

香港統計年刊

Hong Kong

Annual Digest of Statistics

2021 年版
2021 Edition



香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region

15^{years+}
同心展關懷
caring organisation



香港統計年刊

Hong Kong Annual Digest of Statistics

2021年版
2021 Edition

有關本刊物的查詢，請聯絡：
政府統計處 統計資料發布組 (一)
地址：香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓19樓
電話：(852) 2582 4068 圖文傳真：(852) 2827 1708
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to :
Statistical Information Dissemination Section (1)
Census and Statistics Department
Address : 19/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel. : (852) 2582 4068 Fax : (852) 2827 1708
E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department
www.censtatd.gov.hk

2021年10月出版
Published in October 2021

序言

Foreword

本年刊輯錄由政府統計處及其他政府部門和機構所編製的各項香港統計數列，旨在能讓讀者從統計角度全面了解香港社會和經濟的發展。

本年刊內大部分發表的數列均涵蓋最近 10 年期間的情況，有助讀者了解近期的發展趨勢。同時，本年刊的內容不斷加強，以反映近期的統計發展。

政府統計處在籌備本年刊時，獲有關政府部門和機構提供有用資料，本人對它們的支持謹表謝意。

政府統計處處長
陳萃如

2021 年 10 月

This annual publication brings together various statistical series on Hong Kong compiled by the Census and Statistics Department and other government departments and organisations in one volume. It aims to provide users with a comprehensive overview of Hong Kong's social and economic developments from a statistical perspective.

Most of the data series presented in the publication reflect the situation covering a time span of the last decade, enabling readers to understand the trends of development in the recent period. Also, enhancements are continuously made to the contents of the publication to reflect current statistical developments.

I would like to express my gratitude to the contributing government departments and organisations for their support during the preparation of this publication.

Marion CHAN Shui-yu
Commissioner for Census and Statistics

October 2021

| | 頁數 Page |
|--|------------|
| 緒言 | ix |
| 主要統計概覽 | xi |
| 統計表一覽 | xvii |
| 統計表 | |
| 1. 人口 | 1 |
| • 人口 | |
| • 出生及死亡 | |
| • 婚姻 | |
| • 家庭住戶 | |
| 2. 勞工 | 15 |
| • 勞動人口、失業及就業不足 | |
| • 香港標準行業分類 | |
| • 就業及職位空缺 | |
| • 薪金、工資、就業收入及住戶入息 | |
| • 職業傷亡及停工 | |
| • 強制性公積金（強積金）計劃 | |
| 3. 對外貿易 | 59 |
| • 商品貿易 | |
| • 服務貿易 | |
| 4. 國民收入及國際收支平衡 | 81 |
| • 本地生產總值 | |
| • 本地居民總收入 | |
| • 直接投資 | |
| • 國際收支平衡 | |
| • 國際投資頭寸 | |
| • 對外債務 | |
| 5. 物價 | 113 |
| • 消費物價指數 | |
| • 食品供應 | |
| • 工業生產者價格指數 | |
| • 服務業生產者價格指數 | |
| 6. 業務表現 | 129 |
| • 工業生產 | |
| • 工業生產指數 | |
| • 業務收益指數 | |
| • 進出口貿易、批發及零售業以及 住宿及膳食服務業 | |
| Introduction | ix |
| Summary of Key Statistics | xi |
| List of Statistical Tables | xvii |
| Statistical Tables | |
| 1. Population | 1 |
| • Population | |
| • Birth and death | |
| • Marriage | |
| • Domestic household | |
| 2. Labour | 15 |
| • Labour force, unemployment and underemployment | |
| • Hong Kong Standard Industrial Classification | |
| • Employment and vacancies | |
| • Payroll, wage, employment earnings and household income | |
| • Occupational injuries and work stoppage | |
| • Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes | |
| 3. External Trade | 59 |
| • Merchandise trade | |
| • Trade in services | |
| 4. National Income and Balance of Payments | 81 |
| • Gross Domestic Product | |
| • Gross National Income | |
| • Direct investment | |
| • Balance of Payments | |
| • International Investment Position | |
| • External Debt | |
| 5. Prices | 113 |
| • Consumer Price Index | |
| • Food supplies | |
| • Producer Price Indices for industrial sector | |
| • Producer Price Indices for service industries | |
| 6. Business Performance | 129 |
| • Industrial production | |
| • Index of Industrial Production | |
| • Business Receipts Indices | |
| • Import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors | |

| | | |
|----------------------------|---|-----|
| • 運輸、倉庫及速遞服務業 | • <i>Transportation, storage and courier services sector</i> | |
| • 資訊及通訊、金融業（銀行除外）、專業及商用服務業 | • <i>Information and communications, financing (except banking), professional and business services sectors</i> | |
| • 銀行業 | • <i>Banking industry</i> | |
| • 保險業 | • <i>Insurance industry</i> | |
| • 屋宇建築、建造及地產業 | • <i>Building, construction and real estate sectors</i> | |
| • 建造業 | • <i>Construction sector</i> | |
| • 建築、測量及工程服務業 | • <i>Architectural, surveying and engineering services industry</i> | |
| • 地產活動業 | • <i>Real estate activities industry</i> | |
| • 本地及駐港公司 | • <i>Companies in Hong Kong</i> | |
| • 四個主要行業 | • <i>Four Key Industries</i> | |
| 7. 創新及科技 | 7. <i>Innovation and Technology</i> | 187 |
| • 研究及發展（研發） | • <i>Research and development (R&D)</i> | |
| • 創新及科技基金 | • <i>Innovation and Technology Fund</i> | |
| • 專利 | • <i>Patents</i> | |
| • 高等教育機構的研究成果 | • <i>Research output of higher education institutions</i> | |
| • 高科技產品 | • <i>High technology products</i> | |
| • 技術國際收支平衡 | • <i>Technology balance of payments (TBP)</i> | |
| • 知識型行業 | • <i>Knowledge-based industries</i> | |
| • 資訊科技 | • <i>Information technology</i> | |
| 8. 能源 | 8. <i>Energy</i> | 211 |
| 9. 房屋及物業 | 9. <i>Housing and Property</i> | 215 |
| • 永久性居住屋宇單位 | • <i>Permanent living quarters</i> | |
| • 家庭住戶的房屋特徵 | • <i>Housing characteristics of domestic households</i> | |
| • 公營房屋 | • <i>Public housing</i> | |
| • 私人物業 | • <i>Private property</i> | |
| 10. 政府收支、金融及保險 | 10. <i>Government Accounts, Finance and Insurance</i> | 255 |
| • 政府收支 | • <i>Government accounts</i> | |
| • 金融 | • <i>Finance</i> | |
| • 貨幣供應量 | • <i>Money supply</i> | |
| • 兌換率 | • <i>Exchange rates</i> | |
| • 港匯指數 | • <i>Effective exchange rate index</i> | |
| • 證券交易成交額，市場總值及股票價格指數 | • <i>Value of stock exchange turnover, market capitalisation and indexes of share prices</i> | |
| • 上市公司 | • <i>Listed Companies</i> | |
| • 金銀買賣 | • <i>Gold and silver trading</i> | |
| • 證券及期貨市場的持牌人／註冊人 | • <i>Licensees/registrants in securities and futures markets</i> | |

| | | |
|--|--|-----|
| <ul style="list-style-type: none"> • 認可基金 • 保險 • 強制性公積金（強積金）計劃 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Authorised funds</i> • <i>Insurance</i> • <i>Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes</i> | |
| 11. 運輸、通訊及旅遊 | 11. Transport, Communications and Tourism | 315 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 進出香港的飛機、船隻、車輛、火車及貨物 • 本地交通 • 郵遞服務 • 旅遊 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles, trains and cargoes</i> • <i>Local transport</i> • <i>Postal services</i> • <i>Tourism</i> | |
| 12. 教育 | 12. Education | 343 |
| 13. 衛生 | 13. Health | 371 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 生命事件 • 疾病及死因 • 醫療服務 • 醫護專業人員 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Vital events</i> • <i>Diseases and causes of death</i> • <i>Health services</i> • <i>Healthcare professionals</i> | |
| 14. 社會福利 | 14. Social Welfare | 399 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 社會保障計劃 • 康復服務 • 家庭服務 • 幼兒中心服務 • 安老服務 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Social Security Schemes</i> • <i>Rehabilitation services</i> • <i>Family services</i> • <i>Child care centre services</i> • <i>Elderly services</i> | |
| 15. 治安 | 15. Law and Order | 411 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 罪案統計 • 貪污罪行統計 • 司法機構統計 • 懲教服務 • 感化令、社會服務令及監護服務 • 法律援助服務 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Crime statistics</i> • <i>Corruption offences statistics</i> • <i>Judiciary statistics</i> • <i>Correctional services</i> • <i>Probation orders, community service orders and custodial services</i> • <i>Legal aid services</i> | |
| 16. 文化、娛樂及康樂 | 16. Culture, Entertainment and Recreation | 435 |
| 17. 環境、氣候及地理 | 17. Environment, Climate and Geography | 445 |
| 18. 雜項統計 | 18. Miscellaneous Statistics | 457 |
| <ul style="list-style-type: none"> • 向申訴專員公署提出的投訴 • 大眾傳媒 • 食物環境衛生 • 破產呈請及破產令 | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Complaints lodged with the Office of The Ombudsman</i> • <i>Mass media</i> • <i>Food and environmental hygiene</i> • <i>Bankruptcy petitions and orders</i> | |

| 附錄 | Annexes | 頁數 Page |
|------------------------------|---|--------------------|
| 香港特別行政區地圖 | Map of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) | M1 |
| 統計資料來源 | Sources of statistical data | A1 |
| 政府統計處刊物一覽 (截至2021年10月16日) | List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 16.10.2021) | A12 |
| 獲取政府統計處刊物的方法 | Means of Obtaining Publications of the Census and Statistics Department | A15 |

緒言

《香港統計年刊》和《香港統計月刊》是政府統計處編製的綜合性統計刊物。這兩本綜合性刊物輯錄的統計數據，主題範圍十分廣泛，涵蓋香港社會、經濟和工商業。

《香港統計月刊》收錄本港各項最新社會及經濟統計數列，並在可行的情況下將備妥的最近15個月份的按月或按季統計數字，連同最近3個完整年份的按年統計數字一起刊載。

本刊，即《香港統計年刊》，旨在提供有關香港社會及經濟發展各範疇的詳細按年統計數列。大部分發表的數列涵蓋最近 10 年間的情況，有助讀者了解近期的發展趨勢。

本刊所載數字為2021年10月中已公布的統計數字。如要獲取有關香港的最新統計資料，請瀏覽政府統計處網站「統計數字」一節 (www.censtatd.gov.hk/tc/page_1226.html)。

本年刊內統計數據的範圍和性質說明，以及各用語的定義，均載列於每章的「概念及方法」內。

統計數據是由政府統計處及其他政府部門和機構編製，政府統計處非常感謝有關部門和機構提供資料。資料來源會在統計表下加以說明。

除非另有註明外，每章的「其他有關刊物」所述的刊物是由政府統計處編製。本刊末載有政府統計處刊物一覽表。

本年刊旨在刊載一些使用者經常檢索的統計數列。如本刊未能提供所需數據，歡迎向政府統計處查詢（電話：(852) 2582 4068；圖文傳真：(852) 2827 1708；電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk）。

Introduction

The *Hong Kong Annual Digest of Statistics* and *Hong Kong Monthly Digest of Statistics* are the general statistical digests compiled by the Census and Statistics Department (C&SD). These two digests bring together statistical data which cover a wide range of topics relating to the society, economy and businesses of Hong Kong.

The *Hong Kong Monthly Digest of Statistics* is a collection of up-to-date statistical series on various aspects of the social and economic situation of Hong Kong. Statistical data are presented wherever possible in the form of monthly or quarterly figures for the latest 15 months for which data are available, together with annual figures for the latest 3 complete years.

This publication, i.e. *Hong Kong Annual Digest of Statistics*, aims to provide detailed annual statistical series on various aspects of the social and economic developments of Hong Kong. Most of the data series presented reflect the latest situation covering a time span of the recent 10 years, enabling readers to understand the trends of development in the recent period.

Figures presented in this *Digest* refer to those already released up to mid-October 2021. Readers may visit the “Statistics” section of the department’s website (www.censtatd.gov.hk/en/page_1226.html) for current statistical information on Hong Kong.

Descriptions of the scope and nature of the statistical data and definitions of the terms used in this *Digest* are provided in the “Concepts and methods” in each chapter.

The statistical data are compiled by C&SD and other government departments and organisations. C&SD gratefully acknowledges such contributions. Data sources are given under each table.

Unless otherwise specified, the publications in “Further references” part of each chapter are produced by C&SD. List of publications of C&SD is available at the end of this publication.

This *Digest* aims to include statistical series which are frequently sought by users. Users are welcome to contact C&SD (Tel. : (852) 2582 4068; Fax : (852) 2827 1708; E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk) in case the statistics they require are not available from this publication.

代號

年刊內各代號的含意如下：

| | |
|------|---------------------------|
| # | 臨時數字 |
| @ | 數字將於日後修訂 |
| * | 經修訂的數字 |
| - | 不適用 |
| N.A. | 暫時沒有數字 |
| § | 數字少於單位的一半 |
| ** | 為使個別機構或人士的資料得以保密，數據不予公布 |
| *** | 為使個別機構單位所提供的資料得以保密，數據不予公布 |

計量單位

| | | | |
|---------|---|-------------------------|-------|
| 1 太焦耳 | = | 2.778 x 10 ⁵ | 千瓦小時 |
| | = | 9.478 x 10 ³ | 撒姆 |
| 1 公噸 | = | 2 204.623 | 磅 |
| | = | 0.984 | 噸 |
| 1 公斤 | = | 2.205 | 磅 |
| | = | 1.653 | 斤 |
| 1 平方米 | = | 10.764 | 平方呎 |
| 1 立方米 | = | 219.969 | 英加侖 |
| 1 百帕斯卡 | = | 1 | 毫巴 |
| 1 公里／小時 | = | 0.540 | 海里／小時 |

財政年度

除非另有註明外，跨年的統計數據是指有關的財政年度的數字。例如「2020-21年」是指由2020年4月1日至2021年3月31日的財政年度。

貨幣數字

本刊內所有引述的貨幣數字，除特別註明外，均以港元為單位。港元是香港特別行政區的法定貨幣。

匯率

自1983年10月17日起，政府透過一項有關發行紙幣的措施，將港元與美元聯繫，由發鈔銀行以7.8 港元兌 1.0 美元的固定匯率發行紙幣。自此，港元兌美元的匯率在外匯市場僅有窄幅變動。有關匯率的統計數字載於第10章。

數字的進位

由於四捨五入關係，統計表內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

Symbols

The following symbols are used throughout the *Digest* :

| | |
|------|---|
| # | Provisional figures |
| @ | Figures are subject to revision later on |
| * | Revised figures |
| - | Not applicable |
| N.A. | Not yet available |
| § | Magnitude less than half of the unit employed |
| ** | Data are not released in order to safeguard confidentiality of information pertaining to individual establishments or individuals |
| *** | Data are not released in order to safeguard confidentiality of information provided by individual establishments |

Units of measurement

| | | | |
|------------------------|---|-------------------------|------------------|
| 1 terajoule (TJ) | = | 2.778 x 10 ⁵ | kilowatt hours |
| | = | 9.478 x 10 ³ | therms |
| 1 tonne (t) | = | 2 204.623 | pounds |
| | = | 0.984 | ton |
| 1 kilogram (kg) | = | 2.205 | pounds |
| | = | 1.653 | catties |
| 1 square metre (sq.m.) | = | 10.764 | square feet |
| 1 cubic metre (cu.m.) | = | 219.969 | imperial gallons |
| 1 hectopascal | = | 1 | millibar |
| 1 km/h | = | 0.540 | knot |

Financial year

Unless otherwise specified, the symbol “-” represents financial year. For instance, “2020-21” means the financial year starting on 1 April 2020 and ending on 31 March 2021.

Monetary figures

All monetary figures quoted are in Hong Kong dollars unless otherwise specified. Hong Kong dollar is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region.

Exchange rate

As from 17 October 1983, the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar through an arrangement in the note issuing mechanism permitting note issuing banks to issue Hong Kong dollar notes at a fixed rate of HK\$7.8 = US\$1.0. Since then, the exchange rate of Hong Kong dollar against the US dollar in the foreign exchange market has moved only within a narrow range. Statistics on exchange rates are presented in Chapter 10.

Rounding of figures

There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

主要統計概覽

Summary of Key Statistics

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 人口 | Population | | | | | | | |
| 年中人口(表 1.1) | Mid-year population (Table 1.1) | 7 024 200 | 7 291 300 | 7 336 600 | 7 391 700 | 7 451 000 | 7 507 400 | 7 481 800 |
| 人口增長率(%) (1) (表 1.1) | Population growth rate (%) (1) (Table 1.1) | +0.7 | +0.9 | +0.6 | +0.8 | +0.8 | +0.8 | -0.3 |
| 粗出生率(按每千名人口 計算的所知活產嬰兒 數目)(表 1.1) | Crude birth rate (number of known live births per 1 000 population) (Table 1.1) | 12.6 | 8.2 | 8.3 | 7.7 | 7.2 | 7.0 | 5.8 |
| 粗死亡率(按每千名人口 計算的所知死亡人數) (表 1.1) | Crude death rate (number of known deaths per 1 000 population) (Table 1.1) | 6.0 | 6.3 | 6.4 | 6.3 | 6.4 | 6.5 | 6.8 |
| 家庭住戶數目 (‘000)(表 1.11) | Number of domestic households (‘000) (Table 1.11) | 2 325.1 | 2 471.1 | 2 498.9 | 2 534.7 | 2 571.5 | 2 614.4 | 2 645.2 |
| 勞工 | Labour | | | | | | | |
| 勞動人口、就業及空缺 | Labour force, employment and vacancies | | | | | | | |
| 勞動人口(‘000)(表 2.1) | Labour force (‘000) (Table 2.1) | 3 631.3 | 3 903.2 | 3 920.1 | 3 946.6 | 3 979.0 | 3 966.2 | 3 888.2 |
| 勞動人口參與率(%) (表 2.1) | Labour force participation rate (%) (Table 2.1) | 59.6 | 61.1 | 61.1 | 61.1 | 61.2 | 60.6 | 59.6 |
| 失業率(%) (表 2.2) | Unemployment rate (%) (Table 2.2) | 4.3 | 3.3 | 3.4 | 3.1 | 2.8 | 2.9 | 5.8 |
| 就業不足率(%) (表 2.3) | Underemployment rate (%) (Table 2.3) | 2.0 | 1.4 | 1.4 | 1.2 | 1.1 | 1.1 | 3.3 |
| 就業人數 (表 2.9) | Number of persons engaged in (Table 2.9) | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 117 590 | 98 879 | 94 856 | 91 442 | 90 097 | 85 387 | 81 912 |
| 建築地盤 | Construction sites | 55 425 | 101 982 | 112 370 | 122 761 | 103 017 | 99 938 | 96 117 |
| 進出口貿易及批發 | Import/export trade and wholesale | 564 881 | 545 464 | 541 610 | 538 235 | 534 434 | 495 398 | 438 964 |
| 零售 | Retail | 248 349 | 268 072 | 267 534 | 269 264 | 274 077 | 261 058 | 250 277 |
| 運輸、倉庫、郵政 及速遞服務 | Transportation, storage, postal and courier services | 161 544 | 178 497 | 178 802 | 180 251 | 180 139 | 180 227 | 166 775 |
| 住宿及膳食服務 | Accommodation and food services | 255 288 | 283 269 | 282 879 | 283 505 | 294 278 | 275 839 | 236 121 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 88 894 | 106 527 | 107 342 | 107 122 | 109 935 | 110 282 | 109 938 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 196 413 | 220 436 | 222 720 | 227 156 | 233 480 | 238 513 | 238 710 |
| 地產 | Real estate | 112 542 | 128 650 | 130 033 | 131 855 | 134 972 | 135 038 | 136 657 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 314 344 | 363 285 | 372 421 | 377 659 | 385 872 | 387 241 | 388 174 |
| 社會及個人服務 | Social and personal services | 432 812 | 501 919 | 507 952 | 517 373 | 527 659 | 539 749 | 532 901 |
| 薪金及工資 | Payroll and wage | | | | | | | |
| 名義工資指數 (2) (1992年9月 = 100)(表 2.15) | Nominal Wage Index (2) (September 1992 = 100) (Table 2.15) | 163.1 | 211.9 | 219.6 | 227.9 | 237.3 | 243.9 | 246.5 |
| 實質工資指數 (2) (1992年9月 = 100)(表 2.15) | Real Wage Index (2) (September 1992 = 100) (Table 2.15) | 113.5 | 117.7 | 120.7 | 123.2 | 124.5 | 123.6 | 126.4 |
| 對外貿易 | External Trade | | | | | | | |
| 商品貿易 | Merchandise trade | | | | | | | |
| 進口(百萬元)(表 3.1) | Imports (\$ million) (Table 3.1) | 3,364,840 | 4,046,420 | 4,008,384 | 4,357,004 | 4,721,399 | 4,415,440 | 4,269,752 |
| 與上年比較的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +25.0 | -4.1 | -0.9 | +8.7 | +8.4 | -6.5 | -3.3 |
| 整體出口(百萬元)(表 3.1) | Total exports (\$ million) (Table 3.1) | 3,031,019 | 3,605,279 | 3,588,247 | 3,875,898 | 4,158,106 | 3,988,685 | 3,927,517 |
| 與上年比較的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +22.8 | -1.8 | -0.5 | +8.0 | +7.3 | -4.1 | -1.5 |
| 貿易總額(百萬元)(表 3.1) | Total trade (\$ million) (Table 3.1) | 6,395,859 | 7,651,699 | 7,596,631 | 8,232,902 | 8,879,505 | 8,404,126 | 8,197,270 |
| 與上年比較的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +23.9 | -3.0 | -0.7 | +8.4 | +7.9 | -5.4 | -2.5 |
| 整體出口貨量指數 (2019年 = 100)(表 3.9) | Quantum Index of Total Exports (Year 2019 = 100) (Table 3.9) | 88.9 | 93.2 | 94.5 | 100.3 | 105.3 | 100.0 | 99.2 |
| 貿易價格比率指數 (2019年 = 100)(表 3.9) | Terms of Trade Index (Year 2019 = 100) (Table 3.9) | 99.3 | 100.3 | 100.3 | 100.2 | 100.1 | 100.0 | 100.0 |
| 服務貿易 | Trade in services | | | | | | | |
| 服務輸出 (百萬元) (表 3.11) | Exports of services (\$ million) (Table 3.11) | 625,719 | 808,948 | 764,660 | 811,295 | 886,883 | 798,942 | N.A. |
| 服務輸入 (百萬元) (表 3.11) | Imports of services (\$ million) (Table 3.11) | 546,930 | 574,345 | 578,106 | 605,924 | 639,947 | 634,243 | N.A. |

主要統計概覽 (續) Summary of Key Statistics (cont'd)

| | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 國民收入及國際收支平衡 | National Income and Balance of Payments | | | | | | |
| 本地生產總值 | Gross Domestic Product (GDP) | | | | | | |
| 以當時市價計算(表 4.1) | At current market prices (Table 4.1) | | | | | | |
| 本地生產總值(百萬元) | 1,776,332 | 2,398,280 | 2,490,438 | 2,659,384 | 2,835,119 | 2,844,560 @ | 2,688,536 @ |
| 與上年比較的變動(%) | +7.1 | +6.1 | +3.8 | +6.8 | +6.6 | +0.3 @ | -5.5 @ |
| 按人口平均計算的本地生產總值(元) | 252,887 | 328,924 | 339,454 | 359,780 | 380,502 | 378,901 @ | 359,343 @ |
| 以2019年環比物量計算(表 4.1) | In chained (2019) dollars (Table 4.1) | | | | | | |
| 本地生產總值(百萬元) | 2,294,087 | 2,652,784 | 2,710,336 | 2,813,085 | 2,893,158 | 2,844,560 @ | 2,671,569 @ |
| 與上年比較的變動(%) | +6.8 | +2.4 | +2.2 | +3.8 | +2.8 | -1.7 @ | -6.1 @ |
| 按人口平均計算的本地生產總值(元) | 326,598 | 363,829 | 369,427 | 380,573 | 388,291 | 378,901 @ | 357,076 @ |
| 本地居民總收入 | Gross National Income (GNI) | | | | | | |
| 以當時市價計算(表 4.9) | At current market prices (Table 4.9) | | | | | | |
| 本地居民總收入(百萬元) | 1,813,928 | 2,442,656 | 2,553,031 | 2,774,936 | 2,969,934 | 2,988,277 @ | 2,836,957 @ |
| 按人口平均計算的本地居民總收入(元) | 258,240 | 335,010 | 347,986 | 375,412 | 398,595 | 398,044 @ | 379,181 @ |
| 對外初次收入流量淨值總計(百萬元) | 37,596 | 44,376 | 62,593 | 115,552 | 134,815 | 143,717 | 148,421 @ |
| 國際收支平衡 (百萬元)(表 4.13) | Balance of Payments (\$ million) (Table 4.13) | | | | | | |
| 經常賬戶 | 124,369 | 79,553 | 98,485 | 121,840 | 105,942 | 166,303 @ | 175,691 @ |
| 資本及金融賬戶 | -88,838 | -128,642 | -101,104 | -76,488 | -175,081 | -237,439 @ | -240,657 @ |
| 淨誤差及遺漏 | -35,530 | 49,089 | 2,619 | -45,353 | 69,139 | 71,136 @ | 64,966 @ |
| 整體的國際收支 | 59,145 | 281,996 | 8,856 | 250,509 | 7,559 | -8,855 @ | 263,050 @ |
| | (盈餘) | (盈餘) | (盈餘) | (盈餘) | (盈餘) | (赤字) | (盈餘) |
| | (in surplus) | (in surplus) | (in surplus) | (in surplus) | (in surplus) | (in deficit) | (in surplus) |
| 國際投資頭寸 (期末頭寸) (百萬元)(表 4.16) | International Investment Position (as at end of period) (\$ million) (Table 4.16) | | | | | | |
| 國際投資頭寸淨值 | 5,171,117 | 7,774,747 | 8,946,753 | 11,104,955 | 10,047,348 | 12,297,172 | 16,690,411 @ |
| 對外金融資產 | 23,230,015 | 33,824,494 | 35,738,819 | 42,810,015 | 42,547,706 | 43,932,442 | 48,767,671 @ |
| 對外金融負債 | 18,058,897 | 26,049,747 | 26,792,066 | 31,705,060 | 32,500,358 | 31,635,270 | 32,077,260 @ |
| 對外債務(期末頭寸) (百萬元)(表 4.17) | External Debt (as at end of period) (\$ million) (Table 4.17) | | | | | | |
| 對外債務總額 | 6,834,051 | 10,078,346 | 10,521,948 | 12,309,416 | 13,277,198 | 13,046,058 | 13,824,368 @ |
| 物價 | Prices | | | | | | |
| 消費物價指數 | Consumer Price Index (CPI) | | | | | | |
| 與上年比較的變動(%) (表 5.1) | Change over the preceding year (%) (Table 5.1) | | | | | | |
| 綜合消費物價指數 | +2.4 | +3.0 | +2.4 | +1.5 | +2.4 | +2.9 | +0.3 |
| 甲類消費物價指數 | +2.7 | +4.0 | +2.8 | +1.5 | +2.7 | +3.3 | -0.6 |
| 乙類消費物價指數 | +2.3 | +2.9 | +2.3 | +1.4 | +2.3 | +2.7 | +0.6 |
| 丙類消費物價指數 | +2.1 | +2.1 | +2.1 | +1.5 | +2.2 | +2.6 | +0.8 |
| 工業生產 | Industrial Production | | | | | | |
| 工業生產者價格指數 (表 5.10) | Producer Price Index for industrial sector (Table 5.10) | | | | | | |
| 製造業(2015年=100) | 99.6 | 100.0 | 101.3 | 105.2 | 107.2 | 108.3 | 110.8 |
| 業務表現 | Business Performance | | | | | | |
| 工業生產 | Industrial production | | | | | | |
| 工業生產指數 (表 6.6) | Index of Industrial Production (Table 6.6) | | | | | | |
| 製造業(2015年=100) | 101.9 | 100.0 | 99.6 | 100.0 | 101.3 | 101.7 | 95.8 |

主要統計概覽 (續) Summary of Key Statistics (cont'd)

| | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|---|----------|----------|----------|------------|----------|---------|
| 業務表現 (續) | Business Performance (cont'd) | | | | | | |
| 進出口貿易、批發及零售業 以及住宿及膳食服務業 | Import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors | | | | | | |
| 零售業總銷貨價值 (百萬元) (表 6.9) | 324,966 | 475,156 | 436,623 | 446,136 | 485,169 | 431,160 | 326,451 |
| 零售價值指數 (2014年10月 至2015年9月期內的平均 每月指數 = 100)(表 6.9) | 67.2 | 98.3 | 90.3 | 92.3 | 100.3 | 89.2 | 67.5 |
| 零售量指數 (2014年10月 至2015年9月期內的平均 每月指數 = 100)(表 6.9) | 71.7 | 98.9 | 91.9 | 93.6 | 100.7 | 88.3 | 65.8 |
| 行業增加價值 (百萬元)(表 6.11) | Industry value added (\$ million) (Table 6.11) | | | | | | |
| 進出口貿易業 | 354,280 | 426,666 | 435,019 | 457,565 | 478,279 | 450,950 | N.A. |
| 批發業 | 17,548 | 21,401 | 21,073 | 21,917 | 23,577 | 21,896 | N.A. |
| 零售業 | 59,896 | 89,257 | 79,516 | 84,080 | 89,940 | 74,155 | N.A. |
| 運輸、倉庫及速遞服務業 | Transportation, storage and courier services sector | | | | | | |
| 行業增加價值 (百萬元)(表 6.15) | 131,353 | 149,419 | 145,720 | 148,377 | 153,573 | 146,669 | N.A. |
| 資訊及通訊、金融業 (銀行 除外)、專業及商用服務業 | Information and communications, financing (except banking), professional and business services sectors | | | | | | |
| 行業增加價值 (百萬元)(表 6.18) | 226,920 | 289,772 | 298,545 | 315,386 | 333,685 | 338,739 | N.A. |
| 屋宇建築、建造及地產業 | Building, construction and real estate sectors | | | | | | |
| 建造工程完成名義總值 (百萬元)(表 6.24) | 111,274 | 223,947 | 236,491 | 249,919 | 252,176 | 236,438 | 229,870 |
| 創新及科技 | Innovation and Technology | | | | | | |
| 研究及發展 (研發) | Research and development (R&D) | | | | | | |
| 本地研發總開支 (3) (百萬元) (表 7.1) | 13,312.9 | 18,270.7 | 19,713.1 | 21,280.4 | 24,478.4 * | 26,332.6 | N.A. |
| 資訊科技 | Information technology | | | | | | |
| 10歲及以上人士 曾使用比率(%) | Rate of persons aged 10 and over having used (%) | | | | | | |
| 個人電腦 (表 7.12) | – | 78.6 | 81.5 | 79.8 | 80.3 | 82.7 | 79.8 |
| 互聯網 (表 7.13) | – | 84.9 | 87.5 | 89.4 | 90.5 | 91.7 | 92.4 |
| 能源 | Energy | | | | | | |
| 用電量總計 (4) (太焦耳) (表 8.2) | 150 705 | 158 083 | 158 500 | 157 604 | 159 116 | 161 291 | 158 751 |
| 房屋及物業 | Housing and Property | | | | | | |
| 公營房屋 | Public housing | | | | | | |
| 新落成房屋委員會公共 租住房屋單位 (5) (表 9.13) | 13 672 | 14 264 | 11 276 | 13 413 | 17 658 | 10 107 | 6 261 |
| 私人物業 | Private property | | | | | | |
| 獲批准可動工興建 私人居住單位(表 9.8) | Private residential flats with consents to commence work (Table 9.8) | | | | | | |
| 初次呈交圖則 | 3 945 | 14 357 | 13 250 | 14 195 | 15 746 | 13 873 * | 9 074 |
| 重大修改 | 6 166 | 8 357 | 7 159 | 13 692 | 4 263 | 7 691 | 11 283 |
| 私人住宅單位落成量 (表 9.24) | 13 405 | 11 296 | 14 595 | 17 791 | 20 968 | 13 643 | 20 888 |
| 樓宇售價指數(1999年 = 100) (表 9.27) | Property Price Indices (Year 1999 = 100) (Table 9.27) | | | | | | |
| 私人住宅單位 | 150.9 | 296.8 | 286.1 | 333.9 | 377.3 | 383.0 | 381.2 |
| 私人寫字樓(甲級、乙級 及丙級) | 230.4 | 448.9 | 426.9 | 487.1 | 554.7 | 543.0 | 468.8 |
| 樓宇租金指數(1999年 = 100) | Property Rental Indices (Year 1999 = 100) | | | | | | |
| 私人住宅單位 (表 9.29) | 119.7 | 172.8 | 168.2 | 182.6 | 193.0 | 194.4 | 180.3 |
| 私人寫字樓(甲級、乙級 及丙級)(表 9.30) | 147.6 | 226.7 | 232.3 | 241.8 | 252.2 | 261.4 | 241.7 |

主要統計概覽 (續)

Summary of Key Statistics (cont'd)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|---|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 房屋及物業 (續) | Housing and Property (cont'd) | | | | | | | |
| 私人物業 (續) | Private property (cont'd) | | | | | | | |
| 已登記樓宇買賣合約 涉及的價值(百萬元) (表 9.31) | Value of registered agreements for sale and purchase of building units (\$ million) (Table 9.31) | | | | | | | |
| 住宅 | Residential | 560,686 | 416,520 | 428,041 | 556,348 | 559,293 | 548,795 | 548,233 |
| 非住宅 | Non-residential | 128,794 | 132,134 | 104,816 | 170,067 | 182,090 | 143,644 | 80,152 |
| 總計 | Total | 689,480 | 548,654 | 532,857 | 726,415 | 741,383 | 692,439 | 628,385 |
| 政府收支、金融及保險 | Government Accounts, Finance and Insurance | | | | | | | |
| 政府收支 | Government accounts | | | | | | | |
| 外匯儲備資產 (百萬美元)(表 10.1) | Foreign currency reserve assets (US\$ million) (Table 10.1) | 268,743 | 358,773 | 386,294 | 431,442 | 424,620 | 441,366 | 491,910 |
| 政府期末儲備結餘 (5) (百萬元)(表 10.2) | Government's closing reserve balances (5) (\$ million) (Table 10.2) | 595,402 | 842,888 | 953,960 | 1,102,934 | 1,170,883 | 1,160,308 | 927,767 |
| 政府收入總額 (5) (百萬元)(表 10.3) | Total government revenue (5) (\$ million) (Table 10.3) | 376,481 | 450,007 | 573,124 | 619,837 | 599,774 | 598,755 | 583,534 |
| 政府開支總額 (5) (百萬元)(表 10.4) | Total government expenditure (5) (\$ million) (Table 10.4) | 301,360 | 435,633 | 462,052 | 470,863 | 531,825 | 609,330 | 816,075 |
| 金融 | Finance | | | | | | | |
| 貨幣供應量 M3 (6) (百萬港元)(表 10.6) | Money Supply M3 (6) (HK\$ million) (Table 10.6) | | | | | | | |
| 港元 (7) | Hong Kong dollar (7) | 3,878,193 | 5,778,772 | 6,292,666 | 7,024,514 | 7,284,322 | 7,454,655 | 7,937,038 |
| 外幣 (8) | Foreign currency (8) | 3,278,067 | 5,876,247 | 6,258,665 | 6,779,324 | 7,119,367 | 7,331,720 | 7,707,006 |
| 總計 | Total | 7,156,260 | 11,655,019 | 12,551,331 | 13,803,837 | 14,403,688 | 14,786,375 | 15,644,043 |
| 在香港使用的貸款及墊款 (所有認可機構) (百萬港元)(表 10.10) | Loans and advances for use in Hong Kong (all authorized institutions) (HK\$ million) (Table 10.10) | 2,988,375 | 4,799,762 | 5,184,619 | 6,018,536 | 6,319,521 | 6,805,716 | 6,951,987 |
| 最優惠貸款利率 (9) (年率) (表 10.14) | Best Lending Rate (9) (% per annum) (Table 10.14) | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.03 | 5.10 | 5.00 |
| 港匯指數 (貿易總值 (進口及整體出口)加權) (2010年1月 = 100) (9) (表 10.15) | Effective Exchange Rate Indices for the Hong Kong dollar (trade (import and export) - weighted) (9) (January 2010 = 100) (Table 10.15) | 99.5 | 101.3 | 104.1 | 104.2 | 101.8 | 105.2 | 105.8 |
| 上市公司總市值(十億元) (表 10.18) | Total market capitalisation (\$ billion) (Table 10.18) | 21,077 | 24,684 | 24,761 | 33,999 | 29,909 | 38,165 | 47,523 |
| 主板新證券發行集資金額 (十億元)(表 10.19) | Main Board fund raised from new issues of securities (\$ billion) (Table 10.19) | 1,281.0 | 1,677.0 | 1,434.9 | 1,903.7 | 2,446.1 | 2,768.8 | 3,467.9 |
| 保險 | Insurance | | | | | | | |
| 長期保險保單保費 (百萬元)(表 10.25) | Office premiums of long term insurance policies (\$ million) (Table 10.25) | 173,906 | 328,145 | 406,204 | 440,915 | 461,437 | 511,452 | 521,451 |
| 運輸、通訊及旅遊 | Transport, Communications and Tourism | | | | | | | |
| 運輸 | Transport | | | | | | | |
| 進出香港貨運車輛(千架次) (表 11.1) | Inward and outward movements of goods vehicles (thousand no.) (Table 11.1) | 8 345.7 | 6 959.3 | 6 960.5 | 7 230.7 | 6 856.8 | 6 508.7 | 6 232.1 |
| 進出香港貨物 (表 11.4) | Inward and outward movements of cargo (Table 11.4) | | | | | | | |
| 總卸下(千公噸) | Total discharged (thousand tonnes) | 172 820 | 168 873 | 166 690 | 191 076 | 175 430 | 185 665 | 183 803 |
| 總裝上(千公噸) | Total loaded (thousand tonnes) | 128 818 | 114 910 | 116 466 | 117 717 | 109 745 | 102 758 | 89 001 |
| 空運貨物吞吐量(千公噸) (表 11.4) | Air cargo throughput (thousand tonnes) (Table 11.4) | 4 128 | 4 380 | 4 521 | 4 938 | 5 018 | 4 704 | 4 420 |
| 貨櫃吞吐量 (千個標準貨櫃單位)(表 11.6) | Container throughput (thousand TEUs) (Table 11.6) | 23 699 | 20 073 | 19 813 | 20 770 | 19 596 | 18 303 | 17 969 |
| 領牌車輛 (6)(表 11.9) | Motor vehicles licensed (6) (Table 11.9) | 607 796 | 728 263 | 745 677 | 766 200 | 784 434 | 794 366 | 802 698 |

主要統計概覽 (續)

Summary of Key Statistics (cont'd)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------------|--|----------|----------|----------|----------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| 運輸、通訊及旅遊 (續) | Transport, Communications and Tourism (cont'd) | | | | | | | |
| 通訊 | Communications | | | | | | | |
| 電話線路('000)(6)(表 11.14) | Telephone lines ('000)(6)(Table 11.14) | 4 260.5 | 4 210.9 | 4 207.2 | 4 150.8 | 4 098.6 | 4 053.5 | 3 934.1 |
| 公共流動電話用戶系統('000)(6)(表 11.15) | Public mobile subscriptions units ('000)(6)(Table 11.15) | 6 816.0 | 7 971.9 | 8 161.0 | 8 605.0 | 9 208.9 | 9 481.0 | 9 489.9 |
| 旅遊 | Tourism | | | | | | | |
| 訪港旅客('000)(表 11.20) | Visitor arrivals ('000)(Table 11.20) | 36 030 | 59 308 | 56 655 | 58 472 | 65 148 | 55 913 | 3 569 |
| 酒店入住率(%) (表 11.24) | Hotel room occupancy rate (%) (Table 11.24) | 87 | 86 | 87 | 89 | 91 | 79 | 46 |
| 教育 | Education | | | | | | | |
| 小學學生人數 (表 12.3) | Enrolment in primary school (Table 12.3) | 331 112 | 337 558 | 349 008 | 362 049 | 372 465 | 373 228 | 364 257 |
| 中學學生人數 (表 12.3) | Enrolment in secondary school (Table 12.3) | 458 131 | 354 698 | 339 849 | 332 382 | 327 023 | 328 743 | 330 305 |
| 教資會資助大學學生人數 (表 12.3) | Enrolment in UGC-funded university (Table 12.3) | 166 018 | 191 997 | 190 919 | 192 034 | 193 469 [†] | 189 484 [*] | 187 202 |
| 衛生 | Health | | | | | | | |
| 按每千名人口計算的病床 數目(表 13.21) | Beds per thousand population (Table 13.21) | | | | | | | |
| A系列 | Series A | 5.0 | 5.2 | 5.3 | 5.4 | 5.4 | 5.5 | 5.6 |
| B系列 | Series B | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.1 | 4.1 | 4.2 | 4.2 |
| 社會福利 | Social Welfare | | | | | | | |
| 社會保障計劃 (表 14.1) | Social Security Schemes (Table 14.1) | | | | | | | |
| 綜合社會保障援助(5) | Comprehensive Social Security Assistance(5) | | | | | | | |
| 個案數目(10) | Number of cases(10) | 282 732 | 242 903 | 236 522 | 231 468 | 224 603 | 222 691 | 223 792 |
| 發放款項(百萬元) | Amount (\$ million) | 18,493.3 | 22,313.4 | 22,307.7 | 21,699.7 | 22,323.1 | 22,667.1 | 22,852.8 [#] |
| 公共福利金(5) | Social Security Allowance(5) | | | | | | | |
| 個案數目(10) | Number of cases(10) | 642 979 | 808 909 | 846 028 | 897 541 | 957 595 | 1 015 187 | 1 076 990 |
| 發放款項(百萬元) | Amount (\$ million) | 9,062.4 | 21,673.3 | 22,123.3 | 23,631.8 | 39,339.8 | 36,643.0 | 38,166.3 [#] |
| 交通意外傷亡援助 獲批個案數目 | Traffic Accident Victims Assistance Number of cases authorised for payment | 7 203 | 7 148 | 7 340 | 6 553 | 7 334 | 6 820 | 9 013 |
| 發放款項(百萬元) | Amount (\$ million) | 187.2 | 228.9 | 254.5 | 236.9 | 280.1 | 290.3 | 409.0 [#] |
| 治安 | Law and Order | | | | | | | |
| 舉報罪案合計(表 15.1) | Overall reported crimes (Table 15.1) | 75 965 | 66 439 | 60 646 | 56 017 | 54 225 | 59 225 | 63 232 |
| 暴力罪案總計(表 15.1) | Total violent crimes (Table 15.1) | 13 546 | 10 889 | 10 103 | 9 086 | 8 884 | 9 690 | 9 391 |
| 犯罪被捕人數總計 (表 15.4) | Total persons arrested for crime (Table 15.4) | 37 956 | 33 778 | 33 242 | 30 366 | 28 966 | 28 058 | 29 565 |
| 文化、娛樂及康樂 | Culture, Entertainment and Recreation | | | | | | | |
| 圖書館館藏('000)(表 16.1) | Library stock ('000)(Table 16.1) | 12 576.7 | 14 153.2 | 14 358.4 | 14 905.9 | 14 998.5 | 15 124.4 | 15 096.7 |
| 登記讀者('000)(表 16.1) | Registered borrowers ('000)(Table 16.1) | 3 894.2 | 4 372.4 | 4 454.5 | 4 532.6 | 4 609.6 | 4 682.1 | 4 709.8 |
| 環境、氣候及地理 | Environment, Climate and Geography | | | | | | | |
| 環境 | Environment | | | | | | | |
| 平均每日固體廢物量 (公噸)(表 17.2) | Average daily solid waste quantities (Tonnes)(Table 17.2) | 13 817 | 15 102 | 15 332 | 15 516 | 16 096 | 15 637 | N.A. |
| 氣候 | Climate | | | | | | | |
| 平均氣溫(攝氏度)(表 17.11) | Mean air temperature (°C)(Table 17.11) | 23.2 | 24.2 | 23.6 | 23.9 | 23.9 | 24.5 | 24.4 |
| 總雨量(毫米)(表 17.11) | Total rainfall (mm)(Table 17.11) | 2 371.7 | 1 874.5 | 3 026.8 | 2 572.1 | 2 162.9 | 2 396.2 | 2 395.0 |
| 雜項統計 | Miscellaneous Statistics | | | | | | | |
| 報紙總計(6) (表 18.2) | Total number of newspapers(6) (Table 18.2) | 46 | 53 | 54 | 68 | 80 | 82 | 94 |
| 用水量總計(百萬立方米) (表 18.8) | Total water consumption (million cubic metres)(Table 18.8) | 935.56 | 972.71 | 987.22 | 979.80 | 1 012.59 | 996.14 | 1 027.12 |

主要統計概覽（續） Summary of Key Statistics (cont'd)

- 註釋：(1) 指年中人口的按年增長率。
- (2) 指有關年度12月份的數字。
- (3) 按照國際指引，自2018年統計年度開始，研發設施的隱含使用成本估計數字已被納入研發開支的估算當中。2018年及以後的研發開支數字不能與較早前的數字作直接比較。
- (4) 不包括出口往中國內地的電量。
- (5) 數字是以相應的財政年度為根據。例如2020年的數字代表2020-21財政年度數字。
- (6) 於年底的數字。
- (7) 所列數字已包括外幣掉期存款。
- (8) 所列數字已扣除外幣掉期存款。
- (9) 數字是指期內平均數。
- (10) 於財政年度終結時的數字。

- Notes : (1) Refer to the year-on-year growth rate of the mid-year population.
- (2) Figures refer to December of the year.
- (3) Following international guidelines, the estimates of implicit user cost of R&D facilities have been included in the estimation of R&D expenditures as from the reference year of 2018. The R&D expenditure figures from 2018 onwards are not directly comparable with those of earlier years.
- (4) Figures exclude exports of electricity to the mainland of China.
- (5) Figures are for the corresponding financial year. For example, figures for 2020 represent the figures for the financial year 2020-21.
- (6) Figures are as at end of the year.
- (7) Figures are adjusted to include foreign currency swap deposits.
- (8) Figures are adjusted to exclude foreign currency swap deposits.
- (9) Figures refer to period averages.
- (10) Figures are as at end of the financial year.

| | | 頁數 Page |
|-----------|---|------------|
| 1. | 人口 | 1 |
| 1.1 | 年中人口、人口增長、撫養比率及生命事件 | 4 |
| 1.2 | 按年齡組別及性別劃分的年中人口 | 5 |
| 1.3 | 按母親年齡劃分的活產嬰兒數目 | 6 |
| 1.4 | 按活產次數劃分的活產嬰兒數目 | 6 |
| 1.5 | 年齡別生育率 | 7 |
| 1.6 | 按年齡組別及性別劃分的死亡數目 | 8 |
| 1.7 | 按新郎及新娘年齡組別劃分的登記結婚數目 | 9 |
| 1.8 | 按性別劃分在香港登記結婚而新郎／新娘為中國內地人士的數目及獲發「無結婚紀錄證明書」(聲稱作為在中國內地申請結婚之用)的人士數目 | 10 |
| 1.9 | 按性別及年齡組別劃分的初次登記結婚數目 | 11 |
| 1.10 | 離婚統計數字 | 11 |
| 1.11 | 按住戶人數劃分的家庭住戶數目分布 | 12 |
| 1.12 | 按年齡組別及性別劃分從中國內地持單程通行證的新來港人士數目 | 13 |
| 2. | 勞工 | 15 |
| 2.1 | 按性別及年齡組別劃分的勞動人口及勞動人口參與率 | 24 |
| 2.2 | 按年齡組別及按性別劃分的失業人數及失業率 | 25 |
| 2.3 | 按年齡組別及按性別劃分的就業不足人數及就業不足率 | 25 |
| 2.4 | 按職業劃分的就業人數 | 26 |
| 2.5 | 按就業身分劃分的就業人數 | 27 |
| 2.6 | 按行業劃分的就業人數 | 28 |
| 2.7 | 按性別及按選定決策局／主要部門劃分的公務員人數和公務員職位空缺總數目 | 29 |
| 2.8 | 政府個人薪酬開支部分的編制及在職人數 | 30 |
| 2.9 | 按行業主類劃分的機構單位數目及就業人數(公務員除外) | 31 |
| 2.10 | 2019年及2020年按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目(公務員除外) | 34 |
| 2.11 | 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數(公務員除外) | 38 |
| 2.12 | 非本地專才獲准來港就業的人數 | 44 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|-----------|--|------------|
| 2.13 | 外籍家庭傭工數目 | 44 |
| 2.14 | 按行業主類劃分的就業人士平均薪金指數 | 45 |
| 2.15 | 按主要職業組別及行業主類劃分督導級 (不包括經理級與專業僱員)及以下僱員的 工資指數 (A) 技術工人及操作工人 (B) 督導級、技術員級、文書級及其他非生 產級工人 (C) 所有選定職業 | 46 |
| 2.16 | 按選定的行業主類劃分的中層經理級與專業 僱員薪金指數 | 49 |
| 2.17 | 2020年按行業主類劃分的僱員每小時工資中 位數及每周工作時數中位數 | 50 |
| 2.18 | 按每月就業收入劃分的就業人數 | 51 |
| 2.19 | 按住戶每月入息劃分的家庭住戶數目 | 52 |
| 2.20 | 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的 工人的每日平均工資 | 53 |
| 2.21 | 強制性公積金(強積金)計劃的登記人數及 登記率 | 54 |
| 2.22 | 按意外類別劃分的職業傷亡個案 | 55 |
| 2.23 | 按行業劃分的僱員停工事件 | 57 |
| 3. | 對外貿易 | 59 |
| 3.1 | 對外商品貿易數字 | 67 |
| 3.2 | 按區域劃分的商品貿易數字 | 68 |
| 3.3 | 按主要國家/地區劃分的商品貿易數字 | 69 |
| 3.4 | 按標準國際貿易分類中的貨類劃分的貿易數 字 | 70 |
| 3.5 | 按主要貨品類別及主要供應地劃分的進口 | 71 |
| 3.6 | 按主要貨品類別及主要目的地劃分的整體出 口 | 72 |
| 3.7 | 按運輸方式劃分的商品貿易數字 | 73 |
| 3.8 | 涉及外發中國內地加工的貿易 | 74 |
| 3.9 | 商品貿易指數 | 75 |
| 3.10 | 按用途類別劃分的進口及整體出口單位價格 指數及貨量指數 | 76 |
| 3.11 | 按服務組成部分及服務組別劃分的服務輸出 及輸入 | 77 |
| 3.12 | 按目的地/來源地的區域劃分的服務輸出及 輸入 | 79 |
| 3.13 | 按主要目的地劃分的服務輸出 | 80 |
| 3.14 | 按主要來源地劃分的服務輸入 | 80 |

| | | 頁數 Page |
|-----------|---|--|
| 4. | 國民收入及國際收支平衡 | 81 |
| 4.1 | 按開支組成部分劃分的本地生產總值 (A) 以當時市價計算 (B) 以 2019 年環比物量計算 | Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component (A) At current market prices (B) In chained (2019) dollars 94 |
| 4.2 | 本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數 | Implicit price deflators (IPDs) of Gross Domestic Product and expenditure components 96 |
| 4.3 | 按組成部分劃分的私人消費開支 | Private consumption expenditure (PCE) by component 97 |
| 4.4 | 按組成部分劃分的政府消費開支 | Government consumption expenditure (GCE) by component 98 |
| 4.5 | 按資產類別及私營／公營部門劃分的本地固定資本形成總額 | Gross domestic fixed capital formation (GDFCF) by type of assets and private/public sector 99 |
| 4.6 | 按經濟活動劃分的本地生產總值 (以當時價格計算) | Gross Domestic Product (GDP) by economic activity (at current prices) 100 |
| 4.7 | 各經濟活動佔以當時價格計算的本地生產總值百分比 | Percentage contribution to Gross Domestic Product (GDP) by economic activity (at current prices) 101 |
| 4.8 | 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 (以 2019 年環比物量計算) | Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity (in chained (2019) dollars) 102 |
| 4.9 | 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量 (以當時市價計算) | Gross National Income and external primary income flows (EPIF) by income component and type of transactor (at current market prices) 103 |
| 4.10 | 按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量 | External primary income flows by selected major source/destination country/territory 104 |
| 4.11 | 按選定主要投資者國家／地區劃分的外來直接投資頭寸及流量 (以市值計算) | Position and flow of inward direct investment by selected major investor country/territory (at market value) 105 |
| 4.12 | 按選定主要接受投資國家／地區劃分的向外直接投資頭寸及流量 (以市值計算) | Position and flow of outward direct investment by selected major recipient country/territory (at market value) 106 |
| 4.13 | 國際收支平衡 | Balance of Payments 107 |
| 4.14 | 國際收支平衡：經常賬戶 | Balance of Payments : current account 108 |
| 4.15 | 國際收支平衡：資本及金融賬戶 | Balance of Payments : capital and financial account 109 |
| 4.16 | 按標準組成部分劃分的國際投資頭寸 (期末頭寸) | International Investment Position by standard component (as at end of period) 110 |
| 4.17 | 對外債務 (期末頭寸) | External Debt (as at end of period) 112 |
| 5. | 物價 | 113 |
| 5.1 | 消費物價指數 (以 2019/20 年為基期) | Consumer Price Indices (2019/20-based) 116 |
| 5.2 | 選定食品的平均批發價格 | Average wholesale prices of selected food items 118 |
| 5.3 | 選定食品的平均零售價格 | Average retail prices of selected food items 119 |
| 5.4 | 食品供應 | Food supplies 120 |
| 5.5 | 本地食品生產量的估計 | Estimated local production of foodstuffs 121 |
| 5.6 | 選定與食物相關貨品的進口 | Imports of selected food related commodities 122 |
| 5.7 | 長沙灣副食品批發市場及西區副食品批發市場內蔬菜市場所銷售的入口蔬菜 | Imported vegetables sold through vegetable markets at Cheung Sha Wan Wholesale Food Market and Western Wholesale Food Market 123 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|-----------|--|------------|
| 5.8 | 長沙灣臨時家禽批發市場所銷售的家禽 | 124 |
| 5.9 | 魚類統營處所銷售的海魚 | 125 |
| 5.10 | 工業生產者價格指數 | 126 |
| 5.11 | 選定服務業生產者價格指數 | 127 |
| 6. | 業務表現 | 129 |
| 6.1 | 2019年所有工業機構單位主要統計數字 | 145 |
| 6.2 | 2019年按就業人數劃分的所有製造業機構單位主要統計數字 | 146 |
| 6.3 | 2019年按銷售及其他收益劃分的所有製造業機構單位主要統計數字 | 146 |
| 6.4 | 2019年按行業增加價值劃分的所有製造業機構單位主要統計數字 | 147 |
| 6.5 | 2019年按選定行業大類劃分的所有製造業機構單位主要統計數字 | 148 |
| 6.6 | 工業生產指數 | 149 |
| 6.7 | 石礦生產 | 149 |
| 6.8 | 業務收益指數 (A) 服務行業統計數字 (B) 服務界別統計數字 | 150 |
| 6.9 | 零售業總銷貨價值、零售業網上銷售價值及按零售商類別劃分的零售價值和零售量指數 (2014年10月至2015年9月期內的平均每月指數=100) | 151 |
| 6.10 | 食肆總收益價值及按食肆類別劃分的食肆收益價值和數量指數 (2014年10月至2015年9月期內的平均指數=100) | 153 |
| 6.11 | 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字 | 154 |
| 6.12 | 2019年按行業組別及銷售及其他收益劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字 | 156 |
| 6.13 | 2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字 | 158 |
| 6.14 | 2019年按行業組別劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字 | 160 |
| 6.15 | 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字 | 162 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------|---|------------|
| 6.16 | 2019年按行業組別及業務收益及其他收入劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字 | 164 |
| 6.17 | 2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字 | 166 |
| 6.18 | 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有資訊及通訊、金融業(銀行除外)、專業及商用服務業機構單位主要統計數字 | 168 |
| 6.19 | 2019年按行業組別及業務收益及其他收入劃分的所有資訊及通訊、金融業(銀行除外)、專業及商用服務業機構單位主要統計數字 | 170 |
| 6.20 | 2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有資訊及通訊、金融業(銀行除外)、專業及商用服務業機構單位主要統計數字 | 172 |
| 6.21 | 所有持牌銀行、有限制牌照銀行、接受存款公司及本港以外地方註冊成立銀行的代表辦事處主要統計數字 | 174 |
| | (A) 持牌銀行 | |
| | (B) 有限制牌照銀行及接受存款公司 | |
| | (C) 本港以外地方註冊成立銀行的代表辦事處 | |
| 6.22 | 2019年按就業人數劃分的所有保險業機構單位主要統計數字 | 176 |
| 6.23 | 2019年按業務收益及其他收入劃分的所有保險業機構單位主要統計數字 | 176 |
| 6.24 | 屋宇建造及土木工程機構單位所完成工程名義總值 | 177 |
| 6.25 | 2019年按行業大類/中類/小類劃分的屋宇建築、建造及地產業的所有機構單位主要統計數字 | 178 |
| 6.26 | 2019年按建造工程總值劃分的建造業的所有機構單位主要統計數字 | 180 |
| 6.27 | 2019年按行業增加價值劃分的建造業的所有機構單位主要統計數字 | 180 |
| 6.28 | 本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目 | 182 |
| 6.29 | 在本港以外成立為法團的公司數目：按成立地點劃分 | 183 |
| 6.30 | 按母公司所在的國家/地區劃分的駐港地區總部數目 | 184 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|-----------|---|------------|
| 6.31 | 按母公司所在的國家／地區劃分的駐港地區辦事處數目 | 185 |
| 6.32 | 香港經濟四個主要行業的增加價值 | 186 |
| 7. | 創新及科技 | 187 |
| 7.1 | 按進行研究及發展(研發)的機構類別及開支類別劃分的本地研發總開支 | 191 |
| 7.2 | 按進行研究及發展(研發)的機構類別及職能類別劃分的研發人員數目 | 192 |
| 7.3 | 按科技範疇劃分的經創新及科技基金撥款資助的核准項目的統計數字 | 193 |
| 7.4 | 按專利申請類別劃分在香港申請的專利數目 | 194 |
| 7.5 | 按獲批予的專利類別劃分在香港獲批予的專利數目 | 194 |
| 7.6 | 按申請地點劃分所批予香港居民的專利數目 | 195 |
| 7.7 | 按主要科目範圍劃分的大學教育資助委員會(教資會)資助的大學的研究成果數目 | 196 |
| 7.8 | 按產品類別劃分的高科技產品進口貨值 | 197 |
| 7.9 | 按產品類別劃分的高科技產品整體出口貨值 | 198 |
| 7.10 | 技術國際收支平衡流向／結餘相對本地生產總值的比率 | 199 |
| 7.11 | 有關知識型行業的主要統計數字 | 199 |
| 7.12 | 2015年至2020年按年齡組別／教育程度／經濟活動身分劃分的曾使用個人電腦的10歲及以上人士數目 | 200 |
| 7.13 | 2015年至2020年按年齡組別／教育程度／經濟活動身分劃分的曾使用互聯網的10歲及以上人士數目 | 202 |
| 7.14 | 按主要行業組別劃分工商業使用電腦、互聯網及具有網絡存在的情況 | 204 |
| 7.15 | 按機構單位規模劃分工商業使用電腦和互聯網及具有網絡存在的情況 | 206 |
| 7.16 | 按主要行業組別劃分工商業採用電子商貿及電子商業的情況 | 207 |
| 7.17 | 按機構單位規模劃分工商業採用電子商貿及電子商業的情況 | 209 |
| 8. | 能源 | 211 |
| 8.1 | 電力生產、進口及出口 | 212 |
| 8.2 | 電力及煤氣用量 | 212 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|-----------|------------------------------------|------------|
| 8.3 | 油產品淨進口貨量 | 213 |
| 8.4 | 煤產品淨進口貨量 | 213 |
| 9. | 房屋及物業 | 215 |
| 9.1 | 2019年按樓宇用途劃分的私人地產發展計劃統計數字 | 222 |
| 9.2 | 按樓宇種類劃分有佔用許可證的新落成樓宇 | 223 |
| 9.3 | 按用途及地區劃分的新落成樓宇的實用樓面面積 | 224 |
| 9.4 | 按建築成本劃分的新落成樓宇 | 225 |
| 9.5 | 按區議會分區劃分的獲批准可動工興建房屋委員會(房委會)居住單位 | 226 |
| 9.6 | 按單位類型劃分的獲批准可動工興建房屋委員會公共租住房屋單位 | 227 |
| 9.7 | 2015年至2020年按區議會分區劃分的獲批准可動工興建私人居住單位 | 228 |
| 9.8 | 2015年至2020年按樓面面積劃分的獲批准可動工興建私人居住單位 | 229 |
| 9.9 | 政府土地拍賣及批租 (A) 市區 (B) 新界 | 230 |
| 9.10 | 按區域及類型劃分的永久性居住屋宇單位總數 | 232 |
| 9.11 | 按房屋類型劃分的家庭住戶數目 | 234 |
| 9.12 | 按居所租住權劃分的家庭住戶數目 | 235 |
| 9.13 | 按區議會分區劃分的新落成房屋委員會公共租住房屋單位 | 235 |
| 9.14 | 按單位類型劃分的新落成房屋委員會公共租住房屋單位 | 236 |
| 9.15 | 按區議會分區劃分的公共租住單位總數及認可居民人數 | 237 |
| 9.16 | 按編配類別劃分的房屋委員會租住單位編配數字及獲編配人數 | 240 |
| 9.17 | 2020年及2021年房屋委員會屋邨的單位面積及租金 | 241 |
| 9.18 | 按區議會分區劃分的房屋委員會中轉房屋認可居民人數 | 242 |
| 9.19 | 按區議會分區及實用面積劃分的新落成房屋委員會居者有其屋計劃的居住單位 | 243 |
| 9.20 | 房屋委員會綜合運作及撥付款項帳目 | 244 |
| 9.21 | 房屋委員會用於建築工程及購置固定資產的開支 | 245 |
| 9.22 | 房屋委員會代政府執行的工作 | 245 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------------|---------------------------------------|------------|
| 9.23 | 按區域及區議會分區劃分的私人住宅單位落成量 | 246 |
| 9.24 | 按區域及樓面面積劃分的私人住宅單位落成量 | 247 |
| 9.25 | 按類別劃分的私人非住宅樓宇總存量、落成量及空置量 | 248 |
| 9.26 | 按落成年份劃分的私人樓宇總存量 (以 2020 年年底點算) | 249 |
| 9.27 | 按樓宇類別劃分的私人樓宇售價指數 | 249 |
| 9.28 | 按樓宇類別及區域/地區劃分的私人樓宇平均售價 | 250 |
| 9.29 | 按樓面面積劃分的私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數 | 251 |
| 9.30 | 按樓宇類別及區域/地區劃分的私人非住宅樓宇新訂及續租租約平均租金及租金指數 | 252 |
| 9.31 | (A) 送達土地註冊處登記的文件數目 | 253 |
| | (B) 送達土地註冊處登記的文件涉及的價值 | 253 |
| 10. | 政府收支、金融及保險 | 255 |
| 10.1 | 外匯儲備資產 | 268 |
| 10.2 | 政府儲備結餘 (一般收入帳目及各基金) | 268 |
| 10.3 | 政府收入 (一般收入帳目及各基金) | 269 |
| 10.4 | 政府開支 (一般收入帳目及各基金) | 271 |
| 10.5 | (A) 按政策組別劃分的公共開支 | 272 |
| | (B) 按政策組別劃分的公共開支 (相當於本地生產總值的百分比) | 272 |
| 10.6 | 貨幣供應量 | 273 |
| 10.7 | 客戶存款 | 274 |
| 10.8 | 資產負債表 | 275 |
| | (A) 所有認可機構 | 275 |
| | (B) 持牌銀行 | 275 |
| | (C) 有限制牌照銀行 | 275 |
| | (D) 接受存款公司 | 275 |
| 10.9 | 按用途分類的貸款及墊款 | 279 |
| | (A) 所有認可機構 | 279 |
| | (B) 持牌銀行 | 279 |
| | (C) 有限制牌照銀行 | 279 |
| | (D) 接受存款公司 | 279 |
| 10.10 | 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款 | 281 |
| | (A) 所有認可機構 | 281 |
| | (B) 持牌銀行 | 281 |
| | (C) 有限制牌照銀行 | 281 |
| | (D) 接受存款公司 | 281 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------------|--|------------|
| 10.11 | 對其他認可機構的負債 | 285 |
| 10.12 | 外匯頭寸 | 287 |
| 10.13 | 對外負債及債權 | 287 |
| 10.14 | 最優惠貸款利率、港元利息結算率及票據交換 | 288 |
| 10.15 | 外幣兌換率及港匯指數 | 289 |
| 10.16 | 選定股票價格指數及證券交易成交額 | 291 |
| | (A) 香港上市 | |
| | (B) 跨市場／內地上市 | |
| | (C) 標準普爾／香港交易所大型股指數、標準普爾／香港交易所 GEM 指數及成交金額 | |
| 10.17 | 香港交易所衍生產品市場成交量 | 297 |
| | (A) 股市指數產品－指數期貨及指數期權 | |
| | (B) 股票產品－股票期貨及股票期權 | |
| | (C) 利率產品 | |
| | (D) 貨幣產品－貨幣期貨及貨幣期權 | |
| | (E) 商品產品 | |
| 10.18 | 在香港交易所上市的公司數目、總市值、收益率及市盈率 | 303 |
| 10.19 | 香港交易所證券市場新證券的發行情況 | 304 |
| 10.20 | 金銀買賣報價 | 305 |
| 10.21 | 認可基金數目及資產淨值 | 306 |
| 10.22 | 證券及期貨市場的持牌人／註冊人數目 | 307 |
| 10.23 | 各類受規管活動的證券及期貨市場持牌人／註冊人數目 | 308 |
| 10.24 | 保險公司、保險經紀、保險代理人及精算師數目 | 310 |
| 10.25 | 長期保險業務 | 311 |
| 10.26 | 一般保險業務 | 312 |
| 10.27 | 強制性公積金(強積金)計劃業務 | 313 |
| 11. | 運輸、通訊及旅遊 | 315 |
| 11.1 | 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車 | 318 |
| 11.2 | 按船舶類型劃分抵港的船隻 | 320 |
| 11.3 | 按船旗劃分抵港的船隻 | 321 |
| 11.4 | 進出香港貨物 | 322 |
| 11.5 | 按空運／水運劃分的進出香港貨物 | 323 |
| | (A) 空運 | |
| | (B) 水運 | |
| 11.6 | 按主要貨物裝卸地點劃分的貨櫃吞吐量 | 325 |
| 11.7 | 按裝運種類劃分的港口貨物 | 325 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------------|--|--|
| 11.8 | 公共交通：按營辦商劃分的乘客人數 | Public transport : passenger journeys by operator 326 |
| 11.9 | 按車輛種類劃分的領牌車輛 | Motor vehicles licensed by class of vehicles 328 |
| 11.10 | 按車輛種類劃分的首次登記車輛 | First registration of motor vehicles by class of vehicles 329 |
| 11.11 | 隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務 | Vehicular flow through tunnels, Lantau link and vehicular ferry services 330 |
| 11.12 | 公共道路 | Public roads 331 |
| 11.13 | 交通意外及傷亡 | Traffic accidents and casualties 332 |
| 11.14 | 電話服務 | Telephone services 332 |
| 11.15 | 對外電話服務 | External telephone services 333 |
| 11.16 | 互聯網服務 | Internet services 334 |
| 11.17 | 郵遞服務 | Postal services 335 |
| 11.18 | 按交通模式劃分的抵港及離港旅客 | Arrivals and departures of passengers by mode of transport 335 |
| 11.19 | 按出入境管制站劃分的離港本港居民 | Hong Kong resident departures by control point 336 |
| 11.20 | 按居住國家／地區劃分的訪港旅客 | Visitor arrivals by country/region of residence 338 |
| 11.21 | 按所使用的交通工具及居住國家／地區劃分訪港旅客 | Visitor arrivals by mode of transport and country/region of residence 339 |
| 11.22 | 按居住國家／地區劃分過夜旅客及入境不過夜旅客的境內消費開支 | Destination consumption expenditure of overnight and same-day in-town visitors by country/region of residence 340 |
| 11.23 | 按居住國家／地區劃分的旅客人均消費及逗留時間 | Per capita spending and length of stay of visitors by country/region of residence 341 |
| 11.24 | 按類別劃分的香港酒店及賓館統計數字 | Hotel and guesthouse statistics of Hong Kong by category 342 |
| 12. | 教育 | Education 343 |
| 12.1 | 按教育程度及性別劃分的15歲及以上人口分布 | Distribution of population aged 15 and over by educational attainment and sex 345 |
| 12.2 | 按院校類別及資助類別劃分的教育及培訓機構數目 | Number of educational and training institutions by type of institution and finance type 346 |
| 12.3 | 按教育及培訓機構類別劃分的學生人數 | Student enrolment by type of educational and training institution 348 |
| 12.4 | 2020年按學校類別及區域劃分的日校數目 | Number of day schools by type/sector and region, 2020 351 |
| 12.5 | 2020年按年齡及性別劃分的幼稚園、小學及中學日校學生人數 | Enrolment in kindergartens, primary and secondary day schools by age and sex, 2020 351 |
| 12.6 | 按學校類別及級別劃分的小學學生人數 | Enrolment in primary schools by sector and grade 352 |
| 12.7 | 按學校類別及級別劃分的中學學生人數 | Enrolment in secondary schools by sector and grade 353 |
| 12.8 | 2020年按大學、修課程度及學科類別劃分的大學教育資助委員會(教資會)資助課程的學生人數 | Enrolment in the University Grants Committee (UGC) funded programmes by university, level of study and academic programme category, 2020 354 |
| 12.9 | 按註冊及學生職業劃分的香港都會大學學生人數(遙距及面授課程) | Enrolment in Hong Kong Metropolitan University by registration and occupation of student (distance learning and face-to-face programmes) 356 |
| 12.10 | 按學院劃分的香港都會大學註冊學額及開辦科目數目 | Number of course enrolment and courses offered by school at Hong Kong Metropolitan University 357 |
| 12.11 | 按課程類別劃分的補習班、職業訓練及成人教育課程學生人數 | Enrolment in tutorial, vocational and adult education courses by type of course 358 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------------|---|------------|
| 12.12 | 按教師學歷及師資訓練情況劃分的任教於幼稚園、小學及中學日校的教師人數 | 359 |
| 12.13 | 按教師性別劃分的任教於選定院校類別的教師人數 | 360 |
| 12.14 | 按學校劃分的本地幼稚園、小學及中學日校的學生與教師比率 | 361 |
| 12.15 | 2020年香港中學文憑考試成績統計數字 | 362 |
| 12.16 | 教育方面的政府經常開支 | 365 |
| 12.17 | 專上教育方面的政府總開支 | 365 |
| 12.18 | 2020年按大學、修課程度及學科類別劃分的大學教育資助委員會(教資會)資助課程的畢業生人數 | 366 |
| 12.19 | 香港都會大學學位頒授統計數字 | 368 |
| 12.20 | 按類別劃分的特殊學校及設有特殊班的普通學校數目及接受特殊教育學生人數 | 369 |
| 13. | 衛生 | 371 |
| 13.1 | 生命統計數字 | 374 |
| 13.2 | 2020年按性別及年齡劃分的主要死因 | 375 |
| 13.3 | 按死因劃分的死亡人數 | 376 |
| 13.4 | 按死因劃分的嬰兒死亡人數 | 377 |
| 13.5 | 按死因劃分的孕婦死亡人數 | 378 |
| 13.6 | 免疫接種計劃(學校運動)的覆蓋率 | 379 |
| 13.7 | 已呈報的傳染病 | 380 |
| 13.8 | 已呈報的傳染病的呈報率及死亡率 | 382 |
| 13.9 | 按疾病類別劃分的政府、醫院管理局及私家醫院住院病人出院人次及死亡人數 | 384 |
| 13.10 | 按區域、機構類別及專科劃分的住院病人出院人次及死亡人數 | 385 |
| 13.11 | 衛生署提供的門診服務就診人次 | 387 |
| 13.12 | 醫院管理局急症室及門診病人就診人次 | 388 |
| 13.13 | 醫院管理局專職醫療服務的統計數字 | 389 |
| 13.14 | 衛生署及醫院管理局提供的放射服務統計數字 | 390 |
| 13.15 | 衛生署藥物辦公室所提供的藥劑服務統計數字 | 390 |
| 13.16 | 衛生署提供的家庭健康服務統計數字 | 391 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------------|--|------------|
| 13.17 | 醫院管理局提供的產科服務統計數字 | 391 |
| 13.18 | 衛生署提供的胸肺科服務統計數字 | 392 |
| 13.19 | 衛生署提供的社會衛生科服務就診人次 | 393 |
| 13.20 | 註冊醫護專業人員數目 | 394 |
| 13.21 | 按區域及機構類別劃分的設有病床的醫療機構 | 396 |
| 13.22 | 衛生署和醫院管理局的開支 | 398 |
| 14. | 社會福利 | 399 |
| 14.1 | 社會保障 | 403 |
| 14.2 | 按類別劃分的綜合社會保障援助個案 | 404 |
| 14.3 | 按類別劃分的公共福利金個案 | 404 |
| 14.4 | 按服務類別劃分的已登記接受康復服務的殘疾人士 | 405 |
| 14.5 | 綜合家庭服務中心處理中的個案 | 406 |
| 14.6 | 按類別劃分由幼兒中心督導組負責督導的幼兒中心 | 407 |
| 14.7 | 安老服務 | 409 |
| 14.8 | 社會福利署的開支 | 410 |
| 15. | 治安 | 411 |
| 15.1 | 按罪行類別劃分的舉報罪案 | 417 |
| 15.2 | 按罪行類別劃分的偵破罪案 | 418 |
| 15.3 | 2020年按罪行類別及年齡組別劃分的犯罪被捕人數 | 419 |
| 15.4 | 按年齡組別劃分的犯罪被捕人數 | 420 |
| 15.5 | 警隊的實際人數及每年財政開支 | 420 |
| 15.6 | 貪污投訴及被檢控人士 | 421 |
| 15.7 | 司法機構統計數字 (A) 終審法院 (B) 高等法院 (C) 競爭事務審裁處 (D) 區域法院 (E) 裁判法院 (F) 死因裁判法院 (G) 審裁處 | 422 |
| 15.8 | 接受懲教署管轄人士類別及性別劃分的平均每日人數 | 427 |
| 15.9 | 按性別、判刑類別及年齡劃分的監獄囚犯／所員收納人數 | 428 |

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

| | | 頁數 Page |
|------------|---|--|
| 15.10 | 按罪行類別及性別劃分的監獄囚犯／所員收納人數 | Reception of prisoners/inmates by type of offence and sex 429 |
| 15.11 | 按性別、年齡及刑期劃分的監獄囚犯收納人數 | Reception of prisoners by sex, age and length of sentence 430 |
| 15.12 | 按性別劃分的還押人士收納人數 | Reception of persons on remand by sex 431 |
| 15.13 | 按罪行類別與違法者年齡組別劃分的感化令 | Probation orders by type of offence and age of offender 431 |
| 15.14 | 按罪行類別與違法者年齡組別劃分的社會服務令 | Community service orders by type of offence and age of offender 432 |
| 15.15 | 按監護類別劃分的兒童院、男童院與女童院的入院人數 | Admissions to children's, boys' and girls' homes by type of custody 432 |
| 15.16 | 法律援助申請 | Applications for legal aid 433 |
| 15.17 | 按類別劃分的申請法律援助的民事案件 | Applications for legal aid in civil cases by type 433 |
| 16. | 文化、娛樂及康樂 | Culture, Entertainment and Recreation 435 |
| 16.1 | 公共圖書館主要統計數字 | Principal statistics for public libraries 436 |
| 16.2 | 參觀博物館人次 | Attendances at museums 437 |
| 16.3 | 按地點劃分的主要文化場地使用率 | Usage rates of major cultural venues by location 438 |
| 16.4 | 按節目類別劃分在選定場地舉辦的文娛及體育節目 | Cultural, entertainment and sports presentations at selected venues by type of event 439 |
| 16.5 | 按節目類別劃分的戶內文化節目舉辦場數、觀眾人次及入座率 | Presentations, attendances and attendance rates of indoor cultural programmes by type of event 441 |
| 16.6 | 按節目類別劃分的社區節目辦事處舉辦場數及觀眾人次 | Presentations and attendances at Community Programmes Office by type of event 442 |
| 16.7 | 按活動類別劃分的次數及參加人數 (A) 康體活動 (B) 體育資助計劃 | Programmes and participants by type of event (A) Recreation and sports activities (B) Sports Subvention Scheme 443 |
| 16.8 | 按設施類別劃分的主要康樂及市容設施 | Major recreation and amenity facilities by type of facility 444 |
| 17. | 環境、氣候及地理 | Environment, Climate and Geography 445 |
| 17.1 | 2020年按地區類別及路邊情況劃分的空氣質素 | Air quality by area type and roadside condition, 2020 447 |
| 17.2 | 按種類劃分的平均固體廢物量 | Average solid waste quantities by type 447 |
| 17.3 | 被棄置的都市固體廢物成分 | Composition of municipal solid waste disposed of 448 |
| 17.4 | 已回收的都市固體廢物成分 | Composition of recovered municipal solid waste 448 |
| 17.5 | 按區域劃分的憲報公布泳灘的水質 | Water quality of gazetted beaches by district 449 |
| 17.6 | 主要河流及溪澗的水質指數 | Water quality index of major rivers and streams courses 450 |
| 17.7 | 2020年香港的海水水質 | Marine water quality of Hong Kong, 2020 451 |
| 17.8 | 2020年香港主要避風塘的水質 | Water quality of major typhoon shelters in Hong Kong, 2020 452 |
| 17.9 | 按性質及來源劃分的處理污染投訴 | Pollution complaints handled by nature and source 453 |
| 17.10 | 按類別劃分的環境計劃建設開支 | Capital expenditure devoted to environmental projects by type 454 |
| 17.11 | 氣象觀測摘要 | Summary of meteorological observations 454 |
| 17.12 | 按區議會分區劃分的香港陸地面積 | Land area of Hong Kong by District Council district 455 |

| | | 頁數 Page |
|------------|--|------------|
| 17.13 | 土地用途的分布情況（截至 2020 年年底） | 456 |
| | Land Usage Distribution (as at end-2020) | 456 |
| 18. | 雜項統計 | 457 |
| | Miscellaneous Statistics | 457 |
| 18.1 | 向申訴專員公署提出的投訴 | 460 |
| | Complaints lodged with the Office of The Ombudsman | 460 |
| 18.2 | 大眾傳播 | 461 |
| | Mass media | 461 |
| 18.3 | 按類別劃分的有效市政牌照及許可證 | 462 |
| | Municipal services licences and permits in force by type | 462 |
| 18.4 | 按類別劃分的有效小販牌照 | 463 |
| | Hawker licences in force by type | 463 |
| 18.5 | 公眾街市及按類別劃分的街市檔位 | 463 |
| | Public markets and market stalls by type | 463 |
| 18.6 | 按食物類別劃分的進出口食物檢驗 | 464 |
| | Inspections on imported and exported foods by type | 464 |
| 18.7 | 火警召喚、特別服務召喚、涉及人數及救護車召喚 | 465 |
| | Fire calls, special services calls, persons involved and ambulance calls | 465 |
| 18.8 | 食水供應及用量 | 466 |
| | Water supplies and consumption | 466 |
| 18.9 | 破產呈請及破產令 | 466 |
| | Bankruptcy petitions and orders | 466 |

1 人口 Population

概念及方法

人口 (表 1.1 – 1.2)

1.1 年中人口在 1996 年前是以「廣義時點」方法編製，數字包括在統計時點身在香港的永久性居民、非永久性居民和旅客，亦包括暫時離港前往中國內地及澳門的香港永久性居民。自 2000 年 8 月起，「居住人口」方法已取代「廣義時點」方法用以編製香港的人口數字。追溯至 1996 年的修訂人口數字亦經已編製。利用「居住人口」方法所編製的人口估計稱為「居港人口」。「居港人口」包括「常住居民」和「流動居民」。

1.2 「常住居民」包括兩類人士：(a) 在統計時點之前的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月，又或在統計時點之後的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月的香港永久性居民，不論在統計時點他們是否身在香港；及 (b) 在統計時點身在香港的香港非永久性居民。

1.3 對於不是「常住居民」的香港永久性居民，如他們在統計時點之前的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，又或在統計時點之後的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，不論在統計時點他們是否身在香港，會被界定為「流動居民」。

1.4 根據「居住人口」的編製方法，旅客並不包括在香港人口內。

1.5 有關香港人口估計編製方法的詳細資料，請參閱刊載於《香港統計月刊》2002 年 2 月號題為「香港人口估計的編製」的專題文章。該文章亦載於政府統計處的網站內 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA100123&scode=150)。

1.6 人口增長率指某一時期的人口變動相對該時期初人口的百分比。

1.7 性別比率指男性人數相對每千名女性的比率。

Concepts and methods

Population (Tables 1.1 – 1.2)

1.1 *Mid-year population* before 1996 was compiled using the “extended de facto” approach. It included Hong Kong Permanent and Non-permanent Residents and visitors who were in Hong Kong at the reference time-point. Hong Kong Permanent Residents temporarily away to the mainland of China and Macao were also included. Since August 2000, the “resident population” approach has been adopted in place of the “extended de facto” approach for compiling the Hong Kong population figures. Revised population figures backdated to 1996 have also been compiled. The population estimate compiled under the “resident population” approach is referred to as the “Hong Kong Resident Population”. The “Hong Kong Resident Population” comprises “Usual Residents” and “Mobile Residents”.

1.2 “Usual Residents” include two categories of people : (a) Hong Kong Permanent Residents who have stayed in Hong Kong for at least 3 months during the 6 months before or for at least 3 months during the 6 months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point; and (b) Hong Kong Non-permanent Residents who are in Hong Kong at the reference time-point.

1.3 For those Hong Kong Permanent Residents who are not “Usual Residents”, they are classified as “Mobile Residents” if they have stayed in Hong Kong for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months before or for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point.

1.4 Under the “resident population” approach, visitors are not included in the Hong Kong Population.

1.5 For details of the method of compiling population estimates of Hong Kong, please see the feature article entitled “Compiling Population Estimates of Hong Kong” published in the February 2002 issue of *Hong Kong Monthly Digest of Statistics*. The article is also available on the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA100123&scode=150).

1.6 *Population growth rate* refers to the population change over a period as a percentage of the population at the beginning of the period.

1.7 *Sex ratio* refers to the ratio of the number of males per 1 000 females.

1.8 *人口年齡中位數* 顯示人口平均年齡的指標，人口中有50%在這年齡之上，而其餘的50%則在這年齡之下。

1.9 *總撫養比率* 指 15 歲以下和 65 歲及以上人口數目相對每千名 15 至 64 歲人口的比率。

1.10 *少年兒童撫養比率* 指 15 歲以下人口數目相對每千名 15 至 64 歲人口的比率。

1.11 *老年撫養比率* 指 65 歲及以上人口數目相對每千名 15 至 64 歲人口的比率。

出生及死亡

(表 1.1, 1.3 – 1.6)

1.12 編製人口數字和進行人口分析通常參照生命事件的發生時間（即所知活產嬰兒和所知死亡）。本章的出生和死亡數字及其相關的統計數字（即粗出生率、粗死亡率、嬰兒死亡率及自然變動率）是使用某一時期的所知活產嬰兒數目和所知死亡人數編製，與第 13 章使用同一時期的登記活產嬰兒數目和登記死亡人數編製的數字可能不同。

1.13 *活產嬰兒* 指從母體完全排出或取出後曾呼吸或具其他生命徵象的胎兒。

1.14 *粗出生率* 指在某一年內的活產嬰兒數目相對該年年中每千名人口的比率。

1.15 *總和生育率* 指一千名婦女，若她們在生育齡期（即 15 至 49 歲）經歷了一如該年的年齡別生育率，其一生中活產子女的平均數目。

1.16 *年齡別生育率* 指某一年齡組別的女性在某一年內生產的活產嬰兒數目，相對該年年中該年齡組別每千名女性人口的比率。

1.17 *死亡* 指某人在活產後的任何期間，永久失去所有生命徵象。

1.18 *粗死亡率* 指在某一年內的死亡人數相對該年年中每千名人口的比率。

1.19 *出生時平均預期壽命* 指某年出生的人士，若其一生經歷一如該年的年齡性別死亡率所反映的死亡情況，他／她預期能活的年數。

1.20 *嬰兒死亡率* 指在某一年內 1 歲以下嬰兒死亡人數相對該年年中每千名活產嬰兒的比率。

1.8 *Median age of population* is an indicator of the average age of the population such that 50% of the total population are above this age while the other 50% are below it.

1.9 *Overall dependency ratio* refers to the number of persons aged under 15 and those aged 65 and over per 1 000 persons aged between 15 and 64.

1.10 *Child dependency ratio* refers to the number of persons aged under 15 per 1 000 persons aged between 15 and 64.

1.11 *Elderly dependency ratio* refers to the number of persons aged 65 and over per 1 000 persons aged between 15 and 64.

Birth and death

(Tables 1.1, 1.3 – 1.6)

1.12 In compiling population figures and performing demographic analysis, the occurrence time of the vital events (i.e. known births and known deaths) is commonly referred to. The birth and death figures and their related statistics in this Chapter (i.e. crude birth rate, crude death rate, infant mortality rate and rate of natural change) are compiled using known births and known deaths in a period, which may differ from those presented in Chapter 13 compiled using registered births and registered deaths in the same period.

1.13 A *live birth* refers to the complete expulsion or extraction from its mother of a product of conception which after such separation breathes or shows other evidence of life.

1.14 *Crude birth rate* refers to the number of live births in a given year per 1 000 mid-year population of that year.

1.15 *Total fertility rate* refers to the average number of children that would be born alive to 1 000 women during their lifetime if they were to pass through their childbearing ages 15-49 experiencing the age specific fertility rates prevailing in a given year.

1.16 *Age specific fertility rate* refers to the number of live births occurring to women in a given age group during a given year per 1 000 female population at mid-year in that age group.

1.17 A *death* refers to the permanent disappearance of all evidence of life after live birth has taken place.

1.18 *Crude death rate* refers to the number of deaths in a given year per 1 000 mid-year population of that year.

1.19 *Expectation of life at birth* refers to the number of years of life that a person born in a given year is expected to live if he/she was subjected to the prevalent mortality conditions as reflected by the set of age-sex specific mortality rates for that year.

1.20 *Infant mortality rate* refers to the number of deaths of age under 1 in a given year per 1 000 live births in that year.

1.21 *自然變動率* 指某一年內出生及死亡人數差額相對該年年中每千名人口的比率。

婚姻

(表 1.1, 1.7 – 1.9)

1.22 *登記結婚* 指一男一女按照《婚姻條例》(第 181 章)締結不容他人介入的終生結合。登記結婚數字包括於 1971 年 10 月《婚姻制度改革條例》(第 178 章)制定前,在香港以傳統風俗形式結婚,或在外地結婚而再辦理登記手續的數字。結婚數字只限於登記結婚數目。

1.23 *粗結婚率* 指在某一年內登記結婚數目相對該年年中每千名人口的比率。

1.24 *粗離婚率* 指在某一年內離婚判令數目相對該年年中每千名人口的比率。

1.25 *初婚年齡中位數* 顯示首次結婚人士平均年齡的指標,這些人士中有 50% 在這年齡之上,而其餘的 50% 則在這年齡之下。

1.26 *無結婚紀錄證明書* 是一張證明書,以示名列證上的人並無結婚或登記結婚的記錄。

家庭住戶

(表 1.11)

1.27 *家庭住戶* 指一群住在一起及分享生活所需的人士,他們之間不一定有親戚關係。自己單獨安排生活所需的個別人士亦當為一戶,即「單人住戶」。成員只有非香港居民或流動居民的住戶並不會被界定為家庭住戶。

其他有關刊物

綜合住戶統計調查按季統計報告

香港人口趨勢 1986–2016

香港人口生命表 2014–2069

香港人口推算 2020–2069

人口普查及中期人口統計報告

1.21 *Rate of natural change* refers to the number of the balance of live births over deaths in a year per 1 000 mid-year population of that year.

Marriage

(Tables 1.1, 1.7 – 1.9)

1.22 A *registered marriage* is defined as a voluntary union of life of one man and one woman to the exclusion of all others which has been contracted in accordance with the Marriage Ordinance (Cap. 181). Re-registration of couples, who had either customarily married in Hong Kong before the Marriage Reform Ordinance (Cap. 178) was enacted in October 1971 or had married outside Hong Kong, is also covered in the statistics. Marriage statistics are restricted to registered marriages only.

1.23 *Crude marriage rate* refers to the number of marriages registered in a given year per 1 000 mid-year population of that year.

1.24 *Crude divorce rate* refers to the number of divorce decrees in a given year per 1 000 mid-year population of that year.

1.25 *Median age at first marriage* is an indicator of the average age of persons at their first marriage such that 50% of these persons are above this age while the other 50% are below it.

1.26 *Certificate of Absence of Marriage Record* is a certificate to the effect that there is no record of a marriage between certain named persons having taken place or having been registered.

Domestic household

(Table 1.11)

1.27 *Domestic household* consists of a group of persons who live together and make common provision for essentials for living. These persons need not be related. If a person makes provision for essentials for living without sharing with other persons, he/she is also regarded as a household. In this case, the household is a one-person household. Households comprising only non-Hong Kong residents or Mobile Residents are not classified as domestic households.

Further references

Quarterly Report on General Household Survey

Demographic Trends in Hong Kong 1986-2016

Hong Kong Life Tables 2014-2069

Hong Kong Population Projections 2020-2069

Population Census and Population By-census Reports

表 1.1 年中人口、人口增長、撫養比率及生命事件

Table 1.1 Mid-year population, population growth, dependency ratios and vital events

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 人口 | Population | | | | | | | |
| 年中人口 | Mid-year population | 7 024 200 | 7 291 300 | 7 336 600 | 7 391 700 | 7 451 000 | 7 507 400 | 7 481 800 |
| 人口增長率(%) ⁽¹⁾ | Population growth rate (%) ⁽¹⁾ | +0.7 | +0.9 | +0.6 | +0.8 | +0.8 | +0.8 | -0.3 |
| 性別比率 ⁽²⁾ | Sex ratio ⁽²⁾ | 883 | 857 | 852 | 848 | 844 | 838 | 840 |
| 人口百分比(%) | Percentage of population (%) | | | | | | | |
| 0歲至14歲 | Aged 0-14 | 12.0 | 11.3 | 11.3 | 11.4 | 11.6 | 11.7 | 11.6 |
| 15歲至64歲 | Aged 15-64 | 74.9 | 73.4 | 72.8 | 72.1 | 71.5 | 70.7 | 70.0 |
| 65歲及以上 | Aged 65 and over | 13.1 | 15.3 | 15.9 | 16.4 | 17.0 | 17.6 | 18.3 |
| 撫養比率 | Dependency ratio | | | | | | | |
| 少年兒童撫養比率 ⁽³⁾ | Child dependency ratio ⁽³⁾ | 160 | 154 | 155 | 158 | 162 | 165 | 166 |
| 老年撫養比率 ⁽³⁾ | Elderly dependency ratio ⁽³⁾ | 175 | 208 | 218 | 228 | 238 | 249 | 262 |
| 總撫養比率 ⁽³⁾ | Overall dependency ratio ⁽³⁾ | 335 | 363 | 373 | 386 | 400 | 414 | 428 |
| 年齡中位數(歲) | Median age (years) | 41.2 | 43.1 | 43.4 | 43.9 | 44.2 | 44.6 | 45.0 |
| 生育 | Fertility | | | | | | | |
| 活產嬰兒數目 | Number of live births | 88 584 | 59 878 | 60 856 | 56 548 | 53 716 | 52 856 | 43 031 |
| 粗出生率 ⁽⁴⁾ | Crude birth rate ⁽⁴⁾ | 12.6 | 8.2 | 8.3 | 7.7 | 7.2 | 7.0 | 5.8 |
| 總和生育率 ⁽⁵⁾ | Total fertility rate ⁽⁵⁾ | 1 127 | 1 196 | 1 205 | 1 125 | 1 072 | 1 051 | 868 |
| 死亡 | Mortality | | | | | | | |
| 死亡人數 | Number of deaths | 42 194 | 46 108 | 46 905 | 46 829 | 47 400 | 48 957 | 50 666 |
| 粗死亡率 ⁽⁴⁾ | Crude death rate ⁽⁴⁾ | 6.0 | 6.3 | 6.4 | 6.3 | 6.4 | 6.5 | 6.8 |
| 嬰兒死亡率 (按每千名活產嬰兒 計算) | Infant mortality rate (per 1 000 live births) | 1.7 | 1.4 | 1.8 | 1.7 | 1.5 | 1.5 | 1.9 |
| 出生時平均預期壽命(年) | Expectation of life at birth (years) | | | | | | | |
| 男性 | Male | 80.1 | 81.4 | 81.3 | 81.9 | 82.3 | 82.2 | 82.9 |
| 女性 | Female | 86.0 | 87.3 | 87.3 | 87.6 | 87.7 | 88.1 | 88.0 |
| 自然變動率 ⁽⁴⁾ | Rate of natural change ⁽⁴⁾ | 6.6 | 1.9 | 1.9 | 1.3 | 0.8 | 0.5 | -1.0 |
| 結婚與離婚 | Marriages and divorces | | | | | | | |
| 登記結婚數目 | Number of marriages registered | 52 558 | 51 609 | 50 008 | 51 817 | 49 331 | 44 247 | 27 863 |
| 粗結婚率 ⁽⁴⁾ | Crude marriage rate ⁽⁴⁾ | 7.5 | 7.1 | 6.8 | 7.0 | 6.6 | 5.9 | 3.7 |
| 初婚年齡中位數 | Median age at first marriage | | | | | | | |
| 男性 | Male | 31.2 | 31.2 | 31.4 | 31.4 | 31.5 | 31.6 | 31.9 |
| 女性 | Female | 28.7 | 29.3 | 29.4 | 29.6 | 29.7 | 29.9 | 30.4 |
| 離婚判令數目 | Number of divorce decrees | 18 167 | 20 075 | 17 196 | 19 394 | 20 321 | 21 157 | 16 020 |
| 粗離婚率 ⁽⁴⁾ | Crude divorce rate ⁽⁴⁾ | 2.6 | 2.8 | 2.3 | 2.6 | 2.7 | 2.8 | 2.1 |

註釋： 本表所載出生和死亡的統計數字是使用所知活產嬰兒數目和所知死亡人數編製。

- (1) 指年中人口的按年增長率。
- (2) 男性數目相對每千名女性的比率。
- (3) 少年兒童撫養比率是15歲以下人口數目相對每千名15至64歲人口的比率。老年撫養比率是65歲及以上人口數目相對每千名15至64歲人口的比率。總撫養比率是15歲以下和65歲及以上人口數目相對每千名15至64歲人口的比率。
- (4) 按每千名人口計算。
- (5) 指每千名女性(不包括外籍家庭傭工)其一生中活產嬰兒的平均數目。

Notes: Birth and death statistics presented in this table are compiled using known live births and known deaths.

- (1) Refer to the year-on-year growth rate of the mid-year population.
- (2) Males per 1 000 females.
- (3) The child dependency ratio is the number of persons aged under 15 per 1 000 persons aged between 15 and 64. The elderly dependency ratio is the number of persons aged 65 and over per 1 000 persons aged between 15 and 64. The overall dependency ratio is the number of persons aged under 15 and those aged 65 and over per 1 000 persons aged between 15 and 64.
- (4) Per 1 000 population.
- (5) Refer to the average number of babies born alive to 1 000 women (excluding foreign domestic helpers) during their lifetime.

資料來源： 政府統計處人口統計組(一)

Source: Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 1.2 按年齡組別及性別劃分的年中人口
Table 1.2 Mid-year population by age group and sex

| 年齡組別 (歲) | | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|-------------------|-----------|-----|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Age group (years) | 性別 Sex | Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 0 - 4 | 男性 | M | 124 200 | 146 200 | 144 800 | 143 300 | 144 200 | 144 100 | 137 400 |
| | 女性 | F | 113 800 | 135 600 | 134 700 | 133 700 | 133 900 | 133 500 | 127 400 |
| 5 - 9 | 男性 | M | 131 100 | 145 000 | 151 200 | 158 500 | 159 400 | 158 700 | 154 600 |
| | 女性 | F | 122 100 | 134 200 | 140 600 | 146 300 | 148 700 | 148 900 | 144 800 |
| 10 - 14 | 男性 | M | 181 500 | 136 000 | 132 300 | 134 300 | 140 600 | 147 900 | 154 400 |
| | 女性 | F | 171 500 | 129 400 | 126 900 | 128 700 | 134 000 | 141 800 | 150 700 |
| 15 - 19 | 男性 | M | 220 300 | 186 600 | 176 500 | 163 500 | 155 000 | 146 400 | 140 100 |
| | 女性 | F | 207 700 | 175 800 | 164 400 | 152 300 | 145 200 | 139 200 | 133 500 |
| 20 - 24 | 男性 | M | 219 900 | 222 600 | 220 300 | 217 900 | 213 200 | 204 200 | 192 600 |
| | 女性 | F | 231 800 | 226 100 | 224 800 | 223 700 | 217 700 | 209 300 | 191 900 |
| 25 - 29 | 男性 | M | 230 300 | 226 000 | 227 700 | 230 100 | 230 100 | 226 300 | 224 600 |
| | 女性 | F | 304 600 | 287 600 | 282 500 | 275 500 | 271 700 | 265 400 | 257 300 |
| 30 - 34 | 男性 | M | 223 300 | 233 800 | 233 000 | 229 000 | 225 400 | 227 700 | 229 800 |
| | 女性 | F | 315 900 | 345 000 | 344 200 | 341 200 | 332 800 | 329 400 | 320 400 |
| 35 - 39 | 男性 | M | 238 700 | 225 300 | 228 000 | 230 600 | 235 700 | 238 200 | 237 500 |
| | 女性 | F | 332 000 | 334 000 | 343 300 | 351 800 | 364 000 | 373 000 | 369 300 |
| 40 - 44 | 男性 | M | 250 000 | 239 200 | 234 600 | 233 500 | 228 800 | 227 000 | 226 300 |
| | 女性 | F | 329 900 | 339 100 | 335 200 | 337 500 | 336 500 | 339 600 | 343 500 |
| 45 - 49 | 男性 | M | 307 700 | 246 100 | 240 200 | 239 000 | 240 100 | 242 200 | 241 500 |
| | 女性 | F | 357 900 | 323 800 | 326 800 | 330 900 | 336 400 | 340 000 | 339 700 |
| 50 - 54 | 男性 | M | 307 700 | 303 800 | 292 900 | 281 600 | 266 300 | 254 800 | 241 400 |
| | 女性 | F | 317 700 | 351 300 | 350 200 | 344 400 | 331 000 | 325 100 | 315 400 |
| 55 - 59 | 男性 | M | 243 700 | 300 900 | 306 800 | 306 900 | 309 300 | 306 300 | 301 200 |
| | 女性 | F | 247 400 | 309 400 | 316 200 | 320 700 | 333 300 | 341 600 | 343 300 |
| 60 - 64 | 男性 | M | 188 200 | 234 100 | 244 100 | 257 600 | 271 800 | 283 100 | 292 400 |
| | 女性 | F | 186 800 | 239 800 | 251 200 | 264 600 | 279 700 | 291 700 | 299 000 |
| 65 - 69 | 男性 | M | 119 300 | 180 300 | 196 500 | 204 000 | 210 000 | 217 600 | 223 200 |
| | 女性 | F | 107 400 | 182 800 | 199 200 | 208 300 | 216 700 | 226 400 | 229 900 |
| 70 - 74 | 男性 | M | 116 700 | 110 300 | 112 200 | 124 900 | 138 700 | 151 300 | 165 200 |
| | 女性 | F | 116 900 | 103 400 | 108 600 | 124 800 | 141 200 | 156 300 | 171 500 |
| 75 - 79 | 男性 | M | 96 300 | 101 200 | 101 200 | 97 900 | 95 100 | 95 400 | 95 100 |
| | 女性 | F | 107 200 | 108 300 | 105 200 | 100 200 | 96 600 | 95 300 | 95 200 |
| 80 - 84 | 男性 | M | 57 600 | 73 800 | 74 100 | 76 500 | 78 500 | 78 400 | 79 900 |
| | 女性 | F | 79 600 | 92 400 | 92 900 | 94 900 | 95 100 | 95 000 | 94 000 |
| ≥ 85 | 男性 | M | 37 800 | 54 400 | 59 000 | 63 400 | 68 100 | 73 400 | 79 100 |
| | 女性 | F | 79 700 | 107 700 | 114 300 | 119 700 | 126 200 | 132 900 | 138 700 |
| 小計 Sub-total | 男性 | M | 3 294 300 | 3 365 600 | 3 375 400 | 3 392 500 | 3 410 300 | 3 423 000 | 3 416 300 |
| | 女性 | F | 3 729 900 | 3 925 700 | 3 961 200 | 3 999 200 | 4 040 700 | 4 084 400 | 4 065 500 |
| 總計 Total | | | 7 024 200 | 7 291 300 | 7 336 600 | 7 391 700 | 7 451 000 | 7 507 400 | 7 481 800 |

註釋： 數字進位至最接近的百位數。

Note : Numbers are rounded to the nearest hundred.

資料來源： 政府統計處人口統計組 (一)

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.3 按母親年齡劃分的活產嬰兒數目
Table 1.3 Live births by age of mother

| | | 活產嬰兒數目 Number of live births | | | | | | |
|---|---------|---------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 母親年齡組別 (歲) Age group of mother (years) | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| | < 20 | 806 | 494 | 437 | 393 | 303 | 255 | 217 |
| | 20 - 24 | 9 087 | 4 036 | 3 782 | 3 504 | 3 036 | 2 689 | 1 996 |
| | 25 - 29 | 23 597 | 13 906 | 13 994 | 12 647 | 11 547 | 10 839 | 8 043 |
| | 30 - 34 | 30 725 | 23 729 | 24 460 | 22 093 | 21 241 | 21 437 | 17 551 |
| | 35 - 39 | 20 418 | 14 394 | 14 759 | 14 616 | 14 402 | 14 395 | 12 407 |
| | 40 - 44 | 3 773 | 3 086 | 3 190 | 3 099 | 2 959 | 3 005 | 2 631 |
| | 45 - 49 | 171 | 160 | 186 | 181 | 212 | 220 | 168 |
| | ≥ 50 | 5 | 11 | 6 | 15 | 16 | 16 | 17 |
| 不詳 | Unknown | 2 | 62 | 42 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 總計 | Total | 88 584 | 59 878 | 60 856 | 56 548 | 53 716 | 52 856 | 43 031 |

註釋： 本表所載數字是指所知活產嬰兒數目。

Note : Figures presented in this table refer to known live births.

資料來源： 政府統計處人口統計組 (一)

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.4 按活產次數劃分的活產嬰兒數目
Table 1.4 Live births by birth order

| | | 活產嬰兒數目 Number of live births | | | | | | |
|-----------|-------------------|---------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 活產次數 | Birth order | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 第一次活產 | First | 41 807 | 32 387 | 32 195 | 29 536 | 28 048 | 27 826 | 22 441 |
| 第二次活產 | Second | 38 630 | 22 218 | 23 111 | 21 620 | 20 187 | 19 748 | 15 983 |
| 第三次活產 | Third | 6 798 | 4 340 | 4 524 | 4 417 | 4 348 | 4 275 | 3 717 |
| 第四及以上次數活產 | Fourth and higher | 1 338 | 925 | 1 024 | 969 | 989 | 986 | 874 |
| 不詳 | Unknown | 11 | 8 | 2 | 6 | 144 | 21 | 16 |
| 總計 | Total | 88 584 | 59 878 | 60 856 | 56 548 | 53 716 | 52 856 | 43 031 |

註釋： 本表所載數字是指所知活產嬰兒數目。

Note : Figures presented in this table refer to known live births.

資料來源： 政府統計處人口統計組 (一)

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.5 年齡別生育率
Table 1.5 Age specific fertility rates

每千名女性的活產嬰兒數目
 Number of live births per 1 000 women

| 嬰兒出生時母親的年齡組別 (歲) Age group of mother at childbirth (years) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 15 - 19 | 3.3 | 2.9 | 2.7 | 2.7 | 2.1 | 1.9 | 1.7 |
| 20 - 24 | 25.2 | 19.3 | 17.8 | 16.8 | 15.1 | 13.9 | 11.1 |
| 25 - 29 | 57.5 | 59.2 | 59.1 | 54.4 | 50.4 | 48.3 | 36.7 |
| 30 - 34 | 83.6 | 91.8 | 93.0 | 85.3 | 84.0 | 84.2 | 70.4 |
| 35 - 39 | 47.8 | 55.2 | 57.3 | 54.7 | 52.0 | 51.2 | 44.2 |
| 40 - 44 | 7.6 | 10.9 | 11.4 | 11.2 | 10.9 | 11.0 | 9.6 |
| 45 - 49 | 0.3 | 0.6 | 0.7 | 0.7 | 0.8 | 0.8 | 0.6 |
| 總和生育率 Total fertility rate | 1 127 | 1 196 | 1 205 | 1 125 | 1 072 | 1 051 | 868 |

資料來源：政府統計處人口統計組 (一)

Source : Demographic Statistics Section (1),
 Census and Statistics Department

表 1.6 按年齡組別及性別劃分的死亡數目
Table 1.6 Deaths by age group and sex

| 年齡組別 (歲) | | | 死亡數目 | | | | | | | | |
|-------------------|------------------------|----|------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------|------|
| Age group (years) | | | 性別 | Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 7天以下 | Under 7 days | 男性 | M | 42 | 24 | 36 | 14 | 16 | 17 | 28 | |
| | | 女性 | F | 22 ^[1] | 16 | 22 | 23 | 17 | 17 | 10 | |
| 7 - 27天 | 7 - 27 days | 男性 | M | 16 | 13 | 5 | 18 | 10 | 9 | 4 | |
| | | 女性 | F | 9 | 7 | 8 | 11 | 8 | 5 | 4 | |
| 28天 - 1歲以下 | 28 days - under 1 year | 男性 | M | 30 | 14 | 18 | 18 | 15 | 16 | 19 | |
| | | 女性 | F | 29 | 11 | 20 | 13 | 13 | 11 | 16 | |
| 1 - 4 | | 男性 | M | 27 | 19 | 21 | 15 | 11 | 16 | 13 | |
| | | 女性 | F | 20 | 9 | 18 | 11 | 15 | 11 | 18 | |
| 5 - 9 | | 男性 | M | 7 | 10 | 12 | 18 | 12 | 6 | 10 | |
| | | 女性 | F | 4 | 10 | 8 | 6 | 12 | 8 | 8 | |
| 10 - 14 | | 男性 | M | 24 | 12 | 11 | 15 | 16 | 13 | 17 | |
| | | 女性 | F | 16 | 9 | 10 | 10 | 10 | 15 | 13 | |
| 15 - 19 | | 男性 | M | 53 | 21 | 38 | 45 | 32 | 37 | 28 | |
| | | 女性 | F | 24 | 26 | 27 | 17 | 21 | 24 | 18 | |
| 20 - 24 | | 男性 | M | 68 | 84 | 71 | 71 | 75 | 53 | 58 | |
| | | 女性 | F | 52 | 32 | 38 | 46 | 34 | 30 | 32 | |
| 25 - 29 | | 男性 | M | 119 | 74 | 106 | 104 | 102 | 100 | 91 | |
| | | 女性 | F | 61 | 50 | 53 | 58 | 47 | 48 | 58 | |
| 30 - 34 | | 男性 | M | 146 | 124 | 145 | 115 | 119 | 136 | 111 | |
| | | 女性 | F | 97 | 92 | 88 | 84 | 89 | 91 | 65 | |
| 35 - 39 | | 男性 | M | 203 | 172 | 190 | 211 | 168 | 187 | 189 | |
| | | 女性 | F | 147 | 138 | 131 | 140 | 123 | 134 | 132 | |
| 40 - 44 | | 男性 | M | 322 | 360 | 294 | 314 | 329 | 323 | 282 | |
| | | 女性 | F | 276 | 260 | 251 | 220 | 237 | 216 | 197 | |
| 45 - 49 | | 男性 | M | 648 | 472 | 478 | 491 | 451 | 512 | 490 | |
| | | 女性 | F | 404 | 388 | 343 | 391 | 355 | 351 | 329 | |
| 50 - 54 | | 男性 | M | 1 051 | 964 | 910 | 903 | 840 | 847 | 797 | |
| | | 女性 | F | 592 | 634 | 608 | 629 | 596 | 590 | 578 | |
| 55 - 59 | | 男性 | M | 1 401 | 1 536 | 1 624 | 1 521 | 1 441 | 1 455 | 1 544 | |
| | | 女性 | F | 655 | 829 | 808 | 796 | 857 | 840 | 874 | |
| 60 - 64 | | 男性 | M | 1 677 | 1 891 | 2 044 | 2 033 | 2 101 | 2 226 | 2 180 | |
| | | 女性 | F | 711 | 945 | 1 001 | 1 008 | 1 032 | 1 103 | 1 055 | |
| 65 - 69 | | 男性 | M | 1 766 | 2 257 | 2 484 | 2 489 | 2 555 | 2 648 | 2 727 | |
| | | 女性 | F | 757 | 1 117 | 1 171 | 1 234 | 1 183 | 1 278 | 1 347 | |
| 70 - 74 | | 男性 | M | 2 903 | 2 331 | 2 415 | 2 456 | 2 683 | 2 924 | 3 113 | |
| | | 女性 | F | 1 281 | 1 000 | 1 048 | 1 164 | 1 227 | 1 396 | 1 566 | |
| 75 - 79 | | 男性 | M | 3 890 | 3 516 | 3 497 | 3 268 | 3 229 | 3 117 | 3 256 | |
| | | 女性 | F | 2 250 | 2 015 | 1 802 | 1 710 | 1 493 | 1 539 | 1 596 | |
| 80 - 84 | | 男性 | M | 3 974 | 4 533 | 4 465 | 4 294 | 4 338 | 4 210 | 4 176 | |
| | | 女性 | F | 3 292 | 3 225 | 3 105 | 3 080 | 3 023 | 2 901 | 3 003 | |
| ≥ 85 | | 男性 | M | 5 100 | 6 925 | 7 252 | 7 526 | 7 839 | 8 345 | 8 816 | |
| | | 女性 | F | 8 000 | 9 918 | 10 195 | 10 181 | 10 574 | 11 097 | 11 765 | |
| 不詳 | Unknown | 男性 | M | 17 | 13 | 23 | 43 | 36 | 35 | 26 | |
| | | 女性 | F | 6 ^[4] | 9 ^[3] | 7 ^[4] | 14 ^[1] | 15 ^[1] | 16 ^[4] | 7 | |
| 小計 | Sub-total | 男性 | M | 23 484 | 25 365 | 26 139 | 25 982 | 26 418 | 27 232 | 27 975 | |
| | | 女性 | F | 18 705 ^[5] | 20 740 ^[3] | 20 762 ^[4] | 20 846 ^[1] | 20 981 ^[1] | 21 721 ^[4] | 22 691 | |
| 總計 | Total | | | 42 194 | 46 108 | 46 905 | 46 829 | 47 400 | 48 957 | 50 666 | |

註釋： 本表所載數字是指所知死亡人數。
方括號內的數字指不知性別的死亡數目，並不包括在按性別劃分的死亡數目內。

Notes : Figures presented in this table refer to known deaths.
Figures in square brackets refer to the number of deaths of unknown sex which are not included in the breakdowns of deaths by sex.

資料來源： 政府統計處人口統計組 (一)

Source : Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 1.7 按新郎及新娘年齡組別劃分的登記結婚數目
Table 1.7 Marriages registered by age group of bridegroom and bride

| | | 結婚數目 Number of marriages | | | | | | | |
|--|---|-----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 新郎年齡組別 (歲) Age group of bridegroom (years) | 新娘年齡組別 (歲) Age group of bride (years) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 16 - 19 | 16 - 19 | 80 | 82 | 65 | 57 | 38 | 29 | 14 | |
| | 20 - 24 | 86 | 67 | 59 | 41 | 37 | 38 | 14 | |
| | 25 - 29 | 7 | 4 | 5 | 14 | 9 | 2 | 3 | |
| | 30 - 34 | 2 | 0 | 3 | 2 | 2 | 3 | 0 | |
| | 35 - 39 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | |
| | 40 - 44 | 0 | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | |
| | ≥ 45 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | |
| 20 - 24 | 16 - 19 | 336 | 272 | 227 | 191 | 159 | 128 | 47 | |
| | 20 - 24 | 2 632 | 1 959 | 1 878 | 1 831 | 1 710 | 1 420 | 519 | |
| | 25 - 29 | 613 | 648 | 693 | 617 | 528 | 531 | 222 | |
| | 30 - 34 | 111 | 119 | 114 | 109 | 111 | 114 | 48 | |
| | 35 - 39 | 39 | 30 | 36 | 40 | 46 | 31 | 14 | |
| | 40 - 44 | 16 | 20 | 23 | 15 | 16 | 11 | 3 | |
| | ≥ 45 | 5 | 10 | 8 | 9 | 12 | 7 | 3 | |
| 25 - 29 | 16 - 19 | 160 | 111 | 99 | 69 | 81 | 62 | 27 | |
| | 20 - 24 | 2 977 | 2 372 | 2 185 | 2 059 | 1 810 | 1 547 | 672 | |
| | 25 - 29 | 7 747 | 7 920 | 7 463 | 7 987 | 7 236 | 6 321 | 4 566 | |
| | 30 - 34 | 1 478 | 1 592 | 1 466 | 1 697 | 1 680 | 1 388 | 1 092 | |
| | 35 - 39 | 255 | 240 | 238 | 252 | 251 | 211 | 161 | |
| | 40 - 44 | 64 | 59 | 85 | 85 | 82 | 68 | 25 | |
| | ≥ 45 | 22 | 22 | 45 | 53 | 53 | 43 | 19 | |
| 30 - 34 | 16 - 19 | 60 | 31 | 24 | 34 | 21 | 20 | 6 | |
| | 20 - 24 | 1 309 | 910 | 852 | 835 | 688 | 557 | 241 | |
| | 25 - 29 | 5 439 | 5 687 | 5 294 | 5 506 | 5 329 | 4 593 | 3 513 | |
| | 30 - 34 | 5 941 | 6 390 | 6 276 | 6 547 | 6 166 | 5 790 | 4 952 | |
| | 35 - 39 | 911 | 943 | 963 | 1 011 | 992 | 927 | 618 | |
| | 40 - 44 | 164 | 198 | 251 | 217 | 219 | 190 | 114 | |
| | ≥ 45 | 55 | 89 | 92 | 108 | 124 | 117 | 32 | |
| 35 - 39 | 16 - 19 | 29 | 7 | 10 | 6 | 6 | 6 | 2 | |
| | 20 - 24 | 687 | 375 | 277 | 281 | 235 | 177 | 79 | |
| | 25 - 29 | 2 086 | 1 647 | 1 610 | 1 588 | 1 501 | 1 244 | 797 | |
| | 30 - 34 | 2 949 | 2 855 | 2 831 | 3 014 | 2 903 | 2 814 | 2 163 | |
| | 35 - 39 | 1 878 | 1 902 | 1 857 | 2 050 | 2 124 | 1 916 | 1 498 | |
| | 40 - 44 | 369 | 465 | 463 | 473 | 495 | 430 | 241 | |
| | ≥ 45 | 118 | 149 | 181 | 191 | 217 | 220 | 68 | |
| 40 - 44 | 16 - 19 | 10 | 4 | 6 | 1 | 1 | 0 | 2 | |
| | 20 - 24 | 329 | 123 | 118 | 86 | 66 | 61 | 23 | |
| | 25 - 29 | 954 | 712 | 620 | 565 | 489 | 405 | 185 | |
| | 30 - 34 | 1 236 | 1 141 | 1 154 | 1 153 | 1 013 | 900 | 517 | |
| | 35 - 39 | 1 213 | 1 256 | 1 239 | 1 366 | 1 256 | 1 194 | 759 | |
| | 40 - 44 | 576 | 963 | 989 | 975 | 880 | 823 | 448 | |
| | ≥ 45 | 255 | 354 | 445 | 502 | 506 | 471 | 182 | |
| ≥ 45 | 16 - 19 | 8 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0 | |
| | 20 - 24 | 367 | 125 | 114 | 106 | 93 | 66 | 18 | |
| | 25 - 29 | 1 105 | 678 | 595 | 513 | 468 | 336 | 112 | |
| | 30 - 34 | 1 584 | 1 349 | 1 160 | 1 147 | 1 029 | 856 | 294 | |
| | 35 - 39 | 2 171 | 1 752 | 1 637 | 1 664 | 1 677 | 1 429 | 552 | |
| | 40 - 44 | 1 690 | 2 248 | 2 074 | 2 144 | 1 974 | 1 772 | 737 | |
| | ≥ 45 | 2 435 | 3 723 | 4 180 | 4 601 | 4 995 | 4 975 | 2 261 | |
| 總計 Total | | 52 558 | 51 609 | 50 008 | 51 817 | 49 331 | 44 247 | 27 863 | |

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.8 按性別劃分在香港登記結婚而新郎／新娘為中國內地人士的數目及獲發「無結婚紀錄證明書」(聲稱作為在中國內地申請結婚之用)的人士數目

Table 1.8 Number of marriages registered in Hong Kong with bridegrooms/brides from the mainland of China and number of issuance of Certificate of Absence of Marriage Record (CAMR) (claimed for the purpose of marrying in the mainland of China) by sex

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------------------------|--|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 男性 | | Male | | | | | | |
| 香港登記結婚(新郎為香港居民而新娘為內地人) ⁽¹⁾ | Marriages registered in Hong Kong (Bridegrooms are Hong Kong residents and Brides from the mainland of China) ⁽¹⁾ | 15 400 | 13 123 | 12 303 | 11 457 | 10 926 | 9 792 | 1 015 |
| 獲發「無結婚紀錄證明書」 ⁽²⁾ | Issue of CAMR ⁽²⁾ | 3 791 | 3 031 | 2 997 | 2 927 | 2 858 | 2 771 | 670 |
| 總計 | Total | 19 191 | 16 154 | 15 300 | 14 384 | 13 784 | 12 563 | 1 685 |
| 女性 | | Female | | | | | | |
| 香港登記結婚(新娘為香港居民而新郎為內地人) ⁽¹⁾ | Marriages registered in Hong Kong (Brides are Hong Kong residents and Bridegrooms from the mainland of China) ⁽¹⁾ | 3 259 | 4 830 | 5 064 | 5 078 | 5 033 | 4 726 | 444 |
| 獲發「無結婚紀錄證明書」 ⁽²⁾ | Issue of CAMR ⁽²⁾ | 1 577 | 2 306 | 2 562 | 2 340 | 2 284 | 2 268 | 1 137 |
| 總計 | Total | 4 836 | 7 136 | 7 626 | 7 418 | 7 317 | 6 994 | 1 581 |

註釋： (1) 2010統計年度以前的數字是根據入境事務處按月提供的個人結婚登記紀錄內的兩項資料，即「來港前居住的地方」是中國內地和「在香港的逗留時間」少於1年，來估算內地新郎／新娘的數字。這數字可能包括持有單程通行證來港並於不足1年內結婚的人士。然而，有關數字仍是提供跨境婚姻統計一個很好的指標。由2010統計年度起，除上述兩項資料外，採用更多相關的資料(例如所持旅行證件類別)用以改良內地新郎／新娘的估算。

(2) 由於獲發「無結婚紀錄證明書」(聲稱作為在中國內地申請結婚之用)人士最後未必結婚，數字只能作跨境婚姻的一個粗略指標。

Notes: (1) Before the reference year of 2010, the figures of bridegrooms/brides from the mainland of China are estimated with reference to two data items in the individual registered marriage records provided by the Immigration Department on a monthly basis, viz. "place of previous residence" being in the mainland of China and "duration of stay in Hong Kong" being less than 1 year. The figure thus compiled might have included one-way permit holders entering Hong Kong and getting married in less than 1 year. Nevertheless, it still provides a good proxy indicator to cross-boundary marriage statistics. Since the reference year of 2010, besides the above two data items, more information (e.g. holding of travel document type) is used to enhance the estimates of bridegrooms/brides from the mainland of China.

(2) Since the issuance of CAMR (claimed for the purpose of marrying in the mainland of China) may not eventually lead to marriages, the figures only serve as a proxy indicator to cross-boundary marriage statistics.

資料來源：政府統計處人口統計組(一)

Source: Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 1.9 按性別及年齡組別劃分的初次登記結婚數目
Table 1.9 First marriages registered by sex and age group

| | | 初次登記結婚數目 Number of first marriages | | | | | | |
|-------------------------------------|-------------|---------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 性別／年齡組別（歲） Sex/Age group (years) | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 新郎 | Bridegrooms | | | | | | | |
| | 16 - 19 | 175 | 155 | 132 | 115 | 86 | 73 | 31 |
| | 20 - 24 | 3 737 | 3 036 | 2 954 | 2 797 | 2 567 | 2 231 | 851 |
| | 25 - 29 | 12 394 | 11 990 | 11 268 | 11 885 | 10 850 | 9 344 | 6 486 |
| | 30 - 34 | 12 751 | 13 028 | 12 560 | 13 076 | 12 482 | 11 198 | 9 079 |
| | 35 - 39 | 6 060 | 5 553 | 5 442 | 5 827 | 5 674 | 5 169 | 4 075 |
| | 40 - 44 | 2 445 | 2 291 | 2 310 | 2 430 | 2 147 | 2 045 | 1 385 |
| | 45 - 49 | 1 151 | 1 039 | 986 | 1 056 | 1 035 | 927 | 591 |
| | ≥ 50 | 1 068 | 1 014 | 990 | 1 103 | 1 004 | 978 | 581 |
| 總計 | Total | 39 781 | 38 106 | 36 642 | 38 289 | 35 845 | 31 965 | 23 079 |
| 新娘 | Brides | | | | | | | |
| | 16 - 19 | 683 | 511 | 434 | 360 | 309 | 247 | 98 |
| | 20 - 24 | 8 268 | 5 805 | 5 386 | 5 113 | 4 547 | 3 811 | 1 545 |
| | 25 - 29 | 16 935 | 16 303 | 15 291 | 15 945 | 14 713 | 12 699 | 9 151 |
| | 30 - 34 | 11 141 | 11 320 | 10 950 | 11 766 | 11 008 | 10 171 | 8 437 |
| | 35 - 39 | 3 701 | 3 577 | 3 553 | 3 954 | 3 824 | 3 513 | 2 700 |
| | 40 - 44 | 1 029 | 1 295 | 1 283 | 1 381 | 1 261 | 1 193 | 811 |
| | 45 - 49 | 340 | 446 | 518 | 537 | 602 | 607 | 391 |
| | ≥ 50 | 227 | 320 | 341 | 424 | 418 | 433 | 319 |
| 總計 | Total | 42 324 | 39 577 | 37 756 | 39 480 | 36 682 | 32 674 | 23 452 |

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.10 離婚統計數字
Table 1.10 Divorce statistics

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------------|--|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 婚姻訴訟 ⁽¹⁾ | Matrimonial causes ⁽¹⁾ | 17 359 | 16 652 | 16 966 | 17 006 | 16 458 | 15 393 | 12 363 |
| 共同申請 | Joint applications | 3 490 | 4 815 | 4 988 | 6 296 | 6 540 | 6 681 | 4 939 |
| 轉介高等法院原訟法庭 ⁽²⁾ | Cases transferred to Court of First Instance of the High Court ⁽²⁾ | 11 | 2 | 8 | 3 | 5 | 4 | 1 |
| 離婚判令 | Divorce decrees | 18 167 | 20 075 | 17 196 | 19 394 | 20 321 | 21 157 | 16 020 |

註釋：(1) 數字包括抗辯的案件。

Notes : (1) Figures include defended cases.

(2) 數字包括轉介高等法院的抗辯案件及離婚附屬濟助的申請。

(2) Figures include cases transferred to the High Court as a defended suit or in respect of application for ancillary relief.

資料來源：司法機構

Source : Judiciary

表 1.11 按住戶人數劃分的家庭住戶數目分布
Table 1.11 Distribution of domestic households by household size

| | | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------------|-------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 住戶人數 | | | | | | | | | |
| Household size | | | | | | | | | |
| 1 | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 376.6 | 429.5 | 453.2 | 457.5 | 485.9 | 500.2 | 516.8 |
| | 百分比 | Percentage | 16.2 | 17.4 | 18.1 | 18.0 | 18.9 | 19.1 | 19.5 |
| 2 | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 596.2 | 676.5 | 677.3 | 700.3 | 710.5 | 731.0 | 739.5 |
| | 百分比 | Percentage | 25.6 | 27.4 | 27.1 | 27.6 | 27.6 | 28.0 | 28.0 |
| 3 | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 559.6 | 595.0 | 601.2 | 619.2 | 615.6 | 627.9 | 624.9 |
| | 百分比 | Percentage | 24.1 | 24.1 | 24.1 | 24.4 | 23.9 | 24.0 | 23.6 |
| 4 | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 508.7 | 479.1 | 479.6 | 475.0 | 473.0 | 469.1 | 481.2 |
| | 百分比 | Percentage | 21.9 | 19.4 | 19.2 | 18.7 | 18.4 | 17.9 | 18.2 |
| 5 | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 203.5 | 205.6 | 201.3 | 202.5 | 199.1 | 200.1 | 197.1 |
| | 百分比 | Percentage | 8.8 | 8.3 | 8.1 | 8.0 | 7.7 | 7.7 | 7.5 |
| ≥ 6 | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 80.5 | 85.3 | 86.3 | 80.2 | 87.3 | 86.1 | 85.6 |
| | 百分比 | Percentage | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.2 | 3.4 | 3.3 | 3.2 |
| 總計 Total | 家庭住戶 數目 ('000) | Number of domestic households ('000) | 2 325.1 | 2 471.1 | 2 498.9 | 2 534.7 | 2 571.5 | 2 614.4 | 2 645.2 |
| | 百分比 | Percentage | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |
| 家庭住戶平均人數 | | | 2.9 | 2.9 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | 2.8 | 2.8 |
| Average domestic household size | | | | | | | | | |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Note: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 1.12

按年齡組別及性別劃分從中國內地持單程通行證的新來港人士數目

Table 1.12

New arrivals from the mainland of China holding one-way permit
by age group and sex

| 年齡組別 (歲) | | | 數目 | | | | | | |
|-------------------|-----------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Age group (years) | 性別 | Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 0 - 4 | 男性 | M | 1 690 | 1 678 | 1 838 | 1 489 | 1 386 | 1 484 | 412 |
| | 女性 | F | 1 654 | 1 569 | 1 703 | 1 446 | 1 264 | 1 431 | 331 |
| 5 - 14 | 男性 | M | 2 745 | 1 928 | 3 440 | 2 814 | 2 453 | 2 542 | 736 |
| | 女性 | F | 2 464 | 1 740 | 3 048 | 2 482 | 2 226 | 2 245 | 681 |
| 15 - 24 | 男性 | M | 2 659 | 2 410 | 5 660 | 4 205 | 3 336 | 2 929 | 737 |
| | 女性 | F | 3 162 | 2 380 | 5 160 | 3 777 | 2 995 | 2 649 | 702 |
| 25 - 34 | 男性 | M | 1 665 | 1 808 | 2 069 | 1 860 | 2 331 | 2 201 | 611 |
| | 女性 | F | 12 927 | 8 644 | 9 370 | 7 645 | 7 051 | 6 095 | 1 500 |
| 35 - 44 | 男性 | M | 1 955 | 2 676 | 3 725 | 3 335 | 3 369 | 2 885 | 670 |
| | 女性 | F | 7 256 | 6 911 | 8 299 | 6 722 | 6 110 | 5 186 | 1 296 |
| 45 - 54 | 男性 | M | 895 | 1 650 | 4 189 | 3 204 | 2 773 | 2 532 | 664 |
| | 女性 | F | 2 277 | 2 686 | 4 700 | 3 784 | 3 442 | 3 230 | 882 |
| 55 - 64 | 男性 | M | 296 | 709 | 1 492 | 1 474 | 1 160 | 1 144 | 269 |
| | 女性 | F | 614 | 1 012 | 1 674 | 1 596 | 1 455 | 1 423 | 356 |
| ≥ 65 | 男性 | M | 151 | 262 | 586 | 649 | 550 | 559 | 150 |
| | 女性 | F | 214 | 275 | 434 | 489 | 430 | 525 | 137 |
| 小計 | Sub-total | 男性 | 12 056 | 13 121 | 22 999 | 19 030 | 17 358 | 16 276 | 4 249 |
| | | 女性 | 30 568 | 25 217 | 34 388 | 27 941 | 24 973 | 22 784 | 5 885 |
| 總計 | Total | | 42 624 | 38 338 | 57 387 | 46 971 | 42 331 | 39 060 | 10 134 |

註釋：單程通行證的每日配額是150名。

Note: The daily quota of one-way permit is 150.

資料來源：政府總部保安局統計組

Source: Statistics Unit, Security Bureau, Government Secretariat

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

2 勞工 Labour

概念及方法

勞動人口、失業及就業不足 (表 2.1–2.6, 2.10–2.11, 2.18)

2.1 勞動人口是指 15 歲及以上陸上非住院人口，並符合就業人口或失業人口的定義。公共機構／社團院舍的住院人士及水上居民並不包括在內。

2.2 勞動人口參與率是指勞動人口佔所有 15 歲及以上陸上非住院人口的比例。

2.3 就業人口包括在統計前 7 天內從事一些工作賺取薪酬或利潤或有一份正式工作的 15 歲及以上人士。無酬家庭從業員及在統計前 7 天內正休假的就業人士亦包括在內。

2.4 就業人士可分為：

- (a) 自營業者：從事本身業務／職業時為賺取利潤或費用而工作，並沒有受僱於人或僱用他人。
- (b) 僱主：從事本身業務／職業時為賺取利潤或費用而工作，最少僱用一人為其工作。
- (c) 僱員：為賺取工資、薪金、佣金、小費或實物津貼而為僱主（私營公司、住戶或政府）工作。外發工、家庭傭工和支薪家庭從業員亦包括在內。
- (d) 無酬家庭從業員：為有關家庭生意工作而並無收取報酬。報酬不包括膳宿和零用錢，但若他們因工作而定時支取報酬，應視為僱員。

2.5 失業人口包括所有符合下列條件的 15 歲及以上人士：

- (a) 在統計前 7 天內並無職位，且並無為賺取薪酬或利潤而工作；及
- (b) 在統計前 7 天內隨時可工作；及
- (c) 在統計前 30 天內有找尋工作。

2.6 不過，一名 15 歲或以上的人士，如果符合上述(a)和(b)的條件，但沒有在統計前 30 天內找尋工作的原因為相信沒有工作可做，則仍會被界定為失業，即所謂「因灰心而不求職的人士」。

Concepts and methods

Labour force, unemployment and underemployment (Tables 2.1 – 2.6, 2.10 – 2.11, 2.18)

2.1 *Labour force* refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for being classified as employed population or unemployed population. Inmates of institutions and persons living on board vessels are excluded.

2.2 *Labour force participation rate* refers to the proportion of labour force in the total land-based non-institutional population aged 15 and over.

2.3 *Employed population* consists of persons aged 15 and over who have been engaged in performing work for pay or profit during the 7 days before enumeration or have had formal job attachment. Unpaid family workers and employed persons who were on leave/holiday during the 7 days before enumeration are also included.

2.4 Employed persons can be categorised into :

- (a) *Self-employed persons* : those who work for profit or fees in their own business/profession, neither employed by someone nor employing others.
- (b) *Employers* : those who work for profit or fees in their own business/profession and employ one or more persons to work for them.
- (c) *Employees* : those who work for employers (private companies, households or the government) for wage, salary, commission, tips or payment in kind. This also includes outworker, domestic helper and paid family worker.
- (d) *Unpaid family workers* : those who work for no pay in a family business. Food and lodging and pocket money are not counted as pay. However, if the workers receive regular pay for the work performed, they should be regarded as employees.

2.5 *Unemployed population* comprises all those persons aged 15 and over who fulfil the following conditions :

- (a) have not had a job and should not have performed any work for pay or profit during the 7 days before enumeration; and
- (b) have been available for work during the 7 days before enumeration; and
- (c) have sought work during the 30 days before enumeration.

2.6 However, if a person aged 15 or over fulfils the conditions (a) and (b) above but has not sought work during the 30 days before enumeration because he/she believes that work is not available, he/she is still classified as unemployed, being regarded as a so-called “discouraged worker”.

2.7 除上述情況外，下列人士亦視作失業人士：

- (a) 並無職位，有找尋工作，但由於暫時生病而不能工作的人士；及
- (b) 並無職位，且隨時可工作，但由於下列原因並無找尋工作的人士：
 - (i) 已為於稍後時間擔當的新工作或開展的業務作出安排；或
 - (ii) 正期待返回原來的工作崗位。

2.8 失業率 是指失業人士在勞動人口中所佔的比例。

2.9 就業不足人口 包括在統計前 7 天內在非自願的情況下工作少於 35 小時，而在統計前 30 天內有找尋更多工作，或即使沒有找尋更多工作，但在統計前 7 天內可擔任更多工作的就業人士。根據此定義，因工作量不足而在統計前 7 天內放取無薪假期的就業人士，若在該 7 天期間內工作少於 35 小時甚或全段期間都在休假，亦會被界定為就業不足人士。

2.10 就業不足率 是指就業不足人士在勞動人口中所佔的比例。

2.11 職業 指在統計前 7 天內某人所從事的主要工作種類、性質及主要職務。由 1993 年開始，職業分類基本上按照「國際標準職業分類 1988 年版」或簡稱 ISCO-88 的主要組別劃分，並因應本港情況作出修訂。由 2011 年起，分類基本上是以「國際標準職業分類 2008 年版」或簡稱 ISCO-08 的主要組別劃分。

香港標準行業分類

(表 2.6, 2.9 – 2.11, 2.14 – 2.17, 2.23)

2.12 自 1990 年起，政府統計處採納「香港標準行業分類」，用作劃分香港的機構單位的經濟活動。「香港標準行業分類」是以「所有經濟活動的國際標準行業分類」為藍本，加以編訂，使其切合本地環境，從而反映本港經濟結構。「香港標準行業分類」是一套統計分類架構，按照經濟單位的主要經濟活動把它們撥歸不同的行業類別。這個分類架構不僅在不同的統計調查中作為抽選經濟單位樣本的基本分層，也是用以編製、分析和發布按經濟活動劃分的統計數字的標準行業分類。

2.7 Notwithstanding the above, the following types of persons are also classified as unemployed :

- (a) persons without a job, have sought work but have not been available for work because of temporary sickness; and
- (b) persons without a job, have been available for work but have not sought work because they :
 - (i) have made arrangements to take up a new job or to start business on a subsequent date; or
 - (ii) were expecting to return to their original jobs.

2.8 *Unemployment rate* refers to the proportion of unemployed persons in the labour force.

2.9 *Underemployed population* comprises those employed persons who have involuntarily worked less than 35 hours during the 7 days before enumeration and have sought additional work during the 30 days before enumeration, or have not sought additional work but have been available for additional work during the 7 days before enumeration. Following this definition, employed persons taking no-pay leave due to slack work during the 7 days before enumeration are also classified as underemployed if they worked less than 35 hours or were on leave even for the whole period during the 7-day period.

2.10 *Underemployment rate* refers to the proportion of underemployed persons in the labour force.

2.11 *Occupation* refers to the kind of work, nature of duties and main task performed by a person in his/her main job during the 7 days before enumeration. From 1993 onwards, the occupational classification basically follows the major groups of the International Standard Classification of Occupations 1988 (ISCO-88) with local adaptation for Hong Kong. Starting from 2011, it basically follows the major groups of the International Standard Classification of Occupations 2008 (ISCO-08).

Hong Kong Standard Industrial Classification

(Tables 2.6, 2.9 – 2.11, 2.14 – 2.17, 2.23)

2.12 Since 1990, the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) has been adopted for classifying the economic activities of establishments in Hong Kong by the Census and Statistics Department (C&SD). The HSIC is devised using the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC) as a framework with local adaptation to reflect the structure of the Hong Kong economy. It is a statistical classification framework for classifying economic units into industry classes based on their major economic activities. This framework not only provides a basic stratification for sample selection of economic units in various surveys, but also serves as a standard industrial classification in Hong Kong for compilation, analysis and dissemination of statistics by economic activities.

2.13 政府統計處不時就「香港標準行業分類」作出檢視，以反映香港經濟產業結構的變化和新興的經濟活動。為了使「香港標準行業分類」更能反映本地經濟活動的最新情況，並加強官方統計數字的國際可比性，「香港標準行業分類」在 2008 年曾全面作出修訂。已修訂的「香港標準行業分類」（即「香港標準行業分類 2.0 版」）是以「所有經濟活動的國際標準行業分類修訂本第 4 版」（英文簡稱 ISIC Revision 4）為藍本，並於 2008 年 10 月公布，以取代於 2001 年推行的「香港標準行業分類 1.1 版」。政府統計處由 2009 年起已在不同的統計調查採用「香港標準行業分類 2.0 版」。有關修訂「香港標準行業分類」的詳情，可參考刊載於《香港統計月刊》2008 年 11 月號題為“修訂「香港標準行業分類」”的專題文章 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA000008&scode=452)。

就業及職位空缺

(表 2.7 – 2.11, 2.15, 2.20)

2.14 機構單位數目、就業人數及職位空缺的統計數字為本港勞工市場提供短期變動的指標。有關統計表內的數字主要是從「僱傭及職位空缺按季統計調查」及「建築地盤就業人數按季統計調查」獲取，訪問對象分別是機構單位及建築地盤。至於公務員類別，則是以政府決策局／部門為統計單位。

2.15 **機構單位** 是指在單一擁有權或控制權下，在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動的經濟單位，例如個別工廠、工場、零售店或辦公室。

2.16 **建築地盤** 是指一個劃定的地點，而在該地點內正在進行一個或多個階段的建造工程。

2.17 「僱傭及職位空缺按季統計調查」所包括的行業範圍並不完整，部分經濟活動不包括在內，分別是農業、林業及漁業（整個行業主類）；建造（建築地盤除外）；小販及零售攤檔（街市攤檔除外）；的士、公共小巴、部分貨車以及港內水上貨運服務；貨幣管理機構及非持有商業登記的自僱保險代理；康樂及運動用品租賃；公共行政（整個行業主類）；家庭住戶內部工作活動（整個行業主類）；享有治外法權的組織及團體活動（整個行業主類）；宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者，以及部分社會及個人服務。

2.13 The HSIC has been reviewed from time to time to reflect significant changes in the structure of the Hong Kong economy and the emergence of new economic activities. In order to bring HSIC more up-to-date on local economic activities as well as to foster international comparability of official statistics, a full-scale revision exercise was completed in 2008. The revised HSIC, i.e. HSIC Version 2.0, is modelled on ISIC Revision 4 and was released in October 2008 to replace HSIC Version 1.1 launched in 2001. HSIC Version 2.0 has been used in different surveys by C&SD starting from 2009. Users may refer to the feature article entitled “Revision of the Hong Kong Standard Industrial Classification” published in the November 2008 issue of the *Hong Kong Monthly Digest of Statistics* for more details on the revision of HSIC (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA000008&scode=452).

Employment and vacancies

(Tables 2.7 – 2.11, 2.15, 2.20)

2.14 Statistics on the number of establishments, persons engaged and vacancies serve as indicators of short-term changes in the local labour market. Figures in the tables concerned are based mainly on data obtained from the Quarterly Survey of Employment and Vacancies (SEV) and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites (Site Survey), where the units of enquiry are an establishment and a construction site respectively. For the civil service, the unit of enquiry is a government bureau/department.

2.15 An *establishment* is defined as an economic unit which engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location, e.g. an individual factory, workshop, retail shop or office.

2.16 A *construction site* is defined as a demarcated locality where one or more stages of construction work are being carried on.

2.17 The industrial coverage of SEV is not complete. Some economic activities are not covered, viz. the agriculture, forestry and fishing (entire industry section); construction (other than construction sites); hawkers and retail pitches (other than market stalls); taxis, public light buses, part of goods vehicles, and inland freight water transport; monetary authorities and self-employed insurance agents with no business registration; renting and leasing of recreational and sports goods; public administration (entire industry section); work activities within domestic households (entire industry section); activities of extraterritorial organisations and bodies (entire industry section); religious organisations, authors and other independent artists, and some social and personal services.

2.18 在「僱傭及職位空缺按季統計調查」中，一個機構單位的 *就業人數* 包括：

- (a) 於統計日期工作最少 1 小時及經常參與機構單位業務的東主、合夥人，以及與東主或合夥人有親屬關係並在機構單位工作而無正薪的人士；
- (b) 於統計日期向機構單位直接支取薪酬的全職受薪僱員，以及有限公司的在職董事，其中包括長期或臨時聘用的，無論這些僱員正在本港或其他地方工作或暫時缺勤（即正在放病假、分娩假、年假、事假的工人及罷工者）；以及
- (c) 在統計日期工作最少 1 小時的兼職僱員，以及夜班或輪班的僱員。

2.19 *公務員* 是指在統計日期，按公務員聘用條件受僱的人員。廉政公署人員、駐香港以外地區的香港經濟貿易辦事處在當地聘請的人員，以及其他政府僱員如非公務員合約僱員，並不包括在內。有關統計定義，從 1999 年 6 月的統計期起有輕微修訂，司法機構內的法官及司法人員不納入公務員涵蓋範圍內。

2.20 *建築地盤工人* 是指在統計日期受僱於建築地盤工作的熟練技工、半熟練技工及普通工人。地盤工人可以由主要承建商直接僱用或由分判承建商或工頭僱用在建築地盤工作。

2.21 *職位空缺* 是指在統計日期正懸空並須要立刻填補，而機構單位亦正積極進行招聘以填補的職位空缺。建築地盤的職位空缺數目只包括地盤工人的空缺。

2.22 為更符合以上職位空缺的概念，公務員職位空缺的定義從 1999 年 6 月的統計期起修訂為不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。

2.23 此外，公務員職位空缺的定義亦已根據在隨後不同時段推行的公務員政策作出修訂：

2.18 In the SEV, *persons engaged* in an establishment include :

- (a) individual proprietors, partners and persons having family ties with any of the proprietors or partners and working in the establishment without regular pay, who are actively engaged in the work of the establishment for at least 1 hour on the survey reference date;
- (b) full-time salaried personnel/employees directly paid by the establishment and working directors of limited companies, both permanent and temporary, who are either at work (whether or not in Hong Kong) or temporarily absent from work (viz. those on sick leave, maternity leave, annual vacation or casual leave, and on strike) on the survey reference date; and
- (c) part-time employees and employees on night/irregular shifts working for at least 1 hour on the survey reference date.

2.19 *Civil servants* refer to persons who are employed on civil service terms of appointment as at the survey reference date. Independent Commission Against Corruption officers, locally engaged staff working in the Hong Kong Economic and Trade Offices outside Hong Kong, and other government employees like Non-Civil Service Contract staff are excluded. A minor revision has been made on the statistical definition since the statistical month of June 1999, whereby judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

2.20 *Manual workers at construction sites* refer to skilled, semi-skilled and general workers working at those sites on the survey reference date. Manual workers are either directly employed by the main contractors, or being called upon by sub-contractors or gangers to work in the construction sites.

2.21 *Vacancies* refer to unfilled job openings which are immediately available, and for which active recruitment steps are being taken on the survey reference date. However, vacancies at construction sites include only those vacancies of manual workers.

2.22 For closer conformity with the above concept of vacancies, the definition of civil service vacancies has been revised starting from the statistical month of June 1999, such that civil service vacancies having arisen from posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff are excluded.

2.23 Since then, the definition of civil service vacancies has been further revised in accordance with the different civil service policies implemented in different periods :

- (a) 從 2005 年 3 月的統計期開始，公務員職位空缺是指某些決策局及部門因應人力需求而獲准豁免暫停公開招聘並作出有限度公開招聘的懸空職位。職位空缺統計數字已根據此基礎而修訂，並追溯至 2004 年 3 月的統計期。暫停公開招聘公務員的政策在 2003 年 4 月 1 日至 2007 年 3 月 31 日期間實施。
- (b) 隨着非自願退休計劃職系暫停公開招聘人員規定的安排於 2007 年 4 月 1 日撤銷，從 2007 年 6 月的統計期起，公務員職位空缺是指(i)非自願退休計劃職系的職位空缺，即不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺，以及(ii)已獲准豁免暫停公開招聘規定的自願退休計劃職系的職位空缺。
- (c) 隨着自願退休計劃職系暫停公開招聘人員規定的安排於 2008 年 3 月 21 日撤銷，從 2008 年 3 月的統計期起，公務員職位空缺是指不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。

- (a) Starting from the statistical month of March 2005, civil service vacancies refer to unfilled posts in those bureaux and departments to which exemptions from the open recruitment freeze have been granted such that they may conduct limited number of open recruitment exercises having regard to their manpower requirements. Statistics have been revised on this basis and backdated to the statistical month of March 2004. The general open recruitment freeze to the civil service was imposed from 1 April 2003 to 31 March 2007.
- (b) Following the lifting of the general civil service open recruitment freeze for grades that are not subject to voluntary retirement (VR) with effect from 1 April 2007, civil service vacancies as from the statistical month of June 2007 refer to (i) the vacancies for non-VR grades, i.e. vacancies net of posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff; and (ii) the vacancies for VR grades for which exemptions from the open recruitment freeze have been granted.
- (c) Following the lifting of the open recruitment freeze imposed for VR grades with effect from 21 March 2008, civil service vacancies as from the statistical month of March 2008 refer to the vacancies net of posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff.

2.24 由 2006 年 3 月的統計調查開始，「僱傭及職位空缺按季統計調查」的樣本規模從約 55 000 間機構單位縮減至大約 32 000 間，並由 2009 年 3 月的統計調查開始，再縮減至大約 24 000 間。統計調查的抽樣設計已相應地修改，以便繼續提供較重要行業的詳細就業及職位空缺的統計數字。

2.24 The sample size of the SEV has been reduced from about 55 000 establishments to around 32 000 establishments in the March 2006 round of the survey and then to around 24 000 establishments in the March 2009 round. Correspondingly, changes to the sample design have been made so that the employment and vacancies statistics are continued to be made available at detailed levels for the more important industries.

薪金、工資、就業收入及住戶入息 (表 2.14 – 2.20)

Payroll, wage, employment earnings and household income (Tables 2.14 – 2.20)

2.25 薪金總額 除包括工資率（見以下定義）的組成部分外，還包括發放給員工的其他非經常性薪酬開支，例如非保證發放的現金花紅和津貼（例如紅利及長期服務獎金）、超時工作津貼及補薪。但是僱主為僱員支付社會保障及退休金計劃，以及僱員從該等計劃獲得之利益並不包括在內。東主和商業合夥人所賺取的利潤、實物津貼（例如由機構提供予僱員的住所）、遣散費、停職費及長期服務金、退休金及支付予外發工人的薪金也不包括在內。

2.25 *Payroll* includes elements covered by wage rate (see definition below) as well as other irregular payments to workers such as non-guaranteed or discretionary cash bonuses and allowances (e.g. profit-sharing bonuses and long service bonuses), overtime payment and back-pay. Employers' contribution in respect of their employees paid to social security and pension schemes, and benefits received by employees under these schemes are excluded. Profits earned by proprietors and business partners, payments in kind (e.g. quarters provided by company), severance payments, termination payments and long service payments, pensions and payment to outworkers are also excluded.

2.26 就業人士平均薪金 是將有關統計期的薪金總額除以統計日期的就業人數而得出。

2.26 *Payroll per person engaged* is derived by dividing the total payroll of the reference period by the total number of persons engaged as at the survey reference date.

2.27 就業人士名義平均薪金指數 在就業人數的結構大致保持穩定的情況下，一般可用以顯示僱員的平均收入的變動。

2.27 The *Nominal Index of Payroll per Person Engaged* can generally be used to indicate changes in average earnings of employees provided that the employment structure remains relatively stable over time.

2.28 *就業人士實質平均薪金指數* 是從名義指數中，以綜合消費物價指數扣除通脹的影響而得出，顯示僱員收入的購買力的變動。

2.29 *工資率* 顯示勞工的「價格」，指支予僱員正常工作時數的金額，因此通常與時間單位掛鈎，例如 1 小時、1 日、1 星期或 1 個月。除基本工資及薪金外，工資率亦包括生活津貼、膳食津貼／福利、佣金及小費、勤工獎、輪班津貼、保證發放的年終花紅／酬金及其他保證發放的獎金及津貼。就超時工作所支付的款額則不包括在內。

2.30 *名義工資指數* 是將接連兩次統計調查中勞動人口的行業、職業及性別結構維持不變，從而量度督導級及以下僱員（即不包括經理級與專業僱員）純粹在工資率方面的變動。

2.31 *實質工資指數* 是從名義工資指數中，以甲類消費物價指數扣除通脹的影響而得出，顯示工資的購買力的變動。

2.32 *薪金率* 的定義包括每月基本薪金、生活津貼、保證發放的年終花紅／酬金、佣金，以及其他定期及保證發放的花紅和津貼。經理級與專業僱員的酬金通常稱為薪金，但所涵蓋的元素其實與工資大致相同。

2.33 *薪金指數* 是用來量度中層經理級與專業僱員平均薪金率的名義及實質變動。*名義薪金指數（甲）* 量度此等僱員的平均薪金率變動；而*名義薪金指數（乙）* 則量度連續兩年均任職於同一公司內同一職位的中層經理級與專業僱員的平均薪金率變動，因此只反映因一般薪金調整、工作表現和年資增加所導致的薪金變動。*實質薪金指數（甲）* 及*實質薪金指數（乙）* 是從有關名義指數中，分別扣除以丙類消費物價指數計算的通脹影響而得出，以量度中層經理及專業僱員薪金的購買力的變動。

2.34 *每小時工資* 數字是根據「收入及工時按年統計調查」編製。政府統計處在 2009 年開始進行該項統計調查，以提供數據配合與法定最低工資有關的分析。統計調查內的工資包括下列組成部分：(a) 基本工資；(b) 不屬賞贈性質的佣金及小費；(c) 除保證發放的年終酬金以外的保證發放花紅及津貼（例如輪班津貼、生活津貼、膳食津貼、不屬賞贈性質的勤工獎）；以及(d) 超時工作津貼。不包括的項目則有：(a) 由僱主提供的居所、教育、食物、燃

2.28 The *Real Index of Payroll per Person Engaged*, obtained by deflating the nominal index by the Composite Consumer Price Index, indicates changes in the purchasing power of labour earnings.

2.29 *Wage rate* reflects the “price” of labour. It refers to the amount of money paid for normal hours of work and thus usually relates to a time unit such as an hour, a day, a week or a month. It includes, apart from basic wages and salaries, cost-of-living allowance, meal allowance/benefit, commission and tips, good attendance bonus, shift allowance, guaranteed year-end bonus/payment, and other guaranteed bonuses and allowances. However, pay for overtime work is excluded.

2.30 The *Nominal Wage Index* measures the pure changes in wage rates of employees up to supervisory level (that is, managerial and professional employees are not included) by holding constant the structure of the labour force with respect to industry, occupation and sex between two successive rounds of the survey.

2.31 The *Real Wage Index*, obtained by deflating the Nominal Wage Index by the Consumer Price Index (A), indicates changes in the purchasing power of the amount of wages earned.

2.32 *Salary rate* is defined to include monthly basic salary, cost-of-living allowance, guaranteed year-end bonus/payment, commission and other regular and guaranteed bonuses and allowances. The remuneration for managerial employees and professionals is usually coined as salary instead of wage though they have more or less the same components.

2.33 *Salary indices* are compiled to measure changes in the average salary rates of middle-level managerial and professional employees in nominal and real terms. The *Nominal Salary Index (A)* measures changes in the average salary rate of all such employees. On the other hand, the *Nominal Salary Index (B)* measures changes in the average salary rate of only those middle-level managerial and professional employees who remained in the same occupation and in the same company in two consecutive years. It therefore only accounts for salary changes brought about by general salary adjustment, job performance and gain in seniority. The *Real Salary Index (A)* and the *Real Salary Index (B)*, which are obtained by deflating the respective nominal indices by the Consumer Price Index (C), measure changes in the purchasing power of the amount of salaries earned by middle-level managerial and professional employees.

2.34 *Hourly wage* figures are compiled from the Annual Earnings and Hours Survey, which was launched by C&SD in 2009 in order to provide data to support analyses related to Statutory Minimum Wage. The following components are covered: (a) basic wage; (b) commission and tips not of gratuitous nature; (c) guaranteed bonuses and allowances other than end of year payment (e.g. shift premium pay, cost-of-living allowance, meal allowance, good attendance bonus not of gratuitous nature); and (d) overtime allowance. Items not included are: (a) the value of any accommodation, education, food, fuel, water, light

料、用水、燈火或醫療的價值；(b)僱主為退休計劃支付的供款；(c)屬賞贈性質或僅由僱主酌情付給的佣金、勤工津貼或勤工花紅；(d)屬非經常出現性質的交通津貼，或交通特惠的價值，或因工作而由僱員招致的實際開銷而須付給該僱員的交通津貼；(e)僱員支付因其工作性質所招致的特別開銷而須付給該僱員的款項；(f)年終酬金，或屬賞贈性質或僅由僱主酌情付給的每年花紅；以及(g)於僱傭合約完成或終止時付給的酬金。僱員的每小時工資，是把(i)在工資期內付給僱員與工作時數相關的工資（即扣除休息日及不屬於工作時間的用膳時間薪酬後的工資），除以(ii)在同一工資期內的總工作時數（根據下述「工作時數」的定義）而得出。

2.35 把所有僱員按其每小時工資從小至大排列，排列在中間位置的僱員的每小時工資便是每小時工資中位數。

2.36 工作時數 指合約／協議工作時數（包括根據僱傭合約或勞資雙方的協議，而被視為工作時間的用膳時間）及在僱主指示下超時工作的時數的總和。

2.37 每月就業收入 是指統計前 1 個月從所有工作所獲得的收入（未扣除強制性公積金供款）。就僱員來說，收入包括工資和薪金、花紅、佣金、小費、房屋津貼、超時工作津貼、勤工津貼及其他現金津貼，但不包括補薪。就僱主和自營作業人士而言，收入是指從自己擁有的企業提取作個人及家居用途的款額。如果提取作個人及家居用途的款額資料未能提供，則會搜集有關從業務所得的淨收入的數據。

2.38 住戶每月入息 是指所有住戶成員於統計前 1 個月的總現金入息，包括從所有工作獲得的收入（未扣除強制性公積金供款）及其他現金入息。其他現金入息包括來自租金入息、利息、股息、定期／每月退休金及保險年金、由非本戶人士定期給予的款項、慈善機構的定期捐助及所有政府津貼的入息。

or medical care provided by the employer; (b) employer's contribution to any retirement scheme; (c) commission, attendance allowance or attendance bonus which is of a gratuitous nature or is payable only at the discretion of the employer; (d) non-recurrent travelling allowance or the value of any travelling concession or travelling allowance for actual expenses incurred by the employment; (e) any sum payable to the employee to defray special expenses incurred by his/her employment; (f) end of year payment, or annual bonus which is of a gratuitous nature or is payable only at the discretion of the employer; and (g) gratuity payable on completion or termination of a contract of employment. Hourly wage of an employee is derived by dividing (i) the amount of wages paid to an employee in the wage period related to hours worked (i.e. wages paid after deducting payments related to rest days and meal breaks which are not regarded as working hours) by (ii) number of working hours in the same wage period as defined under "working hours" below.

2.35 By arranging all employees from the smallest to the largest value of hourly wages, the *median hourly wage* is the hourly wage figure of the employee who ranks in the middle of all the employees concerned.

2.36 Number of *working hours* of an employee refers to the sum of the number of contractual/agreed working hours (including meal breaks which are regarded as working hours according to the employment contract or agreement with the employer) and the number of overtime hours worked at the direction of employers.

2.37 *Monthly employment earnings* refer to earnings (before deduction of Mandatory Provident Fund contributions) from all jobs during the month before enumeration. For employees, earnings include wage and salary, bonus, commission, tips, housing allowance, overtime allowance, attendance allowance and other cash allowances. However, back pays are excluded. For employers and self-employed, earnings refer to amounts drawn from the self-owned enterprise for personal and household use. If information on the amounts drawn for personal and household use is not available, data on net earnings from business would be collected instead.

2.38 *Monthly household income* refers to the total cash income, including earnings (before deduction of Mandatory Provident Fund contributions) from all jobs and other cash income received in the month before enumeration by all members of the household. Other cash income includes income generated from rent income, interest, dividends, regular/monthly pensions and insurance annuity benefits, regular contribution from persons outside the household, regular contribution from charities and all government subsidies.

2.39 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資 乃根據建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署的工程項目的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527）的資料編製而成。這些統計數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，並不反映建造業工人的整體工資情況。

職業傷亡及停工 (表 2.22 – 2.23)

2.40 職業傷亡個案 是指根據《僱員補償條例》（第 282 章）呈報在工作地點發生的致命個案或導致失去工作能力 3 天以上的受傷個案。

2.41 僱員停工事件 的統計數字，包括由勞工處處理，與僱用條件有關的勞資糾紛所導致的僱員停工事件。

強制性公積金（強積金）計劃 (表 2.21)

2.42 強積金制度下的僱主 指訂立僱傭合約以僱用另一人作為其僱員的人。

2.43 強積金制度下的有關僱員 指年滿 18 歲但未滿 65 歲的僱員。下列僱員屬強積金制度下的獲豁免人士：

- (a) 獲法定退休金計劃或公積金計劃保障的人士（如公務員和津貼及補助學校教師）；
- (b) 選擇繼續參加獲發強積金豁免證書的職業退休計劃的僱員；
- (c) 家務僱員；
- (d) 來香港工作不多於 13 個月或已獲得海外退休計劃保障的海外人士；
- (e) 受僱少於 60 日的僱員，但建造業及飲食業的臨時僱員除外；以及
- (f) 受僱於駐港歐洲聯盟屬下的歐洲委員會辦事處的僱員。

2.39 *Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors* are compiled based on the information obtained from the self-administered “Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works” (GF527) completed by main contractors of construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department. The statistics are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects rather than reflecting the overall wage situation of workers in the construction industry.

Occupational injuries and work stoppage (Tables 2.22 – 2.23)

2.40 *Occupational injuries* refer to injury cases in workplaces reported under the Employees’ Compensation Ordinance (Cap. 282), resulting in death or incapacity for work of over 3 days.

2.41 Statistics on *work stoppages* cover stoppages of work arising from disputes connected with terms and conditions of employment handled by the Labour Department.

Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes (Table 2.21)

2.42 *Employer under the MPF System* means any person who has entered into a contract of employment to employ another person as his/her employee.

2.43 *Relevant Employee under the MPF System* is an employee of 18 years of age or over, and below 65 years of age. The following categories of employees are exempt persons under the MPF System :

- (a) people covered by statutory pension or provident fund schemes, such as civil servants and subsidised or grant school teachers;
- (b) employees who choose to remain as members of occupational retirement schemes, which are granted MPF exemption certificates;
- (c) domestic employees;
- (d) people from overseas who enter Hong Kong for employment for not more than 13 months, or who are covered by overseas retirement schemes;
- (e) employees who are employed for less than 60 days, excluding casual employees engaged in the construction and catering industries; and
- (f) employees of the European Union Office of the European Commission in Hong Kong.

2.44 強積金制度下的自僱人士 指非以僱員身分收取有關入息的人，而該等有關入息是源自該人在香港（全部或部分）生產貨品或提供服務，或源自在香港從事向香港或香港以外地方提供貨品或服務的營業。18 歲以下或 65 歲（或以上）的自僱人士或自僱持牌小販，均屬強積金制度下的獲豁免人士。

其他有關刊物

綜合住戶統計調查按季統計報告

就業及空缺按季統計報告

工資及薪金總額按季統計報告

建築地盤就業及空缺按季統計報告

由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（月刊）

經理級與專業僱員薪金及僱員福利統計報告（高層管理人員除外）（年刊）

收入及工時按年統計調查報告

強制性公積金計劃管理局周年報告，強制性公積金計劃管理局編製

強制性公積金計劃統計摘要，強制性公積金計劃管理局編製

2.44 *Self-employed person (SEP) under the MPF System* means a person whose relevant income (otherwise than in the capacity as an employee) derives from his production (in whole or in part) of goods or services in Hong Kong, or his trade in goods or services in or from Hong Kong. A self-employed licensed hawkler or an SEP who is below 18 years of age or is 65 (or above) years of age is also an exempt person under the MPF System.

Further references

Quarterly Report on General Household Survey

Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics

Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics

Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites

Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors (monthly)

Report of Salaries and Employee Benefits Statistics : Managerial and Professional Employees (Excluding Top Management) (annual)

Report on Annual Earnings and Hours Survey

Mandatory Provident Fund Schemes Authority Annual Report, published by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority

Mandatory Provident Fund Schemes Statistical Digest, published by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority

表 2.1 按性別及年齡組別劃分的勞動人口及勞動人口參與率

Table 2.1 Labour force and labour force participation rates by sex and age group

| 性別/年齡組別 Sex/Age group | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|--------------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) |
| 男 | | | | | | | | | | | | | | |
| Male | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 - 19 | 22.4 | 10.2 | 21.7 | 11.7 | 22.7 | 12.9 | 16.1 | 9.9 | 16.1 | 10.4 | 16.7 | 11.4 | 10.2 | 7.3 |
| 20 - 24 | 132.3 | 60.6 | 137.4 | 62.0 | 133.0 | 60.7 | 128.4 | 59.2 | 127.8 | 60.2 | 121.5 | 59.8 | 108.8 | 56.7 |
| 25 - 29 | 215.1 | 94.0 | 210.7 | 93.7 | 210.5 | 92.9 | 212.0 | 92.6 | 212.8 | 92.9 | 205.8 | 91.4 | 202.7 | 90.7 |
| 30 - 34 | 213.8 | 96.5 | 223.9 | 96.3 | 222.2 | 96.0 | 219.0 | 96.2 | 216.0 | 96.4 | 216.7 | 95.7 | 217.1 | 95.0 |
| 35 - 39 | 228.6 | 96.5 | 216.3 | 96.7 | 219.0 | 96.8 | 222.4 | 97.1 | 225.9 | 96.4 | 227.8 | 96.2 | 224.5 | 95.1 |
| 40 - 44 | 238.0 | 95.9 | 227.6 | 95.7 | 223.4 | 95.9 | 222.4 | 95.8 | 217.6 | 95.7 | 214.6 | 95.1 | 211.9 | 94.3 |
| 45 - 49 | 288.4 | 94.3 | 231.0 | 94.4 | 224.8 | 94.2 | 224.7 | 94.6 | 225.8 | 94.6 | 223.6 | 92.8 | 222.8 | 92.8 |
| 50 - 54 | 276.1 | 90.3 | 274.5 | 90.9 | 264.1 | 90.8 | 254.8 | 91.1 | 242.6 | 91.8 | 227.9 | 90.1 | 213.1 | 88.9 |
| 55 - 59 | 186.5 | 77.0 | 245.9 | 82.2 | 248.3 | 81.5 | 251.7 | 82.6 | 253.8 | 82.6 | 246.6 | 81.0 | 243.5 | 81.4 |
| 60 - 64 | 90.5 | 48.6 | 133.8 | 57.6 | 146.6 | 60.5 | 151.9 | 59.5 | 165.5 | 61.4 | 170.0 | 60.5 | 174.4 | 60.1 |
| ≥ 65 | 39.8 | 9.8 | 74.3 | 14.9 | 81.2 | 15.6 | 91.1 | 16.8 | 103.0 | 18.2 | 108.4 | 18.3 | 111.2 | 18.0 |
| 合計 Overall | 1 931.3 | 68.5 | 1 997.2 | 68.8 | 1 995.8 | 68.6 | 1 994.4 | 68.3 | 2 006.8 | 68.5 | 1 979.6 | 67.5 | 1 940.2 | 66.2 |
| 女 | | | | | | | | | | | | | | |
| Female | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 - 19 | 19.0 | 9.2 | 22.5 | 12.8 | 20.1 | 12.3 | 17.9 | 11.8 | 17.3 | 12.0 | 16.2 | 11.7 | 9.6 | 7.2 |
| 20 - 24 | 142.1 | 61.4 | 143.7 | 63.6 | 142.7 | 63.6 | 137.9 | 61.8 | 131.4 | 60.4 | 125.8 | 60.2 | 110.9 | 57.9 |
| 25 - 29 | 263.3 | 86.6 | 246.0 | 85.7 | 243.2 | 86.2 | 237.8 | 86.5 | 234.9 | 86.6 | 231.1 | 87.2 | 223.9 | 87.2 |
| 30 - 34 | 248.3 | 78.8 | 279.7 | 81.2 | 276.4 | 80.5 | 278.4 | 81.7 | 272.4 | 82.0 | 265.1 | 80.6 | 259.5 | 81.1 |
| 35 - 39 | 240.4 | 72.6 | 252.0 | 75.6 | 258.7 | 75.5 | 268.4 | 76.4 | 279.4 | 76.9 | 288.5 | 77.5 | 282.5 | 76.6 |
| 40 - 44 | 231.9 | 70.5 | 250.9 | 74.1 | 246.1 | 73.6 | 252.1 | 74.9 | 253.5 | 75.5 | 252.9 | 74.6 | 253.8 | 74.1 |
| 45 - 49 | 236.0 | 66.1 | 237.1 | 73.4 | 238.4 | 73.2 | 239.9 | 72.7 | 243.6 | 72.6 | 244.9 | 72.2 | 245.0 | 72.3 |
| 50 - 54 | 179.0 | 56.5 | 229.9 | 65.6 | 235.6 | 67.5 | 230.1 | 67.1 | 226.5 | 68.7 | 221.5 | 68.4 | 217.9 | 69.3 |
| 55 - 59 | 96.9 | 39.3 | 153.8 | 49.9 | 160.7 | 51.1 | 169.8 | 53.2 | 180.4 | 54.4 | 191.7 | 56.3 | 193.3 | 56.5 |
| 60 - 64 | 34.3 | 18.4 | 65.5 | 27.4 | 74.2 | 29.7 | 84.0 | 31.9 | 93.5 | 33.6 | 100.6 | 34.7 | 104.3 | 35.1 |
| ≥ 65 | 8.9 | 2.0 | 24.9 | 4.5 | 28.1 | 4.8 | 35.9 | 5.9 | 39.1 | 6.1 | 48.2 | 7.2 | 47.1 | 6.8 |
| 合計 Overall | 1 700.0 | 51.9 | 1 906.0 | 54.7 | 1 924.3 | 54.8 | 1 952.2 | 55.1 | 1 972.2 | 55.1 | 1 986.6 | 55.0 | 1 947.9 | 54.2 |
| 男女合計 | | | | | | | | | | | | | | |
| Both sexes | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 - 19 | 41.4 | 9.7 | 44.2 | 12.3 | 42.8 | 12.6 | 34.0 | 10.8 | 33.5 | 11.2 | 32.9 | 11.6 | 19.9 | 7.3 |
| 20 - 24 | 274.4 | 61.0 | 281.0 | 62.8 | 275.7 | 62.2 | 266.3 | 60.5 | 259.2 | 60.3 | 247.3 | 60.0 | 219.7 | 57.3 |
| 25 - 29 | 478.3 | 89.8 | 456.7 | 89.2 | 453.7 | 89.2 | 449.9 | 89.3 | 447.7 | 89.5 | 437.0 | 89.1 | 426.6 | 88.8 |
| 30 - 34 | 462.1 | 86.1 | 503.7 | 87.3 | 498.7 | 86.7 | 497.4 | 87.5 | 488.5 | 87.8 | 481.7 | 86.7 | 476.6 | 86.9 |
| 35 - 39 | 468.9 | 82.5 | 468.3 | 84.1 | 477.7 | 84.0 | 490.8 | 84.6 | 505.3 | 84.5 | 516.3 | 84.8 | 507.0 | 83.8 |
| 40 - 44 | 469.9 | 81.4 | 478.5 | 83.0 | 469.5 | 82.8 | 474.5 | 83.4 | 471.2 | 83.7 | 467.5 | 82.8 | 465.7 | 82.1 |
| 45 - 49 | 524.4 | 79.1 | 468.0 | 82.4 | 463.2 | 82.1 | 464.6 | 81.8 | 469.4 | 81.7 | 468.5 | 80.8 | 467.8 | 80.8 |
| 50 - 54 | 455.1 | 73.1 | 504.5 | 77.3 | 499.8 | 78.1 | 484.9 | 77.9 | 469.1 | 78.9 | 449.4 | 77.9 | 431.1 | 77.8 |
| 55 - 59 | 283.3 | 58.0 | 399.7 | 65.8 | 409.0 | 66.0 | 421.4 | 67.5 | 434.2 | 67.9 | 438.3 | 68.0 | 436.8 | 68.1 |
| 60 - 64 | 124.8 | 33.5 | 199.3 | 42.3 | 220.8 | 44.9 | 235.9 | 45.5 | 259.0 | 47.3 | 270.6 | 47.4 | 278.7 | 47.4 |
| ≥ 65 | 48.7 | 5.7 | 99.2 | 9.4 | 109.2 | 9.9 | 127.1 | 11.0 | 142.1 | 11.8 | 156.7 | 12.4 | 158.3 | 12.1 |
| 合計 Overall | 3 631.3 | 59.6 | 3 903.2 | 61.1 | 3 920.1 | 61.1 | 3 946.6 | 61.1 | 3 979.0 | 61.2 | 3 966.2 | 60.6 | 3 888.2 | 59.6 |

註釋：數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Note: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

資料來源：政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.2 按年齡組別及按性別劃分的失業人數及失業率
Table 2.2 Unemployment and unemployment rates by age group and by sex

| | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) |
| 年齡組別 Age group | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 - 19 | 8.6 | 20.8 | 6.3 | 14.3 | 5.9 | 13.8 | 3.8 | 11.1 | 3.4 | 10.2 | 3.3 | 10.0 | 3.8 | 18.9 |
| 20 - 24 | 29.8 | 10.9 | 27.8 | 9.9 | 25.2 | 9.1 | 21.9 | 8.2 | 22.2 | 8.5 | 20.5 | 8.3 | 33.3 | 15.2 |
| 25 - 29 | 19.5 | 4.1 | 15.6 | 3.4 | 18.1 | 4.0 | 18.8 | 4.2 | 16.5 | 3.7 | 16.2 | 3.7 | 30.4 | 7.1 |
| 30 - 34 | 14.1 | 3.1 | 10.6 | 2.1 | 11.9 | 2.4 | 11.6 | 2.3 | 10.2 | 2.1 | 12.2 | 2.5 | 21.5 | 4.5 |
| 35 - 39 | 14.4 | 3.1 | 9.7 | 2.1 | 10.5 | 2.2 | 10.0 | 2.0 | 8.9 | 1.8 | 8.6 | 1.7 | 19.4 | 3.8 |
| 40 - 44 | 16.7 | 3.5 | 13.0 | 2.7 | 11.8 | 2.5 | 10.7 | 2.3 | 9.4 | 2.0 | 9.7 | 2.1 | 19.0 | 4.1 |
| 45 - 49 | 18.0 | 3.4 | 13.4 | 2.9 | 14.5 | 3.1 | 12.6 | 2.7 | 11.4 | 2.4 | 11.5 | 2.4 | 24.7 | 5.3 |
| 50 - 54 | 19.0 | 4.2 | 14.2 | 2.8 | 15.4 | 3.1 | 12.7 | 2.6 | 12.0 | 2.6 | 12.3 | 2.7 | 26.1 | 6.1 |
| 55 - 59 | 12.3 | 4.4 | 11.3 | 2.8 | 12.4 | 3.0 | 13.2 | 3.1 | 10.2 | 2.3 | 12.0 | 2.7 | 26.0 | 5.9 |
| ≥ 60 | 4.8 | 2.8 | 7.5 | 2.5 | 7.3 | 2.2 | 8.2 | 2.2 | 7.9 | 2.0 | 10.1 | 2.4 | 22.5 | 5.2 |
| 性別 Sex | | | | | | | | | | | | | | |
| 男 Male | 97.6 | 5.1 | 68.7 | 3.4 | 73.7 | 3.7 | 67.6 | 3.4 | 64.2 | 3.2 | 70.4 | 3.6 | 134.2 | 6.9 |
| 女 Female | 59.5 | 3.5 | 60.7 | 3.2 | 59.3 | 3.1 | 55.8 | 2.9 | 47.8 | 2.4 | 45.8 | 2.3 | 92.4 | 4.7 |
| 合計 Overall | 157.2 | 4.3 | 129.4 | 3.3 | 133 | 3.4 | 123.4 | 3.1 | 112.0 | 2.8 | 116.3 | 2.9 | 226.6 | 5.8 |

表 2.3 按年齡組別及按性別劃分的就業不足人數及就業不足率
Table 2.3 Underemployment and underemployment rates by age group and by sex

| | 2010 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|
| | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) | 人數 Number (‘000) | 比率 Rate (%) |
| 年齡組別 Age group | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 - 19 | 1.4 | 3.3 | 1.3 | 2.8 | 1.0 | 2.3 | 0.6 | 1.8 | 0.3 | 1.0 | 0.3 | 0.9 | 1.0 | 5.2 |
| 20 - 24 | 5.7 | 2.1 | 5.1 | 1.8 | 5.6 | 2.0 | 6.0 | 2.3 | 4.8 | 1.8 | 4.4 | 1.8 | 9.9 | 4.5 |
| 25 - 29 | 4.9 | 1.0 | 4.0 | 0.9 | 5.3 | 1.2 | 4.2 | 0.9 | 4.9 | 1.1 | 3.8 | 0.9 | 13.3 | 3.1 |
| 30 - 34 | 5.2 | 1.1 | 3.7 | 0.7 | 3.6 | 0.7 | 3.3 | 0.7 | 3.3 | 0.7 | 3.0 | 0.6 | 11.6 | 2.4 |
| 35 - 39 | 7.0 | 1.5 | 4.1 | 0.9 | 4.4 | 0.9 | 3.7 | 0.8 | 3.7 | 0.7 | 2.8 | 0.5 | 13.5 | 2.7 |
| 40 - 44 | 8.2 | 1.7 | 5.7 | 1.2 | 5.4 | 1.2 | 4.1 | 0.9 | 3.7 | 0.8 | 3.7 | 0.8 | 13.3 | 2.9 |
| 45 - 49 | 13.7 | 2.6 | 6.1 | 1.3 | 6.3 | 1.4 | 5.6 | 1.2 | 4.5 | 1.0 | 5.7 | 1.2 | 15.5 | 3.3 |
| 50 - 54 | 12.8 | 2.8 | 9.8 | 1.9 | 8.7 | 1.7 | 6.1 | 1.3 | 6.5 | 1.4 | 5.5 | 1.2 | 16.1 | 3.7 |
| 55 - 59 | 9.5 | 3.3 | 8.7 | 2.2 | 9.2 | 2.3 | 7.0 | 1.7 | 6.4 | 1.5 | 7.6 | 1.7 | 18.3 | 4.2 |
| ≥ 60 | 4.1 | 2.4 | 4.9 | 1.6 | 5.1 | 1.5 | 5.0 | 1.4 | 5.2 | 1.3 | 5.0 | 1.2 | 17.0 | 3.9 |
| 性別 Sex | | | | | | | | | | | | | | |
| 男 Male | 49.3 | 2.6 | 39.5 | 2.0 | 39.4 | 2.0 | 34.0 | 1.7 | 32.2 | 1.6 | 30.7 | 1.6 | 74.8 | 3.9 |
| 女 Female | 23.2 | 1.4 | 13.8 | 0.7 | 15.2 | 0.8 | 11.6 | 0.6 | 11.0 | 0.6 | 11.3 | 0.6 | 54.7 | 2.8 |
| 合計 Overall | 72.5 | 2.0 | 53.3 | 1.4 | 54.7 | 1.4 | 45.6 | 1.2 | 43.2 | 1.1 | 42.0 | 1.1 | 129.5 | 3.3 |

註釋：數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Note: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

資料來源：政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.4 按職業劃分的就業人數
Table 2.4 Employed persons by occupation

(A) 按「國際標準職業分類1988年版」編製
Based on International Standard Classification of Occupations 1988 (ISCO-88)

| 職業 | Occupation | 千人 Thousands |
|--------------|--|-----------------|
| 經理及行政級人員 | Managers and administrators | 347.2 |
| 專業人員 | Professionals | 232.3 |
| 輔助專業人員 | Associate professionals | 678.7 |
| 文員 | Clerks | 556.6 |
| 服務工作及商店銷售人員 | Service workers and shop sales workers | 547.1 |
| 工藝及有關人員 | Craft and related workers | 243.8 |
| 機台及機器操作員及裝配員 | Plant and machine operators and assemblers | 195.7 |
| 非技術工人 | Elementary occupations | 669.6 |
| 其他 | Others | 3.2 |
| 總計 | Total | 3 474.1 |

(B) 按「國際標準職業分類2008年版」編製
Based on International Standard Classification of Occupations 2008 (ISCO-08)

| 職業 | Occupation | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 經理及行政級人員 | Managers and administrators | 409.8 | 442.5 | 462.1 | 448.9 | 423.5 | 397.3 |
| 專業人員 | Professionals | 303.4 | 287.2 | 283.5 | 304.2 | 304.4 | 300.8 |
| 輔助專業人員 | Associate professionals | 743.8 | 747.8 | 778.6 | 797.7 | 836.1 | 818.5 |
| 文書支援人員 | Clerical support workers | 520.4 | 510.6 | 496.9 | 495.8 | 482.5 | 459.7 |
| 服務工作及銷售人員 | Service and sales workers | 621.1 | 619.6 | 622.7 | 620.3 | 618.7 | 543.0 |
| 工藝及有關人員 | Craft and related workers | 249.4 | 240.0 | 246.1 | 244.9 | 235.9 | 226.3 |
| 機台及機器操作員及裝配員 | Plant and machine operators and assemblers | 175.0 | 169.3 | 170.6 | 169.8 | 167.4 | 161.1 |
| 非技術工人 | Elementary occupations | 747.4 | 766.8 | 759.3 | 782.4 | 777.7 | 751.8 |
| 其他 | Others | 3.5 | 3.5 | 3.3 | 3.0 | 3.7 | 3.0 |
| 總計 | Total | 3 773.8 | 3 787.1 | 3 823.2 | 3 867.0 | 3 849.9 | 3 661.6 |

註釋：由2012統計年開始，統計數字是按「國際標準職業分類2008年版」編製，其數列已作出後向估計至2011年。因此，2011年及以後的數字不能直接與較早前的數字比較。

數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

資料來源：政府統計處住戶統計分析組

Notes: Starting from the reference year 2012, the statistics are compiled based on the International Standard Classification of Occupations 2008 (ISCO-08) and the series has been backcasted to 2011. Hence, figures for 2011 and onwards are not directly comparable to earlier figures.

Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.5 按就業身分劃分的就業人數
Table 2.5 Employed persons by employment status

| | | 千人 Thousands | | | | | | |
|-----------|----------------------------------|-----------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 就業身分 | Employment status | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 僱員（包括外發工） | Employees (including outworkers) | 3 129.3 | 3 436.8 | 3 457.6 | 3 489.4 | 3 536.9 | 3 516.0 | 3 343.3 |
| 僱主 | Employers | 121.8 | 110.8 | 105.8 | 108.5 | 97.7 | 101.4 | 96.9 |
| 自營業者 | Self-employed | 209.9 | 213.4 | 212.6 | 213.1 | 223.1 | 224.1 | 214.3 |
| 無酬家庭從業員 | Unpaid family workers | 13.2 | 12.8 | 11.2 | 12.3 | 9.3 | 8.5 | 7.1 |
| 總計 | Total | 3 474.1 | 3 773.8 | 3 787.1 | 3 823.2 | 3 867.0 | 3 849.9 | 3 661.6 |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Note: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.6 按行業劃分的就業人數
Table 2.6 Employed persons by industry

按香港標準行業分類 2.0 版編製
Based on HSIC version 2.0

| | | 千人 Thousands | | | | | | |
|---|--|-----------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業 | Industry | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 製造 | Manufacturing | 132.8 | 113.5 | 117.8 | 111.4 | 103.2 | 103.6 | 103.2 |
| 建造 | Construction | 264.9 | 316.7 | 328.4 | 342.0 | 351.6 | 337.5 | 310.0 |
| 進出口貿易及批發 | Import/export trade and wholesale | 547.0 | 480.2 | 465.4 | 449.9 | 442.8 | 387.2 | 326.3 |
| 零售、住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 ⁽²⁾ | Retail, accommodation ⁽¹⁾ and food services ⁽²⁾ | 557.9 | 625.1 | 619.5 | 638.0 | 631.1 | 609.4 | 517.4 |
| 運輸、倉庫、郵政及速遞服務、資訊及通訊 | Transportation, storage, postal and courier services, information and communications | 422.1 | 454.6 | 449.8 | 452.6 | 450.9 | 448.0 | 432.8 |
| 金融、保險、地產、專業及商用服務 | Financing, insurance, real estate, professional and business services | 641.4 | 750.2 | 762.2 | 779.0 | 794.1 | 834.9 | 845.5 |
| 公共行政、社會及個人服務 | Public administration, social and personal services | 884.6 | 1 008.5 | 1 018.1 | 1 029.2 | 1 069.6 | 1 103.6 | 1 103.0 |
| 其他 | Others | 23.4 | 25.1 | 26.0 | 21.1 | 23.6 | 25.6 | 23.2 |
| 總計 | Total | 3 474.1 | 3 773.8 | 3 787.1 | 3 823.2 | 3 867.0 | 3 849.9 | 3 661.6 |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(2) 零售、住宿及膳食服務業合計通常被稱為「與消費及旅遊相關行業」。

Notes : Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) The retail, accommodation and food services industries as a whole is generally referred to as the consumption- and tourism-related segment.

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Source : Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.7 按性別及按選定決策局／主要部門劃分的公務員人數和公務員職位空缺總數目
Table 2.7 Number of civil servants by sex and by selected bureaux/major departments and total number of civil service vacancies

| | | 數目 Number | | | | | | |
|------------|---|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 公務員 | Civil servants | 156 709 | 164 893 | 166 615 | 170 343 | 173 730 | 177 281 | 176 958 |
| 性別 | Sex | | | | | | | |
| 男 | Male | 102 024 | 103 847 | 104 704 | 106 231 | 107 995 | 109 149 | 108 478 |
| 女 | Female | 54 685 | 61 046 | 61 911 | 64 112 | 65 735 | 68 132 | 68 480 |
| 選定決策局／主要部門 | Selected bureaux/major departments | | | | | | | |
| 香港警務處 | Hong Kong Police Force | 32 440 | 32 811 | 33 217 | 33 650 | 33 663 | 33 348 | 31 966 |
| 消防處 | Fire Services Department | 9 580 | 9 989 | 10 181 | 10 420 | 10 587 | 10 724 | 10 738 |
| 食物環境衛生署 | Food and Environmental Hygiene Department | 9 881 | 9 934 | 10 027 | 10 118 | 10 447 | 10 443 | 10 718 |
| 康樂及文化事務署 | Leisure and Cultural Services Department | 7 416 | 8 554 | 8 860 | 9 194 | 9 300 | 9 545 | 9 687 |
| 房屋署 | Housing Department | 7 499 | 8 401 | 8 508 | 8 775 | 8 933 | 9 119 | 9 091 |
| 入境事務處 | Immigration Department | 6 388 | 7 000 | 7 151 | 7 668 | 8 517 | 8 768 | 8 743 |
| 香港海關 | Customs and Excise Department | 5 427 | 5 821 | 5 938 | 6 294 | 6 811 | 7 130 | 7 183 |
| 懲教署 | Correctional Services Department | 6 515 | 6 613 | 6 631 | 6 601 | 6 551 | 6 595 | 6 578 |
| 衛生署 | Department of Health | 5 389 | 5 972 | 5 949 | 6 113 | 6 157 | 6 376 | 6 520 |
| 社會福利署 | Social Welfare Department | 5 147 | 5 584 | 5 701 | 5 833 | 5 944 | 6 218 | 6 196 |
| 教育局 | Education Bureau | 5 159 | 5 001 | 5 035 | 5 204 | 5 343 | 5 467 | 5 544 |
| 郵政署 | Post Office | 5 092 | 5 119 | 5 060 | 5 048 | 5 143 | 4 903 | 4 631 |
| 職位空缺 | Vacancies | 5 919 | 8 594 | 8 819 | 7 975 | 9 949 | 10 206 | 15 039 |

註釋： 指有關年度12月底的數字。
 有關公務員人數及公務員職位空缺的涵蓋範圍，請參閱本章的「概念及方法」部分。

Notes : Figures refer to the end of December of the year.
 Please refer to “Concepts and methods” of this chapter for the coverage of civil servants and civil service vacancies.

資料來源： 政府總部公務員事務局；
 政府統計處就業統計及機構記錄組

Sources : Civil Service Bureau, Government Secretariat;
 Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.8
Table 2.8

政府個人薪酬開支部分的編制及在職人數
Establishment and strength under personal emoluments in the government

| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|---------------------|------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 編制人數 ⁽¹⁾ | Establishment ⁽¹⁾ | 144 915 | 154 454 | 156 493 | 159 391 | 165 185 | 169 064 | 173 613 |
| 每年增長率（百分比） | Year-on-year growth rate (%) | +0.5 | +1.4 | +1.3 | +1.9 | +3.6 | +2.3 | +2.7 |
| 在職人數 ⁽¹⁾ | Strength ⁽¹⁾ | 138 971 | 148 145 | 149 656 | 153 440 | 156 767 | 159 839 | 160 155 |
| 每年增長率（百分比） | Year-on-year growth rate (%) | +0.3 | +1.6 | +1.0 | +2.5 | +2.2 | +2.0 | +0.2 |

註釋： 於財政年度終結時的數字。
有關公務員的總人數，請參看表2.7。

(1) 統計數字涵蓋的範圍與表2.7不同。人數包括司法機構內的法官及司法人員，但不包括房屋委員會、醫院管理局、營運基金等機構的職員，以及借調職員。

Notes : Figures are as at end of the financial year.
The size of the civil service is presented in Table 2.7.

(1) The coverage of statistics is different from that of Table 2.7. Figures include judges and judicial officers in the Judiciary but exclude staff of the Housing Authority, Hospital Authority, trading fund organisations, etc. and other seconded staff.

資料來源： 政府總部財經事務及庫務局

Source : Financial Services and the Treasury Bureau,
Government Secretariat

表 2.9 按行業主類劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.9 Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section

| | | 數目 Number | | | | | | |
|----------------------------------|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 | Industry section | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 機構單位 | Establishments | | | | | | | |
| 採礦及採石 | Mining and quarrying | 3 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| 製造 | Manufacturing | 12 441 | 10 705 | 10 032 | 9 553 | 9 347 | 8 988 | 8 695 |
| 電力和燃氣供應及 廢棄物管理 | Electricity and gas supply, and waste management | 324 | 398 | 390 | 397 | 404 | 416 | 418 |
| 建築地盤 ⁽¹⁾ | Construction sites ⁽¹⁾ | 1 101 | 1 391 | 1 391 | 1 439 | 1 489 | 1 678 | 1 668 |
| 進出口貿易及批發 | Import/export trade and wholesale | 116 530 | 115 364 | 114 166 | 114 097 | 113 436 | 110 061 | 105 675 |
| 零售 ⁽²⁾ | Retail ⁽²⁾ | 61 713 | 65 142 | 63 726 | 63 222 | 64 238 | 62 411 | 62 140 |
| 運輸、倉庫、郵政 及速遞服務 ⁽²⁾ | Transportation, storage, postal and courier services ⁽²⁾ | 9 484 | 9 641 | 9 713 | 9 833 | 10 194 | 10 121 | 10 071 |
| 住宿 ⁽³⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽³⁾ and food services | 15 911 | 17 860 | 17 896 | 18 159 | 19 409 | 18 944 | 17 623 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 9 958 | 12 732 | 13 155 | 14 109 | 14 708 | 14 917 | 15 224 |
| 金融及保險 ⁽²⁾ | Financing and insurance ⁽²⁾ | 19 026 | 23 261 | 24 379 | 25 792 | 26 848 | 27 397 | 27 529 |
| 地產 | Real estate | 12 942 | 15 645 | 15 991 | 16 486 | 16 911 | 17 271 | 17 385 |
| 專業及商用服務 ⁽²⁾ | Professional and business services ⁽²⁾ | 36 899 | 45 655 | 46 632 | 47 591 | 49 166 | 49 923 | 50 621 |
| 社會及個人服務 ⁽²⁾ | Social and personal services ⁽²⁾ | 39 018 | 49 240 | 49 885 | 51 005 | 52 154 | 52 337 | 51 828 |
| 以上行業主類 總計 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Total of industry sections above ⁽¹⁾⁽²⁾ | 335 350 | 367 036 | 367 358 | 371 685 | 378 305 | 374 465 | 368 878 |
| 就業人數 | Persons engaged | | | | | | | |
| 採礦及採石 | Mining and quarrying | | | | | | | |
| 男 | Male | 76 | 64 | 53 | 43 | 31 | 17 | 33 |
| 女 | Female | 7 | 8 | 8 | 6 | 0 | 0 | 1 |
| 小計 | Sub-total | 83 | 72 | 61 | 49 | 31 | 17 | 34 |
| 製造 | Manufacturing | | | | | | | |
| 男 | Male | 70 794 | 61 194 | 58 467 | 55 568 | 55 564 | 52 983 | 49 692 |
| 女 | Female | 46 796 | 37 685 | 36 389 | 35 874 | 34 533 | 32 404 | 32 220 |
| 小計 | Sub-total | 117 590 | 98 879 | 94 856 | 91 442 | 90 097 | 85 387 | 81 912 |
| 電力和燃氣供應及 廢棄物管理 | Electricity and gas supply, and waste management | | | | | | | |
| 男 | Male | 8 741 | 8 674 | 8 719 | 8 522 | 8 748 | 8 834 | 8 643 |
| 女 | Female | 2 334 | 2 290 | 2 471 | 2 706 | 2 576 | 2 481 | 2 709 |
| 小計 | Sub-total | 11 075 | 10 964 | 11 190 | 11 228 | 11 324 | 11 315 | 11 352 |
| 建築地盤 ⁽¹⁾ (只包括地盤工人) | Construction sites ⁽¹⁾ (manual workers only) | | | | | | | |
| 男 | Male | 51 040 | 91 814 | 100 695 | 109 785 | 90 649 | 88 663 | 86 005 |
| 女 | Female | 4 385 | 10 168 | 11 675 | 12 976 | 12 368 | 11 275 | 10 112 |
| 小計 | Sub-total | 55 425 | 101 982 | 112 370 | 122 761 | 103 017 | 99 938 | 96 117 |

表 2.9 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
Table 2.9 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section

| | | 數目 Number | | | | | | |
|------------------|---|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 | Industry section | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 就業人數 (續) | Persons engaged (cont'd) | | | | | | | |
| 進出口貿易及批發 | Import/export trade and wholesale | | | | | | | |
| 男 | Male | 297 069 | 285 932 | 285 219 | 283 421 | 280 178 | 260 771 | 234 227 |
| 女 | Female | 267 812 | 259 532 | 256 391 | 254 814 | 254 256 | 234 627 | 204 737 |
| 小計 | Sub-total | 564 881 | 545 464 | 541 610 | 538 235 | 534 434 | 495 398 | 438 964 |
| 零售(2) | Retail(2) | | | | | | | |
| 男 | Male | 98 802 | 106 755 | 107 710 | 107 117 | 105 236 | 102 593 | 100 176 |
| 女 | Female | 149 547 | 161 317 | 159 824 | 162 147 | 168 841 | 158 465 | 150 101 |
| 小計 | Sub-total | 248 349 | 268 072 | 267 534 | 269 264 | 274 077 | 261 058 | 250 277 |
| 運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) | Transportation, storage, postal and courier services(2) | | | | | | | |
| 男 | Male | 107 498 | 116 458 | 115 291 | 116 531 | 116 989 | 117 030 | 112 232 |
| 女 | Female | 54 046 | 62 039 | 63 511 | 63 720 | 63 150 | 63 197 | 54 543 |
| 小計 | Sub-total | 161 544 | 178 497 | 178 802 | 180 251 | 180 139 | 180 227 | 166 775 |
| 住宿(3)及膳食服務 | Accommodation(3) and food services | | | | | | | |
| 男 | Male | 125 403 | 132 385 | 130 637 | 128 859 | 132 642 | 126 068 | 106 496 |
| 女 | Female | 129 885 | 150 884 | 152 242 | 154 646 | 161 636 | 149 771 | 129 625 |
| 小計 | Sub-total | 255 288 | 283 269 | 282 879 | 283 505 | 294 278 | 275 839 | 236 121 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | | | | | | | |
| 男 | Male | 58 210 | 70 594 | 69 984 | 70 525 | 71 953 | 71 218 | 72 189 |
| 女 | Female | 30 684 | 35 933 | 37 358 | 36 597 | 37 982 | 39 064 | 37 749 |
| 小計 | Sub-total | 88 894 | 106 527 | 107 342 | 107 122 | 109 935 | 110 282 | 109 938 |
| 金融及保險(2) | Financing and insurance(2) | | | | | | | |
| 男 | Male | 94 232 | 106 885 | 107 718 | 110 207 | 115 080 | 116 881 | 117 538 |
| 女 | Female | 102 181 | 113 551 | 115 002 | 116 949 | 118 400 | 121 632 | 121 172 |
| 小計 | Sub-total | 196 413 | 220 436 | 222 720 | 227 156 | 233 480 | 238 513 | 238 710 |
| 地產 | Real estate | | | | | | | |
| 男 | Male | 70 131 | 78 200 | 79 095 | 79 019 | 79 672 | 75 742 | 77 466 |
| 女 | Female | 42 411 | 50 450 | 50 938 | 52 836 | 55 300 | 59 296 | 59 191 |
| 小計 | Sub-total | 112 542 | 128 650 | 130 033 | 131 855 | 134 972 | 135 038 | 136 657 |
| 專業及商用服務(2) | Professional and business services(2) | | | | | | | |
| 男 | Male | 157 176 | 176 717 | 181 854 | 185 979 | 193 639 | 194 344 | 191 984 |
| 女 | Female | 157 168 | 186 568 | 190 567 | 191 680 | 192 233 | 192 897 | 196 190 |
| 小計 | Sub-total | 314 344 | 363 285 | 372 421 | 377 659 | 385 872 | 387 241 | 388 174 |

表 2.9 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
Table 2.9 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section

| | | 數目 Number | | | | | | |
|----------------|--|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 行業主類 | Industry section | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 就業人數 (續) | Persons engaged (cont'd) | | | | | | | |
| 社會及個人服務(2) | Social and personal services(2) | | | | | | | |
| 男 | Male | 153 779 | 175 623 | 177 729 | 178 948 | 184 482 | 184 685 | 181 926 |
| 女 | Female | 279 033 | 326 296 | 330 223 | 338 425 | 343 177 | 355 064 | 350 975 |
| 小計 | Sub-total | 432 812 | 501 919 | 507 952 | 517 373 | 527 659 | 539 749 | 532 901 |
| 以上行業主類總計(1)(2) | Total of industry sections above(1)(2) | | | | | | | |
| 男 | Male | 1 292 951 | 1 411 295 | 1 423 171 | 1 434 524 | 1 434 863 | 1 399 829 | 1 338 607 |
| 女 | Female | 1 266 289 | 1 396 721 | 1 406 599 | 1 423 376 | 1 444 452 | 1 420 173 | 1 349 325 |
| 總計 | Total | 2 559 240 | 2 808 016 | 2 829 770 | 2 857 900 | 2 879 315 | 2 820 002 | 2 687 932 |

| | |
|--|--|
| <p>註釋：</p> <p>指有關年度12月底的數字。</p> <p>(1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數只包括地盤工人。</p> <p>(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。</p> <p>(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。</p> | <p>Notes :</p> <p>Figures refer to the end of December of the year.</p> <p>(1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged refer to manual workers only.</p> <p>(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.</p> <p>(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.</p> |
|--|--|

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.10 2019年及2020年按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.10 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division, 2019 and 2020

| 行業主類／ 行業大類 | Industry section/ Industry division | 數目 Number | | | | | |
|--|---|------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|
| | | 2019 | | | 2020 | | |
| | | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies |
| 採礦及採石 | Mining and quarrying | 1 | 17 | *** | 1 | 34 | *** |
| 製造 | Manufacturing | 8 988 | 85 387 | 1 793 | 8 695 | 81 912 | 564 |
| 食品的製造 | Manufacture of food products | 1 464 | 26 263 | 844 | 1 413 | 25 083 | 275 |
| 飲品的製造 | Manufacture of beverages | 39 | 3 235 | 48 | 39 | 3 180 | 13 |
| 煙草製品的製造 | Manufacture of tobacco products | 4 | 595 | 21 | 3 | 564 | 8 |
| 紡織品的製造 | Manufacture of textiles | 352 | 1 859 | 9 | 330 | 1 702 | 3 |
| 成衣的製造 | Manufacture of wearing apparel | 524 | 3 118 | 11 | 490 | 2 779 | 2 |
| 皮革及相關製品的製造； 以及木材及木製品、 水松製品、草編及編結 材料製品的製造（傢具 及玩具除外） | Manufacture of leather and related products; and manufacture of wood and of products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except furniture and toys) | 110 | 309 | 11 | 99 | 298 | 0 |
| 紙及紙製品的製造 | Manufacture of paper and paper products | 188 | 614 | 0 | 180 | 548 | 4 |
| 印刷及已儲錄資料媒體的 複製 | Printing and reproduction of recorded media | 1 993 | 11 709 | 63 | 1 959 | 11 092 | 37 |
| 焦煤和精煉石油產品的製 造；以及化學品及化學 產品的製造 | Manufacture of coke and refined petroleum products; and manufacture of chemicals and chemical products | 180 | 1 531 | 5 | 176 | 1 555 | 9 |
| 藥品、醫藥化學劑和植物 藥材的製造 | Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products | 218 | 5 457 | 99 | 211 | 5 261 | 39 |
| 橡膠及塑膠產品的製造 （傢具、玩具、體育用品 及文具除外） | Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery) | 232 | 1 791 | 32 | 207 | 1 683 | 42 |
| 其他非金屬礦產製品的 製造 | Manufacture of other non-metallic mineral products | 183 | 1 481 | 39 | 174 | 1 411 | 18 |
| 基本金屬的製造 | Manufacture of basic metals | 56 | 888 | 8 | 49 | 845 | 2 |
| 金屬製品的製造（機械 及設備除外） | Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment) | 538 | 2 147 | 8 | 511 | 1 950 | 13 |
| 電腦、電子及光學產品的 製造 | Manufacture of computer, electronic and optical products | 162 | 1 988 | 22 | 146 | 1 867 | 22 |
| 電器設備的製造 | Manufacture of electrical equipment | 137 | 1 144 | 7 | 125 | 1 114 | 13 |
| 其他機械設備的製造 | Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified | 207 | 1 218 | 9 | 202 | 1 187 | 4 |
| 汽車的裝嵌及其他 運輸設備的製造 | Body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment | 67 | 323 | 0 | 62 | 294 | 5 |

表 2.10 (續) 2019年及2020年按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.10 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division, 2019 and 2020

| 行業主類／ 行業大類 | Industry section/ Industry division | 數目 Number | | | | | |
|----------------------------------|--|------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------|----------------------------|-------------------|
| | | 2019 | | | 2020 | | |
| | | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies |
| 製造 (續) | Manufacturing (cont'd) | | | | | | |
| 傢具的製造 | Manufacture of furniture | 118 | 327 | 0 | 109 | 306 | 1 |
| 其他製造業 | Other manufacturing | 1 054 | 5 199 | 20 | 1 069 | 5 763 | 32 |
| 機械及設備的維修及 安裝 | Repair and installation of machinery and equipment | 1 162 | 14 191 | 537 | 1 141 | 13 430 | 22 |
| 電力及燃氣供應 | Electricity and gas supply | 9 | 7 917 | 116 | 7 | 8 002 | 127 |
| 污水處理、廢棄物管理及 污染防治服務 | Sewerage, waste management and remediation services | 407 | 3 398 | *** | 411 | 3 350 | *** |
| 污水處理 | Sewerage | 24 | 155 | 0 | 24 | 156 | *** |
| 廢棄物的收集、處理及 處置；資源的回收處理 | Waste collection, treatment and disposal; materials recovery | 380 | 3 235 | 119 | 385 | 3 188 | 80 |
| 污染防治及其他廢棄物 處理服務 | Remediation and other waste management services | 3 | 8 | *** | 2 | 6 | *** |
| 建築地盤 ⁽¹⁾ (只包括地盤工人) | Construction sites ⁽¹⁾ (manual workers only) | 1 678 | 99 938 | 498 | 1 668 | 96 117 | 78 |
| 公營地盤 | Public sector sites | 703 | 37 662 | 444 | 809 | 41 199 | 57 |
| 樓宇建築地盤 | Building sites | 363 | 21 424 | 14 | 398 | 23 933 | 0 |
| 土木工程地盤 | Civil engineering sites | 340 | 16 238 | 430 | 411 | 17 266 | 57 |
| 私營地盤 | Private sector sites | 975 | 62 276 | 54 | 859 | 54 918 | 21 |
| 樓宇建築地盤 | Building sites | 878 | 59 923 | 46 | 754 | 52 839 | 21 |
| 土木工程地盤 | Civil engineering sites | 97 | 2 353 | 8 | 105 | 2 079 | 0 |
| 進出口貿易、批發及 零售 ⁽²⁾ | Import/export, wholesale and retail trades ⁽²⁾ | 172 472 | 756 456 | 9 622 | 167 815 | 689 241 | 5 789 |
| 進出口貿易 | Import and export trade | 96 880 | 439 050 | 4 031 | 93 028 | 388 281 | 2 462 |
| 批發 | Wholesale | 13 181 | 56 348 | 726 | 12 647 | 50 683 | 419 |
| 零售業 ⁽²⁾ | Retail trade ⁽²⁾ | 62 411 | 261 058 | 4 865 | 62 140 | 250 277 | 2 908 |
| 運輸、倉庫、郵政及 速遞服務 ⁽²⁾ | Transportation, storage, postal and courier services ⁽²⁾ | 10 121 | 180 227 | 2 817 | 10 071 | 166 775 | 1 764 |
| 陸路運輸 | Land transport | 1 577 | 45 132 | 891 | 1 541 | 44 562 | 901 |
| 水上運輸 | Water transport | 407 | 11 384 | 48 | 410 | 10 249 | 73 |
| 航空運輸 | Air transport | 167 | 28 763 | 187 | 161 | 20 281 | 44 |
| 貨倉及運輸輔助服務 | Warehousing and support services for transportation | 7 163 | 78 963 | 1 618 | 7 122 | 74 617 | 585 |
| 郵政及速遞服務 | Postal and courier services | 807 | 15 985 | 73 | 837 | 17 066 | 161 |
| 住宿 ⁽³⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽³⁾ and food services | 18 944 | 275 839 | 4 862 | 17 623 | 236 121 | 2 401 |
| 住宿服務 ⁽³⁾ | Accommodation services ⁽³⁾ | 1 261 | 41 343 | 924 | 1 124 | 33 441 | 506 |
| 餐飲服務 | Food and beverage services | 17 683 | 234 496 | 3 938 | 16 499 | 202 680 | 1 895 |

表 2.10 (續) 2019年及2020年按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.10 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division, 2019 and 2020

| 行業主類／ 行業大類 | Industry section/ Industry division | 數目 Number | | | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|
| | | 2019 | | | 2020 | | |
| | | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 14 917 | 110 282 | 2 557 | 15 224 | 109 938 | 1 646 |
| 出版 | Publishing | 1 490 | 18 541 | 251 | 1 485 | 17 586 | 135 |
| 電影、錄像及電視節目 製作、錄音及音樂出 版、節目編製及廣播 | Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing, programming and broadcasting | 2 989 | 16 408 | 174 | 3 043 | 15 930 | 128 |
| 電訊 | Telecommunications | 380 | 19 820 | 445 | 386 | 19 856 | 274 |
| 資訊科技服務 | Information technology services | 8 847 | 47 859 | 1 502 | 9 074 | 48 572 | 965 |
| 資訊服務 | Information services | 1 211 | 7 654 | 185 | 1 236 | 7 994 | 144 |
| 金融及保險 ⁽²⁾ | Financing and insurance ⁽²⁾ | 27 397 | 238 513 | 6 025 | 27 529 | 238 710 | 4 728 |
| 金融服務（保險及退休 基金除外） | Financial services (except insurance and pension funding) | 8 437 | 137 691 | 3 705 | 8 448 | 137 680 | 2 964 |
| 保險 | Insurance | 172 | 17 185 | 687 | 182 | 17 475 | 521 |
| 金融保險輔助服務 | Services auxiliary to financial and insurance services | 18 788 | 83 637 | 1 633 | 18 899 | 83 555 | 1 243 |
| 地產 | Real estate | 17 271 | 135 038 | 3 278 | 17 385 | 136 657 | 2 420 |
| 專業、科學及技術服務 | Professional, scientific and technical services | 35 776 | 185 154 | 2 855 | 36 560 | 188 397 | 2 080 |
| 法律及會計服務 | Legal and accounting services | 8 692 | 56 853 | 789 | 8 905 | 57 567 | 487 |
| 總辦事處；管理及管理 顧問服務 | Activities of head offices; management and management consultancy services | 9 539 | 41 282 | 678 | 9 778 | 42 513 | 619 |
| 建築及工程服務、 技術測試及分析 | Architecture and engineering services, technical testing and analysis | 3 639 | 42 372 | 570 | 3 746 | 43 183 | 441 |
| 科學研究及發展 | Scientific research and development | 368 | 3 257 | 182 | 416 | 3 795 | 128 |
| 廣告及市場研究 | Advertising and market research | 3 663 | 14 529 | 164 | 3 734 | 14 139 | 128 |
| 獸醫和其他專業、 科學及技術服務 | Veterinary services; and other professional, scientific and technical services | 9 875 | 26 861 | 472 | 9 981 | 27 200 | 277 |
| 行政及支援服務 ⁽²⁾ | Administrative and support services ⁽²⁾ | 14 147 | 202 087 | 4 836 | 14 061 | 199 777 | 2 721 |
| 租賃服務 | Rental and leasing services | 744 | 3 637 | 51 | 730 | 3 556 | 35 |
| 就業服務 | Employment services | 3 063 | 20 327 | 341 | 3 087 | 20 546 | 160 |
| 旅行代理、代訂 服務及相關服務 | Travel agency, reservation service and related services | 2 816 | 18 682 | 235 | 2 688 | 16 699 | 36 |
| 保安及偵查服務 | Security and investigation services | 259 | 53 833 | 2 050 | 278 | 52 670 | 903 |
| 建築物及園境護理服務 | Services to buildings and landscape care | 1 887 | 83 848 | 1 762 | 1 903 | 84 811 | 1 346 |
| 辦公室行政、辦公室 支援及其他商業 支援服務 | Office administrative, office support and other business support services | 5 378 | 21 760 | 397 | 5 375 | 21 495 | 241 |

表 2.10 (續) 2019年及2020年按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）

Table 2.10 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division, 2019 and 2020

| 行業主類／ 行業大類 | Industry section/ Industry division | 數目 Number | | | | | |
|--------------------------------|--|------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|
| | | 2019 | | | 2020 | | |
| | | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies | 機構單位 Establishments | 就業人數 Persons engaged | 職位空缺 Vacancies |
| 教育 | Education | 16 409 | 207 606 | 4 167 | 16 119 | 204 848 | 3 802 |
| 人類保健及社會工作 服務 ⁽²⁾ | Human health and social work services ⁽²⁾ | 12 285 | 205 531 | 7 647 | 12 372 | 209 177 | 5 796 |
| 人類保健服務 | Human health services | 9 006 | 138 994 | 3 223 | 9 116 | 143 711 | 2 192 |
| 住宿護理服務 | Residential care services | 1 175 | 34 516 | 3 262 | 1 179 | 34 536 | 2 889 |
| 社會工作服務 | Social work services | 2 104 | 32 021 | 1 162 | 2 077 | 30 930 | 715 |
| 藝術、娛樂及康樂活動 ⁽²⁾ | Arts, entertainment and recreation ⁽²⁾ | 3 451 | 50 815 | 1 884 | 3 394 | 46 298 | 500 |
| 創作及表演藝術活動 | Creative and performing arts activities | 1 853 | 4 625 | 39 | 1 832 | 4 477 | 41 |
| 圖書館、檔案保存、 博物館及其他文化 活動 | Libraries, archives, museums and other cultural activities | 101 | 810 | 5 | 98 | 727 | 22 |
| 遊樂園及主題樂園 | Amusement parks and theme parks | 10 | 7 719 | 122 | 9 | 6 310 | 136 |
| 體育及其他娛樂服務 | Sports and other entertainment services | 1 487 | 37 661 | 1 718 | 1 455 | 34 784 | 301 |
| 其他服務 ⁽²⁾ | Other services ⁽²⁾ | 20 192 | 75 797 | 1 357 | 19 943 | 72 578 | 560 |
| 會員制組織活動 | Activities of membership organisations | 1 395 | 11 223 | 373 | 1 394 | 10 948 | 207 |
| 汽車、電單車、電腦、 個人及家庭用品修理 | Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods | 6 520 | 18 549 | 185 | 6 429 | 17 840 | 165 |
| 其他個人服務 | Other personal services | 12 277 | 46 025 | 799 | 12 120 | 43 790 | 188 |
| 以上行業主類總計 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Total of industry sections above ⁽¹⁾⁽²⁾ | 374 465 | 2 820 002 | 54 433 | 368 878 | 2 687 932 | 35 056 |

註釋： 指有關年度12月底的數字。

Notes : Figures refer to the end of December of the year.

(1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數及職位空缺數目只包括地盤工人。

(1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged and vacancies refer to manual workers only.

(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。

(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.

(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源： 政府統計處就業統計及機構記錄組

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.11

按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）

Table 2.11

Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 Industry section | 機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 機構單位 Establishments | | | | | | | | |
| 採礦及採石 Mining and quarrying | 1 - 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 10 - 19 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| | 20 - 49 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 |
| | 小計 Sub-total | 3 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| 製造 Manufacturing | 1 - 9 | 10 449 | 9 095 | 8 428 | 7 937 | 7 765 | 7 739 | 7 315 |
| | 10 - 19 | 1 019 | 840 | 819 | 910 | 855 | 601 | 717 |
| | 20 - 49 | 671 | 515 | 540 | 477 | 505 | 440 | 459 |
| | 50 - 99 | 163 | 145 | 132 | 126 | 120 | 113 | 112 |
| | 100 - 199 | 70 | 63 | 64 | 56 | 52 | 49 | 48 |
| | 200 - 499 | 52 | 36 | 38 | 36 | 38 | 35 | 34 |
| | 500 - 999 | 12 | 7 | 7 | 7 | 6 | 5 | 5 |
| | ≥ 1 000 | 5 | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 | 5 |
| | 小計 Sub-total | 12 441 | 10 705 | 10 032 | 9 553 | 9 347 | 8 988 | 8 695 |
| 電力和燃氣供應及 廢棄物管理 Electricity and gas supply, and waste management | 1 - 9 | 273 | 336 | 342 | 316 | 360 | 350 | 354 |
| | 10 - 19 | 17 | 25 | 20 | 53 | 14 | 30 | 22 |
| | 20 - 49 | 14 | 20 | 13 | 14 | 13 | 21 | 27 |
| | 50 - 99 | 9 | 10 | 4 | 4 | 6 | 4 | 4 |
| | 100 - 199 | 7 | 4 | 6 | 6 | 7 | 7 | 6 |
| | 200 - 499 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| | 500 - 999 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | ≥ 1 000 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | 小計 Sub-total | 324 | 398 | 390 | 397 | 404 | 416 | 418 |
| 建築地盤 ⁽¹⁾ (只包括地盤工人) Construction sites ⁽¹⁾ (manual workers only) | 1 - 9 | 444 | 553 | 567 | 586 | 655 | 800 | 838 |
| | 10 - 19 | 185 | 206 | 205 | 259 | 245 | 296 | 228 |
| | 20 - 49 | 218 | 255 | 221 | 200 | 229 | 257 | 254 |
| | 50 - 99 | 124 | 146 | 172 | 157 | 128 | 126 | 142 |
| | 100 - 199 | 70 | 98 | 97 | 93 | 105 | 75 | 91 |
| | 200 - 499 | 51 | 91 | 76 | 84 | 78 | 76 | 68 |
| | 500 - 999 | 3 | 32 | 37 | 41 | 34 | 35 | 38 |
| | ≥ 1 000 | 6 | 10 | 16 | 19 | 15 | 13 | 9 |
| | 小計 Sub-total | 1 101 | 1 391 | 1 391 | 1 439 | 1 489 | 1 678 | 1 668 |
| 進出口貿易、批發及 零售 ⁽²⁾ Import/export, wholesale and retail trades ⁽²⁾ | 1 - 9 | 162 820 | 165 221 | 162 064 | 162 053 | 161 971 | 157 935 | 156 046 |
| | 10 - 19 | 10 095 | 10 048 | 10 661 | 9 929 | 10 628 | 9 558 | 7 802 |
| | 20 - 49 | 3 982 | 4 149 | 4 198 | 4 393 | 4 096 | 4 068 | 3 116 |
| | 50 - 99 | 943 | 660 | 593 | 567 | 613 | 553 | 522 |
| | 100 - 199 | 294 | 296 | 254 | 259 | 251 | 249 | 229 |
| | 200 - 499 | 89 | 114 | 102 | 99 | 97 | 93 | 86 |
| | 500 - 999 | 17 | 17 | 18 | 17 | 14 | 13 | 11 |
| | ≥ 1 000 | 3 | 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | 3 |
| | 小計 Sub-total | 178 243 | 180 506 | 177 892 | 177 319 | 177 674 | 172 472 | 167 815 |

表 2.11 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
 Table 2.11 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 Industry section | 機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 機構單位 (續) Establishments (cont'd) | | | | | | | | |
| 進出口貿易及批發 Import/export trade and wholesale | 1 - 9 | 105 242 | 104 360 | 103 217 | 103 403 | 102 468 | 100 088 | 97 889 |
| | 10 - 19 | 7 070 | 7 053 | 7 159 | 6 828 | 7 493 | 6 608 | 5 103 |
| | 20 - 49 | 3 192 | 3 185 | 3 124 | 3 214 | 2 799 | 2 726 | 2 092 |
| | 50 - 99 | 733 | 485 | 431 | 403 | 439 | 406 | 376 |
| | 100 - 199 | 212 | 197 | 155 | 172 | 163 | 164 | 155 |
| | 200 - 499 | 65 | 70 | 65 | 63 | 60 | 57 | 52 |
| | 500 - 999 | 13 | 13 | 13 | 13 | 12 | 10 | 7 |
| | ≥ 1 000 | 3 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 1 |
| | 小計 Sub-total | 116 530 | 115 364 | 114 166 | 114 097 | 113 436 | 110 061 | 105 675 |
| 零售 ⁽²⁾ Retail ⁽²⁾ | 1 - 9 | 57 578 | 60 861 | 58 847 | 58 650 | 59 503 | 57 847 | 58 157 |
| | 10 - 19 | 3 025 | 2 995 | 3 502 | 3 101 | 3 135 | 2 950 | 2 699 |
| | 20 - 49 | 790 | 964 | 1 074 | 1 179 | 1 297 | 1 342 | 1 024 |
| | 50 - 99 | 210 | 175 | 162 | 164 | 174 | 147 | 146 |
| | 100 - 199 | 82 | 99 | 99 | 87 | 88 | 85 | 74 |
| | 200 - 499 | 24 | 44 | 37 | 36 | 37 | 36 | 34 |
| | 500 - 999 | 4 | 4 | 5 | 4 | 2 | 3 | 4 |
| | ≥ 1 000 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| | 小計 Sub-total | 61 713 | 65 142 | 63 726 | 63 222 | 64 238 | 62 411 | 62 140 |
| 運輸、倉庫、郵政及 速遞服務 ⁽²⁾ Transportation, storage, postal and courier services ⁽²⁾ | 1 - 9 | 7 617 | 7 551 | 7 524 | 7 719 | 8 156 | 7 996 | 7 965 |
| | 10 - 19 | 856 | 991 | 1 061 | 1 027 | 804 | 1 063 | 988 |
| | 20 - 49 | 662 | 771 | 806 | 761 | 912 | 740 | 817 |
| | 50 - 99 | 184 | 153 | 149 | 147 | 143 | 141 | 134 |
| | 100 - 199 | 88 | 96 | 102 | 97 | 102 | 108 | 100 |
| | 200 - 499 | 53 | 52 | 44 | 55 | 48 | 44 | 40 |
| | 500 - 999 | 9 | 12 | 12 | 14 | 14 | 14 | 13 |
| | ≥ 1 000 | 15 | 15 | 15 | 13 | 15 | 15 | 14 |
| | 小計 Sub-total | 9 484 | 9 641 | 9 713 | 9 833 | 10 194 | 10 121 | 10 071 |
| 住宿 ⁽³⁾ 及膳食服務 Accommodation ⁽³⁾ and food services | 1 - 9 | 9 368 | 10 109 | 10 282 | 10 730 | 11 823 | 11 556 | 11 310 |
| | 10 - 19 | 2 993 | 4 026 | 3 776 | 3 726 | 3 555 | 3 589 | 3 359 |
| | 20 - 49 | 2 533 | 2 670 | 2 802 | 2 593 | 2 961 | 2 811 | 2 213 |
| | 50 - 99 | 805 | 874 | 841 | 930 | 917 | 851 | 624 |
| | 100 - 199 | 153 | 121 | 138 | 120 | 91 | 73 | 65 |
| | 200 - 499 | 44 | 41 | 39 | 42 | 41 | 43 | 39 |
| | 500 - 999 | 15 | 19 | 18 | 18 | 20 | 21 | 13 |
| | ≥ 1 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| | 小計 Sub-total | 15 911 | 17 860 | 17 896 | 18 159 | 19 409 | 18 944 | 17 623 |
| 資訊及通訊 Information and communications | 1 - 9 | 8 785 | 11 397 | 11 949 | 12 894 | 13 348 | 13 564 | 13 884 |
| | 10 - 19 | 659 | 662 | 528 | 465 | 640 | 692 | 636 |
| | 20 - 49 | 324 | 447 | 450 | 523 | 492 | 428 | 478 |
| | 50 - 99 | 89 | 103 | 108 | 106 | 108 | 101 | 101 |
| | 100 - 199 | 46 | 59 | 57 | 61 | 61 | 70 | 64 |
| | 200 - 499 | 39 | 44 | 41 | 39 | 37 | 37 | 36 |
| | 500 - 999 | 9 | 11 | 12 | 11 | 11 | 15 | 17 |
| | ≥ 1 000 | 7 | 9 | 10 | 10 | 11 | 10 | 8 |
| | 小計 Sub-total | 9 958 | 12 732 | 13 155 | 14 109 | 14 708 | 14 917 | 15 224 |

表 2.11 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.11 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 Industry section | 機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 機構單位（續） Establishments (cont'd) | | | | | | | | |
| 金融及保險 ⁽²⁾ Financing and insurance ⁽²⁾ | 1 - 9 | 16 339 | 20 567 | 21 648 | 23 106 | 24 240 | 24 825 | 24 862 |
| | 10 - 19 | 1 468 | 1 509 | 1 511 | 1 465 | 1 413 | 1 490 | 1 468 |
| | 20 - 49 | 808 | 712 | 761 | 750 | 667 | 551 | 680 |
| | 50 - 99 | 173 | 219 | 203 | 202 | 245 | 250 | 242 |
| | 100 - 199 | 110 | 111 | 111 | 126 | 127 | 120 | 118 |
| | 200 - 499 | 75 | 84 | 89 | 84 | 103 | 107 | 102 |
| | 500 - 999 | 32 | 33 | 27 | 34 | 29 | 24 | 31 |
| | ≥ 1 000 | 21 | 26 | 29 | 25 | 24 | 30 | 26 |
| | 小計 Sub-total | 19 026 | 23 261 | 24 379 | 25 792 | 26 848 | 27 397 | 27 529 |
| 地產 Real estate | 1 - 9 | 11 446 | 14 184 | 14 316 | 14 994 | 15 664 | 15 828 | 16 162 |
| | 10 - 19 | 1 052 | 974 | 1 094 | 1 045 | 786 | 992 | 777 |
| | 20 - 49 | 229 | 238 | 333 | 176 | 196 | 183 | 160 |
| | 50 - 99 | 104 | 113 | 117 | 122 | 115 | 117 | 129 |
| | 100 - 199 | 61 | 67 | 61 | 75 | 73 | 79 | 89 |
| | 200 - 499 | 27 | 40 | 43 | 45 | 46 | 41 | 36 |
| | 500 - 999 | 10 | 12 | 11 | 11 | 12 | 13 | 13 |
| | ≥ 1 000 | 13 | 17 | 16 | 18 | 19 | 18 | 19 |
| | 小計 Sub-total | 12 942 | 15 645 | 15 991 | 16 486 | 16 911 | 17 271 | 17 385 |
| 專業及商用服務 ⁽²⁾ Professional and business services ⁽²⁾ | 1 - 9 | 33 122 | 41 692 | 42 622 | 43 362 | 44 755 | 45 559 | 45 832 |
| | 10 - 19 | 2 212 | 2 215 | 2 282 | 2 436 | 2 355 | 2 420 | 2 623 |
| | 20 - 49 | 980 | 1 125 | 1 072 | 1 085 | 1 342 | 1 236 | 1 451 |
| | 50 - 99 | 295 | 269 | 283 | 288 | 309 | 303 | 323 |
| | 100 - 199 | 120 | 160 | 172 | 222 | 207 | 198 | 192 |
| | 200 - 499 | 84 | 105 | 110 | 116 | 113 | 120 | 114 |
| | 500 - 999 | 42 | 45 | 45 | 35 | 42 | 45 | 42 |
| | ≥ 1 000 | 44 | 44 | 46 | 47 | 43 | 42 | 44 |
| | 小計 Sub-total | 36 899 | 45 655 | 46 632 | 47 591 | 49 166 | 49 923 | 50 621 |
| 社會及個人服務 ⁽²⁾ Social and personal services ⁽²⁾ | 1 - 9 | 33 005 | 42 566 | 42 714 | 43 897 | 44 426 | 45 006 | 44 815 |
| | 10 - 19 | 2 898 | 3 218 | 3 586 | 3 396 | 4 136 | 3 547 | 3 440 |
| | 20 - 49 | 1 923 | 2 195 | 2 322 | 2 364 | 2 254 | 2 397 | 2 163 |
| | 50 - 99 | 858 | 969 | 966 | 1 046 | 1 028 | 1 061 | 1 094 |
| | 100 - 199 | 259 | 208 | 212 | 211 | 223 | 235 | 230 |
| | 200 - 499 | 48 | 57 | 56 | 62 | 57 | 61 | 55 |
| | 500 - 999 | 8 | 7 | 9 | 8 | 8 | 8 | 10 |
| | ≥ 1 000 | 19 | 20 | 20 | 21 | 22 | 22 | 21 |
| | 小計 Sub-total | 39 018 | 49 240 | 49 885 | 51 005 | 52 154 | 52 337 | 51 828 |
| 以上行業主類總計 ⁽¹⁾⁽²⁾ Total of industry sections above ⁽¹⁾⁽²⁾ | 1 - 9 | 293 668 | 323 271 | 322 456 | 327 594 | 333 163 | 331 158 | 329 383 |
| | 10 - 19 | 23 455 | 24 714 | 25 543 | 24 711 | 25 431 | 24 279 | 22 060 |
| | 20 - 49 | 12 346 | 13 099 | 13 520 | 13 338 | 13 668 | 13 132 | 11 819 |
| | 50 - 99 | 3 747 | 3 661 | 3 568 | 3 695 | 3 732 | 3 620 | 3 427 |
| | 100 - 199 | 1 278 | 1 283 | 1 274 | 1 326 | 1 299 | 1 263 | 1 232 |
| | 200 - 499 | 563 | 664 | 640 | 663 | 659 | 658 | 612 |
| | 500 - 999 | 157 | 195 | 196 | 196 | 190 | 193 | 193 |
| | ≥ 1 000 | 136 | 149 | 161 | 162 | 163 | 162 | 152 |
| | 總計 Total | 335 350 | 367 036 | 367 358 | 371 685 | 378 305 | 374 465 | 368 878 |

表 2.11 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
 Table 2.11 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 Industry section | 機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 就業人數 Persons engaged | | | | | | | | |
| 採礦及採石 Mining and quarrying | 1 - 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 10 - 19 | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 | 0 |
| | 20 - 49 | 68 | 72 | 61 | 49 | 31 | 0 | 34 |
| | 小計 Sub-total | 83 | 72 | 61 | 49 | 31 | 17 | 34 |
| 製造 Manufacturing | 1 - 9 | 28 796 | 25 761 | 22 453 | 21 485 | 20 883 | 21 377 | 19 377 |
| | 10 - 19 | 13 966 | 11 828 | 11 219 | 12 392 | 11 401 | 8 124 | 9 382 |
| | 20 - 49 | 18 798 | 15 731 | 15 460 | 14 695 | 14 015 | 14 152 | 13 751 |
| | 50 - 99 | 11 130 | 10 435 | 9 281 | 8 926 | 8 546 | 8 189 | 8 028 |
| | 100 - 199 | 9 338 | 8 693 | 8 613 | 7 693 | 6 819 | 6 447 | 6 610 |
| | 200 - 499 | 16 026 | 11 838 | 12 744 | 11 079 | 12 175 | 11 253 | 10 823 |
| | 500 - 999 | 9 313 | 4 808 | 4 862 | 5 030 | 4 055 | 3 442 | 3 643 |
| | ≥ 1 000 | 10 223 | 9 785 | 10 224 | 10 142 | 12 203 | 12 403 | 10 298 |
| | 小計 Sub-total | 117 590 | 98 879 | 94 856 | 91 442 | 90 097 | 85 387 | 81 912 |
| 電力和燃氣供應及 廢棄物管理 Electricity and gas supply, and waste management | 1 - 9 | 802 | 877 | 906 | 780 | 1 171 | 806 | 797 |
| | 10 - 19 | 251 | 364 | 280 | 658 | 166 | 399 | 308 |
| | 20 - 49 | 375 | 493 | 433 | 482 | 410 | 713 | 771 |
| | 50 - 99 | 713 | 740 | 325 | 282 | 396 | 264 | 265 |
| | 100 - 199 | 910 | 640 | 822 | 837 | 992 | 996 | 796 |
| | 200 - 499 | 474 | 0 | 540 | 278 | 350 | 287 | 464 |
| | 500 - 999 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | ≥ 1 000 | 7 550 | 7 850 | 7 884 | 7 911 | 7 839 | 7 850 | 7 951 |
| | 小計 Sub-total | 11 075 | 10 964 | 11 190 | 11 228 | 11 324 | 11 315 | 11 352 |
| 建築地盤 ⁽¹⁾ (只包括地盤工人) Construction sites ⁽¹⁾ (manual workers only) | 1 - 9 | 1 902 | 2 421 | 2 463 | 2 586 | 2 749 | 3 261 | 3 482 |
| | 10 - 19 | 2 418 | 2 697 | 2 723 | 3 407 | 3 228 | 3 791 | 2 852 |
| | 20 - 49 | 6 743 | 7 696 | 6 719 | 6 371 | 6 960 | 7 738 | 7 909 |
| | 50 - 99 | 8 541 | 10 046 | 11 613 | 10 748 | 8 661 | 8 752 | 9 579 |
| | 100 - 199 | 9 759 | 13 575 | 13 753 | 12 475 | 14 459 | 10 692 | 12 435 |
| | 200 - 499 | 14 984 | 28 621 | 23 198 | 26 112 | 24 844 | 23 620 | 20 388 |
| | 500 - 999 | 1 743 | 22 196 | 25 864 | 29 569 | 23 269 | 23 253 | 27 132 |
| | ≥ 1 000 | 9 335 | 14 730 | 26 037 | 31 493 | 18 847 | 18 831 | 12 340 |
| | 小計 Sub-total | 55 425 | 101 982 | 112 370 | 122 761 | 103 017 | 99 938 | 96 117 |
| 進出口貿易、批發及 零售 ⁽²⁾ Import/export, wholesale and retail trades ⁽²⁾ | 1 - 9 | 430 637 | 432 660 | 430 291 | 439 376 | 432 128 | 404 033 | 395 915 |
| | 10 - 19 | 129 407 | 129 096 | 136 669 | 126 313 | 138 385 | 121 619 | 101 021 |
| | 20 - 49 | 111 315 | 120 217 | 122 300 | 125 229 | 120 409 | 119 145 | 87 688 |
| | 50 - 99 | 64 080 | 45 895 | 41 336 | 39 713 | 42 852 | 39 194 | 36 842 |
| | 100 - 199 | 38 624 | 39 678 | 34 600 | 34 923 | 34 087 | 33 770 | 31 135 |
| | 200 - 499 | 24 625 | 32 848 | 29 837 | 28 183 | 27 664 | 26 895 | 25 355 |
| | 500 - 999 | 10 845 | 11 876 | 11 925 | 11 500 | 8 539 | 8 140 | 7 086 |
| | ≥ 1 000 | 3 697 | 1 266 | 2 186 | 2 262 | 4 447 | 3 660 | 4 199 |
| | 小計 Sub-total | 813 230 | 813 536 | 809 144 | 807 499 | 808 511 | 756 456 | 689 241 |
| 進出口貿易及批發 Import/export trade and wholesale | 1 - 9 | 276 714 | 272 931 | 278 378 | 280 676 | 275 946 | 254 725 | 245 904 |
| | 10 - 19 | 90 938 | 89 609 | 92 929 | 86 921 | 97 749 | 84 582 | 65 801 |
| | 20 - 49 | 90 030 | 92 564 | 89 731 | 91 133 | 81 885 | 80 870 | 58 737 |
| | 50 - 99 | 49 517 | 33 661 | 30 078 | 28 147 | 30 699 | 28 657 | 26 597 |
| | 100 - 199 | 27 547 | 25 985 | 21 037 | 23 156 | 22 009 | 22 196 | 21 025 |
| | 200 - 499 | 18 039 | 20 472 | 18 814 | 18 102 | 16 666 | 15 947 | 15 033 |
| | 500 - 999 | 8 399 | 8 976 | 8 457 | 8 908 | 7 316 | 6 142 | 4 793 |
| | ≥ 1 000 | 3 697 | 1 266 | 2 186 | 1 192 | 2 164 | 2 279 | 1 074 |
| | 小計 Sub-total | 564 881 | 545 464 | 541 610 | 538 235 | 534 434 | 495 398 | 438 964 |

表 2.11 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
 Table 2.11 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 行業主類 Industry section | 機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 就業人數 (續) Persons engaged (cont'd) | | | | | | | | |
| 零售 ⁽²⁾ Retail ⁽²⁾ | 1 - 9 | 153 923 | 159 729 | 151 913 | 158 700 | 156 182 | 149 308 | 150 011 |
| | 10 - 19 | 38 469 | 39 487 | 43 740 | 39 392 | 40 636 | 37 037 | 35 220 |
| | 20 - 49 | 21 285 | 27 653 | 32 569 | 34 096 | 38 524 | 38 275 | 28 951 |
| | 50 - 99 | 14 563 | 12 234 | 11 258 | 11 566 | 12 153 | 10 537 | 10 245 |
| | 100 - 199 | 11 077 | 13 693 | 13 563 | 11 767 | 12 078 | 11 574 | 10 110 |
| | 200 - 499 | 6 586 | 12 376 | 11 023 | 10 081 | 10 998 | 10 948 | 10 322 |
| | 500 - 999 | 2 446 | 2 900 | 3 468 | 2 592 | 1 223 | 1 998 | 2 293 |
| | ≥ 1 000 | 0 | 0 | 0 | 1 070 | 2 283 | 1 381 | 3 125 |
| | 小計 Sub-total | 248 349 | 268 072 | 267 534 | 269 264 | 274 077 | 261 058 | 250 277 |
| 運輸、倉庫、郵政及 速遞服務 ⁽²⁾ Transportation, storage, postal and courier services ⁽²⁾ | 1 - 9 | 20 924 | 22 698 | 21 990 | 21 638 | 22 026 | 22 468 | 21 164 |
| | 10 - 19 | 11 648 | 12 953 | 13 892 | 13 805 | 10 358 | 13 869 | 12 424 |
| | 20 - 49 | 20 783 | 23 738 | 23 974 | 24 226 | 27 614 | 22 409 | 26 075 |
| | 50 - 99 | 12 535 | 10 718 | 10 395 | 10 264 | 10 235 | 9 751 | 9 446 |
| | 100 - 199 | 12 246 | 13 439 | 14 504 | 13 329 | 14 187 | 14 969 | 13 702 |
| | 200 - 499 | 15 520 | 14 838 | 12 847 | 15 784 | 13 541 | 13 099 | 11 127 |
| | 500 - 999 | 5 436 | 7 950 | 8 725 | 10 946 | 10 177 | 10 072 | 8 604 |
| | ≥ 1 000 | 62 452 | 72 163 | 72 475 | 70 259 | 72 001 | 73 590 | 64 233 |
| | 小計 Sub-total | 161 544 | 178 497 | 178 802 | 180 251 | 180 139 | 180 227 | 166 775 |
| 住宿 ⁽³⁾ 及膳食服務 Accommodation ⁽³⁾ and food services | 1 - 9 | 42 621 | 46 120 | 47 342 | 49 981 | 53 802 | 51 292 | 52 309 |
| | 10 - 19 | 39 565 | 54 086 | 50 528 | 49 198 | 45 618 | 46 559 | 43 708 |
| | 20 - 49 | 73 887 | 79 207 | 81 095 | 78 124 | 88 362 | 81 864 | 65 505 |
| | 50 - 99 | 54 947 | 61 920 | 61 047 | 64 819 | 66 416 | 58 624 | 45 055 |
| | 100 - 199 | 19 052 | 15 687 | 17 452 | 15 487 | 12 167 | 9 728 | 8 662 |
| | 200 - 499 | 14 668 | 13 698 | 13 324 | 13 985 | 13 576 | 13 619 | 12 761 |
| | 500 - 999 | 10 548 | 12 551 | 12 091 | 11 911 | 13 316 | 14 153 | 8 121 |
| | ≥ 1 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 021 | 0 | 0 |
| | 小計 Sub-total | 255 288 | 283 269 | 282 879 | 283 505 | 294 278 | 275 839 | 236 121 |
| 資訊及通訊 Information and communications | 1 - 9 | 20 710 | 25 952 | 26 206 | 28 713 | 27 787 | 30 444 | 29 424 |
| | 10 - 19 | 9 196 | 8 308 | 6 883 | 6 368 | 8 680 | 8 855 | 7 843 |
| | 20 - 49 | 9 912 | 12 591 | 13 584 | 14 291 | 15 476 | 13 002 | 16 786 |
| | 50 - 99 | 6 261 | 7 140 | 7 741 | 7 650 | 7 688 | 6 993 | 7 083 |
| | 100 - 199 | 6 750 | 7 795 | 7 541 | 7 991 | 8 240 | 9 328 | 8 682 |
| | 200 - 499 | 11 298 | 13 996 | 12 878 | 12 051 | 11 125 | 10 410 | 9 810 |
| | 500 - 999 | 6 450 | 7 470 | 7 730 | 7 335 | 7 594 | 10 606 | 12 467 |
| | ≥ 1 000 | 18 317 | 23 275 | 24 779 | 22 723 | 23 345 | 20 644 | 17 843 |
| | 小計 Sub-total | 88 894 | 106 527 | 107 342 | 107 122 | 109 935 | 110 282 | 109 938 |
| 金融及保險 ⁽²⁾ Financing and insurance ⁽²⁾ | 1 - 9 | 36 422 | 44 544 | 44 529 | 47 173 | 50 083 | 53 072 | 50 951 |
| | 10 - 19 | 19 261 | 20 205 | 19 746 | 19 311 | 18 503 | 19 330 | 19 401 |
| | 20 - 49 | 22 680 | 20 062 | 22 345 | 21 296 | 19 279 | 16 444 | 19 997 |
| | 50 - 99 | 12 064 | 14 863 | 14 380 | 14 016 | 16 951 | 17 687 | 17 247 |
| | 100 - 199 | 15 644 | 15 311 | 15 351 | 17 570 | 17 665 | 16 917 | 16 523 |
| | 200 - 499 | 21 959 | 25 873 | 27 717 | 26 466 | 32 388 | 33 873 | 31 847 |
| | 500 - 999 | 23 954 | 22 946 | 18 682 | 23 547 | 20 878 | 17 205 | 22 429 |
| | ≥ 1 000 | 44 429 | 56 632 | 59 970 | 57 777 | 57 733 | 63 985 | 60 315 |
| | 小計 Sub-total | 196 413 | 220 436 | 222 720 | 227 156 | 233 480 | 238 513 | 238 710 |

表 2.11 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
 Table 2.11 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

| 行業主類 Industry section | 機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged) | 數目 Number | | | | | | | |
|---|--|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 就業人數 (續) Persons engaged (cont'd) | | | | | | | | | |
| 地產 Real estate | 1 - 9 | 28 895 | 32 822 | 32 373 | 33 239 | 37 337 | 35 457 | 37 736 | |
| | 10 - 19 | 13 345 | 12 962 | 14 947 | 12 900 | 9 232 | 12 498 | 10 034 | |
| | 20 - 49 | 6 438 | 7 069 | 8 751 | 4 772 | 4 942 | 5 712 | 4 890 | |
| | 50 - 99 | 7 780 | 8 126 | 8 550 | 8 748 | 8 375 | 8 408 | 9 191 | |
| | 100 - 199 | 8 545 | 8 735 | 8 307 | 10 197 | 9 687 | 10 673 | 12 235 | |
| | 200 - 499 | 8 323 | 11 851 | 13 014 | 13 904 | 14 095 | 12 401 | 11 078 | |
| | 500 - 999 | 7 529 | 8 521 | 8 083 | 7 308 | 8 740 | 10 238 | 9 582 | |
| | ≥ 1 000 | 31 687 | 38 564 | 36 008 | 40 787 | 42 564 | 39 651 | 41 911 | |
| | 小計 Sub-total | 112 542 | 128 650 | 130 033 | 131 855 | 134 972 | 135 038 | 136 657 | |
| 專業及商用服務(2) Professional and business services(2) | 1 - 9 | 75 505 | 91 971 | 93 970 | 96 532 | 98 249 | 99 907 | 94 954 | |
| | 10 - 19 | 28 425 | 28 995 | 29 210 | 31 132 | 30 168 | 32 423 | 33 496 | |
| | 20 - 49 | 29 233 | 33 865 | 33 125 | 32 043 | 40 291 | 37 546 | 42 900 | |
| | 50 - 99 | 19 474 | 18 734 | 19 694 | 20 167 | 22 058 | 21 144 | 22 511 | |
| | 100 - 199 | 16 678 | 21 312 | 23 380 | 30 224 | 28 430 | 26 852 | 26 531 | |
| | 200 - 499 | 25 545 | 32 142 | 34 209 | 37 627 | 35 840 | 37 372 | 35 063 | |
| | 500 - 999 | 27 309 | 31 686 | 31 055 | 24 551 | 29 225 | 31 412 | 28 330 | |
| | ≥ 1 000 | 92 175 | 104 580 | 107 778 | 105 383 | 101 611 | 100 585 | 104 389 | |
| | 小計 Sub-total | 314 344 | 363 285 | 372 421 | 377 659 | 385 872 | 387 241 | 388 174 | |
| 社會及個人服務(2) Social and personal services(2) | 1 - 9 | 92 569 | 113 945 | 112 110 | 115 077 | 113 505 | 113 906 | 114 307 | |
| | 10 - 19 | 38 698 | 43 365 | 47 710 | 44 087 | 54 107 | 46 298 | 45 807 | |
| | 20 - 49 | 55 943 | 65 771 | 68 497 | 67 190 | 64 899 | 70 550 | 62 138 | |
| | 50 - 99 | 62 721 | 70 807 | 68 995 | 75 757 | 74 519 | 76 726 | 78 037 | |
| | 100 - 199 | 31 304 | 27 034 | 27 498 | 27 067 | 28 856 | 30 842 | 30 624 | |
| | 200 - 499 | 13 276 | 16 806 | 16 614 | 17 761 | 16 314 | 17 706 | 15 920 | |
| | 500 - 999 | 4 940 | 4 500 | 5 948 | 5 214 | 5 088 | 5 287 | 7 285 | |
| | ≥ 1 000 | 133 361 | 159 691 | 160 580 | 165 220 | 170 371 | 178 434 | 178 783 | |
| | 小計 Sub-total | 432 812 | 501 919 | 507 952 | 517 373 | 527 659 | 539 749 | 532 901 | |
| 以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2) | 1 - 9 | 779 783 | 839 771 | 834 633 | 856 580 | 859 720 | 836 023 | 820 416 | |
| | 10 - 19 | 306 195 | 324 859 | 333 807 | 319 571 | 329 846 | 313 782 | 286 276 | |
| | 20 - 49 | 356 175 | 386 512 | 396 344 | 388 768 | 402 688 | 389 275 | 348 444 | |
| | 50 - 99 | 260 246 | 259 424 | 253 357 | 261 090 | 266 697 | 255 732 | 243 284 | |
| | 100 - 199 | 168 850 | 171 899 | 171 821 | 177 793 | 175 589 | 171 214 | 167 935 | |
| | 200 - 499 | 166 698 | 202 511 | 196 922 | 203 230 | 201 912 | 200 535 | 184 636 | |
| | 500 - 999 | 108 067 | 134 504 | 134 965 | 136 911 | 130 881 | 133 808 | 134 679 | |
| | ≥ 1 000 | 413 226 | 488 536 | 507 921 | 513 957 | 511 982 | 519 633 | 502 262 | |
| | 總計 Total | 2 559 240 | 2 808 016 | 2 829 770 | 2 857 900 | 2 879 315 | 2 820 002 | 2 687 932 | |

註釋： 指有關年度12月底的數字。

Notes : Figures refer to the end of December of the year.

- (1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數只包括地盤工人。
- (2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。
- (3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

- (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged refer to manual workers only.
- (2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.
- (3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源： 政府統計處就業統計及機構記錄組

Source : Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.12 非本地專才獲准來港就業的人數
Table 2.12 Number of non-local talents and professionals approved for employment in Hong Kong

| | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 人數 Number of persons | 38 820 | 54 436 | 56 149 | 62 154 | 66 112 | 55 940 | 29 262 |

註釋： 數字為非本地專才透過各類政策、計劃及安排（包括一般就業政策、輸入內地人才計劃、非本地畢業生留港／回港就業安排、科技人才入境計劃等）獲准來港就業的人數。

Note: Figures refer to the number of non-local talents and professionals approved for employment in Hong Kong under the various policies, schemes and arrangements including General Employment Policy, Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals, Immigration Arrangements for Non-local Graduates, Technology Talent Admission Scheme, etc.

資料來源： 入境事務處

Source: Immigration Department

表 2.13 外籍家庭傭工數目
Table 2.13 Number of foreign domestic helpers

| 國家 Country | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 數目 Number |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------------|
| 菲律賓 Philippines | 137 313 | 181 861 | 189 105 | 201 090 | 210 897 | 219 073 | 207 402 | |
| 印度尼西亞 Indonesia | 140 941 | 150 239 | 154 073 | 159 613 | 165 907 | 170 828 | 157 802 | |
| 印度 India | 2 058 | 3 275 | 3 626 | 4 132 | 4 502 | 4 771 | 4 406 | |
| 泰國 Thailand | 3 695 | 2 560 | 2 459 | 2 468 | 2 392 | 2 218 | 2 024 | |
| 斯里蘭卡 Sri Lanka | 890 | 1 148 | 1 159 | 1 266 | 1 304 | 1 277 | 1 177 | |
| 孟加拉國 Bangladesh | 65 | 650 | 517 | 507 | 501 | 511 | 467 | |
| 尼泊爾 Nepal | 542 | 299 | 272 | 242 | 219 | 195 | 168 | |
| 緬甸 Myanmar | 27 | 147 | 111 | 107 | 82 | 84 | 70 | |
| 巴基斯坦 Pakistan | 70 | 77 | 70 | 84 | 93 | 118 | 113 | |
| 馬達加斯加 Madagascar | – | – | – | 42 | 38 | 36 | 33 | |
| 馬來西亞 Malaysia | 31 | 22 | 23 | 20 | 20 | 18 | 18 | |
| 其他 Others | 49 | 102 | 98 | 80 | 120 | 191 | 204 | |
| 總計 Total | 285 681 | 340 380 | 351 513 | 369 651 | 386 075 | 399 320 | 373 884 | |

註釋： 數字是指該年最後一日那些在有效逗留期內獲准以外籍家庭傭工身分留港的人士。

Note: Figures refer to those who have a valid limit of stay in Hong Kong as a foreign domestic helper as at the end of the year.

資料來源： 入境事務處

Source: Immigration Department

表 2.14 按行業主類劃分的就業人士平均薪金指數
Table 2.14 Indices of Payroll per Person Engaged by industry section

| 行業主類 | Industry section | (1999年第1季 = 100) (1st quarter 1999 = 100) | | | | | | |
|-------------------------|---|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 名義指數 | Nominal Index | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 94.0 | 122.7 | 126.5 | 131.4 | 136.6 | 140.8 | 139.2 |
| 污水處理、廢棄物管理 及污染防治服務 | Sewerage, waste management and remediation services | 142.1 | 187.3 | 193.5 | 202.8 | 211.1 | 219.2 | 224.5 |
| 進出口貿易及批發 | Import/export trade and wholesale | 111.0 | 144.4 | 148.1 | 153.0 | 157.3 | 159.8 | 159.6 |
| 零售 | Retail | 111.1 | 157.5 | 162.1 | 167.5 | 171.8 | 174.7 | 174.0 |
| 運輸、倉庫、郵政及速遞服務 | Transportation, storage, postal and courier services | 112.2 | 136.6 | 141.2 | 145.2 | 152.1 | 156.5 | 140.1 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 89.2 | 123.1 | 129.4 | 134.6 | 142.3 | 147.1 | 141.0 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 92.7 | 125.7 | 130.7 | 135.5 | 140.0 | 144.6 | 147.1 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 148.1 | 183.8 | 190.4 | 195.7 | 202.2 | 206.7 | 210.0 |
| 地產 | Real estate | 95.9 | 139.6 | 145.8 | 152.0 | 158.2 | 163.9 | 165.8 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 95.9 | 129.2 | 135.1 | 141.1 | 147.8 | 152.1 | 154.0 |
| 社會及個人服務 | Social and personal services | 94.8 | 116.2 | 120.0 | 127.0 | 130.7 | 132.7 | 140.2 |
| 所有選定行業主類 ⁽²⁾ | All selected industry sections ⁽²⁾ | 107.6 | 141.9 | 147.2 | 153.5 | 159.1 | 163.0 | 165.9 |
| 實質指數 ⁽³⁾ | Real Index ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 93.8 | 99.6 | 101.4 | 103.7 | 105.1 | 105.1 | 104.5 |
| 污水處理、廢棄物管理 及污染防治服務 | Sewerage, waste management and remediation services | 141.9 | 152.0 | 155.2 | 160.1 | 162.4 | 163.6 | 168.5 |
| 進出口貿易及批發 | Import/export trade and wholesale | 110.7 | 117.2 | 118.8 | 120.8 | 121.0 | 119.3 | 119.8 |
| 零售 | Retail | 110.9 | 127.9 | 130.0 | 132.2 | 132.2 | 130.4 | 130.6 |
| 運輸、倉庫、郵政及速遞服務 | Transportation, storage, postal and courier services | 112.0 | 110.9 | 113.3 | 114.6 | 117.0 | 116.8 | 105.2 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 89.0 | 99.9 | 103.8 | 106.3 | 109.5 | 109.8 | 105.8 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 92.5 | 102.0 | 104.8 | 106.9 | 107.7 | 107.9 | 110.4 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 147.8 | 149.2 | 152.7 | 154.5 | 155.6 | 154.3 | 157.6 |
| 地產 | Real estate | 95.7 | 113.3 | 116.9 | 120.0 | 121.8 | 122.4 | 124.4 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 95.7 | 104.8 | 108.3 | 111.4 | 113.8 | 113.5 | 115.6 |
| 社會及個人服務 | Social and personal services | 94.6 | 94.3 | 96.3 | 100.3 | 100.6 | 99.1 | 105.2 |
| 所有選定行業主類 ⁽²⁾ | All selected industry sections ⁽²⁾ | 107.4 | 115.2 | 118.1 | 121.1 | 122.4 | 121.6 | 124.5 |

註釋： 指有關年度第4季的數字。

Notes : Figures refer to the fourth quarter of the year.

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內薪金總額統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的採礦及採石業與電力及燃氣供應業。

(2) Figures for “All selected industry sections” refer to all industries covered by the payroll enquiry of the Labour Earnings Survey, including the mining and quarrying industry and the electricity and gas supply industry, the statistics of which are not separately shown.

(3) 自2021年起，就業人士實質平均薪金指數是以就業人士名義平均薪金指數扣除以2019/20年為基期的綜合消費物價指數而計算出來。為方便比較，2021年以前的就業人士實質平均薪金指數已經以2019/20年為基期的綜合消費物價指數再次編製。

(3) As from 2021, the Real Indices of Payroll per Person Engaged are derived by deflating the Nominal Indices of Payroll per Person Engaged by the 2019/20-based Composite CPI. To facilitate comparison, Real Indices of Payroll per Person Engaged prior to 2021 have been recompiled using the 2019/20-based Composite CPI.

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Source : Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.15 按主要職業組別及行業主類劃分督導級（不包括經理級與專業僱員）及
以下僱員的工資指數

Table 2.15 Wage indices for employees up to supervisory level (managerial and
professional employees not included) by broad occupational group
by industry section

(A) 技術工人及操作工人
Craftsmen and operatives

| 行業主類 | Industry section | 工資指數 Wage index (1992年9月 = 100) (September 1992 = 100) | | | | | | |
|--|---|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 名義工資指數 | Nominal Wage Index | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 145.2 | 176.6 | 187.6 | 193.7 | 199.9 | 205.9 | 209.4 |
| 進出口貿易、批發及零售 ⁽¹⁾ | Import/export, wholesale and retail trades ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 運輸 | Transportation | 147.6 | 180.2 | 186.6 | 192.9 | 209.3 | 216.8 | 212.2 |
| 住宿 ⁽²⁾ 及膳食服務 ⁽¹⁾ | Accommodation ⁽²⁾ and food services ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 金融及保險 ⁽¹⁾ | Financing and insurance ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 地產租賃及保養管理 | Real estate leasing and maintenance management | *** | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 專業及商用服務 ⁽¹⁾ | Professional and business services ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 個人服務 | Personal services | *** | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 所有選定行業主類 ⁽³⁾ | All selected industry sections ⁽³⁾ | 154.2 | 190.5 | 197.9 | 204.6 | 219.4 | 227.9 | 226.3 |
| 實質工資指數 ⁽⁴⁾ | Real Wage Index ⁽⁴⁾ | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 101.1 | 98.0 | 103.1 | 104.7 | 104.9 | 104.3 | 107.4 |
| 進出口貿易、批發及零售 ⁽¹⁾ | Import/export, wholesale and retail trades ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 運輸 | Transportation | 102.8 | 100.1 | 102.5 | 104.2 | 109.8 | 109.8 | 108.8 |
| 住宿 ⁽²⁾ 及膳食服務 ⁽¹⁾ | Accommodation ⁽²⁾ and food services ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 金融及保險 ⁽¹⁾ | Financing and insurance ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 地產租賃及保養管理 | Real estate leasing and maintenance management | *** | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 專業及商用服務 ⁽¹⁾ | Professional and business services ⁽¹⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 個人服務 | Personal services | *** | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 所有選定行業主類 ⁽³⁾ | All selected industry sections ⁽³⁾ | 107.4 | 105.8 | 108.7 | 110.6 | 115.1 | 115.4 | 116.1 |

註釋： 指有關年度12月份的數字。

- (1) 統計調查期內，「技術工人及操作工人」並沒有數據。
- (2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
- (3) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內工資統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的電力及燃氣供應業、污水處理及廢棄物管理業與出版活動業。
- (4) 自2021年起，實質工資指數是以名義工資指數扣除以2019/20年為基期的甲類消費物價指數而計算出來。為方便比較，2021年以前的實質工資指數已經以2019/20年為基期的甲類消費物價指數再次編製。

Notes : Figures refer to December of the year.

- (1) Data for “Craftsmen and operatives” are not available for the survey period.
- (2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
- (3) Figures for “All selected industry sections” refer to all industries covered by the wage enquiry of the Labour Earnings Survey, including the electricity and gas supply industry, sewerage and waste management activities industry and publishing activities industry, the statistics of which are not separately shown.
- (4) As from 2021, the Real Wage Indices are derived by deflating the Nominal Wage Indices by the 2019/20-based CPI(A). To facilitate comparison, Real Wage Indices prior to 2021 have been re-compiled using the 2019/20-based CPI(A).

表 2.15 (續)

按主要職業組別及行業主類劃分督導級（不包括經理級與專業僱員）
及以下僱員的工資指數

Table 2.15 (cont'd)

Wage indices for employees up to supervisory level (managerial
and professional employees not included) by broad occupational
group by industry section

(B) 督導級、技術員級、文書級及其他非生產級工人

Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non-production
workers

| 行業主類 | Industry section | 工資指數 Wage index (1992年9月 = 100) (September 1992 = 100) | | | | | | |
|-------------------------|--|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 名義工資指數 | Nominal Wage Index | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 160.9 | 218.3 | 224.0 | 234.7 | 246.0 | 252.7 | 256.5 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 173.5 | 210.5 | 216.3 | 222.8 | 229.5 | 233.1 | 234.7 |
| 運輸 | Transportation | 159.9 | 198.1 | 204.2 | 208.8 | 215.9 | 222.9 | 221.2 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 135.8 | 186.2 | 195.1 | 204.2 | 214.0 | 221.0 | 223.1 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 177.9 | 222.8 | 230.0 | 238.2 | 247.3 | 254.7 | 260.6 |
| 地產租賃及保養管理 | Real estate leasing and maintenance management | 167.2 | 232.3 | 240.7 | 251.3 | 261.7 | 270.4 | 277.8 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 162.0 | 236.8 | 247.5 | 258.8 | 269.8 | 277.9 | 282.2 |
| 個人服務 | Personal services | 199.1 | 299.9 | 312.7 | 325.8 | 337.9 | 345.5 | 345.0 |
| 所有選定行業主類 ⁽²⁾ | All selected industry sections ⁽²⁾ | 163.9 | 213.8 | 221.5 | 230.0 | 238.8 | 245.3 | 248.2 |
| 實質工資指數 ⁽³⁾ | Real Wage Index ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 112.0 | 121.2 | 123.1 | 126.8 | 129.1 | 128.0 | 131.6 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 120.8 | 116.9 | 118.8 | 120.4 | 120.4 | 118.1 | 120.4 |
| 運輸 | Transportation | 111.3 | 110.0 | 112.2 | 112.8 | 113.3 | 112.9 | 113.5 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 94.5 | 103.4 | 107.2 | 110.4 | 112.3 | 111.9 | 114.4 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 123.8 | 123.7 | 126.3 | 128.7 | 129.7 | 129.0 | 133.7 |
| 地產租賃及保養管理 | Real estate leasing and maintenance management | 116.4 | 129.0 | 132.2 | 135.8 | 137.3 | 137.0 | 142.5 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 112.8 | 131.5 | 135.9 | 139.9 | 141.5 | 140.8 | 144.7 |
| 個人服務 | Personal services | 138.6 | 166.5 | 171.8 | 176.1 | 177.3 | 175.0 | 177.0 |
| 所有選定行業主類 ⁽²⁾ | All selected industry sections ⁽²⁾ | 114.1 | 118.7 | 121.7 | 124.3 | 125.3 | 124.2 | 127.3 |

註釋： 指有關年度12月份的數字。

Notes : Figures refer to December of the year.

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內工資統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的電力及燃氣供應業、污水處理及廢棄物管理業與出版活動業。

(2) Figures for “All selected industry sections” refer to all industries covered by the wage enquiry of the Labour Earnings Survey, including the electricity and gas supply industry, sewerage and waste management activities industry and publishing activities industry, the statistics of which are not separately shown.

(3) 自2021年起，實質工資指數是以名義工資指數扣除以2019/20年為基期的甲類消費物價指數而計算出來。為方便比較，2021年以前的實質工資指數已經以2019/20年為基期的甲類消費物價指數再次編製。

(3) As from 2021, the Real Wage Indices are derived by deflating the Nominal Wage Indices by the 2019/20-based CPI(A). To facilitate comparison, Real Wage Indices prior to 2021 have been re-complied using the 2019/20-based CPI(A).

表 2.15 (續)

按主要職業組別及行業主類劃分督導級（不包括經理級與專業僱員）
及以下僱員的工資指數

Table 2.15 (cont'd)

Wage indices for employees up to supervisory level (managerial
and professional employees not included) by broad occupational
group by industry section

(C) 所有選定職業

All selected occupations

| 行業主類 | Industry section | 工資指數 Wage index (1992年9月 = 100) (September 1992 = 100) | | | | | | |
|-------------------------|--|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 名義工資指數 | Nominal Wage Index | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 153.7 | 199.1 | 206.8 | 214.8 | 223.4 | 229.7 | 233.5 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 173.5 | 210.5 | 216.3 | 222.8 | 229.5 | 233.1 | 234.7 |
| 運輸 | Transportation | 153.9 | 189.1 | 195.3 | 200.8 | 212.7 | 220.0 | 216.8 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 135.8 | 186.2 | 195.1 | 204.2 | 214.0 | 221.0 | 223.1 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 177.9 | 222.8 | 230.0 | 238.2 | 247.3 | 254.7 | 260.6 |
| 地產租賃及保養管理 | Real estate leasing and maintenance management | 167.1 | 231.7 | 239.9 | 250.8 | 261.4 | 270.6 | 278.0 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 162.0 | 236.8 | 247.5 | 258.8 | 269.8 | 277.9 | 282.2 |
| 個人服務 | Personal services | 196.3 | 287.8 | 301.9 | 313.9 | 326.1 | 335.5 | 336.7 |
| 所有選定行業主類 ⁽²⁾ | All selected industry sections ⁽²⁾ | 163.1 | 211.9 | 219.6 | 227.9 | 237.3 | 243.9 | 246.5 |
| 實質工資指數 ⁽³⁾ | Real Wage Index ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 製造 | Manufacturing | 107.0 | 110.5 | 113.6 | 116.1 | 117.2 | 116.4 | 119.8 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 120.8 | 116.9 | 118.8 | 120.4 | 120.4 | 118.1 | 120.4 |
| 運輸 | Transportation | 107.1 | 105.0 | 107.3 | 108.5 | 111.6 | 111.4 | 111.2 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 94.5 | 103.4 | 107.2 | 110.4 | 112.3 | 111.9 | 114.4 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 123.8 | 123.7 | 126.3 | 128.7 | 129.7 | 129.0 | 133.7 |
| 地產租賃及保養管理 | Real estate leasing and maintenance management | 116.4 | 128.7 | 131.8 | 135.6 | 137.1 | 137.1 | 142.6 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 112.8 | 131.5 | 135.9 | 139.9 | 141.5 | 140.8 | 144.7 |
| 個人服務 | Personal services | 136.6 | 159.8 | 165.8 | 169.6 | 171.1 | 169.9 | 172.7 |
| 所有選定行業主類 ⁽²⁾ | All selected industry sections ⁽²⁾ | 113.5 | 117.7 | 120.7 | 123.2 | 124.5 | 123.6 | 126.4 |

註釋： 指有關年度12月份的數字。

Notes: Figures refer to December of the year.

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內工資統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的電力及燃氣供應業、污水處理及廢棄物管理業與出版活動業。

(2) Figures for “All selected industry sections” refer to all industries covered by the wage enquiry of the Labour Earnings Survey, including the electricity and gas supply industry, sewerage and waste management activities industry and publishing activities industry, the statistics of which are not separately shown.

(3) 自2021年起，實質工資指數是以名義工資指數扣除以2019/20年為基期的甲類消費物價指數而計算出來。為方便比較，2021年以前的實質工資指數已經以2019/20年為基期的甲類消費物價指數再次編製。

(3) As from 2021, the Real Wage Indices are derived by deflating the Nominal Wage Indices by the 2019/20-based CPI(A). To facilitate comparison, Real Wage Indices prior to 2021 have been re-complied using the 2019/20-based CPI(A).

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.16 按選定的行業主類劃分的中層經理級與專業僱員薪金指數
Table 2.16 Salary indices for middle-level managerial and professional employees by selected industry section

| | | (1995年6月 = 100) (June 1995 = 100) | | | | | | |
|-----------------------|--|--------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 選定的行業主類 | Selected industry section | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 名義薪金指數 (甲) | | Nominal Salary Index (A) | | | | | | |
| 製造、電力及燃氣供應 | Manufacturing, electricity and gas supply | 117.5 | 137.9 | 143.9 | 150.0 | 155.0 | 160.5 | 162.3 |
| 樓宇建築、建造及有關行業 | Building, construction and related trades | 116.9 | 157.0 | 165.5 | 174.2 | 182.0 | 189.5 | 192.6 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 129.8 | 163.7 | 169.7 | 175.6 | 181.0 | 186.0 | 187.2 |
| 運輸、倉庫、通訊及 旅行代理 | Transportation, storage, communications and travel agencies | 123.6 | 151.6 | 158.8 | 165.1 | 171.0 | 176.6 | 177.9 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 145.8 | 177.5 | 183.4 | 190.7 | 197.2 | 205.0 | 208.3 |
| 所有選定行業主類 | All selected industry sections | 130.3 | 163.3 | 169.8 | 176.6 | 182.7 | 188.9 | 190.9 |
| 實質薪金指數 (甲) (1) | | Real Salary Index (A)(1) | | | | | | |
| 製造、電力及燃氣供應 | Manufacturing, electricity and gas supply | 105.0 | 103.1 | 105.2 | 107.8 | 109.0 | 109.7 | 110.1 |
| 樓宇建築、建造及有關行業 | Building, construction and related trades | 104.5 | 117.4 | 121.1 | 125.2 | 128.0 | 129.5 | 130.6 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 116.0 | 122.5 | 124.1 | 126.2 | 127.3 | 127.1 | 127.0 |
| 運輸、倉庫、通訊及 旅行代理 | Transportation, storage, communications and travel agencies | 110.4 | 113.4 | 116.1 | 118.7 | 120.3 | 120.7 | 120.7 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 130.3 | 132.8 | 134.2 | 137.1 | 138.6 | 140.1 | 141.3 |
| 所有選定行業主類 | All selected industry sections | 116.5 | 122.2 | 124.2 | 126.9 | 128.5 | 129.1 | 129.5 |
| 名義薪金指數 (乙) | | Nominal Salary Index (B) | | | | | | |
| 製造、電力及燃氣供應 | Manufacturing, electricity and gas supply | 146.0 | 185.5 | 194.6 | 204.6 | 214.3 | 225.5 | 233.7 |
| 樓宇建築、建造及有關行業 | Building, construction and related trades | 161.8 | 245.1 | 259.6 | 275.4 | 291.5 | 303.7 | 314.6 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 158.5 | 208.3 | 218.6 | 227.9 | 237.8 | 248.6 | 253.4 |
| 運輸、倉庫、通訊及 旅行代理 | Transportation, storage, communications and travel agencies | 171.5 | 224.2 | 238.5 | 250.4 | 262.1 | 273.4 | 279.7 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 181.7 | 237.7 | 248.4 | 260.7 | 273.7 | 288.1 | 298.4 |
| 所有選定行業主類 | All selected industry sections | 165.7 | 222.5 | 234.1 | 245.6 | 257.5 | 269.5 | 277.0 |
| 實質薪金指數 (乙) (1) | | Real Salary Index (B)(1) | | | | | | |
| 製造、電力及燃氣供應 | Manufacturing, electricity and gas supply | 130.5 | 138.8 | 142.3 | 147.1 | 150.7 | 154.1 | 158.6 |
| 樓宇建築、建造及有關行業 | Building, construction and related trades | 144.6 | 183.3 | 189.9 | 198.0 | 205.0 | 207.6 | 213.4 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 141.6 | 155.8 | 159.9 | 163.8 | 167.2 | 169.9 | 171.9 |
| 運輸、倉庫、通訊及 旅行代理 | Transportation, storage, communications and travel agencies | 153.2 | 167.7 | 174.5 | 180.0 | 184.3 | 186.9 | 189.7 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 162.3 | 177.8 | 181.7 | 187.4 | 192.5 | 197.0 | 202.4 |
| 所有選定行業主類 | All selected industry sections | 148.0 | 166.4 | 171.3 | 176.6 | 181.1 | 184.2 | 187.9 |

註釋： 指有關年度6月份的數字。上述薪金指數根據「經理級與專業僱員（高層管理人員除外）薪金及僱員福利統計調查」編製。由於該統計調查由2021年起停止進行，數據只提供至2020統計年。

Notes: Figures refer to June of the year. As the Survey of Salaries and Employee Benefits - Managerial and Professional Employees (Excluding Top Management) from which the above Salary Indices were compiled has ceased to be conducted as from 2021, data are available up to the reference year of 2020 only.

(1) 自2016年起，實質薪金指數（甲）及（乙）均是以相應的名義薪金指數扣除以2014/15年為基期的丙類消費物價指數而計算出來。為方便比較，2016年以前的實質薪金指數經以2014/15年為基期的丙類消費物價指數再次編製。

(1) As from 2016, both the Real Salary Indices (A) and (B) are derived by deflating the corresponding Nominal Salary Indices by the 2014/15-based Consumer Price Index (C). To facilitate comparison, the Real Salary Indices prior to 2016 have been recompiled using the 2014/15-based Consumer Price Index (C).

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（二）

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (2), Census and Statistics Department

表 2.17 2020年按行業主類劃分的僱員(1)每小時工資中位數及每周工作時數中位數
Table 2.17 Median hourly wage and median weekly working hours of employees(1)
by industry section, 2020

| 行業主類 | Industry section | 2020 | |
|---------------------------|---|--|---|
| | | 每小時工資 中位數 (元) Median hourly wage (\$) | 每周工作時數 中位數 Median weekly working hours |
| 製造(2) | Manufacturing(2) | 71.5 | 44.3 |
| 電力及燃氣供應；污水處理、廢棄物管理及污染防治活動 | Electricity and gas supply; sewerage, waste management and remediation activities | 108.9 | 40.6 |
| 建造 | Construction | 100.0 | 48.0 |
| 進出口貿易 | Import and export trade | 80.5 | 40.6 |
| 批發 | Wholesale | 65.6 | 42.0 |
| 零售 | Retail trade | 53.4 | 46.4 |
| 陸路運輸 | Land transport | 80.0 | 45.8 |
| 其他運輸、倉庫、郵政及速遞服務(3) | Other transportation, storage, postal and courier services(3) | 68.0 | 41.5 |
| 餐飲服務 | Food and beverage services | 52.6 | 51.9 |
| 港式茶餐廳 | Hong Kong style tea cafes | 52.5 | 54.0 |
| 中式酒樓菜館 | Chinese restaurants | 53.8 | 54.0 |
| 非中式酒樓菜館 | Restaurants, other than Chinese | 54.1 | 50.8 |
| 快餐店（包括外賣店） | Fast food cafes (including takeaway shops) | 48.1 | 41.5 |
| 其他餐飲服務 | Other food and beverage services | 51.1 | 48.0 |
| 住宿服務(4) | Accommodation services(4) | 58.1 | 47.0 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 93.9 | 40.6 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 110.4 | 40.6 |
| 地產活動(5) | Real estate activities(5) | 88.0 | 42.0 |
| 物業管理、保安及清潔服務 | Estate management, security and cleaning services | 46.4 | 48.0 |
| 地產保養管理服務 | Real estate maintenance management | 46.9 | 51.9 |
| 保安服務（包括偵查活動以及建築物及園境護理服務） | Security services (including investigation activities and services to buildings and landscape care activities) | 46.1 | 55.9 |
| 清潔服務 | Cleaning services | 45.2 | 48.0 |
| 會員制組織（包括業主及租客立案法團和街坊福利會等） | Membership organisations (including incorporated owners/tenants committees, kaifong welfare associations, etc.) | 58.0 | 44.3 |
| 專業、科學及技術活動 | Professional, scientific and technical activities | 97.6 | 40.6 |
| 行政及支援服務活動 | Administrative and support services activities | 71.7 | 40.6 |
| 旅行代理、代訂服務及相關活動 | Travel agency, reservation service and related activities | 66.4 | 40.6 |
| 教育及公共行政（不包括政府） | Education and public administration (excluding the government) | 133.0 | 40.6 |
| 人類保健活動；以及美容及美體護理 | Human health activities; and beauty and body prettifying treatment | 90.4 | 42.5 |
| 雜項活動 | Miscellaneous activities | 51.6 | 48.0 |
| 安老院舍 | Elderly homes | 52.6 | 54.0 |
| 洗滌及乾洗服務 | Laundry and dry cleaning services | 49.5 | 41.5 |
| 理髮及其他個人服務 | Hairdressing and other personal services | 52.0 | 48.0 |
| 本地速遞服務 | Local courier services | 52.2 | 43.2 |
| 食品處理及生產 | Food processing and production | 51.4 | 48.0 |
| 以上沒有分類的其他活動 | Other activities not classified above | 69.2 | 43.2 |
| 所有以上行業主類 | All industry sections above | 74.4 | 42.8 |

註釋： 指有關年度5月至6月的數字。

Notes: Figures refer to May - June of the year.

(1) 不包括政府僱員、留宿家庭傭工和《最低工資條例》所豁免的實習學員和工作經驗學員。

(1) Excluding government employees, live-in domestic workers as well as student interns and work experience students as exempted by the Minimum Wage Ordinance.

(2) 不包括食品處理及生產。

(2) Excluding food processing and production.

(3) 不包括本地速遞服務。

(3) Excluding local courier services.

(4) 包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(4) Including hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(5) 不包括地產保養管理服務。

(5) Excluding real estate maintenance management.

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（二）

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (2), Census and Statistics Department

表 2.18 按每月就業收入劃分的就業人數
Table 2.18 Employed persons by monthly employment earnings

千人(另有註明除外)
Thousands (unless otherwise specified)

| 每月就業收入 (元) Monthly employment earnings (\$) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| < 3,000 | 113.2 | 108.3 | 101.6 | 96.7 | 94.1 | 93.9 | 97.2 |
| 3,000 - 3,999 | 272.8 | 72.0 | 45.9 | 42.8 | 42.7 | 38.7 | 33.3 |
| 4,000 - 4,999 | 81.0 | 295.8 | 327.2 | 327.4 | 333.8 | 330.4 | 313.7 |
| 5,000 - 5,999 | 115.9 | 59.8 | 63.0 | 65.6 | 68.1 | 73.8 | 87.3 |
| 6,000 - 6,999 | 202.7 | 64.2 | 59.6 | 54.6 | 53.4 | 52.0 | 55.6 |
| 7,000 - 7,999 | 231.8 | 87.5 | 69.1 | 58.6 | 54.5 | 48.9 | 56.2 |
| 8,000 - 8,999 | 271.7 | 148.0 | 125.4 | 99.1 | 85.2 | 75.3 | 66.5 |
| 9,000 - 9,999 | 210.0 | 189.7 | 151.6 | 124.9 | 109.1 | 95.6 | 81.4 |
| 10,000 - 11,999 | 358.8 | 374.2 | 340.0 | 291.8 | 258.1 | 238.7 | 220.1 |
| 12,000 - 13,999 | 295.9 | 394.3 | 395.5 | 390.6 | 366.0 | 336.4 | 287.1 |
| 14,000 - 15,999 | 256.2 | 348.5 | 357.5 | 374.6 | 345.9 | 346.4 | 330.8 |
| 16,000 - 17,999 | 87.5 | 171.6 | 189.7 | 209.8 | 236.6 | 240.6 | 210.3 |
| 18,000 - 19,999 | 94.9 | 143.2 | 154.9 | 174.9 | 194.8 | 197.4 | 186.6 |
| 20,000 - 24,999 | 269.8 | 368.2 | 385.3 | 408.5 | 452.6 | 468.0 | 440.8 |
| 25,000 - 29,999 | 130.8 | 199.5 | 211.4 | 229.8 | 237.7 | 238.9 | 219.5 |
| 30,000 - 34,999 | 145.8 | 195.6 | 204.2 | 214.1 | 225.6 | 232.8 | 227.3 |
| 35,000 - 39,999 | 57.2 | 102.9 | 110.1 | 120.8 | 126.6 | 122.1 | 121.9 |
| 40,000 - 44,999 | 60.2 | 89.7 | 96.9 | 101.0 | 109.9 | 120.7 | 121.2 |
| 45,000 - 49,999 | 36.7 | 63.7 | 68.9 | 70.3 | 80.2 | 72.2 | 66.4 |
| 50,000 - 59,999 | 63.0 | 99.7 | 111.1 | 122.2 | 127.0 | 134.8 | 135.2 |
| 60,000 - 79,999 | 52.4 | 89.2 | 99.9 | 114.3 | 117.4 | 128.4 | 135.1 |
| 80,000 - 99,999 | 25.0 | 39.5 | 44.5 | 47.1 | 53.1 | 58.7 | 60.7 |
| ≥ 100,000 | 40.9 | 68.7 | 73.8 | 83.6 | 94.6 | 105.0 | 107.3 |
| 總計 Total | 3 474.1 | 3 773.8 | 3 787.1 | 3 823.2 | 3 867.0 | 3 849.9 | 3 661.6 |
| 每月就業收入中位數 (元) Median monthly employment earnings (\$) | 11,000 | 14,500 | 15,000 | 15,500 | 16,500 | 17,100 | 17,700 |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Note: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.19 按住戶每月入息劃分的家庭住戶數目
Table 2.19 Domestic households by monthly household income

| | 千戶(另有註明除外) Thousands (unless otherwise specified) | | | | | | |
|---|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 住戶每月入息(元) Monthly household income (\$) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 所有住戶 All households | | | | | | | |
| < 4,000 | 178.0 | 127.9 | 129.7 | 131.4 | 140.7 | 153.6 | 177.5 |
| 4,000 - 5,999 | 131.2 | 136.7 | 149.3 | 143.2 | 129.9 | 112.5 | 109.3 |
| 6,000 - 7,999 | 156.1 | 110.0 | 103.0 | 94.7 | 94.3 | 104.0 | 121.2 |
| 8,000 - 9,999 | 152.9 | 106.6 | 115.2 | 105.9 | 98.9 | 105.3 | 118.3 |
| 10,000 - 14,999 | 338.0 | 266.4 | 250.9 | 246.5 | 235.9 | 223.3 | 236.6 |
| 15,000 - 19,999 | 279.8 | 254.4 | 243.1 | 244.1 | 231.9 | 239.0 | 244.9 |
| 20,000 - 24,999 | 239.9 | 236.7 | 227.4 | 226.1 | 225.3 | 222.8 | 226.3 |
| 25,000 - 29,999 | 165.2 | 190.6 | 187.3 | 187.6 | 181.2 | 182.6 | 177.5 |
| 30,000 - 34,999 | 148.0 | 177.0 | 177.1 | 182.1 | 180.8 | 181.9 | 172.4 |
| 35,000 - 39,999 | 94.0 | 133.7 | 140.8 | 136.6 | 148.9 | 141.1 | 138.1 |
| 40,000 - 44,999 | 83.9 | 122.9 | 120.5 | 126.8 | 133.6 | 138.6 | 130.8 |
| 45,000 - 49,999 | 55.7 | 90.3 | 90.4 | 99.3 | 105.4 | 104.6 | 98.6 |
| 50,000 - 59,999 | 88.0 | 141.7 | 153.5 | 157.2 | 172.6 | 176.6 | 167.2 |
| 60,000 - 79,999 | 95.1 | 160.6 | 171.1 | 188.1 | 205.2 | 211.1 | 203.9 |
| 80,000 - 99,999 | 46.5 | 83.2 | 90.5 | 99.3 | 105.2 | 113.9 | 115.5 |
| ≥ 100,000 | 72.7 | 132.7 | 149.1 | 165.7 | 181.7 | 203.5 | 207.1 |
| 總計 Total | 2 325.1 | 2 471.1 | 2 498.9 | 2 534.7 | 2 571.5 | 2 614.4 | 2 645.2 |
| 住戶每月入息中位數(元) Median monthly household income (\$) | 18,000 | 24,800 | 25,200 | 26,500 | 28,000 | 28,700 | 27,000 |
| 從事經濟活動的家庭住戶⁽¹⁾ Economically active households ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| < 4,000 | 25.9 | 16.0 | 17.2 | 16.2 | 15.6 | 19.7 | 37.7 |
| 4,000 - 5,999 | 35.9 | 16.9 | 18.0 | 16.5 | 16.0 | 15.7 | 22.2 |
| 6,000 - 7,999 | 90.0 | 32.5 | 28.9 | 24.8 | 22.5 | 22.1 | 32.2 |
| 8,000 - 9,999 | 120.9 | 63.7 | 57.8 | 48.5 | 43.7 | 39.3 | 44.8 |
| 10,000 - 14,999 | 304.1 | 206.8 | 196.6 | 184.8 | 165.3 | 153.5 | 163.6 |
| 15,000 - 19,999 | 269.3 | 232.0 | 222.9 | 219.3 | 204.9 | 207.5 | 213.4 |
| 20,000 - 24,999 | 233.5 | 223.7 | 215.4 | 212.4 | 206.5 | 206.4 | 209.6 |
| 25,000 - 29,999 | 162.5 | 184.7 | 181.9 | 180.5 | 173.2 | 173.4 | 168.6 |
| 30,000 - 34,999 | 145.5 | 172.3 | 172.2 | 177.0 | 173.7 | 174.3 | 165.3 |
| 35,000 - 39,999 | 92.8 | 131.2 | 138.3 | 134.3 | 145.3 | 137.7 | 134.2 |
| 40,000 - 44,999 | 83.0 | 120.9 | 118.5 | 124.1 | 130.2 | 135.1 | 126.9 |
| 45,000 - 49,999 | 55.4 | 89.1 | 89.0 | 97.4 | 103.4 | 102.8 | 95.8 |
| 50,000 - 59,999 | 86.9 | 139.3 | 151.7 | 154.3 | 169.3 | 172.3 | 163.3 |
| 60,000 - 79,999 | 94.4 | 158.6 | 169.1 | 185.7 | 202.3 | 207.8 | 201.3 |
| 80,000 - 99,999 | 46.1 | 81.9 | 89.6 | 98.2 | 104.3 | 112.3 | 113.7 |
| ≥ 100,000 | 72.0 | 130.4 | 146.9 | 162.7 | 178.7 | 199.8 | 203.9 |
| 總計 Total | 1 918.2 | 2 000.1 | 2 013.7 | 2 036.8 | 2 054.9 | 2 080.0 | 2 096.3 |
| 住戶每月入息中位數(元) Median monthly household income (\$) | 21,800 | 30,000 | 31,200 | 32,700 | 35,000 | 35,500 | 34,500 |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Notes: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

(1) 從事經濟活動的家庭住戶是指家庭住戶內除外籍家庭傭工外，至少有一名成員從事經濟活動。

(1) Economically active household is a domestic household with at least one member (excluding foreign domestic helpers) being economically active.

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 2.20 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Table 2.20 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors

| 職業 | Occupation | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 普通工人及雜工 | General workers and labourers | 599.1 | 915.7 | 1,011.0 | 1,012.9 | 995.8 | 986.9 | 993.7 |
| 混凝土工 | Concretor | 926.4 | 1,895.4 | 1,959.3 | 1,911.2 | 1,931.7 | 1,959.0 | 1,837.0 |
| 砌磚工 | Bricklayer | 860.7 | 1,211.8 | 1,243.6 | 1,371.0 | 1,297.5 | 1,233.7 | 1,254.6 |
| 地渠工 | Drainlayer | 875.7 | 1,502.3 | 1,605.4 | 1,621.1 | 1,667.0 | 1,662.4 | 1,744.6 |
| 砌石工 | Mason | 818.3 | 1,081.7 | 1,038.2 | 1,216.4 | 1,245.5 | 1,262.2 | 1,053.9 |
| 鋼筋屈紮工 | Bar bender and fixer | 1,166.5 | 1,899.4 | 2,108.4 | 2,166.7 | 2,186.8 | 2,325.5 | 2,217.0 |
| 金屬工 | Metal worker | 828.5 | 1,159.4 | 1,156.0 | 1,251.4 | 1,255.1 | 1,257.9 | 1,347.5 |
| 普通焊接工 | General welder | 842.8 | 1,324.3 | 1,382.0 | 1,396.6 | 1,405.1 | 1,367.6 | 1,389.9 |
| 木模板工 | Carpenter (formwork) | 996.9 | 1,837.5 | 2,033.0 | 1,927.3 | 1,922.8 | 2,012.4 | 1,761.6 |
| 細木工 | Joiner | 915.6 | 1,184.4 | 1,220.1 | 1,244.3 | 1,313.4 | 1,311.0 | 1,313.6 |
| 水喉工 | Plumber | 885.6 | 1,258.7 | 1,373.7 | 1,425.0 | 1,388.8 | 1,422.0 | 1,499.9 |
| 建造機械技工 | Construction plant mechanic | 797.2 | 1,218.8 | 1,276.0 | 1,316.8 | 1,239.4 | 1,259.5 | 1,208.1 |
| 批盪工 | Plasterer | 891.3 | 1,343.6 | 1,378.1 | 1,355.0 | 1,309.9 | 1,381.4 | 1,372.5 |
| 玻璃工 | Glazier | 907.7 | 1,258.0 | 1,445.3 | 1,378.1 | 1,481.9 | 1,309.6 | 1,481.8 |
| 髹漆及裝飾工 | Painter and decorator | 812.8 | 1,121.5 | 1,168.5 | 1,239.0 | 1,176.1 | 1,188.9 | 1,281.7 |
| 電氣裝配工 (包括電工) | Electrical fitter (incl. electrician) | 697.2 | 1,033.4 | 1,131.8 | 1,194.6 | 1,208.5 | 1,216.1 | 1,239.6 |
| 機械設備操作工 (負荷物移動機械) | Plant & equipment operator (load shifting) | 746.3 | 1,129.1 | 1,176.6 | 1,211.4 | 1,241.9 | 1,222.5 | 1,223.8 |
| 重型車輛駕駛員 | Truck driver | 610.6 | 827.6 | 855.9 | 901.5 | 891.4 | 891.5 | 931.8 |
| 鑽破工 | Rock-breaking driller | 784.1 | 1,379.8 | 1,371.0 | 1,785.4 | 1,641.7 | 1,778.5 | 1,543.2 |
| 竹棚工 | Bamboo scaffolder | 1,071.8 | 1,706.0 | 1,868.1 | 1,863.7 | 1,849.3 | 1,871.9 | 1,795.4 |
| 結構鋼架工 | Structural steel erector | 1,017.1 | 1,469.6 | 1,505.9 | 1,542.5 | 1,581.0 | 1,405.0 | 1,470.1 |
| 潛水員 | Diver | 1,766.0 | 2,172.1 | 2,180.1 | 2,257.7 | 2,450.8 | 2,469.7 | 2,329.7 |
| 平水工 | Leveller | 762.2 | 1,342.2 | 1,363.9 | 1,351.8 | 1,315.8 | 1,376.9 | 1,310.9 |
| 雲石工 | Marble worker | 778.8 | 1,200.0 | 1,278.2 | 1,414.2 | 1,432.4 | 1,175.2 | 1,188.8 |
| 結構鋼材焊接工 | Structural steel welder | 951.5 | 1,471.7 | 1,399.2 | 1,517.8 | 1,453.8 | 1,524.6 | 1,511.2 |
| 索具工 (叻噪) / 金屬模板裝嵌工 | Rigger/metal formwork erector | 830.8 | 1,628.1 | 1,698.0 | 1,631.9 | 1,629.3 | 1,658.4 | 1,529.8 |
| 瀝青工 (道路建造) | Asphalter (road construction) | 704.9 | 893.4 | 908.5 | 1,026.2 | 1,012.0 | 1,045.6 | 1,074.3 |
| 機械打磨裝配工 | Mechanical fitter | 623.3 | 797.7 | 840.8 | 952.8 | 972.9 | 950.9 | 1,061.4 |
| 空調製冷設備技工 | Refrigeration/air-conditioning/ ventilation mechanic | 659.5 | 820.9 | 957.3 | 1,000.7 | 1,027.0 | 1,013.1 | 1,040.2 |
| 消防設備技工 | Fire services mechanic | 755.3 | 1,041.6 | 1,104.2 | 1,159.9 | 1,176.2 | 1,274.9 | 1,252.5 |
| 升降機及自動梯技工 | Lift and escalator mechanic | 696.1 | 748.7 | 735.1 | 834.0 | 906.9 | 997.3 | 997.5 |
| 屋宇設備保養技工 | Building services maintenance mechanic | 628.3 | 742.4 | 817.8 | 907.2 | 893.8 | 890.6 | 986.8 |
| 強電流電纜接駁工 | Cable jointer (power) | 750.5 | 1,200.0 | 1,200.0 | 1,076.9 | 1,244.2 | 1,678.9 | 1,158.8 |

註釋： 指有關年度12月份的數字。

Notes: Figures refer to December of the year.

上表的數字乃根據由公營建築工程（指建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署範圍的工程項目）的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」(GF527 (Rev. 1/2003)) 的資料編製而成。這些數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，而非反映建造業的整體工資情況。

Figures in the above table are compiled based on the information obtained from the self-administered “Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works” (GF527 (Rev. 1/2003)) completed by main contractors in the public sector construction projects (i.e. construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department). They are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects and are not meant to reflect the overall wage situation in the construction industry.

一些職業的每日平均工資可能有較大的按月波動，這主要是由於這些職業的人力需求較小，每月只有很少數目（且可能與上月完全不同）的公營建築工程聘請有關工人；而不同工程所需的工人的技術水平／經驗亦可能有很大差別。

The average daily wages of some occupations may be subject to relatively large fluctuations from month to month. This is mainly because the number of workers required for these occupations is relatively small such that only a small number of public sector construction projects (which may be completely different from those in the preceding month) employ such workers each month; and the levels of skill/experience of the workers required by different projects could vary largely.

如某個職業在當月沒有更新的數據，將會列出該職業曾有數據的最近一個月份的數字。

If there is no up-to-date data in the reference month for an occupation, the figure of the same occupation in the latest previous month where data were available will be provided.

資料來源： 政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.21 強制性公積金（強積金）計劃的登記人數及登記率
Table 2.21 Enrolment and enrolment rates of Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes

| | | 千人(另有註明除外) Thousands (unless otherwise specified) | | | | | | |
|---------------------|--------------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 登記人數 ⁽¹⁾ | Enrolment ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 僱主 | Employers | 244 | 276 | 277 | 280 | 290 | 290 | 306 |
| 有關僱員 | Relevant employees | 2 262 | 2 549 | 2 584 | 2 581 | 2 633 | 2 631 | 2 705 |
| 自僱人士 | Self-employed persons | 260 | 205 | 202 | 205 | 208 | 216 | 230 |
| 登記率(%) | Enrolment rate (%) | | | | | | | |
| 僱主 | Employers | 99 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 有關僱員 | Relevant employees | 99 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 自僱人士 | Self-employed persons | 80 | 68 | 68 | 70 | 70 | 73 | 78 |

註釋： 指有關年度12月底的估計數字。

(1) 強積金制度是以就業為基礎的制度。部分僱主及成員可能參加多於一個強積金計劃。對於以同一身分參加多於一個計劃的僱主及成員，有關數字已予調整。

Notes : Figures refer to estimates as at end-December of the year.

(1) The MPF System is an employment-based system. Some employers and members may be participating in more than one scheme. Adjustments have been made for employers and members who are participating in more than one scheme in the same capacity.

資料來源： 強制性公積金計劃管理局

Source : Mandatory Provident Fund Schemes Authority

表 2.22 按意外類別劃分的職業傷亡個案
Table 2.22 Occupational injuries by type of accident

| | | 數目 Number | | | | | | |
|----------------------|--|--------------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 意外類別 | Type of accident | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 受困於物件之內或物件之間 | Trapped in or between objects | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 3 | 1 | 2 | 4 | 2 | 2 | 2 |
| 傷 | Non-fatal | 1 108 | 940 | 935 | 750 | 1 081 | 873 | 726 |
| 提舉或搬運物件時受傷 | Injured whilst lifting or carrying | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 9 554 | 7 303 | 6 482 | 6 800 | 7 059 | 6 414 | 4 998 |
| 滑倒、絆倒或在同一高度跌倒 | Slip, trip or fall on same level | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 1 | 2 | 3 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 10 060 | 10 318 | 10 982 | 10 621 | 10 627 | 9 825 | 8 796 |
| 人體從高處墮下 | Fall of person from height | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 15 | 16 | 18 | 25 | 17 | 17 | 13 |
| 傷 | Non-fatal | 1 618 | 1 196 | 1 155 | 1 158 | 1 142 | 988 | 731 |
| 與固定或不動的物件碰撞 | Striking against fixed or stationary object | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 3 519 | 2 997 | 2 925 | 3 179 | 3 032 | 2 771 | 2 119 |
| 被移動物件或與移動物件碰撞 | Striking against or struck by moving object | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 3 | 2 | 2 | 3 | 0 | 7 | 3 |
| 傷 | Non-fatal | 3 685 | 3 328 | 3 443 | 3 297 | 3 002 | 2 820 | 2 272 |
| 踏在物件上 | Stepping on object | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 194 | 54 | 57 | 150 | 190 | 104 | 82 |
| 暴露於有害物質中或接觸有害物質 | Exposure to or contact with harmful substance | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 287 | 236 | 196 | 236 | 224 | 234 | 151 |
| 觸電或接觸放出的電流 | Contact with electricity or electric discharge | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 1 | 3 | 3 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| 傷 | Non-fatal | 24 | 22 | 16 | 23 | 19 | 29 | 21 |
| 受困於倒塌或翻側的物件 | Trapped by collapsing or overturning object | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 1 | 0 | 2 | 4 | 0 | 4 | 4 |
| 傷 | Non-fatal | 4 | 7 | 18 | 45 | 100 | 89 | 46 |
| 遭墮下的物件撞擊 | Struck by falling object | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 5 | 2 | 3 | 1 | 3 | 2 |
| 傷 | Non-fatal | 405 | 440 | 436 | 560 | 549 | 490 | 435 |
| 遭移動中的車輛撞倒 | Struck by moving vehicle | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 25 | 25 | 19 | 20 | 18 | 30 | 15 |
| 傷 | Non-fatal | 2 323 | 1 806 | 1 783 | 1 673 | 1 821 | 1 444 | 871 |
| 觸及開動中的機器或觸及以機器製造中的物件 | Contact with moving machinery or object being machined | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 2 | 3 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 傷 | Non-fatal | 794 | 607 | 599 | 522 | 590 | 573 | 524 |
| 遇溺 | Drowning | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 4 | 1 | 2 | 6 | 6 | 1 | 5 |
| 傷 | Non-fatal | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| 火警燒傷 | Exposure to fire | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 44 | 25 | 18 | 36 | 18 | 20 | 17 |
| 爆炸受傷 | Exposure to explosion | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 22 | 7 | 7 | 5 | 3 | 12 | 3 |

表 2.22 (續)

按意外類別劃分的職業傷亡個案

Table 2.22 (cont'd)

Occupational injuries by type of accident

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--------------|---------------------------------------|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 意外類別 | Type of accident | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 被手工具所傷 | Injured by hand tool | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 3 208 | 2 113 | 2 027 | 2 095 | 1 867 | 1 701 | 1 294 |
| 泥土傾瀉受傷 | Injured by fall of ground | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 窒息 | Asphyxiation | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 1 | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 觸及灼熱表面或物質 | Contact with hot surface or substance | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 2 355 | 1 766 | 1 762 | 1 700 | 1 766 | 1 632 | 1 195 |
| 被動物所傷 | Injured by animal | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 傷 | Non-fatal | 390 | 431 | 469 | 444 | 479 | 457 | 368 |
| 於工作場所暴力事件中受傷 | Injured in workplace violence | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 5 | 1 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| 傷 | Non-fatal | 848 | 795 | 874 | 757 | 837 | 974 | 714 |
| 其他類別 | Others | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 123 | 116 | 146 | 160 | 167 | 178 | 186 |
| 傷 | Non-fatal | 1 282 | 1 284 | 1 381 | 1 352 | 1 339 | 1 171 | 1 529 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 死 | Fatal | 183 | 177 | 203 | 227 | 218 | 249 | 234 |
| 傷 | Non-fatal | 41 724 | 35 675 | 35 565 | 35 404 | 35 746 | 32 623 | 26 893 |

註釋： 數字指有關年度內發生的傷亡個案。

Note : Figures refer to the actual number of injury cases occurred in the year.

資料來源： 勞工處

Source : Labour Department

表 2.23 按行業劃分的僱員停工事件
Table 2.23 Stoppages of work by industry

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--------------------------|--|--------------|------|------|------|------|------|--------|
| 行業 | Industry | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 製造 | Manufacturing | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 | Working days lost | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理 | Electricity, gas and water supply, and waste management | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 | Working days lost | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 建造 | Construction | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 | Working days lost | 80 | 100 | 56 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 進出口貿易、批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 | Working days lost | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 | Working days lost | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 運輸、倉庫、郵政及速遞服務以及資訊及通訊 | Transportation, storage, postal and courier services, and information and communications | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 | Working days lost | 240 | 0 | 3 | 0 | 42 | 0 | 0 |
| 金融及保險、地產以及專業及商用服務 | Financing and insurance, real estate, and professional and business services | | | | | | | |
| 僱員停工事件 ⁽²⁾⁽³⁾ | Work stoppages ⁽²⁾⁽³⁾ | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 0 | 0 |
| 損失工作日數 ⁽²⁾⁽³⁾ | Working days lost ⁽²⁾⁽³⁾ | 9 | 3 | 110 | 167 | 169 | 0 | 0 |
| 公共行政以及社會及個人服務 | Public administration and social and personal services | | | | | | | |
| 僱員停工事件 ⁽²⁾⁽⁴⁾ | Work stoppages ⁽²⁾⁽⁴⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 損失工作日數 ⁽²⁾⁽⁴⁾ | Working days lost ⁽²⁾⁽⁴⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 23 300 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 僱員停工事件 | Work stoppages | 3 | 2 | 3 | 3 | 5 | 0 | 1 |
| 損失工作日數 ⁽³⁾⁽⁴⁾ | Working days lost ⁽³⁾⁽⁴⁾ | 329 | 103 | 169 | 167 | 211 | 0 | 23 300 |

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
(2) 2016年相關個案的行業分類重新修訂。
(3) 數字包括一宗在2017年開始並在2018年結束的僱員停工事件。
(4) 2020年損失的工作日數涉及一宗僱員人數眾多的工業行動。

Notes: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
(2) Revised industry classification of the relevant case in 2016.
(3) The figure includes one strike which started in 2017 and ended in 2018.
(4) The working days lost in 2020 was attributed to an industrial action involving a large number of employees.

資料來源：勞工處

Source: Labour Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

3 對外貿易 External Trade

概念及方法

3.1 香港對外貿易包括香港對外商品貿易及服務貿易。

商品貿易

(表 3.1 – 3.10)

3.2 *對外商品貿易統計* 包括香港與其貿易夥伴間的貨品進出口，包括經陸路、航空、水路運輸及郵寄貨品。豁免貨品、黃金及金幣的進出口則不包括在內。

3.3 香港的對外商品貿易統計是根據進出口報關單上的資料編製。《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明，香港特別行政區為單獨的關稅地區。香港與中國內地之間的貿易，亦須辦理進出口報關。有關的統計資料包括在香港的對外商品貿易統計數字內。

3.4 香港的貿易統計系統主要用作編製整體及較闊分類的商品貿易統計數字，供宏觀經濟分析所用，而非用作監察或追蹤某些貨物的進出口。本處有實施質素檢定措施，但數據仍有機會出現誤差，特別是按詳細貨物分類的數字。儘管如此，這些誤差對於整體貿易數字的影響仍然是很輕微的。

3.5 *進口貨品* 是指在香港以外出產或製成的貨品，輸入香港供本地使用或轉口，以及再進口的香港產品。其貨值是以到岸價值計算。

3.6 *整體出口貨品* 包括港產品出口及轉口貨品。港產品出口貨物是指香港的天然產品或在本港經過製造工序，以致其基本生產物料的形狀、性質、結構或效用受到永久及實質改變的產品。轉口貨品是指輸出曾經自外地輸入本港的貨品，而這些貨品並沒有在本港經過任何製造工序，以致永久及實質改變其基本原料的形狀、性質、結構或效用。其貨值是以離岸價值計算。

Concepts and methods

3.1 Hong Kong external trade comprises external merchandise trade and trade in services of Hong Kong.

Merchandise trade

(Tables 3.1 – 3.10)

3.2 *External merchandise trade statistics* cover movements of merchandise between Hong Kong and her trading partners, by land, air, water and by post. Movements of exempted articles, gold and specie are not included.

3.3 Hong Kong's external merchandise trade statistics are compiled based on information contained in import/export declarations. The Hong Kong Special Administrative Region is a separate customs territory, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Import/export declaration is also required of Hong Kong's trade with the mainland of China, and statistics relating to this are included in Hong Kong's external merchandise trade statistics.

3.4 The trade statistics system of Hong Kong is primarily designed for compilation of trade statistics at aggregate and broad commodity level for macroeconomic analysis, rather than for monitoring or tracking the imports and exports of certain commodities. Although quality assurance procedures are in place, some data may still be subject to reporting or other errors, especially at detailed commodity code level. Yet, the overall impact on the aggregate trade statistics should still be negligible.

3.5 *Imports of goods* refer to goods which have been produced or manufactured in places outside the jurisdiction of Hong Kong and brought into Hong Kong for domestic use or for subsequent re-export as well as products of Hong Kong which are re-imported. Their values are recorded on c.i.f. (cost, insurance and freight) basis.

3.6 *Total exports of goods* comprise domestic exports and re-exports. Domestic exports are the natural produce of Hong Kong or the products of a manufacturing process in Hong Kong which has changed permanently and substantially the shape, nature, form or utility of the basic materials used in manufacture. Re-exports are products which have previously been imported into Hong Kong and which are re-exported without having undergone in Hong Kong a manufacturing process which has changed permanently and substantially the shape, nature, form or utility of the basic materials used in manufacture. Their values are recorded on f.o.b. (free-on-board) basis.

3.7 *留用進口貨物* 是指留在香港使用，而沒有轉口往其他地方的進口貨物。留用進口貨值的估計方法是將進口貨值減去轉口貨物的估計進口值。後者是把估計的轉口毛利從轉口貨值剔除而計算出來。政府統計處定期進行一項轉口貿易統計調查，所得資料用以估計各類貨物的轉口毛利率，從而估計留用進口統計數字。留用進口統計數字會按最新估計所得的轉口毛利率作出修訂。

3.8 *商品貿易總額* 是指香港與其貿易夥伴間的所有貨品進出口，包括經陸路、航空、水路運輸及郵寄貨品。商品貿易總額包括進口貨品及整體出口貨品。

3.9 涉及外發中國內地加工的貿易包括：

- (a) *從中國內地（內地）進口與外發內地加工有關的貨品* 是指那些加工後從內地進口香港的貨品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排從香港或經香港出口往內地加工。
- (b) *輸往內地作外發加工用途的出口貨品* 是指那些從香港或經香港出口往內地加工的原料或半製成品，經加工後成為製成品，並以合約安排再進口香港。
- (c) *原產地為內地而涉及外發內地加工，並經香港輸往其他地方（內地除外）的轉口貨品* 是指那些經香港轉口的製成品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排從香港或經香港出口往內地加工，而加工後的貨品再進口香港。

3.10 *貨值指數、單位價格指數及貨量指數* 分別量度對外商品貿易貨值、貨品價格及貨量的變動。為提供一個更佳的指標量度整體商品貿易的實質增長，以環比連接法編製並按年重訂權數及參照年的新系列商品貿易指數已於2015年3月公布，取代之前以拉斯派爾型方法配以固定基期方法編製的商品貿易指數系列。

3.7 *Retained imports of goods* refer to those imported goods which are retained for use in Hong Kong rather than being re-exported to other places. The value of retained imports of goods is derived by subtracting the estimated import value of re-exports of goods from the value of imports of goods. The former is obtained by removing an estimated re-export margin from the value of re-exports of goods. C&SD regularly conducts a survey of re-export trade, based on which the rates of re-export margin for different categories of goods are estimated for deriving retained import statistics. Retained import statistics are subject to revision when the latest estimates on rates of re-export margin become available.

3.8 *Total merchandise trade* refers to all the movements of merchandise between Hong Kong and her trading partners, by land, air, water and by post. It comprises imports and total exports of goods.

3.9 Trade involving outward processing in the mainland of China covers :

- (a) *Imports of goods from the mainland of China (the Mainland) related to outward processing in the Mainland* which refer to processed goods imported from the Mainland, of which all or part of the raw materials or semi-manufactures have been under contractual arrangement exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing.
- (b) *Exports of goods to the Mainland for outward processing* which refer to raw materials or semi-manufactures exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing with a contractual arrangement for subsequent re-importation of the processed goods into Hong Kong.
- (c) *Re-exports of goods of the Mainland origin to other places (excluding the Mainland) involving outward processing in the Mainland* which refer to processed goods re-exported through Hong Kong, of which all or part of the raw materials or semi-manufactures have been exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing with a contractual arrangement for subsequent re-importation of the processed goods into Hong Kong.

3.10 The *value index, unit value index* and *quantum index* measure the changes in value, prices and volume of external merchandise trade respectively. In order to provide a better measure of the real growth of trade aggregates, a new series of trade index numbers compiled using the chain linking approach with annual re-weighting and re-referencing was released in March 2015 to replace the previous series compiled using the Laspeyres method with a fixed base year.

3.11 貨品的單位價格是以該項貨品的整體貨值除以貨量所得的平均值。隨着時間改變，貨品的單位價格除了純屬價格的變動外，亦會受質量、貨品組合及市場或貨品供應地等改變的影響。為補上述不足，政府統計處進行一項進出口價格統計調查，搜集特定貨品項目的實際進出口價格，用以編製單位價格指數。

3.12 單位價格指數的計算方法，首先計算出計算期與上年度的貨品價格對比，再用上年度的貿易貨值作為權數，將計算期的各項貨品價格對比合成指數。因此，這指數是以上年度為基期，最後用連續相乘方法，將以上年度為基期的指數連接到所選定的參照年。

3.13 在編製某一年度的貨量指數時，會先根據前一年的價格重新計算物量估計，編製的方法是將各個別貨品項目，採用相關的單位價格指數平減以當時價格計算的貨值。該年的整體商品貿易的物量估計是按上年價格計算的各個別貨品項目的物量估計涵總而得。然後，該年的整體商品貿易的短期物量指數是把該年的整體商品貿易的物量估計除以上年以當時價格計算的貨值而得。其他年份的短期物量指數亦以類似的方法編製。這樣，整體商品貿易及個別貨品項目便會計算出多組的短期物量指數，而每一組短期物量指數均量度整體商品貿易及個別貨品項目的按年實質變動。其他年份按前一年權數計算的短期物量指數，會以環比的方式連接到所選定的參照年，以計算整體商品貿易及個別貨品項目的環比物量指數的連續時間序列。

3.14 獲豁免報關物品而不涵蓋於對外商品貿易統計數字內的類別包括：

- (a) 以全程提單或全程空運提單從某個香港以外地方托運往另一個香港以外地方的轉運貨物；
- (b) 以香港以外地方為目的地並由同一船舶或飛機運載途經香港而無須轉運的過境貨物；
- (c) 由政府或中國人民解放軍進口或出口的物品；
- (d) 運載船隻自用或船上耗用的船舶補給品（包括燃料艙燃料）；
- (e) 運載航機自用或機上耗用的飛機補給品（包括飛行燃料）；

3.11 The *unit value of a commodity item* is the average value obtained by dividing its total value by its corresponding quantity. Unit values are subject to the effect of changes over time in quality, product mix and markets or sources of supply for a commodity item in addition to pure price changes. To supplement the unit values from trade statistics, an import/export price survey is conducted to obtain the import or export prices of specified commodity items for inclusion in compiling the Unit Value Index.

3.12 *Unit Value Index* is obtained by first computing the price relative in the current period over that in the previous year, and then using the trade values in the previous year as weights to aggregate the price relatives of different commodity items. The result, being an index with the previous year as base, is linked to a selected reference year by the method of chaining.

3.13 In compiling the *quantum index* for a particular year, volume estimates revalued at preceding year prices are first produced by deflating the current trade values at sub-classes levels by the corresponding unit value indices. The volume estimate of trade aggregates for that year is then obtained by aggregating the volume estimates of sub-classes revalued at preceding year prices. The short-term volume index of trade aggregates for that particular year is then calculated by dividing the volume estimate of trade aggregate for that year by the corresponding trade value for the preceding year. Short-term volume indices for other years are compiled in a similar manner. This results in pairs of short-term volume indices for trade aggregates and its sub-classes which measure the year-to-year movements in volume terms in trade aggregates and its sub-classes. The preceding-year weighted short-term volume indices for other years are then chain linked to a selected reference year in order to obtain a continuous time series of the chain volume indices of trade aggregates and its sub-classes.

3.14 Categories of articles exempted from the lodgement of import/export declaration and hence excluded from the external merchandise trade statistics include :

- (a) transshipment cargo consigned on a through bill of lading or a through air waybill from a place outside Hong Kong to another place outside Hong Kong;
- (b) transit cargo destined for a place outside Hong Kong and is passing through Hong Kong on the same ship or aircraft without transshipment;
- (c) articles imported or exported by the Government or the Chinese People's Liberation Army;
- (d) ships' stores, including bunker fuel, for use by or consumption on board the vessel on which the stores are carried;
- (e) aircraft stores, including aviation fuel, for use by or consumption on board the aircraft on which the stores are carried;

- | | |
|--|--|
| <p>(f) 私人行李，包括任何證明使海關關長信納為非為生意或業務而進出口的物品，但不包括汽車；</p> <p>(g) 所載物件價值為 4,000 元以下的郵包；</p> <p>(h) 任何物品 –</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) 純粹為廣告材料，並經清楚註明和屬免費供應的；</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) 純粹為任何產品的樣本，並經清楚註明，且令海關關長信納是為宣傳有關產品而擬免費分發的；</p> <p style="padding-left: 20px;">(iii) 價值 1,000 元以下的任何產品樣本，並令海關關長信納是擬為宣傳有關產品而使用的；</p> <p style="padding-left: 20px;">(iv) 只為展覽用的進口物品，並令海關關長信納該物品將於展覽完畢後再出口，且不會在本港出售或以任何其他方式處置；</p> <p style="padding-left: 20px;">(v) 只為展覽用的出口物品，並令海關關長信納該物品將於展覽完畢後再進口；</p> <p style="padding-left: 20px;">(vi) 按照上述第(v)節出口供展覽後再進口的物品；</p> <p style="padding-left: 20px;">(vii) 根據並按照暫准進口證進口或出口的物品；</p> <p style="padding-left: 20px;">(viii) 只為體育比賽用的進口物品，並令海關關長信納該物品將於賽事結束後再出口，且不會在本港出售或以任何其他方式處置；</p> <p style="padding-left: 20px;">(ix) 只為體育比賽用的出口物品，並令海關關長信納該物品將於賽事結束後再進口；或</p> <p style="padding-left: 20px;">(x) 按照上述第(ix)節出口供體育比賽用後再進口的物品；</p> | <p>(f) personal baggage including any article which is shown to the satisfaction of the Commissioner of Customs and Excise (the Commissioner) to be imported or exported otherwise than for trade or business, but not including motor vehicles;</p> <p>(g) any postal packet the contents of which are valued at less than \$4,000;</p> <p>(h) any article –</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) which consists solely of, and is marked clearly as, advertising material and which is supplied free of charge;</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) which consists solely of, and is marked clearly as, a sample of any product and which is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be distributed free of charge for the purpose of advertising the article of which it is a sample;</p> <p style="padding-left: 20px;">(iii) valued at less than \$1,000, which consists solely of a sample of any product and is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be used for the purpose of advertising the article of which it is a sample;</p> <p style="padding-left: 20px;">(iv) which is imported solely for the purpose of exhibition and which is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be exported after it has been exhibited and is neither sold nor disposed of in any other way in Hong Kong;</p> <p style="padding-left: 20px;">(v) which is exported solely for the purpose of exhibition and which is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be imported after exhibition;</p> <p style="padding-left: 20px;">(vi) which is imported after having been exported for exhibition in accordance with sub-paragraph (v);</p> <p style="padding-left: 20px;">(vii) which is imported or exported under and in accordance with an A.T.A. Carnet;</p> <p style="padding-left: 20px;">(viii) which is imported solely for the purpose of being used in a sports competition and which is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be exported after the competition and is neither sold nor disposed of in any other way in Hong Kong;</p> <p style="padding-left: 20px;">(ix) which is exported solely for the purpose of being used in a sports competition and which is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be imported after the competition; or</p> <p style="padding-left: 20px;">(x) which is imported after having been exported for use in a sports competition in accordance with sub-paragraph (ix);</p> |
|--|--|

- (i) 由在香港註冊或領牌的漁船直接從漁場運到本港的海魚，包括可供食用的甲殼類動物、軟體動物及其他可供食用的同類海產；
 - (j) 屬私人性質的禮物，而該禮物收受人沒有付款或不會付款；
 - (k) 使用過及空的貨運貨櫃箱，並屬—
 - (i) 經常進口及出口的；及
 - (ii) 純粹為運載物品進口或出口用的；
 - (l) 由提供國際或區域性航空服務，而主要經營地點設於香港以外地方的空運企業所進口或出口的任何飛機部件或配件。惟該等部件或配件，必須用於以下用途—
 - (i) 修理或維修該企業自置或租用的飛機，並用以服務於其任何國際或區域航線上；或
 - (ii) 為同樣用途與其他同類性質空運企業以非牟利方式交換其他飛機部件或配件；
 - (m) 由提供國際或區域性海空貨運服務，而主要經營地點設於香港以外地方的運輸企業所進口的任何物品。惟該等物品必須用於修理及維修由該企業管理的貨運貨櫃箱，而這類貨櫃箱是用於其國際或區域性海空貨運服務的；
 - (n) 任何國家的法定流通銀行紙幣及硬幣；
 - (o) 任何電台製作、電視製作及廣播設備，以及經特別改裝的電台或電視客貨車及其設備，而—
 - (i) 該等製作、客貨車及設備是由在香港以外地方建業或居住的人士所擁有及進口的；及
 - (ii) 令海關關長信納該等製作、客貨車及設備準備於香港使用後再出口；
 - (p) 當進口或出口時，任何用來運載物品的運輸工具；但當作貨物或貨物一部分進口或出口的則除外。
- (i) marine fish, including edible crustaceans, molluscs and other similar edible products derived from the sea, arriving in Hong Kong direct from fishing grounds on fishing craft registered or licensed in Hong Kong;
 - (j) gifts of a personal nature where no payment is or is to be made by the receiver thereof;
 - (k) used empty freight containers which are –
 - (i) regularly imported and exported; and
 - (ii) used solely for the carriage of articles which are imported or exported;
 - (l) any aircraft part or accessory imported or exported by an air transport undertaking operating air services on international or regional routes, the principal place of business of which is situated outside Hong Kong. Such part or accessory must be used in the following ways –
 - (i) used in the repair or maintenance of aircraft owned or chartered by such undertaking and operated by it on any international or regional air route; or
 - (ii) given in non-profitable exchange for any other aircraft part or accessory to any other similar air transport undertaking for a similar use;
 - (m) any article imported by a transport undertaking operating sea or air freight transport services on international or regional routes, the principal place of business of which is situated outside Hong Kong, for the purpose of being used in the repair and maintenance of freight containers operated by that undertaking in the transport of goods by sea or air on its international or regional routes and which is used for such purpose;
 - (n) banknotes and coins after issue into circulation, being legal tender in any country;
 - (o) any radio and television production and broadcasting equipment and specially adapted radio or television vans and their equipment –
 - (i) which is owned and imported by a person established or resident outside Hong Kong; and
 - (ii) which is intended, to the satisfaction of the Commissioner, to be exported after having been used in Hong Kong;
 - (p) any means of transport for the purpose of being used as a means of conveyance at the time when it is being imported or exported, other than those which are imported or exported as cargo or part thereof.

3.15 本章內的對外商品貿易統計數字與「國民收入及國際收支平衡」章內的貨品出口及進口數字不能作直接比較，因後者是採用所有權轉移原則編製。

服務貿易

(表 3.11 – 3.14)

3.16 *服務貿易* 是指服務輸出和服務輸入。服務輸出是向世界其他地方出售服務；而服務輸入則是從世界其他地方購入服務。

3.17 *服務輸出及輸入* 是指香港經濟體的「居民」與「非居民」之間進行的交易。根據國際統計標準，居民是指在該經濟體的經濟領域內通常經營業務的機構，以及在該經濟體的經濟領域內通常居住的人士。

3.18 香港與中國內地之間的服務交易均視作對外交易，並包括在香港服務貿易統計數字內。

3.19 政府統計處由 2011 統計年開始採納《2010 年國際服務貿易統計手冊》內最新的國際建議，編製服務貿易統計數字，以及把有關數列的修訂回溯至 1995 統計年。有關詳情，請參閱政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/tc/scode240.html)。

3.20 香港服務貿易統計數字涵蓋香港與世界各地之間的服務交易，包括以下 12 個服務組成部分：

- (a) *製造服務* 是指在非居民所擁有的物料上進行加工、裝配、標籤及包裝等活動，而提供這些製造服務的加工單位並不擁有有關貨品；
- (b) *保養及維修服務* 涵蓋在非居民所擁有的物品（包括船隻、飛機、其他運輸設備及機器）上進行未歸入別類的保養及維修服務。有關建造和電腦的保養及維修服務則分別納入建造和電腦服務內；
- (c) *運輸* 包括旅客及貨品運輸活動；提供操作人員的車輛、船隻或飛機租賃；有關的支援及輔助服務；以及郵遞及速遞服務；
- (d) *旅遊* 包括旅客在旅遊當地境內購買作私人用途的商品和服務的開支，例如住宿、膳食、娛樂、在旅遊當地境內的交通，以及購買物品的消費開支。旅客包括商務旅客及作私人旅遊（包括求學）的旅客；

3.15 External merchandise trade statistics in this Chapter are not directly comparable with the figures of exports and imports of goods published under the Chapter of “National Income and Balance of Payments”, as the latter is compiled based on the change of ownership principle.

Trade in services

(Tables 3.11 – 3.14)

3.16 *Trade in services (TIS)* refers to exports of services and imports of services. Exports of services are the sales of services to the rest of the world, whereas imports of services are the purchases of services from the rest of the world.

3.17 *Exports and imports of services* represent transactions between “residents” and “non-residents” of the economy of Hong Kong. According to international statistical standards, residents refer to organisations which ordinarily operate in the economic territory of the economy, and persons who normally stay in the economic territory of the economy.

3.18 TIS transactions of Hong Kong with the mainland of China are treated as external transactions and are included in Hong Kong’s TIS statistics.

3.19 C&SD has adopted the latest international recommendations given in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010* in the compilation of TIS statistics starting from the reference year of 2011, with data series revised back to the reference year of 1995. For details, please refer to the website of C&SD (www.censtatd.gov.hk/en/scode240.html).

3.20 Hong Kong’s TIS statistics cover services transactions between Hong Kong and the rest of the world in respect of the following 12 service components :

- (a) *Manufacturing services* refer to activities such as processing, assembly, labelling and packing on physical inputs owned by non-residents, where the manufacturing services are undertaken by processing entities that do not own the goods concerned;
- (b) *Maintenance and repair services* cover maintenance and repair work on goods owned by non-residents, including ships, aircraft, other transport equipment and machines, which is not included elsewhere. The maintenance and repair services related to construction and computers are included under construction and computer services respectively;
- (c) *Transport* covers activities like carriage of passengers and goods; rentals of carriers with crew; related supporting and auxiliary services; and postal and courier services;
- (d) *Travel* covers expenditure on all goods and services acquired by travellers for personal use from the territory in which they are travelling, e.g. expenditure on lodging, meals, entertainment, transportation within the territory visited and articles purchased. Travellers include those travelling for business and personal purposes (including study);

- (e) **建造** 是指在地盤、樓宇及其他建築物（例如天橋）進行為期通常少於一年的一般建造工程（包括新建、加建及改建、維修及保養）、裝設工程及特殊服務（例如油漆、裝置水管及拆卸）。有關建造費用是以總額計算，當中包括所有工程所涉及的物品與服務；
- (f) **保險及退休金服務** 包括各類直接保險及分保服務，以及與保險交易有關的輔助服務，包括代理服務；
- (g) **金融服務** 涵蓋金融資產交易及經紀服務；資產管理、投資顧問及有關服務；包銷新發行證券；私人配售；合併及收購服務；機構財務及創業資金服務；信貸、票據交易及貸款服務；其他有關信用狀、銀行承兌、信貸安排、財務租賃及貨幣兌換交易的中介或輔助服務；信託及託管服務；金融市場運作及管理服務；以及證券交易程序及結算服務；
- (h) **知識產權使用費** 是指與授權／獲授權使用未歸入別類的特許經營權、專利權、商標、版權及其他非金融性質的無形資產的許可權有關的收益／支出，以及與申請許可證作複製及／或分銷包含在未歸入別類的產品內的知識產權的相關收益／支出；
- (i) **電子通訊、電腦及資訊服務** 包括聲音、影像及數據的廣播和傳遞；電腦硬件／軟件相關的服務、資料處理及資料庫服務、電腦保養及維修、系統保養及支援服務；通訊社及其他資訊服務；
- (j) **其他商業服務** 包括研究及發展，以及與創新活動相關的服務；法律服務；會計、核數、簿記及稅務顧問服務；商業及管理顧問以及公共關係服務；廣告、市場研究及公眾意見調查服務；建築、工程、科學及其他技術服務；營運租賃服務；與貿易相關的服務；以及雜項商業服務；
- (k) **個人、文化及康樂服務** 包括視聽及有關服務；以及衛生服務、教育服務和其他個人服務；以及
- (l) **政府貨品及服務** 涵蓋境外駐港官員及其家屬在本港的開支及政府駐境外辦事處的開支。
- (e) *Construction* refers to general construction work (including new work, additions and alterations, repair and maintenance), installation work and specialised services (e.g. painting, plumbing and demolition) that usually last for less than one year at sites, buildings and structures (e.g. bridges). Related construction cost is valued on a gross basis, inclusive of all goods and services involved in the work;
- (f) *Insurance and pension services* cover all types of direct insurance and reinsurance services, and auxiliary services related to insurance transactions including agency services;
- (g) *Financial services* cover financial assets dealing and broking services; asset management, investment advisory and related services; underwriting new securities; private placements; merger and acquisition services; corporate finance and venture capital services; credit, bills transactions and loans; other intermediary and auxiliary services associated with letters of credit, bankers acceptances, lines of credit, financial leasing and foreign exchange transactions; trust and custody services; financial market operational and regulatory services; and processing and clearing services of securities transactions;
- (h) *Charges for the use of intellectual property* refer to receipts/payments on authorised use of franchises, patents, trademarks, copyrights and other non-financial proprietary rights; and receipts/payments for licences to reproduce and/or distribute intellectual property embodied in products not included elsewhere;
- (i) *Telecommunications, computer and information services* cover services on the broadcast or transmission of sound, images and data; computer hardware/software related services, data processing and database services, maintenance and repair of computers, system maintenance and support services; news agency services and other information services;
- (j) *Other business services* include research and development, and services related to innovation activities; legal services; accounting, auditing, book-keeping and tax consulting services; business and management consulting, and public relations services; advertising, market research and public opinion polling services; architectural, engineering, scientific and other technical services; operating leasing services; trade-related services; and miscellaneous business services;
- (k) *Personal, cultural and recreational services* cover audio-visual and related services; and health services, education services and other personal services; and
- (l) *Government goods and services* cover expenditure of employees of extra-territorial bodies and their dependants in Hong Kong or government offices abroad.

3.21 香港服務貿易統計數字是根據多項資料來源所得的數據編製而成，資料來源包括機構單位和住戶統計調查，以及行政記錄及其他資料來源。有關統計數字在獲得更多輔助數據時會作出輕微修訂。

其他有關刊物

香港對外商品貿易（月刊）

香港商品貿易指數（月刊）

香港進出口貨物分類表（協調制度）
2017年版，第1冊及第2冊

香港商品貿易統計分類表 2007年版

香港服務貿易統計（年刊）

香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務
統計（季刊）

本地生產總值（年刊及季刊）

本地生產總值統計特刊（2012年9月號）

3.21 Hong Kong's TIS statistics are compiled based on data collected via various sources, including establishment and household surveys, administrative records and other data sources. Such statistics are subject to minor revision when more data from supplementary sources become available.

Further references

Hong Kong External Merchandise Trade (monthly)

Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers (monthly)

Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System) 2017 Edition, Volume One and Volume Two

Hong Kong Merchandise Trade Statistics Classification 2007 Edition

Hong Kong Trade in Services Statistics (annual)

Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (quarterly)

Gross Domestic Product (annual and quarterly)

Special Report on Gross Domestic Product (September 2012 issue)

表 3.1 對外商品貿易數字
Table 3.1 External merchandise trade

| | | 百萬元(另有註明除外) \$ million (unless otherwise specified) | | | | | | |
|------------------|---------------------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 貿易種類 | Type of trade | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 進口 | Imports | 3,364,840 | 4,046,420 | 4,008,384 | 4,357,004 | 4,721,399 | 4,415,440 | 4,269,752 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | +25.0 | -4.1 | -0.9 | +8.7 | +8.4 | -6.5 | -3.3 |
| 整體出口 | Total exports | 3,031,019 | 3,605,279 | 3,588,247 | 3,875,898 | 4,158,106 | 3,988,685 | 3,927,517 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | +22.8 | -1.8 | -0.5 | +8.0 | +7.3 | -4.1 | -1.5 |
| 貿易總額 | Total trade | 6,395,859 | 7,651,699 | 7,596,631 | 8,232,902 | 8,879,505 | 8,404,126 | 8,197,270 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | +23.9 | -3.0 | -0.7 | +8.4 | +7.9 | -5.4 | -2.5 |
| 商品貿易差額 | Merchandise trade balance | -333,821 | -441,141 | -420,137 | -481,106 | -563,292 | -426,755 | -342,235 |
| 差額佔進口 百分比 | As percentage of imports | +9.9 | +10.9 | +10.5 | +11.0 | +11.9 | +9.7 | +8.0 |
| 留用進口 | Retained imports | 874,716 | 1,039,949 | 997,123 | 1,098,009 | 1,215,627 | 1,003,891 | 895,600 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | +27.3 | -10.4 | -4.1 | 10.1 | +10.7 | -17.4 | -10.8 |

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.2

按區域劃分的商品貿易數字

Table 3.2

Merchandise trade by region

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|--|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 貿易種類／區域 | Type of trade/Region | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 進口 | Imports | 3,364,840 | 4,046,420 | 4,008,384 | 4,357,004 | 4,721,399 | 4,415,440 | 4,269,752 |
| 北美洲 | North America | 191,393 | 223,959 | 218,473 | 224,635 | 242,605 | 224,042 | 182,197 |
| 西歐 | Western Europe | 297,387 | 339,145 | 321,088 | 340,085 | 380,026 | 371,930 | 305,242 |
| 獨立國家聯合體 及東歐 | Commonwealth of Independent States and Eastern Europe | 13,707 | 13,136 | 13,184 | 16,114 | 16,368 | 16,913 | 17,365 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | 35,881 | 34,707 | 38,395 | 39,882 | 47,528 | 46,200 | 45,219 |
| 中東 | Middle East | 41,887 | 59,546 | 54,642 | 57,897 | 66,118 | 58,877 | 43,990 |
| 亞洲 | Asia | 2,754,267 | 3,340,609 | 3,326,507 | 3,637,263 | 3,928,601 | 3,655,856 | 3,634,733 |
| 非洲 | Africa | 10,333 | 15,797 | 14,471 | 17,551 | 15,761 | 16,717 | 18,305 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | 19,918 | 19,348 | 21,431 | 23,383 | 24,265 | 24,387 | 22,073 |
| 郵包 ⁽¹⁾ | Postal packages ⁽¹⁾ | 66 | 174 | 194 | 193 | 126 | 518 | 629 |
| 整體出口 | Total exports | 3,031,019 | 3,605,279 | 3,588,247 | 3,875,898 | 4,158,106 | 3,988,685 | 3,927,517 |
| 北美洲 | North America | 355,976 | 363,234 | 342,517 | 347,982 | 375,260 | 322,547 | 273,656 |
| 西歐 | Western Europe | 342,796 | 339,856 | 331,056 | 345,200 | 371,120 | 357,565 | 312,961 |
| 獨立國家聯合體 及東歐 | Commonwealth of Independent States and Eastern Europe | 38,908 | 48,941 | 54,267 | 63,497 | 84,652 | 77,765 | 79,762 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | 46,862 | 75,039 | 67,232 | 68,302 | 78,763 | 79,898 | 66,225 |
| 中東 | Middle East | 38,907 | 79,409 | 84,916 | 81,928 | 81,090 | 86,074 | 83,396 |
| 亞洲 | Asia | 2,145,736 | 2,620,226 | 2,632,935 | 2,890,028 | 3,081,240 | 2,981,723 | 3,027,994 |
| 非洲 | Africa | 18,182 | 36,146 | 34,513 | 37,186 | 42,803 | 42,657 | 45,172 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | 43,150 | 42,209 | 40,592 | 41,667 | 43,107 | 39,431 | 36,753 |
| 郵包 ⁽¹⁾ | Postal packages ⁽¹⁾ | 503 | 219 | 220 | 108 | 71 | 1,026 | 1,599 |

註釋： (1) 包括所有區域的郵包。

Note: (1) Including the postal packages of all regions.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.3 按主要國家／地區劃分的商品貿易數字
Table 3.3 Merchandise trade by main country/territory

百萬元
\$ million

| 貿易種類／ 主要國家／地區 | Type of trade/ Main country/territory | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 進口（供應地） | Imports (supplier) | 3,364,840 | 4,046,420 | 4,008,384 | 4,357,004 | 4,721,399 | 4,415,440 | 4,269,752 |
| 中國內地 | The mainland of China | 1,529,751 | 1,984,048 | 1,916,831 | 2,030,145 | 2,186,267 | 2,058,091 | 1,923,535 |
| 台灣 | Taiwan | 224,761 | 274,385 | 292,072 | 329,678 | 338,445 | 330,454 | 405,695 |
| 新加坡 | Singapore | 237,407 | 245,867 | 261,694 | 288,107 | 314,126 | 290,657 | 314,144 |
| 韓國 | Korea | 133,714 | 172,085 | 196,228 | 252,056 | 278,314 | 220,071 | 247,170 |
| 日本 | Japan | 308,161 | 260,294 | 246,698 | 253,394 | 259,964 | 252,601 | 239,984 |
| 整體出口（目的地） | Total exports (destination) | 3,031,019 | 3,605,279 | 3,588,247 | 3,875,898 | 4,158,106 | 3,988,685 | 3,927,517 |
| 中國內地 | The mainland of China | 1,598,222 | 1,936,515 | 1,943,469 | 2,105,829 | 2,287,303 | 2,210,854 | 2,324,511 |
| 美國 | United States of America | 332,089 | 342,193 | 324,040 | 330,198 | 356,797 | 304,004 | 258,842 |
| 日本 | Japan | 127,647 | 122,772 | 116,746 | 128,474 | 129,318 | 121,012 | 109,326 |
| 台灣 | Taiwan | 68,604 | 65,029 | 74,516 | 89,371 | 86,172 | 88,275 | 98,507 |
| 印度 | India | 74,451 | 101,831 | 116,702 | 158,635 | 134,339 | 118,186 | 97,392 |

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.4

按標準國際貿易分類中的貨類劃分的貿易數字

Table 3.4

Trade by Standard International Trade Classification (SITC)
commodity section

百萬元
\$ million

| 貿易種類／「標準國際貿易分類」中的貨類 | Type of trade/SITC commodity section | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 進口 | Imports | 3,364,840 | 4,046,420 | 4,008,384 | 4,357,004 | 4,721,399 | 4,415,440 | 4,269,752 |
| 0 食物及活動物 | Food and live animals | 117,661 | 163,718 | 177,025 | 181,994 | 190,631 | 180,864 | 164,818 |
| 1 飲料及煙草 | Beverages and tobacco | 20,345 | 30,052 | 31,761 | 31,688 | 33,892 | 29,551 | 23,622 |
| 2 除燃料外的非食用未加工材料 | Crude materials, inedible, except fuels | 28,419 | 23,161 | 14,347 | 16,221 | 16,637 | 19,280 | 14,944 |
| 3 礦物燃料、滑潤劑及有關物質 | Mineral fuels, lubricants and related materials | 119,266 | 93,817 | 75,327 | 97,302 | 123,568 | 112,566 | 68,641 |
| 4 動物及植物油、脂肪及蠟 | Animal and vegetable oils, fats and waxes | 1,689 | 1,382 | 1,431 | 1,477 | 1,534 | 1,546 | 1,422 |
| 5 未列明在其他編號的化學品及有關產品 | Chemicals and related products, not elsewhere specified | 180,317 | 157,880 | 149,331 | 158,416 | 169,588 | 151,998 | 166,877 |
| 6 主要以材料分類的製成品 | Manufactured goods classified chiefly by material | 381,267 | 384,308 | 357,449 | 377,081 | 380,978 | 346,276 | 288,274 |
| 7 機械及運輸設備 | Machinery and transport equipment | 1,923,525 | 2,567,080 | 2,614,070 | 2,876,896 | 3,146,153 | 2,945,614 | 3,013,975 |
| 8 雜項製成品 | Miscellaneous manufactured articles | 590,850 | 623,389 | 586,026 | 611,295 | 652,266 | 620,438 | 518,124 |
| 9 未列入其他分類的貨物及交易 | Commodities and transactions not classified elsewhere | 1,501 | 1,633 | 1,618 | 4,633 | 6,151 | 7,307 | 9,056 |
| 整體出口 | Total exports | 3,031,019 | 3,605,279 | 3,588,247 | 3,875,898 | 4,158,106 | 3,988,685 | 3,927,517 |
| 0 食物及活動物 | Food and live animals | 35,267 | 51,006 | 61,409 | 70,215 | 75,115 | 68,857 | 53,312 |
| 1 飲料及煙草 | Beverages and tobacco | 11,830 | 19,435 | 19,714 | 17,942 | 19,128 | 16,339 | 9,494 |
| 2 除燃料外的非食用未加工材料 | Crude materials, inedible, except fuels | 23,896 | 18,577 | 12,508 | 12,759 | 15,999 | 16,556 | 12,026 |
| 3 礦物燃料、滑潤劑及有關物質 | Mineral fuels, lubricants and related materials | 5,382 | 5,630 | 4,016 | 4,583 | 5,366 | 4,905 | 3,681 |
| 4 動物及植物油、脂肪及蠟 | Animal and vegetable oils, fats and waxes | 437 | 306 | 298 | 330 | 336 | 348 | 341 |
| 5 未列明在其他編號的化學品及有關產品 | Chemicals and related products, not elsewhere specified | 143,154 | 127,270 | 117,303 | 122,245 | 126,732 | 121,861 | 129,462 |
| 6 主要以材料分類的製成品 | Manufactured goods classified chiefly by material | 320,843 | 337,118 | 329,234 | 363,689 | 323,662 | 284,093 | 255,701 |
| 7 機械及運輸設備 | Machinery and transport equipment | 1,823,214 | 2,426,400 | 2,480,075 | 2,702,514 | 2,977,863 | 2,890,685 | 2,977,495 |
| 8 雜項製成品 | Miscellaneous manufactured articles | 663,583 | 614,794 | 558,608 | 576,577 | 609,306 | 579,903 | 479,961 |
| 9 未列入其他分類的貨物及交易 | Commodities and transactions not classified elsewhere | 3,413 | 4,743 | 5,083 | 5,044 | 4,599 | 5,140 | 6,044 |

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.5

按主要貨品類別及主要供應地劃分的進口

Table 3.5

Imports by principal commodity and main supplier

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|---|---|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 「標準國際貿易分類」 中的主要段／組／ 主要供應地 | Principal commodity of SITC division/group/ Main supplier | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 77 電動機械、器具、 用具及其電動 部件 | Electrical machinery, apparatus and appliances, and electrical parts thereof | 956,769 | 1,259,153 | 1,371,834 | 1,578,347 | 1,758,044 | 1,671,974 | 1,796,531 |
| 中國內地 | The mainland of China | 354,956 | 498,572 | 513,431 | 579,722 | 633,466 | 635,360 | 640,041 |
| 台灣 | Taiwan | 129,538 | 190,845 | 220,174 | 250,013 | 254,319 | 251,540 | 316,100 |
| 新加坡 | Singapore | 139,262 | 161,527 | 183,737 | 199,983 | 217,090 | 207,291 | 238,904 |
| 764 電訊設備 | Telecommunications equipment | 416,751 | 735,874 | 712,181 | 723,668 | 730,825 | 679,590 | 636,269 |
| 中國內地 | The mainland of China | 281,705 | 582,194 | 564,529 | 569,041 | 580,806 | 532,813 | 496,783 |
| 越南 | Vietnam | 6,410 | 16,128 | 11,532 | 12,167 | 15,924 | 20,155 | 26,989 |
| 美國 | United States of America | 16,402 | 30,990 | 32,279 | 34,766 | 36,180 | 33,277 | 26,303 |
| 759 適用於辦公室 機器及自動資 料處理機器的 零件及附件 | Parts and accessories suitable for use solely with office machines and automatic data processing machines | 159,127 | 133,709 | 114,879 | 150,433 | 190,365 | 161,545 | 159,866 |
| 中國內地 | The mainland of China | 90,865 | 84,752 | 74,390 | 95,924 | 130,929 | 102,594 | 92,929 |
| 台灣 | Taiwan | 12,253 | 9,652 | 8,007 | 10,696 | 11,231 | 12,226 | 15,642 |
| 韓國 | Korea | 4,078 | 2,850 | 2,412 | 10,514 | 9,647 | 11,479 | 13,455 |
| 667 珍珠、寶石及 半寶石，未加工 或經加工 | Pearls, precious and semi-precious stones, unworked or worked | 120,577 | 160,922 | 161,614 | 173,385 | 180,037 | 154,402 | 101,893 |
| 印度 | India | 54,505 | 58,166 | 62,502 | 71,277 | 71,517 | 56,163 | 37,450 |
| 比利時 | Belgium | 15,069 | 18,515 | 17,388 | 15,680 | 17,632 | 15,237 | 10,593 |
| 美國 | United States of America | 14,011 | 16,231 | 17,340 | 18,900 | 18,162 | 16,859 | 10,126 |
| 84 服裝及衣服配件 | Articles of apparel and clothing accessories | 129,315 | 115,317 | 102,482 | 96,786 | 99,280 | 87,908 | 60,116 |
| 中國內地 | The mainland of China | 112,184 | 84,530 | 73,137 | 67,881 | 66,133 | 54,864 | 34,194 |
| 意大利 | Italy | 5,857 | 10,008 | 9,642 | 9,754 | 10,960 | 10,008 | 6,939 |
| 法國 | France | 2,542 | 3,850 | 3,396 | 3,718 | 4,656 | 5,364 | 4,430 |
| 885 鐘錶 | Watches and clocks | 57,711 | 73,661 | 64,379 | 63,973 | 70,287 | 62,778 | 47,880 |
| 瑞士 | Switzerland | 25,430 | 29,102 | 22,479 | 22,475 | 27,296 | 23,874 | 15,314 |
| 中國內地 | The mainland of China | 17,736 | 24,007 | 22,770 | 21,097 | 20,809 | 18,598 | 11,067 |
| 日本 | Japan | 7,054 | 6,249 | 5,848 | 5,991 | 6,153 | 5,665 | 4,917 |
| 65 紡織紗、織物、 製成品及 有關產品 | Textile yarn, fabrics, made-up articles and related products | 87,523 | 65,988 | 57,471 | 55,534 | 54,104 | 46,238 | 37,314 |
| 中國內地 | The mainland of China | 54,616 | 44,306 | 39,130 | 37,988 | 37,812 | 32,430 | 25,630 |
| 台灣 | Taiwan | 8,090 | 4,854 | 4,093 | 3,777 | 3,343 | 2,654 | 2,055 |
| 日本 | Japan | 4,047 | 2,632 | 2,337 | 2,321 | 2,021 | 2,018 | 1,814 |
| 894 嬰兒車、玩具、 遊戲及運動貨品 | Baby carriages, toys, games and sporting goods | 76,801 | 45,322 | 35,242 | 46,256 | 42,214 | 33,125 | 28,001 |
| 中國內地 | The mainland of China | 62,843 | 36,670 | 28,316 | 39,744 | 35,827 | 26,685 | 21,863 |
| 日本 | Japan | 9,706 | 4,630 | 3,003 | 2,602 | 2,878 | 2,988 | 2,853 |
| 美國 | United States of America | 1,091 | 935 | 1,034 | 1,181 | 702 | 631 | 596 |
| 851 鞋履 | Footwear | 38,665 | 32,834 | 27,602 | 26,171 | 26,911 | 27,402 | 17,090 |
| 中國內地 | The mainland of China | 32,889 | 22,265 | 17,638 | 15,870 | 15,087 | 14,292 | 8,051 |
| 意大利 | Italy | 1,550 | 3,391 | 3,268 | 3,323 | 3,650 | 3,692 | 2,462 |
| 越南 | Vietnam | 694 | 1,957 | 1,994 | 2,238 | 2,746 | 3,121 | 2,054 |
| 762 無線電廣播接收機 | Radio-broadcast receivers | 6,577 | 3,039 | 2,607 | 2,720 | 2,388 | 1,722 | 1,133 |
| 中國內地 | The mainland of China | 5,987 | 2,739 | 2,343 | 2,221 | 1,948 | 1,530 | 1,007 |
| 美國 | United States of America | 52 | 83 | 68 | 44 | 62 | 39 | 30 |
| 馬來西亞 | Malaysia | 236 | 14 | 29 | 35 | 36 | 28 | 21 |

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.6

按主要貨品類別及主要目的地劃分的整體出口

Table 3.6

Total exports by principal commodity and main destination

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|---|--|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 「標準國際貿易分類」 中的主要段／組／ 主要目的地 | Principal commodity of SITC division/group/ Main destination | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 77 電動機械、器具、 用具及其電動部件 | Electrical machinery, apparatus and appliances, and electrical parts thereof | 843,192 | 1,141,342 | 1,236,159 | 1,387,653 | 1,585,643 | 1,570,187 | 1,703,189 |
| 中國內地 | The mainland of China | 609,020 | 873,954 | 964,316 | 1,079,451 | 1,240,951 | 1,218,745 | 1,345,375 |
| 美國 | United States of America | 43,577 | 52,179 | 52,463 | 60,167 | 64,337 | 54,393 | 49,058 |
| 台灣 | Taiwan | 28,957 | 24,729 | 31,120 | 32,349 | 33,741 | 41,068 | 46,312 |
| 764 電訊設備 | Telecommunications equipment | 469,574 | 734,888 | 725,565 | 746,306 | 766,468 | 726,192 | 657,977 |
| 中國內地 | The mainland of China | 219,221 | 332,579 | 306,242 | 303,051 | 275,390 | 255,816 | 238,310 |
| 美國 | United States of America | 53,528 | 63,897 | 61,631 | 55,074 | 60,961 | 54,872 | 50,194 |
| 阿拉伯聯合酋長國 | United Arab Emirates | 3,848 | 13,873 | 17,170 | 18,482 | 21,234 | 29,081 | 32,887 |
| 759 適用於辦公室機器 及自動資料處理 機器的零件及附 件 | Parts and accessories suitable for use solely with office machines and automatic data processing machines | 163,902 | 187,410 | 161,519 | 187,248 | 210,404 | 188,203 | 202,412 |
| 中國內地 | The mainland of China | 119,972 | 139,293 | 112,553 | 125,622 | 135,075 | 120,082 | 127,660 |
| 美國 | United States of America | 8,783 | 10,031 | 10,068 | 13,733 | 16,221 | 14,015 | 15,800 |
| 台灣 | Taiwan | 2,103 | 3,423 | 3,195 | 4,688 | 5,268 | 6,895 | 7,912 |
| 84 服裝及衣服配件 | Articles of apparel and clothing accessories | 186,840 | 142,615 | 121,647 | 112,871 | 108,520 | 96,225 | 63,784 |
| 美國 | United States of America | 68,385 | 53,519 | 45,605 | 41,946 | 39,891 | 31,794 | 16,578 |
| 中國內地 | The mainland of China | 6,654 | 9,675 | 8,472 | 8,434 | 8,629 | 9,371 | 10,075 |
| 日本 | Japan | 12,093 | 9,701 | 9,151 | 8,578 | 7,994 | 7,507 | 4,371 |
| 885 鐘錶 | Watches and clocks | 57,608 | 76,721 | 68,420 | 65,210 | 66,331 | 64,223 | 46,386 |
| 中國內地 | The mainland of China | 8,144 | 12,453 | 11,357 | 12,060 | 11,871 | 11,546 | 10,386 |
| 美國 | United States of America | 10,239 | 12,383 | 10,511 | 10,001 | 9,428 | 8,879 | 6,418 |
| 瑞士 | Switzerland | 7,209 | 12,810 | 11,142 | 8,465 | 9,413 | 8,574 | 5,196 |
| 65 紡織紗、織物、製 成品及有關產品 | Textile yarn, fabrics, made-up articles and related products | 87,848 | 70,579 | 61,332 | 59,295 | 57,903 | 50,098 | 42,243 |
| 中國內地 | The mainland of China | 62,414 | 39,399 | 32,297 | 29,252 | 27,607 | 22,530 | 15,583 |
| 越南 | Vietnam | 4,642 | 7,998 | 7,663 | 9,004 | 8,866 | 8,337 | 6,900 |
| 孟加拉國 | Bangladesh | 2,687 | 4,086 | 3,978 | 3,847 | 4,171 | 3,512 | 2,902 |
| 894 嬰兒車、玩具、遊 戲及運動貨品 | Baby carriages, toys, games and sporting goods | 88,436 | 57,853 | 44,855 | 57,603 | 57,171 | 43,168 | 35,776 |
| 美國 | United States of America | 20,793 | 13,565 | 11,431 | 13,160 | 14,566 | 10,905 | 7,918 |
| 日本 | Japan | 8,626 | 8,020 | 7,008 | 9,836 | 10,938 | 7,569 | 6,757 |
| 中國內地 | The mainland of China | 20,303 | 11,815 | 7,969 | 10,637 | 9,775 | 6,102 | 5,439 |
| 831 旅行用品、手袋及 類似容器 | Travel goods, handbags and similar containers | 41,720 | 36,774 | 32,726 | 33,542 | 32,429 | 31,612 | 25,524 |
| 中國內地 | The mainland of China | 4,401 | 4,894 | 4,858 | 5,901 | 6,226 | 8,202 | 10,602 |
| 日本 | Japan | 4,302 | 3,830 | 3,306 | 3,106 | 3,228 | 3,300 | 2,274 |
| 澳門 | Macao | 1,372 | 2,116 | 2,186 | 2,480 | 3,275 | 3,305 | 2,069 |
| 851 鞋履 | Footwear | 43,328 | 30,315 | 24,342 | 22,592 | 22,116 | 23,220 | 16,479 |
| 中國內地 | The mainland of China | 3,229 | 3,624 | 3,490 | 3,826 | 4,432 | 5,651 | 5,363 |
| 美國 | United States of America | 16,880 | 9,796 | 7,296 | 6,752 | 6,111 | 5,479 | 2,879 |
| 澳門 | Macao | 393 | 1,156 | 1,218 | 1,213 | 1,382 | 1,777 | 1,068 |
| 762 無線電廣播接收機 | Radio-broadcast receivers | 8,748 | 4,110 | 3,538 | 3,110 | 2,234 | 1,803 | 1,428 |
| 德國 | Germany | 626 | 656 | 509 | 414 | 359 | 446 | 289 |
| 美國 | United States of America | 2,558 | 1,265 | 902 | 864 | 668 | 355 | 235 |
| 英國 | United Kingdom | 596 | 275 | 337 | 286 | 151 | 134 | 163 |

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.7 按運輸方式劃分的商品貿易數字
Table 3.7 Merchandise trade by mode of transport

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|-----------------------|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 運輸方式 | Mode of transport | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 進口 | Imports | 3,364,840 | 4,046,420 | 4,008,384 | 4,357,004 | 4,721,399 | 4,415,440 | 4,269,752 |
| 空運 | Air | 1,322,411 | 1,666,695 | 1,714,844 | 1,947,274 | 2,112,042 | 2,001,349 | 2,056,229 |
| 陸運 | Land | 1,164,788 | 1,552,352 | 1,528,252 | 1,599,431 | 1,763,573 | 1,668,130 | 1,615,379 |
| 海運 | Ocean | 741,014 | 689,506 | 636,665 | 676,081 | 704,530 | 611,819 | 506,846 |
| 河運 | River | 98,810 | 80,757 | 74,620 | 76,721 | 75,687 | 70,773 | 60,066 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 37,817 | 57,110 | 54,003 | 57,496 | 65,567 | 63,369 | 31,233 |
| 整體出口 | Total exports | 3,031,019 | 3,605,279 | 3,588,247 | 3,875,898 | 4,158,106 | 3,988,685 | 3,927,517 |
| 空運 | Air | 970,496 | 1,352,948 | 1,363,619 | 1,492,643 | 1,596,512 | 1,548,212 | 1,442,947 |
| 陸運 | Land | 1,160,236 | 1,435,188 | 1,483,179 | 1,621,217 | 1,787,907 | 1,744,881 | 1,888,809 |
| 海運 | Ocean | 745,678 | 665,507 | 603,968 | 632,970 | 634,861 | 574,803 | 508,077 |
| 河運 | River | 136,604 | 129,524 | 113,875 | 105,650 | 113,166 | 98,838 | 82,687 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 18,005 | 22,112 | 23,607 | 23,418 | 25,660 | 21,952 | 4,996 |

註釋： (1) 其他運輸方式包括手提運送及郵遞。

Note: (1) Others include trade by hand carried and parcel post.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.8 涉及外發中國內地加工的貿易

Table 3.8 Trade involving outward processing in the mainland of China

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 涉及外發加工貿易的估計貨值（百萬元） | Estimated value of outward processing trade (\$ million) | | | | | | | |
| 輸往中國內地的整體出口貨品 | Total exports to the mainland of China | 519,139 | 552,166 | 536,187 | 579,387 | 609,818 | 559,376 | 502,696 |
| 從中國內地進口的貨品 | Imports from the mainland of China | 762,410 | 788,657 | 755,217 | 810,280 | 849,048 | 793,354 | 668,753 |
| 原產地為中國內地經本港輸往其他地方的轉口貨品 | Re-exports of the mainland of China origin to other places | 811,996 | 907,553 | 870,540 | 920,528 | 972,317 | 884,098 | 737,157 |
| 涉及外發加工貿易的估計比重(%) | Estimated proportion of outward processing trade (%) | | | | | | | |
| 輸往中國內地的整體出口貨品 | Total exports to the mainland of China | 32.5 | 28.5 | 27.6 | 27.5 | 26.6 | 25.3 | 21.6 |
| 從中國內地進口的貨品 | Imports from the mainland of China | 49.8 | 39.7 | 39.4 | 39.9 | 38.9 | 38.6 | 34.9 |
| 原產地為中國內地經本港輸往其他地方的轉口貨品 | Re-exports of the mainland of China origin to other places | 72.9 | 71.8 | 70.7 | 70.5 | 69.5 | 68.7 | 62.8 |

資料來源：政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.9 商品貿易指數
Table 3.9 Merchandise trade index numbers

| | | (2019年 = 100) (Year 2019 = 100) | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 貿易種類 | Type of trade | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 貨值指數 | Value Index | | | | | | | | |
| 進口 | Imports | 76.2 | 91.6 | 90.8 | 98.7 | 106.9 | 100.0 | 96.7 | |
| 整體出口 | Total exports | 76.0 | 90.4 | 90.0 | 97.2 | 104.2 | 100.0 | 98.5 | |
| 單位價格指數 | Unit Value Index | | | | | | | | |
| 進口 | Imports | 84.1 | 96.1 | 94.5 | 96.3 | 98.8 | 100.0 | 99.3 | |
| 整體出口 | Total exports | 83.5 | 96.4 | 94.8 | 96.5 | 98.9 | 100.0 | 99.4 | |
| 貨量指數 | Quantum Index | | | | | | | | |
| 進口 | Imports | 87.9 | 94.8 | 95.7 | 102.2 | 108.2 | 100.0 | 97.4 | |
| 整體出口 | Total exports | 88.9 | 93.2 | 94.5 | 100.3 | 105.3 | 100.0 | 99.2 | |
| 貿易價格比率指數 ⁽¹⁾ | Terms of Trade Index ⁽¹⁾ | 99.3 | 100.3 | 100.3 | 100.2 | 100.1 | 100.0 | 100.0 | |

註釋： 貿易指數的參照年已由2018年重訂為2019年。

Notes: The reference year for the trade indices has been revised from 2018 to 2019.

(1) 貿易價格比率指數是根據整體出口的單位價格指數與進口的單位價格指數的比率計算出來。

(1) The terms of trade index is derived from the ratio of the unit value index for total exports to that for imports.

資料來源： 政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.10 按用途類別劃分的進口及整體出口單位價格指數及貨量指數
Table 3.10 Unit Value Indices and Quantum Indices of imports and total exports by end-use category

(2019年 = 100)
 (Year 2019 = 100)

| 用途類別 | End-use category | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 進口 | Imports | | | | | | | |
| 單位價格指數 | Unit Value Index | | | | | | | |
| 食品 | Foodstuffs | 78.1 | 97.6 | 95.8 | 96.5 | 98.8 | 100.0 | 100.9 |
| 消費品 | Consumer goods | 80.7 | 96.6 | 96.0 | 96.9 | 98.9 | 100.0 | 101.5 |
| 原料及半製成品 | Raw materials and semi-manufactures | 82.9 | 94.3 | 94.3 | 97.1 | 99.0 | 100.0 | 99.5 |
| 燃料 | Fuels | 106.0 | 86.8 | 68.2 | 85.1 | 106.3 | 100.0 | 72.3 |
| 資本貨品 | Capital goods | 87.7 | 98.2 | 95.6 | 95.9 | 97.9 | 100.0 | 99.8 |
| 所有進口 | All imports | 84.1 | 96.1 | 94.5 | 96.3 | 98.8 | 100.0 | 99.3 |
| 貨量指數 | Quantum Index | | | | | | | |
| 食品 | Foodstuffs | 85.2 | 95.5 | 104.7 | 106.2 | 108.5 | 100.0 | 89.5 |
| 消費品 | Consumer goods | 111.5 | 102.0 | 98.5 | 102.9 | 106.8 | 100.0 | 79.7 |
| 原料及半製成品 | Raw materials and semi-manufactures | 83.1 | 85.7 | 89.9 | 99.5 | 107.3 | 100.0 | 107.4 |
| 燃料 | Fuels | 98.0 | 94.4 | 97.8 | 101.3 | 103.4 | 100.0 | 85.1 |
| 資本貨品 | Capital goods | 79.4 | 101.1 | 99.7 | 104.6 | 110.4 | 100.0 | 97.7 |
| 所有進口 | All imports | 87.9 | 94.8 | 95.7 | 102.2 | 108.2 | 100.0 | 97.4 |
| 整體出口 | Total exports | | | | | | | |
| 單位價格指數 | Unit Value Index | | | | | | | |
| 食品 | Foodstuffs | 75.3 | 97.3 | 95.7 | 98.5 | 99.7 | 100.0 | 98.5 |
| 消費品 | Consumer goods | 82.4 | 99.3 | 98.2 | 98.9 | 99.5 | 100.0 | 99.0 |
| 原料及半製成品 | Raw materials and semi-manufactures | 86.5 | 94.4 | 92.2 | 94.9 | 98.3 | 100.0 | 98.7 |
| 燃料 | Fuels | 123.1 | 101.6 | 85.2 | 91.6 | 107.6 | 100.0 | 84.9 |
| 資本貨品 | Capital goods | 82.7 | 97.0 | 95.6 | 96.9 | 99.0 | 100.0 | 100.3 |
| 所有整體出口 | All total exports | 83.5 | 96.4 | 94.8 | 96.5 | 98.9 | 100.0 | 99.4 |
| 貨量指數 | Quantum Index | | | | | | | |
| 食品 | Foodstuffs | 71.5 | 81.8 | 99.2 | 108.6 | 113.5 | 100.0 | 76.0 |
| 消費品 | Consumer goods | 134.6 | 107.5 | 101.6 | 105.5 | 104.0 | 100.0 | 82.6 |
| 原料及半製成品 | Raw materials and semi-manufactures | 75.0 | 83.2 | 89.8 | 96.8 | 105.0 | 100.0 | 109.8 |
| 燃料 | Fuels | 67.6 | 113.3 | 92.4 | 99.7 | 98.5 | 100.0 | 90.0 |
| 資本貨品 | Capital goods | 81.5 | 96.6 | 95.5 | 101.0 | 105.8 | 100.0 | 97.3 |
| 所有整體出口 | All total exports | 88.9 | 93.2 | 94.5 | 100.3 | 105.3 | 100.0 | 99.2 |

註釋： 貿易指數的參照年已由2018年重訂為2019年。

Note: The reference year for the trade indices has been revised from 2018 to 2019.

資料來源： 政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.11 按服務組成部分及服務組別劃分的服務輸出及輸入
Table 3.11 Exports and imports of services by service component and service group

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 服務組成部分/服務組別 | Service component/Service group | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 服務輸出 | Exports of services | 501,303 | 829,085 | 808,948 | 764,660 | 811,295 | 886,883 | 798,942 |
| 製造服務 | Manufacturing services | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| 保養及維修服務 | Maintenance and repair services | 2,324 | 2,488 | 2,678 | 2,628 | 2,557 | 2,856 | 2,753 |
| 運輸 | Transport | 183,646 | 247,707 | 230,876 | 218,687 | 237,426 | 258,847 | 246,749 |
| 海上運輸 | Sea transport | 99,858 | 131,387 | 115,277 | 107,329 | 117,155 | 127,275 | 128,462 |
| 航空運輸 | Air transport | 61,568 | 91,670 | 92,985 | 88,777 | 95,626 | 106,146 | 93,956 |
| 其他運輸 | Other transport | 4,015 | 4,547 | 4,221 | 4,117 | 4,283 | 4,827 | 5,044 |
| 貨運代理 | Cargo forwarding | 15,890 | 16,152 | 14,452 | 13,995 | 15,153 | 15,411 | 14,197 |
| 郵遞及速遞服務 | Postal and courier services | 2,316 | 3,950 | 3,942 | 4,470 | 5,210 | 5,187 | 5,089 |
| 旅遊 | Travel | 127,193 | 297,567 | 280,227 | 254,962 | 259,817 | 288,974 | 226,559 |
| 建造 | Construction | 1,079 | 2,818 | 1,340 | 944 | 969 | 782 | 687 |
| 保險及退休金服務 | Insurance and pension services | 4,811 | 9,374 | 10,143 | 11,218 | 11,050 | 11,664 | 11,145 |
| 直接保險 | Direct insurance | 1,482 | 4,616 | 5,301 | 6,117 | 5,581 | 5,742 | 5,988 |
| 分保及再分保 | Reinsurance and retrocession | 2,432 | 3,636 | 3,663 | 3,933 | 4,447 | 4,723 | 3,960 |
| 輔助保險服務 | Auxiliary insurance services | 896 | 1,122 | 1,179 | 1,168 | 1,022 | 1,199 | 1,197 |
| 金融服務 | Financial services | 87,484 | 137,000 | 148,671 | 138,347 | 157,011 | 174,083 | 169,110 |
| 知識產權使用費 | Charges for the use of intellectual property | 2,972 | 4,828 | 4,977 | 5,225 | 5,605 | 5,821 | 5,911 |
| 特許經營權及商標 使用許可費 | Franchises and trademarks licensing fees | 451 | 699 | 739 | 857 | 931 | 1,031 | 1,059 |
| 其他知識產權 使用費 | Charges for the use of other intellectual property rights | 2,521 | 4,129 | 4,239 | 4,368 | 4,674 | 4,790 | 4,851 |
| 電子通訊、電腦及 資訊服務 | Telecommunications, computer and information services | 9,910 | 21,873 | 22,027 | 22,134 | 22,076 | 23,136 | 24,220 |
| 電子通訊服務 | Telecommunications services | 4,614 | 13,766 | 14,169 | 14,283 | 14,025 | 14,827 | 15,756 |
| 電腦服務 | Computer services | 4,787 | 7,380 | 7,156 | 7,132 | 7,328 | 7,471 | 7,613 |
| 資訊服務 | Information services | 509 | 726 | 701 | 719 | 723 | 838 | 851 |
| 其他商業服務 | Other business services | 78,318 | 102,751 | 105,280 | 107,445 | 111,474 | 117,258 | 108,401 |
| 研究及發展以及 與創新活動相關的 服務 | Research and development, and services related to innovation activities | 350 | 1,209 | 1,024 | 805 | 931 | 1,194 | 1,154 |
| 法律服務 | Legal services | 1,510 | 2,398 | 2,308 | 2,507 | 2,909 | 3,025 | 3,320 |
| 會計、核數、簿記 及稅務顧問服務 | Accounting, auditing, book-keeping and tax consulting services | 1,498 | 1,518 | 1,613 | 1,858 | 1,952 | 2,083 | 2,107 |
| 商業及管理顧問以及 公共關係服務 | Business and management consulting, and public relations services | 22,621 | 34,472 | 37,865 | 39,613 | 41,245 | 44,829 | 40,510 |
| 廣告、市場研究及 公眾意見調查服務 | Advertising, market research and public opinion polling services | 4,902 | 5,961 | 5,347 | 5,161 | 5,253 | 5,341 | 4,951 |
| 建築、工程、科學及 其他技術服務 | Architectural, engineering, scientific and other technical services | 3,595 | 4,107 | 4,302 | 3,972 | 4,262 | 4,571 | 4,304 |
| 營運租賃服務 | Operating leasing services | 141 | 179 | 270 | 274 | 332 | 381 | 371 |
| 與貿易相關的服務 | Trade-related services | 35,264 | 41,725 | 40,327 | 39,940 | 41,132 | 42,522 | 38,905 |
| 雜項商業服務 | Miscellaneous business services | 8,437 | 11,182 | 12,223 | 13,314 | 13,458 | 13,312 | 12,778 |
| 個人、文化及康樂服務 | Personal, cultural and recreational services | 3,043 | 2,003 | 1,999 | 2,328 | 2,557 | 2,711 | 2,662 |
| 視聽及有關服務 | Audio-visual and related services | 881 | 675 | 576 | 658 | 620 | 570 | 480 |
| 其他個人、文化及 康樂服務 | Other personal, cultural and recreational services | 2,162 | 1,328 | 1,423 | 1,670 | 1,938 | 2,141 | 2,183 |
| 政府貨品及服務 | Government goods and services | 524 | 676 | 731 | 743 | 753 | 750 | 746 |

表 3.11 (續) 按服務組成部分及服務組別劃分的服務輸出及輸入
Table 3.11 (cont'd) Exports and imports of services by service component and service group

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 服務組成部分／服務組別 | Service component/Service group | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 服務輸入 | Imports of services | 473,686 | 573,522 | 574,345 | 578,106 | 605,924 | 639,947 | 634,243 |
| 製造服務 | Manufacturing services | 134,340 | 92,517 | 90,019 | 88,192 | 91,313 | 93,181 | 88,091 |
| 保養及維修服務 | Maintenance and repair services | 509 | 872 | 932 | 1,009 | 1,102 | 1,404 | 1,639 |
| 運輸 | Transport | 101,042 | 142,620 | 134,230 | 131,387 | 136,274 | 145,261 | 143,694 |
| 海上運輸 | Sea transport | 46,908 | 60,575 | 58,561 | 57,789 | 58,347 | 57,860 | 59,443 |
| 航空運輸 | Air transport | 42,818 | 65,122 | 56,936 | 53,689 | 56,754 | 65,475 | 62,877 |
| 其他運輸 | Other transport | 4,866 | 4,042 | 4,611 | 4,666 | 4,456 | 4,686 | 4,691 |
| 貨運代理 | Cargo forwarding | — | — | — | — | — | — | — |
| 郵遞及速遞服務 | Postal and courier services | 6,449 | 12,881 | 14,123 | 15,242 | 16,717 | 17,240 | 16,683 |
| 旅遊 | Travel | 120,519 | 170,672 | 178,751 | 187,385 | 197,858 | 207,232 | 210,626 |
| 建造 | Construction | 923 | 2,690 | 1,317 | 953 | 981 | 782 | 483 |
| 保險及退休金服務 | Insurance and pension services | 6,216 | 11,200 | 11,264 | 11,047 | 11,279 | 11,813 | 11,963 |
| 直接保險 | Direct insurance | 2,399 | 2,550 | 2,107 | 1,815 | 2,039 | 2,272 | 2,008 |
| 分保及再分保 | Reinsurance and retrocession | 3,647 | 8,425 | 8,926 | 8,984 | 8,961 | 9,231 | 9,625 |
| 輔助保險服務 | Auxiliary insurance services | 171 | 225 | 231 | 248 | 278 | 309 | 330 |
| 金融服務 | Financial services | 24,360 | 34,380 | 37,291 | 36,594 | 42,283 | 48,605 | 50,556 |
| 知識產權使用費 | Charges for the use of intellectual property | 13,176 | 15,030 | 14,423 | 14,615 | 15,001 | 15,622 | 15,511 |
| 特許經營權及商標使用許可費 | Franchises and trademarks licensing fees | 3,064 | 4,655 | 4,201 | 4,370 | 4,442 | 4,984 | 4,787 |
| 其他知識產權使用費 | Charges for the use of other intellectual property rights | 10,111 | 10,375 | 10,222 | 10,246 | 10,559 | 10,638 | 10,724 |
| 電子通訊、電腦及資訊服務 | Telecommunications, computer and information services | 6,770 | 14,752 | 14,760 | 15,044 | 15,042 | 15,670 | 16,073 |
| 電子通訊服務 | Telecommunications services | 2,481 | 8,643 | 8,626 | 8,894 | 8,853 | 9,312 | 9,802 |
| 電腦服務 | Computer services | 3,733 | 5,087 | 4,998 | 5,065 | 5,081 | 5,143 | 5,056 |
| 資訊服務 | Information services | 555 | 1,022 | 1,135 | 1,085 | 1,108 | 1,215 | 1,215 |
| 其他商業服務 | Other business services | 64,096 | 86,808 | 89,235 | 89,660 | 92,382 | 97,984 | 93,204 |
| 研究及發展以及與創新活動相關的服務 | Research and development, and services related to innovation activities | 1,135 | 1,250 | 1,089 | 1,164 | 1,610 | 2,253 | 1,496 |
| 法律服務 | Legal services | 564 | 1,090 | 1,005 | 1,200 | 1,260 | 1,018 | 1,070 |
| 會計、核數、簿記及稅務顧問服務 | Accounting, auditing, book-keeping and tax consulting services | 756 | 1,225 | 1,162 | 1,252 | 1,352 | 1,452 | 1,511 |
| 商業及管理顧問以及公共關係服務 | Business and management consulting, and public relations services | 16,527 | 22,674 | 24,906 | 25,379 | 25,664 | 26,439 | 25,728 |
| 廣告、市場研究及公眾意見調查服務 | Advertising, market research and public opinion polling services | 3,031 | 4,069 | 4,189 | 4,109 | 4,244 | 4,283 | 3,923 |
| 建築、工程、科學及其他技術服務 | Architectural, engineering, scientific and other technical services | 1,382 | 2,837 | 2,923 | 2,699 | 2,521 | 2,531 | 2,650 |
| 營運租賃服務 | Operating leasing services | 9,971 | 12,885 | 12,776 | 11,903 | 12,924 | 15,310 | 14,684 |
| 與貿易相關的服務 | Trade-related services | 27,005 | 33,715 | 33,741 | 33,428 | 34,381 | 36,208 | 33,490 |
| 雜項商業服務 | Miscellaneous business services | 3,726 | 7,065 | 7,444 | 8,524 | 8,425 | 8,489 | 8,652 |
| 個人、文化及康樂服務 | Personal, cultural and recreational services | 727 | 776 | 846 | 983 | 1,003 | 1,126 | 1,094 |
| 視聽及有關服務 | Audio-visual and related services | 304 | 389 | 416 | 403 | 365 | 406 | 328 |
| 其他個人、文化及康樂服務 | Other personal, cultural and recreational services | 423 | 387 | 430 | 581 | 637 | 720 | 766 |
| 政府貨品及服務 | Government goods and services | 1,008 | 1,205 | 1,278 | 1,236 | 1,407 | 1,268 | 1,309 |

註釋：數字已採納《2010年國際服務貿易統計手冊》內最新的國際建議。有關詳情，請參閱第59頁的「概念及方法」。

Note: Figures have incorporated the latest international recommendations given in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010*. For details, please see the "Concepts and methods" on page 59.

資料來源：政府統計處服務貿易統計組

Source: Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.12 按目的地／來源地的區域劃分的服務輸出及輸入
Table 3.12 Exports and imports of services by region of destination/source

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-----------|---------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 區域 | Region | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 服務輸出(1) | Exports of services(1) | | | | | | | |
| 所有區域 | All regions | 489,135 | 800,104 | 780,839 | 739,036 | 776,275 | 842,913 | 760,692 |
| 亞洲 | Asia | 261,275 | 494,714 | 474,821 | 451,763 | 473,578 | 514,977 | 446,580 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | 17,151 | 22,754 | 20,830 | 19,628 | 21,011 | 22,885 | 20,998 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | 5,694 | 8,862 | 9,399 | 9,587 | 10,245 | 9,933 | 10,452 |
| 北美洲 | North America | 101,569 | 129,678 | 125,093 | 112,612 | 119,374 | 129,925 | 123,165 |
| 西歐 | Western Europe | 92,094 | 130,390 | 137,463 | 134,169 | 140,098 | 151,620 | 147,273 |
| 其他(2) | Others(2) | 11,353 | 13,706 | 13,233 | 11,279 | 11,969 | 13,573 | 12,224 |
| 服務輸入(1) | Imports of services(1) | | | | | | | |
| 所有區域 | All regions | 470,944 | 569,724 | 570,435 | 574,520 | 597,191 | 627,373 | 622,295 |
| 亞洲 | Asia | 320,350 | 371,314 | 371,660 | 370,797 | 387,877 | 406,217 | 401,913 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | 18,470 | 24,548 | 25,795 | 27,332 | 28,815 | 29,584 | 28,218 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | 2,437 | 3,629 | 3,922 | 6,303 | 5,533 | 5,414 | 5,784 |
| 北美洲 | North America | 60,083 | 75,344 | 75,773 | 76,859 | 78,066 | 82,434 | 80,677 |
| 西歐 | Western Europe | 62,068 | 83,917 | 81,510 | 81,478 | 84,017 | 90,080 | 92,169 |
| 其他(2) | Others(2) | 7,536 | 10,971 | 11,775 | 11,752 | 12,883 | 13,645 | 13,534 |

註釋： 數字已採納《2010年國際服務貿易統計手冊》內最新的國際建議。有關詳情，請參閱第59頁的「概念及方法」。

Notes: Figures have incorporated the latest international recommendations given in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010*. For details, please see the “Concepts and methods” on page 59.

(1) 由於非直接計算的金融中介服務沒有按地區細分數字，本統計表內的數字不包括非直接計算的金融中介服務數字。因此，載於本統計表內「所有區域」的數字不等同於表3.11內「服務輸出及輸入」的相應數字。

(1) Since data on geographical breakdowns of financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are not available, the figures in respect of FISIM are not included in this table. Hence, figures for “All regions” in this table are not equal to the corresponding figures for “Exports and imports of services” in Table 3.11.

(2) 包括獨立國家聯合體及東歐、中東以及非洲的國家／地區。

(2) Include countries/territories of Commonwealth of Independent States and Eastern Europe, Middle East and Africa.

資料來源： 政府統計處服務貿易統計組

Source: Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.13 按主要目的地劃分的服務輸出
Table 3.13 Exports of services by main destination

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | | |
|--------------------|----------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| 目的地 ⁽¹⁾ | Destination ⁽¹⁾ | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | |
| 所有目的地 | All destinations | 489,135 | 800,104 | 780,839 | 739,036 | 776,275 | 842,913 | 760,692 | |
| 中國內地 | The mainland of China | 139,440 | 321,650 | 310,792 | 296,361 | 310,276 | 340,128 | 286,470 | |
| 美國 | United States of America | 94,389 | 120,228 | 116,810 | 104,814 | 110,583 | 120,036 | 113,654 | |
| 英國 | United Kingdom | 40,321 | 53,416 | 59,362 | 60,682 | 63,482 | 68,796 | 67,372 | |
| 日本 | Japan | 32,651 | 36,352 | 32,947 | 30,971 | 33,376 | 35,657 | 33,727 | |
| 新加坡 | Singapore | 16,674 | 27,380 | 29,463 | 29,499 | 32,208 | 34,225 | 32,190 | |

註釋： 數字已採納《2010年國際服務貿易統計手冊》內最新的國際建議。有關詳情，請參閱第59頁的「概念及方法」。

Notes : Figures have incorporated the latest international recommendations given in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010*. For details, please see the “Concepts and methods” on page 59.

(1) 由於非直接計算的金融中介服務沒有按地區的細分數字，本統計表內的數字不包括非直接計算的金融中介服務數字。因此，載於本統計表內「所有目的地」的數字不等於表3.11內「服務輸出」的相應數字。

(1) Since data on geographical breakdowns of financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are not available, the figures in respect of FISIM are not included in this table. Hence, figures for “All destinations” in this table are not equal to the corresponding figures for “Exports of services” in Table 3.11.

資料來源： 政府統計處服務貿易統計組

Source : Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 3.14 按主要來源地劃分的服務輸入
Table 3.14 Imports of services by main source

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | | |
|--------------------|--------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| 來源地 ⁽¹⁾ | Source ⁽¹⁾ | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | |
| 所有來源地 | All sources | 470,944 | 569,724 | 570,435 | 574,520 | 597,191 | 627,373 | 622,295 | |
| 中國內地 | The mainland of China | 223,445 | 216,521 | 221,651 | 220,991 | 228,311 | 237,543 | 234,949 | |
| 美國 | United States of America | 51,358 | 63,120 | 63,787 | 65,578 | 66,265 | 69,906 | 68,177 | |
| 日本 | Japan | 26,454 | 42,697 | 44,557 | 45,887 | 49,922 | 51,952 | 50,927 | |
| 英國 | United Kingdom | 24,836 | 33,621 | 33,421 | 33,329 | 34,853 | 37,624 | 39,340 | |
| 新加坡 | Singapore | 19,767 | 28,191 | 25,486 | 24,353 | 25,662 | 27,243 | 27,189 | |

註釋： 數字已採納《2010年國際服務貿易統計手冊》內最新的國際建議。有關詳情，請參閱第59頁的「概念及方法」。

Notes : Figures have incorporated the latest international recommendations given in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010*. For details, please see the “Concepts and methods” on page 59.

(1) 由於非直接計算的金融中介服務沒有按地區細分的數字，本統計表內的數字均沒有包括非直接計算的金融中介服務數字。因此，載於本統計表內「所有來源地」的數字與表3.11內「服務輸入」的相應數字並不相同。

(1) Since data on geographical breakdowns of financial intermediation services indirectly measured (FISIM) are not available, the figures in respect of FISIM are not included in this table. Hence, figures for “All sources” in this table are not equal to the corresponding figures for “Imports of services” in Table 3.11.

資料來源： 政府統計處服務貿易統計組

Source : Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department

4

國民收入及國際收支平衡

National Income and Balance of Payments

概念及方法

(表 4.1 – 4.17)

4.1 本地生產總值及本地居民總收入皆是國民經濟核算的核心統計數字。它們同是分析一個經濟體的整體經濟情況的重要經濟指標。前者對反映生產水平尤其有用，而後者則反映本地居民的總體收入。

4.2 本地生產總值的統計數字是由 1961 年統計年開始編製，而本地居民總收入的統計數字則由 1993 年統計年開始編製。

4.3 除本地生產總值及本地居民總收入統計數字外，國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字是重要的宏觀經濟總量，可撮錄一個經濟體與世界各地之間的對外交易和頭寸。它們對該經濟體的內部和國際的貨幣及金融監控與政策審議都甚為重要。

4.4 香港的按年國際收支平衡表自 1998 年統計年開始編製，而按季的國際收支平衡表則由 1999 年第 1 季統計季度開始編製。按年的國際投資頭寸統計數字自 2000 年統計年開始編製，而按季的國際投資頭寸統計數字則由 2010 年第 1 季統計季度開始編製。按季的對外債務統計數字由 2002 年第 1 季統計季度開始編製。

4.5 在計算本地生產總值、本地居民總收入、國際收支平衡及相關統計數字時，「居民」的概念非常重要。實際上，一個經濟體內的居民包括個人及機構。根據國際標準，以個人而言，居民指在該經濟體的經濟領域內通常居留的人，與其國籍無關。如某人已在該經濟體居留至少 12 個月或打算這樣做，即被視為在該經濟體通常居留。以機構而言，居民指在該經濟體的經濟領域內通常經營業務的機構。經濟領域指該經濟體的政府有效管治的地域。概念上，個人和機構的居民身分以其主要經濟利益中心作為依據。

4.6 香港特別行政區與中國內地之間的交易及資產與負債頭寸，分別視作國際交易及對外頭寸。國際交易的例子有貨品貿易、服務貿易及對外初次收入流量。對外頭寸的例子有外來及向外直接投資頭寸。

Concepts and methods

(Tables 4.1 – 4.17)

4.1 Gross Domestic Product (GDP) and Gross National Income (GNI) are core statistics in National Accounts. They are both important economic indicators and useful for analysing the overall economic situation of an economy, with the former particularly useful for reflecting the level of production, and the latter for aggregate income of residents.

4.2 Statistics on GDP are compiled as from the reference year of 1961 while those on GNI as from the reference year of 1993.

4.3 Apart from statistics on GDP and GNI, Balance of Payments (BoP), International Investment Position (IIP) and External Debt (ED) statistics are important macroeconomic aggregates that summarise the external transactions and positions of an economy with the rest of the world. They are important for monetary and financial monitoring and policy deliberations in both the domestic and international contexts.

4.4 The annual BoP account of Hong Kong has been compiled since the reference year of 1998, while the quarterly BoP account has been compiled since the reference quarter of Q1 1999. The annual IIP statistics have been compiled since the reference year of 2000, while the quarterly IIP statistics have been compiled since the reference quarter of Q1 2010. The quarterly ED statistics have been compiled since the reference quarter of Q1 2002.

4.5 The concept of “resident” is crucial to the compilation of GDP, GNI, BoP and related statistics. Practically, residents of an economy include individuals and organisations. According to international standards, for individuals, residents refer to those who normally stay in the economic territory of the economy, irrespective of their nationality. If an individual has stayed in the economy for at least 12 months or intends to do so, he/she is considered as normally staying in that economy. For organisations, residents refer to those which ordinarily operate in the economic territory of the economy. The economic territory is the geographic territory under the effective control of the government of that economy. Conceptually, the residence status of individuals and organisations depends on their centre of predominant economic interest.

4.6 Transactions and positions in assets and liabilities vis-à-vis the mainland of China are treated as international transactions and external positions respectively. Examples of international transactions are trade in goods, trade in services and external primary income flows. Examples of external positions are the positions of inward and outward direct investment.

本地生產總值

(表 4.1 – 4.8)

4.7 本地生產總值指一個經濟體的所有居民生產單位，在一個指定的期間內（一般是1年或1季），未扣除固定資本消耗的生產總值。

4.8 一個經濟體的按人口平均計算的本地生產總值指把該經濟體在某統計年的本地生產總值除以該經濟體在同年的年中人口總數所得的數字。

4.9 本地生產總值可從不同方面計算。就香港而言，本地生產總值數字以「開支面」及「生產面」編製。

4.10 香港的本地生產總值統計數字是根據《2008年國民經濟核算體系》的國際統計標準編製而成的。

按開支組成部分劃分的本地生產總值

4.11 以開支面編製的本地生產總值，是把用在貨品及服務方面的最終開支（包括私人消費開支、政府消費開支、本地固定資本形成總額、存貨增減以及貨品出口及服務輸出）的總和，減去貨品進口及服務輸入。各開支組成部分的詳細說明如下：

(a) 私人消費開支

這是指住戶和為住戶服務的私人非牟利機構用在貨品及服務方面的最終消費開支總值。計算方法是把本地市場內有關貨品及服務方面的消費開支，加上本地居民在境外的開支，減去非本地居民在本地市場的開支。

根據廣泛數據來源而編製的私人消費開支統計數字可全面地量度住戶在本港或外地在消費貨品（透過各種媒介，包括傳統的零售店鋪購買而得的貨品）和服務方面的整體開支。

私人消費開支有別於零售業銷貨額統計數字：

(i) 零售業銷貨額統計數字主要是用來量度本地零售業機構單位的貨品銷售收益，以評估本地零售業短期的業務表現，有關數字顯示消費者從本地零售業機構單位購買貨品的開支，但不包括消費者支付電力、燃氣及水的費用及各類服務（例如房屋、交通、教育、醫療及保健、娛樂及消閒）的開支；

Gross Domestic Product

(Tables 4.1 – 4.8)

4.7 GDP is a measure of the total value of production of all resident producing units of an economy in a specified period (typically a year or a quarter), before deducting the consumption of fixed capital.

4.8 Per capita GDP of an economy is obtained by dividing the total GDP in a year by the mid-year population of that economy in the same year.

4.9 GDP can be measured using different approaches. For Hong Kong, GDP is compiled using the “expenditure approach” and the “production approach”.

4.10 Statistics on GDP of Hong Kong are compiled in accordance with the international statistical standards as stipulated in the *System of National Accounts 2008 (2008 SNA)*.

GDP by expenditure component

4.11 Under the expenditure approach, GDP is compiled as the total final expenditures on goods and services (including private consumption expenditure, government consumption expenditure, gross domestic fixed capital formation, changes in inventories and exports of goods and services), less imports of goods and services. Details of the expenditure components are described below :

(a) Private consumption expenditure (PCE)

This refers to the total value of final consumption expenditure on goods and services by households and private non-profit institutions serving households. It is calculated as the sum of consumption expenditure on goods and services in the domestic market and the expenditure of residents abroad, less the expenditure of non-residents in the domestic market.

Compiled from a wide range of data sources, private consumption expenditure is a comprehensive measure of household overall spending on consumption goods (purchased from various channels including the conventional retail outlets) and services purchased locally or outside Hong Kong.

PCE is distinguished from retail sales statistics in that :

(i) retail sales statistics, primarily intended to measure the sales receipts of goods sold by local retail establishments for gauging the short-term business performance of the local retail sector, refer to consumer spending on goods purchased from local retail establishments but do not cover those consumer spending on electricity, gas and water and on various services (such as housing, transportation, education, medical and health care, recreation and entertainment);

- (ii) 零售業銷貨額數字包括了訪港旅客在香港購物的開支，而私人消費開支則不包括訪港旅客的開支；以及
- (iii) 私人消費開支包括本地居民在境外的消費開支，而這些在香港以外購買貨品的開支則不包括在零售業銷貨額統計數字所涵蓋的範圍內。

(b) *政府消費開支*

這是指非參與商業活動的各個政府部門及半政府非牟利機構用於消費貨品及服務的開支。政府消費開支的計算方法，是把僱員報酬加上購買貨品及服務的開支，扣除銷售貨品及服務的收入。參與商業活動的政府單位並不包括在內。這些政府單位和非參與商業活動政府部門的分別，在於前者生產的貨品及服務主要用作售予市民使用。

(c) *本地固定資本形成總額*

這包括樓宇及建造，以及機器、設備及知識產權產品（包括電腦軟件、資料庫和研究及發展）的投資開支總值和擁有權轉讓費用。

(d) *存貨增減*

這是指商業機構（主要是製造商及分銷商）所持有的半製成品、原料及各類貨品的存貨量的實質增減價值。

(e) *貨品出口及進口*

貨品出口包括以離岸價計算的本地產品出口及貨品轉口。貨品進口亦是以離岸價計算的。非貨幣黃金的進出口亦包括在內。貨品出口及進口數字是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。輸往外地加工的貨品及加工後運回香港的貨品，不會記錄在貨品貿易內，而所支付給加工單位的加工費，則會記錄在服務貿易內（作為服務輸入）。至於透過分判加工程序生產，在加工後沒有運回香港而直接售給香港以外地方的貨品，由於涉及所有權轉移，有關貨品會記錄在貨物出口內。而在轉手商貿活動下，因該些貨品涉及實際買賣活動，故此儘管有關貨品並沒有進出香港，有關貨品也會記錄在貨品貿易內。

- (ii) visitors' spending in Hong Kong is included in the retail sales figure but not in PCE; and
- (iii) Hong Kong residents' consumption expenditure abroad is covered in PCE but such spending outside Hong Kong is outside the coverage of retail sales statistics.

(b) *Government consumption expenditure*

This refers to the expenditure on consumption goods and services by government departments which are not engaged in market activities and quasi-government non-profit institutions. It is calculated as the sum of compensation of employees and purchases of goods and services, less receipts from sales of goods and services. Government units engaged in market activities are not covered. They are distinguished from other government departments in that they are engaged in the production of goods and services principally for sale to the public.

(c) *Gross domestic fixed capital formation*

This covers the gross value of investment expenditure on building and construction as well as machinery, equipment and intellectual property products (including computer software, databases and research and development); and costs of ownership transfer.

(d) *Changes in inventories*

This refers to the value of physical change in the inventories of work-in-progress, raw materials and all kinds of goods held by business enterprises (mainly manufacturers and distributors).

(e) *Exports and imports of goods*

Exports of goods include domestic exports and re-exports of goods recorded on free-on-board (f.o.b.) basis. Imports of goods are also valued on f.o.b. basis. Exports and imports of non-monetary gold are also included. Figures on exports and imports of goods are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the 2008 SNA. For goods sent abroad for processing and subsequently returned to Hong Kong, they are not recorded as trade in goods. Instead, the processing fees paid to the processing units are recorded as trade in services (as imports of services). For goods manufactured through sub-contract processing arrangement, which are subsequently sold to places outside Hong Kong without having been imported into Hong Kong after processing, they are recorded as exports of goods since a change of ownership is involved. Goods which involve actual buying and selling activities under merchanting are also recorded as trade in goods, despite the fact that these goods do not enter or leave Hong Kong.

(f) 服務輸出及輸入

這是指一個經濟體的本地居民與非本地居民之間進行的交易。服務輸出及輸入數字是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則編製而成的。服務組成部分包括運輸、旅遊、金融服務、製造服務，以及多種不同類別的服務，當中包括保險及退休金服務、與貿易相關的服務、商業及專業服務。

4.12 按開支組成部分劃分的本地生產總值以當時市價及以物量計算的數字均有編製。預先估計數字只包括整體本地生產總值及其主要開支組成部分的實質增長。

4.13 「以物量計算的本地生產總值」的變動（亦即以實質計算的變動）反映在一段期間內所生產或購買的貨品及服務與另一段期間相比的物量變動情況。

4.14 概念上，以當時價格計算的本地生產總值隨時間的變動可被分解成兩個部分：(i) 所生產或購買的貨品及服務的價格變動，及(ii) 其物量的變動。要量度本地生產總值及其組成部分的物量增長，須撇除價格變動的影響。以物量計算的本地生產總值的按年變動提供一個量度某經濟體的「實質」增長的指標。

4.15 本地生產總值的內含平減物價指數（或簡稱本地生產總值平減物價指數）的變動率，可用作概括地量度一個經濟體的整體通貨膨脹。這個指數涵蓋有關消費、投資和進出口的價格變動。

4.16 以物量計算的本地生產總值及其組成部分，是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成的。在編製某一年度的本地生產總值的物量估計時，首先是根據對上一年的價格重新計算本地生產總值各個主要組成部分的物量估計，編製的方法是就各個組成部分中的最細分項目，採用相關的價格指數「平減」以當時價格計算的數值（或在某些情況下以對上一年的價格及當時數量重新計算數值）。本地生產總值的物量估計是把按對上一年價格計算的各個主要組成部分的物量估計涵總而得出。由於價格變動的因素已被撇除，物量估計可反映本地生產總值的實質增長。根據對上一年權數所編製的以物量計算的本地生產總值及其組成部分再以環比的方式連接到所選定的參照年，便可得出以環比物量計算的本地生產總值及各組成部分的連續時間數列。

4.17 每年的本地生產總值物量指數是把該年本地生產總值的物量估計除以對上一年以當時價格計算的本地生產總值而得出。把各年份按對上一年權數計算的物量指數以環比的方式連接到所選定的參照年，便可得出本地生產總值及各組成部分的環比物量指數的連續時間數列。環比物量指數數列是可以轉換為以環比物量計算的價值的，方法是把相關的環比物量指數乘以參照年的以當時價格計算的數值。

(f) Exports and imports of services

These represent transactions between residents and non-residents of an economy. Figures on exports and imports of services are compiled based on the change of ownership principle under the standards stipulated in the 2008 SNA. The service components include transport, travel, financial services, manufacturing services and a wide variety of services including insurance and pension services; trade-related services; business and professional services.

4.12 GDP by expenditure component at current market prices and in volume terms are compiled. The advance estimates include only the real growth of overall GDP and its major expenditure components.

4.13 Changes in “volume measure of GDP” (also referred to as changes in real terms) reflect changes in the volumes of goods and services produced or purchased from one period to another.

4.14 Conceptually, changes over time in the GDP at current prices can be factored into two components, reflecting (i) changes in the prices of goods and services produced or purchased, and (ii) changes in their volumes. In order to measure the volume growth of GDP and its components, the effect of price changes has to be eliminated. The year-on-year change in the volume measure of GDP gives a measure of the “real” growth of an economy.

4.15 The rate of change in the implicit price deflator of GDP (or *GDP deflator* in short) can be used as a broad measure of overall inflation in an economy. It takes account of all price changes relating to consumption, investment, exports and imports.

4.16 To compile the volume measures of GDP and its components, the annually re-weighted chain linking approach is adopted. For a particular year, the volume estimates of major components of GDP revalued at preceding year prices are first derived by “deflating” the current price values of sub-components by the relevant price indices (or in some cases by revaluing the current period quantities at preceding year prices) at the most disaggregated levels. The volume estimate of GDP is then obtained by aggregating the volume estimates of GDP major components revalued at preceding year prices. With the effect of price changes eliminated, the volume estimate reflects the real growth of GDP. The preceding-year weighted volume measures of GDP and its components are chain linked to a selected reference year in order to obtain a continuous time series of the chain volume measures of GDP and its components.

4.17 For each year, the volume index of GDP is calculated by dividing the volume estimate of GDP for that year by the current price GDP for the preceding year. To obtain a continuous time series of the chain volume indices of GDP and its components, the preceding-year weighted volume indices for various years are chain linked to a selected reference year. The chain volume index series can be converted into the chained dollar series by multiplying the chain volume index for each year by the current price value for the reference year.

4.18 要計算本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，須把以當時價格計算的有關數值除以相應的以物量計算的數值，然後再乘以100。換言之，本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，並不是用以計算相關的以物量計算的數值的。

按經濟活動劃分的本地生產總值

4.19 以生產面計算，本地生產總值指一個經濟體的所有居民生產單位在一個指定的期間內的淨產值總額。淨產值是以增加價值來量度，其定義是生產總額減去中間投產消耗（即指在生產過程中所消耗的貨品及服務的價值）。每一生產單位均會為「增加價值」進行生產。為避免重複計算，一個經濟體產值總額的計算方法是將所有居民生產單位的增加價值加起來。

4.20 增加價值的估價是以基本價格計算。以基本價格計算的增加價值的定義，是以基本價格計算的生產總額減去以購買者價格計算的中間投產消耗。基本價格是生產者生產一個單位的貨品或服務，在扣除任何產品稅但包括產品補貼後所收取的價值。以基本價格計算的增加價值更能反映生產者實際支付及收取的價格。

4.21 以開支面編製的本地生產總值被採用為單一本地生產總值數字。在顯示以當時價格計算按經濟活動劃分的本地生產總值的統計表中，各經濟活動組別以基本價格計算的增加價值的總和，加上產品稅及統計差額，相等於按開支組成部分劃分的本地生產總值。

4.22 *統計差額* 是以當時價格計算，以開支面編製的本地生產總值與以生產面編製的本地生產總值之間的差額。這差額是由於在編製過程中數據來源及估算方法有所不同而引致的。

4.23 按經濟活動劃分的本地生產總值以當時價格計算及以物量計算的數字均有編製。以當時價格計算的按年數列及以物量計算的按季數列分別追溯至1980年及2000年第1季。

4.24 按經濟活動劃分的本地生產總值提供數據，以助對各行業進行不同角度的分析。首先，以當時價格計算按經濟活動劃分的按年本地生產總值，可以用來分析各經濟行業相對重要性的較長期趨勢，有助展示經濟根本結構的變化。第二，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值按年變動百分率可提供數據，幫助評估不同經濟行業的相對表現。第三，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值，可以用來分析不同經濟行業對整體經濟增長的貢獻，有助了解一個經濟體的經濟增長來源。

4.18 The implicit price deflators of GDP and its expenditure components are obtained by dividing the respective current price values by the corresponding volume measures and then multiplying by 100. Hence as it stands, the implicit price deflators of GDP and its expenditure components are not used as inputs for compiling the corresponding volume measures.

GDP by economic activity

4.19 Under the production approach, GDP is an aggregate measure of the total value of net output of all resident producing units of an economy in a specific period. Net output is measured by value added, which is defined as the value of gross output less the value of intermediate consumption (that is the value of goods and services used up in the course of production). Each producing unit works to “add value”. Summation of the value added of all resident producing units gives an aggregate measure of the total output of the economy which is free of double counting.

4.20 The valuation of value added is at basic prices. Value added at basic prices is defined as output at basic prices less intermediate consumption valued at purchasers’ prices. Basic price is the amount receivable by a producer for a unit of good or service provided, which excludes any taxes on the product concerned, but includes subsidies on the product. Value added at basic prices can better reflect the prices actually paid and received by producers.

4.21 GDP compiled by the expenditure approach is selected as the single measure of GDP. In presenting GDP by economic activity at current prices, the sum of value added of respective economic activities at basic prices plus taxes on products plus statistical discrepancy is equal to GDP by expenditure component.

4.22 *Statistical discrepancy* refers to the difference in values of current price GDP compiled using the expenditure and production approaches, as a result of the adoption of different data sources and estimation methods in the compilation processes.

4.23 GDP by economic activity at current prices and in volume terms are compiled. The annual series at current prices and quarterly series in volume terms can be traced back to 1980 and the first quarter of 2000 respectively.

4.24 GDP by economic activity provides data to support sectoral analyses from various perspectives. First, annual current price GDP by economic activity provides data for analysing the longer-term trend in the relative importance of various economic sectors. This helps depict changes in the underlying economic structure. Second, the year-on-year percentage change of volume measures of GDP by economic activity provides data for assessing the relative performance of different economic sectors. Third, volume measures of GDP by economic activity provide data for analysing the contribution of different economic sectors to overall economic growth. This facilitates analysis of the source of growth of an economy.

4.25 按經濟活動劃分的本地生產總值統計數字是按「香港標準行業分類 2.0 版」把經濟活動分類編製而成的。按經濟活動劃分的本地生產總值所包括的經濟活動如下：農業、漁業、採礦及採石；製造；電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理；建造；進出口貿易、批發及零售；住宿及膳食服務；運輸、倉庫、郵政及速遞服務；資訊及通訊；金融及保險；地產、專業及商用服務及公共行政、社會及個人服務。在國民經濟核算的架構內，還需包括一項名為樓宇業權的額外經濟活動。

4.26 在國民經濟核算中，樓宇業權被視為一項經濟活動，涵蓋：(a)住宅自住業主假定向本身提供的租賃服務；以及(b)業主以個人身分向租客提供的租賃服務。

本地生產總值數字的修訂

4.27 本地生產總值數字會因得到更多數據而作出例行修訂。除此以外，政府統計處會按照慣常做法，不時對本地生產總值統計數字作非例行的技術性修訂，適當地納入最新的數據來源、經改良的估算方法，以及國際標準、定義和分類方法上的改變。這些都是不斷研究及發展本地生產總值編製架構的成果。持續提升本地生產總值統計數字的質素和可靠性，是符合國際一貫的做法的。在非例行修訂工作中，本地生產總值及其組成部分的整數系列可能會因應有關工作的範圍而作出修訂。

4.28 作為例行修訂的一部分，在2021年5月，以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年已由2018年重訂為2019年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。隨着採用了按年重訂權數及環比連接法編製以物量計算的本地生產總值，重訂參照年是每年須進行的更新工作。

4.29 本刊內表4.1至4.8的數字是指2021年8月公布的數字。

本地居民總收入 (表 4.9)

4.30 本地居民總收入指一個經濟體的居民透過從事各項經濟活動而賺取的總收入，不論該等經濟活動是在該經濟體的經濟領域內或外進行。換言之，編製本地居民總收入應包括本地居民在該經濟領域內或外從事各類經濟活動的收入，並扣除非本地居民在該經濟領域內從事經濟活動的收入。

4.25 Statistics on GDP by economic activity are compiled by adopting the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 in classifying economic activities. Economic activities covered by GDP by economic activity are as follows: agriculture, fishing, mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply, and waste management; construction; import and export, wholesale and retail trades; accommodation and food services; transportation, storage, postal and courier services; information and communications; financing and insurance; real estate, professional and business services; and public administration, social and personal services. Under the framework of national accounts, an additional economic activity entitled ownership of premises is also covered.

4.26 *Ownership of premises* is treated as an economic activity in the national accounts. This activity covers: (a) the leasing services assumed to be provided by residential owner-occupiers to themselves; and (b) the leasing services provided to tenants by owners of premises in individual capacity.

Revision of GDP

4.27 GDP figures are subject to routine revision as more data become available. In addition to this, it is an established practice of the Census and Statistics Department to undertake non-routine technical revision exercises from time to time to enhance the quality of Hong Kong's GDP statistics by incorporating new data sources, improved estimation methods, and changes in international standards, definitions and classifications where applicable, which are results of continuous research and development on the GDP compilation framework. This is in line with the international practice to improve the quality and reliability of GDP statistics on a continuous basis. In a non-routine revision exercise, the entire series of GDP and its components may be subject to revision in accordance with the scope of the exercise concerned.

4.28 As part of the routine revision, the reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2018 to 2019 in May 2021. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures. This re-referencing process is an annual updating exercise following the introduction of the annually re-weighted chain linking approach in compiling the volume measures of GDP.

4.29 Figures in Tables 4.1 to 4.8 of this publication refer to those released in August 2021.

Gross National Income (Table 4.9)

4.30 GNI is a measure of the total income earned by residents of an economy from engaging in various economic activities, irrespective of whether the economic activities are carried out within the economic territory of the economy or outside. In other words, in compiling GNI, income earned by residents from engaging in various economic activities within or outside the economic territory are included, whereas income earned by non-residents from engaging in economic activities within the economic territory are excluded.

本地居民總收入的計算方法如下：

$$\begin{aligned} \text{本地居民總收入} &= \text{本地生產總值} \\ &+ \text{對外初次收入流量淨值} \\ &= \text{本地生產總值} \\ &+ \text{本地居民從經濟領域外} \\ &\quad \text{所賺取的初次收入} \\ &- \text{非本地居民從經濟領域} \\ &\quad \text{內所賺取的初次收入} \end{aligned}$$

4.31 一個經濟體的 *按人口平均計算的本地居民總收入* 指把該經濟體在某統計年的本地居民總收入除以該經濟體在同年的年中人口總數所得的數字。

4.32 *初次收入* 包括投資收益及僱員報酬。投資收益包括直接投資收益、證券投資收益、其他投資收益及儲備資產收益。

4.33 *直接投資收益* 指一個經濟體的居民在該經濟體的經濟領域外從直接投資所賺取的收益，及非居民在該經濟領域內從直接投資所賺取的收益，而直接投資者對該等企業擁有持久利益及在其管理上具有相當程度的影響力或話語權。這些收益的形式包括分派的股息、應佔的未派盈利、公司間債務的淨利息收益及租金總額。

4.34 *證券投資收益* 指本地居民從投資非本地股權證券和債務證券（如中長期債券、貨幣市場工具）所得的收益，及非居民從投資本地股權證券和債務證券所得的收益。與直接投資者相比，投資在非本地企業所發行的股權證券及債務證券的本地證券投資者，在該等企業並無持久利益或在管理方面沒有影響力。

4.35 *其他投資收益* 指對非居民的其他金融申索及負債所引致的利息流入及流出，而這些收益並不屬於直接投資收益、證券投資收益或儲備資產收益。其他投資包括不可轉讓的貸款、貨幣和存款、貿易信貸和預付款，以及其他資產／負債。應收及應付的利息收益須剔除金融中介服務。

4.36 *儲備資產收益* 指一個經濟體的金融當局的儲備資產投資收益。該等投資收益包括股權證券收益、債務證券收益及外幣存款利息收益等。

4.37 *僱員報酬* 指非居民受僱於一個經濟體的經濟領域內所賺取的勞工收益，及本地居民受僱於經濟領域外所賺取的勞工收益，包括工資、薪金及其他現金或實物報酬。

GNI is computed as follows :

$$\begin{aligned} \text{GNI} &= \text{GDP} \\ &+ \text{Net external primary income flows} \\ &= \text{GDP} \\ &+ \text{Primary income earned by residents from} \\ &\quad \text{outside the economic territory} \\ &- \text{Primary income earned by non-residents from} \\ &\quad \text{within the economic territory} \end{aligned}$$

4.31 *Per capita GNI* of an economy is obtained by dividing GNI in a year by the mid-year population of that economy in the same year.

4.32 *Primary income* comprises investment income and compensation of employees (CE). Investment income includes direct investment income (DII), portfolio investment income (PII) and other investment income (OII) as well as income on reserve assets (RA).

4.33 *DII* refers to earnings of residents of an economy from their direct investment outside the economic territory of the economy, and earnings of non-residents from their direct investment within the economic territory, in which direct investors acquire a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management of the enterprises concerned. These earnings are in the form of receipts of distributed dividends, share of undistributed profits, net interest receipts from inter-company debts and gross rentals.

4.34 *PII* refers to earnings of residents from investment in non-resident equity securities and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), and earnings of non-residents from investment in resident equity securities and debt securities. Compared with direct investors, portfolio investors of an economy holding equity securities and debt securities of non-resident enterprises have no lasting interest or influence in the management of the enterprises concerned.

4.35 *OII* refers to interest inflow and outflow arising from other financial claims on and liabilities to non-residents that are not classified as DII, PII or income on RA. Other investment includes non-marketable loans, currency and deposits, trade credits and advances, and other assets/liabilities. Interest income receivable and payable should be net of financial intermediation services.

4.36 *Income on RA* refers to investment earnings of the monetary authority of an economy from reserve assets. Examples of such investment earnings include equity securities earnings, debt securities earnings and interest earned from foreign currency deposits.

4.37 *CE* refers to labour income earned by non-residents from their employment within the economic territory of an economy, and labour income earned by residents from their employment outside the economic territory. It comprises wages, salaries and other remuneration whether paid in cash or in kind.

直接投資

(表 4.11 – 4.12)

4.38 *直接投資* 指某經濟體的投資者對另一經濟體內的企業所作的對外投資，並對該企業擁有持久利益及在其管理上具有相當程度的影響力或話語權。就統計計算而言，若投資者持有某企業10%或以上的表決權，便視作對該企業的管理具話語權。

4.39 根據國際統計標準，直接投資總量數字（包括直接投資資產及直接投資負債）是根據「資產／負債原則」編製，而按選定主要國家／地區或香港企業集團的主要經濟活動劃分的直接投資詳細數字是根據「方向原則」編製。由於採用了不同的展示原則，直接投資總量數字與按選定主要國家／地區或香港企業集團的主要經濟活動劃分的直接投資詳細數字的總和有所不同。然而，根據這兩種展示原則各自編製的數字所得出的整體直接投資差額是相同的。

4.40 *直接投資負債* 指境外居民持有香港居民企業的直接投資債權。外來直接投資則是已扣除由香港居民直接投資企業（聯繫公司）對境外居民直接投資者（母公司）的逆向投資，以及聯屬企業之間的一些投資。跨國企業在香港營運的分行及附屬公司，是直接投資負債或外來直接投資的典型例子。

4.41 *直接投資資產* 指香港居民投資者持有境外企業的直接投資債權。向外直接投資則是已扣除由境外居民直接投資企業（聯繫公司）對香港居民直接投資者（母公司）的逆向投資，以及聯屬企業之間的一些投資。

4.42 直接投資包括股權及投資基金份額，以及債務工具。股權及投資基金份額包括所持有的分行股本、附屬公司及聯營公司的股票、投資基金份額，以及收益再投資（即投資者應得但有關企業的分紅、附屬公司、聯營公司或投資基金沒有分發的利潤）。債務工具主要涉及公司之間的債務交易，包括母公司與其分行、附屬公司及聯營公司之間的短期及長期借貸。

4.43 *直接投資頭寸* 指在某一特定日子香港居民在境外投資的價值或接受外來投資的價值。

4.44 *直接投資流量* 指某一時段內香港居民於境外投資或接受外來投資的投入或撤走。

Direct investment

(Tables 4.11 – 4.12)

4.38 *Direct investment (DI)* refers to external investment in which an investor of an economy acquires a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management of an enterprise located in another economy. For statistical purpose, an effective voice is taken as being equivalent to a holding of 10% or more of the voting power in an enterprise.

4.39 According to the international statistical standards, the aggregate DI figures (including DI assets and DI liabilities) are compiled based on the “asset/liability principle”, while detailed DI figures analysed by selected major country/territory or by major economic activity of Hong Kong enterprise groups (HKEGs) are based on the “directional principle”. Owing to the adoption of different presentation principles, the aggregate DI figures are different from the overall totals of the detailed DI figures by selected major country/territory or by major economic activity of HKEGs. Nevertheless, the overall DI balance compiled from figures based on these two presentation principles respectively is the same.

4.40 *DI liabilities* refer to DI claims by a non-Hong Kong resident on a Hong Kong resident enterprise. Inward DI is recorded net of any reverse investment by a Hong Kong resident direct investment enterprise (affiliate) on a non-resident direct investor (parent company) and some investments between fellow enterprises. Typical examples of DI liabilities or inward DI are multinational corporations’ branches and subsidiaries operating in Hong Kong.

4.41 *DI assets* refer to DI claims by a Hong Kong resident on a non-resident enterprise. Outward DI is recorded net of any reverse investment by a non-resident direct investment enterprise (affiliate) on a Hong Kong resident direct investor (parent company) and some investments between fellow enterprises.

4.42 DI comprises equity and investment fund shares and debt instruments. Equity and investment fund shares include equity in branches, shares in subsidiaries and associates, investment fund shares and reinvestment of earnings (which refers to the investors’ share of earnings not distributed by branches, subsidiaries, associates or investment funds). Debt instruments mainly involve inter-company debt transactions. These include short-term and long-term borrowing and lending of funds between parent companies and their branches, subsidiaries and associates.

4.43 *Position of DI* refers to the value of investment abroad or investment received from abroad of Hong Kong residents at a specified date.

4.44 *Flow of DI* refers to the additions/withdrawals of investment abroad or investment received from abroad of Hong Kong residents during a period.

國際收支平衡及相關統計數字

(表 4.13 – 4.17)

4.45 香港的國際收支平衡及國際投資頭寸統計，是根據國際貨幣基金組織於 2009 年出版的《國際收支和國際投資頭寸手冊（第六版）》的國際標準編製而成的。香港的對外債務統計，是根據國際貨幣基金組織於 2013 年出版的《外債統計：編製者和使用者指南》編製而成的。這兩套國際指引所包含的概念互相協調。

國際收支平衡

(表 4.13 – 4.15)

4.46 *國際收支平衡* 是一項統計報表，有系統地撮錄在一個指定期間內（一般是 1 年或 1 季）某經濟體與世界各地之間（即居民與非居民之間）進行的經濟交易。

4.47 國際收支平衡表包括兩大賬戶：(a) 經常賬戶；及(b)資本及金融賬戶。

經常賬戶

4.48 經常賬戶量度居民與非居民之間關於貨物、服務、初次收入和二次收入的流量。

4.49 貨物及服務賬戶記錄貨物及服務的對外交易。貨物賬戶主要包括商品貿易統計數據的出口和進口價值，並就涵蓋範圍和估值方面作出調整。舉例來說，國際收支平衡統計系統內的涵蓋範圍採用所有權轉移原則。根據這原則，貨物賬戶內不包括外地加工而所有權沒有轉移的貨物。另一方面，透過轉手商貿活動出售的貨物雖然從未進入貨物所有者居住的經濟體，但基於貨物所有權已轉移，有關貨物應記錄在該經濟體的貨物賬戶內。貨物賬戶以出口經濟體離岸價的劃一準則計算貨物的出口和進口價值，從而得出一致的估值。雖然某經濟體的貨物賬戶內不包括外地加工而所有權沒有轉移的貨物，但由另一經濟體的加工者就這些貨物所提供的製造服務，則納入其服務賬戶內。其他服務涵蓋廣泛的經濟活動，包括運輸、旅遊、保險和退休金服務、金融服務等。

4.50 初次收入賬戶顯示應收及應付的外地款額，作為向非居民提供／從非居民獲得可予使用的勞動力、金融資源或自然資源的回報。在國際收支平衡經常賬戶內初次收入的概念及方法，與本地居民總收入的對外初次收入流量是相同的。

Balance of Payments and related statistics

(Tables 4.13 – 4.17)

4.45 BoP and IIP statistics of Hong Kong are compiled in accordance with international standards as stipulated in the *Sixth Edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual* released by the International Monetary Fund (IMF) in 2009. ED statistics of Hong Kong are compiled according to the 2013 *External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users* published by the IMF. Concepts inherent in these two international guidelines are harmonised with each other.

Balance of Payments

(Tables 4.13 – 4.15)

4.46 *BoP* is a statistical statement that systematically summarises, for a specific time period (typically a year or a quarter), the economic transactions of an economy with the rest of the world (i.e. between residents and non-residents).

4.47 A BoP account comprises two broad accounts : (a) the current account; and (b) the capital and financial account.

Current account

4.48 The current account measures the flows of goods, services, primary income and secondary income between residents and non-residents.

4.49 The goods and services account records external transactions in goods and services. The goods account covers principally exports and imports in merchandise trade statistics, adjusted for coverage and valuation. For example, one major adjustment for coverage is the adoption of the change of ownership principle in the BoP statistical system. According to this principle, goods sent abroad for processing without a change of ownership are not covered in the goods account. On the other hand, goods sold under merchanting, without having entered into the economy where the owner resides, are recorded in the goods account of the owner's economy, since there has been a change of ownership of the goods. The goods account values both exports and imports of goods on the same basis of free-on-board (f.o.b.) from the economy of export, thus providing consistency in valuation. While the goods sent abroad for processing without a change of ownership are not covered in the goods account of an economy, the manufacturing services performed on these goods by a processor in another economy are covered in its services account. Other services cover a wide range of economic activities, including transport, travel, insurance and pension services, financial services, etc.

4.50 The primary income account shows the amounts receivable and payable abroad in return for providing/obtaining use of labour, financial resources or natural resources to/from non-residents. The concepts and methods of primary income under the current account of the BoP are the same as those of the external primary income flows under GNI.

4.51 二次收入賬戶記錄居民與非居民之間的經常轉移。經常轉移指提供可能即時或短時間內被耗用的實質或金融資源而無同等經濟價值作回報的交易。例子包括職工匯款、捐款、官方援助及退休金。經常轉移屬單向性質，在國際收支平衡表內是一項用以抵銷單邊交易的記賬。經常轉移的貸方記賬抵銷從其他經濟體取得上述實質及金融資源而產生的借方記賬。相反，借方記賬抵銷向其他經濟體提供該些實質及金融資源而產生的貸方記賬。二次收入連同初次收入影響國民可支配總收入，對一個經濟體在某指定期間內的消費模式有直接及即時的影響。

資本及金融賬戶

4.52 資本賬戶量度有關資本轉移及非生產、非金融資產（如商標和品牌）的獲得和處置的對外交易。資本轉移的例子包括債權人減免債務，和涉及獲得或處置固定資產的現金轉移。

4.53 金融賬戶記錄居民與非居民之間關於金融資產及負債的交易，顯示某經濟體的對外交易是如何結算的。金融賬戶內的交易按功能（即投資目的）歸類為直接投資、證券投資、金融衍生工具、其他投資及儲備資產。

(a) 直接投資

根據國際統計標準，在國際收支平衡表內金融賬戶的直接投資總量數字（包括直接投資資產及直接投資負債）是根據「資產／負債原則」編製，而按選定主要國家／地區或香港企業集團的主要經濟活動劃分的直接投資詳細數字是根據「方向原則」編製。由於採用了不同的展示原則，直接投資總量數字與按選定主要國家／地區或香港企業集團的主要經濟活動劃分的直接投資詳細數字的總和有所不同。然而，根據這兩種展示原則各自編製的數字所得出的整體直接投資差額是相同的。

(b) 證券投資

證券投資指直接投資和儲備資產以外，對非本地股權證券及債務證券（如中長期債券、貨幣市場工具）所作的投資。與直接投資者相比，證券投資者在所投資的企業並無持久利益或管理方面的影響力。凡持有一間企業不足10%的表決權均視為證券投資。

4.51 The secondary income account records current transfers between residents and non-residents. Current transfers are transactions in which real or financial resources that are likely to be consumed immediately or shortly are provided without the receipt of equivalent economic values in return. Examples include workers' remittances, donations, official assistance and pensions. Current transfers are unilateral in nature and are offsetting entries in the BoP account for one-sided transactions. Credit entries in this account reflect offsetting entries to the receipt of aforesaid real and financial resources from other economies. Conversely, debit entries recorded are offsets to the provision of such real and financial resources to other economies. Secondary income, together with primary income, affects gross national disposable income which has a direct and immediate effect on an economy's pattern of consumption in a specified period.

Capital and financial account

4.52 The capital account measures external transactions in capital transfers, and the acquisition and disposal of non-produced, non-financial assets (such as trademarks and brand names). Examples of capital transfers include forgiveness of debts by creditors, and cash transfers involving the acquisition or disposal of fixed assets.

4.53 The financial account records transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents. It shows how an economy's external transactions are settled. Transactions in the financial account are classified by function (i.e. the purpose of the investment) into direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment and reserve assets.

(a) Direct investment

According to the international statistical standards, the aggregate direct investment figures (including direct investment assets and direct investment liabilities) under the BoP financial account are compiled based on the "asset/liability principle", while detailed direct investment figures analysed by selected major country/territory or by major economic activity of Hong Kong enterprise groups are based on the "directional principle". Owing to the adoption of different presentation principles, the aggregate direct investment figures are different from the overall totals of the detailed direct investment figures by selected major country/territory or by major economic activity of Hong Kong enterprise groups. Nevertheless, the overall direct investment balance compiled from figures based on these two presentation principles respectively is the same.

(b) Portfolio investment

Portfolio investment refers to investment in non-resident equity securities and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), other than that included in direct investment or reserve assets. Compared with direct investors, portfolio investors have no lasting interest or influence in the management of the enterprises concerned. A holding of less than 10% of the voting power in an enterprise is regarded as portfolio investment.

(c) 金融衍生工具

金融衍生工具與另一個特定的金融工具、指標或商品掛鉤，投資者可透過金融衍生工具在金融市場對特定的金融風險本身（例如利率風險、外匯風險、股權和商品價格風險、信用風險等）進行交易。金融衍生工具包括期權類合約（如認股權證和期權）及遠期類合約（如期貨、利率掉期、貨幣掉期、遠期利率協議、遠期外匯合約）。

(d) 其他投資

其他投資泛指直接投資、證券投資、金融衍生工具或儲備資產以外，對非居民的金融申索和負債。其他投資包括不可轉讓的貸款、貨幣和存款、貿易信貸和預付款，以及其他資產／負債。

(e) 儲備資產

儲備資產是由一個經濟體的金融當局（就香港而言，即香港金融管理局）控制的對外資產，並隨時可供金融當局應付國際收支平衡的財務需要、干預外匯市場以調節該經濟體的貨幣匯率，以及用作其他相關目的（如維持大眾對貨幣及經濟的信心，及作為向外地借貸的基礎）。

4.54 整體的國際收支是經常賬戶與資本及金融賬戶非儲備資產交易的差額，再加上淨誤差及遺漏（如有）。它的數值跟儲備資產交易相等，但正負符號則相反。正數值的整體國際收支顯示國際收支盈餘，而負數值則顯示國際收支赤字。

國際投資頭寸
(表 4.16)

4.55 *國際投資頭寸* 是顯示一個經濟體在某特定時點的對外金融資產及負債存量的資產負債表。對外金融資產及負債的差額即為該經濟體的國際投資頭寸淨值，代表其對世界各地的淨申索或淨負債。

4.56 國際投資頭寸與國際收支平衡的金融賬戶完全協調，同樣也按投資類別分類。資產和負債分類為直接投資、證券投資、金融衍生工具及其他投資。國際投資頭寸的資產方還包括儲備資產。

4.57 國際收支平衡的金融賬戶量度某經濟體在一個期間內進行的對外金融資產及負債交易；而國際投資頭寸則反映這些資產及負債在某特定時點的水平。前者涉及流量的概念；而後者則屬存量的概念。

(c) *Financial derivatives*

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another specific financial instrument, indicator or commodity, and through which specific financial risks (such as interest rate risk, foreign exchange risk, equity and commodity price risks, credit risk, and so on) can be traded in their own right in financial markets. Financial derivatives include option-type contracts (e.g. warrants and options) and forward-type contracts (e.g. futures, interest rate swaps, currency swaps, forward rate agreements, forward foreign exchange contracts).

(d) *Other investment*

Other investment refers to other financial claims on and liabilities to non-residents that are not classified as direct investment, portfolio investment, financial derivatives or reserve assets. Other investment includes non-marketable loans, currency and deposits, trade credits and advances, and other assets/liabilities.

(e) *Reserve assets*

Reserve assets are external assets that are readily available to and controlled by the monetary authority of an economy (which refers to the Hong Kong Monetary Authority in the case of Hong Kong) for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to regulate the currency exchange rate of that economy, and for other related purposes (such as maintaining confidence in the currency and the economy, and serving as a basis for foreign borrowing).

4.54 The overall BoP is the balance of the set of transactions in the current account and the non-reserve assets portion of the capital and financial account, plus net errors and omissions (if any). It mirrors (equals but is in opposite sign to) transactions of reserve assets. A positive value for the overall BoP indicates a BoP surplus, while a negative value indicates a BoP deficit.

International Investment Position
(Table 4.16)

4.55 *IIP* is a balance sheet showing the stock of external financial assets and liabilities of an economy at a particular time point. The difference between the external financial assets and liabilities is the net IIP of the economy, which represents either its net claim on or net liability to the rest of the world.

4.56 Being fully consistent with the BoP financial account, IIP is also categorised by type of investment. Assets and liabilities are divided into direct investment, portfolio investment, financial derivatives and other investment. The asset side of IIP also includes the reserve assets.

4.57 While the BoP financial account measures transactions in external financial assets and liabilities of an economy occurred during a period, IIP reflects the level of such assets and liabilities at a particular time point. The former involves a flow concept, whilst the latter refers to a stock concept.

4.58 交易是在某指定期間內的經濟流量。另一方面，存量指資產及負債在某特定時點的頭寸或持有量。資產及負債的交易是影響這些資產及負債存量的其中一個因素。除交易外，當一個經濟體的對外金融資產及負債存量的價值折算為當地幣值時，價格變動、匯率變動及其他調整（如重新分類、單方面撤銷債務）也會對有關金融資產及負債存量的價值造成影響。

4.59 價格變動和匯率變動會影響金融資產及負債各組成部分（例如股權證券及債務證券）的估值。價格變動反映在有關期間內持有該類證券的資產損益。估算股權證券及債務證券的價格變動時，會使用在香港交易及結算有限公司上市的個別股票價格及有關的海外股票和債務市場指數的數據。至於估算匯率變動，則使用有關的貨幣匯率資料。

對外債務 (表 4.17)

4.60 *對外債務總額* 指一個經濟體的居民在某特定時點欠非居民的實際現有（而並非或有）未償還負債款額，負債人並須於將來某些時點償還本金及／或利息。

4.61 對外債務不包括或有的負債。或有的負債指在某些清楚界定的條件出現時須負起某些責任的承諾。如要把某項負債納入對外債務內，它必須是實際存在且尚未償還。債務包括逾期未還的本金及利息。任何將於未來提供經濟價值的承諾一般不會構成申索，直至及除非相關項目的所有權已轉移、服務已提供或收益待付。

4.62 根據這國際定義，除了向外地借貸外，香港的對外債務亦會透過正常的貿易及銀行業務而產生。舉例來說，美國一名出口商向香港一名進口商提供的貿易信貸，便是香港對外債務的一部分。同樣地，非居民存於香港某銀行的存款屬於香港銀行業的對外債務。

4.63 *對外債務總額*是某經濟體的國際投資頭寸中非股權負債組成部分的總和。為方便從不同層面評估有關經濟體的對外金融發展及表現的趨勢，國際投資頭寸與對外債務的展示方法有所不同。國際投資頭寸是按資產／負債、投資類別、金融工具及界別來分類。對外債務則按界別、金融工具的原訂期限及金融工具來分類。對外債務與國際投資頭寸類似，也涉及存量的概念。

4.58 Transactions are economic flows during a specific time period. On the other hand, stocks are positions in, or holdings of, assets and liabilities at a particular time point. Transactions in assets and liabilities, among other factors, will affect the stock of these assets and liabilities. In addition to transactions, price changes and exchange rate variations as well as other adjustments (e.g. reclassifications, unilateral cancellation of debts) also have an impact on the value of the stock of an economy's external financial assets and liabilities when expressed in the local currency of the economy.

4.59 Price and exchange rate variations affect the valuation of components of financial assets and liabilities such as equity securities and debt securities. Price variations reflect the holding gains or losses of such securities during the reference period. In estimating the price variations of equity securities and debt securities, data on individual share prices for equity securities listed on the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and market indices for those listed in overseas stock and debt markets are used. Exchange rate variations are estimated based on the exchange rates of relevant currencies.

External Debt (Table 4.17)

4.60 *Gross ED*, at a particular time point, is the outstanding amount of those actual current, and not contingent, liabilities that are owed to non-residents by residents of an economy and that require payment of principals and/or interests by the debtors at some time points in the future.

4.61 Contingent liabilities are not included in ED. Contingent liabilities are commitments to undertake certain responsibilities in case some well-defined conditions are fulfilled. For a liability to be included in ED, it must be actually existing and be outstanding. Debt includes arrears of principal and interest. Any commitments to provide economic values in the future generally do not constitute claims until and unless ownership of relevant items is changed, services are rendered, or income accrues.

4.62 According to this international definition, apart from borrowing from abroad, ED of Hong Kong can also arise through normal trading and banking businesses. For instance, a trade credit extended by an exporter in the United States of America to an importer in Hong Kong is part of Hong Kong's ED. Likewise, deposits placed by non-residents in a bank in Hong Kong constitute ED of Hong Kong's banking sector.

4.63 *Gross ED* is the sum of the non-equity liability components in the IIP of an economy. To facilitate assessment of the external financial developments and trends in the performance of the economy from different facets, the presentation of IIP and ED statistics is different. IIP is classified by asset/liability, by type of investment, by financial instrument, and by sector. As for ED, it is classified by sector, by term of original maturity of financial instrument, and by financial instrument. Similar to IIP, ED also involves a stock concept.

4.64 長期債務是指原訂期限為多於 1 年或無期限的債務，而短期債務是指要求即付的債務或以 1 年或以下為期限的債務。

國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字的修訂 (表 4.13 – 4.17)

4.65 國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字在其個別組成部分的估計得到更新資料後將作出例行修訂。國際收支平衡表內的貨物及服務組成部分的修訂時間表，與本地生產總值內的貨物及服務組成部分的修訂時間表一致，即當年及過去兩年的貨物及服務組成部分會被修訂。至於國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務的其他組成部分統計數字，某統計年度的按季及按年數字將於翌年 12 月作出修訂。

4.66 除了例行修訂外，政府統計處會按照慣常做法，不時對香港的國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字作非例行的技術性修訂，適當地納入最新的數據來源、經改良的估算方法，以及國際標準、定義和分類方法上的改變。這些都是不斷研究及發展國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務編製架構的成果。藉此提高國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字的質素和可靠性，是符合國際一貫的做法。在非例行修訂工作中，國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務及其組成部分的整系數列可能會因應有關工作範圍而作出修訂。

4.67 表 4.13 至 4.17 的國際收支平衡及相關統計數字，是在 2021 年 6 月發表的最新數字。

其他有關刊物

本地生產總值統計特刊 (2012 年 9 月號)

本地生產總值統計特刊—本地生產總值的環比物量計算

本地生產總值 (年刊及季刊)

香港對外直接投資統計 (年刊)

香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計 (季刊)

香港服務貿易統計報告 (年刊)

國民收入及國際收支平衡統計小冊子系列

- 理解本地生產總值及本地居民總收入的概念
- 理解國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計的概念
- 國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計的闡釋和用途

4.64 Long-term debt is defined as debt with a maturity of more than 1 year or with no stated maturity. Short-term debt is debt payable on demand or with a maturity of 1 year or less.

Revision of BoP, IIP and ED statistics (Tables 4.13 – 4.17)

4.65 BoP, IIP and ED statistics are subject to routine revision when the estimates of individual components are updated upon the availability of more data. The revision schedule for the goods and services components of the BoP account is in line with that for the GDP estimates, i.e. the goods and services components for the current year and the preceding 2 years are subject to revision. For statistics pertaining to other components of BoP, IIP and ED, the quarterly and annual figures for a reference year will be revised in December of the following year.

4.66 In addition to routine revisions, it is an established practice of the Census and Statistics Department to undertake non-routine technical revision exercises from time to time to enhance the quality of Hong Kong's BoP, IIP and ED statistics by suitably incorporating new data sources, improved estimation methods, and changes in international standards, definitions and classifications which are results of continuous research and development on the BoP, IIP and ED compilation frameworks. This is in line with the international practice to improve the quality and reliability of BoP, IIP and ED statistics. In a non-routine revision exercise, the entire series of BoP, IIP and ED and their components may be subject to revision in accordance with the scope of the exercise concerned.

4.67 BoP and related statistics given in Tables 4.13 to 4.17 are the latest figures released in June 2021.

Further references

Special Report on Gross Domestic Product (September 2012 issue)

Special Report on Gross Domestic Product – Chain Volume Measures of Gross Domestic Product

Gross Domestic Product (annual and quarterly)

External Direct Investment Statistics of Hong Kong (annual)

Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (quarterly)

Report on Hong Kong Trade in Services Statistics (annual)

Pamphlet Series on National Income and Balance of Payments Statistics

- *Understanding the Concepts of Gross Domestic Product and Gross National Income*
- *Understanding the Concepts of Statistics on Balance of Payments, International Investment Position and External Debt*
- *Interpretation and Uses of Statistics on Balance of Payments, International Investment Position and External Debt*

表 4.1 按開支組成部分劃分的本地生產總值
Table 4.1 Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component

(A) 以當時市價計算
At current market prices

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
|-----------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 本地生產總值 | GDP | 1,776,332 | 2,398,280 | 2,490,438 | 2,659,384 | 2,835,119 | 2,844,560 | 2,688,536 |
| 與上年比較 的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +7.1 | +6.1 | +3.8 | +6.8 | +6.6 | +0.3 | -5.5 |
| 按人口平均計算的 本地生產總值(元) | Per capita GDP (\$) | 252,887 | 328,924 | 339,454 | 359,780 | 380,502 | 378,901 | 359,343 |
| 與上年比較 的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +6.3 | +5.2 | +3.2 | +6.0 | +5.8 | -0.4 | -5.2 |
| 按開支組成部分劃分 | By expenditure component | | | | | | | |
| 私人消費開支 | Private consumption expenditure | 1,090,234 | 1,593,091 | 1,649,941 | 1,784,148 | 1,936,117 | 1,973,438 | 1,788,293 |
| 政府消費開支 | Government consumption expenditure | 157,371 | 231,263 | 247,973 | 261,447 | 281,420 | 309,437 | 341,745 |
| 本地固定資本 形成總額 | Gross domestic fixed capital formation | 386,852 | 537,205 | 535,216 | 575,977 | 612,439 | 520,574 | 460,307 |
| 存貨增減 | Changes in inventories | 37,522 | -20,580 | 447 | 10,973 | 11,204 | -3,067 | 49,202 |
| 貨品出口 (離岸價) (1) | Exports of goods (f.o.b.) (1) | 3,021,492 | 3,889,225 | 3,892,886 | 4,212,774 | 4,453,350 | 4,255,098 | 4,245,242 |
| 服務輸出(1) | Exports of services(1) | 625,719 | 808,948 | 764,660 | 811,295 | 886,883 | 798,942 | 506,559 |
| 減： 貨品進口 (離岸價) (1) | Less : Imports of goods (f.o.b.) (1) | 2,995,928 | 4,066,527 | 4,022,579 | 4,391,306 | 4,706,347 | 4,375,619 | 4,286,753 |
| 服務輸入(1) | Imports of services(1) | 546,930 | 574,345 | 578,106 | 605,924 | 639,947 | 634,243 | 416,059 |

註釋： (1) 貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

Note: (1) Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

表 4.1 (續) 按開支組成部分劃分的本地生產總值
Table 4.1 (cont'd) Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component

(B) 以2019年環比物量計算⁽¹⁾
In chained (2019) dollars⁽¹⁾

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
|------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 本地生產總值 | GDP | 2,294,087 | 2,652,784 | 2,710,336 | 2,813,085 | 2,893,158 | 2,844,560 | 2,671,569 |
| 與上年比較 的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +6.8 | +2.4 | +2.2 | +3.8 | +2.8 | -1.7 | -6.1 |
| 按人口平均計算的 本地生產總值(元) | Per capita GDP (\$) | 326,598 | 363,829 | 369,427 | 380,573 | 388,291 | 378,901 | 357,076 |
| 與上年比較 的變動(%) | Change over the preceding year (%) | +6.0 | +1.5 | +1.5 | +3.0 | +2.0 | -2.4 | -5.8 |
| 按開支組成部分劃分 | By expenditure component | | | | | | | |
| 私人消費開支 | Private consumption expenditure | 1,373,987 | 1,756,015 | 1,791,060 | 1,889,394 | 1,989,349 | 1,973,438 | 1,777,713 |
| 政府消費開支 | Government consumption expenditure | 228,653 | 265,591 | 274,729 | 282,527 | 294,508 | 309,437 | 334,560 |
| 本地固定資本 形成總額 | Gross domestic fixed capital formation | 500,398 | 584,243 | 583,579 | 601,816 | 611,982 | 520,574 | 462,487 |
| 存貨增減 | Changes in inventories | 48,934 | -20,133 | 441 | 11,944 | 11,310 | -3,067 | 44,480 |
| 貨品出口 (離岸價) ⁽²⁾ | Exports of goods (f.o.b.) ⁽²⁾ | 3,471,090 | 4,023,386 | 4,086,085 | 4,349,697 | 4,500,454 | 4,255,098 | 4,243,016 |
| 服務輸出 ⁽²⁾ | Exports of services ⁽²⁾ | 727,033 | 852,414 | 822,411 | 845,111 | 884,254 | 798,942 | 510,573 |
| 貨品進口 (離岸價) ⁽²⁾ | Imports of goods (f.o.b.) ⁽²⁾ | 3,481,090 | 4,215,239 | 4,245,085 | 4,553,771 | 4,768,867 | 4,375,619 | 4,283,510 |
| 服務輸入 ⁽²⁾ | Imports of services ⁽²⁾ | 577,596 | 592,245 | 604,080 | 616,411 | 633,483 | 634,243 | 417,750 |

註釋：以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年，已由2018年重訂為2019年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。

Notes: The reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2018 to 2019. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures.

(1) 以2019年環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法把參照年2019年的以當時價格計算的數值向前及向後推算。由於在編製以環比物量計算的數列時，本地生產總值及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以以環比物量計算的本地生產總值與其以環比物量計算的組成部分的總和可能出現差額。

(1) The chained (2019) dollar series is derived by extrapolation of the current price value for the reference year (2019) backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. As the extrapolation process is carried out for GDP and its components independently in calculating the chained dollar series, discrepancies may exist between the chain volume measure of GDP and the sum of the chain volume measures of its components.

(2) 貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

(2) Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchanting under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.2 本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數
Table 4.2 Implicit price deflators (IPDs) of Gross Domestic Product and expenditure components

(2019年=100)
(Year 2019=100)

| 本地生產總值組成部分 | GDP components | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
|------------|--|------|------|------|------|-------|--------|--------|
| 本地生產總值 | GDP | 77.4 | 90.4 | 91.9 | 94.5 | 98.0 | 100.0 | 100.6 |
| 私人消費開支 | Private consumption expenditure | 79.3 | 90.7 | 92.1 | 94.4 | 97.3 | 100.0 | 100.6 |
| 政府消費開支 | Government consumption expenditure | 68.8 | 87.1 | 90.3 | 92.5 | 95.6 | 100.0 | 102.1 |
| 本地固定資本形成總額 | Gross domestic fixed capital formation | 77.3 | 91.9 | 91.7 | 95.7 | 100.1 | 100.0 | 99.5 |
| 貨品出口（離岸價） | Exports of goods (f.o.b.) | 87.0 | 96.7 | 95.3 | 96.9 | 99.0 | 100.0 | 100.1 |
| 服務輸出 | Exports of services | 86.1 | 94.9 | 93.0 | 96.0 | 100.3 | 100.0 | 99.2 |
| 貨品進口（離岸價） | Imports of goods (f.o.b.) | 86.1 | 96.5 | 94.8 | 96.4 | 98.7 | 100.0 | 100.1 |
| 服務輸入 | Imports of services | 94.7 | 97.0 | 95.7 | 98.3 | 101.0 | 100.0 | 99.6 |

註釋：以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年，已由2018年重訂為2019年。由於這項重訂參照年工作，本地生產總值及其組成部分的內含平減物價指數已作出相應修訂。重訂參照年會影響內含平減物價指數的數值，但不會影響其變動率。

Note: The reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2018 to 2019. As a result of this re-referencing exercise, the IPDs of GDP and its components have been revised. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the IPDs.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.3 按組成部分劃分的私人消費開支

Table 4.3 Private consumption expenditure (PCE) by component

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-----------------------------|--|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
| 以當時市價計算 | At current market prices | | | | | | | |
| 本地市場內貨品及服務的消費開支 | Consumption expenditure of goods and services in the domestic market | 1,160,430 | 1,734,255 | 1,759,099 | 1,892,438 | 2,065,779 | 2,035,134 | 1,775,622 |
| 食品及不含酒精飲品 | Food and non-alcoholic beverages | 156,598 | 236,606 | 235,714 | 246,581 | 259,551 | 247,667 | 222,104 |
| 含酒精飲品 | Alcoholic beverages | 8,118 | 12,518 | 12,381 | 12,407 | 13,011 | 12,103 | 4,717 |
| 煙草 | Tobacco | 5,652 | 7,273 | 7,243 | 7,318 | 7,460 | 7,151 | 2,886 |
| 衣履及其他個人用品 | Clothing, footwear and other personal effects | 153,126 | 262,412 | 251,366 | 266,149 | 295,047 | 249,813 | 153,132 |
| 租金、差餉、水費及房屋維修費用 | Rent, rates, water and housing maintenance charges | 178,575 | 254,754 | 267,887 | 277,558 | 290,408 | 310,312 | 318,550 |
| 燃料及電力 | Fuel and light | 16,656 | 19,927 | 19,925 | 19,222 | 19,915 | 20,335 | 22,449 |
| 傢具及家居設備 | Furniture, furnishings and household equipment | 76,895 | 122,817 | 108,555 | 110,500 | 129,701 | 109,473 | 95,818 |
| 家居管理開銷 | Household operation | 22,132 | 31,788 | 32,817 | 36,368 | 40,119 | 41,088 | 38,790 |
| 個人護理 | Personal care | 38,501 | 60,905 | 66,768 | 75,756 | 86,632 | 83,852 | 55,362 |
| 醫療及保健 | Medical care and health expenses | 49,504 | 74,008 | 79,984 | 85,826 | 91,618 | 95,358 | 98,420 |
| 交通及通訊 | Transport and communication | 96,315 | 136,325 | 139,484 | 146,790 | 154,658 | 155,469 | 114,517 |
| 娛樂及消遣 | Recreation and entertainment | 74,480 | 107,282 | 108,987 | 118,123 | 129,036 | 120,421 | 87,508 |
| 教育 | Education | 28,655 | 42,358 | 45,370 | 48,581 | 52,627 | 55,082 | 48,955 |
| 其他服務 | Other services | 255,223 | 365,282 | 382,618 | 441,259 | 495,996 | 527,010 | 512,414 |
| 本地居民在境外的開支 | Expenditure of residents abroad | 105,084 | 142,255 | 149,767 | 157,456 | 165,610 | 170,910 | 36,563 |
| 減：非本地居民在本地市場的開支 | Less: Expenditure of non-residents in the domestic market | 175,280 | 283,419 | 258,925 | 265,746 | 295,272 | 232,606 | 23,892 |
| 私人消費開支 | Private consumption expenditure | 1,090,234 | 1,593,091 | 1,649,941 | 1,784,148 | 1,936,117 | 1,973,438 | 1,788,293 |
| 以2019年環比物量計算 ⁽¹⁾ | In chained (2019) dollars ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 本地市場內貨品及服務的消費開支 | Consumption expenditure of goods and services in the domestic market | 1,470,302 | 1,908,092 | 1,907,330 | 2,003,408 | 2,122,375 | 2,035,134 | 1,764,915 |
| 食品及不含酒精飲品 | Food and non-alcoholic beverages | 220,934 | 264,309 | 257,637 | 265,033 | 269,195 | 247,667 | 212,255 |
| 含酒精飲品 | Alcoholic beverages | 9,421 | 12,957 | 12,769 | 12,742 | 13,131 | 12,103 | 4,732 |
| 煙草 | Tobacco | 8,487 | 7,720 | 7,569 | 7,521 | 7,603 | 7,151 | 2,869 |
| 衣履及其他個人用品 | Clothing, footwear and other personal effects | 151,226 | 257,779 | 251,733 | 267,294 | 293,826 | 249,813 | 157,927 |
| 租金、差餉、水費及房屋維修費用 | Rent, rates, water and housing maintenance charges | 274,967 | 293,083 | 296,527 | 301,102 | 305,594 | 310,312 | 315,776 |
| 燃料及電力 | Fuel and light | 19,694 | 20,868 | 20,745 | 20,375 | 20,186 | 20,335 | 22,280 |
| 傢具及家居設備 | Furniture, furnishings and household equipment | 58,124 | 108,830 | 101,233 | 106,524 | 127,656 | 109,473 | 97,530 |
| 家居管理開銷 | Household operation | 28,148 | 34,914 | 35,394 | 38,442 | 41,109 | 41,088 | 37,968 |
| 個人護理 | Personal care | 43,919 | 62,827 | 68,593 | 77,183 | 87,666 | 83,852 | 55,283 |
| 醫療及保健 | Medical care and health expenses | 68,467 | 86,017 | 89,119 | 92,057 | 94,695 | 95,358 | 96,242 |
| 交通及通訊 | Transport and communication | 103,964 | 136,320 | 139,426 | 145,349 | 153,916 | 155,469 | 114,058 |
| 娛樂及消遣 | Recreation and entertainment | 91,896 | 112,943 | 114,151 | 121,937 | 128,568 | 120,421 | 91,604 |
| 教育 | Education | 42,593 | 50,114 | 51,262 | 52,993 | 54,764 | 55,082 | 47,182 |
| 其他服務 | Other services | 393,065 | 456,840 | 461,262 | 495,272 | 521,959 | 527,010 | 509,209 |
| 本地居民在境外的開支 | Expenditure of residents abroad | 108,182 | 144,232 | 152,688 | 158,790 | 164,184 | 170,910 | 36,631 |
| 非本地居民在本地市場的開支 | Expenditure of non-residents in the domestic market | 204,702 | 292,161 | 267,269 | 271,408 | 295,243 | 232,606 | 23,833 |
| 私人消費開支 | Private consumption expenditure | 1,373,987 | 1,756,015 | 1,791,060 | 1,889,394 | 1,989,349 | 1,973,438 | 1,777,713 |

註釋：以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年，已由 2018 年重訂為 2019 年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。

Notes: The reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2018 to 2019. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures.

(1) 以 2019 年環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法把參照年 2019 年的以當時價格計算的數值向前及向後推算。由於在編製以環比物量計算的數列時，私人消費開支及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以以環比物量計算的私人消費開支與其以環比物量計算的組成部分的總和可能出現差額。

(1) The chained (2019) dollar series is derived by extrapolation of the current price value for the reference year (2019) backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. As the extrapolation process is carried out for PCE and its components independently in calculating the chained dollar series, discrepancies may exist between the chain volume measure of PCE and the sum of the chain volume measures of its components.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.4 按組成部分劃分的政府消費開支

Table 4.4 Government consumption expenditure (GCE) by component

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|--------------------------------------|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
| 以當時市價計算 | At current market prices | | | | | | | |
| 政府消費開支 | Government consumption expenditure | 157,371 | 231,263 | 247,973 | 261,447 | 281,420 | 309,437 | 341,745 |
| 僱員報酬 | Compensation of employees | 111,617 | 157,183 | 167,741 | 176,206 | 187,682 | 203,808 | 215,408 |
| 購買貨品及服務 | Purchases of goods and services | 65,541 | 99,046 | 105,906 | 112,309 | 121,930 | 134,392 | 150,260 |
| 減：非參與商業活動 政府部門售予 住戶及企業的 銷售額 | Less: Sales by government departments not engaged in market activities to households and enterprises | 19,787 | 24,966 | 25,674 | 27,068 | 28,192 | 28,763 | 23,923 |
| 以2019年環比物量計算 ⁽¹⁾ | In chained (2019) dollars ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 政府消費開支 | Government consumption expenditure | 228,653 | 265,591 | 274,729 | 282,527 | 294,508 | 309,437 | 334,560 |
| 僱員報酬 | Compensation of employees | 164,497 | 182,753 | 186,927 | 190,788 | 196,202 | 203,808 | 211,670 |
| 購買貨品及服務 | Purchases of goods and services | 90,805 | 111,955 | 117,203 | 120,703 | 126,719 | 134,392 | 147,756 |
| 非參與商業活動政府 部門售予住戶及 企業的銷售額 | Sales by government departments not engaged in market activities to households and enterprises | 26,246 | 29,041 | 29,362 | 28,891 | 28,368 | 28,763 | 24,866 |

註釋：以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年，已由2018年重訂為2019年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。

Notes: The reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2018 to 2019. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures.

(1) 以2019年環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法把參照年2019年的以當時價格計算的數值向前及向後推算。由於在編製以環比物量計算的數列時，政府消費開支及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以以環比物量計算的政府消費開支與其以環比物量計算的組成部分的總和可能出現差額。

(1) The chained (2019) dollar series is derived by extrapolation of the current price value for the reference year (2019) backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. As the extrapolation process is carried out for GCE and its components independently in calculating the chained dollar series, discrepancies may exist between the chain volume measure of GCE and the sum of the chain volume measures of its components.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.5 按資產類別及私營／公營部門劃分的本地固定資本形成總額
Table 4.5 Gross domestic fixed capital formation (GDFCF) by type of assets and private/public sector

百萬元
\$ million

| 資產類別／部門 | Type of assets/sector | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
|----------------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 以當時市價計算 | At current market prices | | | | | | | |
| 本地固定資本形成總額 | Gross domestic fixed capital formation | | | | | | | |
| 私營部門 | Private sector | 321,836 | 418,925 | 411,668 | 445,139 | 477,923 | 389,034 | 316,037 |
| 公營部門 | Public sector | 65,016 | 118,280 | 123,548 | 130,838 | 134,516 | 131,540 | 144,270 |
| 所有部門 | All sectors | 386,852 | 537,205 | 535,216 | 575,977 | 612,439 | 520,574 | 460,307 |
| 樓宇及建造的 總投資開支 | Total investment expenditure on building and construction | | | | | | | |
| 私營部門 | Private sector | 91,189 | 170,103 | 188,105 | 194,605 | 205,470 | 181,226 | 151,585 |
| 公營部門 | Public sector | 48,060 | 92,677 | 95,342 | 102,701 | 103,126 | 96,865 | 106,857 |
| 所有部門 | All sectors | 139,249 | 262,780 | 283,447 | 297,306 | 308,596 | 278,091 | 258,442 |
| 擁有權轉讓費用(1) | Costs of ownership transfer(1) | 38,035 | 45,846 | 44,517 | 65,810 | 67,482 | 49,209 | 41,484 |
| 機器、設備及 知識產權產品的 總投資開支 | Total investment expenditure on machinery, equipment and intellectual property products | | | | | | | |
| 私營部門 | Private sector | 192,612 | 202,976 | 179,046 | 184,724 | 204,971 | 158,599 | 122,968 |
| 公營部門 | Public sector | 16,956 | 25,603 | 28,206 | 28,137 | 31,390 | 34,675 | 37,413 |
| 所有部門 | All sectors | 209,568 | 228,579 | 207,252 | 212,861 | 236,361 | 193,274 | 160,381 |
| 以2019年環比物量計算(2) | In chained (2019) dollars(2) | | | | | | | |
| 本地固定資本形成總額 | Gross domestic fixed capital formation | | | | | | | |
| 私營部門 | Private sector | 402,529 | 446,217 | 442,673 | 459,490 | 471,239 | 389,034 | 321,039 |
| 公營部門 | Public sector | 94,812 | 137,369 | 140,526 | 141,763 | 139,974 | 131,540 | 141,448 |
| 所有部門 | All sectors | 500,398 | 584,243 | 583,579 | 601,816 | 611,982 | 520,574 | 462,487 |
| 樓宇及建造的 總投資開支 | Total investment expenditure on building and construction | | | | | | | |
| 私營部門 | Private sector | 150,494 | 188,233 | 205,392 | 201,808 | 204,221 | 181,226 | 152,176 |
| 公營部門 | Public sector | 74,132 | 109,792 | 109,639 | 111,711 | 107,423 | 96,865 | 104,574 |
| 所有部門 | All sectors | 224,227 | 297,632 | 315,048 | 313,401 | 311,696 | 278,091 | 256,750 |
| 擁有權轉讓費用(1) | Costs of ownership transfer(1) | 116,842 | 53,502 | 51,946 | 64,012 | 56,817 | 49,209 | 47,219 |
| 機器、設備及 知識產權產品的 總投資開支 | Total investment expenditure on machinery, equipment and intellectual property products | | | | | | | |
| 私營部門 | Private sector | 178,307 | 202,716 | 185,237 | 194,115 | 211,405 | 158,599 | 121,644 |
| 公營部門 | Public sector | 20,352 | 27,807 | 30,899 | 30,116 | 32,568 | 34,675 | 36,874 |
| 所有部門 | All sectors | 198,925 | 230,892 | 216,089 | 224,290 | 244,040 | 193,274 | 158,518 |

註釋：以環比物量計算的本地生產總值及其組成部分的參照年，已由2018年重訂為2019年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。

(1) 不適用於公營部門。

(2) 以2019年環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法把參照年2019年的以當時價格計算的數值向前及向後推算。由於在編製以環比物量計算的數列時，本地固定資本形成總額及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以以環比物量計算的本地固定資本形成總額與其以環比物量計算的組成部分的總和可能出現差額。

Notes: The reference year for the chain volume measures of GDP and its components has been revised from 2018 to 2019. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures.

(1) Not applicable to public sector.

(2) The chained (2019) dollars series is derived by extrapolation of the current price value for the reference year (2019) backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. As the extrapolation process is carried out for GDFCF and its components independently in calculating the chained dollar series, discrepancies may exist between the chain volume measure of GDFCF and the sum of the chain volume measures of its components.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.6 按經濟活動劃分的本地生產總值（以當時價格計算）

Table 4.6 Gross Domestic Product (GDP) by economic activity (at current prices)

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 經濟活動 | Economic activity | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ |
|---------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 農業、漁業、 採礦及採石 | Agriculture, fishing, mining and quarrying | 1,090 | 1,496 | 1,630 | 1,898 | 1,736 | 1,762 | 2,057 |
| 製造 | Manufacturing | 28,714 | 27,885 | 26,716 | 26,844 | 27,299 | 27,571 | 29,366 |
| 電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理 | Electricity, gas and water supply, and waste management | 35,032 | 35,636 | 34,653 | 34,414 | 34,978 | 35,660 | 34,083 |
| 建造 | Construction | 50,264 | 96,205 | 107,902 | 124,932 | 129,714 | 120,473 | 114,499 |
| 服務 | Services | 1,466,724 | 2,044,750 | 2,154,541 | 2,229,760 | 2,357,359 | 2,514,947 | 2,559,558 |
| 進出口貿易、 批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 370,226 | 531,541 | 527,822 | 525,526 | 548,636 | 575,103 | 533,352 |
| 進出口貿易 | Import and export trade | 309,773 | 421,004 | 420,046 | 426,865 | 446,683 | 465,128 | 440,363 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trades | 60,453 | 110,538 | 107,776 | 98,661 | 101,954 | 109,976 | 92,989 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 48,789 | 78,725 | 78,134 | 79,682 | 83,507 | 91,525 | 75,918 |
| 運輸、倉庫、 郵政及速遞服務 | Transportation, storage, postal and courier services | 99,208 | 137,658 | 150,073 | 149,742 | 153,359 | 158,440 | 151,574 |
| 運輸及倉庫 | Transportation and storage | 94,090 | 130,525 | 142,653 | 141,565 | 144,666 | 149,710 | 142,775 |
| 郵政及速遞服務 | Postal and courier services | 5,118 | 7,132 | 7,420 | 8,177 | 8,694 | 8,730 | 8,799 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 47,893 | 77,761 | 80,813 | 84,208 | 86,891 | 91,449 | 95,557 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 255,900 | 367,989 | 409,933 | 428,903 | 480,488 | 535,126 | 581,319 |
| 地產、專業 及商用服務 | Real estate, professional and business services | 173,903 | 239,434 | 252,714 | 266,139 | 274,822 | 280,843 | 276,497 |
| 地產 | Real estate | 86,862 | 110,114 | 115,519 | 123,087 | 126,979 | 125,077 | 122,177 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 87,041 | 129,320 | 137,195 | 143,052 | 147,843 | 155,766 | 154,320 |
| 公共行政、社會及 個人服務 | Public administration, social and personal services | 288,109 | 379,588 | 407,405 | 436,912 | 465,488 | 499,433 | 536,259 |
| 樓宇業權 | Ownership of premises | 182,696 | 232,053 | 247,648 | 258,649 | 264,166 | 283,028 | 309,081 |
| 以基本價格計算的 本地生產總值 | GDP at basic prices | 1,581,824 | 2,205,972 | 2,325,443 | 2,417,849 | 2,551,086 | 2,700,413 | 2,739,563 |
| 產品稅 | Taxes on products | 54,689 | 83,236 | 95,433 | 83,743 | 110,698 | 117,825 | 93,623 |
| 統計差額 ⁽²⁾ | Statistical discrepancy ⁽²⁾ | 1.4% | -1.3% | -0.9% | -0.4% | -0.1% | 0.6% | 0.4% |
| 以當時市價計算的 本地生產總值 | GDP at current market prices | 1,659,245 | 2,260,005 | 2,398,280 | 2,490,438 | 2,659,384 | 2,835,119 | 2,844,560 |

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(2) 統計差額是以當時價格計算，以開支面編製的本地生產總值與以生產面編製的本地生產總值之間的差額。這差額是由於在編製過程中數據來源及估算方法有所不同而引致的。統計差額是以其佔當時市價計算的本地生產總值的百分比來表示。

Notes: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) Statistical discrepancy refers to the difference in values of current price GDP compiled using the expenditure and production approaches, as a result of the adoption of different data sources and estimation methods in the compilation processes. It is expressed as a percentage to GDP at current market prices.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source: National Income Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.7 各經濟活動佔以當時價格計算的本地生產總值百分比
Table 4.7 Percentage contribution to Gross Domestic Product (GDP)
by economic activity (at current prices)

| | | 百分比 Percentage | | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| 經濟活動 | Economic activity | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ |
| 農業、漁業、 採礦及採石 | Agriculture, fishing, mining and quarrying | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 | 0.1 |
| 製造 | Manufacturing | 1.8 | 1.3 | 1.1 | 1.1 | 1.1 | 1.0 | 1.1 |
| 電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理 | Electricity, gas and water supply, and waste management | 2.2 | 1.6 | 1.5 | 1.4 | 1.4 | 1.3 | 1.2 |
| 建造 | Construction | 3.2 | 4.4 | 4.6 | 5.2 | 5.1 | 4.5 | 4.2 |
| 服務 | Services | 92.7 | 92.7 | 92.7 | 92.2 | 92.4 | 93.1 | 93.4 |
| 進出口貿易、 批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 23.4 | 24.1 | 22.7 | 21.7 | 21.5 | 21.3 | 19.5 |
| 進出口貿易 | Import and export trade | 19.6 | 19.1 | 18.1 | 17.7 | 17.5 | 17.2 | 16.1 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trades | 3.8 | 5.0 | 4.6 | 4.1 | 4.0 | 4.1 | 3.4 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 3.1 | 3.6 | 3.4 | 3.3 | 3.3 | 3.4 | 2.8 |
| 運輸、倉庫、 郵政及速遞服務 | Transportation, storage, postal and courier services | 6.3 | 6.2 | 6.5 | 6.2 | 6.0 | 5.9 | 5.5 |
| 運輸及倉庫 | Transportation and storage | 5.9 | 5.9 | 6.1 | 5.9 | 5.7 | 5.5 | 5.2 |
| 郵政及速遞服務 | Postal and courier services | 0.3 | 0.3 | 0.3 | 0.3 | 0.3 | 0.3 | 0.3 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 3.0 | 3.5 | 3.5 | 3.5 | 3.4 | 3.4 | 3.5 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 16.2 | 16.7 | 17.6 | 17.7 | 18.8 | 19.8 | 21.2 |
| 地產、專業 及商用服務 | Real estate, professional and business services | 11.0 | 10.9 | 10.9 | 11.0 | 10.8 | 10.4 | 10.1 |
| 地產 | Real estate | 5.5 | 5.0 | 5.0 | 5.1 | 5.0 | 4.6 | 4.5 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 5.5 | 5.9 | 5.9 | 5.9 | 5.8 | 5.8 | 5.6 |
| 公共行政、社會及 個人服務 | Public administration, social and personal services | 18.2 | 17.2 | 17.5 | 18.1 | 18.2 | 18.5 | 19.6 |
| 樓宇業權 | Ownership of premises | 11.5 | 10.5 | 10.6 | 10.7 | 10.4 | 10.5 | 11.3 |
| 以基本價格計算的 本地生產總值 | GDP at basic prices | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處國民收入統計科 (二)

Source: National Income Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.8 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值（以2019年環比物量計算）

Table 4.8 Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity (in chained (2019) dollars)

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 經濟活動 | Economic activity | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 @ |
| 農業、漁業、 採礦及採石 | Agriculture, fishing, mining and quarrying | 2,532 | 2,270 | 2,226 | 2,111 | 2,073 | 2,057 | 2,157 |
| 製造 | Manufacturing | 29,437 | 28,878 | 28,751 | 28,876 | 29,243 | 29,366 | 27,653 |
| 電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理 | Electricity, gas and water supply, and waste management | 35,155 | 34,204 | 33,925 | 34,215 | 34,265 | 34,083 | 29,737 |
| 建造 | Construction | 74,473 | 118,429 | 124,435 | 122,759 | 126,860 | 114,499 | 107,991 |
| 服務 | Services | 2,060,056 | 2,361,292 | 2,414,890 | 2,500,152 | 2,577,340 | 2,559,558 | 2,390,882 |
| 進出口貿易、 批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 459,423 | 527,861 | 530,914 | 553,126 | 576,328 | 533,352 | 460,189 |
| 進出口貿易 | Import and export trade | 385,639 | 421,721 | 431,136 | 449,423 | 466,444 | 440,363 | 409,125 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trades | 74,650 | 105,944 | 99,727 | 103,649 | 109,847 | 92,989 | 51,064 |
| 住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 | Accommodation ⁽¹⁾ and food services | 69,118 | 79,167 | 79,572 | 81,190 | 85,965 | 75,918 | 44,051 |
| 運輸、倉庫、 郵政及速遞服務 | Transportation, storage, postal and courier services | 116,296 | 139,308 | 143,475 | 150,400 | 154,152 | 151,574 | 91,677 |
| 運輸及倉庫 | Transportation and storage | 108,888 | 131,068 | 135,069 | 141,363 | 145,014 | 142,775 | 81,832 |
| 郵政及速遞服務 | Postal and courier services | 7,564 | 8,261 | 8,411 | 9,060 | 9,153 | 8,799 | 9,845 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 68,173 | 80,951 | 84,310 | 87,674 | 91,244 | 95,557 | 97,055 |
| 金融及保險 | Financing and insurance | 381,271 | 492,683 | 513,300 | 540,664 | 562,337 | 581,319 | 602,993 |
| 地產、專業 及商用服務 | Real estate, professional and business services | 254,174 | 264,868 | 272,194 | 277,989 | 276,950 | 276,497 | 261,790 |
| 地產 | Real estate | 129,357 | 120,906 | 125,104 | 128,191 | 124,188 | 122,177 | 115,918 |
| 專業及商用服務 | Professional and business services | 125,284 | 143,977 | 147,104 | 149,807 | 152,784 | 154,320 | 145,872 |
| 公共行政、社會及 個人服務 | Public administration, social and personal services | 422,916 | 472,913 | 486,982 | 502,363 | 520,420 | 536,259 | 525,112 |
| 樓宇業權 | Ownership of premises | 289,723 | 300,074 | 301,705 | 304,272 | 307,180 | 309,081 | 308,014 |
| 產品稅 | Taxes on products | 118,922 | 106,244 | 96,622 | 109,819 | 105,526 | 93,623 | 110,072 |

註釋：以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值的參照年，已由2018年重訂為2019年。重訂參照年會影響以環比物量計算的數值，但不會影響其變動率。除重訂參照年外，之前按2018年價格計算的2020年物量估計，亦已按2019年價格重新計算。重訂物量估計的基年會影響2020年年度及季度本地生產總值的實質增長率。整體物量估計與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: The reference year for the chain volume measures of GDP by economic activity has been revised from 2018 to 2019. Re-referencing affects the levels, but not the rates of change, of the chain volume measures. Apart from re-referencing, the volume estimates for 2020 previously valued at 2018 prices have also been revalued at 2019 prices. This rebasing of the volume measures affects the real growth rates of the annual and quarterly GDP for 2020. A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. Non-additivity is a technical feature of the chain volume measures.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source: National Income Branch (2), Census and Statistics Department

**表 4.9 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量
(以當時市價計算)**

**Table 4.9 Gross National Income and external primary income flows (EPIF)
by income component and type of transactor (at current market prices)**

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 收入組成部分類別/ 交易者類別 | Type of income component/ Type of transactor | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 @ |
|------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|
| 流入 | | | | | | | | |
| Inflow | | | | | | | | |
| 直接投資收益 | Direct investment income | 711,397 | 943,277 | 914,913 | 973,794 | 1,060,336 | 1,078,157 | 1,044,362 |
| 銀行 | Banking | 36,119 | 43,661 | 45,667 | 47,210 | 55,043 | 54,313 | 56,969 |
| 其他(1) | Others(1) | 675,279 | 899,616 | 869,245 | 926,585 | 1,005,294 | 1,023,844 | 987,393 |
| 證券投資收益 | Portfolio investment income | 156,822 | 241,716 | 264,763 | 305,325 | 341,864 | 352,706 | 332,728 |
| 銀行 | Banking | 36,354 | 54,933 | 61,300 | 68,359 | 84,870 | 93,800 | 82,339 |
| 其他(1) | Others(1) | 120,467 | 186,783 | 203,462 | 236,966 | 256,995 | 258,905 | 250,389 |
| 其他投資收益 | Other investment income | 26,773 | 58,873 | 58,037 | 95,243 | 159,608 | 165,717 | 104,306 |
| 銀行 | Banking | 21,641 | 51,367 | 49,745 | 77,825 | 127,171 | 127,686 | 71,995 |
| 其他(1) | Others(1) | 5,132 | 7,506 | 8,292 | 17,418 | 32,437 | 38,031 | 32,311 |
| 儲備資產收益 | Income on reserve assets | 32,111 | 27,592 | 32,720 | 44,896 | 65,439 | 73,714 | 53,709 |
| 僱員報酬 | Compensation of employees | 2,638 | 2,998 | 3,102 | 3,406 | 3,329 | 3,536 | 3,553 |
| 流出 | | | | | | | | |
| Outflow | | | | | | | | |
| 直接投資收益 | Direct investment income | 793,165 | 1,058,225 | 1,039,084 | 1,091,310 | 1,192,379 | 1,213,861 | 1,148,617 |
| 銀行 | Banking | 97,829 | 179,371 | 160,952 | 182,110 | 176,575 | 87,171 | 79,529 |
| 其他(1) | Others(1) | 695,335 | 878,854 | 878,132 | 909,200 | 1,015,804 | 1,126,690 | 1,069,088 |
| 證券投資收益 | Portfolio investment income | 72,003 | 116,172 | 108,716 | 116,537 | 138,077 | 143,828 | 132,931 |
| 銀行 | Banking | 4,106 | 7,585 | 7,381 | 7,906 | 10,712 | 11,799 | 7,506 |
| 其他(1) | Others(1) | 67,896 | 108,586 | 101,335 | 108,631 | 127,365 | 132,029 | 125,425 |
| 其他投資收益 | Other investment income | 23,226 | 49,804 | 56,804 | 92,444 | 157,983 | 164,610 | 101,325 |
| 銀行 | Banking | 22,618 | 42,538 | 46,577 | 72,937 | 121,049 | 117,399 | 62,943 |
| 其他(1) | Others(1) | 608 | 7,266 | 10,227 | 19,507 | 36,933 | 47,211 | 38,382 |
| 僱員報酬 | Compensation of employees | 3,752 | 5,880 | 6,338 | 6,822 | 7,322 | 7,814 | 7,362 |
| 對外初次收入流量總額 | | | | | | | | |
| Total EPIF | | | | | | | | |
| 流入總計 | Inflow total | 929,741 | 1,274,457 | 1,273,534 | 1,422,665 | 1,630,576 | 1,673,829 | 1,538,657 |
| 流出總計 | Outflow total | 892,145 | 1,230,080 | 1,210,941 | 1,307,113 | 1,495,761 | 1,530,112 | 1,390,236 |
| 流量淨值總計 | Net flow total | 37,596 | 44,376 | 62,593 | 115,552 | 134,815 | 143,717 | 148,421 |
| 本地生產總值 | Gross Domestic Product (GDP) | 1,776,332 | 2,398,280 | 2,490,438 | 2,659,384 | 2,835,119 | 2,844,560 @ | 2,688,536 |
| 按人口平均計算的 本地生產總值(元) | Per capita GDP (\$) | 252,887 | 328,924 | 339,454 | 359,780 | 380,502 | 378,901 @ | 359,343 |
| 本地居民總收入 | Gross National Income (GNI) | 1,813,928 | 2,442,656 | 2,553,031 | 2,774,936 | 2,969,934 | 2,988,277 @ | 2,836,957 |
| 按人口平均計算的 本地居民總收入(元) | Per capita GNI (\$) | 258,240 | 335,010 | 347,986 | 375,412 | 398,595 | 398,044 @ | 379,181 |

註釋： (1) 數字包括住戶、政府單位、非牟利機構及經營銀行業務以外的公司。

Note: (1) Figures include households, government units, non-profit institutions and companies other than those in the banking business.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科(二)

Source: Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.10 按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量
Table 4.10 External primary income flows by selected major source/destination country/territory

百萬元
\$ million

| 收入來源地／目的地 | Income source/destination | 2010 | | | 2015 | | | 2016 | | |
|-----------|-----------------------------|--------------|---------------|------------------|--------------|---------------|------------------|--------------|---------------|------------------|
| | | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流量淨值 Net flow | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流量淨值 Net flow | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流量淨值 Net flow |
| 所有國家／地區 | All countries/territories | 929,741 | 892,145 | 37,596 | 1,274,457 | 1,230,080 | 44,376 | 1,273,534 | 1,210,941 | 62,593 |
| 中國內地 | The mainland of China | 359,128 | 265,807 | 93,320 | 574,117 | 297,884 | 276,232 | 557,978 | 289,738 | 268,240 |
| 新加坡 | Singapore | 16,844 | 25,768 | -8,923 | 16,923 | 35,396 | -18,473 | 21,293 | 36,275 | -14,981 |
| 美國 | United States of America | 43,163 | 52,601 | -9,437 | 43,573 | 87,602 | -44,029 | 53,023 | 93,223 | -40,200 |
| 英國 | United Kingdom | 24,483 | 43,945 | -19,462 | 54,969 | 80,284 | -25,315 | 47,213 | 58,161 | -10,948 |
| 百慕大 | Bermuda | 45,096 | 50,559 | -5,462 | 42,392 | 73,021 | -30,629 | 49,477 | 41,545 | 7,932 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 285,328 | 230,579 | 54,749 | 329,701 | 327,873 | 1,828 | 283,136 | 304,664 | -21,528 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 39,574 | 28,591 | 10,983 | 80,277 | 63,876 | 16,401 | 88,901 | 85,102 | 3,798 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | 116,124 | 194,296 | -78,172 | 132,505 | 264,145 | -131,640 | 172,512 | 302,233 | -129,721 |

| 收入來源地／目的地 | Income source/destination | 2017 | | | 2018 | | | 2019 | | |
|-----------|-----------------------------|--------------|---------------|------------------|--------------|---------------|------------------|--------------|---------------|------------------|
| | | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流量淨值 Net flow | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流量淨值 Net flow | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流動淨值 Net Flow |
| 所有國家／地區 | All countries/territories | 1,422,665 | 1,307,113 | 115,552 | 1,630,576 | 1,495,761 | 134,815 | 1,673,829 | 1,530,112 | 143,717 |
| 中國內地 | The mainland of China | 564,995 | 294,344 | 270,651 | 632,815 | 354,184 | 278,630 | 668,224 | 382,915 | 285,310 |
| 新加坡 | Singapore | 24,819 | 42,208 | -17,389 | 26,020 | 55,605 | -29,585 | 32,907 | 50,260 | -17,352 |
| 美國 | United States of America | 70,614 | 101,082 | -30,467 | 94,786 | 133,267 | -38,481 | 104,709 | 143,648 | -38,938 |
| 英國 | United Kingdom | 42,835 | 64,760 | -21,925 | 45,262 | 81,630 | -36,368 | 55,535 | 155,706 | -100,171 |
| 百慕大 | Bermuda | 81,940 | 53,896 | 28,044 | 61,251 | 48,321 | 12,930 | 67,815 | 44,931 | 22,884 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 321,399 | 338,013 | -16,614 | 348,808 | 393,752 | -44,944 | 342,593 | 371,762 | -29,169 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 128,345 | 92,637 | 35,708 | 145,439 | 74,133 | 71,306 | 157,319 | 95,629 | 61,691 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | 187,718 | 320,173 | -132,455 | 276,195 | 354,868 | -78,673 | 244,726 | 285,263 | -40,537 |

| 收入來源地／目的地 | Income source/destination | 2020 @ | | |
|-----------|-----------------------------|--------------|---------------|------------------|
| | | 流入 Inflow | 流出 Outflow | 流動淨值 Net Flow |
| 所有國家／地區 | All countries/territories | 1,538,657 | 1,390,236 | 148,421 |
| 中國內地 | The mainland of China | 675,979 | 348,889 | 327,090 |
| 新加坡 | Singapore | 28,426 | 60,729 | -32,303 |
| 美國 | United States of America | 90,698 | 125,742 | -35,044 |
| 英國 | United Kingdom | 17,876 | 146,832 | -128,957 |
| 百慕大 | Bermuda | 75,777 | 41,167 | 34,611 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 325,258 | 328,208 | -2,950 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 164,714 | 92,146 | 72,567 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | 159,929 | 246,522 | -86,593 |

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（二）

Source: Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.11 按選定主要投資者國家／地區⁽¹⁾劃分的外來直接投資頭寸及流量（以市值計算）

Table 4.11 Position and flow of inward direct investment by selected major investor country/territory⁽¹⁾ (at market value)

| | | 十億元 \$ billion | | | | | | |
|-------------------------------|--|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | | 年底的外來直接投資頭寸 | | | | | | |
| 主要投資者 國家／地區 ⁽²⁾ | Major investor country/territory ⁽²⁾ | Position of inward direct investment at end of the year | | | | | | |
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 2,285.9 | 4,123.4 | 4,325.5 | 4,316.0 | 4,980.1 | 4,909.8 | 4,936.3 |
| 中國內地 | The mainland of China | 2,603.6 | 3,493.5 | 3,270.3 | 3,241.4 | 3,872.4 | 4,121.6 | 4,081.0 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 136.4 | 397.1 | 861.7 | 970.0 | 1,193.5 | 1,250.2 | 1,376.8 |
| 英國 | United Kingdom | 120.1 | 131.9 | 256.4 | 282.2 | 287.8 | 1,206.8 | 1,197.8 |
| 百慕大 | Bermuda | 420.2 | 612.9 | 569.7 | 586.5 | 656.8 | 809.4 | 851.4 |
| 美國 | United States of America | 304.8 | 385.0 | 314.6 | 313.7 | 325.9 | 291.1 | 350.8 |
| 新加坡 | Singapore | 102.0 | 318.5 | 343.1 | 291.5 | 383.0 | 316.1 | 325.4 |
| 日本 | Japan | 166.3 | 226.5 | 225.8 | 220.7 | 252.1 | 242.8 | 216.2 |
| 泰國 | Thailand | *** | 98.7 | 185.5 | 203.6 | 225.6 | 191.2 | 210.7 |
| 庫克群島 | Cook Islands | 66.9 | 117.8 | 102.2 | 97.5 | 94.7 | 123.7 | 140.6 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | *** | 1,697.5 | 1,881.1 | 2,085.1 | 2,917.9 | 1,918.1 | 856.9 |
| 所有國家／地區的總計 ⁽³⁾ | Total of all countries/territories ⁽³⁾ | 7,013.3 | 11,602.9 | 12,335.9 | 12,608.1 | 15,189.8 | 15,380.6 | 14,543.8 |
| 直接投資負債 ⁽³⁾ | Direct investment liabilities ⁽³⁾ | 7,709.1 | 12,714.5 | 13,697.3 | 14,142.2 | 16,943.5 | 17,120.7 | 16,186.9 |

| | | 十億元 \$ billion | | | | | | |
|-------------------------------|--|---|---------|---------|---------|--------|--------|---------|
| | | 年間的直接投資流入 ⁽⁴⁾ | | | | | | |
| 主要投資者 國家／地區 ⁽²⁾ | Major investor country/territory ⁽²⁾ | Direct investment inflow in the year ⁽⁴⁾ | | | | | | |
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 122.3 | 476.7 | 437.5 | 240.7 | 329.9 | 281.1 | 259.1 |
| 中國內地 | The mainland of China | 214.8 | 221.8 | 200.8 | 256.8 | 179.2 | 296.6 | 320.5 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 10.5 | 16.7 | 404.3 | 136.0 | 161.8 | - 10.1 | 38.6 |
| 英國 | United Kingdom | 0.7 | 44.4 | 55.9 | 64.9 | - 14.8 | 80.0 | 25.6 |
| 百慕大 | Bermuda | 53.8 | - 4.7 | 59.4 | 14.9 | 17.6 | 50.3 | 41.3 |
| 美國 | United States of America | - 4.1 | 8.3 | 3.0 | 47.6 | 12.0 | 19.5 | 41.2 |
| 新加坡 | Singapore | 7.0 | 59.0 | 23.3 | - 18.1 | 82.8 | - 1.8 | 36.6 |
| 日本 | Japan | 12.8 | 10.8 | 22.5 | 14.4 | 16.4 | 24.7 | 18.5 |
| 泰國 | Thailand | *** | 3.1 | 48.7 | 30.3 | - 0.5 | 42.1 | 53.3 |
| 庫克群島 | Cook Islands | 0.1 | 9.8 | 6.3 | 12.2 | 13.0 | 11.5 | 9.0 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | *** | 30.7 | 89.9 | 111.4 | 65.3 | 23.3 | - 266.1 |
| 所有國家／地區的總計 ⁽³⁾ | Total of all countries/territories ⁽³⁾ | 430.5 | 876.5 | 1,351.5 | 911.2 | 862.6 | 817.1 | 577.6 |
| 直接投資負債 ⁽³⁾ | Direct investment liabilities ⁽³⁾ | 420.7 | 1,006.8 | 1,403.6 | 1,034.1 | 979.6 | 760.5 | 456.7 |

註釋： (1) 根據香港近年從個別投資者國家／地區的外來直接投資頭寸選取。

(2) 國家／地區是指直接來源經濟體。這未必顯示資金最初流出的國家／地區。

(3) 由於採用了不同的展示原則，所有國家／地區的總計與直接投資負債總數有所不同。根據國際統計標準，前者是按「方向原則」編製，而後者則是按「資產／負債原則」編製。如要計算個別投資者國家／地區的佔有率，應參考所有國家／地區的總計；如要分析總量數字，應參考直接投資負債。

(4) 負流入不一定指撤走資金。負流入可能是由於歸還借款予境外有聯繫公司。

Notes: (1) Selected based on the position of Hong Kong's inward direct investment from individual investor countries/territories in recent years.

(2) Country/Territory here refers to the immediate source economy. It does not necessarily reflect the country/territory from which the funds are initially mobilised.

(3) The total of all countries/territories is different from the aggregate direct investment liabilities due to the adoption of different presentation principles, with the former compiled based on the "directional principle" and the latter based on the "asset/liability principle" in accordance with the international statistical standards. The total of all countries/territories should be referred to in calculating the shares of individual investor countries/territories, while the direct investment liabilities should be referred to in the analyses on aggregate statistics.

(4) Negative inflow does not necessarily relate to equity withdrawal. It may be the result of repayment of loans owed to non-resident affiliates.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（二）

Source: Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.12 按選定主要接受投資國家／地區⁽¹⁾劃分的向外直接投資頭寸及流量（以市值計算）

Table 4.12 Position and flow of outward direct investment by selected major recipient country/territory⁽¹⁾ (at market value)

| | | 十億元 \$ billion | | | | | | |
|--------------------------------|--|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 主要接受投資 國家／地區 ⁽²⁾ | Major recipient country/territory ⁽²⁾ | 年底的向外直接投資頭寸 Position of outward direct investment at end of the year | | | | | | |
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 中國內地 | The mainland of China | 2,682.2 | 4,560.0 | 4,701.8 | 4,822.7 | 5,420.1 | 5,822.8 | 6,279.9 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 2,756.4 | 4,598.1 | 4,840.5 | 4,658.2 | 4,881.3 | 4,841.8 | 4,892.4 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 58.8 | 244.7 | 455.2 | 495.2 | 543.3 | 522.7 | 575.4 |
| 百慕大 | Bermuda | 196.8 | 283.3 | 227.0 | 225.0 | 288.1 | 344.2 | 430.2 |
| 新加坡 | Singapore | 42.1 | 84.7 | 71.4 | 94.8 | 215.7 | 255.0 | 292.9 |
| 英國 | United Kingdom | 174.5 | 242.0 | 248.5 | 160.5 | 179.9 | 191.8 | 280.5 |
| 荷蘭 | Netherlands | *** | 26.8 | 32.4 | 32.6 | 248.7 | 162.0 | 152.9 |
| 澳大利亞 | Australia | 87.3 | 130.3 | 135.4 | 135.3 | 133.7 | 119.4 | 120.1 |
| 美國 | United States of America | 93.2 | 78.1 | 85.7 | 89.9 | 92.0 | 110.7 | 114.5 |
| 泰國 | Thailand | 42.6 | 58.5 | 50.3 | 54.9 | 69.5 | 70.8 | 104.3 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | *** | 940.5 | 1,021.2 | 1,223.9 | 2,096.7 | 1,890.3 | 808.1 |
| 所有國家／地區的總計 ⁽³⁾ | Total of all countries/territories ⁽³⁾ | 6,508.6 | 11,246.9 | 11,869.4 | 11,992.8 | 14,169.1 | 14,331.2 | 14,051.3 |
| 直接投資資產 ⁽³⁾ | Direct investment assets ⁽³⁾ | 7,204.4 | 12,358.5 | 13,230.8 | 13,526.9 | 15,922.9 | 16,071.3 | 15,694.4 |
| | | 十億元 \$ billion | | | | | | |
| 主要接受投資 國家／地區 ⁽²⁾ | Major recipient country/territory ⁽²⁾ | 年間的直接投資流出 ⁽⁴⁾ Direct investment outflow in the year ⁽⁴⁾ | | | | | | |
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 中國內地 | The mainland of China | 201.8 | 637.9 | 306.6 | 234.9 | 243.3 | 397.0 | 411.0 |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 216.9 | 150.9 | - 16.4 | 156.6 | 81.7 | 199.3 | 132.0 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 19.2 | 64.9 | 224.5 | 38.2 | 1.7 | 16.1 | 94.6 |
| 百慕大 | Bermuda | 24.6 | 26.2 | 24.0 | 28.1 | 49.1 | 18.0 | 44.1 |
| 新加坡 | Singapore | 4.4 | 11.3 | - 8.2 | 7.3 | 64.7 | 6.5 | 8.2 |
| 英國 | United Kingdom | - 11.5 | 2.2 | 17.1 | - 68.6 | 10.7 | 31.0 | 23.8 |
| 荷蘭 | Netherlands | *** | - 1.4 | - 2.8 | - 0.9 | 200.4 | - 70.3 | - 5.1 |
| 澳大利亞 | Australia | 11.1 | 15.6 | 0.6 | - 9.9 | - 17.1 | 18.4 | 2.5 |
| 美國 | United States of America | - 5.9 | 3.6 | - 17.0 | 0.7 | 6.9 | 24.5 | - 1.6 |
| 泰國 | Thailand | 2.1 | 5.7 | - 1.0 | 8.0 | 13.8 | 2.8 | - 0.3 |
| 其他國家／地區 | Other countries/territories | *** | 45.4 | 29.2 | 69.1 | 20.6 | 1.0 | - 292.4 |
| 所有國家／地區的總計 ⁽³⁾ | Total of all countries/territories ⁽³⁾ | 458.9 | 962.2 | 556.7 | 463.4 | 675.7 | 644.3 | 416.9 |
| 直接投資資產 ⁽³⁾ | Direct investment assets ⁽³⁾ | 449.1 | 1,092.5 | 608.8 | 586.4 | 792.7 | 587.7 | 295.9 |
| 註釋： | (1) 根據香港近年對個別接受投資國家／地區的向外直接投資頭寸選取。 | Notes : (1) Selected based on the position of Hong Kong's outward direct investment to individual recipient countries/territories in recent years. | | | | | | |
| | (2) 國家／地區是指首個目的地經濟體。這未必顯示資金最終被使用的所在國家／地區。 | (2) Country/Territory here refers to the immediate destination economy. It does not necessarily reflect the country/territory in which the funds are ultimately used. | | | | | | |
| | (3) 由於採用了不同的展示原則，所有國家／地區的總計與直接投資資產總數有所不同。根據國際統計標準，前者是按「方向原則」編製，而後者則是按「資產／負債原則」編製。如要計算個別接受投資國家／地區的佔有率，應參考所有國家／地區的總計；如要分析總量數字，應參考直接投資資產。 | (3) The total of all countries/territories is different from the aggregate direct investment assets due to the adoption of different presentation principles, with the former compiled based on the "directional principle" and the latter based on the "asset/liability principle" in accordance with the international statistical standards. The total of all countries/territories should be referred to in calculating the shares of individual recipient countries/territories, while the direct investment assets should be referred to in the analyses on aggregate statistics. | | | | | | |
| | (4) 負流出不一定指撤走資金。負流出可能是由於境外有聯繫公司歸還借款。 | (4) Negative outflow does not necessarily relate to equity withdrawal. It may be the result of repayment of loans by non-resident affiliates. | | | | | | |

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（二）

Source : Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.13 國際收支平衡
Table 4.13 Balance of Payments

百萬元
\$ million

| 標準組成部分 | Standard component | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
|---------------|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 經常賬戶 | Current account | 124,369 | 79,553 | 98,485 | 121,840 | 105,942 | 166,303 | 175,691 |
| 貸方 | Credit | 4,581,401 | 5,982,280 | 5,941,522 | 6,459,045 | 6,983,600 | 6,741,198 | 6,302,650 |
| 借方 | Debit | -4,457,033 | -5,902,727 | -5,843,037 | -6,337,205 | -6,877,658 | -6,574,895 | -6,126,959 |
| 貨物 | Goods | 25,564 | -177,302 | -129,693 | -178,532 | -252,997 | -120,521 | -41,511 |
| 貸方 | Credit | 3,021,492 | 3,889,225 | 3,892,886 | 4,212,774 | 4,453,350 | 4,255,098 | 4,245,242 |
| 借方 | Debit | -2,995,928 | -4,066,527 | -4,022,579 | -4,391,306 | -4,706,347 | -4,375,619 | -4,286,753 |
| 服務 | Services | 78,789 | 234,603 | 186,554 | 205,371 | 246,936 | 164,699 | 90,500 |
| 貸方 | Credit | 625,719 | 808,948 | 764,660 | 811,295 | 886,883 | 798,942 | 506,559 |
| 借方 | Debit | -546,930 | -574,345 | -578,106 | -605,924 | -639,947 | -634,243 | -416,059 |
| 初次收入 | Primary income | 37,596 | 44,376 | 62,593 | 115,552 | 134,815 | 143,717 | 148,421 |
| 貸方 | Credit | 929,741 | 1,274,457 | 1,273,534 | 1,422,665 | 1,630,576 | 1,673,829 | 1,538,657 |
| 借方 | Debit | -892,145 | -1,230,080 | -1,210,941 | -1,307,113 | -1,495,761 | -1,530,112 | -1,390,236 |
| 二次收入 | Secondary income | -17,580 | -22,124 | -20,969 | -20,551 | -22,813 | -21,592 | -21,719 |
| 貸方 | Credit | 4,449 | 9,650 | 10,442 | 12,311 | 12,791 | 13,328 | 12,191 |
| 借方 | Debit | -22,030 | -31,775 | -31,411 | -32,862 | -35,603 | -34,921 | -33,911 |
| 資本及金融賬戶 | Capital and financial account | -88,838 | -128,642 | -101,104 | -76,488 | -175,081 | -237,439 | -240,657 |
| 資本賬戶 | Capital account | -4,436 | -216 | -374 | -645 | -1,574 | -682 | -508 |
| 貸方 | Credit | 108 | 256 | 3 | 4 | 4 | 5 | 6 |
| 借方 | Debit | -4,544 | -472 | -377 | -649 | -1,578 | -687 | -514 |
| 金融賬戶 | Financial account | -84,402 | -128,426 | -100,730 | -75,843 | -173,507 | -236,756 | -240,149 |
| 非儲備性質的金融資產(1) | Financial non-reserve assets(1) | -25,257 | 153,570 | -91,874 | 174,666 | -165,948 | -245,612 | 22,900 |
| 直接投資 | Direct investment | -122,026 | 794,800 | 447,758 | 186,887 | 172,795 | 160,730 | 131,913 |
| 資產 | Assets | -764,596 | -608,769 | -586,386 | -792,730 | -587,673 | -295,944 | -682,611 |
| 負債 | Liabilities | 642,570 | 1,403,568 | 1,034,144 | 979,617 | 760,467 | 456,674 | 814,524 |
| 證券投資 | Portfolio investment | -442,460 | -970,938 | -469,591 | 264,159 | -616,428 | -215,764 | -430,610 |
| 資產 | Assets | -626,584 | -661,239 | -530,219 | -55,297 | -760,277 | -220,626 | -260,005 |
| 負債 | Liabilities | 184,125 | -309,700 | 60,628 | 319,456 | 143,849 | 4,861 | -170,605 |
| 金融衍生工具 | Financial derivatives | 18,677 | 99,178 | 36,327 | 61,763 | 33,202 | 1,239 | 13,831 |
| 資產 | Assets | 278,919 | 564,185 | 738,192 | 646,529 | 615,605 | 487,239 | 573,655 |
| 負債 | Liabilities | -260,242 | -465,006 | -701,866 | -584,766 | -582,403 | -486,000 | -559,824 |
| 其他投資 | Other investment | 520,552 | 230,531 | -106,368 | -338,144 | 244,483 | -191,817 | 307,765 |
| 資產 | Assets | -540,318 | 285,040 | -322,076 | -1,501,324 | -568,893 | 85,752 | -434,933 |
| 負債 | Liabilities | 1,060,870 | -54,510 | 215,708 | 1,163,180 | 813,376 | -277,569 | 742,698 |
| 儲備資產(1) | Reserve assets(1) | -59,145 | -281,996 | -8,856 | -250,509 | -7,559 | 8,855 | -263,050 |
| 淨誤差及遺漏(2) | Net errors and omissions(2) | -35,530 | 49,089 | 2,619 | -45,353 | 69,139 | 71,136 | 64,966 |
| 整體的國際收支 | Overall Balance of Payments | 59,145 | 281,996 | 8,856 | 250,509 | 7,559 | -8,855 | 263,050 |
| | | (盈餘) | (盈餘) | (盈餘) | (盈餘) | (盈餘) | (赤字) | (盈餘) |
| | | (in surplus) | (in surplus) | (in surplus) | (in surplus) | (in surplus) | (in deficit) | (in surplus) |

註釋：根據編製國際收支平衡的會計常規，經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。在資本及金融賬戶方面，正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬，因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加，而正數值則顯示減少。

- (1) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變（包括價格變動及匯率變動）及重新分類所導致的影響並沒計算在內。
- (2) 原則上，貸方和借方各項記賬的淨總和等於零。實際上，由於有關數據是從多個來源搜集而來，貸方和借方記賬之間可能由於各種原因而出現差異。為令貸方記賬的總和與借方記賬的總和相等，須加進一個反映淨誤差及遺漏的平衡項目。

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes: In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit. In the capital and financial account, a positive value indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.

- (1) The estimates of reserve and non-reserve assets under the Balance of Payments framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.
- (2) In principle, the net sum of credit entries and debit entries is zero. In practice, discrepancies between the credit and debit entries may occur for various reasons as the relevant data are collected from many sources. Equality between the sum of credit entries and that of debit entries is brought about by the inclusion of a balancing item which reflects net errors and omissions.

Source: Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.14 國際收支平衡：經常賬戶

Table 4.14 Balance of Payments : current account

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|--------------------------|---|-------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 標準組成部分 | Standard component | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | 2020 @ |
| 經常賬戶 | Current account | 124,369 | 79,553 | 98,485 | 121,840 | 105,942 | 166,303 | 175,691 |
| 貸方 | Credit | 4,581,401 | 5,982,280 | 5,941,522 | 6,459,045 | 6,983,600 | 6,741,198 | 6,302,650 |
| 借方 | Debit | -4,457,033 | -5,902,727 | -5,843,037 | -6,337,205 | -6,877,658 | -6,574,895 | -6,126,959 |
| 貨物 | Goods | 25,564 | -177,302 | -129,693 | -178,532 | -252,997 | -120,521 | -41,511 |
| 貸方 | Credit | 3,021,492 | 3,889,225 | 3,892,886 | 4,212,774 | 4,453,350 | 4,255,098 | 4,245,242 |
| 其中：轉手商貿 活動下的貨物 淨出口 | Of which : Net exports of goods under merchandising | 184,764 | 216,757 | 220,974 | 235,702 | 248,696 | 244,429 | 218,037 |
| 借方 | Debit | -2,995,928 | -4,066,527 | -4,022,579 | -4,391,306 | -4,706,347 | -4,375,619 | -4,286,753 |
| 服務 | Services | 78,789 | 234,603 | 186,554 | 205,371 | 246,936 | 164,699 | 90,500 |
| 貸方 | Credit | 625,719 | 808,948 | 764,660 | 811,295 | 886,883 | 798,942 | 506,559 |
| 運輸 | Transport | 231,971 | 230,876 | 218,687 | 237,426 | 258,847 | 246,749 | 177,708 |
| 旅遊 | Travel | 172,472 | 280,227 | 254,962 | 259,817 | 288,974 | 226,559 | 22,046 |
| 保險和退休金 服務 | Insurance and pension services | 6,664 | 10,143 | 11,218 | 11,050 | 11,664 | 11,145 | 9,129 |
| 金融服務 | Financial services | 101,639 | 148,671 | 138,347 | 157,011 | 174,083 | 169,110 | 168,128 |
| 其他服務 | Other services | 112,972 | 139,031 | 141,446 | 145,991 | 153,315 | 145,379 | 129,548 |
| 借方 | Debit | -546,930 | -574,345 | -578,106 | -605,924 | -639,947 | -634,243 | -416,059 |
| 製造服務 | Manufacturing services | -148,852 | -90,019 | -88,192 | -91,313 | -93,181 | -88,091 | -74,524 |
| 運輸 | Transport | -121,961 | -134,230 | -131,387 | -136,274 | -145,261 | -143,694 | -118,518 |
| 旅遊 | Travel | -134,849 | -178,751 | -187,385 | -197,858 | -207,232 | -210,626 | -41,395 |
| 保險和退休金 服務 | Insurance and pension services | -9,262 | -11,264 | -11,047 | -11,279 | -11,813 | -11,963 | -12,378 |
| 金融服務 | Financial services | -27,526 | -37,291 | -36,594 | -42,283 | -48,605 | -50,556 | -51,084 |
| 其他服務 | Other services | -104,481 | -122,790 | -123,501 | -126,917 | -133,855 | -129,313 | -118,160 |
| 初次收入 | Primary income | 37,596 | 44,376 | 62,593 | 115,552 | 134,815 | 143,717 | 148,421 |
| 貸方 | Credit | 929,741 | 1,274,457 | 1,273,534 | 1,422,665 | 1,630,576 | 1,673,829 | 1,538,657 |
| 投資收益 | Investment income | 927,103 | 1,271,459 | 1,270,432 | 1,419,259 | 1,627,247 | 1,670,293 | 1,535,104 |
| 直接投資收益 | Direct investment income | 711,397 | 943,277 | 914,913 | 973,794 | 1,060,336 | 1,078,157 | 1,044,362 |
| 證券投資收益 | Portfolio investment income | 156,822 | 241,716 | 264,763 | 305,325 | 341,864 | 352,706 | 332,728 |
| 其他投資收益 | Other investment income | 26,773 | 58,873 | 58,037 | 95,243 | 159,608 | 165,717 | 104,306 |
| 儲備資產收益 | Income on reserve assets | 32,111 | 27,592 | 32,720 | 44,896 | 65,439 | 73,714 | 53,709 |
| 僱員報酬 | Compensation of employees | 2,638 | 2,998 | 3,102 | 3,406 | 3,329 | 3,536 | 3,553 |
| 借方 | Debit | -892,145 | -1,230,080 | -1,210,941 | -1,307,113 | -1,495,761 | -1,530,112 | -1,390,236 |
| 投資收益 | Investment income | -888,393 | -1,224,200 | -1,204,603 | -1,300,291 | -1,488,439 | -1,522,299 | -1,382,874 |
| 直接投資收益 | Direct investment income | -793,165 | -1,058,225 | -1,039,084 | -1,091,310 | -1,192,379 | -1,213,861 | -1,148,617 |
| 證券投資收益 | Portfolio investment income | -72,003 | -116,172 | -108,716 | -116,537 | -138,077 | -143,828 | -132,931 |
| 其他投資收益 | Other investment income | -23,226 | -49,804 | -56,804 | -92,444 | -157,983 | -164,610 | -101,325 |
| 僱員報酬 | Compensation of employees | -3,752 | -5,880 | -6,338 | -6,822 | -7,322 | -7,814 | -7,362 |
| 二次收入 | Secondary income | -17,580 | -22,124 | -20,969 | -20,551 | -22,813 | -21,592 | -21,719 |
| 貸方 | Credit | 4,449 | 9,650 | 10,442 | 12,311 | 12,791 | 13,328 | 12,191 |
| 借方 | Debit | -22,030 | -31,775 | -31,411 | -32,862 | -35,603 | -34,921 | -33,911 |

註釋： 根據編製國際收支平衡的會計常規，經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。

Notes : In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit.

在國際收支平衡表內，每項對外交易均以兩項記賬（貸方和借方）作記錄。在經常賬戶中，貨物及服務的輸出、從外地流入的初次收入及二次收入均屬貸方記賬，而借方記賬是指貨物及服務的輸入、初次收入流出及二次收入流出。

In a Balance of Payments account, every external transaction is recorded by two entries, a credit and a debit. In the current account, exports of goods and services, primary income inflows and secondary income inflows are all credit entries, while imports of goods and services, primary income outflows and secondary income outflows are debit entries.

資料來源： 政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.15 國際收支平衡：資本及金融賬戶
Table 4.15 Balance of Payments : capital and financial account

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|--------------------------------------|-------------------|-----------|-----------|------------|----------|----------|----------|
| 標準組成部分 | Standard component | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 @ |
| 資本及金融賬戶 | Capital and financial account | -88,838 | -128,642 | -101,104 | -76,488 | -175,081 | -237,439 | -240,657 |
| 資本賬戶 | Capital account | -4,436 | -216 | -374 | -645 | -1,574 | -682 | -508 |
| 貸方 | Credit | 108 | 256 | 3 | 4 | 4 | 5 | 6 |
| 借方 | Debit | -4,544 | -472 | -377 | -649 | -1,578 | -687 | -514 |
| 金融賬戶 | Financial account | -84,402 | -128,426 | -100,730 | -75,843 | -173,507 | -236,756 | -240,149 |
| 非儲備性質的 金融資產(1) | Financial non-reserve assets(1) | -25,257 | 153,570 | -91,874 | 174,666 | -165,948 | -245,612 | 22,900 |
| 直接投資 | Direct investment | -122,026 | 794,800 | 447,758 | 186,887 | 172,795 | 160,730 | 131,913 |
| 資產 | Assets | -764,596 | -608,769 | -586,386 | -792,730 | -587,673 | -295,944 | -682,611 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | -650,428 | -456,937 | -540,816 | -518,562 | -672,953 | -479,922 | -783,642 |
| 債務工具 | Debt instruments | -114,168 | -151,832 | -45,570 | -274,168 | 85,280 | 183,978 | 101,031 |
| 負債 | Liabilities | 642,570 | 1,403,568 | 1,034,144 | 979,617 | 760,467 | 456,674 | 814,524 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | 458,371 | 1,363,468 | 833,522 | 771,295 | 818,962 | 466,073 | 717,188 |
| 債務工具 | Debt instruments | 184,199 | 40,100 | 200,622 | 208,322 | -58,495 | -9,398 | 97,337 |
| 證券投資 | Portfolio investment | -442,460 | -970,938 | -469,591 | 264,159 | -616,428 | -215,764 | -430,610 |
| 資產 | Assets | -626,584 | -661,239 | -530,219 | -55,297 | -760,277 | -220,626 | -260,005 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | -365,079 | -420,217 | -354,693 | -109,843 | -256,391 | -87,692 | -321,869 |
| 債務證券 | Debt securities | -261,506 | -241,022 | -175,526 | 54,546 | -503,886 | -132,933 | 61,864 |
| 短期 | Short-term | -224,038 | 208,211 | 214,111 | 30,813 | -59,023 | -30,381 | -43,976 |
| 長期 | Long-term | -37,468 | -449,233 | -389,637 | 23,733 | -444,863 | -102,552 | 105,840 |
| 負債 | Liabilities | 184,125 | -309,700 | 60,628 | 319,456 | 143,849 | 4,861 | -170,605 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | 143,455 | -329,678 | 19,335 | 80,353 | -18,700 | 15,102 | -33,480 |
| 債務證券 | Debt securities | 40,669 | 19,978 | 41,293 | 239,103 | 162,549 | -10,241 | -137,124 |
| 短期 | Short-term | 11,279 | 4,024 | 9,782 | 80,292 | -22,836 | -14,525 | -40,830 |
| 長期 | Long-term | 29,390 | 15,954 | 31,511 | 158,811 | 185,384 | 4,284 | -96,294 |
| 金融衍生工具 | Financial derivatives | 18,677 | 99,178 | 36,327 | 61,763 | 33,202 | 1,239 | 13,831 |
| 資產 | Assets | 278,919 | 564,185 | 738,192 | 646,529 | 615,605 | 487,239 | 573,655 |
| 負債 | Liabilities | -260,242 | -465,006 | -701,866 | -584,766 | -582,403 | -486,000 | -559,824 |
| 其他投資 | Other investment | 520,552 | 230,531 | -106,368 | -338,144 | 244,483 | -191,817 | 307,765 |
| 資產 | Assets | -540,318 | 285,040 | -322,076 | -1,501,324 | -568,893 | 85,752 | -434,933 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | -302,874 | 255,659 | -202,651 | -1,167,776 | -442,645 | 323,931 | -366,815 |
| 貸款 | Loans | -228,822 | 26,527 | -104,799 | -302,385 | -120,594 | -253,498 | -54,088 |
| 貿易信貸和 預付款 | Trade credit and advances | -11,714 | 4,129 | -29,889 | -8,142 | 1,154 | 1,042 | -15,946 |
| 其他資產 | Other assets | 3,092 | -1,275 | 15,263 | -23,021 | -6,808 | 14,276 | 1,916 |
| 負債 | Liabilities | 1,060,870 | -54,510 | 215,708 | 1,163,180 | 813,376 | -277,569 | 742,698 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 928,655 | -211,549 | 107,932 | 847,131 | 590,647 | -309,876 | 458,806 |
| 貸款 | Loans | 92,984 | 118,816 | 61,971 | 272,316 | 216,674 | 12,880 | 266,827 |
| 貿易信貸和 預付款 | Trade credit and advances | 33,837 | -9,583 | 12,504 | 13,068 | -1,012 | -11,297 | 19,316 |
| 其他負債 | Other liabilities | 5,395 | 47,807 | 33,300 | 30,665 | 7,068 | 30,724 | -2,251 |
| 儲備資產(1) | Reserve assets(1) | -59,145 | -281,996 | -8,856 | -250,509 | -7,559 | 8,855 | -263,050 |

註釋：根據編製國際收支平衡的會計常規，資本及金融賬戶差額的正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬，因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加，而正數值則顯示減少。

(1) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變（包括價格變動及匯率變動）及重新分類所導致的影響並沒計算在內。

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes: In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the capital and financial account indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.

(1) The estimates of reserve and non-reserve assets under the Balance of Payments framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.

Source: Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.16

按標準組成部分劃分的國際投資頭寸（期末頭寸）

Table 4.16 International Investment Position by standard component (as at end of period)

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|------------------|--|-------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 標準組成部分 | Standard component | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 @ |
| 資產 | Assets | 23,230,015 | 33,824,494 | 35,738,819 | 42,810,015 | 42,547,706 | 43,932,442 | 48,767,671 |
| 直接投資 | Direct investment | 8,078,041 | 13,230,813 | 13,526,856 | 15,922,862 | 16,071,273 | 15,694,438 | 16,200,421 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | 6,604,961 | 10,504,631 | 10,745,870 | 12,820,141 | 12,959,533 | 12,697,935 | 13,212,753 |
| 直接投資者對 直接投資企業 | Direct investor in direct investment enterprises | 6,604,961 | 10,504,631 | 10,745,870 | 12,820,141 | 12,959,483 | 12,697,892 | 13,212,708 |
| 直接投資企業對 直接投資者 | Direct investment enterprises in direct investor | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 聯屬企業之間 | Between fellow enterprises | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 債務工具 | Debt instruments | 1,473,079 | 2,726,182 | 2,780,985 | 3,102,722 | 3,111,739 | 2,996,503 | 2,987,669 |
| 直接投資者對直接 投資企業 | Direct investor in direct investment enterprises | 1,076,378 | 1,744,815 | 1,774,552 | 1,870,621 | 1,897,489 | 1,905,701 | 2,030,487 |
| 直接投資企業對 直接投資者 | Direct investment enterprises in direct investor | 155,064 | 219,326 | 278,868 | 305,957 | 251,055 | 254,907 | 221,509 |
| 聯屬企業之間 | Between fellow enterprises | 241,637 | 762,041 | 727,565 | 926,144 | 963,195 | 835,896 | 735,673 |
| 證券投資 | Portfolio investment | 7,226,016 | 9,755,518 | 10,601,538 | 13,471,122 | 12,478,188 | 14,168,803 | 17,244,635 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | 4,522,750 | 6,160,639 | 6,779,422 | 9,398,148 | 7,813,395 | 9,076,822 | 11,480,539 |
| 銀行 | Banks | 24,505 | 47,322 | 57,051 | 79,498 | 101,393 | 164,256 | 150,537 |
| 其他界別 | Other sectors | 4,498,246 | 6,113,317 | 6,722,371 | 9,318,650 | 7,712,002 | 8,912,566 | 11,330,002 |
| 債務證券 | Debt securities | 2,703,265 | 3,594,879 | 3,822,116 | 4,072,974 | 4,664,793 | 5,091,982 | 5,764,096 |
| 銀行 | Banks | 1,773,104 | 2,571,988 | 2,784,321 | 2,929,473 | 3,273,476 | 3,480,870 | 3,813,030 |
| 短期 | Short-term | 603,221 | 1,081,692 | 892,066 | 854,127 | 920,670 | 1,014,117 | 1,177,958 |
| 長期 | Long-term | 1,169,883 | 1,490,296 | 1,892,254 | 2,075,345 | 2,352,806 | 2,466,753 | 2,635,072 |
| 其他界別 | Other sectors | 930,161 | 1,022,891 | 1,037,795 | 1,143,501 | 1,391,317 | 1,611,111 | 1,951,066 |
| 短期 | Short-term | 145,275 | 45,581 | 32,445 | 38,920 | 39,851 | 45,815 | 43,252 |
| 長期 | Long-term | 784,887 | 977,310 | 1,005,350 | 1,104,582 | 1,351,466 | 1,565,296 | 1,907,814 |
| 金融衍生工具 | Financial derivatives | 456,899 | 641,099 | 858,089 | 616,936 | 631,272 | 615,091 | 897,222 |
| 銀行 | Banks | 335,442 | 583,432 | 800,571 | 576,770 | 588,077 | 579,081 | 861,976 |
| 其他界別 | Other sectors | 121,457 | 57,667 | 57,518 | 40,166 | 43,195 | 36,010 | 35,246 |
| 其他投資 | Other investment | 5,471,734 | 7,416,130 | 7,757,749 | 9,426,949 | 10,042,081 | 10,015,201 | 10,612,245 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 4,320,628 | 5,323,927 | 5,546,079 | 6,857,416 | 7,350,287 | 7,078,334 | 7,593,429 |
| 銀行 | Banks | 3,366,819 | 4,322,573 | 4,438,697 | 5,390,846 | 5,828,919 | 5,174,901 | 5,161,525 |
| 其他界別 | Other sectors | 953,809 | 1,001,354 | 1,107,382 | 1,466,570 | 1,521,368 | 1,903,433 | 2,431,904 |
| 貸款 | Loans | 940,524 | 1,804,658 | 1,900,492 | 2,228,887 | 2,347,666 | 2,595,137 | 2,660,550 |
| 銀行 | Banks | 898,427 | 1,763,532 | 1,865,891 | 2,207,135 | 2,329,689 | 2,569,773 | 2,633,018 |
| 其他界別 | Other sectors | 42,097 | 41,126 | 34,601 | 21,752 | 17,977 | 25,364 | 27,532 |
| 貿易信貸和預付款 | Trade credit and advances | 111,854 | 161,561 | 191,399 | 201,042 | 200,068 | 198,758 | 215,337 |
| 其他資產 | Other assets | 98,729 | 125,984 | 119,779 | 139,604 | 144,062 | 142,971 | 142,929 |
| 銀行 | Banks | 43,812 | 71,908 | 53,698 | 55,343 | 55,785 | 47,060 | 40,504 |
| 其他界別 | Other sectors | 54,917 | 54,076 | 66,081 | 84,261 | 88,277 | 95,911 | 102,425 |
| 儲備資產 | Reserve assets | 1,997,325 | 2,780,934 | 2,994,588 | 3,372,146 | 3,324,892 | 3,438,908 | 3,813,149 |

表 4.16 (續)

按標準組成部分劃分的國際投資頭寸 (期末頭寸)

Table 4.16 (cont'd) International Investment Position by standard component (as at end of period)

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-----------------------------|---|-------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 標準組成部分 | Standard component | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 @ |
| 負債 | Liabilities | 18,058,897 | 26,049,747 | 26,792,066 | 31,705,060 | 32,500,358 | 31,635,270 | 32,077,260 |
| 直接投資 | Direct investment | 9,038,830 | 13,697,329 | 14,142,152 | 16,943,530 | 17,120,684 | 16,186,933 | 15,665,132 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | 7,761,067 | 12,142,071 | 12,412,433 | 14,921,730 | 15,122,034 | 14,222,793 | 13,583,452 |
| 直接投資企業對 直接投資者 | Direct investment enterprises to direct investor | 7,760,477 | 12,141,701 | 12,411,880 | 14,907,626 | 15,107,836 | 14,210,512 | 13,571,230 |
| 直接投資者對 直接投資企業 | Direct investor to direct investment enterprises | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 聯屬企業之間 | Between fellow enterprises | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 債務工具 | Debt instruments | 1,277,763 | 1,555,258 | 1,729,719 | 2,021,801 | 1,998,650 | 1,964,141 | 2,081,679 |
| 直接投資企業對 直接投資者 | Direct investment enterprises to direct investor | 601,716 | 672,274 | 765,247 | 834,966 | 843,370 | 810,270 | 857,773 |
| 直接投資者對 直接投資企業 | Direct investor to direct investment enterprises | 344,965 | 384,418 | 525,020 | 491,874 | 512,592 | 542,872 | 537,483 |
| 聯屬企業之間 | Between fellow enterprises | 331,082 | 498,566 | 439,451 | 694,960 | 642,689 | 610,999 | 686,423 |
| 證券投資 | Portfolio investment | 3,218,473 | 3,592,197 | 3,390,773 | 4,477,249 | 4,218,613 | 4,463,708 | 4,275,281 |
| 股權和投資 基金份額 | Equity and investment fund shares | 3,074,029 | 3,253,655 | 3,030,638 | 3,923,015 | 3,525,801 | 3,785,999 | 3,727,567 |
| 銀行 | Banks | 84,242 | 68,818 | 66,996 | 93,882 | 77,560 | 68,506 | 56,368 |
| 其他界別 | Other sectors | 2,989,787 | 3,184,836 | 2,963,642 | 3,829,133 | 3,448,241 | 3,717,493 | 3,671,199 |
| 債務證券 | Debt securities | 144,444 | 338,543 | 360,135 | 554,234 | 692,811 | 677,709 | 547,714 |
| 銀行 | Banks | 68,602 | 174,451 | 184,505 | 290,429 | 331,338 | 308,244 | 216,310 |
| 短期 | Short-term | 33,004 | 93,314 | 111,384 | 185,918 | 163,231 | 155,020 | 114,888 |
| 長期 | Long-term | 35,598 | 81,137 | 73,121 | 104,511 | 168,107 | 153,224 | 101,422 |
| 其他界別 | Other sectors | 75,842 | 164,091 | 175,629 | 263,805 | 361,473 | 369,465 | 331,404 |
| 短期 | Short-term | 5,473 | 13,489 | 8,917 | 16,849 | 21,375 | 20,167 | 21,029 |
| 長期 | Long-term | 70,369 | 150,602 | 166,712 | 246,957 | 340,098 | 349,298 | 310,375 |
| 金融衍生工具 | Financial derivatives | 389,750 | 575,675 | 827,046 | 550,899 | 575,325 | 580,420 | 941,874 |
| 銀行 | Banks | 345,336 | 538,473 | 786,287 | 526,896 | 553,604 | 558,433 | 914,494 |
| 其他界別 | Other sectors | 44,415 | 37,202 | 40,759 | 24,003 | 21,721 | 21,987 | 27,380 |
| 其他投資 | Other investment | 5,411,844 | 8,184,545 | 8,432,094 | 9,733,381 | 10,585,736 | 10,404,208 | 11,194,974 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 4,671,323 | 6,345,016 | 6,435,811 | 7,371,869 | 7,946,811 | 7,600,898 | 8,086,933 |
| 銀行 | Banks | 4,671,323 | 6,345,016 | 6,435,811 | 7,371,869 | 7,946,811 | 7,600,898 | 8,086,933 |
| 其他界別 | Other sectors | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 貸款 | Loans | 544,179 | 1,483,616 | 1,596,196 | 1,922,361 | 2,188,825 | 2,304,162 | 2,564,394 |
| 銀行 | Banks | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他界別 | Other sectors | 544,179 | 1,483,616 | 1,596,196 | 1,922,361 | 2,188,825 | 2,304,162 | 2,564,394 |
| 貿易信貸和預付款 | Trade credit and advances | 109,308 | 196,200 | 208,337 | 223,506 | 221,636 | 210,121 | 229,603 |
| 其他負債 | Other liabilities | 87,035 | 159,714 | 191,751 | 215,646 | 228,464 | 289,027 | 314,045 |
| 銀行 | Banks | 31,185 | 31,766 | 23,920 | 46,254 | 33,878 | 93,088 | 88,960 |
| 其他界別 | Other sectors | 55,849 | 127,948 | 167,831 | 169,391 | 194,586 | 195,938 | 225,085 |
| 國際投資頭寸 淨值 ⁽¹⁾ | Net International Investment Position ⁽¹⁾ | 5,171,117 | 7,774,747 | 8,946,753 | 11,104,955 | 10,047,348 | 12,297,172 | 16,690,411 |
| 與儲備資產有關的 附加項目： | Additional items related to reserve assets: | | | | | | | |
| 與儲備有關的負債 | Reserve-related liabilities | 249 | 256 | 315 | 386 | 314 | 659 | 371 |
| 在居民銀行 的外幣存款 | Foreign currency deposits with resident banks | 91,697 | 141,107 | 207,283 | 219,636 | 214,350 | 229,752 | 215,926 |

註釋： (1) 國際投資頭寸淨值是對外金融資產總值與對外金融負債總值之間的差額。

Notes: (1) Net International Investment Position is the difference between total external financial assets and total external financial liabilities.

‡ 由於數值不顯著 (少於1,000萬元) 及/或為使個別機構單位所提供的資料得以保密, 數據不予公布。

‡ Data are not released due to relatively insignificant value (less than \$10 million) and/or in order to safeguard confidentiality of information provided by individual establishments.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科 (一)

Source: Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.17 對外債務（期末頭寸）
Table 4.17 External Debt (as at end of period)

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|--|-------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 界別／標準組成部分 | Sector/Standard component | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 @ |
| 政府機構 | General government | 10,426 | 18,640 | 18,326 | 27,033 | 26,211 | 25,946 | 19,102 |
| 短期 | Short-term | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 債務證券 | Debt securities | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 貸款 | Loans | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 長期 | Long-term | 10,426 | 18,640 | 18,326 | 27,033 | 26,211 | 25,946 | 19,102 |
| 債務證券 | Debt securities | 10,426 | 18,640 | 18,326 | 27,033 | 26,211 | 25,946 | 19,102 |
| 貸款 | Loans | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 金融當局 | Monetary authority | 2,971 | 3,362 | 3,367 | 3,603 | 3,538 | 2,467 | 1,593 |
| 短期 | Short-term | 254 | 263 | 323 | 397 | 326 | 672 | 379 |
| 債務證券 | Debt securities | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 貸款 | Loans | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 254 | 263 | 323 | 397 | 326 | 672 | 379 |
| 長期 | Long-term | 2,717 | 3,100 | 3,044 | 3,206 | 3,212 | 1,795 | 1,214 |
| 債務證券 | Debt securities | 2,717 | 3,100 | 3,044 | 3,206 | 3,212 | 1,795 | 1,214 |
| 貸款 | Loans | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 銀行 | Banks | 4,771,110 | 6,551,233 | 6,644,236 | 7,708,552 | 8,312,027 | 8,002,230 | 8,392,203 |
| 短期 | Short-term | 4,668,269 | 6,385,346 | 6,487,183 | 7,512,817 | 8,050,305 | 7,736,626 | 8,143,245 |
| 債務證券 | Debt securities | 33,004 | 93,314 | 111,384 | 185,918 | 163,231 | 155,020 | 114,888 |
| 貸款 | Loans | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 4,607,504 | 6,265,623 | 6,355,911 | 7,285,041 | 7,859,030 | 7,517,669 | 7,968,479 |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 27,762 | 26,409 | 19,888 | 41,859 | 28,044 | 63,938 | 59,878 |
| 長期 | Long-term | 102,841 | 165,887 | 157,053 | 195,735 | 261,722 | 265,604 | 248,958 |
| 債務證券 | Debt securities | 35,598 | 81,137 | 73,121 | 104,511 | 168,107 | 153,224 | 101,422 |
| 貸款 | Loans | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 63,819 | 79,393 | 79,900 | 86,828 | 87,781 | 83,229 | 118,454 |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 3,424 | 5,357 | 4,032 | 4,396 | 5,834 | 29,150 | 29,082 |
| 其他界別 | Other sectors | 771,782 | 1,949,853 | 2,126,301 | 2,548,428 | 2,936,771 | 3,051,274 | 3,329,791 |
| 短期 | Short-term | 380,124 | 602,182 | 618,351 | 714,294 | 798,571 | 816,960 | 954,621 |
| 債務證券 | Debt securities | 5,473 | 13,489 | 8,917 | 16,849 | 21,375 | 20,167 | 21,029 |
| 貸款 | Loans | 234,555 | 351,417 | 364,288 | 437,725 | 502,360 | 536,964 | 611,302 |
| 貨幣和存款 | Currency and deposits | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 貿易信貸和預付款 | Trade credit and advances | 108,897 | 196,200 | 208,337 | 223,506 | 221,636 | 210,121 | 229,603 |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 31,200 | 41,076 | 36,809 | 36,214 | 53,200 | 49,707 | 92,687 |
| 長期 | Long-term | 391,657 | 1,347,671 | 1,507,950 | 1,834,134 | 2,138,200 | 2,234,314 | 2,375,170 |
| 債務證券 | Debt securities | 57,226 | 128,863 | 145,342 | 216,718 | 310,675 | 321,556 | 290,060 |
| 貸款 | Loans | 309,624 | 1,132,199 | 1,231,908 | 1,484,636 | 1,686,465 | 1,767,198 | 1,953,092 |
| 貿易信貸和預付款 | Trade credit and advances | 411 | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ | ‡ |
| 其他債務負債 | Other debt liabilities | 24,396 | 86,609 | 130,699 | 132,780 | 141,060 | 145,559 | 132,018 |
| 直接投資： | Direct investment： | 1,277,763 | 1,555,258 | 1,729,719 | 2,021,801 | 1,998,650 | 1,964,141 | 2,081,679 |
| 公司間借貸 | intercompany lending | | | | | | | |
| 直接投資企業對直接投資者的債務負債 | Debt liabilities of direct investment enterprises to direct investor | 601,716 | 672,274 | 765,247 | 834,966 | 843,370 | 810,270 | 857,773 |
| 直接投資者對直接投資企業的債務負債 | Debt liabilities of direct investor to direct investment enterprises | 344,965 | 384,418 | 525,020 | 491,874 | 512,592 | 542,872 | 537,483 |
| 聯屬企業之間的債務負債 | Debt liabilities between fellow enterprises | 331,082 | 498,566 | 439,451 | 694,960 | 642,689 | 610,999 | 686,423 |
| 對外債務總額 | Gross External Debt | 6,834,051 | 10,078,346 | 10,521,948 | 12,309,416 | 13,277,198 | 13,046,058 | 13,824,368 |

註釋： ‡ 由於數值不顯著（少於1,000萬元）及／或為使個別機構單位所提供的資料得以保密，數據不予公布。

Note: ‡ Data are not released due to relatively insignificant value (less than \$10 million) and/or in order to safeguard confidentiality of information provided by individual establishments.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Source: Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

5 物價 Prices

概念及方法

消費物價指數 (表 5.1)

5.1 消費物價指數 量度住戶一般所購買的消費商品及服務的價格水平隨時間而變動的情況。消費物價指數的按年變動率被廣泛地用作反映消費者所面對的通貨膨脹的指標。

5.2 政府統計處編製不同的消費物價指數數列，以反映消費物價轉變對不同開支組別住戶的影響。甲類、乙類及丙類消費物價指數分別根據較低、中等及較高開支範圍的住戶的開支模式編製而成。綜合消費物價指數根據以上所有住戶的整體開支模式而編製，反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

5.3 政府統計處根據在 2019 年 10 月至 2020 年 9 月期間進行的「住戶開支統計調查」所得的最新住戶開支模式，重訂了消費物價指數的基期及所採用的開支權數。同時，以 2019/20 年為基期的消費物價指數數列的開支範圍亦更新如下：

| 指數 | 約佔住戶的百分比 | 住戶於2019年10月至2020年9月期間的每月平均開支 |
|----------|----------|------------------------------|
| 甲類消費物價指數 | 50% | \$6,500 - \$27,999 |
| 乙類消費物價指數 | 30% | \$28,000 - \$48,499 |
| 丙類消費物價指數 | 10% | \$48,500 - \$91,999 |
| 綜合消費物價指數 | 90% | \$6,500 - \$91,999 |

5.4 此外，政府統計處將繼續編製及在《消費物價指數月報》和政府統計處網頁內的統計表公布以 2014/15 為基期的舊消費物價指數數列，直至 2021 年 12 月的統計月份止。

5.5 住戶開支水平會受收入和物價變動等因素而改變，但用作計算消費物價指數的住戶開支模式（即各項商品及服務的相對開支），相對較為穩定，通常只會隨時間逐漸地轉變。再者，輕微更改編製消費物價指數的權數，對消費物價指數變動的影響並不顯著。因此，每 5 年一次更新消費物價指數權數的做法，足以維持消費物價指數用作反映總體物價變動的準確性。然而，由於在消費物價指數的最新基期（2019 年 10 月至 2020 年 9 月）內，消費行為

Concepts and methods

Consumer Price Index (Table 5.1)

5.1 The Consumer Price Index (CPI) measures the changes over time in the price level of consumer commodities and services generally purchased by households. The year-on-year rate of change in the CPI is widely used as an indicator of the inflation affecting consumers.

5.2 Different series of CPIs are compiled by the Census and Statistics Department (C&SD) to reflect the impacts of consumer price changes on households in different expenditure ranges. The CPI(A), CPI(B) and CPI(C) are compiled based on the expenditure patterns of households in the relatively low, medium and relatively high expenditure ranges respectively. A Composite CPI is compiled based on the overall expenditure pattern of all of the above households taken together to reflect the impact of consumer price changes on the household sector as a whole.

5.3 Based on the updated household expenditure patterns obtained from the Household Expenditure Survey (HES) conducted during October 2019 to September 2020, C&SD has updated the base period and expenditure weights for compiling the CPIs. Meanwhile, the expenditure brackets for compiling the 2019/20-based CPI series are also updated as follows:

| Index | Approximate percentage of households covered | Average monthly household expenditure during October 2019 to September 2020 |
|---------------|--|---|
| CPI(A) | 50% | \$6,500 - \$27,999 |
| CPI(B) | 30% | \$28,000 - \$48,499 |
| CPI(C) | 10% | \$48,500 - \$91,999 |
| Composite CPI | 90% | \$6,500 - \$91,999 |

5.4 Besides, the old 2014/15-based CPI series will continue to be compiled and published in the Monthly Report on the Consumer Price Index and the statistical tables on C&SD's website until the reference month of December 2021.

5.5 The expenditure levels of households change in response to factors such as changes in income level and prices. However, the household expenditure patterns (i.e. relative expenditure among various items of goods and services), which are used in the computation of the CPIs, are relatively stable and normally change only gradually over time. Furthermore, slight changes in the weightings for compiling CPIs would have insignificant impact on the movements of CPIs. Hence, the practice of updating the expenditure weights for compiling CPIs at 5-yearly intervals is considered adequate for maintaining

嚴重受到 2019 冠狀病毒病疫情的影響，政府統計處將會在 2024/25 年下一次全面重訂基期前，每年進行特別檢討，以更新開支權數。

5.6 除開支權數外，編製消費物價指數所需的另一類資料是個別項目的價格數據。政府統計處持續地進行按月零售物價統計調查，每月從大約 3 500 間香港本地零售商店及提供服務的機構，搜集多於 40 000 個價目。政府統計處亦從香港住戶經常光顧的本地及非本地網上商店搜集價目，以編製消費物價指數。至於一些如公共交通、電力及郵遞服務的主要服務，其價格數據則直接從有關機構搜集或從行政記錄中獲得。私人房屋租金方面，有關新訂租約、續訂租約及現時租戶的租金資料，是透過一項以私人房屋租戶為對象的按月抽樣統計調查搜集得來。公營房屋租金變動的數據，則由香港房屋委員會及香港房屋協會定期提供。

食品供應 (表 5.6)

5.7 選定與食物相關貨品的進口數字包括從中國內地進口選定與食物相關貨品的數據。有關進口及出口數字的概念及方法，請參閱本刊的第 3 章。

工業生產者價格指數 (表 5.10)

5.8 工業生產者價格指數是根據「工業生產按季統計調查」所搜集的數據編製而成。

5.9 工業生產者價格指數的變化反映本地工業生產價格的變動。生產者價格是指生產者對其產出所收取的銷售價格（即已扣除任何退回買家的折扣或回佣，並加上任何附加費用），但運輸費用和其他雜費並不包括在內。

服務業生產者價格指數 (表 5.11)

5.10 服務業生產者價格指數量度本地服務業生產者對其服務所收取價格的平均變動。生產者價格是指本地生產者對其產出所收取的實際交易價格，即已扣除任何退回買家的折扣、賞金、回佣或津貼，但包括附加費用。

accuracy of the CPI in reflecting general price changes. However, since consumer behaviour was severely affected by the COVID-19 epidemic in the latest CPI base period from October 2019 to September 2020, special reviews will be conducted annually to update the expenditure weights before the next round of full-scale rebasing exercise in 2024/25.

5.6 In addition to the expenditure weights, *price data for individual items* are also required in the compilation of the CPIs. The C&SD continuously conducts the Monthly Retail Price Survey to collect over 40 000 price quotations from some 3 500 local retail outlets and service providers in Hong Kong each month. Price quotations are also collected from online outlets (both local and non-local) commonly patronised by households in Hong Kong for the compilation of the CPI. As for principal services such as public transport, electricity and postal services, price data are either collected directly from the companies concerned or obtained from administrative records. Rental data on private housing for new, renewed and continued lettings are collected from a monthly sample survey on private housing renter households. Data on rental movements of public housing are regularly provided by the Hong Kong Housing Authority and the Hong Kong Housing Society.

Food supplies (Table 5.6)

5.7 Figures on imports of selected food related commodities include those imported from the mainland of China. For concepts and methods of imports and exports figures, please refer to Chapter 3 of this publication.

Producer Price Indices for industrial sector (Table 5.10)

5.8 The Producer Price Indices for the industrial sector are compiled based on the data collected from the Quarterly Survey of Industrial Production.

5.9 Movement in *Producer Price Index for the industrial sector* reflects changes in prices of local industrial output. Producer prices are selling prices (net of any discounts or rebates allowed to buyers, plus any surcharges) received by producers for their output. Transportation and other incidental charges are not included.

Producer Price Indices for service industries (Table 5.11)

5.10 *Producer Price Indices for service industries* measure the average change in prices received by producers of services. Producer prices are transacted prices received by local producers for their output, net of any discounts, premiums, rebates or allowances given to buyers but including surcharges.

5.11 表 5.11 的選定服務業生產者價格指數，主要是根據「服務行業按季統計調查」所搜集得的服務產品生產者價格數據編製而成。某些服務產品的價格數據則摘錄自消費物價指數系統。

其他有關刊物

消費物價指數年報

消費物價指數月報

2019/20 年住戶開支統計調查及重訂消費物價指數基期

香港對外商品貿易 (月刊)

工業的業務表現及營運特色的主要統計數字

工業按季生產者價格指數

工業生產按季指數

服務行業按季業務收益指數

5.11 The Producer Price Indices in respect of selected service industries in Table 5.11 are compiled mainly from data on producer prices of service products collected through the Quarterly Survey of Service Industries. Price data of some service products are extracted from the Consumer Price Index system.

Further references

Annual Report on the Consumer Price Index

Monthly Report on the Consumer Price Index

2019/20 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices

Hong Kong External Merchandise Trade (monthly)

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Industrial Sector

Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector

Quarterly Index of Industrial Production

Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries

表 5.1 消費物價指數（以2019/20年為基期）
Table 5.1 Consumer Price Indices (2019/20-based)

(2019年10月至2020年9月 = 100)
 (October 2019 - September 2020 = 100)

| | | 權數 Weight | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------|--|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 綜合消費物價指數 | Composite Consumer Price Index | 100.00 | 74.0 | 91.0 | 93.2 | 94.6 | 96.8 | 99.6 | 99.9 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | | +2.4 | +3.0 | +2.4 | +1.5 | +2.4 | +2.9 | +0.3 |
| 甲類消費物價指數 | Consumer Price Index (A) | 100.00 | 71.8 | 90.6 | 93.2 | 94.6 | 97.2 | 100.5 | 99.8 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | | +2.7 | +4.0 | +2.8 | +1.5 | +2.7 | +3.3 | -0.6 |
| 乙類消費物價指數 | Consumer Price Index (B) | 100.00 | 74.4 | 91.0 | 93.1 | 94.4 | 96.6 | 99.2 | 99.8 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | | +2.3 | +2.9 | +2.3 | +1.4 | +2.3 | +2.7 | +0.6 |
| 丙類消費物價指數 | Consumer Price Index (C) | 100.00 | 76.0 | 91.2 | 93.1 | 94.6 | 96.7 | 99.1 | 99.9 |
| 與上年比較的 變動 (%) | Change over the preceding year (%) | | +2.1 | +2.1 | +2.1 | +1.5 | +2.2 | +2.6 | +0.8 |
| 按商品／服務類別 | | By commodity/service section | | | | | | | |
| 綜合消費物價指數 | Composite Consumer Price Index | | | | | | | | |
| 食品 | Food | 27.41 | 66.3 | 84.9 | 87.7 | 89.6 | 92.7 | 97.1 | 100.4 |
| 外出用膳及外賣 | Meals out and takeaway food | 17.05 | 70.6 | 89.1 | 92.0 | 94.5 | 97.2 | 99.4 | 100.1 |
| 基本食品 | Basic food | 10.36 | 59.7 | 78.0 | 80.8 | 81.7 | 85.2 | 93.5 | 100.8 |
| 住屋 ⁽¹⁾ | Housing ⁽¹⁾ | 40.25 | 66.0 | 89.4 | 92.7 | 94.5 | 96.9 | 100.2 | 100.1 |
| 私人房屋租金 | Private housing rent | 35.46 | 66.0 | 89.1 | 92.1 | 93.8 | 95.9 | 98.9 | 99.9 |
| 公營房屋租金 | Public housing rent | 1.87 | 66.7 | 105.6 | 113.2 | 116.6 | 121.4 | 130.1 | 102.7 |
| 電力、燃氣及水 | Electricity, gas and water | 2.82 | 100.2 | 117.3 | 118.5 | 116.5 | 122.2 | 116.4 | 91.6 |
| 煙酒 | Alcoholic drinks and tobacco | 0.49 | 72.1 | 95.2 | 96.7 | 97.2 | 98.5 | 99.7 | 100.2 |
| 衣履 | Clothing and footwear | 2.42 | 97.7 | 108.3 | 104.6 | 104.2 | 105.9 | 103.9 | 98.6 |
| 耐用物品 | Durable goods | 4.00 | 140.4 | 116.2 | 110.0 | 106.5 | 104.3 | 102.1 | 99.6 |
| 雜項物品 | Miscellaneous goods | 3.32 | 81.8 | 91.6 | 93.0 | 94.2 | 95.5 | 96.9 | 100.8 |
| 交通 | Transport | 6.17 | 83.3 | 93.2 | 94.7 | 96.8 | 98.4 | 100.4 | 99.3 |
| 雜項服務 ⁽²⁾ | Miscellaneous services ⁽²⁾ | 13.12 | 80.4 | 92.4 | 94.5 | 95.4 | 97.3 | 99.3 | 100.1 |
| 教育服務 | Educational services | 4.21 | 79.0 | 93.0 | 96.6 | 97.1 | 95.5 | 97.9 | 100.4 |
| 資訊及通訊服務 | Information and communications services | 2.14 | 117.9 | 114.1 | 114.4 | 113.1 | 108.8 | 101.0 | 99.7 |
| 醫療服務 | Medical services | 2.38 | 71.0 | 83.5 | 87.7 | 91.4 | 94.9 | 98.4 | 100.5 |
| 甲類消費物價指數 | Consumer Price Index (A) | | | | | | | | |
| 食品 | Food | 32.71 | 64.9 | 83.7 | 86.7 | 88.4 | 91.4 | 96.5 | 100.5 |
| 外出用膳及外賣 | Meals out and takeaway food | 18.87 | 69.7 | 88.5 | 91.6 | 94.2 | 97.0 | 99.2 | 100.2 |
| 基本食品 | Basic food | 13.84 | 58.5 | 77.0 | 79.9 | 80.5 | 83.8 | 92.9 | 100.8 |
| 住屋 ⁽¹⁾ | Housing ⁽¹⁾ | 40.46 | 64.2 | 90.2 | 94.0 | 96.1 | 99.1 | 102.9 | 100.3 |
| 私人房屋租金 | Private housing rent | 33.43 | 64.0 | 88.3 | 91.5 | 93.2 | 95.8 | 98.9 | 99.9 |
| 公營房屋租金 | Public housing rent | 4.95 | 66.7 | 105.6 | 113.2 | 116.7 | 121.4 | 130.1 | 102.7 |
| 電力、燃氣及水 | Electricity, gas and water | 3.85 | 100.7 | 119.9 | 121.7 | 120.7 | 127.1 | 120.1 | 89.6 |
| 煙酒 | Alcoholic drinks and tobacco | 0.76 | 69.2 | 93.8 | 95.8 | 96.8 | 98.2 | 99.7 | 100.2 |
| 衣履 | Clothing and footwear | 1.78 | 97.2 | 108.7 | 104.4 | 103.8 | 105.5 | 103.4 | 98.9 |
| 耐用物品 | Durable goods | 3.29 | 142.7 | 116.9 | 110.8 | 106.7 | 104.6 | 102.3 | 99.5 |
| 雜項物品 | Miscellaneous goods | 3.31 | 79.4 | 90.3 | 91.7 | 93.5 | 95.2 | 96.7 | 101.1 |
| 交通 | Transport | 4.52 | 84.8 | 94.9 | 96.4 | 97.7 | 99.0 | 101.0 | 98.9 |
| 雜項服務 ⁽²⁾ | Miscellaneous services ⁽²⁾ | 9.32 | 85.8 | 95.7 | 97.6 | 98.2 | 99.4 | 99.9 | 100.0 |
| 教育服務 | Educational services | 2.60 | 81.9 | 95.7 | 98.5 | 98.4 | 96.3 | 98.6 | 100.3 |
| 資訊及通訊服務 | Information and communications services | 2.75 | 117.4 | 114.2 | 114.4 | 113.2 | 108.9 | 101.2 | 99.6 |
| 醫療服務 | Medical services | 1.74 | 71.1 | 83.5 | 87.6 | 91.4 | 95.2 | 98.5 | 100.5 |

表 5.1 (續)

消費物價指數 (以2019/20年為基期)

Table 5.1 (cont'd)

Consumer Price Indices (2019/20-based)

(2019年10月至2020年9月 = 100)
(October 2019 - September 2020 = 100)

| | | 權數 Weight | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------|---|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 按商品/服務類別 (續) | By commodity/service section (cont'd) | | | | | | | | |
| 乙類消費物價指數 | Consumer Price Index (B) | | | | | | | | |
| 食品 | Food | 26.76 | 66.7 | 85.4 | 88.3 | 90.2 | 93.1 | 97.4 | 100.3 |
| 外出用膳及外賣 | Meals out and takeaway food | 17.27 | 70.6 | 89.2 | 92.1 | 94.6 | 97.3 | 99.4 | 100.1 |
| 基本食品 | Basic food | 9.49 | 59.5 | 78.4 | 81.2 | 82.0 | 85.4 | 93.5 | 100.8 |
| 住屋(1) | Housing(1) | 40.77 | 65.8 | 88.6 | 91.8 | 93.6 | 95.9 | 99.1 | 100.0 |
| 私人房屋租金 | Private housing rent | 37.22 | 65.7 | 89.0 | 92.1 | 93.7 | 95.8 | 98.9 | 99.9 |
| 公營房屋租金 | Public housing rent | 0.55 | 66.5 | 105.5 | 113.1 | 116.5 | 121.3 | 129.8 | 102.3 |
| 電力、燃氣及水 | Electricity, gas and water | 2.57 | 100.8 | 116.3 | 117.3 | 114.9 | 120.3 | 114.8 | 92.7 |
| 煙酒 | Alcoholic drinks and tobacco | 0.41 | 73.2 | 96.6 | 97.5 | 97.7 | 98.8 | 99.8 | 100.3 |
| 衣履 | Clothing and footwear | 2.51 | 97.6 | 108.5 | 104.3 | 103.8 | 105.5 | 103.8 | 98.5 |
| 耐用物品 | Durable goods | 3.94 | 142.8 | 117.3 | 110.4 | 106.8 | 104.4 | 102.1 | 99.6 |
| 雜項物品 | Miscellaneous goods | 3.48 | 82.4 | 91.9 | 93.2 | 94.1 | 95.2 | 96.8 | 100.7 |
| 交通 | Transport | 6.38 | 83.9 | 93.3 | 94.9 | 97.1 | 98.6 | 100.6 | 99.3 |
| 雜項服務(2) | Miscellaneous services(2) | 13.18 | 81.0 | 92.8 | 94.8 | 95.4 | 97.3 | 99.3 | 100.1 |
| 教育服務 | Educational services | 4.29 | 80.1 | 93.6 | 97.0 | 97.4 | 95.4 | 97.9 | 100.4 |
| 資訊及通訊服務 | Information and communications services | 2.08 | 118.9 | 114.5 | 114.8 | 113.4 | 109.0 | 101.0 | 99.7 |
| 醫療服務 | Medical services | 2.23 | 70.9 | 84.0 | 88.3 | 91.7 | 95.1 | 98.5 | 100.5 |
| 丙類消費物價指數 | Consumer Price Index (C) | | | | | | | | |
| 食品 | Food | 21.89 | 68.5 | 86.1 | 88.8 | 90.9 | 94.1 | 97.9 | 100.3 |
| 外出用膳及外賣 | Meals out and takeaway food | 14.55 | 71.9 | 89.9 | 92.5 | 94.9 | 97.5 | 99.6 | 100.0 |
| 基本食品 | Basic food | 7.34 | 62.5 | 79.4 | 82.0 | 83.6 | 87.9 | 94.7 | 100.8 |
| 住屋(1) | Housing(1) | 39.24 | 68.4 | 89.4 | 92.2 | 93.9 | 95.7 | 98.7 | 100.0 |
| 私人房屋租金 | Private housing rent | 35.44 | 68.6 | 90.0 | 92.8 | 94.4 | 96.0 | 98.9 | 100.0 |
| 電力、燃氣及水 | Electricity, gas and water | 1.92 | 97.3 | 112.1 | 112.7 | 109.2 | 114.0 | 110.4 | 94.5 |
| 煙酒 | Alcoholic drinks and tobacco | 0.27 | 78.9 | 96.4 | 97.0 | 97.2 | 98.9 | 99.9 | 100.3 |
| 衣履 | Clothing and footwear | 3.08 | 97.9 | 107.6 | 105.1 | 104.8 | 106.5 | 104.3 | 98.6 |
| 耐用物品 | Durable goods | 4.97 | 136.2 | 114.5 | 108.9 | 105.9 | 103.9 | 102.1 | 99.7 |
| 雜項物品 | Miscellaneous goods | 3.10 | 83.4 | 92.3 | 93.8 | 94.9 | 96.0 | 97.3 | 100.8 |
| 交通 | Transport | 7.89 | 81.7 | 91.9 | 93.2 | 95.9 | 97.6 | 99.9 | 99.7 |
| 雜項服務(2) | Miscellaneous services(2) | 17.64 | 76.7 | 90.2 | 92.6 | 93.7 | 96.2 | 98.9 | 100.2 |
| 教育服務 | Educational services | 6.05 | 75.9 | 90.9 | 94.9 | 96.1 | 95.0 | 97.5 | 100.4 |
| 資訊及通訊服務 | Information and communications services | 1.50 | 117.3 | 113.2 | 113.7 | 112.2 | 108.2 | 100.5 | 99.8 |
| 醫療服務 | Medical services | 3.35 | 71.0 | 83.1 | 87.0 | 91.1 | 94.6 | 98.3 | 100.6 |

註釋： 2019年10月起的消費物價指數是根據「2019/20年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

按年變動率會以多於一個小數點位的指數作計算。再者，2020年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列（例如以2014/15年為基期的指數數列），對比1年前相同基期的指數來計算的。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

(1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。丙類消費物價指數中的「住屋」類別並不包括「公營房屋租金」。

(2) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

Notes: The Consumer Price Indices (CPIs) from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

In deriving the year-on-year rates of change, indices of more than 1 decimal place are used in the calculation. Furthermore, the year-on-year rates of change before October 2020 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2014/15-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

(1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges". For CPI(C), the "Housing" section does not include "Public housing rent".

(2) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source: Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.2 選定食品的平均批發價格
Table 5.2 Average wholesale prices of selected food items

| | | 元(每公斤計) \$/kg | | | | | | | |
|---------------------|---------------------------------|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 食品 | Food item | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 生豬 ⁽¹⁾ | Live pigs ⁽¹⁾ | 17.6 | 22.6 | 26.1 | 21.9 | 20.6 | 33.9 | 52.7 | |
| 生牛 ⁽¹⁾ | Live cattle ⁽¹⁾ | 38.0 | 70.1 | 70.1 | 68.4 | 70.7 | 71.5 | 75.6 | |
| 鹹水魚 | Salt-water fish | | | | | | | | |
| 紅衫魚 | Golden thread | 29.3 | 59.8 | 67.9 | 74.6 | 76.8 | 89.2 | 74.6 | |
| 木棉(大眼雞) | Big eye | 38.8 | 64.3 | 77.0 | 88.7 | 108.8 | 116.9 | 85.8 | |
| 石斑 | Garoupa | 73.5 | 100.6 | 101.0 | 103.3 | 101.2 | 105.9 | 100.2 | |
| 淡水魚 | Fresh-water fish | | | | | | | | |
| 鯪魚 | Grass carp | 15.4 | 22.0 | 20.1 | 20.6 | 21.6 | 26.9 | 26.5 | |
| 大魚 | Big head | 15.8 | 22.1 | 20.7 | 20.6 | 21.7 | 26.2 | 25.9 | |
| 新鮮蔬菜 ⁽²⁾ | Fresh vegetables ⁽²⁾ | | | | | | | | |
| 菜心 | Cabbage, flowering | 7.5 | 8.2 | 9.2 | 7.4 | 8.3 | 8.4 | 9.0 | |
| 白菜 | Cabbage, white | 5.6 | 8.1 | 9.1 | 7.9 | 8.4 | 8.2 | 9.0 | |
| 蕃茄 | Tomato | 5.4 | 6.6 | 7.4 | 7.1 | 7.3 | 7.4 | 8.1 | |
| 生菜 | Lettuce | 4.6 | 5.8 | 6.6 | 5.2 | 5.7 | 5.5 | 5.9 | |
| 節瓜 | Hairy gourd | 4.8 | 7.0 | 8.5 | 6.0 | 7.6 | 7.3 | 8.4 | |

註釋： (1) 平均價格是用牲畜被屠宰前的重量計算。

(2) 數字是指簡單平均價格。

Notes: (1) Live weight (weight of the animal before being slaughtered) is used in calculating average prices.

(2) Figures refer to simple average prices.

資料來源：漁農自然護理署

Source: Agriculture, Fisheries and Conservation Department

表 5.3 選定食品的平均零售價格

Table 5.3 Average retail prices of selected food items

| | | 元(每公斤計) (另有註明除外) \$/kg (unless otherwise specified) | | | | | | |
|---------|-------------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 食品 | Food item | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 米 | Rice | | | | | | | |
| 絲苗 | Long grain | 10.9 | 10.7 | 10.5 | 10.3 | 10.9 | 11.7 | 12.6 |
| 油粘 | Short grain | 12.5 | 12.5 | 12.2 | 11.9 | 12.9 | 13.8 | 14.0 |
| 肉類及家禽 | Meat and poultry | | | | | | | |
| 瘦肉 | Pork, lean meat | 54.8 | 66.2 | 74.3 | 74.2 | 73.1 | 122.4 | 153.8 |
| 豬扒 | Pork chop | 55.1 | 69.5 | 79.5 | 80.4 | 80.4 | 129.7 | 170.0 |
| 上等牛肉 | Beef, best quality | 98.1 | 155.7 | 158.8 | 160.7 | 167.0 | 175.8 | 189.1 |
| 牛腩 | Beef, belly flesh | 77.1 | 133.4 | 134.8 | 136.5 | 141.3 | 149.2 | 162.8 |
| 上等活雞 | Live chicken, top grade | 76.1 | 118.6 | 125.9 | 127.4 | 131.4 | 136.2 | 139.8 |
| 冰鮮雞 | Chilled chicken | 35.4 | 45.4 | 47.6 | 48.9 | 50.5 | 53.9 | 55.6 |
| 鹹水魚 | Salt-water fish | | | | | | | |
| 紅衫魚 | Golden thread | 61.0 | 105.7 | 104.9 | 108.4 | 112.9 | 120.7 | 121.7 |
| 木棉(大眼雞) | Big eye | 71.1 | 124.3 | 145.2 | 157.6 | 168.8 | 176.2 | 173.5 |
| 石斑 | Garoupa | 86.3 | 133.6 | 144.8 | 181.7 | 178.8 | 179.6 | 175.1 |
| 淡水魚 | Fresh-water fish | | | | | | | |
| 鯪魚 | Grass carp | 37.3 | 49.5 | 51.2 | 52.5 | 53.1 | 54.4 | 57.3 |
| 大魚 | Big head | 32.8 | 44.7 | 44.4 | 44.8 | 45.6 | 46.3 | 47.9 |
| 新鮮蔬菜 | Fresh vegetables | | | | | | | |
| 白菜 | Cabbage, white | 14.9 | 20.3 | 23.4 | 20.4 | 22.5 | 23.0 | 24.0 |
| 菜心 | Cabbage, flowering | 18.3 | 20.3 | 23.1 | 19.8 | 22.1 | 23.3 | 24.3 |
| 蕃茄 | Tomato | 12.5 | 15.4 | 16.6 | 16.3 | 17.2 | 17.5 | 19.3 |
| 生菜 | Lettuce | 14.3 | 17.7 | 19.5 | 17.7 | 18.9 | 19.1 | 20.0 |
| 節瓜 | Hairy gourd | 12.2 | 16.5 | 20.1 | 16.6 | 19.2 | 18.8 | 20.3 |
| 鮮果 | Fresh fruit | | | | | | | |
| 蘋果(每個) | Apple (each) | 3.2 | 3.9 | 4.0 | 3.8 | 3.9 | 4.1 | 4.0 |
| 橙(每個) | Orange (each) | 3.8 | 4.8 | 4.5 | 5.1 | 5.2 | 5.3 | 5.3 |
| 雞蛋(每隻) | Hen eggs (each) | 1.3 | 1.7 | 1.7 | 1.7 | 1.8 | 1.8 | 1.8 |
| 砂糖 | Sugar | 14.8 | 17.5 | 17.5 | 18.6 | 19.1 | 19.4 | 19.1 |

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source: Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.4 食品供應
Table 5.4 Food supplies

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|
| 米 (千公噸) | Rice (thousand tonnes) | | | | | | | |
| 入口 | In-takes | 324 | 315 | 315 | 314 | 308 | 300 | 296 |
| 提取 | Off-takes | 323 | 315 | 316 | 313 | 308 | 300 | 297 |
| 年終存量 | Stock at end of period | 28 | 27 | 25 | 26 | 27 | 26 | 25 |
| 屠宰牲畜 ⁽¹⁾ (頭) | Live animals slaughtered ⁽¹⁾ (heads) | | | | | | | |
| 豬 | Pigs | 1 718 028 | 1 668 919 | 1 527 317 | 1 558 707 | 1 573 138 | 952 175 | 756 669 |
| 牛 | Cattle | 28 124 | 17 914 | 17 426 | 17 359 | 17 128 | 15 344 | 14 657 |
| 羊 | Goats/Sheep | 12 862 | 4 085 | 3 315 | 3 250 | 3 245 | 1 802 | 1 446 |
| 新鮮蔬菜供應 (千公噸) | Supplies of fresh vegetables (thousand tonnes) | | | | | | | |
| 本地蔬菜 ⁽²⁾ | Locally grown vegetables ⁽²⁾ | 16 | 15 | 14 | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 入口蔬菜 ⁽³⁾ (淨餘) | Imported vegetables ⁽³⁾ (net) | 636 | 809 | 836 | 871 | 828 | 847 | 932 |
| 鮮活、凍鮮或冷藏的 魚類供應 (公噸) | Supplies of live, chilled or frozen fish (tonnes) | | | | | | | |
| 鹹水魚 ⁽⁴⁾ | Salt-water fish ⁽⁴⁾ | 90 395 | 142 427 | 120 200 | 98 367 | 93 919 | 88 037 | 95 334 |
| 淡水魚 | Fresh-water fish | 54 623 | 92 176 | 63 088 | 56 827 | 55 774 | 55 107 | 59 905 |

註釋：
 (1) 數字包括屠房屠宰的牲畜。
 (2) 數字包括非經由蔬菜統營處批銷數量的估計。
 (3) 數字包括香港協定制度的「無須按產品類型而分類的貨物及交易」的估計。
 (4) 數字包括非經由魚類統營處批銷數量的估計。

Notes :
 (1) Figures include live animals slaughtered in abattoirs.
 (2) Figures include estimates for those not sold through the Vegetable Marketing Organization.
 (3) Figures include estimate for “Commodities and transactions not classified according to kind” in Hong Kong Harmonized System.
 (4) Figures include estimates for those not sold through the Fish Marketing Organization.

資料來源：工業貿易署；
漁農自然護理署

Sources : Trade and Industry Department;
Agriculture, Fisheries and Conservation Department

表 5.5 本地食品生產量的估計
Table 5.5 Estimated local production of foodstuffs

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------|------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 農作物 (公噸) | Crops (tonnes) | | | | | | | |
| 蔬菜 | Vegetables | 16 000 | 15 000 | 14 200 | 14 900 | 14 900 | 14 800 | 15 000 |
| 鮮果 | Fruit | 864 | 1 200 | 1 100 | 1 460 | 1 380 | 1 000 | 742 |
| 雜糧作物 | Field crops | 220 | 180 | 220 | 290 | 480 | 440 | 350 |
| 牲畜 (頭) | Livestocks (heads) | | | | | | | |
| 豬 | Pigs | 88 639 | 85 733 | 87 948 | 104 248 | 105 981 | 109 260 | 119 239 |
| 牛 | Cattle | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 家禽 (千頭) | Poultry (thousand heads) | | | | | | | |
| 雞 | Chickens | 4 040 | 4 055 | 4 042 | 4 199 | 4 256 | 4 247 | 4 392 |
| 鴿 | Pigeons | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 蛋品和奶類 | Dairy products and eggs | | | | | | | |
| 蛋類 (千隻) | Eggs (thousands) | | | | | | | |
| 雞蛋 | Hen eggs | 5 992 | 5 768 | 5 670 | 5 348 | 4 759 | 3 689 | 3 120 |
| 奶類 (公噸) | Dairy products (tonnes) | | | | | | | |
| 鮮奶 | Fresh milk | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 魚類和魚產品 (公噸) | Fish and fishery products (tonnes) | | | | | | | |
| 魚類 | Fish | | | | | | | |
| 鹹水魚 | Salt-water fish | 132 707 | 124 214 | 128 065 | 112 056 | 111 723 | 112 693 | 106 690 |
| 淡水魚 | Fresh-water fish | 2 182 | 2 064 | 2 522 | 2 522 | 2 518 | 2 264 | 2 507 |
| 貝介和軟體動物 | Crustacean and molluscs | 10 263 | 6 909 | 5 831 | 5 740 | 6 976 | 6 731 | 6 483 |

資料來源：漁農自然護理署

Source : Agriculture, Fisheries and Conservation Department

表 5.6 選定與食物相關貨品的進口
Table 5.6 Imports of selected food related commodities

公噸(另有註明除外)
Tonnes (unless otherwise specified)

| 與食物相關貨品 | Food related commodities | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 農作物 | Crops | | | | | | | |
| 米 | Rice | 341 047 | 330 601 | 330 030 | 334 596 | 325 688 | 316 883 | 313 408 |
| 小麥 | Wheat | 4 267 | 5 738 | 4 869 | 7 231 | 4 768 | 4 975 | 3 409 |
| 其他穀及穀製品 | Other cereals and cereals preparations | 423 085 | 431 854 | 444 103 | 439 828 | 442 381 | 428 752 | 405 128 |
| 其他農作物 | Other field crops | 44 077 | 45 335 | 75 847 | 48 416 | 38 738 | 35 639 | 34 165 |
| 蔬菜(新鮮、冰鮮、冷藏、經處理或保藏) | Vegetables (fresh, chilled frozen, prepared or preserved) | 783 001 | 999 391 | 1 030 357 | 1 060 742 | 1 037 429 | 1 066 665 | 1 122 559 |
| 水果及硬殼果(新鮮、乾、經處理或保藏), 水果汁及蔬菜汁 | Fruit and nuts (fresh, dried, prepared or preserved), fruit and vegetable juices | 1 671 203 | 1 957 128 | 2 068 140 | 2 066 298 | 2 097 328 | 2 204 858 | 1 945 109 |
| 糖及蜜糖 | Sugar and honey | 262 312 | 257 889 | 238 087 | 249 351 | 239 249 | 285 063 | 216 609 |
| 咖啡 | Coffee | 12 917 | 19 296 | 50 214 | 74 119 | 48 054 | 50 357 | 45 293 |
| 可可 | Cocoa | 457 | 557 | 479 | 622 | 517 | 544 | 496 |
| 巧克力 | Chocolate | 27 067 | 45 939 | 54 798 | 48 705 | 47 933 | 48 973 | 32 724 |
| 茶及馬黛茶 | Tea and mate | 13 850 | 14 516 | 16 072 | 19 071 | 22 084 | 26 450 | 20 904 |
| 牲畜(頭) | Livestock (heads) | | | | | | | |
| 豬(千) | Pigs (thousands) | 1 636 | 1 598 | 1 453 | 1 457 | 1 459 | 857 | 643 |
| 牛 | Cattle | 27 949 | 17 911 | 17 493 | 17 338 | 17 146 | 15 255 | 14 617 |
| 綿羊、小羊及山羊 | Sheep, lambs and goats | 14 928 | 7 700 | 3 410 | 3 471 | 3 627 | 1 594 | 1 429 |
| 家禽(千隻) | Poultry (thousands) | 3 699 | 1 767 | 1 703 | 1 511 | 2 232 | 3 151 | 3 617 |
| 肉及肉製品 | Meat and meat preparations | 2 644 205 | 2 402 137 | 2 628 279 | 2 734 258 | 2 493 866 | 2 188 851 | 1 963 021 |
| 乳製品及鳥蛋 | Dairy products and eggs | | | | | | | |
| 奶、奶油及奶產品 | Milk, cream and milk products | 166 169 | 244 947 | 264 555 | 267 544 | 282 455 | 273 595 | 227 962 |
| 牛油、乳酪(芝士)及凝乳 | Butter, cheese and curd | 23 129 | 26 605 | 27 602 | 28 004 | 26 359 | 26 978 | 24 431 |
| 鳥蛋(帶殼)(百萬) | Eggs (in shell) (millions) | 1 905 | 2 317 | 2 481 | 2 589 | 2 758 | 2 895 | 2 910 |
| 其他鳥蛋及蛋黃 | Other eggs and egg yolks | 2 373 | 2 960 | 3 339 | 3 327 | 3 221 | 3 435 | 2 443 |
| 魚、甲殼動物、軟體動物及水生無脊椎動物, 及其製品 | Fish, crustaceans, molluscs and aquatic invertebrates, and preparations thereof | 322 972 | 339 650 | 336 026 | 313 606 | 316 731 | 293 598 | 266 297 |

註釋： 上表的統計數字已修訂為按「標準國際貿易分類」(SITC) 劃分有關選定與食物相關貨品的對外商品貿易編製。因此不可與較早前所刊載的數字作直接比較。

以上選定與食物相關的進口貨品可能涵蓋部分非供食用的貨品，而這些進口貨品輸入香港可以供本地使用或轉口。

資料來源： 政府統計處貿易資料分析組

Notes: The statistics in the above table are revised according to the merchandise trade statistics of selected food related commodities under the Standard International Trade Classification (SITC). Hence, the figures are not strictly comparable with figures in previous edition.

Imports of selected food related commodities above may probably cover part of the commodities which are not necessarily edible and these imported commodities can be for local use or subsequent re-export.

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 5.7 長沙灣副食品批發市場及西區副食品批發市場內蔬菜市場所銷售的入口蔬菜
Table 5.7 Imported vegetables sold through vegetable markets at Cheung Sha Wan
Wholesale Food Market and Western Wholesale Food Market

| | | 公噸 Tonnes | | | | | | |
|------|--------------------------------|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 苦瓜 | Bitter cucumber | 6 375 | 5 099 | 3 689 | 3 672 | 4 287 | 5 630 | 4 479 |
| 卷心菜 | Cabbage | 12 898 | 4 951 | 6 452 | 6 000 | 5 040 | 5 545 | 6 034 |
| 菜心 | Cabbage, flowering | 21 775 | 9 236 | 9 475 | 9 150 | 8 339 | 9 586 | 9 074 |
| 紹菜 | Cabbage, Tien Tsin | 5 810 | 4 892 | 6 132 | 5 147 | 6 550 | 6 992 | 4 636 |
| 白菜 | Cabbage, white | 12 209 | 7 274 | 5 930 | 6 353 | 6 616 | 7 815 | 7 079 |
| 甘筍 | Carrot | 10 704 | 6 121 | 3 174 | 3 495 | 4 214 | 4 746 | 4 358 |
| 芥蘭 | Chinese kale | 11 031 | 6 792 | 6 395 | 5 352 | 5 884 | 6 280 | 6 328 |
| 本地蘿蔔 | Chinese radish | 11 004 | 11 468 | 10 286 | 10 936 | 11 166 | 11 856 | 11 838 |
| 芹菜 | Celery (Chinese and European) | 7 169 | 8 185 | 8 039 | 8 660 | 9 550 | 9 793 | 2 440 |
| 草菇 | Fresh mushroom | 290 | 2 937 | 2 738 | 3 855 | 3 001 | 3 408 | 4 170 |
| 青瓜 | Green cucumber | 2 669 | 2 595 | 3 272 | 3 333 | 3 073 | 3 243 | 4 314 |
| 節瓜 | Hairy gourd | 4 143 | 4 517 | 3 927 | 3 712 | 4 281 | 4 168 | 5 053 |
| 芥菜 | Leaf mustard | 2 107 | 5 086 | 5 230 | 4 869 | 5 644 | 4 522 | 5 082 |
| 生菜 | Lettuce (Chinese and European) | 19 026 | 9 092 | 7 992 | 6 375 | 8 171 | 8 384 | 7 678 |
| 洋葱 | Onion | 12 940 | 3 691 | 5 058 | 6 491 | 5 986 | 6 413 | 7 015 |
| 薯仔 | Potato | 4 289 | 3 340 | 5 801 | 6 814 | 7 356 | 7 092 | 7 345 |
| 絲瓜 | Silky gourd | 2 180 | 3 852 | 3 345 | 3 252 | 3 240 | 3 885 | 4 101 |
| 菠菜 | Spinach | 4 390 | 4 776 | 6 376 | 4 930 | 4 712 | 4 641 | 4 487 |
| 豆角 | String bean | 3 524 | 3 037 | 3 549 | 3 007 | 3 857 | 3 756 | 4 180 |
| 甜椒 | Sweet pepper | 5 005 | 10 723 | 6 184 | 7 424 | 8 842 | 9 069 | 9 813 |
| 番薯 | Sweet potato | 2 612 | 3 856 | 3 241 | 3 556 | 4 043 | 3 960 | 3 674 |
| 番茄 | Tomato | 7 827 | 6 964 | 5 627 | 5 414 | 6 360 | 6 854 | 6 289 |
| 冬瓜 | Wax gourd | 4 835 | 6 109 | 6 851 | 6 445 | 5 713 | 4 919 | 5 590 |
| 其他蔬菜 | Other vegetables | 47 946 | 69 924 | 71 703 | 70 050 | 73 234 | 78 950 | 76 396 |
| 總計 | Total | 222 759 | 204 517 | 200 465 | 198 292 | 209 159 | 221 507 | 211 453 |

資料來源：漁農自然護理署

Source : Agriculture, Fisheries and Conservation Department

表 5.8 長沙灣臨時家禽批發市場所銷售的家禽
Table 5.8 Poultry sold through Cheung Sha Wan Temporary Wholesale Poultry Market

| | | 千頭 Thousand heads | | | | | | |
|----|---------|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 雞 | Chicken | | | | | | | |
| 入口 | Imports | 2 544 | 61 | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 本地 | Local | 4 040 | 4 055 | 4 042 | 4 199 | 4 256 | 4 247 | 4 392 |
| 鴨 | Duck | | | | | | | |
| 入口 | Imports | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 本地 | Local | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 鵝 | Goose | | | | | | | |
| 入口 | Imports | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 本地 | Local | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 鴿 | Pigeon | | | | | | | |
| 入口 | Imports | 720 | 324 | 343 | 41 | 0 | 0 | 0 |
| 本地 | Local | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 入口 | Imports | 3 264 | 385 | 375 | 41 | 0 | 0 | 0 |
| 本地 | Local | 4 040 | 4 055 | 4 042 | 4 199 | 4 256 | 4 247 | 4 392 |

註釋：由於長沙灣臨時家禽批發市場因一批入口活家禽檢測到對H7禽流感病毒呈陽性反應後暫時關閉，內地入口活家禽一度由2014年12月31日起暫停。其後，家禽批發市場於2015年1月22日恢復活禽交易，但到2015年2月10日才有活家禽入口，而入口數量自此較過往的平均數量減少。

自2016年2月17日起，沒有內地活雞入口。

自2017年2月16日起，沒有內地活鴿入口。

資料來源：漁農自然護理署

Notes: Import of live poultry from the Mainland was suspended as from 31 December 2014 due to the temporary closure of the Cheung Sha Wan Temporary Wholesale Poultry Market (CSWTWPM) after the detection of an H7 avian influenza positive consignment of imported live poultry. Trading of live poultry at CSWTWPM resumed on 22 January 2015. There was no import of live poultry until 10 February 2015 and the import quantity had since been reduced when compared to the average in the past.

There has been no import of live chickens from the Mainland since 17 February 2016.

There has been no import of live pigeons from the Mainland since 16 February 2017.

Source: Agriculture, Fisheries and Conservation Department

表 5.9 魚類統營處所銷售的海魚
Table 5.9 Fresh marine fish sold through the Fish Marketing Organization

| | | 公噸 Tonnes | | | | | | |
|----------|------------------|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 種 | Species | | | | | | | |
| 叉尾 | Fork-tail | 31 | 30 | 36 | 20 | 21 | 33 | 31 |
| 白果 | Ginkgo | § | 0 | 0 | 0 | 0 | § | § |
| 紅衫魚 | Golden Thread | 4 445 | 2 837 | 3 127 | 2 901 | 2 862 | 2 700 | 2 617 |
| 瓜衫 | Melon Coat | 167 | 262 | 206 | 179 | 186 | 214 | 297 |
| 瓜核 | Melon Seed | 492 | 313 | 287 | 225 | 181 | 204 | 215 |
| 紅線 | Red Goatfish | 21 | 14 | 5 | 1 | § | § | 0 |
| 紅魚 | Red Snapper | § | § | 0 | § | § | § | § |
| 黃肚 | Yellow Belly | 31 | 46 | 39 | 33 | 19 | 32 | 37 |
| 屬 | Genera | | | | | | | |
| 木棉 (大眼雞) | Big-eyes | 3 071 | 2 648 | 2 681 | 2 174 | 2 120 | 1 891 | 1 899 |
| 門鱧 | Conger-pike Eels | 1 051 | 1 314 | 1 411 | 1 257 | 940 | 904 | 979 |
| 珍魚 | Crevalles | 5 | 1 | 1 | 2 | 0 | § | § |
| 牙帶 | Hair-tails | 839 | 1 509 | 1 567 | 1 375 | 1 216 | 1 329 | 1 365 |
| 馬頭 | Horse-heads | 2 995 | 2 506 | 2 874 | 2 807 | 3 097 | 3 209 | 2 967 |
| 狗棍 | Lizardfishes | 639 | 270 | 242 | 140 | 186 | 176 | 120 |
| 鮫魚 | Mackerels | 1 297 | 1 457 | 1 566 | 1 438 | 1 459 | 1 589 | 1 692 |
| 沙丁魚 | Sardines | 23 | § | 0 | 0 | 0 | § | § |
| 池魚 | Scads | 1 759 | 1 442 | 1 578 | 1 284 | 1 153 | 1 010 | 855 |
| 龍脷 | Soles | 453 | 1 426 | 1 259 | 1 312 | 1 220 | 1 406 | 1 563 |
| 金槍魚 | Tuna | § | 0 | § | 0 | 0 | § | § |
| 科 | Families | | | | | | | |
| 鯷魚 | Anchovies | 2 | 1 | 1 | 0 | § | 0 | 0 |
| 魴魚 | Breams | 1 491 | 2 224 | 1 856 | 1 965 | 1 870 | 2 080 | 2 246 |
| 石首魚 | Croakers | 1 191 | 751 | 821 | 858 | 669 | 544 | 413 |
| 石斑 | Garoupa | 424 | 1 832 | 1 621 | 1 887 | 1 764 | 1 972 | 2 336 |
| 鱸魚 | Pomfrets | 1 218 | 2 983 | 2 638 | 2 729 | 2 460 | 2 545 | 2 473 |
| 海荷 | Round Herrings | 2 | 0 | § | 0 | 0 | § | § |
| 笛鯛 | Snappers | § | 1 | 1 | § | 1 | 0 | 221 |
| 黃花 | Yellow Croakers | 2 608 | 2 126 | 1 708 | 1 998 | 2 252 | 2 346 | 2 554 |
| 目 | Order | | | | | | | |
| 鯊魚 | Sharks | 14 | 5 | 10 | 2 | 2 | 7 | 2 |
| 雜 | Mixed | | | | | | | |
| 其他 | Others | 12 271 | 8 076 | 7 535 | 7 690 | 7 380 | 7 004 | 7 653 |
| 總計 | Total | 36 541 | 34 072 | 33 070 | 32 278 | 31 058 | 31 194 | 32 535 |

資料來源：漁農自然護理署

Source : Agriculture, Fisheries and Conservation Department

表 5.10 工業生產者價格指數
Table 5.10 Producer Price Index for industrial sector

(2015年 = 100)
 (Year 2015 = 100)

| 行業組別 | Industry grouping | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 製造 | Manufacturing | 99.6 | 100.0 | 101.3 | 105.2 | 107.2 | 108.3 | 110.8 |
| 食品、飲品及煙草製品 | Food, beverages and tobacco | 86.1 | 100.0 | 100.8 | 102.7 | 104.3 | 106.0 | 107.1 |
| 紡織製品及成衣 | Textiles and wearing apparel | 86.1 | 100.0 | 100.9 | 101.1 | 101.6 | 102.0 | 101.4 |
| 紙製品、印刷及已儲錄資料 媒體的複製 | Paper products, printing and reproduction of recorded media | 96.2 | 100.0 | 99.4 | 100.0 | 102.5 | 103.2 | 103.4 |
| 金屬、電腦、電子及光學產品、 機械及設備 | Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment | 113.9 | 100.0 | 101.6 | 109.1 | 111.7 | 112.8 | 116.4 |
| 其他製造行業 ⁽¹⁾ | Miscellaneous manufacturing industries ⁽¹⁾ | 91.0 | 100.0 | 101.9 | 102.4 | 103.8 | 104.5 | 106.7 |
| 污水處理、廢棄物管理及 污染防治活動 | Sewerage, waste management and remediation activities | 86.0 | 100.0 | 102.2 | 106.4 | 110.9 | 107.9 | 106.6 |

註釋： (1) 由於「其他製造行業」包括生產不同性質產品的製造業，這行業組別的生產者價格指數或會有較大的變動。

Note: (1) As “Miscellaneous manufacturing industries” comprises industries producing manufactured products of various nature, the Producer Price Index for this industry grouping may have greater fluctuations.

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source: Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 5.11 選定服務業生產者價格指數
Table 5.11 Producer Price Indices of selected service industries

(2015年 = 100)
 (Year 2015 = 100)

| 服務業 | Service industry | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 住宿服務 ⁽¹⁾ | Accommodation services ⁽¹⁾ | 81.2 | 100.0 | 97.9 | 99.8 | 104.2 | 95.9 | 76.5 |
| 陸路運輸 | Land transport | 90.2 | 100.0 | 101.6 | 102.6 | 104.0 | 105.6 | 100.3 |
| 其中： | within which : | | | | | | | |
| 陸路貨運 | Land freight transport | 89.6 | 100.0 | 100.9 | 102.3 | 102.8 | 103.4 | 104.3 |
| 水上運輸 | Water transport | 116.2 | 100.0 | 87.6 | 90.5 | 92.7 | 91.9 | 97.1 |
| 其中： | within which : | | | | | | | |
| 海上貨運代理 | Sea cargo forwarding | 118.5 | 100.0 | 87.5 | 90.4 | 92.1 | 89.4 | 104.6 |
| 航空運輸 | Air transport | 106.8 | 100.0 | 90.1 | 92.2 | 99.7 | 96.5 | 111.8 |
| 其中： | within which : | | | | | | | |
| 航空貨運代理 | Air cargo forwarding | 115.6 | 100.0 | 87.6 | 90.7 | 97.8 | 94.7 | 116.9 |
| 貨倉及倉庫 | Warehousing and storage | 81.7 | 100.0 | 102.3 | 104.1 | 105.7 | 105.8 | 105.6 |
| 速遞服務 | Courier services | 87.1 | 100.0 | 102.1 | 106.0 | 103.4 | 103.9 | 109.2 |
| 電訊 | Telecommunications | 116.2 | 100.0 | 97.2 | 94.1 | 90.9 | 89.1 | 87.5 |
| 證券、期貨及 金銀經紀服務 | Stock, commodity and bullion brokerage services | 118.6 | 100.0 | 99.4 | 99.5 | 98.4 | 101.4 | 103.4 |
| 地產保養管理、經紀及 代理服務 | Real estate maintenance management, brokerage and agency services | 74.1 | 100.0 | 102.2 | 104.9 | 111.1 | 113.1 | 115.3 |
| 機械及設備租賃 | Rental of machinery and equipment | 73.0 | 100.0 | 106.1 | 106.7 | 105.4 | 102.3 | 85.0 |
| 法律、會計、核數及 簿記服務 | Legal, accounting, auditing and bookkeeping services | 82.6 | 100.0 | 102.9 | 105.2 | 109.1 | 111.7 | 113.4 |

註釋： 服務業生產者價格指數以環比連接法編製。服務業生產者價格指數的參照年已由2001年重訂為2015年。

Notes : The producer price indices of service industries are compiled based on the chain-linking approach. The reference year for the producer price indices of service industries has been revised from 2001 to 2015.

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源： 政府統計處物流及生產者價格統計組

Source : Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

6 業務表現 Business Performance

概念及方法

本章內所有的行業（另有註明除外）

6.1 **機構單位** 是指在單一擁有權或控制權下，在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動（即生產貨物或提供服務）的經濟單位。倘在同一管理下的不同活動或在不同地點的個別數字並不齊備，則合併的資料亦予接納。在這情況下，該填報單位視為一個機構單位。

6.2 **就業人數**
= 在職東主、在職合夥人及無酬家屬幫工人數 + 僱員人數

6.3 **僱員薪酬**
= 僱員工資及薪金（包括以股份為基礎的支出）+ 僱員實質利益費用及僱主為僱員提供社會保障的費用

6.4 **固定資產的買賣淨值**
= 添置的固定資產 - 出售固定資產所得

6.5 **樓宇面積** 是指機構單位內的永久性圍建空間，不論是自置或租用，包括顧客使用的地方、貯存地方、辦公室及陳列室。面積以圍牆外牆及／或間牆內面量度為準。

工業生產 (表 6.1 – 6.6)

6.6 載於表 6.1 至表 6.5 內的主要統計數字是根據「經濟活動按年統計調查」所搜集的資料編製而成。

6.7 載於表 6.6 內的工業生產指數，是根據「工業生產按季統計調查」所搜集的數據編製而成。

6.8 **工業** 包括製造業；採礦及採石業；電力及燃氣供應業；和自來水供應；污水處理、廢棄物管理及污染防治活動業。

6.9 **政府工業機構** 包括印務機構、監獄工場、屠房和自來水供應機構單位。

6.10 **非牟利機構工場** 包括社會福利署及志願團體管理的工場。

Concepts and methods

All industries under this chapter (unless otherwise specified)

6.1 An *establishment* is defined as an economic unit (i.e. a unit engaged in the production of goods or services) which engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location. Where separate figures relating to different activities or different locations under the same management are not available, a combined return is accepted and in this case, the reporting unit is treated as an establishment.

6.2 **Number of persons engaged**
= Number of working proprietors, active partners and unpaid family workers + Number of employees

6.3 **Compensation of employees**
= Wages and salaries to operatives and other employees (including share-based payments) + Payments in kind and employer's social security expenditure

6.4 **Gross additions to fixed assets**
= Acquisition of fixed assets – Proceeds from sales of fixed assets

6.5 **Floor area** refers to all permanently built-up enclosed space(s) available at the establishment(s), whether owned or leased from others, including space open to customers, storage space, offices and showrooms measured to the internal face of enclosing external and/or party walls.

Industrial production (Tables 6.1 – 6.6)

6.6 The principal statistics presented in Tables 6.1 to 6.5 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities.

6.7 The indices of industrial production presented in Table 6.6 are compiled based on the data collected from the Quarterly Survey of Industrial Production.

6.8 **Industrial sector** includes manufacturing; mining and quarrying; electricity and gas supply; and water supply; sewerage, waste management and remediation activities.

6.9 **Government industrial undertakings** consist of printing house, prison workshops, abattoirs and water supply establishment.

6.10 **Workshops in non-profit institutions** are those operated by the Social Welfare Department and some voluntary agencies.

6.11 僱員薪酬
= 僱員工資及薪金（包括以股份為基礎的支出）+ 僱員實質利益費用及僱主為僱員提供社會保障的費用 + 外發工支出

6.12 營運開支
= 原料、物料及工業加工與服務的購買 + 原件轉售貨品的購買 + 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 機器、設備及車輛租金 + 利息支付 + 雜項營運開支（不包括呆帳、慈善捐款、罰款、直接稅項、撇帳、折舊、攤銷、撥備、報廢的存貨及出售固定資產的損失）- 原料/物料、半製成品、製成品及原件轉售貨品的存貨變動

6.13 銷售及其他收益
= 銷貨、工業加工及服務收益 + 為其他機構提供的非工業服務收益 + 租項收入 + 其他收入

6.14 盈餘總額
= 銷貨、工業加工及服務收益 + 其他收益 - 營運開支 - 僱員薪酬

6.15 行業增加價值
= 銷售及其他收益 - 其他收入 - 營運開支（減去利息支付及存貨價格變動）

6.16 固定資產的買賣淨值
= 固定資產的添置 - 出售固定資產的收入，當中固定資產包括(a)土地及樓宇；(b)設備及機器；和(c)其他固定資產。

工業生產指數 (表 6.6)

6.17 工業生產指數 的變化反映本地工業生產量的實質變動，即經撇除價格變動因素後本地生產量的變動情況。

業務收益指數 (表 6.8)

6.18 為方便分析服務業短期的業務表現，政府統計處按個別服務行業的重要性，選定 22 個服務行業及 2 個服務界別編製有關的**業務收益指數**。

6.19 編製表 6.8 內大部分服務行業的**業務收益指數**（零售業、膳食服務業和銀行業，以及旅遊、會議及展覽服務界別的指數除外）所用的資料，來自政府統計處

6.11 Compensation of employees
= Wages and salaries to operatives and other employees (including share-based payments) + Payments in kind and employer's social security expenditure + Payments to outworkers

6.12 Operating expenses
= Purchases of materials, supplies and industrial work/services + Purchases of goods for resale + Rent, rates and government rent for land and buildings + Rentals for machinery, equipment and vehicles + Interest payments + Miscellaneous operating expenses (excluding bad debts, donations to charities, fines, direct taxes, write-off, depreciation, amortisation, provision, obsolete stocks and loss on disposal of fixed assets) - Changes in stocks of materials/supplies, work-in-progress, finished products and goods for resale

6.13 Sales and other receipts
= Sales of goods, industrial work and industrial services + Receipts for non-industrial services rendered to other establishments + Rental income + Income from other sources

6.14 Gross surplus
= Sales of goods, industrial work and industrial services + Other receipts - Operating expenses - Compensation of employees

6.15 Industry value added
= Sales and other receipts - Income from other sources - Operating expenses (net of interest payments and stock appreciation)

6.16 Gross additions to fixed assets
= Acquisitions of fixed assets - Proceeds from disposals of fixed assets, where fixed assets include (a) land and buildings; (b) plant and machinery; and (c) other fixed assets.

Index of Industrial Production (Table 6.6)

6.17 Movement in *index of industrial production* reflects the changes in local industrial output in real terms, i.e. changes in the volume of local production after discounting the effect of price changes.

Business Receipts Indices (Table 6.8)

6.18 To facilitate analysis of the short-term business performance of the services sector, *Business Receipts Indices (BRIs)* are currently compiled for 22 selected service industries and 2 service domains, having regard to their importance in the services sector.

6.19 The data source for compiling the *BRIs* for most of the service industries presented in Table 6.8 (except those for the retail, food services and banking industries, and the tourism, convention and exhibition services domain) is the Quarterly

於 1993 年開始進行的「服務行業按季統計調查」。這統計調查包括約 5 000 間就業人數 5 人或以上從事進出口貿易業；批發業；運輸業；貨倉及倉庫業；速遞業；住宿服務業（包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位）；資訊及通訊業；金融業（銀行除外）；保險業；地產業；專業、科學及技術活動業和行政及支援服務業的機構單位，但某些非從事服務活動的機構單位（如海外船務公司和航空公司的本地代表辦事處及投資控股公司）則不包括在內。此外，政府各決策局／部門和非牟利機構不納入這項統計調查。統計調查涵蓋的機構單位是從政府統計處備存的機構單位記錄庫抽選出來。該記錄庫根據稅務局商業登記署的資料進行更新。

6.20 銀行業的業務收益指數是根據香港金融管理局提供的數據編製而成。零售業及膳食服務業的業務收益指數是根據分別來自「零售業銷貨額按月統計調查」及「食肆的收入及購貨額按季統計調查」（該兩項統計調查均由政府統計處進行）的數據編製而成。

6.21 至於旅遊、會議及展覽服務界別（或簡稱旅遊服務界別）方面，部分的數據是來自香港旅遊發展局（旅發局）或根據旅發局建議的相關假設而編製。

6.22 *服務界別* 有別於服務行業，前者包括橫跨不同行業但與某個共同主題相關的經濟活動。服務界別可能包括某個服務行業內所有機構單位進行的全部經濟活動，而該服務行業與該服務界別關係密切。然而，在一個與該服務界別關係不太密切的服務行業內，只有部分機構單位或甚至只有這些機構單位的部分經濟活動是與該服務界別有關的。以旅遊界別為例，這界別包括所有住宿服務及旅行社所提供的服務，以及部分食肆、零售商及運輸服務營辦商的服務（只包括以旅客為對象的服務）。

進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業 (表 6.9 – 6.14)

6.23 零售業銷貨額（表 6.9）及食肆收益（表 6.10）的統計數字，是根據政府統計處進行的「零售業銷貨額按月統計調查」及「食肆的收入及購貨額按季統計調查」所搜集的資料編製而成。這些統計調查包括的零售業及飲食業機構單位，是從稅務局商業登記署機構單位中抽選出來。*價值指數* 量度在某一期間內與參照期相比的價值變動。*數量指數* 是採用環比連接法編製，把價值指數內

Survey of Service Industries (QSSI) conducted by the Census and Statistics Department (C&SD) starting from 1993. The survey includes some 5 000 sampled establishments engaging 5 or more persons in the import/export trade; wholesale; transportation; warehousing and storage; courier; accommodation services (covering hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation); information and communications; financing (except banking); insurance; real estate; professional, scientific and technical services; and administrative and support services industries. Certain establishments that are not engaged in service activities (e.g. local representative offices of overseas shipping and airline companies, and investment holding companies) are not covered. Besides, government bureaux/departments and non-profit making organisations are excluded from the survey. The establishments covered are selected from the Central Register of Establishments maintained by C&SD and updated by reference to records of the Business Registration Office of the Inland Revenue Department.

6.20 BRI for banking is compiled based on data obtained from the Hong Kong Monetary Authority. BRIs for the retail and food services industries are compiled based on data obtained from the Monthly Survey of Retail Sales (MRS) and the Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases (QSR) (both are conducted by C&SD) respectively.

6.21 Regarding the tourism, convention and exhibition services domain (or tourism domain for short), part of the data are obtained from the Hong Kong Tourism Board (HKTB) or compiled based on relevant assumptions suggested by HKTB.

6.22 A *service domain* differs from a service industry in that it comprises those economic activities which straddle different industries but are somehow related to a common theme. It may include all activities carried out by all establishments in a service industry that is closely related to the domain. For a service industry that is less closely related, however, only a portion of the establishments in the industry or even only part of the economic activities of the establishments is related to the domain. Taking tourism domain as an example, it includes all accommodation services and services of travel agents, and some (those involving visitors as customers) services of restaurants, retailers and transport operators.

Import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors (Tables 6.9 – 6.14)

6.23 Statistics on retail sales (Table 6.9) and restaurant receipts (Table 6.10) are compiled based on the results of the MRS and the QSR respectively, which are conducted by C&SD. The surveys include sampled establishments drawn from all the retail and catering establishments registered with the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The *Value Index* measures the changes in value terms in a particular period as compared with a reference period, while the *Volume Index* is derived from the value index by adjusting for price

的物價變動因素扣除後所得。

6.24 *零售業網上銷售* (表 6.9) 是指透過本地零售業機構單位專門為獲取或提交訂單而營運的電腦網絡向顧客銷售貨品。有關貨品是透過上述方法訂購，但付款及最後貨品的遞送可以不是在網上進行。另一方面，網上銷售並不包括以人手輸入的電子郵件、電話或傳真的訂單。如某零售業機構單位提供一個網上平台供其他機構使用作貨品銷售，網上銷售價值是指所收取的佣金及服務費。

6.25 載於表 6.11 至表 6.14 內的主要統計數字是根據政府統計處進行的「經濟活動按年統計調查」有關進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業的部分所搜集的資料編製而成。

6.26 零售業銷貨額統計數字主要是用來量度本地零售業機構單位銷售貨品的收益，以評估本地零售業短期的業務表現。「零售業銷貨額按月統計調查」涵蓋不論是否設有實體店的本地零售業機構單位，而其透過傳統店舖及網上渠道的銷貨額均包含在零售業銷貨額統計數字內。數據包括消費者在貨品方面（但不包括在服務方面）的開支。此外，數據包括訪港旅客（但不包括香港居民在境外）在貨品方面的開支。因此，數據不應視為消費者整體開支的一個全面指標。

6.27 對消費者整體開支趨勢有興趣的人士，應參考作為本地生產總值一個主要組成部分的私人消費開支的數列。根據廣泛資料來源編製的私人消費開支統計數字，涵蓋了香港居民不論在本地或境外在貨品（包括從所有途徑購買的貨品）和服務兩方面的消費開支。

6.28 *營運開支*
= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 物業／建築物管理費 + 利息支出、票據利息及借貸利息 + 購買作自用的電腦硬件及周邊設備的支出 + 購買作自用的現成／訂造的電腦程式、軟件及資料庫的支出 + 資訊科技設備的維修保養 + 與資訊科技相關的顧問費用 + 其他與資訊科技服務有關的開支 + 維修保養費 + 日常經營所需用品的費用 + 燃料費 + 水費 + 電費 + 佣金及外判費用 + 因使用專利權、商標、版權及特許經營權而支付的費用 + 支付給電子貨幣卡及信用卡機構的佣金／服務費 + 銀行、接受存款公司及其他金融機構收取的費用 + 運輸及交通費 + 郵費及速遞服務費 + 報紙和雜誌及電訊開支 + 廣告或推廣

changes and is compiled based on the chain-linking approach.

6.24 *Online retail sales* (Table 6.9) refer to the sales of goods to customers through computer networks specially operated by local retail establishments for the purpose of receiving or placing of orders. The goods are ordered by those methods, but the payment and the ultimate delivery of goods do not have to be conducted online. On the other hand, orders made by manually typed e-mails, telephone calls or facsimiles are not regarded as online sales. In the case where a retail establishment provides an online platform for use by other businesses in selling goods, the value of online sales refers to the commissions and service charges.

6.25 The principal statistics presented in Tables 6.11 to 6.14 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities (ASEA) for the part related to the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors conducted by C&SD.

6.26 Retail sales statistics are primarily intended to measure the sales receipts in respect of goods sold by local retail establishments, for gauging the short-term business performance of the local retail sector. Local retail establishments with and without physical shops are covered in MRS and their sales, both through conventional shops and online channels, are included in the retail sales statistics. The statistics cover consumer spending on goods but not on services. Moreover, they include spending on goods by visitors in Hong Kong but not by Hong Kong residents outside Hong Kong. Hence they should not be regarded as a comprehensive indicator of overall consumer spending.

6.27 Users interested in the trend of overall consumer spending should refer to the data series of private consumption expenditure (PCE), which is a major component of the Gross Domestic Product (GDP). Compiled from a wide range of data sources, PCE covers consumer spending on both goods (including goods purchased from all channels) and services by Hong Kong residents whether domestically or abroad.

6.28 *Operating expenses*
= Rent, rates and government rent for land and buildings + Property/building management fees + Interest payments, bill interest and loan interest + Purchase of computer hardware and peripherals for own use + Purchase of pre-packaged/customised computer programs, software and databases for own use + Repairs and maintenance of IT equipment + IT related consultancy fees + Expenses on other IT related services + Expenses on repairs and maintenance + Expenses on materials and supplies used in business + Expenses on fuels + Expenses on water + Expenses on electricity + Commissions and contract-out expenses + Royalty payments for the use of patents, trademarks, copyrights and franchises + Commissions/services charges paid to electronic money card and credit card issuers + Charges paid to banks, deposit-taking companies and other financial institutions + Transport and travelling expenses + Postal and courier service

費、樣品支出及展覽支出 + 應酬費用 + 會計、核數、法律費用 + 其他專業及商業服務費用 + 支付給相關公司的商業管理費/管理費及行政費用 + 經營在本港以外代表辦事處的開支 + 保險費 + 員工培訓費用 + 存倉費 + 機器、設備及車輛租金 + 清潔費及滅蟲服務費 + 洗滌及乾洗服務費（適用於住宿及膳食服務業）+ 其他營運開支（包括報關費、牌照及商業登記費、會員費和招聘員工開支）。

6.29 供銷售的貨品的購貨總值（適用於進出口貿易、批發及零售業）不包括與離岸貿易有關的購貨價值。

6.30 供銷售的貨品的購貨總值（適用於住宿及膳食服務業）
= 食品的購貨價值 + 飲料的購貨價值 + 其他供銷售的貨品的購貨價值

6.31 供銷售的貨品的存貨變動
= 填報年度的期末存貨帳面值 - 填報年度的期初存貨帳面值

6.32 銷售及其他收益（適用於進出口貿易、批發及零售業）
= 銷貨價值 + 服務收益 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 其他收入

6.33 銷售及其他收益（適用於住宿及膳食服務業）
= 食品、飲料及其他貨品的銷售額 + 房租及服務收益 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 其他收入

6.34 毛利（適用於進出口貿易、批發及零售業）
= 銷貨價值 + 服務收益 - 供銷售的貨品的購貨總值 + 供銷售的貨品存貨變動

6.35 從貨物貿易所賺取的毛利，只就進出口貿易、批發及零售業編製，但沒有就住宿及膳食服務業編製。這是由於後者的行業主要是提供住宿及/或膳食服務，而所售的食物、飲料及其他貨物大部分都是和有關服務一同提供予客人，故此不能就這些行業所售出的貨物編製有意義的毛利數字。

6.36 行業增加價值
= 銷售及其他收益 - 其他收入 - 供銷售的貨品的購貨總值 - 營運開支 + 利息支付 + 供銷售的貨品的存貨變動

expenses + Newspaper and magazines, and telecommunications expenses + Expenses on advertisement or promotion, sample and exhibition + Entertainment expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional and business services fees + Business management fee/management fee and administration charges paid to related companies + Expenses in maintaining representative offices outside Hong Kong + Insurance premiums + Staff training expenses + Storage fees + Rentals for machinery, equipment and vehicles + Cleaning and pest control services expenses + Laundry and dry-cleaning services expenses (for accommodation and food services) + Other operating expenses (including declaration, licence and business registration fees, subscription and membership fees and recruitment expenses).

6.29 *Total value of purchases of goods for sale (for import/export, wholesale and retail trades) excludes purchases of goods for offshore trading.*

6.30 *Total value of purchases of goods for sale (for accommodation and food services)*
= Value of purchases of food + Value of purchases of beverages + Value of purchases of other goods for sale

6.31 *Changes in stocks of goods for sale*
= Book value of stocks at end of reporting period - Book value of stocks at beginning of reporting period

6.32 *Sales and other receipts (for import/export, wholesale and retail trades)*
= Value of sales of goods + Receipts for services rendered + Rental income from letting/subletting land and premises + Income from other sources

6.33 *Sales and other receipts (for accommodation and food services)*
= Sales of food, beverages and other goods + Room sales and receipts for services rendered + Rental income from letting/subletting land and premises + Income from other sources

6.34 *Gross margin (for import/export, wholesale and retail trades)*
= Value of sales of goods + Receipts for services rendered - Total value of purchases of goods for sale + Changes in stocks of goods for sale

6.35 Gross margin earned from trading in goods is compiled only for import/export, wholesale and retail trades, but not for accommodation and food services sectors. This is because the latter sectors mainly provide accommodation and/or food services, while the food, beverages and other goods traded are mostly consumed together with such services by customers. Hence, no meaningful gross margin can be compiled for goods sold by these sectors.

6.36 *Industry value added*
= Sales and other receipts - Income from other sources - Total value of purchases of goods for sale - Operating expenses + Interest payments + Changes in stocks of goods for sale

運輸、倉庫及速遞服務業
(表 6.15 – 6.17)

6.37 載於表6.15至表6.17內的主要統計數字是根據政府統計處進行的「經濟活動按年統計調查」有關運輸、倉庫及速遞服務業的部分所搜集的資料編製而成。

6.38 營運開支

= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 物業/建築物管理費 + 利息支付 + 銀行收取的費用 + 支付給電子貨幣卡及信用卡機構的費用 + 代理費、佣金及經紀費 + 專利、商標、版權及特許經營權支出 + 維修保養費 + 日常經營所需用品的費用 + 購買作自用的電腦硬件及周邊設備的費用 + 購買作自用的現成/度身訂造電腦程式、軟件及資料庫的費用 + 其他資訊科技和相關服務的支出 + 燃料費 + 水費及電費 + 貨運費用和與運輸有關的外判費用(包括交通費) + 運輸工具租用費 + 行車隧道、橋樑及幹線使用費, 泊車費用和入關費 + 港口服務費 + 飛機著陸及停泊開支 + 郵費及速遞服務費 + 存倉費 + 外聘工支出 + 租用機械及設備服務費 + 報紙/雜誌及電訊開支 + 保險費 + 支付給相關公司的商業管理費/行政費 + 經營在本港以外代表辦事處的開支 + 廣告或推廣費 + 會計、核數及法律費用 + 其他專業服務費用 + 應酬支出 + 員工培訓費用 + 其他營運開支(如清潔費、洗滌服務費、招聘、保安服務支出及牌照費等)。營運開支不包括撥備、出售固定資產的收益/虧損、呆帳、罰款、撇帳、捐款、保險墊底費/自負金額及折舊、攤銷和稅款。

6.39 業務收益及其他收入

= 客運收入 + 貨運收入(包括提供貨運代理、倉儲及速遞服務的收入) + 出租運輸工具收入 + 其他業務收益 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 利息收入 + 股息收入 + 其他收入。業務收益及其他收入不包括任何保險補償所得的金額、出售固定資產的收益/虧損, 和投資證券、投資期貨及燃料對沖的收益/虧損。

6.40 行業增加價值

= 業務收益及其他收入 - 其他收入 - 營運開支 + 利息支付 + 外聘工支出

Transportation, storage and courier services sector
(Tables 6.15 – 6.17)

6.37 The principal statistics presented in Tables 6.15 to 6.17 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities for the part related to transportation, storage and courier services sector conducted by C&SD.

6.38 Operating expenses

= Rent, rates and government rent for land and buildings + Property/building management fees + Interest payments + Charges paid to banks + Service charge paid to electronic money card and credit card issuers + Agency fees, commissions and brokerage fees + Patents, trademarks, copyrights and franchises expenses + Expenses on repair and maintenance + Expenses on materials and supplies used in business + Purchase of computer hardware and peripherals for own use + Purchase of pre-packaged/customised computer programs, software and databases for own use + Other information technology and related services expenses + Expenses on fuels + Expenses on water and electricity + Freight charges and cost of transport contract work (including travelling expenses) + Charter hire of transport equipment + Tunnel, bridge and link toll payables, vehicles parking fees and gate charges + Port charges + Aircraft landing and parking expenses + Postal and courier service expenses + Storage expenses + Payments to outworkers + Service fees for loan of machinery and equipment + Newspaper/magazines and telecommunications expenses + Insurance premiums + Business management fee/administration charges paid to related companies + Expenses in maintaining representative offices outside Hong Kong + Advertisement or promotion expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional services fees + Entertainment expenses + Staff training expenses + Other operating expenses (including cleaning expenses, laundry service expenses, recruitment, security service expenses and licence fees, etc). Operating expenses do not include provision, gain/loss on disposal of fixed assets, bad debts, penalty, write-off, donations to charities, insurance excesses as well as depreciation, amortisation and taxation payments.

6.39 Business receipts and other income

= Passenger revenue + Freight revenue (including revenue from rendering cargo forwarding, warehousing and courier services) + Rental for charter hire of transport equipment + Other business receipts + Rental income from letting/subletting land and buildings + Interest income + Dividends + Income from other sources. Business receipts and other income do not include insurance claims, gain/loss on disposal of fixed assets, gain/loss on trading securities as well as investments on futures and fuel hedging.

6.40 Industry value added

= Business receipts and other income - Income from other sources - Operating expenses + Interest payments + Payments to outworkers

6.41 *盈餘總額*
= 業務收益及其他收入 – 僱員薪酬 – 營運開支

6.42 *陸路運輸輔助服務活動及其他陸路運輸服務* 包括停車場服務、汽車隧道、橋樑及高速公路營運者及拖車服務。

6.43 *水上運輸輔助服務活動* 包括貨櫃碼頭及貨運碼頭營運者、中流作業、港口設施營運者、貨櫃後勤活動（包括貨櫃集散站、貨櫃堆場、貨櫃租賃、裝櫃及拆櫃）及領航服務。

6.44 *航空運輸輔助服務活動* 包括營運空運站設施、機場及空中交通控制服務、及機場內的地勤服務活動等。

6.45 *其他運輸輔助活動* 包括航空、海上及陸路貨運代理，從事與運輸有關包裝及裝箱服務的機構單位，提供與運輸有關貨物檢驗服務的機構單位，及船隻經紀。

6.46 船隻維修的機構單位（劃分在製造業內）、船上用品供應商（劃分在進出口貿易、批發及零售業內）及船隻檢驗的機構單位（劃分在專業、科學及技術活動業內）都不包括在運輸、倉庫及速遞服務業內。

資訊及通訊、金融業（銀行除外）、專業及商用服務業 (表 6.18 – 6.20)

6.47 載於表6.18至表6.20內的主要統計數字是根據政府統計處進行的「經濟活動按年統計調查」有關資訊及通訊、金融業（銀行除外）、專業及商用服務業的部分所搜集的資料編製而成。

6.48 *營運開支*
= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 物業／建築物管理費 + 利息支出、票據利息及借貸利息 + 銀行、接受存款公司及其他金融機構收取的費用 + 運輸費及交通費 + 報紙和雜誌及電訊開支 + 郵費及速遞服務費 + 支付給相關公司的行政費用 + 廣告及業務推廣支出 + 會計、核數及法律費用 + 其他專業及商業服務費用 + 經營在本港以外代表辦事處的開支 + 應酬費用 + 維修保養費用 + 日常經營所需用品的費用 + 燃料費、水費及電費 + 佣金及經紀費 + 機器、設備及車輛租金 + 因使用專利權、

6.41 *Gross surplus*
= Business receipts and other income – Compensation of employees – Operating expenses

6.42 *Service activities incidental to land transportation and other land transport services* include car park operation, vehicular tunnel, bridge and highway operators as well as vehicles towing.

6.43 *Service activities incidental to water transportation* include container terminal and marine cargo terminal operators, mid-stream operation, port facilities operators, container back-up activities (including container freight stations, container yards, container leasing, vanning and devanning) as well as pilotage services.

6.44 *Service activities incidental to air transportation* include operation of airway terminal facilities, airport and air traffic control activities, and ground service activities on airfields etc.

6.45 *Other transportation support activities* include air, sea and land cargo forwarding agents, establishments engaged in packing and crating of goods for transportation, establishments providing cargo surveying services connected with transportation as well as shipbrokers.

6.46 Ship repairing establishments (which are classified under the manufacturing sector), ship chandlers (which are classified under the import/export, wholesale and retail trades) and ship surveying establishments (which are classified under the professional, scientific and technical activities sector) are not included in transportation, storage and courier services sector.

Information and communications, financing (except banking), professional and business services sectors (Tables 6.18 – 6.20)

6.47 The principal statistics presented in Tables 6.18 to 6.20 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities for the part related to information and communications, financing (except banking), professional and business services sectors conducted by C&SD.

6.48 *Operating expenses*
= Rent, rates and government rent for land and buildings + Property/building management fees + Interest expenses, bill interest and loan interest + Charges paid to banks, deposit-taking companies and other financial institutions + Transport and travelling expenses + Newspaper and magazines, and telecommunications expenses + Postal and courier service expenses + Administration charges paid to related companies + Advertisement and business promotion expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional and business services fees + Expenses in maintaining representative offices outside Hong Kong + Entertainment expenses + Expenses on repairs and maintenance + Expenses on materials and supplies used in

商標、版權及特許經營權而支付的費用 + 付予本地獨立藝人的酬金 + 付予本港以外藝人的酬金 + 判工費 + 員工培訓開支 + 購買作自用的電腦硬件及周邊設備的開支 + 購買作自用的現成／訂造的電腦程式、軟件及資料庫的開支 + 資訊科技設備的維修保養開支 + 其他與資訊科技服務有關的開支 + 其他營運開支

6.49 供銷售貨品的存貨變動 (只適用於資訊及通訊、專業及商用服務業)
= 填報年度的期末存貨帳面值 - 填報年度的期初存貨帳面值

6.50 業務收益及其他收入
= 服務收益 + 租賃機械及設備收益 + 銷貨價值 (只適用於資訊及通訊、專業及商用服務業) + 利息收入 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 從專利權、商標、版權及特許經營權所得的收益 + 股息收入 + 金融資產的買賣溢利／虧損 + 其他收入

6.51 行業增加價值 (資訊及通訊、專業及商用服務業)
= 業務收益及其他收入 (不包括利息收入、股息收入、金融資產的買賣溢利／虧損和其他收入) - 供銷售貨品的購貨總值 (扣除供銷售貨品的存貨變動) - 營運開支 (不包括利息支付)

6.52 行業增加價值 (金融業 (銀行、投資及控股公司、融資租賃公司及其他信貸機構 (融資租賃除外) 除外))
= 業務收益及其他收入 (不包括利息收入、股息收入、金融資產的買賣溢利／虧損和其他收入) - 營運開支 (不包括利息支付)

6.53 行業增加價值 (融資租賃公司及其他信貸機構 (融資租賃除外))
= 業務收益及其他收入 (不包括股息收入、金融資產的買賣溢利／虧損和其他收入) - 營運開支

6.54 盈餘總額 (資訊及通訊、專業及商用服務業)
= 業務收益及其他收入 - 僱員薪酬 - 營運開支 - 供銷售貨品的購貨總值 + 供銷售貨品的存貨變動

business + Expenses on fuels, water and electricity + Commissions and brokerage fees + Rentals for hiring machinery, equipment and vehicles + Royalty payments for the use of patents, trademarks, copyrights and franchises + Payments to local independent artists + Payments to artists from places outside Hong Kong + Cost of contract work + Staff training expenses + Expenditure on purchases of computer hardware and peripheral equipment for own use + Expenditure on purchases of pre-packaged/customised computer programs, software and databases for own use + Expenditure on repairs and maintenance of IT equipment + Expenses on other IT related services + Other operating expenses

6.49 *Changes in stocks of goods for sale (for information and communications, professional and business services sectors only)*
= Book value of stocks as at end of reporting period - Book value of stocks as at beginning of reporting period

6.50 *Business receipts and other income*
= Receipts from services rendered + Receipts from rental of machinery and equipment + Value of sales of goods (for information and communications, professional and business services sectors only) + Interest income + Rental income from letting/subletting land and buildings + Royalty receipts from patents, trademarks, copyrights, and franchises + Dividends + Gain/loss from trading of financial assets + Income from other sources

6.51 *Industry value added (for information and communications, professional and business services sectors)*
= Business receipts and other income (excluding interest income, dividends, gain/loss from trading of financial assets and income from other sources) - Total value of purchases of goods for sale (adjusted for changes in stocks of goods for sale) - Operating expenses (excluding interest payments)

6.52 *Industry value added (for financing (except banking, investment and holding companies, financial leasing, and credit granting (except financial leasing)))*
= Business receipts and other income (excluding interest income, dividends, gain/loss from trading of financial assets and income from other sources) - Operating expenses (excluding interest payments)

6.53 *Industry value added (for financial leasing and credit granting (except financial leasing))*
= Business receipts and other income (excluding dividends, gain/loss from trading of financial assets and income from other sources) - Operating expenses

6.54 *Gross surplus (for information and communications, professional and business services sectors)*
= Business receipts and other income - Compensation of employees - Operating expenses - Total value of purchases of goods for sale + Changes in stocks of goods for sale

6.55 盈餘總額（金融業（銀行除外））
= 業務收益及其他收入 - 僱員薪酬 - 營運開支

銀行業 (表 6.21)

6.56 載於表 6.21 內的主要統計數字是根據政府統計處進行的「經濟活動按年統計調查」有關銀行業的部分所搜集的資料編製而成。

6.57 香港實行存款機構三級制，分別為持牌銀行、有限制牌照銀行及接受存款公司，統稱為認可機構。

6.58 除了上述可在香港經營存款業務的三類認可機構外，境外銀行亦可在香港設立本地代表辦事處（即這項統計調查的「海外銀行本地代表辦事處」）。這些辦事處不得從事任何銀行業務，其主要職責只限於銀行與香港客戶之間的聯繫工作。

6.59 股息 指銀行業機構單位從本身賬目投資所得的已派發股息。

6.60 外匯交易溢利 指從事外匯現貨及期貨交易以及外幣兌換交易所獲得的淨利潤，因匯率變動所引致的淨收益亦包括在內。

6.61 從證券交易所獲得的利潤 指從事金融資產短期買賣活動（即在 12 個月期內完成買賣活動）所得的淨收益。因長期持有證券作資本投資所得的資本收益／虧損則不包括在內。

保險業 (表 6.22 – 6.23)

6.62 載於表 6.22 至表 6.23 內的主要統計數字是根據政府統計處進行的「經濟活動按年統計調查」有關保險業的部分所搜集的資料編製而成。

6.63 營運開支
= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 物業／建築物管理費 + 利息支出、票據利息及借貸利息 + 銀行、接受存款公司及其他金融機構收取的費用 + 運輸費及交通費 + 報紙和雜誌及電訊開支 + 郵費及速遞服務費 + 支付給相關公司的行政費用 + 廣告及業務推廣支出 + 會計、核數及法律及費用 + 其他專業及商業服務費用 + 維修保養費用 + 日常經營所需用品的費用 + 燃

6.55 *Gross surplus (for financing (except banking))*
= Business receipts and other income – Compensation of employees – Operating expenses

Banking industry (Table 6.21)

6.56 The principal statistics presented in Table 6.21 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities for the part related to the banking industry conducted by C&SD.

6.57 Hong Kong maintains a three-tier system of deposit-taking institutions, namely, licensed banks, restricted licence banks and deposit-taking companies. They are collectively known as authorised institutions.

6.58 Apart from the above three categories of authorised institutions that are permitted to carry out the business of taking deposits in Hong Kong, banks outside Hong Kong may establish local representative offices in Hong Kong (i.e. “local representative offices of foreign banks” in this Survey). However, these offices are not allowed to engage in any banking business and their role is confined mainly to liaison work between the bank and its customers in Hong Kong.

6.59 *Dividends received* refers to distributed earnings from own account investments of banking establishments.

6.60 *Profit from foreign exchange dealing* refers to the net gain resulting from foreign exchange dealings in spot, forward and foreign currency transactions, including the net gain due to foreign exchange revaluation.

6.61 *Profit from trading in securities* refers to the net gain resulting from short-term trading in financial assets (i.e. acquired and disposed of within a period of 12 months). Capital gain/loss on securities held for longer term in the form of capital investment is excluded.

Insurance industry (Tables 6.22 – 6.23)

6.62 The principal statistics presented in Tables 6.22 to 6.23 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities for the part related to the insurance industry conducted by C&SD.

6.63 *Operating expenses*
= Rent, rates and government rent for land and buildings + Property/building management fees + Interest expenses, bill interest and loan interest + Charges paid to banks, deposit-taking companies and other financial institutions + Transport and travelling expenses + Newspaper and magazines, and telecommunications expenses + Postal and courier service expenses + Administration charges paid to related companies + Advertisement and business promotion expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional and business services

料費、水費及電費 + 處理賠款費用（只適用於保險承保人）+ 員工培訓開支 + 購買作自用的電腦硬件及周邊設備的開支 + 購買作自用的現成／訂造的電腦程式、軟件及資料庫的開支 + 資訊科技設備的維修保養開支 + 其他與資訊科技服務有關的開支 + 其他營運開支

6.64 淨保費（只適用於保險承保人）
= 淨保費（直接保險）+ 淨保費（分入再保險）

6.65 淨保費（直接保險）（只適用於保險承保人）
= 保費總額 - 讓出的再保費 - 付予代理及經紀的佣金

6.66 淨保費（分入再保險）（只適用於保險承保人）
= 承擔的再保費總額 - 再讓出的再保費 - 付予再讓保險承保人的再保佣金 - 付予再讓保險代理及經紀的佣金

6.67 淨賠款（只適用於保險承保人）
= 直接保險的賠款總額 + 承擔的再保賠款 - 漬餘、其他償還賠款及再保者所付賠款

6.68 基金及儲備金（只適用於保險承保人）
= 填報年度期末的未滿期風險儲備金 + 填報年度期末的未償清賠款儲備金 + 填報年度期末的壽險基金（只適用於人壽保險承保人）

6.69 投資的淨收入（只適用於保險承保人）
= 填報年度內金融資產的淨收入 + 填報年度內固定資產的淨收入

6.70 業務收益及其他收入（只適用於保險承保人）
= 保費收入總額 + 直接保險及分入再保險所得的再保佣金總額 + 投資的淨收入 + 服務收益 + 其他收入

6.71 業務收益及其他收入（只適用於保險及退休基金輔助活動）
= 服務收益 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 其他收入

fees + Expenses on repairs and maintenance + Expenses on materials and supplies used in business + Expenses on fuels, water and electricity + Claims-handling expenses (for insurance underwriting only) + Staff training expenses + Expenditure on purchases of computer hardware and peripheral equipment for own use + Expenditure on purchases of pre-packaged/customised computer programs, software and databases for own use + Expenditure on repairs and maintenance of IT equipment + Expenses on other IT related services + Other operating expenses

6.64 *Net premiums (for insurance underwriting only)*
= Net premiums (direct insurance) + Net premiums (inward reinsurance)

6.65 *Net premiums (direct insurance) (for insurance underwriting only)*
= Gross premiums - Reinsurance premiums ceded - Commissions and brokerages paid

6.66 *Net premiums (inward reinsurance) (for insurance underwriting only)*
= Gross reinsurance premiums accepted - Premiums retro-ceded - Reinsurance commissions paid to ceding insurance underwriting - Commissions and brokerages paid to reinsurance agents and brokers

6.67 *Net claims (for insurance underwriting only)*
= Gross value of claims in respect of direct insurance + Share of claims in respect of inward reinsurance - Recoveries from salvage, subrogation and reinsurers

6.68 *Funds and reserves (for insurance underwriting only)*
= Unexpired risk reserve at end of reporting period + Outstanding claims reserve at end of reporting period + Life funds at end of reporting period (for life insurance underwriting only)

6.69 *Net income from investment (for insurance underwriting only)*
= Net income from financial assets during reporting period + Net income from fixed assets during reporting period

6.70 *Business receipts and other income (for insurance underwriting only)*
= Total premiums received + Total reinsurance commissions received in respect of direct insurance and inward reinsurance + Net income from investment + Receipts from services rendered + Income from other sources

6.71 *Business receipts and other income (for activities auxiliary to insurance and pension funding only)*
= Receipts from services rendered + Rental income from letting/subletting land and buildings + Income from other sources

屋宇建築、建造及地產業 (表 6.24 – 6.27)

6.72 **主要承建商** 是指直接與地產發展商或聘用機構簽約承造工程的建造業機構，並對建造工程的順利完成承擔全部責任。分判承建商（亦稱次承建商）是指向主要承建商或其他分判承建商承接主要合約內部特定工程的建造業機構。

6.73 **建築地盤** 是指在單一劃定的地點（最少擁有相當面積），而在該地點內正進行一項或多項階段或工序的建造工程，例如地盤開拓、打樁、沉箱及建築物上蓋建造工程。此類工程與在現有樓宇及建築物內進行裝設、裝飾及其他建造工程有所不同，是由於地盤內的樓宇及建築物屬於未完成的建築物，因而未獲發給「竣工證明書」或「佔用許可證」（亦稱入伙紙），且未能就原定用途即時使用。（表 6.24）

6.74 **非地盤建造工程** 包括小規模新建工程及樓房裝飾、樓宇修葺及保養，和非地盤的電器設備安裝及保養。（表 6.24）

6.75 **一間機構單位** 原則上是指在單一擁有權或控制權下，在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動的經濟單位。在建造業的情況而言，基於實際理由，對單一地點的要求可予放寬。倘在同一管理下有關不同活動或不同地點的個別數字並不齊備，則合併的資料亦予接納。在這情況下，該填報單位視為一間機構單位。（表 6.25 至表 6.27）

6.76 載於表 6.25 至表 6.27 內的主要統計數字是根據「經濟活動按年統計調查」有關屋宇建築、建造及地產業的部分所搜集的資料編製而成。

建造業 (表 6.25 – 6.27)

6.77 **直接聘用的就業人數**
= 在職東主、在職合夥人及無酬家屬幫工人數 + 直接僱員人數，包括操作工人及其他僱員人數

6.78 在建造業，把某部分工程或工序分判給一些只供應勞工的分判承建商是很普遍的。建造業直接聘用的就業人數數字並不包括那些只供應勞工的分判承建商所提供的勞工投入。

Building, construction and real estate sectors (Tables 6.24 – 6.27)

6.72 A **main contractor** is a construction establishment which enters into a contract directly with a property developer or the client party of a project, and assumes full responsibilities for the satisfactory completion of the construction works. A **sub-contractor** is a construction establishment which accepts orders from the main contractor or another sub-contractor for specific tasks forming part of a main contract.

6.73 A **construction site** refers to a demarcated locality (of an appreciable area at the least) where one or more major stages or processes of building/construction works, such as site formation, piling, caissons and superstructure erection, are being carried on. It differs from fitting, decoration and other construction works done on erected buildings and structures in that the entire building/structure in the construction site in question, being unfinished, is not issued with a Certificate of Completion/Occupation Permit and is as yet not ready for use according to its intended purposes. (Table 6.24)

6.74 **Construction works at locations other than construction sites** included minor new construction activities and decoration, repair and maintenance for buildings; and electrical equipment installation and maintenance works at locations other than construction sites. (Table 6.24)

6.75 An **establishment** is ideally an economic unit which engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location. In the context of construction, the requirement of a single physical location is relaxed for practical purposes. Where separate figures relating to different activities or different locations under the same management are not available, a combined return is accepted and in this case, the reporting unit is treated as an establishment. (Tables 6.25 to 6.27)

6.76 The principal statistics presented in Tables 6.25 to 6.27 are compiled based on the results of the Annual Survey of Economic Activities for the part related to the building, construction and real estate sectors conducted by C&SD.

Construction sector (Tables 6.25 – 6.27)

6.77 **Number of persons directly engaged**
= Number of working proprietors, active partners and unpaid family workers + Number of direct employees, comprising operatives and other employees

6.78 Sub-contracting of certain part/stage of the construction works to labour-only sub-contractors is a common practice in the construction sector. Statistics on number of persons directly engaged in the construction sector do not include the labour input provided by labour-only sub-contractors.

6.79 僱員薪酬及付予只供應勞工的分判承建商費用

= 直接僱員的薪酬（包括付予操作工人及其他僱員工資及薪金、僱員實質利益費用及僱主為僱員提供社會保障的費用，以及任何以股份為基礎的支出）+ 付予只供應勞工的分判承建商費用

6.80 雜項營運開支

= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 機器、設備及車輛租金 + 利息支付 + 運輸費及交通費 + 郵費及遞送服務費 + 報紙和雜誌及電訊開支 + 保險費 + 支付給相關公司的商業管理費/管理費及行政費用 + 清潔費 + 廣告及業務推廣支出 + 會計、核數及法律費用 + 其他專業及商業服務費用 + 應酬費用 + 銀行、接受存款公司及其他金融機構收取的費用 + 經營在本港以外代表辦事處的開支 + 存倉費 + 因使用專利權、商標、版權及特許經營權而支付的費用 + 員工培訓開支 + 電腦系統及軟件開支 + 其他與資訊科技服務有關的開支 + 建築廢物處置費用 + 建築、測量及工程設計與顧問諮詢費用 + 其他營運開支

6.81 建造工程總值

= 主要承建商的所有：(i) 建築地盤工程；(ii) 小規模新建造工程；和(iii) 在現有樓宇及建築物內進行的工程的建造總值 + 分判承建商的所有：(i) 建築地盤工程；(ii) 小規模新建造工程；和(iii) 在現有樓宇及建築物內進行的工程的建造總值

6.82 其他業務收益

= 其他服務收入 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 利息收入 + 股息收入 + 其他收益

6.83 行業增加價值

= 建造工程總值 + 其他業務收益（不包括利息收入、股息收入和其他收益）- 材料物料的消耗，燃料、電力及用水費用，以及維修保養服務 - 付予連工包料的分判承建商的費用 - 雜項營運開支（不包括利息支付）

6.84 盈餘總額

= 建造工程總值 + 其他業務收益 - 僱員薪酬及付予只供應勞工的分判承建商費用 - 材料物料的消耗，燃料、電力及用水費用，以及維修保養服務 - 付予連工包料的分判承建商的費用 - 雜項營運開支

6.79 Compensation of employees and payments to labour-only sub-contractors

= Remuneration to direct employees (comprising wages and salaries to operatives and other employees; payments in kind and employer's social security expenditure as well as any share-based payments) + Payments to labour-only sub-contractors

6.80 Miscellaneous operating expenses

= Rent, rates and government rent for land and buildings + Rentals for machinery, equipment and vehicles + Interest payments + Transport and travelling expenses + Postage and courier service expenses + Newspaper and magazines, and telecommunications expenses + Insurance premiums + Business management fee/management fee and administration charges paid to related companies + Cleaning expenses + Advertisement and business promotion expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional and business services fees + Entertainment expenses + Charges paid to banks, deposit-taking companies and other financial institutions + Expenses in maintaining representative offices outside Hong Kong + Storage fees + Royalty payments for the use of patents, trademarks, copyrights and franchises + Staff training expenses + Expenditure on computer hardware and software + Expenses on other IT related services + Payment for disposal of construction waste + Architectural, surveying and engineering design and consultancy fees + Other operating expenses

6.81 Gross value of construction works performed

= Construction works performed as main contractor at (i) construction sites; (ii) other minor new construction works locations; and (iii) erected buildings and structures + Construction works performed as sub-contractor at (i) construction sites; (ii) other minor new construction works locations; and (iii) erected buildings and structures

6.82 Other business receipts

= Other service income + Rental income from letting/ subletting land and buildings + Interest income + Dividend income + Receipts from other sources

6.83 Industry value added

= Gross value of construction works performed + Other business receipts (excluding interest income, dividend income and receipts from other sources) - Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services - Payment for sub-contract works rendered by fee sub-contractors - Miscellaneous operating expenses (excluding interest payments)

6.84 Gross surplus

= Gross value of construction works performed + Other business receipts - Compensation of employees and payments to labour-only sub-contractors - Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services - Payment for sub-contract works rendered by fee sub-contractors - Miscellaneous operating expenses

建築、測量及工程服務業
(表 6.25)

6.85 雜項營運開支

= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 機器、設備及車輛租金 + 利息支付 + 運輸費及交通費 + 郵費及速遞服務費 + 報紙和雜誌及電訊開支 + 保險費 + 支付給相關公司的商業管理費/管理費及行政費用 + 清潔費 + 廣告及業務推廣支出 + 會計、核數及法律費用 + 其他專業及商業服務費用 + 應酬費用 + 銀行、接受存款公司及其他金融機構收取的費用 + 經營在本港以外代表辦事處的開支 + 存倉費 + 因使用專利權、商標、版權及特許經營權而支付的費用 + 員工培訓開支 + 電腦系統及軟件開支 + 其他與資訊科技服務有關的開支 + 其他營運開支

6.86 其他業務收益

= 其他服務收入 + 土地及樓宇的租金或分租收入 + 從專利權、商標、版權及特許經營權所得的收益 + 利息收入 + 股息收入 + 其他收益

6.87 行業增加價值

= 服務收入 + 其他業務收益 (不包括利息收入、股息收入和其他收益) - 材料物料的消耗, 燃料、電力及用水費用, 以及維修保養服務 - 建築、測量及工程設計與顧問諮詢費用 - 雜項營運開支 (不包括利息支付)

6.88 盈餘總額

= 服務收入 + 其他業務收益 - 僱員薪酬 - 材料物料的消耗, 燃料、電力及用水費用, 以及維修保養服務 - 建築、測量及工程設計與顧問諮詢費用 - 雜項營運開支

地產活動業
(表 6.25)

6.89 雜項營運開支

= 土地及樓宇的租金、差餉及地租 + 機器、設備及車輛租金 + 利息支付 (有關地產發展計劃的利息支付除外) + 運輸費及交通費 + 屋苑管理費用 + 郵費及速遞服務費 + 報紙和雜誌及電訊開支 + 支付給相關公司的商業管理費/管理費及行政費用 + 清潔費 + 洗滌及乾洗服務費 + 廣告及業務推廣支出 + 會計、核數及法律費用 + 其他專業及商業服務費用 + 保險費 + 應酬費用 + 銀行、接受存款公司及其他金融機構收取的費用 + 經營在本港以外代表辦事處的開支 + 存倉費 + 因使用專利權、

Architectural, surveying and engineering services industry
(Table 6.25)

6.85 Miscellaneous operating expenses

= Rent, rates and government rent for land and buildings + Rentals for machinery, equipment and vehicles + Interest payments + Transport and travelling expenses + Postage and courier service expenses + Newspaper and magazines, and telecommunications expenses + Insurance premiums + Business management fee/management fee and administration charges paid to related companies + Cleaning expenses + Advertisement and business promotion expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional and business services fees + Entertainment expenses + Charges paid to banks, deposit-taking companies and other financial institutions + Expenses in maintaining representative offices outside Hong Kong + Storage fees + Royalty payments for the use of patents, trademarks, copyrights and franchises + Staff training expenses + Expenditure on computer hardware and software + Expenses on other IT related services + Other operating expenses

6.86 Other business receipts

= Other service income + Rental income from letting/ subletting land and buildings + Royalty receipts from patents, trademarks, copyrights and franchises + Interest income + Dividend income + Receipts from other sources

6.87 Industry value added

= Service income + Other business receipts (excluding interest income, dividend income and receipts from other sources) - Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services - Architectural, surveying and engineering design and consultancy fees - Miscellaneous operating expenses (excluding interest payments)

6.88 Gross surplus

= Service income + Other business receipts - Compensation of employees - Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services - Architectural, surveying and engineering design and consultancy fees - Miscellaneous operating expenses

Real estate activities industry
(Table 6.25)

6.89 Miscellaneous operating expenses

= Rent, rates and government rent for land and buildings + Rentals for machinery, equipment and vehicles + Interest payments apart from those for financing real estate development projects + Transport and travelling expenses + Estate management expenses + Postage and courier service expenses + Newspaper and magazines, and telecommunications expenses + Business management fee/management fee and administration charges paid to related companies + Cleaning expenses + Laundry and dry-cleaning services expenses + Advertisement and business promotion expenses + Accounting, audit and legal fees + Other professional and business services fees + Insurance premiums + Entertainment expenses + Charges paid to banks,

商標、版權及特許經營權而支付的費用 + 員工培訓開支 + 電腦系統及軟件開支 + 其他與資訊科技服務有關的開支 + 建築、測量及工程設計與顧問諮詢費用 + 其他營運開支

6.90 其他業務收益

= 其他服務收入 + 從專利權、商標、版權及特許經營權所得的收益 + 利息收入 + 股息收入 + 其他收益

6.91 地產發展計劃的毛利

= 地產發展計劃價值 - 地產發展計劃總支出 + 有關地產發展計劃的利息支付

6.92 行業增加價值

= 地產發展計劃的毛利 + 服務及租項收入 + 其他業務收益 (不包括利息收入、股息收入和其他收益) - 材料物料的消耗, 燃料、電力及用水費用, 以及維修保養服務 - 雜項營運開支 + 利息支付 (有關地產發展計劃的利息支付除外)

6.93 盈餘總額

= 地產發展計劃的毛利 + 服務及租項收入 + 其他業務收益 - 僱員薪酬 - 材料物料的消耗, 燃料、電力及用水費用, 以及維修保養服務 - 雜項營運開支 - 有關地產發展計劃的利息支付

本地及駐港公司

(表 6.28 - 6.31)

6.94 編製表 6.28 至表 6.29 內的公司統計數字所用的資料, 來自公司註冊處及破產管理署的行政記錄。表 6.30 至表 6.31 內的統計數字是根據政府統計處進行的「有香港境外母公司的駐港公司按年統計調查」所搜集的資料編製而成。

6.95 *地區總部* 是指有香港境外母公司, 並對區內 (即香港及另一個或多個地方) 各辦事處及/或運作擁有管理權的一家辦事處。

6.96 *地區辦事處* 是指有香港境外母公司, 並負責協調區內 (即香港及另一個或多個地方) 各辦事處及/或運作的一家辦事處。

deposit-taking companies and other financial institutions + Expenses in maintaining representative offices outside Hong Kong + Storage fees + Royalty payments for the use of patents, trademarks, copyrights and franchises + Staff training expenses + Expenditure on computer hardware and software + Expenses on other IT related services + Architectural, surveying and engineering design and consultancy fees + Other operating expenses

6.90 Other business receipts

= Other service income + Royalty receipts from patents, trademarks, copyrights and franchises + Interest income + Dividend income + Receipts from other sources

6.91 Gross margin of real estate development projects

= Value accrued to project - Total project expenses + Interest payments to finance real estate development projects

6.92 Industry value added

= Gross margin of real estate development projects + Service and rental income + Other business receipts (excluding interest income, dividend income and receipts from other sources) - Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services - Miscellaneous operating expenses + Interest payments apart from those for financing real estate development projects

6.93 Gross surplus

= Gross margin of real estate development projects + Service and rental income + Other business receipts - Compensation of employees - Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services - Miscellaneous operating expenses - Interest payments to finance the real estate development projects

Companies in Hong Kong

(Tables 6.28 - 6.31)

6.94 The data sources for compiling companies statistics presented in Tables 6.28 to 6.29 are administrative records of Companies Registry and Official Receiver's Office. The statistics presented in Tables 6.30 to 6.31 are compiled based on the results of the Annual Survey of Companies in Hong Kong with Parent Companies Located outside Hong Kong conducted by C&SD.

6.95 A *regional headquarters* is an office with parent company located outside Hong Kong which has managerial control over offices and/or operations in the region (i.e. Hong Kong plus one other place or more).

6.96 A *regional office* is an office with parent company located outside Hong Kong which coordinates offices and/or operations in the region (i.e. Hong Kong plus one other place or more).

四個主要行業

(表 6.32)

6.97 金融服務、旅遊、貿易及物流和專業及工商業支援服務是香港經濟的四個主要行業。

6.98 金融服務的涵蓋範圍廣泛，包括銀行、保險、證券經紀、資產管理及其他金融服務。

6.99 旅遊包括入境旅遊及外訪旅遊。入境旅遊包括零售業、住宿服務（包括酒店、賓館、旅舍及提供短期住宿服務的機構單位）、餐飲服務、運輸及個人服務等，但只限於向旅客提供服務的部分。外訪旅遊包括過境客運服務及旅行代理、代訂服務及相關活動，但只限於向本港居民提供到境外旅遊的部分。

6.100 物流是指籌劃、實施和控制貨物（包括原材料、半製成品和製成品）、服務及相關資訊從來源地至使用地的運送及儲存的過程。這些活動包括貨運、貨運代理、倉庫、郵政及速遞服務。貿易公司與物流活動有緊密的聯繫。為方便分析，貿易服務與物流服務的經濟貢獻和就業情況的統計數據會一併陳列。

6.101 專業服務包括法律服務、會計服務、核數服務、建築及工程活動、技術測試及分析、科學研究及發展、管理及管理顧問活動、資訊科技相關服務、廣告、專門設計及相關服務等。

6.102 工商業支援服務是指提供予本地經濟體內其他公司使用的服務（即中間投產消耗），以及向公司及個別人士輸出的服務。為避免四個主要行業的經濟活動重疊，我們編製了「其他工商業支援服務」的統計數據。「其他工商業支援服務」是指除金融服務、旅遊、貿易及物流和專業服務以外的工商業支援服務。

Four Key Industries

(Table 6.32)

6.97 Financial services, tourism, trading and logistics, and professional and producer services are the Four Key Industries in the Hong Kong economy.

6.98 Financial services cover a wide range of services including banking, insurance, stock brokerage, asset management, and other financial services.

6.99 Tourism covers inbound tourism and outbound tourism. Inbound tourism covers retail trade, accommodation services (covering hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation), food and beverage services, transport and personal services etc., yet pertaining only to the part provided to visitors. Outbound tourism covers cross-boundary passenger transport services and travel agency, reservation service and related activities, yet pertaining only to the part provided to Hong Kong residents travelling abroad.

6.100 Logistics refers to the process of planning, implementing and controlling the movement and storage of goods (including raw materials, goods in progress and finished goods), services and related information from the point of origin to the point of consumption. The activities include freight transport, freight forwarding, storage, postal and courier services. Trading firms are closely associated with logistics activities. For analytical purposes, statistics on the economic contribution and employment situation of trading services are presented together with those in respect of logistics services.

6.101 Professional services cover legal, accounting, auditing, architecture and engineering activities, technical testing and analysis, scientific research and development, management and management consultancy activities, information technology related services, advertising, specialised design and related services etc.

6.102 Producer services refer to services for use by other companies (i.e. intermediate consumption) in the local economy, as well as exports of services to companies and individuals. To avoid overlapping of economic activities in the Four Key Industries, statistics of “other producer services” are compiled. “Other producer services” refer to producer services other than financial services, tourism, trading and logistics, and professional services.

其他有關刊物

工業的業務表現及營運特色的主要統計數字

工業按季生產者價格指數

工業生產按季指數

服務行業按季業務收益指數

零售業銷貨額按月統計調查報告

食肆的收入及購貨額按季統計調查報告

進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

服務業統計摘要（年刊）

服務業統計摘要按季補充資料

有香港境外母公司的駐港公司按年統計調查報告

屋宇建築、建造及地產業的業務表現及營運特色的主要統計數字

建造工程完成量按季統計調查報告

Further references

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Industrial Sector

Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector

Quarterly Index of Industrial Production

Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries

Report on Monthly Survey of Retail Sales

Report on Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors

Statistical Digest of the Services Sector (annual)

Quarterly Supplement to Statistical Digest of the Services Sector

Report on Annual Survey of Companies in Hong Kong with Parent Companies Located outside Hong Kong

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Building, Construction and Real Estate Sectors

Report on the Quarterly Survey of Construction Output

表 6.1 2019年所有工業機構單位主要統計數字

Table 6.1 Principal statistics for all establishments in the industrial sector, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別 | Industry grouping | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses |
|--------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| 所有工業機構單位 (政府及非牟利機構除外) | All industrial establishments (except government and non-profit institutions) | | | | |
| 製造業 | Manufacturing | 7 251 | 88 005 | 22,617 | 188,962 |
| 採礦及採石業 | Mining and quarrying | 1 | 10 | *** | *** |
| 電力及燃氣供應 | Electricity and gas supply | 9 | 7 861 | 5,426 | 33,052 |
| 污水處理、廢棄物管理 及污染防治活動 | Sewerage, waste management and remediation activities | 326 | 3 932 | 1,011 | 3,846 |
| 政府及非牟利機構 | Government and non-profit institutions | | | | |
| 政府工業機構 | Government industrial undertakings | 5 | 9 388 | 3,007 | 7,255 |
| 非牟利機構 | Non-profit institutions | 69 | 13 175 | 556 | 144 |

| 行業組別 | Industry grouping | 銷售及 其他收益 Sales & other receipts | 盈餘總額 Gross surplus | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產的 買賣淨值 Gross additions to fixed assets |
|--------------------------|--|---|--------------------------|--------------------------------------|--|
| 所有工業機構單位 (政府及非牟利機構除外) | All industrial establishments (except government and non-profit institutions) | | | | |
| 製造業 | Manufacturing | 226,082 | 14,504 | 35,031 | 2,426 |
| 採礦及採石業 | Mining and quarrying | *** | *** | *** | *** |
| 電力及燃氣供應 | Electricity and gas supply | 63,418 | 24,940 | 32,661 | 10,203 |
| 污水處理、廢棄物管理 及污染防治活動 | Sewerage, waste management and remediation activities | 5,507 | 651 | 1,596 | 135 |
| 政府及非牟利機構 | Government and non-profit institutions | | | | |
| 政府工業機構 | Government industrial undertakings | 10,072 | -191 | 2,781 | 6,288 |
| 非牟利機構 | Non-profit institutions | 268 | -432 | -33 | 20 |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.2 2019年按就業人數劃分的所有製造業機構單位主要統計數字
Table 6.2 Principal statistics for all manufacturing establishments by number of persons engaged, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 就業人數 Number of persons engaged | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 銷售及其他收益 Sales & other receipts | 盈餘總額 Gross surplus | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets |
|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|
| 1 - 9 | 6 069 | 19 568 | 2,829 | 8,162 | 12,553 | 1,563 | 4,582 | 83 |
| 10 - 99 | 1 079 | 27 101 | 7,360 | 89,169 | 100,261 | 3,732 | 10,155 | 324 |
| ≥ 100 | 102 | 41 336 | 12,428 | 91,630 | 113,268 | 9,209 | 20,294 | 2,019 |
| 總計 Total | 7 251 | 88 005 | 22,617 | 188,962 | 226,082 | 14,504 | 35,031 | 2,426 |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.3 2019年按銷售及其他收益劃分的所有製造業機構單位主要統計數字
Table 6.3 Principal statistics for all manufacturing establishments by sales and other receipts, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 銷售及其他收益 (千元) Sales & other receipts (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 銷售及其他收益 Sales & other receipts | 盈餘總額 Gross surplus | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|
| < 500 | 2 002 | 3 718 | 151 | 328 | 352 | -127 | 29 | 48 |
| 500 - 999 | 1 075 | 3 230 | 380 | 483 | 899 | 36 | 415 | 18 |
| 1,000 - 1,999 | 863 | 2 901 | 372 | 751 | 1,092 | -32 | 339 | 10 |
| 2,000 - 9,999 | 2 412 | 14 542 | 2,831 | 5,816 | 9,325 | 678 | 3,668 | 23 |
| 10,000 - 19,999 | 281 | 3 810 | 957 | 2,919 | 3,735 | -141 | 765 | 21 |
| 20,000 - 49,999 | 291 | 8 773 | 2,254 | 5,276 | 8,125 | 595 | 2,874 | -24 |
| 50,000 - 99,999 | 123 | 5 223 | 1,538 | 6,770 | 8,965 | 658 | 2,179 | 163 |
| ≥ 100,000 | 204 | 45 808 | 14,134 | 166,618 | 193,590 | 12,838 | 24,762 | 2,167 |
| 總計 Total | 7 251 | 88 005 | 22,617 | 188,962 | 226,082 | 14,504 | 35,031 | 2,426 |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.4 2019年按行業增加價值劃分的所有製造業機構單位主要統計數字
Table 6.4 Principal statistics for all manufacturing establishments by industry value added, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業增加價值 (千元) Industry value added (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 銷售及其他收益 Sales & other receipts | 盈餘總額 Gross surplus | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|
| < 50 | 1 250 | 7 286 | 1,215 | 7,452 | 6,529 | -2,138 | -872 | 188 |
| 50 - 249 | 1 347 | 3 195 | 211 | 1,331 | 1,467 | -75 | 173 | 4 |
| 250 - 499 | 1 193 | 3 410 | 403 | 790 | 1,232 | 39 | 440 | 0 |
| 500 - 999 | 950 | 3 181 | 480 | 1,697 | 2,375 | 198 | 701 | 30 |
| 1,000 - 2,499 | 1 361 | 8 316 | 1,590 | 3,346 | 5,425 | 489 | 2,083 | 19 |
| 2,500 - 4,999 | 456 | 3 867 | 841 | 1,748 | 3,108 | 519 | 1,469 | 7 |
| 5,000 - 9,999 | 291 | 6 246 | 1,808 | 6,538 | 8,644 | 298 | 2,050 | 74 |
| 10,000 - 24,999 | 197 | 8 548 | 2,260 | 45,360 | 48,429 | 809 | 3,078 | 88 |
| ≥ 25,000 | 204 | 43 956 | 13,809 | 120,699 | 148,874 | 14,366 | 25,909 | 2,018 |
| 總計 Total | 7 251 | 88 005 | 22,617 | 188,962 | 226,082 | 14,504 | 35,031 | 2,426 |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.5 2019年按選定行業大類劃分的所有製造業機構單位主要統計數字
Table 6.5 Principal statistics for all manufacturing establishments by selected industry division, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業大類 | Industry division | 機構單位 數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 銷售及 其他收益 Sales & other receipts | 盈餘總額 Gross surplus | 行業 增加價值 Industry value added | 固定資產 的買賣 淨值 Gross additions to fixed assets |
|----------------------------|---|---|---|--------------------------------------|-------------------------------|---|--------------------------|--|---|
| 食品 | Food products | 1 086 | 30 628 | 6,440 | 26,597 | 36,964 | 3,928 | 8,543 | 1,132 |
| 飲品及煙草製品 | Beverage and tobacco products | 31 | 3 425 | 1,263 | 5,084 | 8,773 | 2,425 | 3,414 | 361 |
| 紡織製品及成衣 | Textiles and wearing apparel | 640 | 4 558 | 928 | 2,544 | 3,718 | 246 | 1,128 | 14 |
| 紙製品、印刷及 已儲錄資料媒體 的複製 | Paper products, printing and reproduction of recorded media | 1 877 | 11 538 | 2,628 | 8,538 | 12,116 | 951 | 3,625 | 51 |
| 橡膠、塑膠及 非金屬礦產製品 | Rubber, plastics and non-metallic mineral products | 363 | 3 896 | 1,177 | 7,878 | 9,793 | 738 | 1,761 | 204 |
| 化學產品及藥品 | Chemical products and pharmaceuticals | 293 | 6 338 | 1,805 | 10,722 | 14,706 | 2,178 | 3,798 | 44 |
| 基本金屬及 金屬製品(機械及 設備除外) | Basic metals and fabricated metal products (except machinery and equipment) | 475 | 3 146 | 740 | 90,081 | 91,176 | 354 | 1,107 | 34 |
| 電器、電子及 光學製品 | Electrical, electronic and optical products | 173 | 3 291 | 898 | 4,194 | 5,476 | 384 | 1,276 | 136 |
| 其他機械設備 | Machinery and equipment not elsewhere classified | 207 | 1 405 | 366 | 1,824 | 2,486 | 296 | 651 | 5 |
| 機械及設備的 維修及安裝 | Repair and installation of machinery and equipment | 890 | 14 187 | 5,108 | 22,910 | 30,033 | 2,015 | 7,350 | 423 |
| 其他雜項製造行業 | Other miscellaneous manufacturing industries | 1 214 | 5 593 | 1,265 | 8,588 | 10,842 | 989 | 2,377 | 22 |
| 所有製造行業 | All manufacturing industries | 7 251 | 88 005 | 22,617 | 188,962 | 226,082 | 14,504 | 35,031 | 2,426 |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.6 工業生產指數
Table 6.6 Index of Industrial Production

| | | (2015年 = 100) (Year 2015 = 100) | | | | | | | |
|-------------------------|--|------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 行業組別 | Industry grouping | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 製造 | Manufacturing | 101.9 | 100.0 | 99.6 | 100.0 | 101.3 | 101.7 | 95.8 | |
| 食品、飲品及煙草製品 | Food, beverages and tobacco | 76.9 | 100.0 | 103.9 | 107.0 | 110.3 | 111.0 | 97.7 | |
| 紡織製品及成衣 | Textiles and wearing apparel | 183.6 | 100.0 | 95.7 | 91.5 | 90.5 | 91.0 | 89.8 | |
| 紙製品、印刷及已儲錄資料 媒體的複製 | Paper products, printing and reproduction of recorded media | 107.0 | 100.0 | 99.2 | 98.6 | 98.2 | 97.2 | 93.3 | |
| 金屬、電腦、電子及光學產品、 機械及設備 | Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment | 156.1 | 100.0 | 98.8 | 98.2 | 96.4 | 95.0 | 97.0 | |
| 其他製造行業 | Miscellaneous manufacturing industries | 88.7 | 100.0 | 97.2 | 96.9 | 98.2 | 99.2 | 95.5 | |
| 污水處理、廢棄物管理及 污染防治活動 | Sewerage, waste management and remediation activities | 83.8 | 100.0 | 101.9 | 104.2 | 107.6 | 106.8 | 106.7 | |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source: Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.7 石礦生產
Table 6.7 Quarry production

| | | 公噸 Tonnes | | | | | | |
|------|-------------------|--------------|-----------|-----------|---------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 石礦產量 | Quarry production | 3 245 635 | 2 895 093 | 1 332 903 | 914 351 | 2 047 282 | 2 769 454 | 2 716 779 |

資料來源：土木工程拓展署

Source: Civil Engineering and Development Department

表 6.8 業務收益指數
Table 6.8 Business Receipts Indices

(A) 服務行業統計數字
Statistics for service industries

(2015年按季平均指數 = 100)
(Quarterly average of 2015 = 100)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 進出口貿易 | Import/export trade | 97.1 | 100.0 | 97.5 | 99.7 | 103.4 | 96.5 | 93.1 |
| 批發 | Wholesale | 85.5 | 100.0 | 99.0 | 101.8 | 106.2 | 97.4 | 89.7 |
| 零售 | Retail | 68.4 | 100.0 | 91.9 | 93.9 | 102.1 | 90.7 | 68.7 |
| 運輸 | Transportation | 92.2 | 100.0 | 93.5 | 100.1 | 108.2 | 105.7 | 84.9 |
| 其中： | within which： | | | | | | | |
| 陸路運輸 | Land transport | 68.6 | 100.0 | 103.6 | 105.5 | 111.1 | 112.6 | 85.6 |
| 水上運輸 | Water transport | 106.5 | 100.0 | 88.8 | 93.9 | 97.9 | 98.1 | 108.5 |
| 航空運輸 | Air transport | 91.3 | 100.0 | 93.0 | 102.4 | 113.9 | 108.4 | 69.2 |
| 貨倉及倉庫 | Warehousing and storage | 53.5 | 100.0 | 112.1 | 128.0 | 144.3 | 142.2 | 158.5 |
| 速遞 | Courier | 58.6 | 100.0 | 105.5 | 125.7 | 124.8 | 119.9 | 153.9 |
| 住宿服務 ⁽¹⁾ | Accommodation services ⁽¹⁾ | 69.9 | 100.0 | 98.9 | 104.8 | 116.1 | 99.5 | 40.7 |
| 膳食服務 | Food services | 80.5 | 100.0 | 102.9 | 108.1 | 114.6 | 107.8 | 76.0 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 67.7 | 100.0 | 100.6 | 103.5 | 106.7 | 108.0 | 98.8 |
| 其中： | within which： | | | | | | | |
| 電訊 | Telecommunications | 56.4 | 100.0 | 99.2 | 95.7 | 97.9 | 95.3 | 86.7 |
| 電影 | Film entertainment | 126.9 | 100.0 | 95.5 | 99.7 | 102.7 | 100.3 | 56.2 |
| 銀行 | Banking | 61.6 | 100.0 | 108.1 | 108.1 | 115.4 | 118.6 | 109.0 |
| 金融（銀行除外） | Financing (except banking) | 77.4 | 100.0 | 94.0 | 100.7 | 111.1 | 112.3 | 126.0 |
| 其中： | within which： | | | | | | | |
| 金融市場及 資產管理 | Financial markets and asset management | 77.6 | 100.0 | 91.3 | 92.8 | 103.6 | 104.4 | 118.2 |
| 其中： | within which： | | | | | | | |
| 資產管理 | Asset management | 70.0 | 100.0 | 104.1 | 108.7 | 112.7 | 121.0 | 135.0 |
| 保險 | Insurance | 53.0 | 100.0 | 121.8 | 136.2 | 148.0 | 161.0 | 170.9 |
| 地產 | Real estate | N.A. | 100.0 | 110.4 | 121.7 | 128.3 | 142.9 | 147.4 |
| 專業、科學及 技術服務 | Professional, scientific and technical services | 77.1 | 100.0 | 103.3 | 105.2 | 108.7 | 110.1 | 107.9 |
| 行政及支援服務 | Administrative and support services | 66.4 | 100.0 | 100.9 | 102.4 | 106.0 | 106.4 | 79.4 |

(B) 服務界別統計數字
Statistics for service domains

(2015年按季平均指數 = 100)
(Quarterly average of 2015 = 100)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|----------------|---|------|-------|------|------|-------|--------|------|
| 旅遊、會議及 展覽服務 | Tourism, convention and exhibition services | 63.3 | 100.0 | 91.9 | 92.6 | 102.8 | 83.0 * | 11.0 |
| 電腦及資訊 科技服務 | Computer and information technology services | 82.0 | 100.0 | 96.5 | 97.9 | 100.8 | 93.5 | 90.5 |

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Source: Business Services Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 6.9 零售業總銷貨價值、零售業網上銷售價值及按零售商類別劃分的零售價值和零售量指數
(2014年10月至2015年9月期內的平均每月指數=100)**

**Table 6.9 Value of total retail sales, value of online retail sales and value and volume indices of retail sales by type of retail outlet
(Average monthly index from October 2014 to September 2015=100)**

| 零售商類別 | Type of retail outlet | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------|---|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 零售業總銷貨價值 (百萬元) Value of total retail sales (\$ million) | | | | | | |
| 所有零售商類別 | All retail outlets | 324,966 | 475,156 | 436,623 | 446,136 | 485,169 | 431,160 | 326,451 |
| | | 零售業網上銷售價值 (百萬元) Value of online retail sales (\$ million) | | | | | | |
| 所有零售商類別 | All retail outlets | N.A. | N.A. | N.A. | N.A. | N.A. | N.A. | 20,586 |
| | | 零售價值指數 (2014年10月至2015年9月期內的平均每月指數 = 100) Value index of retail sales (Average monthly index from October 2014 to September 2015 = 100) | | | | | | |
| 食品、酒類飲品及煙草 (超級市場除外) | Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets) | 78.0 | 100.5 | 102.2 | 105.5 | 110.3 | 106.6 | 93.1 |
| 新鮮或急凍魚類 及禽畜肉類 | Fish, livestock and poultry, fresh or frozen | 87.6 | 99.9 | 101.9 | 103.9 | 105.7 | 109.4 | 123.5 |
| 新鮮蔬果 | Fruits and vegetables, fresh | 88.7 | 100.6 | 104.2 | 107.6 | 111.4 | 120.8 | 141.3 |
| 麵包、糕餅、糖果 及餅乾 | Bread, pastry, confectionery and biscuits | 59.6 | 101.0 | 101.8 | 102.5 | 108.4 | 101.7 | 86.7 |
| 其他未分類食品 | Other food, not elsewhere classified | 84.3 | 101.1 | 105.7 | 115.9 | 125.9 | 118.3 | 95.5 |
| 酒類飲品及煙草 | Alcoholic drinks and tobacco | 81.1 | 99.5 | 97.1 | 96.0 | 96.4 | 86.3 | 27.4 |
| 超級市場 ⁽¹⁾ | Supermarkets ⁽¹⁾ | 71.7 | 100.5 | 101.3 | 101.1 | 102.3 | 103.0 | 113.0 |
| 燃料 | Fuels | 93.6 | 98.1 | 97.7 | 101.6 | 110.3 | 113.6 | 110.9 |
| 衣物、鞋類及有關製品 | Clothing, footwear and allied products | 67.4 | 97.7 | 93.2 | 93.4 | 99.6 | 85.6 | 50.4 |
| 服裝 | Wearing apparel | 67.8 | 97.6 | 92.9 | 93.4 | 99.0 | 84.6 | 49.6 |
| 鞋類、有關製品及 其他衣物配件 | Footwear, allied products and other clothing accessories | 65.3 | 98.3 | 95.3 | 93.3 | 103.1 | 91.4 | 55.0 |
| 耐用消費品 | Consumer durable goods | 57.5 | 99.0 | 78.3 | 75.9 | 81.2 | 71.5 | 64.2 |
| 汽車及汽車零件 | Motor vehicles and parts | 78.3 | 100.6 | 86.5 | 89.2 | 96.0 | 90.2 | 83.0 |
| 傢具及固定裝置 | Furniture and fixtures | 98.1 | 98.8 | 97.3 | 99.4 | 104.0 | 100.8 | 101.2 |
| 電器及其他未分類耐用 消費品 | Electrical goods and other consumer durable goods, not elsewhere classified | 47.2 | 98.6 | 74.0 | 69.6 | 74.7 | 63.0 | 54.9 |
| 百貨公司 ⁽¹⁾ | Department stores ⁽¹⁾ | 64.2 | 98.0 | 91.9 | 95.0 | 104.1 | 90.6 | 70.2 |
| 珠寶首飾、鐘錶及 名貴禮物 | Jewellery, watches and clocks, and valuable gifts | 67.1 | 94.9 | 78.6 | 82.6 | 93.9 | 72.9 | 33.5 |
| 其他消費品 | Other consumer goods | 68.4 | 99.1 | 98.7 | 104.0 | 117.5 | 106.7 | 73.5 |
| 書報、文具及禮品 | Books, newspapers, stationery and gifts | 86.9 | 99.3 | 95.1 | 96.0 | 98.5 | 92.3 | 64.7 |
| 中藥 | Chinese drugs and herbs | 73.9 | 98.1 | 96.9 | 100.4 | 105.7 | 96.3 | 71.1 |
| 眼鏡店 | Optical shops | 64.2 | 99.1 | 94.7 | 95.8 | 100.7 | 86.8 | 58.3 |
| 藥物及化妝品 | Medicines and cosmetics | 58.7 | 98.6 | 98.5 | 104.0 | 118.8 | 103.2 | 51.6 |
| 其他未分類消費品 | Other consumer goods, not elsewhere classified | 76.4 | 100.0 | 100.5 | 107.6 | 124.5 | 119.0 | 107.2 |
| 所有零售商類別 | All retail outlets | 67.2 | 98.3 | 90.3 | 92.3 | 100.3 | 89.2 | 67.5 |
| 與上年比較的變動 (%) | Change over the preceding year (%) | +18.3 | -3.7 | -8.1 | +2.2 | +8.7 | -11.1 | -24.3 |

表 6.9 (續) 零售業總銷貨價值、零售業網上銷售價值及按零售商類別劃分的零售價值和零售量指數
(2014年10月至2015年9月期內的平均每月指數=100)

Table 6.9 (cont'd) Value of total retail sales, value of online retail sales and value and volume indices of retail sales by type of retail outlet
(Average monthly index from October 2014 to September 2015=100)

| 零售商類別 | Type of retail outlet | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|---|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 零售量指數 (2014年10月至2015年9月期內的平均每月指數 = 100) | | | | | | |
| | | Volume index of retail sales | | | | | | |
| | | (Average monthly index from October 2014 to September 2015 = 100) | | | | | | |
| 食品、酒類飲品及煙草 (超級市場除外) | Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets) | 102.9 | 99.5 | 98.5 | 100.0 | 101.2 | 92.5 | 76.3 |
| 新鮮或急凍魚類 及禽畜肉類 | Fish, livestock and poultry, fresh or frozen | 126.6 | 98.7 | 97.6 | 98.0 | 95.8 | 85.1 | 84.7 |
| 新鮮蔬果 | Fruits and vegetables, fresh | 115.6 | 99.2 | 95.5 | 99.7 | 98.3 | 101.2 | 112.8 |
| 麵包、糕餅、糖果 及餅乾 | Bread, pastry, confectionery and biscuits | 75.5 | 99.9 | 98.2 | 97.5 | 100.4 | 91.7 | 77.3 |
| 其他未分類食品 | Other food, not elsewhere classified | 102.8 | 100.0 | 101.4 | 107.2 | 111.4 | 102.9 | 82.0 |
| 酒類飲品及煙草 | Alcoholic drinks and tobacco | 108.5 | 99.4 | 97.0 | 96.4 | 96.7 | 85.8 | 27.2 |
| 超級市場 ⁽¹⁾ | Supermarkets ⁽¹⁾ | 85.4 | 100.3 | 99.5 | 97.6 | 95.7 | 91.1 | 94.8 |
| 燃料 | Fuels | 97.9 | 100.6 | 103.7 | 102.4 | 103.1 | 102.3 | 100.2 |
| 衣物、鞋類及有關製品 | Clothing, footwear and allied products | 74.5 | 98.5 | 96.4 | 97.5 | 101.7 | 88.7 | 55.3 |
| 服裝 | Wearing apparel | 75.3 | 98.4 | 95.9 | 97.2 | 100.2 | 87.5 | 53.9 |
| 鞋類、有關製品及 其他衣物配件 | Footwear, allied products and other clothing accessories | 70.4 | 99.2 | 99.5 | 98.9 | 110.3 | 96.0 | 63.7 |
| 耐用消費品 | Consumer durable goods | 47.4 | 100.9 | 84.6 | 83.8 | 91.8 | 82.3 | 74.9 |
| 汽車及汽車零件 | Motor vehicles and parts | 85.1 | 101.1 | 88.2 | 89.2 | 95.2 | 89.0 | 79.8 |
| 傢具及固定裝置 | Furniture and fixtures | 120.0 | 98.4 | 95.9 | 95.4 | 98.7 | 95.2 | 94.9 |
| 電器及其他未分類耐用 消費品 | Electrical goods and other consumer durable goods, not elsewhere classified | 34.1 | 101.1 | 82.4 | 81.2 | 90.3 | 78.8 | 71.0 |
| 百貨公司 ⁽¹⁾ | Department stores ⁽¹⁾ | 69.3 | 97.9 | 92.6 | 94.6 | 102.7 | 89.8 | 68.8 |
| 珠寶首飾、鐘錶及 名貴禮物 | Jewellery, watches and clocks, and valuable gifts | 72.5 | 96.6 | 79.8 | 83.1 | 93.8 | 71.6 | 30.7 |
| 其他消費品 | Other consumer goods | 76.7 | 98.9 | 99.2 | 104.8 | 117.7 | 105.5 | 72.5 |
| 書報、文具及禮品 | Books, newspapers, stationery and gifts | 101.4 | 98.8 | 92.2 | 90.0 | 90.2 | 81.2 | 55.7 |
| 中藥 | Chinese drugs and herbs | 86.8 | 97.8 | 96.1 | 98.8 | 101.3 | 91.2 | 66.5 |
| 眼鏡店 | Optical shops | 70.2 | 99.1 | 94.6 | 95.6 | 97.6 | 83.9 | 58.2 |
| 藥物及化妝品 | Medicines and cosmetics | 64.9 | 98.3 | 97.8 | 102.5 | 116.0 | 99.1 | 48.9 |
| 其他未分類消費品 | Other consumer goods, not elsewhere classified | 86.3 | 100.0 | 104.0 | 113.9 | 132.5 | 126.1 | 114.5 |
| 所有零售商類別 與上年比較的變動 (%) | All retail outlets Change over the preceding year (%) | 71.7 | 98.9 | 91.9 | 93.6 | 100.7 | 88.3 | 65.8 |
| | | +14.8 | -1.5 | -7.1 | +1.9 | +7.6 | -12.3 | -25.5 |

註釋： 某一年的零售價值／數量指數是該年的按月零售價值／數量指數的平均數。零售量指數是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

「零售業銷貨額按月統計調查」自2020年1月開始搜集零售業網上銷售數據。

(1) 百貨公司內的超級市場部門的零售銷售，納入「百貨公司」類別計算。

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Notes: The annual value/volume index of retail sales in a certain year is the average monthly value/volume index of retail sales in that year. The volume index of retail sales is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

Starting from January 2020, data on online retail sales have been collected in the Monthly Survey of Retail Sales.

(1) Retail sales in supermarket sections of department stores are covered under "Department stores".

Source: Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 6.10 食肆總收益價值及按食肆類別劃分的食肆收益價值和數量指數
(2014年10月至2015年9月期內的平均指數=100)**

**Table 6.10 Value of total restaurant receipts and value and volume indices of restaurant receipts by type of restaurant
(Average index from October 2014 to September 2015=100)**

| 食肆類別 | Type of restaurant | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------|--|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|
| | | 食肆總收益價值 (百萬元) Value of total restaurant receipts (\$ million) | | | | | | |
| 所有食肆類別 | All restaurants | 83,956.8 | 104,331.4 | 107,374.7 | 112,737.4 | 119,555.1 | 112,447.2 | 79,336.8 |
| | | 食肆收益價值指數 (2014年10月至2015年9月期內的平均指數 = 100) Value index of restaurant receipts (Average index from October 2014 to September 2015 = 100) | | | | | | |
| 中式餐館 | Chinese restaurants | 86.6 | 100.4 | 101.5 | 105.4 | 110.4 | 99.3 | 61.3 |
| 非中式餐館 | Non-Chinese restaurants | 78.3 | 101.2 | 104.4 | 111.0 | 119.4 | 111.8 | 83.1 |
| 快餐店 | Fast food shops | 76.4 | 101.6 | 108.3 | 114.5 | 120.4 | 122.6 | 99.2 |
| 酒吧 | Bars | 89.0 | 100.6 | 102.1 | 106.3 | 113.5 | 103.3 | 53.6 |
| 雜類飲食場所 | Miscellaneous eating and drinking places | 67.2 | 100.7 | 106.0 | 111.8 | 123.5 | 125.5 | 101.1 |
| 所有食肆類別 | All restaurants | 81.2 | 100.9 | 103.8 | 109.0 | 115.6 | 108.7 | 76.7 |
| | | 食肆收益數量指數 (2014年10月至2015年9月期內的平均指數 = 100) Volume index of restaurant receipts (Average index from October 2014 to September 2015 = 100) | | | | | | |
| 中式餐館 | Chinese restaurants | 109.1 | 99.4 | 96.9 | 97.9 | 100.0 | 87.9 | 53.7 |
| 非中式餐館 | Non-Chinese restaurants | 97.1 | 100.4 | 101.4 | 105.4 | 110.8 | 101.5 | 76.0 |
| 快餐店 | Fast food shops | 94.0 | 100.7 | 103.4 | 106.2 | 107.3 | 107.4 | 85.4 |
| 酒吧 | Bars | 108.1 | 99.9 | 100.6 | 105.8 | 112.7 | 100.6 | 50.9 |
| 雜類飲食場所 | Miscellaneous eating and drinking places | 87.6 | 99.6 | 101.3 | 103.3 | 110.4 | 108.5 | 85.8 |
| 所有食肆類別 | All restaurants | 101.6 | 99.9 | 99.7 | 102.0 | 105.2 | 96.8 | 67.8 |

註釋： 某一年的食肆收益價值／數量指數是該年的季度食肆收益價值／數量指數的平均數。食肆收益數量指數是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

Note: The annual value/volume index of restaurant receipts in a certain year is the average quarterly value/volume index of restaurant receipts in that year. The volume index of restaurant receipts is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

資料來源： 政府統計處經銷服務統計組

Source: Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.11 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別/ 就業人數 | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 供銷售的貨品 的購貨總值 Total value of purchases of goods for sale |
|----------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|---|
| 進出口貿易業 | | | | | |
| < 10 | 65 780 | 191 996 | 56,893 | 88,397 | 1,301,343 |
| 10 - 49 | 8 160 | 155 497 | 60,345 | 86,010 | 985,271 |
| 50 - 99 | 399 | 27 995 | 14,074 | 31,312 | 371,205 |
| 100 - 199 | 184 | 24 458 | 14,187 | 27,284 | 297,570 |
| 200 - 499 | 59 | 17 161 | *** | *** | *** |
| ≥ 500 | 19 | 15 884 | *** | *** | *** |
| 小計 | 74 600 | 432 992 | 163,186 | 271,593 | 3,207,236 |
| 批發業 | | | | | |
| < 10 | 12 243 | 32 797 | 6,208 | 6,306 | 142,988 |
| 10 - 49 | 947 | 15 436 | 4,524 | 4,033 | 75,877 |
| 50 - 99 | 53 | 3 730 | 1,246 | 1,317 | 17,372 |
| 100 - 199 | 20 | 2 750 | 1,031 | 1,309 | 12,018 |
| 200 - 499 | 4 | 1 024 | *** | *** | *** |
| ≥ 500 | 3 | 2 649 | *** | *** | *** |
| 小計 | 13 270 | 58 385 | 14,200 | 13,934 | 254,444 |
| 零售業 | | | | | |
| < 10 | 40 944 | 89 978 | 8,297 | 16,759 | 47,323 |
| 10 - 49 | 1 279 | 23 820 | 6,344 | 11,943 | 32,424 |
| 50 - 99 | 279 | 18 736 | 5,053 | 12,136 | 25,629 |
| 100 - 199 | 108 | 14 648 | 4,546 | 11,560 | 20,648 |
| 200 - 499 | 84 | 25 438 | 7,590 | 20,070 | 44,542 |
| ≥ 500 | 56 | 86 452 | 21,767 | 44,140 | 140,428 |
| 小計 | 42 751 | 259 072 | 53,596 | 116,609 | 310,993 |
| 住宿服務業⁽¹⁾ | | | | | |
| < 10 | 798 | 2 659 | 229 | 987 | 2 |
| 10 - 49 | 123 | 2 539 | 732 | 1,753 | 29 |
| 50 - 99 | 47 | 3 364 | 1,048 | 1,187 | 86 |
| 100 - 199 | 36 | 4 944 | 1,545 | 1,524 | 267 |
| 200 - 499 | 40 | 12 742 | 4,464 | 3,985 | 1,206 |
| ≥ 500 | 21 | 15 286 | 5,611 | 4,505 | 1,929 |
| 小計 | 1 065 | 41 534 | 13,630 | 13,941 | 3,518 |
| 膳食服務業 | | | | | |
| < 10 | 10 247 | 49 424 | 7,793 | 9,386 | 9,679 |
| 10 - 49 | 4 155 | 79 666 | 15,319 | 13,173 | 15,534 |
| 50 - 99 | 450 | 27 593 | 5,413 | 3,963 | 5,056 |
| 100 - 199 | 135 | 15 427 | 2,439 | 2,316 | 1,796 |
| 200 - 499 | 35 | 11 373 | 1,900 | 2,125 | 1,842 |
| ≥ 500 | 31 | 72 684 | 10,918 | 12,840 | 10,833 |
| 小計 | 15 053 | 256 166 | 43,782 | 43,804 | 44,740 |
| 總計 | 146 739 | 1 048 150 | 288,394 | 459,880 | 3,820,933 |

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Table 6.11 Principal statistics for all establishments in the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors by industry grouping and number of persons engaged, 2019

\$ million (unless otherwise specified)

| 存貨變動 Changes in stocks | 銷售及 其他收益 Sales & other receipts | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping/ Number of persons engaged |
|------------------------------|--|-----------------------------------|--|---|---|
| | | | | | Import/export trade |
| 9,813 | 1,507,956 | 132,527 | -9,075 | 6 259 | < 10 |
| - 11,504 | 1,229,895 | 141,034 | 140 | 4 845 | 10 - 49 |
| -1,838 | 461,671 | 55,106 | 714 | 879 | 50 - 99 |
| -993 | 380,466 | 43,113 | 289 | 914 | 100 - 199 |
| *** | *** | *** | *** | *** | 200 - 499 |
| *** | *** | *** | *** | *** | ≥ 500 |
| -3,748 | 3,960,429 | 450,950 | - 6,511 | 13 520 | Sub-total |
| | | | | | Wholesale trade |
| -495 | 158,987 | 9,581 | 604 | 1 150 | < 10 |
| -1,641 | 88,671 | 7,104 | - 44 | 385 | 10 - 49 |
| 302 | 20,537 | 2,038 | 44 | 114 | 50 - 99 |
| -79 | 14,733 | 1,189 | 15 | 68 | 100 - 199 |
| *** | *** | *** | *** | *** | 200 - 499 |
| *** | *** | *** | *** | *** | ≥ 500 |
| -2,277 | 292,451 | 21,896 | 718 | 1 822 | Sub-total |
| | | | | | Retail trade |
| -205 | 76,740 | 12,448 | 253 | 1 524 | < 10 |
| 192 | 52,529 | 8,328 | 248 | 567 | 10 - 49 |
| -577 | 45,571 | 6,621 | 948 | 517 | 50 - 99 |
| 193 | 37,897 | 5,493 | 727 | 359 | 100 - 199 |
| -231 | 80,139 | 12,096 | 2,477 | 548 | 200 - 499 |
| -1,330 | 220,374 | 29,169 | 3,144 | 2 055 | ≥ 500 |
| -1,958 | 513,249 | 74,155 | 7,797 | 5 571 | Sub-total |
| | | | | | Accommodation services ⁽¹⁾ |
| § | 1,268 | 394 | 38 | 244 | < 10 |
| § | 3,174 | 1,599 | 95 | 704 | 10 - 49 |
| § | 2,929 | 1,726 | 312 | 480 | 50 - 99 |
| 3 | 4,394 | 2,751 | 206 | 763 | 100 - 199 |
| 3 | 12,814 | 7,846 | 1,701 | 1 470 | 200 - 499 |
| -2 | 15,938 | 9,596 | 705 | 1 104 | ≥ 500 |
| 4 | 40,517 | 23,911 | 3,057 | 4 765 | Sub-total |
| | | | | | Food services |
| -34 | 27,519 | 8,308 | 217 | 699 | < 10 |
| -46 | 46,720 | 17,848 | 453 | 820 | 10 - 49 |
| 2 | 15,713 | 6,580 | 61 | 423 | 50 - 99 |
| 1 | 6,560 | 2,453 | 91 | 105 | 100 - 199 |
| -3 | 6,405 | 2,419 | 231 | 102 | 200 - 499 |
| § | 38,861 | 14,846 | 410 | 572 | ≥ 500 |
| -80 | 141,779 | 52,454 | 1,462 | 2 720 | Sub-total |
| -8,059 | 4,948,426 | 623,366 | 6,523 | 28 398 | Total |

Note : ⁽¹⁾ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

Source : Distribution Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.12 2019年按行業組別及銷售及其他收益劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別/ 銷售及其他收益(千元) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 供銷售的貨品 的購貨總值 Total value of purchases of goods for sale |
|----------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|---|
| 進出口貿易業 | | | | | |
| < 1,000 | 18 825 | 28 831 | 3,871 | 3,802 | 1,727 |
| 1,000 - 4,999 | 22 455 | 67 070 | 16,107 | 12,715 | 21,982 |
| 5,000 - 9,999 | 8 950 | 43 276 | 12,416 | 11,944 | 30,851 |
| 10,000 - 19,999 | 6 303 | 36 280 | 12,724 | 14,467 | 58,460 |
| 20,000 - 49,999 | 8 896 | 80 801 | 25,607 | 25,210 | 203,151 |
| ≥ 50,000 | 9 171 | 176 735 | 92,460 | 203,455 | 2,891,066 |
| 小計 | 74 600 | 432 992 | 163,186 | 271,593 | 3,207,236 |
| 批發業 | | | | | |
| < 1,000 | 2 789 | 3 167 | 221 | 251 | 566 |
| 1,000 - 4,999 | 3 743 | 9 892 | 1,393 | 1,310 | 5,876 |
| 5,000 - 9,999 | 2 310 | 6 931 | 1,203 | 1,343 | 14,662 |
| 10,000 - 19,999 | 1 793 | 9 055 | 2,080 | 1,541 | 20,358 |
| 20,000 - 49,999 | 1 654 | 8 948 | 2,538 | 2,344 | 40,071 |
| ≥ 50,000 | 981 | 20 391 | 6,765 | 7,145 | 172,910 |
| 小計 | 13 270 | 58 385 | 14,200 | 13,934 | 254,444 |
| 零售業 | | | | | |
| < 1,000 | 24 945 | 39 614 | 1,046 | 3,231 | 4,879 |
| 1,000 - 4,999 | 12 481 | 33 399 | 3,195 | 5,514 | 15,840 |
| 5,000 - 9,999 | 2 447 | 14 288 | 2,804 | 3,247 | 9,420 |
| 10,000 - 19,999 | 1 646 | 13 713 | 3,055 | 4,094 | 13,185 |
| 20,000 - 49,999 | 428 | 8 868 | 2,436 | 3,721 | 6,905 |
| ≥ 50,000 | 804 | 149 191 | 41,061 | 96,802 | 260,764 |
| 小計 | 42 751 | 259 072 | 53,596 | 116,609 | 310,993 |
| 住宿服務業⁽¹⁾ | | | | | |
| < 1,000 | 738 | 2 387 | 128 | 222 | 0 |
| 1,000 - 4,999 | 28 | 193 | 53 | 67 | 1 |
| 5,000 - 9,999 | 44 | 552 | 126 | 245 | 2 |
| 10,000 - 19,999 | 52 | 859 | 222 | 573 | 6 |
| 20,000 - 49,999 | 66 | 2 289 | 660 | 1,221 | 42 |
| ≥ 50,000 | 137 | 35 254 | 12,440 | 11,613 | 3,468 |
| 小計 | 1 065 | 41 534 | 13,630 | 13,941 | 3,518 |
| 膳食服務業 | | | | | |
| < 1,000 | 1 849 | 6 161 | 324 | 494 | 442 |
| 1,000 - 4,999 | 8 125 | 48 215 | 6,434 | 6,415 | 7,101 |
| 5,000 - 9,999 | 2 593 | 30 793 | 6,091 | 5,452 | 6,274 |
| 10,000 - 19,999 | 1 354 | 32 072 | 6,037 | 5,456 | 5,788 |
| 20,000 - 49,999 | 922 | 43 304 | 8,905 | 7,425 | 9,402 |
| ≥ 50,000 | 211 | 95 621 | 15,992 | 18,561 | 15,734 |
| 小計 | 15 053 | 256 166 | 43,782 | 43,804 | 44,740 |
| 總計 | 146 739 | 1 048 150 | 288,394 | 459,880 | 3,820,933 |

註釋：(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Table 6.12

Principal statistics for all establishments in the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors by industry grouping and sales and other receipts, 2019

\$ million (unless otherwise specified)

| 存貨變動 Changes in stocks | 銷售及 其他收益 Sales & other receipts | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping/ Sales & other receipts (\$ thousand) |
|------------------------------|--|-----------------------------------|--|---|--|
| | | | | | Import/export trade |
| -153 | 6,031 | 321 | 2,151 | 975 | < 1,000 |
| 488 | 51,806 | 17,859 | 106 | 1 927 | 1,000 - 4,999 |
| -650 | 60,937 | 18,174 | -11,412 | 1 178 | 5,000 - 9,999 |
| -199 | 86,992 | 14,538 | -341 | 1 466 | 10,000 - 19,999 |
| -4,316 | 282,441 | 50,234 | 204 | 2 387 | 20,000 - 49,999 |
| 1,083 | 3,472,222 | 349,825 | 2,781 | 5 587 | ≥ 50,000 |
| -3,748 | 3,960,429 | 450,950 | -6,511 | 13 520 | Sub-total |
| | | | | | Wholesale trade |
| -29 | 1,049 | 163 | 447 | 108 | < 1,000 |
| -505 | 9,333 | 1,630 | -2 | 295 | 1,000 - 4,999 |
| 107 | 18,063 | 2,165 | -2 | 291 | 5,000 - 9,999 |
| -36 | 24,598 | 2,583 | 7 | 219 | 10,000 - 19,999 |
| 146 | 45,953 | 4,073 | 155 | 329 | 20,000 - 49,999 |
| -1,959 | 193,455 | 11,282 | 113 | 579 | ≥ 50,000 |
| -2,277 | 292,451 | 21,896 | 718 | 1 822 | Sub-total |
| | | | | | Retail trade |
| -14 | 8,801 | 663 | 31 | 588 | < 1000 |
| -205 | 26,651 | 5,080 | 92 | 533 | 1,000 - 4,999 |
| -56 | 16,671 | 3,935 | 64 | 261 | 5,000 - 9,999 |
| -56 | 21,411 | 4,111 | 55 | 300 | 10,000 - 19,999 |
| 20 | 13,050 | 2,445 | 85 | 197 | 20,000 - 49,999 |
| -1,647 | 426,666 | 57,922 | 7,470 | 3 691 | ≥ 50,000 |
| -1,958 | 513,249 | 74,155 | 7,797 | 5 571 | Sub-total |
| | | | | | Accommodation services ⁽¹⁾ |
| 0 | 353 | 131 | 13 | 85 | < 1,000 |
| § | 93 | 26 | § | 23 | 1,000 - 4,999 |
| § | 320 | 82 | 3 | 64 | 5,000 - 9,999 |
| § | 751 | 256 | 17 | 283 | 10,000 - 19,999 |
| § | 2,109 | 1,000 | 221 | 438 | 20,000 - 49,999 |
| 4 | 36,891 | 22,416 | 2,801 | 3 871 | ≥ 50,000 |
| 4 | 40,517 | 23,911 | 3,057 | 4 765 | Sub-total |
| | | | | | Food services |
| -11 | 1,144 | 200 | 36 | 68 | < 1,000 |
| -27 | 18,812 | 5,201 | 251 | 622 | 1,000 - 4,999 |
| -13 | 18,931 | 7,126 | 38 | 323 | 5,000 - 9,999 |
| -10 | 18,456 | 7,201 | 188 | 265 | 10,000 - 19,999 |
| -23 | 28,018 | 11,088 | 49 | 618 | 20,000 - 49,999 |
| 4 | 56,420 | 21,638 | 900 | 823 | ≥ 50,000 |
| -80 | 141,779 | 52,454 | 1,462 | 2 720 | Sub-total |
| -8,059 | 4,948,426 | 623,366 | 6,523 | 28 398 | Total |

Note : ⁽¹⁾ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

Source : Distribution Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.13 2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別/ 行業增加價值(千元) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 供銷售的貨品 的購貨總值 Total value of purchases of goods for sale |
|---------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|---|
| 進出口貿易業 | | | | | |
| < 250 | 24 749 | 62 964 | 15,424 | 42,499 | 243,370 |
| 250 - 499 | 7 880 | 18 922 | 2,818 | 3,081 | 66,196 |
| 500 - 2,499 | 21 085 | 72 753 | 20,917 | 18,549 | 218,600 |
| 2,500 - 4,999 | 9 093 | 58 505 | 20,380 | 21,992 | 294,261 |
| 5,000 - 9,999 | 5 314 | 51 975 | 16,527 | 19,928 | 275,413 |
| 10,000 - 24,999 | 4 320 | 58 804 | 23,828 | 29,740 | 487,584 |
| ≥ 25,000 | 2 158 | 109 069 | 63,292 | 135,804 | 1,621,813 |
| 小計 | 74 600 | 432 992 | 163,186 | 271,593 | 3,207,236 |
| 批發業 | | | | | |
| < 250 | 5 182 | 9 557 | 1,254 | 1,841 | 33,406 |
| 250 - 499 | 1 528 | 3 479 | 345 | 328 | 6,681 |
| 500 - 2,499 | 4 413 | 16 267 | 3,274 | 3,014 | 79,970 |
| 2,500 - 4,999 | 1 593 | 9 514 | 2,540 | 2,323 | 34,430 |
| 5,000 - 9,999 | 226 | 4 092 | 1,266 | 971 | 10,042 |
| 10,000 - 24,999 | 211 | 5 923 | 2,007 | 1,866 | 38,881 |
| ≥ 25,000 | 117 | 9 553 | 3,514 | 3,591 | 51,035 |
| 小計 | 13 270 | 58 385 | 14,200 | 13,934 | 254,444 |
| 零售業 | | | | | |
| < 250 | 29 129 | 56 309 | 4,208 | 15,960 | 25,099 |
| 250 - 499 | 5 511 | 14 433 | 980 | 2,008 | 7,438 |
| 500 - 2,499 | 5 544 | 25 350 | 4,347 | 5,522 | 21,530 |
| 2,500 - 4,999 | 1 547 | 14 172 | 3,413 | 4,797 | 9,807 |
| 5,000 - 9,999 | 300 | 7 268 | 1,908 | 2,631 | 8,129 |
| 10,000 - 24,999 | 395 | 17 847 | 4,425 | 10,322 | 21,651 |
| ≥ 25,000 | 326 | 123 692 | 34,314 | 75,370 | 217,340 |
| 小計 | 42 751 | 259 072 | 53,596 | 116,609 | 310,993 |
| 住宿服務業(1) | | | | | |
| < 250 | 376 | 1 218 | 154 | 823 | 16 |
| 250 - 499 | 404 | 1 739 | 119 | 134 | \$ |
| 500 - 2,499 | 28 | 373 | 90 | 175 | 1 |
| 2,500 - 4,999 | 36 | 523 | 140 | 274 | 5 |
| 5,000 - 9,999 | 36 | 751 | 188 | 410 | 18 |
| 10,000 - 24,999 | 45 | 1 604 | 467 | 803 | 38 |
| ≥ 25,000 | 140 | 35 326 | 12,472 | 11,322 | 3,441 |
| 小計 | 1 065 | 41 534 | 13,630 | 13,941 | 3,518 |
| 膳食服務業 | | | | | |
| < 250 | 2 543 | 9 946 | 1,052 | 2,111 | 1,254 |
| 250 - 499 | 2 100 | 12 535 | 1,118 | 1,164 | 1,162 |
| 500 - 2,499 | 6 336 | 41 569 | 6,299 | 5,819 | 7,497 |
| 2,500 - 4,999 | 2 145 | 32 328 | 6,616 | 5,899 | 6,506 |
| 5,000 - 9,999 | 1 045 | 30 391 | 5,729 | 5,031 | 5,245 |
| 10,000 - 24,999 | 677 | 35 506 | 7,350 | 6,360 | 8,529 |
| ≥ 25,000 | 208 | 93 892 | 15,618 | 17,421 | 14,547 |
| 小計 | 15 053 | 256 166 | 43,782 | 43,804 | 44,740 |
| 總計 | 146 739 | 1 048 150 | 288,394 | 459,880 | 3,820,933 |

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Table 6.13

Principal statistics for all establishments in the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors by industry grouping and industry value added, 2019

\$ million (unless otherwise specified)

| 存貨變動 Changes in stocks | 銷售及 其他收益 Sales & other receipts | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping/ Industry value added (\$ thousand) |
|------------------------------|--|-----------------------------------|--|---|---|
| | | | | | Import/export trade |
| -6,069 | 279,415 | -16,973 | 2,563 | 1 994 | < 250 |
| -219 | 72,648 | 2,840 | -1,049 | 597 | 250 - 499 |
| -1,955 | 265,385 | 26,652 | -6,531 | 2 193 | 500 - 2,499 |
| -2,357 | 351,064 | 31,897 | - 4,043 | 1 828 | 2,500 - 4,999 |
| -492 | 331,027 | 36,793 | 172 | 1 390 | 5,000 - 9,999 |
| 9,848 | 571,989 | 65,220 | - 964 | 2 329 | 10,000 - 24,999 |
| -2,504 | 2,088,901 | 304,520 | 3,340 | 3 189 | ≥ 25,000 |
| -3,748 | 3,960,429 | 450,950 | - 6,511 | 13 520 | Sub-total |
| | | | | | Wholesale trade |
| -1,318 | 35,454 | -1,171 | 25 | 359 | < 250 |
| -3 | 7,568 | 515 | 440 | 137 | 250 - 499 |
| -542 | 88,659 | 5,274 | 17 | 506 | 500 - 2,499 |
| 204 | 41,207 | 4,874 | 159 | 330 | 2,500 - 4,999 |
| -260 | 12,858 | 1,610 | 3 | 102 | 5,000 - 9,999 |
| -481 | 44,648 | 3,250 | - 88 | 141 | 10,000 - 24,999 |
| 123 | 62,057 | 7,543 | 162 | 247 | ≥ 25,000 |
| -2,277 | 292,451 | 21,896 | 718 | 1 822 | Sub-total |
| | | | | | Retail trade |
| -594 | 40,409 | -1,472 | 524 | 1 079 | < 250 |
| 86 | 11,320 | 1,962 | 51 | 193 | 250 - 499 |
| -28 | 33,145 | 6,066 | 76 | 443 | 500 - 2,499 |
| -248 | 21,021 | 5,659 | 92 | 236 | 2,500 - 4,999 |
| § | 12,866 | 2,001 | 103 | 167 | 5,000 - 9,999 |
| -63 | 37,644 | 5,661 | 751 | 505 | 10,000 - 24,999 |
| -1,111 | 356,844 | 54,277 | 6,200 | 2 948 | ≥ 25,000 |
| -1,958 | 513,249 | 74,155 | 7,797 | 5 571 | Sub-total |
| | | | | | Accommodation services ⁽¹⁾ |
| § | 708 | -99 | 23 | 187 | < 250 |
| § | 259 | 125 | 1 | 55 | 250 - 499 |
| § | 225 | 49 | 2 | 82 | 500 - 2,499 |
| 1 | 383 | 127 | 5 | 61 | 2,500 - 4,999 |
| § | 612 | 246 | 194 | 160 | 5,000 - 9,999 |
| - 1 | 1,498 | 769 | 43 | 329 | 10,000 - 24,999 |
| 4 | 36,832 | 22,696 | 2,789 | 3 891 | ≥ 25,000 |
| 4 | 40,517 | 23,911 | 3,057 | 4 765 | Sub-total |
| | | | | | Food services |
| 8 | 2,919 | - 457 | 173 | 162 | < 250 |
| 1 | 3,163 | 835 | 14 | 98 | 250 - 499 |
| -52 | 20,329 | 6,821 | 143 | 537 | 500 - 2,499 |
| - 7 | 19,682 | 7,266 | 18 | 351 | 2,500 - 4,999 |
| -13 | 17,309 | 7,029 | 181 | 307 | 5,000 - 9,999 |
| -18 | 23,649 | 8,677 | 69 | 489 | 10,000 - 24,999 |
| 2 | 54,728 | 22,282 | 864 | 777 | ≥ 25,000 |
| -80 | 141,779 | 52,454 | 1,462 | 2 720 | Sub-total |
| -8,059 | 4,948,426 | 623,366 | 6,523 | 28 398 | Total |

Note : ⁽¹⁾ Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

Source : Distribution Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.14 2019年按行業組別劃分的所有進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別 | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 供銷售的貨品的購貨總值 Total value of purchases for sale |
|----------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|--|
| 進出口貿易業 | | | | | | |
| 食品、酒類飲品及煙草 | 4 763 | 30 906 | 29 301 | 9,869 | 13,730 | 149,270 |
| 衣物、鞋類及有關製品 | 11 910 | 81 828 | 79 606 | 29,477 | 36,952 | 193,640 |
| 其他進出口貿易業 | 57 927 | 320 258 | 310 260 | 123,841 | 220,910 | 2,864,326 |
| 小計 | 74 600 | 432 992 | 419 167 | 163,186 | 271,593 | 3,207,236 |
| 批發業 | | | | | | |
| 食品、酒類飲品及煙草 | 3 508 | 17 038 | 14 777 | 3,446 | 3,399 | 36,704 |
| 衣物、鞋類及有關製品 | 1 286 | 4 343 | 3 814 | 869 | 760 | 6,309 |
| 其他批發業 | 8 476 | 37 003 | 32 943 | 9,885 | 9,775 | 211,431 |
| 小計 | 13 270 | 58 385 | 51 534 | 14,200 | 13,934 | 254,444 |
| 零售業 | | | | | | |
| 食品、酒類飲品及煙草 | 9 753 | 68 516 | 54 617 | 9,906 | 21,649 | 67,931 |
| 燃料 | 185 | 3 301 | 3 202 | 579 | 208 | 5,506 |
| 衣物、鞋類及有關製品 | 8 309 | 47 728 | 38 979 | 10,075 | 25,908 | 27,887 |
| 運輸設備 | 950 | 4 643 | 3 831 | 1,466 | 2,048 | 17,356 |
| 其他零售業 | 23 553 | 134 883 | 112 768 | 31,568 | 66,795 | 192,313 |
| 小計 | 42 751 | 259 072 | 213 398 | 53,596 | 116,609 | 310,993 |
| 住宿服務業 ⁽¹⁾ | 1 065 | 41 534 | 40 870 | 13,630 | 13,941 | 3,518 |
| 膳食服務業 | | | | | | |
| 中式餐館及酒樓 | 4 910 | 105 568 | 101 309 | 20,098 | 16,420 | 19,013 |
| 快餐店 | 895 | 52 021 | 51 185 | 6,761 | 9,334 | 7,659 |
| 其他膳食服務業 | 9 248 | 98 578 | 88 715 | 16,923 | 18,049 | 18,069 |
| 小計 | 15 053 | 256 166 | 241 209 | 43,782 | 43,804 | 44,740 |
| 總計 | 146 739 | 1 048 150 | 966 178 | 288,394 | 459,880 | 3,820,933 |

註釋： 沒有編製住宿及膳食服務業的毛利數字。

⁽¹⁾ 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

資料來源： 政府統計處經銷服務統計組

Table 6.14

Principal statistics for all establishments in the import/export, wholesale and retail trades, and accommodation and food services sectors by industry grouping, 2019

\$ million (unless otherwise specified)

| 存貨變動 Changes in stocks | 銷售及 其他收益 Sales & other receipts | 毛利 Gross margin | 行業增加價值 Industry value added | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping |
|------------------------------|--|-----------------------|-----------------------------------|--|--|--|
| | | | | | | Import/export trade |
| -1,164 | 187,973 | 33,912 | 21,100 | 359 | 1 031 | Food, alcoholic drinks and tobacco |
| 344 | 298,391 | 102,656 | 69,723 | 1,666 | 2 259 | Clothing, footwear and allied products |
| -2,928 | 3,474,065 | 562,958 | 360,128 | - 8,537 | 10 230 | Other import/export trade |
| -3,748 | 3,960,429 | 699,526 | 450,950 | - 6,511 | 13 520 | Sub-total |
| | | | | | | Wholesale trade |
| -576 | 46,322 | 8,806 | 5,604 | 498 | 480 | Food, alcoholic drinks and tobacco |
| -14 | 8,258 | 1,836 | 1,144 | 6 | 122 | Clothing, footwear and allied products |
| -1,687 | 237,870 | 23,696 | 15,148 | 214 | 1 219 | Other wholesale trade |
| -2,277 | 292,451 | 34,338 | 21,896 | 718 | 1 822 | Sub-total |
| | | | | | | Retail trade |
| -231 | 105,662 | 36,640 | 15,673 | 844 | 1 247 | Food, alcoholic drinks and tobacco |
| -1 | 6,434 | 914 | 720 | - 1 | 97 | Fuel |
| 365 | 67,551 | 37,544 | 12,545 | 3,397 | 971 | Clothing, footwear and allied products |
| -248 | 22,113 | 4,337 | 2,433 | 293 | 231 | Transport equipment |
| -1,842 | 311,489 | 107,432 | 42,783 | 3,265 | 3 025 | Other retail trade |
| -1,958 | 513,249 | 186,868 | 74,155 | 7,797 | 5 571 | Sub-total |
| 4 | 40,517 | - | 23,911 | 3,057 | 4 765 | Accommodation services ⁽¹⁾ |
| | | | | | | Food services |
| -23 | 57,934 | - | 22,353 | 362 | 1 305 | Chinese restaurants |
| § | 26,776 | - | 9,465 | - 111 | 371 | Fast food shops |
| -58 | 57,070 | - | 20,636 | 1,211 | 1 044 | Other food services |
| -80 | 141,779 | - | 52,454 | 1,462 | 2 720 | Sub-total |
| -8,059 | 4,948,426 | 920,732 | 623,366 | 6,523 | 28 398 | Total |

Notes : Gross margin is not compiled for accommodation and food services sectors.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

Source : Distribution Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.15 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業
機構單位主要統計數字

Table 6.15 Principal statistics for all establishments in the transportation, storage
and courier services sector by industry grouping and number of
persons engaged, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別/ 就業人數 Industry grouping/ Number of persons engaged | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 業務收益 及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業 增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus |
|--|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|---|--|--|--------------------------|
| 陸路客運 | | | | | | | | | |
| Land passenger transport | | | | | | | | | |
| < 10 | 10 654 | 13 458 | 2 509 | 393 | 4,524 | 7,674 | 617 | 3,957 | 2,757 |
| 10 - 49 | 200 | 4 323 | 4 295 | 751 | 1,203 | 2,344 | 145 | 1,216 | 390 |
| 50 - 99 | 67 | 4 757 | 4 757 | 880 | 1,450 | 2,433 | 127 | 967 | 103 |
| 100 - 499 | 27 | 4 804 | 4 804 | 1,078 | 3,131 | 4,466 | 253 | 1,374 | 256 |
| ≥ 500 | 9 | 35 731 | 35 731 | 13,960 | 19,277 | 41,312 | 4,472 | 21,713 | 8,075 |
| 小計 Sub-total | 10 957 | 63 073 | 52 096 | 17,062 | 29,586 | 58,230 | 5,614 | 29,226 | 11,582 |
| 陸路貨運 | | | | | | | | | |
| Land freight transport | | | | | | | | | |
| < 10 | 7 078 | 16 583 | 11 190 | 2,816 | 6,262 | 10,348 | 162 | 4,601 | 1,269 |
| 10 - 49 | 544 | 11 025 | 10 936 | 2,592 | 3,840 | 7,510 | 295 | 3,805 | 1,078 |
| 50 - 99 | 30 | 1 915 | 1 915 | 525 | 1,054 | 1,760 | 55 | 722 | 180 |
| 100 - 499 | 23 | 3 964 | 3 964 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| ≥ 500 | 1 | 574 | 574 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 7 676 | 34 060 | 28 578 | 7,185 | 13,569 | 23,263 | 598 | 10,406 | 2,510 |
| 陸路運輸輔助服務活動及 其他陸路運輸服務 | | | | | | | | | |
| Service activities incidental to land transportation and other land transport services | | | | | | | | | |
| < 10 | 390 | 957 | 802 | 105 | 323 | 622 | 63 | 344 | 194 |
| 10 - 49 | 37 | 704 | 697 | 150 | 509 | 774 | 38 | 301 | 116 |
| 50 - 99 | 9 | 620 | 620 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 100 - 499 | 17 | 3 624 | 3 624 | 873 | 941 | 4,842 | 28 | 3,914 | 3,029 |
| ≥ 500 | 2 | 2 202 | 2 202 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 455 | 8 107 | 7 946 | 1,714 | 3,091 | 8,318 | 128 | 5,295 | 3,513 |
| 跨境水上運輸 | | | | | | | | | |
| Cross-border water transport | | | | | | | | | |
| < 10 | 254 | 933 | 933 | 394 | 21,015 | 21,960 | 740 | 1,104 | 550 |
| 10 - 49 | 193 | 4 411 | 4 411 | 1,688 | 13,668 | 16,637 | -259 | 3,088 | 1,281 |
| 50 - 99 | 24 | 1 623 | 1 623 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 100 - 499 | 17 | 2 913 | 2 913 | 2,056 | 8,334 | 10,555 | 1,450 | 2,573 | 166 |
| ≥ 500 | 2 | 1 964 | 1 964 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 490 | 11 844 | 11 844 | 6,136 | 100,289 | 109,194 | 2,186 | 9,557 | 2,768 |
| 港內水上運輸 | | | | | | | | | |
| Inland water transport | | | | | | | | | |
| < 10 | 180 | 530 | 398 | 120 | 484 | 668 | 69 | 213 | 65 |
| 10 - 49 | 34 | 606 | 606 | 194 | 139 | 392 | 6 | 259 | 59 |
| 50 - 99 | 3 | 204 | 204 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 100 - 499 | 5 | 1 163 | 1 163 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 223 | 2 502 | 2 371 | 875 | 1,136 | 2,300 | 146 | 1,177 | 290 |

表 6.15 (續) 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字

Table 6.15 (cont'd) Principal statistics for all establishments in the transportation, storage and courier services sector by industry grouping and number of persons engaged, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別/ 就業人數 Industry grouping/ Number of persons engaged | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 業務收益 及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業 增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus |
|---|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|---|--|--|--------------------------|
| 水上運輸輔助服務活動 | | | | | | | | | |
| Service activities incidental to water transportation | | | | | | | | | |
| < 10 | 206 | 692 | 590 | 210 | 1,504 | 2,182 | 13 | 757 | 468 |
| 10 - 49 | 60 | 1 065 | 1 048 | 361 | 887 | 2,500 | 105 | 1,635 | 1,252 |
| 50 - 99 | 8 | 609 | 607 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 100 - 499 | 12 | 1 874 | 1 874 | 837 | 1,629 | 3,430 | 94 | 1,424 | 964 |
| ≥ 500 | 2 | 2 316 | 2 316 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 288 | 6 556 | 6 435 | 2,682 | 6,864 | 13,984 | 624 | 7,414 | 4,439 |
| 航空運輸及航空運輸輔助服務活動 | | | | | | | | | |
| Air transport and service activities incidental to air transportation | | | | | | | | | |
| < 10 | 63 | 235 | 235 | 159 | 3,030 | 6,378 | 4,267 | 5,916 | 3,189 |
| 10 - 49 | 48 | 1 088 | 1 088 | 667 | 1,966 | 2,729 | 11 | 755 | 96 |
| 50 - 99 | 17 | 1 045 | 1 045 | 431 | 287 | 878 | \$ | 592 | 160 |
| 100 - 499 | 16 | 3 094 | 3 094 | 2,789 | 5,097 | 8,657 | -109 | 3,600 | 771 |
| ≥ 500 | 15 | 40 592 | 40 592 | 22,906 | 98,862 | 142,893 | 32,211 | 47,409 | 21,125 |
| 小計 Sub-total | 158 | 46 054 | 46 054 | 26,952 | 109,243 | 161,536 | 36,380 | 58,273 | 25,341 |
| 其他運輸輔助活動 | | | | | | | | | |
| Other transportation support activities | | | | | | | | | |
| < 10 | 4 023 | 9 650 | 8 762 | 2,473 | 20,044 | 22,511 | 7 | 2,630 | -5 |
| 10 - 49 | 543 | 10 371 | 10 369 | 3,942 | 42,416 | 47,971 | 64 | 5,338 | 1,613 |
| 50 - 99 | 54 | 3 592 | 3 592 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 100 - 499 | 46 | 8 272 | 8 272 | 3,316 | 29,931 | 35,883 | 122 | 3,822 | 2,635 |
| ≥ 500 | 4 | 2 228 | 2 228 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 4 670 | 34 113 | 33 223 | 11,919 | 108,346 | 126,349 | 434 | 14,939 | 6,084 |
| 貨倉及倉庫服務 | | | | | | | | | |
| Warehousing and storage | | | | | | | | | |
| < 10 | 512 | 987 | 928 | 225 | 956 | 1,285 | -33 | 337 | 104 |
| 10 - 49 | 81 | 1 919 | 1 919 | 494 | 1,300 | 1,948 | 18 | 673 | 154 |
| 50 - 99 | 12 | 908 | 908 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 100 - 499 | 14 | 2 344 | 2 343 | 646 | 1,560 | 3,259 | 123 | 1,671 | 1,052 |
| ≥ 500 | 3 | 2 452 | 2 452 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 小計 Sub-total | 622 | 8 609 | 8 550 | 2,306 | 6,017 | 10,144 | 450 | 4,036 | 1,821 |
| 速遞活動 | | | | | | | | | |
| Courier activities | | | | | | | | | |
| < 10 | 336 | 947 | 772 | 170 | 992 | 1,226 | 2 | 236 | 64 |
| 10 - 49 | 76 | 1 453 | 1 431 | 254 | 978 | 1,573 | 6 | 610 | 341 |
| 50 - 99 | 11 | 771 | 770 | 200 | 759 | 965 | 8 | 198 | 6 |
| 100 - 499 | 14 | 2 328 | 2 328 | 608 | 2,237 | 3,495 | 20 | 1,196 | 650 |
| ≥ 500 | 7 | 8 418 | 8 418 | 2,916 | 24,699 | 28,757 | 486 | 4,108 | 1,142 |
| 小計 Sub-total | 444 | 13 917 | 13 719 | 4,148 | 29,666 | 36,017 | 522 | 6,347 | 2,203 |
| 總計 Total | 25 983 | 228 837 | 210 817 | 80,978 | 407,806 | 549,335 | 47,083 | 146,669 | 60,551 |

資料來源：政府統計處物流及生產者價格統計組

Source: Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.16 2019年按行業組別及業務收益及其他收入劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字

Table 6.16 Principal statistics for all establishments in the transportation, storage and courier services sector by industry grouping and business receipts and other income, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別／業務收益及其他收入(千元) Industry grouping/ Business receipts and other income (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 業務收益及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|---|--|--------------------------------|-----------------------|
| 陸路客運 Land passenger transport | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 9 693 | 11 471 | 812 | 101 | 1,596 | 3,394 | 240 | 2,153 | 1,697 |
| 1,000 - 4,999 | 969 | 3 027 | 2 727 | 373 | 1,323 | 2,282 | 229 | 1,232 | 587 |
| 5,000 - 9,999 | 78 | 1 062 | 1 045 | 144 | 321 | 528 | 14 | 259 | 62 |
| 10,000 - 19,999 | 86 | 2 635 | 2 635 | 474 | 689 | 1,310 | 17 | 703 | 147 |
| 20,000 - 49,999 | 92 | 5 085 | 5 085 | 941 | 1,667 | 2,949 | 155 | 1,386 | 342 |
| ≥ 50,000 | 39 | 39 792 | 39 792 | 15,029 | 23,990 | 47,766 | 4,960 | 23,494 | 8,747 |
| 小計 Sub-total | 10 957 | 63 073 | 52 096 | 17,062 | 29,586 | 58,230 | 5,614 | 29,226 | 11,582 |
| 陸路貨運 Land freight transport | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 4 271 | 6 921 | 2 652 | 703 | 1,370 | 2,263 | -11 | 1,168 | 189 |
| 1,000 - 4,999 | 2 407 | 8 587 | 7 481 | 1,828 | 2,310 | 4,564 | 191 | 2,460 | 427 |
| 5,000 - 9,999 | 596 | 4 653 | 4 561 | 1,013 | 2,595 | 4,157 | 89 | 1,605 | 549 |
| 10,000 - 19,999 | 222 | 4 619 | 4 619 | 1,014 | 1,529 | 2,968 | 112 | 1,508 | 426 |
| 20,000 - 49,999 | 139 | 4 664 | 4 649 | 1,172 | 1,955 | 3,794 | 52 | 1,904 | 667 |
| ≥ 50,000 | 40 | 4 617 | 4 617 | 1,455 | 3,811 | 5,517 | 165 | 1,762 | 251 |
| 小計 Sub-total | 7 676 | 34 060 | 28 578 | 7,185 | 13,569 | 23,263 | 598 | 10,406 | 2,510 |
| 陸路運輸輔助服務活動及其他陸路運輸服務 Service activities incidental to land transportation and other land transport services | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 181 | 344 | 231 | 27 | 43 | 114 | 23 | 75 | 44 |
| 1,000 - 4,999 | 182 | 600 | 555 | 68 | 96 | 253 | 28 | 191 | 89 |
| 5,000 - 9,999 | 36 | 305 | 301 | 57 | 137 | 224 | 27 | 100 | 30 |
| 10,000 - 19,999 | 14 | 337 | 337 | 59 | 135 | 220 | 1 | 110 | 26 |
| 20,000 - 49,999 | 18 | 805 | 805 | 145 | 282 | 526 | 21 | 266 | 99 |
| ≥ 50,000 | 25 | 5 716 | 5 716 | 1,359 | 2,398 | 6,981 | 26 | 4,553 | 3,225 |
| 小計 Sub-total | 455 | 8 107 | 7 946 | 1,714 | 3,091 | 8,318 | 128 | 5,295 | 3,513 |
| 跨境水上運輸 Cross-border water transport | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 44 | 113 | 113 | 46 | 13 | 20 | 0 | 7 | -39 |
| 1,000 - 4,999 | 127 | 590 | 590 | 177 | 282 | 445 | 51 | 169 | -14 |
| 5,000 - 9,999 | 29 | 351 | 351 | 118 | 141 | 227 | -30 | 85 | -32 |
| 10,000 - 19,999 | 32 | 616 | 616 | 219 | 262 | 506 | -374 | 256 | 24 |
| 20,000 - 49,999 | 158 | 3 236 | 3 236 | 1,411 | 1,933 | 4,561 | 80 | 2,641 | 1,217 |
| ≥ 50,000 | 100 | 6 937 | 6 937 | 4,166 | 97,658 | 103,435 | 2,459 | 6,399 | 1,612 |
| 小計 Sub-total | 490 | 11 844 | 11 844 | 6,136 | 100,289 | 109,194 | 2,186 | 9,557 | 2,768 |
| 港內水上運輸 Inland water transport | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 80 | 174 | 72 | 11 | 14 | 27 | 0 | 13 | 3 |
| 1,000 - 4,999 | 69 | 243 | 223 | 73 | 86 | 174 | 69 | 117 | 16 |
| 5,000 - 9,999 | 51 | 429 | 420 | 140 | 194 | 402 | 1 | 211 | 68 |
| 10,000 - 19,999 | 5 | 109 | 109 | 29 | 56 | 82 | 0 | 26 | -3 |
| 20,000 - 49,999 | 8 | 247 | 247 | 89 | 162 | 300 | 16 | 137 | 49 |
| ≥ 50,000 | 9 | 1 300 | 1 300 | 534 | 623 | 1,314 | 59 | 673 | 157 |
| 小計 Sub-total | 223 | 2 502 | 2 371 | 875 | 1,136 | 2,300 | 146 | 1,177 | 290 |

表 6.16 (續)

2019年按行業組別及業務收益及其他收入劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字

Table 6.16 (cont'd) Principal statistics for all establishments in the transportation, storage and courier services sector by industry grouping and business receipts and other income, 2019

\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別/業務收益及其他收入(千元) Industry grouping/ Business receipts and other income (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 業務收益及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------|---|--|--------------------------------|-----------------------|
| 水上運輸輔助服務活動 | | | | | | | | | |
| Service activities incidental to water transportation | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 49 | 134 | 69 | 15 | 7 | 13 | -15 | 6 | -10 |
| 1,000 - 4,999 | 104 | 469 | 424 | 120 | 63 | 182 | § | 138 | § |
| 5,000 - 9,999 | 43 | 406 | 402 | 155 | 71 | 257 | 5 | 204 | 30 |
| 10,000 - 19,999 | 45 | 647 | 646 | 197 | 432 | 698 | 6 | 267 | 69 |
| 20,000 - 49,999 | 23 | 448 | 447 | 142 | 329 | 629 | -2 | 315 | 157 |
| ≥ 50,000 | 25 | 4 452 | 4 449 | 2,051 | 5,961 | 12,206 | 630 | 6,484 | 4,193 |
| 小計 Sub-total | 288 | 6 556 | 6 435 | 2,682 | 6,864 | 13,984 | 624 | 7,414 | 4,439 |
| 航空運輸及航空運輸輔助服務活動 | | | | | | | | | |
| Air transport and service activities incidental to air transportation | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 5 | 6 | 6 | 2 | § | 3 | § | 2 | § |
| 1,000 - 4,999 | 27 | 70 | 70 | 41 | 63 | 70 | 0 | 7 | -33 |
| 5,000 - 9,999 | 22 | 439 | 439 | 125 | 47 | 178 | 1 | 130 | 6 |
| 10,000 - 19,999 | 27 | 217 | 217 | 121 | 249 | 384 | 8 | 225 | 13 |
| 20,000 - 49,999 | 24 | 823 | 823 | 449 | 290 | 807 | 10 | 517 | 68 |
| ≥ 50,000 | 54 | 44 500 | 44 500 | 26,214 | 108,594 | 160,094 | 36,361 | 57,391 | 25,286 |
| 小計 Sub-total | 158 | 46 054 | 46 054 | 26,952 | 109,243 | 161,536 | 36,380 | 58,273 | 25,341 |
| 其他運輸輔助活動 | | | | | | | | | |
| Other transportation support activities | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 1 498 | 1 553 | 1 167 | 236 | 718 | 716 | 1 | 29 | -238 |
| 1,000 - 4,999 | 1 540 | 4 539 | 4 035 | 1,018 | 3,904 | 5,367 | 1 | 1,514 | 445 |
| 5,000 - 9,999 | 685 | 3 645 | 3 645 | 962 | 3,992 | 5,019 | 2 | 1,046 | 66 |
| 10,000 - 19,999 | 282 | 1 558 | 1 558 | 506 | 3,316 | 3,444 | -50 | 136 | -378 |
| 20,000 - 49,999 | 291 | 3 855 | 3 855 | 1,447 | 7,758 | 9,428 | 1 | 1,766 | 222 |
| ≥ 50,000 | 374 | 18 962 | 18 962 | 7,750 | 88,659 | 102,375 | 479 | 10,448 | 5,967 |
| 小計 Sub-total | 4 670 | 34 113 | 33 223 | 11,919 | 108,346 | 126,349 | 434 | 14,939 | 6,084 |
| 貨倉及倉庫服務 | | | | | | | | | |
| Warehousing and storage | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 216 | 272 | 213 | 48 | 166 | 69 | -6 | -96 | -144 |
| 1,000 - 4,999 | 284 | 749 | 749 | 180 | 519 | 645 | -34 | 127 | -53 |
| 5,000 - 9,999 | 24 | 457 | 457 | 106 | 96 | 149 | 5 | 59 | -53 |
| 10,000 - 19,999 | 33 | 516 | 516 | 122 | 176 | 362 | 3 | 201 | 64 |
| 20,000 - 49,999 | 35 | 1 141 | 1 140 | 278 | 823 | 1,149 | 15 | 335 | 49 |
| ≥ 50,000 | 30 | 5 475 | 5 475 | 1,573 | 4,237 | 7,769 | 467 | 3,411 | 1,959 |
| 小計 Sub-total | 622 | 8 609 | 8 550 | 2,306 | 6,017 | 10,144 | 450 | 4,036 | 1,821 |
| 速遞活動 | | | | | | | | | |
| Courier activities | | | | | | | | | |
| < 1,000 | 172 | 291 | 161 | 38 | 31 | 59 | § | 30 | -10 |
| 1,000 - 4,999 | 169 | 1 002 | 945 | 162 | 233 | 388 | 2 | 162 | -6 |
| 5,000 - 9,999 | 41 | 479 | 469 | 83 | 178 | 272 | 2 | 100 | 11 |
| 10,000 - 19,999 | 20 | 887 | 885 | 126 | 141 | 283 | § | 143 | 17 |
| 20,000 - 49,999 | 9 | 304 | 304 | 56 | 204 | 248 | 2 | 44 | -12 |
| ≥ 50,000 | 32 | 10 954 | 10 954 | 3,684 | 28,878 | 34,766 | 515 | 5,868 | 2,204 |
| 小計 Sub-total | 444 | 13 917 | 13 719 | 4,148 | 29,666 | 36,017 | 522 | 6,347 | 2,203 |
| 總計 Total | 25 983 | 228 837 | 210 817 | 80,978 | 407,806 | 549,335 | 47,083 | 146,669 | 60,551 |

資料來源：政府統計處物流及生產者價格統計組

Source : Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.17 2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業
機構單位主要統計數字

Table 6.17 Principal statistics for all establishments in the transportation, storage and
courier services sector by industry grouping and industry value added, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別/ 行業增加價值(千元) Industry grouping/ industry value added (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 業務收益 及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業 增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus |
|--|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|---|--|--|--------------------------|
| 陸路客運 | | | | | | | | | |
| Land passenger transport | | | | | | | | | |
| < 500 | 9 778 | 11 754 | 1 059 | 142 | 1,954 | 3,719 | 248 | 2,144 | 1,623 |
| 500 - 2,499 | 875 | 2 864 | 2 609 | 360 | 1,339 | 2,246 | 227 | 1,140 | 547 |
| 2,500 - 4,999 | 94 | 1 302 | 1 276 | 187 | 302 | 594 | -4 | 332 | 105 |
| 5,000 - 9,999 | 91 | 2 833 | 2 833 | 537 | 969 | 1,574 | 13 | 669 | 69 |
| 10,000 - 24,999 | 80 | 4 826 | 4 826 | 880 | 1,432 | 2,638 | 181 | 1,351 | 327 |
| ≥ 25,000 | 39 | 39 493 | 39 493 | 14,957 | 23,590 | 47,459 | 4,949 | 23,589 | 8,911 |
| 小計 Sub-total | 10 957 | 63 073 | 52 096 | 17,062 | 29,586 | 58,230 | 5,614 | 29,226 | 11,582 |
| 陸路貨運 | | | | | | | | | |
| Land freight transport | | | | | | | | | |
| < 500 | 4 172 | 7 148 | 2 859 | 782 | 2,417 | 2,994 | 94 | 825 | -204 |
| 500 - 2,499 | 2 769 | 9 340 | 8 188 | 1,888 | 4,059 | 6,653 | 60 | 2,835 | 705 |
| 2,500 - 4,999 | 340 | 3 713 | 3 688 | 896 | 925 | 2,129 | 133 | 1,226 | 308 |
| 5,000 - 9,999 | 179 | 2 945 | 2 943 | 725 | 1,265 | 2,351 | 30 | 1,117 | 361 |
| 10,000 - 24,999 | 178 | 6 196 | 6 182 | 1,445 | 2,005 | 4,251 | 130 | 2,351 | 801 |
| ≥ 25,000 | 38 | 4 717 | 4 717 | 1,449 | 2,898 | 4,886 | 152 | 2,053 | 540 |
| 小計 Sub-total | 7 676 | 34 060 | 28 578 | 7,185 | 13,569 | 23,263 | 598 | 10,406 | 2,510 |
| 陸路運輸輔助服務活動及 其他陸路運輸服務 | | | | | | | | | |
| Service activities incidental to land transportation and other land transport services | | | | | | | | | |
| < 500 | 92 | 272 | 169 | 25 | 257 | 256 | \$ | -2 | -27 |
| 500 - 2,499 | 301 | 947 | 895 | 119 | 330 | 582 | 79 | 299 | 133 |
| 2,500 - 4,999 | 16 | 215 | 212 | 40 | 354 | 417 | \$ | 66 | 23 |
| 5,000 - 9,999 | 11 | 430 | 427 | 71 | 121 | 200 | \$ | 92 | 7 |
| 10,000 - 24,999 | 17 | 744 | 744 | 132 | 261 | 535 | 24 | 291 | 142 |
| ≥ 25,000 | 18 | 5 499 | 5 499 | 1,326 | 1,768 | 6,329 | 25 | 4,549 | 3,235 |
| 小計 Sub-total | 455 | 8 107 | 7 946 | 1,714 | 3,091 | 8,318 | 128 | 5,295 | 3,513 |
| 跨境水上運輸 | | | | | | | | | |
| Cross-border water transport | | | | | | | | | |
| < 500 | 135 | 959 | 959 | 591 | 22,126 | 19,489 | 118 | -2,574 | -3,228 |
| 500 - 2,499 | 53 | 313 | 313 | 61 | 1,231 | 1,316 | -8 | 65 | 24 |
| 2,500 - 4,999 | 59 | 458 | 458 | 149 | 2,300 | 2,502 | -290 | 205 | 53 |
| 5,000 - 9,999 | 40 | 500 | 500 | 189 | 546 | 802 | -84 | 274 | 67 |
| 10,000 - 24,999 | 115 | 2 629 | 2 629 | 1,084 | 1,641 | 3,825 | 81 | 2,171 | 1,100 |
| ≥ 25,000 | 88 | 6 985 | 6 985 | 4,062 | 72,445 | 81,260 | 2,369 | 9,417 | 4,754 |
| 小計 Sub-total | 490 | 11 844 | 11 844 | 6,136 | 100,289 | 109,194 | 2,186 | 9,557 | 2,768 |
| 港內水上運輸 | | | | | | | | | |
| Inland water transport | | | | | | | | | |
| < 500 | 99 | 244 | 142 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 500 - 2,499 | 51 | 190 | 170 | 56 | 70 | 147 | 5 | 80 | 21 |
| 2,500 - 4,999 | 40 | 261 | 252 | 80 | 112 | 231 | \$ | 145 | 39 |
| 5,000 - 9,999 | 20 | 228 | 228 | 74 | 137 | 266 | 2 | 130 | 55 |
| 10,000 - 24,999 | 3 | 114 | 114 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| ≥ 25,000 | 10 | 1 465 | 1 465 | 597 | 525 | 1,310 | 74 | 763 | 188 |
| 小計 Sub-total | 223 | 2 502 | 2 371 | 875 | 1,136 | 2,300 | 146 | 1,177 | 290 |

表 6.17 (續)

2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有運輸、倉庫及速遞服務業機構單位主要統計數字

Table 6.17 (cont'd) Principal statistics for all establishments in the transportation, storage and courier services sector by industry grouping and industry value added, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 行業組別/ 行業增加價值 (千元) Industry grouping/ industry value added (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 業務收益 及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業 增加價值 value added | 盈餘總額 Gross surplus |
|---|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|---|--|------------------------------|--------------------------|
| 水上運輸輔助服務活動 | | | | | | | | | |
| Service activities incidental to water transportation | | | | | | | | | |
| < 500 | 59 | 241 | 175 | 54 | 618 | 548 | -14 | -61 | -125 |
| 500 - 2,499 | 98 | 414 | 369 | 95 | 77 | 163 | § | 107 | -9 |
| 2,500 - 4,999 | 40 | 270 | 270 | 110 | 202 | 352 | -14 | 157 | 41 |
| 5,000 - 9,999 | 41 | 499 | 495 | 155 | 233 | 496 | -7 | 273 | 108 |
| 10,000 - 24,999 | 25 | 465 | 463 | 144 | 225 | 538 | 30 | 329 | 170 |
| ≥ 25,000 | 25 | 4 667 | 4 664 | 2,124 | 5,509 | 11,888 | 629 | 6,610 | 4,255 |
| 小計 Sub-total | 288 | 6 556 | 6 435 | 2,682 | 6,864 | 13,984 | 624 | 7,414 | 4,439 |
| 航空運輸及航空運輸輔助服務活動 | | | | | | | | | |
| Air transport and service activities incidental to air transportation | | | | | | | | | |
| < 500 | 24 | 586 | 586 | 310 | 2,366 | 2,395 | 39 | -127 | -281 |
| 500 - 2,499 | 17 | 40 | 40 | 17 | 25 | 44 | 0 | 17 | 1 |
| 2,500 - 4,999 | 11 | 73 | 73 | 32 | 95 | 141 | 1 | 44 | 14 |
| 5,000 - 9,999 | 28 | 498 | 498 | 177 | 171 | 360 | 8 | 191 | 12 |
| 10,000 - 24,999 | 27 | 633 | 633 | 320 | 776 | 1,100 | § | 418 | 4 |
| ≥ 25,000 | 52 | 44 225 | 44 225 | 26,096 | 105,810 | 157,496 | 36,332 | 57,730 | 25,590 |
| 小計 Sub-total | 158 | 46 054 | 46 054 | 26,952 | 109,243 | 161,536 | 36,380 | 58,273 | 25,341 |
| 其他運輸輔助活動 | | | | | | | | | |
| Other transportation support activities | | | | | | | | | |
| < 500 | 2 051 | 5 740 | 5 321 | 1,991 | 28,845 | 26,038 | 14 | -3,564 | -4,798 |
| 500 - 2,499 | 1 848 | 6 495 | 6 026 | 1,572 | 9,798 | 11,854 | 3 | 2,123 | 484 |
| 2,500 - 4,999 | 284 | 2 135 | 2 133 | 695 | 3,867 | 4,904 | -49 | 1,045 | 342 |
| 5,000 - 9,999 | 255 | 3 946 | 3 946 | 1,507 | 9,196 | 11,054 | 20 | 1,795 | 351 |
| 10,000 - 24,999 | 103 | 3 568 | 3 568 | 1,434 | 12,821 | 14,794 | 20 | 1,715 | 540 |
| ≥ 25,000 | 129 | 12 230 | 12 230 | 4,720 | 43,819 | 57,706 | 426 | 11,825 | 9,166 |
| 小計 Sub-total | 4 670 | 34 113 | 33 223 | 11,919 | 108,346 | 126,349 | 434 | 14,939 | 6,084 |
| 貨倉及倉庫服務 | | | | | | | | | |
| Warehousing and storage | | | | | | | | | |
| < 500 | 389 | 961 | 903 | 233 | 596 | 673 | -33 | -96 | -156 |
| 500 - 2,499 | 144 | 687 | 687 | 155 | 355 | 514 | 1 | 159 | 4 |
| 2,500 - 4,999 | 11 | 82 | 82 | 21 | 207 | 245 | 9 | 48 | 18 |
| 5,000 - 9,999 | 31 | 863 | 863 | 243 | 546 | 798 | 2 | 254 | 8 |
| 10,000 - 24,999 | 22 | 807 | 806 | 183 | 468 | 761 | 17 | 309 | 110 |
| ≥ 25,000 | 24 | 5 209 | 5 209 | 1,471 | 3,845 | 7,155 | 454 | 3,360 | 1,838 |
| 小計 Sub-total | 622 | 8 609 | 8 550 | 2,306 | 6,017 | 10,144 | 450 | 4,036 | 1,821 |
| 速遞活動 | | | | | | | | | |
| Courier activities | | | | | | | | | |
| < 500 | 225 | 1 934 | 1 806 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| 500 - 2,499 | 131 | 810 | 758 | 141 | 255 | 415 | 2 | 167 | 18 |
| 2,500 - 4,999 | 37 | 647 | 632 | 96 | 155 | 285 | 3 | 138 | 33 |
| 5,000 - 9,999 | 16 | 657 | 654 | 102 | 148 | 266 | 1 | 119 | 17 |
| 10,000 - 24,999 | 11 | 616 | 616 | *** | *** | *** | *** | *** | *** |
| ≥ 25,000 | 24 | 9 253 | 9 253 | 2,836 | 22,179 | 27,894 | 492 | 5,788 | 2,878 |
| 小計 Sub-total | 444 | 13 917 | 13 719 | 4,148 | 29,666 | 36,017 | 522 | 6,347 | 2,203 |
| 總計 Total | 25 983 | 228 837 | 210 817 | 80,978 | 407,806 | 549,335 | 47,083 | 146,669 | 60,551 |

資料來源：政府統計處物流及生產者價格統計組

Source: Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.18 2019年按行業組別及就業人數劃分的所有資訊及通訊、金融業（銀行除外）、專業及商用服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別/ 就業人數 | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses |
|-------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 資訊及通訊 | | | | | |
| < 5 | 8 850 | 18 205 | 15 636 | 3,495 | 7,096 |
| 5 - 9 | 1 074 | 6 728 | 6 686 | 2,217 | 6,099 |
| 10 - 19 | 606 | 7 750 | 7 743 | 2,850 | 4,166 |
| 20 - 49 | 297 | 9 599 | 9 599 | 4,563 | 12,440 |
| 50 - 99 | 107 | 7 618 | 7 618 | 4,109 | 8,689 |
| 100 - 199 | 95 | 12 127 | 12 127 | 6,251 | 10,028 |
| 200 - 499 | 38 | 11 844 | 11 844 | 6,162 | 15,054 |
| ≥ 500 | 27 | 35 112 | 35 112 | 15,639 | 42,485 |
| 小計 | 11 095 | 108 982 | 106 365 | 45,286 | 106,056 |
| 金融業（銀行除外） | | | | | |
| < 5 | 5 853 | 12 708 | 11 091 | 6,773 | 9,280 |
| 5 - 9 | 1 770 | 11 490 | 11 490 | 7,325 | 11,447 |
| 10 - 19 | 756 | 10 118 | 10 118 | 8,113 | 22,498 |
| 20 - 49 | 293 | 9 134 | 9 134 | 10,291 | 11,520 |
| 50 - 99 | 119 | 7 923 | 7 921 | 9,870 | 14,741 |
| 100 - 199 | 74 | 9 602 | 9 602 | 13,169 | 16,821 |
| 200 - 499 | 46 | 14 349 | 14 349 | 18,645 | 30,170 |
| ≥ 500 | 17 | 24 672 | 24 672 | 39,852 | 42,545 |
| 小計 | 8 929 | 99 997 | 98 377 | 114,039 | 159,023 |
| 專業、科學及技術活動 | | | | | |
| < 5 | 22 691 | 35 612 | 24 760 | 5,621 | 11,740 |
| 5 - 9 | 2 293 | 14 219 | 13 620 | 4,547 | 6,326 |
| 10 - 19 | 1 530 | 19 517 | 18 951 | 8,130 | 8,700 |
| 20 - 49 | 674 | 19 326 | 19 055 | 8,970 | 6,800 |
| 50 - 99 | 140 | 9 128 | 9 076 | 6,081 | 4,365 |
| 100 - 199 | 97 | 13 169 | 13 036 | 9,301 | 11,809 |
| 200 - 499 | 50 | 14 894 | 14 714 | 9,608 | 7,111 |
| ≥ 500 | 24 | 24 973 | 24 552 | 13,074 | 8,738 |
| 小計 | 27 499 | 150 838 | 137 764 | 65,332 | 65,590 |
| 行政及支援服務活動 | | | | | |
| < 5 | 8 561 | 15 419 | 12 670 | 2,854 | 11,273 |
| 5 - 9 | 1 716 | 9 906 | 9 604 | 2,501 | 13,425 |
| 10 - 19 | 727 | 8 703 | 8 582 | 2,554 | 7,311 |
| 20 - 49 | 652 | 16 850 | 16 770 | 5,677 | 13,035 |
| 50 - 99 | 241 | 13 974 | 13 938 | 3,899 | 9,442 |
| 100 - 199 | 183 | 19 055 | 19 055 | 6,900 | 7,867 |
| 200 - 499 | 74 | 19 424 | 19 424 | 4,841 | 9,965 |
| ≥ 500 | 90 | 136 921 | 136 921 | 21,452 | 9,182 |
| 小計 | 12 244 | 240 253 | 236 963 | 50,680 | 81,499 |
| 總計 | 59 766 | 600 070 | 579 470 | 275,336 | 412,168 |

註釋：在金融業（銀行除外）的分類內，鑑於投資及控股公司的業務經營特色，沒有編製其行業增加價值。因此，該行業的行業增加價值數字並不包括投資及控股公司的增加價值。

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Table 6.18

**Principal statistics for all establishments in the information and communications,
financing (except banking), professional and business services sectors
by industry grouping and number of persons engaged, 2019**

\$ million (unless otherwise specified)

| 供銷售貨品的購貨價值 Value of purchases of goods for sale | 存貨變動 Changes in stocks | 業務收益及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業增加價值 Industry value added | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping/ Number of persons engaged |
|--|---------------------------|---|--|--------------------------------|--|--|
| | | | | | | Information and communications |
| 3,707 | -511 | 15,315 | 110 | 3,932 | 649 | < 5 |
| 332 | 66 | 9,501 | 28 | 2,973 | 92 | 5 - 9 |
| 1,004 | 4 | 9,810 | 446 | 4,438 | 91 | 10 - 19 |
| 1,609 | 1 | 20,531 | 146 | 5,185 | 118 | 20 - 49 |
| 895 | § | 18,253 | 1,235 | 7,773 | 150 | 50 - 99 |
| 2,094 | 12 | 22,265 | 1,589 | 9,901 | 188 | 100 - 199 |
| 1,133 | -9 | 31,551 | 2,331 | 14,054 | 220 | 200 - 499 |
| 7,980 | -126 | 94,899 | 3,958 | 43,847 | 253 | ≥ 500 |
| 18,755 | -565 | 222,126 | 9,844 | 92,103 | 1 762 | Sub-total |
| | | | | | | Financing (except banking) |
| - | - | 84,940 | -5,649 | 3,631 | 472 | < 5 |
| - | - | 55,181 | 101 | 2,759 | 250 | 5 - 9 |
| - | - | 58,465 | 60 | 7,251 | 200 | 10 - 19 |
| - | - | 101,965 | 253 | 12,849 | 200 | 20 - 49 |
| - | - | 44,099 | 147 | 8,349 | 177 | 50 - 99 |
| - | - | 42,498 | 199 | 11,865 | 110 | 100 - 199 |
| - | - | 98,422 | 645 | 18,133 | 187 | 200 - 499 |
| - | - | 121,356 | 5,016 | 38,538 | 154 | ≥ 500 |
| - | - | 606,925 | 770 | 103,375 | 1 750 | Sub-total |
| | | | | | | Professional, scientific and technical activities |
| 240 | 15 | 23,954 | 550 | 11,590 | 947 | < 5 |
| 97 | 1 | 13,166 | 35 | 6,658 | 310 | 5 - 9 |
| 358 | -17 | 19,319 | 845 | 10,049 | 351 | 10 - 19 |
| 275 | -3 | 18,871 | 238 | 10,605 | 364 | 20 - 49 |
| 154 | -44 | 11,229 | 216 | 6,453 | 154 | 50 - 99 |
| - | 20 | 25,689 | 342 | 11,934 | 197 | 100 - 199 |
| 42 | 1 | 21,135 | 227 | 13,058 | 189 | 200 - 499 |
| 148 | - | 27,400 | 426 | 15,720 | 182 | ≥ 500 |
| 1,314 | -28 | 160,764 | 2,879 | 86,066 | 2 692 | Sub-total |
| | | | | | | Administrative and support service activities |
| 99 | -38 | 14,492 | 182 | 2,949 | 401 | < 5 |
| 82 | -1 | 17,633 | 51 | 4,082 | 267 | 5 - 9 |
| 166 | -5 | 11,247 | 165 | 3,651 | 127 | 10 - 19 |
| 68 | -8 | 23,045 | 419 | 6,772 | 226 | 20 - 49 |
| 64 | 1 | 15,026 | 24 | 5,367 | 128 | 50 - 99 |
| 15 | 5 | 15,977 | 115 | 7,743 | 129 | 100 - 199 |
| 47 | 2 | 14,394 | 161 | 2,972 | 52 | 200 - 499 |
| 13 | 2 | 33,241 | 374 | 23,660 | 141 | ≥ 500 |
| 553 | -42 | 145,054 | 1,490 | 57,195 | 1 469 | Sub-total |
| 20,622 | -635 | 1,134,868 | 14,983 | 338,739 | 7 673 | Total |

Note : Within the financing (except banking) industry, industry value added is not compiled for investment and holding companies owing to their special features of business operations. Hence, the figure of industry value added for this industry does not cover investment and holding companies.

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.19 2019年按行業組別及業務收益及其他收入劃分的所有資訊及通訊、金融業（銀行除外）、專業及商用服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別/ 業務收益及其他收入（千元） | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses |
|------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 資訊及通訊 | | | | | |
| < 500 | 4 171 | 6 455 | 4 364 | 834 | 513 |
| 500 - 999 | 2 123 | 5 237 | 4 769 | 576 | 647 |
| 1,000 - 4,999 | 3 261 | 12 910 | 12 859 | 3,691 | 2,491 |
| 5,000 - 9,999 | 447 | 4 478 | 4 472 | 1,515 | 1,384 |
| 10,000 - 19,999 | 268 | 3 836 | 3 836 | 1,652 | 1,246 |
| 20,000 - 49,999 | 408 | 7 813 | 7 813 | 3,534 | 5,199 |
| ≥ 50,000 | 416 | 68 252 | 68 252 | 33,484 | 94,577 |
| 小計 | 11 095 | 108 982 | 106 365 | 45,286 | 106,056 |
| 金融業（銀行除外） | | | | | |
| < 500 | 3 232 | 5 648 | 4 744 | 1,882 | 2,841 |
| 500 - 999 | 1 012 | 2 172 | 1 869 | 569 | 386 |
| 1,000 - 4,999 | 1 693 | 8 901 | 8 491 | 3,808 | 3,045 |
| 5,000 - 9,999 | 637 | 4 335 | 4 335 | 2,447 | 1,932 |
| 10,000 - 19,999 | 606 | 6 545 | 6 545 | 4,445 | 3,730 |
| 20,000 - 49,999 | 863 | 6 261 | 6 261 | 5,176 | 7,360 |
| ≥ 50,000 | 886 | 66 135 | 66 133 | 95,711 | 139,729 |
| 小計 | 8 929 | 99 997 | 98 377 | 114,039 | 159,023 |
| 專業、科學及技術活動 | | | | | |
| < 500 | 10 297 | 12 787 | 5 422 | 494 | 1,198 |
| 500 - 999 | 5 178 | 8 590 | 7 053 | 1,321 | 1,516 |
| 1,000 - 4,999 | 8 232 | 23 364 | 21 352 | 5,726 | 7,714 |
| 5,000 - 9,999 | 1 756 | 14 420 | 13 760 | 4,605 | 5,046 |
| 10,000 - 19,999 | 1 017 | 14 604 | 14 139 | 6,192 | 5,639 |
| 20,000 - 49,999 | 695 | 17 398 | 17 145 | 8,732 | 7,551 |
| ≥ 50,000 | 325 | 59 675 | 58 892 | 38,261 | 36,926 |
| 小計 | 27 499 | 150 838 | 137 764 | 65,332 | 65,590 |
| 行政及支援服務活動 | | | | | |
| < 500 | 3 770 | 7 180 | 5 224 | 505 | 524 |
| 500 - 999 | 2 065 | 3 277 | 2 540 | 619 | 613 |
| 1,000 - 4,999 | 3 359 | 16 657 | 16 176 | 3,019 | 3,497 |
| 5,000 - 9,999 | 1 123 | 13 827 | 13 720 | 2,819 | 3,947 |
| 10,000 - 19,999 | 757 | 11 592 | 11 588 | 2,699 | 6,181 |
| 20,000 - 49,999 | 668 | 21 791 | 21 787 | 5,054 | 15,003 |
| ≥ 50,000 | 503 | 165 928 | 165 928 | 35,965 | 51,735 |
| 小計 | 12 244 | 240 253 | 236 963 | 50,680 | 81,499 |
| 總計 | 59 766 | 600 070 | 579 470 | 275,336 | 412,168 |

註釋：在金融業（銀行除外）的分類內，鑑於投資及控股公司的業務經營特色，沒有編製其行業增加價值。因此，該行業的行業增加價值數字並不包括投資及控股公司的增加價值。

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Table 6.19

**Principal statistics for all establishments in the information and communications,
financing (except banking), professional and business services sectors
by industry grouping and business receipts and other income, 2019**

\$ million (unless otherwise specified)

| 供銷售貨品的購貨價值 Value of purchases of goods for sale | 存貨變動 Changes in stocks | 業務收益及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業增加價值 Industry value added | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping/ Business receipts and other income (\$ thousand) |
|--|---------------------------|---|--|--------------------------------|--|--|
| Information and communications | | | | | | |
| 12 | -1 | 689 | 27 | 153 | 196 | < 500 |
| 17 | § | 1,477 | -2 | 793 | 55 | 500 - 999 |
| 86 | 1 | 6,228 | 440 | 3,662 | 445 | 1,000 - 4,999 |
| 18 | 1 | 3,040 | 33 | 1,609 | 58 | 5,000 - 9,999 |
| 308 | 67 | 3,681 | 35 | 2,005 | 54 | 10,000 - 19,999 |
| 1,070 | -514 | 11,086 | 97 | 3,945 | 93 | 20,000 - 49,999 |
| 17,244 | -119 | 195,925 | 9,214 | 79,936 | 862 | ≥ 50,000 |
| 18,755 | -565 | 222,126 | 9,844 | 92,103 | 1 762 | Sub-total |
| Financing (except banking) | | | | | | |
| - | - | -315 | 49 | -93 | 125 | < 500 |
| - | - | 636 | -5,523 | 153 | 35 | 500 - 999 |
| - | - | 3,800 | -221 | 1,535 | 101 | 1,000 - 4,999 |
| - | - | 4,497 | 33 | 1,272 | 99 | 5,000 - 9,999 |
| - | - | 8,573 | 98 | 2,883 | 120 | 10,000 - 19,999 |
| - | - | 30,444 | 53 | 3,376 | 292 | 20,000 - 49,999 |
| - | - | 559,290 | 6,282 | 94,249 | 977 | ≥ 50,000 |
| - | - | 606,925 | 770 | 103,375 | 1 750 | Sub-total |
| Professional, scientific and technical activities | | | | | | |
| 11 | -10 | 1,537 | 16 | 346 | 288 | < 500 |
| 7 | § | 3,603 | 202 | 2,071 | 199 | 500 - 999 |
| 200 | -1 | 16,635 | 177 | 8,649 | 629 | 1,000 - 4,999 |
| 51 | 1 | 12,095 | 833 | 6,599 | 251 | 5,000 - 9,999 |
| 103 | -5 | 13,937 | 123 | 8,043 | 259 | 10,000 - 19,999 |
| 73 | -39 | 19,214 | 178 | 11,271 | 388 | 20,000 - 49,999 |
| 868 | 27 | 93,742 | 1,350 | 49,087 | 679 | ≥ 50,000 |
| 1,314 | -28 | 160,764 | 2,879 | 86,066 | 2 692 | Sub-total |
| Administrative and support service activities | | | | | | |
| 10 | § | 624 | 6 | 107 | 184 | < 500 |
| 3 | § | 1,231 | 174 | 580 | 172 | 500 - 999 |
| 11 | -2 | 6,859 | 38 | 3,312 | 241 | 1,000 - 4,999 |
| 59 | -1 | 7,468 | 26 | 3,341 | 102 | 5,000 - 9,999 |
| 10 | -1 | 9,675 | 56 | 3,456 | 90 | 10,000 - 19,999 |
| 140 | -43 | 21,120 | 203 | 5,991 | 278 | 20,000 - 49,999 |
| 318 | 5 | 98,077 | 987 | 40,407 | 403 | ≥ 50,000 |
| 553 | -42 | 145,054 | 1,490 | 57,195 | 1 469 | Sub-total |
| 20,622 | -635 | 1,134,868 | 14,983 | 338,739 | 7 673 | Total |

Note : Within the financing (except banking) industry, industry value added is not compiled for investment and holding companies owing to their special features of business operations. Hence, the figure of industry value added for this industry does not cover investment and holding companies.

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.20 2019年按行業組別及行業增加價值劃分的所有資訊及通訊、金融業（銀行除外）、專業及商用服務業機構單位主要統計數字

百萬元(另有註明除外)

| 行業組別/ 行業增加價值（千元） | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses |
|---------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 資訊及通訊 | | | | | |
| < 50 | 2 368 | 8 477 | 7 280 | 2,540 | 8,731 |
| 50 - 249 | 2 116 | 3 343 | 2 428 | 460 | 549 |
| 250 - 499 | 1 912 | 4 219 | 3 963 | 437 | 1,017 |
| 500 - 2,499 | 3 194 | 13 299 | 13 055 | 3,553 | 2,684 |
| 2,500 - 4,999 | 566 | 4 773 | 4 766 | 1,466 | 1,682 |
| 5,000 - 9,999 | 309 | 3 718 | 3 718 | 1,651 | 2,635 |
| 10,000 - 24,999 | 294 | 7 138 | 7 138 | 3,034 | 5,818 |
| ≥ 25,000 | 335 | 64 016 | 64 016 | 32,145 | 82,941 |
| 小計 | 11 095 | 108 982 | 106 365 | 45,286 | 106,056 |
| 金融業（銀行除外） | | | | | |
| < 50 | 1 236 | 10 821 | 10 463 | 17,147 | 32,478 |
| 50 - 249 | 913 | 1 395 | 664 | 103 | 259 |
| 250 - 499 | 466 | 1 381 | 1 030 | 266 | 352 |
| 500 - 2,499 | 1 048 | 4 207 | 4 030 | 1,599 | 689 |
| 2,500 - 4,999 | 389 | 2 823 | 2 823 | 1,518 | 1,689 |
| 5,000 - 9,999 | 321 | 3 859 | 3 859 | 2,624 | 1,691 |
| 10,000 - 24,999 | 273 | 5 017 | 5 017 | 4,454 | 6,164 |
| ≥ 25,000 | 333 | 39 670 | 39 668 | 57,756 | 67,204 |
| 小計 | 4 980 | 69 174 | 67 554 | 85,467 | 110,525 |
| 專業、科學及技術活動 | | | | | |
| < 50 | 7 149 | 12 982 | 8 368 | 2,936 | 4,580 |
| 50 - 249 | 4 923 | 6 866 | 3 550 | 459 | 1,141 |
| 250 - 499 | 2 685 | 4 020 | 3 524 | 710 | 1,186 |
| 500 - 2,499 | 8 632 | 21 337 | 19 109 | 4,670 | 7,279 |
| 2,500 - 4,999 | 1 621 | 11 059 | 10 582 | 3,344 | 4,774 |
| 5,000 - 9,999 | 1 423 | 17 291 | 16 533 | 6,766 | 6,504 |
| 10,000 - 24,999 | 681 | 16 799 | 16 399 | 7,751 | 7,185 |
| ≥ 25,000 | 386 | 60 483 | 59 699 | 38,696 | 32,940 |
| 小計 | 27 499 | 150 838 | 137 764 | 65,332 | 65,590 |
| 行政及支援服務活動 | | | | | |
| < 50 | 2 840 | 6 907 | 5 468 | 2,048 | 9,976 |
| 50 - 249 | 1 760 | 4 192 | 3 466 | 286 | 1,154 |
| 250 - 499 | 2 035 | 4 527 | 4 007 | 725 | 3,022 |
| 500 - 2,499 | 3 335 | 14 184 | 13 693 | 3,204 | 12,255 |
| 2,500 - 4,999 | 688 | 7 940 | 7 891 | 1,681 | 4,977 |
| 5,000 - 9,999 | 769 | 14 879 | 14 815 | 3,103 | 11,007 |
| 10,000 - 24,999 | 399 | 16 081 | 16 080 | 4,822 | 6,617 |
| ≥ 25,000 | 418 | 171 543 | 171 543 | 34,812 | 32,491 |
| 小計 | 12 244 | 240 253 | 236 963 | 50,680 | 81,499 |
| 總計 | 55 817 | 569 247 | 548 647 | 246,764 | 363,671 |

註釋： 在金融業（銀行除外）的分類內，鑑於投資及控股公司的業務經營特色，沒有編製其行業增加價值。因此，該行業的行業增加價值數字並不包括投資及控股公司的數字。

資料來源： 政府統計處商業服務統計組

Table 6.20

**Principal statistics for all establishments in the information and communications,
financing (except banking), professional and business services sectors
by industry grouping and industry value added, 2019**

\$ million (unless otherwise specified)

| 供銷售貨品 的購貨價值 Value of purchases of goods for sale | 存貨變動 Changes in stocks | 業務收益 及其他收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣淨值 Gross additions to fixed assets | 行業 增加價值 Industry value added | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | Industry grouping/ Industry value added (\$ thousand) |
|--|------------------------------|---|--|--|--|--|
| | | | | | | Information and communications |
| 1,620 | -525 | 9,679 | 767 | -3,385 | 183 | < 50 |
| 37 | § | 907 | 9 | 326 | 103 | 50 - 249 |
| 2,121 | 3 | 3,782 | 47 | 637 | 60 | 250 - 499 |
| 1,317 | 27 | 7,358 | 5 | 3,239 | 254 | 500 - 2,499 |
| 242 | § | 4,039 | 12 | 2,036 | 240 | 2,500 - 4,999 |
| 100 | 2 | 4,853 | 39 | 2,015 | 47 | 5,000 - 9,999 |
| 746 | 62 | 11,040 | 82 | 4,217 | 81 | 10,000 - 24,999 |
| 12,572 | -133 | 180,468 | 8,883 | 83,019 | 793 | ≥ 25,000 |
| 18,755 | -565 | 222,126 | 9,844 | 92,103 | 1 762 | Sub-total |
| | | | | | | Financing (except banking) |
| - | - | 45,141 | -5,456 | -6,268 | 209 | < 50 |
| - | - | 486 | 5 | 122 | 13 | 50 - 249 |
| - | - | 560 | § | 198 | 21 | 250 - 499 |
| - | - | 2,397 | -227 | 1,571 | 55 | 500 - 2,499 |
| - | - | 3,351 | 4 | 1,472 | 48 | 2,500 - 4,999 |
| - | - | 4,337 | 32 | 2,535 | 49 | 5,000 - 9,999 |
| - | - | 10,473 | 50 | 4,082 | 123 | 10,000 - 24,999 |
| - | - | 178,678 | 5,660 | 99,662 | 364 | ≥ 25,000 |
| - | - | 245,421 | 68 | 103,375 | 881 | Sub-total |
| | | | | | | Professional, scientific and technical activities |
| 243 | -59 | 4,927 | 110 | -1,953 | 280 | < 50 |
| 1 | § | 1,820 | 13 | 679 | 163 | 50 - 249 |
| 8 | § | 2,235 | 193 | 1,040 | 117 | 250 - 499 |
| 66 | § | 16,613 | 170 | 8,396 | 565 | 500 - 2,499 |
| 35 | § | 10,723 | 65 | 5,446 | 227 | 2,500 - 4,999 |
| 168 | -4 | 16,374 | 817 | 9,654 | 298 | 5,000 - 9,999 |
| 441 | -11 | 17,880 | 178 | 10,128 | 286 | 10,000 - 24,999 |
| 352 | 47 | 90,192 | 1,333 | 52,676 | 757 | ≥ 25,000 |
| 1,314 | -28 | 160,764 | 2,879 | 86,066 | 2 692 | Sub-total |
| | | | | | | Administrative and support service activities |
| 39 | -37 | 8,318 | 157 | -2,053 | 154 | < 50 |
| 6 | -1 | 1,380 | 5 | 202 | 79 | 50 - 249 |
| 2 | § | 3,642 | 143 | 616 | 211 | 250 - 499 |
| 61 | § | 15,942 | 71 | 3,538 | 205 | 500 - 2,499 |
| 74 | -1 | 7,410 | 11 | 2,259 | 78 | 2,500 - 4,999 |
| 29 | § | 15,684 | -6 | 4,597 | 140 | 5,000 - 9,999 |
| 67 | -7 | 12,102 | 142 | 5,277 | 180 | 10,000 - 24,999 |
| 275 | 4 | 80,577 | 968 | 42,760 | 422 | ≥ 25,000 |
| 553 | -42 | 145,054 | 1,490 | 57,195 | 1 469 | Sub-total |
| 20,622 | -635 | 773,365 | 14,281 | 338,739 | 6 804 | Total |

Note : Within the financing (except banking) industry, industry value added is not compiled for investment and holding companies owing to their special features of business operations. Hence, the figure of industry value added for this industry does not cover investment and holding companies.

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.21 所有持牌銀行、有限制牌照銀行、接受存款公司及本港以外地方註冊成立銀行的代表辦事處主要統計數字

Table 6.21 Principal statistics for all licensed banks, restricted licence banks, deposit-taking companies and representative offices of banks incorporated in any places other than Hong Kong

(A) 持牌銀行
Licensed banks

| | | 百萬元(另有註明除外) \$ million (unless otherwise specified) | | | | | | |
|--|--|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 機構單位數目 | Number of establishments | 141 | 157 | 152 | 152 | 149 | 149 | 147 |
| 提供下列服務收取的佣金、手續費及收費： | Commissions, fees and charges received for the provision of the following services : | | | | | | | |
| 信貸、票據交易及貸款服務 (不包括銀團貸款在內) | Credit, bills transactions and loans (excluding syndicated loans) | 15,705 | 24,271 | 25,360 | 23,793 | 24,149 | 24,064 | 23,614 |
| 活期存款帳戶業務、 執行人及信託人服務、 保證人服務、投資組合管理、 保管、匯款服務及 投資銀行服務 | Current account operations, executor and trustee services, guarantees, portfolio management, custody, remittance and investment banking services | 18,100 | 24,957 | 25,218 | 23,474 | 26,992 | 26,947 | 27,884 |
| 銀團貸款 | Syndication of loans | 3,143 | 7,544 | 7,774 | 8,298 | 8,268 | 8,000 | 8,142 |
| 淨利息收益(即利息收入 扣除利息支出) | Net interest receipts (i.e. interest received minus interest paid) | 103,213 | 181,603 | 181,255 | 180,576 | 215,666 | 243,761 | 254,569 |
| 外匯交易溢利 | Profit from foreign exchange dealing | 8,904 | 17,803 | 23,169 | 27,264 | 26,811 | 37,737 | 33,883 |
| 從證券交易所所得的股息 及利潤 | Dividends received and profit from trading in securities | 12,739 | 22,638 | 34,197 | 17,645 | 15,711 | 21,493 | 31,901 |
| 工資和薪金支出及其他 僱員福利 | Wages and salaries paid and other employee benefits offered | 57,727 | 83,153 | 87,966 | 87,282 | 91,614 | 91,560 | 92,781 |
| 租金支出 | Rental payment | 7,896 | 10,450 | 11,002 | 11,265 | 11,283 | 12,544 | 13,033 |
| 辦公室雜項開支 | Office miscellaneous expenses | 1,310 | 1,876 | 1,776 | 1,715 | 1,674 | 1,708 | 1,642 |
| 廣告、推廣、通訊、應酬、 運輸及交通費用 | Advertising, promotion, communications, entertainment, transport and travelling expenses | 7,304 | 10,805 | 11,209 | 10,106 | 10,778 | 11,803 | 10,289 |
| 其他行政費用，包括專業 收費、保費等 | Other administrative expenses, including professional fees, insurance premiums, etc. | 16,357 | 23,526 | 26,891 | 25,925 | 30,179 | 34,680 | 26,733 |

表 6.21 (續)

所有持牌銀行、有限制牌照銀行、接受存款公司及本港以外地方註冊成立銀行的代表辦事處主要統計數字

Table 6.21 (cont'd)

Principal statistics for all licensed banks, restricted licence banks, deposit-taking companies and representative offices of banks incorporated in any places other than Hong Kong

(B) 有限制牌照銀行及接受存款公司

Restricted licence banks and deposit-taking companies

| | | 百萬元(另有註明除外) \$ million (unless otherwise specified) | | | | | | |
|---|---|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 機構單位數目 | Number of establishments | 53 | 41 | 42 | 41 | 37 | 35 | 32 |
| 提供下列服務收取的佣金、手續費及收費： | Commissions, fees and charges received for the provision of the following services : | | | | | | | |
| 信貸、票據交易及貸款服務 (不包括銀團貸款在內) | Credit, bills transactions and loans (excluding syndicated loans) | 1,189 | 701 | 586 | 429 | 338 | 318 | 336 |
| 執行人及信託人服務、 保證人服務、投資組合管理、 保管、匯款服務及 投資銀行服務 | Executor and trustee services, guarantees, portfolio management, custody, remittance and investment banking services | 459 | 478 | 676 | 576 | 779 | 613 | 628 |
| 銀團貸款 | Syndication of loans | 115 | 160 | 152 | 159 | 120 | 95 | 86 |
| 淨利息收益(即利息收入 扣除利息支出) | Net interest receipts (i.e. interest received minus interest paid) | 2,941 | 2,398 | 2,293 | 2,434 | 2,591 | 2,915 | 3,514 |
| 外匯交易溢利 | Profit from foreign exchange dealing | 34 | 23 | - 7 | - 8 | 197 | 111 | 130 |
| 從證券交易所所得的股息 及利潤 | Dividends received and profit from trading in securities | 95 | 51 | 66 | 140 | 452 | - | 136 |
| 工資和薪金支出及其他 僱員福利 | Wages and salaries paid and other employee benefits offered | 5,308 | 5,440 | 5,632 | 5,577 | 5,611 | 6,061 | 6,336 |
| 租金支出 | Rental payment | 566 | 511 | 530 | 561 | 545 | 548 | 610 |
| 辦公室雜項開支 | Office miscellaneous expenses | 47 | 59 | 65 | 68 | 64 | 67 | 46 |
| 廣告、推廣、通訊、應酬、 運輸及交通費用 | Advertising, promotion, communications, entertainment, transport and travelling expenses | 531 | 513 | 536 | 501 | 375 | 392 | 481 |
| 其他行政費用，包括專業 收費、保費等 | Other administrative expenses, including professional fees, insurance premiums, etc. | 536 | 627 | 726 | 1,211 | 731 | 875 | 806 |

(C) 本港以外地方註冊成立銀行的代表辦事處

Representative offices of banks incorporated in any places
other than Hong Kong

| | | 百萬元(另有註明除外) \$ million (unless otherwise specified) | | | | | | |
|------------------------------------|---|--|------|------|------|------|------|------|
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 機構單位數目 | Number of establishments | 67 | 63 | 63 | 60 | 53 | 47 | 46 |
| 香港居住的僱員工資 及薪金支出及向其提 供的其他僱員福利 | Wages and salaries paid to staff located in Hong Kong and other employee benefits offered to them | 144 | 124 | 144 | 143 | 164 | 215 | 343 |
| 其他營運開支 | Other operating expenses | 277 | 105 | 112 | 184 | 200 | 212 | 277 |

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.22 2019年按就業人數劃分的所有保險業機構單位主要統計數字

Table 6.22 Principal statistics for all establishments in the insurance industry by number of persons engaged, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 就業人數 Number of persons engaged | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 淨保費 Net premiums | 淨賠款 Net claims | 基金及 儲備金 Funds and reserves | 業務收益 及其他 收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣 淨值 Gross additions to fixed assets | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | |
|---|---------------------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|--|--|---|--|-----|
| < 10 | 10 | 2 485 | 6 035 | 4 937 | 1,718 | 2,526 | 32,337 | 16,178 | 167,395 | 50,443 | 21 | 156 |
| 10 - 49 | 49 | 189 | 3 248 | 3 248 | 1,948 | 2,045 | 6,371 | 6,236 | 44,941 | 17,280 | 120 | 44 |
| 50 - 99 | 99 | 37 | 2 555 | 2 555 | 2,317 | 1,670 | 14,310 | 8,618 | 34,142 | 27,266 | 64 | 26 |
| 100 - 199 | 199 | 24 | 3 299 | 3 299 | 2,448 | 1,328 | 13,468 | 10,544 | 81,275 | 24,047 | 252 | 35 |
| 200 - 499 | 499 | 18 | 5 237 | 5 237 | 3,526 | 2,393 | 30,461 | 14,589 | 178,096 | 48,010 | 215 | 54 |
| ≥ 500 | 500 | 13 | 71 325 | 71 325 | 41,920 | 13,771 | 313,711 | 137,972 | 1,631,403 | 462,528 | 799 | 501 |
| 總計 | Total | 2 765 | 91 698 | 90 600 | 53,877 | 23,733 | 410,659 | 194,135 | 2,137,253 | 629,575 | 1,471 | 815 |

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.23 2019年按業務收益及其他收入劃分的所有保險業機構單位主要統計數字

Table 6.23 Principal statistics for all establishments in the insurance industry by business receipts and other income, 2019

百萬元(另有註明除外)
\$ million (unless otherwise specified)

| 業務收益及 其他收入 (千元) Business receipts and other income (\$ thousand) | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員人數 Number of employees | 僱員薪酬 Compensation of employees | 營運開支 Operating expenses | 淨保費 Net premiums | 淨賠款 Net claims | 基金及 儲備金 Funds and reserves | 業務收益 及其他 收入 Business receipts and other income | 固定資產 的買賣 淨值 Gross additions to fixed assets | 樓宇面積 (千平方米) Floor area (thousand sq. m.) | |
|--|---------------------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|--|--|---|--|-----|
| < 500 | 500 | 741 | 1 408 | 1 002 | 226 | 196 | -644 | 1,352 | 7,922 | -970 | 1 | 7 |
| 500 - 999 | 999 | 465 | 656 | 503 | 192 | 190 | - | - | - | 350 | § | 9 |
| 1,000 - 4,999 | 4,999 | 1 159 | 4 133 | 3 594 | 979 | 926 | 64 | 23 | 660 | 2,411 | 9 | 44 |
| 5,000 - 9,999 | 9,999 | 167 | 1 120 | 1 120 | 441 | 238 | - | - | - | 1,131 | 16 | 14 |
| 10,000 - 19,999 | 19,999 | 53 | 897 | 897 | 362 | 302 | 31 | 28 | 146 | 795 | 3 | 12 |
| 20,000 - 49,999 | 49,999 | 29 | 696 | 696 | 369 | 212 | 151 | 107 | 125 | 876 | § | 8 |
| ≥ 50,000 | 50,000 | 152 | 82 788 | 82 788 | 51,309 | 21,668 | 411,056 | 192,625 | 2,128,401 | 624,981 | 1,442 | 720 |
| 總計 | Total | 2 765 | 91 698 | 90 600 | 53,877 | 23,733 | 410,659 | 194,135 | 2,137,253 | 629,575 | 1,471 | 815 |

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.24 屋宇建造及土木工程機構單位所完成工程名義總值
Table 6.24 Gross value of construction works, in nominal terms, performed by building and civil engineering establishments

百萬元
\$ million

| | | 主要承建商所完成工程名義總值 | | | | | | |
|----------|--|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | Gross value of construction works, in nominal terms, performed by main contractors | | | | | | |
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 於建築地盤 | At construction sites | | | | | | | |
| 樓宇 | Buildings | 40,839 | 89,632 | 101,358 | 106,056 | 104,863 | 97,890 | 83,973 |
| 其他建築物及設施 | Structures & facilities | 20,683 | 55,391 | 57,675 | 56,744 | 46,545 | 38,092 | 47,729 |
| 小計 | Sub-total | 61,522 | 145,023 | 159,033 | 162,800 | 151,408 | 135,982 | 131,701 |
| 於非建築地盤 | At locations other than construction sites | 49,752 | 78,924 | 77,458 | 87,119 | 100,768 | 100,455 | 98,169 |
| 總計 | Total | 111,274 | 223,947 | 236,491 | 249,919 | 252,176 | 236,438 | 229,870 |

註釋： 數字是基於「建造工程完成量按季統計調查」的結果。

主要承建商所完成工程名義總值是指該等建造業機構作為主要承建商時所完成的工程總值，而不包括其作為分判承建商時所完成的工程總值。

資料來源： 政府統計處建造及雜項服務統計組

Notes : Figures are based on results of the Quarterly Survey of Construction Output.

The gross value of construction works, in nominal terms, performed by main contractors refers to the construction output of projects in which they take the role of main contractors, and does not include the construction output of projects in which they take the role of subcontractors.

Source : Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.25 2019年按行業大類／中類／小類劃分的屋宇建築、建造及地產業的所有機構單位主要統計數字

百萬元（另有註明除外）

| 行業大類／中類／小類 | 機構單位數目 Number of establishments | 直接聘用的 就業人數 Number of persons directly engaged | 僱員薪酬及付予 只供應勞工的 分判承建商費用 Compensation of employees & payments to labour-only sub-contractors | 材料物料的 消耗，燃料、 電力及用水 費用，以及維修 保養服務 Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services | 連工包料的 分判承建商費用 Payment for sub-contract works rendered by fee sub-contractors | 雜項營運開支 Miscellaneous operating expenses |
|-----------------------|------------------------------------|---|---|--|--|--|
| (A) 建造業 | | | | | | |
| 樓房的建造 | 623 | 21 142 | 20,921 | 13,734 | 82,180 | 5,448 |
| 土木工程 | 694 | 20 957 | 10,731 | 4,575 | 36,169 | 5,876 |
| 建築物清拆及地盤預備工程 | 636 | 10 164 | 5,103 | 6,106 | 10,311 | 2,226 |
| 建築物設備安裝及保養活動 | 8 917 | 53 635 | 27,307 | 24,254 | 27,545 | 5,197 |
| 樓房竣工前的修整及 其他專門建造活動 | 13 952 | 58 753 | 28,441 | 15,580 | 28,352 | 5,763 |
| 總計 | 24 822 | 164 651 | 92,503 | 64,250 | 184,556 | 24,509 |

百萬元（另有註明除外）

| 行業大類／中類／小類 | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 材料物料的 消耗，燃料、 電力及用水 費用，以及維修 保養服務 Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services | 建築、測量及 工程設計與 顧問諮詢費用 Architectural, surveying and engineering design and consultancy fees | 雜項營運開支 Miscellaneous operating expenses |
|------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|---|--|
| (B) 建築、測量及工程服務業 | 2 304 | 26 444 | 13,321 | 350 | 2,325 | 4,348 |

百萬元（另有註明除外）

| 行業大類／中類／小類 | 機構單位數目 Number of establishments | 就業人數 Number of persons engaged | 僱員薪酬 Compensation of employees | 材料物料的 消耗，燃料、 電力及用水 費用，以及維修 保養服務 Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services | 建築、測量及 工程設計與 顧問諮詢費用 Architectural, surveying and engineering design and consultancy fees | 雜項營運開支 Miscellaneous operating expenses |
|---------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--|---|--|
| (C) 地產活動業 | | | | | | |
| 地產發展兼／或租賃 | 6 327 | 16 145 | 6,537 | 3,948 | - | 26,864 |
| 地產保養管理服務 | 803 | 65 710 | 13,678 | 3,361 | - | 7,118 |
| 地產經紀及代理以及 其他地產服務 | 3 111 | 24 170 | 11,362 | 457 | - | 6,443 |
| 總計 | 10 240 | 106 024 | 31,577 | 7,766 | - | 40,426 |

資料來源：政府統計處建造及雜項服務統計組

Table 6.25

Principal statistics for all establishments in the building, construction and real estate sectors by industry division/group/class, 2019

\$ million (unless otherwise specified)

| 建造工程總值 Gross value of construction works performed | 其他業務收益 Other business receipts | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus | 固定資產的 買賣淨值 Gross additions to fixed assets | Industry division/group/class |
|---|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---|---|
| | | | | | (A) Construction sector |
| 127,154 | 1,387 | 26,309 | 6,259 | 326 | Construction of buildings |
| 56,820 | 6,022 | 14,462 | 5,491 | 114 | Civil engineering |
| 23,959 | 390 | 5,691 | 602 | 53 | Demolition and site preparation |
| 95,478 | 3,013 | 39,179 | 14,188 | 679 | Building services installation and maintenance activities |
| 81,765 | 943 | 32,635 | 4,572 | 162 | Building finishing and other specialised construction activities |
| 385,177 | 11,755 | 118,275 | 31,113 | 1,335 | Total |

\$ million (unless otherwise specified)

| 服務收入 Service income | 其他業務收益 Other business receipts | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus | 固定資產的 買賣淨值 Gross additions to fixed assets | Industry division/group/class |
|------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---|---|
| 22,247 | 924 | 15,812 | 2,829 | 201 | (B) Architectural, surveying and engineering services industry |

\$ million (unless otherwise specified)

| 服務及 租項收入 Service and rental income | 地產發展 計劃的毛利 Gross margin of real estate development projects | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus | 固定資產的 買賣淨值 Gross additions to fixed assets | Industry division/group/class |
|---|--|-----------------------------------|-----------------------|---|---|
| | | | | | (C) Real estate activities industry |
| 93,432 | 28,884 | 99,596 | 98,922 | 16,864 | Real estate development and/or leasing |
| 25,255 | - | 14,919 | 1,825 | 52 | Real estate maintenance management |
| 20,180 | - | 13,605 | 2,698 | 167 | Real estate brokerage and agency, and other real estate services not elsewhere classified |
| 138,867 | 28,884 | 128,120 | 103,446 | 17,084 | Total |

Source : Construction and Miscellaneous Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.26 2019年按建造工程總值劃分的建造業的所有機構單位主要統計數字

百萬元（另有註明除外）

| 建造工程總值 （千元） | 機構單位數目 Number of establishments | 直接聘用的 就業人數 Number of persons directly engaged | 僱員薪酬及付予 只供應勞工的 分判承建商費用 Compensation of employees & payments to labour-only sub-contractors | 材料物料的 消耗，燃料、 電力及用水 費用，以及維修 保養服務 Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services | 連工包料的 分判承建商費用 Payment for sub-contract works rendered by fee sub-contractors |
|-----------------|---------------------------------------|--|---|--|--|
| < 5,000 | 19 373 | 45 076 | 11,282 | 5,643 | 5,043 |
| 5,000 - 9,999 | 2 078 | 10 662 | 5,157 | 4,254 | 2,628 |
| 10,000 - 19,999 | 1 335 | 18 757 | 8,869 | 4,375 | 3,900 |
| 20,000 - 49,999 | 1 261 | 13 698 | 12,657 | 9,075 | 12,485 |
| 50,000 - 99,999 | 265 | 6 348 | 4,022 | 4,028 | 7,211 |
| ≥ 100,000 | 510 | 70 111 | 50,516 | 36,874 | 153,289 |
| 總計 | 24 822 | 164 651 | 92,503 | 64,250 | 184,556 |

資料來源：政府統計處建造及雜項服務統計組

表 6.27 2019年按行業增加價值劃分的建造業的所有機構單位主要統計數字

百萬元（另有註明除外）

| 行業增加價值 （千元） | 機構單位數目 Number of establishments | 直接聘用的 就業人數 Number of persons directly engaged | 僱員薪酬及付予 只供應勞工的 分判承建商費用 Compensation of employees & payments to labour-only sub-contractors | 材料物料的 消耗，燃料、 電力及用水 費用，以及維修 保養服務 Consumption of materials and supplies; fuels, electricity and water, and maintenance services | 連工包料的 分判承建商費用 Payment for sub-contract works rendered by fee sub-contractors |
|-----------------|---------------------------------------|--|---|--|--|
| < 5,000 | 21 489 | 58 216 | 17,765 | 11,633 | 42,202 |
| 5,000 - 9,999 | 1 522 | 17 553 | 8,844 | 5,502 | 6,337 |
| 10,000 - 24,999 | 1 292 | 15 856 | 13,260 | 10,258 | 19,480 |
| 25,000 - 49,999 | 191 | 7 621 | 4,341 | 3,184 | 16,659 |
| ≥ 50,000 | 329 | 65 405 | 48,293 | 33,673 | 99,879 |
| 總計 | 24 822 | 164 651 | 92,503 | 64,250 | 184,556 |

資料來源：政府統計處建造及雜項服務統計組

Table 6.26

**Principal statistics for all establishments in the construction sector
by gross value of construction works performed, 2019**

\$ million (unless otherwise specified)

| 雜項營運開支 Miscellaneous operating expenses | 建造工程總值 Gross value of construction works performed | 其他業務收益 Other business receipts | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus | 固定資產的 買賣淨值 Gross additions to fixed assets | Gross value of construction works performed (\$ thousand) |
|--|---|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---|---|
| 2,909 | 24,065 | 317 | 10,742 | -495 | -73 | < 5,000 |
| 1,180 | 14,408 | 5 | 6,369 | 1,193 | 78 | 5,000 - 9,999 |
| 1,611 | 19,619 | 245 | 9,959 | 1,108 | 496 | 10,000 - 19,999 |
| 2,794 | 37,083 | 2,220 | 14,542 | 2,291 | 52 | 20,000 - 49,999 |
| 883 | 17,151 | 95 | 5,160 | 1,102 | 60 | 50,000 - 99,999 |
| 15,132 | 272,850 | 8,873 | 71,502 | 25,913 | 722 | ≧ 100,000 |
| 24,509 | 385,177 | 11,755 | 118,275 | 31,113 | 1,335 | Total |

Source : Construction and Miscellaneous Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

Table 6.27

**Principal statistics for all establishments in the construction sector
by industry value added, 2019**

\$ million (unless otherwise specified)

| 雜項營運開支 Miscellaneous operating expenses | 建造工程總值 Gross value of construction works performed | 其他業務收益 Other business receipts | 行業增加價值 Industry value added | 盈餘總額 Gross surplus | 固定資產的 買賣淨值 Gross additions to fixed assets | Industry value added (\$ thousand) |
|--|---|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---|--|
| 5,621 | 70,111 | 1,029 | 11,041 | -6,080 | -30 | < 5,000 |
| 1,930 | 24,062 | 215 | 10,605 | 1,664 | 313 | 5,000 - 9,999 |
| 2,477 | 48,526 | 258 | 16,507 | 3,309 | 247 | 10,000 - 24,999 |
| 798 | 27,218 | 109 | 6,684 | 2,344 | 93 | 25,000 - 49,999 |
| 13,683 | 215,260 | 10,145 | 73,438 | 29,876 | 711 | ≧ 50,000 |
| 24,509 | 385,177 | 11,755 | 118,275 | 31,113 | 1,335 | Total |

Source : Construction and Miscellaneous Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.28

本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目⁽¹⁾

Table 6.28

Local companies and companies incorporated outside Hong Kong :
number registered, wound-up and dissolved⁽¹⁾

| | | 公司數目 Number of companies | | | | | | |
|--|---|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 本地公司 | Local companies | | | | | | | |
| 年內註冊成立 | Incorporation during the year | | | | | | | |
| 公眾公司 ⁽²⁾ | Public companies ⁽²⁾ | 11 | 35 | 32 | 40 | 38 | 54 | 78 |
| 擔保有限公司 ⁽²⁾ | Companies limited by guarantee ⁽²⁾ | 860 | 946 | 884 | 950 | 963 | 987 | 959 |
| 私人公司 | Private companies | 138 659 | 138 228 | 143 967 | 159 239 | 150 738 | 123 700 | 98 368 |
| 總計 | Total | 139 530 | 139 209 | 144 883 | 160 229 | 151 739 | 124 741 | 99 405 |
| 年內清盤及解散 | Liquidation and dissolution during the year | | | | | | | |
| 股東自動清盤 | Members' voluntary winding-up | | | | | | | |
| 清盤開始 | Commencement | 812 | 692 | 633 | 684 | 671 | 691 | 657 |
| 解散 | Dissolution | 942 | 745 | 684 | 637 | 686 | 678 | 662 |
| 債權人自動清盤 | Creditors' voluntary winding-up | | | | | | | |
| 清盤開始 | Commencement | 143 | 134 | 122 | 91 | 113 | 100 | 166 |
| 解散 | Dissolution | 147 | 115 | 128 | 157 | 146 | 111 | 87 |
| 強制清盤 | Compulsory winding-up | | | | | | | |
| 提交的呈請書 | Petitions presented | 508 | 408 | 456 | 404 | 367 | 419 | 449 |
| 發出的清盤令 | Winding-up orders made | 438 | 305 | 325 | 296 | 255 | 244 | 234 |
| 根據第751(3)條 被撤銷註冊 ⁽³⁾ | Deregistration under S.751(3) ⁽³⁾ | 26 538 | 52 137 | 49 600 | 52 703 | 71 072 | 70 904 | 55 400 |
| 根據第746(2)及 第747(7)條 被撤銷註冊 ⁽⁴⁾ | Striking off under S.746(2) & S.747(7) ⁽⁴⁾ | 19 964 | 70 545 | 42 162 | 64 128 | 63 061 | 74 167 | 35 833 |
| 其他 | Others | 0 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 年底時登記冊上的 公司數目 | Companies on register at end of year | | | | | | | |
| 公眾公司 ⁽²⁾ | Public companies ⁽²⁾ | 10 515 | 634 | 676 | 725 | 762 | 821 | 885 |
| 擔保有限公司 ⁽²⁾ | Companies limited by guarantee ⁽²⁾ | - | 12 722 | 13 114 | 13 607 | 14 134 | 14 773 | 15 405 |
| 私人公司 | Private companies | 853 247 | 1 275 310 | 1 327 433 | 1 369 614 | 1 386 054 | 1 364 591 | 1 371 629 |
| 總計 | Total | 863 762 | 1 288 666 | 1 341 223 | 1 383 946 | 1 400 950 | 1 380 185 | 1 387 919 |
| 在本港以外成立為 法團並在本港設 有營業地點的公司 | Companies incorporated outside Hong Kong having a place of business in Hong Kong | | | | | | | |
| 年內新登記在本港 設有營業地點的 公司數目 | Number of companies newly registered as having a place of business in Hong Kong during the year | 737 | 894 | 874 | 1 028 | 1 193 | 2 000 | 1 757 |
| 年內不再在本港設 有營業地點的 公司數目 | Number of companies ceased to have a place of business in Hong Kong during the year | 484 | 490 | 920 | 578 | 567 | 567 | 499 |
| 年底時登記冊上 的公司數目 | Companies on register at end of year | 8 165 | 10 029 | 9 983 | 10 434 | 11 061 | 12 494 | 13 752 |

註釋： (1) 新《公司條例》(第622章)於2014年3月3日生效。

Notes: (1) The new Companies Ordinance (Chapter 622) commenced operation on 3 March 2014.

(2) 新《公司條例》簡化可組成的公司類別。擔保有限公司已成為獨立的公司類別。若公司不是私人公司或擔保有限公司，即屬公眾公司。

(2) The new Companies Ordinance has streamlined the types of companies that can be formed. Companies limited by guarantee have become a separate category of companies. A company is a public company if it is not a private company or a company limited by guarantee.

(3) 根據《前身條例》(即在《公司條例》(第622章)生效前的《公司條例》(第32章))，此條例為第291AA條。

(3) It refers to S.291AA pursuant to the Predecessor Ordinance (i.e. the Companies Ordinance (Chapter 32) before the commencement of the Companies Ordinance (Chapter 622)).

(4) 根據《前身條例》(即在《公司條例》(第622章)生效前的《公司條例》(第32章))，此條例為第291條。

(4) It refers to S.291 pursuant to the Predecessor Ordinance (i.e. the Companies Ordinance (Chapter 32) before the commencement of the Companies Ordinance (Chapter 622)).

資料來源：公司註冊處；
破產管理署Sources: Companies Registry;
Official Receiver's Office

表 6.29 在本港以外成立為法團的公司數目：按成立地點劃分
Table 6.29 Companies incorporated outside Hong Kong by origin

| | | 公司數目 Number of companies | | | | | | |
|-----------|----------------------------------|-----------------------------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|
| 成立地點 | Origin | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 北美洲 | North America | | | | | | | |
| 百慕大 | Bermuda | 643 | 661 | 655 | 654 | 649 | 647 | 643 |
| 美國 | United States of America | 531 | 460 | 382 | 350 | 346 | 335 | 315 |
| 加拿大 | Canada | 49 | 50 | 47 | 43 | 40 | 38 | 41 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | | | | | | | |
| 英屬維爾京群島 | British Virgin Islands | 3 456 | 4 400 | 4 424 | 4 664 | 4 969 | 6 129 | 7 198 |
| 開曼群島 | Cayman Islands | 939 | 1 489 | 1 662 | 1 905 | 2 200 | 2 389 | 2 538 |
| 巴拿馬 | Panama | 331 | 349 | 330 | 314 | 281 | 273 | 269 |
| 巴哈馬 | Bahamas | 49 | 40 | 34 | 35 | 34 | 33 | 33 |
| 其他 | Others | 59 | 62 | 53 | 45 | 48 | 49 | 57 |
| 西歐 | Western Europe | | | | | | | |
| 英國 | United Kingdom | 321 | 327 | 291 | 288 | 286 | 278 | 274 |
| 荷蘭 | Netherlands | 38 | 42 | 39 | 37 | 34 | 33 | 33 |
| 法國 | France | 40 | 42 | 34 | 33 | 33 | 31 | 31 |
| 瑞士 | Switzerland | 32 | 38 | 34 | 38 | 36 | 35 | 32 |
| 德國 | Germany | 33 | 27 | 24 | 24 | 29 | 30 | 28 |
| 其他 | Others | 156 | 175 | 164 | 164 | 167 | 154 | 151 |
| 東歐 | Eastern Europe | 6 | 7 | 5 | 6 | 6 | 7 | 8 |
| 中東 | Middle East | 23 | 25 | 26 | 24 | 25 | 27 | 28 |
| 亞洲 | Asia | | | | | | | |
| 中國內地 | The mainland of China | 262 | 399 | 403 | 422 | 451 | 470 | 496 |
| 新加坡 | Singapore | 210 | 234 | 237 | 253 | 270 | 270 | 275 |
| 日本 | Japan | 183 | 164 | 142 | 142 | 134 | 135 | 134 |
| 台灣 | Taiwan | 75 | 89 | 81 | 82 | 75 | 75 | 75 |
| 印度 | India | 49 | 48 | 44 | 45 | 42 | 41 | 40 |
| 韓國 | Korea | 39 | 46 | 51 | 51 | 52 | 51 | 51 |
| 馬來西亞 | Malaysia | 31 | 34 | 32 | 29 | 27 | 26 | 22 |
| 菲律賓 | Philippines | 19 | 20 | 12 | 11 | 11 | 11 | 12 |
| 泰國 | Thailand | 13 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 印度尼西亞 | Indonesia | 8 | 11 | 10 | 10 | 9 | 9 | 7 |
| 其他 | Others | 33 | 44 | 39 | 39 | 40 | 40 | 41 |
| 非洲 | Africa | | | | | | | |
| 利比里亞 | Liberia | 189 | 222 | 204 | 195 | 180 | 170 | 170 |
| 其他 | Others | 42 | 82 | 92 | 107 | 136 | 155 | 168 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | | | | | | | |
| 馬紹爾群島共和國 | Republic of the Marshall Islands | 135 | 238 | 244 | 235 | 233 | 322 | 347 |
| 澳大利亞 | Australia | 76 | 79 | 68 | 68 | 67 | 67 | 64 |
| 薩摩亞 | Samoa | 63 | 79 | 76 | 82 | 107 | 125 | 131 |
| 其他 | Others | 32 | 34 | 32 | 27 | 32 | 27 | 28 |
| 總計 | Total | 8 165 | 10 029 | 9 983 | 10 434 | 11 061 | 12 494 | 13 752 |

註釋：數字是指在香港以外成立為法團的公司，但在香港設有營業地點，並根據《公司條例》第XI部向公司註冊處遞交文件登記的公司。

Note: Figures refer to companies incorporated outside Hong Kong but have established a place of business in Hong Kong and registered documents with the Companies Registry under Part XI of the Companies Ordinance.

資料來源：公司註冊處

Source: Companies Registry

表 6.30 按母公司所在的國家／地區劃分的駐港地區總部數目
Table 6.30 Number of regional headquarters in Hong Kong by country/territory where the parent company was located

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 駐港地區總部數目 | Number of regional headquarters in Hong Kong | 1 285 | 1 401 | 1 379 | 1 413 | 1 530 | 1 541 | 1 504 |
| 母公司所在的國家／地區 | Country/Territory where the parent company was located | | | | | | | |
| 美國 | United States of America | 288 | 307 | 286 | 283 | 290 | 278 | 282 |
| 中國內地 | The mainland of China | 99 | 133 | 137 | 154 | 197 | 216 | 238 |
| 日本 | Japan | 224 | 238 | 239 | 233 | 244 | 232 | 226 |
| 英國 | United Kingdom | 113 | 126 | 124 | 122 | 137 | 141 | 131 |
| 德國 | Germany | 72 | 87 | 85 | 87 | 98 | 97 | 94 |
| 法國 | France | 62 | 67 | 73 | 81 | 92 | 96 | 94 |
| 瑞士 | Switzerland | 47 | 43 | 51 | 55 | 54 | 55 | 53 |
| 意大利 | Italy | 43 | 40 | 36 | 39 | 39 | 40 | 46 |
| 新加坡 | Singapore | 41 | 42 | 40 | 45 | 46 | 47 | 46 |
| 澳大利亞 | Australia | 24 | 40 | 37 | 35 | 35 | 35 | 29 |
| 荷蘭 | Netherlands | 52 | 36 | 29 | 27 | 28 | 26 | 28 |
| 台灣 | Taiwan | 30 | 26 | 25 | 19 | 22 | 26 | 28 |
| 瑞典 | Sweden | 26 | 28 | 30 | 27 | 29 | 30 | 24 |
| 加拿大 | Canada | 15 | 18 | 17 | 19 | 21 | 22 | 23 |
| 比利時 | Belgium | 12 | 18 | 20 | 21 | 21 | 19 | 14 |

註釋： 數字指有關年度6月首個工作天的數字。

地區總部是指有香港境外母公司，並對區內（即香港及另一個或多個地方）各辦事處及／或運作擁有管理權的一家辦事處。

如駐港的地區總部屬聯營機構，其母公司所在的國家／地區可多於一個。

資料來源： 政府統計處業務展望統計組

Notes : Figures refer to the first working day of June of the year.

A regional headquarters is an office with parent company located outside Hong Kong which has managerial control over offices and/or operations in the region (i.e. Hong Kong plus one other place or more).

In the case of a joint-venture regional headquarters in Hong Kong, there may be more than one country/territory where the parent companies are located.

Source : Business Expectation Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.31
Table 6.31

按母公司所在的國家／地區劃分的駐港地區辦事處數目
Number of regional offices in Hong Kong by country/territory
where the parent company was located

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 駐港地區辦事處數目 | Number of regional offices in Hong Kong | 2 353 | 2 397 | 2 352 | 2 339 | 2 425 | 2 490 | 2 479 |
| 母公司所在的國家／地區 | Country/Territory where the parent company was located | | | | | | | |
| 日本 | Japan | 405 | 447 | 420 | 428 | 421 | 431 | 427 |
| 美國 | United States of America | 529 | 505 | 480 | 443 | 434 | 457 | 408 |
| 中國內地 | The mainland of China | 162 | 186 | 174 | 196 | 255 | 303 | 344 |
| 英國 | United Kingdom | 194 | 220 | 223 | 221 | 219 | 206 | 210 |
| 德國 | Germany | 120 | 121 | 131 | 140 | 139 | 152 | 145 |
| 法國 | France | 105 | 105 | 109 | 101 | 119 | 116 | 114 |
| 台灣 | Taiwan | 184 | 122 | 115 | 109 | 97 | 92 | 103 |
| 新加坡 | Singapore | 98 | 93 | 102 | 106 | 106 | 103 | 95 |
| 瑞士 | Switzerland | 57 | 82 | 80 | 84 | 83 | 85 | 92 |
| 意大利 | Italy | 62 | 61 | 64 | 54 | 62 | 65 | 63 |
| 荷蘭 | Netherlands | 50 | 62 | 63 | 56 | 52 | 57 | 56 |
| 澳大利亞 | Australia | 41 | 48 | 54 | 48 | 50 | 54 | 50 |
| 瑞典 | Sweden | 32 | 28 | 29 | 29 | 30 | 29 | 38 |
| 韓國 | Korea | 43 | 44 | 41 | 47 | 47 | 47 | 38 |
| 加拿大 | Canada | 33 | 31 | 32 | 30 | 33 | 31 | 29 |

註釋： 數字指有關年度6月首個工作天的數字。
地區辦事處是指有香港境外母公司，並負責協調區內（即香港及另一個或多個地方）各辦事處及／或運作的一家辦事處。
如駐港的地區辦事處屬聯營機構，其母公司所在的國家／地區可多於一個。

Notes : Figures refer to the first working day of June of the year.
A regional office is an office with parent company located outside Hong Kong which coordinates offices and/or operations in the region (i.e. Hong Kong plus one other place or more).
In the case of a joint-venture regional office in Hong Kong, there may be more than one country/territory where the parent companies are located.

資料來源： 政府統計處業務展望統計組

Source : Business Expectation Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.32

香港經濟四個主要行業的增加價值

Table 6.32

Value added of the Four Key Industries in the Hong Kong economy

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|--------------------------|--|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 以當時價格計算的增加價值 | Value added at current prices | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 金融服務 | Financial services | 255,900 | 368,000 | 409,900 | 428,900 | 480,500 | 535,100 | 581,300 |
| | | (16.2) | (16.7) | (17.6) | (17.7) | (18.8) | (19.8) | (21.2) |
| 銀行 | Banking | 147,800 | 231,100 | 258,700 | 270,000 | 310,900 | 349,000 | 366,100 |
| | | (9.3) | (10.5) | (11.1) | (11.2) | (12.2) | (12.9) | (13.4) |
| 保險及 其他金融服務 | Insurance and other financial services | 108,100 | 136,800 | 151,200 | 158,900 | 169,600 | 186,100 | 215,300 |
| | | (6.8) | (6.2) | (6.5) | (6.6) | (6.6) | (6.9) | (7.9) |
| 旅遊 | Tourism | 51,000 | 112,500 | 116,400 | 112,400 | 114,200 | 120,500 | 98,600 |
| | | (3.2) | (5.1) | (5.0) | (4.7) | (4.5) | (4.5) | (3.6) |
| 入境旅遊 | Inbound tourism | 40,300 | 93,600 | 93,100 | 89,600 | 92,100 | 98,300 | 75,500 |
| | | (2.5) | (4.2) | (4.0) | (3.7) | (3.6) | (3.6) | (2.8) |
| 外訪旅遊 | Outbound tourism | 10,700 | 18,900 | 23,200 | 22,900 | 22,100 | 22,200 | 23,100 |
| | | (0.7) | (0.9) | (1.0) | (0.9) | (0.9) | (0.8) | (0.8) |
| 貿易及物流 | Trading and logistics | 377,800 | 515,700 | 517,400 | 523,100 | 548,400 | 571,600 | 541,200 |
| | | (23.9) | (23.4) | (22.3) | (21.6) | (21.5) | (21.2) | (19.8) |
| 貿易 | Trading | 323,000 | 440,900 | 439,600 | 446,300 | 466,700 | 486,800 | 460,600 |
| | | (20.4) | (20.0) | (18.9) | (18.5) | (18.3) | (18.0) | (16.8) |
| 物流 | Logistics | 54,800 | 74,800 | 77,900 | 76,800 | 81,700 | 84,800 | 80,600 |
| | | (3.5) | (3.4) | (3.3) | (3.2) | (3.2) | (3.1) | (2.9) |
| 專業服務及其他 工商業支援服務 | Professional services and other producer services | 201,500 | 273,200 | 287,200 | 302,900 | 311,800 | 321,400 | 324,800 |
| | | (12.7) | (12.4) | (12.3) | (12.5) | (12.2) | (11.9) | (11.9) |
| 專業服務 | Professional services | 66,300 | 106,700 | 112,700 | 118,100 | 121,200 | 128,100 | 130,800 |
| | | (4.2) | (4.8) | (4.8) | (4.9) | (4.7) | (4.7) | (4.8) |
| 其他工商業支援服務 ⁽¹⁾ | Other producer services ⁽¹⁾ | 135,200 | 166,500 | 174,400 | 184,800 | 190,700 | 193,300 | 194,000 |
| | | (8.5) | (7.5) | (7.5) | (7.6) | (7.5) | (7.2) | (7.1) |
| 四個主要行業 | Four Key Industries | 886,200 | 1,269,300 | 1,330,900 | 1,367,300 | 1,454,900 | 1,548,700 | 1,545,900 |
| | | (56.0) | (57.5) | (57.2) | (56.6) | (57.0) | (57.3) | (56.4) |

註釋： 括號內數字表示在以基本價格計算的名義本地生產總值內所佔的百分比。

⁽¹⁾ 其他工商業支援服務是指除金融服務、貿易及物流、旅遊和專業服務以外的工商業支援服務。

Notes: Figures in brackets refer to percentage shares in nominal Gross Domestic Product at basic prices.

⁽¹⁾ Other producer services refer to producer services other than financial services, trading and logistics, tourism and professional services.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source: National Income Branch (2),
Census and Statistics Department

概念及方法

研究及發展 (研發)

(表 7.1 – 7.2)

7.1 *研發活動* 是指具創造性及有系統性的工作。這些工作的目的是為增進知識以發明嶄新和改良的產品、程序或用途，以及為改進現有的產品、程序或用途。研發活動通常都帶有相當的新穎或創新元素。

7.2 *研發開支* 涵蓋用於進行研發活動的資本開支及經常開支。*資本開支* 包括在統計年度內，為研發活動而添置土地、樓宇及主要設備的實質開支。*經常開支* 包括研發僱員的薪酬，以及為研發活動購買所需物料及用品的成本。

7.3 理論上，研發活動的開支可分別從研發活動的進行者或資助者兩個不同角度量度。根據經濟合作與發展組織（經合組織）發表的國際指引，研發開支是以進行者的內部研發開支為編製基礎。*內部研發開支* 是指由申報機構的直屬僱員在申報機構內為申報機構或透過合約安排為其他機構進行的研發活動的開支，而不論資金的來源。

7.4 *本地研發總開支* 是指在某段期間在一個國家或地區內進行的內部研發開支總額，包括由境外機構資助在該國家或地區內進行的研發活動的開支，但不包括支付給境外機構進行的研發活動的開支。

7.5 *研發人員* 是指在工商機構、政府機構或高等教育機構直接從事研發活動的人員。研發人員包括研究員、技術員及其他輔助人員。研發人員的數字是以「*相當於全日制的人數*」計算，並根據有關統計年度內已投放在研發活動的工作年總數作估算。

7.6 *研究員* 是指曾接受科學或技術訓練（一般指完成包括自然科學、工程及科技、醫療及衛生科學、社會科學和人文科學及藝術等領域的專上教育），並有參與研發活動的專業工作的人員（例如科學家、工程師等），以及監督研發活動的行政人員及其他高層人員。

Concepts and methods

Research and development (R&D)

(Tables 7.1 – 7.2)

7.1 *R&D activities* refer to creative and systematic work undertaken so as to increase the stock of knowledge for devising new and improved products/processes/applications and to improve existing products/processes/applications. R&D activities usually carry an appreciable element of novelty or innovation.

7.2 *R&D expenditure* covers both capital and current expenditures on R&D activities. *Capital expenditure* includes actual expenditure on acquisition of land, buildings and major equipment acquired for R&D activities during the reference year. *Current expenditure* includes compensation of R&D employees and cost of materials and supplies for R&D activities.

7.3 There are theoretically two ways of measuring expenditure on R&D activities, viz. based on the performers and the funders of the R&D activities concerned. According to the international guidelines promulgated by the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), R&D expenditure is compiled based on the performer's *in-house R&D expenditure*, which refers to expenditure on R&D activities performed within the reporting unit by its direct employees for either the reporting unit or for other organisations under a contractual arrangement, regardless of the source of funds.

7.4 *Gross domestic expenditure on R&D* is the total in-house R&D expenditure performed within a country or territory during a given period. It includes expenditure on R&D activities performed within a country or territory and funded from abroad but excludes payments made abroad for R&D activities.

7.5 *R&D personnel* refers to persons directly engaged in R&D activities, covering researchers, technicians and other supporting staff. Figures on R&D personnel are expressed in *full-time equivalent*, which is estimated on the basis of the total number of person-years devoted to R&D activities during the reference year.

7.6 *Researchers* refer to persons with scientific or technological training (usually with completion of post-secondary education in such areas as natural sciences, engineering and technology, medical and health sciences, social sciences, and humanities and arts) who are engaged in professional work of R&D activities (e.g. scientists, engineers, etc.); and administrators and other high-level personnel who direct R&D activities.

7.7 **技術員** 是指參與研發活動的技術工作，並曾接受科技方面的職業或技術訓練及達到一定水平的人員。技術員通常是在研究員督導下，透過應用概念和運作方法，執行研發活動中的科學及技術任務。

7.8 **其他輔助人員** 是指工作與研發活動有直接關係的人員，他們通常是研發部門或組別的人員，或研發計劃小組的人員，包括文員、秘書、行政人員，以及各類技術、半技術、非技術工人和其他輔助人員。只參與一般管理工作如保安、清潔和維修等人員則除外。

創新及科技基金 (表 7.3)

7.9 **創新及科技基金** 由創新科技署管理，旨在提升本地經濟活動的增值力、生產力及競爭力，鼓勵和協助香港的企業提升科技水平，並為其業務注入更多創新意念。

專利 (表 7.4 – 7.6)

7.10 **專利** 保障機構或個人的創新產物。專利是由一個國家或地區的官方機構賦予發明者的法律權利。專利擁有人在限定期間和地區內，可享有有關發明的專用權，並可就有關發明進行工業或商業方面的開發。專利的全部或部分可供買賣或經特許作轉讓。

7.11 根據《專利條例》（第 514 章），專利註冊處處長可在香港批予**標準專利**（分為兩類，見下文）和**短期專利**。隨著《專利條例》的修訂於 2019 年 12 月 19 日生效，專利註冊處處長現已可以在香港批予「**原授標準專利**」，而傳統的**標準專利**則易名為「**轉錄標準專利**」（指基於香港以外的其中一個指定專利當局批予的較早相應專利，在香港再註冊的專利）。與**轉錄標準專利**申請相比，**原授標準專利**申請可以直接在香港提交，而相關發明的可享專利性須經過專利註冊處處長的實質審查。作為**標準專利**制度的相輔制度，**短期專利**制度為具有較短商業壽命的發明提供保護。

7.12 在符合繳付續期費的規定下，香港**標準專利**有效期最長達 20 年，**短期專利**有效期則最長達 8 年。

7.7 **Technicians** refer to persons engaged in that capacity in R&D activities who have received vocational or technical training in a branch of knowledge or technology of a specified standard. They participate in R&D activities by performing scientific and technical tasks involving the application of concepts and operational methods, and usually work under the supervision of researchers.

7.8 **Other supporting staff** refers to persons whose work is directly associated with the performance of R&D activities. They are usually staff of an R&D department or unit, or staff of an R&D project team including clerical, secretarial and administrative personnel; skilled, semi-skilled and unskilled workers in various trades and all other auxiliary personnel. Staff such as security, cleaning and maintenance personnel engaged in general housekeeping activities are excluded.

Innovation and Technology Fund (Table 7.3)

7.9 Administered by the Innovation and Technology Commission, the *Innovation and Technology Fund* aims to increase the added value, productivity and competitiveness of local economic activities by encouraging and assisting Hong Kong companies to upgrade their technological level and introduce innovative idea to their business.

Patents (Tables 7.4 – 7.6)

7.10 **Patents** protect innovations developed by organisations or individuals. A patent is a right in law conferred by a national or territorial official agency to an inventor. It gives the patent owner a monopoly of the invention and its industrial or commercial exploitation for a limited period and within a given territory. A patent can be bought/sold or transferred under a licence, either in whole or in part.

7.11 Under the Patents Ordinance (Chapter 514), *standard patents* (in two types, see below) and *short-term patents* are granted by the Registrar of Patents in Hong Kong. Following amendments to the Patents Ordinance which came into effect on 19 December 2019, the Registrar of Patents can now grant the *original grant standard patent* (i.e. “*standard patent (O)*”) in Hong Kong. The traditional *standard patent* has been renamed as “*standard patent (R)*” which refers to re-registration of a patent in Hong Kong based on an earlier corresponding patent granted in one of the designated patent offices outside Hong Kong. Comparing to an application for *standard patent (R)*, a *standard patent (O)* application can be filed directly in Hong Kong and the patentability of the relevant invention is subject to substantive examination by the Registrar of Patents. As a supplement to *standard patents*, the *short-term patent* system offers protection to inventions with a shorter commercial life.

7.12 Subject to payment of renewal fees, a *standard patent* in Hong Kong has a term of protection of up to 20 years, whereas a *short-term patent* has a maximum term of protection of 8 years.

高等教育機構的研究成果 (表 7.7)

7.13 在本刊物內，*研究成果* 涵蓋大學教育資助委員會（教資會）資助大學在指定統計期內（即每年 7 月 1 日至翌年 6 月 30 日）與教學無直接關係的創意作品。至於在統計期內獲期刊接納但並未出版的作品則不包括在內。

7.14 根據教資會所制定的定義，*研究成果* 一般包括：學術書籍、專題論文及章節；雜誌期刊；會議論文；創意及文學作品、顧問報告及個案研究；以及專利、許可證協議、知識產權及註冊公司。

7.15 *研究成果數目* 包括著作、報告、設計、表演和展覽等。一項研究成果有多於一名參與者，亦只計算一次。2017/18 學年之前，研究成果的數字只涵蓋大學教育資助委員會資助大學的教務部門職員及研究課程研究生的研究成果。自 2017/18 學年起，數字涵蓋大學全部職員及所有修課程度的學生的研究成果。

高科技產品 (表 7.8 – 7.9)

7.16 *高科技產品* 的定義是根據經濟合作與發展組織聯同歐洲聯盟統計局所發展的統計框架而制定。有見科研是高科技的一項重要特徵，高科技產品是指具有較高研發強度的產品，包括航天設備、辦公室機器及自動資料處理機、電訊及聲音收錄及重播器具及設備、醫療及藥用產品、科學儀器、電動機械設備、化學材料及產品、非電動機械設備和武器及彈藥。由於武器及彈藥對香港經濟的重要性甚微，故不包括在本刊物內的有關統計數字。

技術國際收支平衡 (表 7.10)

7.17 香港的*技術國際收支平衡* 統計數據是參考經濟合作與發展組織所頒布的建議而編製。一般而言，*技術國際收支平衡* 記錄與國際間技術轉移相關的商業交易，涉及量度使用專利、特許證、專業知識、商標、設計、圖案、技術服務以及向海外研發活動提供資金等交易的收入和支出。具體而言，*技術國際收支平衡* 可區分為下列四個主要類別：

- (a) 技術貿易（透過專利發明及非專利發明的轉移、發出特許專利及披露專業知識）；
- (b) 涉及商標、設計及圖案的交易；
- (c) 帶技術性質的服務（包括技術及工程研

Research output of higher education institutions (Table 7.7)

7.13 In this publication, *research output* covers the University Grants Committee (UGC)-funded universities' overall creative output that is not directly related to teaching during the specified reference period (i.e. 1 July of a year to 30 June of the following year). Items accepted by journals but not yet published within the reference period are not included.

7.14 According to the definition set out by the UGC, *research output* generally includes : scholarly books, monographs and chapters; journal publications; conference papers; creative and literary works, consulting reports and case studies; and patents, agreements, assignments and companies.

7.15 *Number of research output* includes publications, reports, designs, performances, exhibitions, etc. A research output having more than one contributor is counted once only. Before 2017/18 academic year, research output figures refer to the number of items of research output produced by staff of academic departments and research postgraduate students of UGC-funded universities only. Starting from 2017/18 academic year, the figures refer to those produced by all staff and students of all levels of study of the universities.

High technology products (Tables 7.8 – 7.9)

7.16 The definition of *high technology products* is based on the statistical framework developed by the OECD in collaboration with the Statistical Office of the European Communities (Eurostat). High technology products refer to products with a high R&D intensity as research is an important feature of high technology, including aerospace equipment, office machines and automatic data processing machines, telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment, medicinal and pharmaceutical products, scientific instruments, electrical machinery, chemical materials and products, non-electrical machinery, and arms and ammunition. As the significance of arms and ammunition is minimal in the economy of Hong Kong, they are not included in the relevant statistics presented in this publication.

Technology balance of payments (TBP) (Table 7.10)

7.17 *TBP* statistics of Hong Kong are compiled with reference to the recommendations promulgated by the OECD. Generally, *TBP* registers commercial transactions related to international transfer of technology, as measured by receipts and payments for the use of patents, licences, know-how, trademarks, designs, patterns, technical services and for the financing of R&D activities carried out abroad, etc. Specifically, *TBP* can be distinguished into four major categories as follows:

- (a) trade in techniques (through transfer of patents and non-patented inventions, patent licensing, and disclosure of know-how);
- (b) transactions involving trademarks, designs and patterns;
- (c) services with a technical content (including technical and

究，以及技術支援)；及

(d) 研發活動。

知識型行業 (表 7.11)

7.18 香港的知識型行業的涵蓋範圍是參照經濟合作及發展組織的有關行業分類所訂定，包括高科技製造業（包括製造藥物、電腦、電子及光學產品、飛機及太空船）；中高科技製造業（包括製造藥物以外的化學品、機器及設備、電動器材、汽車及拖車、鐵路以及運輸設備）；通訊業；金融和保險業；以及商用服務業（不包括地產服務）。

資訊科技

(表 7.12 – 7.17)

7.19 電腦是指桌面電腦、便攜式電腦（包括筆記簿型電腦及小筆電）或平板電腦（或類似的手提式電腦），但不包括一些嵌入了電腦功能的設備，例如智能電視、個人數碼助理、以及以電話作為其主要功能的裝置，例如智能手機。

7.20 電子商貿交易是指透過專門為獲取或提交訂單而設計的方法，經電腦網絡進行的貨品或服務的銷售或購買，但付款及貨品或服務的最終提供可以不在網上進行。這些交易可以是在企業、住戶、個人、政府及其他公共或私人機構之間進行。

7.21 互聯網是一個全球性公眾電腦網絡提供多項通訊服務，包括萬維網 (WWW)，並附有電子郵件、新聞、娛樂及數據檔案等。

7.22 網絡存在是指機構單位具有本身的網站／網頁或顯示在另一個實體網站（包括相關業務的網站），但並不包括列載於其他網上目錄或該機構單位對網頁內容沒有主導控制的其他網頁。

其他有關刊物

香港創新活動統計

資訊科技在工商業的使用情況和普及程度統計調查報告

香港－資訊社會

主題性住戶統計調查第 2、6、10、15、20、23、27、32、37、43、48、50、52、53、54、59、62、64、67、69 及 73 號報告書

engineering studies as well as technical assistance); and

(d) R&D activities.

Knowledge-based industries (Table 7.11)

7.18 The coverage of *knowledge-based industries* in Hong Kong is modelled on the relevant industry classification of the OECD, which includes high technology manufacturing industries (including manufacture of such products as pharmaceuticals, computer, electronic and optical products, aircraft and spacecraft); medium-high technology manufacturing industries (including manufacture of such products as chemicals other than pharmaceuticals, machinery and equipment, electrical equipment, motor vehicles and trailers, railroad and other transport equipment); communications; finance and insurance; and business services (excluding real estate services).

Information technology

(Tables 7.12 – 7.17)

7.19 *Computer* refers to desktop computer, portable computer (including notebooks and netbooks) or tablet (or similar handheld computer), but excludes equipment with some embedded computing abilities, such as smart TV sets, personal digital assistants and devices with telephony as their primary function, such as smartphones.

7.20 *Electronic commerce* transaction refers to the sale or purchase of goods or services conducted over computer networks by methods specifically designed for the purpose of receiving or placing orders, where the payment and the ultimate provision of those goods or services do not have to be conducted online. Such transaction can be conducted between enterprises, households, individuals, governments, and other public or private organisations.

7.21 *The Internet* is a worldwide public computer network. It provides access to a number of communication services including the World Wide Web (WWW) and carries e-mail, news, entertainment, data files, etc.

7.22 *Web presence* refers to the situation whereby an establishment has a website/webpage or presence on another entity's website (including the website of a related business). Inclusion in an online directory and any other webpages where the establishment does not have substantial control over the content of the webpage are excluded.

Further references

Hong Kong Innovation Activities Statistics

Report on the Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector

Hong Kong as an Information Society

Thematic Household Survey Reports No. 2, 6, 10, 15, 20, 23, 27, 32, 37, 43, 48, 50, 52, 53, 54, 59, 62, 64, 67, 69 and 73

表 7.1 按進行研究及發展（研發）的機構類別及開支類別劃分的本地研發總開支⁽¹⁾

Table 7.1 Gross domestic expenditure on research and development (R&D)⁽¹⁾ by performing sector by type of expenditure

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-----------------------|---------------------------------|-------------------|----------|----------|----------|----------|------------|----------|
| 機構類別／開支類別 | Sector/Type of expenditure | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 工商機構 | Business | | | | | | | |
| 資本開支 | Capital expenditure | 341.7 | 671.5 | 927.8 | 1,293.4 | 1,531.9 | 2,200.4 | 1,532.8 |
| 經常開支 | Current expenditure | 5,132.1 | 6,766.0 | 7,065.9 | 7,234.7 | 7,880.4 | 8,792.1 | 10,083.6 |
| 小計 | Sub-total | 5,473.8 | 7,437.5 | 7,993.7 | 8,528.1 | 9,412.3 | 10,992.5 | 11,616.5 |
| 高等教育機構 ⁽²⁾ | Higher education ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 資本開支 | Capital expenditure | 413.5 | 424.9 | 664.6 | 531.3 | 536.9 | 533.8 | 733.4 |
| 經常開支 | Current expenditure | 6,421.7 | 8,207.0 | 8,886.1 | 9,739.6 | 10,300.2 | 11,804.2 * | 12,698.9 |
| 小計 | Sub-total | 6,835.1 | 8,631.8 | 9,550.8 | 10,270.9 | 10,837.1 | 12,337.9 * | 13,432.4 |
| 政府機構 ⁽³⁾ | Government ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 資本開支 | Capital expenditure | 57.6 | 44.4 | 48.0 | 64.8 | 76.4 | 97.1 | 112.6 |
| 經常開支 | Current expenditure | 466.5 | 613.6 | 678.2 | 849.3 | 954.6 | 1,050.8 | 1,171.2 |
| 小計 | Sub-total | 524.1 | 658.0 | 726.2 | 914.1 | 1,031.0 | 1,148.0 | 1,283.8 |
| 合計 | Overall | | | | | | | |
| 資本開支 | Capital expenditure | 812.7 | 1,140.7 | 1,640.4 | 1,889.5 | 2,145.2 | 2,831.3 | 2,378.9 |
| 經常開支 | Current expenditure | 12,020.3 | 15,586.5 | 16,630.3 | 17,823.6 | 19,135.2 | 21,647.1 * | 23,953.7 |
| 總計 | Total | 12,833.0 | 16,727.3 | 18,270.7 | 19,713.1 | 21,280.4 | 24,478.4 * | 26,332.6 |

註釋： (1) 本地研發總開支是全面計算一個國家或地區的研發活動的量數，涵蓋工商機構、高等教育機構及政府機構的研發開支。

按照國際指引，自2018年統計年度開始，研發設施的隱含使用成本估計數字已被納入研發開支的估算當中。2018年及以後的研發開支數字不能與較早前的數字作直接比較。

(2) 數字包括大學教育資助委員會資助的大學在有關學年（即每年的7月至翌年的6月）的資料。

(3) 「政府機構」涵蓋所有政府決策局、部門和半政府機構（包括公共科技支援機構）。

資料來源：政府統計處科技統計組

Notes: (1) Gross domestic expenditure on R&D is a comprehensive measure of R&D activities in a country or territory and covers expenditure on R&D in the business, higher education and government sectors.

Following international guidelines, the estimates of implicit user cost of R&D facilities have been included in the estimation of R&D expenditures as from the reference year of 2018. The R&D expenditure figures from 2018 onwards are not directly comparable with those of earlier years.

(2) Figures refer to data in the respective academic year (i.e. from July of a year to June of the following year) of the universities funded by the University Grants Committee.

(3) "Government sector" covers all government bureaux, departments and quasi-government organisations (including public technology support organisations).

Source: Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.2 按進行研究及發展（研發）的機構類別及職能類別劃分的研發人員數目⁽¹⁾
Table 7.2 Number of research and development (R&D) personnel⁽¹⁾ by performing sector by type of function

| | | 數目（相當於全日制的人數） Number (in full-time equivalent) | | | | | | |
|-----------------------|---------------------------------|---|--------|--------|--------|--------|----------|--------|
| 機構類別／職能類別 | Sector/Type of function | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 工商機構 | Business | | | | | | | |
| 研究員 | Researchers | 7 503 | 9 738 | 9 000 | 9 446 | 9 360 | 10 567 | 11 462 |
| 技術員 | Technicians | 1 929 | 1 487 | 2 125 | 1 775 | 2 296 | 1 718 | 1 482 |
| 其他輔助人員 | Other supporting staff | 1 043 | 921 | 1 092 | 1 097 | 1 136 | 872 | 804 |
| 小計 | Sub-total | 10 475 | 12 146 | 12 217 | 12 318 | 12 792 | 13 156 | 13 748 |
| 高等教育機構 ⁽²⁾ | Higher education ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 研究員 | Researchers | 11 271 | 15 365 | 16 056 | 16 992 | 17 509 | 18 299 * | 19 376 |
| 技術員 | Technicians | 424 | 417 | 482 | 491 | 520 | 535 | 605 |
| 其他輔助人員 | Other supporting staff | 463 | 593 | 653 | 651 | 625 | 649 | 661 |
| 小計 | Sub-total | 12 157 | 16 374 | 17 191 | 18 134 | 18 655 | 19 482 * | 20 643 |
| 政府機構 | Government | | | | | | | |
| 研究員 | Researchers | 510 | 519 | 563 | 662 | 766 | 817 | 884 |
| 技術員 | Technicians | 110 | 81 | 84 | 85 | 92 | 75 | 95 |
| 其他輔助人員 | Other supporting staff | 29 | 48 | 53 | 83 | 49 | 45 | 46 |
| 小計 | Sub-total | 649 | 648 | 701 | 830 | 908 | 938 | 1 025 |
| 合計 | Overall | | | | | | | |
| 研究員 | Researchers | 19 283 | 25 622 | 25 619 | 27 100 | 27 635 | 29 683 * | 31 722 |
| 技術員 | Technicians | 2 463 | 1 985 | 2 692 | 2 351 | 2 908 | 2 328 | 2 183 |
| 其他輔助人員 | Other supporting staff | 1 535 | 1 563 | 1 799 | 1 831 | 1 811 | 1 566 | 1 511 |
| 總計 | Total | 23 281 | 29 169 | 30 110 | 31 282 | 32 355 | 33 577 * | 35 416 |

註釋： (1) 研發人員的計算單位是相當於全日制的人數，並根據有關統計年度內已投放在研發活動的工作年總數作估算。

(2) 高等教育機構的研發人員數字包括大學教育資助委員會（教資會）資助的大學在有關學年的「與研究有關的人員」及全日制「研究課程研究生」數目。「與研究有關的人員」是指80%或以上的工作時間是用於進行與研究有關工作的人員，而全日制「研究課程研究生」則指由教資會贊助大學運用教資會撥款及外間資金資助修讀研究院研究課程的學生。

Notes: (1) The conceptual counting unit for the number of R&D personnel is full-time equivalent, which is estimated on the basis of the total number of person-years devoted to R&D activities during the reference year.

(2) Figures on R&D personnel in the higher education sector cover the numbers of “research related staff” and full-time “research postgraduate (RPg) students” in the respective academic year of the universities funded by University Grants Committee (UGC). “Research related staff” refers to staff having deployed 80% or more of their time to research related activities, while full-time “RPg students” refer to RPg students financed by UGC funded universities using both UGC fund and external funds.

資料來源：政府統計處科技統計組

Source: Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.3 按科技範疇劃分的經創新及科技基金撥款資助的核准項目的統計數字
Table 7.3 Statistics on approved projects funded through the Innovation and Technology Fund by technology area

百萬元（另有註明除外）
 \$ million (unless otherwise specified)

| 科技範疇 | Technology area | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|----------|----------------------------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|---------|
| 生物科技 | Biotechnology | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 23 | 31 | 35 * | 40 | 45 | 55 * | 29 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 66.6 | 60.2 | 63.0 * | 71.3 | 106.3 | 121.0 * | 87.1 |
| 中醫藥 | Chinese medicine | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 4 | 7 | 12 | 13 | 7 | 4 | 7 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 5.2 | 7.2 | 11.0 | 18.8 | 15.8 | 3.6 | 8.9 |
| 電器及電子 | Electrical and electronics | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 54 * | 30 * | 34 * | 49 | 47 | 55 | 41 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 366.6 * | 102.0 * | 126.1 * | 195.9 | 159.6 | 189.4 | 144.9 |
| 環境科技 | Environmental technology | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 7 | 7 | 13 | 14 | 19 | 20 | 10 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 16.9 * | 9.4 | 27.1 | 34.1 | 40.6 | 48.6 | 29.1 |
| 資訊科技 | Information technology | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 41 | 83 | 68 | 107 | 80 | 115 * | 96 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 176.7 | 310.3 * | 258.3 | 413.6 | 344.4 | 538.3 * | 409.0 |
| 製造科技 | Manufacturing technology | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 24 * | 57 | 61 * | 51 | 65 | 72 | 40 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 55.2 * | 156.4 * | 171.7 * | 146.3 | 214.4 | 188.2 | 138.7 |
| 材料科學 | Materials science | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 24 | 3 | 17 | 38 | 50 | 37 | 33 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 60.6 | 4.1 | 36.7 | 97.4 | 109.6 | 105.6 | 96.7 |
| 納米科技 | Nanotechnology | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 11 | 71 | 36 | 9 | 1 | 6 | 5 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 18.0 | 136.1 * | 60.8 | 15.5 | 2.8 | 8.7 | 8.4 |
| 其他 | Others | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 383 * | 540 * | 526 * | 1 052 * | 1 901 * | 2 512 * | 2 943 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 65.7 | 200.2 * | 172.3 | 357.4 * | 621.6 * | 1,005.6 * | 1,041.6 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 核准項目（數目） | Approved projects (No.) | 571 * | 829 * | 802 * | 1 373 * | 2 215 * | 2 876 * | 3 204 |
| 核准資助金額 | Approved amount | 831.6 * | 986.0 * | 927.1 * | 1,350.4 * | 1,615.1 * | 2,208.8 * | 1,964.4 |

註釋：數字會因核准項目於日後的撤回及／或資料更新（包括核准資助金額的調整）而作出修訂。其他就協調計算撥款方式而作出的修訂亦已包含在內。

Note: Figures are subject to revision due to subsequent withdrawal and / or information update of approved projects (including adjustment of approved amount). Other revisions as a result of harmonising the funding calculation methodology have also been incorporated.

資料來源：創新科技署

Source: Innovation and Technology Commission

表 7.4 按專利申請類別劃分在香港申請的專利數目

Table 7.4 Number of patent applications in Hong Kong by type of patent application

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|------------------------|---|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 專利 ⁽¹⁾ 申請類別 | Type of patent ⁽¹⁾ application | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 轉錄標準專利 ⁽²⁾ | Standard patent (R) ⁽²⁾ | 11 702 | 12 212 | 14 092 | 13 299 | 15 986 | 16 521 | 21 302 |
| 原授標準專利 | Standard patent (O) | — | — | — | — | — | 11 | 254 |
| 短期專利 | Short-term patent | 614 | 702 | 762 | 693 | 791 | 791 | 689 |
| 總計 | Total | 12 316 | 12 914 | 14 854 | 13 992 | 16 777 | 17 323 | 22 245 |

註釋： (1) 《專利條例》的修訂於2019年12月19日生效，引入了「原授標準專利」制度。傳統的標準專利已易名為「轉錄標準專利」，指基於香港以外的其中一個指定專利當局批予的較早相應專利，在香港再註冊的專利。「原授標準專利」申請則指可以直接在香港提交的標準專利申請，而相關發明的可享專利性須經過專利註冊處處長的實質審查。

Notes: (1) The amendments to the Patents Ordinance which came into effect on 19 December 2019 introduced an original grant standard patent (i.e. “standard patent (O)”) system. The traditional standard patent has been renamed as “standard patent (R)” which refers to re-registration of a patent in Hong Kong based on an earlier corresponding patent granted in one of the designated patent offices outside Hong Kong. The “standard patent (O)” application refers to a standard patent application that can be filed directly in Hong Kong and the patentability of the relevant invention is subject to substantive examination by the Registrar of Patents.

(2) 於2019年12月19日之前稱為「標準專利」。

(2) Known as “Standard patent” before 19 December 2019.

資料來源： 知識產權署

Source: Intellectual Property Department

表 7.5 按獲批予的專利類別劃分在香港獲批予的專利數目

Table 7.5 Number of patents granted in Hong Kong by type of patent granted

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|--------------------------|---------------------------------------|---------------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|
| 獲批予的專利 ⁽¹⁾ 類別 | Type of patent ⁽¹⁾ granted | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 轉錄標準專利 ⁽²⁾ | Standard patent (R) ⁽²⁾ | 5 353 | 5 963 | 5 698 | 6 671 | 9 651 | 6 780 | 7 658 |
| 原授標準專利 | Standard patent (O) | — | — | — | — | — | 0 | 0 |
| 短期專利 | Short-term patent | 522 | 495 | 485 | 582 | 763 | 520 | 729 |
| 總計 | Total | 5 875 | 6 458 | 6 183 | 7 253 | 10 414 | 7 300 | 8 387 |

註釋： (1) 《專利條例》的修訂於2019年12月19日生效，引入了「原授標準專利」制度。傳統的標準專利已易名為「轉錄標準專利」，指基於香港以外的其中一個指定專利當局批予的較早相應專利，在香港再註冊的專利。「原授標準專利」申請則指可以直接在香港提交的標準專利申請，而相關發明的可享專利性須經過專利註冊處處長的實質審查。

Notes: (1) The amendments to the Patents Ordinance which came into effect on 19 December 2019 introduced an original grant standard patent (i.e. “standard patent (O)”) system. The traditional standard patent has been renamed as “standard patent (R)” which refers to re-registration of a patent in Hong Kong based on an earlier corresponding patent granted in one of the designated patent offices outside Hong Kong. The “standard patent (O)” application refers to a standard patent application that can be filed directly in Hong Kong and the patentability of the relevant invention is subject to substantive examination by the Registrar of Patents.

(2) 於2019年12月19日之前稱為「標準專利」。

(2) Known as “Standard patent” before 19 December 2019.

資料來源： 知識產權署

Source: Intellectual Property Department

表 7.6 按申請地點劃分所批予香港居民的專利數目
Table 7.6 Number of patents granted to Hong Kong residents by filing location

| | | 數目 Number | | | | | | |
|------|--------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| 申請地點 | Filing location | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 美國 | United States of America | 305 (43.7) | 606 (83.8) | 601 (82.4) | 657 (89.6) | 706 (95.5) | 693 (93.0) | 846 (112.7) |
| 香港 | Hong Kong | 86 (12.3) | 88 (12.2) | 96 (13.2) | 78 (10.6) | 96 (13.0) | 161 (21.6) | 107 (14.3) |
| 歐洲聯盟 | The European Union | 11 (1.6) | 24 (3.3) | 28 (3.8) | 46 (6.3) | 57 (7.7) | 61 (8.2) | 50 (6.7) |
| 英國 | United Kingdom | 26 (3.7) | 45 (6.2) | 51 (7.0) | 36 (4.9) | 37 (5.0) | 43 (5.8) | 33 (4.4) |
| 日本 | Japan | 33 (4.7) | 45 (6.2) | 30 (4.1) | 100 (13.6) | 94 (12.7) | 34 (4.6) | 30 (4.0) |
| 德國 | Germany | 4 (0.6) | 23 (3.2) | 15 (2.1) | 20 (2.7) | 22 (3.0) | 18 (2.4) | 30 (4.0) |
| 澳大利亞 | Australia | 9 (1.3) | 13 (1.8) | 23 (3.2) | 33 (4.5) | 39 (5.3) | 26 (3.5) | 19 (2.5) |
| 印度 | India | - - | 2 (0.3) | 2 (0.3) | 2 (0.3) | 2 (0.3) | 5 (0.7) | 17 (2.3) |
| 加拿大 | Canada | 14 (2.0) | - - | - - | 15 (2.0) | 19 (2.6) | 20 (2.7) | 15 (2.0) |
| 新加坡 | Singapore | 4 (0.6) | 14 (1.9) | 15 (2.1) | 14 (1.9) | 9 (1.2) | 4 (0.5) | 7 (0.9) |
| 其他 | Others | 27 (3.9) | 43 (5.9) | 64 (8.8) | 67 (9.1) | 70 (9.5) | 68 (9.1) | 62 (8.3) |

註釋： 括號內數字表示該年香港每百萬名人口中從相應申請地點所批予的專利數目。

由於專利申請來源地是根據排名首位申請人的居住地而定，上述數字因而未能反映批予非作為排名首位申請人的香港居民的專利數目。

資料來源： 世界知識產權組織統計資料庫

Notes : Figures in brackets refer to the number of patents granted from the respective filing location per million population in Hong Kong in the corresponding year.

As the residence of the first-named applicant is used to determine the origin of a patent application, the number of patents granted to Hong Kong residents not being the first-named applicant is not reflected above.

Source : World Intellectual Property Organization Statistics Database

表 7.7 按主要科目範圍劃分的大學教育資助委員會（教資會）資助的大學⁽¹⁾的
研究成果數目

Table 7.7 Number of research output of University Grants Committee (UGC)-funded
universities⁽¹⁾ by broad subject area

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|-----------|--------------------------------|---------------|---------|---------|----------|---------|----------|---------|
| 主要科目範圍 | Broad subject area | 2009/10 | 2014/15 | 2015/16 | 2016/17 | 2017/18 | 2018/19 | 2019/20 |
| 教務部門 | Academic departments | | | | | | | |
| 生物學及醫學 | Biology and medicine | 7 240 | 6 646 | 6 541 | 6 039 * | 5 825 | 5 892 | 5 327 |
| 物理科學 | Physical sciences | 2 447 | 2 704 | 2 605 | 2 724 * | 2 700 | 2 809 | 2 787 |
| 工程學 | Engineering | 6 398 | 6 305 | 5 937 | 6 446 * | 6 977 | 6 821 | 6 225 |
| 人文科學及社會科學 | Humanities and social sciences | 8 819 | 9 366 | 9 331 | 8 866 * | 8 489 | 8 310 | 6 914 |
| 商科 | Business studies | 1 425 | 1 297 | 1 304 | 1 339 * | 1 434 | 1 495 | 1 337 |
| 非教務部門 | Non-academic departments | – | – | – | – | 84 | 113 | 109 |
| 所有科目範圍 | All subject areas | 26 330 | 26 317 | 25 719 | 25 414 * | 25 509 | 25 439 * | 22 699 |

註釋： 統計期為當年7月1日至翌年6月30日。

Notes : The reference period refers to 1 July of a year to 30 June of the following year.

2017/18學年之前，研究成果的數字只涵蓋大學教育資助委員會資助大學的教務部門職員及研究課程研究生的研究成果。自2017/18學年起，數字涵蓋大學全部職員及所有修課程度的學生的研究成果。

Before 2017/18 academic year, research output figures refer to the number of items of research output produced by staff of academic departments and research postgraduate students of UGC-funded universities only. Starting from 2017/18 academic year, the figures refer to those produced by all staff and students of all levels of study of the universities.

由於一些研究成果被納入多於一個主要科目範圍及按比例計算於有關主要科目範圍內，因此，按主要科目範圍劃分的研究成果數目為小數數值。這些數字均已約為整數，故此數字總和可能與相對的總計略有出入。

Since some research outputs are mapped to more than one broad subject areas and counted across the broad subject areas concerned on a pro rata basis, the number of research outputs of some broad subject areas are decimal figures which are rounded to the nearest whole number. As such, figures may not add up to the corresponding totals.

(1) 數字只包括教資會資助的八所大學。

(1) The figures covered only the eight UGC-funded universities.

資料來源： 大學教育資助委員會秘書處

Source : University Grants Committee Secretariat

表 7.8 按產品類別劃分的高科技產品進口貨值
Table 7.8 Value of imports of high technology products by product category

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | | |
|-----------------|--|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|
| 產品類別 | Product category | 2010 ⁽¹⁾ | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 電訊及聲音收錄及重播器具及設備 | Telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment | 1,057,056 * | 1,664,232 | 1,770,774 | 1,972,083 | 2,160,570 | 2,041,887 | 2,134,105 | |
| 辦公室機器及自動資料處理機 | Office machines and automatic data processing machines | 269,346 * | 309,688 | 282,174 | 318,285 | 389,048 | 321,878 | 324,124 | |
| 航天設備 | Aerospace equipment | 31,556 | 46,442 | 51,061 | 56,776 | 68,437 | 88,150 | 93,898 | |
| 科學儀器 | Scientific instruments | 70,297 * | 78,870 | 78,285 | 85,016 | 85,846 | 85,456 | 89,831 | |
| 電動機械設備 | Electrical machinery | 49,819 * | 55,370 | 52,822 | 54,992 | 72,635 | 60,732 | 65,040 | |
| 醫療及藥用產品 | Medicinal and pharmaceutical products | 4,053 * | 4,947 | 5,381 | 6,349 | 7,821 | 7,647 | 7,139 | |
| 化學材料及產品 | Chemical materials and products | 4,712 | 2,776 | 2,850 | 3,135 | 3,257 | 2,711 | 4,379 | |
| 非電動機械設備 | Non-electrical machinery | 4,469 | 3,917 | 3,238 | 3,077 | 3,604 | 2,680 | 2,252 | |
| 總計 | Total | 1,491,308 * | 2,166,243 | 2,246,585 | 2,499,712 | 2,791,217 | 2,611,143 | 2,720,767 | |
| | | (44.3) | (53.5) | (56.0) | (57.4) | (59.1) | (59.1) | (63.7) | |

註釋： 括號內數字表示高科技產品進口貨值在所有貨品進口貨值內所佔的百分比。

(1) 高科技產品的涵蓋範圍已自2019年版根據經濟合作與發展組織及歐洲聯盟統計局共同發展的最新統計框架作出修訂。因此，上表2010年的相關數字亦從較早前刊載的數字相應更新。

Notes: Figures in brackets refer to percentage shares of value of imports of high technology products in that of all goods.

(1) As the coverage of high technology products has been revised in accordance with the latest statistical framework developed by the Organisation for Economic Co-operation and Development in collaboration with the Statistical Office of the European Union (Eurostat) as from the 2019 Edition, relevant figures for 2010 in this table have been updated accordingly from those in editions published earlier on.

資料來源： 政府統計處科技統計組

Source: Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.9 按產品類別劃分的高科技產品整體出口貨值
Table 7.9 Value of total exports of high technology products by product category

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-----------------|--|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 產品類別 | Product category | 2010 ⁽¹⁾ | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 電訊及聲音收錄及重播器具及設備 | Telecommunications and sound recording and reproducing apparatus and equipment | 945,293 * | 1,494,917 | 1,604,959 | 1,763,456 | 1,970,856 | 1,941,430 | 2,010,939 |
| 辦公室機器及自動資料處理機 | Office machines and automatic data processing machines | 264,405 * | 320,852 | 299,993 | 342,061 | 397,038 | 351,559 | 389,401 |
| 科學儀器 | Scientific instruments | 63,898 * | 71,092 | 71,971 | 82,594 | 88,502 | 86,121 | 92,007 |
| 電動機械設備 | Electrical machinery | 50,839 * | 59,188 | 56,662 | 59,006 | 77,390 | 68,013 | 72,252 |
| 航天設備 | Aerospace equipment | 18,784 | 26,891 | 32,518 | 34,596 | 41,749 | 66,846 | 67,303 |
| 醫療及藥用產品 | Medicinal and pharmaceutical products | 2,986 * | 2,507 | 2,172 | 3,655 | 3,399 | 3,904 | 2,998 |
| 化學材料及產品 | Chemical materials and products | 4,014 | 2,884 | 2,772 | 2,317 | 2,560 | 2,313 | 2,990 |
| 非電動機械設備 | Non-electrical machinery | 7,000 | 2,838 | 2,878 | 2,530 | 2,883 | 1,925 | 1,881 |
| 總計 | Total | 1,357,218 * | 1,981,169 | 2,073,924 | 2,290,214 | 2,584,377 | 2,522,111 | 2,639,771 |
| | | (44.8) | (55.0) | (57.8) | (59.1) | (62.2) | (63.2) | (67.2) |
| | | [76.4] | [82.6] | [83.3] | [86.1] | [91.2] | [88.7] | [98.2] @ |

註釋： 圓括號內數字表示高科技產品佔商品整體出口貨值的百分比。

方括號內數字表示高科技產品整體出口貨值相對以當時市價計算的本地生產總值的比率。

(1) 高科技產品的涵蓋範圍已自2019年版根據經濟合作與發展組織及歐洲聯盟統計局共同發展的最新統計框架作出修訂。因此，上表2010年的相關數字亦從較早前刊載的數字相應更新。

Notes : Figures in round brackets refer to percentage shares of high technology products in the values of total exports of goods.

Figures in square brackets refer to the ratios of the values of total exports of high technology products to Gross Domestic Product at current market prices.

(1) As the coverage of high technology products has been revised in accordance with the latest statistical framework developed by the Organisation for Economic Co-operation and Development in collaboration with the Statistical Office of the European Union (Eurostat) as from the 2019 Edition, relevant figures for 2010 in this table have been updated accordingly from those in editions published earlier on.

資料來源： 政府統計處科技統計組

Source : Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.10 技術國際收支平衡流向／結餘相對本地生產總值的比率

Table 7.10 Technology balance of payments flows/balance as a ratio to Gross Domestic Product

| | | | | | | | | | 百分比 |
|-------|------------------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--|
| | | | | | | | | | Percentage |
| 流向／結餘 | Flows/balance | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 @ | |
| 收入 | Receipts | 0.14 | 0.16 | 0.15 | 0.14 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | |
| 支出 | Payments | 0.52 | 0.51 | 0.48 | 0.47 | 0.47 | 0.46 | 0.43 | |
| 結餘(1) | Balance(1) | -0.38 | -0.35 | -0.32 | -0.33 | -0.29 | -0.29 | -0.26 | |
| 註釋： | (1) 結餘 = 收入 - 支出 | Note : | | | | | | | (1) Balance = Receipts - Payments |
| 資料來源： | 政府統計處科技統計組 | Source : | | | | | | | Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department |

表 7.11 有關知識型行業的主要統計數字

Table 7.11 Key statistics on knowledge-based industries

| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | |
|---------------|----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|---|
| 機構單位數目 ('000) | Number of establishments ('000) | 43.2 | 53.6 | 54.2 | 55.1 | 56.2 | 57.6 | 59.0 | |
| 就業人數 ('000) | Number of persons engaged ('000) | 516.4 | 616.7 | 631.1 | 647.6 | 656.2 | 677.0 | 692.0 | |
| 增加價值 (十億元) | Value added (\$ billion) | 378.8 (23.9) | 554.4 (25.1) | 606.1 (26.1) | 634.6 (26.2) | 692.5 (27.1) | 758.3 (28.1) | 807.8 @ (29.5) @ | |
| 註釋： | 括號內數字表示在以基本價格計算的名義本地生產總值內所佔的百分比。 | Note : | | | | | | | Figures in the brackets refer to percentage shares in nominal Gross Domestic Product at basic prices. |
| 資料來源： | 政府統計處科技統計組 | Source : | | | | | | | Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department |

表 7.12 2015年至2020年按年齡組別／教育程度／經濟活動身分劃分的曾使用個人電腦的10歲及以上人士數目

| | 2015 | | | 2016 | | | 2017 | | |
|------------------|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|
| | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ |
| 曾使用個人電腦的10歲及以上人士 | | | | | | | | | |
| 年齡組別 | | | | | | | | | |
| 10 – 14 | 261.4 | 5.2 | 100.0 | 251.8 | 4.8 | 99.9 | 263.3 | 5.1 | 99.8 |
| 15 – 24 | 775.4 | 15.5 | 99.8 | 761.4 | 14.7 | 99.7 | 722.1 | 14.1 | 99.4 |
| 25 – 34 | 955.8 | 19.2 | 99.3 | 953.6 | 18.4 | 99.0 | 943.3 | 18.4 | 98.6 |
| 35 – 44 | 990.5 | 19.8 | 96.4 | 994.3 | 19.1 | 98.0 | 983.5 | 19.2 | 96.0 |
| 45 – 54 | 1 024.7 | 20.5 | 86.2 | 1 077.6 | 20.7 | 92.2 | 1 022.1 | 20.0 | 89.3 |
| 55 – 64 | 709.8 | 14.2 | 66.0 | 805.3 | 15.5 | 72.6 | 822.6 | 16.1 | 72.2 |
| ≥ 65 | 272.5 | 5.5 | 25.8 | 351.5 | 6.8 | 31.8 | 361.3 | 7.1 | 31.1 |
| 合計 | 4 990.2 | 100.0 | 78.6 | 5 195.4 | 100.0 | 81.5 | 5 118.2 | 100.0 | 79.8 |
| 教育程度 | | | | | | | | | |
| 小學及以下 | 432.4 | 8.7 | 33.0 | 587.8 | 11.3 | 42.8 | 449.9 | 8.8 | 34.8 |
| 中學 | 2 942.3 | 59.0 | 86.4 | 2 888.8 | 55.6 | 88.8 | 2 810.6 | 54.9 | 86.7 |
| 專上教育 | 1 615.4 | 32.4 | 98.9 | 1 718.8 | 33.1 | 98.4 | 1 857.7 | 36.3 | 98.6 |
| 合計 | 4 990.2 | 100.0 | 78.6 | 5 195.4 | 100.0 | 81.5 | 5 118.2 | 100.0 | 79.8 |
| 經濟活動身分 | | | | | | | | | |
| 從事經濟活動 | 3 331.9 | 66.8 | 90.5 | 3 408.7 | 65.6 | 93.0 | 3 366.9 | 65.8 | 91.5 |
| 非從事經濟活動 | 1 658.3 | 33.2 | 62.2 | 1 786.7 | 34.4 | 65.9 | 1 751.3 | 34.2 | 64.0 |
| 學生 | 726.9 | 14.6 | 100.0 | 746.2 | 14.4 | 99.9 | 720.7 | 14.1 | 99.9 |
| 退休人士 | 407.6 | 8.2 | 33.3 | 443.6 | 8.5 | 38.3 | 458.7 | 9.0 | 37.4 |
| 料理家務者 | 490.7 | 9.8 | 74.8 | 553.7 | 10.7 | 75.0 | 535.1 | 10.5 | 74.4 |
| 其他 | 33.0 | 0.7 | 54.3 | 43.1 | 0.8 | 63.3 | 36.8 | 0.7 | 52.1 |
| 合計 | 4 990.2 | 100.0 | 78.6 | 5 195.4 | 100.0 | 81.5 | 5 118.2 | 100.0 | 79.8 |

註釋： 數字是來自於2015年5月至8月、2016年4月至7月、2017年6月至9月、2018年6月至9月、2019年4月至7月及2020年6月至10月所進行有關「資訊科技使用情況和普及程度」及「個人電腦和互聯網普及程度」的主題性住戶統計調查，並指在統計前12個月內曾使用個人電腦的10歲及以上人士（外籍家庭傭工除外）。

(1) 在個別年齡／教育程度／經濟活動身分組別中佔所有人士的百分比。例如根據2020年的主題性住戶統計調查所得，在所有10-14歲的人士中，有100.0%的人士在統計前12個月內曾使用個人電腦。

資料來源： 政府統計處社會統計調查組（一）

Table 7.12

**Persons aged 10 and over having used personal computer by age group/
educational attainment/economic activity status, 2015 to 2020**

| 2018 | | | 2019 | | | 2020 | | | |
|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|---|
| 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | |
| | | | | | | | | | Persons aged 10 and over having used personal computer |
| | | | | | | | | | Age group |
| 271.8 | 5.2 | 100.0 | 292.2 | 5.4 | 100.0 | 312.0 | 6.0 | 100.0 | 10 – 14 |
| 695.2 | 13.4 | 98.9 | 673.1 | 12.5 | 99.6 | 634.9 | 12.2 | 99.1 | 15 – 24 |
| 915.4 | 17.6 | 97.6 | 930.1 | 17.2 | 98.9 | 897.7 | 17.3 | 96.8 | 25 – 34 |
| 987.7 | 19.0 | 95.4 | 986.9 | 18.3 | 95.6 | 958.4 | 18.4 | 93.4 | 35 – 44 |
| 991.3 | 19.1 | 88.3 | 1 010.8 | 18.7 | 90.9 | 958.7 | 18.5 | 89.3 | 45 – 54 |
| 901.3 | 17.3 | 76.1 | 956.4 | 17.7 | 79.2 | 920.2 | 17.7 | 75.8 | 55 – 64 |
| 434.7 | 8.4 | 35.7 | 547.5 | 10.1 | 43.3 | 513.5 | 9.9 | 39.1 | ≥ 65 |
| 5 197.5 | 100.0 | 80.3 | 5 396.8 | 100.0 | 82.7 | 5 195.3 | 100.0 | 79.8 | Overall |
| | | | | | | | | | Educational attainment |
| 588.9 | 11.3 | 43.5 | 604.0 | 11.2 | 43.7 | 547.8 | 10.5 | 42.4 | Primary and below |
| 2 809.4 | 54.1 | 85.5 | 2 929.6 | 54.3 | 89.7 | 2 690.0 | 51.8 | 83.4 | Secondary |
| 1 799.2 | 34.6 | 98.2 | 1 863.2 | 34.5 | 99.2 | 1 957.4 | 37.7 | 98.4 | Post-secondary |
| 5 197.5 | 100.0 | 80.3 | 5 396.8 | 100.0 | 82.7 | 5 195.3 | 100.0 | 79.8 | Overall |
| | | | | | | | | | Economic activity status |
| 3 374.3 | 64.9 | 91.0 | 3 420.5 | 63.4 | 92.5 | 3 284.1 | 63.2 | 90.9 | Economically active |
| 1 823.2 | 35.1 | 66.0 | 1 976.3 | 36.6 | 69.9 | 1 911.2 | 36.8 | 66.1 | Economically inactive |
| 709.2 | 13.6 | 99.9 | 741.9 | 13.7 | 100.0 | 732.8 | 14.1 | 100.0 | Students |
| 500.5 | 9.6 | 41.4 | 618.7 | 11.5 | 48.4 | 584.8 | 11.3 | 43.6 | Retired persons |
| 577.3 | 11.1 | 73.7 | 580.4 | 10.8 | 77.8 | 570.3 | 11.0 | 73.9 | Home-makers |
| 36.2 | 0.7 | 57.3 | 35.2 | 0.7 | 56.7 | 23.2 | 0.4 | 51.1 | Others |
| 5 197.5 | 100.0 | 80.3 | 5 396.8 | 100.0 | 82.7 | 5 195.3 | 100.0 | 79.8 | Overall |

Notes : Figures are based on the Thematic Household Survey on “Information Technology Usage and Penetration” and “Personal Computer and Internet Penetration” conducted during May to August 2015, April to July 2016, June to September 2017, June to September 2018, April to July 2019 and June to October 2020. They refer to persons aged 10 and over (excluding foreign domestic helpers) who had used personal computer during the 12 months before enumeration.

(1) As a percentage of all persons in the respective age/educational attainment/economic activity status groups. For example, among all persons aged 10-14, 100.0% of them had used personal computer during the 12 months before enumeration based on the Thematic Household Survey in 2020.

Source : Social Surveys Section (1), Census and Statistics Department

表 7.13 2015年至2020年按年齡組別／教育程度／經濟活動身分劃分的曾使用互聯網的10歲及以上人士數目

| | 2015 | | | 2016 | | | 2017 | | |
|-----------------|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|
| | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ |
| 曾使用互聯網的10歲及以上人士 | | | | | | | | | |
| 年齡組別 | | | | | | | | | |
| 10 – 14 | 259.2 | 4.8 | 99.2 | 251.2 | 4.5 | 99.7 | 262.6 | 4.6 | 99.5 |
| 15 – 24 | 774.7 | 14.4 | 99.7 | 762.4 | 13.7 | 99.8 | 725.4 | 12.6 | 99.9 |
| 25 – 34 | 959.2 | 17.8 | 99.6 | 959.1 | 17.2 | 99.6 | 955.3 | 16.6 | 99.8 |
| 35 – 44 | 1 015.2 | 18.8 | 98.8 | 1 009.9 | 18.1 | 99.5 | 1 020.0 | 17.8 | 99.6 |
| 45 – 54 | 1 125.3 | 20.9 | 94.6 | 1 136.9 | 20.4 | 97.3 | 1 126.0 | 19.6 | 98.3 |
| 55 – 64 | 881.6 | 16.3 | 82.0 | 971.8 | 17.4 | 87.7 | 1 054.2 | 18.4 | 92.5 |
| ≥ 65 | 379.8 | 7.0 | 35.9 | 486.2 | 8.7 | 44.0 | 594.4 | 10.4 | 51.2 |
| 合計 | 5 394.9 | 100.0 | 84.9 | 5 577.5 | 100.0 | 87.5 | 5 738.0 | 100.0 | 89.4 |
| 教育程度 | | | | | | | | | |
| 小學及以下 | 619.4 | 11.5 | 47.2 | 775.8 | 13.9 | 56.5 | 765.9 | 13.3 | 59.3 |
| 中學 | 3 154.7 | 58.5 | 92.6 | 3 073.6 | 55.1 | 94.4 | 3 101.4 | 54.0 | 95.7 |
| 專上教育 | 1 620.7 | 30.0 | 99.2 | 1 728.2 | 31.0 | 98.9 | 1 870.7 | 32.6 | 99.3 |
| 合計 | 5 394.9 | 100.0 | 84.9 | 5 577.5 | 100.0 | 87.5 | 5 738.0 | 100.0 | 89.4 |
| 經濟活動身分 | | | | | | | | | |
| 從事經濟活動 | 3 527.3 | 65.4 | 95.8 | 3 564.7 | 63.9 | 97.3 | 3 616.4 | 63.0 | 98.3 |
| 非從事經濟活動 | 1 867.6 | 34.6 | 70.0 | 2 012.8 | 36.1 | 74.2 | 2 121.6 | 37.0 | 77.5 |
| 學生 | 724.5 | 13.4 | 99.7 | 745.6 | 13.4 | 99.9 | 720.0 | 12.5 | 99.8 |
| 退休人士 | 538.8 | 10.0 | 44.0 | 581.3 | 10.4 | 50.2 | 693.0 | 12.1 | 56.5 |
| 料理家務者 | 566.9 | 10.5 | 86.4 | 637.5 | 11.4 | 86.3 | 657.4 | 11.5 | 91.4 |
| 其他 | 37.3 | 0.7 | 61.4 | 48.5 | 0.9 | 71.2 | 51.2 | 0.9 | 72.4 |
| 合計 | 5 394.9 | 100.0 | 84.9 | 5 577.5 | 100.0 | 87.5 | 5 738.0 | 100.0 | 89.4 |

註釋： 數字是來自於2015年5月至8月、2016年4月至7月、2017年6月至9月、2018年6月至9月、2019年4月至7月及2020年6月至10月所進行有關「資訊科技使用情況和普及程度」及「個人電腦和互聯網普及程度」的主題性住戶統計調查，並指在統計前12個月內曾使用互聯網的10歲及以上人士（外籍家庭傭工除外）。

(1) 在個別年齡／教育程度／經濟活動身分組別中佔所有人士的百分比。例如根據2020年的主題性住戶統計調查所得，在所有10-14歲的人士中，有100.0%的人士在統計前12個月內曾使用互聯網。

資料來源： 政府統計處社會統計調查組（一）

Table 7.13

**Persons aged 10 and over having used the Internet by age group/
educational attainment/economic activity status, 2015 to 2020**

| 2018 | | | 2019 | | | 2020 | | | |
|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|--------------------------------------|----------|--|--|
| 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | 人數 Number of persons (‘000) | 百分比 % | 比率 ⁽¹⁾ Rate ⁽¹⁾ | |
| | | | | | | | | | Persons aged 10 and over having used the Internet |
| | | | | | | | | | Age group |
| 271.8 | 4.6 | 100.0 | 292.2 | 4.9 | 100.0 | 312.0 | 5.2 | 100.0 | 10 – 14 |
| 702.1 | 12.0 | 99.9 | 675.4 | 11.3 | 99.9 | 640.0 | 10.6 | 99.9 | 15 – 24 |
| 935.3 | 16.0 | 99.8 | 940.3 | 15.7 | 100.0 | 925.7 | 15.4 | 99.8 | 25 – 34 |
| 1 032.8 | 17.6 | 99.8 | 1 030.9 | 17.2 | 99.8 | 1 022.6 | 17.0 | 99.7 | 35 – 44 |
| 1 109.6 | 18.9 | 98.9 | 1 103.7 | 18.4 | 99.3 | 1 067.0 | 17.7 | 99.4 | 45 – 54 |
| 1 120.2 | 19.1 | 94.6 | 1 158.8 | 19.4 | 95.9 | 1 180.7 | 19.6 | 97.2 | 55 – 64 |
| 684.2 | 11.7 | 56.3 | 786.7 | 13.1 | 62.2 | 865.7 | 14.4 | 65.9 | ≥ 65 |
| 5 856.1 | 100.0 | 90.5 | 5 988.0 | 100.0 | 91.7 | 6 013.6 | 100.0 | 92.4 | Overall |
| | | | | | | | | | Educational attainment |
| 876.2 | 15.0 | 64.8 | 909.9 | 15.2 | 65.8 | 891.0 | 14.8 | 69.0 | Primary and below |
| 3 159.3 | 53.9 | 96.2 | 3 202.2 | 53.5 | 98.0 | 3 139.8 | 52.2 | 97.3 | Secondary |
| 1 820.6 | 31.1 | 99.3 | 1 875.8 | 31.3 | 99.9 | 1 982.8 | 33.0 | 99.7 | Post-secondary |
| 5 856.1 | 100.0 | 90.5 | 5 988.0 | 100.0 | 91.7 | 6 013.6 | 100.0 | 92.4 | Overall |
| | | | | | | | | | Economic activity status |
| 3 661.6 | 62.5 | 98.8 | 3 658.7 | 61.1 | 99.0 | 3 593.7 | 59.8 | 99.4 | Economically active |
| 2 194.6 | 37.5 | 79.4 | 2 329.2 | 38.9 | 82.3 | 2 420.0 | 40.2 | 83.7 | Economically inactive |
| 709.6 | 12.1 | 100.0 | 741.9 | 12.4 | 100.0 | 732.8 | 12.2 | 100.0 | Students |
| 733.7 | 12.5 | 60.7 | 847.9 | 14.2 | 66.3 | 928.7 | 15.4 | 69.2 | Retired persons |
| 703.2 | 12.0 | 89.8 | 696.0 | 11.6 | 93.2 | 724.6 | 12.0 | 93.9 | Home-makers |
| 48.1 | 0.8 | 76.1 | 43.4 | 0.7 | 69.9 | 33.8 | 0.6 | 74.3 | Others |
| 5 856.1 | 100.0 | 90.5 | 5 988.0 | 100.0 | 91.7 | 6 013.6 | 100.0 | 92.4 | Overall |

Notes : Figures are based on the Thematic Household Survey on “Information Technology Usage and Penetration” and “Personal Computer and Internet Penetration” conducted during May to August 2015, April to July 2016, June to September 2017, June to September 2018, April to July 2019 and June to October 2020. They refer to persons aged 10 and over (excluding foreign domestic helpers) who had used the Internet during the 12 months before enumeration.

⁽¹⁾ As a percentage of all persons in the respective age/educational attainment/economic activity status groups. For example, among all persons aged 10-14, 100.0% of them had used the Internet during the 12 months before enumeration based on the Thematic Household Survey in 2020.

Source : Social Surveys Section (1), Census and Statistics Department

表 7.14 按主要行業組別劃分工商業使用電腦、互聯網及具有網絡存在的情況
 Table 7.14 Business use of computers and the Internet and web presence
 by major industry grouping

| 主要行業組別 | Major industry grouping | | 機構單位數目 Number of establishments | 佔機構單位總數的比例 (%) Proportion of all establishments (%) | | |
|--------------------------|--|------|------------------------------------|--|------------------------------|-------------------------------|
| | | | | 使用電腦 Use of computers | 使用互聯網 Use of the Internet | 具有網絡存在 With a web presence |
| 製造、電力、 燃氣及廢棄物管理 | Manufacturing, electricity, gas and waste management | 2009 | 11 917 | 64.6 | 59.9 | 15.1 |
| | | 2013 | 9 193 | 66.0 | 64.6 | 15.2 |
| | | 2015 | 10 678 | 68.6 | 73.3 | 21.4 |
| | | 2017 | 7 456 | 69.9 | 80.4 | 23.5 |
| | | 2019 | 7 851 | 71.1 | 89.1 | 26.7 |
| 建造 | Construction | 2009 | 20 646 | 55.0 | 51.3 | 4.9 |
| | | 2013 | 20 382 | 66.4 | 76.4 | 9.9 |
| | | 2015 | 20 678 | 58.9 | 81.0 | 14.4 |
| | | 2017 | 26 976 | 63.6 | 88.9 | 15.4 |
| | | 2019 | 25 787 | 66.7 | 92.3 | 16.4 |
| 進出口貿易、 批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 2009 | 145 883 | 68.2 | 65.7 | 23.5 |
| | | 2013 | 130 079 | 78.9 | 79.3 | 27.1 |
| | | 2015 | 142 756 | 78.7 | 80.3 | 34.7 |
| | | 2017 | 133 575 | 82.0 | 87.8 | 37.5 |
| | | 2019 | 135 154 | 83.5 | 90.3 | 40.4 |
| 運輸、倉庫及 速遞服務 | Transportation, storage and courier services | 2009 | 28 025 | 34.9 | 33.9 | 5.6 |
| | | 2013 | 22 202 | 59.9 | 53.7 | 17.4 |
| | | 2015 | 23 871 | 55.6 | 64.3 | 14.0 |
| | | 2017 | 27 014 | 62.7 | 74.2 | 19.4 |
| | | 2019 | 25 914 | 62.8 | 75.9 | 16.9 |
| 住宿及膳食服務 | Accommodation and food services | 2009 | 11 444 | 19.8 | 11.3 | 7.2 |
| | | 2013 | 13 388 | 49.1 | 35.6 | 29.5 |
| | | 2015 | 10 889 | 49.3 | 44.9 | 24.8 |
| | | 2017 | 14 121 | 55.1 | 60.2 | 24.2 |
| | | 2019 | 14 264 | 60.4 | 68.7 | 62.8 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 2009 | 8 830 | 99.4 | 98.4 | 55.9 |
| | | 2013 | 8 699 | 99.7 | 99.7 | 57.9 |
| | | 2015 | 9 535 | 99.9 | 99.9 | 66.8 |
| | | 2017 | 10 781 | 99.8 | 99.8 | 78.2 |
| | | 2019 | 10 516 | 99.6 | 100.0 | 80.0 |
| 金融及保險、 地產、專業及 商用服務 | Financing and insurance, real estate, professional and business services | 2009 | 43 353 | 80.1 | 76.3 | 25.2 |
| | | 2013 | 55 080 | 92.1 | 88.4 | 29.2 |
| | | 2015 | 61 550 | 90.6 | 90.9 | 29.7 |
| | | 2017 | 71 867 | 93.3 | 95.8 | 29.7 |
| | | 2019 | 75 664 | 94.8 | 95.9 | 33.2 |

表 7.14 (續) 按主要行業組別劃分工商業使用電腦、互聯網及具有網絡存在的情況
 Table 7.14 (cont'd) Business use of computers and the Internet and web presence
 by major industry grouping

| | | 佔機構單位總數的比例 (%) | | | | |
|---------|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|------------------------------|-------------------------------|------|
| | | Proportion of all establishments (%) | | | | |
| 主要行業組別 | Major industry grouping | 機構單位數目 Number of establishments | 使用電腦 Use of computers | 使用互聯網 Use of the Internet | 具有網絡存在 With a web presence | |
| 社會及個人服務 | Social and personal services | 2009 | 30 295 | 55.6 | 52.8 | 15.4 |
| | | 2013 | 38 422 | 57.4 | 61.5 | 28.6 |
| | | 2015 | 44 720 | 71.0 | 77.1 | 45.3 |
| | | 2017 | 45 212 | 74.6 | 88.5 | 41.1 |
| | | 2019 | 48 788 | 72.5 | 92.7 | 48.9 |
| 合計 | Overall | 2009 | 300 393 | 63.6 | 60.6 | 20.0 |
| | | 2013 | 297 444 | 75.2 | 74.8 | 26.4 |
| | | 2015 | 324 676 | 76.3 | 79.9 | 32.6 |
| | | 2017 | 337 002 | 79.6 | 87.7 | 33.6 |
| | | 2019 | 343 937 | 80.9 | 90.3 | 38.3 |

註釋： 統計數字是根據「資訊科技在工商業的使用情況和普及程度統計調查」所搜集的數據編製。該統計調查於2000年至2009年期間每年進行一次，然後由2013年開始每兩年進行一次。

Note: Statistics are compiled based on data collected from the Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector. The survey was conducted on annual basis during 2000 to 2009, and then on biennial basis starting from 2013.

資料來源： 政府統計處科技統計組

Source: Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.15 按機構單位規模劃分工商業使用電腦和互聯網及具有網絡存在的情況
Table 7.15 Business use of computers and the Internet and web presence
by size of establishment

| 機構單位規模 Size of establishment | | 機構單位數目 Number of establishments | 佔機構單位總數的比例 (%) Proportion of all establishments (%) | | | |
|---------------------------------|--|------------------------------------|--|------------------------------|-------------------------------|------|
| | | | 使用電腦 Use of computers | 使用互聯網 Use of the Internet | 具有網絡存在 With a web presence | |
| 大型 Large | | 2009 | 6 146 | 99.4 | 95.7 | 75.7 |
| | | 2013 | 6 186 | 99.0 | 98.9 | 86.9 |
| | | 2015 | 6 133 | 99.6 | 99.3 | 91.2 |
| | | 2017 | 6 211 | 99.8 | 99.8 | 88.2 |
| | | 2019 | 6 721 | 99.3 | 99.5 | 88.1 |
| 中型 Medium | | 2009 | 29 394 | 89.9 | 85.6 | 46.1 |
| | | 2013 | 32 540 | 93.9 | 90.3 | 60.4 |
| | | 2015 | 33 241 | 93.3 | 92.1 | 61.6 |
| | | 2017 | 35 864 | 97.8 | 99.1 | 72.8 |
| | | 2019 | 35 586 | 96.1 | 97.7 | 69.3 |
| 小型 Small | | 2009 | 264 853 | 59.8 | 57.0 | 15.8 |
| | | 2013 | 258 718 | 72.2 | 72.2 | 20.7 |
| | | 2015 | 285 302 | 73.8 | 78.0 | 27.9 |
| | | 2017 | 294 927 | 76.9 | 86.0 | 27.6 |
| | | 2019 | 301 630 | 78.7 | 89.2 | 33.5 |
| 合計 Overall | | 2009 | 300 393 | 63.6 | 60.6 | 20.0 |
| | | 2013 | 297 444 | 75.2 | 74.8 | 26.4 |
| | | 2015 | 324 676 | 76.3 | 79.9 | 32.6 |
| | | 2017 | 337 002 | 79.6 | 87.7 | 33.6 |
| | | 2019 | 343 937 | 80.9 | 90.3 | 38.3 |

註釋： 統計數字是根據「資訊科技在工商業的使用情況和普及程度統計調查」所搜集的數據編製。該統計調查於2000年至2009年期間每年進行一次，然後由2013年開始每兩年進行一次。

Notes: Statistics are compiled based on data collected from the Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector. The survey was conducted on annual basis during 2000 to 2009, and then on biennial basis starting from 2013.

機構單位按其就業人數分類為小型、中型及大型機構單位，詳情如下：

Establishments are categorised into small, medium and large establishments according to their number of persons engaged as follows:

| 行業類別 Industry grouping | 機構單位規模 Size of establishment | 就業人數 Number of persons engaged | | |
|---------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------|-------------|
| | | 小型 Small | 中型 Medium | 大型 Large |
| 製造業 Manufacturing | | < 10 | 10 – 99 | ≥ 100 |
| 非製造業 Non-manufacturing | | < 10 | 10 – 49 | ≥ 50 |

資料來源： 政府統計處科技統計組

Source: Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.16 按主要行業組別劃分工商業採用電子商貿及電子商業的情況

Table 7.16 Business adoption of electronic commerce (e-commerce) and electronic business by major industry grouping

| 主要行業組別 | Major industry grouping | 年份 | 機構單位數目 Number of establishments | 佔機構單位總數的比例 (%) Proportion of all establishments (%) | | |
|--------------------|---|------|------------------------------------|---|---|--|
| | | | | 透過電腦網絡 提交訂單 (電子商貿採購) Placing orders online (e-commerce purchases) | 透過電腦網絡 獲取訂單 (電子商貿銷售) Receiving orders online (e-commerce sales) | 透過電腦網絡 提供貨品、 服務或資料 Providing goods, services or information online |
| 製造、電力、 燃氣及廢棄物管理 | Manufacturing, electricity, gas and waste management | 2009 | 11 917 | 8.9 | 1.2 | 15.1 |
| | | 2013 | 9 193 | 11.4 | 2.1 | 44.0 |
| | | 2015 | 10 678 | 8.5 | 2.6 | 73.2 |
| | | 2017 | 7 456 | 15.0 | *** | 80.4 |
| | | 2019 | 7 851 | 15.3 | *** | 88.3 |
| 建造 | Construction | 2009 | 20 646 | 5.1 | 0.1 | 4.9 |
| | | 2013 | 20 382 | 14.4 | 1.4 | 54.4 |
| | | 2015 | 20 678 | 6.7 | 1.0 | 81.0 |
| | | 2017 | 26 976 | 12.4 | *** | 88.9 |
| | | 2019 | 25 787 | 12.5 | *** | 92.3 |
| 進出口貿易、 批發及零售 | Import/export, wholesale and retail trades | 2009 | 145 883 | 12.6 | 0.8 | 23.5 |
| | | 2013 | 130 079 | 13.0 | 6.6 | 62.6 |
| | | 2015 | 142 756 | 15.4 | 10.1 | 79.5 |
| | | 2017 | 133 575 | 16.6 | 12.1 | 87.6 |
| | | 2019 | 135 154 | 17.5 | 12.4 | 88.9 |
| 運輸、倉庫及 速遞服務 | Transportation, storage and courier services | 2009 | 28 025 | 3.9 | 0.9 | 5.6 |
| | | 2013 | 22 202 | 8.0 | 0.5 | 35.3 |
| | | 2015 | 23 871 | 6.0 | 1.5 | 61.7 |
| | | 2017 | 27 014 | 7.4 | 2.0 | 74.2 |
| | | 2019 | 25 914 | 13.4 | 3.2 | 75.5 |
| 住宿及膳食服務 | Accommodation and food services | 2009 | 11 444 | 2.9 | 0.7 | 7.2 |
| | | 2013 | 13 388 | 0.5 | 2.3 | 19.3 |
| | | 2015 | 10 889 | 1.9 | 5.7 | 43.7 |
| | | 2017 | 14 121 | 6.2 | 7.8 | 52.8 |
| | | 2019 | 14 264 | 15.5 | 36.4 | 69.4 |
| 資訊及通訊 | Information and communications | 2009 | 8 830 | 38.1 | 8.7 | 56.1 |
| | | 2013 | 8 699 | 61.1 | 18.2 | 86.5 |
| | | 2015 | 9 535 | 49.5 | 20.5 | 99.9 |
| | | 2017 | 10 781 | 61.5 | 23.3 | 99.6 |
| | | 2019 | 10 516 | 60.8 | 23.7 | 100.0 |

表 7.16 (續) 按主要行業組別劃分工商業採用電子商貿及電子商業的情況

Table 7.16 (cont'd) Business adoption of electronic commerce (e-commerce) and electronic business by major industry grouping

| 主要行業組別 | Major industry grouping | 機構單位數目 | 佔機構單位總數的比例 (%) | | | |
|--------------------------|--|--------------------------|--|--|---|------|
| | | | 透過電腦網絡 提交訂單 (電子商貿採購) | 透過電腦網絡 獲取訂單 (電子商貿銷售) | 透過電腦網絡 提供貨品、 服務或資料 | |
| | | Number of establishments | Placing orders online (e-commerce purchases) | Receiving orders online (e-commerce sales) | Providing goods, services or information online | |
| 金融及保險、 地產、專業及 商用服務 | Financing and insurance, real estate, professional and business services | 2009 | 43 353 | 25.5 | 4.4 | 25.8 |
| | | 2013 | 55 080 | 18.1 | 1.5 | 64.5 |
| | | 2015 | 61 550 | 14.8 | 3.2 | 90.3 |
| | | 2017 | 71 867 | 34.8 | 4.0 | 95.0 |
| | | 2019 | 75 664 | 27.7 | 4.5 | 95.1 |
| 社會及個人服務 | Social and personal services | 2009 | 30 295 | 8.2 | 0.2 | 15.5 |
| | | 2013 | 38 422 | 16.4 | 2.5 | 42.2 |
| | | 2015 | 44 720 | 24.1 | 4.9 | 76.4 |
| | | 2017 | 45 212 | 22.6 | 4.3 | 87.9 |
| | | 2019 | 48 788 | 23.9 | 4.3 | 89.5 |
| 合計 | Overall | 2009 | 300 393 | 12.9 | 1.5 | 20.1 |
| | | 2013 | 297 444 | 14.9 | 4.3 | 55.9 |
| | | 2015 | 324 676 | 15.6 | 6.8 | 79.1 |
| | | 2017 | 337 002 | 21.2 | 7.5 | 87.0 |
| | | 2019 | 343 937 | 21.2 | 9.0 | 89.1 |

註釋： 統計數字是根據「資訊科技在工商業的使用情況和普及程度統計調查」所搜集的數據編製。該統計調查於2000年至2009年期間每年進行一次，然後由2013年開始每兩年進行一次。

Note : Statistics are compiled based on data collected from the Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector. The survey was conducted on annual basis during 2000 to 2009, and then on biennial basis starting from 2013.

資料來源： 政府統計處科技統計組

Source : Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

表 7.17 按機構單位規模劃分工商業採用電子商貿及電子商業的情況
Table 7.17 Business adoption of electronic commerce (e-commerce) and electronic business by size of establishment

| 機構單位規模 | Size of establishment | | 機構單位數目 Number of establishments | 佔機構單位總數的比例 (%) Proportion of all establishments (%) | | |
|--------|-----------------------|------|------------------------------------|---|---|---|
| | | | | 透過電腦網絡 提交訂單 (電子商貿採購) Placing orders online (e-commerce purchases) | 透過電腦網絡 獲取訂單 (電子商貿銷售) Receiving orders online (e-commerce sales) | 透過電腦網絡 提供貨品、 服務或資料 Providing goods, services or information online |
| 大型 | Large | 2009 | 6 146 | 41.2 | 9.2 | 75.7 |
| | | 2013 | 6 186 | 30.8 | 18.7 | 85.0 |
| | | 2015 | 6 133 | 25.6 | 18.1 | 98.0 |
| | | 2017 | 6 211 | 34.1 | 19.1 | 99.5 |
| | | 2019 | 6 721 | 35.2 | 24.1 | 97.8 |
| 中型 | Medium | 2009 | 29 394 | 24.9 | 5.1 | 46.2 |
| | | 2013 | 32 540 | 21.6 | 7.0 | 75.6 |
| | | 2015 | 33 241 | 22.5 | 12.7 | 91.9 |
| | | 2017 | 35 864 | 32.2 | 18.1 | 97.1 |
| | | 2019 | 35 586 | 24.4 | 18.4 | 97.5 |
| 小型 | Small | 2009 | 264 853 | 11.0 | 0.9 | 15.9 |
| | | 2013 | 258 718 | 13.7 | 3.6 | 52.7 |
| | | 2015 | 285 302 | 14.5 | 5.9 | 77.2 |
| | | 2017 | 294 927 | 19.6 | 6.0 | 85.5 |
| | | 2019 | 301 630 | 20.5 | 7.5 | 87.9 |
| 合計 | Overall | 2009 | 300 393 | 12.9 | 1.5 | 20.1 |
| | | 2013 | 297 444 | 14.9 | 4.3 | 55.9 |
| | | 2015 | 324 676 | 15.6 | 6.8 | 79.1 |
| | | 2017 | 337 002 | 21.2 | 7.5 | 87.0 |
| | | 2019 | 343 937 | 21.2 | 9.0 | 89.1 |

註釋：統計數字是根據「資訊科技在工商業的使用情況和普及程度統計調查」所搜集的數據編製。該統計調查於2000年至2009年期間每年進行一次，然後由2013年開始每兩年進行一次。

機構單位按其就業人數分類為小型、中型及大型機構單位，詳情如下：

Notes: Statistics are compiled based on data collected from the Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector. The survey was conducted on annual basis during 2000 to 2009, and then on biennial basis starting from 2013.

Establishments are categorised into small, medium and large establishments according to their number of persons engaged as follows:

| 行業類別 Industry grouping | 機構單位規模 Size of establishment | 就業人數 Number of persons engaged | | |
|---------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------|-------------|
| | | 小型 Small | 中型 Medium | 大型 Large |
| 製造業 Manufacturing | | < 10 | 10 – 99 | ≥ 100 |
| 非製造業 Non-manufacturing | | < 10 | 10 – 49 | ≥ 50 |

資料來源：政府統計處科技統計組

Source: Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

8

能源 Energy

概念及方法

(表 8.1 – 8.4)

8.1 由於香港沒有出產一次能源，該等能源均由外地進口。部分入口的一次能源會被轉化為二次能源，以供運用。

8.2 一次能源是指由地下礦源開採而未經轉化的天然資源（如煤、原油、天然氣）。

8.3 二次能源（如電力、煤氣）是由一次能源轉化而成的能源。

8.4 油產品及煤產品的進口數字包括從中國內地進口的產品。有關進口及出口數字的概念及方法，請參閱第 59 頁。

8.5 淨進口數字是把進口統計數字減除相應的轉口數字。

其他有關刊物

香港能源統計（年刊及季刊）

Concepts and methods

(Tables 8.1 – 8.4)

8.1 Since Hong Kong does not have its own indigenous production, different forms of primary energy are all imported. Part of such primary energy may be converted to secondary energy for final use.

8.2 Primary energy refers to natural resources extracted from a stock of reserves in the ground (e.g. coal, crude oil, natural gas) without undergoing any transformation processes.

8.3 Secondary energy (e.g. electricity, gas) is obtained from transformation of primary energy.

8.4 Statistics on *imports of oil products and coal products* include those imported from the mainland of China. For concepts and methods of imports and exports figures, please see page 59.

8.5 *Net imports* are derived by subtracting the re-export statistics from the corresponding import statistics.

Further reference

Hong Kong Energy Statistics (annual and quarterly)

表 8.1 電力生產、進口及出口
Table 8.1 Electricity production, imports and exports

| | | 太焦耳 Terajoules | | | | | | |
|-----------------------------|--|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 本地發電廠產電 | Electricity generated at local plants | 137 850 | 136 525 | 137 356 | 132 902 | 131 254 | 132 462 | 126 307 |
| 由中國內地進口電力 ⁽¹⁾ | Imports of electricity from the mainland of China ⁽¹⁾ | 37 838 | 42 272 | 41 835 | 45 274 | 45 357 | 44 571 | 45 716 |
| 電力公司自用及損耗 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Industry Own Use and Losses ⁽¹⁾⁽²⁾ | 15 590 | 16 441 | 16 352 | 15 744 | 15 492 | 15 742 | 13 272 |
| 出口往中國內地的電力 | Exports of electricity to the mainland of China | 9 392 | 4 273 | 4 338 | 4 828 | 2 002 | 0 | 0 |

註釋： 有關用電量統計見表8.2。
1 太焦耳 = 10¹² 焦耳

Notes : Statistics on electricity consumption are presented in Table 8.2.
1 terajoule = 10¹² joules

⁽¹⁾ 2014年以前的數字已根據中華電力有限公司所提供有關其抽水蓄能安排的資料作出修訂。
⁽²⁾ 「電力公司自用及損耗」包括 (i) 電力公司內的消耗；和 (ii) 在傳送及分發電力時的能源損耗。

⁽¹⁾ Figures prior to 2014 have been revised based on information provided by CLP Power Hong Kong Limited on its pumped storage arrangement.
⁽²⁾ “Industry Own Use and Losses” includes (i) consumption of energy by power companies; and (ii) energy losses in electricity transformation and distribution.

資料來源： 中華電力有限公司；
香港電燈有限公司

Sources : CLP Power Hong Kong Limited;
The Hongkong Electric Company, Limited

表 8.2 電力及煤氣用量
Table 8.2 Electricity and gas consumption

| | | 太焦耳 Terajoules | | | | | | |
|-------------------|----------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 電力 | Electricity | | | | | | | |
| 住宅 | Domestic | 39 344 | 42 368 | 43 120 | 42 127 | 41 965 | 42 937 | 46 675 |
| 商業 | Commercial | 99 883 | 103 893 | 103 739 | 103 893 | 105 689 | 107 162 | 101 041 |
| 工業 | Industrial | 11 080 | 11 436 | 11 252 | 11 196 | 11 081 | 10 815 | 10 672 |
| 街燈 | Street lighting | 397 | 386 | 390 | 389 | 382 | 377 | 362 |
| 總計 ⁽¹⁾ | Total ⁽¹⁾ | 150 705 | 158 083 | 158 500 | 157 604 | 159 116 | 161 291 | 158 751 |
| 煤氣 | Gas | | | | | | | |
| 住宅 | Domestic | 15 272 | 14 941 | 15 437 | 15 319 | 15 466 | 15 021 | 16 684 |
| 商業 | Commercial | 11 389 | 11 813 | 11 900 | 12 161 | 12 368 | 11 867 | 9 609 |
| 工業 | Industrial | 917 | 1 649 | 1 477 | 1 569 | 1 717 | 1 824 | 1 653 |
| 總計 | Total | 27 578 | 28 403 | 28 814 | 29 049 | 29 550 | 28 712 | 27 947 |

註釋： 1 太焦耳 = 10¹² 焦耳

Notes : 1 terajoule = 10¹² joules

⁽¹⁾ 不包括出口往中國內地的電量，而該數字則刊載於表8.1。

⁽¹⁾ Figures exclude exports of electricity to the mainland of China, which are shown in Table 8.1.

資料來源： 中華電力有限公司；
香港電燈有限公司；
香港中華煤氣有限公司

Sources : CLP Power Hong Kong Limited;
The Hongkong Electric Company, Limited;
The Hong Kong and China Gas Company Limited

表 8.3 油產品淨進口貨量
Table 8.3 Quantity of net imports of oil products

| | | 千公升(另有註明除外) Kilolitres (unless otherwise specified) | | | | | | |
|------------------------------|--|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 航空汽油及煤油 ⁽¹⁾ | Aviation gasoline and kerosene ⁽¹⁾ | 6 510 406 | 7 380 462 | 7 878 127 | 7 787 355 | 8 262 736 | 8 056 042 | 4 072 214 |
| 無鉛車用汽油 | Unleaded motor gasoline | 512 091 | 684 924 | 671 717 | 625 679 | 634 495 | 594 940 | 607 810 |
| 輕質柴油、重質柴油及石腦油 ⁽²⁾ | Gas oil, diesel oil and naphtha ⁽²⁾ | 6 576 001 | 6 045 939 | 6 779 194 | 7 269 099 | 7 857 171 | 7 866 795 | 5 877 116 |
| 燃油 | Fuel oil | 9 731 120 | 7 644 214 | 7 242 194 | 8 075 000 | 7 477 189 | 6 802 047 | 6 089 536 |
| 石油氣(公噸) | LPG (tonnes) | 389 001 | 377 958 | 361 962 | 377 769 | 373 268 | 347 076 | 302 152 |
| 天然氣(公噸) | Natural gas (tonnes) | 2 819 069 | 2 388 734 | 2 452 208 | 2 444 030 | 2 366 549 | 2 444 048 | 3 877 847 |

註釋： (1) 主要是航空煤油。
(2) 由2010年開始，數字包括生物柴油。

Notes : (1) Mainly aviation kerosene.
(2) Including biodiesel as from 2010.

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 8.4 煤產品淨進口貨量
Table 8.4 Quantity of net imports of coal products

| | | 公噸 Tonnes | | | | | | |
|-----------|---------------------------|--------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 蒸餾煤及其他煤產品 | Steam coal and other coal | 10 324 200 | 11 184 339 | 11 161 173 | 10 502 586 | 10 884 169 | 10 035 245 | 5 485 015 |
| 木炭 | Wood charcoal | 3 932 | 4 908 | 3 470 | 3 283 | 3 761 | 3 249 | 3 935 |
| 無煙煤 | Anthracite | 99 | 141 | 0 | 0 | 3 | 38 | 0 |

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

9 房屋及物業 Housing and Property

概念及方法

(表 9.1 – 9.3, 9.5 – 9.9)

9.1 *非住宅樓宇* 包括工業樓宇、商業樓宇、酒店、作教育用途不連宿舍的樓宇、作醫務衛生用途的樓宇及其他不用作住宅用途的樓宇。

9.2 *綜合用途樓宇* 是指部分屬住用而部分屬非住用的樓宇，例如寓所／商業樓宇、住宅／商業樓宇或作教育用途連宿舍的樓宇。

9.3 香港房屋協會（房協）樓宇或私人樓宇獲屋宇署簽發「佔用許可證」（亦稱入伙紙）後，才算「落成」。

9.4 就香港房屋委員會（房委會）租住單位和居者有其屋計劃（居屋）居住單位而言，*獲批准可動工興建* 指房委會批出建築合約予承建商。

9.5 *獲批准可動工興建的樓宇* 是指獲屋宇署簽發「同意書」動工興建的樓宇。這種「同意書」是發給私人發展計劃（包括房協的計劃）。

9.6 *地產發展計劃* 是指將土地發展及／或將現有樓宇拆卸重建成新物業作出售或租賃用途。若已開展的發展計劃只涉及建造工程前的籌備工作，則該計劃不視為在積極進行中。

9.7 *填報年度內發展計劃累積的價值* = $\{[(P_1 - L_1) + (P_2 - L_2)] / 2\} \times (C_2 - C_1)$ ，其中 P = 發展物業倘完成後的按市價價值；L = 發展計劃有關地段的按市價價值；C = 發展計劃已完成的百分比；寫於右下數字 1 = 填報年度期始；寫於右下數字 2 = 填報年度期末

9.8 *樓宇完成後的「樓面總面積」* 是指每層樓面水平量度所得的建築物外牆以內面積，包括露台和建築物外牆的厚度。

9.9 *實用樓面面積* 指各層樓面面積總和，但不包括樓梯、公共通道空間、升降機等候處、盥洗室、廁所、廚房，及為該樓宇提供升降機、空調系統，或類似設施而安裝的機械所佔用的空間。

Concepts and methods

(Tables 9.1 – 9.3, 9.5 – 9.9)

9.1 *Non-residential buildings* include industrial buildings, commercial buildings, hotels, educational buildings without dormitory, health buildings and other buildings not intended for residential use.

9.2 *Composite buildings* refer to buildings that are partly domestic and partly non-domestic such as apartment/commercial buildings, tenement/commercial buildings or educational buildings with dormitory.

9.3 A building is said to be “completed” upon the issuance of an “Occupation Permit” by the Buildings Department (BD) in the case of a Hong Kong Housing Society (HKHS) building or a private building.

9.4 *Consents to commence work* for Hong Kong Housing Authority (HKHA) rental flats and Home Ownership Scheme (HOS) residential flats refers to the award of contracts to contractor(s) by HKHA.

9.5 *Buildings with consents to commence work* refer to buildings with “consents” to commence building works issued by BD. Such “consents” are issued to private development projects (including HKHS’s projects).

9.6 *A real estate development project* is concerned with the development of land and/or redevelopment of existing premises into a new form of property for sale or lease. A development project is not regarded as active if the works that have been initiated relate only to pre-construction preparation.

9.7 *Value accrued to project during reporting period* = $\{[(P_1 - L_1) + (P_2 - L_2)] / 2\} \times (C_2 - C_1)$, where P = Market value of the property as if completed; L = Market value of the underlying land lot; C = Percentage of project completion; Subscript 1 = Beginning of the reporting period; Subscript 2 = The end of the reporting period

9.8 *The gross floor area of buildings* is defined as the area contained within the external walls of the building measured at each floor level, including balconies and thickness of the external walls.

9.9 *Usable floor area* is defined as the aggregate of the areas of the floor or floors in a storey or a building excluding any staircases, public circulation space, lift landings, lavatories, water-closets, kitchens and any space occupied by machinery for any lift, air-conditioning system or similar service provided for the building.

9.10 *室內樓面面積* 是指單位內計至外牆及／或間隔牆向內一面的總面積。

9.11 *初次呈交圖則* 是指就一項建築工程初次呈交建築事務監督要求批准的圖則。*重大修改* 是指經過大規模修改的建築圖則，而這些圖則必須從根本上接受重新評估。

9.12 用作特別低價房屋計劃、居屋，以及作公用事業、學校、教堂、廟宇、診所、福利及某種慈善用途的土地，通常以 *私人協約* 方式批租。在這些情況下，所收取的地價，由向非牟利性質機構收取象徵式地價，以至向公用事業收取十足市價不等。

9.13 通過拍賣或公開投標而取得的 *已徵收地價* 即為該幅土地的拍賣／投標價。

永久性居住屋宇單位 (表 9.10)

9.14 *永久性居住屋宇單位總數* 根據「屋宇單位框」的資料編製，包括所有住宅屋宇單位及非住宅樓宇（例如商業大廈及工業大廈）內已知作居所用用途的屋宇單位，但不包括非住宅用途、酒店及院舍內供住院或在囚人士居住的屋宇單位。

9.15 永久性居住屋宇單位絕大部分為家庭住戶所佔用，但小部分單位為非香港居民所佔用，或並非用作常住居所。因此，有關永久性居住屋宇單位數目的統計數字不應該與從人口普查／中期人口統計或綜合住戶統計調查所得的家庭住戶數目的統計數字作直接比較，以評估本港住宅單位的空置情況，主要原因是成員只有非香港居民或流動居民的住戶並不會被界定為家庭住戶。至於有關住宅單位空置情況的統計數字，差餉物業估價署定期就私人住宅單位編製空置率，並刊載於《香港物業報告》(www.rvd.gov.hk/tc/publications/hkpr.html)。

9.16 *屋宇單位類型* 主要是根據屋宇單位所在的大廈類型而劃分。

家庭住戶的房屋特徵 (表 9.12)

9.17 *居所租住權* 指居所被家庭住戶佔用的條款和情況。

- (a) *自置居所住戶*：住戶擁有其居住屋宇單位的業權。

9.10 *Internal floor area* refers to the total area inside the flat measured to the internal face of external and/or party walls.

9.11 *First submission* refers to plans for a building project which are first submitted to the Building Authority for approval. *Major revision* refers to building plans which have been so extensively revised that they must be fundamentally re-assessed.

9.12 Land for special low cost housing projects and HOS as well as for public utilities, schools, churches, temples, clinics, welfare and certain charitable purposes is usually granted by *private treaty*, and in such cases, the premium charged varies from nominal for non-profit-making purposes up to the full market value for public utilities.

9.13 The *realised premium of land* acquired through auction or public tender is the auctioned/tendered price of the land.

Permanent living quarters (Table 9.10)

9.14 The *stock of permanent living quarters* is compiled based on the information of the “Frame of Quarters”, and includes all quarters used for residential purpose as well as quarters known to be used for residential purpose in non-residential buildings (such as commercial buildings and industrial buildings). Quarters known to be used for non-residential purpose and those in hotels and accommodation used for inmates of institutions are excluded.

9.15 While the vast majority of permanent living quarters are occupied by domestic households, a small proportion of the quarters are occupied by non-Hong Kong residents, or are not used as usual accommodation. Accordingly, statistics on the number of permanent living quarters should not be directly compared to statistics on the number of domestic households derived from the population censuses/by-censuses or the General Household Survey for assessing the vacancy situation of housing units in Hong Kong. The main reason is that households comprising only non-Hong Kong residents or Mobile Residents are not classified as domestic households. As regards statistics related to vacancy situation of housing units, the Rating and Valuation Department (RVD) compiles vacancy rate of private domestic units regularly and publishes the statistics in the *Hong Kong Property Review* (www.rvd.gov.hk/en/publications/hkpr.html).

9.16 *Type of quarters* is classified mainly according to the type of building in which the quarters are located.

Housing characteristics of domestic households (Table 9.12)

9.17 *Tenure of accommodation* refers to the terms and conditions under which the accommodation is held by a domestic household.

- (a) *Owner-occupier* : A household which owns the quarters it occupies.

- (b) **全租戶**：住戶向居於別處的人士租住整個屋宇單位自住，沒有分租，單位內也沒有其他的住戶。
 - (c) **合租戶**：兩個或以上的住戶，分別向居於別處的人士租用部分的屋宇單位居住。
 - (d) **二房東**：住戶向居於別處的人士租用整個屋宇單位，並把部分單位分租予其他住戶。
 - (e) **三房客**：住戶向居於同一屋宇單位內的人士租用部分單位居住。
 - (f) **免租**：住戶免費在屋宇單位內居住，不論是否獲得業主同意，但不包括本身是業主或由僱主提供居所的住戶。
 - (g) **居所由僱主提供**：住戶居住在由其成員之一的僱主提供的居所，包括以象徵式租金向僱主租住屋宇單位的住戶。假如住戶使用由僱主提供的房屋津貼租住居所，則租住權不屬於「居所由僱主提供」類。
- (b) *Sole tenant* : A household which rents the whole quarters it occupies from someone who lives outside the quarters without sharing it with other household(s) or subletting.
 - (c) *Co-tenant* : Two or more households each of which rents part of the quarters from someone who lives outside the quarters.
 - (d) *Main tenant* : A household which rents the whole quarters it occupies from someone who lives outside the quarters and sublets part of it to other household(s).
 - (e) *Sub-tenant* : A household which rents part of the quarters from someone who lives in the same quarters.
 - (f) *Rent free* : A household which occupies an accommodation for free, with or without the owner's permission. This does not include owner-occupiers or households occupying accommodation provided by employers.
 - (g) *Accommodation provided by employer* : A household which occupies an accommodation provided by the employer of one of the household members. This also includes households occupying quarters leased from employer at a nominal rent. If a household member uses housing allowance given by his/her employer for renting accommodation, the tenure is not regarded as "accommodation provided by employer".

公營房屋

(表 9.5, 9.10 – 9.11, 9.13 – 9.19)

9.18 公共租住單位包括房委會及房協轄下的租住單位。另外，房協轄下亦有以「長期租約」形式推出的「長者安居樂住屋計劃」單位。

9.19 房委會是一個財政自主的機構，須負責管理本身的財政。根據房委會與政府之間的財政安排（已由 1994 年的增補協議加以修訂），政府承諾資助房委會，推行長遠房屋策略所訂定的房屋計劃。房委會則會一如以往，致力保持財政狀況良好，以配合既定政策，按市民的負擔能力為他們提供租金或樓價合理的房屋；因此市民的需要和負擔能力，仍是提供公營房屋的主導方針。

9.20 房委會的租住屋邨大廈及居屋下興建的樓宇，須待房屋署（房署）總建築師證明樓宇大致上已竣工後，始視作落成。

9.21 **認可居民人數** 指在房署及房協租住記錄上登記的人數。

9.22 **實用面積** 指由單位外牆外部計至兩個單位之間的間隔牆中間的總面積，即是單位內每一部分都包括在內（例如廚房、浴室、露台等），但不包括樓宇內任何公用地方。

Public housing

(Tables 9.5, 9.10 – 9.11, 9.13 – 9.19)

9.18 Public rental housing flats comprise rental flats of HKHA and HKHS. HKHS also has Senior Citizen Residences Scheme units, which are disposed of under a "long lease" arrangement.

9.19 HKHA is a financially autonomous body responsible for the management of its own finances. Under the financial arrangements with the government (as amended by the 1994 Supplemental Agreement), the government gave a commitment to support the housing programmes as set out in the Long Term Housing Strategy. For its part, HKHA continues to pursue financial efficiency in a manner consistent with providing accommodation at affordable rents and prices. Need and affordability remain the guiding principles in the provision of public housing.

9.20 An HKHA estate block and HOS building are *completed* when they have been certified as substantially completed by the Chief Architects of the Housing Department (HD).

9.21 *Authorised population* refers to the persons registered on the tenancy records kept by HD and HKHS.

9.22 *Saleable area* refers to the total area inside the flat measured to the outside of external walls and to the centre line of party walls, i.e. including all parts of the flat (e.g. kitchen, bathroom, balcony, etc.) but excluding any common areas of the building.

9.23 房委會的租住房屋建屋量包括公共租住房屋（公屋）、中轉房屋單位和由居屋轉作公屋項目的單位。由公屋轉作出售用途的可租可買計劃／重建置業計劃的單位，則不包括在內。

9.24 房委會的資助出售單位建屋量包括居屋、私人機構參建居屋計劃（私人參建計劃）、可租可買計劃／重建置業計劃和綠表置居計劃（綠置居）的單位。就於2002年至2004年期間落成，並於2007年起才分批發售的居屋／私人參建計劃的單位而言，落成的年份為其首次推售時間。

私人物業

(表 9.7–9.8, 9.10–9.11, 9.23–9.31)

9.25 私人樓宇落成量 是指獲發佔用許可證的樓宇數量（在村屋來說則是完工證或不反對佔用的函件）。私人商業樓宇落成量包括私人參建計劃下的商業樓宇面積。

9.26 私人住宅單位 是指設有專用煮食設施、浴室和廁所的獨立居住單位，並按樓面面積分類如下：

A 類單位：實用面積少於 40 平方米；

B 類單位：實用面積為 40 至 69.9 平方米；

C 類單位：實用面積為 70 至 99.9 平方米；

D 類單位：實用面積為 100 至 159.9 平方米；及

E 類單位：實用面積為 160 平方米或以上。

9.27 公共房屋發展項目，即私人機構參建居屋、居屋、可租可買、重建置業、夾心階層住屋、市區改善和住宅發售等計劃及資助出售房屋項目等興建的住宅單位，並不包括在表9.23至 9.30 的統計數字內。此外，房委會與房協興建的出租屋邨、租者置其屋計劃下售出的單位，以及政府所擁有的宿舍，亦不包括在內。解放軍及醫院管理局轄下的宿舍、公用事業機構物業的附設宿舍、私營機構宿舍（包括教育院校的學生宿舍）、酒店和旅舍也不包括在內。

9.28 私人住宅和非住宅樓宇的 總存量，都是以某一指定日期的差餉估價記錄為根據。公營房屋的數字並不包括在內。而私人商業樓宇的總存量亦包括私人參建計劃下興建的商業樓宇面積。

9.29 住宅單位 的樓面面積是以「實用面積」來計算。「實用面積」是指個別單位獨立使用的樓面面積，包括露台、陽台、工作平台及其他類似設施，但不包括公用地方，如樓梯、升降機槽、入牆暗渠、大堂及公用洗手

9.23 Production of HKHA rental flats includes public rental housing (PRH) flats, interim housing (IH) flats and flats of projects transferred from HOS to PRH. Flats under projects built as rental housing but subsequently transferred to the Buy or Rent Option Scheme/Mortgage Subsidy Scheme (BRO/MSS) housing are not included.

9.24 Production of HKHA subsidised sale flats includes the flats under HOS, Private Sector Participation Scheme (PSPS), BRO/MSS and Green Form Subsidised Home Ownership Scheme (GSH). For those HOS/PSPS flats completed during 2002 to 2004 and subsequently put up for sale by phase as from 2007, the first time when they were put up for sale was taken as the time of production.

Private property

(Tables 9.7–9.8, 9.10–9.11, 9.23–9.31)

9.25 Completions of private sector premises comprise those premises deemed completed by virtue of the issue of an occupation permit (or a certificate of compliance or a letter of no objection to occupy in the case of village houses). The private commercial completion figure includes commercial premises built under PSPS.

9.26 Private domestic units are defined as independent dwellings with exclusive cooking facilities, bathroom and toilet. They are classified by reference to floor area as follows :

Class A : Saleable area less than 40 m²;

Class B : Saleable area of 40 m² to 69.9 m²;

Class C : Saleable area of 70 m² to 99.9 m²;

Class D : Saleable area of 100 m² to 159.9 m²; and

Class E : Saleable area of 160 m² or above.

9.27 Public sector developments, including domestic units built under PSPS, HOS, BRO, MSS, Sandwich Class Housing, Urban Improvement and Flat-for-Sale Schemes and Subsidised Sale Flats Projects, etc. are not included in the statistical figures in Tables 9.23 to 9.30. Besides, rental estates built by HKHA and HKHS, units sold under the Tenants Purchase Scheme, and Government-owned quarters are excluded. Quarters held by the People's Liberation Army and the Hospital Authority, quarters attached to premises of utility companies, dormitories (including student dormitories in educational institutes), hotels and hostels are also excluded.

9.28 Both private domestic and non-domestic stock figures are based on rating records at a given date. Public sector figures are excluded. The private commercial stock figure also includes commercial premises built under PSPS.

9.29 A domestic unit is measured on the basis of “saleable area” which is defined as the floor area exclusively allocated to the unit including balconies, verandahs, utility platforms and other similar features but excluding common areas such as stairs, lift shafts, pipe ducts, lobbies and communal toilets. It is

間。「實用面積」是量度至外牆的表面或共用牆的中線所包括的面積。窗台、平台、天台、梯屋、閣樓、花園、前庭、天井、冷氣機房、冷氣機平台、花槽及車位並不包括在內。

9.30 *非住宅樓宇* 的面積是以「內部樓面面積」來計算，量度範圍是有關單位牆壁及／或與毗連單位的共用牆向內的一面所圍繞的全部面積。

9.31 *私人非住宅樓宇* 包括工業樓宇、商業樓宇、酒店、作教育用途不連宿舍的樓宇、作醫務衛生用途的樓宇、及其他不用作住宅用途的樓宇。

9.32 *私人商業樓宇* 包括零售業樓宇及其他設計或改建作商業用途的樓宇，但不包括專作寫字樓用途的樓宇，亦不包括車位。房委會和房協所持有的商業樓宇並不包括在內。自房委會於 2005 年年底把旗下部分商業樓宇分拆出售予領展房地產投資信託基金（領展）後，這些分拆出售的物業已歸入私人物業類別。

9.33 *私人寫字樓* 包括商用樓宇內的物業，但不包括綜合用途樓宇內的非住宅用途單位。寫字樓分為以下各級：

甲級：新型及裝修上乘；間隔具彈性；整層樓面面積廣闊；大堂與通道裝潢講究及寬敞；中央空氣調節系統完善；設有良好的載客及載貨升降機設備；專業管理；普遍有泊車設施。

乙級：設計一般但裝修質素良好；間隔具彈性；整層樓面面積中等；大堂面積適中；設有中央或獨立空氣調節系統；升降機設備足夠；管理妥善；不一定有泊車設施。

丙級：設計簡單及有基本裝修；間隔彈性較小；整層樓面面積狹小；大堂只有基本設施；一般並無中央空氣調節系統；升降機僅夠使用或不敷應用；管理服務屬最低至一般水平；並無泊車設施。

9.34 寫字樓的所在地點並不影響等級。屬香港特別行政區政府所有並由政府產業署管理的寫字樓並不包括在內。

9.35 *私人分層工廠大廈* 包括為一般製造業工序及與該等工序有直接關係的用途（包括寫字樓）而建設的樓宇。此類物業並不包括下述的 *私人特殊廠房*。房委會興建的工廠樓宇也不包括在內。

measured to the exterior face of the external walls and walls onto common parts or the centre of party walls. Bay windows, flat roofs, top roofs, stairhoods, cocklofts, gardens, terraces, yards, air-conditioning plant rooms, air-conditioning platforms, planters/flower boxes and car parking spaces are excluded.

9.30 *Non-domestic accommodation* is measured on the basis of “internal floor area” which is defined as the area of all enclosed space of the unit measured to the internal face of enclosing external and/or party walls.

9.31 *Private non-domestic premises* include industrial buildings, commercial buildings, hotels, educational buildings without dormitory, health buildings and other buildings not intended for residential use.

9.32 *Private commercial premises* include retail premises and other premises designed or adapted for commercial use, with the exception of purpose-built offices. Car parking space is excluded. Commercial premises owned by HKHA and HKHS are excluded. Following the divestment of selected commercial HKHA premises to the Link Real Estate Investment Trust (Link REIT) at the end of 2005, these divested properties are classified as private sector properties.

9.33 *Private office premises* comprise premises situated in buildings designed for commercial/business purposes, but excluding non-domestic floors in composite buildings. Offices are graded as follows :

Grade A : Modern with high quality finishes; flexible layout; large floor plates; spacious, well decorated lobbies and circulation areas; effective central air-conditioning; good lift services zoned for passengers and goods deliveries; professional management; parking facilities normally available.

Grade B : Ordinary design with good quality finishes; flexible layout; average-sized floor plates; adequate lobbies; central or free-standing air-conditioning; adequate lift services, good management; parking facilities not essential.

Grade C : Plain with basic finishes; less flexible layout; small floor plates; basic lobbies; generally without central air-conditioning; barely adequate or inadequate lift services; minimal to average management; no parking facilities.

9.34 It should be noted that location is not a feature of grade. Offices owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and managed by the Government Property Agency are excluded.

9.35 *Private flatted factories* comprise premises designed for general manufacturing processes and uses (including offices) directly related to such processes. *Private specialised factories*, as described below, are excluded. Similar premises built by HKHA are not included.

9.36 私人工商大廈 包括設計或獲證明作工商用途的物業。

9.37 私人特殊廠房 包括所有其他廠房，主要是為特殊製造業而建的廠房，每間廠房通常由一名廠東使用。

9.38 私人貨倉 包括設計或改建作倉庫或冷藏庫的樓宇及其附屬寫字樓，並包括位於貨櫃碼頭區內的樓宇。

9.39 非住宅樓宇的 空置量 是在年底就該等樓宇進行普查後計算出來的。空置物業數據是向大廈管理處、業主和佔用人搜集，或派員視察而獲得的。

9.40 樓宇 平均售價 是根據差餉物業估價署分析經過審查以釐定印花稅的樓宇交易資料所得。惟下列類別樓宇交易並不會用作分析：不被接納用作釐定印花稅的樓宇買賣；涉及不同類別物業的買賣；未獲評估差餉的樓宇；並非交吉出售的住宅樓宇；以及住宅樓宇的首次買賣。買賣日期以簽署買賣合約的日期為準。如沒有買賣合約，買賣日期則根據轉讓契約的簽署日期。一般而言，買賣合約日期是在達成臨時協議後二至三周。

9.41 平均租金 是根據差餉物業估價署記錄年內生效的新訂租約之租金資料並加以分析後所得。就非住宅樓宇而言，分析資料還包括續租時議定的租金。而生效日期即為租賃協議的生效日期。不過，租金一般是在較早的日期議定（新訂租約是在半至一個月前，續訂租約是在一至三個月前）。分析租金時，是根據淨額計算，即不包括差餉、管理費及其他費用。由 2006 年年中起，零售業樓宇的租金資料包括由領展所持有的物業。

9.42 租金和售價的統計數字，包括政府資助房屋單位在業權轉讓限制期屆滿及向有關機構繳付補價後，在公開市場的租賃和買賣。

9.43 有關平均租金和售價的分析，只供一般參考用途。該些平均租金和售價並非旨在應用於某特定物業上。某段時期的水平，主要取決於期內出租或出售物業的特點，包括樓宇質素及位置。因此，在不同時期內出現的變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而不應一概而論視之為該時段中在價值方面的整體變化。相對而言，租金與售價指數能較準確地反映價值的轉變。再者，附有+符號的數字乃由有限的交易宗數推算而來，使用這些數字時應特別小心。

9.36 *Private industrial/office premises* comprise premises designed or certified for industrial/office use.

9.37 *Private specialised factories* comprise all other factory premises, primarily purpose-built for specialised manufacturing processes, usually for occupation by a single operator.

9.38 *Private storage premises* comprise premises designed or adapted for use as godowns or cold stores and include ancillary offices. Premises located within container terminals are included.

9.39 *Vacancies* in respect of non-domestic premises are determined by a full survey of such premises at the end of the year. The vacancy data are obtained from management offices, owners, occupiers or by inspection.

9.40 *Average prices* of premises are based on an analysis of transactions scrutinised by RVD for stamp duty purposes. The following types of transactions are excluded: those considered to be unacceptable for stamp duty purposes; those involving a mix of property types; premises which have not yet been assessed to rates; domestic premises sold subject to existing tenancies; and primary sales of domestic premises. Date of sale is the date on which an Agreement for Sale and Purchase is signed, or the date on which an Assignment is signed if there is no Agreement for Sale and Purchase. It should be borne in mind that provisional agreement is generally reached 2 to 3 weeks earlier than an Agreement for Sale and Purchase.

9.41 *Average rents* are based on an analysis of rental information recorded by RVD for fresh lettings effective in the year being analysed. For non-domestic premises, rents negotiated on renewal are also included. The effective date is the commencement date of a tenancy agreement. However, rents are normally agreed earlier (half to 1 month earlier for fresh lettings, and 1 to 3 months for lease renewals). Rents are analysed on a net basis, i.e. exclusive of rates, management and other charges. Rental statistics of retail premises from mid-2006 onwards include properties owned by Link REIT.

9.42 Rental and price statistics include open market lettings and sales of Government-subsidised housing units upon expiry of the restriction period and payment of the premium to the relevant bodies.

9.43 Average rents and prices are analysed for general reference only. They are not intended for applying to a particular property. Their levels at a certain period depend to a large extent on the special characteristics, including quality and location, of the premises which are leased or sold during the period. Thus, changes between different periods may be due to variations in the characteristics of different properties being analysed, and should not be taken as necessarily indicating a general change in value over the period. Rental and price indices are a better reflection of change in value. Further, figures with notation + are derived from limited number of transactions, and should be used with caution.

9.44 計算售價和租金指數所根據的資料，跟用以計算平均售價和租金的數據相同。以指數衡量價值轉變時，是根據租金或售價除以有關物業的應課差餉租值所得的「因數」，而非根據每平方米樓面面積的租金或售價計算。物業的應課差餉租值是假設物業在指定日期空置出租時，估計全年可得的市值租金。實際上，利用應課差餉租值，不但考慮到樓面面積，也顧及到不同物業在質素上的其他差別。如應課差餉租值在全面重估後有所變更，新應課差餉租值會調算至舊應課差餉租值的水平，以便指數數列得以連貫。

9.45 樓宇買賣合約 指就將來出售或購買物業所訂的合約，該物業可以是一幢正在興建的樓宇或已落成的樓宇。

9.46 樓宇轉讓契約 指訂明不可分割業權（即樓宇單位）轉讓的文件。

9.47 撤銷按揭／抵押 指償還貸款後解除物業抵押的文件，包括收回按揭樓宇的地契，和還清債款證明書。

9.48 租約 指批租人和承租人之間有關物業租用方面的協議。

9.49 戰前樓宇重建豁免管制令 從前適用於擬重建物業的戰前樓宇業主。該等業主在當時必須按照《業主與租客（綜合）條例》（第7章）第I部的規定，申請戰前樓宇重建豁免管制令以保障現有租客的權益。該條例的第I部已於1998年12月31日期滿失效。

其他有關刊物

屋宇建築、建造及地產業的業務表現及營運特色的主要統計數字

綜合住戶統計調查按季統計報告

服務業統計摘要（年刊）

房屋統計數字，香港房屋委員會編製

香港物業報告，差餉物業估價署編製

資料月報，刊載於屋宇署的網站
(www.bd.gov.hk)

9.44 *Price and rental indices* are derived from the same data that are used to compile average prices and rents. The indices measure value changes by reference to the “factor” of rent or price divided by rateable value of the subject properties rather than by reference to the rent or price per square metre of floor area. Rateable value of a property is an estimate of the annual open market rent at a designated date on the assumption that the property was then vacant and to let. In effect, by utilising rateable value, allowance is made not only for floor area but also other qualitative differences between properties. Following a General Revaluation of rateable values, the new rateable values are matched with the old ones for the purpose of maintaining the index series.

9.45 *Agreements for Sale and Purchase of building units* refer to agreements for future sale or purchase of property which may be a building under construction or a completed building.

9.46 *Assignments of building units* refer to documents which effect the transfer of ownership of property of undivided shares of a lot (i.e. building units).

9.47 *Receipts/Discharges/Releases* refer to documents which effect the release of a property from a charge upon repayment of loan and include re-assignments and certificates of satisfaction.

9.48 *Leases/Tenancy agreements* refer to agreements between a lessor and lessee concerning property letting.

9.49 *Exclusion orders* used to apply to landlords of pre-war buildings who wanted to re-develop the property. They previously have to apply for an Exclusion Order with respect to Part I of the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance (Cap. 7) which mainly protects the interests of the existing tenants. This Part of the Ordinance expired on 31 December 1998.

Further references

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Building, Construction and Real Estate Sectors

Quarterly Report on General Household Survey

Statistical Digest of the Services Sector (annual)

Housing in Figures, published by the Hong Kong Housing Authority

Hong Kong Property Review, published by the Rating and Valuation Department

Monthly Digest, published on the website of the Buildings Department (www.bd.gov.hk)

表 9.1 2019年按樓宇用途劃分的私人地產發展計劃統計數字
Table 9.1 Statistics on private real estate development projects
by end-use of buildings, 2019

百萬元(另有註明除外)
 \$ million (unless otherwise specified)

| 樓宇用途 End-use of buildings | 發展計劃 數目 Number of projects | 總支出 Total expenses | 付予承建商 的費用 Payments to contractors | 在填報年度內發展計劃的支出 Project expenses incurred during reporting period | | | |
|---|-------------------------------------|--------------------------|--|---|---|------------------------------|---|
| | | | | 建築合約價 值外另行供 應的建築材 料及裝置 Building materials & fittings supplied outside the contract sum | 建築設計及 技術顧問費用 Architectural design & technical consultancy fees | 利息支付 Interest payments | 發展計劃內 其他支出 Other project expenses |
| 住宅樓宇 ⁽¹⁾ Private residential premises ⁽¹⁾ | 213 | 62,603 | 50,056 | 147 | 2,869 | 5,538 | 3,993 |
| 寫字樓 Office buildings | 20 | 1,334 | 1,138 | 0 | 71 | 71 | 56 |
| 酒店及旅舍／綜合式商業大廈 Hotels and boarding houses/ Multi-purpose commercial premises | 51 | 15,323 | 12,845 | 468 | 869 | 786 | 354 |
| 多層工廠大廈及貨倉 ⁽²⁾ Flatted factory blocks and warehouses ⁽²⁾ | 16 | 1,989 | 1,646 | 0 | 46 | 96 | 202 |
| 總計 Total | 300 | 81,249 | 65,684 | 615 | 3,855 | 6,490 | 4,605 |

| 樓宇用途 End-use of buildings | 填報年度內發展 計劃累積的總值 Value accrued to project during reporting period | 發展計劃的 地段面積 (千平方米) Land area of projects (thousand sq. m.) | 樓宇完成後的 樓面總面積 (千平方米) Gross floor area of buildings when completed (thousand sq. m.) |
|---|--|--|--|
| 住宅樓宇 ⁽¹⁾ Private residential premises ⁽¹⁾ | 77,207 | 1 639 | 6 029 |
| 寫字樓 Office buildings | 3,712 | 107 | 428 |
| 酒店及旅舍／綜合式商業大廈 Hotels and boarding houses/ Multi-purpose commercial premises | 17,458 | 258 | 1 693 |
| 多層工廠大廈及貨倉 ⁽²⁾ Flatted factory blocks and warehouses ⁽²⁾ | 5,266 | 32 | 214 |
| 總計 Total | 103,643 | 2 036 | 8 364 |

註釋： (1) 數字包括作純住宅用途及商住兩用的樓宇。

(2) 數字包括工貿大廈。

Notes: (1) Figures include buildings purely for residential purpose and combined residential and non-residential buildings.

(2) Figures include industrial/office buildings.

資料來源：政府統計處建造及雜項服務統計組

Source: Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 9.2 按樓宇種類劃分有佔用許可證的新落成樓宇
Table 9.2 Newly completed buildings certified for occupation by type

| 樓宇種類 | Type of building | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 住宅樓宇 | Residential | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 28 | 39 | 44 | 37 | 41 | 39 | 34 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 5,553 | 19,008 | 22,721 | 30,943 | 33,116 | 28,175 | 36,157 |
| 實用樓面面積成本 (元/每平方米計) ⁽¹⁾⁽²⁾ | Cost of usable floor area (\$/sq. m.) ⁽¹⁾⁽²⁾ | 26,346 | 62,015 | 68,770 | 78,388 | 70,843 | 74,078 | 70,653 |
| 非住宅樓宇 | Non-residential | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 100 | 140 | 155 | 140 | 162 | 178 | 160 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 13,936 | 17,078 | 26,468 | 37,106 | 29,192 | 34,074 | 29,113 |
| 實用樓面面積成本 (元/每平方米計) ⁽¹⁾ | Cost of usable floor area (\$/sq. m.) ⁽¹⁾ | 27,350 | 35,714 | 45,630 | 51,124 | 51,152 | 49,573 | 72,633 |
| 綜合用途樓宇 | Composite buildings | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 17 | 25 | 31 | 27 | 33 | 20 | 23 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 11,991 | 14,283 | 22,920 | 20,909 | 29,151 | 10,632 | 17,111 |
| 實用樓面面積成本 (元/每平方米計) ⁽¹⁾ | Cost of usable floor area (\$/sq. m.) ⁽¹⁾ | 26,904 | 44,345 | 65,180 | 77,545 | 71,750 | 76,943 | 60,833 |
| 合計 | Overall | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 145 | 204 | 230 | 204 | 236 | 237 | 217 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 31,480 | 50,369 | 72,109 | 88,958 | 91,459 | 72,881 | 82,381 |
| 實用樓面面積成本 (元/每平方米計) ⁽¹⁾ | Cost of usable floor area (\$/sq. m.) ⁽¹⁾ | 26,989 | 45,907 | 57,448 | 64,113 | 63,619 | 60,801 | 68,781 |

註釋： 數字包括香港房屋委員會的私人機構參建居屋計劃、香港房屋協會、市區重建局及私人建造的樓宇，但不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）及新界區小型屋宇。

- (1) 計算過程中並未包括沒有提供樓面面積或建築成本的樓盤。
- (2) 包括住宅樓宇內用作非住宅用途的實用樓面面積，例如：會所/康樂設施、管理員辦事處/宿舍、電機房等。

Notes: Figures include buildings of Private Sector Participation Scheme of the Hong Kong Housing Authority, the Hong Kong Housing Society and the Urban Renewal Authority, and private buildings but exclude transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service) and small houses in the New Territories.

- (1) Calculation excludes projects with no floor area or construction costs provided.
- (2) Including usable floor area in residential buildings for non-domestic use, such as club house/recreational facilities, caretakers' office/quarters, transformer room, etc.

資料來源：屋宇署

Source: Buildings Department

表 9.3 按用途及地區劃分的新落成樓宇的實用樓面面積

Table 9.3 Usable floor area of newly completed buildings by end-use and geographic area

| | | 千平方米 Thousand sq. m. | | | | | | |
|-------------------|----------------------------|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 用途／地區 | End-use/Geographic area | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 住宅 ⁽¹⁾ | Residential ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | 73 | 135 | 102 | 57 | 164 | 89 | 27 |
| 九龍 | Kowloon | 167 | 90 | 142 | 222 | 158 | 81 | 160 |
| 新界 | New Territories | 371 | 390 | 393 | 356 | 470 | 324 | 554 |
| 小計 | Sub-total | 612 | 616 | 637 | 635 | 793 | 493 | 741 |
| 非住宅 | Non-residential | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | 70 | 66 | 108 | 176 | 208 | 154 | 50 |
| 九龍 | Kowloon | 312 | 188 | 195 | 235 | 209 | 211 | 83 |
| 新界 | New Territories | 145 | 193 | 289 | 331 | 199 | 309 | 250 |
| 小計 | Sub-total | 528 | 448 | 592 | 742 | 617 | 673 | 383 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | 143 | 202 | 210 | 232 | 373 | 243 | 78 |
| 九龍 | Kowloon | 479 | 279 | 337 | 457 | 368 | 291 | 243 |
| 新界 | New Territories | 517 | 583 | 682 | 687 | 669 | 633 | 804 |
| 合計 | Grand total | 1 139 | 1 064 | 1 229 | 1 377 | 1 409 | 1 167 | 1 125 |

註釋：數字包括香港房屋委員會的私人機構參建居屋計劃、香港房屋協會、市區重建局及私人建造的樓宇，但不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）及新界區小型屋宇。

⁽¹⁾ 包括住宅樓宇內用作非住宅用途的實用樓面面積，例如：會所／康樂設施、管理員辦事處／宿舍、電機房等。

Notes : Figures include buildings of Private Sector Participation Scheme of the Hong Kong Housing Authority, the Hong Kong Housing Society and the Urban Renewal Authority, and private buildings but exclude transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service) and small houses in the New Territories.

⁽¹⁾ Including usable floor area in residential buildings for non-domestic use, such as club house/recreational facilities, caretakers' office/quarters, transformer room, etc.

資料來源：屋宇署

Source : Buildings Department

表 9.4 按建築成本劃分的新落成樓宇
Table 9.4 Newly completed buildings by cost of construction

| 建築成本 (元) | Cost of construction (\$) | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 200萬元以下 | Under \$2 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 14 | 37 | 34 | 33 | 32 | 39 | 38 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 13 | 29 | 22 | 24 | 25 | 33 | 30 |
| 200萬元至1,000萬元以下 | \$2 million - below \$10 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 28 | 34 | 43 | 27 | 33 | 42 | 40 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 126 | 160 | 201 | 141 | 160 | 211 | 201 |
| 1,000萬元至2,000萬元以下 | \$10 million - below \$20 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 28 | 12 | 8 | 9 | 17 | 14 | 14 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 378 | 178 | 109 | 135 | 220 | 204 | 186 |
| 2,000萬元至5,000萬元以下 | \$20 million - below \$50 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 20 | 27 | 21 | 17 | 16 | 26 | 19 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 641 | 879 | 608 | 506 | 503 | 797 | 569 |
| 5,000萬元至1億元以下 | \$50 million - below \$100 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 15 | 14 | 23 | 19 | 22 | 15 | 18 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 1,031 | 1,002 | 1,713 | 1,382 | 1,568 | 933 | 1,221 |
| 1億元至5億元以下 | \$100 million - below \$500 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 25 | 55 | 59 | 53 | 74 | 61 | 52 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 5,453 | 13,605 | 12,153 | 14,176 | 18,833 | 15,316 | 12,153 |
| 5億元至10億元以下 | \$500 million - below \$1,000 million | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 7 | 10 | 21 | 17 | 11 | 19 | 16 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 5,959 | 6,822 | 15,861 | 11,779 | 7,505 | 13,359 | 10,017 |
| 10億元及以上 | \$1,000 million and above | | | | | | | |
| 建築樓盤數目 | Number of building projects | 8 | 15 | 21 | 28 | 31 | 21 | 19 |
| 建築成本總計 (百萬元) | Total cost of construction (\$ million) | 17,878 | 27,694 | 41,443 | 60,816 | 62,646 | 42,028 | 58,003 |

註釋： 數字包括香港房屋委員會的私人機構參建居屋計劃、香港房屋協會、市區重建局及私人建造的樓宇，但不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）及新界區小型屋宇。

計算過程中並未包括沒有提供建築成本的樓盤。

資料來源： 屋宇署

Notes: Figures include buildings of Private Sector Participation Scheme of the Hong Kong Housing Authority, the Hong Kong Housing Society and the Urban Renewal Authority, and private buildings but exclude transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service) and small houses in the New Territories.

Calculation excludes projects with no construction costs provided.

Source: Buildings Department

表 9.5 按區議會分區劃分的獲批准可動工興建房屋委員會（房委會）居住單位
Table 9.5 Housing Authority residential flats with consents to commence work by District Council district

| | | 單位數目 Number of flats | | | | | | |
|--|--|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 房委會居住單位/ 區議會分區 ⁽¹⁾ | Housing Authority residential flats/ District Council district ⁽¹⁾ | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 公共租住房屋單位 Public Rental Housing Flats | | | | | | | | |
| 東區 | Eastern | 0 | 0 | 0 | 826 | 828 | 0 | 0 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 2 878 | 8 872 | 6 887 | 1 088 | 0 | 0 | 924 |
| 九龍城 | Kowloon City | 5 204 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 0 | 0 | 0 | 4 917 | 0 | 0 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 0 | 518 | 1 397 | 0 | 1 088 | 0 | 2 021 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 408 | 819 | 1 463 |
| 屯門 | Tuen Mun | 990 | 0 | 0 | 0 | 5 183 | 4 232 | 1 020 |
| 元朗 | Yuen Long | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 北區 | North | 0 | 1 144 | 938 | 6 371 | 2 494 | 0 | 776 |
| 大埔 | Tai Po | 0 | 0 | 0 | 655 | 0 | 0 | 6 692 |
| 沙田 | Sha Tin | 2 823 | 3 024 | 4 846 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 西貢 | Sai Kung | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 離島 | Islands | 0 | 3 866 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 11 895 | 17 424 | 14 068 | 13 857 | 13 001 | 5 051 | 12 896 |
| 居者有其屋計劃 居住單位⁽²⁾ Home Ownership Scheme residential flats ⁽²⁾ | | | | | | | | |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 0 | 2 522 | 811 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 九龍城 | Kowloon City | 0 | 683 | 0 | 0 | 0 | 0 | 495 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 940 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 0 | 1 358 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 0 | 0 | 494 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 元朗 | Yuen Long | 0 | 2 409 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 北區 | North | 0 | 0 | 0 | 3 222 | 0 | 0 | 0 |
| 沙田 | Sha Tin | 0 | 0 | 0 | 2 371 | 0 | 2 622 | 0 |
| 西貢 | Sai Kung | 0 | 0 | 0 | 1 395 | 0 | 0 | 1 906 |
| 離島 | Islands | 0 | 699 | 0 | 1 226 | 3 300 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 0 | 7 671 | 1 305 | 8 214 | 3 300 | 3 562 | 2 401 |

註釋： (1) 上表只列出有獲批准可動工興建房委會居住單位的區議會分區。

(2) 數字不包括私人機構參建居屋計劃的居住單位。

Notes: (1) The above table only shows those District Council districts having Housing Authority residential flats with consents to commence work.

(2) Figures exclude Private Sector Participation Scheme residential flats.

資料來源：房屋署

Source: Housing Department

表 9.6 按單位類型劃分的獲批准可動工興建房屋委員會公共租住房屋單位
Table 9.6 Housing Authority public rental housing flats with consents to commence work by flat type

| 單位類型 | Flat type | 單位數目 | | | | | | |
|---------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| A類型單位 (供一／二人居住) | Type A flat (for 1/2 persons) | 2 801 | 2 767 | 1 986 | 1 817 | 2 633 | 1 119 | 2 213 |
| B類型單位 (供二／三人居住) | Type B flat (for 2/3 persons) | 3 959 | 3 848 | 4 240 | 4 764 | 5 002 | 1 420 | 5 355 |
| C類型單位 (供三／四人居住) | Type C flat (for 3/4 persons) | 4 088 | 5 544 | 4 855 | 4 274 | 3 354 | 1 740 | 3 115 |
| D類型單位 (供四／五人居住) | Type D flat (for 4/5 persons) | 1 047 | 5 265 | 2 975 | 3 002 | 2 012 | 772 | 2 213 |
| E類型單位 (供五人或以上居住) | Type E flat (for 5 persons or more) | 0 | 0 | 12 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 11 895 | 17 424 | 14 068 | 13 857 | 13 001 | 5 051 | 12 896 |

資料來源：房屋署 Source : Housing Department

表 9.7 2015年至2020年按區議會分區劃分的獲批准可動工興建私人居住單位

Table 9.7 Private residential flats with consents to commence work by District Council district, 2015 to 2020

| | | 單位數目 Number of units | | | | | |
|-------|---------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|
| | | 2015 | | 2016 | | 2017 | |
| 區議會分區 | District Council district | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision |
| 中西區 | Central & Western | 1 016 | 0 | 294 | 278 | 714 | 645 |
| 灣仔 | Wan Chai | 298 | 0 | 86 | 0 | 46 | 0 |
| 東區 | Eastern | 1 612 | 188 | 260 | 447 | 556 | 0 |
| 南區 | Southern | 120 | 0 | 57 | 0 | 146 | 0 |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 191 | 0 | 568 | 0 | 78 | 0 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 0 | 3 571 | 509 | 0 | 241 | 876 |
| 九龍城 | Kowloon City | 3 169 | 326 | 3 173 | 1 008 | 464 | 493 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 0 | 0 | 45 | 0 | 234 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 0 | 0 | 0 | 0 | 7 | 2 645 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 0 | 0 | 136 | 0 | 0 | 0 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 1 932 | 2 410 | 198 | 0 | 1 680 | 0 |
| 屯門 | Tuen Mun | 1 392 | 0 | 22 | 357 | 5 451 | 178 |
| 元朗 | Yuen Long | 1 436 | 0 | 12 | 95 | 1 224 | 123 |
| 北區 | North | 0 | 0 | 263 | 296 | 0 | 6 |
| 大埔 | Tai Po | 1 | 0 | 1 496 | 673 | 3 235 | 2 517 |
| 沙田 | Sha Tin | 525 | 69 | 1 868 | 160 | 118 | 6 148 |
| 西貢 | Sai Kung | 2 478 | 1 729 | 4 259 | 3 784 | 1 | 34 |
| 離島 | Islands | 187 | 64 | 4 | 61 | 0 | 27 |
| 總計 | Total | 14 357 | 8 357 | 13 250 | 7 159 | 14 195 | 13 692 |

| | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|-------|---------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|
| 區議會分區 | District Council district | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision |
| 中西區 | Central & Western | 256 | 0 | 611 | 301 | 726 | 57 |
| 灣仔 | Wan Chai | 0 | 192 | 3 | 0 | 79 | 6 |
| 東區 | Eastern | 281 | 0 | 0 | 0 | 0 | 415 |
| 南區 | Southern | 24 | 16 | 803 | 586 | 744 | 1 494 |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 314 | 0 | 872 | 0 | 938 | 0 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 1 540 | 239 | 1 347 * | 200 | 697 | 160 |
| 九龍城 | Kowloon City | 1 544 | 605 | 817 | 2 294 | 2 826 | 311 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 326 | 0 | 1 658 | 0 | 334 | 0 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 0 | 0 | 776 | 0 | 320 | 0 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 屯門 | Tuen Mun | 465 | 1 197 | 4 202 | 2 299 | 0 | 4 640 |
| 元朗 | Yuen Long | 4 708 | 347 | 360 | 331 | 335 | 2 317 |
| 北區 | North | 0 | 0 | 29 | 0 | 0 | 1 723 |
| 大埔 | Tai Po | 1 758 | 0 | 257 | 0 | 2 065 | 0 |
| 沙田 | Sha Tin | 266 | 547 | 556 | 1 619 | 3 | 160 |
| 西貢 | Sai Kung | 4 263 | 1 120 | 1 564 | 33 | 4 | 0 |
| 離島 | Islands | 0 | 0 | 18 | 28 | 2 | 0 |
| 總計 | Total | 15 746 | 4 263 | 13 873 * | 7 691 | 9 074 | 11 283 |

註釋： 數字不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）及新界區小型屋宇。

Note: Figures exclude transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service) and small houses in the New Territories.

資料來源： 屋宇署

Source: Buildings Department

表 9.8 2015年至2020年按樓面面積劃分的獲批准可動工興建私人居住單位

Table 9.8 Private residential flats with consents to commence work by floor area, 2015 to 2020

| | | 單位數目 Number of units | | | | | |
|------------|---------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| | | 2015 | | 2016 | | 2017 | |
| 樓面面積 (平方米) | Floor area (sq. m.) | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision |
| 少於20 | Less than 20 | 1 611 | 1 239 | 3 903 | 2 412 | 6 229 | 2 480 |
| 20至39.9 | 20 - 39.9 | 8 452 | 4 705 | 7 433 | 3 730 | 5 704 | 8 398 |
| 40至69.9 | 40 - 69.9 | 2 923 | 1 491 | 1 397 | 534 | 1 527 | 2 593 |
| 70至99.9 | 70 - 99.9 | 745 | 831 | 237 | 328 | 556 | 168 |
| 100至159.9 | 100 - 159.9 | 464 | 91 | 150 | 131 | 134 | 38 |
| 160或以上 | 160 or above | 162 | 0 | 130 | 24 | 45 | 15 |
| 總計 | Total | 14 357 | 8 357 | 13 250 | 7 159 | 14 195 | 13 692 |

| | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|------------|---------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| 樓面面積 (平方米) | Floor area (sq. m.) | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision | 初次呈交圖則 First submission | 重大修改 Major revision |
| 少於20 | Less than 20 | 2 501 | 1 004 | 5 367 * | 1 597 | 4 066 | 4 459 |
| 20至39.9 | 20 - 39.9 | 9 436 | 2 027 | 5 793 | 3 957 | 4 274 | 5 803 |
| 40至69.9 | 40 - 69.9 | 3 277 | 969 | 1 900 | 1 046 | 547 | 768 |
| 70至99.9 | 70 - 99.9 | 443 | 79 | 538 | 636 | 88 | 172 |
| 100至159.9 | 100 - 159.9 | 66 | 63 | 139 | 301 | 48 | 48 |
| 160或以上 | 160 or above | 23 | 121 | 136 | 154 | 51 | 33 |
| 總計 | Total | 15 746 | 4 263 | 13 873 * | 7 691 | 9 074 | 11 283 |

註釋： 數字不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）及新界區小型屋宇。

Note : Figures exclude transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service) and small houses in the New Territories.

資料來源： 屋宇署

Source : Buildings Department

表 9.9 政府土地拍賣及批租
Table 9.9 Disposals of government land

(A) 市區
Urban areas

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------|---|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|
| 公開拍賣／投標 | Public auction/tender | | | | | | | |
| 工業／貨倉 | Industrial/Godown | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 已徵收的地價 （百萬元） | Realised premium (\$ million) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 商業 | Commercial | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 0 | 10 638 | 15 924 | 41 576 | 0 | 71 022 | 0 |
| 已徵收的地價 （百萬元） | Realised premium (\$ million) | 0 | 8,899 | 9,916 | 67,731 | 0 | 44,678 | 0 |
| 商業／住宅 | Commercial/Residential | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 已徵收的地價 （百萬元） | Realised premium (\$ million) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 住宅 | Residential | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 66 593 | 31 043 | 117 952 | 57 630 | 65 314 | 78 513 | 40 253 |
| 已徵收的地價 （百萬元） | Realised premium (\$ million) | 33,995 | 9,410 | 48,280 | 54,344 | 69,299 | 78,552 | 23,110 |
| 其他用途 | Other uses | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 1 321 | 0 | 1 512 | 0 | 0 | 4 313 | 1 554 |
| 已徵收的地價 （百萬元） | Realised premium (\$ million) | 537 | 0 | 369 | 0 | 0 | 2,575 | 817 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 67 914 | 41 681 | 135 388 | 99 206 | 65 314 | 153 848 | 41 807 |
| 已徵收的地價 （百萬元） | Realised premium (\$ million) | 34,532 | 18,309 | 58,565 | 122,075 | 69,299 | 125,805 | 23,927 |
| 私人協約方式批地 | Private treaty grant | | | | | | | |
| 工業／貨倉 | Industrial/Godown | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 住宅 | Residential | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 28 987 | 11 629 | 14 454 | 27 798 | 28 259 | 18 495 | 26 518 |
| 公用事業／團體用途 | Public utilities/ Institutional uses | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 8 398 | 19 522 | 6 430 | 11 779 | 0 | 7 414 | 11 779 |
| 其他用途 | Other uses | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 469 796 | 0 | 68 555 | 0 | 0 | 3 507 | 386 488 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 面積（平方米） | Area (sq. m.) | 507 181 | 31 151 | 89 439 | 39 577 | 28 259 | 29 416 | 424 785 |

表 9.9 (續) 政府土地拍賣及批租
Table 9.9 (cont'd) Disposals of government land

(B) 新界
New Territories

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------|---|---------|---------|---------|--------|--------|-----------|---------|
| 公開拍賣/投標 | Public auction/tender | | | | | | | |
| 工業/貨倉 | Industrial/Godown | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 0 | 1 265 | 3 707 | 1 730 | 5 738 | 0 | 9 178 |
| 已徵收的地價 (百萬元) | Realised premium (\$ million) | 0 | 449 | 834 | 451 | 1,459 | 0 | 5,600 |
| 商業 | Commercial | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 8 533 | 13 727 | 1 775 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 已徵收的地價 (百萬元) | Realised premium (\$ million) | 816 | 3,053 | 1,109 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 商業/住宅 | Commercial/Residential | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 已徵收的地價 (百萬元) | Realised premium (\$ million) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 住宅 | Residential | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 49 960 | 149 132 | 222 549 | 27 166 | 11 279 | 55 677 | 45 947 |
| 已徵收的地價 (百萬元) | Realised premium (\$ million) | 8,579 | 22,636 | 23,933 | 5,216 | 1,314 | 7,893 | 8,188 |
| 其他用途 | Other uses | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 26 037 | 3 426 | 2 640 | 4 361 | 63 899 | 1 707 | 1 405 |
| 已徵收的地價 (百萬元) | Realised premium (\$ million) | 1,319 | 435 | 314 | 691 | 9,793 | 1,678 | 1,058 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 84 530 | 167 550 | 230 671 | 33 257 | 80 916 | 57 384 | 56 530 |
| 已徵收的地價 (百萬元) | Realised premium (\$ million) | 10,714 | 26,573 | 26,190 | 6,358 | 12,566 | 9,571 | 14,846 |
| 私人協約方式批地 | Private treaty grant | | | | | | | |
| 工業/貨倉 | Industrial/Godown | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 住宅 | Residential | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 0 | 166 839 | 35 332 | 51 298 | 5 438 | 98 371 * | 102 220 |
| 公用事業/團體用途 | Public utilities/ Institutional uses | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 54 912 | 2 835 | 20 375 | 1 451 | 2 948 | 0 | 54 912 |
| 其他用途 | Other uses | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 873 061 | 0 | 682 889 | 0 | 0 | 3 087 | 0 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 面積(平方米) | Area (sq. m.) | 927 973 | 169 674 | 738 596 | 52 749 | 8 386 | 101 458 * | 157 132 |

資料來源：地政總署

Source : Lands Department

表 9.10 按區域及類型劃分的永久性居住屋宇單位總數
Table 9.10 Stock of permanent living quarters by area and type

| | | 千個 Thousands | | | | | | | |
|----------------|--|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| 區域／永久性居住屋宇單位類型 | Area/Type of permanent living quarters | 2011 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
| 香港島 | Hong Kong Island | | | | | | | | |
| 公營租住房屋 | Public rental housing | 73.2 | 71.5 | 71.5 | 71.3 | 71.4 | 71.3 | 73.0 | |
| 房屋委員會租住單位 | Housing Authority rental flats | 62.6 | 61.6 | 61.6 | 61.5 | 61.5 | 61.5 | 62.2 | |
| 房屋協會租住單位 | Housing Society rental flats | 10.5 | 9.9 | 9.9 | 9.9 | 9.9 | 9.9 | 10.8 | |
| 資助出售單位 | Subsidised sale flats | 45.2 | 45.5 | 45.6 | 45.7 | 45.9 | 45.9 | 46.0 | |
| 房屋委員會資助出售單位 | Housing Authority subsidised sale flats | 43.5 | 43.9 | 44.0 | 44.1 | 44.3 | 44.3 | 44.4 | |
| 房屋協會資助出售單位 | Housing Society subsidised sale flats | 1.7 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | 1.6 | |
| 市區重建局資助出售單位 | Urban Renewal Authority subsidised sale flats | - | - | - | - | - | 0.0 | 0.0 | |
| 私人房屋 | Private housing | 355.3 | 363.5 | 365.4 | 365.8 | 369.1 | 370.8 | 373.7 | |
| 私人住宅單位 | Private residential flats | 337.1 | 344.0 | 345.8 | 346.2 | 349.5 | 351.3 | 353.8 | |
| 別墅／平房／新型村屋 | Villas/Bungalows/Modern village houses | 4.1 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.2 | 4.3 | 4.7 | |
| 簡單磚石蓋搭建築物／傳統村屋 | Simple stone structures/Traditional village houses | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.3 | 1.2 | |
| 員工宿舍 | Staff quarters | 7.1 | 6.7 | 6.6 | 6.5 | 6.5 | 6.3 | 6.3 | |
| 非住宅用屋宇單位 | Non-domestic quarters | 5.8 | 7.4 | 7.6 | 7.6 | 7.6 | 7.6 | 7.6 | |
| 小計 | Sub-total | 473.7 | 480.5 | 482.5 | 482.8 | 486.3 | 488.0 | 492.6 | |
| 九龍 | Kowloon | | | | | | | | |
| 公營租住房屋 | Public rental housing | 272.2 | 302.0 | 314.2 | 316.2 | 327.8 | 330.0 | 334.8 | |
| 房屋委員會租住單位 | Housing Authority rental flats | 259.9 | 289.7 | 301.9 | 303.9 | 315.4 | 317.7 | 322.5 | |
| 房屋協會租住單位 | Housing Society rental flats | 12.3 | 12.3 | 12.3 | 12.3 | 12.3 | 12.3 | 12.3 | |
| 資助出售單位 | Subsidised sale flats | 92.4 | 93.6 | 94.6 | 95.2 | 103.3 | 105.2 | 105.4 | |
| 房屋委員會資助出售單位 | Housing Authority subsidised sale flats | 88.5 | 89.8 | 90.9 | 91.5 | 99.6 | 100.7 | 101.0 | |
| 房屋協會資助出售單位 | Housing Society subsidised sale flats | 3.9 | 3.8 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.7 | |
| 市區重建局資助出售單位 | Urban Renewal Authority subsidised sale flats | - | - | - | - | - | 0.8 | 0.7 | |
| 私人房屋 | Private housing | 413.4 | 437.3 | 439.0 | 445.0 | 450.0 | 455.8 | 461.8 | |
| 私人住宅單位 | Private residential flats | 392.4 | 415.6 | 417.8 | 424.2 | 428.7 | 434.3 | 440.5 | |
| 別墅／平房／新型村屋 | Villas/Bungalows/Modern village houses | 1.9 | 2.0 | 1.9 | 1.9 | 1.9 | 1.9 | 1.9 | |
| 簡單磚石蓋搭建築物／傳統村屋 | Simple stone structures/Traditional village houses | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | 1.0 | |
| 員工宿舍 | Staff quarters | 11.3 | 10.8 | 10.6 | 10.6 | 10.5 | 10.9 | 10.9 | |
| 非住宅用屋宇單位 | Non-domestic quarters | 6.7 | 8.0 | 7.6 | 7.3 | 7.8 | 7.6 | 7.4 | |
| 小計 | Sub-total | 777.9 | 832.9 | 847.8 | 856.4 | 881.0 | 891.0 | 902.0 | |

表 9.10 (續) 按區域及類型劃分的永久性居住屋宇單位總數
Table 9.10 (cont'd) Stock of permanent living quarters by area and type

| | | 千個 Thousands | | | | | | |
|----------------|--|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 區域／永久性居住屋宇單位類型 | Area/Type of permanent living quarters | 2011 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
| 新界 | | New Territories | | | | | | |
| 公營租住房屋 | Public rental housing | 401.7 | 413.2 | 419.7 | 425.4 | 430.9 | 430.8 | 435.3 |
| 房屋委員會租住單位 | Housing Authority rental flats | 390.8 | 402.3 | 408.7 | 414.4 | 419.9 | 419.7 | 424.3 |
| 房屋協會租住單位 | Housing Society rental flats | 10.9 | 10.9 | 11.1 | 11.1 | 11.1 | 11.1 | 11.1 |
| 資助出售單位 | Subsidised sale flats | 253.6 | 259.8 | 262.8 | 268.0 | 269.7 | 273.0 | 278.4 |
| 房屋委員會資助出售單位 | Housing Authority subsidised sale flats | 242.8 | 248.7 | 251.8 | 257.0 | 258.7 | 261.6 | 266.0 |
| 房屋協會資助出售單位 | Housing Society subsidised sale flats | 10.8 | 11.2 | 11.1 | 11.0 | 10.9 | 11.5 | 12.4 |
| 市區重建局資助出售單位 | Urban Renewal Authority subsidised sale flats | - | - | - | - | - | 0.0 | 0.0 |
| 私人房屋 | Private housing | 686.3 | 747.1 | 760.7 | 771.7 | 784.5 | 814.9 | 834.4 |
| 私人住宅單位 | Private residential flats | 463.7 | 507.0 | 518.6 | 528.0 | 538.0 | 551.5 | 566.6 |
| 別墅／平房／新型村屋 | Villas/Bungalows/Modern village houses | 159.4 | 174.3 | 176.3 | 178.5 | 180.8 | 197.6 | 200.6 |
| 簡單磚石蓋搭建築物／傳統村屋 | Simple stone structures/Traditional village houses | 40.1 | 40.0 | 40.1 | 40.2 | 40.2 | 40.2 | 40.2 |
| 員工宿舍 | Staff quarters | 13.5 | 12.6 | 12.5 | 11.9 | 11.9 | 11.9 | 12.7 |
| 非住宅用屋宇單位 | Non-domestic quarters | 9.6 | 13.1 | 13.1 | 13.2 | 13.6 | 13.7 | 14.3 |
| 小計 | Sub-total | 1 341.6 | 1 420.1 | 1 443.2 | 1 465.1 | 1 485.1 | 1 518.7 | 1 548.1 |
| 所有區域 | | All areas | | | | | | |
| 公營租住房屋 | Public rental housing | 747.1 | 786.7 | 805.4 | 812.9 | 830.1 | 832.1 | 843.1 |
| 房屋委員會租住單位 | Housing Authority rental flats | 713.3 | 753.6 | 772.2 | 779.7 | 796.9 | 798.9 | 808.9 |
| 房屋協會租住單位 | Housing Society rental flats | 33.8 | 33.1 | 33.2 | 33.2 | 33.2 | 33.2 | 34.2 |
| 資助出售單位 | Subsidised sale flats | 391.2 | 398.9 | 403.1 | 409.0 | 418.8 | 424.1 | 429.8 |
| 房屋委員會資助出售單位 | Housing Authority subsidised sale flats | 374.8 | 382.4 | 386.7 | 392.7 | 402.6 | 406.6 | 411.4 |
| 房屋協會資助出售單位 | Housing Society subsidised sale flats | 16.4 | 16.5 | 16.4 | 16.3 | 16.2 | 16.7 | 17.6 |
| 市區重建局資助出售單位 | Urban Renewal Authority subsidised sale flats | - | - | - | - | - | 0.8 | 0.7 |
| 私人房屋 | Private housing | 1 454.9 | 1 547.9 | 1 565.1 | 1 582.5 | 1 603.6 | 1 641.5 | 1 669.9 |
| 私人住宅單位 | Private residential flats | 1 193.2 | 1 266.5 | 1 282.2 | 1 298.4 | 1 316.2 | 1 337.2 | 1 360.9 |
| 別墅／平房／新型村屋 | Villas/Bungalows/Modern village houses | 165.4 | 180.5 | 182.4 | 184.6 | 186.9 | 203.8 | 207.2 |
| 簡單磚石蓋搭建築物／傳統村屋 | Simple stone structures/Traditional village houses | 42.4 | 42.3 | 42.3 | 42.4 | 42.4 | 42.4 | 42.4 |
| 員工宿舍 | Staff quarters | 31.9 | 30.1 | 29.8 | 29.0 | 29.0 | 29.1 | 29.9 |
| 非住宅用屋宇單位 | Non-domestic quarters | 22.1 | 28.5 | 28.3 | 28.1 | 29.1 | 28.9 | 29.4 |
| 總計 | Total | 2 593.2 | 2 733.5 | 2 773.6 | 2 804.4 | 2 852.5 | 2 897.6 | 2 942.8 |

註釋： 數字為該年3月底的數字。

Note : Figures are as at end-March of the year.

資料來源： 政府統計處普查策劃組（一）

Source : Census Planning Section (1),
Census and Statistics Department

表 9.11 按房屋類型劃分的家庭住戶數目
Table 9.11 Domestic households by type of housing

| | | 千戶 Thousands | | | | | | |
|-------------------------|--|-----------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 房屋類型 | Type of housing | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 公營租住房屋 | Public rental housing | 699.6 | 759.6 | 764.4 | 774.3 | 786.1 | 798.2 | 803.2 |
| 資助自置居所房屋 ⁽¹⁾ | Subsidised home ownership housing ⁽¹⁾ | 379.2 | 375.0 | 374.0 | 377.6 | 381.8 | 390.1 | 394.8 |
| 私人永久性房屋 ⁽²⁾ | Private permanent housing ⁽²⁾ | 1 227.9 | 1 321.5 | 1 343.0 | 1 360.9 | 1 384.4 | 1 405.7 | 1 426.7 |
| 臨時房屋 ⁽³⁾ | Temporary housing ⁽³⁾ | 18.3 | 15.0 | 17.6 | 21.9 | 19.2 | 20.3 | 20.6 |
| 總計 | Total | 2 325.1 | 2 471.1 | 2 498.9 | 2 534.7 | 2 571.5 | 2 614.4 | 2 645.2 |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Notes : Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

(1) 資助自置居所房屋包括香港房屋委員會的居者有其屋計劃、中等入息家庭房屋計劃、私人機構參建居屋計劃、綠表置居計劃、可租可買計劃及重建置業計劃下興建的屋宇單位，以及租者置其屋計劃下出售的屋宇單位。它亦包括香港房屋協會的住宅發售計劃、夾心階層住屋計劃及資助出售房屋項目下興建的屋宇單位；以及市區重建局資助出售房屋計劃的屋宇單位。可在公開市場買賣的資助出售單位，則不包括在內。

(1) Subsidised home ownership housing includes flats built under the Home Ownership Scheme, Middle Income Housing Scheme, Private Sector Participation Scheme, Green Form Subsidised Home Ownership Scheme, Buy or Rent Option Scheme and Mortgage Subsidy Scheme, and flats sold under the Tenants Purchase Scheme of the Hong Kong Housing Authority. It also includes flats built under the Flat-for-Sale Scheme, Sandwich Class Housing Scheme and Subsidised Sale Flats Projects of the Hong Kong Housing Society; and flats in Urban Renewal Authority Subsidised Sale Flats Scheme. Subsidised sale flats that can be traded in open market are excluded.

(2) 數字包括私人房屋、香港房屋協會的市區改善計劃下興建的屋宇單位、別墅／平房／新型村屋、簡單磚石蓋搭建築物／傳統村屋及非住宅樓宇內的屋宇單位。可在公開市場買賣的資助出售單位亦包括在內。

(2) Figures include private housing blocks, flats built under the Urban Improvement Scheme of the Hong Kong Housing Society, villas/bungalows/modern village houses, simple stone structures/traditional village houses and quarters in non-residential buildings. Subsidised sale flats that can be traded in open market are also put under this category.

(3) 臨時房屋包括公營臨時房屋及私營臨時房屋。

(3) Temporary housing includes public temporary housing and private temporary housing.

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Source : Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 9.12 按居所租住權劃分的家庭住戶數目
Table 9.12 Domestic households by tenure of accommodation

| | | 千戶 Thousands | | | | | | |
|---------|-------------------------|-----------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 居所租住權 | Tenure of accommodation | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 自置居所住戶 | Owner-occupiers | 1 233.7 | 1 243.4 | 1 258.3 | 1 248.2 | 1 264.0 | 1 302.0 | 1 361.8 |
| 全租戶 | Sole tenants | 989.3 | 1 117.7 | 1 126.7 | 1 170.9 | 1 198.4 | 1 211.7 | 1 183.6 |
| 合租戶 | Co-tenants | 14.8 | 7.7 | 12.5 | 8.8 | 8.6 | 5.6 | 3.1 |
| 二房東 | Main tenants | 0.6 | 0.3 | 0.5 | 0.7 | 0.4 | § | § |
| 三房客 | Sub-tenants | 3.2 | 2.0 | 1.8 | 1.8 | 2.2 | 1.0 | 0.3 |
| 免租 | Rent free | 38.2 | 54.5 | 54.0 | 59.6 | 56.7 | 53.7 | 52.1 |
| 居所由僱主提供 | Provided by employers | 45.3 | 45.4 | 45.0 | 44.7 | 41.2 | 40.2 | 44.1 |
| 總計 | Total | 2 325.1 | 2 471.1 | 2 498.9 | 2 534.7 | 2 571.5 | 2 614.4 | 2 645.2 |

註釋：數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

Note: Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

資料來源：政府統計處住戶統計分析組

Source: Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 9.13 按區議會分區劃分的新落成房屋委員會公共租住房屋單位
Table 9.13 Housing Authority newly completed public rental housing flats by District Council district

| | | 單位數目 Number of flats | | | | | | |
|-------|---------------------------|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 區議會分區 | District Council district | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 東區 | Eastern | 0 | 0 | 187 | 288 | 0 | 0 | 826 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 0 | 2 917 | 0 | 0 | 7 188 | 1 056 | 4 325 |
| 九龍城 | Kowloon City | 1 158 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 1 278 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 787 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 5 205 | 6 092 | 5 782 | 3 991 | 3 580 | 322 | 1 110 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 1 470 | 0 | 0 | 866 | 0 | 0 | 0 |
| 屯門 | Tuen Mun | 0 | 0 | 0 | 4 688 | 0 | 0 | 0 |
| 元朗 | Yuen Long | 0 | 2 148 | 1 203 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 北區 | North | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 096 | 0 |
| 大埔 | Tai Po | 0 | 483 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 沙田 | Sha Tin | 2 587 | 2 624 | 4 104 | 0 | 3 024 | 4 846 | 0 |
| 西貢 | Sai Kung | 1 974 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 離島 | Islands | 0 | 0 | 0 | 3 580 | 3 866 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 13 672 | 14 264 | 11 276 | 13 413 | 17 658 | 10 107 | 6 261 |

註釋：數字指已獲房屋署證明大致上已竣工的新建單位。上表只列出有新落成房屋委員會公共租住房屋單位的區議會分區。

Note: Figures refer to new flats certified as substantially completed by the Housing Department. The above table only shows those District Council districts with newly completed Housing Authority public rental housing flats.

資料來源：房屋署

Source: Housing Department

表 9.14 按單位類型劃分的新落成房屋委員會公共租住房屋單位

Table 9.14 Housing Authority newly completed public rental housing flats by flat type

| 單位類型 | Flat type | 單位數目 | | | | | | |
|---------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| A類型單位 (供一／二人居住) | Type A flat (for 1/2 persons) | 2 923 | 2 543 | 2 314 | 2 205 | 2 925 | 1 701 | 706 |
| B類型單位 (供二／三人居住) | Type B flat (for 2/3 persons) | 5 200 | 4 276 | 1 771 | 3 213 | 3 716 | 3 019 | 1 845 |
| C類型單位 (供三／四人居住) | Type C flat (for 3/4 persons) | 3 772 | 5 718 | 5 891 | 4 370 | 5 308 | 3 244 | 2 270 |
| D類型單位 (供四／五人居住) | Type D flat (for 4/5 persons) | 1 777 | 1 727 | 1 300 | 3 625 | 5 697 | 2 143 | 1 440 |
| E類型單位 (供五人或以上居住) | Type E flat (for 5 persons or more) | 0 | 0 | 0 | 0 | 12 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 13 672 | 14 264 | 11 276 | 13 413 | 17 658 | 10 107 | 6 261 |

資料來源： 房屋署

Source : Housing Department

表 9.15 按區議會分區劃分的公共租住單位總數及認可居民人數
Table 9.15 Stock and authorised population of public rental housing flats
by District Council district

| 區議會分區 | District Council district | | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-------|---------------------------|----|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 房屋委員會 | Housing Authority | | | | | | | | | |
| 中西區 | Central and Western | 單位 | Flats | 636 | 636 | 636 | 636 | 636 | 636 | 636 |
| | | 人數 | Population | 2 124 | 2 094 | 2 098 | 2 069 | 2 051 | 2 039 | 2 035 |
| 灣仔 | Wan Chai | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 東區 | Eastern | 單位 | Flats | 35 341 | 35 040 | 35 207 | 35 161 | 35 405 | 35 352 | 36 148 |
| | | 人數 | Population | 102 104 | 99 259 | 98 963 | 98 255 | 97 966 | 96 737 | 97 538 |
| 南區 | Southern | 單位 | Flats | 27 016 | 26 155 | 25 992 | 25 845 | 25 649 | 25 566 | 25 432 |
| | | 人數 | Population | 78 012 | 73 708 | 72 888 | 71 780 | 70 656 | 69 670 | 68 729 |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 單位 | Flats | 2 820 | 2 820 | 2 820 | 2 820 | 2 820 | 2 820 | 2 820 |
| | | 人數 | Population | 8 450 | 8 169 | 8 072 | 8 025 | 7 947 | 7 802 | 7 743 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 單位 | Flats | 49 395 | 53 853 | 56 707 | 56 558 | 62 364 | 64 645 | 66 879 |
| | | 人數 | Population | 127 811 | 137 501 | 143 453 | 142 332 | 156 702 | 160 627 | 162 622 |
| 九龍城 | Kowloon City | 單位 | Flats | 14 302 | 29 609 | 29 609 | 29 609 | 29 609 | 29 609 | 29 609 |
| | | 人數 | Population | 40 590 | 75 808 | 75 475 | 74 958 | 74 400 | 73 804 | 73 251 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 單位 | Flats | 75 268 | 76 331 | 76 065 | 75 669 | 75 371 | 75 173 | 76 755 |
| | | 人數 | Population | 210 352 | 209 768 | 207 635 | 205 013 | 202 313 | 198 912 | 199 752 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 單位 | Flats | 117 605 | 128 328 | 137 917 | 140 411 | 146 438 | 146 563 | 147 469 |
| | | 人數 | Population | 317 725 | 338 477 | 360 946 | 366 131 | 380 516 | 377 801 | 375 818 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 單位 | Flats | 98 705 | 101 259 | 101 095 | 100 811 | 101 492 | 101 328 | 101 195 |
| | | 人數 | Population | 282 833 | 282 627 | 280 949 | 277 474 | 276 656 | 273 229 | 271 064 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 單位 | Flats | 21 738 | 21 729 | 21 729 | 21 729 | 21 729 | 21 729 | 21 728 |
| | | 人數 | Population | 60 724 | 58 906 | 58 538 | 57 924 | 57 360 | 56 594 | 56 250 |
| 屯門 | Tuen Mun | 單位 | Flats | 58 280 | 55 622 | 54 934 | 59 051 | 58 204 | 57 824 | 57 413 |
| | | 人數 | Population | 149 842 | 141 156 | 139 350 | 142 145 | 145 875 | 143 887 | 141 517 |
| 元朗 | Yuen Long | 單位 | Flats | 63 705 | 67 291 | 68 650 | 68 314 | 68 031 | 67 903 | 67 737 |
| | | 人數 | Population | 197 746 | 200 049 | 203 510 | 201 520 | 198 314 | 196 542 | 194 393 |
| 北區 | North | 單位 | Flats | 23 636 | 23 278 | 23 041 | 22 695 | 22 397 | 23 304 | 24 059 |
| | | 人數 | Population | 68 464 | 65 059 | 64 174 | 62 627 | 61 133 | 62 641 | 63 849 |
| 大埔 | Tai Po | 單位 | Flats | 19 094 | 17 203 | 17 513 | 16 946 | 16 725 | 16 447 | 16 311 |
| | | 人數 | Population | 54 974 | 47 225 | 47 494 | 45 575 | 44 535 | 43 237 | 42 263 |
| 沙田 | Sha Tin | 單位 | Flats | 57 599 | 65 670 | 72 200 | 71 781 | 74 545 | 74 317 | 79 011 |
| | | 人數 | Population | 165 002 | 177 954 | 193 190 | 191 849 | 197 617 | 195 408 | 205 063 |
| 西貢 | Sai Kung | 單位 | Flats | 27 143 | 29 772 | 29 555 | 29 249 | 28 885 | 28 735 | 28 548 |
| | | 人數 | Population | 83 977 | 86 776 | 85 540 | 83 824 | 81 943 | 80 731 | 79 126 |
| 離島 | Islands | 單位 | Flats | 15 774 | 15 684 | 15 682 | 19 262 | 23 128 | 23 128 | 23 128 |
| | | 人數 | Population | 52 474 | 52 577 | 52 198 | 58 586 | 70 127 | 71 427 | 71 125 |
| 小計 | Sub-total | 單位 | Flats | 708 057 | 750 280 | 769 352 | 776 547 | 793 428 | 795 079 | 804 878 |
| | | 人數 | Population | 2 003 204 | 2 057 113 | 2 094 473 | 2 090 087 | 2 126 111 | 2 111 088 | 2 112 138 |

表 9.15 (續) 按區議會分區劃分的公共租住單位總數及認可居民人數
Table 9.15 (cont'd) Stock and authorised population of public rental housing flats
by District Council district

| 區議會分區 | District Council district | | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|---------------------|--------------------------------|----|------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 房屋協會 ⁽¹⁾ | Housing Society ⁽¹⁾ | | | | | | | | | |
| 中西區 | Central and Western | 單位 | Flats | 2 317 | 2 334 | 2 334 | 2 340 | 2 341 | 2 343 | 2 343 |
| | | 人數 | Population | 4 293 | 6 405 | 6 363 | 6 350 | 6 360 | 6 321 | 6 280 |
| 灣仔 ⁽²⁾ | Wan Chai ⁽²⁾ | 單位 | Flats | 0 | 2 675 | 2 675 | 2 675 | 2 675 | 2 675 | 2 675 |
| | | 人數 | Population | 0 | 6 965 | 6 901 | 6 828 | 6 741 | 6 635 | 6 545 |
| 東區 | Eastern | 單位 | Flats | 7 037 | 3 705 | 3 705 | 3 705 | 3 705 | 3 705 | 3 705 |
| | | 人數 | Population | 17 160 | 8 837 | 8 627 | 8 447 | 8 302 | 8 083 | 7 885 |
| 南區 | Southern | 單位 | Flats | 1 143 | 1 144 | 1 144 | 1 144 | 1 144 | 1 144 | 1 144 |
| | | 人數 | Population | 2 819 | 2 455 | 2 381 | 2 316 | 2 592 | 2 737 | 2 741 |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 單位 | Flats | 668 | 665 | 665 | 665 | 664 | 662 | 661 |
| | | 人數 | Population | 1 657 | 1 612 | 1 604 | 1 587 | 1 576 | 1 564 | 1 555 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 九龍城 | Kowloon City | 單位 | Flats | 6 379 | 6 377 | 6 377 | 6 377 | 6 377 | 6 377 | 6 377 |
| | | 人數 | Population | 17 589 | 16 434 | 16 205 | 15 948 | 15 752 | 15 601 | 15 465 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 單位 | Flats | 4 926 | 4 921 | 4 921 | 4 922 | 4 922 | 4 922 | 4 922 |
| | | 人數 | Population | 13 513 | 13 051 | 12 913 | 12 713 | 12 573 | 12 366 | 12 267 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 單位 | Flats | 2 980 | 2 980 | 2 981 | 2 981 | 2 989 | 2 991 | 2 992 |
| | | 人數 | Population | 9 403 | 8 711 | 8 501 | 8 336 | 8 255 | 8 167 | 8 101 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 單位 | Flats | 1 768 | 1 768 | 1 767 | 1 767 | 1 767 | 1 767 | 1 767 |
| | | 人數 | Population | 4 713 | 4 494 | 4 422 | 4 408 | 4 344 | 4 309 | 4 281 |
| 屯門 | Tuen Mun | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 元朗 | Yuen Long | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 北區 | North | 單位 | Flats | 662 | 662 | 802 | 802 | 802 | 802 | 802 |
| | | 人數 | Population | 3 044 | 2 947 | 2 961 | 3 155 | 3 168 | 3 136 | 3 116 |
| 大埔 | Tai Po | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 沙田 | Sha Tin | 單位 | Flats | 3 730 | 3 746 | 3 747 | 3 747 | 3 747 | 3 747 | 3 747 |
| | | 人數 | Population | 11 148 | 10 563 | 10 446 | 10 317 | 10 215 | 10 102 | 9 929 |
| 西貢 | Sai Kung | 單位 | Flats | 1 507 | 1 507 | 1 507 | 1 507 | 1 507 | 1 507 | 1 507 |
| | | 人數 | Population | 3 493 | 3 342 | 3 281 | 3 224 | 3 219 | 3 185 | 3 138 |
| 離島 | Islands | 單位 | Flats | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Population | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 單位 | Flats | 33 117 | 32 484 | 32 625 | 32 632 | 32 640 | 32 642 | 32 642 |
| | | 人數 | Population | 88 832 | 85 816 | 84 605 | 83 629 | 83 097 | 82 206 | 81 303 |

表 9.15 (續) 按區議會分區劃分的公共租住單位總數及認可居民人數
Table 9.15 (cont'd) Stock and authorised population of public rental housing flats
by District Council district

| 區議會分區 | District Council district | | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-------|---------------------------|----|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 合計 | Overall | | | | | | | | | |
| 中西區 | Central and Western | 單位 | Flats | 2 953 | 2 970 | 2 970 | 2 976 | 2 977 | 2 979 | 2 979 |
| | | 人數 | Population | 6 417 | 8 499 | 8 461 | 8 419 | 8 411 | 8 360 | 8 315 |
| 灣仔 | Wan Chai | 單位 | Flats | 0 | 2 675 | 2 675 | 2 675 | 2 675 | 2 675 | 2 675 |
| | | 人數 | Population | 0 | 6 965 | 6 901 | 6 828 | 6 741 | 6 635 | 6 545 |
| 東區 | Eastern | 單位 | Flats | 42 378 | 38 745 | 38 912 | 38 866 | 39 110 | 39 057 | 39 853 |
| | | 人數 | Population | 119 264 | 108 096 | 107 590 | 106 702 | 106 268 | 104 820 | 105 423 |
| 南區 | Southern | 單位 | Flats | 28 159 | 27 299 | 27 136 | 26 989 | 26 793 | 26 710 | 26 576 |
| | | 人數 | Population | 80 831 | 76 163 | 75 269 | 74 096 | 73 248 | 72 407 | 71 470 |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 單位 | Flats | 3 488 | 3 485 | 3 485 | 3 485 | 3 484 | 3 482 | 3 481 |
| | | 人數 | Population | 10 107 | 9 781 | 9 676 | 9 612 | 9 523 | 9 366 | 9 298 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 單位 | Flats | 49 395 | 53 853 | 56 707 | 56 558 | 62 364 | 64 645 | 66 879 |
| | | 人數 | Population | 127 811 | 137 501 | 143 453 | 142 332 | 156 702 | 160 627 | 162 622 |
| 九龍城 | Kowloon City | 單位 | Flats | 20 681 | 35 986 | 35 986 | 35 986 | 35 986 | 35 986 | 35 986 |
| | | 人數 | Population | 58 179 | 92 242 | 91 680 | 90 906 | 90 152 | 89 405 | 88 716 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 單位 | Flats | 75 268 | 76 331 | 76 065 | 75 669 | 75 371 | 75 173 | 76 755 |
| | | 人數 | Population | 210 352 | 209 768 | 207 635 | 205 013 | 202 313 | 198 912 | 199 752 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 單位 | Flats | 122 531 | 133 249 | 142 838 | 145 333 | 151 360 | 151 485 | 152 391 |
| | | 人數 | Population | 331 238 | 351 528 | 373 859 | 378 844 | 393 089 | 390 167 | 388 085 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 單位 | Flats | 101 685 | 104 239 | 104 076 | 103 792 | 104 481 | 104 319 | 104 187 |
| | | 人數 | Population | 292 236 | 291 338 | 289 450 | 285 810 | 284 911 | 281 396 | 279 165 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 單位 | Flats | 23 506 | 23 497 | 23 496 | 23 496 | 23 496 | 23 496 | 23 495 |
| | | 人數 | Population | 65 437 | 63 400 | 62 960 | 62 332 | 61 704 | 60 903 | 60 531 |
| 屯門 | Tuen Mun | 單位 | Flats | 58 280 | 55 622 | 54 934 | 59 051 | 58 204 | 57 824 | 57 413 |
| | | 人數 | Population | 149 842 | 141 156 | 139 350 | 142 145 | 145 875 | 143 887 | 141 517 |
| 元朗 | Yuen Long | 單位 | Flats | 63 705 | 67 291 | 68 650 | 68 314 | 68 031 | 67 903 | 67 737 |
| | | 人數 | Population | 197 746 | 200 049 | 203 510 | 201 520 | 198 314 | 196 542 | 194 393 |
| 北區 | North | 單位 | Flats | 24 298 | 23 940 | 23 843 | 23 497 | 23 199 | 24 106 | 24 861 |
| | | 人數 | Population | 71 508 | 68 006 | 67 135 | 65 782 | 64 301 | 65 777 | 66 965 |
| 大埔 | Tai Po | 單位 | Flats | 19 094 | 17 203 | 17 513 | 16 946 | 16 725 | 16 447 | 16 311 |
| | | 人數 | Population | 54 974 | 47 225 | 47 494 | 45 575 | 44 535 | 43 237 | 42 263 |
| 沙田 | Sha Tin | 單位 | Flats | 61 329 | 69 416 | 75 947 | 75 528 | 78 292 | 78 064 | 82 758 |
| | | 人數 | Population | 176 150 | 188 517 | 203 636 | 202 166 | 207 832 | 205 510 | 214 992 |
| 西貢 | Sai Kung | 單位 | Flats | 28 650 | 31 279 | 31 062 | 30 756 | 30 392 | 30 242 | 30 055 |
| | | 人數 | Population | 87 470 | 90 118 | 88 821 | 87 048 | 85 162 | 83 916 | 82 264 |
| 離島 | Islands | 單位 | Flats | 15 774 | 15 684 | 15 682 | 19 262 | 23 128 | 23 128 | 23 128 |
| | | 人數 | Population | 52 474 | 52 577 | 52 198 | 58 586 | 70 127 | 71 427 | 71 125 |
| 總計 | Total | 單位 | Flats | 741 174 | 782 764 | 801 977 | 809 179 | 826 068 | 827 721 | 837 520 |
| | | 人數 | Population | 2 092 036 | 2 142 929 | 2 179 078 | 2 173 716 | 2 209 208 | 2 193 294 | 2 193 441 |

註釋： 於財政年度終結時的數字。

數字不包括中轉房屋的租住單位及在租者置其屋計劃下所售出的單位。

(1) 不包括「長者安居樂」住屋計劃。

(2) 自2016年1月1日起勵德邨已分類為灣仔區議會分區。

資料來源： 房屋署；
香港房屋協會

Notes : Figures are as at end of the financial year.

Figures do not include the rental flats in Interim Housing and the flats sold under the Tenants Purchase Scheme.

(1) Project under Senior Citizen Residences Scheme are excluded.

(2) Lai Tak Tsuen was categorized under Wan Chai District from 1 January 2016.

Sources : Housing Department;
Hong Kong Housing Society

表 9.16 按編配類別劃分的房屋委員會租住單位編配數字及獲編配人數
Table 9.16 Housing Authority rental flats allocated and persons rehoused by category

| 編配類別 | Category | | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-------------|--|----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 公屋申請 | Public Rental Housing (PRH) applicants | 單位 | Flats | 15 900 | 14 282 | 26 518 | 15 544 | 26 889 | 12 128 | 16 093 |
| | | 人數 | Persons | 36 430 | 33 612 | 63 669 | 39 377 | 73 208 | 32 352 | 41 866 |
| 清拆安置 | Clearance | 單位 | Flats | 284 | 227 | 140 | 53 | 127 | 713 | 344 |
| | | 人數 | Persons | 626 | 523 | 325 | 137 | 278 | 1 589 | 672 |
| 屋邨清拆和大型維修 | Estate clearance and major repairs | 單位 | Flats | 78 | 7 | 0 | 0 | 375 | 42 | 623 |
| | | 人數 | Persons | 130 | 15 | 0 | 0 | 1 118 | 92 | 1 656 |
| 體恤安置 | Compassionate rehousing | 單位 | Flats | 2 439 | 1 458 | 1 273 | 934 | 873 | 765 | 705 |
| | | 人數 | Persons | 5 428 | 3 495 | 3 082 | 2 208 | 2 015 | 1 742 | 1 539 |
| 各類調遷 | Transfers | 單位 | Flats | 6 092 | 5 643 | 4 572 | 3 630 | 4 913 | 2 919 | 4 241 |
| | | 人數 | Persons | 17 576 | 15 770 | 13 134 | 9 851 | 13 679 | 7 153 | 12 342 |
| 緊急安置 | Emergency rehousing | 單位 | Flats | 8 | 0 | 1 | 6 | 0 | 0 | 0 |
| | | 人數 | Persons | 14 | 0 | 1 | 13 | 0 | 0 | 0 |
| 初級公務員和退休公務員 | Junior civil servants and pensioners | 單位 | Flats | 662 | 779 | 1 252 | 1 230 | 1 502 | 933 | 1 173 |
| | | 人數 | Persons | 1 894 | 2 265 | 3 740 | 3 707 | 4 411 | 2 743 | 3 399 |
| 總計 | Total | 單位 | Flats | 25 463 | 22 396 | 33 756 | 21 397 | 34 679 | 17 500 | 23 179 |
| | | 人數 | Persons | 62 098 | 55 680 | 83 951 | 55 293 | 94 709 | 45 671 | 61 474 |

資料來源：房屋署

Source : Housing Department

表 9.17 2020年及2021年房屋委員會屋邨的單位面積及租金
Table 9.17 Size and rent of flats in Housing Authority estates, 2020 and 2021

| 類型 | Type | 落成年份 | Year of completion | 選取單位的面積 (以平方米計) Size of selected flats (in m ²) | 每月平均租金 (元) | | 元 (每平方米每月計) | |
|----------------|-------------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------|-------|-----------------------------|-------|
| | | | | | Average monthly rents (\$) | | \$/m ² per month | |
| | | | | | 2020 | 2021 | 2020 | 2021 |
| 前屋宇建設 委員會屋邨 | Former Housing Authority estates | 1958至65年 | 1958 - 65 | 24.1 | 1,408 | 1,544 | 58.4 | 64.1 |
| | | | | 30.6 | 1,786 | 1,958 | 58.4 | 64.0 |
| | | | | 41.2 | 2,405 | 2,637 | 58.4 | 64.0 |
| | | 1966至73年 | 1966 - 73 | 28.3 | 1,530 | 1,677 | 54.1 | 59.3 |
| | | | | 30.6 | 1,794 | 1,967 | 58.6 | 64.3 |
| | | | | 33.1 | 1,938 | 2,125 | 58.6 | 64.3 |
| | | | | 36.5 | 2,000 | 2,193 | 54.8 | 60.1 |
| 房屋委員會 屋邨 | Housing Authority estates | 1973年以後 (市區) ⁽¹⁾ | Post 1973 (Urban) ⁽¹⁾ | 16.3 | 1,406 | 1,541 | 86.1 | 94.4 |
| | | | | 23.5 | 1,353 | 1,483 | 57.5 | 63.0 |
| | | | | 34.4 | 2,950 | 3,234 | 85.7 | 93.9 |
| | | | | 43.3 | 3,709 | 4,067 | 85.7 | 94.0 |
| | | | | 53.6 | 5,051 | 5,538 | 94.3 | 103.4 |
| | | 1973年以後 (擴展市區) ⁽²⁾ | Post 1973 (Extended Urban) ⁽²⁾ | 14.1 | 1,161 | 1,273 | 82.6 | 90.6 |
| | | | | 22.0 | 1,811 | 1,985 | 82.5 | 90.4 |
| | | | | 34.4 | 2,856 | 3,131 | 82.9 | 90.9 |
| | | | | 43.3 | 3,587 | 3,933 | 82.9 | 90.9 |
| | | 1973年以後 (新界) ⁽³⁾ | Post 1973 (The New Territories) ⁽³⁾ | 17.1 | 931 | 1,020 | 54.4 | 59.6 |
| | | | | 24.9 | 1,120 | 1,228 | 44.9 | 49.3 |
| | | | | 34.4 | 1,961 | 2,150 | 56.9 | 62.4 |
| | | | | 43.3 | 2,476 | 2,715 | 57.2 | 62.8 |
| | | | | 51.8 | 3,249 | 3,562 | 62.7 | 68.8 |

註釋：載於此表的居住單位，其面積為2021年每一類型單位中所屬面積範圍內為數最多者。

數字為該年3月底的數字。

(1) 市區包括香港島及九龍。

(2) 擴展市區包括荃灣、葵涌、青衣、沙田、馬鞍山、將軍澳及東涌。

(3) 新界包括粉嶺、上水、屯門、元朗、天水圍、大埔及離島，但不包括東涌。

Notes: In compiling this table, the dominant size of each type of flat in 2021 was selected.

Figures are as at end-March of the year.

(1) Urban includes Hong Kong Island and Kowloon.

(2) Extended Urban includes Tsuen Wan, Kwai Chung, Tsing Yi, Sha Tin, Ma On Shan, Tseung Kwan O and Tung Chung.

(3) The New Territories includes Fanling, Sheung Shui, Tuen Mun, Yuen Long, Tin Shui Wai, Tai Po and Outlying Islands, but excludes Tung Chung.

資料來源：房屋署

Source: Housing Department

表 9.18 按區議會分區劃分的房屋委員會中轉房屋認可居民人數
Table 9.18 Authorised population in Housing Authority interim housing by District Council district

| 區議會分區 | District Council district | 認可居民人數 Authorised population | | | | | | |
|-------------------|---------------------------|---------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 葵青 ⁽¹⁾ | Kwai Tsing ⁽¹⁾ | 1 800 | 1 100 | 1 000 | 1 000 | 800 | 600 | 600 |
| 屯門 | Tuen Mun | 2 200 | 3 500 | 3 900 | 4 200 | 4 200 | 4 300 | 4 200 |
| 元朗 | Yuen Long | 900 | ‡ | – | – | – | – | – |
| 總計 | Total | 4 900 | 4 600 | 4 900 | 5 100 | 5 000 | 4 900 | 4 800 |

註釋： 於財政年度終結時的數字，並計算至最接近的百位數。上表只列出有中轉房屋的區議會分區。

⁽¹⁾ 數字不包括居於石籬（二）中轉房屋大廈中用作臨時居所單位的人口。

‡ 數字少於50。

Notes : Figures are as at end of the financial year and are rounded to the nearest hundred. The above table only shows those District Council districts with interim housing (IH).

⁽¹⁾ Figures exclude persons living in those flats used as temporary accommodation in Shek Lei (II) IH blocks.

‡ Figure is less than 50.

資料來源： 房屋署

Source : Housing Department

表 9.19 按區議會分區及實用面積劃分的新落成房屋委員會居者有其屋計劃的居住單位
Table 9.19 Housing Authority newly completed Home Ownership Scheme residential flats by District Council district and saleable area

| | | 單位數目 Number of flats | | | | | | |
|----------------|---|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 區議會分區/ 實用面積 | District Council district/ Saleable area | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 深水埗 | | Sham Shui Po | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 062 | 1 083 | 658 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 307 | 615 | 156 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 369 | 1 698 | 814 |
| 九龍城 | | Kowloon City | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 420 | 0 | 0 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 866 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 286 | 0 | 0 |
| 黃大仙 | | Wong Tai Sin | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 613 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 244 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 857 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 觀塘 | | Kwun Tong | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 444 | 0 | 0 | 0 | 1 017 | 0 | 0 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 666 | 0 | 0 | 0 | 341 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 1 110 | 0 | 0 | 0 | 1 358 | 0 | 0 |
| 葵青 | | Kwai Tsing | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 456 | 0 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 465 | 0 | 0 | 38 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 465 | 0 | 0 | 494 | 0 |
| 荃灣 | | Tsuen Wan | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 962 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 962 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 元朗 | | Yuen Long | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 386 | 0 | 0 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 229 | 0 | 1 023 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 229 | 0 | 2 409 | 0 | 0 |
| 沙田 | | Sha Tin | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 73 | 0 | 0 | 399 * | 1 275 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 431 | 248 | 0 | 407 * | 290 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 504 | 248 | 0 | 806 | 1565 |
| 西貢 | | Sai Kung | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 101 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 294 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 395 |
| 離島 | | Islands | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 415 | 0 | 1030 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 0 | 0 | 0 | 0 | 284 | 0 | 196 |
| 小計 | Sub-total | 0 | 0 | 0 | 0 | 699 | 0 | 1 226 |
| 所有地區 | | All areas | | | | | | |
| 40 平方米以下 | Under 40 sq. m. | 444 | 0 | 686 | 0 | 5 300 | 1 938 * | 4 064 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 666 | 0 | 2 331 | 248 | 3 821 | 1 060 * | 936 |
| 總計 | Total | 1 110 | 0 | 3 017 | 248 | 9 121 | 2 998 | 5 000 |

註釋：數字指已獲房屋署證明大致上已竣工的新建單位，但不包括私人機構參建居屋計劃的居住單位。上表只列出有新落成房屋委員會居者有其屋計劃（居屋）計劃居住單位的區議會分區。

Note: Figures refer to new flats certified as substantially completed by the Housing Department but exclude Private Sector Participation Scheme (PSPS) residential flats. The above table only shows those District Council districts with newly completed Housing Authority Home Ownership Scheme (HOS) residential flats.

資料來源：房屋署

Source: Housing Department

表 9.20 房屋委員會綜合運作及撥付款項帳目

Table 9.20 Consolidated operating and appropriation accounts of Housing Authority

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 收入 | Income | 18,464 | 19,430 | 19,887 | 28,375 | 29,466 | 44,999 * | 35,555 |
| 租金 | Rental | | | | | | | |
| 住宅樓宇 | Rental Housing | 9,480 | 14,307 | 14,411 | 15,336 | 16,349 | 17,340 | 16,973 |
| 商業樓宇 | Commercial | 1,386 | 2,375 | 2,615 | 2,878 | 3,125 | 3,210 * | 2,473 |
| 資助自置居所收入 | Home Ownership Assistance income | 7,457 | 2,520 | 2,693 | 9,969 | 9,694 | 24,096 * | 15,757 |
| 其他收入 | Other income | 141 | 228 | 168 | 192 | 298 | 353 * | 352 |
| 開支 | Expenditure | 14,476 | 16,370 | 16,892 | 21,881 | 24,169 | 31,733 * | 26,755 |
| 經常開支 | Recurrent expenditure | 11,587 | 16,163 | 16,004 | 17,105 | 17,877 | 19,096 | 19,781 |
| 薪酬 | Personal emoluments | 2,700 | 3,398 | 3,688 | 3,789 | 3,986 | 4,201 * | 4,207 |
| 政府租金及差餉 | Government rent and rates | 173 | 1,323 | 406 | 426 | 316 | 348 | 324 |
| 維修及改善工程 | Maintenance and improvements | 2,497 | 3,092 | 3,279 | 3,398 | 3,708 | 3,960 | 4,178 |
| 其他經常開支 | Other recurrent expenditure | 3,604 | 4,862 | 5,004 | 5,318 | 5,509 | 5,889 * | 6,266 |
| 折舊及攤銷 | Depreciation and amortisation | 2,613 | 3,488 | 3,627 | 4,174 | 4,358 | 4,698 * | 4,806 |
| 資助出售單位開支 | Expenditure on subsidised sale flats | 2,889 | 207 | 888 | 4,776 | 6,292 | 12,637 * | 6,974 |
| 未計算非運作收入 淨額的盈餘 | Surplus before net non-operating income | 3,988 | 3,060 | 2,995 | 6,494 | 5,297 | 13,266 * | 8,800 |
| 加：非運作收入淨額 | Add : Net non-operating income | 72 | 56 | 15 | 7 | 11 | 60 | 43 |
| 已計算非運作收入 淨額的盈餘 | Surplus after net non-operating income | 4,060 | 3,116 | 3,010 | 6,501 | 5,308 | 13,326 * | 8,843 |
| 加：資金管理帳目盈餘 | Add : Funds Management Account Surplus | 4,109 | 1,022 | 2,319 | 2,128 | 1,582 | 996 | 5,077 |
| 加：代管服務盈餘／(赤字) | Add : Agency Account Surplus/(Deficit) | 18 | 9 | (12) | 74 | 39 | 43 | 42 |
| 扣除分配前的盈餘 | Surplus before distribution | 8,187 | 4,147 | 5,317 | 8,703 | 6,929 | 14,365 * | 13,962 |
| 減：分配 | Less : Distribution | 282 | 543 | 633 | 686 | 803 | 773 * | 390 |
| 政府借貸資本利息 | Interest on government's loan capital | - | - | - | - | - | - | - |
| 應付予政府的紅利 | Dividend to the government | 282 | 543 | 633 | 686 | 803 | 773 * | 390 |
| 扣除分配後的盈餘 | Surplus after distribution | 7,905 | 3,604 | 4,684 | 8,017 | 6,126 | 13,592 * | 13,572 |

資料來源：房屋署

Source : Housing Department

表 9.21 房屋委員會用於建築工程及購置固定資產的開支
Table 9.21 Expenditure on construction works and purchase of fixed assets of Housing Authority

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|------------|------------------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 新建公共租住房屋 | New public rental housing | 4,063 | 11,633 | 10,317 | 11,283 | 10,031 | 5,769 | 9,912 |
| 重建公共租住房屋 | Redeveloped public rental housing | 2,175 | 2,154 | 1,996 | 2,774 | 2,236 | 2,121 | 914 |
| 資助出售單位(住宅) | Subsidised sale flats (Domestic) | -98 | 3,465 | 4,222 | 5,141 | 5,875 | 7,053 | 6,127 |
| 資助出售單位(商業) | Subsidised sale flats (Commercial) | -2 | 159 | 231 | 380 | 387 | 324 | 699 |
| 房屋委員會辦事處 | Housing Authority offices | - | - | - | 7 | 26 | 109 | 48 |
| 電腦系統及設備 | Computer systems and equipment | 177 | 129 | 105 | 121 | 134 | 203 | 204 |
| 改善工程 | Improvement works | 471 | 812 | 659 | 674 | 584 | 651 | 441 |
| 總計 | Total | 6,786 | 18,352 | 17,530 | 20,380 | 19,273 | 16,230 | 18,345 |

註釋： 2011-12至2015-16年度的數字包括就一些已拍賣或轉作其他用途的土地的開發成本在收益表內作出的調整，以及在該年度為一些工程項目重新分類作出之調整。

Figures for 2011-12 to 2015-16 include adjustments for expensing the development costs arising from aborting the development of the sites already auctioned or turned into other uses, and reclassification among project types during the year.

資料來源： 房屋署

Source : Housing Department

表 9.22 房屋委員會代政府執行的工作
Table 9.22 Agency functions undertaken by the Housing Authority on behalf of the government

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|------------------|--|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 收入 | Receipt | | | | | | | |
| 政府應付款項 | Receipt from government | 131 | 254 | 267 | 284 | 308 | 333 | 397 |
| 支出 | Payment | 134 | 258 | 266 | 283 | 312 | 335 | 407 |
| 轉撥予付款項帳目的盈餘／(赤字) | Surplus/(Deficit) transferred to appropriation account | (3) | (4) | 1 | 1 | (4) | (2) | (10) |

資料來源： 房屋署

Source : Housing Department

表 9.23 按區域及區議會分區劃分的私人住宅單位落成量
Table 9.23 Completions of private domestic units by area and District Council district

| | | 單位數目 Number of units | | | | | | |
|--------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 區域／地區 | Area/District Council district | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 港島 | Hong Kong | | | | | | | |
| 中西區 | Central and Western | 115 | 438 | 1 424 | 493 | 850 | 1 215 | 826 |
| 灣仔 | Wan Chai | 254 | 1 418 | 443 | 503 | 114 | 3 | 216 |
| 東區 | Eastern | 0 | 595 | 0 | 404 | 2 411 | 986 | 358 |
| 南區 | Southern | 764 | 8 | 382 | 53 | 55 | 190 | 6 |
| 小計 | Sub-total | 1 133 | 2 459 | 2 249 | 1 453 | 3 430 | 2 394 | 1 406 |
| 九龍 | Kowloon | | | | | | | |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 1 066 | 114 | 646 | 683 | 54 | 652 | 76 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 149 | 592 | 892 | 2 238 | 586 | 1 405 | 378 |
| 九龍城 ⁽¹⁾ | Kowloon City ⁽¹⁾ | 59 | 1 194 | 1 377 | 3 762 | 4 957 | 567 | 1 179 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 2 148 | 0 | 0 | 0 | 234 | 0 | 0 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 0 | 0 | 256 | 0 | 0 | 646 | 2 325 |
| 小計 | Sub-total | 3 422 | 1 900 | 3 171 | 6 683 | 5 831 | 3 270 | 3 958 |
| 新界 | New Territories | | | | | | | |
| 葵青 | Kwai Tsing | 0 | 0 | 0 | 0 | 136 | 0 | 0 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 552 | 0 | 0 | 0 | 4 342 | 0 | 1 043 |
| 屯門 | Tuen Mun | 42 | 7 | 32 | 1 786 | 818 | 746 | 4 830 |
| 元朗 | Yuen Long | 3 630 | 1 381 | 2 325 | 4 194 | 156 | 802 | 2 875 |
| 北區 | North | 16 | 0 | 0 | 0 | 557 | 596 | 30 |
| 大埔 | Tai Po | 79 | 1 370 | 0 | 0 | 0 | 3 233 | 3 751 |
| 沙田 | Sha Tin | 2 841 | 2 085 | 651 | 1 193 | 1 120 | 790 | 547 |
| 西貢 | Sai Kung | 1 690 | 596 | 3 761 | 2 442 | 4 573 | 1 606 | 2 425 |
| 離島 | Islands | 0 | 1 498 | 2 406 | 40 | 5 | 206 | 23 |
| 小計 | Sub-total | 8 850 | 6 937 | 9 175 | 9 655 | 11 707 | 7 979 | 15 524 |
| 總計 | Total | 13 405 | 11 296 | 14 595 | 17 791 | 20 968 | 13 643 | 20 888 |
| 年底總存量 | Stock as at end of the year | 1 102 909 | 1 145 454 | 1 158 765 | 1 174 628 | 1 193 971 | 1 206 444 | 1 225 848 |

註釋： 數字不包括村屋。

Notes: Figures above exclude village houses.

⁽¹⁾ 2015年九龍城區落成量包括在年內落成並預留為資助出售房屋，但其後於2017年以市價在公開市場發售的16個住宅單位。2019年九龍城區落成量包括在年內落成並預計以市價在公開市場發售，但其後於2020年轉為資助出售房屋的43個住宅單位。

⁽¹⁾ Completions of 2015 in Kowloon City include 16 units completed and designated as subsidised sale flats in the year but sold to the public in the open market at prevailing market prices in 2017. Completions of 2019 in Kowloon City include 43 units completed and designated to be sold to the public in the open market at prevailing market prices but converted to subsidised sale flats in 2020.

資料來源： 差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 9.24 按區域及樓面面積劃分的私人住宅單位落成量
Table 9.24 Completions of private domestic units by area and floor area

| | | 單位數目 Number of units | | | | | | |
|------------------------------|---------------------------------|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 區域／樓面面積 | Area/Floor area | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 港島 | | Hong Kong | | | | | | |
| 少於20 平方米 | Less than 20 sq. m. | 13 | 0 | 138 | 320 | 156 | 248 | 261 |
| 20 - 39.9 平方米 | 20 - 39.9 sq. m. | 146 | 669 | 710 | 703 | 986 | 1 519 | 977 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 229 | 1 115 | 793 | 279 | 906 | 194 | 146 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | 269 | 316 | 262 | 22 | 804 | 178 | 8 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | 311 | 257 | 126 | 30 | 329 | 225 | 6 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | 165 | 102 | 220 | 99 | 249 | 30 | 8 |
| 小計 | Sub-total | 1 133 | 2 459 | 2 249 | 1 453 | 3 430 | 2 394 | 1 406 |
| 九龍 | | Kowloon | | | | | | |
| 少於20 平方米 | Less than 20 sq. m. | 0 | 4 | 68 | 344 | 415 | 421 | 351 |
| 20 - 39.9 平方米 ⁽¹⁾ | 20 - 39.9 sq. m. ⁽¹⁾ | 346 | 642 | 1 318 | 2 465 | 3 036 | 2 427 | 792 |
| 40 - 69.9 平方米 ⁽¹⁾ | 40 - 69.9 sq. m. ⁽¹⁾ | 1 106 | 603 | 797 | 2 659 | 1 762 | 218 | 1 627 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | 1 196 | 232 | 206 | 572 | 410 | 59 | 790 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | 723 | 358 | 551 | 602 | 167 | 135 | 305 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | 51 | 61 | 231 | 41 | 41 | 10 | 93 |
| 小計 | Sub-total | 3 422 | 1 900 | 3 171 | 6 683 | 5 831 | 3 270 | 3 958 |
| 新界 | | New Territories | | | | | | |
| 少於20 平方米 | Less than 20 sq. m. | 0 | 75 | 0 | 27 | 0 | 313 | 187 |
| 20 - 39.9 平方米 | 20 - 39.9 sq. m. | 184 | 745 | 1 703 | 3 032 | 2 619 | 1 694 | 6 662 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 5 407 | 3 329 | 5 572 | 4 727 | 5 569 | 3 762 | 5 969 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | 3 069 | 1 642 | 945 | 1 200 | 2 200 | 1 269 | 1 981 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | 148 | 856 | 648 | 426 | 1 045 | 665 | 448 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | 42 | 290 | 307 | 243 | 274 | 276 | 277 |
| 小計 | Sub-total | 8 850 | 6 937 | 9 175 | 9 655 | 11 707 | 7 979 | 15 524 |
| 所有區域 | | All areas | | | | | | |
| 少於20 平方米 | Less than 20 sq. m. | 13 | 79 | 206 | 691 | 571 | 982 | 799 |
| 20 - 39.9 平方米 | 20 - 39.9 sq. m. | 676 | 2 056 | 3 731 | 6 200 | 6 641 | 5 640 | 8 431 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 6 742 | 5 047 | 7 162 | 7 665 | 8 237 | 4 174 | 7 742 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | 4 534 | 2 190 | 1 413 | 1 794 | 3 414 | 1 506 | 2 779 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | 1 182 | 1 471 | 1 325 | 1 058 | 1 541 | 1 025 | 759 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | 258 | 453 | 758 | 383 | 564 | 316 | 378 |
| 總計 | Total | 13 405 | 11 296 | 14 595 | 17 791 | 20 968 | 13 643 | 20 888 |

註釋： 數字不包括村屋。

Notes : Figures above exclude village houses.

(1) 2015年九龍區落成量包括在年內落成並預留為資助出售房屋，但其後於2017年以市價在公開市場發售的16個樓面面積40 - 69.9平方米 (B類)住宅單位。2019年九龍區落成量包括在年內落成並預計以市價在公開市場發售，但其後於2020年轉為資助出售房屋的9個樓面面積20 - 39.9平方米 (A類)及34個樓面面積40 - 69.9平方米 (B類)住宅單位，合共43個。

(1) Completions of 2015 in Kowloon include 16 units of floor area 40 - 69.9 sq.m. (Class B) completed and designated as subsidised sale flats in the year but sold to the public in the open market at prevailing market prices in 2017. Completions of 2019 in Kowloon include 9 units of floor area 20 - 39.9 sq.m. (Class A) and 34 units of floor area 40 - 69.9 sq.m. (Class B) (totally 43 units) completed and designated to be sold to the public in the open market at prevailing market prices but converted to subsidised sale flats in 2020.

資料來源： 差餉物業估價署

Source : Rating and Valuation Department

表 9.25 按類別劃分的私人非住宅樓宇總存量、落成量及空置量
Table 9.25 Stock, completions and vacancies of private non-domestic premises by type

| | | 千平方米 Thousand sq. m. | | | | | | |
|--------|---------------------------------|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 類別 | Type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 商業樓宇 | Commercial | | | | | | | |
| 年底總存量 | Stock as at end of year | 10 744 | 10 992 | 11 133 | 11 274 | 11 433 | 11 520 | 11 575 |
| 年內落成量 | Completions during the year | 65 | 68 | 123 | 105 | 125 | 118 | 67 |
| 年底空置量 | Amount vacant as at end of year | 844 | 847 | 998 | 1 014 | 1 077 | 1 164 | 1 321 |
| 寫字樓 | Office | | | | | | | |
| 年底總存量 | Stock as at end of year | 10 689 | 11 283 | 11 530 | 11 838 | 12 053 | 12 314 | 12 427 |
| 年內落成量 | Completions during the year | 124 | 165 | 153 | 198 | 179 | 267 | 69 |
| 年底空置量 | Amount vacant as at end of year | 860 | 899 | 946 | 1 120 | 1 032 | 1 104 | 1 434 |
| 分層工廠大廈 | Flatted factories | | | | | | | |
| 年底總存量 | Stock as at end of year | 17 231 | 16 851 | 16 729 | 16 526 | 16 406 | 16 342 | 16 283 |
| 年內落成量 | Completions during the year | 21 | 30 | 5 | 23 | 41 | 56 | 38 |
| 年底空置量 | Amount vacant as at end of year | 1 146 | 843 | 978 | 1 012 | 1 029 | 972 | 1 038 |
| 特殊廠房 | Specialised factories | | | | | | | |
| 年底總存量 | Stock as at end of year | 2 906 | 3 072 | 3 101 | 3 168 | 3 159 | 3 237 | 3 189 |
| 年內落成量 | Completions during the year | 21 | 61 | 48 | 115 | 26 | 46 | 41 |
| 貨倉 | Storage | | | | | | | |
| 年底總存量 | Stock as at end of year | 3 416 | 3 645 | 3 733 | 3 811 | 3 773 | 3 759 | 3 735 |
| 年內落成量 | Completions during the year | 0 | 0 | 73 | 83 | 3 | 0 | 0 |
| 年底空置量 | Amount vacant as at end of year | 107 | 153 | 162 | 260 | 181 | 239 | 202 |
| 工貿大廈 | Industrial/Office | | | | | | | |
| 年底總存量 | Stock as at end of year | 591 | 582 | 582 | 556 | 550 | 551 | 545 |
| 年內落成量 | Completions during the year | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 年底空置量 | Amount vacant as at end of year | 51 | 40 | 52 | 41 | 51 | 49 | 56 |

資料來源：差餉物業估價署

Source : Rating and Valuation Department

表 9.26 按落成年份劃分的私人樓宇總存量（以2020年年底點算）
Table 9.26 Stock of private premises by year of completion (as at end of 2020)

千平方米(另有註明除外)
 Thousand sq. m. (unless otherwise specified)

| 類別 | Type | 落成年份 | | | | | | 2009年後 Post-2009 | 總計 Total |
|----------------|---------------------------------------|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------|-------------|
| | | 1960年前 Pre-1960 | 1960-1969 | 1970-1979 | 1980-1989 | 1990-1999 | 2000-2009 | | |
| 私人住宅 (單位數目) | Private domestic (Number of units) | | | | | | | | |
| 中／小型單位(1) | Small/medium units(1) | 25 669 | 133 934 | 177 086 | 255 493 | 225 274 | 172 812 | 138 850 | 1 129 118 |
| 大型單位(2) | Large units(2) | 3 867 | 10 352 | 13 463 | 20 122 | 15 306 | 16 710 | 16 910 | 96 730 |
| 總計 | Total | 29 536 | 144 286 | 190 549 | 275 615 | 240 580 | 189 522 | 155 760 | 1 225 848 |
| 私人寫字樓 | Private offices | | | | | | | | |
| 甲級 | Grade A | 0 | 31 | 302 | 1 670 | 2 954 | 1 601 | 1 543 | 8 101 |
| 乙級 | Grade B | 17 | 216 | 431 | 848 | 953 | 190 | 195 | 2 850 |
| 丙級 | Grade C | 13 | 113 | 425 | 489 | 406 | 22 | 8 | 1 476 |
| 總計 | Total | 30 | 360 | 1 159 | 3 007 | 4 313 | 1 813 | 1 746 | 12 427 |
| 私人商業樓宇 | Private commercial | 386 | 1 396 | 2 144 | 3 164 | 2 416 | 1 151 | 918 | 11 575 |
| 私人分層工廠大廈 | Private flatted factories | 41 | 1 067 | 5 168 | 6 878 | 2 622 | 91 | 416 | 16 283 |

註釋： 本表所載的私人住宅數字不包括村屋。
 (1) 指實用面積為99.9平方米或以下。
 (2) 指實用面積為99.9平方米以上。

Notes: Private domestic figures in this table exclude village houses.
 (1) Refers to saleable area less than or equal to 99.9 sq. m.
 (2) Refers to saleable area above 99.9 sq. m.

資料來源： 差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 9.27 按樓宇類別劃分的私人樓宇售價指數
Table 9.27 Price indices of private premises by type of premises

(1999年 = 100)
 (Year 1999 = 100)

| 類別 | Type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 私人住宅 | Private domestic | | | | | | | |
| 少於40 平方米 | Less than 40 sq. m. | 152.5 | 326.7 | 314.8 | 368.3 | 416.6 | 425.6 | 423.2 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 144.4 | 282.8 | 272.9 | 318.4 | 359.3 | 363.6 | 364.3 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | 166.2 | 265.4 | 258.8 | 296.9 | 333.0 | 336.6 | 328.2 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | 187.5 | 269.4 | 264.5 | 293.1 | 320.1 | 329.5 | 317.3 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | 215.0 | 283.4 | 275.1 | 306.1 | 325.2 | 310.0 | 309.5 |
| 合計 | Overall | 150.9 | 296.8 | 286.1 | 333.9 | 377.3 | 383.0 | 381.2 |
| 私人零售業樓宇 | Private retail | 257.2 | 559.2 | 526.9 | 558.4 | 591.4 | 549.7 | 518.9 |
| 私人寫字樓（甲級、 乙級及丙級） | Private offices (Grades A, B and C) | 230.4 | 448.9 | 426.9 | 487.1 | 554.7 | 543.0 | 468.8 |
| 私人分層工廠大廈 （樓上單位） | Private flatted factories (upper floor units) | 284.4 | 723.9 | 692.7 | 778.1 | 888.1 | 887.9 | 826.1 |

註釋： 住宅樓宇的首次買賣並不會用作分析。

Note: Primary sales of domestic premises are excluded from the analysis.

資料來源： 差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 9.28 按樓宇類別及區域／地區劃分的私人樓宇平均售價
Table 9.28 Average prices of private premises by type of premises and area/district

元(每平方米計)
\$/sq. m.

| 類別／ 區域／地區 | Type/ Area/District | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|
| 私人住宅(1) | Private domestic(1) | | | | | | | |
| 少於40平方米 | Less than 40 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 75,892 | 146,515 | 137,558 | 158,293 | 180,411 | 183,457 | 187,016 |
| 九龍 | Kowloon | 55,661 | 117,955 | 112,486 | 130,558 | 149,890 | 157,317 | 163,262 |
| 新界 | New Territories | 48,206 | 107,763 | 102,680 | 121,633 | 138,412 | 144,665 | 149,776 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 86,553 | 147,969 | 140,103 | 160,860 | 176,330 | 183,330 | 182,458 |
| 九龍 | Kowloon | 69,728 | 120,994 | 115,792 | 131,061 | 147,161 | 153,582 | 160,379 |
| 新界 | New Territories | 47,127 | 94,297 | 91,942 | 106,554 | 120,067 | 125,490 | 132,070 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 113,073 | 171,848 | 162,731 | 186,054 | 210,583 | 213,796 | 211,410 |
| 九龍 | Kowloon | 107,486 | 148,980 | 149,335 | 163,325 | 177,561 | 188,291 | 187,737 |
| 新界 | New Territories | 59,190 | 101,364 | 97,811 | 112,805 | 128,256 | 132,512 | 129,358 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 147,970 | 198,709 | 197,622 | 215,818 | 232,023 | 247,352 | 235,949 |
| 九龍 | Kowloon | 133,704 | 166,958 | 167,980 | 179,974 | 194,996 | 204,379 | 196,482 |
| 新界 | New Territories | 66,379 | 96,962 | 94,692 | 103,235 | 116,406 | 121,902 | 120,542 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 207,171 | 238,707 | 238,737 | 251,606 | 286,369 | 281,395 | 273,586 |
| 九龍 | Kowloon | 165,494 | 206,485 | 231,700 | 273,418 | 270,109 ++ | 245,958 | 253,027 |
| 新界 | New Territories | 74,706 | 88,734 | 82,547 | 91,785 | 103,209 | 95,646 | 101,667 |
| 私人零售業樓宇 | Private retail | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 301,514 | 560,318 | 469,391 | 527,179 | 495,012 | 504,665 | 433,503 |
| 九龍 | Kowloon | 291,401 | 403,499 | 411,195 | 376,050 | 440,349 | 389,288 | 384,677 |
| 新界 | New Territories | 194,559 | 368,610 | 401,118 | 402,002 | 397,593 | 378,839 | 386,267 |
| 私人寫字樓 | Private offices | | | | | | | |
| 甲級 | Grade A | | | | | | | |
| 上環 | Sheung Wan | 149,053 | 162,989 + | 221,386 | 200,155 + | 390,369 | 460,859 | - |
| 中區 | Central | 221,386 | 354,300 | 401,674 | 468,426 | 569,342 | 550,558 | 413,857 |
| 灣仔／銅鑼灣 | Wan Chai/Causeway Bay | 145,639 | 292,141 | 262,387 | 264,440 | 288,969 | 225,527 + | 293,046 + |
| 北角／鯉魚涌 | North Point/Quarry Bay | 95,278 | - | - | 236,771 | 358,169 + | 263,675 | 247,059 + |
| 尖沙咀 | Tsim Sha Tsui | 134,132 | 196,338 | 195,282 | 216,390 | 233,290 | 224,480 | 181,540 |
| 油麻地／旺角 | Yau Ma Tei/Mong Kok | 193,697 + | - | - | - | - | - | - |
| 九龍灣／觀塘(2) | Kowloon Bay/Kwun Tong(2) | - | 141,364 | 135,339 | 157,011 | 176,673 | 159,387 | 144,331 |
| 乙級 | Grade B | | | | | | | |
| 上環 | Sheung Wan | 83,786 | 179,341 | 171,000 | 190,522 | 200,283 | 200,034 | 182,298 |
| 中區 | Central | 175,740 | 306,904 | 253,163 + | 263,078 | 456,122 | 288,409 + | 276,385 + |
| 灣仔／銅鑼灣 | Wan Chai/Causeway Bay | 114,859 | 211,178 | 215,050 | 249,421 | 308,503 | 277,860 | 222,818 |
| 北角／鯉魚涌 | North Point/Quarry Bay | 66,001 | 132,400 | 123,836 + | 154,921 | 167,018 | 169,079 | 149,933 + |
| 尖沙咀 | Tsim Sha Tsui | 101,804 | 183,862 | 166,129 | 189,220 | 204,889 | 207,586 | 189,723 |
| 油麻地／旺角 | Yau Ma Tei/Mong Kok | 69,297 | 148,677 | 141,069 | 155,729 | 186,449 | 175,910 | 169,079 |
| 九龍灣／觀塘(2) | Kowloon Bay/Kwun Tong(2) | - | 132,890 + | - | 142,948 + | 154,321 + | 158,020 + | 162,454 + |
| 丙級 | Grade C | | | | | | | |
| 上環 | Sheung Wan | 74,719 | 162,955 | 152,156 | 175,739 | 197,790 | 190,000 | 174,069 |
| 中區 | Central | 116,558 | 249,848 | 199,522 | 254,595 | 261,817 | 261,850 | 259,722 |
| 灣仔／銅鑼灣 | Wan Chai/Causeway Bay | 96,983 | 184,743 | 184,737 | 201,589 | 214,822 | 220,266 | 207,741 |
| 北角／鯉魚涌 | North Point/Quarry Bay | 74,030 | 153,436 | 158,194 | 181,866 | 198,338 | 196,229 | 182,740 |
| 尖沙咀 | Tsim Sha Tsui | 79,404 | 155,350 | 143,648 | 159,117 | 169,453 | 177,176 | 153,809 |
| 油麻地／旺角 | Yau Ma Tei/Mong Kok | 69,320 | 157,972 | 149,229 | 166,169 | 175,245 | 186,797 | 163,951 |
| 九龍灣／觀塘(2) | Kowloon Bay/Kwun Tong(2) | - | - | - | - | - | - | - |
| 私人分層工廠大廈 (樓上單位) | Private flatted factories (upper floor units) | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 31,296 | 80,632 | 74,398 | 84,816 | 91,918 | 100,040 | 80,151 |
| 九龍 | Kowloon | 31,995 | 75,916 | 70,929 | 80,598 | 90,705 | 90,819 | 86,377 |
| 新界 | New Territories | 16,121 | 47,552 | 46,381 | 51,802 | 60,351 | 64,946 | 60,296 |

註釋： (1) 住宅樓宇的首次買賣並不會用作分析。

(2) 九龍灣／觀塘的分界與18區區議會選區中的觀塘區相同。數字由2013年2月起提供。

+ 表示少於5宗交易。

++ 表示少於20宗交易。

資料來源：差餉物業估價署

Notes: (1) Primary sales of domestic premises are excluded from the analysis.

(2) The boundary of Kowloon Bay/Kwun Tong follows Kwun Tong District of the 18 District Council districts. Data are available since February 2013.

+ Indicates fewer than 5 transactions.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

Source: Rating and Valuation Department

表 9.29 按樓面面積劃分的私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數
Table 9.29 Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises
by floor area

| 類別／樓面面積 | Type/Floor area | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 平均租金（元／每平方米每月計） | Average rents (\$/sq. m. per month) | | | | | | | |
| 少於40 平方米 | Less than 40 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 285 | 435 | 415 | 452 | 488 | 507 | 445 |
| 九龍 | Kowloon | 204 | 345 | 329 | 354 | 391 | 391 | 370 |
| 新界 | New Territories | 166 | 272 | 266 | 296 | 314 | 316 | 299 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 275 | 392 | 372 | 403 | 428 | 432 | 394 |
| 九龍 | Kowloon | 217 | 324 | 302 | 327 | 353 | 350 | 330 |
| 新界 | New Territories | 152 | 238 | 226 | 251 | 267 | 266 | 254 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 327 | 421 | 395 | 433 | 455 | 450 | 409 |
| 九龍 | Kowloon | 278 | 355 | 329 | 356 | 376 | 371 | 347 |
| 新界 | New Territories | 174 | 249 | 233 | 259 | 270 | 271 | 256 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 358 | 438 | 422 | 444 | 452 | 458 | 417 |
| 九龍 | Kowloon | 287 | 349 | 326 | 349 | 381 | 363 | 340 |
| 新界 | New Territories | 223 | 256 | 247 | 256 | 269 | 268 | 254 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 409 | 466 | 433 | 454 | 474 | 468 | 423 |
| 九龍 | Kowloon | 269 | 342 | 349 | 368 | 370 | 382 | 351 |
| 新界 | New Territories | 233 | 256 | 235 | 240 | 252 | 244 | 230 |
| 租金指數（1999年 = 100） | Rental indices (Year 1999 = 100) | | | | | | | |
| 少於40 平方米 | Less than 40 sq. m. | 120.7 | 187.4 | 184.8 | 201.2 | 213.4 | 215.3 | 198.2 |
| 40 - 69.9 平方米 | 40 - 69.9 sq. m. | 118.0 | 172.7 | 165.8 | 181.7 | 192.4 | 193.3 | 181.1 |
| 70 - 99.9 平方米 | 70 - 99.9 sq. m. | 117.1 | 154.0 | 148.4 | 159.4 | 166.7 | 167.1 | 155.4 |
| 100 - 159.9 平方米 | 100 - 159.9 sq. m. | 124.1 | 150.5 | 146.3 | 153.5 | 159.2 | 159.4 | 148.5 |
| 160 平方米或以上 | 160 sq. m. or above | 130.9 | 145.7 | 141.9 | 143.9 | 148.7 | 148.3 | 136.2 |
| 合計 | Overall | 119.7 | 172.8 | 168.2 | 182.6 | 193.0 | 194.4 | 180.3 |

資料來源：差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 9.30 按樓宇類別及區域／地區劃分的私人非住宅樓宇新訂及續租租約平均租金及租金指數

Table 9.30 Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings of private non-domestic premises by type of premises and area/district

| 類別／ 區域／地區 | Type/ Area/District | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 平均租金（元／每平方米每月計） | Average rents (\$/sq. m. per month) | | | | | | | |
| 私人零售業樓宇 | Private retail | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 1,239 | 1,612 | 1,499 | 1,518 | 1,533 | 1,533 | 1,209 |
| 九龍 | Kowloon | 1,172 | 1,519 | 1,338 | 1,396 | 1,429 | 1,395 | 1,129 |
| 新界 | New Territories | 942 | 1,284 | 1,300 | 1,325 | 1,351 | 1,352 | 1,167 |
| 私人寫字樓 | Private offices | | | | | | | |
| 甲級 | Grade A | | | | | | | |
| 上環 | Sheung Wan | 609 | 892 | 976 | 958 | 1,145 | 1,039 | 917 |
| 中區 | Central | 772 | 1,033 | 1,114 | 1,196 | 1,266 | 1,361 | 1,201 |
| 灣仔／銅鑼灣 | Wan Chai/Causeway Bay | 484 | 717 | 746 | 784 | 803 | 867 | 774 |
| 北角／鰂魚涌 | North Point/Quarry Bay | 322 | 469 | 506 | 515 | 540 | 560 | 560 |
| 尖沙咀 | Tsim Sha Tsui | 367 | 538 | 552 | 566 | 589 | 605 | 556 |
| 油麻地／旺角 | Yau Ma Tei/Mong Kok | 477 | 693 | 703 | 656 | 831 | 867 | 762 |
| 九龍灣／觀塘 ⁽¹⁾ | Kowloon Bay/Kwun Tong ⁽¹⁾ | – | 370 | 372 | 375 | 394 | 397 | 366 |
| 乙級 | Grade B | | | | | | | |
| 上環 | Sheung Wan | 273 | 476 | 476 | 518 | 570 | 560 | 532 |
| 中區 | Central | 521 | 741 | 747 | 785 | 838 | 895 | 820 |
| 灣仔／銅鑼灣 | Wan Chai/Causeway Bay | 353 | 522 | 528 | 543 | 559 | 575 | 528 |
| 北角／鰂魚涌 | North Point/Quarry Bay | 251 | 381 | 380 | 405 | 432 | 440 | 408 |
| 尖沙咀 | Tsim Sha Tsui | 322 | 461 | 475 | 478 | 492 | 504 | 466 |
| 油麻地／旺角 | Yau Ma Tei/Mong Kok | 309 | 463 | 471 | 487 | 484 | 507 | 462 |
| 九龍灣／觀塘 ⁽¹⁾ | Kowloon Bay/Kwun Tong ⁽¹⁾ | – | 358 | 382 | 365 | 347 | 360 | 329 |
| 丙級 | Grade C | | | | | | | |
| 上環 | Sheung Wan | 234 | 415 | 415 | 437 | 435 | 459 | 416 |
| 中區 | Central | 408 | 592 | 616 | 610 | 643 | 651 | 601 |
| 灣仔／銅鑼灣 | Wan Chai/Causeway Bay | 329 | 477 | 479 | 494 | 509 | 521 | 486 |
| 北角／鰂魚涌 | North Point/Quarry Bay | 282 | 421 | 427 | 436 | 459 | 468 | 442 |
| 尖沙咀 | Tsim Sha Tsui | 327 | 475 | 474 | 476 | 491 | 490 | 460 |
| 油麻地／旺角 | Yau Ma Tei/Mong Kok | 252 | 408 | 409 | 427 | 447 | 461 | 429 |
| 九龍灣／觀塘 ⁽¹⁾ | Kowloon Bay/Kwun Tong ⁽¹⁾ | – | 268 | 289 + | 191 + | 191 + | 181 | 168 |
| 私人分層工廠大廈 （樓上單位） | Private flatted factories (upper floor units) | | | | | | | |
| 港島 | Hong Kong | 106 | 169 | 175 | 185 | 194 | 205 | 192 |
| 九龍 | Kowloon | 114 | 179 | 181 | 189 | 204 | 210 | 208 |
| 新界 | New Territories | 75 | 124 | 128 | 134 | 146 | 154 | 151 |
| 租金指數（1999年 = 100） | Rental indices (Year 1999 = 100) | | | | | | | |
| 私人零售業樓宇 | Private retail | 122.9 | 182.5 | 178.6 | 182.5 | 187.0 | 187.2 | 169.9 |
| 私人寫字樓 （甲級、乙級及丙級） | Private offices (Grades A, B and C) | 147.6 | 226.7 | 232.3 | 241.8 | 252.2 | 261.4 | 241.7 |
| 私人分層工廠大廈 （樓上單位） | Private flatted factories (upper floor units) | 108.9 | 174.4 | 181.4 | 190.7 | 202.3 | 209.7 | 200.5 |

註釋： ⁽¹⁾ 九龍灣／觀塘的分界與18區區議會選區中的觀塘區相同。數字由2013年2月起提供。

Notes: ⁽¹⁾ The boundary of Kowloon Bay/Kwun Tong follows Kwun Tong District of the 18 District Council districts. Data are available since February 2013.

+ 表示少於5宗交易。

+ Indicates fewer than 5 transactions.

資料來源：差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 9.31 (A) 送達土地註冊處登記的文件數目
Table 9.31 Number of documents received for registration in the Land Registry

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|-------------|--|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 土地文件種類 | Type of land document | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 物業買賣合約 | Agreements for sale and purchase of properties | | | | | | | |
| 樓宇買賣合約 | Agreements for sale and purchase of building units | 162 739 | 76 159 | 73 004 | 83 815 | 79 193 | 74 804 | 73 322 |
| 住宅 | Residential | 135 778 | 55 982 | 54 701 | 61 591 | 57 247 | 59 797 | 59 880 |
| 非住宅 | Non-residential | 26 961 | 20 177 | 18 303 | 22 224 | 21 946 | 15 007 | 13 442 |
| 地段買賣合約 | Agreements for sale and purchase of land | 2 788 | 3 292 | 2 588 | 2 777 | 3 038 | 2 646 | 2 459 |
| 物業轉讓契約 | Assignments of properties | | | | | | | |
| 樓宇轉讓契約 | Assignments of building units | 186 936 | 96 636 | 77 374 | 103 663 | 105 293 | 91 874 | 89 008 |
| 地段轉讓契約 | Assignments of land | 6 974 | 6 758 | 5 211 | 5 130 | 5 519 | 4 738 | 3 813 |
| 按揭／抵押 | Mortgages/Legal charges | | | | | | | |
| 建築按揭／抵押 | Building mortgages/building legal charges | 118 | 65 | 56 | 39 | 24 | 21 | 34 |
| 樓宇按揭／抵押 | Other mortgages/legal charges | 174 395 | 95 626 | 81 923 | 111 507 | 114 086 | 111 921 | 90 611 |
| 撤銷按揭／抵押 | Receipts/Discharges/Releases | 182 001 | 99 651 | 84 644 | 109 411 | 110 037 | 95 220 | 79 065 |
| 租約 | Leases/Tenancy agreements | 5 280 | 4 231 | 4 109 | 4 180 | 4 197 | 3 909 | 3 220 |
| 戰前樓宇重建豁免管制令 | Exclusion orders | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 | Others | 130 554 | 104 095 | 99 123 | 110 300 | 105 245 | 101 620 | 79 953 |
| 總計 | Total | 851 785 | 486 513 | 428 032 | 530 822 | 526 632 | 486 753 | 421 485 |

(B) 送達土地註冊處登記的文件涉及的價值
Consideration of documents received for registration in the Land Registry

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|--------|--|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 土地文件種類 | Type of land document | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 物業買賣合約 | Agreements for sale and purchase of properties | | | | | | | |
| 樓宇買賣合約 | Agreements for sale and purchase of building units | 689,480 | 548,654 | 532,857 | 726,415 | 741,383 | 692,439 | 628,385 |
| 住宅 | Residential | 560,686 | 416,520 | 428,041 | 556,348 | 559,293 | 548,795 | 548,233 |
| 非住宅 | Non-residential | 128,794 | 132,134 | 104,816 | 170,067 | 182,090 | 143,644 | 80,152 |
| 地段買賣合約 | Agreements for sale and purchase of land | 37,166 | 43,272 | 34,425 | 36,486 | 36,899 | 29,570 | 31,244 |
| 物業轉讓契約 | Assignments of properties | | | | | | | |
| 樓宇轉讓契約 | Assignments of building units | 686,981 | 603,010 | 493,511 | 683,136 | 824,222 | 764,648 | 658,028 |
| 地段轉讓契約 | Assignments of land | 45,150 | 47,681 | 38,114 | 40,266 | 43,895 | 31,455 | 27,826 |

資料來源：土地註冊處

Source : The Land Registry

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

10 政府收支、金融及保險

Government Accounts, Finance and Insurance

概念及方法

政府收支

(表 10.2 – 10.4)

- 10.1 直接稅 包括入息及利得稅。
- 10.2 間接稅 包括應課稅品稅項、一般差餉、車輛稅、專利稅及特權稅、博彩及彩票稅、印花稅、飛機乘客離境稅、各項收費（含徵稅成分的費用）、遺產稅及的士專營權稅。
- 10.3 政府一般收入帳目 是提供資源的主要機制，政府在適當的情況下把資源從該帳目轉撥到多個為資助特定事務而成立的基金或把資源從這些基金撥回政府一般收入帳目。這些基金包括基本工程儲備基金、資本投資基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、土地基金、貸款基金和獎券基金。
- 10.4 政府一般收入帳目及各基金之轉撥 是根據各基金的承擔款額和預測現金流量需要而決定的。
- 10.5 基本工程儲備基金 為工務計劃、徵用土地、非經常資助金、主要系統和設備，及電腦化計劃提供資金。該基金的收入來源主要是地價收入。
- 10.6 資本投資基金 是用以支付政府在法定公共機構所作的投資，而這些法定公共機構並非屬於政府架構，例如注入香港鐵路有限公司的資本及在房屋委員會作出的資本投資等。基金的收入，主要來自投資所得的利息和股息及償還款項。
- 10.7 賑災基金 用以建立一個現成機制，以便香港能夠對國際間的人道援助要求作出迅速的反應，對在香港以外發生的災難提供賑濟。
- 10.8 創新及科技基金 用以資助那些有助促進製造業和服務業創新及提升科技水平的項目。
- 10.9 貸款基金 為政府貸款計劃，例如房屋貸款和教育貸款，提供資金。基金收入主要來自政府一般收入帳目轉撥的款項、償還的貸款及貸款利息。
- 10.10 獎券基金 是以補助金及貸款形式為社會福利服務提供資助。

Concepts and methods

Government accounts

(Tables 10.2 – 10.4)

- 10.1 *Direct taxes* include earnings and profits tax.
- 10.2 *Indirect taxes* include duties, general rates, motor vehicle taxes, royalties and concessions, bets and sweeps tax, stamp duties, air passenger departure tax, fees and charges (tax-loaded fees), estate duty and taxi concessions.
- 10.3 The *General Revenue Account* acts as the main funding device with resources being transferred as appropriate from or to a number of funds established to finance specific activities. These funds include the Capital Works Reserve Fund, Capital Investment Fund, Civil Service Pension Reserve Fund, Disaster Relief Fund, Innovation and Technology Fund, Land Fund, Loan Fund and Lotteries Fund.
- 10.4 *Transfers between General Revenue Account and Funds* are made with regard to the Commitments of the Funds, and their forecast cash flow requirements.
- 10.5 The *Capital Works Reserve Fund* finances the Public Works Programme, land acquisition, capital subventions, major systems and equipment, and computerisation. The income of the fund is derived mainly from land premium.
- 10.6 The *Capital Investment Fund* is used to finance the Government's investments in statutory public bodies which are not part of the Government structure itself, such as equity injections into MTR Corporation Limited and capital investment in the Housing Authority. Its income is derived mainly from interest and dividends on investments and repayments.
- 10.7 The *Disaster Relief Fund* is used to provide a ready mechanism for Hong Kong to respond swiftly to international appeals for humanitarian aid in relief of disasters that occur outside Hong Kong.
- 10.8 The *Innovation and Technology Fund* is used to finance projects to help promote innovation and technology upgrading in manufacturing and service industries.
- 10.9 The *Loan Fund* is used to finance schemes of government loans, such as housing loans and education loans. The main sources of income are appropriations from the General Revenue Account, loan repayments and interest on loans.
- 10.10 The *Lotteries Fund* is used to finance social welfare services by grants and loans.

金融

(表 10.6 – 10.14)

10.11 *認可機構* 包括持牌銀行、有限制牌照銀行及接受存款公司。

10.12 貨幣及銀行體系的統計數字會由香港金融管理局根據認可機構所提交的修訂資料而作出按月修訂。本刊數字為 2020 年 7 月底的修訂數字。

10.13 *持牌銀行* 可接受任何金額及期限的存款。在 1994 年 10 月 1 日前，任何金額的儲蓄存款及期限少於 15 個月的定期存款，除了金額超過港幣 50 萬元外，其最高利率不得超過香港銀行公會所設的利率上限。自 1994 年 10 月 1 日起，《利率規則》開始逐步放寬。隨着撤銷利率限制的最後階段在 2001 年 7 月 3 日生效，各類存款利率再無任何限制。

10.14 *有限制牌照銀行* 可接受金額不少於港幣 50 萬元的任何期限的定期存款，而存款利率並無任何限制。

10.15 *接受存款公司* 可接受金額不少於港幣 10 萬元而期限不少於 3 個月的定期存款，而存款利率並無任何限制。

貨幣供應量

(表 10.6)

10.16 *貨幣供應量 M1* 是指市民持有的法定紙幣和硬幣加上持牌銀行的客戶活期存款。

10.17 *貨幣供應量 M2* 是指貨幣供應量 M1 所包括的項目，加上持牌銀行的客戶儲蓄及定期存款，再加上持牌銀行發行而非認可機構持有的可轉讓存款證。

10.18 *貨幣供應量 M3* 是指貨幣供應量 M2 所包括的各項，再加上有限制牌照銀行及接受存款公司客戶的存款，再加上以上兩類認可機構發行而非認可機構持有的可轉讓存款證。

10.19 *外幣掉期存款* 是指顧客在現貨市場購買外幣，然後存入認可機構，但同時訂下遠期合約，將該筆外幣（本金加利息）在存款到期時售予認可機構。從分析角度來看，這類掉期存款應當作港元定期存款。因此表 10.6 列出經調整後包括外幣掉期存款的港元貨幣供應量。

Finance

(Tables 10.6 – 10.14)

10.11 *Authorized institutions (AIs)* include licensed banks, restricted licence banks and deposit-taking companies.

10.12 Monetary and banking statistics are revised on a monthly basis by the Hong Kong Monetary Authority (HKMA) to take into account any subsequent amendments submitted by AIs. Figures in this publication are revised figures as at the end of July 2020.

10.13 *Licensed banks* can accept deposits of any size and any term of maturity. Before 1 October 1994, the maximum interest rate payable on savings deposits and time deposits of original maturity of less than 15 months, with the exception of deposits of HK\$500,000 or above, were subject to an upper limit set by the Hong Kong Association of Banks. Deregulation of “Interest Rate Rules” had taken place in phases since 1 October 1994. With the final phase of interest rate deregulation came into effect on 3 July 2001, there is no restriction on interest rate payable.

10.14 *Restricted licence banks (RLBs)* can accept time deposits in amounts of not less than HK\$500,000 with any term of maturity. There is no restriction on interest rate payable.

10.15 *Deposit-taking companies (DTCs)* can accept time deposits in amounts of not less than HK\$100,000 with a term of maturity of at least 3 months. There is no restriction on interest rate payable.

Money supply

(Table 10.6)

10.16 *Money Supply M1* refers to the sum of legal tender notes and coins held by the public plus customers’ demand deposits placed with licensed banks.

10.17 *Money Supply M2* refers to the sum of M1 plus customers’ savings and time deposits with licensed banks, plus negotiable certificates of deposit (NCDs) issued by licensed banks held by non-AIs.

10.18 *Money Supply M3* refers to the sum of M2 plus customer deposits with RLBs and DTCs plus NCDs issued by RLBs and DTCs held by non-AIs.

10.19 *Foreign currency swap deposits* are deposits involving customers buying foreign currencies in the spot market and placing them as deposits with AIs, while at the same time entering into a contract to sell such foreign currencies (principal plus interest) forward in line with the maturity of such deposits. For most analytical purpose, they should be regarded as HKD time deposits. As such, HKD money supply figures adjusted to include foreign currency swap deposits are shown in Table 10.6.

兌換率

(表 10.15)

10.20 外幣兌換率的統計數字，指外幣兌港元的電匯／現鈔收市中間兌換價。以港元計算特別提款權 (SDR) 的兌換率，是把國際貨幣基金組織 (IMF) 所發表以美元計算特別提款權的匯率乘以美元兌換港元的兌換率而計算出來。

10.21 歐元是歐洲聯盟會員國的統一貨幣。現在使用歐元的國家有 19 個，分別為奧地利、比利時、塞浦路斯、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、愛爾蘭、意大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬耳他、荷蘭、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亞及西班牙。

10.22 《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明，港元是香港特別行政區的法定貨幣。外幣指港元以外的其他貨幣，因而人民幣亦視作外幣。

港匯指數

(表 10.15)

10.23 港匯指數 (EERI) 是量度港元兌主要貿易夥伴的貨幣的匯率加權平均值變動情況的指數，作為反映港元相對各種選定貨幣強弱的整體指標。由 2012 年 1 月 3 日起，新系列港匯指數 (包括 15 種貨幣及以 2010 年 1 月 =100) 已取代舊港匯指數系列。有關詳情，請參閱刊載於《香港統計月刊》2011 年 12 月號題為「新系列港幣匯率指數」的專題文章 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA100112&scode=110)。

證券交易成交額，市場總值及股票價格指數

(表 10.16)

10.24 本章刊載下列一些常用的股票市場指數以量度不同類別股票的表現。這些指數由恒生指數有限公司、香港交易及結算有限公司 (香港交易所) 及標準普爾編製。

10.25 恒生指數系列分為六個類別 — 市值指數、因子指數、策略指數、行業指數、可持續發展指數及固定收益產品指數，並按指數成分的上市地域分類為香港上市、跨市場及內地上市。

Exchange rates

(Table 10.15)

10.20 Statistics of exchange rates between the HKD and other selected currencies refer to the closing middle-market telegraphic transfer/notes rates. The exchange rates of the Special Drawing Right (SDR) are derived by multiplying the U.S. Dollar (USD) value of the SDR as published by the International Monetary Fund (IMF) by the appropriate exchange rates of HKD against USD.

10.21 Euro is a unified currency of the European Union's member countries. Now, there are 19 European nations adopting Euro. They are Austria, Belgium, Cyprus, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Portugal, Slovakia, Slovenia and Spain.

10.22 Hong Kong Dollar (HKD) is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Foreign currency refers to any currency other than the Hong Kong currency. Accordingly, Chinese Renminbi is also treated as foreign currency.

Effective exchange rate index

(Table 10.15)

10.23 The Effective Exchange Rate Index (EERI) for HKD is an index which measures movements in the weighted average of the exchange rate of the HKD against the currencies of major trading partners of Hong Kong. It serves as an indicator for measuring the overall strength of the HKD relative to selected currencies. A new series of EERI (including 15 currencies and is based on January 2010 as 100) has replaced the old series as from 3 January 2012. For details, please see the feature article entitled "New Series of Effective Exchange Rate Index for the Hong Kong Dollar" in the December 2011 issue of the *Hong Kong Monthly Digest of Statistics* (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA100112&scode=110).

Value of stock exchange turnover, market capitalisation and indexes of share prices

(Table 10.16)

10.24 A number of stock market indexes, which are in wide use for gauging the performance of stocks in the market, are included in this Chapter. They are compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited, the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (HKEX) and the Standard & Poor's (S&P).

10.25 Indexes in the Hang Seng Family of Indexes are grouped into six categories – Market-Cap Weighted Indexes, Factor Indexes, Strategy Indexes, Sector Indexes, Sustainability Indexes and Fixed Income Indexes, and then classified as Hong Kong-listed, Cross-market or Mainland-listed according to where their constituents are listed.

10.26 由恒生指數有限公司編製股票市場（主板）的選定指數有：

香港上市

(a) 市值指數

(i) 恒生指數及分類指數

「恒生指數」於 1969 年 11 月 24 日推出，是香港股票市場的重要指標。「恒生指數」量度並反映市值最大及成交最活躍的香港上市公司表現。「恒生指數」採用流通市值加權法計算，並設有個別成分股比重上限，並由 2021 年 6 月 7 日起為每隻成分股的權重上限從 10% 下調至 8%。為了進一步反映市場上主要類別股票的價格走勢，成分股分別納入四個分類指數，即金融、公用事業、地產和工商業分類指數。

(ii) 恒生綜合指數及分類指數

「恒生綜合指數」涵蓋在香港交易所主板上上市股份總市值約 95%，提供了一項全面的香港市場指標。「恒生綜合指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

「恒生綜合指數」劃分為 12 個行業指數，以反映不同行業類別在香港股票市場的表現。該 12 個行業為能源業、原材料業、工業、非必需性消費、必需性消費、醫療保健業、電訊業、公用事業、金融業、地產建築業、資訊科技業及綜合企業。

「恒生綜合指數」亦同時劃分為三項市值指數，包括「恒生綜合大型股指數」、「恒生綜合中型股指數」及「恒生綜合小型股指數」，分別涵蓋「恒生綜合指數」成分股總市值的首 80%、緊接的 15% 及最後的 5%。

(iii) 恒生中國企業指數

「恒生中國企業指數」是一個於 1994 年 8 月 8 日推出的參考指標，旨在反映在香港上市的內地公司的整體表現，是一個參考指標。「恒生中國企業指數」採用流通市值加權法計算，並由 2021 年 6 月 7 日起為每隻成分股的權重上限從 10% 下調至 8%。

10.26 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited, which refer to the equity market (Main Board), include :

Hong Kong-listed

(a) Market-Cap Weighted Indexes

(i) Hang Seng Index and Sub-indexes

Launched on 24 November 1969, the Hang Seng Index is the key barometer of the Hong Kong stock market. It measures the performance of the largest and most liquid companies listed in Hong Kong. The Hang Seng Index adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with capping on individual constituent weighting, which were lowered from 10% to 8% on each constituent weighting starting from 7 June 2021. To better reflect the price movements of the major sectors of the market, the constituents are grouped under four sub-indexes, viz. Finance, Utilities, Properties, and Commerce & Industry.

(ii) Hang Seng Composite Index and Sub-indexes

The Hang Seng Composite Index (“HSCI”) offers a comprehensive Hong Kong market benchmark that covers about 95% of the total market capitalisation of stocks listed on the Main Board of HKEX. The HSCI adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

The HSCI is sub-divided into 12 industry indexes, reflecting the performance of different sectors of the Hong Kong stock market. The 12 industries are Energy, Materials, Industrials, Consumer Discretionary, Consumer Staples, Healthcare, Telecommunications, Utilities, Financials, Properties & Construction, Information Technology and Conglomerates.

The HSCI is also sub-divided into three size indexes including the Hang Seng Composite LargeCap Index, the Hang Seng Composite MidCap Index and the Hang Seng Composite SmallCap Index, which cover the top 80%, the next 15% and the remaining 5% of the total market capitalisation of the HSCI respectively.

(iii) Hang Seng China Enterprises Index

The Hang Seng China Enterprises Index (“HSCEI”) was launched on 8 August 1994, which serves as a benchmark to reflect the overall performance of Mainland companies listed in Hong Kong. The HSCEI adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with cap level lowered from 10% to 8% on each constituent weighting.

(iv) 恒生香港中資企業指數

「恒生香港中資企業指數」（「紅籌指數」）的推出，旨在為投資者提供「紅籌」公司，即具有中資背景並於中國內地以外的地方註冊及在香港上市的公司作出界定，及提供一項相關的參考指標。「紅籌指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(v) 恒生中國（香港上市）100 指數

「恒生中國（香港上市）100 指數」由市值最大的 100 家主要營業收入（或盈利或資產，如適用）來自中國內地的公司組成，成分股包括 H 股、紅籌股及其他香港上市的內地公司。「恒生中國（香港上市）100 指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(vi) 恒生中國（香港上市）25 指數

「恒生中國（香港上市）25 指數」由市值最大的 25 家主要營業收入（或盈利或資產，如適用）來自中國內地的公司組成，成分股包括 H 股、紅籌股及其他香港上市的內地公司。「恒生中國（香港上市）25 指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(vii) 恒生香港 35

「恒生香港 35」由市值最大的 35 家在香港上市，而其主要營業收入（或盈利或資產，如適用）來自中國內地以外地方的公司所組成。「恒生香港 35」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(viii) 恒生港股通指數

「恒生港股通指數」是一個參考指標，旨在反映通過港股通渠道可以投資的香港主板上市證券的整體表現。「恒生港股通中小型股指數」和「恒生港股通小型股指數」則分別反映「恒生港股通指數」中的中小型股和小型股板塊的表現。

(iv) *Hang Seng China-Affiliated Corporations Index*

The Hang Seng China-Affiliated Corporations Index (“HSCCI”) was launched to provide a definition and benchmark for investors interested in “Red Chips”, which are Mainland-controlled companies incorporated outside the mainland of China and listed in Hong Kong. The HSCCI adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(v) *Hang Seng China (Hong Kong-listed) 100 Index*

The Hang Seng China (Hong Kong-listed) 100 Index (“HSCHK100”) comprises the 100 largest companies which derive the majority of their sales revenue (or profits or assets if more relevant) from the mainland of China, including H shares, Red Chips and shares of other Hong Kong-listed Mainland companies. The HSCHK100 adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(vi) *Hang Seng China (Hong Kong-listed) 25 Index*

The Hang Seng China (Hong Kong-listed) 25 Index (“HSCHK25”) comprises the 25 largest companies which derive the majority of their sales revenue (or profits or assets if more relevant) from the mainland of China, including H shares, Red Chips and shares of other Hong Kong-listed Mainland companies. The HSCHK25 adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(vii) *Hang Seng HK 35*

The Hang Seng HK 35 (“HSHK35”) comprises the 35 largest companies listed in Hong Kong which derive the majority of their sales revenue (or profits or assets if more relevant) from areas outside the mainland of China. The HSHK35 adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(viii) *Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index*

The Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index (“HSHKI”) serves as a benchmark to reflect the overall performance of the securities listed in Hong Kong that are eligible for trading via the southbound trading link of Stock Connect. Hang Seng Stock Connect Hong Kong MidCap & SmallCap Index and Hang Seng Stock Connect Hong Kong SmallCap Index reflect the performance of the MidCap & SmallCap and the SmallCap segments of the HSHKI respectively.

(b) 策略指數

(i) 恆指波幅指數

「恆指波幅指數」旨在量度現正於香港交易所衍生產品市場交易的最近期及下一期「恆生指數期權」的價格中，所包含「恆生指數」的 30 個曆日預期波幅。

(ii) 恆生國指波幅指數

「恆生國指波幅指數」旨在量度現正於香港交易所衍生產品市場交易的最近期及下一期「恆生中國企業指數期權」的價格中，所包含「恆生中國企業指數」的 30 個曆日預期波幅。

(c) 行業指數

(i) 恆生科技指數

「恆生科技指數」反映最大 30 間與科技主題高度相關的香港上市公司之表現。五個科技主題分別是雲端、數碼、電子商貿、金融科技和網絡。

(ii) 恆生中國 H 股金融行業指數

「恆生中國 H 股金融行業指數」（「H 股金融行業指數」）反映在香港上市的 H 股金融公司表現。「H 股金融行業指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(iii) 恆生房地產基金指數

「恆生房地產基金指數」為在香港上市的房地產基金提供一個市場指標。

跨市場

(a) 市值指數

(i) 恆生神州 50 指數

「恆生神州 50 指數」（「神州 50 指數」）包括了總市值位列首 50 名的大型內地公司，並涵蓋在內地上市的 A、B 股及在香港上市的 H 股、紅籌及其他內地公司股份，旨在提供能全面反映上市內地公司表現的指標。「神州 50 指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股公司的比重上限設定為 10%。

(b) Strategy Indexes

(i) HSI Volatility Index

The HSI Volatility Index (“VHSI”) aims to measure the 30-calendar-day expected volatility of the Hang Seng Index implicit in the prices of near-term and next-term Hang Seng Index Options which are now trading on the HKEX’s derivatives market.

(ii) HSCEI Volatility Index

The HSCEI Volatility Index (“VHSCEI”) aims to measure the 30-calendar-day expected volatility of the Hang Seng China Enterprises Index implicit in the prices of near-term and next-term Hang Seng China Enterprises Index Options which are now trading on the HKEX’s derivatives market.

(c) Sector Indexes

(i) Hang Seng TECH Index

Hang Seng TECH Index represents the performance of the 30 largest technology companies listed in Hong Kong that have high business exposure to the five technology themes, namely Cloud, Digital, E-commerce, FinTech and Internet.

(ii) Hang Seng China H-Financials Index

The Hang Seng China H-Financials Index (“H-Fin Index”) tracks the performance of H-share financial companies listed in Hong Kong. The H-Fin Index adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(iii) Hang Seng REIT Index

The Hang Seng REIT Index (“HSREIT”) provides a market benchmark for REITs listed in Hong Kong.

Cross-market

(a) Market-Cap Weighted Indexes

(i) Hang Seng China 50 Index

The Hang Seng China 50 Index (“China 50 Index”) includes 50 largest Mainland companies in terms of market capitalisation. With a broad coverage that includes Mainland-listed A and B shares, Hong Kong-listed H shares, Red Chips and shares of other Mainland companies, the index aims to provide a benchmark that can reflect the overall performance of listed Mainland companies. The China 50 Index is a freefloat-adjusted market capitalisation weighted index with a 10% cap on the aggregate weighting of individual constituent companies.

(ii) 恒生滬深港通大灣區綜合指數

「恒生滬深港通大灣區綜合指數」旨在反映於粵港澳大灣區營運的香港上市公司及內地上市公司的表現，而這些公司須符合資格透過互聯互通機制進行南向或北向交易買賣。

(b) 策略指數

(i) 恒生滬深港通 AH 股溢價指數

「恒生滬深港通 AH 股溢價指數」（「溢價指數」）為 2007 年 7 月 9 日推出的恒生滬深港通 AH 指數系列（2017 年 9 月 4 日前稱為恒生 AH 指數系列）的其中一員，用以量度同時以 A 股及 H 股形式上市、市值最大及成交最活躍的內地公司 A 股相對 H 股的絕對溢價（或折讓）。

(ii) 恒生滬深港通 AH 股精明指數

「恒生滬深港通 AH 股精明指數」亦為恒生滬深港通 AH 指數系列的其中一員，反映同時以 A 股及 H 股形式上市的公司整體表現，以及透過轉換股份類別獲取額外回報的投資策略。

(c) 行業指數

恒生中國新經濟指數

恒生中國新經濟指數旨在反映於香港、中國內地，以及美國上市而被界定為「新經濟」行業的內地公司表現。

(d) 可持續發展指數

恒生內地及香港可持續發展企業指數

「恒生內地及香港可持續發展企業指數」為一項跨市場指數，涵蓋香港及中國內地企業可持續發展的領導者。「恒生可持續發展企業指數」及「恒生 A 股可持續發展企業指數」的成分股組成「恒生內地及香港可持續發展企業指數」。恒生可持續發展企業指數系列採用流通市值加權法計算，比重上限設定為 10%。「恒生內地及香港可持續發展企業指數」的上限以各公司的總比重計算。

(ii) *Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index*

The Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index aims to reflect the performance of Hong Kong-listed companies and Mainland-listed companies that operate in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and are eligible for northbound or southbound trading under the Stock Connect schemes.

(b) *Strategy Indexes*

(i) *Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index*

The Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index (“AH Premium Index”), which is a member of the Hang Seng Stock Connect China AH Index Series (named Hang Seng China AH Index Series before 4 September 2017), was launched on 9 July 2007, measures the absolute price premium (or discount) of A shares over H shares for the largest and most liquid Mainland companies with both A-share and H-share listings.

(ii) *Hang Seng Stock Connect China AH Smart Index*

The Hang Seng Stock Connect China AH Smart Index (“HSCAHSI”) is also a member of the Hang Seng Stock Connect China AH Index Series. It reflects an investment strategy comprised of the overall performance of companies with dual listings of A shares and H shares and additional returns from share class switches.

(c) *Sector Indexes*

Hang Seng China New Economy Index

The Hang Seng China New Economy Index (“HSCNE”) aims to reflect the performance of Mainland companies listed in Hong Kong, the mainland of China and the United States of America which are classified under the industries that are perceived as New Economy.

(d) *Sustainability Indexes*

Hang Seng (Mainland and HK) Corporate Sustainability

Hang Seng (Mainland and HK) Corporate Sustainability Index (“HSMHSUS”) is a cross-market index that covers corporate sustainability leaders in Hong Kong and the mainland of China. Constituent securities of the Hang Seng Corporate Sustainability Index and the Hang Seng (China A) Corporate Sustainability Index form the HSMHSUS. The Hang Seng Corporate Sustainability Index Series adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap. For HSMHSUS, the cap is on the total weighting of individual companies.

內地上市

(a) 策略指數

恒生 A 股行業龍頭指數

「恒生 A 股行業龍頭指數」是一項 A 股指數。該指數網羅恒生行業分類系統內 12 種行業類別的所有中國內地行業龍頭股。該指數根據公司的市值、收入與淨盈利，從每個行業中挑選最多 5 間公司納入指數。「恒生 A 股行業龍頭指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

10.27 由標準普爾編製的指數有：

(a) 標準普爾／香港交易所大型股指數

「標準普爾／香港交易所大型股指數」由 25 隻股票組成，代表香港的大型股範圍。該指數按流通市值加權計算，成分股的季度權重上限為 15%。該指數於 2003 年 3 月 3 日推出。

(b) 標準普爾／香港交易所 GEM 指數

「標準普爾／香港交易所 GEM 指數」約佔 GEM 市值的 75%。該指數按流通市值加權計算，成立時包括 46 間公司的股份。該指數於 2003 年 3 月 3 日推出。

上市公司

(表 10.18)

10.28 《上市規則》的要求或會不時修訂；詳細的主板及 GEM 上市要求載於香港交易所網站「上市」項下「上市規則」欄目。

10.29 總市值 是指上市公司的權益股本的市場價值。

10.30 GEM 的目的是為那些成立時間較短而未能符合在主板上市的業務及溢利紀錄規定的公司提供集資設施。

10.31 平均股息收益率 等於

$$\frac{\sum (\text{每股派息} \times \text{發行股數})}{\sum (\text{收市價} \times \text{發行股數})} \times 100\%$$

Mainland-listed

(a) Strategy Indexes

Hang Seng China A Industry Top Index

The Hang Seng China A Industry Top Index (“HSCAIT”) is an A-share index. The index captures all the industry leaders in the mainland of China from each of the 12 industries under the Hang Seng Industry Classification System. The index selects a maximum of 5 companies from each industry based on market capitalisation, revenues and net profits. The HSCAIT adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

10.27 Indexes compiled by the Standard & Poor’s (S&P) include :

(a) S&P/HKEX LargeCap Index

The S&P/HKEX LargeCap Index comprises 25 stocks, representing the large cap universe for Hong Kong. The index is float-adjusted market capitalisation weighted, with constituent’s weights capped at 15% on a quarterly basis. The index was launched on 3 March 2003.

(b) S&P/HKEX GEM Index

The S&P/HKEX GEM Index represents approximately 75% of the GEM by market capitalisation. The index is float-adjusted market capitalisation weighted and, at its inception, includes 46 companies. The index was launched on 3 March 2003.

Listed Companies

(Table 10.18)

10.28 The listing requirements for both the Main Board and GEM are posted at “Listing Rules” under “Listing” on the HKEX website. The Listing Rules for the Main Board and GEM are subject to amendment from time to time.

10.29 Market capitalisation refers to the market value of equity capital of listed companies.

10.30 The objective of the GEM is to provide capital formation facilities for younger companies that cannot meet the operating and profit record criteria for listing on the Main Board.

10.31 Average dividend yield is equal to

$$\frac{\sum (\text{Dividend per share} \times \text{Number of issued shares})}{\sum (\text{Closing price} \times \text{Number of issued shares})} \times 100\%$$

10.32 平均市盈率 等於

$$\frac{\sum (\text{收市價} \times \text{發行股數})}{\sum (\text{每股盈利} \times \text{發行股數})}$$

10.33 每股盈利 是由減去少數股東權益與優先股股息後及未包括非經常性項目的除稅後綜合盈利除以在該財政年度的加權平均發行股數所得。每股盈利是以年率計算，它會因應紅利及認股權的派發、股票拆細及合併而作出調整。

金銀買賣 (表 10.20)

10.34 金銀業貿易場 成立於 1910 年，是香港唯一現貨黃金白銀交易所，亦是全球最活躍的黃金市場之一。

證券及期貨市場的持牌人／註冊人

10.35 進行證券及期貨市場 受規管活動業務的法團／人士，一般須向證監會領取牌照或在證監會註冊。受規管的活動共有 10 種類別，它們分別是：(i) 證券交易；(ii) 期貨合約交易；(iii) 槓桿式外匯交易；(iv) 就證券提供意見；(v) 就期貨合約提供意見；(vi) 就機構融資提供意見；(vii) 提供自動化交易服務；(viii) 提供證券保證金融資；(ix) 提供資產管理；及(x) 提供信貸評級服務。

10.36 非認可財務機構的法團如進行下列活動，便需要領取牌照：

- (i) 經營某類受規管活動的業務或顯示自己經營某類受規管活動的業務；或
- (ii) (不論由該法團或由另一人代表) 在香港或從香港以外地方公眾積極推廣其提供的任何服務，而該等服務如在香港提供便會構成某類受規管活動。

在以上的任何一種情況下，該法團必須是 持牌法團。

10.37 凡以個人身分為其乃持牌法團的主事人就任何以業務形式進行的受規管活動執行受規管職能的人士，或顯示其執行該項職能，在這種情況下，便需要領取牌照成為其主事人的 持牌代表。此外，如果該人士乃其主事人法團的執行董事，亦需要獲核准成為 負責人員。

10.32 Average price earning ratio is equal to

$$\frac{\sum (\text{Closing price} \times \text{Number of issued shares})}{\sum (\text{Earnings per share} \times \text{Number of issued shares})}$$

10.33 Earnings per share (EPS) is derived by dividing the consolidated profit after taxation less minority interests and preference dividends and before extraordinary items by the weighted average of number of issued shares during the corresponding financial year. EPS is annualised and adjusted as and when bonus and rights issues, share splits and consolidations are made.

Gold and silver trading (Table 10.20)

10.34 The Chinese Gold and Silver Exchange Society, Hong Kong's sole physical gold & silver exchange, was founded in 1910. It operates one of the most active bullion markets among the global.

Licenses/registrants in securities and futures markets

10.35 A corporation/individual conducting business in regulated activities in securities and futures markets is generally required to be licensed or registered with the Securities and Futures Commission (SFC). There are 10 types of regulated activity. They are : (i) dealing in securities; (ii) dealing in futures contracts; (iii) leveraged foreign exchange trading; (iv) advising on securities; (v) advising on futures contracts; (vi) advising on corporate finance; (vii) providing automated trading services; (viii) securities margin financing; (ix) asset management; and (x) providing credit rating services.

10.36 A corporation (not being an authorised financial institution) needs a licence if it :

- (i) carries on a business in a regulated activity or holds out as carrying on a business in a regulated activity; or
- (ii) actively markets, whether by itself or another person on its behalf and whether in Hong Kong or from a place outside Hong Kong, to the public any services that it provides, which would constitute a regulated activity if provided in Hong Kong.

In each case, the corporation has to be a licensed corporation.

10.37 An individual needs a licence if he/she performs a regulated function for his/her principal which is a licensed corporation in relation to a regulated activity carried on as a business or holds out as performing such function. In that case, he/she has to be a licensed representative accredited to his/her principal. In addition, if he/she is an executive director of that corporation, he/she also needs to be approved as a responsible officer.

10.38 認可財務機構的法團如進行下列活動，便需要註冊：

- (i) 經營某類受規管活動的業務或顯示自己經營某類受規管活動的業務；或
- (ii) （不論由該法團或由另一人代表）在香港或從香港以外地方向公眾積極推廣其提供的任何服務，而該等服務如在香港提供便會構成某類受規管活動。

在以上的任何一種情況下，該法團必須是 *註冊機構*。

10.39 就註冊機構進行的任何受規管活動而執行任何受規管職能的有關人士（例如在證券交易部門工作的銀行職員），均毋須向證監會領取牌照或在證監會註冊。然而，假如上述人士擬從事受規管活動，則其必須是名列由香港金融管理局備存的紀錄冊的人士。

10.40 另一方面，為了能夠評核並管理本身業務的固有風險，香港交易所仍會繼續監察其參與者業務的若干方面，特別是繼續監察及執行有關交易、結算及風險管理等幾方面的規則。

認可基金 (表 10.21)

10.41 給予公眾人士認購的基金一定要證監會所認可。不給予香港公眾人士認購的基金則不需要證監會的認可。因此，實際在香港運作的基金的資產應較列載於表 10.21 內的數字為高，因該表的數字只包括認可基金。

保險 (表 10.24 – 10.26)

10.42 *保險業務* 分為一般保險和長期保險業務。*一般保險* 業務包括意外及健康、汽車、船舶、貨運、資產損壞、一般法律責任和金錢損失七大類。*長期保險* 的主要業務則包括個人人壽（投資相連及非投資相連）、團體人壽、退休計劃、年金及其他業務。

10.43 《保險業條例》（第 41 章）規定，任何公司如欲在香港或從香港經營保險業務，必須獲保險業監管局（保監局）授權。為確保保險人能提供足夠的保障及保險服務予大眾及適當地處理其業務，獲授權保險人必須達到實繳股本、償付準備金、董事及控權人須為合適和適當人選及有足夠再保險安排等要求。

10.38 A corporation (being an authorised financial institution) needs a registration if it :

- (i) carries on a business of regulated activity or holds out as carrying on a business in a regulated activity; or
- (ii) actively markets, whether by itself or another person on its behalf and whether in Hong Kong or from a place outside Hong Kong, to the public any services that it provides, which would constitute a regulated activity if provided in Hong Kong.

In each case, the corporation has to be a *registered institution*.

10.39 Relevant individuals who perform regulated functions in relation to regulated activities for registered institutions (e.g. bank staff working in the securities dealing department) are not required to be licensed or registered with the SFC. However, their names have to be entered in the register maintained by the HKMA if they are to perform regulated activities.

10.40 HKEX, on the other hand, continues to monitor some aspects of the businesses of its participants in order to assess and manage the risks inherent in its own operations. In particular, it continues to monitor and enforce compliance with the rules relating to trading, clearing and risk management.

Authorised funds (Table 10.21)

10.41 Funds offered to public must be authorised by the SFC. Funds that are not intended for sale to public in Hong Kong need not be authorised. The actual asset size of funds operated in Hong Kong is therefore likely to be larger than the figures presented in Table 10.21, which cover authorised funds only.

Insurance (Tables 10.24 – 10.26)

10.42 *Insurance businesses* are classified into general insurance and long term insurance. For *general insurance*, there are seven main classes of businesses, including accident and health, motor vehicle, ships, goods in transit, property damage, general liability and pecuniary loss. For *long term insurance*, the main classes of businesses are individual life (linked and non-linked), group life, retirement scheme, annuity and others.

10.43 Any company intending to carry on insurance business in or from Hong Kong must obtain authorisation from the Insurance Authority (IA) according to Insurance Ordinance (IO) (Cap. 41). To ensure that the insurers are able to provide an adequate level of security and services to the insuring public and manage their affairs properly, the authorized insurers must meet the requirements on paid-up capital, solvency margin, fitness and properness of directors and controllers and adequacy of reinsurance arrangements, etc.

10.44 保監局於 2019 年 9 月 23 日接手三個自律規管機構¹的保險中介人規管工作。在新制度下，任何人士將須獲保監局發牌以進行受規管活動。只有適當人選才會獲得發牌，而有關規定是持續性的。

10.45 《保險業條例》下的發牌制度訂明兩類持牌保險經紀：持牌保險經紀公司及持牌業務代表（經紀）。

- (1) 持牌保險經紀公司 就保單向客戶提供意見，並作為客戶的代理人（同時作為其信賴的專業顧問和代表）處理有關保單的事宜（包括與保險人採購、洽談及安排保單，及在某些情況下提出並結清索償）。
- (2) 持牌業務代表（經紀）是持牌保險經紀公司委任的代表（即代表持牌保險經紀公司）。他們以此身分向客戶提供有關保單的意見，並代表委任他們的持牌保險經紀公司代客戶處理有關保單的事宜。

10.46 《保險業條例》下的發牌制度訂明三類持牌保險代理人：持牌個人保險代理、持牌保險代理機構及持牌業務代表（代理人）。

- (1) 持牌個人保險代理 及 持牌保險代理機構 是獲授權保險人委任的代理人（即保險人是他們的主事人）。他們以此身分就其委任保險人提供的保單作推廣、提供意見及作出安排。
- (2) 持牌業務代表（代理人）是持牌保險代理機構委任的代理人（即代理機構是他們的主事人）。他們以此身分就其代理機構的委任保險人提供的保單作推廣、提供意見及作出安排。

¹ 三個自律規管機構是香港保險業聯會成立的保險代理登記委員會、香港保險顧問聯會及香港專業保險經紀協會。

10.44 IA has taken over the regulation of insurance intermediaries from the three Self-Regulatory Organisations (SROs)¹ with effect from 23 September 2019. Under the new regime, a person will require a licence granted by the IA to carry on regulated activities. A person must be fit and proper in order to be licensed and this requirement is ongoing.

10.45 The licensing regime under the Insurance Ordinance prescribes two types of licensed insurance brokers: licensed insurance broker companies and licensed technical representatives (broker).

- (1) *Licensed insurance broker companies* give advice on insurance policies to clients and act as agents of clients (serving as both their trusted professional advisors and their representatives) in the course of dealing with matters relating to insurance policies (including procurement, negotiation and arrangement of insurance policies with insurers, and, in some cases, making and settling claims).
- (2) *Licensed technical representatives (broker)* act as representatives of (i.e. on behalf of) the licensed insurance broker companies which appoint them. In this capacity, they give advice on insurance policies to clients and represent their appointing licensed insurance broker companies to deal with matters relating to insurance policies on behalf of clients.

10.46 The licensing regime under the Insurance Ordinance prescribes three types of licensed insurance agents: licensed individual insurance agents, licensed insurance agencies and licensed technical representatives (agent).

- (1) *Licensed individual insurance agents* and *licensed insurance agencies* act as agents of the authorized insurers which appoint them (i.e. the insurers are their principals). In this capacity, they promote, advise on and arrange insurance policies offered by their appointing insurers.
- (2) *Licensed technical representatives (agent)* act as agents of the licensed insurance agencies which appoint them (i.e. the agencies are their principals). In this capacity, they promote, advise on and arrange insurance policies offered by the appointing insurers of their agencies.

¹ The three SROs are the Insurance Agents Registration Board established under The Hong Kong Federation of Insurers, The Hong Kong Confederation of Insurance Brokers and Professional Insurance Brokers Association.

10.47 *保單保費* 就保險人的任何財政年度而言，指 (i) 如屬整付保費保單，保單持有人在該財政年度內所支付的保費；或(ii) 如屬定期繳付保費保單，保單持有人在保單估值日期所結算的整年保費或在該財政年度內所支付的彈性保費。

10.48 *供款數額* 就退休計劃業務而言，指僱員及僱主向計劃基金提供的款額。

10.49 *毛保費* 就保險人的任何財政年度而言，指(i) 已扣除保單中指明的折扣，或已扣除因風險的終止或減少風險而作出的退款，但尚未扣除保險人分出的再保險保費及其須付的佣金的保費；及(ii) 包括保險人根據所接受的再保險合約而可收取的保費。

10.50 *儲備金* 是未滿期保費、未過期風險準備金及未決申索準備金（包括已招致但未報賠申索準備金）的總和。

10.51 *須付的佣金* 就保險人的任何財政年度而言，指在該年度內已記錄為就保險合約的取得、修訂或續保而須付予中介人或分出者的款額，不論該款額是否已在該年度內支付。

10.52 *已償付申索毛額*，就一般保險業務而言，指在扣除從再保險人及其他方面收回的款項前，保險人支付以供全部或部分了結以下項目的款額：(i) 申索，包括計入超過一個財政年度的業務所涉及的申索；及(ii) 保險人招致（不論是透過其職員的僱用或由於其他原因）的開支（例如法律、醫療、測量或工程方面的費用），並直接是為了結個別申索所引致，不論該等個別申索是否為上述所提及者。

10.53 *已償付申索淨額* 指扣除從再保險人及其他方面收回的款項後的已償付申索額。

強制性公積金（強積金）計劃 (表 10.27)

10.54 *混合資產基金* 主要投資於債券及股票。

10.55 *股票基金* 主要是投資在強制性公積金計劃管理局核准的證券交易所上市的股票。

10.47 *Office premiums*, in relation to a financial year of an insurer, means (i) for policies with single mode of payment, the premiums paid by the policy holders during the financial year; or (ii) for policies with regular mode of payment, the annualised premiums of the policies as at the valuation date or the flexible premium paid by the policy holders during the financial year.

10.48 *Amount of contributions*, in relation to retirement schemes business, means the amounts contributed by the employees and employers to the scheme funds.

10.49 *Gross premiums* in relation to a financial year of an insurer means (i) premiums after deduction of discounts specified in policies or refunds of premiums made in respect of any termination or reduction of risks but before deduction of premiums for reinsurance ceded and of commissions payable by the insurer; and (ii) includes premiums receivable by the insurer under reinsurance contracts accepted by the insurer.

10.50 *Technical reserves* is the total of unearned premiums, unexpired risks provision and outstanding claims provision (including incurred but not reported provision).

10.51 *Commissions payable*, in relation to a financial year of an insurer, means the amounts, whether or not paid during that year, which are recorded during that year as due to intermediaries and cedants in respect of the inception, amendment or renewal of contracts of insurance.

10.52 *Gross claims paid*, in relation to general insurance business, means the amount that is paid by an insurer in full or partial settlement of: (i) claims, including claims relating to business accounted for over a longer period than a financial year; and (ii) expenses (such as legal, medical, surveying or engineering costs) which are incurred by the insurer, whether through the employment of its own staff or otherwise, and are directly attributable to the settlement of individual claims, whether or not the individual claims in question are those mentioned above, before deduction of recoveries from reinsurers and other parties.

10.53 *Net claims paid* means the gross claims paid after deduction of recoveries from reinsurers and other parties.

Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes (Table 10.27)

10.54 *Mixed assets fund* invests primarily in a mix of bonds and equities.

10.55 *Equity fund* invests primarily in equities listed on stock exchanges approved by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

10.56 *貨幣市場基金* 投資在短期存款及債務證券。*貨幣市場基金 — 強積金保守基金* 只可以投資在港元資產，這些港元資產可以是短期銀行存款或債務證券。

10.57 *保證基金* 是一種提供資本保證或最低回報率保證的投資基金，當中的保證或有附帶條件。

10.58 *債券基金* 主要投資由政府、公共機構或大型企業所發行的債券（或債務工具）。所投資的債券，必須符合強制性公積金計劃管理局規定的最低信貸評級或上市規定。

其他有關刊物

金融數據月報，刊載於香港金融管理局的網站
(www.hkma.gov.hk/chi/)

經濟報告，財政司司長辦公室轄下的政府經濟顧問辦公室編製

政府帳目，庫務署編製

恒生指數日報表，刊載於恒生指數有限公司的網站
(www.hsi.com.hk/chi)

日報表，刊載於香港交易及結算所有限公司的網站
(www.hkex.com.hk/?sc_lang=zh-HK)

年報，保險業監管局編製

強制性公積金計劃管理局周年報告，強制性公積金計劃管理局編製

強制性公積金計劃統計摘要，強制性公積金計劃管理局編製

10.56 *Money market fund* invests generally in short-term deposits and debt securities. *Money Market Fund — MPF conservative fund* invests exclusively in Hong Kong dollar assets either in short-term bank deposits or debt securities.

10.57 *Guaranteed fund* provides a guarantee or conditional guarantee on the capital invested or a minimum rate of return on investment.

10.58 *Bond fund* invests primarily in bonds or debt instruments issued by governments, public organisations or large corporations. The acquired bonds must meet the credit rating or listing requirements prescribed by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

Further references

Monthly Statistical Bulletin, published on the website of the Hong Kong Monetary Authority
(www.hkma.gov.hk/eng/)

Economic Report, published by the Office of the Government Economist under the Financial Secretary's Office

Accounts of the Government, published by the Treasury

Hang Seng Indexes Daily Bulletin, published on the website of the Hang Seng Indexes Company Limited
(www.hsi.com.hk/eng)

Daily Quotations, published on the website of the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited
(www.hkex.com.hk/?sc_lang=en)

Annual Report, published by the Insurance Authority

Mandatory Provident Fund Schemes Authority Annual Report, published by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority

Mandatory Provident Fund Schemes Statistical Digest, published by Mandatory Provident Fund Schemes Authority

表 10.1 外匯儲備資產
Table 10.1 Foreign currency reserve assets

百萬美元(另有註明除外)
US\$ million (unless otherwise specified)

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|
| 外匯儲備資產 | Foreign currency reserve assets | 268,743 | 358,773 | 386,294 | 431,442 | 424,620 | 441,366 | 491,910 |
| 按人口平均計算 (美元) (1) | Per capita (US\$)(1) | 38,108 | 49,082 | 52,364 | 58,200 | 56,719 | 58,686 * | 65,814 |
| 按留用進口貨物 計算(月數) (2) | In terms of months of retained imports of goods (no. of months)(2) | 28.7 | 32.1 | 36.0 | 36.8 | 33.0 | 41.3 * | 50.6 |
| 對流通貨幣的比率 | Ratio to currency in circulation | 8.9 | 7.5 | 7.1 | 7.2 | 6.7 | 6.5 | 6.7 |

註釋： (1) 2020年人均外匯儲備資產數字按人口臨時數字計算。因此該數字會在最新人口統計數字公布後作出修訂。
(2) 數字根據過去12個月的留用進口貨物平均數計算。

Notes: (1) 2020 per capita figure is calculated based on provisional population figure. Hence, it is subject to revision when updated population figure becomes available.
(2) Figures are calculated based on past 12 months average of retained imports of goods.

資料來源：香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 10.2 政府儲備結餘(一般收入帳目及各基金)
Table 10.2 Government's reserve balances (General Revenue Account and the Funds)

百萬元
\$ million

| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-----------|-------------------------------------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 期初儲備結餘 | Opening reserve balances | 520,281 | 828,514 | 842,888 | 953,960 | 1,102,934 | 1,170,883 | 1,160,308 |
| 收入(1) | Revenue(1) | 376,481 | 450,007 | 573,124 | 619,837 | 599,774 | 590,926 | 564,230 |
| 開支(1) | Expenditure(1) | 301,360 | 435,633 | 462,052 | 470,863 | 531,825 | 607,830 | 816,075 |
| 債券及票據償還款項 | Repayment of Bonds and Notes | - | - | - | - | - | (1,500) | - |
| 發行債券所得淨收入 | Net proceeds from Issuance of Bonds | - | - | - | - | - | 7,829 | 19,304 |
| 盈餘/(赤字) | Surplus/(Deficit) | 75,121 | 14,374 | 111,072 | 148,974 | 67,949 | (10,575) | (232,541) |
| 期末儲備結餘 | Closing reserve balances | 595,402 | 842,888 | 953,960 | 1,102,934 | 1,170,883 | 1,160,308 | 927,767 |

註釋： (1) 數字不包括「政府一般收入帳目及各基金之轉撥」。

Note: (1) Figures exclude "Transfers between the General Revenue Account and the Funds".

資料來源：政府總部財經事務及庫務局

Source: Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat

表 10.3 政府收入（一般收入帳目及各基金）

Table 10.3 Government revenue (General Revenue Account and the Funds)

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------------------------|--|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 經營收入 | Operating revenue | | | | | | | |
| 直接稅 | Direct taxes | | | | | | | |
| 入息稅及利得稅 | Earnings and profits tax | | | | | | | |
| 利得稅 | Profits tax | 93,183 | 140,227 | 139,238 | 139,100 | 166,620 | 155,900 | 135,540 |
| 個人入息課稅 | Personal assessment | 3,922 | 4,790 | 5,220 | 5,342 | 5,963 | 5,000 | 6,294 |
| 物業稅 | Property tax | 1,647 | 2,998 | 3,372 | 3,448 | 3,624 | 2,807 | 3,957 |
| 薪俸稅 | Salaries tax | 44,255 | 57,868 | 59,077 | 60,839 | 60,146 | 50,412 | 75,027 |
| 間接稅 | Indirect taxes | | | | | | | |
| 博彩及彩票稅 | Bets and sweeps tax | 14,759 | 20,127 | 21,119 | 21,959 | 22,194 | 22,012 | 20,877 |
| 印花稅 | Stamp duties | 51,005 | 62,680 | 61,899 | 95,173 | 79,979 | 67,198 | 89,045 |
| 飛機乘客離境稅 | Air passenger departure tax | 1,813 | 2,516 | 2,598 | 2,737 | 2,881 | 2,347 | 101 |
| 應課稅品稅項 | Duties | 7,551 | 10,712 | 10,254 | 10,701 | 10,636 | 11,391 | 11,852 |
| 一般差餉 | General rates | 8,956 | 22,733 | 21,250 | 22,203 | 17,167 | 20,980 | 19,044 |
| 車輛稅 | Motor vehicle taxes | 6,657 | 9,311 | 7,814 | 8,594 | 9,432 | 7,219 | 6,594 |
| 專利稅及特權稅 | Royalties and concessions | 2,452 | 2,955 | 10,545 | 3,242 | 3,500 | 3,202 | 3,529 |
| 各項收費 ⁽¹⁾ (含徵稅成分的費用) | Fees and charges ⁽¹⁾ (tax-loaded fees) | 5,113 | 7,651 | 5,390 | 8,150 | 8,029 | 4,832 | 4,362 |
| 其他收入 | Other revenue | | | | | | | |
| 罰款、沒收及罰金 | Fines, forfeitures and penalties | 1,159 | 1,409 | 1,496 | 2,327 | 2,837 | 1,801 | 4,772 |
| 物業及投資 | Properties and investments | 15,806 | 19,701 | 30,112 | 27,403 | 17,178 | 23,335 | 21,342 |
| 貸款、償款、供款 及其他收入 | Loans, reimbursements, contributions and other receipts | 2,887 | 4,168 | 3,995 | 3,799 | 3,840 | 4,069 | 5,524 |
| 公用事業 | Utilities | 3,483 | 4,010 | 4,256 | 4,373 | 4,440 | 3,906 | 3,496 |
| 各項收費 ⁽¹⁾ (不包含徵稅成分的費用) | Fees and charges ⁽¹⁾ (excluding tax-loaded fees) | 6,250 | 7,498 | 7,329 | 7,743 | 8,199 | 7,290 | 6,101 |
| 投資收入 ⁽²⁾ | Investment income ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 政府一般收入帳目 | General revenue account | 17,824 | 178 | 16,763 | 15,626 | 27,751 | 40,153 | 41,848 |
| 土地基金 | Land Fund | 11,078 | — | — | — | — | — | — |
| 經營收入總額 | Total operating revenue | 299,800 | 381,532 | 411,727 | 442,759 | 454,416 | 433,854 | 459,305 |
| 非經營收入 | Capital revenue | | | | | | | |
| 間接稅 | Indirect taxes | | | | | | | |
| 遺產稅 | Estate duty | 213 | 30 | 19 | 31 | 89 | 53 | 7 |
| 的士專營權稅 | Taxi concessions | — | — | 141 | — | — | — | — |
| 其他收入 | Other revenue | | | | | | | |
| 從房屋委員會收回 的款項 | Recovery from Housing Authority | 142 | 136 | 90 | 243 | 1,234 | 1,518 | 3,121 |
| 其他 基金 ⁽²⁾ | Others Funds ⁽²⁾ | 1,212 | 2,323 | 24,049 | 1,298 | 9,210 | 913 | 701 |
| 基本工程儲備基金 | Capital Works Reserve Fund | | | | | | | |
| 地價收入 | Land premium | 65,545 | 60,893 | 127,970 | 164,811 | 116,861 | 141,728 | 88,713 |
| 其他 ⁽²⁾⁽³⁾ | Others ⁽²⁾⁽³⁾ | 2,797 | 97 | 2,027 | 3,957 | 8,988 | 13,471 | 26,310 |
| 資本投資基金 ⁽²⁾ | Capital Investment Fund ⁽²⁾ | 1,357 | 1,409 | 1,437 | 896 | 1,401 | 955 | 892 |
| 賑災基金 ⁽²⁾ | Disaster Relief Fund ⁽²⁾ | 4 | 1 | 4 | 3 | 3 | 5 | 4 |
| 貸款基金 ⁽²⁾ | Loan Fund ⁽²⁾ | 2,238 | 2,186 | 2,385 | 2,701 | 2,852 | 2,459 | 904 |
| 公務員退休金儲備基金 ⁽²⁾ | Civil Service Pension Reserve Fund ⁽²⁾ | 1,363 | — | 970 | 930 | 1,656 | 1,111 | 1,504 |
| 創新及科技基金 ⁽²⁾ | Innovation and Technology Fund ⁽²⁾ | 272 | 69 | 207 | 288 | 718 | 778 | 966 |
| 獎券基金 ⁽²⁾ | Lotteries Fund ⁽²⁾ | 1,538 | 1,331 | 2,098 | 1,920 | 2,346 | 1,910 | 1,107 |
| 非經營收入總額 | Total capital revenue | 76,681 | 68,475 | 161,397 | 177,078 | 145,358 | 164,901 | 124,229 |
| 政府收入總額 | Total government revenue | 376,481 | 450,007 | 573,124 | 619,837 | 599,774 | 598,755 | 583,534 |

表 10.3 (續) 政府收入 (一般收入帳目及各基金)

Table 10.3 (cont'd) Government revenue (General Revenue Account and the Funds)

- 註釋：
- (1) 各項收費之中含徵稅成分的費用已重新歸類為稅項收入。
 - (2) 2014-15及2015-16年度財政儲備的投資收入已預留作房屋儲備金，並存放於外匯基金內，而沒有在2014年12月31日及2015年12月31日收取。
 - (3) 包括發行綠色債券所得淨收入。

- Notes :
- (1) The tax-loaded portion of fees and charges is re-classified under tax revenue.
 - (2) The investment incomes on the fiscal reserves for 2014-15 and 2015-16 have been set aside and retained within the Exchange Fund as provision for the Housing Reserve, and were not received on 31 December 2014 and 31 December 2015.
 - (3) Including net proceeds from issuance of green bond.

資料來源：政府總部財經事務及庫務局

Source : Financial Services and the Treasury Bureau,
Government Secretariat

表 10.4
Table 10.4

政府開支（一般收入帳目及各基金）
Government expenditure (General Revenue Account and the Funds)

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------------|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 經營開支 | Operating expenditure | | | | | | | |
| 經常開支 | Recurrent expenditure | | | | | | | |
| 個人薪酬 | Personal emoluments | 51,018 | 68,152 | 71,775 | 74,567 | 79,264 | 87,490 | 87,617 |
| 與員工有關連的開支 | Personnel related expenses | 3,567 | 5,979 | 6,725 | 7,445 | 8,335 | 9,412 | 10,174 |
| 退休金 | Pensions | 18,027 | 29,433 | 31,948 | 34,410 | 36,784 | 38,648 | 42,689 |
| 部門開支 | Departmental expenses | 21,005 | 28,567 | 30,163 | 31,366 | 34,725 | 40,818 | 45,155 |
| 其他費用 | Other charges | 41,476 | 63,565 | 69,052 | 69,307 | 83,295 | 84,432 | 93,083 |
| 資助金 | Subventions | | | | | | | |
| 教育 | Education | 29,616 | 39,856 | 41,584 | 47,283 | 52,220 | 57,220 | 59,134 |
| 衛生 | Health | 33,800 | 51,248 | 53,091 | 56,044 | 64,247 | 71,972 | 77,936 |
| 社會福利 | Social welfare | 8,556 | 13,402 | 14,537 | 15,094 | 16,684 | 19,411 | 20,794 |
| 大學 | Universities | 11,016 | 17,465 | 18,495 | 18,882 | 19,679 | 20,923 | 21,440 |
| 職業訓練局 | Vocational Training Council | 1,833 | 2,440 | 2,563 | 2,577 | 2,698 | 2,850 | 2,854 |
| 雜項 | Miscellaneous | 3,259 | 4,425 | 4,705 | 4,837 | 5,059 | 5,584 | 6,218 |
| 非經常開支 | Non-recurrent | | | | | | | |
| 政府一般收入帳目 | General revenue account | 16,120 | 22,833 | 8,618 | 9,085 | 29,455 | 84,451 | 251,911 |
| 土地基金 | Land Fund | — | — | — | — | — | — | 39 |
| 經營開支總額 | Total operating expenditure | 239,293 | 347,365 | 353,256 | 370,897 | 432,445 | 523,211 | 719,044 |
| 非經營開支 | Capital expenditure | | | | | | | |
| 機器、設備及工程 | Plant, Equipment and Works | 1,303 | 2,240 | 2,215 | 2,319 | 3,345 | 2,819 | 2,935 |
| 資助金 | Subventions | | | | | | | |
| 教育 | Education | 700 | 732 | 827 | 891 | 1,230 | 1,222 | 1,275 |
| 衛生 | Health | 876 | 764 | 837 | 884 | 942 | 1,155 | 1,620 |
| 職業訓練局 | Vocational Training Council | 34 | 58 | 45 | 61 | 69 | 61 | 79 |
| 雜項 | Miscellaneous | 87 | 52 | 73 | 71 | 117 | 146 | 118 |
| 基金 | Funds | | | | | | | |
| 基本工程儲備基金 ⁽¹⁾ | Capital Works Reserve Fund ⁽¹⁾ | 53,537 | 79,182 | 87,294 | 86,887 | 81,911 | 70,057 | 77,172 |
| 資本投資基金 | Capital Investment Fund | 1,475 | 17 | 10,194 | 1,056 | 3,987 | 3,927 | 2,594 |
| 貸款基金 | Loan Fund | 1,987 | 3,190 | 4,669 | 4,790 | 4,412 | 2,349 | 2,737 |
| 賑災基金 | Disaster Relief Fund | 354 | 82 | 54 | 65 | 65 | 67 | 72 |
| 創新及科技基金 | Innovation and Technology Fund | 749 | 1,014 | 1,258 | 1,483 | 1,575 | 1,884 | 4,796 |
| 獎券基金 | Lotteries Fund | 965 | 937 | 1,330 | 1,459 | 1,727 | 2,432 | 3,633 |
| 非經營開支總額 | Total capital expenditure | 62,067 | 88,268 | 108,796 | 99,966 | 99,380 | 86,119 | 97,031 |
| 政府開支總額 | Total government expenditure | 301,360 | 435,633 | 462,052 | 470,863 | 531,825 | 609,330 | 816,075 |

註釋： (1) 包括2004年發行的政府債券及票據的償還款項。

Note: (1) Including repayment of government bonds and notes issued in 2004.

資料來源：政府總部財經事務及庫務局

Source: Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat

表 10.5 (A) 按政策組別劃分的公共開支
Table 10.5 Public expenditure by policy area group

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|---------|--------------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 項目 | Item | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 社區及對外事務 | Community and external affairs | 15,101 | 13,495 | 14,851 | 16,343 | 24,835 | 20,302 | 22,749 |
| 經濟 | Economic | 17,353 | 19,037 | 29,365 | 20,585 | 26,034 | 40,035 | 116,002 |
| 教育 | Education | 60,719 | 78,968 | 82,436 | 88,465 | 108,035 | 125,341 | 108,011 |
| 環境及食物 | Environment and food | 15,213 | 20,839 | 20,834 | 21,586 | 24,291 | 30,680 | 35,129 |
| 衛生 | Health | 39,890 | 70,424 | 66,474 | 71,095 | 78,275 | 87,347 | 98,308 |
| 房屋 | Housing | 16,938 | 29,405 | 28,875 | 32,780 | 31,159 | 31,099 | 36,005 |
| 基礎建設 | Infrastructure | 48,955 | 81,021 | 89,402 | 86,291 | 75,211 | 66,844 | 77,575 |
| 保安 | Security | 32,577 | 43,108 | 43,162 | 45,833 | 50,455 | 56,732 | 64,609 |
| 社會福利 | Social welfare | 40,519 | 64,893 | 68,151 | 70,316 | 90,126 | 92,249 | 100,066 |
| 輔助服務 | Support | 33,305 | 46,838 | 51,266 | 54,280 | 59,157 | 92,053 | 201,682 |
| 總計 | Total | 320,570 | 468,028 | 494,816 | 507,574 | 567,578 | 642,682 | 860,136 |

註釋： 2020-21年度的數字為修訂預算。

2010-11年度及以後的開支數字，已根據在2020-21年度預算中所採用的定義及政策組別分類作出調整。

公共開支包括政府開支及其他公營機構的開支。至於政府只享有股權的機構，包括法定機構，例如機場管理局及香港鐵路有限公司，其開支則不包括在內。

Notes: Figures for 2020-21 are revised estimates.

Expenditure figures for 2010-11 and after have been adjusted to align with the definitions and policy area group classifications adopted in the 2020-21 estimates.

Public expenditure comprises government expenditure and expenditure by other public bodies. It does not include expenditure by those organisations, including statutory organisations, in which the government has only an equity position, such as the Airport Authority and the MTR Corporation Limited.

(B) 按政策組別劃分的公共開支（相當於本地生產總值的百分比）
Public expenditure by policy area group
(in terms of percentage of Gross Domestic Product)

| | | 百分比 Percentage | | | | | | |
|---------|--------------------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 項目 | Item | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 社區及對外事務 | Community and external affairs | 0.9 | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 0.9 | 0.7 | 0.8 |
| 經濟 | Economic | 1.0 | 0.8 | 1.2 | 0.8 | 0.9 | 1.4 * | 4.3 |
| 教育 | Education | 3.4 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.8 | 4.4 | 4.0 |
| 環境及食物 | Environment and food | 0.9 | 0.9 | 0.8 | 0.8 | 0.9 | 1.1 | 1.3 |
| 衛生 | Health | 2.2 | 2.9 | 2.7 | 2.7 | 2.8 | 3.1 | 3.7 |
| 房屋 | Housing | 1.0 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.1 | 1.1 | 1.3 |
| 基礎建設 | Infrastructure | 2.8 | 3.4 | 3.6 | 3.2 | 2.7 | 2.3 * | 2.9 |
| 保安 | Security | 1.8 | 1.8 | 1.7 | 1.7 | 1.8 | 2.0 | 2.4 |
| 社會福利 | Social welfare | 2.3 | 2.7 | 2.7 | 2.6 | 3.2 | 3.2 | 3.7 |
| 輔助服務 | Support | 1.9 | 2.0 | 2.1 | 2.0 | 2.1 | 3.2 * | 7.5 |
| 總計 | Total | 18.0 | 19.5 | 19.9 | 19.1 | 20.0 | 22.6 | 32.0 |

註釋： 百分比是根據按財政年度計算的政府開支和按曆年計算的本地生產總值計算出來的。

Note: The percentage is compiled based on public expenditure in fiscal year and Gross Domestic Product in calendar year.

資料來源： 政府總部財經事務及庫務局

Source: Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat

表 10.6 貨幣供應量
Table 10.6 Money supply

| | | 百萬港元 HK\$ million | | | | | | |
|--------------------|---|----------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 法定紙幣及硬幣的流通量 | Legal tender notes and coins in circulation | | | | | | | |
| 由商業銀行發行 | Commercial bank issues | 226,705 | 360,165 | 407,795 | 455,715 | 483,845 | 516,605 | 559,515 |
| 由政府發行 | Government issues | 9,182 | 11,661 | 12,253 | 12,439 | 12,845 | 13,254 | 13,173 |
| 總計 | Total | 235,887 | 371,826 | 420,048 | 468,154 | 496,690 | 529,859 | 572,688 |
| 由認可機構持有的法定紙幣及硬幣 | Authorized institutions' holdings of legal tender notes and coins | 17,081 | 22,486 | 29,578 | 29,400 | 30,151 | 32,559 | 31,691 |
| 由公眾持有的法定紙幣及硬幣 | Legal tender notes and coins in hands of public | 218,806 | 349,340 | 390,470 | 438,754 | 466,539 | 497,300 | 540,997 |
| 貨幣供應量：就外幣掉期存款作出調整 | Money supply : Adjusted for foreign currency swap deposits | | | | | | | |
| 貨幣供應量 M1 | Money Supply M1 | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 730,093 | 1,253,380 | 1,428,775 | 1,598,014 | 1,555,731 | 1,533,104 | 1,972,719 |
| 外幣 | Foreign currency | 287,134 | 717,766 | 785,195 | 833,447 | 865,867 | 951,634 | 1,259,203 |
| 總計 | Total | 1,017,227 | 1,971,146 | 2,213,970 | 2,431,461 | 2,421,598 | 2,484,738 | 3,231,921 |
| 貨幣供應量 M2 | Money Supply M2 | | | | | | | |
| 港元 ⁽¹⁾ | Hong Kong dollar ⁽¹⁾ | 3,866,788 | 5,765,549 | 6,280,230 | 7,010,345 | 7,262,451 | 7,438,789 | 7,922,089 |
| 外幣 ⁽²⁾ | Foreign currency ⁽²⁾ | 3,269,483 | 5,852,892 | 6,227,896 | 6,744,910 | 7,085,608 | 7,307,083 | 7,684,518 |
| 總計 | Total | 7,136,271 | 11,618,441 | 12,508,127 | 13,755,255 | 14,348,059 | 14,745,872 | 15,606,608 |
| 貨幣供應量 M3 | Money Supply M3 | | | | | | | |
| 港元 ⁽¹⁾ | Hong Kong dollar ⁽¹⁾ | 3,878,193 | 5,778,772 | 6,292,666 | 7,024,514 | 7,284,322 | 7,454,655 | 7,937,038 |
| 外幣 ⁽²⁾ | Foreign currency ⁽²⁾ | 3,278,067 | 5,876,247 | 6,258,665 | 6,779,324 | 7,119,367 | 7,331,720 | 7,707,006 |
| 總計 | Total | 7,156,260 | 11,655,019 | 12,551,331 | 13,803,837 | 14,403,688 | 14,786,375 | 15,644,043 |
| 貨幣供應量：未就外幣掉期存款作出調整 | Money supply : Unadjusted for foreign currency swap deposits | | | | | | | |
| 貨幣供應量 M2 | Money Supply M2 | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 3,866,567 | 5,765,501 | 6,280,187 | 7,010,279 | 7,262,426 | 7,438,765 | 7,922,067 |
| 外幣 | Foreign currency | 3,269,704 | 5,852,940 | 6,227,940 | 6,744,977 | 7,085,633 | 7,307,107 | 7,684,541 |
| 總計 | Total | 7,136,271 | 11,618,441 | 12,508,127 | 13,755,255 | 14,348,059 | 14,745,872 | 15,606,608 |
| 貨幣供應量 M3 | Money Supply M3 | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 3,877,972 | 5,778,725 | 6,292,622 | 7,024,447 | 7,284,297 | 7,454,631 | 7,937,015 |
| 外幣 | Foreign currency | 3,278,288 | 5,876,295 | 6,258,708 | 6,779,391 | 7,119,392 | 7,331,743 | 7,707,028 |
| 總計 | Total | 7,156,260 | 11,655,019 | 12,551,331 | 13,803,837 | 14,403,688 | 14,786,375 | 15,644,043 |

註釋： 於年底的數字。

數字指所有認可機構。

(1) 所列數字已包括外幣掉期存款。

(2) 所列數字已扣除外幣掉期存款。

Notes : Figures are as at end of the year.

Figures refer to all authorized institutions.

(1) Figures are adjusted to include foreign currency swap deposits.

(2) Figures are adjusted to exclude foreign currency swap deposits.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 10.7 客戶存款
Table 10.7 Deposits from customers

百萬港元
HK\$ million

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------|---|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 持牌銀行的 活期存款 | Demand deposits with licensed banks | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 511,287 | 904,040 | 1,038,305 | 1,159,261 | 1,089,192 | 1,035,804 | 1,431,722 |
| 外幣 | Foreign currency | 287,134 | 717,766 | 785,195 | 833,447 | 865,867 | 951,634 | 1,259,203 |
| 總計 | Total | 798,421 | 1,621,806 | 1,823,500 | 1,992,707 | 1,955,059 | 1,987,438 | 2,690,925 |
| 持牌銀行的 儲蓄存款 | Savings deposits with licensed banks | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 1,835,403 | 2,490,398 | 2,715,269 | 3,067,219 | 2,806,070 | 2,641,386 | 3,372,645 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,077,654 | 2,004,631 | 2,224,046 | 2,262,606 | 2,118,394 | 2,295,026 | 2,966,863 |
| 總計 | Total | 2,913,056 | 4,495,029 | 4,939,315 | 5,329,825 | 4,924,464 | 4,936,412 | 6,339,508 |
| 持牌銀行的 定期存款 | Time deposits with licensed banks | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 1,260,373 | 1,904,796 | 2,043,107 | 2,244,001 | 2,799,862 | 3,191,819 | 2,493,601 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,871,930 | 2,697,878 | 2,883,501 | 3,143,053 | 3,661,285 | 3,623,943 | 2,956,990 |
| 總計 | Total | 3,132,304 | 4,602,673 | 4,926,608 | 5,387,055 | 6,461,146 | 6,815,763 | 5,450,591 |
| 持牌銀行的總存款 | Deposits with licensed banks | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 3,607,063 | 5,299,233 | 5,796,681 | 6,470,481 | 6,695,124 | 6,869,009 | 7,297,968 |
| 外幣 | Foreign currency | 3,236,718 | 5,420,275 | 5,892,742 | 6,239,106 | 6,645,546 | 6,870,603 | 7,183,056 |
| 總計 | Total | 6,843,781 | 10,719,508 | 11,689,423 | 12,709,587 | 13,340,669 | 13,739,612 | 14,481,023 |
| 有限牌照銀行的存款 | Deposits with restricted licence banks | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 5,883 | 8,158 | 7,193 | 8,899 | 14,558 | 9,467 | 8,153 |
| 外幣 | Foreign currency | 6,673 | 16,567 | 24,989 | 28,259 | 24,985 | 16,330 | 18,685 |
| 總計 | Total | 12,556 | 24,725 | 32,182 | 37,158 | 39,542 | 25,797 | 26,837 |
| 接受存款公司的存款 | Deposits with deposit-taking companies | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 4,017 | 4,965 | 5,143 | 5,169 | 5,556 | 5,643 | 5,226 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,911 | 551 | 553 | 573 | 613 | 534 | 529 |
| 總計 | Total | 5,927 | 5,516 | 5,695 | 5,742 | 6,170 | 6,177 | 5,755 |
| 有限牌照銀行及接受存款公司的存款 | Deposits with restricted licence banks and deposit-taking companies | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 9,899 | 13,123 | 12,336 | 14,068 | 20,114 | 15,110 | 13,378 |
| 外幣 | Foreign currency | 8,584 | 17,118 | 25,541 | 28,832 | 25,598 | 16,864 | 19,214 |
| 總計 | Total | 18,484 | 30,241 | 37,877 | 42,900 | 45,712 | 31,974 | 32,592 |
| 所有認可機構的存款：未就外幣掉期存款作出調整 | Deposits with all authorized institutions : Unadjusted for foreign currency swap deposits | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 3,616,962 | 5,312,356 | 5,809,017 | 6,484,549 | 6,715,237 | 6,884,119 | 7,311,346 |
| 外幣 | Foreign currency | 3,245,302 | 5,437,393 | 5,918,284 | 6,267,939 | 6,671,144 | 6,887,467 | 7,202,270 |
| 總計 | Total | 6,862,265 | 10,749,749 | 11,727,300 | 12,752,488 | 13,386,381 | 13,771,586 | 14,513,615 |
| 所有認可機構的存款：就外幣掉期存款作出調整 | Deposits with all authorized institutions : Adjusted for foreign currency swap deposits | | | | | | | |
| 港元 ⁽¹⁾ | Hong Kong dollar ⁽¹⁾ | 3,617,183 | 5,312,403 | 5,809,060 | 6,484,616 | 6,715,262 | 6,884,143 | 7,311,368 |
| 外幣 ⁽²⁾ | Foreign currency ⁽²⁾ | 3,245,081 | 5,437,346 | 5,918,240 | 6,267,872 | 6,671,119 | 6,887,444 | 7,202,247 |
| 總計 | Total | 6,862,265 | 10,749,749 | 11,727,300 | 12,752,488 | 13,386,381 | 13,771,586 | 14,513,615 |

註釋： 於年底的數字。

(1) 所列數字已包括外幣掉期存款。

(2) 所列數字已扣除外幣掉期存款。

Notes : Figures are as at end of the year.

(1) Figures are adjusted to include foreign currency swap deposits.

(2) Figures are adjusted to exclude foreign currency swap deposits.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 10.8 資產負債表
Table 10.8 Balance sheets

(A) 所有認可機構
All authorized institutions

百萬港元(另有註明除外)
HK\$ million (unless otherwise specified)

| | | 港元 Hong Kong dollar | | | | | | |
|-------------------------|---|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 178,137 | 454,625 | 532,634 | 457,932 | 516,841 | 498,759 | 464,174 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 287,605 | 350,553 | 355,112 | 371,074 | 427,988 | 460,642 | 387,150 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 3,616,962 | 5,312,356 | 5,809,017 | 6,484,549 | 6,715,237 | 6,884,119 | 7,311,346 |
| 未償還可轉讓存款證 | Negotiable certificates of deposit (NCDs) outstanding | 114,455 | 239,775 | 264,772 | 234,827 | 219,927 | 180,604 | 228,913 |
| 其他負債 | Other liabilities | 845,369 | 1,322,469 | 1,562,928 | 1,618,177 | 1,852,858 | 2,199,641 | 2,113,893 |
| 負債總額 | Total liabilities | 5,042,528 | 7,679,779 | 8,524,463 | 9,166,560 | 9,732,851 | 10,223,766 | 10,505,476 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | 17,081 | 22,486 | 29,578 | 29,400 | 30,151 | 32,559 | 31,691 |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 181,006 | 362,142 | 401,262 | 326,514 | 338,055 | 311,197 | 290,378 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 217,701 | 198,709 | 318,247 | 325,556 | 354,026 | 336,543 | 238,089 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 2,824,445 | 4,152,589 | 4,479,107 | 5,359,983 | 5,836,238 | 6,219,377 | 6,106,960 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 79,571 | 152,134 | 208,769 | 172,125 | 168,328 | 145,945 | 171,198 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 893,203 | 962,254 | 1,160,295 | 1,273,801 | 1,357,745 | 1,395,223 | 1,306,211 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 768,946 | 935,197 | 1,091,785 | 1,176,059 | 1,245,682 | 1,262,515 | 1,166,397 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 124,257 | 27,058 | 68,510 | 97,742 | 112,063 | 132,708 | 139,814 |
| 其他資產 | Other assets | 532,628 | 1,030,794 | 1,019,533 | 894,758 | 844,361 | 1,000,899 | 1,421,662 |
| 資產總額 | Total assets | 4,745,635 | 6,881,109 | 7,616,791 | 8,382,138 | 8,928,903 | 9,441,743 | 9,566,190 |
| 已運作的機構數目 | Number of institutions in operation | 192 | 197 | 192 | 189 | 186 | 185 | 189 |
| 本地分行數目 | Number of local branches | 1 397 | 1 319 | 1 288 | 1 261 | 1 285 | 1 262 | 1 210 |

| | | 外幣 Foreign currency | | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 478,387 | 743,440 | 740,491 | 755,749 | 775,946 | 606,257 | 605,297 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 2,743,967 | 3,267,281 | 3,101,437 | 3,897,153 | 4,072,810 | 3,907,513 | 4,142,362 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 3,245,302 | 5,437,393 | 5,918,284 | 6,267,939 | 6,671,144 | 6,887,467 | 7,202,270 |
| 未償還可轉讓存款證 | NCDs outstanding | 61,017 | 592,488 | 525,111 | 720,234 | 594,996 | 622,863 | 654,832 |
| 其他負債 | Other liabilities | 719,582 | 1,460,740 | 1,842,537 | 1,889,108 | 2,194,941 | 2,214,265 | 2,754,654 |
| 負債總額 | Total liabilities | 7,248,255 | 11,501,342 | 12,127,860 | 13,530,183 | 14,309,837 | 14,238,366 | 15,359,414 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | 6,880 | 9,187 | 13,719 | 16,433 | 18,849 | 17,807 | 33,187 |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 473,191 | 671,880 | 672,686 | 690,132 | 763,704 | 603,819 | 589,540 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 3,269,971 | 3,905,395 | 3,840,653 | 4,652,778 | 5,142,288 | 4,524,430 | 4,559,526 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 1,403,281 | 3,381,951 | 3,544,284 | 3,953,686 | 3,886,385 | 4,157,325 | 4,391,617 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 53,601 | 269,471 | 354,940 | 429,189 | 393,950 | 372,797 | 343,204 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 1,736,994 | 2,722,034 | 2,906,499 | 3,091,599 | 3,440,861 | 3,690,311 | 4,076,481 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 350,406 | 901,132 | 948,863 | 875,918 | 1,149,541 | 1,208,744 | 1,438,005 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 1,386,587 | 1,820,901 | 1,957,636 | 2,215,681 | 2,291,320 | 2,481,567 | 2,638,476 |
| 其他資產 | Other assets | 601,231 | 1,340,095 | 1,702,752 | 1,480,788 | 1,467,748 | 1,653,899 | 2,305,144 |
| 資產總額 | Total assets | 7,545,148 | 12,300,013 | 13,035,532 | 14,314,604 | 15,113,786 | 15,020,388 | 16,298,700 |

表 10.8 (續) 資產負債表
Table 10.8 (cont'd) Balance sheets

(B) 持牌銀行
Licensed banks

百萬港元(另有註明除外)
HK\$ million (unless otherwise specified)

| | | 港元 Hong Kong dollar | | | | | | |
|-------------------------|---|---------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 147,936 | 438,752 | 519,409 | 448,538 | 506,173 | 494,239 | 462,533 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 286,123 | 350,253 | 354,990 | 370,968 | 427,853 | 459,682 | 386,280 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 3,607,063 | 5,299,233 | 5,796,681 | 6,470,481 | 6,695,124 | 6,869,009 | 7,297,968 |
| 未償還可轉讓存款證 | Negotiable certificates of deposit (NCDs) outstanding | 112,950 | 239,675 | 264,672 | 234,727 | 217,240 | 179,804 | 226,333 |
| 其他負債 | Other liabilities | 825,663 | 1,296,716 | 1,539,617 | 1,591,515 | 1,828,738 | 2,175,614 | 2,092,539 |
| 負債總額 | Total liabilities | 4,979,735 | 7,624,630 | 8,475,368 | 9,116,228 | 9,675,126 | 10,178,348 | 10,465,652 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | 17,057 | 22,466 | 29,560 | 29,380 | 30,133 | 32,540 | 31,672 |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 168,862 | 349,503 | 387,485 | 311,423 | 325,529 | 298,866 | 276,322 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 211,740 | 195,756 | 315,486 | 322,266 | 348,937 | 334,306 | 236,251 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 2,784,510 | 4,118,101 | 4,447,479 | 5,330,092 | 5,802,242 | 6,191,599 | 6,084,179 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 78,027 | 149,841 | 208,769 | 172,125 | 167,878 | 145,945 | 171,198 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 889,102 | 960,733 | 1,159,107 | 1,272,634 | 1,355,513 | 1,392,506 | 1,305,120 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 765,093 | 933,938 | 1,090,714 | 1,174,992 | 1,243,890 | 1,260,220 | 1,165,446 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 124,009 | 26,795 | 68,393 | 97,642 | 111,623 | 132,286 | 139,674 |
| 其他資產 | Other assets | 530,774 | 1,028,550 | 1,018,073 | 891,517 | 842,391 | 998,583 | 1,418,426 |
| 資產總額 | Total assets | 4,680,072 | 6,824,950 | 7,565,959 | 8,329,437 | 8,872,623 | 9,394,345 | 9,523,168 |
| 已運作的機構數目 | Number of institutions in operation | 145 | 156 | 153 | 153 | 152 | 155 | 160 |
| 本地分行數目 | Number of local branches | 1 313 | 1 271 | 1 241 | 1 214 | 1 238 | 1 213 | 1 161 |

| | | 外幣 Foreign currency | | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 474,941 | 736,049 | 735,184 | 750,055 | 770,333 | 600,064 | 599,114 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 2,715,064 | 3,218,878 | 3,063,714 | 3,856,394 | 4,032,069 | 3,862,452 | 4,102,074 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 3,236,718 | 5,420,275 | 5,892,742 | 6,239,106 | 6,645,546 | 6,870,603 | 7,183,056 |
| 未償還可轉讓存款證 | NCDs outstanding | 61,017 | 586,251 | 519,884 | 714,653 | 586,836 | 614,701 | 650,702 |
| 其他負債 | Other liabilities | 694,596 | 1,419,315 | 1,798,023 | 1,851,476 | 2,156,519 | 2,172,741 | 2,706,474 |
| 負債總額 | Total liabilities | 7,182,336 | 11,380,769 | 12,009,547 | 13,411,684 | 14,191,304 | 14,120,561 | 15,241,420 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | 6,880 | 9,187 | 13,719 | 16,433 | 18,849 | 17,807 | 33,187 |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 459,527 | 653,585 | 661,247 | 677,319 | 752,141 | 599,880 | 585,628 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 3,258,185 | 3,869,748 | 3,794,831 | 4,606,054 | 5,100,130 | 4,476,400 | 4,509,304 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 1,385,585 | 3,342,017 | 3,506,527 | 3,921,165 | 3,847,493 | 4,118,281 | 4,352,029 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 53,601 | 265,671 | 354,940 | 427,990 | 392,132 | 371,785 | 343,204 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 1,720,061 | 2,705,373 | 2,888,983 | 3,071,824 | 3,418,538 | 3,668,860 | 4,059,324 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 350,139 | 898,635 | 946,484 | 871,704 | 1,140,996 | 1,204,582 | 1,433,993 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 1,369,922 | 1,806,738 | 1,942,499 | 2,200,120 | 2,277,543 | 2,464,277 | 2,625,331 |
| 其他資產 | Other assets | 598,160 | 1,334,868 | 1,698,709 | 1,477,690 | 1,464,523 | 1,651,552 | 2,301,228 |
| 資產總額 | Total assets | 7,481,998 | 12,180,448 | 12,918,956 | 14,198,475 | 14,993,807 | 14,904,564 | 16,183,904 |

表 10.8 (續) 資產負債表
Table 10.8 (cont'd) Balance sheets

(C) 有限制牌照銀行
Restricted licence banks

百萬港元(另有註明除外)
 HK\$ million (unless otherwise specified)

| | | 港元 Hong Kong dollar | | | | | | |
|-------------------------|---|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 13,936 | 10,143 | 7,272 | 3,327 | 5,203 | 4,370 | 1,519 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 1,415 | 196 | 111 | 68 | 51 | 815 | 723 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 5,883 | 8,158 | 7,193 | 8,899 | 14,558 | 9,467 | 8,153 |
| 未償還可轉讓存款證 | Negotiable certificates of deposit (NCDs) outstanding | 1,505 | 100 | 100 | 100 | 2,687 | 800 | 2,580 |
| 其他負債 | Other liabilities | 10,749 | 16,854 | 19,572 | 22,896 | 20,264 | 20,648 | 18,081 |
| 負債總額 | Total liabilities | 33,487 | 35,451 | 34,248 | 35,290 | 42,763 | 36,100 | 31,056 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 9,116 | 9,743 | 12,163 | 13,754 | 11,443 | 11,313 | 12,532 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 5,932 | 2,952 | 2,758 | 3,285 | 5,067 | 2,216 | 1,817 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 17,083 | 22,607 | 19,631 | 17,414 | 21,709 | 21,169 | 16,894 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 51 | 0 | 0 | 0 | 450 | 0 | 0 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 3,882 | 1,001 | 1,152 | 1,147 | 1,932 | 2,392 | 1,052 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 3,853 | 983 | 1,051 | 1,047 | 1,491 | 1,971 | 911 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 29 | 18 | 101 | 100 | 440 | 422 | 140 |
| 其他資產 | Other assets | 900 | 1,159 | 1,183 | 2,959 | 1,674 | 1,943 | 2,886 |
| 資產總額 | Total assets | 36,964 | 37,463 | 36,887 | 38,559 | 42,275 | 39,033 | 35,181 |
| 已運作的機構數目 | Number of institutions in operation | 21 | 23 | 22 | 19 | 18 | 17 | 17 |
| 本地分行數目 | Number of local branches | 3 | 7 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |

| | | 外幣 Foreign currency | | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 2,341 | 6,366 | 4,037 | 4,133 | 4,463 | 4,119 | 4,470 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 25,359 | 43,082 | 32,652 | 34,965 | 35,125 | 40,651 | 36,653 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 6,673 | 16,567 | 24,989 | 28,259 | 24,985 | 16,330 | 18,685 |
| 未償還可轉讓存款證 | NCDs outstanding | 0 | 6,237 | 5,227 | 5,581 | 8,160 | 8,162 | 4,131 |
| 其他負債 | Other liabilities | 21,424 | 38,213 | 41,067 | 33,824 | 35,081 | 39,422 | 45,578 |
| 負債總額 | Total liabilities | 55,797 | 110,465 | 107,972 | 106,763 | 107,815 | 108,684 | 109,516 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 12,024 | 17,005 | 9,702 | 11,262 | 9,213 | 3,266 | 3,219 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 11,252 | 35,292 | 45,538 | 46,337 | 41,701 | 47,531 | 49,625 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 14,058 | 34,274 | 32,789 | 27,221 | 33,497 | 33,829 | 34,981 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 0 | 3,614 | 0 | 1,199 | 1,819 | 1,012 | 0 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 12,065 | 13,215 | 13,396 | 14,542 | 18,931 | 17,867 | 13,754 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 38 | 2,422 | 2,296 | 4,105 | 8,445 | 4,062 | 3,985 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 12,026 | 10,794 | 11,100 | 10,437 | 10,486 | 13,805 | 9,768 |
| 其他資產 | Other assets | 2,921 | 5,053 | 3,909 | 2,934 | 3,142 | 2,245 | 3,812 |
| 資產總額 | Total assets | 52,320 | 108,453 | 105,334 | 103,494 | 108,303 | 105,751 | 105,391 |

表 10.8 (續) 資產負債表
Table 10.8 (cont'd) Balance sheets

(D) 接受存款公司
Deposit-taking companies

百萬港元(另有註明除外)
HK\$ million (unless otherwise specified)

| | | 港元 Hong Kong dollar | | | | | | |
|-------------------------|---|---------------------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 16,265 | 5,730 | 5,954 | 6,067 | 5,465 | 150 | 122 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 67 | 103 | 11 | 38 | 84 | 145 | 147 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 4,017 | 4,965 | 5,143 | 5,169 | 5,556 | 5,643 | 5,226 |
| 未償還可轉讓存款證 | Negotiable certificates of deposit (NCDs) outstanding | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他負債 | Other liabilities | 8,957 | 8,899 | 3,739 | 3,767 | 3,857 | 3,379 | 3,274 |
| 負債總額 | Total liabilities | 29,307 | 19,699 | 14,847 | 15,041 | 14,962 | 9,317 | 8,768 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | 25 | 19 | 18 | 20 | 18 | 19 | 18 |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 3,027 | 2,896 | 1,614 | 1,337 | 1,082 | 1,017 | 1,524 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 29 | 1 | 3 | 5 | 22 | 21 | 21 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 22,852 | 11,881 | 11,997 | 12,477 | 12,287 | 6,609 | 5,888 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 1,494 | 2,293 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 219 | 520 | 36 | 20 | 300 | 325 | 40 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 0 | 275 | 20 | 20 | 300 | 325 | 40 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 219 | 246 | 16 | 0 | § | 0 | § |
| 其他資產 | Other assets | 954 | 1,085 | 278 | 283 | 296 | 374 | 350 |
| 資產總額 | Total assets | 28,599 | 18,696 | 13,945 | 14,141 | 14,005 | 8,364 | 7,841 |
| 已運作的機構數目 | Number of institutions in operation | 26 | 18 | 17 | 17 | 16 | 13 | 12 |
| 本地分行數目 | Number of local branches | 81 | 41 | 41 | 41 | 41 | 43 | 43 |

| | | 外幣 Foreign currency | | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 負債 | Liabilities | | | | | | | |
| 香港銀行同業借款 | Amount due to authorized institutions in Hong Kong | 1,105 | 1,025 | 1,271 | 1,561 | 1,150 | 2,074 | 1,713 |
| 境外銀行同業借款 | Amount due to banks abroad | 3,544 | 5,321 | 5,071 | 5,794 | 5,616 | 4,410 | 3,635 |
| 客戶存款 | Deposits from customers | 1,911 | 551 | 553 | 573 | 613 | 534 | 529 |
| 未償還可轉讓存款證 | NCDs outstanding | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他負債 | Other liabilities | 3,562 | 3,212 | 3,446 | 3,808 | 3,340 | 2,103 | 2,601 |
| 負債總額 | Total liabilities | 10,122 | 10,108 | 10,341 | 11,736 | 10,719 | 9,121 | 8,478 |
| 資產 | Assets | | | | | | | |
| 紙幣及硬幣 | Notes and coins | § | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 香港銀行同業貸款 | Amount due from authorized institutions in Hong Kong | 1,639 | 1,290 | 1,736 | 1,551 | 2,350 | 673 | 692 |
| 境外銀行同業貸款 | Amount due from banks abroad | 534 | 355 | 283 | 387 | 458 | 500 | 597 |
| 客戶貸款及墊款 | Loans and advances to customers | 3,639 | 5,660 | 4,968 | 5,300 | 5,395 | 5,214 | 4,608 |
| 可轉讓存款證 | NCDs held | 0 | 186 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他可轉讓債務工具 (除可轉讓存款證外) | Negotiable debt instrument held (other than NCDs) | 4,868 | 3,446 | 4,120 | 5,233 | 3,392 | 3,584 | 3,403 |
| 政府票據及債券 | Government bills, notes and bonds | 229 | 76 | 83 | 109 | 100 | 99 | 27 |
| 其他債務工具 | Other debt instruments | 4,639 | 3,370 | 4,037 | 5,124 | 3,291 | 3,485 | 3,377 |
| 其他資產 | Other assets | 150 | 174 | 134 | 164 | 82 | 102 | 104 |
| 資產總額 | Total assets | 10,830 | 11,111 | 11,242 | 12,636 | 11,677 | 10,073 | 9,405 |

註釋： 於年底的數字。
認可機構的資產負債表不包括外匯基金發出的負債證明書和銀行相應發行的紙幣。貸款和墊款是指未扣除壞帳準備的數目。

外幣資產及負債以同值之港元為單位。

資料來源：香港金融管理局

Notes : Figures are as at end of the year.
The balance sheet of authorized institutions excludes certificates of indebtedness issued by the Exchange Fund, and the counterpart bank notes issued. Loans and advances refer to the position before provision for bad debts.

Foreign currency assets and liabilities are in HK dollar equivalent.

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 10.9 按用途分類的貸款及墊款
Table 10.9 Loans and advances by type

(A) 所有認可機構
All authorized institutions

| | | 百萬港元 HK\$ million | | | | | | |
|--------------------------------|--|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 貨幣 | Currency | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 2,824,445 | 4,152,589 | 4,479,107 | 5,359,983 | 5,836,238 | 6,219,377 | 6,106,960 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,403,281 | 3,381,951 | 3,544,284 | 3,953,686 | 3,886,385 | 4,157,325 | 4,391,617 |
| 類別 | Type | | | | | | | |
| 香港貨物的出入口及轉口融資 ⁽²⁾ | To finance imports to and exports and re-exports from Hong Kong ⁽²⁾ | 192,964 | 245,846 | 268,186 | 299,818 | 277,871 | 270,527 | 247,504 |
| 香港境外的商品貿易融資 ⁽²⁾ | To finance merchandising trade not touching Hong Kong ⁽²⁾ | 80,969 | 208,092 | 186,473 | 194,435 | 178,121 | 182,457 | 177,298 |
| 在香港使用的貸款及墊款 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Loans and advances for use in Hong Kong ⁽¹⁾⁽²⁾ | 2,988,375 | 4,799,762 | 5,184,619 | 6,018,536 | 6,319,521 | 6,805,716 | 6,951,987 |
| 其他在香港境外使用的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances for use outside Hong Kong ⁽²⁾ | 927,389 | 2,280,841 | 2,384,112 | 2,800,880 | 2,946,799 | 3,117,891 | 3,121,461 |
| 其他使用地區不明確的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances where the place of use is not known ⁽²⁾ | 38,029 | 0 | § * | 0 | 310 | 112 | 328 |
| 總計 | Total | 4,227,726 | 7,534,540 | 8,023,390 | 9,313,668 | 9,722,623 | 10,376,701 | 10,498,577 |

(B) 持牌銀行
Licensed banks

| | | 百萬港元 HK\$ million | | | | | | |
|--------------------------------|--|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 貨幣 | Currency | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 2,784,510 | 4,118,101 | 4,447,479 | 5,330,092 | 5,802,242 | 6,191,599 | 6,084,179 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,385,585 | 3,342,017 | 3,506,527 | 3,921,165 | 3,847,493 | 4,118,281 | 4,352,029 |
| 類別 | Type | | | | | | | |
| 香港貨物的出入口及轉口融資 ⁽²⁾ | To finance imports to and exports and re-exports from Hong Kong ⁽²⁾ | 192,034 | 245,136 | 267,494 | 298,862 | 276,992 | 269,629 | 246,732 |
| 香港境外的商品貿易融資 ⁽²⁾ | To finance merchandising trade not touching Hong Kong ⁽²⁾ | 80,955 | 207,150 | 185,536 | 193,945 | 177,436 | 181,700 | 176,789 |
| 在香港使用的貸款及墊款 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Loans and advances for use in Hong Kong ⁽¹⁾⁽²⁾ | 2,950,508 | 4,755,333 | 5,144,677 | 5,981,384 | 6,278,542 | 6,772,370 | 6,921,707 |
| 其他在香港境外使用的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances for use outside Hong Kong ⁽²⁾ | 908,592 | 2,252,499 | 2,356,297 | 2,777,067 | 2,916,455 | 3,086,070 | 3,090,650 |
| 其他使用地區不明確的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances where the place of use is not known ⁽²⁾ | 38,006 | 0 | § * | 0 | 310 | 112 | 328 |
| 總計 | Total | 4,170,095 | 7,460,118 | 7,954,005 | 9,251,258 | 9,649,736 | 10,309,880 | 10,436,207 |

表 10.9 (續) 按用途分類的貸款及墊款
Table 10.9 (cont'd) Loans and advances by type

(C) 有限制牌照銀行
Restricted licence banks

百萬港元
HK\$ million

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 貨幣 | Currency | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 17,083 | 22,607 | 19,631 | 17,414 | 21,709 | 21,169 | 16,894 |
| 外幣 | Foreign currency | 14,058 | 34,274 | 32,789 | 27,221 | 33,497 | 33,829 | 34,981 |
| 類別 | Type | | | | | | | |
| 香港貨物的出入口及轉口融資 ⁽²⁾ | To finance imports to and exports and re-exports from Hong Kong ⁽²⁾ | 241 | 703 | 682 | 951 | 877 | 896 | 770 |
| 香港境外的商品貿易融資 ⁽²⁾ | To finance merchandising trade not touching Hong Kong ⁽²⁾ | 14 | 787 | 814 | 352 | 537 | 594 | 426 |
| 在香港使用的貸款及墊款 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Loans and advances for use in Hong Kong ⁽¹⁾⁽²⁾ | 16,091 | 32,410 | 27,884 | 24,634 | 28,698 | 26,752 | 24,408 |
| 其他在香港境外使用的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances for use outside Hong Kong ⁽²⁾ | 14,771 | 22,980 | 23,040 | 18,698 | 25,094 | 26,756 | 26,270 |
| 其他使用地區不明確的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances where the place of use is not known ⁽²⁾ | 24 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 31,141 | 56,881 | 52,420 | 44,634 | 55,206 | 54,998 | 51,875 |

(D) 接受存款公司
Deposit-taking companies

百萬港元
HK\$ million

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 貨幣 | Currency | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 22,852 | 11,881 | 11,997 | 12,477 | 12,287 | 6,609 | 5,888 |
| 外幣 | Foreign currency | 3,639 | 5,660 | 4,968 | 5,300 | 5,395 | 5,214 | 4,608 |
| 類別 | Type | | | | | | | |
| 香港貨物的出入口及轉口融資 ⁽²⁾ | To finance imports to and exports and re-exports from Hong Kong ⁽²⁾ | 688 | 6 | 10 | 5 | 2 | 1 | 1 |
| 香港境外的商品貿易融資 ⁽²⁾ | To finance merchandising trade not touching Hong Kong ⁽²⁾ | 0 | 155 | 123 | 139 | 148 | 163 | 82 |
| 在香港使用的貸款及墊款 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Loans and advances for use in Hong Kong ⁽¹⁾⁽²⁾ | 21,777 | 12,019 | 12,058 | 12,518 | 12,281 | 6,594 | 5,872 |
| 其他在香港境外使用的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances for use outside Hong Kong ⁽²⁾ | 4,026 | 5,362 | 4,774 | 5,114 | 5,250 | 5,065 | 4,540 |
| 其他使用地區不明確的貸款及墊款 ⁽²⁾ | Other loans and advances where the place of use is not known ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 26,491 | 17,542 | 16,965 | 17,776 | 17,681 | 11,823 | 10,496 |

註釋： 於年底的數字。

Notes : Figures are as at end of the year.

(1) 在香港使用的貸款是指對香港的經濟活動有直接影響的貸款。這一般視乎該筆貸款是否由香港提供或在香港支付，以及客戶的主要業務所在地而定。

(1) Loans and advances for use in Hong Kong refer to loans that have direct impact on the level of economic activity in Hong Kong. This is usually determined by whether the loan is made available or disbursed in Hong Kong, and by the principal business location of the customer.

(2) 2018年12月的在香港／在香港境外使用的貸款的數字已作出重列，以反映認可機構將營運資金貸款重新分類。

(2) The December 2018 figures for loans for use in/outside Hong Kong have been restated to reflect authorized institutions' reclassification of working capital loans.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 10.10 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款
Table 10.10 Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector

(A) 所有認可機構
All authorized institutions

| | | 百萬港元 HK\$ million | | | | | | |
|--|---|----------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|-------------|-----------|
| 經濟行業 | Economic sector | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 製造業 | Manufacturing | 162,329 | 244,051 | 246,751 | 293,056 | 299,645 | 302,876 | 308,286 |
| 運輸及運輸設備 | Transport and transport equipment | 168,200 | 275,032 | 294,837 | 341,948 | 332,054 | 326,362 | 349,618 |
| 電力及氣體燃料 | Electricity and gas | 50,132 | 89,730 | 93,337 | 108,358 | 103,112 | 128,642 | 118,393 |
| 康樂活動 | Recreational activities | 3,983 | 6,821 | 10,595 | 11,118 | 12,596 | 16,362 | 13,585 |
| 建造業、物業發展及投資 | Building and construction, property development and investment | 827,140 | 1,138,326 | 1,260,096 | 1,469,625 * | 1,525,527 * | 1,630,744 * | 1,634,547 |
| 物業發展及投資 | Property development and investment | | | | | | | |
| 工業 | Industrial | 21,673 | 41,057 | 45,088 | 53,200 | 57,663 | 56,087 | 56,093 |
| 住宅 | Residential | 345,522 | 455,028 | 529,478 | 601,552 * | 625,659 * | 690,604 * | 696,419 |
| 商業 | Commercial | 275,524 | 415,591 | 435,404 | 516,734 | 539,514 | 570,857 | 598,922 |
| 其他物業 | Other properties | 172,758 | 193,671 | 215,293 | 262,129 | 266,615 | 277,372 | 245,247 |
| 小計 | Sub-total | 815,477 | 1,105,347 | 1,225,262 | 1,433,616 * | 1,489,451 * | 1,594,920 * | 1,596,681 |
| 其他 | Others | 11,663 | 32,979 | 34,834 | 36,009 | 36,076 | 35,824 | 37,866 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trade | 229,419 | 444,208 | 412,571 | 409,460 | 390,244 | 378,106 | 349,804 |
| 資訊科技 | Information technology | 41,595 | 73,878 | 111,285 | 118,015 | 118,883 | 122,201 | 137,023 |
| 其他經濟行業 | Miscellaneous | 1,505,576 | 2,527,715 | 2,755,148 | 3,266,956 * | 3,537,460 * | 3,900,422 * | 4,040,730 |
| 酒店、旅舍及飲食業 | Hotels, boarding houses and catering | 39,905 | 83,386 | 87,855 | 95,279 | 109,995 | 131,892 | 124,718 |
| 與財務及金融有關公司 (認可機構除外) | Financial concerns (other than all authorized institutions) | 234,526 | 452,552 | 545,734 | 821,027 | 857,820 | 907,994 | 917,698 |
| 證券經紀 | Stockbrokers | 18,276 | 55,447 | 65,332 | 87,384 | 66,063 | 62,815 | 74,969 |
| 專業人士及個人 | Professionals and private individuals | 1,052,117 | 1,608,906 | 1,684,398 | 1,882,353 * | 2,060,487 * | 2,323,760 * | 2,451,199 |
| 購買 ¹ 居者有其屋計劃、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」單位 | For the purchase of flats in “Home Ownership Scheme”, “Private Sector Participation Scheme” and “Tenants Purchase Scheme” | 51,348 | 41,410 | 42,980 | 51,268 | 58,375 | 78,028 | 93,535 |
| 購買其他住宅樓宇 | For the purchase of other residential properties | 745,169 | 1,077,909 | 1,122,259 | 1,226,187 * | 1,339,578 * | 1,466,260 * | 1,580,349 |
| 信用卡墊款 | For credit card advances | 80,138 | 117,838 | 120,823 | 123,702 | 129,996 | 130,113 | 118,377 |
| 其他商業用途 | For other business purposes | 10,686 | 14,465 | 12,249 | 7,218 | 6,551 | 7,117 | 7,133 |
| 其他私人用途 | For other private purposes | 164,777 | 357,284 | 386,086 | 473,979 * | 525,987 * | 642,242 * | 651,804 |
| 其他 | All others | 160,752 | 327,424 | 371,829 | 380,912 | 443,094 | 473,961 | 472,146 |
| 所有經濟行業 | All economic sectors | 2,988,375 | 4,799,762 | 5,184,619 | 6,018,536 | 6,319,521 | 6,805,716 | 6,951,987 |

表 10.10 (續) 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款
Table 10.10 (cont'd) Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector

(B) 持牌銀行
Licensed banks

| | | 百萬港元 HK\$ million | | | | | | |
|--------------------------------------|---|----------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|-------------|-----------|
| 經濟行業 | Economic sector | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 製造業 | Manufacturing | 161,534 | 241,392 | 243,902 | 289,781 | 296,124 | 299,083 | 305,793 |
| 運輸及運輸設備 | Transport and transport equipment | 163,264 | 268,723 | 288,538 | 335,590 | 326,940 | 322,409 | 345,932 |
| 電力及氣體燃料 | Electricity and gas | 49,882 | 87,608 | 93,253 | 108,078 | 102,988 | 127,867 | 117,806 |
| 康樂活動 | Recreational activities | 3,983 | 6,763 | 10,552 | 11,075 | 12,507 | 16,294 | 13,536 |
| 建造業、物業發展及投資 | Building and construction, property development and investment | 822,331 | 1,129,066 | 1,254,353 | 1,465,392 * | 1,522,160 * | 1,627,910 * | 1,631,700 |
| 物業發展及投資 | Property development and investment | | | | | | | |
| 工業 | Industrial | 21,594 | 40,931 | 44,963 | 53,076 | 57,532 | 56,058 | 56,061 |
| 住宅 | Residential | 343,350 | 450,977 | 526,434 | 600,365 * | 624,622 * | 689,929 * | 694,505 |
| 商業 | Commercial | 273,677 | 411,786 | 433,401 | 514,509 | 537,945 | 569,259 | 598,527 |
| 其他物業 | Other properties | 172,111 | 193,026 | 215,229 | 262,068 | 266,435 | 277,314 | 245,228 |
| 小計 | Sub-total | 810,733 | 1,096,720 | 1,220,026 | 1,430,019 * | 1,486,534 * | 1,592,560 * | 1,594,321 |
| 其他 | Others | 11,599 | 32,346 | 34,327 | 35,373 | 35,626 | 35,350 | 37,378 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trade | 229,142 | 442,628 | 411,032 | 408,297 | 389,307 | 377,177 | 348,030 |
| 資訊科技 | Information technology | 40,675 | 72,689 | 110,474 | 117,380 | 116,783 | 120,579 | 137,000 |
| 其他經濟行業 | Miscellaneous | 1,479,696 | 2,506,464 | 2,732,574 | 3,245,790 * | 3,511,733 * | 3,881,051 * | 4,021,910 |
| 酒店、旅舍及飲食業 | Hotels, boarding houses and catering | 39,301 | 82,746 | 87,337 | 95,136 | 109,962 | 131,858 | 124,715 |
| 與財務及金融有關公司(認可機構除外) | Financial concerns (other than all authorized institutions) | 233,942 | 450,012 | 542,875 | 817,482 | 853,152 | 902,258 | 909,509 |
| 證券經紀 | Stockbrokers | 18,266 | 55,141 | 64,782 | 87,306 | 65,873 | 62,563 | 74,623 |
| 專業人士及個人 | Professionals and private individuals | 1,029,820 | 1,594,679 | 1,670,295 | 1,868,164 * | 2,045,991 * | 2,313,639 * | 2,441,855 |
| 購買「居者有其屋計劃」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」單位 | For the purchase of flats in "Home Ownership Scheme", "Private Sector Participation Scheme" and "Tenants Purchase Scheme" | 51,348 | 41,410 | 42,980 | 51,268 | 58,375 | 78,028 | 93,535 |
| 購買其他住宅樓宇 | For the purchase of other residential properties | 736,798 | 1,072,827 | 1,117,019 | 1,220,914 * | 1,334,164 * | 1,465,018 * | 1,578,982 |
| 其他用途 ⁽¹⁾ | For other purposes ⁽¹⁾ | 241,674 | 480,442 | 510,295 | 595,983 * | 653,451 * | 770,593 * | 769,338 |
| 其他 | All others | 158,367 | 323,885 | 367,284 | 377,701 | 436,755 | 470,733 | 471,208 |
| 所有經濟行業 | All economic sectors | 2,950,508 | 4,755,333 | 5,144,677 | 5,981,384 | 6,278,542 | 6,772,370 | 6,921,707 |

表 10.10 (續) 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款

Table 10.10 (cont'd) Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector

(C) 有限制牌照銀行
Restricted licence banks

百萬港元
HK\$ million

| 經濟行業 | Economic sector | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 製造業 | Manufacturing | 694 | 2,645 | 2,837 | 3,266 | 3,509 | 3,775 | 2,477 |
| 運輸及運輸設備 | Transport and transport equipment | 2,262 | 5,609 | 5,549 | 5,532 | 4,373 | 3,277 | 3,044 |
| 電力及氣體燃料 | Electricity and gas | 250 | 2,122 | 84 | 281 | 123 | 775 | 587 |
| 康樂活動 | Recreational activities | 0 | 58 | 5 | 4 | 50 | 49 | 49 |
| 建造業、物業發展及投資 | Building and construction, property development and investment | 2,873 | 7,894 | 4,458 | 3,089 | 2,292 | 2,697 | 2,717 |
| 物業發展及投資 | Property development and investment | | | | | | | |
| 工業 | Industrial | 21 | 14 | 12 | 6 | 1 | 1 | 1 |
| 住宅 | Residential | 612 | 3,190 | 2,280 | 546 | 442 | 623 | 1,869 |
| 商業 | Commercial | 1,567 | 3,421 | 1,605 | 1,853 | 1,231 | 1,549 | 349 |
| 其他物業 | Other properties | 638 | 645 | 64 | 61 | 180 | 58 | 19 |
| 小計 | Sub-total | 2,839 | 7,270 | 3,960 | 2,466 | 1,854 | 2,230 | 2,237 |
| 其他 | Others | 34 | 624 | 498 | 623 | 438 | 467 | 479 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trade | 257 | 1,557 | 1,486 | 1,128 | 893 | 878 | 1,732 |
| 資訊科技 | Information technology | 920 | 1,189 | 812 | 400 | 2,101 | 1,622 | 24 |
| 其他經濟行業 | Miscellaneous | 8,835 | 11,336 | 12,653 | 10,934 | 15,359 | 13,679 | 13,779 |
| 酒店、旅舍及飲食業 | Hotels, boarding houses and catering | 604 | 640 | 382 | 8 | 33 | 34 | 3 |
| 與財務及金融有關公司(認可機構除外) | Financial concerns (other than all authorized institutions) | 421 | 2,295 | 2,809 | 3,457 | 4,584 | 5,473 | 7,951 |
| 證券經紀 | Stockbrokers | 10 | 305 | 550 | 78 | 190 | 251 | 346 |
| 專業人士及個人 | Professionals and private individuals | 5,479 | 4,560 | 4,370 | 4,186 | 4,214 | 4,692 | 4,540 |
| 購買「居者有其屋計劃」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」單位 | For the purchase of flats in "Home Ownership Scheme", "Private Sector Participation Scheme" and "Tenants Purchase Scheme" | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 購買其他住宅樓宇 | For the purchase of other residential properties | 129 | 145 | 124 | 109 | 110 | 107 | 94 |
| 其他用途 ⁽¹⁾ | For other purposes ⁽¹⁾ | 5,351 | 4,415 | 4,246 | 4,077 | 4,104 | 4,585 | 4,446 |
| 其他 | All others | 2,321 | 3,535 | 4,542 | 3,206 | 6,338 | 3,228 | 938 |
| 所有經濟行業 | All economic sectors | 16,091 | 32,410 | 27,884 | 24,634 | 28,698 | 26,752 | 24,408 |

表 10.10 (續) 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款
Table 10.10 (cont'd) Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector

(D) 接受存款公司
Deposit-taking companies

百萬港元
HK\$ million

| 經濟行業 | Economic sector | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 製造業 | Manufacturing | 101 | 15 | 11 | 8 | 12 | 17 | 15 |
| 運輸及運輸設備 | Transport and transport equipment | 2,675 | 700 | 750 | 826 | 742 | 677 | 643 |
| 電力及氣體燃料 | Electricity and gas | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 康樂活動 | Recreational activities | 0 | § | 39 | 39 | 40 | 20 | § |
| 建造業、物業發展及投資 | Building and construction, property development and investment | 1,935 | 1,366 | 1,285 | 1,144 | 1,074 | 137 | 131 |
| 物業發展及投資 | Property development and investment | | | | | | | |
| 工業 | Industrial | 58 | 112 | 114 | 119 | 129 | 28 | 31 |
| 住宅 | Residential | 1,559 | 861 | 764 | 640 | 595 | 51 | 45 |
| 商業 | Commercial | 280 | 384 | 398 | 372 | 339 | 50 | 47 |
| 其他物業 | Other properties | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 1,905 | 1,357 | 1,276 | 1,131 | 1,063 | 129 | 123 |
| 其他 | Others | 30 | 9 | 9 | 13 | 11 | 8 | 8 |
| 批發及零售業 | Wholesale and retail trade | 20 | 23 | 53 | 35 | 45 | 51 | 41 |
| 資訊科技 | Information technology | § | 0 | 0 | 235 | 0 | 0 | 0 |
| 其他經濟行業 | Miscellaneous | 17,046 | 9,915 | 9,921 | 10,231 | 10,368 | 5,692 | 5,042 |
| 酒店、旅舍及飲食業 | Hotels, boarding houses and catering | 0 | 0 | 135 | 135 | 0 | 0 | 0 |
| 與財務及金融有關公司(認可機構除外) | Financial concerns (other than all authorized institutions) | 163 | 245 | 50 | 89 | 85 | 263 | 238 |
| 證券經紀 | Stockbrokers | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 專業人士及個人 | Professionals and private individuals | 16,818 | 9,667 | 9,733 | 10,003 | 10,282 | 5,429 | 4,804 |
| 購買「居者有其屋計劃」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」單位 | For the purchase of flats in “Home Ownership Scheme”, “Private Sector Participation Scheme” and “Tenants Purchase Scheme” | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 購買其他住宅樓宇 | For the purchase of other residential properties | 8,242 | 4,937 | 5,116 | 5,164 | 5,303 | 1,135 | 1,272 |
| 其他用途 ⁽¹⁾ | For other purposes ⁽¹⁾ | 8,576 | 4,730 | 4,617 | 4,839 | 4,979 | 4,294 | 3,531 |
| 其他 | All others | 64 | 4 | 3 | 5 | 1 | § | § |
| 所有經濟行業 | All economic sectors | 21,777 | 12,019 | 12,058 | 12,518 | 12,281 | 6,594 | 5,872 |

註釋： 於年底的數字。

部分經濟行業的貸款及墊款數字經過重新分類，因此，數字不能直接和較早年份的數字作嚴格比較。

2018年12月的在香港使用的貸款的數字已作出重列，以反映認可機構將營運資金貸款重新分類。

數字不包括貿易融資貸款。

⁽¹⁾ 數字包括「信用卡墊款」、「其他商業用途」及「其他私人用途」。為使個別認可機構所提供的資料得以保密，有關的分類數字不予公布。

Notes : Figures are as at end of the year.

Loans and advances for some economic sectors have been reclassified. As such, the figures are not strictly comparable with those of previous years.

The December 2018 figures for loans for use in Hong Kong have been restated to reflect authorized institutions' reclassification of working capital loans.

Figures exclude loans and advances for trade financing.

⁽¹⁾ Figures include loans for “credit card advances”, “other business purposes” and “other private purposes”. Figures are combined to safeguard confidentiality of information provided by individual authorized institutions.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 10.11
Table 10.11

對其他認可機構的負債
Liabilities due to other authorized institutions

百萬港元
HK\$ million

| | | 港元 Hong Kong dollar | | | | | | |
|----------------------------|---|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 持牌銀行對其他 本港認可機構 的負債 | Licensed banks' liabilities to other authorized institutions in Hong Kong | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 14,883 | 83,588 | 117,367 | 60,010 | 71,058 | 67,980 | 80,357 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 121,693 | 301,191 | 321,297 | 226,148 | 219,892 | 186,435 | 183,646 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 11,360 | 53,973 | 80,745 | 162,380 | 215,223 | 239,825 | 198,530 |
| 總計 | Total | 147,936 | 438,752 | 519,409 | 448,538 | 506,173 | 494,239 | 462,533 |
| 有限牌照銀行對 其他本港認可機 構的負債 | Restricted licence banks' liabilities to other authorized institutions in Hong Kong | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 32 | 30 | 67 | 28 | 21 | 3 | \$ |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 11,633 | 5,300 | 6,188 | 2,226 | 2,839 | 2,326 | 491 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 2,271 | 4,812 | 1,017 | 1,073 | 2,344 | 2,041 | 1,028 |
| 總計 | Total | 13,936 | 10,143 | 7,272 | 3,327 | 5,203 | 4,370 | 1,519 |
| 接受存款公司對 其他本港認可機 構的負債 | Deposit-taking companies' liabilities to other authorized institutions in Hong Kong | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 82 | 1 | \$ | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 7,661 | 5,729 | 5,954 | 6,066 | 5,465 | 150 | 122 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 8,522 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 16,265 | 5,730 | 5,954 | 6,067 | 5,465 | 150 | 122 |
| 所有認可機構 | All authorized institutions | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 14,997 | 83,619 | 117,433 | 60,037 | 71,079 | 67,983 | 80,357 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 140,987 | 312,221 | 333,439 | 234,441 | 228,196 | 188,911 | 184,259 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 22,153 | 58,786 | 81,762 | 163,454 | 217,566 | 241,866 | 199,558 |
| 總計 | Total | 178,137 | 454,625 | 532,634 | 457,932 | 516,841 | 498,759 | 464,174 |

表 10.11 (續) 對其他認可機構的負債

Table 10.11 (cont'd) Liabilities due to other authorized institutions

百萬港元
HK\$ million

| | | 外幣 Foreign currency | | | | | | |
|----------------------------|---|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 持牌銀行對其他 本港認可機構 的負債 | Licensed banks' liabilities to other authorized institutions in Hong Kong | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 244,100 | 126,289 | 64,083 | 102,777 | 134,986 | 98,597 | 146,250 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 194,829 | 468,750 | 489,381 | 482,536 | 478,727 | 334,260 | 290,976 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 36,012 | 141,011 | 181,720 | 164,742 | 156,620 | 167,207 | 161,888 |
| 總計 | Total | 474,941 | 736,049 | 735,184 | 750,055 | 770,333 | 600,064 | 599,114 |
| 有限牌照銀行對 其他本港認可機 構的負債 | Restricted licence banks' liabilities to other authorized institutions in Hong Kong | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 112 | 87 | 132 | 298 | 349 | 343 | 630 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 1,784 | 2,996 | 2,058 | 2,793 | 3,332 | 3,298 | 2,558 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 444 | 3,283 | 1,847 | 1,042 | 782 | 479 | 1,282 |
| 總計 | Total | 2,341 | 6,366 | 4,037 | 4,133 | 4,463 | 4,119 | 4,470 |
| 接受存款公司對 其他本港認可機 構的負債 | Deposit-taking companies' liabilities to other authorized institutions in Hong Kong | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 475 | 608 | 1,115 | 1,022 | 1,111 | 1,389 | 1,512 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 630 | 416 | 156 | 539 | 39 | 685 | 202 |
| 總計 | Total | 1,105 | 1,025 | 1,271 | 1,561 | 1,150 | 2,074 | 1,713 |
| 所有認可機構 | All authorized institutions | | | | | | | |
| 即期及通知存款 | Payable on demand and money at call | 244,213 | 126,377 | 64,214 | 103,075 | 135,335 | 98,939 | 146,880 |
| 3個月內償還 或提取的存款 | Repayable or callable within 3 months | 197,089 | 472,354 | 492,554 | 486,351 | 483,169 | 338,946 | 295,046 |
| 超過3個月償還 或提取的存款 | Repayable or callable later than 3 months | 37,085 | 144,709 | 183,723 | 166,323 | 157,442 | 168,372 | 163,371 |
| 總計 | Total | 478,387 | 743,440 | 740,491 | 755,749 | 775,946 | 606,257 | 605,297 |

註釋： 於年底的數字。
外幣負債以同值之港元為單位。

Notes: Figures are as at end of the year.
Foreign currency liabilities are in Hong Kong dollar equivalent.

資料來源： 香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 10.12 外匯頭寸
Table 10.12 Foreign currency positions

百萬港元
HK\$ million

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 持牌銀行 | Licensed banks | | | | | | | |
| 現貨資產 | Spot assets | 8,408,318 | 11,795,402 | 12,317,797 | 13,751,188 | 14,516,660 | 14,485,921 | 15,602,304 |
| 遠期買入額 | Forward purchases | 13,509,624 | 40,059,895 | 41,311,384 | 41,098,117 | 52,573,277 | 50,449,217 | 46,915,595 |
| 現貨負債 | Spot liabilities | 8,102,806 | 11,064,164 | 11,521,686 | 13,049,548 | 13,806,976 | 13,822,137 | 14,733,873 |
| 遠期沽出額 | Forward sales | 13,782,160 | 40,685,818 | 41,983,993 | 41,732,134 | 53,249,139 | 51,063,510 | 47,688,543 |
| 現貨未平倉淨額 | Net spot position | 305,512 | 731,238 | 796,111 | 701,640 | 709,684 | 663,784 | 868,431 |
| 遠期未平倉淨額 | Net forward position | -272,536 | -625,923 | -672,609 | -634,017 | -675,862 | -614,293 | -772,948 |
| 未平倉淨額 | Open position | 32,976 | 105,315 | 123,502 | 67,623 | 33,822 | 49,491 | 95,483 |
| 有限制牌照銀行及 接受存款公司 | Restricted licence banks and deposit-taking companies | | | | | | | |
| 現貨資產 | Spot assets | 62,761 | 119,384 | 119,610 | 119,188 | 123,048 | 115,773 | 114,695 |
| 遠期買入額 | Forward purchases | 6,311 | 12,603 | 11,136 | 10,484 | 17,336 | 19,422 | 16,834 |
| 現貨負債 | Spot liabilities | 65,566 | 120,352 | 121,134 | 121,396 | 121,604 | 117,710 | 117,891 |
| 遠期沽出額 | Forward sales | 2,475 | 9,791 | 8,017 | 6,954 | 17,722 | 16,636 | 13,422 |
| 現貨未平倉淨額 | Net spot position | -2,805 | -968 | -1,524 | -2,208 | 1,444 | -1,937 | -3,196 |
| 遠期未平倉淨額 | Net forward position | 3,836 | 2,812 | 3,119 | 3,530 | -386 | 2,786 | 3,412 |
| 未平倉淨額 | Open position | 1,031 | 1,844 | 1,595 | 1,322 | 1,058 | 849 | 216 |
| 所有認可機構 | All authorized institutions | | | | | | | |
| 現貨資產 | Spot assets | 8,471,079 | 11,914,786 | 12,437,407 | 13,870,376 | 14,639,708 | 14,601,694 | 15,716,999 |
| 遠期買入額 | Forward purchases | 13,515,935 | 40,072,498 | 41,322,520 | 41,108,601 | 52,590,613 | 50,468,639 | 46,932,429 |
| 現貨負債 | Spot liabilities | 8,168,372 | 11,184,516 | 11,642,820 | 13,170,944 | 13,928,580 | 13,939,847 | 14,851,764 |
| 遠期沽出額 | Forward sales | 13,784,635 | 40,695,609 | 41,992,010 | 41,739,088 | 53,266,861 | 51,080,146 | 47,701,965 |
| 現貨未平倉淨額 | Net spot position | 302,707 | 730,270 | 794,587 | 699,432 | 711,128 | 661,847 | 865,235 |
| 遠期未平倉淨額 | Net forward position | -268,700 | -623,111 | -669,490 | -630,487 | -676,248 | -611,507 | -769,536 |
| 未平倉淨額 | Open position | 34,007 | 107,159 | 125,097 | 68,945 | 34,880 | 50,340 | 95,699 |

註釋： 於年底的數字。

Note: Figures are as at end of the year.

資料來源： 香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 10.13 對外負債及債權
Table 10.13 External liabilities and claims

百萬港元
HK\$ million

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 對香港境外銀行 所負債務 | Liabilities to banks outside Hong Kong | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 325,082 | 899,298 | 958,234 | 1,020,268 | 1,123,907 | 1,235,493 | 1,298,873 |
| 外幣 | Foreign currency | 2,901,163 | 3,933,479 | 3,985,819 | 4,672,454 | 4,852,684 | 4,648,864 | 5,245,245 |
| 對香港境外銀行 所持債權 | Claims on banks outside Hong Kong | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 350,218 | 341,743 | 530,332 | 540,775 | 553,986 | 527,011 | 463,778 |
| 外幣 | Foreign currency | 4,564,570 | 5,928,972 | 6,108,433 | 6,883,259 | 7,290,241 | 6,624,657 | 7,116,697 |
| 對香港境外非銀行 客戶所負債務 | Liabilities to non-bank customers outside Hong Kong | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 356,656 | 580,049 | 631,585 | 717,721 | 704,224 | 699,096 | 776,335 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,119,148 | 2,372,946 | 2,724,412 | 2,862,704 | 3,242,179 | 2,993,163 | 3,229,717 |
| 對香港境外非銀行 客戶所持債權 | Claims on non-bank customers outside Hong Kong | | | | | | | |
| 港元 | Hong Kong dollar | 188,083 | 358,428 | 384,360 | 584,838 | 659,282 | 686,840 | 644,127 |
| 外幣 | Foreign currency | 1,348,160 | 3,096,486 | 3,456,052 | 3,605,701 | 4,012,666 | 4,544,718 | 5,046,901 |

註釋： 於年底的數字。
數字指所有認可機構。

Notes: Figures are as at end of the year.
Figures refer to all authorized institutions.

資料來源： 香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 10.14 最優惠貸款利率、港元利息結算率及票據交換
Table 10.14 Best Lending Rate, Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates and clearing house transactions

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 最優惠貸款利率 ⁽¹⁾ (年率) | Best Lending Rate ⁽¹⁾ (% per annum) | | | | | | | |
| 期末息率 | Rate at end of period | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.13 | 5.00 | 5.00 |
| 期內平均數字 | Period average figures | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.00 | 5.03 | 5.10 | 5.00 |
| 港元利息結算率 ⁽²⁾ (年率) | Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates ⁽²⁾ (% per annum) | | | | | | | |
| 隔夜 | Overnight | | | | | | | |
| 期末息率 | Rate at end of period | 0.05 | 0.05 | 0.66 | 1.34 | 4.60 | 4.56 | 0.04 |
| 期內平均數字 | Period average figures | 0.05 | 0.05 | 0.07 | 0.16 | 0.66 | 1.28 | 0.49 |
| 1周 | 1 week | | | | | | | |
| 期末息率 | Rate at end of period | 0.08 | 0.11 | 0.62 | 1.32 | 2.55 | 3.13 | 0.09 |
| 期內平均數字 | Period average figures | 0.08 | 0.10 | 0.13 | 0.31 | 0.91 | 1.58 | 0.66 |
| 1個月 | 1 month | | | | | | | |
| 期末息率 | Rate at end of period | 0.23 | 0.22 | 0.75 | 1.19 | 2.24 | 2.67 | 0.18 |
| 期內平均數字 | Period average figures | 0.18 | 0.23 | 0.30 | 0.56 | 1.35 | 1.88 | 0.86 |
| 3個月 | 3 months | | | | | | | |
| 期末息率 | Rate at end of period | 0.28 | 0.39 | 1.02 | 1.31 | 2.33 | 2.43 | 0.35 |
| 期內平均數字 | Period average figures | 0.25 | 0.39 | 0.60 | 0.90 | 1.75 | 2.12 | 1.07 |
| 6個月 | 6 months | | | | | | | |
| 期末息率 | Rate at end of period | 0.37 | 0.55 | 1.27 | 1.36 | 2.46 | 2.43 | 0.54 |
| 期內平均數字 | Period average figures | 0.37 | 0.55 | 0.92 | 1.07 | 1.95 | 2.23 | 1.23 |
| 票據交換 ⁽³⁾ | Articles cleared by clearing house ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 數目(以千張計) | Items (thousands) | 207 586 | 213 665 | 207 410 | 213 988 | 227 161 | 255 823 | 364 548 |
| 數額(十億港元) | Value (HK\$ billion) | 187,554.4 | 209,168.9 | 183,599.3 | 228,222.1 | 283,574.5 | 288,446.0 | 330,794.8 |

註釋： (1) 指香港上海滙豐銀行有限公司所公布的利率。

Notes: (1) Rate quoted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited.

(2) 港元利息結算率由香港銀行公會提供及擁有。每日港元利息結算率是根據香港銀行公會港元利率套戩協議條款，按香港銀行同業市場港元存款的市場利率來釐定。香港銀行公會一般會在每個營業日(星期六除外)早上11時15分在其網站上發布該天港元利息結算率，並以香港銀行公會指定的12至20間參考銀行所提供的報價資料作為釐定基礎。計算方法是從參考銀行的報價中剔除最高與最低各三個報價，然後取其平均數。

(2) The Hong Kong Association of Banks (HKAB) is the source and owner of the Hong Kong Dollar (HKD) Interest Settlement Rates. As part of the HKAB forward rate agreement terms, daily HKD Interest Settlement Rates are fixed by reference to market rates for HKD deposits in the Hong Kong interbank market. These fixings are usually released on the website of the HKAB each business day (excluding Saturdays) at 11:15 a.m., on the basis of quotations provided by 12 to 20 banks designated by the HKAB. The HKD Interest Settlement Rates are calculated by averaging the middle quotes after excluding the highest three quotes and lowest three quotes received from the reference banks.

(3) 數字只包括港元結算成交數據。

(3) Figures refer to Hong Kong dollar clearing transaction only.

資料來源：香港金融管理局；
香港銀行同業結算有限公司

Sources: Hong Kong Monetary Authority;
Hong Kong Interbank Clearing Limited

表 10.15
Table 10.15

外幣兌換率及港匯指數
Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices

每單位外幣兌換港元
HKD per unit of foreign currency

| 年內平均數字 ⁽¹⁾ | Average for the year ⁽¹⁾ | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 澳元 | Australian Dollar | 7.15 | 5.83 | 5.78 | 5.98 | 5.86 | 5.44 | 5.36 |
| 加拿大元 | Canadian Dollar | 7.54 | 6.07 | 5.86 | 6.01 | 6.05 | 5.91 | 5.79 |
| 印度盧比 | Indian Rupee | 0.170 | 0.121 | 0.116 | 0.120 | 0.115 | 0.111 | 0.105 |
| 日圓 | Japanese Yen | 0.0888 | 0.0640 | 0.0716 | 0.0695 | 0.0709 | 0.0719 | 0.0727 |
| 南韓圓 | Korean Won | 0.0067 | 0.0069 | 0.0067 | 0.0069 | 0.0071 | 0.0067 | 0.0066 |
| 馬來西亞元 | Malaysian Ringgit | 2.42 | 2.00 | 1.87 | 1.81 | 1.94 | 1.89 | 1.85 |
| 新台幣 | New Taiwan Dollar | 0.255 | 0.251 | 0.247 | 0.262 | 0.263 | 0.256 | 0.261 |
| 菲律賓披索 | Philippine Peso | 0.175 | 0.174 | 0.166 | 0.157 | 0.152 | 0.153 | 0.157 |
| 英鎊 | Pound Sterling | 12.01 | 11.85 | 10.51 | 10.05 | 10.46 | 10.00 | 9.96 |
| 新加坡元 | Singapore Dollar | 5.71 | 5.64 | 5.62 | 5.65 | 5.81 | 5.74 | 5.63 |
| 瑞士法郎 | Swiss Franc | 7.47 | 8.06 | 7.88 | 7.92 | 8.01 | 7.89 | 8.28 |
| 泰銖 | Thai Baht | 0.245 | 0.227 | 0.220 | 0.230 | 0.243 | 0.253 | 0.249 |
| 美元 | U.S. Dollar | 7.769 | 7.752 | 7.762 | 7.794 | 7.839 | 7.836 | 7.757 |
| 歐元 | Euro | 10.31 | 8.60 | 8.59 | 8.82 | 9.25 | 8.77 | 8.86 |
| 人民幣 | Chinese Renminbi | 1.1503 | 1.2299 | 1.1664 | 1.1552 | 1.1855 | 1.1332 | 1.1248 |
| 特別提款權 | Special Drawing Right (SDR) | 11.85099 | 10.84389 | 10.79275 | 10.80958 | 11.10253 | 10.82677 | 10.79899 |
| 港匯指數 ⁽²⁾ (2010年1月 = 100) | Effective Exchange Rate Indices for the Hong Kong dollar ⁽²⁾ (January 2010 = 100) | | | | | | | |
| 貿易總值（進口及 整體出口）加權 | Trade (import and export) - weighted | 99.5 | 101.3 | 104.1 | 104.2 | 101.8 | 105.2 | 105.8 |
| 進口貨值加權 | Import-weighted | 99.2 | 101.7 | 104.2 | 104.2 | 101.7 | 104.9 | 105.4 |
| 整體出口貨值加權 | Export-weighted | 99.8 | 100.9 | 104.1 | 104.3 | 101.9 | 105.5 | 106.2 |

表 10.15 (續) 外幣兌換率及港匯指數

Table 10.15 (cont'd) Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices

| | | 每單位外幣兌換港元 HKD per unit of foreign currency | | | | | | | |
|--|--|---|---|----------|----------|----------|----------|----------|--|
| 年底數字 ⁽³⁾ | As at end of year ⁽³⁾ | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 澳元 | Australian Dollar | 7.92 | 5.66 | 5.59 | 6.10 | 5.53 | 5.46 | 5.97 | |
| 加拿大元 | Canadian Dollar | 7.78 | 5.58 | 5.77 | 6.22 | 5.75 | 5.97 | 6.09 | |
| 印度盧比 | Indian Rupee | 0.173 | 0.117 | 0.114 | 0.123 | 0.112 | 0.110 | 0.106 | |
| 日圓 | Japanese Yen | 0.0956 | 0.0644 | 0.0663 | 0.0693 | 0.0709 | 0.0716 | 0.0751 | |
| 南韓圓 | Korean Won | 0.0069 | 0.0066 | 0.0064 | 0.0073 | 0.0071 | 0.0067 | 0.0071 | |
| 馬來西亞元 | Malaysian Ringgit | 2.52 | 1.81 | 1.73 | 1.93 | 1.89 | 1.90 | 1.93 | |
| 新台幣 | New Taiwan Dollar | 0.275 | 0.243 | 0.248 | 0.267 | 0.257 | 0.258 | 0.265 | |
| 菲律賓披索 | Philippine Peso | 0.178 | 0.167 | 0.157 | 0.157 | 0.152 | 0.153 | 0.164 | |
| 英鎊 | Pound Sterling | 12.04 | 11.49 | 9.57 | 10.55 | 9.93 | 10.21 | 10.57 | |
| 新加坡元 | Singapore Dollar | 6.06 | 5.48 | 5.36 | 5.85 | 5.74 | 5.78 | 5.86 | |
| 瑞士法郎 | Swiss Franc | 8.31 | 7.83 | 7.61 | 8.02 | 7.95 | 8.04 | 8.80 | |
| 泰銖 | Thai Baht | 0.259 | 0.215 | 0.217 | 0.241 | 0.241 | 0.260 | 0.260 | |
| 美元 | U.S. Dollar | 7.775 | 7.751 | 7.754 | 7.814 | 7.834 | 7.787 | 7.753 | |
| 歐元 | Euro | 10.39 | 8.47 | 8.16 | 9.38 | 8.95 | 8.72 | 9.53 | |
| 人民幣 | Chinese Renminbi | 1.1816 | 1.1761 | 1.1113 | 1.1989 | 1.1386 | 1.1175 | 1.1919 | |
| 特別提款權 | Special Drawing Right (SDR) | 11.98913 | 10.74079 | 10.42662 | 11.13385 | 10.89406 | 10.76948 | 11.16641 | |
| 港匯指數 ⁽²⁾ (2010年1月 = 100) | Effective Exchange Rate Indices for the Hong Kong dollar ⁽²⁾ (January 2010 = 100) | | | | | | | | |
| 貿易總值(進口及 整體出口)加權 | Trade (import and export) - weighted | 96.3 | 104.9 | 108.8 | 100.9 | 104.8 | 105.9 | 100.8 | |
| 進口貨值加權 | Import-weighted | 95.6 | 105.3 | 108.9 | 100.9 | 104.6 | 105.5 | 100.5 | |
| 整體出口貨值加權 | Export-weighted | 97.2 | 104.3 | 108.6 | 100.9 | 105.1 | 106.4 | 101.1 | |
| 註釋： | (1) 數字是指年內每日電匯或現鈔收市中間兌換價的平均值。 | Notes : | (1) Figures are the averages of the daily closing middle-market telegraphic transfer rates or notes rates for the year. | | | | | | |
| | (2) 由2012年1月3日起公布的新系列。詳情請參閱刊載於《香港統計月刊》2011年12月號題為「新系列港幣匯率指數」的專題文章。 | | (2) New series has been released as from 3 January 2012. For details, please refer to the feature article entitled "New Series of Effective Exchange Rate Index for the Hong Kong Dollar" in the December 2011 issue of the <i>Hong Kong Monthly Digest of Statistics</i> . | | | | | | |
| | (3) 數字是該年最後一個交易日的電匯或現鈔收市中間兌換價。 | | (3) Figures are closing middle-market telegraphic transfer rates or notes rates as at the last trading day of the year. | | | | | | |
| 資料來源： | 香港金融管理局； 政府統計處貿易資料分析組 | Sources : | Hong Kong Monetary Authority; Trade Analysis Section, Census and Statistics Department | | | | | | |

表 10.16 選定股票價格指數及證券交易成交額

Table 10.16 Selected indexes of share prices and value of stock exchange turnover

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| (A) 香港上市 | | | | | | | | |
| Hong Kong-listed | | | | | | | | |
| 主板 | | | | | | | | |
| Main Board | | | | | | | | |
| 股票價格指數 | | | | | | | | |
| Index of share prices | | | | | | | | |
| 恒生指數 | | | | | | | | |
| Hang Seng Index | | | | | | | | |
| (31.7.1964 = 100) | | | | | | | | |
| 最高 | | 24 988.57 | 28 588.52 | 24 364.00 | 30 199.69 | 33 484.08 | 30 280.12 | 29 174.92 |
| 最低 | | 18 971.52 | 20 368.12 | 18 278.80 | 21 883.82 | 24 540.63 | 24 896.87 | 21 139.26 |
| 收市 | | 23 035.45 | 21 914.40 | 22 000.56 | 29 919.15 | 25 845.70 | 28 189.75 | 27 231.13 |
| 分類指數： | | | | | | | | |
| Sub-indexes： | | | | | | | | |
| (13.1.1984 = 975.47) | | | | | | | | |
| 金融 | | | | | | | | |
| Finance | | | | | | | | |
| 最高 | | 37 707.66 | 41 536.94 | 32 402.11 | 41 193.51 | 46 650.34 | 42 019.20 | 40 369.28 |
| 最低 | | 28 778.47 | 27 976.11 | 24 002.97 | 30 116.16 | 34 073.33 | 34 448.30 | 29 910.45 |
| 收市 | | 33 789.22 | 30 576.03 | 30 308.31 | 40 829.50 | 35 808.22 | 39 114.61 | 36 938.99 |
| 公用事業 | | | | | | | | |
| Utilities | | | | | | | | |
| 最高 | | 43 624.05 | 57 904.25 | 56 018.91 | 59 179.51 | 59 676.09 | 63 052.44 | 58 417.64 |
| 最低 | | 35 796.82 | 48 525.50 | 46 669.06 | 50 174.25 | 52 940.05 | 53 631.53 | 43 060.91 |
| 收市 | | 41 748.92 | 51 113.56 | 50 037.47 | 55 654.73 | 57 792.61 | 56 584.49 | 45 760.14 |
| 地產 | | | | | | | | |
| Properties | | | | | | | | |
| 最高 | | 33 816.08 | 37 737.99 | 35 897.03 | 40 252.56 | 44 445.08 | 45 890.94 | 40 832.14 |
| 最低 | | 23 817.19 | 27 787.33 | 24 379.29 | 28 996.88 | 33 396.16 | 35 380.05 | 28 386.99 |
| 收市 | | 29 980.33 | 29 907.17 | 28 991.74 | 40 088.36 | 37 143.40 | 40 190.08 | 32 127.32 |
| 工商業 | | | | | | | | |
| Commerce and Industry | | | | | | | | |
| 最高 | | 13 611.31 | 16 791.73 | 14 440.24 | 18 738.93 | 20 091.80 | 17 561.22 | 17 570.02 |
| 最低 | | 10 167.54 | 11 659.68 | 10 795.87 | 12 790.11 | 13 956.64 | 14 023.75 | 11 682.26 |
| 收市 | | 12 974.37 | 12 522.23 | 12 884.63 | 18 156.20 | 14 656.68 | 16 234.26 | 17 452.75 |
| 恒生綜合指數 | | | | | | | | |
| Hang Seng Composite | | | | | | | | |
| Index | | | | | | | | |
| (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | | |
| 最高 | | 3 519.30 | 4 029.55 | 3 284.32 | 4 168.09 | 4 631.36 | 4 079.01 | 4 298.29 |
| 最低 | | 2 621.34 | 2 805.43 | 2 477.75 | 2 980.10 | 3 269.62 | 3 313.16 | 2 871.91 |
| 收市 | | 3 248.17 | 3 021.47 | 2 994.61 | 4 140.45 | 3 449.69 | 3 827.55 | 4 294.66 |
| 恒生綜合行業指數⁽¹⁾ | | | | | | | | |
| Hang Seng Composite | | | | | | | | |
| Industry Indexes⁽¹⁾ | | | | | | | | |
| (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | | |
| 能源業 | | | | | | | | |
| Energy | | | | | | | | |
| 最高 | | 15 472.22 | 12 193.51 | 8 437.68 | 8 751.33 | 10 906.08 | 9 828.40 | 8 472.40 |
| 最低 | | 11 010.84 | 6 409.12 | 5 532.04 | 7 453.63 | 8 231.90 | 7 189.38 | 4 687.54 |
| 收市 | | 14 928.85 | 6 791.11 | 7 760.46 | 8 642.75 | 8 398.12 | 8 051.42 | 5 336.50 |
| 原材料業 | | | | | | | | |
| Materials | | | | | | | | |
| 最高 | | 12 245.05 | 7 338.88 | 5 719.59 | 7 692.95 | 8 010.65 | 5 906.48 | 6 387.29 |
| 最低 | | 8 553.98 | 3 987.83 | 3 823.66 | 5 308.70 | 4 841.11 | 4 150.06 | 3 260.94 |
| 收市 | | 11 293.96 | 4 419.44 | 5 348.33 | 6 979.10 | 4 918.86 | 4 900.12 | 6 371.54 |
| 工業 | | | | | | | | |
| Industrials | | | | | | | | |
| 最高 | | 2 071.39 | 1 847.34 | 1 205.90 | 1 604.04 | 1 701.05 | 1 490.80 | 1 931.70 |
| 最低 | | 1 247.68 | 1 105.34 | 927.03 | 1 095.74 | 1 146.95 | 1 120.34 | 1 026.16 |
| 收市 | | 1 933.76 | 1 189.69 | 1 099.41 | 1 528.65 | 1 209.78 | 1 473.97 | 1 923.48 |
| 非必需性消費 | | | | | | | | |
| Consumer Discretionary | | | | | | | | |
| 最高 | | 3 454.12 | 3 247.70 | 2 473.20 | 3 465.26 | 3 626.92 | 3 060.12 | 3 968.52 |
| 最低 | | 2 410.97 | 2 167.04 | 1 977.68 | 2 301.10 | 2 324.78 | 2 395.20 | 1 904.47 |
| 收市 | | 3 190.33 | 2 359.58 | 2 293.76 | 3 465.26 | 2 497.56 | 2 868.89 | 3 963.76 |
| 必需性消費 | | | | | | | | |
| Consumer Staples | | | | | | | | |
| 最高 | | 28 478.29 | 22 582.60 | 16 334.07 | 21 092.94 | 23 457.92 | 23 603.92 | 29 510.40 |
| 最低 | | 20 852.58 | 14 833.50 | 13 118.98 | 15 667.73 | 17 342.45 | 17 177.19 | 18 350.69 |
| 收市 | | 25 373.99 | 15 458.07 | 15 816.82 | 21 043.86 | 18 017.39 | 22 926.13 | 29 352.71 |
| 醫療保健業 | | | | | | | | |
| Healthcare | | | | | | | | |
| 最高 | | 10 536.67 | 13 719.36 | 11 076.46 | 15 156.91 | 20 596.40 | 15 961.22 | 22 729.64 |
| 最低 | | 7 554.43 | 9 454.18 | 8 880.84 | 10 128.95 | 10 788.52 | 10 232.41 | 12 508.49 |
| 收市 | | 9 192.52 | 11 315.94 | 10 207.51 | 15 156.91 | 11 139.21 | 15 198.01 | 22 718.17 |

表 10.16 (續) 選定股票價格指數及證券交易成交額

Table 10.16 (cont'd) Selected indexes of share prices and value of stock exchange turnover

(A) (續) 香港上市
(cont'd) Hong Kong-listed

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 電訊業 | Telecommunications | | | | | | | |
| 最高 | High | 1 772.19 | 2 476.27 | 2 013.79 | 1 882.63 | 1 788.07 | 1 892.31 | 1 548.81 |
| 最低 | Low | 1 488.77 | 1 764.11 | 1 625.06 | 1 623.74 | 1 465.45 | 1 340.68 | 1 020.06 |
| 收市 | Closing | 1 657.91 | 1 805.94 | 1 697.86 | 1 681.50 | 1 624.52 | 1 467.13 | 1 028.27 |
| 公用事業 | Utilities | | | | | | | |
| 最高 | High | 5 522.40 | 8 625.31 | 7 282.07 | 7 600.63 | 8 080.16 | 8 121.22 | 7 715.22 |
| 最低 | Low | 4 681.53 | 6 572.48 | 5 944.19 | 6 388.54 | 6 933.93 | 7 162.40 | 5 646.64 |
| 收市 | Closing | 5 261.37 | 6 903.32 | 6 389.95 | 7 390.89 | 7 482.61 | 7 417.88 | 6 723.42 |
| 金融業 | Financials | | | | | | | |
| 最高 | High | 3 989.20 | 4 558.75 | 3 457.47 | 4 289.24 | 4 859.96 | 4 208.34 | 4 002.99 |
| 最低 | Low | 3 032.14 | 3 042.50 | 2 590.18 | 3 218.58 | 3 483.11 | 3 451.50 | 2 950.84 |
| 收市 | Closing | 3 572.82 | 3 337.85 | 3 235.56 | 4 245.84 | 3 618.88 | 3 889.55 | 3 621.79 |
| 地產建築業 | Properties & Construction | | | | | | | |
| 最高 | High | 3 348.20 | 3 817.49 | 3 324.02 | 4 338.83 | 4 833.77 | 4 749.41 | 4 499.33 |
| 最低 | Low | 2 378.73 | 2 626.56 | 2 335.56 | 2 840.48 | 3 379.96 | 3 659.72 | 3 113.45 |
| 收市 | Closing | 3 047.14 | 2 893.78 | 2 840.56 | 4 227.89 | 3 795.61 | 4 391.95 | 3 694.32 |
| 資訊科技業 | Information Technology | | | | | | | |
| 最高 | High | 2 879.30 | 7 574.04 | 8 375.18 | 15 364.87 | 16 225.92 | 12 642.20 | 22 907.07 |
| 最低 | Low | 2 095.21 | 5 066.70 | 5 371.83 | 7 330.85 | 8 604.21 | 9 511.01 | 10 223.61 |
| 收市 | Closing | 2 483.21 | 6 249.06 | 7 389.42 | 14 210.40 | 10 009.22 | 12 385.91 | 21 008.44 |
| 綜合企業 | Conglomerates | | | | | | | |
| 最高 | High | 2 801.82 | 3 456.30 | 2 826.24 | 2 836.57 | 2 969.14 | 2 662.63 | 2 249.72 |
| 最低 | Low | 1 794.32 | 2 678.74 | 2 269.55 | 2 401.37 | 2 310.99 | 1 973.15 | 1 321.84 |
| 收市 | Closing | 2 654.92 | 2 843.60 | 2 404.63 | 2 724.16 | 2 349.30 | 2 193.41 | 1 528.12 |
| 恒生綜合 市值指數 ⁽²⁾ (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng Composite Size Indexes ⁽²⁾ (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 恒生綜合 大型股指數 | Hang Seng Composite LargeCap Index | | | | | | | |
| 最高 | High | 2 022.91 | 2 331.90 | 1 966.69 | 2 535.60 | 2 814.72 | 2 503.53 | 2 608.63 |
| 最低 | Low | 1 529.22 | 1 652.36 | 1 474.25 | 1 780.75 | 2 017.47 | 2 049.71 | 1 792.16 |
| 收市 | Closing | 1 862.00 | 1 781.75 | 1 789.60 | 2 511.29 | 2 130.89 | 2 366.04 | 2 601.40 |
| 恒生綜合 中型股指數 | Hang Seng Composite MidCap Index | | | | | | | |
| 最高 | High | 5 284.99 | 6 062.17 | 4 477.35 | 5 490.98 | 6 045.24 | 5 085.30 | 5 730.07 |
| 最低 | Low | 3 799.44 | 3 753.22 | 3 398.15 | 4 072.33 | 3 941.76 | 3 930.75 | 3 341.17 |
| 收市 | Closing | 4 895.29 | 4 276.32 | 4 094.25 | 5 464.57 | 4 154.71 | 4 693.02 | 5 730.07 |
| 恒生綜合 小型股指數 | Hang Seng Composite SmallCap Index | | | | | | | |
| 最高 | High | 3 006.78 | 3 140.03 | 2 079.08 | 2 276.91 | 2 557.28 | 2 209.64 | 2 268.62 |
| 最低 | Low | 2 040.35 | 1 856.38 | 1 653.96 | 1 887.13 | 1 808.20 | 1 732.15 | 1 448.24 |
| 收市 | Closing | 2 804.91 | 2 080.50 | 1 909.22 | 2 275.05 | 1 880.47 | 1 910.33 | 2 264.45 |
| 恒生中國 企業指數 (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng China Enterprises Index (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 14 219.48 | 14 962.74 | 10 209.72 | 12 100.73 | 13 962.53 | 11 881.68 | 11 502.47 |
| 最低 | Low | 10 726.47 | 9 058.54 | 7 498.81 | 9 310.82 | 9 902.62 | 9 731.89 | 8 290.34 |
| 收市 | Closing | 12 692.43 | 9 661.03 | 9 394.87 | 11 709.30 | 10 124.75 | 11 168.06 | 10 738.40 |

表 10.16 (續) 選定股票價格指數及證券交易成交額

Table 10.16 (cont'd) Selected indexes of share prices and value of stock exchange turnover

(A) (續) 香港上市
(cont'd) Hong Kong-listed

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|--|----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 恒生香港中資 企業指數 (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng China-Affiliated Corporations Index (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 4 486.63 | 5 642.45 | 4 128.32 | 4 478.39 | 4 928.95 | 4 788.57 | 4 633.01 |
| 最低 | Low | 3 498.54 | 3 736.55 | 3 236.72 | 3 557.97 | 3 994.40 | 3 941.07 | 3 059.55 |
| 收市 | Closing | 4 170.15 | 4 052.12 | 3 587.99 | 4 426.25 | 4 169.04 | 4 537.76 | 3 799.56 |
| 恒生中國(香港上市) 100指數 ⁽³⁾ (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng China (Hong Kong- listed) 100 Index ⁽³⁾ (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 7 858.08 | 9 161.96 | 7 065.02 | 9 184.75 | 10 300.06 | 8 978.12 | 8 778.52 |
| 最低 | Low | 5 994.08 | 6 039.85 | 5 261.43 | 6 347.37 | 7 276.66 | 7 249.03 | 6 351.68 |
| 收市 | Closing | 7 133.94 | 6 486.44 | 6 402.98 | 8 934.25 | 7 571.44 | 8 488.91 | 8 656.34 |
| 恒生中國(香港上市) 25指數 (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng China (Hong Kong- listed) 25 Index (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 8 849.80 | 11 154.78 | 8 592.48 | 10 831.10 | 12 270.29 | 10 561.46 | 10 132.31 |
| 最低 | Low | 6 756.75 | 7 331.18 | 6 432.31 | 7 705.73 | 8 599.03 | 8 431.91 | 7 213.08 |
| 收市 | Closing | 8 051.85 | 7 835.77 | 7 774.87 | 10 482.98 | 8 893.31 | 9 882.74 | 9 537.43 |
| 恒生香港35 ⁽⁴⁾ (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng HK 35 ⁽⁴⁾ (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 2 721.00 | 3 106.30 | 2 851.02 | 3 383.41 | 3 598.84 | 3 526.11 | 3 314.05 |
| 最低 | Low | 1 931.29 | 2 391.36 | 2 180.55 | 2 551.49 | 2 775.26 | 2 869.01 | 2 325.03 |
| 收市 | Closing | 2 568.76 | 2 549.14 | 2 554.49 | 3 374.83 | 2 959.40 | 3 154.28 | 3 207.89 |
| 恒生港股通指數 ⁽⁵⁾ (31.12.2014 = 3 000) | Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index ⁽⁵⁾ (31.12.2014 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | 2 899.13 | 3 878.17 | 4 311.76 | 3 820.52 | 3 968.54 |
| 最低 | Low | — | — | 2 697.41 | 2 747.07 | 3 053.65 | 3 095.30 | 2 643.93 |
| 收市 | Closing | — | — | 2 761.75 | 3 847.23 | 3 222.97 | 3 561.05 | 3 964.48 |
| 恒生港股通中小型股 指數 ⁽⁵⁾ (31.12.2014 = 3 000) | Hang Seng Stock Connect Hong Kong MidCap & SmallCap Index ⁽⁵⁾ (31.12.2014 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | 2 833.21 | 3 643.85 | 4 051.12 | 3 385.59 | 3 870.81 |
| 最低 | Low | — | — | 2 630.40 | 2 682.28 | 2 641.81 | 2 626.18 | 2 271.65 |
| 收市 | Closing | — | — | 2 696.62 | 3 635.56 | 2 765.77 | 3 120.33 | 3 870.81 |
| 恒生港股通小型股 指數 ⁽⁵⁾ (31.12.2014 = 3 000) | Hang Seng Stock Connect Hong Kong SmallCap Index ⁽⁵⁾ (31.12.2014 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | 2 611.72 | 3 003.25 | 3 464.71 | 2 959.88 | 3 150.57 |
| 最低 | Low | — | — | 2 402.44 | 2 426.17 | 2 393.08 | 2 259.79 | 1 950.28 |
| 收市 | Closing | — | — | 2 464.00 | 2 999.23 | 2 496.14 | 2 524.46 | 3 145.89 |
| 恒指波幅指數 ⁽⁶⁾ | HSI Volatility Index ⁽⁶⁾ | | | | | | | |
| 最高 | High | — | 46.89 | 37.99 | 20.17 | 30.74 | 27.05 | 68.64 |
| 最低 | Low | — | 11.52 | 14.30 | 11.31 | 12.84 | 12.75 | 11.43 |
| 收市 | Closing | — | 18.49 | 16.89 | 14.60 | 25.03 | 15.61 | 19.28 |
| 恒生國指波幅指數 ⁽⁷⁾ | HSCEI Volatility Index ⁽⁷⁾ | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | — | — | 31.16 | 28.34 | 78.06 |
| 最低 | Low | — | — | — | — | 19.02 | 14.05 | 15.67 |
| 收市 | Closing | — | — | — | — | 26.74 | 16.41 | 20.23 |

表 10.16 (續) 選定股票價格指數及證券交易成交額

Table 10.16 (cont'd) Selected indexes of share prices and value of stock exchange turnover

(A) (續) 香港上市
(cont'd) Hong Kong-listed

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 恒生科技指數 ⁽⁸⁾ (31.12.2014 = 3 000) | Hang Seng TECH Index ⁽⁸⁾ (31.12.2014 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | — | — | — | — | 8 524.94 |
| 最低 | Low | — | — | — | — | — | — | 6 677.16 |
| 收市 | Closing | — | — | — | — | — | — | 8 425.90 |
| 恒生中國H股金融 行業指數 (5.3.2004 = 5 033.14) | Hang Seng China H-Financials Index (5.3.2004 = 5 033.14) | | | | | | | |
| 最高 | High | 20 098.15 | 23 391.55 | 16 338.42 | 19 726.45 | 22 524.89 | 18 717.86 | 17 813.62 |
| 最低 | Low | 14 937.33 | 14 104.74 | 11 913.24 | 14 758.81 | 14 919.30 | 14 846.53 | 12 872.46 |
| 收市 | Closing | 17 681.74 | 15 682.76 | 14 896.03 | 18 700.07 | 15 361.13 | 17 303.75 | 15 515.26 |
| 恒生房地產基金指數 (25.11.2005 = 3 000) | Hang Seng REIT Index (25.11.2005 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 4 673.12 | 6 341.86 | 7 155.08 | 7 511.60 | 7 694.48 | 8 678.99 | 7 568.96 |
| 最低 | Low | 3 392.59 | 5 490.04 | 5 442.44 | 6 185.27 | 6 919.05 | 7 080.37 | 5 072.17 |
| 收市 | Closing | 4 668.55 | 5 909.70 | 6 187.01 | 7 511.60 | 7 292.94 | 7 390.41 | 6 044.46 |

(B) 跨市場／內地上市
Cross-market/Mainland-listed

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|---|----------|----------|----------|----------|-----------|----------|-----------|
| 恒生神州50 指數(美元) (3.1.2000 = 2 000) | Hang Seng China 50 Index (USD) (3.1.2000 = 2 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 6 899.96 | 9 143.71 | 6 882.23 | 9 282.89 | 10 528.63 | 9 346.53 | 10 291.74 |
| 最低 | Low | 5 463.04 | 5 825.65 | 5 519.20 | 6 424.31 | 7 170.19 | 7 094.50 | 7 026.72 |
| 收市 | Closing | 6 156.50 | 6 706.47 | 6 455.96 | 8 941.27 | 7 278.07 | 8 968.92 | 10 106.15 |
| 恒生滬深港通 大灣區綜合指數 (人民幣) ⁽⁹⁾ (31.12.2014 = 3 000) | Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index (CNY) ⁽⁹⁾ (31.12.2014 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | — | — | 4 604.71 | 4 903.49 | 5 811.57 |
| 最低 | Low | — | — | — | — | 3 615.74 | 3 625.87 | 3 962.25 |
| 收市 | Closing | — | — | — | — | 3 746.89 | 4 879.20 | 5 803.28 |
| 恒生滬深港通AH股 溢價指數 ⁽¹⁰⁾ | Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index ⁽¹⁰⁾ | | | | | | | |
| 最高 | High | 125.21 | 154.11 | 148.84 | 136.00 | 138.96 | 132.83 | 149.80 |
| 最低 | Low | 91.77 | 118.85 | 117.21 | 113.19 | 112.75 | 115.96 | 122.21 |
| 收市 | Closing | 98.81 | 139.75 | 122.35 | 130.35 | 117.15 | 127.12 | 139.76 |
| 恒生滬深港通AH股 精明指數(美元) ⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ (3.1.2006 = 1 000) | Hang Seng Stock Connect China AH Smart Index (USD) ⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾ (3.1.2006 = 1 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | 6 368.26 | 4 548.12 | 5 663.77 | 6 608.30 | 5 662.32 | 5 409.86 |
| 最低 | Low | — | 3 917.98 | 3 292.80 | 4 222.41 | 4 503.67 | 4 453.27 | 3 909.87 |
| 收市 | Closing | — | 4 289.15 | 4 258.57 | 5 531.63 | 4 605.36 | 5 247.10 | 5 314.23 |
| 恒生中國新經濟指數 (人民幣) ⁽¹²⁾ (31.12.2014 = 3 000) | Hang Seng China New Economy Index (CNY) ⁽¹²⁾ (31.12.2014 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | — | — | — | — | 5 217.92 | 4 773.32 | 7 126.68 |
| 最低 | Low | — | — | — | — | 3 613.19 | 3 508.08 | 4 152.88 |
| 收市 | Closing | — | — | — | — | 3 634.66 | 4 760.84 | 7 126.68 |

表 10.16 (續) 選定股票價格指數及證券交易成交額

Table 10.16 (cont'd) Selected indexes of share prices and value of stock exchange turnover

(B) (續) 跨市場／內地上市
(cont'd) Cross-market/Mainland-listed

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 恒生內地及香港 可持續發展企業 指數 (美元) ⁽¹³⁾ (2.1.2008 = 3 000) | Hang Seng (Mainland and HK) Corporate Sustainability Index (USD) ⁽¹³⁾ (2.1.2008 = 3 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 2 651.36 | 3 471.81 | 2 725.39 | 3 457.02 | 3 824.09 | 3 337.12 | 3 273.74 |
| 最低 | Low | 2 124.33 | 2 429.41 | 2 161.63 | 2 511.69 | 2 760.60 | 2 740.97 | 2 335.32 |
| 收市 | Closing | 2 412.26 | 2 636.24 | 2 518.87 | 3 370.07 | 2 838.04 | 3 019.80 | 3 268.66 |
| 恒生A股行業龍頭 指數 (人民幣) (1.7.2005 = 1 000) | Hang Seng China A Industry Top Index (CNY) (1.7.2005 = 1 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 3 773.91 | 5 064.42 | 3 687.08 | 5 175.43 | 5 571.05 | 5 182.91 | 6 498.53 |
| 最低 | Low | 2 583.24 | 2 905.49 | 2 783.98 | 3 425.04 | 3 759.39 | 3 719.76 | 4 268.07 |
| 收市 | Closing | 3 050.93 | 3 498.51 | 3 423.99 | 4 944.98 | 3 805.58 | 5 122.41 | 6 487.40 |

(C) 標準普爾／香港交易所大型股指數、標準普爾／香港交易所
GEM指數及成交金額
S&P/HKEX LargeCap index, S&P/HKEX GEM index and turnover

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 主板 | Main Board | | | | | | | |
| 標準普爾／香港交易所 大型股指數 (28.2.2003 = 10 000) | S&P/HKEX LargeCap Index (28.2.2003 = 10 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 29 488.04 | 34 685.39 | 30 155.18 | 38 939.55 | 43 382.63 | 38 698.57 | 42 919.28 |
| 最低 | Low | 22 345.53 | 25 245.78 | 22 539.49 | 28 044.77 | 31 673.89 | 32 635.85 | 29 222.61 |
| 收市 | Closing | 27 392.78 | 27 007.12 | 27 926.13 | 38 884.61 | 33 622.78 | 37 103.19 | 41 899.21 |
| 成交金額 (十億港元) | Turnover (HK\$ billion) | 17,076 | 25,836 | 16,280 | 21,560 | 26,295 | 21,390 | 32,024 |
| GEM | GEM | | | | | | | |
| 標準普爾／香港交易所 GEM指數 (28.2.2003 = 1 000) | S&P/HKEX GEM Index (28.2.2003 = 1 000) | | | | | | | |
| 最高 | High | 897.33 | 822.36 | 462.53 | 366.25 | 263.65 | 141.52 | 133.80 |
| 最低 | Low | 686.11 | 422.09 | 340.88 | 254.65 | 140.05 | 76.56 | 74.09 |
| 收市 | Closing | 810.52 | 476.79 | 358.53 | 263.81 | 146.01 | 79.44 | 133.80 |
| 成交金額 (十億港元) | Turnover (HK\$ billion) | 133.67 | 254.66 | 116.45 | 149.06 | 127.49 | 49.86 | 86.37 |

註釋：對於最高和最低指數，恒生指數有限公司是根據期內每日即時指數編製，而標準普爾／香港交易所則根據期內每日收市指數編製。

Notes: For high and low indices, indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited are based on the intraday indices of the period; while for S&P/HKEX indexes, they are based on the daily closing indices of the period.

(1) 自2013年9月9日起，「工業製品業」改為「工業」。2019年9月9日開始，「消費品製造業」及「消費者服務業」行業指數改組成「非必需性消費」、「必需性消費」和「醫療保健業」行業指數。

(1) Since 9 September 2013, the “Industrial Goods” industry classifications have changed to “Industrials”. Effective 9 September 2019, the “Consumer Goods” and “Consumer Services” industry indexes have been reorganised into “Consumer Discretionary”, “Consumer Staples” and “Healthcare” industry indexes.

(2) 由2010年3月8日起，「恒生綜合大型股指數」、「恒生綜合中型股指數」及「恒生綜合小型股指數」分別沿用「恒生香港大型股指數」、「恒生香港中型股指數」及「恒生香港小型股指數」的歷年數值計算指數。

(2) The Hang Seng Composite LargeCap Index, Hang Seng Composite MidCap Index and Hang Seng Composite SmallCap Index have assumed the continuation of Hang Seng HK LargeCap Index, Hang Seng HK MidCap Index and Hang Seng HK SmallCap Index respectively for index calculation starting from 8 March 2010.

(3) 由2010年3月8日起，「恒生中國（香港上市）100指數」沿用「恒生中國內地流通指數」的歷年數值計算指數。

(3) The Hang Seng China (Hong Kong-listed) 100 Index has assumed the continuation of the Hang Seng Mainland Freefloat Index for index calculation starting from 8 March 2010.

表 10.16 (續) 選定股票價格指數及證券交易成交額

Table 10.16 (cont'd) Selected indexes of share prices and value of stock exchange turnover

- | | |
|---|--|
| (4) 由2010年3月8日起,「恒生香港35」沿用「恒生香港25」的歷年數值計算指數。 | (4) The Hang Seng HK 35 has assumed the continuation of the Hang Seng HK 25 for index calculation starting from 8 March 2010. |
| (5) 於2016年12月5日推出。2016年的最高及最低指數是指由2016年12月5日至12月底期間的數字。 | (5) Launched on 5 December 2016, high and low indices for 2016 refer to the period from 5 December to end-December 2016. |
| (6) 於2011年2月21日推出。 | (6) Launched on 21 February 2011. |
| (7) 於2018年12月3日推出。2018年的最高及最低指數是指由2018年12月3日至12月底期間的數字。 | (7) Launched on 3 December 2018, high and low indices for 2018 refer to the period from 3 December to end-December 2018. |
| (8) 於2020年7月27日推出。2020年的最高和最低指數是指由2020年7月27日至12月底期間的數字。 | (8) Launched on 27 July 2020, high and low indices for 2020 refer to the period from 27 July to end-December 2020. |
| (9) 於2018年5月21日推出。2018年的最高及最低指數是指由2018年5月21日至12月底期間的數字。 | (9) Launched on 21 May 2018, high and low indices for 2018 refer to the period from 21 May to end-December 2018. |
| (10) 由2017年9月4日起,「恒生AH股溢價指數」和「恒生AH股精明指數」分別重新命名為「恒生滬深港通AH股溢價指數」和「恒生滬深港通AH股精明指數」。 | (10) As from 4 September 2017, “Hang Seng China AH Premium Index” and “Hang Seng China AH Smart Index” were renamed as “Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index” and “Hang Seng Stock Connect China AH Smart Index” respectively. |
| (11) 於2013年7月22日推出。2013年的最高及最低指數是指由2013年7月22日至12月底期間的數字。 | (11) Launched on 22 July 2013, high and low indices for 2013 refer to the period from 22 July to end-December 2013. |
| (12) 於2018年9月3日推出。2018年的最高及最低指數是指由2018年9月3日至12月底期間的數字。 | (12) Launched on 3 September 2018, high and low indices for 2018 refer to the period from 3 September to end-December 2018. |
| (13) 於2010年7月26日推出。 | (13) Launched on 26 July 2010. |

資料來源：恒生指數有限公司；
香港交易及結算所有限公司

Sources : Hang Seng Indexes Company Limited;
Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 10.17 香港交易所⁽¹⁾衍生產品市場成交量
Table 10.17 HKEX⁽¹⁾ derivatives market turnover

(A) 股市指數產品 — 指數期貨及指數期權
Equity index products - Index futures and Index options

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------------|---|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 指數期貨 | Index futures | | | | | | | |
| 恒生指數期貨 | Hang Seng Index futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 21 031 085 | 21 239 775 | 32 313 994 | 31 486 965 | 57 668 346 | 51 317 694 | 41 635 063 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 88 816 | 97 118 | 123 004 | 144 659 | 133 924 | 121 237 | 129 721 |
| 小型恒生指數期貨 | Mini-Hang Seng Index futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 8 300 654 | 10 046 556 | 12 477 552 | 11 487 207 | 24 664 381 | 22 170 547 | 27 902 077 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 7 359 | 7 556 | 9 572 | 9 863 | 12 587 | 10 635 | 17 370 |
| 恒生指數 (總股息累計指數) 期貨 ⁽²⁾ | HSI (Gross Total Return Index) futures ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | 14 | 165 | 172 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | 9 | 12 | 0 |
| 恒生指數 (淨股息累計指數) 期貨 ⁽²⁾ | HSI (Net Total Return Index) futures ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | 13 | 120 | 137 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | 8 | 10 | 0 |
| 恒生中國企業指數期貨 | Hang Seng China Enterprises Index futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 12 429 800 | 33 379 310 | 33 031 130 | 28 852 655 | 37 451 281 | 34 151 099 | 36 256 445 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 94 734 | 384 767 | 322 024 | 233 591 | 428 692 | 325 907 | 290 518 |
| 小型恒生中國企業指數期貨 | Mini-Hang Seng China Enterprises Index futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 992 224 | 7 506 543 | 4 870 262 | 3 661 193 | 5 551 632 | 3 686 219 | 4 538 491 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 1 867 | 6 088 | 4 399 | 5 162 | 5 292 | 4 214 | 4 197 |
| 恒生中國企業指數 (總股息累計指數) 期貨 ⁽²⁾ | HSCEI (Gross Total Return Index) futures ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | 2 | 24 | 58 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | 0 | 0 | 0 |
| 恒生中國企業指數 (淨股息累計指數) 期貨 ⁽²⁾ | HSCEI (Net Total Return Index) futures ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | 2 | 23 | 6 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | 0 | 0 | 0 |
| 恒指股息點指數期貨 ⁽³⁾ | HSI Dividend Point Index futures ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 2 123 | 9 573 | 16 886 | 18 243 | 12 822 | 13 790 | 25 098 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 1 270 | 2 581 | 4 621 | 9 052 | 1 850 | 1 899 | 3 860 |
| 恒生國企股息點指數期貨 ⁽³⁾ | HSCEI Dividend Point Index futures ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 4 667 | 205 269 | 589 188 | 472 147 | 413 292 | 531 215 | 448 663 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 1 138 | 75 426 | 109 112 | 72 636 | 125 077 | 116 422 | 52 667 |
| 恒指波幅指數期貨 ⁽⁴⁾ | HSI Volatility Index futures ⁽⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | 464 | 87 | 68 | 1 | 159 | 168 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | 1 | 0 | 0 | 0 | 5 | 0 |
| 恒生科技指數期貨 ⁽⁵⁾ | Hang Seng TECH Index futures ⁽⁵⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | — | — | 49 122 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | — | — | 4 721 |
| IBOVESPA期貨 ⁽⁶⁾ | IBOVESPA futures ⁽⁶⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| MICEX指數期貨 ⁽⁶⁾ | MICEX Index futures ⁽⁶⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| FTSE/JSE Top40期貨 ⁽⁶⁾ | FTSE/JSE Top40 futures ⁽⁶⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| MSCI亞洲除日本淨總回報指數期貨 ⁽⁷⁾ | MSCI AC Asia ex Japan NTR Index futures ⁽⁷⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | 5 545 | 237 533 | 135 546 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | 925 | 23 864 | 402 |

表 10.17 (續) 香港交易所(1) 衍生產品市場成交量
Table 10.17 (cont'd) HKEX(1) derivatives market turnover

(A) (續) 股市指數產品 — 指數期貨及指數期權
(cont'd) Equity index products - Index futures and Index options

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------------|--|------|--------|------|-------|--------|--------|---------|
| MSCI中國自由淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI China Free Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 19 703 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 3 800 |
| MSCI新興市場亞洲淨總 回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI EM Asia Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 39 967 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 1 748 |
| MSCI印度淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI India Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 5 948 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 2 334 |
| MSCI印尼 (美元) 指數 期貨(9) | MSCI Indonesia (USD) Index futures(9) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 704 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 10 |
| MSCI印尼淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI Indonesia Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 14 316 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 6 668 |
| MSCI日本淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI Japan Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 10 748 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 10 748 |
| MSCI馬來西亞淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI Malaysia Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 3 144 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 970 |
| MSCI新加坡自由 (新加坡元) 指數期貨(10) | MSCI Singapore Free (SGD) Index futures(10) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 2 460 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 8 |
| MSCI台灣 (美元) 指數 期貨(8) | MSCI Taiwan (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 548 214 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 25 196 |
| MSCI台灣25/50 (美元) 指數期貨(10) | MSCI Taiwan 25/50 (USD) Index futures(10) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 5 758 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 244 |
| MSCI台灣淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI Taiwan Net Total Return (USD) Index futures(8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 37 874 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 7 211 |
| MSCI泰國淨總回報 (美元) 指數期貨(8) | MSCI Thailand Net Total Return (USD) Index futures (8) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | - | - | - | - | 14 877 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | - | - | - | - | 4 037 |
| 中華交易服務中國120 指數期貨(11) | CES China 120 Index futures(11) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | 27 427 | 642 | 1 511 | 765 | 111 | 73 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | 5 | 16 | 11 | 3 | 3 | 0 |
| 恒生中國內地石油及 天然氣指數期貨(12) | Hang Seng Mainland Oil & Gas Index futures(12) | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | - | - | 6 | 2 637 | 20 973 | 45 120 | 11 042 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | - | - | 1 | 69 | 14 | 42 | 0 |

表 10.17 (續) 香港交易所⁽¹⁾衍生產品市場成交量
Table 10.17 (cont'd) HKEX⁽¹⁾ derivatives market turnover

(A) (續) 股市指數產品 — 指數期貨及指數期權
(cont'd) Equity index products - Index futures and Index options

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------------------|---|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 恒生中國內地銀行 指數期貨 ⁽¹²⁾ | Hang Seng Mainland Banks Index futures ⁽¹²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | 285 | 8 067 | 22 516 | 22 255 | 1 146 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | 8 | 100 | 20 | 117 | 0 |
| 恒生中國內地地產 指數期貨 ⁽¹²⁾ | Hang Seng Mainland Properties Index futures ⁽¹²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | 5 | 4 744 | 28 456 | 17 261 | 1 224 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | 0 | 8 | 29 | 17 | 0 |
| 指數期權 | Index options | | | | | | | |
| 恒生指數期權 | Hang Seng Index options | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 8 515 049 | 7 515 466 | 9 353 749 | 10 129 325 | 12 716 495 | 12 466 854 | 9 811 797 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 187 784 | 172 564 | 249 699 | 344 084 | 279 856 | 210 101 | 162 843 |
| 小型恒生指數期權 | Mini-Hang Seng Index options | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 482 691 | 1 033 813 | 1 424 379 | 1 640 881 | 2 461 296 | 3 343 429 | 3 345 582 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 4 859 | 4 945 | 11 917 | 9 108 | 18 777 | 17 983 | 8 638 |
| 每周恒生指數期權 ⁽¹³⁾ | Weekly Hang Seng Index options ⁽¹³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | — | 246 717 | 1 191 533 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | — | 3 157 | 8 058 |
| 自訂條款恒生指數 期權 ⁽¹⁴⁾ | Flexible Hang Seng Index options ⁽¹⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 11 222 | 5 300 | 560 | 0 | 762 | 0 | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 500 | 2 975 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 恒生中國企業指數 期權 | Hang Seng China Enterprises Index options | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 2 910 713 | 15 304 245 | 19 475 726 | 19 777 920 | 24 258 084 | 21 563 408 | 20 725 642 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 104 994 | 1 625 661 | 2 066 340 | 1 982 347 | 2 309 038 | 2 088 866 | 1 502 474 |
| 小型恒生中國企業指數 期權 ⁽¹⁵⁾ | Mini-Hang Seng China Enterprises Index options ⁽¹⁵⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | 197 399 | 377 243 | 583 549 | 582 623 | 564 142 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | 3 265 | 5 154 | 5 132 | 12 814 | 3 490 |
| 每周恒生中國企業指數 期權 ⁽¹³⁾ | Weekly Hang Seng China Enterprises Index options ⁽¹³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | — | — | — | — | — | 94 203 | 409 897 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | — | — | — | — | — | 1 592 | 11 556 |
| 自訂條款恒生中國企業 指數期權 ⁽¹⁴⁾ | Flexible Hang Seng China Enterprises Index options ⁽¹⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 2 532 | 39 848 | 16 616 | 10 000 | 6 500 | 150 | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 0 | 16 131 | 11 930 | 0 | 0 | 150 | 0 |

(B) 股票產品 — 股票期貨及股票期權
Equity products - Stock futures and Stock options

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------|---------------------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 股票期貨 | Stock futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 239 259 | 729 013 | 225 978 | 121 532 | 863 027 | 917 358 | 1 141 729 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 11 514 | 20 088 | 5 365 | 5 555 | 20 476 | 27 277 | 22 965 |
| 股票期權 | Stock options | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 61 125 647 | 92 463 479 | 73 582 114 | 105 839 179 | 127 279 101 | 108 813 894 | 131 021 660 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 5 381 215 | 4 827 678 | 6 327 503 | 8 304 697 | 7 213 486 | 6 702 538 | 8 942 852 |

表 10.17 (續)
Table 10.17 (cont'd)

香港交易所⁽¹⁾衍生產品市場成交量
HKEX⁽¹⁾ derivatives market turnover

(C) 利率產品
Interest rate products

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------|---------------------------|-------|------|------|------|------|------|------|
| 三個月港元利率期貨 | 3-Month HIBOR futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 1 055 | 90 | 52 | 568 | 592 | 175 | 259 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 267 | 0 | 40 | 470 | 272 | 60 | 15 |
| 一個月港元利率期貨 | 1-Month HIBOR futures | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | 14 | 6 | 0 | 20 | 167 | 95 | 55 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

(D) 貨幣產品 — 貨幣期貨及貨幣期權
Currency products - Currency futures and Currency options

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------------------|---|------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|
| 美元兌人民幣 (香港) 期貨 ⁽¹⁶⁾ | USD/CNH futures ⁽¹⁶⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | 262 433 | 538 594 | 732 569 | 1 755 130 | 1 938 891 | 1 768 449 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | 23 046 | 45 635 | 24 483 | 30 797 | 23 196 | 28 223 |
| 美元兌人民幣 (香港) 期權 ⁽¹⁷⁾ | USD/CNH options ⁽¹⁷⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | 10 473 | 30 067 | 15 429 | 8 969 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | 3 113 | 5 625 | 1 643 | 2 483 |
| 歐元兌人民幣 (香港) 期貨 ⁽¹⁸⁾ | EUR/CNH futures ⁽¹⁸⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | 952 | 1 750 | 8 956 | 14 656 | 425 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | 98 | 67 | 606 | 110 | 60 |
| 日圓兌人民幣 (香港) 期貨 ⁽¹⁸⁾ | JPY/CNH futures ⁽¹⁸⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | 390 | 485 | 2 291 | 4 689 | 265 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | 6 | 51 | 160 | 190 | 0 |
| 澳元兌人民幣 (香港) 期貨 ⁽¹⁸⁾ | AUD/CNH futures ⁽¹⁸⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | 88 | 409 | 1 304 | 8 277 | 669 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | 8 | 26 | 9 | 116 | 0 |
| 人民幣 (香港) 兌美元期貨 ⁽¹⁸⁾ | CNH/USD futures ⁽¹⁸⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | 4867 | 11 939 | 12 214 | 11 759 | 2 231 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | 1494 | 591 | 712 | 1 024 | 92 |
| 印度盧比兌美元期貨 ⁽¹⁹⁾ | INR/USD futures ⁽¹⁹⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 11 130 | 169 336 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 175 | 237 |
| 印度盧比兌人民幣 (香港) 期貨 ⁽¹⁹⁾ | INR/CNH futures ⁽¹⁹⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 6 | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 0 | 0 |
| 美元黃金期貨 ⁽²⁰⁾ | USD Gold futures ⁽²⁰⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | 55 372 | 326 700 | 491 405 | 61 886 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | 236 | 191 | 1 132 | 68 |
| 人民幣 (香港) 黃金期貨 ⁽²⁰⁾ | CNH Gold futures ⁽²⁰⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | 110 763 | 25 006 | 81 768 | 6 796 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | 186 | 45 | 5 | 0 |
| 美元白銀期貨 ⁽²¹⁾ | USD Silver futures ⁽²¹⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | – | 1 282 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | – | 0 |
| 人民幣 (香港) 白銀期貨 ⁽²¹⁾ | CNH Silver futures ⁽²¹⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | – | 0 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | – | 0 |
| 人民幣 (香港) 倫敦鋁期貨小型合約 ⁽²²⁾ | CNH London Aluminium Mini futures ⁽²²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | 11 554 | 1 829 | 937 | 635 | 21 | 2 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | 75 | 2 | 20 | 0 | 0 | 0 |
| 人民幣 (香港) 倫敦鋅期貨小型合約 ⁽²²⁾ | CNH London Zinc Mini futures ⁽²²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量 (張數) | Total volume (contracts) | – | 16 654 | 12 394 | 483 | 651 | 150 | 3 |
| 未平倉合約 (張數) | Open interest (contracts) | – | 109 | 17 | 0 | 1 | 1 | 0 |

表 10.17 (續)
Table 10.17 (cont'd)

香港交易所⁽¹⁾衍生產品市場成交量
HKEX⁽¹⁾ derivatives market turnover

(E) 商品產品
Commodities products

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|----------------------------------|--|------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|
| 人民幣（香港）倫敦銅期貨小型合約 ⁽²²⁾ | CNH London Copper Mini futures ⁽²²⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | 27 388 | 3 354 | 731 | 124 | 2 | 1 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | 16 | 3 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| 人民幣（香港）倫敦鉛期貨小型合約 ⁽²³⁾ | CNH London Lead Mini futures ⁽²³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | 0 | 7 | 234 | 0 | 12 | 14 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 |
| 人民幣（香港）倫敦鎳期貨小型合約 ⁽²³⁾ | CNH London Nickel Mini futures ⁽²³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | 155 | 11 550 | 325 | 323 | 52 | 0 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | 150 | 31 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 人民幣（香港）倫敦錫期貨小型合約 ⁽²³⁾ | CNH London Tin Mini futures ⁽²³⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | 2 | 37 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 美元倫敦鋁期貨小型合約 ⁽²⁴⁾ | USD London Aluminium Mini futures ⁽²⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 9 246 | 31 543 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 76 | 13 |
| 美元倫敦鋅期貨小型合約 ⁽²⁴⁾ | USD London Zinc Mini futures ⁽²⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 0 | 56 267 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 0 | 31 |
| 美元倫敦銅期貨小型合約 ⁽²⁴⁾ | USD London Copper Mini futures ⁽²⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 19 516 | 88 849 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 262 | 65 |
| 美元倫敦鉛期貨小型合約 ⁽²⁴⁾ | USD London Lead Mini futures ⁽²⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 0 | 0 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 0 | 0 |
| 美元倫敦鎳期貨小型合約 ⁽²⁴⁾ | USD London Nickel Mini futures ⁽²⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 552 | 10 288 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 14 | 23 |
| 美元倫敦錫期貨小型合約 ⁽²⁴⁾ | USD London Tin Mini futures ⁽²⁴⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | – | – | 20 | 0 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | – | – | 0 | 0 |
| 鐵礦石期貨 — 月度合約 ⁽²⁵⁾ | Iron Ore futures – Monthly Contracts ⁽²⁵⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | 18 194 | 9 517 | 55 944 | 97 048 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | 405 | 1 124 | 1 685 | 1 174 |
| 鐵礦石期貨 — 季度合約 ⁽²⁵⁾ | Iron Ore futures – Quarterly Contracts ⁽²⁵⁾ | | | | | | | |
| 總成交量（張數） | Total volume (contracts) | – | – | – | 36 | 0 | 0 | 0 |
| 未平倉合約（張數） | Open interest (contracts) | – | – | – | 19 | 0 | 0 | 0 |

註釋： 未平倉合約是指年底的數字。

Notes: Contracts of open interest refer to the figures as at the end of the year.

(1) 指香港交易及結算所有限公司。

(1) Denotes Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.

(2) 恒生指數（總股息累計指數）期貨、恒生指數（淨股息累計指數）期貨、恒生中國企業指數（總股息累計指數）期貨及恒生中國企業指數（淨股息累計指數）期貨於2018年11月5日推出。

(2) HSI (Gross Total Return Index) futures, HSI (Net Total Return Index) futures, HSCEI (Gross Total Return Index) futures and HSCEI (Net Total Return Index) futures were launched on 5 November 2018.

(3) 恒指股息點指數期貨及恒生國企股息點指數期貨於2010年11月1日推出。

(3) HSI Dividend Point Index futures and HSCEI Dividend Point Index futures were launched on 1 November 2010.

(4) 恒指波幅指數期貨於2012年2月20日推出。

(4) HSI Volatility Index futures was launched on 20 February 2012.

(5) 恒生科技指數期貨於2020年11月23日推出。

(5) Hang Seng TECH Index Futures was launched on 23 November 2020.

(6) IBOVESPA期貨、MICEX指數期貨及FTSE/JSE Top40期貨於2012年3月30日推出。

(6) IBOVESPA futures, MICEX Index futures and FTSE/JSE Top40 futures were launched on 30 March 2012.

(7) MSCI亞洲除日本淨總回報指數期貨於2018年6月11日推出。

(7) MSCI AC Asia ex Japan NTR Index futures was launched on 11 June 2018.

表 10.17 (續) 香港交易所⁽¹⁾衍生產品市場成交量
Table 10.17 (cont'd) HKEX⁽¹⁾ derivatives market turnover

| | |
|--|---|
| <p>(8) MSCI中國自由淨總回報(美元)指數期貨、MSCI新興市場亞洲淨總回報(美元)指數期貨、MSCI印度淨總回報(美元)指數期貨、MSCI印尼淨總回報(美元)指數期貨、MSCI日本淨總回報(美元)指數期貨、MSCI馬來西亞淨總回報(美元)指數期貨、MSCI台灣(美元)指數期貨、MSCI台灣淨總回報(美元)指數期貨及MSCI泰國淨總回報(美元)指數期貨於2020年7月6日推出。</p> <p>(9) MSCI印尼(美元)指數期貨於2020年7月20日推出。</p> <p>(10) MSCI新加坡自由(新加坡元)指數期貨及MSCI台灣25/50(美元)指數期貨於2020年9月28日推出。</p> <p>(11) 中華交易服務中國120指數期貨於2013年8月12日推出。</p> <p>(12) 恒生中國內地石油及天然氣指數期貨、恒生中國內地銀行指數期貨及恒生中國內地地產指數期貨於2016年5月9日推出。</p> <p>(13) 每周恒生指數期權及每周恒生中國企業指數期權於2019年9月16日推出。</p> <p>(14) 自訂條款恒生指數期權及自訂條款恒生中國企業指數期權於2010年2月8日推出。</p> <p>(15) 小型恒生中國企業指數期權於2016年9月5日推出。</p> <p>(16) 美元兌人民幣(香港)期貨於2012年9月17日推出。</p> <p>(17) 美元兌人民幣(香港)期權於2017年3月20日推出。</p> <p>(18) 歐元兌人民幣(香港)期貨、日圓兌人民幣(香港)期貨、澳元兌人民幣(香港)期貨及人民幣(香港)兌美元期貨於2016年5月30日推出。</p> <p>(19) 印度盧比兌美元期貨及印度盧比兌人民幣(香港)期貨於2019年11月4日推出。</p> <p>(20) 美元黃金期貨及人民幣(香港)黃金期貨於2017年7月10日推出。</p> <p>(21) 美元白銀期貨及人民幣(香港)白銀期貨於2020年6月8日推出。</p> <p>(22) 人民幣(香港)倫敦鋁期貨小型合約、人民幣(香港)倫敦鋅期貨小型合約及人民幣(香港)倫敦銅期貨小型合約於2014年12月1日推出。</p> <p>(23) 人民幣(香港)倫敦鉛期貨小型合約、人民幣(香港)倫敦鎳期貨小型合約及人民幣(香港)倫敦錫期貨小型合約於2015年12月14日推出。</p> <p>(24) 美元倫敦鋁期貨小型合約、美元倫敦鋅期貨小型合約、美元倫敦銅期貨小型合約、美元倫敦鉛期貨小型合約及美元倫敦錫期貨小型合約於2019年8月5日推出。</p> <p>(25) 鐵礦石期貨 — 月度合約及鐵礦石期貨 — 季度合約於2017年11月13日推出。</p> | <p>(8) MSCI China Free Net Total Return (USD) Index futures, MSCI EM Asia Net Total Return (USD) Index futures, MSCI India Net Total Return (USD) Index futures, MSCI Indonesia Net Total Return (USD) Index futures, MSCI Japan Net Total Return (USD) Index futures, MSCI Malaysia Net Total Return (USD) Index futures, MSCI Taiwan (USD) Index futures, MSCI Taiwan Net Total Return (USD) Index futures and MSCI Thailand Net Total Return (USD) Index futures were launched on 6 July 2020.</p> <p>(9) MSCI Indonesia (USD) Index futures was launched on 20 July 2020.</p> <p>(10) MSCI Singapore Free (SGD) Index futures and MSCI Taiwan 25/50 (USD) Index futures were launched on 28 September 2020.</p> <p>(11) CES China 120 Index futures was launched on 12 August 2013.</p> <p>(12) Hang Seng Mainland Oil & Gas Index futures, Hang Seng Mainland Banks Index futures and Hang Seng Mainland Properties Index futures were launched on 9 May 2016.</p> <p>(13) Weekly Hang Seng Index options and Weekly Hang Seng China Enterprises Index options were launched on 16 September 2019.</p> <p>(14) Flexible Hang Seng Index options and Flexible Hang Seng China Enterprises Index options were launched on 8 February 2010.</p> <p>(15) Mini-Hang Seng China Enterprises Index options was launched on 5 September 2016.</p> <p>(16) USD/CNH futures was launched on 17 September 2012.</p> <p>(17) USD/CNH options was launched on 20 March 2017.</p> <p>(18) EUR/CNH futures, JPY/CNH futures, AUD/CNH futures and CNH/USD futures were launched on 30 May 2016.</p> <p>(19) INR/USD futures and INR/CNH futures were launched on 4 November 2019.</p> <p>(20) USD Gold futures and CNH Gold futures were launched on 10 July 2017.</p> <p>(21) USD Silver futures and CNH Silver futures were launched on 8 June 2020.</p> <p>(22) CNH London Aluminium Mini futures, CNH London Zinc Mini futures and CNH London Copper Mini futures were launched on 1 December 2014.</p> <p>(23) CNH London Lead Mini futures, CNH London Nickel Mini futures and CNH London Tin Mini futures were launched on 14 December 2015.</p> <p>(24) USD London Aluminium Mini futures, USD London Zinc Mini futures, USD London Copper Mini futures, USD London Lead Mini futures, USD London Nickel Mini futures and USD London Tin Mini futures were launched on 5 August 2019.</p> <p>(25) Iron Ore futures – Monthly Contracts and Iron Ore futures – Quarterly Contracts were launched on 13 November 2017.</p> |
|--|---|

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 10.18 在香港交易所⁽¹⁾上市的公司數目、總市值、收益率及市盈率
Table 10.18 Number of listed companies, market capitalisation, yield and price earning ratio of stocks listed on HKEX⁽¹⁾

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 上市公司數目 | Number of listed companies | | | | | | | |
| 主板 | Main Board | 1 244 | 1 644 | 1 713 | 1 794 | 1 926 | 2 071 | 2 170 |
| H 股 | H Shares | 128 | 206 | 218 | 228 | 243 | 262 | 272 |
| 其他 | Others | 1 116 | 1 438 | 1 495 | 1 566 | 1 683 | 1 809 | 1 898 |
| GEM | GEM | 169 | 222 | 260 | 324 | 389 | 378 | 368 |
| H 股 | H Shares | 35 | 23 | 23 | 24 | 24 | 22 | 19 |
| 其他 | Others | 134 | 199 | 237 | 300 | 365 | 356 | 349 |
| 上市公司總市值 (十億元) | Total market capitalisation (\$ billion) | 21,077 | 24,684 | 24,761 | 33,999 | 29,909 | 38,165 | 47,523 |
| 主板 | Main Board | 20,942 | 24,426 | 24,450 | 33,718 | 29,723 | 38,058 | 47,392 |
| H 股 | H Shares | 5,210 | 5,157 | 5,316 | 6,759 | 5,937 | 6,424 | 6,702 |
| 其他 | Others | 15,732 | 19,268 | 19,134 | 26,959 | 23,786 | 31,635 | 40,690 |
| GEM | GEM | 135 | 258 | 311 | 281 | 186 | 107 | 131 |
| H 股 | H Shares | 20 | 8 | 7 | 9 | 5 | 3 | 3 |
| 其他 | Others | 115 | 251 | 304 | 272 | 181 | 104 | 128 |
| 主板所有股份的平均股息收益率 (%) | Average dividend yield of all stocks on Main Board (%) | 2.3 | 3.5 | 3.2 | 2.8 | 3.3 | 2.7 | 2.0 |
| 主板所有股份的平均市盈率 | Average price earning ratio of all stocks on Main Board | 16.7 | 9.9 | 10.5 | 16.3 | 10.5 | 13.3 | 17.6 |

註釋： (1) 指香港交易及結算所有限公司。

Note : (1) Denotes Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 10.19 香港交易所⁽¹⁾證券市場新證券的發行情況
Table 10.19 New issues of securities in HKEX⁽¹⁾ securities market

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 新證券發行數目 | Number of new issues of securities | | | | | | | |
| 主板 ⁽²⁾ | Main Board ⁽²⁾ | 14 551 | 17 853 | 14 105 | 21 667 | 38 935 | 35 198 | 51 551 |
| 所有股票 | All equity stocks | 107 | 106 | 84 | 101 | 144 | 169 | 148 |
| 其他上市證券 ⁽³⁾ | Other listed securities ⁽³⁾ | 14 444 | 17 747 | 14 021 | 21 566 | 38 791 | 35 029 | 51 403 |
| GEM | GEM | 8 | 35 | 46 | 80 | 75 | 15 | 8 |
| 所有股票 | All equity stocks | 7 | 34 | 45 | 80 | 75 | 15 | 8 |
| 其他上市證券 ⁽⁴⁾ | Other listed securities ⁽⁴⁾ | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 新證券發行集資金額 (百萬元) | Fund raised from new issues of securities (\$ million) | | | | | | | |
| 主板 | Main Board | 1,280,965 | 1,677,002 | 1,434,906 | 1,903,699 | 2,446,132 | 2,768,825 | 3,467,925 |
| 所有股票 | All equity stocks | 448,828 | 260,348 | 190,725 | 122,598 | 282,946 | 313,271 | 399,583 |
| H 股 | H Shares | 138,456 | 209,373 | 130,808 | 61,467 | 108,879 | 50,387 | 59,611 |
| 其他股票 | Others equity stocks | 310,372 | 50,975 | 59,917 | 61,131 | 174,066 | 262,884 | 339,972 |
| 其他上市證券 ⁽³⁾ | Other listed securities ⁽³⁾ | 832,137 | 1,416,654 | 1,244,181 | 1,781,101 | 2,163,186 | 2,455,553 | 3,068,342 |
| GEM | GEM | 656 | 2,741 | 4,591 | 5,938 | 5,061 | 970 | 554 |
| 所有股票 | All equity stocks | 649 | 2,741 | 4,591 | 5,938 | 5,061 | 970 | 554 |
| H 股 | H Shares | 0 | 78 | 0 | 319 | 0 | 0 | 0 |
| 其他股票 | Others equity stocks | 649 | 2,663 | 4,591 | 5,620 | 5,061 | 970 | 554 |
| 其他上市證券 ⁽⁴⁾ | Other listed securities ⁽⁴⁾ | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

註釋： (1) 指香港交易及結算所有限公司。
(2) 包括GEM轉板上市公司。
(3) 包括債券、單位信託基金／互惠基金、衍生認股權證、股本認股權證、牛熊證及股票掛鈎票據。
(4) 包括債券及股本認股權證。

Notes : (1) Denotes Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.
(2) Including transfer of listing from GEM.
(3) Including debts securities, unit trusts/mutual funds, derivative warrants, equity warrants, callable bull/bear contracts and equity linked instruments.
(4) Including debts securities and equity warrants.

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 10.20 金銀買賣報價
Table 10.20 Gold and silver trading prices

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 99黃金（以每兩港元計） ⁽¹⁾ | Tael Gold Bar (HK\$/tael) ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 開市 | Opening | 10,120 | 11,000 | 9,840 | 10,650 | 12,190 | 11,970 | 14,120 |
| 收市 | Closing | 13,038 | 9,830 | 10,700 | 12,100 | 11,962 | 14,150 | 17,500 |
| 最高 | High | 13,168 | 12,040 | 12,700 | 12,610 | 12,730 | 14,490 | 19,110 |
| 最低 | Low | 9,738 | 9,698 | 9,840 | 10,650 | 10,920 | 11,872 | 13,580 |
| 公斤條黃金（以每克港元計） ⁽²⁾ | Kilo Gold Bar (HK\$/gram) ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 開市 | Opening | 273.00 | 295.90 | 265.10 | 286.50 | 328.30 | 322.40 | 380.30 |
| 收市 | Closing | 351.80 | 264.80 | 289.20 | 325.50 | 321.90 | 381.10 | 470.80 |
| 最高 | High | 354.70 | 323.90 | 341.80 | 339.60 | 342.80 | 390.30 | 515.10 |
| 最低 | Low | 262.10 | 261.80 | 265.10 | 286.50 | 293.90 | 319.80 | 367.20 |
| 銀（以每10安士港元計） | Silver (HK\$/10 oz) | | | | | | | |
| 開市 | Opening | 1,313 | 1,225 | 1,076 | 1,245 | 1,326 | 1,202 | 1,392 |
| 收市 | Closing | 2,384 | 1,079 | 1,258 | 1,317 | 1,205 | 1,409 | 2,044 |
| 最高 | High | 2,385 | 1,423 | 1,600 | 1,441 | 1,371 | 1,523 | 2,244 |
| 最低 | Low | 1,170 | 1,061 | 1,073 | 1,210 | 1,097 | 1,127 | 921 |

註釋： 所有最高和最低報價是根據期內每日即市報價所編製。

(1) 「99黃金」是成色99黃金（重量5兩）。

(2) 「公斤條黃金」是成色999.9黃金（重量1千克）。

Notes: All high and low prices are compiled based on the intraday prices of the period.

(1) "Tael Gold Bar" refers to 99 fineness gold (5 taels in weight).

(2) "Kilo Gold Bar" refers to 999.9 fineness gold (1 kilogram in weight).

資料來源： 金銀業貿易場

Source: The Chinese Gold and Silver Exchange Society

表 10.21 認可基金數目及資產淨值⁽¹⁾
Table 10.21 Number and net asset value of authorised funds⁽¹⁾

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 認可單位信託及互惠基金數目 ⁽²⁾ | Number of authorised unit trusts and mutual funds ⁽²⁾ | 1 944 | 2 110 | 2 196 | 2 205 | 2 195 | 2 165 | 2 194 |
| 香港成立 ⁽³⁾ | Domiciled in Hong Kong ⁽³⁾ | 200 | 636 | 707 | 755 | 775 | 763 | 810 |
| 香港以外地區成立 | Domiciled outside Hong Kong | 1 744 | 1 474 | 1 489 | 1 450 | 1 420 | 1 402 | 1 384 |
| 認可單位信託及互惠基金資產淨值 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾ (十億美元) | Net asset value of authorised unit trusts and mutual funds ⁽⁴⁾⁽⁵⁾ (US\$ billion) | 1,188.1 | 1,263.7 | 1,284.1 | 1,661.3 | 1,432.5 | 1,677.8 | 1,995.4 |
| 香港成立 ⁽³⁾⁽⁵⁾ | Domiciled in Hong Kong ⁽³⁾⁽⁵⁾ | 36.8 | 114.9 | 122.7 | 159.2 | 137.8 | 160.1 | 184.5 |
| 香港以外地區成立 ⁽⁵⁾ | Domiciled outside Hong Kong ⁽⁵⁾ | 1,151.2 | 1,148.9 | 1,161.4 | 1,502.1 | 1,294.8 | 1,517.6 | 1,810.9 |

- 註釋： (1) 由2014年起，獲認可為零售單位信託及強制性公積金（強積金）核准匯集投資基金（零售核准匯集投資基金）的基金計入單位信託及互惠基金，以便更清楚地反映香港的零售單位信託及互惠基金總數。為了作出比較，2013年的數字已作出調整。而有關2008年的單位信託及互惠基金數字並不包括零售核准匯集投資基金。
- Notes : (1) Starting from 2014, funds authorised as retail unit trusts and pooled investment funds for Mandatory Provident Fund (MPF) purposes (retail APIFs) have been included as unit trusts and mutual funds to better reflect the total number of retail unit trusts and mutual funds in Hong Kong. For comparison purpose, adjustments have been made for figures in 2013. Figures of unit trusts and mutual funds in 2008 exclude retail APIFs.
- (2) 在2015年之前，數字是指下年度3月底的數目。由2015年起，數字則是指該年度12月底的數目。
- (2) Prior to 2015, figures refer to end-March of the following year. Starting from 2015, figures refer to end-December of the corresponding year.
- (3) 如個別基金的合法信託人於香港依據法律成立，該基金便屬在香港成立。
- (3) A fund is domiciled in Hong Kong if its legal trustee has Hong Kong as the place of legal domicile.
- (4) 在2015年之前，數字是指下年度3月底的認可基金於該年度12月底的金額。由2015年起，數字則是指該年度12月底的認可基金資產淨值。
- (4) Prior to 2015, figures refer to end-December of the corresponding year in respect of the authorised funds existing as of end-March of the following year. Starting from 2015, figures refer to net asset value of authorised funds as of end-December of the corresponding year.
- (5) 由2020年起，主基金獲證監會認可的聯接基金的資產淨值不再計入總資產淨值，以更妥善地反映管理資產總值。2020年前，主基金獲證監會認可的聯接基金的資產淨值計入單位信託及互惠基金的總資產淨值。
- (5) Starting from 2020, the net asset value (NAV) of feeder funds whose master funds are authorised by the SFC has been excluded from the total NAV to better reflect the total assets under management. Prior to 2020, the total NAV figures of unit trusts and mutual funds include the NAV of feeder funds whose master funds are authorised by the SFC.

資料來源：證券及期貨事務監察委員會

Source : The Securities and Futures Commission

表 10.22 證券及期貨市場的持牌人／註冊人數目
Table 10.22 Number of licensees/registrants in securities and futures markets

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 持牌法團 | Licensed corporations | 1 731 | 2 172 | 2 411 | 2 660 | 2 905 | 3 084 | 3 122 |
| 聯交所參與者 | Hong Kong Stock Exchange participants | 431 | 462 | 501 | 555 | 577 | 606 | 597 |
| 期交所參與者 | Hong Kong Futures Exchange participants | 116 | 111 | 111 | 114 | 116 | 114 | 108 |
| 聯交所及期交所參與者 ⁽¹⁾ | Hong Kong Stock Exchange and Hong Kong Futures Exchange participants ⁽¹⁾ | 63 | 68 | 69 | 71 | 78 | 80 | 87 |
| 非參與者 | Non-participants | 1 121 | 1 531 | 1 730 | 1 920 | 2 134 | 2 284 | 2 330 |
| 註冊機構 | Registered institutions | 109 | 119 | 121 | 119 | 117 | 114 | 112 |
| 持牌代表 (負責人員除外) | Licensed representatives (other than responsible officers) | 31 560 | 32 770 | 33 043 | 33 620 | 34 785 | 35 236 | 34 751 |
| 聯交所參與者 | Hong Kong Stock Exchange participants | 11 323 | 11 157 | 11 344 | 12 017 | 12 479 | 12 447 | 11 914 |
| 期交所參與者 | Hong Kong Futures Exchange participants | 904 | 908 | 938 | 914 | 885 | 874 | 831 |
| 聯交所及期交所參與者 ⁽¹⁾ | Hong Kong Stock Exchange and Hong Kong Futures Exchange participants ⁽¹⁾ | 3 273 | 4 845 | 4 750 | 4 844 | 4 940 | 4 948 | 4 950 |
| 非參與者 | Non-participants | 16 060 | 15 860 | 16 011 | 15 845 | 16 481 | 16 967 | 17 056 |
| 負責人員 ⁽²⁾ | Responsible officers ⁽²⁾ | 4 731 | 6 405 | 7 090 | 7 770 | 8 564 | 9 003 | 9 232 |
| 聯交所參與者 | Hong Kong Stock Exchange participants | 1 444 | 1 633 | 1 791 | 1 996 | 2 146 | 2 205 | 2 174 |
| 期交所參與者 | Hong Kong Futures Exchange participants | 120 | 161 | 186 | 191 | 203 | 202 | 191 |
| 聯交所及期交所參與者 ⁽¹⁾ | Hong Kong Stock Exchange and Hong Kong Futures Exchange participants ⁽¹⁾ | 358 | 477 | 503 | 527 | 551 | 588 | 659 |
| 非參與者 | Non-participants | 2 809 | 4 134 | 4 610 | 5 056 | 5 664 | 6 008 | 6 208 |

註釋： 《證券及期貨條例》在2003年4月1日開始實施。此條例引入嶄新的單一發牌機制，允許獲准進行一類或多類受規管活動者只需一個牌照／註冊。

(1) 這類別的持牌法團或持牌者所隸屬的商號同時擁有聯交所及期交所參與者的資格。

(2) 一名負責人員亦是一名持牌代表。

資料來源： 證券及期貨事務監察委員會

Notes: The Securities and Futures Ordinance commenced on 1 April 2003. Under that Ordinance, the new single licensing/registration regime was introduced. A licensee/registrant may carry on one or more types of regulated activity under a single licence/registration.

(1) Licensed corporations or the principals of the licensed individuals under this category have both the participantship of the Hong Kong Stock Exchange and the Hong Kong Futures Exchange.

(2) A responsible officer is also a licensed representative.

Source: The Securities and Futures Commission

表 10.23 各類受規管活動的證券及期貨市場持牌人／註冊人數目
Table 10.23 Number of licensees/registrants for various types of regulated activity in securities and futures markets

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 持牌法團 | Licensed corporations | | | | | | | |
| 證券交易 | Dealing in securities | 836 | 1 024 | 1 129 | 1 247 | 1 350 | 1 430 | 1 448 |
| 期貨合約交易 | Dealing in futures contracts | 246 | 276 | 300 | 327 | 357 | 375 | 374 |
| 槓桿式外匯交易 | Leveraged foreign exchange trading | 30 | 42 | 45 | 45 | 48 | 42 | 36 |
| 就證券提供意見 | Advising on securities | 838 | 987 | 1 131 | 1 291 | 1 445 | 1 602 | 1 700 |
| 就期貨合約提供意見 | Advising on futures contracts | 132 | 132 | 140 | 155 | 162 | 177 | 181 |
| 就機構融資提供意見 | Advising on corporate finance | 253 | 275 | 288 | 315 | 331 | 338 | 332 |
| 提供自動化交易服務 | Providing automated trading services | 21 | 24 | 24 | 24 | 24 | 25 | 24 |
| 提供證券保證金融資 | Securities margin financing | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 提供資產管理 | Asset management | 798 | 1 135 | 1 300 | 1 477 | 1 643 | 1 808 | 1 878 |
| 提供信貸評級服務 ⁽¹⁾ | Providing credit rating services ⁽¹⁾ | – | 9 | 8 | 8 | 9 | 7 | 8 |
| 註冊機構 | Registered institutions | | | | | | | |
| 證券交易 | Dealing in securities | 108 | 118 | 121 | 119 | 117 | 114 | 112 |
| 期貨合約交易 | Dealing in futures contracts | 5 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 7 |
| 就證券提供意見 | Advising on securities | 83 | 96 | 97 | 96 | 93 | 92 | 93 |
| 就期貨合約提供意見 | Advising on futures contracts | 6 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 6 |
| 就機構融資提供意見 | Advising on corporate finance | 38 | 35 | 33 | 35 | 35 | 34 | 33 |
| 提供自動化交易服務 | Providing automated trading services | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 提供資產管理 | Asset management | 38 | 42 | 40 | 36 | 35 | 36 | 36 |
| 提供信貸評級服務 ⁽¹⁾ | Providing credit rating services ⁽¹⁾ | – | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 持牌代表 (負責人員除外) | Licensed representatives (other than responsible officers) | | | | | | | |
| 證券交易 | Dealing in securities | 24 821 | 25 765 | 25 866 | 26 309 | 27 008 | 27 225 | 26 755 |
| 期貨合約交易 | Dealing in futures contracts | 8 694 | 9 029 | 8 873 | 8 877 | 8 881 | 8 789 | 8 619 |
| 槓桿式外匯交易 | Leveraged foreign exchange trading | 1 191 | 1 046 | 973 | 878 | 815 | 689 | 619 |
| 就證券提供意見 | Advising on securities | 9 468 | 10 462 | 11 018 | 11 834 | 13 054 | 13 957 | 14 278 |
| 就期貨合約提供意見 | Advising on futures contracts | 664 | 861 | 856 | 950 | 1 062 | 1 070 | 1 104 |
| 就機構融資提供意見 | Advising on corporate finance | 2 752 | 4 051 | 4 122 | 4 408 | 4 828 | 4 994 | 4 936 |
| 提供自動化交易服務 | Providing automated trading services | 840 | 524 | 504 | 503 | 478 | 516 | 462 |
| 提供證券保證金融資 | Securities margin financing | 11 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 提供資產管理 | Asset management | 3 594 | 5 821 | 6 366 | 6 954 | 7 588 | 8 251 | 8 454 |
| 提供信貸評級服務 ⁽¹⁾ | Providing credit rating services ⁽¹⁾ | – | 276 | 305 | 346 | 377 | 369 | 363 |

表 10.23 (續) 各類受規管活動的證券及期貨市場持牌人／註冊人數目
Table 10.23 (cont'd) Number of licensees/registrants for various types of regulated activity in securities and futures markets

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 負責人員 ⁽²⁾ | Responsible officers ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 證券交易 | Dealing in securities | 2 597 | 3 434 | 3 770 | 4 163 | 4 625 | 4 894 | 5 022 |
| 期貨合約交易 | Dealing in futures contracts | 702 | 914 | 990 | 1 064 | 1 219 | 1 284 | 1 291 |
| 槓桿式外匯交易 | Leveraged foreign exchange trading | 89 | 114 | 121 | 109 | 121 | 109 | 98 |
| 就證券提供意見 | Advising on securities | 2 153 | 2 745 | 3 123 | 3 513 | 4 061 | 4 415 | 4 710 |
| 就期貨合約提供意見 | Advising on futures contracts | 304 | 309 | 333 | 392 | 447 | 477 | 505 |
| 就機構融資提供意見 | Advising on corporate finance | 745 | 909 | 963 | 1 067 | 1 172 | 1 227 | 1 275 |
| 提供自動化交易服務 | Providing automated trading services | 80 | 99 | 95 | 97 | 96 | 100 | 80 |
| 提供證券保證金融資 | Securities margin financing | 10 | 6 | 6 | 6 | 9 | 11 | 11 |
| 提供資產管理 | Asset management | 1 889 | 2 751 | 3 177 | 3 576 | 4 101 | 4 435 | 4 620 |
| 提供信貸評級服務 ⁽¹⁾ | Providing credit rating services ⁽¹⁾ | - | 24 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 |

註釋： 《證券及期貨條例》在2003年4月1日開始實施。此條例引入嶄新的單一發牌機制，允許獲准進行一類或多類受規管活動者只需一個牌照／註冊。

由於獲准進行一類或多類受規管活動者只需一個牌照／註冊，本表內持牌人／註冊人數目的總計可能超過表10.22內相應的持牌人／註冊人數目。

(1) 為規管在香港經營業務的信貸評級機構及其評級分析員的新制度於2011年6月1日生效。

(2) 一名負責人員亦是一名持牌代表。

資料來源： 證券及期貨事務監察委員會

Notes: The Securities and Futures Ordinance commenced on 1 April 2003. Under that Ordinance, the new single licensing/registration regime was introduced. A licensee/registrant may carry on one or more types of regulated activity under a single licence/registration.

Since a licensee/registrant may carry on one or more types of regulated activity under a single licence/registration, the sum of licensees/registrants in this table may exceed the corresponding number of licensees/registrants in Table 10.22.

(1) The new regulatory regime governing credit rating agencies operating in Hong Kong and their rating analysts became effective on 1 June 2011.

(2) A responsible officer is also a licensed representative.

Source: The Securities and Futures Commission

表 10.24 保險公司、保險經紀、保險代理人及精算師數目
Table 10.24 Number of insurers, insurance brokers, insurance agents and actuaries

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|
| 獲授權保險公司數目 | Number of authorised insurers | 168 | 157 | 160 | 159 | 161 | 163 | 164 |
| 長期業務 | Long term business only | 46 | 45 | 47 | 47 | 49 | 51 | 53 |
| 一般業務 | General business only | 103 | 93 | 94 | 93 | 93 | 91 | 91 |
| 綜合業務 | Composite business | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 21 | 20 |
| 獲授權只經營再保險業務的保險公司數目 | Number of insurers authorised to carry on reinsurance business only | 19 | 19 | 18 | 18 | 16 | 18 | 17 |
| 持牌保險經紀 | Licensed insurance broker | 8 304 | 10 130 | 10 208 | 10 248 | 10 348 | 10 664 | 11 825 |
| 持牌保險經紀公司 | Licensed insurance broker companies | 582 | 733 | 756 | 759 | 788 | 824 | 827 |
| 持牌業務代表(經紀) | Licensed technical representatives (Broker) | 7 722 | 9 397 | 9 452 | 9 489 | 9 560 | 9 840 | 10 998 |
| 持牌保險代理人 | Licensed insurance agents | 61 848 | 84 065 | 92 465 | 92 261 | 97 063 | 111 719 | 117 488 |
| 持牌個人保險代理 | Licensed individual insurance agents | 33 200 | 53 816 | 63 148 | 63 933 | 69 285 | 82 665 | 88 508 |
| 持牌保險代理機構 | Licensed insurance agencies | 2 381 | 2 493 | 2 482 | 2 447 | 2 422 | 2 413 | 2 336 |
| 持牌業務代表(代理人) | Licensed technical representatives (Agent) | 26 267 | 27 756 | 26 835 | 25 881 | 25 356 | 26 641 | 26 644 |
| 精算師人數 | Number of actuaries | 461 | 649 | 709 | 737 | 1 075 | 1 023 | 980 |

註釋： 保險業監管局於 2019 年 9 月 23 日接手三個自律規管機構的保險中介人規管工作。「獲授權保險經紀」、「業務代表／行政總裁」、「個人代理人」、「保險代理商」和「業務代表／負責人」分別重新命名為「持牌保險經紀公司」、「持牌業務代表(經紀)」、「持牌個人保險代理」、「持牌保險代理機構」和「持牌業務代表(代理人)」。

Note : Insurance Authority has taken over the regulation of insurance intermediaries from the three Self-Regulatory Organisations (SROs) with effect from 23 September 2019. "Authorized insurance brokers", "Technical representatives/Chief executives", "Individual agents", "Insurance agencies" and "Technical representatives/Responsible officers" were renamed as "Licensed insurance broker companies", "Licensed technical representatives (Broker)", "Licensed individual insurance agents", "Licensed insurance agencies" and "Licensed technical representatives (Agent)" respectively.

資料來源： 保險業監管局；
香港精算學會

Source : Insurance Authority;
Actuarial Society of Hong Kong

表 10.25 長期保險業務
Table 10.25 Long term insurance business

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 長期保險保單 | Long term insurance policies | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 9 314 | 11 723 | 12 337 | 12 975 | 13 664 | 14 453 | 14 882 |
| 保單保費 (百萬元) | Office premiums (\$ million) | 173,906 | 328,145 | 406,204 | 440,915 | 461,437 | 511,452 | 521,451 |
| 有效個人人壽業務 | Individual life in-force business | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 8 987 | 11 361 | 11 950 | 12 549 | 13 188 | 13 229 | 13 679 |
| 保單保費 (百萬元) | Office premiums (\$ million) | 160,239 | 309,288 | 384,636 | 415,050 | 426,344 | 440,243 | 458,570 |
| 新造個人人壽業務 | Individual life new business | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 1 015 | 1 168 | 1 268 | 1 271 | 1 290 | 1 320 | 1 045 |
| 保單保費 (百萬元) | Office premiums (\$ million) | 57,947 | 128,110 | 179,078 | 150,646 | 150,601 | 151,180 | 119,632 |
| 有效團體人壽業務 | Group life in-force business | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 16 | 20 | 19 | 19 | 19 | 19 | 18 |
| 受保人數 ('000) | Number of lives covered ('000) | 1 056 | 1 301 | 1 298 | 1 292 | 1 302 | 1 323 | 1 321 |
| 保單保費 (百萬元) | Office premiums (\$ million) | 1,569 | 3,192 | 3,255 | 3,380 | 3,485 | 4,276 | 4,771 |
| 退休計劃業務 ⁽¹⁾ | Retirement scheme business ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 59 | 53 | 61 | 62 | 63 | 66 | 71 |
| 受保人數 ('000) | Number of lives covered ('000) | 2 058 | 2 488 | 2 557 | 2 467 | 2 639 | 2 659 | 2 661 |
| 供款 (百萬元) | Contributions (\$ million) | 10,007 | 7,778 | 8,547 | 8,908 | 9,374 | 8,877 | 9,440 |
| 年金業務 | Annuity business | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 56 | 109 | 119 | 152 | 192 | 937 | 1 008 |
| 保單保費 (百萬元) | Office premiums (\$ million) | 1,293 | 6,792 | 8,525 | 12,200 | 20,692 | 56,449 | 47,805 |
| 永久健康業務 | Permanent health business | | | | | | | |
| 保單數目 ('000) | Number of policies ('000) | 195 | 179 | 187 | 192 | 202 | 202 | 107 |
| 保單保費 (百萬元) | Office premiums (\$ million) | 799 | 1,096 | 1,242 | 1,377 | 1,542 | 1,608 | 865 |

註釋： (1) 只包括受保險安排所規管的退休計劃。

Note : (1) Including only the part of retirement schemes managed by insurance arrangement.

資料來源： 保險業監管局

Source : Insurance Authority

表 10.26 一般保險業務
Table 10.26 General insurance business

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 毛保費 (百萬元) | Gross premiums (\$ million) | 31,055 | 45,983 | 45,535 | 48,257 | 53,101 | 55,435 | 59,869 |
| 直接業務 | Direct business | 23,929 | 34,777 | 34,880 | 36,130 | 38,436 | 42,015 | 44,259 |
| 分入再保險業務 | Reinsurance inward business | 7,126 | 11,206 | 10,655 | 12,128 | 14,665 | 13,420 | 15,611 |
| 儲備金 (百萬元) | Technical reserves (\$ million) | 30,756 | 50,776 | 50,036 | 53,930 | 55,193 | 57,582 | 61,976 |
| 直接業務 | Direct business | 23,280 | 38,447 | 37,310 | 38,804 | 38,366 | 41,174 | 44,702 |
| 分入再保險業務 | Reinsurance inward business | 7,476 | 12,330 | 12,726 | 15,126 | 16,826 | 16,409 | 17,275 |
| 須付的佣金 (百萬元) | Commissions payable (\$ million) | 5,602 | 8,273 | 8,677 | 9,439 | 9,792 | 10,020 | 10,629 |
| 直接業務 | Direct business | 4,341 | 5,973 | 6,211 | 6,525 | 6,871 | 7,214 | 7,543 |
| 分入再保險業務 | Reinsurance inward business | 1,261 | 2,299 | 2,466 | 2,914 | 2,921 | 2,806 | 3,086 |
| 已償付申索毛額 (百萬元) | Gross claims paid (\$ million) | 14,512 | 22,227 | 23,774 | 25,910 | 29,113 | 31,994 | 30,737 |
| 直接業務 | Direct business | 11,640 | 17,174 | 18,772 | 19,566 | 22,315 | 23,427 | 23,116 |
| 分入再保險業務 | Reinsurance inward business | 2,872 | 5,054 | 5,002 | 6,345 | 6,798 | 8,567 | 7,621 |
| 已償付申索淨額 (百萬元) | Net claims paid (\$ million) | 10,351 | 15,799 | 16,860 | 17,904 | 19,972 | 21,475 | 20,366 |
| 直接業務 | Direct business | 8,773 | 13,090 | 13,925 | 14,400 | 15,794 | 16,178 | 15,406 |
| 分入再保險業務 | Reinsurance inward business | 1,578 | 2,709 | 2,935 | 3,504 | 4,178 | 5,296 | 4,960 |
| 承保對象數目 | Coverage | | | | | | | |
| 承保車輛數目 | Number of vehicles covered | 645 882 | 826 254 | 866 202 | 901 068 | 891 090 | 921 161 | 937 059 |
| 承保船隻數目 | Number of vessels covered | 10 738 | 17 117 | 17 270 | 17 047 | 17 799 | 18 502 | 21 521 |
| 有效僱員補償保單數目 | Number of employee's compensation policies in-force | 364 719 | 419 090 | 423 646 | 399 614 | 390 259 | 390 265 | 378 726 |

資料來源：保險業監管局

Source : Insurance Authority

表 10.27 強制性公積金（強積金）計劃業務
Table 10.27 Business of Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|
| 核准受託人數目 ⁽¹⁾ | Number of approved trustees ⁽¹⁾ | 19 | 19 | 18 | 18 | 15 | 15 | 14 |
| 註冊計劃數目 ⁽¹⁾ | Number of registered schemes ⁽¹⁾ | 41 | 38 | 36 | 32 | 32 | 30 | 27 |
| 核准成分基金數目 ⁽¹⁾ | Number of approved constituent funds ⁽¹⁾ | 421 | 459 | 484 | 469 | 467 | 441 | 408 |
| 核准匯集投資基金數目 | Number of approved pooled investment funds | 324 | 292 | 309 | 319 | 320 | 311 | 317 |
| 核准追蹤指數集體投資計劃數目 | Number of approved index-tracking collective investment schemes | 105 | 130 | 136 | 119 | 126 | 136 | 129 |
| 強積金計劃的核准成分基金資產淨值 ⁽²⁾ （百萬元） | Net asset values ⁽²⁾ of approved constituent funds of MPF Schemes (\$ million) | 365,442 | 591,320 | 646,342 | 843,515 | 813,024 | 969,455 | 1,139,166 |
| 股票基金（百萬元） | Equity fund (\$ million) | 126,121 | 240,402 | 262,304 | 362,273 | 318,318 | 390,796 | 475,644 |
| 混合資產基金（百萬元） | Mixed assets fund (\$ million) | 158,407 | 223,096 | 238,458 | 312,419 | 291,804 | 353,123 | 409,733 |
| 貨幣市場基金 — 強積金保守基金（百萬元） | Money market fund - MPF conservative fund (\$ million) | 40,501 | 60,403 | 68,018 | 77,631 | 98,156 | 106,194 | 115,303 |
| 保證基金（百萬元） | Guaranteed fund (\$ million) | 33,185 | 49,151 | 54,433 | 62,156 | 69,582 | 74,874 | 82,958 |
| 債券基金（百萬元） | Bond fund (\$ million) | 5,843 | 15,708 | 20,286 | 25,853 | 30,946 | 40,051 | 50,522 |
| 貨幣市場基金 — 不包括強積金保守基金（百萬元） | Money market fund - Other than MPF conservative fund (\$ million) | 1,385 | 2,561 | 2,842 | 3,184 | 4,218 | 4,416 | 5,006 |

註釋： 指該年度12月底的數字。

(1) 由2020年開始，核准受託人、註冊計劃及核准成分基金的數字已作出重列，不再包括只營運核准匯集投資基金而沒有營運任何強積金計劃的受託人及即將終止的計劃或基金。因此，2020年或以後的數字不能與較早前的數字作直接比較。

(2) 數字包括從職業退休計劃轉移過來的資產。

資料來源： 強制性公積金計劃管理局

Notes : Figures refer to end-December of the corresponding year.

(1) Starting from 2020, the figures for approved trustees, registered schemes and approved constituent funds have been restated to exclude the trustee which operates only approved pool investment funds and does not operate any MPF schemes and schemes or funds that are to be terminated. Therefore, figures from 2020 onwards are not directly comparable to earlier figures.

(2) Figures include assets transferred from the Occupational Retirement Schemes

Source : Mandatory Provident Fund Schemes Authority

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

11 運輸、通訊及旅遊

Transport, Communications and Tourism

概念及方法

11.1 以下的流動及交易統計數字包括香港特別行政區與中國內地（內地）的相關數據：

- (a) 進出香港的飛機、船隻、車輛、火車及貨物；
- (b) 對外電訊服務；
- (c) 郵遞服務；
- (d) 訪港旅客數字；以及
- (e) 本港居民離港人數。

進出香港的飛機、船隻、車輛、火車及貨物 (表 11.1 – 11.5, 11.7)

11.2 香港特別行政區經中央人民政府授權繼續進行船舶註冊，並根據香港特別行政區的法律以「中國香港」的名義頒發有關證件。

11.3 就進出香港的船隻而言，*遠洋輪船*和*內河船隻*的定義是根據所停靠港口是否已超越內河航限而定。*遠洋輪船*是指越過內河航限行駛的船隻，而*內河船隻*則指在內河航限內行駛的船隻。內河航限內的定義在香港法例第313章《船舶及港口管制條例》訂明。

11.4 由於不能準確地統計本地領牌遊樂船和漁船來往香港及內河航限內的船次，故這兩類船隻沒有包括在船隻統計範圍內。

11.5 *進出香港的車輛*是指經落馬洲、文錦渡、沙頭角、深圳灣、港珠澳大橋及香園圍出入境管制站往返內地的陸路交通。

11.6 *進出香港的客運火車*是指來往香港與內地的城際直通車和高速鐵路（香港段）服務。

11.7 *船隻種類*指船隻的特定設計、構造及用途。

11.8 *船旗*指船舶的國籍，表明其正式註冊的地方。

11.9 *卸貨國家／地區*是指卸下從本港輸出貨物的國家或單獨的關稅地區。

Concepts and methods

11.1 Data on the following types of statistics include the corresponding flows and transactions between the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) and the mainland of China (the Mainland) :

- (a) inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles, trains and cargoes;
- (b) external telecommunications services;
- (c) postal services;
- (d) visitor arrivals; and
- (e) Hong Kong resident departures.

Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles, trains and cargoes (Tables 11.1 – 11.5, 11.7)

11.2 The HKSAR is authorised by the Central People's Government to continue to maintain a *shipping register* and issue related certificates under its legislation, using the name "Hong Kong, China".

11.3 *For movement of vessels, ocean vessels and river vessels* are defined according to whether or not their ports of call are beyond the river trade limits. Ocean vessels refer to vessels operating beyond the river trade limits while river vessels refer to vessels plying within the river trade limits. The interpretation of river trade limits is defined under the Shipping and Port Control Ordinance, Cap. 313, Laws of Hong Kong.

11.4 As accurate number of trips of locally licensed pleasure vessels and fishing vessels plying between Hong Kong and the river trade limits is not available, these two categories of vessels are not included in the vessel statistics.

11.5 *Inward and outward movements of motor vehicles* refer to traffic through the control points at Lok Ma Chau, Man Kam To, Sha Tau Kok, Shenzhen Bay, Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge and Heung Yuen Wai to and from the Mainland.

11.6 *Inward and outward movements of passenger trains* refer to the Intercity Through Train and High Speed Rail (Hong Kong Section) services between Hong Kong and the Mainland.

11.7 *Ship type* refers to the specific design, construction and function of the ship.

11.8 *Flag* refers to the nationality of the vessel, indicating where she is officially registered.

11.9 *Country/Territory of discharge* refers to a country or a separate customs territory at which cargo carried from Hong Kong is to be discharged.

11.10 **裝貨國家／地區** 是指裝載輸入本港貨物的國家或單獨的關稅地區。

11.10 *Country/Territory of loading* refers to a country or a separate customs territory at which cargo was loaded and carried to Hong Kong.

11.11 **總卸貨量** 包括進口貨物及抵港的轉運貨物。

11.11 *Total cargo discharged* includes imports and inward transshipment.

11.12 **總裝貨量** 包括出口貨物（包括港產品出口及轉口貨物）及離港的轉運貨物。

11.12 *Total cargo loaded* includes exports (including domestic exports and re-exports) and outward transshipment.

11.13 **裝運種類** 表明貨物流量的方向及類別。進口本港或從本港出口／轉口的貨物列為直接裝運，而以聯運提單在本港轉運的貨物則列為轉運。統計數據並不包括途經本港的過境貨物。

11.13 *Type of shipment* indicates the direction and type of flow of goods. Goods imported into Hong Kong or exported/re-exported from Hong Kong are classified as direct shipment, whereas goods transhipped into Hong Kong under a through bill of lading are classified as transshipment. Statistics do not include goods in transit through Hong Kong.

本地交通

(表 11.8 – 11.10)

Local transport

(Tables 11.8 – 11.10)

11.14 **持牌渡輪服務** 是根據《渡輪服務條例》（第104章）發出牌照經營的渡輪服務。

11.14 *A licensed ferry service* is a ferry service operated under a licence granted under the Ferries Ordinance (Cap. 104).

11.15 **車輛牌照** 給予車輛在道路上行駛的權利，有效期分為4個月或1年。領牌車輛總數指期末的數字。

11.15 *Motor vehicle licensing* conveys the right for a vehicle to be driven on a road. The valid period is either 4 months or a year. The total vehicles licensed figure refers to end of period position.

11.16 **輕型貨車** 指認可總重量不超過5.5公噸的貨車。

11.16 *Light goods vehicles* refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight not exceeding 5.5 tonnes.

11.17 **中型貨車** 指認可總重量在5.5公噸以上，但不超過24公噸的貨車。

11.17 *Medium goods vehicles* refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight exceeding 5.5 tonnes but not exceeding 24 tonnes.

11.18 **重型貨車** 指認可總重量在24公噸以上，但不超過38公噸的貨車。

11.18 *Heavy goods vehicles* refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight exceeding 24 tonnes but not exceeding 38 tonnes.

11.19 **特別用途車輛** 指非用以載貨或載客的車輛，例如掃街車及鏟車。

11.19 *Special purpose vehicles* refer to vehicles not for the carrying of goods or passengers, e.g. road sweeper and fork-lift truck.

11.20 **車輛登記** 是指由運輸署編配車輛登記號碼（車牌），並將車輛予以適當分類。一部車通常只需登記一次。新登記車輛數字指該期間所登記的車輛數目。

11.20 *Motor vehicle registration*, which is normally a one-off matter, means giving the vehicle a registration mark and putting it into its appropriate class by Transport Department. New vehicle registration figure refers to registrations during the period.

郵遞服務

(表 11.17)

Postal services

(Table 11.17)

11.21 **信件** 指一等信件及印刷品。

11.21 *Letter mail* refers to first class letter mail and printed

11.22 **寄往香港以外地方的郵件** 指經空運、水路載運或陸路載運的出口郵件。

11.22 *Items posted to places outside Hong Kong* refer to outward mails despatched by air, sea or land.

11.23 **本地派遞的從外地寄出郵件** 指經空運、水路載運或陸路載運的入口郵件。

11.23 *Items from outside Hong Kong for local delivery* refer to inward mails received by air, sea or land.

11.24 **轉運郵件** 是指經香港轉運往另一郵政機關的外地郵件。這類郵件不會個別揀信及處理程序。

11.24 *Items in transit* refer to mails from outside Hong Kong which pass through Hong Kong to another postal administration. Items of this category are not individually sorted and processed.

旅遊

(表 11.18 – 11.24)

11.25 抵港及離港旅客 以及 離港本港居民的統計數字，只包括進出香港的出入境旅客及本港居民。被拒入境者不包括在內。

11.26 訪港旅客 指經辦理出入境手續抵港的非香港居民。

11.27 香港旅遊發展局發布 到港旅客境內消費開支 的統計數字，分別有過夜旅客及入境不過夜旅客開支的分項估計數字。

11.28 過夜旅客 是指入住本港公眾或私人住宿設施最少一晚的旅客。而 入境不過夜旅客 是指通過香港入境處，但沒有在本港公眾或私人住宿設施過夜的旅客。

11.29 酒店使用情況 及 房間數目 統計數字在取得酒店業的最新情況資料後會不時作出修訂。

11.30 房間入住率 乃根據酒店及賓館回應香港旅遊發展局每月進行的酒店入住率問卷調查所提供可出租及已出租的客房數目而編製。正在維修或翻新的房間並不包括在內。

其他有關刊物

服務業統計摘要 (年刊)

服務業統計摘要按季補充資料

香港船務統計 (季刊)

交通運輸資料月報，運輸署編製

香港港口統計年報，海事處編製

香港旅遊業統計，香港旅遊發展局編製

訪港旅客統計，香港旅遊發展局編製

與入境旅遊相關的消費，香港旅遊發展局編製

訪港旅客分析報告，香港旅遊發展局編製

香港酒店業回顧，香港旅遊發展局編製

酒店入住率報告，香港旅遊發展局編製

酒店供應情況，香港旅遊發展局編製

Tourism

(Tables 11.18 – 11.24)

11.25 Statistics on *passenger arrivals and departures* as well as *Hong Kong resident departures* refer exclusively to inward and outward movements of passengers and Hong Kong residents. Refused landing passengers are excluded.

11.26 *Visitor arrivals* refer to arrivals by all non-Hong Kong residents through immigration formalities.

11.27 The Hong Kong Tourism Board (HKTB) releases statistics on *destination consumption expenditure of incoming visitors* with separate constituent estimates for overnight visitors and same-day in-town visitors.

11.28 *Overnight visitors* are defined as those who stay at least one night in collective or private accommodation in Hong Kong. *Same-day in-town visitors* are those who pass through Hong Kong Immigration, but do not spend a night in collective or private accommodation in Hong Kong.

11.29 Statistics of *hotels and number of rooms* are revised from time to time as information on latest situation of the hotel industry becomes available.

11.30 *Room occupancy rate* is compiled based on daily rooms occupied against daily rooms available for sales in respect of hotels and guesthouses which responded to the Hong Kong Tourism Board's monthly Hotel Room Occupancy Survey. Rooms under repair or being refurbished are excluded.

Further references

Statistical Digest of the Services Sector (annual)

Quarterly Supplement to Statistical Digest of the Services Sector

Hong Kong Shipping Statistics (quarterly)

Monthly Traffic and Transport Digest, published by the Transport Department

Port of Hong Kong Statistical Tables, published by the Marine Department

A Statistical Review of Hong Kong Tourism, published by the Hong Kong Tourism Board

Visitor Arrival Statistics, published by the Hong Kong Tourism Board

Tourism Expenditure Associated to Inbound Tourism, published by the Hong Kong Tourism Board

Visitor Profile Report, published by the Hong Kong Tourism Board

Hong Kong Hotel Industry Review (full report), published by the Hong Kong Tourism Board

Hotel Room Occupancy Report, published by the Hong Kong Tourism Board

Hotel Supply Situation, published by the Hong Kong Tourism Board

表 11.1 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車

Table 11.1 Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains

| 項目 | Item | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 飛機 (架次) | Aircraft (numbers) | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | 153 279 | 203 043 | 205 793 | 210 339 | 213 899 | 209 904 | 80 330 |
| 離港 | Departures | 153 260 | 203 005 | 205 773 | 210 320 | 213 867 | 209 891 | 80 336 |
| 總計 | Total | 306 539 | 406 048 | 411 566 | 420 659 | 427 766 | 419 795 | 160 666 |
| 遠洋輪船(1) | Ocean vessels(1) | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 32 645 | 29 011 | 27 642 | 26 793 | 25 410 | 25 388 | 22 001 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 401 831 | 411 828 | 409 453 | 420 402 | 398 747 | 398 410 | 347 507 |
| 離港 | Departures | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 32 954 | 28 110 | 27 181 | 26 068 | 25 096 | 25 119 | 21 147 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 402 407 | 403 218 | 400 664 | 414 513 | 399 537 | 402 078 | 345 585 |
| 內河船隻(1)(2) | River vessels(1)(2) | | | | | | | |
| 客船來往 珠江口岸(澳門除外) | Passenger vessels to/ from Pearl River ports (other than Macao) | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 28 319 | 28 086 | 28 323 | 27 255 | 27 020 | 27 268 | 3 571 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 4 405 | 4 482 | 4 467 | 11 275 | 10 864 | 11 201 | 1 083 |
| 離港 | Departures | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 29 059 | 28 071 | 28 371 | 27 376 | 27 309 | 27 297 | 2 992 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 4 541 | 4 479 | 4 473 | 11 778 | 11 159 | 11 109 | 1 005 |
| 客船來往澳門 | Passenger vessels to/ from Macao | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 59 810 | 56 628 | 56 236 | 54 862 | 54 533 | 43 927 | 3 263 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 11 639 | 10 459 | 10 418 | 10 071 | 10 144 | 8 170 | 624 |
| 離港 | Departures | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 60 689 | 57 564 | 57 322 | 56 585 | 55 451 | 43 995 | 3 242 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 11 801 | 10 649 | 10 642 | 10 434 | 10 330 | 8 182 | 620 |
| 貨船 | Cargo vessels | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 91 039 | 73 794 | 72 810 | 76 510 | 67 647 | 64 669 | 58 996 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 93 005 | 88 802 | 97 301 | 98 322 | 89 662 | 96 146 | 84 488 |
| 離港 | Departures | | | | | | | |
| 船次 | Numbers | 90 670 | 74 778 | 73 103 | 77 161 | 67 944 | 64 965 | 59 747 |
| 淨噸位 ('000) | NT ('000) | 92 557 | 97 178 | 105 168 | 104 389 | 88 583 | 92 799 | 86 266 |
| 車輛 (千架次)(3) | Motor vehicles (thousand no.)(3) | | | | | | | |
| 貨運車輛 | Goods vehicles | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | 4 171.4 | 3 482.3 | 3 483.4 | 3 619.3 | 3 431.6 | 3 258.3 | 3 118.1 |
| 離港 | Departures | 4 174.4 | 3 477.0 | 3 477.1 | 3 611.4 | 3 425.1 | 3 250.4 | 3 114.0 |
| 總計 | Total | 8 345.7 | 6 959.3 | 6 960.5 | 7 230.7 | 6 856.8 | 6 508.7 | 6 232.1 |
| 客運車輛(4) | Passenger vehicles(4) | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | 3 692.1 | 4 100.0 | 4 264.9 | 4 396.8 | 4 412.1 | 4 670.7 | 438.8 |
| 離港 | Departures | 3 699.5 | 4 094.4 | 4 266.1 | 4 403.6 | 4 413.7 | 4 666.4 | 433.0 |
| 總計 | Total | 7 391.5 | 8 194.4 | 8 531.0 | 8 800.4 | 8 825.8 | 9 337.1 | 871.8 |

表 11.1 (續) 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車

Table 11.1 (cont'd) Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains

| 項目 | Item | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|---|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|
| 火車 | Trains | | | | | | | |
| 貨運火車 ⁽⁵⁾ | Cargo trains ⁽⁵⁾ | | | | | | | |
| (滿載貨物車卡) | (number of laden wagons) | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | 1 169 | — | — | — | — | — | — |
| 離港 | Departures | 869 | — | — | — | — | — | — |
| 總計 | Total | 2 038 | — | — | — | — | — | — |
| 客運火車(班次) ⁽⁶⁾ | Passenger trains (numbers) ⁽⁶⁾ | | | | | | | |
| 抵港 | Arrivals | 4 744 | 4 743 | 4 727 | 4 729 | 13 492 | 35 974 | 2 928 |
| 離港 | Departures | 4 744 | 4 743 | 4 727 | 4 729 | 13 497 | 35 976 | 2 928 |
| 總計 | Total | 9 488 | 9 486 | 9 454 | 9 458 | 26 989 | 71 950 | 5 856 |

註釋： NT = 淨噸位

Notes : NT = Net tonnage

(1) 啟德郵輪碼頭及海運碼頭自2020年2月5日起暫停旅客清關服務。

(1) Passenger clearance services at Kai Tak Cruise Terminal and Ocean Terminal have been suspended since 5 February 2020.

(2) 由於不能準確地統計本地領牌遊樂船和漁船來往香港及內河航限內的船次，故這兩類船隻沒有包括在內河船隻統計範圍內。由2017年開始，內河客船包括在內河航限行駛的郵船。中國客運碼頭和屯門客運碼頭的跨境渡輪服務自2020年1月30日起暫停，而港澳碼頭的跨境渡輪服務亦自2020年2月4日起暫停。除包租快船轉駁服務之外，在海天客運碼頭來往香港國際機場與內地及澳門的定期快船轉駁服務自2020年4月起經已暫停。由深圳蛇口口岸前往香港國際機場海天客運碼頭的海空轉駁快船服務由2020年10月28日起恢復。

(2) As accurate number of trips of locally licensed pleasure vessels and fishing vessels plying between Hong Kong and the river trade limits is not available, these two categories of vessels are not included in the river vessel statistics. As from 2017, river passenger vessels include cruises plying within the river trade limits. Cross-boundary ferry services at China Ferry Terminal and Tuen Mun Ferry Terminal have been suspended since 30 January 2020, while that at Macau Ferry Terminal has been suspended since 4 February 2020. Except for the chartered ferry transfer services, the scheduled ferry transfer services at SkyPier between Hong Kong International Airport (HKIA) and the Mainland China and Macao have been suspended since April 2020. Sea-to-air transfer ferry service from Shenzhen Shekou Port to SkyPier of HKIA has been resumed from 28 October 2020.

(3) 港珠澳大橋於2018年10月24日開始通車營運。由2018年開始，數字亦包括使用港珠澳大橋的車輛。香園圍管制站於2020年8月26日開始提供貨車通關服務。由2020年開始，數字亦包括使用香園圍管制站的貨運車輛。

(3) The Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge commenced operation on 24 October 2018. Figures as from 2018 also include those vehicles using the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge. Cargo clearance service at Heung Yuen Wai Control Point commenced operation on 26 August 2020. Figures as from 2020 also include those goods vehicles using Heung Yuen Wai Control Point.

(4) 客運車輛包括旅遊巴士、穿梭巴士及私家車(包括出租汽車)。自2020年1月30日起，文錦渡和沙頭角等管制站暫停提供客運通關服務。自2020年2月4日起，羅湖、落馬洲支線和落馬洲等管制站暫停提供客運通關服務。

(4) Passenger vehicles include coaches, shuttle buses and private cars (including hire cars). The passenger clearance services at the control points of Man Kam To and Sha Tau Kok have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. The passenger clearance services at the control points of Lo Wu, Lok Ma Chau Spur Line and Lok Ma Chau have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

(5) 香港鐵路有限公司已於2010年6月16日起，停辦鐵路貨運業務。

(5) The Mass Transit Railway Corporation Limited had terminated the railway cross-boundary cargo transportation services from 16 June 2010 onwards.

(6) 高速鐵路(香港段)於2018年9月23日開始投入服務。由2018年開始，數字除包括城際直通車服務外，亦包括高速鐵路(香港段)服務。自2020年1月30日起，高鐵西九龍和紅磡等管制站暫停提供客運通關服務。

(6) The High Speed Rail (Hong Kong Section) commenced service on 23 September 2018. Figures as from 2018 also include the High Speed Rail (Hong Kong Section) service, in addition to the Intercity Through Train service. The passenger clearance services at the control points of Express Rail Link West Kowloon and Hung Hom have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

資料來源：香港鐵路有限公司；
民航處；
香港海關；
海事處

Sources : Mass Transit Railway Corporation Limited;
Civil Aviation Department;
Customs and Excise Department;
Marine Department

表 11.2 按船舶類型劃分抵港的船隻
Table 11.2 Inward movement of vessels by ship type

| 船舶類型 | Ship type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 船次 Number |
|-------------------|---------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|--------------|
| 運車船 | Car carrier | 97 | 185 | 182 | 222 | 222 | 190 | 196 | |
| 化學品運載船 | Chemical carrier/tanker | 713 | 554 | 570 | 606 | 719 | 847 | 602 | |
| 普通貨船 | Conventional cargo vessel | 15 024 | 9 582 | 9 461 | 8 355 | 7 219 | 6 034 | 4 471 | |
| 郵船／渡輪 | Cruise/Ferry | 90 263 | 86 722 | 86 106 | 83 446 | 82 706 | 72 024 | 6 926 | |
| 散裝乾貨船 | Dry bulk carrier | 4 126 | 9 421 | 10 367 | 15 765 | 13 981 | 16 787 | 17 464 | |
| 漁船／魚類加工船 | Fishing/Fish processing vessel | 267 | 373 | 319 | 334 | 351 | 303 | 105 | |
| 全槽格式貨櫃船 | Fully cellular container vessel | 84 810 | 65 454 | 62 220 | 59 653 | 54 022 | 49 930 | 44 070 | |
| 液化氣體運載船 | Gas carrier/tanker | 444 | 442 | 440 | 482 | 536 | 516 | 365 | |
| 駁船／躉船／貨艇 | Lighter/Barge/Cargo Junk | 6 542 | 2 799 | 1 736 | 1 827 | 1 307 | 921 | 590 | |
| 油輪 | Oil tanker | 1 894 | 1 370 | 1 321 | 1 369 | 1 296 | 1 349 | 1 076 | |
| 遊樂船 | Pleasure vessel | 171 | 250 | 226 | 203 | 225 | 152 | && | |
| 滾裝卸式船 | Roll-on/Roll-off | 439 | 185 | 201 | 163 | 149 | 169 | 103 | |
| 半貨櫃船 | Semi-container Vessel | 2 280 | 7 462 | 9 504 | 10 567 | 9 706 | 10 052 | 10 455 | |
| 拖船 | Tug | 4 330 | 2 338 | 1 889 | 1 982 | 1 718 | 1 365 | 947 | |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 413 | 382 | 469 | 446 | 453 | 613 | 461 | |
| 總計 | Total | 211 813 | 187 519 | 185 011 | 185 420 | 174 610 | 161 252 | 87 831 | |

註釋： && 數據不予公布，並合計於「其他」船舶類型中。
⁽¹⁾ 其他包括礦沙／散貨／油類混用船、其他液體運載船及其他貨船。

Notes : && Figure is suppressed and grouped into “Others” ship type.
⁽¹⁾ Others include ore/bulk/oil carrier, other fluid carrier and other cargo vessel.

資料來源：海事處

Source : Marine Department

表 11.3 按船旗劃分抵港的船隻
Table 11.3 Inward movement of vessels by flag

| 船旗 | Flag | 船次 Number | | | | | | |
|-------------------|-----------------------|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 安提瓜和巴布達 | Antigua and Barbuda | 1 152 | 752 | 778 | 551 | 399 | 335 | 204 |
| 巴哈馬 | Bahamas | 1 060 | 1 398 | 1 080 | 891 | 762 | 816 | 316 |
| 伯利茲 | Belize | 115 | 125 | 153 | 168 | 181 | 240 | 187 |
| 中國 | China | 115 082 | 100 277 | 99 704 | 102 612 | 93 699 | 91 702 | 63 327 |
| 塞浦路斯 | Cyprus | 760 | 849 | 770 | 670 | 551 | 445 | 348 |
| 丹麥 | Denmark | 353 | 144 | 128 | 116 | 239 | 204 | 169 |
| 中國香港 | Hong Kong, China | 71 620 | 66 347 | 64 650 | 63 126 | 61 928 | 50 689 | 8 687 |
| 韓國 | Republic of Korea | 714 | 843 | 799 | 809 | 758 | 757 | 574 |
| 利比里亞 | Liberia | 3 840 | 2 598 | 2 751 | 2 623 | 2 342 | 2 642 | 2 362 |
| 馬耳他 | Malta | 266 | 612 | 853 | 844 | 812 | 858 | 704 |
| 馬紹爾群島 | Marshall Islands | 888 | 1 609 | 1 438 | 1 694 | 1 751 | 1 630 | 1 649 |
| 巴拿馬 | Panama | 7 835 | 4 938 | 4 807 | 4 674 | 4 580 | 4 733 | 4 019 |
| 葡萄牙 | Portugal | && | 170 | 318 | 344 | 519 | 435 | 444 |
| 新加坡 | Singapore | 2 688 | 2 838 | 2 690 | 2 545 | 2 634 | 2 752 | 2 380 |
| 台灣 | Taiwan | 1 170 | 835 | 1 072 | 639 | 619 | 677 | 507 |
| 泰國 | Thailand | 174 | 206 | 268 | 270 | 237 | 225 | 128 |
| 英國 | United Kingdom | 699 | 570 | 573 | 545 | 497 | 340 | 301 |
| 越南 | Vietnam | 306 | 304 | 333 | 377 | 418 | 426 | 396 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 3 091 | 2 104 | 1 846 | 1 922 | 1 684 | 1 346 | 1 129 |
| 總計 | Total | 211 813 | 187 519 | 185 011 | 185 420 | 174 610 | 161 252 | 87 831 |

註釋： && 數據不予公布，並合計於「其他」船旗中。
⁽¹⁾ 包括所有在2020年抵港船次總數少於100船次的旗號。

Notes: && Figure is suppressed and grouped into "Others" flag.
⁽¹⁾ Including those flags of which their total number of vessel arrivals was less than 100 in 2020.

資料來源： 海事處

Source: Marine Department

表 11.4 進出香港貨物
Table 11.4 Inward and outward movements of cargo

| | | 千公噸 Thousand tonnes | | | | | | |
|------------------------|---------------------------|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 卸下 | Discharged | | | | | | | |
| 空運 ⁽¹⁾ | By air ⁽¹⁾ | 1 479 | 1 596 | 1 648 | 1 724 | 1 781 | 1 607 | 1 448 |
| 水運 | By water | 154 263 | 152 808 | 150 774 | 174 578 | 159 509 | 170 933 | 169 931 |
| 海運 | By ocean | 114 447 | 112 180 | 110 291 | 118 873 | 109 878 | 111 152 | 103 577 |
| 河運 | By river | 39 816 | 40 628 | 40 483 | 55 705 | 49 631 | 59 781 | 66 353 |
| 道路運輸 ⁽²⁾ | By road ⁽²⁾ | 17 050 | 14 469 | 14 267 | 14 774 | 14 140 | 13 125 | 12 425 |
| 鐵路運輸 ⁽³⁾⁽⁴⁾ | By rail ⁽³⁾⁽⁴⁾ | 29 | — | — | — | — | — | — |
| 總計 | Total | 172 820 | 168 873 | 166 690 | 191 076 | 175 430 | 185 665 | 183 803 |
| 裝上 | Loaded | | | | | | | |
| 空運 ⁽¹⁾ | By air ⁽¹⁾ | 2 649 | 2 784 | 2 873 | 3 214 | 3 237 | 3 097 | 2 972 |
| 水運 | By water | 113 552 | 103 751 | 105 956 | 106 967 | 99 032 | 92 382 | 79 355 |
| 海運 | By ocean | 67 557 | 56 406 | 53 794 | 58 017 | 54 672 | 50 172 | 45 597 |
| 河運 | By river | 45 995 | 47 345 | 52 163 | 48 951 | 44 360 | 42 210 | 33 758 |
| 道路運輸 ⁽²⁾ | By road ⁽²⁾ | 12 610 | 8 375 | 7 637 | 7 536 | 7 476 | 7 279 | 6 674 |
| 鐵路運輸 ⁽³⁾⁽⁴⁾ | By rail ⁽³⁾⁽⁴⁾ | 7 | — | — | — | — | — | — |
| 總計 | Total | 128 818 | 114 910 | 116 466 | 117 717 | 109 745 | 102 758 | 89 001 |

註釋： (1) 數字不包括郵遞。

(2) 港珠澳大橋於 2018 年 10 月 24 日開始通車營運。由 2018 年開始，道路貨物數字亦包括港珠澳大橋。香園圍管制站於 2020 年 8 月 26 日開始通車營運。由 2020 年開始，道路貨物數字亦包括香園圍管制站。

(3) 數字不包括家畜。

(4) 香港鐵路有限公司已於 2010 年 6 月 16 日起，停辦鐵路貨運業務。

Notes : (1) Figures exclude mail.

(2) The Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge commenced operation on 24 October 2018. The road cargo figures as from 2018 include those of the Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge. Heung Yuen Wai Control Point commenced operation on 26 August 2020. The road cargo figures as from 2020 include those of Heung Yuen Wai Control Point.

(3) Figures exclude livestock.

(4) The Mass Transit Railway Corporation Limited had terminated the railway cross-boundary cargo transportation services from 16 June 2010 onwards.

資料來源：香港鐵路有限公司；
民航處；
香港海關；
政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Sources : Mass Transit Railway Corporation Limited;
Civil Aviation Department;
Customs and Excise Department;
Outward Processing and Shipping Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 11.5 按空運／水運劃分的進出香港貨物
Table 11.5 Inward and outward movements of cargo by air/water

(A) 空運⁽¹⁾
By air⁽¹⁾

| | | 千公噸 Thousand tonnes | | | | | | | |
|---------------------|------------------------------|------------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
| 區域 | Region | 2010 | | 2015 | | 2016 | | | |
| | | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded |
| 亞洲 ⁽²⁾ | Asia ⁽²⁾ | 989 | 1 328 | 1 031 | 1 410 | 1 078 | 1 464 | | |
| 北美洲 | North America | 181 | 509 | 198 | 591 | 191 | 586 | | |
| 歐洲 | Europe | 232 | 555 | 224 | 394 | 221 | 430 | | |
| 澳大利西亞及 大洋洲 | Australasia and Oceania | 49 | 72 | 72 | 60 | 79 | 66 | | |
| 其他區域 ⁽²⁾ | Other regions ⁽²⁾ | 28 | 186 | 72 | 328 | 80 | 326 | | |
| 所有區域 | All regions | 1 479 | 2 649 | 1 596 | 2 784 | 1 648 | 2 873 | | |

| 區域 | Region | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|---------------------|------------------------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
| | | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded |
| 亞洲 ⁽²⁾ | Asia ⁽²⁾ | 1 113 | 1 626 | 1 145 | 1 612 | 1 022 | 1 496 | 989 | 1 261 |
| 北美洲 | North America | 198 | 649 | 213 | 681 | 196 | 668 | 155 | 753 |
| 歐洲 | Europe | 254 | 490 | 248 | 480 | 220 | 475 | 165 | 480 |
| 澳大利西亞及 大洋洲 | Australasia and Oceania | 78 | 78 | 82 | 82 | 79 | 75 | 61 | 58 |
| 其他區域 ⁽²⁾ | Other regions ⁽²⁾ | 80 | 371 | 93 | 382 | 90 | 383 | 78 | 420 |
| 所有區域 | All regions | 1 724 | 3 214 | 1 781 | 3 237 | 1 607 | 3 097 | 1 448 | 2 972 |

註釋： (1) 數字不包括郵遞。

Notes: (1) Figures exclude mail.

(2) 中東地區歸入「其他區域」而非歸入「亞洲」。

(2) Middle East is classified under the “Other regions” but not “Asia”.

資料來源： 民航處

Source: Civil Aviation Department

表 11.5 (續) 按空運／水運劃分的進出香港貨物
Table 11.5 (cont'd) Inward and outward movements of cargo by air/water

(B) 水運
By water

| | | 千公噸 Thousand tonnes | | | | | |
|----------------|--|------------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
| 區域／ 主要國家／地區 | Region/ Main country/territory | 2010 | | 2015 | | 2016 | |
| | | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded |
| 亞洲 | Asia | 121 848 | 86 954 | 124 364 | 86 440 | 122 094 | 90 179 |
| 中國內地 | The mainland of China | 57 440 | 54 827 | 69 368 | 52 749 | 62 741 | 54 098 |
| 海運 | By ocean | 17 821 | 9 612 | 28 907 | 7 475 | 22 449 | 7 025 |
| 河運 | By river | 39 619 | 45 215 | 40 461 | 45 274 | 40 292 | 47 073 |
| 台灣 | Taiwan | 8 921 | 4 122 | 6 437 | 2 833 | 6 198 | 3 270 |
| 日本 | Japan | 9 985 | 5 084 | 10 386 | 4 454 | 8 917 | 4 337 |
| 新加坡 | Singapore | 11 792 | 1 592 | 9 439 | 1 873 | 10 303 | 1 686 |
| 韓國 | Korea | 7 182 | 1 995 | 5 842 | 2 165 | 5 739 | 2 157 |
| 北美洲 | North America | 11 354 | 8 396 | 10 641 | 6 411 | 10 436 | 6 002 |
| 美國 | United States of America | 9 880 | 7 172 | 8 731 | 5 041 | 8 491 | 4 866 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | 5 720 | 4 429 | 5 140 | 4 274 | 5 045 | 3 751 |
| 西歐 | Western Europe | 8 880 | 6 953 | 6 887 | 2 838 | 6 337 | 2 610 |
| 德國 | Germany | 1 645 | 1 340 | 1 358 | 685 | 1 362 | 673 |
| 荷蘭 | Netherlands | 1 710 | 1 468 | 993 | 572 | 1 050 | 562 |
| 英國 | United Kingdom | 1 372 | 883 | 811 | 455 | 726 | 514 |
| 獨立國家聯合體 及東歐 | Commonwealth of Independent States and Eastern Europe | 1 237 | 636 | 1 284 | 220 | 1 719 | 309 |
| 非洲 | Africa | 1 537 | 2 395 | 1 227 | 987 | 1 306 | 685 |
| 中東 | Middle East | 1 491 | 1 766 | 1 178 | 976 | 1 357 | 902 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | 2 195 | 2 023 | 2 087 | 1 605 | 2 481 | 1 519 |
| 所有區域 | All regions | 154 263 | 113 552 | 152 808 | 103 751 | 150 774 | 105 956 |

| 區域／ 主要國家／地區 | Region/ Main country/territory | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|----------------|---|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
| | | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded | 卸下 Discharged | 裝上 Loaded |
| 亞洲 | Asia | 141 678 | 91 798 | 129 809 | 84 464 | 143 370 | 79 481 | 145 970 | 68 265 |
| 中國內地 | The mainland of China | 75 248 | 56 233 | 71 020 | 53 297 | 80 395 | 49 832 | 85 207 | 41 738 |
| 海運 | By ocean | 22 450 | 10 030 | 21 833 | 10 294 | 22 819 | 10 595 | 19 702 | 11 025 |
| 河運 | By river | 52 798 | 46 203 | 49 186 | 43 002 | 57 576 | 39 237 | 65 505 | 30 712 |
| 台灣 | Taiwan | 6 718 | 4 069 | 6 881 | 3 531 | 10 231 | 3 219 | 14 185 | 3 558 |
| 日本 | Japan | 9 174 | 4 483 | 7 432 | 4 196 | 6 168 | 3 764 | 6 515 | 3 226 |
| 新加坡 | Singapore | 11 615 | 1 603 | 9 398 | 1 233 | 8 497 | 977 | 6 927 | 949 |
| 韓國 | Korea | 5 861 | 2 667 | 5 002 | 2 260 | 4 838 | 2 098 | 4 936 | 1 908 |
| 北美洲 | North America | 10 642 | 6 100 | 8 877 | 5 854 | 7 760 | 5 093 | 5 714 | 4 259 |
| 美國 | United States of America | 8 696 | 5 082 | 7 365 | 5 018 | 5 966 | 4 181 | 4 452 | 3 547 |
| 中美洲及南美洲 | Central and South America | 6 051 | 3 747 | 6 166 | 3 700 | 6 247 | 3 776 | 6 225 | 3 112 |
| 西歐 | Western Europe | 7 811 | 2 528 | 6 981 | 2 317 | 6 186 | 1 747 | 5 428 | 1 237 |
| 德國 | Germany | 1 323 | 612 | 1 002 | 525 | 909 | 427 | 944 | 341 |
| 荷蘭 | Netherlands | 1 458 | 549 | 1 306 | 504 | 930 | 353 | 859 | 268 |
| 英國 | United Kingdom | 865 | 585 | 598 | 578 | 547 | 341 | 334 | 112 |
| 獨立國家聯合體 及東歐 | Commonwealth of Independent States and Eastern Europe | 1 904 | 297 | 1 320 | 174 | 931 | 155 | 1 183 | 167 |
| 非洲 | Africa | 1 703 | 518 | 1 654 | 497 | 2 099 | 402 | 1 537 | 288 |
| 中東 | Middle East | 1 800 | 583 | 2 521 | 388 | 1 930 | 356 | 1 624 | 175 |
| 澳大利西亞及大洋洲 | Australasia and Oceania | 2 989 | 1 396 | 2 182 | 1 638 | 2 410 | 1 371 | 2 249 | 1 852 |
| 所有區域 | All regions | 174 578 | 106 967 | 159 509 | 99 032 | 170 933 | 92 382 | 169 931 | 79 355 |

資料來源：政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source: Outward Processing and Shipping Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 11.6 按主要貨物裝卸地點劃分的貨櫃吞吐量
Table 11.6 Container throughput by main cargo handling location

| | | 千個標準貨櫃單位 Thousand TEUs | | | | | | |
|----------|---|---------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 葵青貨櫃碼頭 | Kwai Tsing Container Terminals | | | | | | | |
| 抵港 | Inward | | | | | | | |
| 載貨貨櫃 | Laden container | 7 220 | 7 005 | 7 016 | 7 406 | 6 800 | 6 393 | 6 537 |
| 空貨櫃 | Empty container | 1 209 | 1 014 | 891 | 1 049 | 1 202 | 1 080 | 1 159 |
| 離港 | Outward | | | | | | | |
| 載貨貨櫃 | Laden container | 7 944 | 6 831 | 6 620 | 7 013 | 6 688 | 6 045 | 5 768 |
| 空貨櫃 | Empty container | 726 | 722 | 676 | 767 | 783 | 702 | 992 |
| 葵青貨櫃碼頭以外 | Other than Kwai Tsing Container Terminals | | | | | | | |
| 抵港 | Inward | | | | | | | |
| 載貨貨櫃 | Laden container | 2 704 | 1 663 | 1 798 | 1 801 | 1 828 | 1 766 | 1 436 |
| 空貨櫃 | Empty container | 819 | 598 | 601 | 511 | 313 | 289 | 259 |
| 離港 | Outward | | | | | | | |
| 載貨貨櫃 | Laden container | 2 135 | 1 608 | 1 546 | 1 532 | 1 383 | 1 451 | 1 308 |
| 空貨櫃 | Empty container | 944 | 632 | 665 | 691 | 599 | 578 | 511 |
| 貨櫃總吞吐量 | Total container throughput | 23 699 | 20 073 | 19 813 | 20 770 | 19 596 | 18 303 | 17 969 |

註釋： 一個標準貨櫃單位等同一個20呎貨櫃的容量。

Note : A TEU stands for a 20-foot equivalent unit.

資料來源： 政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department

表 11.7 按裝運種類劃分的港口貨物
Table 11.7 Port cargo by type of shipment

| | | 千公噸 Thousand tonnes | | | | | | |
|--------|----------------------------------|------------------------|--------|--------|---------|--------|---------|---------|
| 裝運種類 | Type of shipment | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 水運進口 | Waterborne imports | 79 733 | 85 404 | 82 989 | 100 253 | 91 379 | 106 398 | 105 213 |
| 海運 | By ocean | 59 618 | 61 876 | 59 263 | 61 103 | 56 808 | 60 705 | 53 553 |
| 河運 | By river | 20 114 | 23 528 | 23 726 | 39 149 | 34 571 | 45 693 | 51 660 |
| 水運抵港轉運 | Waterborne inward transshipment | 74 530 | 67 404 | 67 785 | 74 326 | 68 130 | 64 535 | 64 717 |
| 海運 | By ocean | 54 828 | 50 304 | 51 028 | 57 770 | 53 070 | 50 447 | 50 024 |
| 河運 | By river | 19 702 | 17 100 | 16 758 | 16 556 | 15 060 | 14 088 | 14 694 |
| 水運出口 | Waterborne exports | 38 940 | 38 183 | 42 273 | 38 106 | 33 771 | 30 615 | 18 976 |
| 海運 | By ocean | 15 803 | 11 793 | 11 432 | 11 916 | 11 794 | 10 538 | 8 169 |
| 河運 | By river | 23 137 | 26 390 | 30 841 | 26 190 | 21 977 | 20 077 | 10 806 |
| 水運離港轉運 | Waterborne outward transshipment | 74 612 | 65 568 | 63 683 | 68 861 | 65 261 | 61 767 | 60 379 |
| 海運 | By ocean | 51 754 | 44 613 | 42 361 | 46 100 | 42 878 | 39 634 | 37 428 |
| 河運 | By river | 22 858 | 20 956 | 21 322 | 22 761 | 22 383 | 22 133 | 22 951 |

資料來源： 政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department

表 11.8 公共交通：按營辦商劃分的乘客人數
Table 11.8 Public transport : passenger journeys by operator

| | | 千人次 Thousands | | | | | | |
|----------------|--|------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 營辦商 | Operator | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 專營巴士 | Franchised buses | | | | | | | |
| 九巴 | Kowloon Motor Bus | 946 740 | 969 192 | 990 069 | 1 005 546 | 1 022 323 | 1 022 920 | 777 547 |
| 城巴 | Citybus | 211 067 | 228 636 | 226 900 | 211 482 | 219 043 | 223 145 | 156 019 |
| 新巴 | New World First Bus | 172 121 | 169 161 | 167 817 | 163 293 | 166 427 | 167 165 | 127 290 |
| 龍運巴士 | Long Win Bus | 29 411 | 36 664 | 37 285 | 39 095 | 41 505 | 45 804 | 28 161 |
| 新大嶼山巴士 | New Lantao Bus | 19 064 | 25 483 | 26 330 | 28 367 | 30 521 | 35 248 | 22 253 |
| 小計 | Sub-total | 1 378 404 | 1 429 137 | 1 448 401 | 1 447 783 | 1 479 818 | 1 494 283 | 1 111 271 |
| 鐵路 | Railways | | | | | | | |
| 港鐵 | MTR | | | | | | | |
| 港鐵線路(1) | MTR Lines(1) | 1 401 912 | 1 695 778 | 1 703 536 | 1 754 145 | 1 796 353 | 1 691 182 | 1 153 837 |
| 機場快線 | Airport Express Line | 11 145 | 15 725 | 16 133 | 16 621 | 17 710 | 15 764 | 3 070 |
| 輕鐵 | Light Rail | 154 522 | 176 149 | 178 709 | 178 502 | 179 411 | 155 885 | 111 865 |
| 香港電車 | Hongkong Tramways | 82 783 | 64 854 | 64 758 | 62 806 | 60 124 | 54 529 | 41 374 |
| 小計 | Sub-total | 1 650 362 | 1 952 505 | 1 963 136 | 2 012 075 | 2 053 598 | 1 917 359 | 1 310 146 |
| 公共小巴 | Public light buses | | | | | | | |
| 專線小巴 | Green minibus | 549 559 | 558 175 | 559 013 | 554 628 | 554 059 | 539 626 | 406 698 |
| 紅色小巴(2) | Red minibus(2) | 137 025 | 120 827 | 112 459 | 107 780 | 105 151 | 103 170 | 66 863 |
| 小計 | Sub-total | 686 584 | 679 001 | 671 472 | 662 408 | 659 210 | 642 796 | 473 561 |
| 渡輪(3) | Ferries(3) | | | | | | | |
| 新渡輪 | New World First Ferry | 12 702 | 14 886 | 14 431 | 13 934 | 13 427 | 13 420 | 11 288 |
| 天星小輪 | Star Ferry | 23 013 | 20 179 | 19 531 | 19 290 | 19 658 | 17 971 | 8 529 |
| 其他持牌渡輪 | Other licensed ferries | 13 749 | 13 850 | 13 912 | 13 574 | 13 382 | 13 202 | 11 626 |
| 小計 | Sub-total | 49 464 | 48 915 | 47 874 | 46 798 | 46 467 | 44 593 | 31 443 |
| 其他 | Others | | | | | | | |
| 港鐵巴士 (新界西北) | MTR Buses (Northwest New Territories) | 40 881 | 50 537 | 50 413 | 50 744 | 51 025 | 51 484 | 42 077 |
| 居民巴士(4) | Residents' services(4) | 81 017 | 86 389 | 85 669 | 84 550 | 82 286 | 77 989 | 57 685 |
| 的士(5) | Taxis(5) | 358 250 | 352 720 | 341 522 | 327 776 | 324 502 | 311 945 | 241 447 |
| 小計 | Sub-total | 480 148 | 489 646 | 477 604 | 463 070 | 457 813 | 441 419 | 341 209 |
| 總計 | Total | 4 244 962 | 4 599 204 | 4 608 487 | 4 632 133 | 4 696 906 | 4 540 449 | 3 267 630 |

註釋：山頂纜車基本上是旅遊及消閒設施，其乘客人次不包括在公共交通的統計數字內。

Notes : Peak tramway is basically a tourist and recreational facility and its patronage is not included in the public transport statistics.

(1) 港鐵線路包括觀塘線、荃灣線、港島線、東涌線、迪士尼線、將軍澳線、東鐵線、西鐵線、南港島線、屯馬線一期、城際客運及高速鐵路(香港段)。

(1) MTR Lines include Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Disneyland Resort Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, West Rail Line, South Island Line, Tuen Ma Line Phase 1, Intercity Through Train and High Speed Rail (Hong Kong Section).

(2) 紅色小巴的營辦商無須定期向運輸署提供營運數據。紅色小巴乘客人次的數字是根據公共小巴服務綜合調查的結果，該月份領有牌照的紅色小巴數目和其他相關資料估算得出，不應視作為紅色小巴實際乘客人次的準確陳述。

(2) No regular return is collected from operators of Red Minibus (RMB). As such, RMB patronage figures are estimated based on the results of the Comprehensive Surveys on Public Light Buses (formerly known as the Comprehensive Surveys on Red Minibus Services), having regard to the number of licensed RMB and other relevant parameters. The estimated RMB patronage figures should not be taken as an accurate representation of the actual RMB patronage.

(3) 渡輪服務包括專營及持牌渡輪服務，但不包括街渡。

(3) Ferries include franchised services and licensed services but exclude Kaitos.

表 11.8 (續) 公共交通：按營辦商劃分的乘客人數
Table 11.8 (cont'd) Public transport : passenger journeys by operator

- | | |
|---|--|
| <p>(4) 居民巴士服務是由或代任何住宅發展的管理機構、住客或擁有人提供，以運載乘客往返該住宅發展的服務。居民巴士服務是非專營公共巴士服務的其中一種。非專營公共巴士亦提供遊覽服務、酒店服務、學生服務、僱員服務、國際乘客服務及合約式出租服務，但因沒有相關資料，這些服務的乘客人次數字未能提供。</p> <p>(5) 的士乘客人次是根據的士的營運資料估計。</p> | <p>(4) Residents' services are services provided by or on behalf of the management, residents or owners of any residential development for the carriage of passengers to or from the residential development. Residents' services are a type of non-franchised public bus services. Non-franchised public buses also provide tour service, hotel service, student service, employees' service, international passenger service and contract hire service. However, since relevant data are not available, the patronage figures for these services cannot be provided.</p> <p>(5) Taxi patronage figures are estimated using the operating data of some taxis.</p> |
|---|--|

資料來源：運輸署

Source : Transport Department

表 11.9 按車輛種類劃分的領牌車輛
Table 11.9 Motor vehicles licensed by class of vehicles

| 車輛種類 | Class of vehicles | 車輛數目 | | | | | | |
|--|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 私家車 | Private cars | 414 966 | 521 852 | 536 025 | 552 710 | 565 213 | 573 932 | 573 003 |
| 電單車 (包括機動三輪車) | Motor cycles (including motor tricycles) | 38 008 | 47 759 | 50 227 | 53 317 | 55 545 | 58 937 | 65 547 |
| 的士 | Taxis | | | | | | | |
| 市區 | Urban | 15 243 | 15 237 | 15 244 | 15 240 | 15 234 | 15 231 | 15 191 |
| 新界 | New Territories | 2 838 | 2 831 | 2 833 | 2 834 | 2 834 | 2 826 | 2 818 |
| 大嶼山 | Lantau | 50 | 50 | 75 | 74 | 75 | 75 | 75 |
| 公共巴士 | Public buses | | | | | | | |
| 九巴 | Kowloon Motor Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 157 | 172 | 164 | 144 | 147 | 141 | 140 |
| 雙層 | Double deck | 3 662 | 3 716 | 3 752 | 3 823 | 3 947 | 3 924 | 3 857 |
| 城巴 | Citybus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 85 | 45 | 38 | 38 | 38 | 37 | 29 |
| 雙層 | Double deck | 853 | 899 | 908 | 906 | 940 | 955 | 938 |
| 新巴 | New World First Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 36 | 32 | 13 | 17 | 17 | 17 | 17 |
| 雙層 | Double deck | 668 | 688 | 678 | 685 | 646 | 668 | 673 |
| 龍運巴士 | Long Win Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 0 | 0 | 0 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 雙層 | Double deck | 165 | 190 | 242 | 241 | 257 | 275 | 234 |
| 新大嶼山巴士 | New Lantau Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 103 | 116 | 111 | 114 | 102 | 98 | 92 |
| 雙層 | Double deck | - | 7 | 10 | 10 | 53 | 58 | 58 |
| 港鐵巴士 (新界西北) | MTR Buses (Northwest New Territories) | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 26 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 雙層 | Double deck | 89 | 122 | 122 | 128 | 132 | 133 | 131 |
| 其他公共巴士 | Other public buses | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 6 771 | 6 780 | 6 773 | 6 740 | 6 811 | 6 836 | 6 522 |
| 雙層 | Double deck | 99 | 103 | 103 | 106 | 124 | 171 | 167 |
| 私家巴士 | Private buses | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 463 | 549 | 586 | 645 | 667 | 702 | 705 |
| 雙層 | Double deck | 33 | 61 | 60 | 31 | 27 | 27 | 24 |
| 公共小型巴士 | Public light buses | 4 348 | 4 344 | 4 347 | 4 338 | 4 323 | 4 315 | 4 267 |
| 私家小型巴士 | Private light buses | 2 077 | 3 066 | 3 102 | 3 070 | 3 346 | 3 457 | 3 501 |
| 貨車 | Goods vehicles | | | | | | | |
| 輕型 | Light | 69 177 | 70 431 | 70 336 | 70 782 | 72 704 | 71 610 | 74 275 |
| 中型 | Medium | 36 994 | 36 001 | 36 200 | 36 156 | 36 702 | 35 322 | 35 380 |
| 重型 | Heavy | 3 245 | 5 398 | 5 816 | 6 042 | 6 398 | 6 393 | 6 634 |
| 特別用途車輛 (不包括只在工業用地 及建築用地內使用的 貨車) | Special purpose vehicles (Excluding goods vehicles used solely within industrial and construction sites) | 1 325 | 1 552 | 1 614 | 1 683 | 1 763 | 1 828 | 1 861 |
| 政府車輛 (不包括軍用車輛) | Government vehicles (excluding military vehicles) | | | | | | | |
| 電單車 | Motor cycles | 953 | 682 | 748 | 715 | 658 | 615 | 687 |
| 其他車輛 | Other vehicles | 5 362 | 5 569 | 5 539 | 5 596 | 5 716 | 5 768 | 5 857 |
| 總計 | Total | 607 796 | 728 263 | 745 677 | 766 200 | 784 434 | 794 366 | 802 698 |

註釋： 於年底的數字。

Note : Figures are as at end of the year.

資料來源： 運輸署

Source : Transport Department

表 11.10 按車輛種類劃分的首次登記車輛
Table 11.10 First registration of motor vehicles by class of vehicles

| | | 車輛數目 Number of vehicles | | | | | | |
|--|---|----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 車輛種類 | Class of vehicles | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 私家車 | Private cars | 41 240 | 50 322 | 41 182 | 43 642 | 42 287 | 38 309 | 37 036 |
| 電單車 (包括機動三輪車) | Motor cycles (including motor tricycles) | 2 698 | 6 037 | 5 544 | 5 803 | 5 286 | 6 468 | 9 368 |
| 的士 | Taxis | | | | | | | |
| 市區 | Urban | 351 | 1 940 | 1 542 | 1 655 | 1 527 | 1 028 | 734 |
| 新界 | New Territories | 47 | 398 | 251 | 288 | 236 | 82 | 70 |
| 大嶼山 | Lantau | 0 | 2 | 29 | 4 | 7 | 8 | 1 |
| 公共巴士 | Public buses | | | | | | | |
| 九巴 | Kowloon Motor Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 48 | 3 | 0 | 11 | 3 | 1 | 0 |
| 雙層 | Double deck | 85 | 583 | 483 | 401 | 467 | 217 | 221 |
| 城巴 | Citybus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 0 | 19 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 雙層 | Double deck | 73 | 104 | 175 | 99 | 54 | 28 | 64 |
| 新巴 | New World First Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 0 | 10 | 2 | 5 | 0 | 0 | 0 |
| 雙層 | Double deck | 20 | 111 | 91 | 177 | 69 | 47 | 4 |
| 龍運巴士 | Long Win Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 0 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 |
| 雙層 | Double deck | 21 | 26 | 82 | 2 | 15 | 17 | 0 |
| 新大嶼山巴士 | New Lantau Bus | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 9 | 13 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| 雙層 | Double deck | - | 5 | 5 | 0 | 43 | 5 | 0 |
| 港鐵巴士 (新界西北) | MTR Buses (Northwest New Territories) | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 雙層 | Double deck | 8 | 20 | 46 | 28 | 4 | 0 | 0 |
| 其他公共巴士 | Other public buses | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 509 | 693 | 756 | 615 | 595 | 407 | 170 |
| 雙層 | Double deck | 3 | 27 | 1 | 7 | 20 | 40 | 2 |
| 私家巴士 | Private buses | | | | | | | |
| 單層 | Single deck | 28 | 62 | 88 | 70 | 50 | 64 | 35 |
| 雙層 | Double deck | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 公共小型巴士 | Public light buses | 162 | 164 | 214 | 222 | 496 | 481 | 159 |
| 私家小型巴士 | Private light buses | 142 | 404 | 323 | 270 | 402 | 269 | 144 |
| 貨車 | Goods vehicles | | | | | | | |
| 輕型 | Light | 3 703 | 8 717 | 6 737 | 6 619 | 6 377 | 6 578 | 4 109 |
| 中型 | Medium | 2 409 | 4 729 | 3 270 | 3 267 | 2 936 | 2 177 | 1 061 |
| 重型 | Heavy | 378 | 1 021 | 791 | 688 | 552 | 236 | 257 |
| 特別用途車輛 (不包括只在工業用地 及建築用地內使用的 貨車) | Special purpose vehicles (excluding goods vehicles used solely within industrial and construction sites) | 110 | 108 | 173 | 147 | 169 | 146 | 119 |
| 政府車輛 (不包括軍用車輛) | Government vehicles (excluding military vehicles) | | | | | | | |
| 電單車 | Motor cycles | 114 | 109 | 247 | 15 | 4 | 0 | 212 |
| 其他車輛 | Other vehicles | 735 | 640 | 440 | 713 | 922 | 519 | 348 |
| 總計 | Total | 52 894 | 76 268 | 62 475 | 64 752 | 62 523 | 57 127 | 54 114 |

註釋： 於年底的數字。

Note : Figures are as at end of the year.

資料來源： 運輸署

Source : Transport Department

表 11.11 隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務

Table 11.11 Vehicular flow through tunnels, Lantau link and vehicular ferry services

| 種類 | Type | 千次 Thousands | | | | | | |
|-----------------|--|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 過海隧道汽車流量及汽車渡輪服務 | Vehicular flow through cross harbour tunnels and vehicular ferry service | | | | | | | |
| 海底隧道 | Cross Harbour Tunnel | 44 131 | 42 238 | 41 973 | 41 528 | 41 041 | 38 938 | 38 354 |
| 東區海底隧道 | Eastern Harbour Crossing | 24 648 | 27 546 | 27 731 | 28 174 | 28 486 | 28 823 | 26 377 |
| 西區海底隧道 | Western Harbour Crossing | 19 557 | 23 844 | 24 678 | 24 667 | 25 215 | 25 469 | 18 096 |
| 汽車渡輪服務 | Vehicular ferry services | 33 | 42 | 42 | 41 | 36 | 32 | 30 |
| 非過海隧道汽車流量 | Vehicular flow through non-cross harbour tunnels | | | | | | | |
| 獅子山隧道 | Lion Rock Tunnel | 31 609 | 33 565 | 33 901 | 33 689 | 33 215 | 32 400 | 30 603 |
| 香港仔隧道 | Aberdeen Tunnel | 22 957 | 23 593 | 23 294 | 21 931 | 21 974 | 21 900 | 20 642 |
| 城門隧道 | Shing Mun Tunnels | 17 305 | 19 216 | 19 625 | 19 800 | 19 728 | 19 375 | 18 173 |
| 將軍澳隧道 | Tseung Kwan O Tunnel | 28 188 | 32 687 | 33 345 | 33 858 | 34 126 | 34 567 | 32 917 |
| 大老山隧道 | Tate's Cairn Tunnel | 19 218 | 21 710 | 21 670 | 22 198 | 22 496 | 22 616 | 20 498 |
| 啟德隧道 | Kai Tak Tunnel | 20 916 | 19 404 | 19 547 | 19 380 | 19 584 | 19 185 | 19 050 |
| 大欖隧道 | Tai Lam Tunnel | 18 008 | 22 513 | 22 312 | 22 163 | 22 456 | 21 479 | 16 916 |
| 愉景灣隧道及連接道路 | Discovery Bay Tunnel Link | 405 | 739 | 790 | 842 | 870 | 879 | 761 |
| 尖山隧道及沙田嶺隧道 | Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunnel | 11 586 | 18 301 | 19 880 | 20 955 | 21 955 | 22 499 | 19 974 |
| 青嶼幹線汽車流量 | Vehicular Flow through Lantau Link | | | | | | | |
| 青嶼幹線 | Lantau Link | 22 672 | 30 652 | 32 122 | 34 077 | 35 328 | 35 561 | 19 849 |

資料來源：運輸署

Source : Transport Department

表 11.12 公共道路
Table 11.12 Public roads

| | | 公里 Kilometres | | | | | | |
|-----------|-----------------------------|------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 公共道路長度 | Length of public roads | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | | | | | | | |
| 柔性路面 | Flexible pavement | 304 | 301 | 301 | 302 | 302 | 302 | 303 |
| 剛性路面 | Rigid pavement | 142 | 141 | 141 | 141 | 141 | 141 | 141 |
| 九龍 | Kowloon | | | | | | | |
| 柔性路面 | Flexible pavement | 237 | 242 | 247 | 251 | 252 | 253 | 254 |
| 剛性路面 | Rigid pavement | 223 | 224 | 224 | 225 | 225 | 224 | 225 |
| 新界 | New Territories | | | | | | | |
| 柔性路面 | Flexible pavement | 1 033 | 1 051 | 1 051 | 1 051 | 1 056 | 1 059 | 1 080 |
| 剛性路面 | Rigid pavement | 137 | 143 | 143 | 143 | 147 | 147 | 147 |
| 總計 | Total | 2 076 | 2 101 | 2 107 | 2 112 | 2 123 | 2 127 | 2 150 |
| 公共道路行車線長度 | Lane length of public roads | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | 1 024 | 1 017 | 1 018 | 1 021 | 1 022 | 1 022 | 1 024 |
| 九龍 | Kowloon | 1 479 | 1 491 | 1 512 | 1 525 | 1 526 | 1 533 | 1 536 |
| 新界 | New Territories | 3 381 | 3 455 | 3 460 | 3 460 | 3 484 | 3 492 | 3 571 |
| 總計 | Total | 5 884 | 5 963 | 5 990 | 6 007 | 6 032 | 6 047 | 6 131 |

註釋： 指該年度12月份的數字。

柔性路面是指採用瀝青為路面的道路。剛性路面是指採用混凝土為路面的道路。

Notes : Figures refer to December of the year.

A flexible pavement is a road constructed with bituminous surface. A rigid pavement is a road constructed with concrete surface.

資料來源： 路政署

Source : Highways Department

表 11.13 交通意外及傷亡
Table 11.13 Traffic accidents and casualties

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 意外 (宗數) | Accidents (number of cases) | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | 3 002 | 2 883 | 2 926 | 2 751 | 2 864 | 2 720 | 2 405 |
| 九龍 | Kowloon | 5 383 | 5 775 | 5 849 | 5 691 | 5 827 | 5 909 | 5 409 |
| 新界 | New Territories | 6 558 | 7 512 | 7 324 | 7 283 | 7 244 | 7 473 | 7 484 |
| 總計 | Total | 14 943 | 16 170 | 16 099 | 15 725 | 15 935 | 16 102 | 15 298 |
| 傷亡 (人數) | Casualties (number of persons) | | | | | | | |
| 香港島 | Hong Kong Island | | | | | | | |
| 致命 | Fatal | 19 | 14 | 12 | 8 | 23 | 14 | 17 |
| 嚴重 | Serious | 444 | 553 | 499 | 462 | 465 | 441 | 411 |
| 輕微 | Slight | 3 289 | 2 982 | 2 949 | 2 819 | 2 862 | 2 716 | 2 352 |
| 九龍 | Kowloon | | | | | | | |
| 致命 | Fatal | 43 | 54 | 53 | 52 | 33 | 38 | 37 |
| 嚴重 | Serious | 640 | 747 | 675 | 579 | 548 | 508 | 422 |
| 輕微 | Slight | 6 148 | 6 373 | 6 443 | 6 482 | 6 488 | 6 734 | 6 062 |
| 新界 | New Territories | | | | | | | |
| 致命 | Fatal | 55 | 54 | 67 | 48 | 79 | 61 | 43 |
| 嚴重 | Serious | 1 076 | 1 403 | 1 318 | 1 173 | 827 | 1 047 | 1 188 |
| 輕微 | Slight | 7 410 | 8 201 | 8 116 | 8 265 | 8 312 | 8 659 | 7 828 |
| 總計 | Total | 19 124 | 20 381 | 20 132 | 19 888 | 19 637 | 20 218 | 18 360 |

註釋： 數字並不包括只造成損毀的交通意外。

Note : Figures exclude accidents involving damages only.

資料來源： 香港警務處

Source : Hong Kong Police Force

表 11.14 電話服務
Table 11.14 Telephone services

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 電話線數目 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Number of telephone lines ⁽¹⁾⁽²⁾ | | | | | | | |
| 年內安裝 | Installed during period | 750 898 | 482 617 | 489 471 | 410 736 | 394 420 | 312 457 | 256 748 |
| 年內截斷 | Ceased during period | 679 292 | 474 921 | 485 722 | 450 991 | 459 008 | 378 551 | 391 910 |
| 年底時仍在操作 | Working at end of period | 4 260 459 | 4 210 879 | 4 207 196 | 4 150 821 | 4 098 585 | 4 053 512 | 3 934 129 |
| 住宅 | Residential | 2 406 928 | 2 355 936 | 2 362 213 | 2 324 569 | 2 286 084 | 2 265 178 | 2 199 122 |
| 商用 | Business | 1 853 531 | 1 854 943 | 1 844 983 | 1 826 252 | 1 812 501 | 1 788 334 | 1 735 007 |
| 交換機有效負載量 (以千條線路計) | Effective exchange capacity (thousand lines) | 5 391 | 5 866 | 5 920 | 5 802 | 5 751 | 5 850 | 5 663 |

註釋： (1) 數字亦包括直通內線式電話線、圖文傳真線及電文線路的直撥服務。

Notes : (1) Figures also include direct dialing in lines, facsimil lines and datel lines.

(2) 由2007年12月起，數字包括網際規約(IP)電話或網絡電話(VoIP)服務的客戶數目。

(2) Figures from December 2007 onwards include the number of subscribers of Internet Protocol (IP telephony/voice-over-IP (VoIP) services.

資料來源： 通訊事務管理局辦公室

Source : Office of the Communications Authority

表 11.15 對外電話服務
Table 11.15 External telephone services

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 已使用對外電訊設施容量 ⁽¹⁾ (以每秒千兆比特計) | Activated capacity of external telecommunications facilities ⁽¹⁾ (Gbps) | 3 346 | 25 818 | 34 427 | 48 717 | 64 592 | 96 234 | 113 609 |
| 對外電話通訊量 (以千分鐘計) | External telephone traffic volume (thousand minutes) | | | | | | | |
| 撥出 ⁽²⁾ | Outgoing ⁽²⁾ | 7 555 770 | 4 914 872 | 3 668 872 | 3 030 709 | 2 252 712 | 1 433 467 | 1 206 424 |
| 撥入 ⁽³⁾ | Incoming ⁽³⁾ | 2 581 592 | 2 001 672 | 1 658 990 | 1 363 511 | 1 019 996 | 830 592 | 762 909 |
| 電視節目傳送 ⁽⁴⁾ (小時) | Television programmes ⁽⁴⁾ transmission (hours) | 1 207 760 | 525 283 | 471 184 | 419 921 | 459 810 | 209 854 | 70 272 |
| 電視節目接收 (小時) | Television programmes reception (hours) | 677 855 | 1 110 735 | 1 215 683 | 858 395 | 669 746 | 327 463 | 173 836 |
| 圖文傳真線路 ⁽¹⁾ (以千條計) | Number of fax lines ⁽¹⁾ (thousands) | 260 | 177 | 167 | 161 | 154 | 145 | 135 |
| 公共流動電話用戶系統 ⁽¹⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ | Public mobile subscriptions units ⁽¹⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ | 6 816 033 (13 416 011) | 7 971 884 (16 774 732) | 8 161 032 (17 233 286) | 8 604 971 (19 013 175) | 9 208 885 (21 639 538) | 9 481 012 (23 975 075) | 9 489 934 (23 138 116) |
| 第2.5代/3代/4代/5代流動電話用戶數目 ⁽¹⁾⁽⁶⁾⁽⁷⁾ | Number of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions ⁽¹⁾⁽⁶⁾⁽⁷⁾ | 6 249 071 | 14 776 433 | 15 827 689 | 17 725 591 | 20 921 043 | 23 719 270 | 22 972 725 |
| 公共無線電傳呼接收器 ⁽¹⁾ | Public radio paging receivers ⁽¹⁾ | 104 851 | 34 924 | 28 499 | 23 128 | 18 147 | 14 948 | 11 392 |

註釋： (1) 於年底的數字。流動服務用戶包括傳統流動話音及/或數據客戶和機器類連線之用戶。
(2) 數字包括圖文傳真及數據。
(3) 估計數字。
(4) 數字指經所有媒介(即包括透過衛星及微波)傳送的電視節目。
(5) 數字不包括預付智能卡。包括預付智能卡的數字於括號內展示。
(6) 由2004年開始,有關數字包括第3代流動服務;由2011年開始,包括第4代流動服務;而由2020年開始,包括第5代流動服務。
(7) 第2.5代用戶指在統計期內已選用第2.5代服務(包括通用分組無線電服務(GPRS)及IS-95B服務)或至少使用第2.5代服務一次的用戶。第3代/4代/5代用戶指(i) 登記為第3代/4代/5代用戶; (ii) 利用第3代/4代/5代服務或(iii) 曾使用第3代/4代/5代頻率以接受公共流動服務的用戶。數字包括預付智能卡的用戶。

Notes: (1) Figures are as at end of the year. Mobile subscriptions include conventional mobile voice and/or data subscriptions by customers and subscriptions for machine type connections.
(2) Figures include facsimile and data.
(3) Estimated figures.
(4) Figures refer to transmission of television programmes via all media (i.e. both by satellite and by microwave link).
(5) Figures exclude pre-paid SIM cards. Figures including pre-paid SIM cards are presented in brackets.
(6) Figures include 3G mobile services starting from 2004; 4G mobile services starting from 2011; and 5G mobile services starting from 2020.
(7) 2.5G subscriptions refer to those subscriptions that have joined the service plans for 2.5G services (including general packet radio service (GPRS) and IS-95B services) or used the 2.5G services at least once in the reference period. 3G/4G/5G subscriptions refer to those mobile subscriptions that (i) are registered as 3G/4G/5G subscriptions; (ii) ride on 3G/4G/5G services; or (iii) have used 3G/4G/5G frequencies to receive the public mobile services. The figures include subscriptions of pre-paid SIM cards.

資料來源： 通訊事務管理局辦公室

Source: Office of the Communications Authority

表 11.16 互聯網服務
Table 11.16 Internet services

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|
| 持牌互聯網服務供應商數目(1) | No. of licensed Internet service providers (ISPs)(1) | 184 | 215 | 225 | 233 | 251 | 252 | 263 |
| 持牌互聯網服務供應商接駁線數目(2)(3) | No. of access lines of licensed ISPs(2)(3) | | | | | | | |
| 以撥號接駁的已登記線路(不包括互聯網儲值卡)(4)(5) | Registered dial-up access lines (excluding Internet pre-paid calling cards)(4)(5) | 741 511 | 200 283 | 190 859 | 140 923 | 52 284 | 50 055 | 27 753 |
| 作撥號接駁用途的互聯網儲值卡 | Internet pre-paid calling cards for dial-up access | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 以私人租用線路接駁的已登記線路戶口(4) | Registered leased access lines(4) | 1 580 | 2 263 | 2 551 | 2 641 | 2 911 | 23 192 | 22 996 |
| 寬頻互聯網接駁線(4)(5) | Registered broadband Internet access lines(4)(5) | 2 126 962 | 2 335 662 | 2 611 682 | 2 645 752 | 2 699 029 | 2 787 835 | 2 871 081 |
| 互聯網使用量 | Internet traffic volume | | | | | | | |
| 客戶透過公共電話網絡接駁(6) (以百萬分鐘計) | Customer access via public switched telephone networks(6) (million minutes) | 179 | 240 | 215 | 197 | 163 | 132 | 119 |
| 客戶透過寬頻網絡接駁(7) (以太字節計)(8) | Customer access via broadband networks(7) (terabytes)(8) | 1 652 942 | 3 510 437 | 4 824 088 | 5 988 964 | 6 792 188 | 7 849 486 * | 9 948 029 |

註釋：(1) 營辦商的數目包括所有於年底持牌獲准提供互聯網接駁服務的營辦商。

(2) 於年底的數字。

(3) 估計數字根據互聯網服務供應商申報資料編製，並不包括不屬於持牌互聯網服務供應商客戶的使用者。由2019年1月開始，統計數字以互聯網服務供應商提供的"接駁線"數目計算，而在此日期前的以"客戶戶口"數目計算。

(4) 已登記線路是指由互聯網服務供應商以撥號或寬頻互聯網形式向客戶提供的接駁(包括免費的接駁線)。如互聯網服務供應商向同一客戶提供多條接駁線，統計數字會根據其向客戶提供的接駁線數目作統計。相關接駁線如用作提供多於一項服務，亦只作一條接駁線計算。

在2019年1月之前，統計數字為已登記客戶戶口數目，即互聯網服務供應商的客戶戶口(包括免費的客戶戶口)。擁有超過一個客戶登入識別碼的登記客戶戶口只算作一個已登記的客戶戶口。已登記客戶戶口數目不包括只獲提供電郵地址的客戶戶口。

(5) 寬頻互聯網接駁指利用導線解調器、異步傳輸模式(ATM)、非對稱數碼用戶線路(ADSL)、數碼用戶線路(DSL)或其他技術而下載速度達每秒一兆比特或以上的服務。

(6) 數字不包括透過私人租用線路接駁及使用寬頻服務的客戶。

(7) 寬頻是指採用各類數字式用戶線路(xDSL)、本地多點配送系統(LMDS)、光纖到樓(FTTB)、電纜數據機(cable modem)等技術，以每秒1.5兆比特或以上的速度傳送數據的容量。

(8) 1個太字節 = 8兆兆比特

Notes: (1) Figures include all licensees authorised to provide Internet access services as at end of the year.

(2) Figures are as at end of the year.

(3) Estimated figures are based on the returns from the ISPs and do not include users who are not customers on the licensed ISPs. From January 2019 onwards, the statistics are counted in terms of the number of "access lines" provided by ISPs, while it was in terms of the number of "registered customer accounts" prior to that.

(4) Registered access lines refer to the dial-up or broadband connections of ISPs to individual end users (including those free-of-charge connections). Where multiple access lines are provided to the same end user, the number of access lines is counted for the purpose of the statistics. In case more than one service is offered under one access line, it is counted as one access line only.

For the period prior to January 2019, the statistics represents the number of registered customer accounts which refer to the customer accounts of ISPs (including those free-of-charge customer accounts). For a registered customer account which has more than one user login ID, it is counted as one registered customer account only. Registered customer accounts do not include customer accounts which are provided with e-mail addresses only.

(5) Broadband Internet access refers to services with downloading speed of one Mbps or above using cable modem, asynchronous transfer mode (ATM), asymmetric digital subscriber line (ADSL), digital subscriber line (DSL) or other technologies.

(6) Figures do not include customer access via leased circuits and broadband services.

(7) Broadband means the capacity to transmit data at the rate of 1.5Mbps or above using family of Digital Subscriber Line (xDSL), Local Multipoint Distribution Services (LMDS), Fibre-to-the-Building (FTTB), cable modem or other technologies.

(8) 1 terabyte = 8 terabits

資料來源：通訊事務管理局辦公室

Source: Office of the Communications Authority

表 11.17 郵遞服務
Table 11.17 Postal services

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|
| 信件郵件（百萬件物品） | Letter mail (million articles) | | | | | | | |
| 本地物品 | Local articles | 1 073.9 | 1 064.2 | 1 066.3 | 960.4 | 933.4 | 870.2 | 765.8 |
| 寄往香港以外地方的物品 | Articles posted to places outside Hong Kong | 171.4 | 112.7 | 126.0 | 174.4 | 278.8 | 264.1 | 183.7 |
| 本地派遞的從外地寄出物品 | Articles from outside Hong Kong for local delivery | 34.0 | 25.7 | 24.5 | 30.4 | 32.4 | 31.3 | 27.4 |
| 轉運物品 | Articles in transit | 0.4 | 0.4 | 0.4 | 0.4 | 0.4 | 0.4 | 0.3 |
| 總計 | Total | 1 279.7 | 1 203.0 | 1 217.2 | 1 165.7 | 1 245.0 | 1 166.0 | 977.2 |
| 包裹（千件） | Parcels (thousands) | | | | | | | |
| 本地包裹 | Local parcels | 67 | 50 | 51 | 40 | 32 | 30 | 42 |
| 寄往香港以外地方的包裹 | Parcels posted to places outside Hong Kong | 941 | 610 | 497 | 375 | 304 | 225 | 222 |
| 本地派遞的從外地寄出包裹 | Parcels from outside Hong Kong for local delivery | 301 | 424 | 440 | 434 | 439 | 404 | 454 |
| 轉運包裹 | Parcels in transit | 20 | 20 | 27 | 33 | 38 | 39 | 18 |
| 總計 | Total | 1 329 | 1 105 | 1 015 | 882 | 812 | 699 | 736 |

資料來源：香港郵政

Source : Hongkong Post

表 11.18 按交通模式劃分的抵港及離港旅客
Table 11.18 Arrivals and departures of passengers by mode of transport

| 交通模式 | Mode of transport | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------------------|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 抵港 | Arrivals | 120.5 | 148.3 | 148.4 | 149.8 | 157.4 | 150.5 | 12.3 |
| 空 | By air | 17.0 | 23.6 | 24.7 | 25.9 | 27.1 | 24.8 | 2.9 |
| 海 ⁽¹⁾ | By sea ⁽¹⁾ | 12.2 | 12.5 | 12.2 | 12.0 | 11.8 | 8.0 | 0.5 |
| 陸 | By land | 91.3 | 112.3 | 111.5 | 111.9 | 118.5 | 117.7 | 8.8 |
| 離港 | Departures | 120.4 | 148.3 | 148.3 | 149.7 | 157.3 | 150.7 | 11.9 |
| 空 | By air | 16.2 | 22.7 | 24.0 | 25.1 | 26.3 | 24.2 | 2.8 |
| 海 ⁽¹⁾ | By sea ⁽¹⁾ | 13.7 | 15.2 | 14.5 | 14.8 | 13.9 | 8.1 | 0.5 |
| 陸 | By land | 90.5 | 110.4 | 109.8 | 109.8 | 117.1 | 118.5 | 8.7 |

註釋：數字不包括被拒入境者。
(1) 包括來往澳門的直升機旅客。

Notes : Figures exclude refused landing passengers.
(1) Including passengers to/from Macao by helicopter.

資料來源：入境事務處

Source : Immigration Department

表 11.19 按出入境管制站劃分的離港本港居民
Table 11.19 Hong Kong resident departures by control point

| | | 千人次 Thousands | | | | | | |
|---------------------|--|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 出入境管制站 | Control point | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 機場 | Airport | 6 824 | 10 443 | 11 285 | 12 128 | 12 681 | 12 968 | 1 861 |
| 港口管制 ⁽¹⁾ | Harbour Control ⁽¹⁾ | 123 | 5 | 3 | 3 | 5 | 4 | 4 |
| 港澳客輪碼頭 | Macao Ferry Terminal | 5 907 | 5 426 | 5 164 | 4 965 | 4 718 | 3 478 | 239 |
| 屯門客運碼頭 | Tuen Mun Ferry Terminal | § | – | 278 | 319 | 336 | 245 | 14 |
| 中國客運碼頭 | China Ferry Terminal | 2 230 | 1 857 | 1 709 | 1 492 | 1 416 | 895 | 53 |
| 內河碼頭 | River Trade Terminal | § | § | § | § | § | § | § |
| 啟德郵輪碼頭 | Kai Tak Cruise Terminal | – | 459 | 415 | 445 | 464 | 420 | 33 |
| 紅磡管制站 | Hung Hom Control Point | 795 | 901 | 849 | 842 | 832 | 549 | 36 |
| 羅湖管制站 | Lo Wu Control Point | 36 941 | 29 527 | 29 439 | 29 835 | 30 446 | 29 383 | 2 106 |
| 落馬洲支線管制站 | Lok Ma Chau Spur Line Control Point | 11 739 | 20 131 | 21 833 | 19 362 | 17 138 | 16 767 | 1 175 |
| 落馬洲管制站 | Lok Ma Chau Control Point | 11 991 | 8 954 | 8 684 | 9 068 | 8 998 | 8 248 | 566 |
| 文錦渡管制站 | Man Kam To Control Point | 192 | 933 | 1 063 | 1 174 | 1 166 | 1 089 | 76 |
| 沙頭角管制站 | Sha Tau Kok Control Point | 1 156 | 1 038 | 1 023 | 1 070 | 1 049 | 977 | 72 |
| 深圳灣管制站 | Shenzhen Bay Control Point | 6 544 | 9 408 | 10 014 | 10 600 | 11 160 | 11 089 | 1 162 |
| 高鐵西九龍管制站 | Express Rail Link West Kowloon Control Point | – | – | – | – | 868 | 3 355 | 259 |
| 港珠澳大橋管制站 | Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Control Point | – | – | – | – | 935 | 5 246 | 605 |
| 香園圍邊境管制站 | Heung Yuen Wai Boundary Control Point | – | – | – | – | – | – | 0 |
| 總計 | Total | 84 442 | 89 082 | 91 758 | 91 304 | 92 214 | 94 715 | 8 261 |

註釋： 數字不包括司機。
港澳客輪碼頭管制站自2020年2月4日起暫停提供客運通關服務。數字包括乘搭直升機前往澳門的旅客。

屯門客運碼頭於2010年12月16日至2011年4月14日及2012年7月1日至2016年1月27日期間停止服務。碼頭於2011年4月15日至2012年6月30日期間提供往返屯門至澳門航線服務。自2020年1月30日起，屯門客運碼頭暫停提供客運通關服務。

中國客運碼頭管制站自2020年1月30日起，暫停提供客運通關服務。數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的離港本港居民數目。

啟德郵輪碼頭於2013年6月12日迎接第一艘郵輪停泊。數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。自2020年2月5日下午起，暫停提供客運通關服務。

紅磡管制站自2020年1月30日起，暫停提供客運通關服務。

羅湖管制站自2020年2月4日起，暫停提供客運通關服務。

落馬洲支線管制站自2020年2月4日起，暫停提供客運通關服務。

落馬洲管制站自2020年2月4日起，暫停提供客運通關服務。

文錦渡管制站的旅客出入境檢查服務於2010年2月22日至2013年8月25日暫停。在暫停期間，貨車及跨境學童的出入境檢查服務並不受影響，而有關當局亦由2010年3月27日起，同時提供通關服務予乘坐指定班次的跨境巴士的過境人士。自2020年1月30日起，文錦渡管制站暫停提供客運通關服務。

Notes : Figures exclude drivers.
The passenger clearance services at the control point of Macao Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020. Figures include helicopter passengers to Macao.

Ferry services at Tuen Mun Ferry Terminal were suspended from 16 December 2010 to 14 April 2011 and from 1 July 2012 to 27 January 2016. Tuen Mun Ferry Terminal provided ferry services between Tuen Mun and Macao during 15 April 2011 to 30 June 2012. The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Figures refer to Hong Kong resident departures with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.

The inaugural berthing at Kai Tak Cruise Terminal took place on 12 June 2013. Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners, as well as passengers by cruises to high seas. The passenger clearance services have been temporarily suspended starting from PM of 5 February 2020.

The passenger clearance services at the control point of Hung Hom have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

The passenger clearance services at the control point of Lo Wu have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at the control point of Lok Ma Chau Spur Line have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at the control point of Lok Ma Chau have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

The passenger clearance services at Man Kam To Control Point were suspended from 22 February 2010 to 25 August 2013. During the suspension period, the clearance services were provided to goods vehicles and cross-boundary students, whereas clearance services were also provided to passengers using limited cross-boundary bus services since 27 March 2010. The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

表 11.19 (續) 按出入境管制站劃分的離港本港居民
Table 11.19 (cont'd) Hong Kong resident departures by control point

沙頭角管制站自2020年1月30日起，暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at the control points of Sha Tau Kok have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

高鐵西九龍管制站於2018年9月23日開始營運，而自2020年1月30日起，暫停提供客運通關服務。

Express Rail Link West Kowloon Control Point has come into operation as from 23 September 2018. The passenger clearance services at the control point of Express Rail Link West Kowloon have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

港珠澳大橋管制站於2018年10月24日開始營運。

Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge Control Point have come into operation as from 24 October 2018.

香園圍邊境管制站於2020年8月26日開始提供服務，現階段只提供貨車通關服務。

The Heung Yuen Wai Boundary Control Point starts to provide service on 26 August 2020 with only cargo clearance service available at this stage.

(1) 2013年9月30日前的數字包括乘坐郵船的旅客。而由2013年9月30日開始，這些旅客的數字包括在啟德郵輪碼頭的數字內。

(1) Figures before 30 September 2013 included passengers on cruise liners. Starting from 30 September 2013, figures for these passengers are included in the figures for Kai Tak Cruise Terminal.

資料來源：入境事務處

Source: Immigration Department

表 11.20 按居住國家／地區劃分的訪港旅客
Table 11.20 Visitor arrivals by country/region of residence

| | | 千人次 Thousands | | | | | | |
|-------------------|---|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 居住國家／地區 | Country/Region of residence | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 美洲 | The Americas | | | | | | | |
| 美國 | United States of America | 1 171 | 1 181 | 1 212 | 1 216 | 1 304 | 1 107 | 81 |
| 加拿大 | Canada | 404 | 358 | 369 | 370 | 378 | 318 | 28 |
| 南美及中美 | South and Central America | 174 | 189 | 192 | 196 | 190 | 175 | 14 |
| 區域合計 | Regional total | 1 750 | 1 728 | 1 773 | 1 782 | 1 873 | 1 601 | 123 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | | | | | | | |
| 英國 | United Kingdom | 516 | 530 | 552 | 555 | 573 | 518 | 44 |
| 德國 | Germany | 230 | 214 | 227 | 225 | 227 | 218 | 15 |
| 法國 | France | 240 | 210 | 214 | 204 | 202 | 178 | 13 |
| 意大利 | Italy | 119 | 108 | 105 | 105 | 103 | 90 | 6 |
| 南非 | South Africa | 78 | 71 | 66 | 65 | 69 | 60 | 5 |
| 中東 | Middle East | 212 | 180 | 176 | 170 | 165 | 142 | 11 |
| 其他 | Others | 780 | 854 | 886 | 877 | 894 | 780 | 83 |
| 區域合計 | Regional total | 2 174 | 2 167 | 2 226 | 2 202 | 2 232 | 1 985 | 178 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | | | | | | | |
| 澳大利亞 | Australia | 651 | 574 | 576 | 568 | 580 | 505 | 47 |
| 新西蘭 | New Zealand | 108 | 96 | 97 | 107 | 110 | 92 | 9 |
| 其他 | Others | 10 | 11 | 11 | 12 | 14 | 15 | 2 |
| 區域合計 | Regional total | 769 | 681 | 684 | 687 | 704 | 612 | 58 |
| 北亞 | North Asia | | | | | | | |
| 日本 | Japan | 1 317 | 1 049 | 1 092 | 1 230 | 1 288 | 1 079 | 50 |
| 韓國 | Korea | 891 | 1 243 | 1 392 | 1 488 | 1 421 | 1 043 | 40 |
| 區域合計 | Regional total | 2 208 | 2 293 | 2 485 | 2 718 | 2 709 | 2 121 | 90 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | | | | | | | |
| 印度尼西亞 | Indonesia | 453 | 414 | 464 | 482 | 427 | 376 | 26 |
| 馬來西亞 | Malaysia | 579 | 545 | 536 | 517 | 511 | 393 | 21 |
| 菲律賓 | Philippines | 603 | 704 | 791 | 894 | 895 | 876 | 63 |
| 新加坡 | Singapore | 710 | 675 | 674 | 628 | 611 | 453 | 23 |
| 泰國 | Thailand | 450 | 529 | 595 | 560 | 572 | 467 | 23 |
| 印度 | India | 531 | 532 | 481 | 393 | 387 | 338 | 25 |
| 其他 | Others | 175 | 160 | 161 | 152 | 170 | 138 | 11 |
| 區域合計 | Regional total | 3 501 | 3 559 | 3 702 | 3 626 | 3 572 | 3 041 | 191 |
| 中國內地 | The mainland of China | 22 684 | 45 842 | 42 778 | 44 445 | 51 038 | 43 775 | 2 706 |
| 台灣 | Taiwan | 2 165 | 2 016 | 2 011 | 2 011 | 1 925 | 1 539 | 105 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 780 | 1 021 | 995 | 1 001 | 1 095 | 1 239 | 118 |
| 總計 | Total | 36 030 | 59 308 | 56 655 | 58 472 | 65 148 | 55 913 | 3 569 |

資料來源：香港旅遊發展局

Source : Hong Kong Tourism Board

表 11.21 按所使用的交通工具及居住國家／地區劃分訪港旅客
Table 11.21 Visitor arrivals by mode of transport and country/region of residence

| | | 千人次 Thousands | | | | | | |
|-------------------|---|------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 交通工具／ 居住國家／地區 | Mode of transport/ Country/Region of residence | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 航空 | By air | | | | | | | |
| 美洲 | The Americas | 986 | 1 034 | 1 081 | 1 103 | 1 170 | 993 | 76 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 1 389 | 1 419 | 1 488 | 1 486 | 1 501 | 1 321 | 124 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 510 | 475 | 475 | 490 | 506 | 438 | 40 |
| 北亞 | North Asia | 1 197 | 1 334 | 1 491 | 1 665 | 1 693 | 1 319 | 55 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 2 106 | 2 335 | 2 504 | 2 476 | 2 486 | 2 066 | 124 |
| 中國內地 | The mainland of China | 2 744 | 5 298 | 5 033 | 5 156 | 5 759 | 4 661 | 353 |
| 台灣 | Taiwan | 1 224 | 1 201 | 1 238 | 1 247 | 1 188 | 920 | 58 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 30 | 77 | 89 | 82 | 84 | 151 | 21 |
| 總計 | Total | 10 187 | 13 173 | 13 398 | 13 705 | 14 387 | 11 870 | 853 |
| 海路 | By sea | | | | | | | |
| 美洲 | The Americas | 226 | 206 | 215 | 210 | 213 | 148 | 14 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 270 | 270 | 281 | 266 | 269 | 220 | 22 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 101 | 91 | 101 | 92 | 90 | 66 | 6 |
| 北亞 | North Asia | 474 | 521 | 591 | 661 | 613 | 385 | 11 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 693 | 667 | 688 | 688 | 608 | 406 | 27 |
| 中國內地 | The mainland of China | 1 404 | 1 979 | 1 839 | 1 913 | 2 098 | 1 167 | 58 |
| 台灣 | Taiwan | 117 | 135 | 126 | 138 | 121 | 66 | 3 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 697 | 887 | 848 | 863 | 813 | 461 | 29 |
| 總計 | Total | 3 981 | 4 757 | 4 688 | 4 831 | 4 826 | 2 918 | 169 |
| 陸路 | By land | | | | | | | |
| 美洲 | The Americas | 537 | 488 | 478 | 469 | 489 | 460 | 33 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 515 | 478 | 458 | 451 | 462 | 444 | 32 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 157 | 116 | 109 | 105 | 108 | 109 | 11 |
| 北亞 | North Asia | 537 | 437 | 403 | 391 | 404 | 418 | 25 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 702 | 557 | 509 | 462 | 478 | 568 | 39 |
| 中國內地 | The mainland of China | 18 537 | 38 566 | 35 906 | 37 376 | 43 182 | 37 947 | 2 295 |
| 台灣 | Taiwan | 824 | 680 | 647 | 626 | 615 | 553 | 44 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 53 | 58 | 58 | 56 | 198 | 627 | 68 |
| 總計 | Total | 21 863 | 41 378 | 38 568 | 39 937 | 45 935 | 41 125 | 2 546 |
| 合計 | Grand total | 36 030 | 59 308 | 56 655 | 58 472 | 65 148 | 55 913 | 3 569 |

資料來源：香港旅遊發展局

Source : Hong Kong Tourism Board

表 11.22 按居住國家／地區劃分過夜旅客及入境不過夜旅客的境內消費開支
Table 11.22 Destination consumption expenditure of overnight and same-day in-town visitors by country/region of residence

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|----------------|--|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 居住國家／地區 | Country/Region of residence | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 過夜旅客的境內消費開支 | | Destination consumption expenditure of overnight visitors | | | | | | |
| 美洲 | The Americas | 5,443 | 8,399 | 8,151 | 7,741 | 7,768 | 8,199 | 6,527 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 7,269 | 11,399 | 9,799 | 9,459 | 9,167 | 10,665 | 8,241 |
| 澳大利亞、新西蘭及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 2,875 | 4,120 | 3,350 | 3,385 | 3,334 | 3,530 | 2,735 |
| 北亞 | North Asia | 4,598 | 6,893 | 6,511 | 6,774 | 7,853 | 8,571 | 6,157 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 9,601 | 18,417 | 16,899 | 16,259 | 16,281 | 17,104 | 13,234 |
| 中國內地 | The mainland of China | 63,970 | 166,027 | 142,614 | 126,321 | 129,866 | 139,900 | 97,203 |
| 台灣 | Taiwan | 3,141 | 4,518 | 4,235 | 4,003 | 4,077 | 4,220 | 2,874 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 767 | 1,274 | 1,483 | 1,284 | 1,321 | 1,361 | 1,226 |
| 總計 | Total | 97,664 | 221,048 | 193,041 | 175,226 | 179,666 | 193,551 | 138,195 |
| 入境不過夜旅客的境內消費開支 | | Destination consumption expenditure of same-day in-town visitors | | | | | | |
| 美洲 | The Americas | 212 | 225 | 233 | 210 | 194 | 221 | 222 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 302 | 279 | 319 | 325 | 323 | 369 | 338 |
| 澳大利亞、新西蘭及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 90 | 77 | 78 | 86 | 78 | 72 | 69 |
| 北亞 | North Asia | 285 | 352 | 320 | 306 | 278 | 384 | 356 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 517 | 622 | 538 | 558 | 561 | 441 | 514 |
| 中國內地 | The mainland of China | 19,504 | 76,076 | 75,058 | 60,278 | 59,489 | 74,917 | 60,404 |
| 台灣 | Taiwan | 792 | 728 | 694 | 695 | 636 | 771 | 597 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 990 | 1,385 | 1,241 | 1,195 | 1,209 | 1,586 | 1,715 |
| 總計 | Total | 22,691 | 79,744 | 78,482 | 63,653 | 62,768 | 78,761 | 64,215 |

註釋： 2020年沒有數字。

Note : Figures for 2020 are not available.

資料來源： 香港旅遊發展局

Source : Hong Kong Tourism Board

表 11.23 按居住國家／地區劃分的旅客人均消費及逗留時間
Table 11.23 Per capita spending and length of stay of visitors by country/region of residence

| 居住國家／地區 | Country/Region of residence | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|---------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 過夜旅客的人均消費 (元) | Per capita spending of overnight visitors (\$) | 5,770 | 7,960 | 7,234 | 6,599 | 6,443 | 6,614 | 5,818 |
| 美洲 | The Americas | 4,914 | 7,151 | 6,737 | 6,196 | 6,184 | 6,215 | 6,008 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 5,127 | 7,250 | 6,412 | 5,999 | 5,862 | 6,739 | 5,981 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 5,330 | 7,558 | 6,530 | 6,636 | 6,500 | 6,726 | 6,200 |
| 北亞 | North Asia | 3,893 | 4,502 | 4,156 | 3,839 | 3,978 | 4,354 | 4,272 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 4,460 | 6,735 | 6,255 | 5,638 | 5,687 | 6,026 | 5,732 |
| 中國內地 | The mainland of China | 6,620 | 8,703 | 7,924 | 7,275 | 7,010 | 7,029 | 5,990 |
| 台灣 | Taiwan | 5,117 | 5,598 | 5,092 | 4,585 | 4,758 | 5,233 | 4,813 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 3,069 | 3,875 | 4,383 | 3,886 | 3,979 | 4,240 | 4,481 |
| 入境不過夜旅客的 人均消費(元) | Per capita spending of same-day in-town visitors (\$) | 1,798 | 2,414 | 2,409 | 2,122 | 2,059 | 2,202 | 2,004 |
| 美洲 | The Americas | 476 | 455 | 458 | 413 | 378 | 416 | 444 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 567 | 438 | 510 | 515 | 520 | 586 | 581 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 560 | 474 | 491 | 534 | 487 | 430 | 423 |
| 北亞 | North Asia | 444 | 442 | 441 | 425 | 374 | 519 | 526 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 706 | 709 | 630 | 685 | 752 | 603 | 704 |
| 中國內地 | The mainland of China | 2,352 | 2,701 | 2,696 | 2,377 | 2,298 | 2,410 | 2,198 |
| 台灣 | Taiwan | 568 | 596 | 587 | 611 | 553 | 693 | 634 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 2,347 | 2,058 | 1,818 | 1,799 | 1,807 | 2,050 | 1,777 |
| 過夜旅客的逗留時間 (晚數) | Length of stay for overnight visitors (nights) | 3.2 | 3.3 | 3.3 | 3.3 | 3.2 | 3.1 | 3.3 |
| 美洲 | The Americas | 3.4 | 4.0 | 3.9 | 3.9 | 3.8 | 3.8 | 3.9 |
| 歐洲、非洲及中東 | Europe, Africa and the Middle East | 3.4 | 4.1 | 4.1 | 4.1 | 4.0 | 3.9 | 4.0 |
| 澳大利亞、新西蘭 及南太平洋 | Australia, New Zealand and South Pacific | 3.4 | 3.9 | 3.9 | 3.8 | 3.8 | 3.8 | 3.8 |
| 北亞 | North Asia | 2.1 | 2.3 | 2.3 | 2.3 | 2.2 | 2.2 | 2.3 |
| 南亞及東南亞 | South and Southeast Asia | 3.1 | 3.4 | 3.4 | 3.5 | 3.5 | 3.4 | 3.5 |
| 中國內地 | The mainland of China | 3.4 | 3.3 | 3.2 | 3.2 | 3.1 | 3.0 | 3.3 |
| 台灣 | Taiwan | 2.5 | 2.6 | 2.6 | 2.6 | 2.7 | 2.7 | 2.9 |
| 澳門／未能辨別 | Macao / Not identified | 2.1 | 2.2 | 2.2 | 2.2 | 2.2 | 2.2 | 2.3 |

註釋： 2020年沒有數字。

Note: Figures for 2020 are not available.

資料來源： 香港旅遊發展局

Source: Hong Kong Tourism Board

表 11.24 按類別劃分的香港酒店及賓館統計數字
Table 11.24 Hotel and guesthouse statistics of Hong Kong by category

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------|----------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 甲級高價酒店 | High tariff A hotels | | | | | | | |
| 酒店數目(1) | Number of hotels(1) | 29 | 35 | 35 | 36 | 36 | 38 | 39 |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 16 052 | 18 037 | 18 089 | 18 633 | 18 839 | 19 644 | 19 766 |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | 81 | 83 | 84 | 86 | 89 | 74 | 24 |
| 乙級高價酒店 | High tariff B hotels | | | | | | | |
| 酒店數目(1) | Number of hotels(1) | 58 | 90 | 95 | 101 | 102 | 105 | 111 |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 21 432 | 27 631 | 28 268 | 30 272 | 30 867 | 32 075 | 33 634 |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | 88 | 88 | 89 | 90 | 91 | 79 | 45 |
| 中價酒店 | Medium tariff hotels | | | | | | | |
| 酒店數目(1) | Number of hotels(1) | 72 | 104 | 110 | 115 | 120 | 128 | 128 |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 17 591 | 22 678 | 23 669 | 24 466 | 25 658 | 26 559 | 26 490 |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | 90 | 87 | 87 | 91 | 93 | 82 | 62 |
| 未能分類酒店 | Unclassified hotels | | | | | | | |
| 酒店數目(1) | Number of hotels(1) | 16 | 24 | 23 | 25 | 33 | 32 | 33 |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 5 353 | 5 500 | 4 842 | 5 564 | 6 101 | 5 811 | 6 810 |
| 所有酒店 | All hotels | | | | | | | |
| 酒店數目(1) | Number of hotels(1) | 175 | 253 | 263 | 277 | 291 | 303 | 311 |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 60 428 | 73 846 | 74 868 | 78 935 | 81 465 | 84 089 | 86 700 |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | 87 | 86 | 87 | 89 | 91 | 79 | 46 |
| 旅客賓館(3) | Tourist guesthouses(3) | | | | | | | |
| 旅客賓館數目(1) | Number of tourist guesthouses(1) | 619 | — | — | — | — | — | — |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 5 926 | — | — | — | — | — | — |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | 82 | — | — | — | — | — | — |
| 本地人士賓館(3) | Local people guesthouses(3) | | | | | | | |
| 賓館數目(1) | Number of guesthouses(1) | 251 | — | — | — | — | — | — |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 1 940 | — | — | — | — | — | — |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | N.A. | — | — | — | — | — | — |
| 賓館(4) | Guesthouses(4) | | | | | | | |
| 賓館數目(1) | Number of guesthouses(1) | 870 | 1 356 | 1 464 | 1 469 | 1 507 | 1 520 | 1 462 |
| 房間數目(1) | Number of rooms(1) | 7 866 | 11 712 | 12 438 | 12 271 | 12 526 | 12 702 | 12 274 |
| 入住率(2)(%) | Room occupancy rate(2) (%) | N.A. | 79 | 77 | 80 | 85 | 69 | 46 |

註釋： (1) 持牌酒店及賓館數字以民政事務總署牌照事務處為依據。數字為期末數字。
(2) 房間入住率乃根據酒店及賓館回應香港旅遊發展局每月進行的酒店入住率問卷調查所提供可出租及已出租的客房數目而編製。正在維修或翻新的房間並不包括在內。
(3) 以旅客或本地人士劃分之賓館數字於2014年不再提供。
(4) 賓館包括旅客賓館及本地人士賓館。賓館的房間入住率由2015年1月開始提供。

Notes: (1) Number of licensed hotels and guesthouses are obtained from the Office of the Licensing Authority, Home Affairs Department. Figures are as at end of the period.
(2) Room occupancy rate is compiled based on daily rooms occupied against daily rooms available for sales in respect of hotels and guesthouses which responded to the Hong Kong Tourism Board's monthly Hotel Room Occupancy Survey. Rooms under repair or being refurbished are excluded.
(3) Breakdown by tourist or local people guesthouse are not available with effect from 2014.
(4) Guesthouses include tourist guesthouses and local people guesthouses. The room occupancy rate is available from January 2015 onwards.

資料來源：香港旅遊發展局

Source: Hong Kong Tourism Board

12 教育 Education

概念及方法

(表 12.1 – 12.8, 12.11 – 12.15, 12.18, 12.20)

12.1 *教育程度* 是指某人在學校或其他教育機構修讀達到的最高教育水平，不論他／她有否完成該課程。計算教育程度時只包括正式課程。正式課程須最少為期一個學年，入學須具備指定的學歷資格（香港都會大學（前身為香港公開大學）的非學位、副學位、學位及研究生課程除外），並設有考試或指定評核成績的程序。

12.2 除另有說明外，有關 *教育及培訓機構和學生人數* 的統計資料，均已將全日制及部分時間制的日間及晚間課程計算在內。

12.3 學校根據經費來源及營辦方式而劃分 *學校類別*，包括官立、資助、按位津貼、直接資助計劃、私立及國際。

12.4 *幼稚園、小學及中學的學生人數* 是指學年開始時，即 9/10 月時，學校學生登記冊所錄得的學生人數。有關職業訓練及專上教育，學年開始和完結月份則會因應各教育及培訓機構而有所不同，其學生人數則是反映該年 12 月底的情況。除非另有說明，數字一般只包括就讀為期一個學年或以上長期課程的學生人數。

12.5 *學科類別* 是根據課程的學術性質而訂定，是大學教育資助委員會對於高等教育院校提供的學術課程所採用的一種分類方法。

12.6 高中課程自 2009 年 9 月於中四級推行。首屆香港中學文憑考試於 2012 年舉行。

12.7 *幼稚園、小學及中學的教師* 指學校的所有教學人員（包括校長）。

Concepts and methods

(Tables 12.1 – 12.8, 12.11 – 12.15, 12.18, 12.20)

12.1 *Educational attainment* refers to the highest level of education ever attained by a person in school or other educational institution, regardless of whether he/she had completed the course. Only formal courses are counted as educational attainment. A formal course must be one that lasts for at least one academic year, requires specific academic qualifications for entrance (except sub-degree, associate degree, degree and post-graduate courses offered by Hong Kong Metropolitan University (Formerly The Open University of Hong Kong)) and includes examinations or specific academic assessment procedures.

12.2 Unless otherwise specified, statistics on the *educational and training institutions and enrolment* cover both day and evening sessions of full-time and part-time courses.

12.3 Schools are classified into *Sectors*, including government, aided, caput, Direct Subsidy Scheme, private and international, according to the mode of financing and operation.

12.4 *Enrolment* of kindergartens, primary schools and secondary schools refers to the number of students enrolled in the school register as at the beginning of a school year, i.e. in September/October. For vocational and post-secondary education, beginning and ending months of academic year vary among educational and training institutions, their enrolment refers to the position as at the end of December. The figures in general cover students attending long programmes lasting for at least one academic year, unless otherwise specified.

12.5 *Academic programme categories* are constituted on the basis of academic cognateness and are adopted by the University Grants Committee as a classification system for academic courses/programmes offered by the higher education institutions.

12.6 The Senior Secondary Curriculum has been implemented at Secondary 4 since September 2009. The first Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination was conducted in 2012.

12.7 *Teachers* in kindergartens, primary schools and secondary schools refer to all teaching staff in schools (including principals).

其他有關刊物

學生人數統計，教育局編製

幼稚園教師統計，教育局編製

中小學教師統計，教育局編製

大學教育資助委員會年報，大學教育資助委員會編製

Further references

Student Enrolment Statistics, published by the Education Bureau

Statistics on Kindergarten Teachers, published by the Education Bureau

Statistics on Primary and Secondary School Teachers, published by the Education Bureau

UGC Annual Report, published by the University Grants Committee (UGC)

表 12.1 按教育程度及性別劃分的15歲及以上人口分布

Table 12.1 Distribution of population aged 15 and over by educational attainment and sex

| | | 百分比 Percentage | | | | | | |
|---------|----------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 教育程度／性別 | Educational attainment/Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 小學及以下 | Primary and below | 22.1 | 18.9 | 18.7 | 18.2 | 17.9 | 18.0 | 17.9 |
| 男 | Male | 8.6 | 7.1 | 7.0 | 6.7 | 6.5 | 6.6 | 6.6 |
| 女 | Female | 13.5 | 11.9 | 11.7 | 11.5 | 11.4 | 11.4 | 11.3 |
| 初中(1) | Lower secondary(1) | 15.6 | 15.1 | 14.9 | 15.1 | 15.0 | 14.9 | 14.4 |
| 男 | Male | 8.0 | 7.4 | 7.3 | 7.4 | 7.3 | 7.2 | 7.0 |
| 女 | Female | 7.7 | 7.7 | 7.5 | 7.7 | 7.6 | 7.7 | 7.4 |
| 高中(2) | Upper secondary(2) | 36.4 | 35.1 | 34.8 | 34.6 | 34.0 | 33.2 | 33.2 |
| 男 | Male | 16.6 | 15.4 | 15.2 | 15.1 | 14.8 | 14.4 | 14.4 |
| 女 | Female | 19.8 | 19.7 | 19.6 | 19.5 | 19.2 | 18.8 | 18.7 |
| 專上教育 | Post-secondary | 25.8 | 30.8 | 31.6 | 32.1 | 33.1 | 33.9 | 34.5 |
| 非學位課程 | Non-degree course | 7.4 | 7.6 | 7.6 | 7.3 | 7.7 | 8.6 | 9.0 |
| 男 | Male | 3.7 | 3.9 | 3.9 | 3.8 | 3.9 | 4.3 | 4.4 |
| 女 | Female | 3.7 | 3.7 | 3.7 | 3.6 | 3.8 | 4.3 | 4.6 |
| 學位課程 | Degree course | 18.5 | 23.3 | 24.0 | 24.8 | 25.4 | 25.3 | 25.5 |
| 男 | Male | 9.4 | 11.7 | 11.8 | 12.2 | 12.4 | 12.3 | 12.5 |
| 女 | Female | 9.0 | 11.6 | 12.2 | 12.6 | 13.0 | 13.0 | 12.9 |
| 總計 | Total | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |
| 男 | Male | 46.3 | 45.5 | 45.3 | 45.2 | 45.0 | 44.8 | 44.9 |
| 女 | Female | 53.7 | 54.5 | 54.7 | 54.8 | 55.0 | 55.2 | 55.1 |

註釋： 數字是根據該年1月至12月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

(1) 具初中教育程度的人士是指具中一至中三教育程度或同等學歷的人士。

(2) 具高中教育程度的人士是指具中學舊學制的四至七年級及新學制的四至六年級或同等程度，毅進計劃／毅進文憑以及工藝程度教育的人士。

資料來源： 政府統計處住戶統計分析組

Notes : Figures are compiled based on data collected in the General Household Survey from January to December of the year concerned as well as the mid-year population estimates.

(1) Persons with educational attainment at lower secondary level refer to those with Secondary 1-3 education or equivalent level.

(2) Persons with educational attainment at upper secondary level refer to those with Secondary 4-7 of old academic structure, Secondary 4-6 of new academic structure or equivalent, Project Yi Jin/Yi Jin Diploma and craft level.

Source : Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department

表 12.2

按院校類別及資助類別劃分的教育及培訓機構數目

Table 12.2

Number of educational and training institutions by type of institution and finance type

| | | 院校數目 Number of institutions | | | | | | |
|------------------------|--|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| 院校類別／資助類別 | Type of institution/Finance type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 幼稚園 ⁽¹⁾ | Kindergarten ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 本地 | Local | 865 | 872 | 876 | 881 | 884 | 894 | 897 |
| 非本地 | Non-local | 86 | 128 | 138 | 149 | 149 | 155 | 149 |
| 小學 | Primary school | | | | | | | |
| 官立及資助 | Government and aided | 462 | 454 | 454 | 454 | 456 | 455 | 455 |
| 直接資助計劃 | Direct Subsidy Scheme | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 | 21 |
| 國際 ⁽²⁾ | International ⁽²⁾ | 40 | 44 | 43 | 44 | 46 | 44 | 45 |
| 其他私立 | Other Private | 49 | 53 | 57 | 62 | 64 | 67 | 68 |
| 中學 | Secondary school | | | | | | | |
| 官立、資助及按位津貼 | Government, aided and caput | 402 | 393 | 393 | 392 | 392 | 392 | 392 |
| 直接資助計劃 | Direct Subsidy Scheme | 62 | 61 | 61 | 61 | 60 | 59 | 59 |
| 國際 ⁽²⁾ | International ⁽²⁾ | 27 | 30 | 31 | 33 | 34 | 33 | 33 |
| 其他私立 ⁽³⁾ | Other Private ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 日校 | Day school | 42 | 22 | 21 | 20 | 20 | 20 | 22 |
| 夜校 | Evening school | 32 | 26 | 21 | 21 | 18 | 17 | 16 |
| 特殊學校 | Special school | | | | | | | |
| 本地 | Local | | | | | | | |
| 資助 | Aided | 60 | 60 | 60 | 61 | 60 | 60 | 61 |
| 國際 ⁽²⁾ | International ⁽²⁾ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 教資會資助大學 ⁽⁴⁾ | UGC-funded university ⁽⁴⁾ | | | | | | | |
| 政府資助 | Government subvented | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 香港樹仁大學 | Hong Kong Shue Yan University | | | | | | | |
| 財政自負 | Financially self-supporting | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 香港都會大學 ⁽⁵⁾ | Hong Kong Metropolitan University ⁽⁵⁾ | | | | | | | |
| 財政自負 | Financially self-supporting | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 認可專上學院 | Approved post-secondary college | | | | | | | |
| 私立 | Private | 3 | 8 | 8 | 8 | 9 | 10 | 10 |
| 香港演藝學院 | The Hong Kong Academy for Performing Arts | | | | | | | |
| 政府資助 | Government subvented | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 職業訓練局 | Vocational Training Council | | | | | | | |
| 政府資助 | Government subvented | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 其他專上院校 ⁽⁶⁾ | Other post-secondary institutions ⁽⁶⁾ | | | | | | | |
| 私立 | Private | 13 | 9 | 9 | 9 | 8 | 8 | 7 |
| 香港建造學院 ⁽⁷⁾ | Hong Kong Institute of Construction ⁽⁷⁾ | | | | | | | |
| 財政自負 | Financially self-supporting | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 製衣業訓練局 | Clothing Industry Training Authority | | | | | | | |
| 財政自負 | Financially self-supporting | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | | | | | | | |
| 政府資助 | Government subvented | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 菲臘牙科醫院 | The Prince Philip Dental Hospital | | | | | | | |
| 政府資助 | Government subvented | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

表 12.2 (續) 按院校類別及資助類別劃分的教育及培訓機構數目
Table 12.2 (cont'd) Number of educational and training institutions by type of institution and finance type

| | | 院校數目 Number of institutions | | | | | | |
|----------------------|---|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| 院校類別／資助類別 | Type of institution/Finance type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 營辦補習班、職業訓練及成人教育課程的學校 | Schools offering tutorial, vocational and adult education courses | | | | | | | |
| 私立 | Private | | | | | | | |
| 日校 | Day school | 669 | 528 | 483 | 465 | 427 | 412 | 409 |
| 日暨夜校 | Day-cum-evening school | 1 171 | 1 901 | 1 991 | 2 051 | 2 196 | 2 313 | 2 444 |
| 夜校 | Evening school | 504 | 310 | 279 | 262 | 245 | 232 | 215 |
| 註釋： | (1) 所有幼稚園均屬私營。數字包括幼稚園暨幼兒中心，但不包括在社會福利署轄下註冊的特殊幼兒中心。 (2) 數字包括英基學校協會屬下的學校及其他私立國際學校。 (3) 數字不包括營辦補習班、職業訓練及成人教育課程的私立學校，這些學校亦可能開辦日間或夜間中學課程。 (4) 大學教育資助委員會（教資會）資助的大學是指香港城市大學、香港浸會大學、嶺南大學、香港中文大學、香港教育大學、香港理工大學、香港科技大學和香港大學。「香港教育學院」於2016年5月27日正名為「香港教育大學」。 (5) 「香港公開大學」於2021年9月1日改名為「香港都會大學」。 (6) 其他專上院校指營辦專上課程的私立學校。由2012年起，數字指營辦經本地評審全日制專上課程的私立院校。 (7) 「建造業議會訓練學院」由2018年起改名為「香港建造學院」。 | Notes : | (1) All kindergartens are privately run. Figures include kindergarten-cum-child care centres, but not special child care centres registered under the Social Welfare Department. (2) Figures include schools under the English Schools Foundation and other private international schools. (3) Figures for private schools offering tutorial, vocational and adult education courses, which may also operate secondary day or evening courses, are not included. (4) Universities funded by the University Grants Committee (UGC) are City University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University, Lingnan University, The Chinese University of Hong Kong, The Education University of Hong Kong, The Hong Kong Polytechnic University, The Hong Kong University of Science and Technology, and The University of Hong Kong. "The Hong Kong Institute of Education" changed its title to "The Education University of Hong Kong" on 27 May 2016. (5) "The Open University of Hong Kong" was retitled to "Hong Kong Metropolitan University" effective from 1 September 2021. (6) Other post-secondary institutions refer to private schools which offer post-secondary courses. Starting from 2012, figures refer to private institutions offering locally-accredited full-time post-secondary programmes. (7) "Construction Industry Council Training Academy" was retitled to "Hong Kong Institute of Construction" effective from 2018. | | | | | |
| 資料來源： | 政府總部教育局； 大學教育資助委員會秘書處 | Sources : Education Bureau, Government Secretariat; University Grants Committee Secretariat | | | | | | |

表12.3 按教育及培訓機構類別劃分的學生人數

Table 12.3 Student enrolment by type of educational and training institution

| 類別 | Type | 學生人數 | | | | | | |
|----------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 幼稚園(1) | Kindergarten(1) | 148 940 | 185 398 | 184 032 | 181 147 | 174 402 | 174 297 | 164 935 |
| 小學 | Primary school | 331 112 | 337 558 | 349 008 | 362 049 | 372 465 | 373 228 | 364 257 |
| 中學 | Secondary school | 458 131 | 354 698 | 339 849 | 332 382 | 327 023 | 328 743 | 330 305 |
| 日校 | Day school | 449 737 | 352 609 | 338 152 | 330 804 | 325 498 | 327 394 | 329 011 |
| 其他中學日間課程(2) | Other secondary day course(2) | 5 550 | 563 | 412 | 352 | 332 | 318 | 288 |
| 夜間課程(3) | Evening course(3) | 2 844 | 1 526 | 1 285 | 1 226 | 1 193 | 1 031 | 1 006 |
| 特殊教育(4) | Special education(4) | 7 815 | 7 847 * | 7 843 * | 8 002 * | 8 130 * | 8 344 * | 8 356 |
| 特殊學校 | Special school | 7 803 | 7 770 | 7 752 | 7 896 | 8 008 | 8 270 | 8 290 |
| 普通學校的特殊班(5) | Special class in ordinary school(5) | 12 | 77 * | 91 * | 106 * | 122 * | 74 * | 66 |
| 特殊幼兒中心(6) | Special child care centre(6) | 1 517 | 1 757 | 1 767 | 1 848 | 1 843 | 2 013 | 1 914 |
| 感化/住宿院舍(7) | Correctional/residential home(7) | 76 | 40 | 48 | 35 | 46 | 51 | 44 |
| 懲教院所(8) | Correctional institution(8) | 409 | 266 | 241 | 185 | 207 | 158 | 101 |
| 教資會資助大學(9) | UGC-funded university(9) | 166 018 | 191 997 | 190 919 | 192 034 | 193 469 | 189 484 * | 187 202 |
| 全日制 | Full-time | | | | | | | |
| 證書/文憑課程 | Certificate/Diploma | 4 706 | 553 | 670 | 680 | 802 | 663 * | 712 |
| 副學位課程 | Sub-degree | 30 649 | 28 755 | 29 255 | 29 266 | 29 016 | 24 206 * | 23 541 |
| 學士學位課程 | Undergraduate | 61 506 | 92 420 | 92 327 | 92 584 | 92 884 | 92 671 * | 92 235 |
| 研究院修課課程 | Taught postgraduate | 9 674 | 16 395 | 16 596 | 18 184 | 21 181 | 22 671 * | 22 122 |
| 研究院研究課程(10) | Research postgraduate(10) | 6 233 | 9 401 | 9 912 | 10 240 | 10 894 | 11 704 | 12 803 |
| 兼讀制 | Part-time | | | | | | | |
| 證書/文憑課程 | Certificate/Diploma | 5 678 | 4 165 | 4 248 | 3 697 | 3 418 | 3 195 * | 3 175 |
| 副學位課程 | Sub-degree | 7 868 | 5 881 | 5 896 | 5 917 | 5 247 | 4 997 * | 4 102 |
| 學士學位課程 | Undergraduate | 10 226 | 9 672 | 8 194 | 8 011 | 7 142 | 6 498 * | 5 583 |
| 研究院修課課程 | Taught postgraduate | 28 806 | 23 749 | 22 822 | 22 468 | 22 014 | 21 885 * | 21 910 |
| 研究院研究課程(10) | Research postgraduate(10) | 672 | 1 006 | 999 | 987 | 871 | 994 | 1 019 |
| 香港樹仁大學 | Hong Kong Shue Yan University | 5 309 | 5 223 | 4 625 | 4 270 | 4 250 | 3 989 * | 3 959 |
| 全日制 | Full-time | 4 776 | 5 172 | 4 514 | 4 206 | 4 188 | 3 928 * | 3 904 |
| 兼讀制 | Part-time | 533 | 51 | 111 | 64 | 62 | 61 | 55 |
| 香港都會大學(11) | Hong Kong Metropolitan University(11) | 21 809 | 23 947 | 23 989 | 22 488 | 22 393 | 22 787 * | 22 383 |
| 全日制 | Full-time | 6 059 | 10 732 | 11 260 | 11 005 | 11 436 | 11 814 * | 12 428 |
| 遙距/兼讀制面授 | Distance learning/Part-time face-to-face | 15 750 | 13 215 | 12 729 | 11 483 | 10 957 | 10 973 | 9 955 |
| 認可專上學院(12) | Approved post-secondary college(12) | 3 372 | 10 791 | 10 096 | 10 479 | 10 908 | 17 544 * | 17 335 |
| 全日制 | Full-time | 3 251 | 10 558 | 9 807 | 10 069 | 10 301 | 16 783 * | 16 351 |
| 兼讀制 | Part-time | 121 | 233 | 289 | 410 | 607 | 761 | 984 |
| 香港演藝學院 | The Hong Kong Academy for Performing Arts | 901 | 918 | 966 | 979 | 977 | 994 * | 1 059 |
| 全日制 | Full-time | | | | | | | |
| 非學位程度(13) | Non-degree(13) | 335 | 142 | 128 | 98 | 99 | 92 | 117 |
| 學位程度 | Degree | 483 | 736 | 788 | 831 | 832 | 853 * | 890 |
| 兼讀制 | Part-time | | | | | | | |
| 非學位程度(13) | Non-degree(13) | 46 | - | - | - | - | - | - |
| 學位程度 | Degree | 37 | 40 | 50 | 50 | 46 | 49 * | 52 |
| 職業訓練局(14)(15) | Vocational Training Council(14)(15) | 62 094 | 61 648 | 60 708 | 56 573 | 53 918 | 50 449 * | 48 423 |
| 全日制 | Full-time | | | | | | | |
| 技工級課程(16) | Craft level courses(16) | 1 889 | 3 066 | 3 126 | 2 980 | 1 027 | 1 026 * | 1 426 |
| 技術員級課程(17) | Technician level courses(17) | 11 424 | 12 583 | 11 515 | 10 115 | 10 010 | 9 396 | 11 352 |
| 高級技術員級課程(18) | Higher technician level courses(18) | 33 339 | 31 913 | 31 842 | 29 865 | 28 518 | 26 888 | 23 467 |
| 兼讀制 | Part-time | | | | | | | |
| 技工級課程(16) | Craft level courses(16) | 2 923 | 3 974 | 4 122 | 3 985 | 3 702 | 3 498 * | 3 289 |
| 技術員級課程(17) | Technician level courses(17) | 2 711 | 1 853 | 2 249 | 2 303 | 2 340 | 2 090 | 1 976 |
| 高級技術員級課程(18) | Higher technician level courses(18) | 9 808 | 8 259 | 7 854 | 7 325 | 8 321 | 7 551 | 6 913 |
| 其他專上院校(19) | Other post-secondary institutions(19) | 9 290 | 7 547 | 7 364 | 6 976 | 6 931 | 7 125 * | 6 560 |
| 全日制 | Full-time | 7 636 | 6 394 | 6 317 | 5 807 | 5 728 | 5 992 * | 5 610 |
| 兼讀制 | Part-time | 1 654 | 1 153 | 1 047 | 1 169 | 1 203 | 1 133 * | 950 |
| 香港建造學院(20) | Hong Kong Institute of Construction(20) | 778 | 790 | 786 | 851 | 643 | 494 | 530 |
| 全日制 | Full-time | | | | | | | |
| 技工級課程(16)(21) | Craft level courses(16)(21) | 491 | 461 | 467 | 421 | 320 | 245 | 220 |
| 技術員級課程(17)(22) | Technician level courses(17)(22) | 287 | 329 | 319 | 430 | 323 | 249 | 310 |

表12.3 (續) 按教育及培訓機構類別劃分的學生人數
Table 12.3 (cont'd) Student enrolment by type of educational and training institution

| 類別 | Type | 學生人數 | | | | | | |
|--------------------------------------|---|---------|---------|---------|----------|----------|----------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 製衣業訓練局 | Clothing Industry Training Authority | 138 | 156 | 284 | 109 | 245 | 205 | 95 |
| 全日制 | Full-time | | | | | | | |
| 技工級課程 ⁽¹⁶⁾ | Craft level courses ⁽¹⁶⁾ | - | - | - | - | - | - | - |
| 技術員級課程 ⁽¹⁷⁾ | Technician level courses ⁽¹⁷⁾ | 111 | - | - | - | - | - | - |
| 兼讀制 | Part-time | | | | | | | |
| 技工級課程 ⁽¹⁶⁾ | Craft level courses ⁽¹⁶⁾ | 27 | 156 | 284 | 109 | 245 | 205 | 95 |
| 醫院管理局(護士學校) ⁽²³⁾ | Hospital Authority (Nursing schools) ⁽²³⁾ | 1 873 | 1 192 | 1 034 | 1 011 | 1 016 | 978 | 997 |
| 菲臘牙科醫院 ⁽²⁴⁾ | The Prince Philip Dental Hospital ⁽²⁴⁾ | 128 | 72 | 72 | 76 | 66 | 66 | 42 |
| 全日制 | Full-time | 128 | 72 | 72 | 76 | 66 | 66 | 42 |
| 兼讀制 | Part-time | - | - | - | - | - | - | - |
| 毅進計劃／毅進文憑課程 ⁽²⁵⁾ | Project Yi Jin/Diploma Yi Jin Programme ⁽²⁵⁾ | 18 359 | 4 766 | 4 639 | 4 670 | 4 533 | 4 258 | 3 705 |
| 全日制 | Full-time | 13 687 | 4 218 | 4 078 | 4 099 | 3 962 | 3 793 | 3 281 |
| 兼讀制 | Part-time | 4 672 | 548 | 561 | 571 | 571 | 465 | 424 |
| 營辦補習班、職業訓練及成人教育課程的學校 ⁽²⁶⁾ | Schools offering tutorial, vocational and adult education courses ⁽²⁶⁾ | 245 787 | 236 268 | 275 257 | 286 805 | 305 597 | 314 008 | 241 125 |
| 日校 | Day school | 75 173 | 50 061 | 48 398 | 49 188 | 47 280 | 43 337 | 28 960 |
| 日暨夜校 | Day-cum-evening school | 111 786 | 167 053 | 203 416 | 216 812 | 235 740 | 248 922 | 204 637 |
| 夜校 | Evening school | 58 828 | 19 154 | 23 443 | 20 805 | 22 577 | 21 749 | 7 528 |
| 非本地高等及專業教育課程 ⁽²⁷⁾ | Non-local higher and professional education courses ⁽²⁷⁾ | 38 600 | 34 600 | 33 400 | 32 000 * | 24 300 * | 23 900 * | 23 900 |

註釋：數字只包括就讀為期一個學年或以上長期課程的全日制及兼讀制的學生人數。「營辦補習班、職業訓練及成人教育課程的學校」的數字則包括長期及短期課程。

幼稚園、小學、中學、特殊學校、特殊幼兒中心、感化／住宿院舍及懲教院所的數字反映該年9/10月的情况，「營辦補習班、職業訓練及成人教育課程的學校」是10月，而專上教育則是12月底。各教育及培訓機構的學年開始和完結月份或會不同。

2020年職業訓練及專上教育的學生人數為臨時數字。

- (1) 數字包括幼稚園暨幼兒中心的幼兒班、低班及高班。
- (2) 數字是指由營辦補習班、職業訓練及成人教育的私立學校所開辦的日間中學課程。
- (3) 數字包括由私立中學(當中包括於指定中心授課的認可辦學機構)和營辦補習班、職業訓練及成人教育的私立學校所開辦的夜間中學課程。
- (4) 數字不包括在社會福利署轄下註冊的特殊幼兒中心及那些在沒開辦特殊班的普通學校就讀而有特殊教育需要的學生。2010年至2017年的數字包括一間主流化的學校。該所學校的小學部於2010年8月完成主流化，而其中學部亦已於2018年8月完成主流化。
- (5) 只有很少數的非公營普通學校開辦特殊班。
- (6) 在社會福利署轄下註冊的特殊幼兒中心提供特別的訓練和照顧予年齡介乎2至6歲的中度及嚴重殘疾兒童，以協助他們發展及成長，讓他們為小學教育作好準備。
- (7) 社會福利署以社會工作手法執行法庭的指令，為行為上有適應問題的兒童／青少年及青少年違法者，提供住院訓練服務。因應院童的學習需要及不同長短的住宿期，院方為他們提供學科及通用和專業知識與技能訓練，協助他們於離院後繼續進修或就業。

Notes: Figures include both full-time and part-time students attending long programmes lasting for at least one school/academic year, except for "Schools offering tutorial, vocational and adult education courses" in which long and short programmes are included.

Figures for kindergartens, primary and secondary schools, special schools, special child care centres, correctional/residential home and correctional institutions refer to the position as at September/October of the respective years, "Schools offering tutorial, vocational and adult education courses" as at October and post-secondary education as at the end of December. The beginning and ending months of a school/academic year may vary among different educational and training institutions.

Figures for vocational and post-secondary education for 2020 are provisional.

- (1) Figures include nursery, lower and upper classes in kindergarten-cum-child care centres.
- (2) Figures refer to secondary day courses operated by private schools offering tutorial, vocational and adult education courses.
- (3) Figures include secondary evening courses operated by private secondary schools (also covering those operated by approved course providers in designated centres) and private schools offering tutorial, vocational and adult education courses.
- (4) Figures do not include special child care centres registered under the Social Welfare Department and those students with special educational needs who are enrolled in ordinary schools without operating special classes. Figures from 2010 to 2017 include one mainstreamed special school. The mainstreaming of its primary section was completed in August 2010 and the mainstreaming of its secondary section was completed in August 2018.
- (5) Only a very small number of non-public sector ordinary schools are operating special classes.
- (6) Special child care centres registered under the Social Welfare Department provide special training and care for moderately and severely disabled children aged 2-6 to facilitate their growth and development, helping them prepare for primary education.
- (7) The Social Welfare Department provides residential treatment service for mal-adjusted children/juveniles and young offenders through social work intervention to give effect to the directions of the courts. Academic, generic and vocational knowledge and skills training programmes are provided to residents to meet their educational needs in varied duration of stay and to enable them to pursue further studies and/or enhance their employability with recognised qualification upon discharge from the correctional/residential home.

表12.3 (續) 按教育及培訓機構類別劃分的學生人數

Table 12.3 (cont'd) Student enrolment by type of educational and training institution

- | | |
|---|---|
| <p>(8) 懲教署在懲教院所內為年輕在囚人士提供正規的日間課程，由合資格的教師任教。數字從2008年起開始提供。</p> <p>(9) 大學教育資助委員會（教資會）資助的大學是指香港城市大學、香港浸會大學、嶺南大學、香港中文大學、香港教育大學、香港理工大學、香港科技大學和香港大學。「香港教育學院」於2016年5月27日正名為「香港教育大學」。數字包括教資會資助課程，以及教資會資助大學及其附屬學院開辦的自資課程。</p> <p>(10) 數字亦包括在教資會學生人數指標外受教資會資助的研究院研究課程的學生人數。由2013年起，數字包括(i)全自負盈虧的研究院研究課程的學生人數；及(ii)教資會資助大學同時運用教資會撥款和外間資助修讀研究院研究課程的學生。</p> <p>(11) 「香港公開大學」於2021年9月1日改名為「香港都會大學」。</p> <p>(12) 認可專上學院指根據《專上學院條例》(第320章)註冊的專上學院。</p> <p>(13) 數字包括證書、深造證書、專業證書、文憑、深造文憑及專業文憑課程。</p> <p>(14) 數字不包括毅進計劃／毅進文憑課程。</p> <p>(15) 數字包括香港高等教育科技學院、才晉高等教育學院、香港專業教育學院、香港知專設計學院、青年學院、酒店及旅遊學院／中華廚藝學院／國際廚藝學院及海事訓練學院。</p> <p>(16) 技工級課程為中三以上程度課程。職業訓練局的數字亦包括訓練及發展中心的操作工級課程。</p> <p>(17) 技術員級課程為低於高級文憑的證書／文憑課程。</p> <p>(18) 高級技術員級課程為高級文憑或以上程度課程。</p> <p>(19) 其他專上院校指營辦專上課程的私立學校。由2012年起，數字指營辦經本地評審全日制專上課程的私立院校。</p> <p>(20) 「建造業議會訓練學院」由2018年起改名為「香港建造學院」。</p> <p>(21) 數字是指基本工藝課程。</p> <p>(22) 數字是指建造業管工／技術員訓練課程。</p> <p>(23) 數字是指護士訓練課程。</p> <p>(24) 數字是指牙科訓練課程。</p> <p>(25) 政府在2000年10月推出毅進計劃課程，旨在開闢另一學習途徑，為舊學制下的中五離校生和成年學員提供更多持續進修的機會。隨著香港中學會考的取消和新高中學制的推行，毅進計劃課程已在2011/12學年結束後停辦。教育局於2012/13學年起推出毅進文憑課程，為中六離校生和成年學員提供另一學習途徑。</p> <p>(26) 數字不包括毅進計劃／毅進文憑課程、日間中學課程及夜間中學課程。</p> <p>(27) 數字包括在香港開辦並令學員可獲由非本地機構頒授非本地高等學術資格或由非本地專業團體頒授非本地專業資格的課程。數字進位至最接近的百位數。2019年及2020年的數字為臨時數字。</p> | <p>(8) Formal day classes conducted by qualified teachers are provided to young persons in custody in correctional institutions under the Correctional Services Department. Figures are available since 2008.</p> <p>(9) Universities funded by the University Grants Committee (UGC) are City University of Hong Kong, Hong Kong Baptist University, Lingnan University, The Chinese University of Hong Kong, The Education University of Hong Kong, The Hong Kong Polytechnic University, The Hong Kong University of Science and Technology, and The University of Hong Kong. "The Hong Kong Institute of Education" changed its title to "The Education University of Hong Kong" on 27 May 2016. Figures include UGC-funded programmes and self-financing programmes offered by UGC-funded universities and their extension arms.</p> <p>(10) Figures also include research postgraduate (RPg) students funded by UGC outside the UGC student number target. As from 2013, figures include (i) fully self-financing RPg students; and (ii) RPg students financed by universities using both UGC and external funds.</p> <p>(11) "The Open University of Hong Kong" was retitled to "Hong Kong Metropolitan University" effective from 1 September 2021.</p> <p>(12) Approved post-secondary colleges refer to colleges registered under the Post Secondary Colleges Ordinance (Cap. 320).</p> <p>(13) Figures include certificate, advanced certificate, professional certificate, diploma, advanced diploma and professional diploma courses.</p> <p>(14) Figures do not include programmes of the Project Yi Jin/Diploma Yi Jin Programme.</p> <p>(15) Figures refer to The Technological and Higher Education Institute of Hong Kong, School for Higher and Professional Education, the Hong Kong Institute of Vocational Education, Hong Kong Design Institute, Youth College, Hotel and Tourism Institute/Chinese Culinary Institute/International Culinary Institute and Maritime Services Training Institute.</p> <p>(16) Craft level courses are courses beyond Secondary 3 level. Figures for Vocational Training Council also include operative level courses of Training and Development Centres.</p> <p>(17) Technician level courses are diploma/certificate courses below Higher Diploma.</p> <p>(18) Higher technician level courses are courses at Higher Diploma or above level.</p> <p>(19) Other post-secondary institutions refer to private schools which offer post-secondary courses. Starting from 2012, figures refer to private institutions offering locally-accredited full-time post-secondary programmes.</p> <p>(20) "Construction Industry Council Training Academy" was retitled to "Hong Kong Institute of Construction" effective from 2018.</p> <p>(21) Figures refer to basic craft courses.</p> <p>(22) Figures refer to construction supervisor/technician trainee training courses.</p> <p>(23) Figures refer to nurse training programmes.</p> <p>(24) Figures refer to dental training programmes.</p> <p>(25) The Project Yi Jin (PYJ) Programme was launched by the Government in October 2000 to provide an alternative pathway and to expand the continuing education opportunities for Secondary 5 school leavers and adult learners. With the abolition of the Hong Kong Certificate of Education Examination and the implementation of the New Senior Secondary Academic Structure, the PYJ Programme has lapsed by the end of the 2011/12 academic year. The Education Bureau has put in place a Diploma Yi Jin Programme to provide an alternative pathway for Secondary 6 school leavers as well as adult learners from the 2012/13 academic year onwards.</p> <p>(26) Figures do not include programmes of the Project Yi Jin/Diploma Yi Jin, secondary day and evening courses.</p> <p>(27) Figures include courses conducted in Hong Kong which lead to the award of non-local higher academic qualifications by non-local institutions, or non-local professional qualifications by non-local professional bodies. Figures are rounded to the nearest hundred. Figures for 2019 and 2020 are provisional.</p> |
|---|---|

資料來源：政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.4 2020年按學校類別及區域劃分的日校數目
Table 12.4 Number of day schools by type/sector and region, 2020

| 學校類別 | Type/sector | 日校數目 | | | |
|---------------------|------------------------------|-------------------------|---------------|-----------------------|-------------|
| | | 香港島 Hong Kong Island | 九龍 Kowloon | 新界 New Territories | 總計 Total |
| 幼稚園 ⁽¹⁾ | Kindergarten ⁽¹⁾ | | | | |
| 本地 | Local | 145 | 283 | 469 | 897 |
| 非本地 | Non-local | 57 | 36 | 56 | 149 |
| 小學 | Primary | | | | |
| 官立及資助 | Government and aided | 68 | 132 | 255 | 455 |
| 直接資助計劃 | Direct Subsidy Scheme | 4 | 7 | 10 | 21 |
| 國際 ⁽²⁾ | International ⁽²⁾ | 21 | 11 | 13 | 45 |
| 其他私立 | Other Private | 19 | 32 | 17 | 68 |
| 中學 | Secondary | | | | |
| 官立、資助及按位津貼 | Government, aided and caput | 62 | 112 | 218 | 392 |
| 直接資助計劃 | Direct Subsidy Scheme | 11 | 24 | 24 | 59 |
| 國際 ⁽²⁾ | International ⁽²⁾ | 18 | 8 | 7 | 33 |
| 其他私立 ⁽³⁾ | Other Private ⁽³⁾ | 4 | 11 | 7 | 22 |

註釋： 學校所在的區域是指學校主要校舍的地區，唯設在臨時校舍的學校則按其校舍原址所在的區域劃分。

- (1) 所有幼稚園均屬私營。數字包括幼稚園暨幼兒中心，但不包括在社會福利署轄下註冊的特殊幼兒中心。
- (2) 數字包括英基學校協會屬下的學校及其他私立國際學校。
- (3) 數字不包括營辦補習班、職業訓練及成人教育課程的私立學校，這些學校亦可能開辦日間中學課程。

Notes: Regions of schools are delineated by the locations of the main campuses of schools. However, for schools with decanting campuses, the regions refer to those of the original campuses.

- (1) All kindergartens are privately run. Figures include kindergarten-cum-child care centres, but not special child care centres registered under the Social Welfare Department.
- (2) Figures include schools under the English Schools Foundation and other private international schools.
- (3) Figures for private schools offering tutorial, vocational and adult education courses, which may also operate secondary day courses, are not included.

資料來源： 政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.5 2020年按年齡及性別劃分的幼稚園、小學及中學日校學生人數
Table 12.5 Enrolment in kindergartens, primary and secondary day schools by age and sex, 2020

| 年齡 | Age | 學生人數 | | | | | |
|--------|-------------|--------------------|--------|---------|---------|-------------------|---------|
| | | 幼稚園 ⁽¹⁾ | | 小學 | | 中學 ⁽²⁾ | |
| | | 男 | 女 | 男 | 女 | 男 | 女 |
| 3歲以下 | Under 3 | 4 230 | 4 171 | | | | |
| 3歲 | 3 | 27 721 | 26 195 | } 6 473 | } 6 646 | } 6 674 | } 6 956 |
| 4歲 | 4 | 28 826 | 27 152 | | | | |
| 5歲 | 5 | 23 615 | 21 489 | | | | |
| 6歲 | 6 | } 999 | } 537 | 28 471 | 27 172 | | |
| 7歲 | 7 | | | 29 991 | 27 737 | | |
| 8歲 | 8 | | | 34 378 | 31 713 | | |
| 9歲 | 9 | | | 32 205 | 29 662 | | |
| 10歲 | 10 | | | 30 428 | 27 901 | | |
| 11歲 | 11 | 23 854 | 21 520 | | | 27 996 | 26 566 |
| 12歲 | 12 | | | 2 851 | 2 126 | 29 055 | 26 999 |
| 13歲 | 13 | 999 | 537 | | | 27 546 | 25 415 |
| 14歲 | 14 | } 675 | } 454 | | | 25 959 | 24 549 |
| 15歲 | 15 | | | | | 23 431 | 22 760 |
| 16歲 | 16 | | | | | 20 561 | 19 678 |
| 17歲 | 17 | | | | | 5 852 | 4 616 |
| 18歲 | 18 | | | | | 1 850 | 1 400 |
| 19歲 | 19 | | | | | 646 | 502 |
| 20歲及以上 | 20 and over | | | | | | |
| 總計 | Total | 85 391 | 79 544 | 189 326 | 174 931 | 169 570 | 159 441 |

註釋： 數字反映2020年10月中的情況。

- (1) 數字包括幼稚園暨幼兒中心的幼兒班、低班及高班。
- (2) 數字不包括由營辦補習班、職業訓練及成人教育的私立學校開辦的日間中學課程。

Notes: Figures refer to the position as at mid-October 2020.

- (1) Figures include nursery, lower and upper classes in kindergarten-cum-child care centres.
- (2) Figures do not include secondary day courses operated by private schools offering tutorial, vocational and adult education courses.

資料來源： 政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.6 按學校類別及級別劃分的小學學生人數
Table 12.6 Enrolment in primary schools by sector and grade

| | | 學生人數 Number of students | | | | | | |
|--------------------------------|---|----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 學校類別／級別 | Sector/Grade | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 官立及資助 | Government and aided | | | | | | | |
| 小一 | Primary 1 | 39 778 | 48 397 | 49 379 | 52 491 | 53 463 | 47 235 | 46 431 |
| 小二 | Primary 2 | 40 952 | 49 027 | 48 473 | 49 437 | 52 295 | 53 255 | 46 579 |
| 小三 | Primary 3 | 43 312 | 47 410 | 49 305 | 48 784 | 49 406 | 52 353 | 52 252 |
| 小四 | Primary 4 | 46 845 | 44 503 | 47 954 | 49 751 | 49 081 | 49 622 | 51 395 |
| 小五 | Primary 5 | 52 263 | 42 556 | 44 869 | 48 210 | 49 782 | 49 193 | 48 588 |
| 小六 | Primary 6 | 52 191 | 41 113 | 42 502 | 44 784 | 47 864 | 49 415 | 48 078 |
| 小計 | Sub-total | 275 341 | 273 006 | 282 482 | 293 457 | 301 891 | 301 073 | 293 323 |
| 直接資助計劃⁽¹⁾⁽³⁾ | Direct Subsidy Scheme⁽¹⁾⁽³⁾ | | | | | | | |
| 小一 | Primary 1 | 2 413 | 2 619 | 2 642 | 2 694 | 2 759 | 2 742 | 2 709 |
| 小二 | Primary 2 | 2 344 | 2 662 | 2 642 | 2 662 | 2 713 | 2 759 | 2 774 |
| 小三 | Primary 3 | 2 382 | 2 661 | 2 651 | 2 646 | 2 671 | 2 721 | 2 755 |
| 小四 | Primary 4 | 2 341 | 2 572 | 2 634 | 2 663 | 2 632 | 2 686 | 2 696 |
| 小五 | Primary 5 | 2 404 | 2 270 | 2 355 | 2 425 | 2 442 | 2 434 | 2 453 |
| 小六 | Primary 6 | 1 596 | 2 336 | 2 402 | 2 500 | 2 542 | 2 593 | 2 531 |
| 小計 | Sub-total | 13 480 | 15 120 | 15 326 | 15 590 | 15 759 | 15 935 | 15 918 |
| 國際⁽²⁾⁽³⁾ | International⁽²⁾⁽³⁾ | | | | | | | |
| 小一 | Primary 1 | 3 153 | 3 915 | 4 218 | 4 494 | 4 564 | 4 411 | 4 386 |
| 小二 | Primary 2 | 2 843 | 3 479 | 3 507 | 3 674 | 3 863 | 4 000 | 3 789 |
| 小三 | Primary 3 | 2 902 | 3 471 | 3 496 | 3 523 | 3 727 | 3 888 | 3 829 |
| 小四 | Primary 4 | 2 879 | 3 338 | 3 402 | 3 503 | 3 576 | 3 738 | 3 726 |
| 小五 | Primary 5 | 2 807 | 3 179 | 3 327 | 3 398 | 3 518 | 3 579 | 3 598 |
| 小六 | Primary 6 | 2 815 | 3 057 | 3 143 | 3 320 | 3 472 | 3 540 | 3 455 |
| 小計 | Sub-total | 17 399 | 20 439 | 21 093 | 21 912 | 22 720 | 23 156 | 22 783 |
| 其他私立⁽¹⁾⁽³⁾ | Other Private⁽¹⁾⁽³⁾ | | | | | | | |
| 小一 | Primary 1 | 4 309 | 5 389 | 5 622 | 5 922 | 6 128 | 6 077 | 5 901 |
| 小二 | Primary 2 | 4 040 | 5 318 | 5 274 | 5 520 | 5 829 | 6 117 | 5 774 |
| 小三 | Primary 3 | 4 179 | 5 389 | 5 283 | 5 158 | 5 434 | 5 842 | 5 767 |
| 小四 | Primary 4 | 4 072 | 4 790 | 5 302 | 5 181 | 5 062 | 5 390 | 5 486 |
| 小五 | Primary 5 | 4 356 | 4 440 | 4 689 | 5 145 | 5 087 | 5 077 | 4 992 |
| 小六 | Primary 6 | 3 936 | 3 667 | 3 937 | 4 164 | 4 555 | 4 561 | 4 313 |
| 小計 | Sub-total | 24 892 | 28 993 | 30 107 | 31 090 | 32 095 | 33 064 | 32 233 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 小一 | Primary 1 | 49 653 | 60 320 | 61 861 | 65 601 | 66 914 | 60 465 | 59 427 |
| 小二 | Primary 2 | 50 179 | 60 486 | 59 896 | 61 293 | 64 700 | 66 131 | 58 916 |
| 小三 | Primary 3 | 52 775 | 58 931 | 60 735 | 60 111 | 61 238 | 64 804 | 64 603 |
| 小四 | Primary 4 | 56 137 | 55 203 | 59 292 | 61 098 | 60 351 | 61 436 | 63 303 |
| 小五 | Primary 5 | 61 830 | 52 445 | 55 240 | 59 178 | 60 829 | 60 283 | 59 631 |
| 小六 | Primary 6 | 60 538 | 50 173 | 51 984 | 54 768 | 58 433 | 60 109 | 58 377 |
| 所有級別 | All grades | 331 112 | 337 558 | 349 008 | 362 049 | 372 465 | 373 228 | 364 257 |

註釋：數字一般反映該年9月中的情況，除2020年反映10月中外。

- (1) 部分非公營學校開辦非本地正規課程。
- (2) 國際學校小一級別的數字涵蓋預備班。
- (3) 為方便編製按級別的統計數字，提供非本地課程的學校的數字，已按相等於本地課程的級別程度劃分。

Notes: Figures generally refer to the position as at mid-September of the respective years, except as at mid-October for 2020.

- (1) Some of the non-public sector schools operate non-local formal curriculum courses.
- (2) Figures for Primary 1 in international schools cover preparatory classes.
- (3) To facilitate compilation of statistics by grade, figures for schools which offer non-local curriculum are compiled according to the grades equivalent to those of the local curriculum.

資料來源：政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.7 按學校類別及級別劃分的中學學生人數
Table 12.7 Enrolment in secondary schools by sector and grade

| | | 學生人數 Number of students | | | | | | |
|-----------------|--------------------------------|----------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 學校類別／級別 | Sector/Grade | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 日校 | Day school | | | | | | | |
| 官立、資助及按位津貼(1) | Government, aided and caput(1) | | | | | | | |
| 中一 | Secondary 1 | 58 298 | 43 648 | 43 098 | 43 963 | 45 557 | 48 358 | 47 799 |
| 中二 | Secondary 2 | 64 000 | 44 817 | 43 080 | 42 885 | 43 658 | 45 253 | 47 273 |
| 中三 | Secondary 3 | 67 341 | 47 182 | 44 734 | 42 992 | 42 474 | 43 212 | 44 436 |
| 中四 | Secondary 4 | 69 730 | 50 028 | 46 103 | 43 769 | 41 886 | 41 266 | 41 756 |
| 中五 | Secondary 5 | 66 783 | 47 411 | 46 996 | 43 433 | 40 981 | 39 222 | 39 172 |
| 中六 | Secondary 6 | 26 043 | 49 439 | 44 598 | 44 200 | 40 869 | 38 815 | 37 237 |
| 中七 | Secondary 7 | 24 535 | — | — | — | — | — | — |
| 小計 | Sub-total | 376 730 | 282 525 | 268 609 | 261 242 | 255 425 | 256 126 | 257 673 |
| 直接資助計劃(1)(2)(3) | Direct Subsidy Scheme(1)(2)(3) | | | | | | | |
| 中一 | Secondary 1 | 7 546 | 7 463 | 7 456 | 7 679 | 8 072 | 8 532 | 8 289 |
| 中二 | Secondary 2 | 8 168 | 7 767 | 7 521 | 7 555 | 7 679 | 8 108 | 8 310 |
| 中三 | Secondary 3 | 8 021 | 8 041 | 7 673 | 7 482 | 7 428 | 7 555 | 7 779 |
| 中四 | Secondary 4 | 9 103 | 8 601 | 8 242 | 7 892 | 7 638 | 7 570 | 7 419 |
| 中五 | Secondary 5 | 9 201 | 7 959 | 8 088 | 7 797 | 7 526 | 7 290 | 7 082 |
| 中六 | Secondary 6 | 4 188 | 7 401 | 7 376 | 7 458 | 7 258 | 6 994 | 6 707 |
| 中七 | Secondary 7 | 3 755 | — | — | — | — | — | — |
| 小計 | Sub-total | 49 982 | 47 232 | 46 356 | 45 863 | 45 601 | 46 049 | 45 586 |
| 國際(3) | International(3) | | | | | | | |
| 中一 | Secondary 1 | 2 516 | 2 820 | 2 867 | 3 036 | 3 210 | 3 328 | 3 444 |
| 中二 | Secondary 2 | 2 364 | 2 736 | 2 771 | 2 829 | 3 018 | 3 181 | 3 260 |
| 中三 | Secondary 3 | 2 293 | 2 575 | 2 613 | 2 593 | 2 645 | 2 860 | 3 000 |
| 中四 | Secondary 4 | 2 156 | 2 378 | 2 332 | 2 384 | 2 347 | 2 396 | 2 536 |
| 中五 | Secondary 5 | 1 940 | 2 258 | 2 261 | 2 274 | 2 314 | 2 285 | 2 296 |
| 中六 | Secondary 6 | 1 816 | 2 121 | 2 136 | 2 144 | 2 197 | 2 177 | 2 008 |
| 中七 | Secondary 7 | 1 376 | 1 642 | 1 684 | 1 696 | 1 747 | 1 750 | 1 688 |
| 小計 | Sub-total | 14 461 | 16 530 | 16 664 | 16 956 | 17 478 | 17 977 | 18 232 |
| 其他私立(2)(3)(4) | Other Private(2)(3)(4) | | | | | | | |
| 中一 | Secondary 1 | 864 | 1 044 | 1 058 | 1 167 | 1 301 | 1 336 | 1 413 |
| 中二 | Secondary 2 | 928 | 1 019 | 1 052 | 1 145 | 1 248 | 1 328 | 1 450 |
| 中三 | Secondary 3 | 838 | 1 001 | 1 032 | 1 040 | 1 090 | 1 194 | 1 251 |
| 中四 | Secondary 4 | 861 | 932 | 960 | 924 | 922 | 974 | 1 065 |
| 中五 | Secondary 5 | 1 398 | 884 | 929 | 948 | 907 | 893 | 886 |
| 中六 | Secondary 6 | 1 686 | 874 | 913 | 867 | 882 | 838 | 840 |
| 中七 | Secondary 7 | 1 989 | 568 | 579 | 652 | 644 | 679 | 615 |
| 小計 | Sub-total | 8 564 | 6 322 | 6 523 | 6 743 | 6 994 | 7 242 | 7 520 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 中一 | Secondary 1 | 69 224 | 54 975 | 54 479 | 55 845 | 58 140 | 61 554 | 60 945 |
| 中二 | Secondary 2 | 75 460 | 56 339 | 54 424 | 54 414 | 55 603 | 57 870 | 60 293 |
| 中三 | Secondary 3 | 78 493 | 58 799 | 56 052 | 54 107 | 53 637 | 54 821 | 56 466 |
| 中四 | Secondary 4 | 81 850 | 61 939 | 57 637 | 54 969 | 52 793 | 52 206 | 52 776 |
| 中五 | Secondary 5 | 79 322 | 58 512 | 58 274 | 54 452 | 51 728 | 49 690 | 49 436 |
| 中六 | Secondary 6 | 33 733 | 59 835 | 55 023 | 54 669 | 51 206 | 48 824 | 46 792 |
| 中七 | Secondary 7 | 31 655 | 2 210 | 2 263 | 2 348 | 2 391 | 2 429 | 2 303 |
| 所有級別 | Sub-total | 449 737 | 352 609 | 338 152 | 330 804 | 325 498 | 327 394 | 329 011 |
| 夜間課程(5) | Evening Course(5) | | | | | | | |
| 中一 | Secondary 1 | 40 | 40 | 39 | 26 | 30 | 22 | 22 |
| 中二 | Secondary 2 | 42 | 40 | 41 | 37 | 29 | 34 | 32 |
| 中三 | Secondary 3 | 150 | 80 | 80 | 86 | 65 | 65 | 72 |
| 中四 | Secondary 4 | 533 | 288 | 259 | 276 | 269 | 223 | 197 |
| 中五 | Secondary 5 | 1 133 | 389 | 359 | 339 | 330 | 299 | 247 |
| 中六 | Secondary 6 | 596 | 682 | 507 | 462 | 470 | 388 | 436 |
| 中七 | Secondary 7 | 350 | 7 | — | — | — | — | — |
| 所有級別 | Sub-total | 2 844 | 1 526 | 1 285 | 1 226 | 1 193 | 1 031 | 1 006 |

註釋：數字一般反映該年9月中的情況，除2020年反映10月中外。

(1) 在新高中學制全面推行後，本地課程自2012年起沒有中七津貼學額。

(2) 部分非公營學校開辦非本地正規課程。

(3) 為方便編製按級別的統計數字，提供非本地課程的學校的數字，已按相等於本地課程的級別程度劃分。

(4) 數字不包括由營辦補習班、職業訓練及成人教育的私立學校所開辦的日間中學課程。

(5) 數字包括私立中學（當中包括於指定中心授課的認可辦學機構）和營辦補習班、職業訓練及成人教育的私立學校開辦的夜間中學課程。

Notes: Figures generally refer to the position as at mid-September of the respective years, except as at mid-October for 2020.

(1) Upon full implementation of the New Senior Secondary Academic Structure, there are no subsidised Secondary 7 places under local curriculum starting from 2012.

(2) Some of the non-public sector schools operate non-local formal curriculum courses.

(3) To facilitate compilation of statistics by grade, figures for schools which offer non-local curriculum are compiled according to the grades equivalent to those of the local curriculum.

(4) Figures do not include secondary day courses operated by private schools offering tutorial, vocational and adult education courses.

(5) Figures include secondary evening courses operated by private secondary schools (also covering those operated by the approved course providers in designated centres) and private schools offering tutorial, vocational and adult education courses.

資料來源：政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.8 2020年按大學、修課程度及學科類別劃分的大學教育資助委員會（教資會）資助課程的學生人數

| 大學／修課程度 | 學科類別 | | | | | | | | | 學生人數 |
|---------|----------------|------------------|--|--------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---|--------------------------------------|---|-------|
| | 醫學 Medicine | 牙醫學 Dentistry | 與醫學及衛生 有關的學科 Studies allied to medicine & health | 生物科學 Biological sciences | 物理科學 Physical sciences | 數學科學 Mathematical sciences | 電腦科學及 資訊科技 Computer science & information technology | 工程及科技 Engineering & technology | 建築學及 城市規劃 Architecture & town planning | |
| 香港城市大學 | | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 192 | | 150 |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 202 | 228 | 518 | 371 | 1 416 | 2 011 | | 73 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 研究院研究課程 | 25 | 0 | 23 | 31 | 188 | 33 | 119 | 391 | | 10 |
| 小計 | 25 | 0 | 225 | 258 | 706 | 403 | 1 535 | 2 593 | | 233 |
| 香港浸會大學 | | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 258 | 346 | 289 | 189 | 398 | 0 | | 0 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 研究院研究課程 | 3 | 0 | 21 | 21 | 63 | 16 | 27 | 2 | | 2 |
| 小計 | 3 | 0 | 279 | 367 | 352 | 206 | 425 | 2 | | 2 |
| 嶺南大學 | | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 | 31 | 0 | | 0 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 小計 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 | 31 | 0 | | 0 |
| 香港中文大學 | | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 1 515 | 0 | 1 807 | 883 | 847 | 1 065 | 561 | 1 955 | | 250 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 79 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 80 |
| 研究院研究課程 | 410 | 0 | 99 | 145 | 231 | 127 | 134 | 382 | | 25 |
| 小計 | 1 925 | 0 | 1 985 | 1 028 | 1 078 | 1 192 | 695 | 2 337 | | 355 |
| 香港教育大學 | | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 6 | 13 | 45 | 28 | 0 | | 0 |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 0 | 56 | 167 | 182 | 74 | 0 | | 0 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 0 | 9 | 28 | 37 | 18 | 0 | | 0 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 小計 | 0 | 0 | 0 | 72 | 208 | 263 | 120 | 0 | | 0 |
| 香港理工大學 | | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 149 | 0 | 0 | 682 | | 153 |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 3 225 | 274 | 544 | 235 | 742 | 4 261 | | 620 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 18 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 |
| 研究院研究課程 | 8 | 0 | 60 | 49 | 104 | 32 | 67 | 425 | | 36 |
| 小計 | 8 | 0 | 3 303 | 323 | 796 | 267 | 809 | 5 368 | | 809 |
| 香港科技大學 | | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 0 | 569 | 920 | 790 | 583 | 3 346 | | 0 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 0 | 163 | 233 | 76 | 78 | 617 | | 0 |
| 小計 | 0 | 0 | 0 | 731 | 1 153 | 866 | 661 | 3 963 | | 0 |
| 香港大學 | | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 1 506 | 425 | 1 749 | 828 | 721 | 829 | 603 | 2 270 | | 700 |
| 研究院修課課程 | 1 | 40 | 88 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 213 |
| 研究院研究課程 | 487 | 64 | 64 | 122 | 261 | 73 | 127 | 444 | | 75 |
| 小計 | 1 994 | 529 | 1 901 | 949 | 982 | 901 | 731 | 2 714 | | 989 |
| 以上大學總計 | | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 6 | 162 | 45 | 28 | 874 | | 303 |
| 學士學位課程 | 3 021 | 425 | 7 241 | 3 183 | 4 006 | 3 671 | 4 408 | 13 843 | | 1 644 |
| 研究院修課課程 | 1 | 40 | 185 | 9 | 28 | 37 | 18 | 0 | | 293 |
| 研究院研究課程 | 933 | 64 | 267 | 530 | 1 080 | 357 | 553 | 2 260 | | 148 |
| 總計 | 3 955 | 529 | 7 693 | 3 729 | 5 276 | 4 110 | 5 008 | 16 977 | | 2 388 |

註釋： 學生人數指 2020/21 學年的數字。

研究院研究課程的學生人數只包括在一般的修業期內受教資會資助的學生人數。

由於一些教資會資助課程被納入多於一個學科類別，這些課程的學生人數是按比例計算於有關學科類別內。因此，按學科類別劃分的學生人數為小數數值，這些數字均已約為整數，故此數字總和可能與相對的總計略有出入。

資料來源： 大學教育資助委員會秘書處

Table 12.8

**Enrolment in the University Grants Committee (UGC) funded programmes
by university, level of study and academic programme category, 2020**

Number of students

| Academic Programme Category | | | | | | | | | Total | University/Level of study |
|---|----------------------------|-----------|---|---|--------------------|--|-----------------|---|---------|--|
| 工商管理 Business & management studies | 社會科學 Social sciences | 法律 Law | 大眾傳播及 文件管理 Mass communication & documentation | 語言及 相關科目 Language & related studies | 人文學科 Humanities | 藝術、設計 及演藝 Arts, design & performing arts | 教育 Education | | | |
| | | | | | | | | | | City University of Hong Kong |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 342 | Sub-degree |
| 4 015 | 1 566 | 227 | 338 | 695 | 201 | 543 | 0 | 0 | 12 402 | Undergraduate |
| 0 | 0 | 53 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 53 | Taught postgraduate |
| 86 | 42 | 9 | 12 | 21 | 9 | 34 | 0 | 0 | 1 033 | Research postgraduate |
| 4 101 | 1 608 | 289 | 350 | 717 | 209 | 577 | 0 | 0 | 13 830 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | Hong Kong Baptist University |
| 1 458 | 1 126 | 0 | 849 | 518 | 597 | 594 | 617 | 0 | 7 241 | Undergraduate |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 218 | 0 | 218 | Taught postgraduate |
| 22 | 33 | 0 | 13 | 12 | 20 | 17 | 7 | 0 | 278 | Research postgraduate |
| 1 480 | 1 159 | 0 | 862 | 531 | 618 | 611 | 842 | 0 | 7 737 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | Lingnan University |
| 837 | 677 | 0 | 0 | 569 | 512 | 0 | 0 | 0 | 2 637 | Undergraduate |
| 18 | 31 | 0 | 0 | 9 | 16 | 0 | 0 | 0 | 74 | Research postgraduate |
| 856 | 707 | 0 | 0 | 578 | 528 | 0 | 0 | 0 | 2 711 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | The Chinese University of Hong Kong |
| 2 977 | 2 173 | 315 | 479 | 1 222 | 601 | 310 | 379 | 0 | 17 338 | Undergraduate |
| 0 | 0 | 36 | 0 | 0 | 0 | 0 | 711 | 0 | 906 | Taught postgraduate |
| 83 | 262 | 31 | 31 | 111 | 127 | 26 | 68 | 0 | 2 292 | Research postgraduate |
| 3 060 | 2 435 | 382 | 510 | 1 332 | 728 | 336 | 1 158 | 0 | 20 536 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | The Education University of Hong Kong |
| 0 | 36 | 0 | 0 | 83 | 21 | 0 | 1 733 | 0 | 1 965 | Sub-degree |
| 61 | 464 | 0 | 0 | 908 | 238 | 366 | 2 771 | 0 | 5 287 | Undergraduate |
| 6 | 49 | 0 | 0 | 79 | 7 | 10 | 409 | 0 | 651 | Taught postgraduate |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 98 | 0 | 98 | Research postgraduate |
| 67 | 548 | 0 | 0 | 1 070 | 266 | 376 | 5 011 | 0 | 8 001 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | The Hong Kong Polytechnic University |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 984 | Sub-degree |
| 3 414 | 381 | 0 | 0 | 488 | 53 | 914 | 0 | 0 | 15 151 | Undergraduate |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 18 | Taught postgraduate |
| 90 | 33 | 0 | 0 | 30 | 5 | 22 | 0 | 0 | 960 | Research postgraduate |
| 3 504 | 414 | 0 | 0 | 518 | 58 | 936 | 0 | 0 | 17 113 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | The Hong Kong University of Science and Technology |
| 3 128 | 647 | 0 | 0 | 0 | 105 | 12 | 0 | 0 | 10 100 | Undergraduate |
| 63 | 49 | 0 | 0 | 0 | 26 | 0 | 0 | 0 | 1 305 | Research postgraduate |
| 3 191 | 695 | 0 | 0 | 0 | 131 | 12 | 0 | 0 | 11 405 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | The University of Hong Kong |
| 1 756 | 2 471 | 683 | 133 | 1 219 | 565 | 181 | 499 | 0 | 17 138 | Undergraduate |
| 0 | 0 | 182 | 0 | 0 | 0 | 0 | 475 | 0 | 999 | Taught postgraduate |
| 100 | 193 | 36 | 2 | 91 | 58 | 13 | 152 | 0 | 2 361 | Research postgraduate |
| 1 856 | 2 664 | 901 | 135 | 1 310 | 623 | 194 | 1 126 | 0 | 20 498 | Sub-total |
| | | | | | | | | | | Total of universities above |
| 0 | 36 | 0 | 0 | 83 | 21 | 0 | 1 733 | 0 | 3 291 | Sub-degree |
| 17 647 | 9 504 | 1 225 | 1 799 | 5 620 | 2 872 | 2 920 | 4 266 | 0 | 87 294 | Undergraduate |
| 6 | 49 | 271 | 0 | 79 | 7 | 10 | 1 813 | 0 | 2 845 | Taught postgraduate |
| 462 | 642 | 76 | 58 | 274 | 260 | 111 | 324 | 0 | 8 401 | Research postgraduate |
| 18 114 | 10 230 | 1 572 | 1 857 | 6 055 | 3 160 | 3 041 | 8 136 | 0 | 101 831 | Total |

Notes : Figures on enrolment refer to the academic year 2020/21.

Research postgraduate figures include only students funded by UGC within normal study periods.

Since some UGC-funded programmes are mapped to more than one Academic Programme Category (APC), students of these programmes are counted across the APCs concerned on a pro-rata basis. Thus the numbers of students of APCs are decimal figures which are rounded to the nearest whole number. As such, figures may not add up to the corresponding totals.

Source : University Grants Committee Secretariat

表 12.9 按註冊及學生職業劃分的香港都會大學⁽¹⁾學生人數（遙距及面授課程）
Table 12.9 Enrolment in Hong Kong Metropolitan University⁽¹⁾ by registration and occupation of student (distance learning and face-to-face programmes)

| | | 學生人數 Number of students | | | | | | | |
|--------------------------|---------------------------------------|----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 學生註冊數目／職業類別 | Registration/Occupation of student | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 新生註冊數目 ⁽²⁾⁽³⁾ | New registration ⁽²⁾⁽³⁾ | 6 038 | 6 718 | 6 139 | 5 999 | 6 305 | 6 414 | 6 602 | |
| 學生註冊總數 ⁽³⁾⁽⁴⁾ | Active registration ⁽³⁾⁽⁴⁾ | 19 145 | 19 554 | 20 044 | 19 342 | 19 415 | 19 583 | 19 509 | |
| 行政及管理人員 | Administrative and managerial workers | 1 176 | 625 | 577 | 562 | 582 | 623 | 639 | |
| 專業人員 | Professionals | 2 468 | 1 987 | 2 002 | 2 037 | 2 003 | 2 189 | 2 260 | |
| 輔助專業人員 | Associate professionals | 2 482 | 1 807 | 1 830 | 1 900 | 1 996 | 2 083 | 1 954 | |
| 文職 | Clerks | 2 496 | 1 633 | 1 569 | 1 353 | 1 251 | 1 244 | 1 065 | |
| 零售／服務性行業人士 | Sales/Service workers | 1 187 | 844 | 911 | 851 | 843 | 850 | 816 | |
| 工藝及相關行業人士 | Craft and related workers | 86 | 70 | 56 | 53 | 53 | 44 | 33 | |
| 其他 | Others | 2 001 | 2 447 | 2 326 | 2 012 | 1 777 | 1 760 | 1 753 | |
| 非在職 ⁽⁵⁾ | Not working ⁽⁵⁾ | 7 249 | 10 141 | 10 773 | 10 574 | 10 910 | 10 790 | 10 989 | |

註釋： (1) 「香港公開大學」於2021年9月1日改名為「香港都會大學」。

(2) 新生註冊數目是指在該年首次於遙距或面授課程註冊的學生。

(3) 數字不包括在香港開辦的持續專業進修課程的學生及在中國內地開辦的遙距課程的學生。

(4) 學生註冊總數是指在該年遙距或面授課程註冊或仍然註冊的學生總數。

(5) 數字包括家庭主婦、退休人士及全職學生。

Notes : (1) “The Open University of Hong Kong” was retitled to “Hong Kong Metropolitan University” effective from 1 September 2021.

(2) Students under new registration refer to those registered for the first time on a distance learning or face-to-face programme in the year.

(3) Students in continuing and professional programmes offered in Hong Kong and distance learning programmes offered in the mainland of China are not included.

(4) Students under active registration refer to those who are registered or remain registered on a distance learning or face-to-face programme in the year.

(5) Figures include housewives, retired persons and full-time students.

資料來源：香港都會大學

Source : Hong Kong Metropolitan University

表 12.10 按學院劃分的香港都會大學⁽¹⁾註冊學額及開辦科目數目
Table 12.10 Number of course enrolment and courses offered by school at Hong Kong Metropolitan University⁽¹⁾

| 學院 | School | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 人文社會科學院 | Arts and Social Sciences | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | 18 122 | 23 410 | 26 157 | 25 252 | 26 261 | 27 632 | 29 494 |
| 開辦科目 | Courses offered | 243 | 314 | 364 | 375 | 385 | 406 | 430 |
| 商業管理學院 | Business and Administration | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | 39 494 | 36 165 | 36 914 | 34 309 | 34 077 | 32 305 | 32 800 |
| 開辦科目 | Courses offered | 316 | 324 | 314 | 322 | 324 | 344 | 356 |
| 教育及語文學院 | Education and Languages | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | 7 336 | 9 967 | 11 123 | 11 404 | 11 061 | 12 127 | 13 302 |
| 開辦科目 | Courses offered | 101 | 127 | 145 | 138 | 143 | 151 | 157 |
| 護理及健康學院 | Nursing and Health Studies | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | – | – | – | 12322 | 13 572 | 16 428 | 14 352 |
| 開辦科目 | Courses offered | – | – | – | 79 | 81 | 85 | 82 |
| 科技學院 | Science and Technology | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | 14 659 | 26 753 | 29 801 | 13 649 | 13 584 | 12 239 | 13 721 |
| 開辦科目 | Courses offered | 180 | 353 | 372 | 260 | 249 | 252 | 229 |
| 李嘉誠專業進修學院 | Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | 49 564 | 36 750 | 30 963 | 28 059 | 37 261 | 33 234 | 33 999 |
| 開辦科目 | Courses offered | 744 | 670 | 673 | 755 | 728 | 973 | 666 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 註冊學額 | Course enrolment | 129 175 | 133 045 | 134 958 | 124 995 | 135 816 | 133 965 | 137 668 |
| 開辦科目 | Courses offered | 1 584 | 1 788 | 1 868 | 1 929 | 1 910 | 2 211 | 1 920 |

註釋： 註冊學額數字包括在香港開辦的遙距、面授及持續專業進修科目及在中國內地開辦的遙距科目的總註冊學額。

(1) 「香港公開大學」於2021年9月1日改名為「香港都會大學」。

資料來源： 香港都會大學

Notes: Figures on course enrolment include total course enrolment in distance learning, face-to-face, continuing and professional courses offered in Hong Kong and distance learning courses offered in the mainland of China.

(1) “The Open University of Hong Kong” was retitled to “Hong Kong Metropolitan University” effective from 1 September 2021.

Source : Hong Kong Metropolitan University

表 12.11 按課程類別劃分的補習班、職業訓練及成人教育課程學生人數
Table 12.11 Enrolment in tutorial, vocational and adult education courses by type of course

| 課程類別 | Type of course | 學生人數 | | | | | | |
|-------------|------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 日校 | | | | | | | | |
| 電腦課程 | Computer courses | 446 | 290 | 494 | 447 | 342 | 511 | 591 |
| 商業課程 | Commercial courses | 3 018 | 250 | 691 | 994 | 765 | 637 | 276 |
| 工業／職業課程 | Technical/Vocational courses | 3 647 | 780 | 1 212 | 1 165 | 1 096 | 1 070 | 1 703 |
| 語文／補習班 | Language/Tutorial courses | 65 009 | 45 625 | 43 388 | 42 833 | 41 739 | 37 470 | 24 920 |
| 其他 | Other courses | 3 053 | 3 116 | 2 613 | 3 749 | 3 338 | 3 649 | 1 470 |
| 小計 | Sub-total | 75 173 | 50 061 | 48 398 | 49 188 | 47 280 | 43 337 | 28 960 |
| 日暨夜校 | | | | | | | | |
| 電腦課程 | Computer courses | 745 | 465 | 1 076 | 1 199 | 1 123 | 1 142 | 1 064 |
| 商業課程 | Commercial courses | 2 259 | 1 196 | 965 | 410 | 584 | 515 | 677 |
| 工業／職業課程 | Technical/Vocational courses | 1 717 | 1 439 | 1 476 | 1 475 | 948 | 1 738 | 1 901 |
| 語文／補習班 | Language/Tutorial courses | 101 047 | 159 921 | 195 278 | 208 294 | 227 882 | 238 662 | 196 553 |
| 其他 | Other courses | 6 018 | 4 032 | 4 621 | 5 434 | 5 203 | 6 865 | 4 442 |
| 小計 | Sub-total | 111 786 | 167 053 | 203 416 | 216 812 | 235 740 | 248 922 | 204 637 |
| 夜校 | | | | | | | | |
| 電腦課程 | Computer courses | 998 | 380 | 141 | 260 | 229 | 309 | 275 |
| 商業課程 | Commercial courses | 4 713 | 1 617 | 787 | 884 | 651 | 703 | 619 |
| 工業／職業課程 | Technical/Vocational courses | 730 | 679 | 430 | 384 | 353 | 247 | 365 |
| 語文／補習班 | Language/Tutorial courses | 47 736 | 14 236 | 20 385 | 17 549 | 18 914 | 16 536 | 5 108 |
| 其他 | Other courses | 4 651 | 2 242 | 1 700 | 1 728 | 2 430 | 3 954 | 1 161 |
| 小計 | Sub-total | 58 828 | 19 154 | 23 443 | 20 805 | 22 577 | 21 749 | 7 528 |
| 總計 | Total | 245 787 | 236 268 | 275 257 | 286 805 | 305 597 | 314 008 | 241 125 |

註釋： 數字反映該年10月的情況。
 數字包括私立學校營辦的補習班、職業訓練及成人教育課程。
 數字不包括毅進計劃／毅進文憑課程、日間中學課程及夜間中學課程。

Notes : Figures refer to the position as at October of the respective years.
 Figures include tutorial, vocational and adult education courses operated by private schools.
 Figures do not include programmes of the Project Yi Jin/Diploma Yi Jin, secondary day and evening courses.

資料來源： 政府總部教育局

Source : Education Bureau, Government Secretariat

表 12.12 按教師學歷及師資訓練情況劃分的任教於幼稚園、小學及中學日校的教師人數
Table 12.12 Teachers in kindergartens, primary and secondary day schools by academic qualification and training status

| | | 教師人數 Number of teachers | | | | | | |
|---------------------|--|----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 學校類別／學歷／ 師資訓練情況 | Type of school/Academic qualification/Training status | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 幼稚園 ⁽¹⁾ | Kindergarten ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 學士學位或以上 | Bachelor's degree or above | | | | | | | |
| 曾受訓練 | Trained | 2 109 | 5 983 | 6 659 | 7 387 | 7 879 | 8 398 | 8 854 |
| 未受訓練 | Untrained | 284 | 450 | 391 | 373 | 395 | 336 | 305 |
| 學士學位以下 | Below Bachelor's degree | | | | | | | |
| 曾受訓練 | Trained | 7 820 | 6 939 | 6 735 | 6 271 | 5 776 | 5 574 | 4 893 |
| 未受訓練 | Untrained | 241 | 180 | 145 | 124 | 95 | 81 | 67 |
| 總計 | Total | 10 454 | 13 552 | 13 930 | 14 155 | 14 145 | 14 389 | 14 119 |
| 小學 ⁽²⁾ | Primary school ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 學士學位或以上 | Bachelor's degree or above | | | | | | | |
| 曾受訓練 | Trained | 19 516 | 22 517 | 23 302 | 24 724 | 25 677 | 26 324 | 26 563 |
| 未受訓練 | Untrained | 746 | 778 | 733 | 865 | 1 067 | 1 142 | 1 050 |
| 學士學位以下 | Below Bachelor's degree | | | | | | | |
| 曾受訓練 | Trained | 1 451 | 758 | 675 | 635 | 566 | 468 | 401 |
| 未受訓練 | Untrained | 189 | 62 | 55 | 56 | 52 | 53 | 55 |
| 總計 | Total | 21 902 | 24 115 | 24 765 | 26 280 | 27 362 | 27 987 | 28 069 |
| 中學日校 ⁽²⁾ | Secondary day school ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 學士學位或以上 | Bachelor's degree or above | | | | | | | |
| 曾受訓練 | Trained | 27 674 | 27 847 | 27 712 | 27 702 | 27 596 | 27 811 | 27 920 |
| 未受訓練 | Untrained | 1 545 | 888 | 802 | 863 | 1 098 | 1 266 | 1 471 |
| 學士學位以下 | Below Bachelor's degree | | | | | | | |
| 曾受訓練 | Trained | 645 | 347 | 314 | 273 | 247 | 211 | 189 |
| 未受訓練 | Untrained | 105 | 28 | 25 | 25 | 30 | 16 | 22 |
| 總計 | Total | 29 969 | 29 110 | 28 853 | 28 863 | 28 971 | 29 304 | 29 602 |

註釋： 數字一般反映該年9月中全職及兼職的教師人數（包括校長），除2020年反映10月中外。

(1) 數字包括任教幼稚園暨幼兒中心幼稚園班（即幼兒班、低班及高班）的教師。

(2) 數字包括普通小學及中學日校的常額及合約教師人數。

資料來源： 政府總部教育局

Notes : Figures generally refer to full-time and part-time teachers (including principals) as at mid-September of the respective years, except as at mid-October for 2020.

(1) Figures include teachers teaching kindergarten classes (i.e. nursery, lower and upper classes) of kindergarten-cum-child care centres.

(2) Figures include regular and contract teachers in ordinary primary and secondary day schools.

Source : Education Bureau, Government Secretariat

表 12.13 按教師性別劃分的任教於選定院校類別的教師人數
Table 12.13 Teachers in selected types of educational institution by sex

| | | 教師人數 Number of teachers | | | | | | |
|---|--|----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 院校類別／性別 | Type of institution/Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 幼稚園 ⁽¹⁾ | Kindergarten ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 男 | Male | 126 | 243 | 271 | 297 | 316 | 359 | 352 |
| 女 | Female | 10 328 | 13 309 | 13 659 | 13 858 | 13 829 | 14 030 | 13 767 |
| 總計 | Total | 10 454 | 13 552 | 13 930 | 14 155 | 14 145 | 14 389 | 14 119 |
| 小學 ⁽²⁾ | Primary school ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 男 | Male | 4 793 | 5 422 | 5 613 | 6 064 | 6 390 | 6 572 | 6 572 |
| 女 | Female | 17 109 | 18 693 | 19 152 | 20 216 | 20 972 | 21 415 | 21 497 |
| 總計 | Total | 21 902 | 24 115 | 24 765 | 26 280 | 27 362 | 27 987 | 28 069 |
| 中學日校 ⁽²⁾ | Secondary day school ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 男 | Male | 12 860 | 12 385 | 12 301 | 12 329 | 12 472 | 12 642 | 12 764 |
| 女 | Female | 17 109 | 16 725 | 16 552 | 16 534 | 16 499 | 16 662 | 16 838 |
| 總計 | Total | 29 969 | 29 110 | 28 853 | 28 863 | 28 971 | 29 304 | 29 602 |
| 職業訓練局 | Vocational Training Council | | | | | | | |
| 香港專業教育學院、 香港知專設計學院、 工商資訊學院及 訓練及發展中心 ⁽³⁾ | Hong Kong Institute of Vocational Education, Hong Kong Design Institute, School of Business and Information Systems, and Training and development centres ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 男 | Male | 1 284 | 836 | 826 | 791 | 748 | 698 | 677 |
| 女 | Female | 664 | 591 | 592 | 570 | 547 | 520 | 508 |
| 總計 | Total | 1 948 | 1 427 | 1 418 | 1 361 | 1 295 | 1 218 | 1 185 |
| 認可專上學院 | Approved post-secondary college | | | | | | | |
| 男 | Male | 157 | 436 | 468 | 469 | 471 | 649 | 610 |
| 女 | Female | 109 | 294 | 307 | 330 | 361 | 469 | 502 |
| 總計 | Total | 266 | 730 | 775 | 799 | 832 | 1 118 | 1 112 |

註釋：表內列載有關幼稚園、小學及中學日校的數字一般反映該年9月中的情況，除2020年反映10月中外。此外，各項數字是指全職及兼職的教師人數（包括校長）。

Notes: Figures for kindergartens, primary and secondary day schools generally refer to the position as at mid-September of the respective years, except as at mid-October for 2020. Moreover, figures refer to full-time and part-time teachers (including principals).

(1) 數字包括任教幼稚園暨幼兒中心幼稚園班（即幼兒班、低班及高班）的教師。

(1) Figures include teachers teaching kindergarten classes (i.e. nursery, lower and upper classes) of kindergarten-cum-child care centres.

(2) 數字包括普通小學及中學日校的常額及合約教師人數。

(2) Figures include regular and contract teachers in ordinary primary and secondary day schools.

(3) 數字是指實際教學人員的人數。

(3) Figures reflect the actual staff strength.

資料來源：政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.14 按學校劃分的本地幼稚園、小學及中學日校的學生與教師比率
Table 12.14 Pupil/teacher ratios in local kindergartens, primary and secondary day schools by type/sector

| 學校類別 | Type/sector of school | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| 幼稚園 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Kindergarten ⁽¹⁾⁽²⁾ | 9.8 | 9.0 | 8.7 | 8.6 | 8.4 | 8.3 | 8.1 |
| 小學 ⁽³⁾ | Primary school ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 官立及資助 | Government and aided | 15.3 | 14.1 | 14.2 | 13.8 | 13.6 | 13.3 | 12.9 |
| 直接資助計劃及私立 | DSS and private | 15.0 | 14.2 | 14.1 | 14.3 | 13.9 | 13.9 | 13.5 |
| 合計 | Overall | 15.2 | 14.1 | 14.2 | 13.8 | 13.7 | 13.4 | 13.0 |
| 中學日校 ⁽³⁾ | Secondary day school ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 官立、資助及按位津貼 | Government, aided and caput | 15.5 | 12.3 | 11.9 | 11.6 | 11.4 | 11.3 | 11.3 |
| 直接資助計劃及私立 | DSS and private | 13.6 | 11.6 | 11.3 | 11.2 | 11.1 | 11.0 | 10.8 |
| 合計 | Overall | 15.2 | 12.2 | 11.8 | 11.6 | 11.3 | 11.3 | 11.2 |

註釋： 數字一般反映該年9月中全職及兼職的教師人數（包括校長），除2020年反映10月中外。

- (1) 數字以相等於半日制單位為基礎計算的學生人數與教師人數的比率。
- (2) 數字包括本地幼稚園／幼稚園暨幼兒中心幼稚園班（即幼兒班、低班及高班）的學生及教師。
- (3) 數字包括普通小學及中學日校的常額及合約教師人數，但不包括國際學校的老師。

Notes: Figures generally refer to full-time and part-time teachers (including principals) as at mid-September of the respective years, except as at mid-October for 2020.

- (1) Figures refer to the ratios of the total number of pupils to the total number of teachers calculated on the basis of half-day equivalent unit.
- (2) Figures include pupils and teachers in kindergarten classes (i.e. nursery, lower and upper classes) of local kindergarten/ kindergarten-cum-child care centres.
- (3) Figures include regular and contract teachers in ordinary primary and secondary day schools, but not teachers in international schools.

資料來源： 政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.15 2020年香港中學文憑考試成績統計數字
Table 12.15 Statistics on results of Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination, 2020

| 科目 | Subject | 報考人數 Number entered | 出席人數 Number sat | 考生考獲各等級的百分率 Percentage of level awarded | | | | | | |
|----------------------|--|------------------------|--------------------|--|------|------|------|------|------|------|
| | | | | 5** | 5*+ | 5+ | 4+ | 3+ | 2+ | 1+ |
| 甲類學科(1) | Category A Subjects(1) | | | | | | | | | |
| 生物 | Biology | 13 377 | 12 824 | 1.8 | 7.6 | 18.9 | 45.4 | 71.4 | 89.7 | 97.2 |
| 企業、會計與財務概論 | Business, Accounting and Financial Studies | | | | | | | | | |
| 企業、會計與財務概論 (會計) | Business, Accounting and Financial Studies (Accounting) | 7 255 | 6 922 | 1.4 | 5.8 | 14.4 | 43.7 | 70.0 | 91.1 | 98.0 |
| 企業、會計與財務概論 (商業管理) | Business, Accounting and Financial Studies (Business Management) | 2 689 | 2 532 | 0.8 | 3.0 | 7.2 | 29.2 | 58.2 | 86.5 | 96.4 |
| 化學 | Chemistry | 12 745 | 12 226 | 2.5 | 10.0 | 24.6 | 50.1 | 75.3 | 87.5 | 95.7 |
| 中國歷史 | Chinese History | 6 036 | 5 670 | 1.3 | 5.2 | 12.8 | 36.7 | 67.2 | 90.9 | 97.3 |
| 中國語文 | Chinese Language | 47 145 | 45 814 | 1.1 | 4.1 | 10.2 | 31.8 | 57.3 | 85.9 | 96.6 |
| 中國文學 | Chinese Literature | 1 420 | 1 352 | 1.3 | 5.5 | 13.3 | 33.9 | 65.5 | 88.6 | 97.0 |
| 設計與應用科技 | Design and Applied Technology | 525 | 475 | 0.2 | 1.1 | 2.7 | 11.4 | 23.2 | 60.6 | 86.1 |
| 經濟 | Economics | 12 640 | 12 042 | 2.0 | 7.1 | 18.0 | 46.0 | 68.2 | 85.4 | 95.1 |
| 英國語文 | English Language | 49 634 | 48 092 | 1.0 | 3.8 | 9.7 | 28.3 | 53.7 | 79.9 | 92.7 |
| 倫理與宗教 | Ethics and Religious Studies | 794 | 746 | 0.7 | 3.1 | 6.8 | 26.1 | 60.7 | 89.0 | 96.0 |
| 地理 | Geography | 8 699 | 8 381 | 1.2 | 4.9 | 11.9 | 38.1 | 64.3 | 87.8 | 97.3 |
| 健康管理與社會關懷 | Health Management and Social Care | 792 | 742 | 0.4 | 1.8 | 4.0 | 17.1 | 42.9 | 79.4 | 93.0 |
| 歷史 | History | 5 182 | 4 958 | 1.3 | 5.4 | 13.6 | 45.9 | 74.8 | 94.6 | 99.0 |
| 資訊及通訊科技 | Information and Communication Technology | 5 605 | 5 330 | 0.9 | 3.5 | 8.8 | 28.0 | 52.9 | 80.6 | 94.2 |
| 通識教育 | Liberal Studies | 47 459 | 46 383 | 0.7 | 2.7 | 7.0 | 30.6 | 64.7 | 87.6 | 97.1 |
| 英語文學 | Literature in English | 262 | 254 | 2.0 | 7.5 | 18.5 | 53.9 | 81.1 | 90.2 | 94.9 |
| 數學 | Mathematics | | | | | | | | | |
| 必修部分 | Compulsory Part | 49 297 | 47 366 | 1.6 | 6.2 | 14.7 | 39.1 | 58.3 | 81.4 | 92.6 |
| 延伸部分 (微積分與統計) | Extended Part (Calculus and Statistics) | 2 633 | 2 389 | 3.3 | 11.4 | 27.0 | 52.4 | 71.9 | 86.9 | 95.2 |
| 延伸部分 (代數與微積分) | Extended Part (Algebra and Calculus) | 5 057 | 4 675 | 4.1 | 15.1 | 36.5 | 58.3 | 80.5 | 92.0 | 97.9 |
| 音樂 | Music | 197 | 197 | 2.0 | 8.6 | 22.3 | 53.8 | 82.7 | 96.4 | 98.0 |
| 體育 | Physical Education | 1 065 | 1 000 | 0.4 | 1.1 | 2.6 | 10.5 | 36.8 | 66.1 | 88.5 |
| 物理 | Physics | 10 574 | 10 011 | 2.6 | 10.7 | 26.3 | 48.9 | 72.5 | 90.1 | 97.9 |
| 科學 | Science | | | | | | | | | |
| 組合科學 (生物、化學) | Combined Science (Biology, Chemistry) | 210 | 205 | 0.0 | 0.5 | 1.0 | 8.3 | 29.3 | 56.1 | 82.4 |
| 組合科學 (生物、物理) | Combined Science (Biology, Physics) | 29 | 29 | 0.0 | 3.4 | 3.4 | 13.8 | 41.4 | 89.7 | 96.6 |
| 組合科學 (化學、物理) | Combined Science (Chemistry, Physics) | 215 | 194 | 0.0 | 1.0 | 1.5 | 10.8 | 37.1 | 66.5 | 88.7 |
| 組合科學(生物) | Combined Science (Biology) | 239 | 233 | 0.4 | 1.3 | 2.6 | 16.7 | 38.2 | 69.1 | 86.3 |
| 組合科學(化學) | Combined Science (Chemistry) | 425 | 397 | 0.0 | 0.3 | 0.8 | 11.3 | 32.5 | 55.2 | 80.9 |
| 組合科學(物理) | Combined Science (Physics) | 244 | 221 | 0.5 | 1.8 | 5.0 | 10.9 | 35.7 | 68.3 | 88.2 |
| 組合科學 | Combined Science | 454 | 428 | 0.0 | 0.9 | 1.4 | 9.8 | 33.6 | 63.1 | 86.2 |
| 綜合科學 | Integrated Science | 102 | 100 | 1.0 | 3.0 | 8.0 | 24.0 | 44.0 | 72.0 | 89.0 |
| 科技與生活 | Technology and Living | | | | | | | | | |
| 食品科學與科技 | Food Science and Technology | 162 | 154 | 0.6 | 2.6 | 5.8 | 18.2 | 44.8 | 73.4 | 90.3 |
| 服裝、成衣與紡織 | Fashion, Clothing and Textiles | 42 | 36 | 0.0 | 2.8 | 2.8 | 19.4 | 38.9 | 75.0 | 86.1 |
| 旅遊與款待 | Tourism and Hospitality Studies | 3 613 | 3 367 | 0.5 | 1.9 | 4.6 | 15.0 | 36.3 | 76.2 | 93.2 |
| 視覺藝術 | Visual Arts | 3 340 | 3 232 | 0.6 | 2.4 | 6.3 | 21.2 | 49.2 | 82.4 | 94.6 |

表 12.15 (續) 2020年香港中學文憑考試成績統計數字
Table 12.15 (cont'd) Statistics on results of Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination, 2020

| 科目 Subject | 報考人數 Number entered | 應考人數 Number of candidates fulfilling attendance requirement | 考生考獲各等級的百分率 Percentage of grade awarded | | |
|--|------------------------|--|---|---|----------------------------|
| | | | 達標並表現優異(II) Attained with Distinction (II) | 達標並表現優異(I)或以上 Attained with Distinction (I) or above | 達標或以上 Attained or above |
| 乙類學科(2) Category B Subjects(2) | | | | | |
| 應用科學 Applied Science | | | | | |
| 動物護理 Animal Care | 62 | 51 | 21.6 | 54.9 | 94.1 |
| 應用心理學 Applied Psychology | 135 | 128 | 12.5 | 39.8 | 96.1 |
| 運動科學及體適能 Exercise Science and Health Fitness | 50 | 46 | 8.7 | 28.3 | 97.8 |
| 中醫藥學基礎 Foundation in Chinese Medicine | 107 | 90 | 17.8 | 41.1 | 93.3 |
| 健康護理實務 Health Care Practice | 117 | 108 | 9.3 | 34.3 | 100.0 |
| 醫務化驗科學 Medical Laboratory Science | 57 | 53 | 50.9 | 73.6 | 94.3 |
| 實用心理學 Practical Psychology | 105 | 101 | 18.8 | 48.5 | 100.0 |
| 運動及體適能教練 Sports and Fitness Coaching | 125 | 80 | 2.5 | 13.8 | 88.8 |
| 商業、管理及法律 Business, Management and Law | | | | | |
| 會計實務 Accounting in Practice | 40 | 36 | 5.6 | 38.9 | 77.8 |
| 商業數據分析 Business Data Analysis | 17 | 15 | 13.3 | 33.3 | 86.7 |
| 中小企創業實務 Entrepreneurship for SME | 29 | 28 | 7.1 | 17.9 | 96.4 |
| 香港執法實務 Law Enforcement in Hong Kong | 49 | 45 | 15.6 | 33.3 | 97.8 |
| 市場營銷及網上推廣 Marketing and Online Promotion | 22 | 20 | 10.0 | 35.0 | 95.0 |
| 創意學習 Creative Studies | | | | | |
| 電腦遊戲及動畫設計 Computer Game and Animation Design | 228 | 208 | 6.3 | 25.5 | 93.8 |
| 時裝形象設計 Fashion Image Design | 169 | 158 | 7.6 | 22.2 | 96.8 |
| 室內設計 Interior Design | 80 | 69 | 8.7 | 37.7 | 95.7 |
| 珠寶及時尚首飾設計 Jewellery and Accessories Design | 23 | 19 | 5.3 | 26.3 | 94.7 |
| 舞出新機—舞蹈藝術 Taking a Chance on Dance | 45 | 44 | 9.1 | 38.6 | 100.0 |
| 工程及生產 Engineering and Production | | | | | |
| 航空學 Aviation Studies | 313 | 281 | 6.8 | 26.0 | 93.2 |
| 電腦鑑證科技 Computer Forensic Technology | 34 | 29 | 17.2 | 41.4 | 100.0 |
| 電機及能源工程 Electrical and Energy Engineering | 71 | 62 | 6.5 | 27.4 | 95.2 |
| 物聯網應用 Internet of Everything Application | 25 | 20 | 15.0 | 35.0 | 100.0 |
| 鐵路學 Railway Studies | 50 | 39 | 5.1 | 12.8 | 76.9 |
| 媒體及傳意 Media and Communication | | | | | |
| 創意廣告 Creative Advertising | 19 | 15 | 20.0 | 46.7 | 80.0 |
| 電影及錄像 Film and Video | 191 | 176 | 5.1 | 17.0 | 78.4 |
| 雜誌編輯與製作 Magazine Editing and Production | 15 | 12 | 16.7 | 50.0 | 100.0 |
| 公關及傳訊 Public Relations and Communication | 25 | 20 | 10.0 | 40.0 | 85.0 |
| 服務 Services | | | | | |
| 幼兒教育 Child Care and Education | 181 | 179 | 6.7 | 29.6 | 95.5 |
| 美容學基礎 Fundamental Cosmetology | 85 | 77 | 3.9 | 18.2 | 97.4 |
| 酒店服務營運 Hospitality Services in Practice | 138 | 131 | 8.4 | 24.4 | 93.9 |
| 酒店營運 Hotel Operations | 135 | 126 | 2.4 | 11.9 | 90.5 |
| 甜品及咖啡店營運 Pâtisserie and Café Operations | 206 | 180 | 6.1 | 23.9 | 98.9 |
| 西式食品製作 Western Cuisine | 625 | 560 | 2.9 | 13.9 | 93.4 |
| | | | 考生考獲各等級的百分率 Percentage of grade awarded | | |
| | | | 達標並表現優異 Attained with Distinction | 達標或以上 Attained or above | |
| 應用學習中文 Applied Learning Chinese (非華語學生適用) (for non-Chinese speaking students) | | | | | |
| 服務業中文 Chinese for the Service Industry | 96 | 95 | | 27.4 | 90.5 |
| 商業服務中文 Chinese in Business Service | 48 | 48 | | 25.0 | 100.0 |
| 款待實務中文 Practical Chinese in Hospitality | 41 | 40 | | 12.5 | 77.5 |

表 12.15 (續) 2020年香港中學文憑考試成績統計數字
Table 12.15 (cont'd) Statistics on results of Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination, 2020

| 科目 | Subject | 報考人數 Number entered | 出席人數 Number sat | 考生考獲各等級的百分率 Percentage of grade awarded | | | | |
|---------------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------|--|------|------|------|-------|
| | | | | a | a-b | a-c | a-d | a-e |
| 丙類學科 ⁽³⁾ | Category C Subjects ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 法語 | French Language | 60 | 58 | 17.2 | 22.4 | 36.2 | 53.4 | 69.0 |
| 德語 | German Language | 5 | 4 | 25.0 | 75.0 | 75.0 | 75.0 | 100.0 |
| 印地語 | Hindi Language | 13 | 10 | 10.0 | 50.0 | 60.0 | 60.0 | 60.0 |
| 日語 | Japanese Language | 355 | 335 | 52.5 | 73.4 | 86.0 | 92.2 | 95.8 |
| 西班牙語 | Spanish Language | 14 | 14 | 28.6 | 42.9 | 50.0 | 71.4 | 85.7 |
| 烏爾都語 | Urdu Language | 30 | 27 | 48.1 | 63.0 | 70.4 | 74.1 | 81.5 |

註釋： 高中課程自2009年9月於中四級推行。首屆香港中學文憑考試於2012年舉行。

Notes: The Senior Secondary Curriculum has been implemented at Secondary 4 since September 2009. The first Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination was conducted in 2012.

2020年香港中學文憑考試報考人數共52 416名，而出席考試人數共50 809名。該年香港中學文憑考試甲類學科共有24科，其中19科設有中、英文試卷供考生選擇。另設有36個乙類學科及6個丙類學科。

A total of 52 416 candidates entered for and 50 809 candidates sat the 2020 HKDSE Examination. Altogether there are 24 Category A Subjects, with 19 subjects offering both Chinese and English version question papers. Besides, there are 36 Category B Subjects and 6 Category C Subjects.

(1) 甲類學科的科目成績，共分五級（5、4、3、2、1），5級最高，1級最低。在第5級之內，表現最優異的考生可獲5**級成績，隨後表現較佳的考生可獲5*級成績。

(1) For Category A Subjects, achievements in the examination are indicated by five levels (5, 4, 3, 2, 1) of which 5 is the highest and 1 is the lowest. Within Level 5, the most outstanding candidates are awarded Level 5**, while the more outstanding candidates are awarded 5*.

(2) 乙類學科的評核工作由個別課程提供者負責處理。除應用學習中文（非華語學生適用）外，所有乙類學科的成績分為「達標並表現優異(II)」、「達標並表現優異(I)」及「達標」，其中以「達標並表現優異(II)」為最高。至於應用學習中文（非華語學生適用）的成績則分為「達標並表現優異」及「達標」。

(2) For Category B Subjects, assessment is undertaken by course providers. Achievements in Category B subjects are reported as 'Attained with Distinction (II)', 'Attained with Distinction (I)' and 'Attained', with 'Attained with Distinction (II)' being the highest, except for Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students), the results of which are reported as 'Attained with Distinction' and 'Attained'.

(3) 丙類學科考試採用劍橋大學國際考評部高級補充程度科目的試卷進行考核。評分及成績評級等工作由劍橋大學國際考評部負責。成績共分五級（a、b、c、d、e），其中以a級為最高，e級為最低。

(3) Category C Subjects are examined on Advanced Subsidiary (AS) level question papers from Cambridge Assessment International Education. Marking and grading are conducted by Cambridge Assessment International Education. Achievements in these subjects are indicated by five grades (a, b, c, d, e), with grade a being the highest and grade e being the lowest.

資料來源：香港考試及評核局

Source: Hong Kong Examinations and Assessment Authority

表 12.16 教育方面的政府經常開支
Table 12.16 Recurrent government expenditure on education

百萬元
\$ million

| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-----------|--|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 學前教育 | Pre-primary education | 2,335 (1) | 3,809 | 4,141 | 5,725 | 6,548 | 6,906 | 6,926 |
| 小學教育(2) | Primary education(2) | 10,895 | 16,021 | 17,034 | 18,283 | 19,966 | 22,542 | 23,539 |
| 中學教育(3) | Secondary education(3) | 19,658 | 25,208 | 25,949 | 26,633 | 27,872 | 29,886 | 30,628 |
| 特殊教育 | Special education | 1,422 | 2,146 | 2,238 | 2,396 | 2,613 | 2,907 | 3,129 |
| 專上教育(4) | Post-secondary education(4) | 12,590 | 19,777 | 20,609 | 21,547 | 22,598 | 23,918 | 24,497 |
| 職業專才教育(5) | Vocational and professional education(5) | 2,087 | 2,767 | 2,858 | 2,808 | 2,879 | 3,019 | 3,025 |
| 其他(6) | Others(6) | 2,047 (1) | 2,624 | 2,704 | 2,841 | 3,052 | 3,260 | 5,379 |
| 總計 | Total | 51,034 | 72,352 | 75,533 | 80,233 | 85,528 | 92,438 | 97,123 |

註釋： 2020-21年度的數字為修訂預算。

Notes : Figures for 2020-21 are revised estimates.

(1) 2010-11年度的數字已根據最新預算中所採用的定義及政策組別分類作出調整。

(1) Figures for 2010-11 have been adjusted to align with the definitions and policy area group classification adopted in the latest Estimate.

(2) 小學教育的開支涵蓋小學教育的撥款，以及由在職家庭及學生資助事務處管理的相關學生資助計劃。

(2) Expenditure on primary education covers provision for primary education and related student financial assistance schemes administered by the Working Family and Student Financial Assistance Agency.

(3) 中學教育的開支涵蓋中學教育的撥款，以及由在職家庭及學生資助事務處管理的相關學生資助計劃。

(3) Expenditure on secondary education covers provision for secondary education and related student financial assistance schemes administered by the Working Family and Student Financial Assistance Agency.

(4) 專上教育的開支涵蓋毅進計劃、毅進文憑、各學位或以上及副學位教育課程的撥款（不包括職業專才教育），以及由在職家庭及學生資助事務處管理的相關學生資助計劃。

(4) Expenditure on post-secondary education covers provision for Project Yi Jin, Diploma Yi Jin Programme, various programmes for degree or above and sub-degree education (excluding vocational and professional education) and related student financial assistance schemes administered by the Working Family and Student Financial Assistance Agency.

(5) 職業專才教育的開支包括向職業訓練局提供的撥款，以及由在職家庭及學生資助事務處管理的相關學生資助計劃。

(5) Expenditure on vocational and professional education covers provision for the Vocational Training Council and related student financial assistance schemes administered by the Working Family and Student Financial Assistance Agency.

(6) 其他包括家校合作活動、學校制服團體活動及決策局支援等方面的開支。

(6) Others include provision for home-school co-operation activities, school uniformed group activities and bureau support, etc.

資料來源： 政府總部教育局

Source : Education Bureau, Government Secretariat

表 12.17 專上教育方面的政府總開支(1)
Table 12.17 Total government expenditure on post-secondary education(1)

| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-----------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 專上教育方面的政府總開支 (十億元) | Total government expenditure on post-secondary education (\$ billion) | 17.7 | 24.0 | 23.5 | 26.0 | 37.6 | 52.1 | 28.5 |
| 相對本地生產總值的比率 (%) | As a ratio to GDP (%) | 1.0 | 1.0 | 0.9 | 1.0 | 1.3 | 1.8 @ | 1.1 @ |

註釋： 政府在專上教育方面的總開支包括政府一般收入帳目下的經常開支、非經常開支及非經營帳目開支，以及基本工程儲備基金（主要為基本工程項目而設）及貸款基金下的非經營開支。2020-21年度政府的專上教育總開支數字為修訂預算。

Notes : Total government expenditure on post-secondary education comprises recurrent expenditure, non-recurrent expenditure and capital expenditure under General Revenue Account, as well as capital expenditure under Capital Works Reserve Fund (mainly for capital works projects) and Loan Fund. Figures of total government expenditure on post-secondary education for 2020-21 are revised estimates.

(1) 政府的專上教育總開支不包括同等程度的職業專才教育的相關開支。

(1) Total government expenditure on post-secondary education does not include that on vocational and professional education at the equivalent level.

資料來源： 政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

表 12.18 2020年按大學、修課程度及學科類別劃分的大學教育資助委員會（教資會）資助課程的畢業生人數

| 大學／修課程度 | 學科類別 | | | | | | | | |
|---------|----------------|------------------|--|--------------------------------|------------------------------|----------------------------------|---|--------------------------------------|--|
| | 醫學 Medicine | 牙醫學 Dentistry | 與醫學及衛生 有關的學科 Studies allied to medicine & health | 生物科學 Biological sciences | 物理科學 Physical sciences | 數學科學 Mathematical sciences | 電腦科學及 資訊科技 Computer science & information technology | 工程及科技 Engineering & technology | 建築學及 城市規劃 Architecture & town planning |
| 香港城市大學 | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 122 | 82 |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 35 | 44 | 149 | 75 | 280 | 570 | 50 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 研究院研究課程 | 6 | 0 | 5 | 9 | 50 | 9 | 33 | 131 | 5 |
| 小計 | 6 | 0 | 40 | 54 | 200 | 84 | 313 | 822 | 137 |
| 香港浸會大學 | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 54 | 75 | 82 | 58 | 100 | 0 | 0 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 研究院研究課程 | 1 | 0 | 10 | 6 | 28 | 8 | 4 | § | § |
| 小計 | 1 | 0 | 64 | 81 | 110 | 66 | 104 | § | § |
| 嶺南大學 | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 香港中文大學 | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 229 | 0 | 425 | 246 | 173 | 214 | 137 | 325 | 62 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 40 |
| 研究院研究課程 | 132 | 0 | 30 | 45 | 73 | 40 | 40 | 108 | 2 |
| 小計 | 361 | 0 | 458 | 291 | 246 | 254 | 177 | 433 | 104 |
| 香港教育大學 | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 9 | 18 | 14 | 36 | 0 | 0 |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 0 | 8 | 24 | 32 | 14 | 0 | 0 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 0 | 7 | 22 | 30 | 16 | 0 | 0 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | 0 | 0 | 0 | 25 | 65 | 77 | 66 | 0 | 0 |
| 香港理工大學 | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 0 | 31 | 0 | 0 | 221 | 47 |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 664 | 87 | 161 | 52 | 143 | 1 256 | 186 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 15 | 16 | 38 | 7 | 18 | 143 | 18 |
| 小計 | 0 | 0 | 679 | 103 | 229 | 59 | 161 | 1 620 | 251 |
| 香港科技大學 | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 0 | 0 | 0 | 145 | 176 | 172 | 122 | 807 | 0 |
| 研究院研究課程 | 0 | 0 | 0 | 56 | 73 | 24 | 34 | 251 | 0 |
| 小計 | 0 | 0 | 0 | 201 | 249 | 196 | 156 | 1 058 | 0 |
| 香港大學 | | | | | | | | | |
| 學士學位課程 | 196 | 51 | 323 | 172 | 145 | 159 | 176 | 496 | 185 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 94 |
| 研究院研究課程 | 152 | 18 | 10 | 20 | 46 | 11 | 21 | 110 | 16 |
| 小計 | 348 | 69 | 359 | 192 | 191 | 170 | 197 | 606 | 295 |
| 以上大學總計 | | | | | | | | | |
| 副學位課程 | 0 | 0 | 0 | 9 | 49 | 14 | 36 | 343 | 129 |
| 學士學位課程 | 425 | 51 | 1 501 | 777 | 911 | 763 | 972 | 3 454 | 483 |
| 研究院修課課程 | 0 | 0 | 29 | 7 | 22 | 30 | 16 | 0 | 134 |
| 研究院研究課程 | 292 | 18 | 69 | 152 | 308 | 98 | 150 | 743 | 41 |
| 總計 | 717 | 69 | 1 600 | 946 | 1 291 | 905 | 1 174 | 4 540 | 787 |

註釋： 畢業生人數指2019/20學年的數字。

由於一些教資會資助課程被納入多於一個學科類別，這些課程的畢業生人數是按比例計算於有關學科類別內。因此，按學科類別劃分的畢業生人數為小數數值，這些數字均已約為整數，故此數字總和可能與相對的總計略有出入。

資料來源： 大學教育資助委員會秘書處

Table 12.18

**Graduates of the University Grants Committee (UGC) funded programmes
by university, level of study and academic programme category, 2020**

Number of graduates

| Academic Programme Category | | | | | | | | | | University/Level of study |
|---|----------------------------|-----------|---|---|--------------------|---|-----------------|-------------|-----------------------|--|
| 工商管理 Business & management studies | 社會科學 Social sciences | 法律 Law | 大眾傳播及 文件管理 Mass communication & documentation | 語言及 相關科目 Language & related studies | 人文學科 Humanities | 藝術、設計及 演藝 Arts, design & performing arts | 教育 Education | 總計 Total | | |
| | | | | | | | | | | City University of Hong Kong |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 204 | Sub-degree |
| 1 121 | 537 | 63 | 100 | 276 | 70 | 199 | 0 | 3 570 | Undergraduate | |
| 0 | 0 | 52 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 52 | Taught postgraduate | |
| 42 | 27 | 1 | 7 | 7 | 4 | 7 | 0 | 344 | Research postgraduate | |
| 1 163 | 564 | 116 | 107 | 283 | 74 | 206 | 0 | 4 170 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | Hong Kong Baptist University |
| 397 | 303 | 0 | 219 | 151 | 176 | 176 | 144 | 1 935 | Undergraduate | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 141 | 141 | Taught postgraduate | |
| 6 | 14 | 0 | 4 | 7 | 6 | 3 | 6 | 103 | Research postgraduate | |
| 403 | 317 | 0 | 223 | 158 | 182 | 179 | 291 | 2 179 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | Lingnan University |
| 209 | 140 | 0 | 0 | 141 | 125 | 0 | 0 | 615 | Undergraduate | |
| 5 | 9 | 0 | 0 | 3 | 13 | 0 | 0 | 30 | Research postgraduate | |
| 214 | 149 | 0 | 0 | 144 | 138 | 0 | 0 | 645 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | The Chinese University of Hong Kong |
| 762 | 509 | 95 | 119 | 305 | 152 | 78 | 109 | 3 938 | Undergraduate | |
| 0 | 0 | 36 | 0 | 0 | 0 | 0 | 425 | 504 | Taught postgraduate | |
| 16 | 68 | 5 | 6 | 51 | 46 | 6 | 13 | 681 | Research postgraduate | |
| 778 | 577 | 136 | 125 | 356 | 198 | 84 | 547 | 5 123 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | The Education University of Hong Kong |
| 0 | 21 | 0 | 0 | 43 | 13 | 0 | 1 371 | 1 526 | Sub-degree | |
| 12 | 112 | 0 | 0 | 273 | 66 | 95 | 681 | 1 316 | Undergraduate | |
| 1 | 39 | 0 | 0 | 67 | 7 | 9 | 317 | 515 | Taught postgraduate | |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 15 | 15 | Research postgraduate | |
| 12 | 172 | 0 | 0 | 383 | 85 | 103 | 2 384 | 3 372 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | The Hong Kong Polytechnic University |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 300 | Sub-degree | |
| 1 069 | 121 | 0 | 0 | 133 | 25 | 310 | 0 | 4 207 | Undergraduate | |
| 48 | 16 | 0 | 0 | 8 | 0 | 8 | 0 | 334 | Research postgraduate | |
| 1 117 | 137 | 0 | 0 | 141 | 25 | 319 | 0 | 4 841 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | The Hong Kong University of Science and Technology |
| 761 | 110 | 0 | 0 | 0 | 29 | 0 | 0 | 2 322 | Undergraduate | |
| 31 | 18 | 0 | 0 | 0 | 10 | 0 | 0 | 497 | Research postgraduate | |
| 792 | 128 | 0 | 0 | 0 | 39 | 0 | 0 | 2 819 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | The University of Hong Kong |
| 386 | 582 | 173 | 20 | 267 | 130 | 33 | 141 | 3 635 | Undergraduate | |
| 0 | 0 | 133 | 0 | 0 | 0 | 0 | 253 | 506 | Taught postgraduate | |
| 7 | 53 | 5 | 0 | 34 | 11 | 3 | 37 | 554 | Research postgraduate | |
| 393 | 635 | 311 | 20 | 301 | 141 | 36 | 431 | 4 695 | Sub-total | |
| | | | | | | | | | | Total of universities above |
| 0 | 21 | 0 | 0 | 43 | 13 | 1 | 1 371 | 2 030 | Sub-degree | |
| 4 716 | 2 414 | 331 | 458 | 1 546 | 772 | 891 | 1 074 | 21 538 | Undergraduate | |
| 1 | 39 | 221 | 0 | 67 | 7 | 9 | 1 136 | 1 718 | Taught postgraduate | |
| 155 | 204 | 11 | 17 | 111 | 90 | 27 | 71 | 2 558 | Research postgraduate | |
| 4 872 | 2 678 | 563 | 475 | 1 768 | 881 | 927 | 3 652 | 27 844 | Total | |

Notes : Figures on graduates refer to the academic year 2019/20.

Since some UGC-funded programmes are mapped to more than one Academic Programme Category (APC), graduates of these programmes are counted across the APCs concerned on a pro-rata basis. Thus, the numbers of graduates of APCs are decimal figures which are rounded to the nearest whole number. As such, figures may not add up to the corresponding totals.

Source : University Grants Committee Secretariat

表 12.19 香港都會大學⁽¹⁾學位頒授統計數字

Table 12.19 Statistics on academic awards conferred at Hong Kong Metropolitan University⁽¹⁾

| | | 畢業生人數 Number of graduates | | | | | | |
|---------|----------------------------------|------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 課程 | Programme | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 深造 | Postgraduate | 1 100 | 928 | 1 144 | 986 | 1 247 | 1 269 | 1 093 |
| 學位 | Degree | 3 206 | 3 256 | 3 570 | 3 947 | 3 812 | 3 902 | 4 119 |
| 副學士 | Associate degree | 111 | 66 | 80 | 77 | 55 | 57 | 64 |
| 副學士先修 | Pre-Associate degree | 84 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 高級文憑 | Higher diploma | 299 | 803 | 1 044 | 1 233 | 1 088 | 1 067 | 1 117 |
| 文憑 | Diploma | 112 | 177 | 254 | 197 | 203 | 151 | 147 |
| 高級證書／證書 | Advanced certificate/Certificate | 961 | 926 | 1 263 | 1 296 | 1 433 | 920 | 651 |
| 總計 | Total | 5 873 | 6 157 | 7 355 | 7 736 | 7 838 | 7 366 | 7 191 |

註釋： (1) 「香港公開大學」於2021年9月1日改名為「香港都會大學」。

Note: (1) “The Open University of Hong Kong” was retitled to “Hong Kong Metropolitan University” effective from 1 September 2021.

資料來源：香港都會大學

Source: Hong Kong Metropolitan University

表 12.20 按類別劃分的特殊學校及設有特殊班的普通學校數目及接受特殊教育學生人數
Table 12.20 Number of special schools and ordinary schools with special classes and enrolment in special education by category

| 類別 | Category | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 特殊學校 | Special School | | | | | | | |
| 本地特殊學校 | Local special school | | | | | | | |
| 學校數目 | Number of schools | 60 | 60 | 60 | 61 | 60 | 60 | 61 |
| 學生人數 | Enrolment | | | | | | | |
| 視障 | Visual impairment | 143 | 125 | 123 | 112 | 110 | 119 | 125 |
| 聽障 | Hearing impairment | 136 | 87 | 89 | 84 | 64 | 71 | 63 |
| 肢體傷殘 | Physical disability | 877 | 915 | 883 | 877 | 907 | 903 | 880 |
| 智障 | Intellectual disability | 5 518 | 5 607 | 5 701 | 5 845 | 5 964 | 6 110 | 6 210 |
| 群育學校 ⁽¹⁾ | School for social development ⁽¹⁾ | 710 | 600 | 553 | 594 | 614 | 647 | 572 |
| 醫院學校 | Hospital school | 358 | 369 | 333 | 314 | 280 | 351 | 373 |
| 小計 | Sub-total | 7 742 | 7 703 | 7 682 | 7 826 | 7 939 | 8 201 | 8 223 |
| 英基學校協會 屬下特殊學校 | English Schools Foundation special school | | | | | | | |
| 學校數目 | Number of schools | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 學生人數 | Enrolment | 61 | 67 | 70 | 70 | 69 | 69 | 67 |
| 學校總數目 | Total number of schools | 61 | 61 | 61 | 62 | 61 | 61 | 62 |
| 學生總人數 | Total enrolment | 7 803 | 7 770 | 7 752 | 7 896 | 8 008 | 8 270 | 8 290 |
| 普通學校的特殊班 ⁽²⁾ | Special class in ordinary school ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 設有特殊班的普通 學校數目 | Number of ordinary schools with special classes | 1 | 5 * | 6 * | 8 * | 9 * | 8 * | 8 |
| 學生人數 | Enrolment | 12 | 77 * | 91 * | 106 * | 122 * | 74 * | 66 |

註釋：數字反映該年9/10月的情況。數字不包括在社會福利署轄下註冊的特殊幼兒中心及那些在沒開辦特殊班的普通學校就讀而有特殊教育需要的學生。

(1) 此乃供情緒有問題及缺乏照顧的兒童入讀的特殊學校。

(2) 只有很少數的非公營普通學校開辦特殊班。

Notes: Figures refer to the position as at September/October of the respective years. Figures exclude special child care centres registered under the Social Welfare Department and those students with special educational needs who are enrolled in ordinary schools without operating special classes.

(1) These are special schools for maladjusted and socially deprived children.

(2) Only a very small number of non-public sector ordinary schools are operating special classes.

資料來源：政府總部教育局

Source: Education Bureau, Government Secretariat

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

概念及方法

生命事件 (表 13.1)

13.1 鑑於死因資料一般在登記時才取得，本章有關死亡統計數字的分析，是根據「已登記」死亡人數而編製。為統一起見，本章所載列的出生數字亦是根據「已登記」人數而編製。

13.2 本章的出生和死亡數字及其相關的統計數字（即粗出生率、粗死亡率、嬰兒死亡率）是使用登記活產嬰兒數目和登記死亡人數編製，與第 1 章使用所知活產嬰兒數目和所知死亡人數編製的數字可能不同。

13.3 *粗出生率* 指該年活產嬰兒數目相對年中每千名人口的比率。

13.4 *粗死亡率* 指該年死亡人數相對年中每千名人口的比率。

13.5 *年齡標準化死亡率* 指該年死亡人數相對每千名標準人口的比率。在計算這比率時採用的標準人口，是世界衛生組織於 2001 年在 *GPE Discussion Paper Series : No. 31, EIP/GPE/EBD* 刊載的標準世界人口。

13.6 *嬰兒死亡率* 指該年 1 歲以下嬰兒死亡人數相對該年每千名活產嬰兒人數的比率。*嬰兒死亡人數*（即該年 1 歲以下嬰兒死亡人數）相等於新生兒死亡人數和新生兒後期死亡人數的總和。

13.7 *新生兒死亡率* 指該年出生後 28 天以下死亡的嬰兒人數相對該年每千名活產嬰兒人數的比率。*新生兒死亡人數*（即該年出生後 28 天以下死亡的嬰兒人數）相等於早期新生兒死亡人數和晚期新生兒死亡人數的總和。

13.8 *早期新生兒死亡率* 指該年出生後 7 天以下死亡的嬰兒人數相對該年每千名活產嬰兒人數的比率。

13.9 *晚期新生兒死亡率* 指該年出生後 7 天至 28 天以下死亡的嬰兒人數相對該年每千名活產嬰兒人數的比率。

13.10 *新生兒後期死亡率* 指該年出生後 28 天至 1 歲以下死亡的嬰兒人數相對該年每千名活產嬰兒人數的比率。

13.11 *孕婦死亡率* 指該年孕婦死亡人數相對該年每 10 萬名活產嬰兒人數的比率。

Concepts and methods

Vital events (Table 13.1)

13.1 Analysis for mortality statistics in this Chapter is based on the number of “registered” deaths, as information about causes of death would normally be made available at the time of registration. To be consistent, birth figures presented in this Chapter are also compiled based on “registered” figures.

13.2 The birth and death figures and their related statistics in this Chapter (i.e. crude birth rate, crude death rate, infant mortality rate) are compiled using registered births and registered deaths, which may differ from those presented in Chapter 1 compiled using known births and known deaths.

13.3 *Crude birth rate* refers to the number of live births in a calendar year per 1 000 mid-year population of that year.

13.4 *Crude death rate* refers to the number of deaths in a calendar year per 1 000 mid-year population of that year.

13.5 *Age-standardised death rate* refers to the number of deaths in a calendar year per 1 000 standard population. The world standard population specified in *GPE Discussion Paper Series : No. 31, EIP/GPE/EBD*, World Health Organization, 2001 is used as the standard population in calculating this rate.

13.6 *Infant mortality rate* refers to the number of deaths of age under 1 in a calendar year per 1 000 live births in that year. Number of *infant deaths* (which refers to the number of deaths of age under 1 in a calendar year) equals to the summation of the number of neonatal deaths and the number of post neonatal deaths.

13.7 *Neonatal mortality rate* refers to the number of infant deaths under 28 days after birth in a calendar year per 1 000 live births of that year. Number of *neonatal deaths* (which refers to the number of infant deaths under 28 days after birth in a calendar year) equals to the summation of the number of early neonatal deaths and the number of late neonatal deaths.

13.8 *Early neonatal mortality rate* refers to the number of infant deaths under 7 days after birth in a calendar year per 1 000 live births of that year.

13.9 *Late neonatal mortality rate* refers to the number of infant deaths aged from 7 days to under 28 days after birth in a calendar year per 1 000 live births of that year.

13.10 *Post neonatal mortality rate* refers to the number of infant deaths from 28 days to under 1 year after birth in a calendar year per 1 000 live births of that year.

13.11 *Maternal mortality ratio* refers to the number of maternal deaths in a calendar year per 100 000 live births of that year.

疾病及死因

(表 13.2 – 13.5, 13.7 – 13.10)

13.12 須呈報傳染病 指在《預防及控制疾病條例》(第 599 章)附表一指明的任何疾病，醫生或其他人必須向衛生署呈報這些傳染病。於 2020 年，香港共有 51 種須呈報的傳染病。

13.13 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第 10 次修訂本。

13.14 死亡 指某人在活產後的任何期間，永久失去所有生命徵象。

醫療服務

(表 13.11, 13.15 – 13.16, 13.18 – 13.19)

13.15 長者健康服務 透過健康教育、支援服務及治療性服務，以綜合形式為長者提供基層的健康護理服務，促進香港長者的健康，協助他們安享晚年。這項服務是透過長者健康中心及長者健康外展隊伍來加強長者所屬社區提供的基層健康護理服務，提高長者的自我照顧能力，鼓勵他們建立良好的生活習慣，並設法推動長者家人給予支持，盡量減低長者染病和罹患殘疾的機會。長者健康中心除了提供預防疾病和促進健康的服務外，還採用家庭醫學運作模式，透過輔助醫療人員參與的綜合專業小組方式，為長者提供醫療服務，任何 65 歲及以上的市民均可參加。長者健康外展隊伍的工作重點是預防疾病和促進健康，其工作範圍遍及社區及安老院舍，目的是宣揚健康的老年生活方式。

13.16 胸肺科 在預防和控制結核病方面擔當主要角色，控制措施包括監察系統、卡介苗防疫注射計劃、診治服務和健康教育等。此外，亦為肺塵埃沉着病患者評估其喪失工作能力的程度，以便其申請補償。同時也為患有其他胸肺疾病的病人提供門診醫療護理服務。

13.17 社會衛生科 負責預防和控制可經性接觸傳染的疾病，並為符合資格人士提供免費治療服務。同時亦設有治理皮膚病及麻風病的皮膚科診所。

13.18 藥物辦公室 負責為衛生署轄下所有專科診所及各類其他診所提供有效率的配發藥物服務；從市場上採購藥物及其他藥劑物品供衛生署使用；提供最新的藥物安全資訊；以及負責執行《藥劑業及毒藥條例》(第 138 章)、《抗生素條例》(第 137 章)、《危險藥物條例》(第 134 章)、《不良廣告(醫藥)條例》(第 231 章)和《公眾衛生及市政條例》(第 132 章)的規定。

Diseases and causes of death

(Tables 13.2 – 13.5, 13.7 – 13.10)

13.12 *Notifiable infectious disease* refers to any disease specified in the First Schedule to the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap. 599) that requires mandatory reporting to the Department of Health by medical practitioners or others. In 2020, there were a total of 51 notifiable infectious diseases in Hong Kong.

13.13 Classification of diseases and causes of death is based on the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision.

13.14 A *death* refers to the permanent disappearance of all evidence of life after live birth has taken place.

Health services

(Table 13.11, 13.15 – 13.16, 13.18 – 13.19)

13.15 A comprehensive primary health care programme encompassing health education, support services and curative treatment is provided by the *Elderly Health Service* aiming to promote the health and well-being of the elderly persons in the community. The services are delivered through elderly health centres and visiting health teams to enhance primary health care to elderly people living in the community, improve their self-care ability, encourage healthy living and strengthen family support so as to minimise illness and disability. The elderly health centres provide preventive and promotive services as well as curative care from a family medicine perspective using a multi-disciplinary team approach. The centres are open to all citizens aged 65 and above. The visiting health teams, with a focus on disease prevention and health promotion, reach into the community and residential care settings to promote healthy ageing.

13.16 The *Tuberculosis and Chest Service* plays a key role in the prevention and control of tuberculosis. Control measures include surveillance, Bacille Calmette-Guérin (BCG) vaccination programme, medical treatment and health education. Pneumoconiotic patients are assessed for incapacity for compensation purposes. Curative medical services are also provided to patients with various chest diseases on an outpatient basis.

13.17 The *Social Hygiene Service* is responsible for the prevention and control of sexually transmitted infection (STI). It provides free treatment service to eligible persons. It also operates dermatological clinics for management of skin disease including leprosy.

13.18 The *Drug Office* is responsible for the provision of an efficient dispensing service to all specialist clinics and other clinics of the Department of Health; the procurement of medicines and other pharmaceutical items from the market for use by the Department of Health; the provision of updated drug safety information; and the enforcement of the provisions in the Pharmacy and Poisons Ordinance (Cap.138), the Antibiotics Ordinance (Cap.137), the Dangerous Drugs Ordinance (Cap.134), the Undesirable Medical Advertisements Ordinance (Cap.231) and the Public Health and Municipal Services Ordinance (Cap. 132).

13.19 家庭健康服務 透過轄下的母嬰健康院及婦女健康中心，為初生至 5 歲的嬰幼兒童及 64 歲或以下的婦女提供全面的促進健康和預防疾病服務。母嬰健康服務的範圍包括兒童健康、母親健康、家庭計劃及子宮頸檢查服務。婦女健康服務 在 3 間婦女健康中心及 10 間母嬰健康院提供，旨在促進婦女的健康，並照顧她們在不同人生階段的健康需要。

醫護專業人員 (表 13.20)

13.20 註冊醫護專業人員 的統計資料由多個資料來源提供：醫務委員會（醫生）；中醫藥管理委員會（中醫）；牙醫管理委員會（牙醫及牙齒衛生員）；護士管理局（護士）；助產士管理局（助產士）；藥劑業及毒藥管理局（藥劑師）；醫務化驗師管理委員會（醫務化驗師）；職業治療師管理委員會（職業治療師）；視光師管理委員會（視光師）；物理治療師管理委員會（物理治療師）；放射技師管理委員會（放射技師）；及脊醫管理局（脊醫）。

其他有關刊物

衛生署年報，衛生署編製

13.19 The *Family Health Service* provides a comprehensive range of health promotion and disease prevention services for children from birth to 5 years and women at or below 64 years of age through its network of Maternal and Child Health Centres and Woman Health Centres. The *maternal and child health service* covers child health, maternal health, family planning and cervical screening. The *woman health service* aims to promote the health of women and address their health needs at various stages of life and is provided in 3 Woman Health Centres and 10 Maternal and Child Health Centres.

Healthcare professionals (Table 13.20)

13.20 Statistics on the *registered healthcare professionals* are maintained by the Medical Council for doctors, Chinese Medicine Council for Chinese medicine practitioners, Dental Council for dentists and dental hygienists, Nursing Council for nurses, Midwives Council for midwives, Pharmacy and Poisons Board for pharmacists, Medical Laboratory Technologists Board for medical laboratory technologists, Occupational Therapists Board for occupational therapists, Optometrists Board for optometrists, Physiotherapists Board for physiotherapists, Radiographers Board for radiographers and Chiropractors Council for chiropractors.

Further reference

Department of Health Annual Report, published by the Department of Health

表 13.1 生命統計數字

Table 13.1 Vital statistics

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---|---|------|------|------|------|------|------|-------|
| 粗出生率（按每千名人口 計算的登記活產嬰兒數目） | Crude birth rate (number of registered live births per 1 000 population) | 12.6 | 8.3 | 8.2 | 7.7 | 7.3 | 7.1 | 5.6 |
| 粗死亡率（按每千名人口 計算的登記死亡數目） | Crude death rate (number of registered deaths per 1 000 population) | 6.1 | 6.4 | 6.4 | 6.2 | 6.4 | 6.5 | 6.8 |
| 年齡標準化死亡率（按每 千名標準人口計算） ⁽¹⁾ | Age-standardised death rate (per 1 000 standard population) ⁽¹⁾ | 3.4 | 3.0 | 2.9 | 2.8 | 2.8 | 2.7 | 2.8 # |
| 嬰兒死亡率（按每千名 登記活產嬰兒計算） | Infant mortality rate (per 1 000 registered live births) | 1.7 | 1.5 | 1.7 | 1.8 | 1.5 | 1.4 | 2.0 # |
| 新生兒死亡率（按每千名 登記活產嬰兒計算） | Neonatal mortality rate (per 1 000 registered live births) | 1.1 | 1.0 | 1.1 | 1.1 | 1.0 | 1.0 | 1.1 # |
| 早期新生兒死亡率（按每 千名登記活產嬰兒計算） | Early neonatal mortality rate (per 1 000 registered live births) | 0.8 | 0.7 | 0.9 | 0.7 | 0.6 | 0.8 | 1.0 # |
| 晚期新生兒死亡率（按每 千名登記活產嬰兒計算） | Late neonatal mortality rate (per 1 000 registered live births) | 0.2 | 0.3 | 0.2 | 0.4 | 0.4 | 0.3 | 0.2 # |
| 新生兒後期死亡率（按每千名 登記活產嬰兒計算） | Post neonatal mortality rate (per 1 000 registered live births) | 0.6 | 0.4 | 0.6 | 0.6 | 0.6 | 0.4 | 0.9 # |
| 孕婦死亡比率（按每十萬名 登記活產嬰兒計算） | Maternal mortality ratio (per 100 000 registered live births) | 1.1 | 1.6 | 0.0 | 1.8 | 1.8 | 0.0 | 0.0 # |

註釋： 本表所載出生及死亡的數字是根據該年登記出生或登記死亡人數計算出來。

有關根據所知出生人數或所知死亡人數編製的數字，請參閱表1.1「年中人口、人口增長、撫養比率及生命事件」及表1.6「按年齡組別及性別劃分的死亡數目」。

⁽¹⁾ 年齡標準化死亡率是根據世界衛生組織於2001年在*GPE Discussion Paper Series : No. 31, EIP/GPE/EBD*刊載的標準世界人口而編製。

資料來源： 衛生署；
政府統計處人口統計組（一）

Notes : The birth and death figures presented in this table are derived based on registered births or registered deaths which refer to the number of cases registered in the year.

For figures derived based on known births or known deaths, please refer to Table 1.1 “Mid-year population, population growth, dependency ratios and vital events” and Table 1.6 “Deaths by age group and sex”.

⁽¹⁾ The age-standardised death rate is compiled based on the world standard population specified in *GPE Discussion Paper Series : No. 31, EIP/GPE/EBD*, World Health Organization, 2001.

Sources : Department of Health;
Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 13.2 2020年按性別及年齡劃分的主要死因
Table 13.2 Leading causes of death by sex and age, 2020

| | | 死亡人數 Number of deaths | | | | | | | | | | |
|---------------|--|--------------------------|-----------|----------|---------|-------|--------|---------|---------|------------|---------|------|
| 死因(1) | Cause of death(1) | 性別 | Sex | 所有 | | | | | | | | 年齡不詳 |
| | | | | 年齡組別 | 1歲以下 | 1至4 | 5至14 | 15至44 | 45至64 | 65及以上 | 年齡不詳 | |
| | | | | All ages | Under 1 | 1 - 4 | 5 - 14 | 15 - 44 | 45 - 64 | 65 & above | Unknown | |
| 惡性腫瘤 | Malignant neoplasms | 男 | M | 8 617 | 2 | 2 | 6 | 169 | 2 159 | 6 275 | 4 | |
| | | 女 | F | 6 171 | 1 | 9 | 6 | 194 | 1 712 | 4 247 | 2 | |
| | | 小計 | Sub-total | 14 788 | 3 | 11 | 12 | 363 | 3 871 | 10 522 | 6 | |
| 肺炎 | Pneumonia | 男 | M | 5 111 | 0 | 1 | 1 | 26 | 314 | 4 766 | 3 | |
| | | 女 | F | 4 262 | 1 | 0 | 2 | 23 | 114 | 4 121 | 1 | |
| | | 小計 | Sub-total | 9 373 | 1 | 1 | 3 | 49 | 428 | 8 887 | 4 | |
| 心臟病 | Diseases of heart | 男 | M | 3 592 | 0 | 2 | 1 | 77 | 801 | 2 706 | 5 | |
| | | 女 | F | 2 970 | 2 | 0 | 4 | 17 | 181 | 2 762 | 4 | |
| | | 小計 | Sub-total | 6 562 | 2 | 2 | 5 | 94 | 982 | 5 468 | 9 | |
| 腦血管病 | Cerebrovascular diseases | 男 | M | 1 639 | 4 | 0 | 1 | 35 | 302 | 1 295 | 2 | |
| | | 女 | F | 1 525 | 0 | 0 | 1 | 29 | 157 | 1 338 | 0 | |
| | | 小計 | Sub-total | 3 164 | 4 | 0 | 2 | 64 | 459 | 2 633 | 2 | |
| 疾病和死亡的外因(2) | External causes of morbidity and mortality (2) | 男 | M | 1 277 | 1 | 1 | 13 | 301 | 397 | 550 | 14 | |
| | | 女 | F | 734 | 0 | 1 | 12 | 153 | 190 | 371 | 7 | |
| | | 小計 | Sub-total | 2 011 | 1 | 2 | 25 | 454 | 587 | 921 | 21 | |
| 腎炎、腎變病綜合症和腎變病 | Nephritis, nephrotic syndrome and nephrosis | 男 | M | 885 | 1 | 0 | 0 | 10 | 103 | 771 | 0 | |
| | | 女 | F | 835 | 1 | 0 | 0 | 2 | 54 | 778 | 0 | |
| | | 小計 | Sub-total | 1 720 | 2 | 0 | 0 | 12 | 157 | 1 549 | 0 | |
| 認知障礙症 | Dementia | 男 | M | 572 | 0 | 0 | 0 | 0 | 8 | 564 | 0 | |
| | | 女 | F | 910 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 | 904 | 0 | |
| | | 小計 | Sub-total | 1 482 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14 | 1 468 | 0 | |
| 慢性下呼吸道疾病 | Chronic lower respiratory diseases | 男 | M | 920 | 0 | 0 | 0 | 10 | 53 | 857 | 0 | |
| | | 女 | F | 239 | 0 | 0 | 1 | 5 | 10 | 223 | 0 | |
| | | 小計 | Sub-total | 1 159 | 0 | 0 | 1 | 15 | 63 | 1 080 | 0 | |
| 敗血病 | Septicaemia | 男 | M | 571 | 1 | 0 | 0 | 8 | 82 | 480 | 0 | |
| | | 女 | F | 531 | 1 | 0 | 0 | 6 | 32 | 492 | 0 | |
| | | 小計 | Sub-total | 1 102 | 2 | 0 | 0 | 14 | 114 | 972 | 0 | |
| 糖尿病 | Diabetes mellitus | 男 | M | 311 | 0 | 0 | 0 | 7 | 75 | 229 | 0 | |
| | | 女 | F | 275 | 0 | 0 | 0 | 3 | 37 | 234 | 1 | |
| | | 小計 | Sub-total | 586 | 0 | 0 | 0 | 10 | 112 | 463 | 1 | |
| 其他原因 | Other causes | 男 | M | 4 461 | 38 | 4 | 8 | 101 | 736 | 3 560 | 14 | |
| | | 女 | F | 4 242 | 32 | 9 | 1 | 82 | 349 | 3 760 | 9 | |
| | | 小計 | Sub-total | 8 706 | 70 | 13 | 9 | 183 | 1 085 | 7 320 | 26 | |
| 綜合所有原因 | All causes | 男 | M | 27 956 | 47 | 10 | 30 | 744 | 5 030 | 22 053 | 42 | |
| | | 女 | F | 22 694 | 38 | 19 | 27 | 514 | 2 842 | 19 230 | 24 | |
| | | 總計 | Total | 50 653 | 85 | 29 | 57 | 1 258 | 7 872 | 41 283 | 69 | |

註釋： 本表所載數字是指登記死亡人數。數字為臨時數字。

Notes: Figures presented in this table refer to registered deaths. Figures are provisional figures.

方括號內的數字表示不知性別的死亡人數。

Figures in square brackets denote the number of deaths with sex unknown.

(1) 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本。

(1) The classification of diseases and causes of death has adopted the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision as the basis.

(2) 根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本，死亡個案的死因若屬於第19章「損傷、中毒和外因的某些其他後果」，則應以第20章「疾病和死亡的外因」作分類。

(2) According to the ICD 10th Revision, when the morbid condition is classifiable under Chapter XIX as “Injury, poisoning and certain other consequences of external causes”, the codes under Chapter XX for “External causes of morbidity and mortality” should be used as the primary cause of death.

資料來源： 衛生署；
政府統計處人口統計組（一）

Sources: Department of Health;
Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 13.3 按死因劃分的死亡人數
Table 13.3 Deaths by cause

| 死因 ⁽¹⁾ | Cause of death ⁽¹⁾ | 死亡人數 | | | | | | |
|---------------------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 # |
| 某些傳染病和寄生蟲病 | Certain infectious and parasitic diseases | 1 162 | 1 282 | 1 348 | 1 381 | 1 441 | 1 556 * | 1 591 |
| 腫瘤 | Neoplasms | 13 344 | 14 638 | 14 550 | 14 659 | 14 965 | 15 246 | 15 187 |
| 血液及造血器官疾病和某些涉及免疫機制的疾患 | Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism | 117 | 99 | 103 | 89 | 106 | 105 | 116 |
| 內分泌、營養和代謝疾病 | Endocrine, nutritional and metabolic diseases | 650 | 617 | 606 | 498 | 588 | 624 | 717 |
| 精神和行為障礙 | Mental and behavioural disorders | 777 | 1 158 | 1 375 | 1 462 | 1 465 | 1 498 | 1 498 |
| 神經系統疾病 | Diseases of the nervous system | 368 | 411 | 445 | 410 | 444 | 439 | 513 |
| 眼和附器疾病 | Diseases of the eye and adnexa | 0 | 2 | 2 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 耳和乳突疾病 | Diseases of the ear and mastoid process | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1 |
| 循環系統疾病 | Diseases of the circulatory system | 10 830 | 10 105 | 10 051 | 9 833 | 9 695 | 9 706 | 10 384 |
| 呼吸系統疾病 | Diseases of the respiratory system | 8 567 | 10 632 | 10 653 | 10 402 | 10 725 | 11 551 | 11 411 |
| 消化系統疾病 | Diseases of the digestive system | 1 497 | 1 572 | 1 562 | 1 565 | 1 688 | 1 575 * | 1 626 |
| 皮膚和皮下組織疾病 | Diseases of the skin and subcutaneous tissue | 202 | 176 | 179 | 161 | 180 | 166 | 214 |
| 肌肉骨骼系統和結締組織疾病 | Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue | 152 | 161 | 189 | 179 | 210 | 181 | 182 |
| 泌尿生殖系統疾病 | Diseases of the genitourinary system | 2 011 | 2 266 | 2 300 | 2 260 | 2 265 | 2 363 | 2 529 |
| 妊娠、分娩和產褥期 | Pregnancy, childbirth and the puerperium | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 起源於圍生期的某些情況 | Certain conditions originating in the perinatal period | 51 | 37 | 39 | 42 | 37 | 34 | 31 |
| 先天性畸形、變形和染色體異常 | Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities | 76 | 65 | 60 | 70 | 69 | 72 | 49 |
| 症狀、體徵和臨床與實驗室異常所見，不可歸類在他處者 | Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified | 1 030 | 1 541 | 1 386 | 1 173 | 1 725 | 1 742 | 2 593 |
| 疾病和死亡的外因 ⁽²⁾ | External causes of morbidity and mortality ⁽²⁾ | 1 864 | 1 993 | 1 813 | 1 697 | 1 871 | 1 848 | 2 011 |
| 總計 | Total | 42 699 | 46 757 | 46 662 | 45 883 | 47 478 | 48 706 | 50 653 |

註釋： 本表所載數字是指登記死亡人數。

Notes : Figures presented in this table refer to registered deaths.

(1) 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本。

(1) The classification of diseases and causes of death has adopted the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision as the basis.

(2) 根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本，死亡個案的死因若屬於第19章「損傷、中毒和外因的某些其他後果」，則應以第20章「疾病和死亡的外因」作分類。

(2) According to the ICD 10th Revision, when the morbid condition is classifiable under Chapter XIX as “Injury, poisoning and certain other consequences of external causes”, the codes under Chapter XX for “External causes of morbidity and mortality” should be used as the primary cause of death.

資料來源： 衛生署；
政府統計處人口統計組（一）

Sources : Department of Health;
Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 13.4 按死因劃分的嬰兒死亡人數
Table 13.4 Infant deaths by cause

| 死因(1) | Cause of death(1) | 死亡人數 | | | | | | |
|---------------------------|---|------|------|------|------|------|------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 # |
| 某些傳染病和寄生蟲病 | Certain infectious and parasitic diseases | 10 | 4 | 3 | 3 | 4 | 5 | 5 |
| 腫瘤 | Neoplasms | 1 | 0 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 血液及造血器官疾病和某些涉及免疫機制的疾患 | Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism | 4 | 0 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1 |
| 內分泌、營養和代謝疾病 | Endocrine, nutritional and metabolic diseases | 1 | 2 | 1 | 2 | 0 | 1 | 0 |
| 精神和行為障礙 | Mental and behavioural disorders | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 神經系統疾病 | Diseases of the nervous system | 5 | 2 | 3 | 2 | 3 | 0 | 3 |
| 眼和附器疾病 | Diseases of the eye and adnexa | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 耳和乳突疾病 | Diseases of the ear and mastoid process | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 循環系統疾病 | Diseases of the circulatory system | 11 | 6 | 13 | 8 | 7 | 0 | 6 |
| 呼吸系統疾病 | Diseases of the respiratory system | 11 | 6 | 5 | 4 | 2 | 8 | 4 |
| 消化系統疾病 | Diseases of the digestive system | 4 | 2 | 2 | 2 | 5 | 1 | 1 |
| 皮膚和皮下組織疾病 | Diseases of the skin and subcutaneous tissue | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 肌肉骨骼系統和結締組織疾病 | Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 泌尿生殖系統疾病 | Diseases of the genitourinary system | 3 | 0 | 1 | 3 | 0 | 2 | 2 |
| 起源於圍生期的某些情況 | Certain conditions originating in the perinatal period | 50 | 37 | 39 | 42 | 37 | 33 | 31 |
| 先天性畸形、變形和染色體異常 | Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities | 31 | 17 | 21 | 20 | 10 | 12 | 15 |
| 症狀、體徵和臨床與實驗室異常所見，不可歸類在他處者 | Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified | 10 | 11 | 5 | 10 | 8 | 9 | 13 |
| 疾病和死亡的外因(2) | External causes of morbidity and mortality(2) | 5 | 2 | 4 | 3 | 3 | 0 | 1 |
| 總計 | Total | 147 | 89 | 101 | 100 | 83 | 75 | 85 |

註釋： 本表所載數字是指登記死亡人數。

Notes : Figures presented in this table refer to registered deaths.

(1) 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本。

(1) The classification of diseases and causes of death has adopted the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision as the basis.

(2) 根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本，死亡個案的死因若屬於第19章「損傷、中毒和外因的某些其他後果」，則應以第20章「疾病和死亡的外因」作分類。

(2) According to the ICD 10th Revision, when the morbid condition is classifiable under Chapter XIX as “Injury, poisoning and certain other consequences of external causes”, the codes under Chapter XX for “External causes of morbidity and mortality” should be used as the primary cause of death.

資料來源： 衛生署；
政府統計處人口統計組（一）

Sources : Department of Health;
Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 13.5 按死因劃分的孕婦死亡人數
Table 13.5 Maternal deaths by cause

| 死因 ⁽¹⁾ | Cause of death ⁽¹⁾ | 死亡人數 | | | | | | |
|-------------------|---|------|------|------|------|------|------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 # |
| 流產結局的妊娠 | Pregnancy with abortive outcome | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他直接產科死亡 | Other direct obstetric deaths | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 間接產科死亡 | Indirect obstetric deaths | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 妊娠、分娩和產褥期的剩餘部分 | Remainder of pregnancy, childbirth and the puerperium | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |

註釋： 本表所載數字是指登記死亡人數。

Notes : Figures presented in this table refer to registered deaths.

(1) 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本。

(1) The classification of diseases and causes of death has adopted the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision as the basis.

資料來源： 衛生署；
政府統計處人口統計組（一）

Sources : Department of Health;
Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 13.6 免疫接種計劃（學校運動）的覆蓋率

Table 13.6 Coverage rates for Immunisation Programme (School Campaign)

| | | 目標人口（人數）及覆蓋率(%) Target population (number) and Coverage rate (%) | | | | | | |
|---|--|---|--------|--------|--------|--------|--------|----------|
| | | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 (1) |
| 小一 | Primary 1 | | | | | | | |
| 白喉、破傷風、無細胞型百日咳及滅活小兒麻痺混合疫苗 | Diphtheria, Tetanus, acellular Pertussis & Inactivated Poliovirus Vaccine | | | | | | | |
| 目標人口 | Target population | 51 256 | 61 544 | 61 343 | 63 003 | 66 349 | 66 313 | 61 728 |
| 加強劑 | Booster dose | 99.17 | 98.92 | 98.03 | 97.93 | 97.58 | 98.08 | 97.11 |
| 麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹混合疫苗／麻疹、流行性腮腺炎、德國麻疹及水痘混合疫苗(2) | Measles, Mumps and Rubella Vaccine / Measles, Mumps, Rubella & Varicella Vaccine (2) | | | | | | | |
| 目標人口 | Target population | 51 167 | 62 140 | 61 419 | 63 018 | 66 586 | 67 850 | 59 498 |
| 第一次 | 1st dose | 99.55 | 99.69 | 98.77 | 98.79 | 98.91 | 98.62 | 96.48 |
| 第二次 | 2nd dose | 98.52 | 98.56 | 97.11 | 97.75 | 98.12 | 97.31 | 91.80 |
| 小五 | Primary 5 | | | | | | | |
| 人類乳頭瘤病毒疫苗(3) | Human Papillomavirus Vaccine (3) | | | | | | | |
| 目標人口 | Target population | - | - | - | - | - | - | 28 285 |
| 第一次 | 1st dose | - | - | - | - | - | - | 86.29 |
| 小六 | Primary 6 | | | | | | | |
| 白喉、破傷風、無細胞型百日咳（減量）及滅活小兒麻痺混合疫苗 | Diphtheria, Tetanus, acellular Pertussis (reduced dose) & Inactivated Poliovirus Vaccine | | | | | | | |
| 目標人口 | Target population | 67 622 | 51 660 | 51 121 | 53 018 | 55 782 | 59 546 | 61 015 |
| 加強劑 | Booster dose | 99.19 | 98.65 | 97.49 | 97.88 | 97.45 | 97.80 | 97.57 |
| 麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹混合疫苗 | Measles, Mumps and Rubella Vaccine | | | | | | | |
| 目標人口 | Target population | 67 283 | 52 005 | 51 006 | 52 839 | 55 656 | 57 998 | 59 289 |
| 第一次 | 1st dose | 99.63 | 99.62 | 98.41 | 98.62 | 98.50 | 98.45 | 97.60 |
| 第二次 | 2nd dose | 99.15 | 99.17 | 97.88 | 98.24 | 98.13 | 97.98 | 95.60 |
| 乙型肝炎疫苗 | Hepatitis B Vaccine | | | | | | | |
| 目標人口 | Target population | 67 310 | 52 013 | 51 009 | 52 848 | 55 660 | 59 481 | 59 334 |
| 第一次 | 1st dose | 99.73 | 99.63 | 98.35 | 98.63 | 98.50 | 98.52 | 97.62 |
| 第二次 | 2nd dose | 99.55 | 99.53 | 98.16 | 98.55 | 98.47 | 98.47 | 97.58 |
| 第三次 | 3rd dose | 99.07 | 99.25 | 97.92 | 98.42 | 98.33 | 98.24 | 97.38 |

註釋：年份是指該學年的開始。

Notes: Years refer to the beginning of respective school years.

(1) 數字為截至2021年6月30日的臨時數據。

(1) Figures are as at 30 June 2021 and are provisional.

(2) 2013年1月1日至2018年6月30日出生的兒童會於小學一年級接種麻疹、流行性腮腺炎、德國麻疹及水痘混合疫苗。

(2) Children born between 1 January 2013 and 30 June 2018 receive Measles, Mumps, Rubella & Varicella vaccine in Primary 1.

(3) 由2019/20學年起，合資格的女學童會於小學五年級接種「九價人類乳頭瘤病毒疫苗 - 第一次」，並於下一學年(小六)接種第二次。

(3) Starting from 2019/20 school year, eligible female students will receive the first dose of 9-valent HPV vaccine at Primary 5. They will receive the second dose when they reach Primary 6 in the next school year.

資料來源：衛生署衛生防護中心

Source: Centre for Health Protection, Department of Health

表 13.7 已呈報的傳染病

Table 13.7 Notified infectious diseases

| 病類 | Disease | 數目 | | | | | | |
|--------------------------|--|----------------|----------------|----------------|--------------|--------------|----------------|--------------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 呈報個案 | Notifications | | | | | | | |
| 阿米巴痢疾 | Amoebic dysentery | 2 | 5 | 3 | 10 | 5 | 15 | 8 |
| 桿菌痢疾 | Bacillary dysentery | 78 | 44 | 39 | 37 | 33 | 45 | 17 |
| 肉毒中毒 ⁽¹⁾ | Botulism ⁽¹⁾ | 0 | 0 | 13 | 3 | 3 | 1 | 1 |
| 水痘 | Chickenpox | 11 595 | 8 746 | 8 879 | 9 347 | 7 591 | 6 898 | 1 987 |
| 基孔肯雅熱 | Chikungunya fever | 2 | 1 | 8 | 1 | 2 | 11 | 0 |
| 霍亂 | Cholera | 9 | 1 | 3 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 社區型耐甲氧西林 金黃葡萄球菌感染 | Community-associated methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i> infection | 495 | 1 046 | 1 167 | 1 258 | 1 218 | 1 236 | 813 |
| 2019冠狀病毒病 ⁽²⁾ | Coronavirus disease 2019 (COVID-19) ⁽²⁾ | – | – | – | – | – | – | 8 889 |
| 克雅二氏症 | Creutzfeldt-Jakob disease | 6 | 9 | 9 | 10 | 9 | 15 * | 12 |
| 登革熱 | Dengue fever | 83 | 114 | 124 | 102 | 163 | 198 | 22 |
| 腸病毒71型感染 | Enterovirus 71 infection | 101 | 56 | 38 | 49 | 62 | 6 | 0 |
| 食物中毒 (宗數) (受影響人數) | Food poisoning (Outbreaks) (Persons affected) | 316 (1 056) | 254 (1 077) | 213 (1 084) | 214 (883) | 173 (715) | 212 (881) * | 242 (662) |
| 乙型流感嗜血桿菌感染 (侵入性) | <i>Haemophilus influenzae</i> type b infection (invasive) | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | 0 | 2 |
| 漢坦病毒感染 | Hantavirus infection | 1 | 0 | 0 | 2 | 2 | 1 | 1 |
| 侵入性肺炎球菌病 | Invasive pneumococcal disease | – | 162 | 189 | 186 | 189 | 187 | 47 |
| 日本腦炎 | Japanese encephalitis | 0 | 2 | 2 | 5 | 0 | 3 | 0 |
| 退伍軍人病 | Legionnaires' disease | 20 | 66 | 75 | 72 | 105 | 105 | 104 |
| 麻風 | Leprosy | 3 | 3 | 3 | 3 | 5 | 4 | 3 |
| 鉤端螺旋體病 | Leptospirosis | 7 | 3 | 7 | 5 | 3 | 4 | 6 |
| 李斯特菌病 | Listeriosis | 6 | 22 | 17 | 14 | 19 | 25 | 15 |
| 瘧疾 | Malaria | 34 | 22 | 24 | 30 | 22 | 17 | 7 |
| 麻疹 | Measles | 11 | 18 | 9 | 4 | 15 | 91 | 1 |
| 腦膜炎雙球菌感染 (侵入性) | Meningococcal infection (invasive) | 2 | 5 | 6 | 5 | 10 | 14 | 0 |
| 流行性腮腺炎 | Mumps | 166 | 118 | 110 | 98 | 82 | 71 | 41 |
| 新型甲型流行性感冒 ⁽³⁾ | Novel influenza A infection ⁽³⁾ | 1 | 2 | 5 | 3 | 0 | 0 | 1 |
| 副傷寒 | Paratyphoid fever | 26 | 11 | 15 | 8 | 11 | 11 | 9 |
| 鸚鵡熱 | Psittacosis | 1 | 2 | 8 | 9 | 17 | 22 | 11 |
| 寇熱 | Q fever | 1 | 2 | 2 | 0 | 1 | 2 | 0 |
| 風疹 (德國麻疹) 及 先天性風疹綜合症 | Rubella and congenital rubella syndrome | 38 | 12 | 3 | 0 | 11 | 49 | 4 |
| 猩紅熱 | Scarlet fever | 128 | 1 210 | 1 466 | 2 353 | 2 098 | 1 602 | 262 |
| 產志賀毒素大腸桿菌感染 | Shiga toxin-producing <i>Escherichia coli</i> infection | 6 | 0 | 6 | 2 | 3 | 3 | 5 |
| 豬鏈球菌感染 | <i>Streptococcus suis</i> infection | 10 | 9 | 5 | 7 | 7 | 3 | 4 |
| 豬型流行性感冒 ⁽⁴⁾ | Swine Influenza ⁽⁴⁾ | 2 722 | – | – | – | – | – | – |
| 破傷風 | Tetanus | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 結核病 | Tuberculosis | 5 093 | 4 418 | 4 346 | 4 250 | 4 268 | 4 003 * | 3 699 |
| 傷寒 | Typhoid fever | 29 | 31 | 14 | 21 | 21 | 20 | 12 |
| 斑疹傷寒及其他立克次體病 | Typhus and other rickettsial diseases | 44 | 45 | 53 | 46 | 48 | 52 | 49 |
| 病毒性肝炎 | Viral hepatitis | 267 | 265 | 270 | 232 | 156 | 209 | 161 |
| 百日咳 | Whooping cough | 5 | 50 | 31 | 69 | 110 | 96 | 22 |
| 寨卡病毒感染 | Zika Virus Infection | – | – | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 21 309 | 16 755 | 17 165 | 18 459 | 16 465 | 15 232 * | 16 457 |

表 13.7 (續) 已呈報的傳染病
Table 13.7 (cont'd) Notified infectious diseases

| 病類 | Disease | 數目 | | | | | | |
|-----------------------|---|------|------|------|------|------|-------|------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 死亡人數 | Deaths | | | | | | | |
| 阿米巴痢疾 | Amoebic dysentery | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 水痘 | Chickenpox | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 社區型耐甲氧西林 金黃葡萄球菌感染 | Community-associated methicillin-resistan <i>Staphylococcus aureus</i> infection | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 |
| 2019冠狀病毒病(2) | Coronavirus disease 2019 (COVID-19)(2) | — | — | — | — | — | — | 125 |
| 克雅二氏症 | Creutzfeldt-Jakob disease | 5 | 8 | 11 | 7 | 8 | 11 * | 12 |
| 食物中毒 | Food poisoning | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 乙型流感嗜血桿菌感染 (侵入性) | <i>Haemophilus influenzae</i> type b infection (invasive) | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 侵入性肺炎球菌病 | Invasive pneumococcal disease | — | 26 | 28 | 36 | 30 | 29 | 15 |
| 日本腦炎 | Japanese encephalitis | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 退伍軍人病 | Legionnaires' disease | 1 | 13 | 5 | 7 | 12 | 9 | 18 |
| 李斯特菌病 | Listeriosis | 0 | 1 | 3 | 0 | 3 | 2 | 1 |
| 瘧疾 | Malaria | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 腦膜炎雙球菌感染(侵入性) | Meningococcal infection (invasive) | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 |
| 新型甲型流行性感冒(3) | Novel influenza A infection (3) | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 鸚鵡熱 | Psittacosis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 狂犬病 | Rabies | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 風疹(德國麻疹)及先天性 風疹綜合症 | Rubella and congenital rubella syndrome | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 猩紅熱 | Scarlet fever | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 豬鏈球菌感染 | <i>Streptococcus suis</i> infection | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 豬型流行性感冒(4) | Swine Influenza (4) | 26 | — | — | — | — | — | — |
| 結核病 | Tuberculosis | 191 | 169 | 160 | 184 | 190 | 205 | 200 |
| 傷寒 | Typhoid fever | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| 斑疹傷寒及其他立克次體病 | Typhus and other rickettsial diseases | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 病毒性肝炎 | Viral hepatitis | 3 | 3 | 3 | 2 | 5 | 3 | 3 |
| 百日咳 | Whooping cough | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 總計 | Total | 227 | 224 | 218 | 242 | 254 | 269 * | 380 |

註釋： 已呈報的傳染病宗數為衛生署截至2021年7月12日所知悉的個案數目。最新數字詳載於衛生防護中心網站(www.chp.gov.hk)。

在上述時期內列為須呈報的傳染病包括：

| 傳染病 | 生效日期 |
|--------------|-----------|
| 侵入性肺炎球菌病 | 2015年1月9日 |
| 寨卡病毒感染 | 2016年2月5日 |
| 2019冠狀病毒病(2) | 2020年1月8日 |

在上述時期內，並沒有接獲呈報急性脊髓灰質炎(小兒麻痺)、炭疽、白喉、中東呼吸綜合症、鼠疫、狂犬病、回歸熱、嚴重急性呼吸系統綜合症、天花、病毒性出血熱、西尼羅河病毒感染或黃熱病的個案。

死亡數字代表該年在入境事務處登記的死亡人數，而非依據個案呈報衛生署的日期。

- (1) 由2016年5月起，肉毒中毒的個案定義已經修訂。
- (2) 由2020年1月8日起，嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病列為須呈報的傳染病。而由2020年4月29日起，嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病已易名為2019冠狀病毒病。
- (3) 由2014年2月21日起，新型甲型流行性感冒列為須呈報的傳染病，以取代甲型流行性感冒(H2)、變異株甲型流行性感冒(H3N2)、甲型流行性感冒(H5)、甲型流行性感冒(H7)及甲型流行性感冒(H9)。
- (4) 由2010年10月8日起，豬型流行性感冒已從法定須呈報傳染病名單中剔除。

資料來源： 衛生署衛生防護中心

Notes: Number of notified cases refers to notifications of infectious disease cases known to the Department of Health as of 12 July 2021. Up-to-date figures are available at the website of the Centre for Health Protection (www.chp.gov.hk).

Infectious diseases which have been made notifiable during the period include:

| Infectious disease | Effective date |
|--|-----------------|
| Invasive pneumococcal disease | 9 January 2015 |
| Zika Virus Infection | 5 February 2016 |
| Coronavirus disease 2019 (COVID-19)(2) | 8 January 2020 |

No case of Acute poliomyelitis, Anthrax, Diphtheria, Middle East Respiratory Syndrome, Plague, Rabies, Relapsing fever, Severe Acute Respiratory Syndrome, Smallpox, Viral haemorrhagic fever, West Nile Virus Infection or Yellow fever was reported during the specified years.

Number of deaths refers to deaths registered at the Immigration Department in a year, irrespective of the date of notification to the Department of Health.

- (1) A revised case definition of Botulism has been adopted since May 2016.
- (2) Severe Respiratory Disease associated with a Novel Infectious Agent has been listed as a notifiable infectious disease since 8 January 2020 and renamed as Coronavirus disease 2019 (COVID-19) since 29 April 2020.
- (3) Novel influenza A infection has been listed as a notifiable infectious disease since 21 February 2014, which has replaced Influenza A (H2), Variant Influenza A (H3N2), Influenza A (H5), Influenza A (H7) and Influenza A (H9).
- (4) Swine Influenza has been removed from the list of statutory notifiable infectious diseases since 8 October 2010.

Source: Centre for Health Protection, Department of Health

表 13.8 已呈報的傳染病的呈報率及死亡率

Table 13.8 Notification rates and death rates of notified infectious diseases

按每10萬名人口計算
Per 100 000 population

| 病類 | Disease | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|----------|--------|
| 呈報率 | Notification Rate | | | | | | | |
| 阿米巴痢疾 | Amoebic dysentery | 0.03 | 0.07 | 0.04 | 0.14 | 0.07 | 0.20 | 0.11 |
| 桿菌痢疾 | Bacillary dysentery | 1.11 | 0.60 | 0.53 | 0.50 | 0.44 | 0.60 | 0.23 |
| 肉毒中毒 ⁽¹⁾ | Botulism ⁽¹⁾ | 0.00 | 0.00 | 0.18 | 0.04 | 0.04 | 0.01 | 0.01 |
| 水痘 | Chickenpox | 165.07 | 119.95 | 121.02 | 126.45 | 101.88 | 91.88 | 26.56 |
| 基孔肯雅熱 | Chikungunya fever | 0.03 | 0.01 | 0.11 | 0.01 | 0.03 | 0.15 | 0.00 |
| 霍亂 | Cholera | 0.13 | 0.01 | 0.04 | 0.00 | 0.01 | 0.01 | 0.00 |
| 社區型耐甲氧西林 金黃葡萄球菌感染 | Community-associated methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i> infection | 7.05 | 14.35 | 15.91 | 17.02 | 16.35 | 16.46 | 10.87 |
| 2019冠狀病毒病 ⁽²⁾ | Coronavirus disease 2019 (COVID-19) ⁽²⁾ | – | – | – | – | – | – | 118.81 |
| 克雅二氏症 | Creutzfeldt-Jakob disease | 0.09 | 0.12 | 0.12 | 0.14 | 0.12 | 0.20 * | 0.16 |
| 登革熱 | Dengue fever | 1.18 | 1.56 | 1.69 | 1.38 | 2.19 | 2.64 | 0.29 |
| 腸病毒71型感染 | Enterovirus 71 infection | 1.44 | 0.77 | 0.52 | 0.66 | 0.83 | 0.08 | 0.00 |
| 食物中毒 (宗數) | Food poisoning (Outbreaks) | 4.50 | 3.48 | 2.90 | 2.90 | 2.32 | 2.82 | 3.23 |
| (受影響人數) | (Persons affected) | 15.03 | 14.77 | 14.78 | 11.95 | 9.60 | 11.74 * | 8.85 |
| 乙型流感嗜血桿菌感染 (侵入性) | <i>Haemophilus influenzae</i> type b infection (invasive) | 0.01 | 0.00 | 0.01 | 0.03 | 0.03 | 0.00 | 0.03 |
| 漢坦病毒感染 | Hantavirus infection | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.03 | 0.03 | 0.01 | 0.01 |
| 侵入性肺炎球菌病 | Invasive pneumococcal disease | – | 2.22 | 2.58 | 2.52 | 2.54 | 2.49 | 0.63 |
| 日本腦炎 | Japanese encephalitis | 0.00 | 0.03 | 0.03 | 0.07 | 0.00 | 0.04 | 0.00 |
| 退伍軍人病 | Legionnaires' disease | 0.28 | 0.91 | 1.02 | 0.97 | 1.41 | 1.40 | 1.39 |
| 麻風 | Leprosy | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.07 | 0.05 | 0.04 |
| 鉤端螺旋體病 | Leptospirosis | 0.10 | 0.04 | 0.10 | 0.07 | 0.04 | 0.05 | 0.08 |
| 李斯特菌病 | Listeriosis | 0.09 | 0.30 | 0.23 | 0.19 | 0.25 | 0.33 | 0.20 |
| 瘧疾 | Malaria | 0.48 | 0.30 | 0.33 | 0.41 | 0.30 | 0.23 | 0.09 |
| 麻疹 | Measles | 0.16 | 0.25 | 0.12 | 0.05 | 0.20 | 1.21 | 0.01 |
| 腦膜炎雙球菌感染 (侵入性) | Meningococcal infection (invasive) | 0.03 | 0.07 | 0.08 | 0.07 | 0.13 | 0.19 | 0.00 |
| 流行性腮腺炎 | Mumps | 2.36 | 1.62 | 1.50 | 1.33 | 1.10 | 0.95 | 0.55 |
| 新型甲型流行性感冒 ⁽³⁾ | Novel influenza A infection ⁽³⁾ | 0.01 | 0.03 | 0.07 | 0.04 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 副傷寒 | Paratyphoid fever | 0.37 | 0.15 | 0.20 | 0.11 | 0.15 | 0.15 | 0.12 |
| 鸚鵡熱 | Psittacosis | 0.01 | 0.03 | 0.11 | 0.12 | 0.23 | 0.29 | 0.15 |
| 寇熱 | Q fever | 0.01 | 0.03 | 0.03 | 0.00 | 0.01 | 0.03 | 0.00 |
| 風疹(德國麻疹)及 先天性風疹綜合症 | Rubella and congenital rubella syndrome | 0.54 | 0.16 | 0.04 | 0.00 | 0.15 | 0.65 | 0.05 |
| 猩紅熱 | Scarlet fever | 1.82 | 16.60 | 19.98 | 31.83 | 28.16 | 21.34 | 3.50 |
| 產志賀毒素大腸桿菌感染 | Shiga toxin-producing <i>Escherichia coli</i> infection | 0.09 | 0.00 | 0.08 | 0.03 | 0.04 | 0.04 | 0.07 |
| 豬鏈球菌感染 | <i>Streptococcus suis</i> infection | 0.14 | 0.12 | 0.07 | 0.09 | 0.09 | 0.04 | 0.05 |
| 豬型流行性感冒 ⁽⁴⁾ | Swine Influenza ⁽⁴⁾ | 38.75 | – | – | – | – | – | – |
| 破傷風 | Tetanus | 0.00 | 0.01 | 0.00 | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 結核病 | Tuberculosis | 72.51 | 60.59 | 59.24 | 57.50 | 57.28 | 53.32 * | 49.44 |
| 傷寒 | Typhoid fever | 0.41 | 0.43 | 0.19 | 0.28 | 0.28 | 0.27 | 0.16 |
| 斑疹傷寒及其他立克次體病 | Typhus and other rickettsial diseases | 0.63 | 0.62 | 0.72 | 0.62 | 0.64 | 0.69 | 0.65 |
| 病毒性肝炎 | Viral hepatitis | 3.80 | 3.63 | 3.68 | 3.14 | 2.09 | 2.78 | 2.15 |
| 百日咳 | Whooping cough | 0.07 | 0.69 | 0.42 | 0.93 | 1.48 | 1.28 | 0.29 |
| 寨卡病毒感染 | Zika Virus Infection | – | – | 0.03 | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 總計 | Total | 303.37 | 229.79 | 233.96 | 249.73 | 220.98 | 202.89 * | 219.96 |

表 13.8 (續) 已呈報的傳染病的呈報率及死亡率
Table 13.8 (cont'd) Notification rates and death rates of notified infectious diseases

按每100萬名人口計算
Per 1 000 000 population

| 病類 | Disease | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|
| 死亡率 | Death Rate | | | | | | | |
| 阿米巴痢疾 | Amoebic dysentery | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.13 |
| 水痘 | Chickenpox | 0.00 | 0.00 | 0.14 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 社區型耐甲氧西林 金黃葡萄球菌感染 | Community-associated methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i> infection | 0.14 | 0.14 | 0.14 | 0.14 | 0.27 | 0.40 | 0.13 |
| 2019冠狀病毒病(2) | Coronavirus disease 2019 (COVID-19) (2) | — | — | — | — | — | — | 16.71 |
| 克雅二氏症 | Creutzfeldt-Jakob disease | 0.71 | 1.10 | 1.50 | 0.95 | 1.07 | 1.47 * | 1.60 |
| 食物中毒 | Food poisoning | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.13 | 0.13 | 0.00 |
| 乙型流感嗜血桿菌感染 (侵入性) | <i>Haemophilus influenzae</i> type b infection (invasive) | 0.00 | 0.00 | 0.14 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 侵入性肺炎球菌病 | Invasive pneumococcal disease | — | 3.57 | 3.82 | 4.87 | 4.03 | 3.86 | 2.00 |
| 日本腦炎 | Japanese encephalitis | 0.00 | 0.00 | 0.14 | 0.14 | 0.13 | 0.00 | 0.00 |
| 退伍軍人病 | Legionnaires' disease | 0.14 | 1.78 | 0.68 | 0.95 | 1.61 | 1.20 | 2.41 |
| 李斯特菌病 | Listeriosis | 0.00 | 0.14 | 0.41 | 0.00 | 0.40 | 0.27 | 0.13 |
| 瘧疾 | Malaria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.14 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 腦膜炎雙球菌感染(侵入性) | Meningococcal infection (invasive) | 0.00 | 0.14 | 0.14 | 0.14 | 0.13 | 0.13 | 0.00 |
| 新型甲型流行性感冒(3) | Novel influenza A infection (3) | 0.00 | 0.14 | 0.14 | 0.14 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 鸚鵡熱 | Psittacosis | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.13 |
| 狂犬病 | Rabies | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.14 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 風疹(德國麻疹)及先天性 風疹綜合症 | Rubella and congenital rubella syndrome | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.13 |
| 猩紅熱 | Scarlet fever | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.27 | 0.00 |
| 豬鏈球菌感染 | <i>Streptococcus suis</i> infection | 0.00 | 0.00 | 0.14 | 0.00 | 0.00 | 0.13 | 0.00 |
| 豬型流行性感冒(4) | Swine Influenza (4) | 3.70 | — | — | — | — | — | — |
| 結核病 | Tuberculosis | 27.19 | 23.18 | 21.81 | 24.89 | 25.50 | 27.31 | 26.73 |
| 傷寒 | Typhoid fever | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.13 | 0.00 |
| 斑疹傷寒及其他立克次體病 | Typhus and other rickettsial diseases | 0.00 | 0.14 | 0.14 | 0.00 | 0.13 | 0.13 | 0.13 |
| 病毒性肝炎 | Viral hepatitis | 0.43 | 0.41 | 0.41 | 0.27 | 0.67 | 0.40 | 0.40 |
| 百日咳 | Whooping cough | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.13 |
| 總計 | Total | 32.32 | 30.72 | 29.71 | 32.74 | 34.09 | 35.83 * | 50.79 |

註釋：呈報率是衛生署截至2021年7月12日所知悉的傳染病個案的數目相對該年每10萬名人口的比率。

在上述時期內列為須呈報的傳染病包括：

| 傳染病 | 生效日期 |
|--------------|-----------|
| 侵入性肺炎球菌病 | 2015年1月9日 |
| 寨卡病毒感染 | 2016年2月5日 |
| 2019冠狀病毒病(2) | 2020年1月8日 |

在上述時期內，並沒有接獲呈報急性脊髓灰質炎(小兒麻痺)、炭疽、白喉、中東呼吸綜合症、鼠疫、狂犬病、回歸熱、嚴重急性呼吸系統綜合症、天花、病毒性出血熱、西尼羅河病毒感染或黃熱病的個案。

死亡率是死亡人數相對該年每100萬名人口的比率。死亡數字代表該年在入境事務處登記的死亡人數，而非依據個案呈報衛生署的日期。

- (1) 由2016年5月起，肉毒中毒的個案定義已經修訂。
- (2) 由2020年1月8日起，嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病列為須呈報的傳染病。而由2020年4月29日起，嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病已易名為2019冠狀病毒病。
- (3) 由2014年2月21日起，新型甲型流行性感冒列為須呈報的傳染病，以取代甲型流行性感冒(H2)、變異株甲型流行性感冒(H3N2)、甲型流行性感冒(H5)、甲型流行性感冒(H7)及甲型流行性感冒(H9)。
- (4) 由2010年10月8日起，豬型流行性感冒已從法定須呈報傳染病名單中剔除。

資料來源：衛生署衛生防護中心；
政府統計處人口統計組(一)

Notes: Notification rate refers to the number of notifications of infectious disease cases known to the Department of Health as of 12 July 2021 per 100 000 population of that year.

Infectious diseases which have been made notifiable during the period include:

| Infectious disease | Effective date |
|---|-----------------|
| Invasive pneumococcal disease | 9 January 2015 |
| Zika Virus Infection | 5 February 2016 |
| Coronavirus disease 2019 (COVID-19) (2) | 8 January 2020 |

No case of Acute poliomyelitis, Anthrax, Diphtheria, Middle East Respiratory Syndrome, Plague, Rabies, Relapsing fever, Severe Acute Respiratory Syndrome, Smallpox, Viral haemorrhagic fever, West Nile Virus Infection or Yellow fever was reported during the specified years.

Death rate refers to the number of deaths per 1 000 000 population of that year. Number of deaths refers to deaths registered at the Immigration Department in a year, irrespective of the date of notification to the Department of Health.

- (1) A revised case definition of Botulism has been adopted since May 2016.
- (2) Severe Respiratory Disease associated with a Novel Infectious Agent has been listed as a notifiable infectious disease since 8 January 2020 and renamed as Coronavirus disease 2019 (COVID-19) since 29 April 2020.
- (3) Novel influenza A infection has been listed as a notifiable infectious disease since 21 February 2014, which has replaced Influenza A (H2), Variant Influenza A (H3N2), Influenza A (H5), Influenza A (H7) and Influenza A (H9).
- (4) Swine Influenza has been removed from the list of statutory notifiable infectious diseases since 8 October 2010.

Sources: Centre for Health Protection, Department of Health; Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 13.9 按疾病類別劃分的政府、醫院管理局及私家醫院⁽¹⁾住院病人出院人次及死亡人數⁽²⁾
Table 13.9 Inpatient discharges and deaths⁽²⁾ in government, Hospital Authority and private hospitals⁽¹⁾ classified by disease

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------------------|---|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 疾病類別 ⁽³⁾ | Disease classification ⁽³⁾ | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 某些傳染病和寄生蟲病 | Certain infectious and parasitic diseases | 57 400 | 61 188 | 66 085 | 70 448 | 72 321 | 72 969 | 51 671 |
| 腫瘤 | Neoplasms | 198 108 | 253 985 | 258 092 | 273 134 | 282 020 | 300 234 | 293 214 |
| 血液及造血器官疾病 和某些涉及免疫機制的疾患 | Diseases of the blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism | 24 749 | 31 775 | 32 761 | 33 631 | 32 522 | 33 153 | 30 111 |
| 內分泌、營養和代謝疾病 | Endocrine, nutritional and metabolic diseases | 48 621 | 47 589 | 48 388 | 50 236 | 53 470 | 55 382 | 49 052 |
| 精神和行為障礙 | Mental and behavioural disorders | 39 115 | 37 634 | 38 310 | 39 064 | 39 353 | 37 776 | 35 181 |
| 神經系統疾病 | Diseases of the nervous system | 31 426 | 34 989 | 35 906 | 36 841 | 35 886 | 36 749 | 25 975 |
| 眼和附器疾病 | Diseases of the eye and adnexa | 42 784 | 47 580 | 48 142 | 49 074 | 48 465 | 46 891 | 35 822 |
| 耳和乳突疾病 | Diseases of the ear and mastoid process | 9 360 | 9 705 | 10 006 | 10 412 | 10 670 | 10 509 | 7 618 |
| 循環系統疾病 | Diseases of the circulatory system | 152 490 | 156 770 | 163 461 | 168 577 | 169 542 | 171 331 | 140 696 |
| 呼吸系統疾病 | Diseases of the respiratory system | 164 404 | 169 407 | 188 101 | 192 362 | 181 338 | 191 554 | 123 206 |
| 消化系統疾病 | Diseases of the digestive system | 152 031 | 205 325 | 213 846 | 211 820 | 211 980 | 217 257 | 169 235 |
| 皮膚和皮下組織疾病 | Diseases of the skin and subcutaneous tissue | 31 790 | 39 113 | 41 094 | 44 124 | 45 740 | 46 493 | 36 231 |
| 肌肉骨骼系統和結締組織疾病 | Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue | 62 540 | 83 633 | 87 580 | 91 224 | 93 537 | 98 632 | 76 174 |
| 泌尿生殖系統疾病 | Diseases of the genitourinary system | 232 823 | 260 957 | 267 996 | 282 116 | 286 885 | 299 917 | 291 360 |
| 妊娠、分娩和產褥期 | Pregnancy, childbirth and the puerperium | 136 598 | 114 624 | 115 462 | 109 867 | 106 342 | 103 191 | 83 554 |
| 起源於圍生期的某些情況 | Certain conditions originating in the perinatal period | 34 658 | 36 629 | 37 477 | 35 293 | 33 882 | 32 184 | 23 104 |
| 先天性畸形、變形和染色體異常 | Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities | 10 775 | 11 755 | 11 701 | 11 870 | 12 367 | 12 165 | 8 808 |
| 症狀、體徵和臨床與實驗室異常所見，不可歸類在他處者 | Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings, not elsewhere classified | 152 796 | 203 484 | 213 259 | 225 539 | 231 611 | 238 621 | 188 746 |
| 損傷、中毒和外因的某些其他後果 | Injury, poisoning and certain other consequences of external causes | 86 480 | 109 341 | 113 062 | 117 255 | 120 812 | 121 693 | 101 967 |
| 影響健康狀態和與保健機構接觸的因素 | Factors influencing health status and contact with health services | 154 149 | 130 809 | 138 107 | 136 344 | 139 718 | 138 763 | 113 454 |
| 診斷不詳（指沒有編碼的主要診斷） ⁽⁴⁾ | Unknown diagnosis (refers to uncoded principal diagnosis) ⁽⁴⁾ | 2 651 | 10 529 | 11 872 | 11 173 | 8 502 | 2 829 | 1 999 |
| 總計 | Total | 1 825 748 | 2 056 821 | 2 140 708 | 2 200 404 | 2 216 963 | 2 268 293 | 1 887 178 |

註釋：由於香港自 2020 年年初出現 2019 冠狀病毒病疫情，醫管局已加強感染控制措施，亦因應疫情調整服務。因此，醫管局各類服務的服務量與以往年度相比，或會有所下降。

(1) 指根據香港法例第 165 章《醫院、護養院及留產院註冊條例》註冊的機構。在護養院接受治療的住院病人不計在內。

(2) 指包括日間住院病人在內的出院人次及死亡人數，單位以人次計算。

(3) 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第10次修訂本。

(4) 醫院管理局於2014年提升了疾病分類系統，故此診斷不詳的數目有所減少。

Notes : In view of the emergence of the Coronavirus Disease 2019 epidemic in Hong Kong since early 2020, HA has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. Hence, the service throughput across a wide range of services provided by HA might have been reduced when compared with that of previous years.

(1) Refers to the institutions licensed under the Hospitals, Nursing Homes and Maternity Homes Registration Ordinance, Cap. 165, Laws of Hong Kong. Patients treated in nursing homes are excluded.

(2) Refers to discharges and deaths on an episode basis including day inpatients.

(3) The classification of diseases and causes of death has adopted the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems 10th Revision as the basis.

(4) The Hospital Authority enhanced its disease classification system in 2014 and thus the number of unknown diagnoses has dropped.

資料來源：衛生署；
醫院管理局

Sources : Department of Health;
Hospital Authority

表 13.10 按區域、機構類別及專科劃分的住院病人出院人次及死亡人數⁽¹⁾
Table 13.10 Inpatient discharges and deaths⁽¹⁾ by area, type of institution and specialty

| | | | | | | | | 數目 |
|-------------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|---------|
| | | | | | | | | Number |
| 區域／機構類別／專科 | Area/Type of institution/Specialty | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 香港島 | | | | | | | | |
| Hong Kong Island | | | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | 325 367 | 383 441 | 395 517 | 403 154 | 402 863 | 413 693 | 351 434 |
| 內科 ⁽²⁾ | Medicine ⁽²⁾ | 122 879 | 152 298 | 158 818 | 162 482 | 162 729 | 171 275 | 161 861 |
| 外科 ⁽³⁾ | Surgery ⁽³⁾ | 68 265 | 82 485 | 83 291 | 84 230 | 82 412 | 83 155 | 66 675 |
| 骨科 | Orthopaedics and Traumatology | 22 160 | 26 481 | 28 954 | 29 675 | 29 753 | 29 403 | 21 917 |
| 婦科 | Gynaecology | 12 117 | 15 449 | 14 655 | 14 938 | 16 226 | 15 956 | 12 346 |
| 產科 | Obstetrics | 13 197 | 11 685 | 12 170 | 11 835 | 11 659 | 11 330 | 8 577 |
| 兒科 ⁽⁴⁾ | Paediatrics ⁽⁴⁾ | 24 526 | 25 229 | 27 331 | 27 257 | 26 693 | 25 040 | 13 020 |
| 精神科 | Psychiatry | 2 592 | 2 402 | 2 320 | 2 245 | 2 435 | 2 438 | 2 147 |
| 智障科 | Mentally Handicapped | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 臨床腫瘤科 | Clinical Oncology | 15 073 | 22 093 | 22 209 | 24 402 | 26 060 | 29 076 | 30 810 |
| 眼科 | Ophthalmology | 9 279 | 11 391 | 11 614 | 12 037 | 11 667 | 11 781 | 8 498 |
| 耳鼻喉科 | Ear, Nose and Throat | 4 297 | 5 002 | 5 041 | 5 221 | 4 780 | 4 925 | 3 731 |
| 舒緩治療 | Palliative Care | 1 435 | 1 449 | 1 426 | 1 401 | 1 492 | 1 387 | 1 328 |
| 育嬰室 | Nursery | 5 579 | 4 408 | 4 426 | 4 103 | 3 781 | 3 870 | 2 736 |
| 牙科 | Dental | 1 437 | 1 585 | 1 443 | 1 410 | 1 317 | 1 483 | 980 |
| 急症科 | Emergency Medicine | 14 631 | 13 647 | 13 808 | 13 347 | 13 422 | 13 661 | 8 384 |
| 無分類 ⁽⁵⁾ | Unclassified ⁽⁵⁾ | 7 900 | 7 837 | 8 011 | 8 571 | 8 437 | 8 913 | 8 424 |
| 私家醫院 ⁽⁶⁾ | Private hospitals ⁽⁶⁾ | 114 393 | 107 121 | 109 042 | 108 051 | 115 972 | 119 974 | 97 332 |
| 護養院 ⁽⁶⁾ | Nursing homes ⁽⁶⁾ | 108 | 325 | 427 | 438 | 507 | 448 * | 372 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | 1 760 | 1 174 | 1 075 | 1 018 | 1 094 | 720 | 656 |
| 小計 | Sub-total | 441 628 | 492 061 | 506 061 | 512 661 | 520 436 | 534 835 * | 449 794 |
| 九龍 | | | | | | | | |
| Kowloon | | | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | 463 475 | 505 322 | 522 419 | 545 648 | 551 564 | 570 108 | 479 231 |
| 內科 ⁽²⁾ | Medicine ⁽²⁾ | 196 819 | 214 495 | 219 826 | 236 826 | 241 418 | 248 457 | 228 642 |
| 外科 ⁽³⁾ | Surgery ⁽³⁾ | 78 039 | 82 764 | 87 379 | 92 432 | 94 571 | 97 187 | 74 734 |
| 骨科 | Orthopaedics and Traumatology | 25 618 | 32 942 | 34 064 | 36 052 | 36 999 | 37 982 | 29 235 |
| 婦科 | Gynaecology | 17 509 | 20 144 | 18 600 | 18 107 | 17 768 | 17 272 | 12 577 |
| 產科 | Obstetrics | 32 268 | 31 896 | 32 499 | 30 359 | 29 840 | 28 019 | 21 597 |
| 兒科 ⁽⁴⁾ | Paediatrics ⁽⁴⁾ | 39 153 | 39 972 | 44 291 | 43 085 | 41 551 | 48 196 | 37 410 |
| 精神科 | Psychiatry | 3 364 | 3 693 | 3 758 | 3 711 | 3 648 | 3 648 | 3 445 |
| 智障科 | Mentally Handicapped | 132 | 18 | 19 | 20 | 26 | 15 | 4 |
| 臨床腫瘤科 | Clinical Oncology | 7 304 | 25 902 | 26 469 | 29 109 | 30 378 | 31 740 | 31 631 |
| 眼科 | Ophthalmology | 16 464 | 14 970 | 14 626 | 15 124 | 14 640 | 14 046 | 9 705 |
| 耳鼻喉科 | Ear, Nose and Throat | 4 007 | 3 656 | 3 612 | 3 743 | 3 962 | 4 010 | 1 968 |
| 舒緩治療 | Palliative Care | 3 581 | 3 457 | 3 515 | 3 521 | 3 750 | 3 796 | 3 708 |
| 育嬰室 | Nursery | 10 776 | 9 164 | 9 063 | 8 266 | 7 588 | 7 070 | 5 441 |
| 牙科 | Dental | 596 | 515 | 468 | 504 | 510 | 463 | 280 |
| 急症科 | Emergency Medicine | 19 330 | 13 657 | 15 756 | 16 109 | 16 198 | 18 521 | 10 578 |
| 無分類 ⁽⁵⁾ | Unclassified ⁽⁵⁾ | 8 515 | 8 077 | 8 474 | 8 680 | 8 717 | 9 686 | 8 276 |
| 私家醫院 ⁽⁶⁾ | Private hospitals ⁽⁶⁾ | 209 367 | 212 773 | 214 222 | 199 687 | 188 693 | 184 365 | 125 899 |
| 護養院 ⁽⁶⁾ | Nursing homes ⁽⁶⁾ | 782 | 916 | 954 | 957 | 969 | 858 | 852 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | 9 353 | 8 276 | 8 348 | 8 347 | 7 685 | 5 937 | 6 019 |
| 小計 | Sub-total | 682 977 | 727 287 | 745 943 | 754 639 | 748 911 | 761 268 | 612 001 |

表 13.10 (續) 按區域、機構類別及專科劃分的住院病人出院人次及死亡人數⁽¹⁾
Table 13.10 (cont'd) Inpatient discharges and deaths⁽¹⁾ by area, type of institution and specialty

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------|--|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|
| 區域／機構類別／專科 | Area/Type of institution/Specialty | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 新界 ⁽⁷⁾ | | New Territories ⁽⁷⁾ | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | 634 863 | 769 636 | 816 738 | 860 968 | 872 703 | 895 682 | 766 840 |
| 內科 ⁽²⁾ | Medicine ⁽²⁾ | 244 185 | 308 541 | 327 930 | 346 346 | 348 599 | 361 523 | 338 580 |
| 外科 ⁽³⁾ | Surgery ⁽³⁾ | 113 045 | 137 670 | 147 422 | 159 379 | 163 109 | 167 866 | 140 580 |
| 骨科 | Orthopaedics and Traumatology | 41 256 | 52 936 | 55 501 | 60 599 | 62 596 | 63 766 | 48 159 |
| 婦科 | Gynaecology | 29 317 | 34 540 | 34 704 | 35 753 | 35 407 | 35 992 | 28 600 |
| 產科 | Obstetrics | 30 034 | 33 733 | 35 537 | 34 353 | 32 969 | 30 657 | 23 624 |
| 兒科 ⁽⁴⁾ | Paediatrics ⁽⁴⁾ | 53 240 | 57 547 | 64 428 | 65 368 | 62 899 | 60 130 | 29 783 |
| 精神科 | Psychiatry | 10 395 | 11 270 | 11 508 | 11 785 | 11 869 | 11 453 | 10 807 |
| 智障科 | Mentally Handicapped | 219 | 480 | 529 | 615 | 579 | 490 | 453 |
| 臨床腫瘤科 | Clinical Oncology | 41 772 | 50 528 | 51 685 | 56 368 | 58 755 | 64 190 | 67 455 |
| 眼科 | Ophthalmology | 11 565 | 13 623 | 14 914 | 16 224 | 16 944 | 16 089 | 14 496 |
| 耳鼻喉科 | Ear, Nose and Throat | 8 809 | 10 160 | 10 535 | 10 964 | 11 147 | 11 383 | 9 710 |
| 舒緩治療 | Palliative Care | 2 661 | 3 217 | 3 013 | 3 192 | 3 201 | 3 356 | 3 139 |
| 育嬰室 | Nursery | 12 938 | 10 460 | 11 346 | 10 146 | 9 217 | 9 045 | 7 037 |
| 牙科 | Dental | 803 | 810 | 901 | 888 | 963 | 1 010 | 707 |
| 急症科 | Emergency Medicine | 31 411 | 40 680 | 43 346 | 45 166 | 50 022 | 54 725 | 37 716 |
| 無分類 ⁽⁵⁾ | Unclassified ⁽⁵⁾ | 3 213 | 3 441 | 3 439 | 3 822 | 4 427 | 4 007 | 5 994 |
| 私家醫院 ⁽⁶⁾ | Private hospitals ⁽⁶⁾ | 57 794 | 61 796 | 66 222 | 66 994 | 70 362 | 71 796 | 53 492 |
| 護養院 ⁽⁶⁾ | Nursing homes ⁽⁶⁾ | 2 837 | 3 144 | 2 966 | 3 124 | 3 050 | 2 843 | 2 061 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | 9 376 | 7 282 | 7 125 | 6 537 | 6 027 | 6 018 | 6 275 |
| 小計 | Sub-total | 704 870 | 841 858 | 893 051 | 937 623 | 952 142 | 976 339 | 828 668 |
| 所有地區 | | All areas | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | 1 423 705 | 1 658 399 | 1 734 674 | 1 809 770 | 1 827 130 | 1 879 483 | 1 597 505 |
| 私家醫院 ⁽⁶⁾ | Private hospitals ⁽⁶⁾ | 381 554 | 381 690 | 389 486 | 374 732 | 375 027 | 376 135 | 276 723 |
| 護養院 ⁽⁶⁾ | Nursing homes ⁽⁶⁾ | 3 727 | 4 385 | 4 347 | 4 519 | 4 526 | 4 149 * | 3 285 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | 20 489 | 16 732 | 16 548 | 15 902 | 14 806 | 12 675 | 12 950 |
| 總計 | Total | 1 829 475 | 2 061 206 | 2 145 055 | 2 204 923 | 2 221 489 | 2 272 442 * | 1 890 463 |

註釋：由於香港自 2020 年年初出現 2019 冠狀病毒病疫情，醫管局已加強感染控制措施，亦因應疫情調整服務。因此，醫管局各類服務的服務量與以往年度相比，或會有所下降。

Notes: In view of the emergence of the Coronavirus Disease 2019 epidemic in Hong Kong since early 2020, HA has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. Hence, the service throughput across a wide range of services provided by HA might have been reduced when compared with that of previous years.

- (1) 指包括日間住院病人在內的出院人次及死亡人數，單位以人次計算。
- (2) 內科也包括心臟深切治療部、老人科、呼吸系統科及傳染病科。
- (3) 外科也包括神經外科及心胸肺外科。
- (4) 兒科也包括初生嬰兒科。
- (5) 無分類包括深切治療部、私家、復康、護養、麻醉科及其他。
- (6) 指根據香港法例第165章《醫院、護養院及留產院註冊條例》註冊的機構。
- (7) 數字包括新界及離島。

- (1) Refers to discharges and deaths on an episode basis including day inpatients.
- (2) Medicine also includes Coronary Care Unit, Geriatrics, Respiratory Medicine and Medical Infectious Diseases.
- (3) Surgery also includes Neurosurgery and Cardiothoracic Surgery.
- (4) Paediatrics also includes Neonatology.
- (5) Unclassified includes Intensive Care Unit, Private, Rehabilitation, Infirmary, Anaesthesiology and others.
- (6) Refers to the institutions licensed under the Hospitals, Nursing Homes and Maternity Homes Registration Ordinance, Cap. 165, Laws of Hong Kong.
- (7) Figures include New Territories and Outlying Islands.

資料來源：衛生署；
醫院管理局

Sources: Department of Health;
Hospital Authority

表 13.11 衛生署提供的門診服務就診人次
Table 13.11 Attendances of outpatient services provided by Department of Health

| 門診服務類別 | Type of outpatient services | 就診人次 | | | | | | |
|-------------|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 普通科門診服務(1) | General outpatient services(1) | 657 716 | 513 030 | 518 468 | 514 825 | 498 630 | 467 543 | 382 322 |
| 其他門診服務 | Other outpatient services | 6 273 818 | 5 842 810 | 5 748 349 | 5 609 577 | 5 573 476 | 5 311 074 * | 3 589 674 |
| 家庭健康服務(2) | Family health service(2) | | | | | | | |
| 母嬰健康服務 | Maternal and child health services | 997 376 | 1 002 025 | 994 509 | 956 017 | 904 413 | 870 306 | 476 120 |
| 婦女健康服務 | Woman health service | 36 393 | 26 094 | 24 785 | 24 461 | 24 413 | 23 726 | 2 598 |
| 長者健康服務(3) | Elderly health service(3) | 175 315 | 169 649 | 176 863 | 178 031 | 184 256 | 191 286 * | 88 633 |
| 胸肺科服務(4) | Tuberculosis and chest service(4) | 752 381 | 672 579 | 685 305 | 669 503 | 646 817 | 607 535 * | 427 968 |
| 社會衛生科服務(5) | Social hygiene service(5) | 341 497 | 336 894 | 328 051 | 324 505 | 301 565 | 280 288 | 233 586 |
| 兒童體能智力測驗服務 | Child assessment service | 32 745 | 37 424 | 37 168 | 37 423 | 39 327 | 38 005 | 27 281 |
| 醫學遺傳服務 | Clinical genetic service | 3 055 | 4 738 | 4 900 | 5 690 | 5 745 | 5 707 | 4 505 |
| 學生健康服務(6) | Student health service(6) | 438 025 | 520 805 | 520 215 | 519 868 | 530 491 | 549 679 | 156 849 |
| 愛滋病服務組 | AIDS Unit | 13 434 | 17 501 | 17 732 | 17 890 | 17 746 | 17 832 | 14 152 |
| 美沙酮診所 | Methadone clinics | 2 334 811 | 1 822 988 | 1 694 157 | 1 578 012 | 1 599 921 | 1 414 911 | 1 492 251 |
| 牙科服務(7) | Dental service(7) | 707 687 | 815 804 | 837 838 | 868 577 | 877 913 | 863 458 | 400 026 |
| 學童牙科保健服務(6) | School dental care service(6) | 441 099 | 416 309 | 426 826 | 429 600 | 440 869 | 448 341 | 265 705 |

註釋： 為減低2019冠狀病毒病在社區擴散的風險和社交接觸，部分服務於2020年期間曾暫停或只提供有限度服務。

Notes: To reduce the risk of the spread of the COVID-19 virus in the community and social contacts, some services had been suspended or only limited services were provided during 2020.

(1) 數字只包括公務員診所、家庭醫學深造培訓中心及懲教機構內由衛生署提供服務的醫院。

(1) Figures solely include families clinics, education and training centre in family medicine and hospitals in correctional institutions with services provided by the Department of Health.

(2) 家庭健康服務的細分數字載於表13.16。

(2) Breakdown figures of family health service are shown in Table 13.16.

(3) 長者健康服務就診人次是指在長者健康中心接受健康評估和診症治療的就診人次。

(3) Attendances of elderly health service refer to health assessment and medical consultation attendances in elderly health centres.

(4) 胸肺科服務的細分數字載於表13.18。

(4) Breakdown figures of tuberculosis and chest service are shown in Table 13.18.

(5) 社會衛生科服務的細分數字載於表13.19。

(5) Breakdown figures of social hygiene service are shown in Table 13.19.

(6) 數字是指於該年完結的學年內的就診／到訪人次。例如，2020年的數字是指在2019/20學年內的就診／到訪人次。

(6) Figures refer to attendances in school year ending in the year. For example, figure for 2020 refers to attendances in the 2019/20 school year.

(7) 牙科服務是指提供給公務員及合資格人士、醫院病人（包括需要特別口腔健康服務的病人）和懲教機構犯人的牙科服務，以及向公眾提供的牙科急症服務，但不包括學童牙科保健服務。

(7) Dental service refers to that provided to civil servants and eligible persons, hospital patients (including those with special oral health needs) and inmates of correctional institutions, and emergency dental service provided to the general public. School dental care service is not included.

資料來源： 衛生署

Source : Department of Health

表 13.12 醫院管理局急症室及門診病人就診人次
Table 13.12 Accident and emergency and outpatient attendances
at Hospital Authority institutions

| | | 就診人次 Number of attendances | | | | | | |
|---------------------------------|--|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 急症室就診人次 | Accident and emergency attendances | 2 224 220 | 2 225 486 | 2 259 583 | 2 196 531 | 2 145 557 | 2 196 867 | 1 642 562 |
| 普通科門診就診人次 ⁽¹⁾ | General outpatient attendances ⁽¹⁾ | 4 836 015 | 5 985 630 | 6 062 409 | 6 091 919 | 6 084 019 | 6 024 925 | 5 438 241 |
| 專科門診就診人次 (臨床) ⁽²⁾ | Specialist outpatient attendances (clinical) ⁽²⁾ | 6 352 784 | 7 304 951 | 7 476 202 | 7 695 213 | 7 869 530 | 8 001 742 | 7 150 028 |
| 內科 ⁽³⁾ | Medicine ⁽³⁾ | 1 832 365 | 2 097 548 | 2 195 218 | 2 280 544 | 2 358 185 | 2 431 377 | 2 268 002 |
| 外科 ⁽⁴⁾ | Surgery ⁽⁴⁾ | 783 062 | 931 946 | 975 926 | 1 019 199 | 1 038 234 | 1 047 905 | 925 214 |
| 骨科 | Orthopaedics and Traumatology | 529 579 | 582 831 | 599 240 | 628 969 | 649 327 | 664 723 | 578 044 |
| 婦產科 | Obstetrics and Gynaecology | 530 170 | 607 202 | 628 464 | 609 910 | 607 185 | 600 053 | 485 031 |
| 兒科 | Paediatrics | 255 329 | 258 288 | 270 810 | 270 577 | 269 499 | 266 864 | 194 790 |
| 眼科 | Ophthalmology | 947 547 | 1 080 608 | 1 095 321 | 1 123 287 | 1 147 939 | 1 154 943 | 1 015 357 |
| 耳鼻喉科 | Ear, Nose and Throat | 319 906 | 333 758 | 341 200 | 347 515 | 352 950 | 350 713 | 261 786 |
| 精神科 ⁽⁵⁾ | Psychiatry ⁽⁵⁾ | 732 897 | 818 997 | 845 997 | 870 138 | 892 854 | 919 562 | 885 744 |
| 臨床腫瘤科 | Clinical Oncology | 336 636 | 388 627 | 401 511 | 418 487 | 426 748 | 438 144 | 429 735 |
| 其他 ⁽⁶⁾ | Others ⁽⁶⁾ | 85 293 | 114 306 | 122 515 | 126 587 | 126 609 | 127 458 | 106 325 |
| 護士診所 ⁽²⁾ | Nurse clinic ⁽²⁾ | - | 90 840 | - | - | - | - | - |
| 家庭醫學專科門診 就診人次 | Family medicine specialist clinic attendances | 280 326 | 290 162 | 297 198 | 308 277 | 316 948 | 309 749 | 307 760 |

註釋：由於香港自 2020 年年初出現 2019 冠狀病毒病疫情，醫管局已加強感染控制措施，亦因應疫情調整服務。因此，醫管局各類服務的服務量與以往年度相比，或會有所下降。

就診人次指由醫生診治的個案包括首次求診及覆診。

- (1) 由2011年起，普通科門診就診人次亦包括普通科護士診所的就診人次。由2012年起，普通科門診就診人次亦包括醫療改革服務計劃內的基層醫療服務就診人次。
- (2) 由2011年起，專科門診就診人次亦包括專科護士診所的就診人次。由2015年4月起，專科護士診所的就診人次可按專科分類，並歸納於各自的專科。
- (3) 內科亦包括老人科及呼吸系統科。
- (4) 外科亦包括神經外科及心胸肺外科。
- (5) 精神科亦包括智障科。
- (6) 其他包括麻醉科、牙科、舒緩治療、病理科及復康科等。

資料來源：醫院管理局

Notes : In view of the emergence of the Coronavirus Disease 2019 epidemic in Hong Kong since early 2020, HA has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. Hence, the service throughput across a wide range of services provided by HA might have been reduced when compared with that of previous years.

Attendances refer to cases seen by doctors and include first and follow-up attendances.

- (1) With effect from 2011, general outpatient attendances also include attendances from nurse clinics in general outpatient setting. With effect from 2012, general outpatient attendances also include attendances in related healthcare reform initiative programmes in primary care.
- (2) With effect from 2011, specialist outpatient attendances also include attendances from nurse clinics in specialist outpatient setting. Specialty breakdown for nurse clinic attendances is available from April 2015 and grouped under the respective specialties.
- (3) Medicine also includes Geriatrics and Respiratory Medicine.
- (4) Surgery also includes Neurosurgery and Cardiothoracic Surgery.
- (5) Psychiatry also includes Mentally Handicapped.
- (6) Others include Anaesthesiology, Dental, Palliative Care, Pathology and Rehabilitation, etc.

Source : Hospital Authority

表 13.13

醫院管理局專職醫療服務的統計數字

Table 13.13

Statistics on allied health service at Hospital Authority institutions

| | | 就診人次 Number of attendances | | | | | | |
|-----------------------|------------------------------------|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 物理治療 | Physiotherapy service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 3 438 175 | 4 029 634 | 4 228 420 | 4 423 321 | 4 581 316 | 4 744 685 | 4 010 676 |
| 住院病人 | Inpatients | 2 303 448 | 2 722 563 | 2 867 875 | 3 002 980 | 3 148 716 | 3 277 197 | 2 932 147 |
| 門診病人 | Outpatients | 1 134 727 | 1 307 071 | 1 360 545 | 1 420 341 | 1 432 600 | 1 467 488 | 1 078 529 |
| 職業治療 | Occupational therapy service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 1 817 768 | 2 079 097 | 2 206 937 | 2 288 760 | 2 394 071 | 2 471 046 | 2 244 409 |
| 住院病人 | Inpatients | 1 402 880 | 1 579 986 | 1 690 711 | 1 764 360 | 1 847 401 | 1 912 974 | 1 843 298 |
| 門診病人 | Outpatients | 414 888 | 499 111 | 516 226 | 524 400 | 546 670 | 558 072 | 401 111 |
| 義肢矯形服務 | Prosthetic-orthotic service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 116 655 | 170 711 | 194 373 | 206 384 | 217 227 | 225 148 | 197 343 |
| 住院病人 | Inpatients | 40 478 | 68 479 | 83 045 | 91 584 | 97 130 | 95 483 | 88 250 |
| 門診病人 | Outpatients | 76 177 | 102 232 | 111 328 | 114 800 | 120 097 | 129 665 | 109 093 |
| 言語治療 | Speech therapy service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 166 433 | 245 181 | 271 696 | 289 419 | 301 512 | 307 709 | 307 084 |
| 住院病人 | Inpatients | 129 365 | 191 821 | 214 126 | 231 547 | 243 401 | 250 974 | 263 134 |
| 門診病人 | Outpatients | 37 068 | 53 360 | 57 570 | 57 872 | 58 111 | 56 735 | 43 950 |
| 臨床心理服務 | Clinical psychology service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 71 081 | 109 162 | 115 932 | 122 292 | 130 562 | 136 247 | 111 775 |
| 住院病人 | Inpatients | 21 379 | 35 226 | 35 753 | 36 954 | 39 475 | 41 578 | 40 555 |
| 門診病人 | Outpatients | 49 702 | 73 936 | 80 179 | 85 338 | 91 087 | 94 669 | 71 220 |
| 營養服務 | Dietetic service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 233 392 | 342 875 | 373 386 | 394 831 | 409 493 | 423 423 | 408 669 |
| 住院病人 | Inpatients | 163 419 | 262 520 | 285 967 | 306 554 | 315 738 | 327 421 | 332 396 |
| 門診病人 | Outpatients | 69 973 | 80 355 | 87 419 | 88 277 | 93 755 | 96 002 | 76 273 |
| 足病診療 | Podiatry service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 47 397 | 86 387 | 90 505 | 97 195 | 108 669 | 119 040 | 99 730 |
| 住院病人 | Inpatients | 8 360 | 11 165 | 11 130 | 11 672 | 14 178 | 15 898 | 16 425 |
| 門診病人 | Outpatients | 39 037 | 75 222 | 79 375 | 85 523 | 94 491 | 103 142 | 83 305 |
| 聽力服務 | Audiology service | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 79 388 | 85 442 | 90 564 | 93 227 | 99 803 | 104 829 | 89 132 |
| 住院病人 | Inpatients | 7 436 | 7 812 | 8 126 | 7 731 | 7 293 | 6 937 | 5 923 |
| 門診病人 | Outpatients | 71 952 | 77 630 | 82 438 | 85 496 | 92 510 | 97 892 | 83 209 |
| 視光服務 ⁽¹⁾ | Optometry service ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 52 820 | 90 450 | 91 632 | 99 249 | 113 646 | 125 638 | 127 003 |
| 住院病人 | Inpatients | 2 639 | 2 745 | 2 658 | 2 566 | 3 869 | 3 403 | 2 347 |
| 門診病人 | Outpatients | 50 181 | 87 705 | 88 974 | 96 683 | 109 777 | 122 235 | 124 656 |
| 視覺矯正服務 ⁽¹⁾ | Orthoptics service ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 46 601 | 48 569 | 46 542 | 50 140 | 55 702 | 58 505 | 48 901 |
| 住院病人 | Inpatients | 726 | 806 | 553 | 399 | 401 | 291 | 295 |
| 門診病人 | Outpatients | 45 875 | 47 763 | 45 989 | 49 741 | 55 301 | 58 214 | 48 606 |
| 醫務社工服務 | Medical social service | | | | | | | |
| 就診人次 ⁽²⁾ | Total attendances ⁽²⁾ | 460 755 | 424 927 | 435 671 | 443 343 | 441 657 | 449 724 | 421 914 |
| 住院病人 | Inpatients | 357 641 | 309 664 | 304 710 | 303 943 | 304 652 | 308 112 | 290 630 |
| 門診病人 ⁽²⁾ | Outpatients ⁽²⁾ | 103 114 | 115 263 | 130 961 | 139 400 | 137 005 | 141 612 | 131 284 |
| 專職醫療匯診服務 | Joint allied health clinic service | | | | | | | |
| 門診病人就診人次 | Total outpatient attendances | 97 | 67 | 60 | 178 | 133 | 155 | 133 |

註釋：由於香港自 2020 年年初出現 2019 冠狀病毒病疫情，醫管局已加強感染控制措施，亦因應疫情調整服務。因此，醫管局各類服務的服務量與以往年度相比，或會有所下降。

住院病人人次包括日間住院病人人次。

門診病人人次不包括日間醫院病人人次。

⁽¹⁾ 數字不包括視光及視覺矯正部與醫生會診的個案。

⁽²⁾ 醫務社工服務的門診病人人次不包括跟進個案。

Notes: In view of the emergence of the Coronavirus Disease 2019 epidemic in Hong Kong since early 2020, HA has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. Hence, the service throughput across a wide range of services provided by HA might have been reduced when compared with that of previous years.

Inpatient attendances include day inpatient attendances.

Outpatient attendances exclude day hospital patient attendances.

⁽¹⁾ Figures exclude joint clinical consultations provided by the Optometry and Orthoptics Department and doctors.

⁽²⁾ Outpatient attendance figures for medical social service exclude follow-up consultations.

資料來源：醫院管理局

Source: Hospital Authority

表 13.14 衛生署及醫院管理局提供的放射服務統計數字
Table 13.14 Statistics on radiological service provided by Department of Health and Hospital Authority

| | | 數目 Number | | | | | | |
|-----------|---|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 放射診斷服務 | Radio-diagnostic service | | | | | | | |
| 就診人次(1) | Number of attendances(1) | 3 167 465 | 3 671 661 | 3 840 970 | 3 999 148 | 4 082 366 | 4 205 513 | 3 799 111 |
| 檢驗次數(2) | Number of examinations(2) | 300 009 | 241 460 | 249 564 | 255 654 | 250 590 | 232 635 | 188 112 |
| 放射治療服務 | Radio-therapeutic service | | | | | | | |
| 放射治療人次(3) | Number of patient attendances(3) | 191 116 | 199 337 | 197 286 | 209 643 | 208 943 | 207 016 | 202 916 |
| 註釋： | 為減低2019冠狀病毒病在社區擴散的風險和社交接觸，部分服務於2020年期間曾暫停或只提供有限度服務。 | To reduce the risk of the spread of the COVID-19 virus in the community and social contacts, some services had been suspended or only limited services were provided during 2020. | | | | | | |
| (1) | 指由醫院管理局提供放射診斷服務的就診人次。數字不能與較早年刊所載列的放射診斷檢驗數目作直接比較。 | (1) Figures refer to the number of attendances with radio-diagnostic service provided by the Hospital Authority. They are not directly comparable with the number of examinations published in the past editions of this publication. | | | | | | |
| (2) | 指由衛生署提供放射診斷服務的檢驗數目。一般而言，每次就診或許涉及一次或以上的放射檢驗。 | (2) Figures refer to the number of examinations with radio-diagnostic service provided by the Department of Health. Generally speaking, one or more examinations may be involved for each attendance. | | | | | | |
| (3) | 指由醫院管理局提供放射治療服務的人次。 | (3) Figures refer to the number of patient attendances with radio-therapeutic service provided by the Hospital Authority. | | | | | | |
| 資料來源： | 衛生署； 醫院管理局 | Sources : Department of Health; Hospital Authority | | | | | | |

表 13.15 衛生署藥物辦公室所提供的藥劑服務統計數字
Table 13.15 Statistics on pharmaceutical service provided by Drug Office, Department of Health

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--------------------|---|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 藥劑管制 | Pharmaceutical control | | | | | | | |
| 毒藥批發牌照(1)(2) | Wholesale poisons licences(1)(2) | 857 | 703 | — | — | — | — | — |
| 批發商牌照(1)(2) | Wholesale dealer licences(1)(2) | 0 | 94 | 779 | 773 | 770 | 770 | 786 |
| 獲授權毒藥銷售商牌照(1) | Licences for authorized seller of poisons(1) | 546 | 607 | 604 | 614 | 641 | 649 | 610 |
| 列載毒藥銷售商牌照(1) | Licences for listed seller of poisons(1) | 3 499 | 4 012 | 3 937 | 3 937 | 3 937 | 4 295 | 4 187 |
| 危險藥物牌照(1) | Dangerous drugs licences(1) | 149 | 142 | 141 | 148 | 149 | 125 | 151 |
| 抗生素許可證(1) | Antibiotics permits (1) | 529 | 432 | 430 | 427 | 422 | 420 | 431 |
| 簽發准許移動危險藥物的牌照(1) | Licences of movements of dangerous drugs issued(1) | 1 964 | 2 277 | 2 277 | 2 383 | 2 233 | 2 336 | 2 342 |
| 巡查處所 | Premises inspected | 10 858 | 11 442 | 11 179 | 10 885 | 11 295 | 11 891 | 4 328 |
| 定罪個案 | Convicted cases | 103 | 137 | 76 | 60 | 68 | 57 | 28 |
| 已經註冊的藥劑製品(1) | Pharmaceutical products registered(1) | 19 189 | 19 486 | 18 584 | 18 120 | 17 323 | 16 186 | 15 396 |
| 藥劑製品製造商牌照(1)(3) | Pharmaceutical manufacturers licences(1)(3) | 38 | 80 | 72 | 72 | 71 | 70 | 69 |
| 藥劑製品進/出口證 | Pharmaceutical import/export licences handled | 253 449 | 184 151 | 207 054 | 197 819 | 168 610 | 168 166 | 198 282 |
| 註冊為藥劑製品進/出口商(1)(2) | Registration as an importer/exporter of pharmaceutical products(1)(2) | 180 | — | — | — | — | — | — |
| 註釋： | (1) 於年底的數字。 | Notes : (1) Figures are as at end of the year. | | | | | | |
| (2) | 批發商牌照於2015年2月引入。在毒藥批發牌照和註冊為藥劑製品進/出口商證明書有效期屆滿後，批發商牌照會取代有關牌照/證明書。 | (2) Wholesale Dealer Licence was introduced in February 2015 to replace Wholesale Poisons Licence and Certificate of Registration as an Importer/Exporter of Pharmaceutical Products upon their expiry dates. | | | | | | |
| (3) | 自2013年起，數字包括藥劑製品製造商牌照（外包裝）的新牌照。 | (3) Figures include new licence of Pharmaceutical Manufacturers Licences (Secondary Packaging) since 2013. | | | | | | |
| 資料來源： | 衛生署 | Source : Department of Health | | | | | | |

表 13.16 衛生署提供的家庭健康服務統計數字
Table 13.16 Statistics on family health service provided by Department of Health

| | | 數目 Number | | | | | | |
|-----------------------|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 母嬰健康服務 | Maternal and child health services | | | | | | | |
| 母嬰健康院(1) | Maternal and child health centres(1) | 31 | 31 | 31 | 31 | 31 | 31 | 31 |
| 全部時段服務 | Full-time service | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 部分時段服務 | Part-time service | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 婦女健康服務 | Woman health service | | | | | | | |
| 婦女健康中心(1) | Woman health centres(1) | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 提供婦女健康服務的 母嬰健康院(1) | Maternal and child health centres with woman health service sessions(1) | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 按門診服務類別劃分的 就診人次 | Attendances by type of outpatient service | | | | | | | |
| 兒童健康服務 | Child health service | | | | | | | |
| 1歲以下 | Aged under 1 | 401 693 | 397 152 | 390 175 | 371 774 | 347 811 | 335 316 | 243 685 |
| 1至5歲 | Aged 1 - 5 | 215 181 | 217 470 | 219 658 | 216 341 | 211 053 | 200 319 | 110 315 |
| 產前服務 | Antenatal service | 129 484 | 149 376 | 146 631 | 137 742 | 127 441 | 118 819 | 82 733 |
| 產後服務 | Postnatal service | 23 313 | 31 372 | 31 491 | 29 716 | 28 029 | 39 674 | 10 070 |
| 家庭計劃服務 | Family planning service | 127 909 | 109 170 | 104 279 | 97 603 | 92 197 | 82 438 | 11 764 |
| 子宮頸普查服務 | Cervical screening service | 99 796 | 97 485 | 102 275 | 102 841 | 97 882 | 93 740 | 17 553 |
| 婦女健康服務 | Woman health service | 36 393 | 26 094 | 24 785 | 24 461 | 24 413 | 23 726 | 2 598 |

註釋：為減低2019冠狀病毒病在社區擴散的風險和社交接觸，部分服務於2020年期間曾暫停或只提供有限度服務。

(1) 於年底的數字。

資料來源：衛生署

Notes: To reduce the risk of the spread of the COVID-19 virus in the community and social contacts, some services had been suspended or only limited services were provided during 2020.

(1) Figures are as at end of the year.

Source: Department of Health

表 13.17 醫院管理局提供的產科服務統計數字
Table 13.17 Statistics on obstetric service provided by Hospital Authority

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 產科服務 | Obstetric service | | | | | | | |
| 產科病床數目(1) | Number of maternity beds(1) | 791 | 831 | 808 | 808 | 759 | 759 | 759 |
| 香港 | Hong Kong | 138 | 151 | 151 | 151 | 151 | 151 | 151 |
| 九龍 | Kowloon | 326 | 354 | 346 | 346 | 313 | 313 | 313 |
| 新界(2) | New Territories(2) | 327 | 326 | 311 | 311 | 295 | 295 | 295 |
| 活產嬰兒數目(3) | Number of live births(3) | 43 247 | 39 583 | 40 769 | 37 879 | 35 619 | 34 240 | 26 879 |
| 專科門診就診人次 (臨床)(4) | Specialist outpatient attendances (clinical)(4) | 252 286 | 316 936 | 342 224 | 325 360 | 317 703 | 307 988 | 239 766 |
| 產前服務 | Antenatal service | 241 148 | 302 320 | 324 791 | 308 068 | 299 914 | 291 738 | 227 339 |
| 產後服務 | Postnatal service | 11 138 | 14 616 | 17 433 | 17 292 | 17 789 | 16 250 | 12 427 |

註釋：由於香港自2020年年初出現2019冠狀病毒病疫情，醫管局已加強感染控制措施，亦因應疫情調整服務。因此，醫管局各類服務的服務量與以往年度相比，或會有所下降。

(1) 於該年3月底的數字。

(2) 數字包括新界及離島。

(3) 活產嬰兒數目不能與較早年刊所載列的分娩個案作直接比較。

(4) 由2015年4月起，專科門診就診人次亦包括專科護士診所的就診人次。

資料來源：醫院管理局

Notes: In view of the emergence of the Coronavirus Disease 2019 epidemic in Hong Kong since early 2020, HA has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. Hence, the service throughput across a wide range of services provided by HA might have been reduced when compared with that of previous years.

(1) Figures are as at end-March of the year.

(2) Figures include New Territories and Outlying Islands.

(3) Number of live births is not directly comparable with the number of deliveries published in the past editions of this publication.

(4) With effect from April 2015, specialist outpatient attendances also include attendances from nurse clinics in specialist outpatient setting.

Source: Hospital Authority

表 13.18 衛生署提供的胸肺科服務統計數字

Table 13.18 Statistics on tuberculosis and chest service provided by Department of Health

| | | 數目(另有註明除外) Number (unless otherwise specified) | | | | | | |
|--|---|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 # |
| 呈報個案的總數 ⁽¹⁾ | Total notifications ⁽¹⁾ | 5 093 | 4 418 | 4 346 | 4 250 | 4 268 | 4 003 | 3 699 |
| 死於結核病的人數 ⁽²⁾ | Total deaths from tuberculosis ⁽²⁾ | 191 | 169 | 160 | 184 | 190 | 205 | 200 |
| 死於結核病佔總死亡人數的百分比 ⁽²⁾ | Tuberculosis deaths as percentage of total deaths ⁽²⁾ | 0.4 | 0.4 | 0.3 | 0.4 | 0.4 | 0.4 | 0.4 |
| 因結核病死亡的平均歲數 ⁽²⁾ | Average age at death from tuberculosis ⁽²⁾ | 73.1 | 75.6 | 77.2 | 75.4 | 74.6 | 77.0 | 76.8 |
| 5歲以下死於結核病的百分比 ⁽²⁾ | Percentage of tuberculosis deaths for age under 5 ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.53 | 0 | 0 |
| 1歲以下死於結核病的百分比 ⁽²⁾ | Percentage of tuberculosis deaths for age under 1 ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.53 | 0 | 0 |
| 死於結核病的嬰兒死亡率(按每1 000名登記活產嬰兒計算) ⁽²⁾ | Infant mortality rate from tuberculosis (per 1 000 registered live births) ⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.02 | 0 | 0 |
| 新生嬰兒接種卡介苗的百分比 | Percentage of newborns receiving BCG | 99.3 | 99.2 | 98.5 | 99.0 | 99.1 | 99.2 | 99.1 |
| 胸肺科服務的工作 | | Work of tuberculosis and chest service | | | | | | |
| 就診人次 | Total attendances | 752 381 | 672 579 | 685 305 | 669 503 | 646 817 | 607 535 | 427 968 |
| 病人使用此服務的總人數(包括新舊症) ⁽³⁾ | Total patients attending (old and new) ⁽³⁾ | 89 142 | 82 487 | 81 813 | 82 304 | 78 894 | 70 900 | 57 022 |
| 新病人數目 | Number of new patients | 22 588 | 19 374 | 19 650 | 19 715 | 16 239 | 13 272 | 8 679 |
| 無發現特別病徵 | Nil significance detected | 4 441 | 3 600 | 3 524 | 3 442 | 3 413 | 3 175 | 2 942 |
| 結核病以外的疾病 | Diseases other than tuberculosis | 12 914 | 11 794 | 11 900 | 12 017 | 9 002 | 6 817 | 2 699 |
| 非呼吸性的結核病 | Non-respiratory tuberculosis | 535 | 605 | 623 | 602 | 563 | 569 | 505 |
| 活性的呼吸性結核病 | Respiratory tuberculosis active | 2 819 | 2 374 | 2 284 | 2 217 | 2 295 | 2 227 | 1 926 |
| 非活性及原因不明的結核活動 | Not active and unknown activity | 1 358 | 688 | 571 | 529 | 432 | 363 | 200 |
| 不知或不完整的檢查 | Unknown or incomplete examination | 521 | 313 | 748 | 908 | 534 | 121 | 407 |

註釋： 為減低2019冠狀病毒病在社區擴散的風險和社交接觸，部分服務於2020年期間曾暫停或只提供有限度服務。

- (1) 數字為衛生署所知悉的結核病個案。
- (2) 死亡數字指該年在入境事務處登記的死亡人數，而並非依據個案呈報衛生署的日期。
- (3) 自2012年起，劃分病人使用此服務的細項數字，是由新的電腦系統計算得來。因此，2012年及以後的數字不能與2011年及之前的數字作嚴格比較。

Notes: To reduce the risk of the spread of the COVID-19 virus in the community and social contacts, some services had been suspended or only limited services were provided during 2020.

- (1) Figures refer to the tuberculosis cases known to the Department of Health.
- (2) Number of deaths refers to deaths registered at the Immigration Department in a year, irrespective of the date of notification to the Department of Health.
- (3) The breakdown of total patients attending is calculated by a newly implemented system since 2012. Thus, the figures from 2012 onwards are not strictly comparable with those of 2011 and before.

資料來源： 衛生署；
政府統計處人口統計組（一）

Sources: Department of Health;
Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 13.19 衛生署提供的社會衛生科服務就診人次

Table 13.19 Attendances of social hygiene service provided by Department of Health

| | | 就診人次 Number of attendances | | | | | | |
|---------------------|--|-------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 按疾病類別劃分 的新症人次 | New attendances by disease | | | | | | | |
| 性病 | Venereal disease | 12 369 | 12 788 | 12 339 | 12 956 | 11 693 | 12 316 | 9 650 |
| 非性病 | Non-venereal disease | 8 935 | 10 396 | 10 622 | 11 328 | 10 804 | 10 240 | 7 902 |
| 皮膚病 | Skin disease | 9 001 | 10 348 | 8 924 | 9 310 | 9 192 | 7 606 | 6 345 |
| 新症人次 ⁽¹⁾ | New attendances ⁽¹⁾ | 22 693 | 25 679 | 24 258 | 25 565 | 24 320 | 22 083 | 18 329 |
| 按門診服務類別劃分 的就診人次 | Attendances by type of outpatient service | | | | | | | |
| 社會衛生 | Social hygiene | 155 699 | 159 746 | 150 234 | 152 334 | 144 416 | 135 362 | 108 328 |
| 皮膚 | Dermatology | 184 467 | 176 171 | 176 972 | 171 377 | 156 418 | 144 381 | 124 873 |
| 麻風 | Leprosy | 1 331 | 977 | 845 | 794 | 731 | 545 | 385 |
| 總計 | Total | 341 497 | 336 894 | 328 051 | 324 505 | 301 565 | 280 288 | 233 586 |

註釋： 數字包括懲教機構內由衛生署提供服務的醫院。

Notes: Figures include hospitals in correctional institutions with services provided by the Department of Health.

為減低2019冠狀病毒病在社區擴散的風險和社交接觸，部分服務於2020年期間曾暫停或只提供有限度服務。

To reduce the risk of the spread of the COVID-19 virus in the community and social contacts, some services had been suspended or only limited services were provided during 2020.

⁽¹⁾ 按疾病類別劃分的新症人次相加起來並不等於新症的人次，原因是每個到診療所求診的新病人可用一種或以上的疾病來分類。

⁽¹⁾ Figures on new attendances by disease do not add up to the number of new attendances because each new patient attending the clinics can be classified under one or more than one type of diseases.

資料來源： 衛生署

Source: Department of Health

表 13.20 註冊醫護專業人員數目
Table 13.20 Number of registered healthcare professionals

| | | 數目 Number | | | | | | |
|------------------------|---|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 專業人員／機構類別 | Type of professional/Institution | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 醫生 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Doctors ⁽¹⁾⁽²⁾ | 12 620 | 13 726 | 14 013 | 14 290 | 14 651 | 15 004 | 15 298 |
| 衛生署 | Department of Health | 464 | 470 | 462 | 465 | 468 | 476 | 481 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 5 101 | 5 817 | 5 988 | 6 072 | 6 214 | 6 386 | 6 657 |
| 中醫 | Chinese medicine practitioners | | | | | | | |
| 註冊中醫 ⁽³⁾ | Registered Chinese medicine practitioners ⁽³⁾ | 6 241 | 7 071 | 7 262 | 7 425 | 7 409 | 7 582 | 7 919 |
| 有限制註冊中醫 ⁽⁴⁾ | Chinese medicine practitioners with limited registration ⁽⁴⁾ | 66 | 55 | 47 | 38 | 35 | 32 | 27 |
| 表列中醫 ⁽⁵⁾ | Listed Chinese medicine practitioners ⁽⁵⁾ | 2 772 | 2 661 | 2 647 | 2 623 | 2 610 | 2 559 | 2 503 |
| 牙醫 ⁽¹⁾ | Dentists ⁽¹⁾ | 2 179 | 2 382 | 2 441 | 2 500 | 2 553 | 2 611 | 2 651 |
| 衛生署 | Department of Health | 257 | 313 | 319 | 326 | 339 | 342 | 357 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 5 | 8 | 9 | 9 | 9 | 11 | 14 |
| 牙齒衛生員 | Dental hygienists | 298 | 402 | 424 | 443 | 472 | 495 | 497 |
| 衛生署 | Department of Health | 11 | 13 | 13 | 13 | 12 | 14 | 12 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | — | — | — | — | — | — | — |
| 註冊護士 | Registered nurses | 30 288 | 37 670 | 39 178 | 40 505 | 42 485 | 44 601 | 46 168 |
| 普通科 | General | 28 248 | 35 160 | 36 555 | 37 774 | 39 576 | 41 479 | 42 892 |
| 衛生署 | Department of Health | 1 091 | 1 167 | 1 171 | 1 206 | 1 219 | 1 213 | 1 262 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 15 280 | 18 890 | 19 330 | 20 105 | 20 851 | 21 819 | 22 745 |
| 精神科 | Psychiatric | 2 026 | 2 499 | 2 612 | 2 720 | 2 898 | 3 111 | 3 266 |
| 衛生署 | Department of Health | — | — | — | — | — | — | — |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 1 510 | 1 831 | 1 885 | 1 965 | 2 069 | 2 218 | 2 315 |
| 弱智科 | Mental subnormal | 10 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 病童科 | Sick children | 4 | 6 | 6 | 7 | 7 | 7 | 6 |
| 登記護士 | Enrolled nurses | 9 723 | 12 791 | 13 211 | 13 726 | 14 238 | 14 481 | 15 127 |
| 普通科 | General | 8 735 | 11 371 | 11 719 | 12 162 | 12 625 | 12 875 | 13 490 |
| 衛生署 | Department of Health | 194 | 184 | 174 | 183 | 178 | 178 | 173 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 1 927 | 2 334 | 2 317 | 2 265 | 2 338 | 2 341 | 2 215 |
| 精神科 | Psychiatric | 988 | 1 420 | 1 492 | 1 564 | 1 613 | 1 606 | 1 637 |
| 衛生署 | Department of Health | — | — | — | — | — | — | — |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 470 | 579 | 543 | 526 | 545 | 507 | 479 |
| 助產士 ⁽⁶⁾ | Midwives ⁽⁶⁾ | 4 595 | 4 462 | 4 540 | 4 611 | 4 445 | 4 483 | 4 561 |
| 藥劑師 | Pharmacists | 1 954 | 2 504 | 2 659 | 2 753 | 2 890 | 3 001 | 3 097 |
| 衛生署 | Department of Health | 82 | 132 | 135 | 140 | 145 | 149 | 150 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 366 | 548 | 576 | 608 | 618 | 666 | 704 |
| 醫務化驗師 | Medical laboratory technologists | 2 847 | 3 297 | 3 443 | 3 567 | 3 767 | 3 862 | 3 983 |
| 衛生署 | Department of Health | 249 | 252 | 248 | 259 | 263 | 260 | 262 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 1 166 | 1 409 | 1 455 | 1 504 | 1 542 | 1 616 | 1 680 |
| 職業治療師 | Occupational therapists | 1 400 | 1 783 | 1 911 | 2 070 | 2 224 | 2 403 | 2 571 |
| 衛生署 | Department of Health | 14 | 15 | 15 | 16 | 17 | 17 | 19 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 572 | 780 | 817 | 853 | 874 | 912 | 977 |
| 物理治療師 | Physiotherapists | 2 262 | 2 762 | 2 956 | 3 091 | 3 250 | 3 510 | 3 685 |
| 衛生署 | Department of Health | 13 | 12 | 12 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 783 | 965 | 1 029 | 1 064 | 1 089 | 1 160 | 1 236 |
| 視光師 | Optometrists | 2 020 | 2 165 | 2 180 | 2 198 | 2 220 | 2 250 | 2 266 |
| 衛生署 | Department of Health | 12 | 16 | 16 | 16 | 16 | 17 | 16 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 39 | 68 | 70 | 74 | 70 | 68 | 75 |
| 放射技師 | Radiographers | 1 742 | 2 121 | 2 209 | 2 293 | 2 393 | 2 479 | 2 554 |
| 衛生署 | Department of Health | 36 | 38 | 37 | 37 | 37 | 39 | 37 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 915 | 1 061 | 1 106 | 1 143 | 1 161 | 1 180 | 1 215 |
| 脊醫 | Chiropractors | 132 | 202 | 209 | 218 | 234 | 262 | 282 |

表 13.20 (續) 註冊醫護專業人員數目
Table 13.20 (cont'd) Number of registered healthcare professionals

註釋： 數字是指該年年底的數字，而衛生署人員的數目則指下年年初的數字及不包括非公務員合約僱員。

政府分別於1996年4月、1996年11月、1999年7月及2003年2月起，強制規定註冊視光師、註冊放射技師、註冊物理治療師及註冊脊醫均須持有有效執業證明書才可執業。

醫生、牙醫、藥劑師、醫務化驗師、職業治療師、視光師、物理治療師、放射技師及脊醫須每年重新申請執業證明書，而註冊中醫、註冊護士、登記護士及助產士則須每3年重新申請執業證明書。

- (1) 數字包括本地名單及非本地名單的正式註冊醫生／牙醫。
- (2) 數字不包括獲有限度註冊的醫生，這些醫生受僱工作必須為醫務委員會所決定的，例如在大學中從事研究或教學和在豁免診所內行醫。
- (3) 《中醫藥條例》全面實施後，所有在香港執業的中醫都必須在執業前註冊。任何人士如要成為註冊中醫，都必須已圓滿完成認可的中醫執業本科訓練學位課程，並參加中醫執業資格試，取得及格後，才可申請註冊。
- (4) 有限制註冊中醫可在指定的教育或科研機構進行中醫藥學方面的臨床教學和研究工作，但不得作私人執業，其註冊有效期不超過一年。
- (5) 表列中醫可在中醫註冊過渡性安排下在香港合法執業，直至食物及衛生局局長日後在政府憲報公布的日期為止。表列中醫在過渡性安排期間，可分別循直接註冊、通過註冊審核或通過執業資格試成為註冊中醫。
- (6) 數字亦包括擁有助產學深造訓練資格的普通科註冊護士。

資料來源： 衛生署；
醫院管理局

Notes : Figures are as at end of the year, whereas figures on the number of persons in the Department of Health refer to the beginning of the next year and exclude non-civil service contract staff.

It has become a mandatory requirement for registered optometrists, registered radiographers, registered physiotherapists and registered chiropractors to practise only with valid practising certificates since April 1996, November 1996, July 1999 and February 2003 respectively.

Annual renewal of practising certificate is required only for doctors, dentists, pharmacists, medical laboratory technologists, occupational therapists, optometrists, physiotherapists, radiographers and chiropractors. Registered Chinese medicine practitioners, registered nurses, enrolled nurses and midwives are required to renew the practising certificates every 3 years.

- (1) Figures refer to doctors/dentists with full registration on Resident List and Non-resident List.
- (2) Figures do not include doctors registered under limited registration who are under an employment or a type of employment promulgated by the Medical Council, e.g. employment for the research or teaching by universities and employment of practising medicine at exempted clinics.
- (3) After full implementation of the Chinese Medicine Ordinance, all Chinese medicine practitioners (CMPs) should be registered before they can practise Chinese medicine in Hong Kong. Any person who wishes to be a registered CMP should have satisfactorily completed an approved undergraduate degree course of training in Chinese medicine practice, and taken and passed the licensing examination.
- (4) CMPs with limited registration are allowed to perform clinical teaching and research in Chinese medicine in specified educational and scientific research institutions. Their registration period should not exceed one year and they cannot engage in private practice with patients.
- (5) Listed CMPs can practise lawfully in Hong Kong under the transitional arrangements for the registration of CMPs until a date to be announced by the Secretary for Food and Health in the Government Gazette. Listed CMPs may become registered CMPs through direct registration, registration assessment or the licensing examination during the transitional arrangements.
- (6) Figures also include those registered nurses in the general stream possessing a post-basic qualification in midwifery.

Sources : Department of Health;
Hospital Authority

表 13.21 按區域及機構類別劃分的設有病床的醫療機構
Table 13.21 Medical institutions with hospital beds by area and type of institution

| | | 數目 Number | | | | | | |
|-------------------------|--|--------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 區域／機構類別 | Area/Type of institutions | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 香港島 | | Hong Kong Island | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| 病床 | Hospital beds | 6 077 | 6 147 | 6 167 | 6 187 | 6 265 | 6 300 | 6 292 |
| 私家醫院 ⁽²⁾ | Private hospitals ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 7 | 5 | 5 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| 病床 | Hospital beds | 1 391 | 1 297 | 1 336 | 1 751 | 1 824 | 2 118 | 2 111 |
| 護養院 ⁽²⁾ | Nursing homes ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 6 | 10 | 12 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| 病床 | Hospital beds | 276 | 686 | 857 | 859 | 915 | 905 | 946 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 6 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4 | 4 |
| 病床 | Hospital beds | 115 | 112 | 112 | 112 | 106 | 106 | 106 |
| 小計 | Sub-total | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 32 | 33 | 35 | 37 | 36 | 36 | 36 |
| 病床 | Hospital beds | 7 859 | 8 242 | 8 472 | 8 909 | 9 110 | 9 429 | 9 455 |
| 九龍 | | Kowloon | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 11 | 11 | 10 | 10 | 11 | 11 | 11 |
| 病床 | Hospital beds | 8 061 | 8 136 | 8 170 | 8 175 | 8 334 | 8 601 | 8 770 |
| 私家醫院 ⁽²⁾ | Private hospitals ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 病床 | Hospital beds | 1 972 | 2 125 | 2 152 | 2 155 | 2 095 | 2 177 | 2 178 |
| 護養院 ⁽²⁾ | Nursing homes ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 16 | 25 | 26 | 24 | 24 | 26 | 26 |
| 病床 | Hospital beds | 1 279 | 2 418 | 2 577 | 2 417 | 2 457 | 2 637 | 2 639 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 病床 | Hospital beds | 96 | 123 | 123 | 123 | 123 | 123 | 123 |
| 小計 | Sub-total | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 33 | 42 | 42 | 40 | 41 | 43 | 43 |
| 病床 | Hospital beds | 11 408 | 12 802 | 13 022 | 12 870 | 13 009 | 13 538 | 13 710 |
| 新界⁽³⁾ | | New Territories⁽³⁾ | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 17 | 18 | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 |
| 病床 | Hospital beds | 12 843 | 13 612 | 13 789 | 13 967 | 14 330 | 14 516 | 14 729 |
| 私家醫院 ⁽²⁾ | Private hospitals ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 病床 | Hospital beds | 583 | 592 | 738 | 738 | 738 | 761 | 761 |
| 護養院 ⁽²⁾ | Nursing homes ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 19 | 24 | 25 | 28 | 28 | 27 | 30 |
| 病床 | Hospital beds | 2 248 | 2 394 | 2 424 | 2 554 | 2 602 | 2 585 | 2 880 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 13 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 |
| 病床 | Hospital beds | 581 | 645 | 645 | 645 | 645 | 645 | 645 |
| 小計 | Sub-total | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 51 | 58 | 60 | 63 | 63 | 62 | 65 |
| 病床 | Hospital beds | 16 255 | 17 243 | 17 596 | 17 904 | 18 315 | 18 507 | 19 015 |

表 13.21 (續) 按區域及機構類別劃分的設有病床的醫療機構
Table 13.21 (cont'd) Medical institutions with hospital beds by area and type of institution

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 區域／機構類別 | Area/Type of institutions | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 所有地區 | All areas | | | | | | | |
| 醫院管理局轄下醫院 | Hospital Authority hospitals | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 41 | 42 | 42 | 42 | 43 | 43 | 43 |
| 病床 | Hospital beds | 26 981 | 27 895 | 28 126 | 28 329 | 28 929 | 29 417 | 29 791 |
| 私家醫院 ⁽²⁾ | Private hospitals ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 13 | 11 | 11 | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 病床 | Hospital beds | 3 946 | 4 014 | 4 226 | 4 644 | 4 657 | 5 056 | 5 050 |
| 護養院 ⁽²⁾ | Nursing homes ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 41 | 59 | 63 | 65 | 65 | 66 | 69 |
| 病床 | Hospital beds | 3 803 | 5 498 | 5 858 | 5 830 | 5 974 | 6 127 | 6 465 |
| 懲教機構的醫院 | Hospitals in correctional institutions | | | | | | | |
| 機構 | Institutions | 21 | 21 | 21 | 21 | 20 | 20 | 20 |
| 病床 | Hospital beds | 792 | 880 | 880 | 880 | 874 | 874 | 874 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 機構 ⁽¹⁾ | Institutions ⁽¹⁾ | 116 | 133 | 137 | 140 | 140 | 141 | 144 |
| 病床 | Hospital beds | 35 522 | 38 287 | 39 090 | 39 683 | 40 434 | 41 474 | 42 180 |
| 按每千名人口 | Beds per thousand population | | | | | | | |
| 計算的病床數目 | | | | | | | | |
| A系列 ⁽⁴⁾ | Series A ⁽⁴⁾ | 5.0 | 5.2 | 5.3 | 5.4 | 5.4 | 5.5 | 5.6 |
| B系列 ⁽⁵⁾ | Series B ⁽⁵⁾ | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.1 | 4.1 | 4.2 | 4.2 |

註釋： 於年底的數字。

Notes : Figures are as at end of the year.

(1) 數字也包括醫院管理局轄下不設病床的醫院及機構。

(1) Figures also include hospitals and institutions without hospital beds under Hospital Authority.

(2) 指根據香港法例第165章《醫院、護養院及留產院註冊條例》註冊的機構。2019年前，私家醫院病床數字只包括住院病床。由2019年起，私家醫院病床數字包括住院病床及日間病床。

(2) Cover institutions licensed under the Hospitals, Nursing Homes and Maternity Homes Registration Ordinance, Cap. 165, Laws of Hong Kong. Prior to 2019, the number of private hospital beds included inpatient beds only. Starting from 2019, the number of private hospital beds include both inpatient beds and day beds.

(3) 數字包括新界及離島。

(3) Figures include New Territories and Outlying Islands.

(4) A系列包括所有在醫院管理局轄下醫院、私家醫院、護養院及懲教機構內所設的病床，與香港法例第165章《醫院、護養院及留產院註冊條例》涵蓋的範圍一致。

(4) Series A includes all hospital beds in Hospital Authority hospitals, private hospitals, nursing homes and correctional institutions, which follows the coverage of the Hospitals, Nursing Homes and Maternity Homes Registration Ordinance, Cap. 165, Laws of Hong Kong.

(5) B系列只包括在醫院管理局轄下醫院及私家醫院的病床，但不包括急症室觀察病床、日間病床及育嬰病床。這是依照經濟合作及發展組織的定義編製。

(5) Series B includes only hospital beds in Hospital Authority hospitals and private hospitals excluding accident and emergency observation beds, day beds and nursery beds, which follows the definition of the Organisation for Economic Co-operation and Development.

資料來源： 衛生署；
醫院管理局

Sources : Department of Health;
Hospital Authority

表 13.22 衛生署和醫院管理局的開支
Table 13.22 Expenditure of Department of Health and Hospital Authority

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|----------------|---|-------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|
| | | 2009-10 | 2014-15 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 |
| 衛生署 | Department of Health | 3,996 | 5,706 | 6,315 | 7,305 * | 8,007 | 9,916 | 11,659 |
| 醫院管理局 | Hospital Authority | 34,461 | 50,825 | 54,627 | 58,433 | 61,457 | 66,675 | 74,142 |
| 衛生署轄下的 醫療補助 | Medical subventions under Department of Health | 159 | 275 | 304 | 320 | 317 | 313 | 347 |
| 總計 | Total | 38,616 | 56,806 | 61,246 | 66,058 * | 69,781 | 76,904 | 86,148 |

註釋： 所有數字不包括工務方面非經常性醫療計劃的資本支出。

有關衛生方面的公共開支數字，請參閱表10.5(A)「按政策組別劃分的公共開支」。

資料來源： 衛生署；
醫院管理局

Notes : All figures exclude capital expenditure on medical projects under public works non-recurrent votes.

For figures on public expenditure on health, please refer to Table 10.5(A) "Public expenditure by policy area group".

Sources : Department of Health;
Hospital Authority

14 社會福利 Social Welfare

概念及方法

社會保障計劃

(表 14.1 – 14.3, 14.8)

14.1 香港的社會保障計劃旨在幫助社會上需要經濟或物質援助的人士，應付基本及特別需要。這個無須供款的社會保障制度，包括綜合社會保障援助計劃、公共福利金計劃、暴力及執法傷亡賠償計劃、交通意外傷亡援助計劃和緊急救濟。

14.2 綜合社會保障援助計劃是以入息補助方法，為那些在經濟上無法自給的人士提供安全網，使他們的入息達到一定水平，以應付生活上的基本需要。申請人必須符合居港規定及通過入息及資產審查。

14.3 公共福利金計劃包括普通傷殘津貼、高額傷殘津貼、高齡津貼、普通長者生活津貼、高額長者生活津貼、廣東計劃及福建計劃。高齡津貼及傷殘津貼分別為年齡在 70 歲或以上或嚴重殘疾的香港居民，每月提供現金津貼，以應付因年老或嚴重殘疾而引致的特別需要。至於在 2013 年 4 月起實施的長者生活津貼（易名為普通長者生活津貼）及在 2018 年 6 月實施高額長者生活津貼是為年齡在 65 歲或以上有經濟需要的香港居民，每月提供津貼，以補助他們的生活開支。廣東計劃由 2013 年 10 月起實施，以及福建計劃由 2018 年 4 月起實施。廣東計劃及福建計劃下的長者生活津貼（包括普通長者生活津貼及高額長者生活津貼）由 2020 年 1 月起實施。

14.4 暴力及執法傷亡賠償計劃的目的是提供經濟援助給因暴力罪行或因執法人員使用武器執行職務以致受傷的人士或這些人士的受養人（如受害人因傷死亡）。申請人無須接受經濟狀況調查。

14.5 交通意外傷亡援助計劃的目的是向道路交通意外受害人士或這些人士的受養人（如受害人因傷死亡）迅速提供經濟援助，而無須考慮計劃受惠人的經濟狀況，或有關交通意外是因誰人的過失而造成。援助金按意外受害人的傷亡情況支付；至於財物損失，則不在援助範圍內。

Concepts and methods

Social Security Schemes

(Tables 14.1 – 14.3, 14.8)

14.1 *Social Security Schemes* in Hong Kong aim to provide for the basic and special needs of the members of the community who are in need of financial or material assistance. The non-contributory social security system comprises Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme, Social Security Allowance (SSA) Scheme, Criminal and Law Enforcement Injuries Compensation (CLEIC) Scheme, Traffic Accident Victims Assistance (TAVA) Scheme and Emergency Relief (ER).

14.2 *CSSA Scheme* provides a safety net for those who cannot support themselves financially. It is designed to bring their income up to a prescribed level to meet their basic needs. An applicant must satisfy the residence requirements and pass both the income and asset tests.

14.3 *SSA Scheme* which includes Normal Disability Allowance, Higher Disability Allowance, Old Age Allowance (OAA), Normal Old Age Living Allowance, Higher Old Age Living Allowance, Guangdong (GD) Scheme and Fujian (FJ) Scheme. The OAA and Disability Allowance provide a monthly allowance to Hong Kong residents who are 70 years of age or above or who are severely disabled to meet their special needs arising from old age or disability respectively. The Old Age Living Allowance (OALA) (renamed as Normal OALA), launched in April 2013, and the Higher OALA, launched in June 2018, are to provide a monthly allowance to supplement the living expenses of Hong Kong residents aged 65 or above who are in need of financial support. The GD Scheme was launched in October 2013 and the FJ Scheme was launched in April 2018. The OALA (including Normal OALA and Higher OALA) under the GD Scheme and the FJ Scheme were launched in January 2020.

14.4 *CLEIC Scheme* aims to provide financial assistance to persons or to their dependants (in cases of death) who are injured as a result of a crime of violence, or by a law enforcement officer using a weapon in the execution of his duty. The Scheme is non-means-tested.

14.5 *TAVA Scheme* aims to provide speedy financial assistance to road traffic accident victims or to their dependants (in cases of death) on a non-means-tested basis, regardless of the element of fault leading to the occurrence of the accident. Payments are made for personal injuries, while loss of or damage to property is not covered.

14.6 緊急救濟 是為天災或其他不幸事故（例如火災、颱風、水災、暴雨、山泥傾瀉、塌屋）的災民，及因樓宇成為危樓而遭發出封閉令以致被着令撤離家園的受影響人士提供緊急救濟。

康復服務

(表 14.4)

14.7 香港的 康復服務 的目的是協助殘疾人士盡量發展他們的體能、智能及社群能力，鼓勵他們融入社會。提供予殘疾人士的主要服務包括學前康復服務、職業康復訓練、展能訓練、社交及康樂服務、社區支援服務及住宿設施。

家庭服務

(表 14.5)

14.8 分布全港各區的 65 間由社會福利署或受資助非政府機構營辦的綜合家庭服務中心及兩間綜合服務中心，提供一系列預防、支援和補救性的家庭服務，以回應特定服務地域範圍內的個人及家庭於多方面的需要。中心在方便使用、及早識別、整合服務和伙伴關係的指導原則下，支援和鞏固個人及家庭，並按「兒童為重、家庭為本、社區為基礎」的路向提供服務。

幼兒中心服務

(表 14.6)

14.9 自協調學前服務於 2005 年 9 月 1 日實施後，日間幼兒中心定義為向 3 歲以下幼兒提供照顧及監管的處所。社會福利署幼兒中心督導組負責規管獨立的幼兒中心，而教育局幼稚園及幼兒中心聯合辦事處則負責規管為 6 歲以下幼兒提供照顧及教育服務的幼稚園暨幼兒中心。

14.10 「幼稚園及幼兒中心學費減免計劃」是以學費減免的方式為有需要的家長提供資助，以減輕家長為子女提供學前服務的經濟負擔。「幼稚園及幼兒中心學費減免計劃」亦適用於接受幼兒中心全日制服務的兒童。有社會需要的低收入家庭，可向在職家庭及學生資助事務處學生資助處申請收費減免。

14.6 ER is provided for victims of natural and other disasters (e.g. fire, typhoon, flood, rainstorm, landslide, house collapse), and also for evacuees of buildings and premises considered to be dangerous under Closure Orders.

Rehabilitation services

(Table 14.4)

14.7 Rehabilitation services in Hong Kong aim to enable persons with disabilities to develop their physical, mental and social capabilities to the fullest extent and to promote their integration into the community. Major services provided include pre-school rehabilitation service, vocational rehabilitation training, day activities training, social and recreational service, community support service and residential facilities to persons with disabilities.

Family services

(Table 14.5)

14.8 The 65 Integrated Family Service Centres (IFSCs) and two Integrated Services Centres (ISCs), operated by the Social Welfare Department or subvented non-governmental organisations over the territory, provide a spectrum of preventive, supportive and remedial family services to address the multifarious needs of individuals and families of specific localities. With the guiding principles of accessibility, early identification, integration and partnership, the IFSCs and ISCs support and strengthen individuals and families through delivering of services under the direction of “child-centred, family-focused and community-based”.

Child care centre services

(Table 14.6)

14.9 Since the implementation of the Harmonisation of Pre-primary Services on 1 September 2005, day child care centres have been delineated as premises for the care and supervision of children below the age of 3. Child Care Centres Advisory Inspectorate of the Social Welfare Department is the regulatory unit of standalone child care centres, while the Joint Office for Kindergartens and Child Care Centres of the Education Bureau is the regulatory unit of kindergarten-cum-child care centres providing edu-care services for children below the age of 6.

14.10 The Kindergarten and Child Care Centre Fee Remission Scheme (KCFRS) provides parents-in-need with financial assistance in the form of fee remission for their children to receive pre-primary services. In addition, KCFRS will provide assistance to children who are receiving whole-day child care services in child care centres. Low-income families with social needs can apply for fee remission through the Student Finance Office of the Working Family and Student Financial Assistance Agency.

安老服務 (表 14.7)

14.11 *安老院* 為未能獨自在社區中生活，但無需倚賴他人提供起居照顧或護理服務，提供住宿照顧、膳食及有限度的起居照顧服務。自 2003 年 1 月 1 日起，社會福利署已停止接受入住 (i)長者宿舍宿位及(ii)安老院宿舍的新申請。這些宿位由 2005-06 年度開始逐步轉型為提供持續照顧的護理安老宿位。現時長者宿舍宿位已完成轉型。

14.12 *護理安老院* 為健康欠佳、身體殘疾、認知能力稍為欠佳及在「安老服務統一評估機制」下被評為適合護理安老院而未能自我照顧起居，但在精神上適合群體生活的長者，提供住宿照顧、膳食、起居照顧及有限度的護理服務。為推動資助長者住宿照顧服務提供持續照顧，部分護理安老宿位已逐步轉型／提升為提供持續照顧的護理安老宿位，以讓住院長者即使在身體狀況變差的情況下，也可繼續留在同一間安老院內居住。

14.13 *護養院* 為一些健康欠佳、身體殘疾、認知能力欠佳及在「安老服務統一評估機制」下被評為適合護養院而未能自我照顧起居，但在精神上適合群體生活的長者，提供住宿照顧、膳食、起居照顧、定時的基本醫療和護理及社會支援服務。

14.14 *合約院舍* 是透過公開招標的方式揀選經營者，為在「安老服務統一評估機制」下被評為適合院舍照顧服務的長者，提供住宿照顧服務；經營者須按照合約規定的比例提供護養院宿位及護理安老宿位。

14.15 *長者地區中心* 是一種地區層面的長者社區支援服務，目的是幫助長者在社區過着健康、受尊重及有尊嚴的生活。此外，長者地區中心亦聯繫地區上各服務單位，更有效地運用社區資源，共同建立一個關懷長者的社區。中心提供的直接服務包括社區教育、健康教育、教育及發展性活動、外展及社區網絡工作、長者支援服務隊、義工發展、輔導服務、認知障礙症教育及支援活動、護老者支援服務、發布社區資訊及轉介服務、社交及康樂活動、膳食服務，以及偶到服務等。

Elderly services (Table 14.7)

14.11 *Homes for the Aged* provide residential care, meals and a limited degree of assistance in activities of daily living for elderly persons who are unable to live independently in the community yet are not dependent on assistance with personal or nursing care. With effect from 1 January 2003, the Social Welfare Department has ceased to accept new application for placement in (i) Hostels for the Elderly and (ii) Homes for the Aged. Starting from 2005-06, these places have gradually been converted into care-and-attention places providing a continuum-of-care. Hostel for the Elderly places have already completed the conversion.

14.12 *Care and Attention Homes for the Elderly* provide residential care, meals, personal care and limited nursing care for elderly persons who suffer from poor health or physical/mild mental disabilities with deficiency in activities of daily living but are mentally suitable for communal living, and are assessed and recommended for Care and Attention Home under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services”. To promote a continuum-of-care in subsidised residential care services for the elderly persons, some care-and-attention places have gradually been converted/upgraded as care-and-attention places providing a continuum-of-care such that better care and support is to be provided to meet service users’ changing needs in the same home even when their health conditions deteriorate.

14.13 *Nursing Homes* provide residential care, meals, personal care, regular basic medical and nursing care, and social support for elderly persons who suffer from poor health or physical/mental disabilities with deficiency in activities of daily living but are mentally suitable for communal living, and are assessed and recommended for Nursing Home under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services”.

14.14 *Contract Home with operator* selected through open bidding, provides residential care services for elderly persons who are assessed and recommended for residential care services under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services”. The operator shall provide nursing home places and care-and-attention places according to the ratio set out in the contract.

14.15 *District Elderly Community Centres (DECCs)* are a type of community support services at district level to enable elderly persons to remain in the community and to lead a healthy, respectful and dignified life. DECCs also collaborate with other service units in the district to build a caring community through better use of community resources. Services provided include community education, health education, educational and developmental activities, reaching out and networking, support team for the elderly, volunteer development, counselling services, educational and supportive programmes on dementia, carer support services, provision of information on community resources and referral services, social and recreational activities, meal service, and drop-in service, etc.

14.16 長者支援服務隊 附設於長者地區中心，為長者提供關懷和幫助，使長者在這個支援網絡下，積極地在社區內生活。長者支援服務隊並發展「長者義工」計劃，鼓勵長者成為義工，繼續參與社會事務和服務有需要的長者，發揮老有所為的精神。

14.17 長者鄰舍中心 是在鄰舍層面，為長者提供一系列適切而便捷的社區支援服務，以協助長者在社區過着健康、受尊重及有尊嚴的生活，並鼓勵長者積極參與，貢獻社會。此外，長者鄰舍中心亦配合長者地區中心的工作，共同推動社會大眾建立一個充滿關懷的社區。服務包括健康教育、教育及發展性活動、外展及社區網絡工作、義工發展、輔導服務、認知障礙症教育及支援活動、護老者支援服務、發布社區資訊及轉介服務、社交及康樂活動、膳食服務，以及偶到服務等。

14.18 長者活動中心 為長者提供社交及康樂活動，以助長者善用餘暇，透過學習發展潛能，以及擴闊社交網絡。

14.19 長者日間護理中心／單位（中心／單位）是以中心為本的長者社區照顧服務，為區內年滿60歲或以上，在「安老服務統一評估機制」下被評定為及建議適合社區照顧服務或院舍照顧服務的體弱長者（包括患有認知障礙症的長者）於日間提供照顧服務、復康運動和社交活動，協助他們保持最佳活動能力，改善生活質素和在熟悉的社區安老。此外，長者日間護理中心／單位亦為護老者提供各類支援和協助，使他們更有動力繼續承擔護老者的責任。

14.20 改善家居及社區照顧服務 和綜合家居照顧服務 為體弱或有需要的長者提供一系列到戶式的照顧及支援服務，例如個人照顧、復康運動、護理服務、家居清潔、送飯及護老者支援等，讓長者能夠繼續留在社區生活。

其他有關刊物

社會福利服務統計數字一覽，社會福利署編製

14.16 *Support Teams for the Elderly* are based at DECCs to provide elderly persons with concern and assistance so that they can live actively in the community under this support network. They also promote senior volunteerism to encourage elderly persons to become volunteers, to be continuously involved in social affairs and to serve other elderly persons in need so as to promote the sense of worthiness.

14.17 *Neighbourhood Elderly Centres (NECs)* are a type of community support services at neighbourhood level to provide a range of comprehensive services to enable elderly persons to remain in the community, to lead a healthy, respectful and dignified life and to enhance their positive and contributing role to the society. NECs also collaborate with DECCs to involve the public in building up a caring community. Services include health education, educational and developmental activities, reaching out and networking, volunteer development, counselling services, educational and supportive programmes on dementia, carer support services, provision of information on community resources and referral services, social and recreational activities, meal service and drop-in service, etc.

14.18 *Social Centre for the Elderly* organises social and recreational activities for elderly persons in the community to help them make constructive use of their leisure time, develop their potentials through learning and build social networks.

14.19 *Day Care Centres/Units for the Elderly (DEs/DCUs)* is a centre-based community care services providing day time care, rehabilitation exercises and social activities to the frail elderly persons aged 60 or above who are assessed and recommended for Community Care Services or Residential Care Services under the Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services, including those suffering from dementia. The service aims at helping service users maintain an optimal level of functioning, improve their quality of life and age in place in a familiar community. It also provides various kinds of support and assistance to the carers in order to enable them to continue to assume their responsibilities as carers.

14.20 *Enhanced Home and Community Care Services and Integrated Home Care Services* provide a range of home-based care and support services to the frail elderly persons or those elderly persons in need, for example, personal care, rehabilitation exercise, nursing care, household cleaning, meals delivery and carer support services, etc to enable elderly persons to continue living in the community.

Further reference

Social Welfare Services in Figures, published by the Social Welfare Department

表 14.1 社會保障
Table 14.1 Social Security

| 類別 | Type | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|----------------|--|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|------------|
| 綜合社會保障援助 (綜援) | Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | 282 732 | 242 903 | 236 522 | 231 468 | 224 603 | 222 691 | 223 792 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | 18,493.3 | 22,313.4 | 22,307.7 | 21,699.7 | 22,323.1 | 22,667.1 | 22,852.8 # |
| 公共福利金 | Social Security Allowance (SSA) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | 642 979 | 808 909 | 846 028 | 897 541 | 957 595 | 1 015 187 | 1 076 990 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | 9,062.4 | 21,673.3 | 22,123.3 | 23,631.8 | 39,339.8 | 36,643.0 | 38,166.3 # |
| 傷殘津貼 | Disability Allowance (DA) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | 134 909 | 135 699 | 142 850 | 147 465 | 146 705 | 152 818 | 158 982 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | 2,613.4 | 3,548.0 | 3,703.5 | 3,903.5 | 4,184.6 | 4,379.7 | 4,469.2 # |
| 高齡津貼 | Old Age Allowance (OAA) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | 508 070 | 224 463 | 239 338 | 249 587 | 250 600 | 270 080 | 291 228 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | 6,449.0 | 3,755.5 | 3,884.3 | 4,136.7 | 4,860.3 | 4,972.0 | 5,198.2 # |
| 長者生活津貼(3) | Old Age Living Allowance (OLA)(3) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | - | 432 862 | 449 240 | 483 800 | 542 066 | 572 029 | 605 574 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | - | 14,087.3 | 14,279.9 | 15,331.1 | 29,936.8 | 26,893.4 | 27,740.9 # |
| 廣東計劃(4) | Guangdong Scheme (GD Scheme)(4) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | - | 15 885 | 14 600 | 16 689 | 16 568 | 18 465 | 19 257 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | - | 282.5 | 255.6 | 260.5 | 336.1 | 360.5 | 684.6 # |
| 福建計劃(5) | Fujian Scheme (FJ Scheme)(5) | | | | | | | |
| 個案數目(1) | Number of cases(1) | - | - | - | - | 1 656 | 1 795 | 1 949 |
| 發放款項 (百萬元) (2) | Amount (\$ million)(2) | - | - | - | - | 22.0 | 37.5 | 73.4 # |
| 暴力及執法傷亡賠償 | Criminal and Law Enforcement Injuries Compensation | | | | | | | |
| 獲批個案數目 | Number of cases authorised for payment | 228 | 150 | 139 | 134 | 127 | 130 | 147 |
| 發放款項 (百萬元) | Amount (\$ million) | 5.9 | 4.9 | 5.8 | 4.9 | 5.8 | 5.4 | 8.4 # |
| 交通意外傷亡援助 | Traffic Accident Victims Assistance | | | | | | | |
| 獲批個案數目 | Number of cases authorised for payment | 7 203 | 7 148 | 7 340 | 6 553 | 7 334 | 6 820 | 9 013 |
| 發放款項 (百萬元) | Amount (\$ million) | 187.2 | 228.9 | 254.5 | 236.9 | 280.1 | 290.3 | 409.0 # |
| 緊急救濟 | Emergency Relief | | | | | | | |
| 受助災民人數 | Number of victims assisted | 630 | 151 | 180 | 173 | 1 215 | 23 | 136 |
| 開支 (百萬元) | Amount (\$ million) | 0.4 | 0.3 | 0.4 | 0.4 | 0.5 | 0.5 | 0.5 # |

註釋：(1) 於財政年度終結時的數字。

Notes: (1) Figures are as at end of the financial year.

- (2) 2010-11、2016-17及2017-18年度的開支包括向綜援受助人額外發放的1個月標準金額及向公共福利金受惠人額外發放的1個月福利金。2015-16年度的開支包括向綜援受助人額外發放的2個月標準金額及向公共福利金受惠人額外發放的2個月福利金。2018-19年度的開支包括(1)向綜援受助人額外發放的2個月標準金額及向公共福利金受惠人額外發放的2個月福利金，以及根據關愛共享計劃發放款項以補不足4,000元的差額；及(2)向每名有經濟需要學生一次過發放2,000元津貼。2019-20年度的開支包括(1)向綜援受助人額外發放的1個月標準金額及向公共福利金受惠人額外發放的1個月福利金，(2)向每名有經濟需要學生一次過發放2,500元津貼。及(3)財政司司長於2019年8月宣布的另一輪1個月額外津貼。2020-21年度的開支包括(1)在該年度推行綜援計劃下鼓勵就業的措施及其他改善措施所涉及的額外財政影響，(2)向援助失業人士特別計劃下的綜援個案發放的金額及(3)向綜援受助人額外發放的1個月標準金額及向公共福利金受惠人額外發放的1個月福利金。
- (3) 長者生活津貼由2013年4月起實施。符合資格的65歲或以上高齡津貼受惠人及普通傷殘津貼受惠人，已由2013年4月起陸續轉為領取長者生活津貼。高齡長者生活津貼由2018年6月起實施，長者生活津貼易名為普通長者生活津貼。長者生活津貼的數字包括高齡長者生活津貼及普通長者生活津貼的個案數目及發放款項。
- (4) 廣東計劃由2013年10月起實施。廣東計劃下的長者生活津貼 (包括普通長者生活津貼及高齡長者生活津貼) 由2020年1月起實施。
- (5) 福建計劃由2018年4月起實施。福建計劃下的長者生活津貼 (包括普通長者生活津貼及高齡長者生活津貼) 由2020年1月起實施。
- (3) The OALA was launched in April 2013. Eligible OAA recipients and Normal DA recipients aged 65 or above were gradually converted to receive OALA payment with effect from April 2013. Higher OALA was launched in June 2018 and OALA was renamed as Normal OALA. Figures for OALA include the number of cases and the amount of payment of Higher OALA and Normal OALA.
- (4) The GD Scheme was launched in October 2013. The OALA (including Normal OALA and Higher OALA) under the GD Scheme was launched in January 2020.
- (5) The FJ Scheme was launched in April 2018. The OALA (including Normal OALA and Higher OALA) under the FJ Scheme was launched in January 2020.

資料來源：社會福利署

Source: Social Welfare Department

表 14.2 按類別劃分的綜合社會保障援助個案
Table 14.2 Comprehensive Social Security Assistance cases by type

| 類別 | Type | 個案數目 | | | | | | |
|-------|----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 年老 | Old age | 154 096 | 146 135 | 144 781 | 144 129 | 141 280 | 135 239 | 128 863 |
| 永久性殘疾 | Permanent disability | 18 491 | 17 797 | 17 423 | 17 036 | 16 621 | 17 026 | 17 502 |
| 健康欠佳 | Ill health | 25 221 | 24 417 | 24 105 | 23 570 | 23 043 | 24 562 | 26 289 |
| 單親 | Single parent | 34 142 | 28 099 | 26 779 | 25 669 | 24 382 | 24 030 | 24 826 |
| 低收入 | Low earnings | 14 088 | 6 065 | 5 054 | 4 182 | 3 422 | 2 974 | 2 422 |
| 失業 | Unemployment | 29 364 | 15 852 | 13 981 | 12 623 | 11 696 | 14 647 | 19 810 |
| 其他 | Others | 7 330 | 4 538 | 4 399 | 4 259 | 4 159 | 4 213 | 4 080 |
| 總計 | Total | 282 732 | 242 903 | 236 522 | 231 468 | 224 603 | 222 691 | 223 792 |

註釋： 於財政年度終結時的數字。

Note : Figures are as at end of the financial year.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 14.3 按類別劃分的公共福利金個案
Table 14.3 Social Security Allowance cases by type

| 類別 | Type | 個案數目 | | | | | | |
|-----------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 傷殘津貼 | Disability Allowance (DA) | 134 909 | 135 699 | 142 850 | 147 465 | 146 705 | 152 818 | 158 982 |
| 高額傷殘津貼 | Higher DA | 17 332 | 20 817 | 22 333 | 21 854 | 17 210 | 17 694 | 18 294 |
| 普通傷殘津貼 | Normal DA | 117 577 | 114 882 | 120 517 | 125 611 | 129 495 | 135 124 | 140 688 |
| 高齡津貼 | Old Age Allowance (OAA) | 508 070 | 224 463 | 239 338 | 249 587 | 250 600 | 270 080 | 291 228 |
| 長者生活津貼 ⁽¹⁾ | Old Age Living Allowance (OALA) ⁽¹⁾ | – | 432 862 | 449 240 | 483 800 | 542 066 | 572 029 | 605 574 |
| 高額長者生活津貼 | Higher OALA | – | – | – | – | 489 632 | 521 946 | 555 885 |
| 普通長者生活津貼 | Normal OALA | – | 432 862 | 449 240 | 483 800 | 52 434 | 50 083 | 49 689 |
| 廣東計劃 ⁽²⁾ | Guangdong (GD) Scheme ⁽²⁾ | – | 15 885 | 14 600 | 16 689 | 16 568 | 18 465 | 19 257 |
| 高齡津貼 | OAA | – | 15 885 | 14 600 | 16 689 | 16 568 | 9 776 | 7 600 |
| 高額長者生活津貼 | Higher OALA | – | – | – | – | – | 8 060 | 10 942 |
| 普通長者生活津貼 | Normal OALA | – | – | – | – | – | 629 | 715 |
| 福建計劃 ⁽³⁾ | Fujian (FJ) Scheme ⁽³⁾ | – | – | – | – | 1 656 | 1 795 | 1 949 |
| 高齡津貼 | OAA | – | – | – | – | 1 656 | 785 | 607 |
| 高額長者生活津貼 | Higher OALA | – | – | – | – | – | 979 | 1 296 |
| 普通長者生活津貼 | Normal OALA | – | – | – | – | – | 31 | 46 |
| 總計 | Total | 642 979 | 808 909 | 846 028 | 897 541 | 957 595 | 1 015 187 | 1 076 990 |

註釋： 於財政年度終結時的數字。

Notes : Figures are as at end of the financial year.

(1) 長者生活津貼由2013年4月起實施。符合資格的65歲或以上高齡津貼受惠人及普通傷殘津貼受惠人，已由2013年4月起陸續轉為領取長者生活津貼。高額長者生活津貼由2018年6月起實施，長者生活津貼易名為普通長者生活津貼。長者生活津貼的數字包括高額長者生活津貼及普通長者生活津貼的個案數目。

(1) The OALA was launched in April 2013. Eligible OAA recipients and Normal DA recipients aged 65 or above were gradually converted to receive OALA payment with effect from April 2013. Higher OALA was launched in June 2018 and OALA was renamed as Normal OALA. Figures for OALA include the number of cases of Higher OALA and Normal OALA.

(2) 廣東計劃由2013年10月起實施。廣東計劃下的長者生活津貼（包括普通長者生活津貼及高額長者生活津貼）由2020年1月起實施。

(2) The GD Scheme was launched in October 2013. The OALA (including Normal OALA and Higher OALA) under the GD Scheme was launched in January 2020.

(3) 福建計劃由2018年4月起實施。福建計劃下的長者生活津貼（包括普通長者生活津貼及高額長者生活津貼）由2020年1月起實施。

(3) The FJ Scheme was launched in April 2018. The OALA (including Normal OALA and Higher OALA) under the FJ Scheme was launched in January 2020.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 14.4 按服務類別劃分的已登記接受康復服務的殘疾人士
Table 14.4 Persons with disabilities enrolled in rehabilitation services by type of services

| 服務類別 | Type of services | 人數 | | | | | | |
|------------------------------|--|---|---------|---------|---------|----------|---------|----------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 受資助非政府機構 | | Subvented non-governmental organisations | | | | | | |
| 職業康復訓練 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Vocational rehabilitation training ⁽¹⁾⁽²⁾ | 11 265 | 12 361 | 12 366 | 12 361 | 12 566 | 12 878 | 13 266 |
| 展能中心 | Day activity centre | 4 506 | 5 108 | 5 172 | 5 178 | 5 240 | 5 447 | 5 568 |
| 社區支援 ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ | Community support ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ | 13 697 | 35 096 | 36 930 | 38 015 | 39 068 | 37 431 | 40 475 # |
| 社交及康樂服務 ⁽³⁾ | Social and recreational service ⁽³⁾ | 19 627 | 21 658 | 22 475 | 23 465 | 25 127 | 25 110 | 24 337 |
| 收容所 ⁽⁷⁾ | Place of refuge ⁽⁷⁾ | — | 3 | 1 | 3 | 3 | 2 | 1 |
| 住宿設施 ⁽²⁾ | Residential facilities ⁽²⁾ | 10 966 | 12 092 | 12 209 | 12 359 | 12 469 | 12 853 | 13 343 # |
| 學前康復服務 ⁽⁸⁾ | Pre-school rehabilitation services ⁽⁸⁾ | 5 814 | 6 742 | 6 882 | 7 103 | 12 211 * | 13 614 | 15 493 |
| 社會福利署 | | Social Welfare Department | | | | | | |
| 職業康復訓練 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Vocational rehabilitation training ⁽¹⁾⁽²⁾ | 269 | — | — | — | — | — | — |
| 收容所 ⁽⁷⁾ | Place of refuge ⁽⁷⁾ | 4 | — | — | — | — | — | — |
| 住宿設施 ⁽²⁾ | Residential facilities ⁽²⁾ | 144 | — | — | — | — | — | — |
| 總計 | | Total | | | | | | |
| 職業康復訓練 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Vocational rehabilitation training ⁽¹⁾⁽²⁾ | 11 534 | 12 361 | 12 366 | 12 361 | 12 566 | 12 878 | 13 266 |
| 展能中心 | Day activity centre | 4 506 | 5 108 | 5 172 | 5 178 | 5 240 | 5 447 | 5 568 |
| 社區支援 ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ | Community support ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾⁽⁶⁾ | 13 697 | 35 096 | 36 930 | 38 015 | 39 068 | 37 431 | 40 475 # |
| 社交及康樂服務 ⁽³⁾ | Social and recreational service ⁽³⁾ | 19 627 | 21 658 | 22 475 | 23 465 | 25 127 | 25 110 | 24 337 |
| 收容所 ⁽⁷⁾ | Place of refuge ⁽⁷⁾ | 4 | 3 | 1 | 3 | 3 | 2 | 1 |
| 住宿設施 ⁽²⁾ | Residential facilities ⁽²⁾ | 11 110 | 12 092 | 12 209 | 12 359 | 12 469 | 12 853 | 13 343 # |
| 學前康復服務 ⁽⁸⁾ | Pre-school rehabilitation services ⁽⁸⁾ | 5 814 | 6 742 | 6 882 | 7 103 | 12 211 * | 13 614 | 15 493 |

註釋： 於財政年度終結時的數字。

Notes : Figures are as at end of the financial year.

- (1) 數字包括庇護工場及其他職業康復服務，但不包括殘疾人士在職培訓計劃及「陽光路上」培訓計劃。
- (2) 社會福利署已於2012年4月1日將職業康復訓練及住宿設施轉交受資助非政府機構營辦。
- (3) 指會員數目。
- (4) 由於精神健康綜合社區中心的服務於2010年10月開始全面推行，2010-11年度及之後的數字也包括這服務的會員數目。
- (5) 由於嚴重殘疾人士家居照顧服務於2014年3月開始常規化，2013-14年度之前的數字並不包括這服務的使用者數目。
- (6) 由於嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務於2014年11月推出，2014-15年度之前的數字並不包括這項服務的使用者數目。
- (7) 社會福利署已於2012年4月1日將收容所服務轉交保良局營辦。
- (8) 由於到校學前康復服務於2018年10月開始常規化，2018-19年度之前的數字並不包括這項服務的使用者數目。

- (1) Figures include sheltered workshop and other vocational rehabilitation services but exclude On the Job Training Programme for People with Disabilities and Sunnyway-On the Job Training Programme for Young People with Disabilities.
- (2) Social Welfare Department has hived off the vocational rehabilitation training and residential facilities to subvented non-governmental organisations with effect from 1 April 2012.
- (3) Refer to number of members.
- (4) Members of Integrated Community Centre for Mental Wellness were included in figures from 2010-11 onwards as the service was fully implemented in October 2010.
- (5) Service users of Home Care Service for Persons with Severe Disabilities were not included in figures before 2013-14 as the service was regularised in March 2014.
- (6) Service users of Integrated Support Service for Persons with Severe Physical Disabilities were not included in figures before 2014-15 as the service was launched in November 2014.
- (7) Social Welfare Department has hived off the place of refuge service to Po Leung Kuk with effect from 1 April 2012.
- (8) Service users of On-site Pre-school Rehabilitation Services were not included in figures before 2018-19 as the service was regularised in October 2018.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 14.5 綜合家庭服務中心處理中的個案
Table 14.5 Active cases of Integrated Family Service Centres

| 類別 | Type | 個案數目 | | | | | | |
|----------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 綜合家庭服務中心 | Integrated Family Service Centres | | | | | | | |
| 受資助非政府機構 | Subvented non-governmental organisations | 14 630 | 16 449 | 16 170 | 16 123 | 16 259 | 16 870 | 15 903 |
| 社會福利署 | Social Welfare Department | 29 775 | 24 515 | 24 105 | 25 346 | 24 702 | 24 746 | 24 644 |
| 總計 | Total | 44 405 | 40 964 | 40 275 | 41 469 | 40 961 | 41 616 | 40 547 |

註釋： 數字是於財政年度終結時的數字。

Note : Figures are as at end of the financial year.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 14.6 按類別劃分由幼兒中心督導組負責督導的幼兒中心⁽¹⁾
Table 14.6 Child care centres under the supervision of Child Care Centres Advisory Inspectorate by type⁽¹⁾

| 類別 | Type | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-------------------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 受津貼／資助 | Subvented/Aided | | | | | | | |
| 幼兒中心（0至3歲以下） | Child Care Centre (0 to under 3 years) | | | | | | | |
| 日間中心（0至2歲以下） | Day Centre (0 to under 2 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 名額 | Number of places | 596 | 642 | 644 | 650 | 653 | 653 | 653 |
| 日間中心（0至3歲以下） | Day Centre (0 to under 3 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 3 |
| 名額 | Number of places | 122 | 122 | 122 | 122 | 122 | 122 | 178 |
| 留宿幼兒中心（0至6歲以下） | Residential Child Care Centre (0 to under 6 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 名額 | Number of places | 272 | 277 | 277 | 277 | 277 | 277 | 277 |
| 特殊幼兒中心（0至6歲以下） | Special Child Care Centre (0 to under 6 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 33 | 37 | 38 | 38 | 39 | 42 |
| 名額 ⁽²⁾ | Number of places ⁽²⁾ | 1 626 | 1 803 | 1 838 | 1 838 | 1 982 | 2 024 | 2 174 |
| 非牟利 | Non-profit-making | | | | | | | |
| 幼兒中心（0至3歲以下） | Child Care Centre (0 to under 3 years) | | | | | | | |
| 日間中心（2至3歲以下） | Day Centre (2 to under 3 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | – | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| 名額 | Number of places | | – | 187 | 167 | 335 | 178 | 228 |
| 日間中心（0至3歲以下） | Day Centre (0 to under 3 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | – | – | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 名額 | Number of places | | – | – | 46 | 46 | 46 | 46 |
| 留宿幼兒中心（0至6歲以下） | Residential Child Care Centre (0 to under 6 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 名額 | Number of places | | 52 | 52 | 52 | 52 | 52 | 52 |
| 自負盈虧特殊幼兒中心 | Self-financing Special Child Care Centre | | | | | | | |
| 日間中心（2至6歲以下） ⁽³⁾ | Day Centre (2 to under 6 years) ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | – | 1 | 1 | 1 | – | – |
| 名額 | Number of places | | – | 15 | 15 | 15 | – | – |
| 私營 | Private | | | | | | | |
| 幼兒中心（0至3歲以下） | Child Care Centre (0 to under 3 years) | | | | | | | |
| 日間中心（2至3歲以下） | Day Centre (2 to under 3 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 13 | 11 | 11 | 12 | 13 | 11 |
| 名額 | Number of places | 1 889 | 1 948 | 1 948 | 1 990 | 2 228 | 2 176 | 1 990 |
| 日間中心（0至3歲以下） | Day Centre (0 to under 3 years) | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 |
| 名額 | Number of places | 354 | 116 | 116 | 222 | 222 | 207 | 209 |
| 日間中心（0至2歲以下） ⁽⁴⁾ | Day Centre (0 to under 2 years) ⁽⁴⁾ | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | – | – | 1 | 1 | 1 | – |
| 名額 | Number of places | | – | – | 20 | 20 | 20 | – |
| 特殊幼兒中心（2至6歲以下） ⁽⁵⁾ | Special Child Care Centre (2 to under 6 years) ⁽⁵⁾ | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 2 | 1 | 1 | – | – | – |
| 名額 | Number of places | | 76 | 94 | 94 | – | – | – |
| 其他 | Others | | | | | | | |
| 互助幼兒中心 | Mutual Help Child Care Centre | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 22 | 22 | 21 | 20 | 19 | 19 |
| 名額 | Number of places | | 300 | 303 | 289 | 275 | 261 | 261 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 中心數目 | Number of centres | | 89 | 91 | 93 | 92 | 93 | 95 |
| 名額 | Number of places | | 5 287 | 5 559 | 5 628 | 5 664 | 6 016 | 6 068 |

表 14.6 (續) 按類別劃分由幼兒中心督導組負責督導的幼兒中心⁽¹⁾
Table 14.6 (cont'd) Child care centres under the supervision of Child Care Centres Advisory Inspectorate by type⁽¹⁾

註釋： 於財政年度終結時的數字。

Notes : Figures are as at end of the financial year.

- (1) 自協調學前服務於2005年9月1日實施後，日間幼兒中心定義為向3歲以下幼兒提供照顧及監管的處所。社會福利署（下稱「社署」）幼兒中心督導組負責規管獨立的幼兒中心，而教育局幼稚園及幼兒中心聯合辦事處則負責規管為6歲以下幼兒提供照顧及教育服務的幼稚園暨幼兒中心。幼兒中心督導組繼續規管為6歲以下幼兒提供服務的特殊幼兒中心及留宿幼兒中心。本表所載數字只包括由社署規管的中心。
- (2) 2012-13及2013-14年度包括12個於受津助／資助中心營辦的自負盈虧名額。
- (3) 一間自負盈虧特殊幼兒中心（2至6歲以下）於2019年8月1日起關閉。
- (4) 一間私營日間幼兒中心（0至2歲以下）於2020年6月29日起關閉。
- (5) 一間私營特殊幼兒中心（2至6歲以下）於2017年4月3日起關閉。

- (1) Since the implementation of the Harmonisation of Pre-primary Services on 1 September 2005, day child care centres have been delineated as premises for the care and supervision of children below the age of 3. Child Care Centres Advisory Inspectorate (CCCAI) of the Social Welfare Department (SWD) is the regulatory unit of standalone child care centres, while the Joint Office for Kindergartens and Child Care Centres of the Education Bureau is the regulatory unit of kindergarten-cum-child care centres providing edu-care services for children below the age of 6. CCCAI continues to regulate special child care centres and residential child care centres which serve children below the age of 6. Figures presented in this table refer only to the centres under the administration of SWD.
- (2) Including 12 self-financing places operated in subvented/aided centre in 2012-13 and 2013-14.
- (3) One self-financing special child care centre (2 to under 6 years) has been closed down with effect from 1 August 2019.
- (4) One private day child care centre (0 to under 2 years) has been closed down with effect from 29 June 2020.
- (5) One private special child care centre (2 to under 6 years) has been closed down with effect from 3 April 2017.

表 14.7 安老服務
Table 14.7 Services for the elderly

| 服務類別 | Type of services | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
|-----------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|---------|
| 受資助機構 | Subvented Agencies | | | | | | | |
| 院舍 | Residential care homes | | | | | | | |
| 長者宿舍 ⁽¹⁾ | (住院人數) Hostel for the Elderly ⁽¹⁾ (persons enrolled) | 6 | 3 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 安老院 ⁽¹⁾ | (住院人數) Home for the Aged ⁽¹⁾ (persons enrolled) | 1 769 | 481 | 361 | 260 | 190 | 159 | 122 |
| 護理安老院 ⁽²⁾ | (住院人數) Care and Attention Home for the Elderly ⁽²⁾ (persons enrolled) | 12 927 | 13 956 | 14 236 | 14 394 | 14 671 | 14 401 | 14 311 |
| 護養院 | (住院人數) Nursing Home (persons enrolled) | 1 519 | 1 505 | 1 517 | 1 511 | 1 523 | 1 459 | 1 445 |
| 合約院舍 | (住院人數) Contract Home (persons enrolled) | 1 209 | 1 952 | 2 121 | 2 266 | 2 335 | 2 397 | 2 593 |
| 長者地區中心 | (會員人數) District Elderly Community Centre (members) | 63 392 | 70 561 | 70 242 | 71 899 | 71 893 | 65 154 | 63 320 |
| 長者支援服務隊 | (登記人數) Support Teams for the Elderly (persons enrolled) | 59 059 | 56 216 | 54 565 | 53 066 | 51 830 | 49 726 | 48 305 |
| 長者鄰舍中心 ⁽³⁾ | (會員人數) Neighbourhood Elderly Centre ⁽³⁾ (members) | 87 181 | 143 931 | 143 612 | 147 667 | 148 409 | 146 302 * | 149 778 |
| 長者活動中心 ⁽³⁾ | (會員人數) Social Centre for the Elderly ⁽³⁾ (members) | 43 361 | 2 783 | 2 933 | 2 865 | 2 104 | 1 743 | 1 413 |
| 長者日間護理中心／單位 | (登記人數) Day Care Centre/Unit for the Elderly (persons enrolled) | 2 591 | 3 424 | 3 463 | 3 544 | 3 628 | 3 605 | 3 521 |
| 改善家居及社區照顧服務 | (登記人數) Enhanced Home and Community Care Services (persons enrolled) | 3 395 | 7 085 | 7 135 | 7 112 | 7 147 | 9 029 | 9 098 |
| 綜合家居照顧服務 | (登記人數) Integrated Home Care Services (persons enrolled) | 21 480 | 19 901 | 19 774 | 19 570 | 19 045 | 18 084 | 19 458 |

註釋： 於財政年度終結時的數字。

Notes : Figures are as at end of the financial year.

(1) 由2006年3月起，所有長者宿舍及安老院宿位將逐步取消，並轉型為提供持續照顧的護理安老院宿位。

(1) Starting from March 2006, all places in Hostels for the Elderly and Homes for the Aged will gradually be phased out and converted into Care and Attention Home for the Elderly places providing continuum-of-care.

(2) 包括提供持續照顧的護理安老院宿位。

(2) Including Care and Attention Home for the Elderly places providing continuum-of-care.

(3) 由2014年10月1日起，49所長者活動中心已提升為長者鄰舍中心。

(3) With effect from 1 October 2014, 49 Social Centres for the Elderly have been upgraded to Neighbourhood Elderly Centres.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 14.8 社會福利署的開支
Table 14.8 Expenditure of Social Welfare Department

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|----------------------------------|---|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 部門開支 ⁽¹⁾ | Departmental expenditure ⁽¹⁾ | 3,250 | 5,089 | 5,460 | 5,765 | 6,705 | 7,431 | 8,626 |
| 社會保障計劃 發放款項 ⁽²⁾⁽³⁾ | Payments for Social Security Schemes ⁽²⁾⁽³⁾ | 27,562 | 43,992 | 44,437 | 45,337 | 61,669 | 59,316 | 61,101 |
| 非政府機構的資助 | Subvention to non-governmental organisations | 8,556 | 13,402 | 14,537 | 15,094 | 16,684 | 19,411 | 20,794 |
| 總計 | Total | 39,368 | 62,483 | 64,434 | 66,196 | 85,058 | 86,158 | 90,520 |

註釋： 有關社會福利方面的公共開支數字，請參閱表 10.5(A)「按政策組別劃分的公共開支」。

(1) 部門開支亦包括支付由私營機構和非政府機構營辦者提供福利服務的合約費用。

(2) 已包括向綜援受助人及公共福利金受惠人一次過額外發放的津貼的開支。

(3) 不包括由交通意外傷亡援助基金發放的交通意外傷亡援助之款項。

Notes : For figures on public expenditure on social welfare, please refer to Table 10.5(A) "Public Expenditure by Policy Area Group".

(1) Departmental expenditure also covers contract payments for welfare services provided by operators in the private and non-governmental organisations sectors.

(2) The expenditure on the one-off additional payments to recipients under the Comprehensive Social Security Assistance and Social Security Allowance Schemes is included.

(3) Payments for Traffic Accident Victims Assistance are excluded, which is financed by the Traffic Accident Victims Assistance Fund.

資料來源： 社會福利署

Source : Social Welfare Department

概念及方法

罪案統計

(表 15.1 – 15.4)

15.1 有關 *罪案* 統計的編製，犯罪被捕人數的計算方法是按罪犯被捕的次數而定，不論有否被起訴。若某人在兩宗或以上事件中被捕，會於每次事件中「分別」記錄為一個人。若某人在一宗事件中因數項罪名被捕，則只選其中可被判最重刑罰的一項罪名作編製之用。

15.2 *舉報罪案* 是指由警方分類和接辦的案件。由其他執法機關如入境事務處、香港海關和廉政公署處理的案件不包括在內。

15.3 *犯罪被捕人數* 是指因干犯罪行而被拘捕的人，不論有否遭起訴。其中年齡介乎 10 至 15 歲因犯罪而被捕的人士稱為 *少年罪犯*；而 16 至 20 歲的則稱為 *青年罪犯*。

貪污罪行統計

(表 15.6)

15.4 有關 *貪污罪行* 的統計數字，包括所有由廉政公署處理有關直接或間接因《防止賄賂條例》(第 201 章)所指的貪污或懷疑貪污活動所導致的罪行，以及《廉政公署條例》(第 204 章)第 10(5)條所指罪行的可追查投訴。由於單一貪污舉報可能包含多宗涉及不同政府部門／公共機構／行業的投訴，由 2010 年起，會以投訴數字取代舉報數字，從而更清晰地反映貪污情況。統計數字亦包括《選舉(舞弊及非法行為)條例》(第 554 章)所指與選舉有關的罪行。由警務處處理的貪污案件則不會包括在內。

司法機構統計

(表 15.7)

15.5 *終審法院* 是香港特別行政區級別最高的上訴法院，負責審理不服高等法院民事或刑事判決而提出的上訴，既可確認、推翻、或更改上訴所針對的法院的決定，又可附上指引意見，將有關事項發還該法院處理，又可對有關事項作出它認為適當的其他命令。

Concepts and methods

Crime statistics

(Tables 15.1 – 15.4)

15.1 For compilation of *crime* statistics, counting of persons arrested for crime is based on the number of occasions on which the offenders are arrested, whether or not they are prosecuted. If a person is arrested on two or more occasions, each occasion is counted as a “separate” person. If a person is arrested on one occasion for several offences, the offence with the heaviest maximum permissible penalty is chosen for tabulation purposes.

15.2 *Reported crimes* refer to the cases which are classified and dealt with by the Police. Cases which are handled by other law enforcement agencies such as Immigration Department, Customs and Excise Department and Independent Commission Against Corruption (ICAC) are not included.

15.3 *Persons arrested* refer to persons arrested for crime, whether or not they are prosecuted. Persons arrested for crime who are between the ages of 10 and 15 are called *juvenile offenders* and those of the ages between 16 and 20 are called *young offenders*.

Corruption offences statistics

(Table 15.6)

15.4 Statistics on *corruption offences* include all the pursuable complaints handled by the ICAC on offences connected with, or directly or indirectly facilitated by, corruption or suspected corruption under the Prevention of Bribery Ordinance (Cap. 201), and offences listed in section 10(5) of the ICAC Ordinance (Cap. 204). Starting from 2010, the corruption complaint figures (instead of corruption report figures, as a corruption report may contain multiple complaints in respect of different government departments/public bodies/industries) are presented to reflect more clearly the corruption situation. Election-related offences stipulated under the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554) are also included, whereas corruption cases handled by the Hong Kong Police Force are excluded.

Judiciary statistics

(Table 15.7)

15.5 The *Court of Final Appeal* is the highest appellate court within the Hong Kong Special Administrative Region. It hears appeals on civil and criminal matters from the High Court. It may confirm, reverse or vary the decision of the court from which the appeal lies or may remit the matter with its opinion to that court, or may make such other order in the matter as it thinks fit.

15.6 高等法院上訴法庭 審理的案件，包括不服原訟法庭或區域法院所作出的民事或刑事判決而提出的上訴，以及不服土地審裁處及其他法定審裁處的判決而提出的上訴。上訴法庭也就各下級法院提交的法律問題作出裁決。不服上訴法庭的判決而提出的上訴，由終審法院審理。

15.7 高等法院原訟法庭 就所有民事和刑事的管轄權均沒有限制。較為嚴重的刑事案件，如謀殺、誤殺、強姦、持械行劫、販運大量危險藥物和複雜的商業欺詐等，均由一位原訟法庭法官連同由七人組成的陪審團共同審理，法官也可頒令案件由連同九人組成的陪審團共同審理。此外，原訟法庭負責審理源自裁判法院的刑事上訴案件及源自勞資審裁處、小額錢債審裁處、淫褻物品審裁處及小額薪酬索償仲裁處的上訴案件。

15.8 競爭事務審裁處 是根據《競爭條例》（第 619 章）而成立，屬司法機構的一部分，負責聆訊及裁定本港與競爭法有關的案件。競爭事務審裁處就以下事宜具有進行聆訊及作出裁定的司法管轄權：

- (a) 競爭事務委員會或通訊事務管理局就指稱違反或指稱牽涉入違反競爭守則而提出的申請；
- (b) 要求覆核可覆核裁定的申請；
- (c) 就違反或牽涉入違反行為守則而提起的私人訴訟；
- (d) 某方提出違反或牽涉入違反行為守則的指稱作為免責辯護；
- (e) 要求處置財產的申請；
- (f) 要求強制執行承諾的申請；
- (g) 與(a)、(b)、(c)、(d)、(e)或(f)段提述的事宜有關的任何事宜，但只限於引致該等事宜的事實均屬相同或實質上相同的情況；及
- (h) 從原訟法庭移交的案件。

15.9 區域法院 負責審理的民事訴訟，申索限額為港幣 7 萬 5 千元以上，不超過港幣 300 萬元，法例另有規定者則不在此限；申索如涉及收回土地或土地權益，則以年租或應課差餉租值或年值不超過港幣 32 萬元為限。除了一般民事訴訟外，區域法院還有專屬管轄權審理根據《僱員補償條例》（第 282 章）提出的申索、根據《稅務條例》（第 112 章）提出的稅項追討，以及根據《業主與租客（綜合）條例》（第 7 章）進行的欠租扣押。

15.6 The *Court of Appeal of the High Court* hears appeals in civil and criminal matters from the Court of First Instance and the District Court, as well as appeals from the Lands Tribunal and other statutory tribunals. It also gives rulings on questions of law referred to it by lower levels of courts. Appeals from the Court of Appeal lie to the Court of Final Appeal.

15.7 The *Court of First Instance of the High Court* has unlimited jurisdiction in all civil and criminal matters. The more serious criminal offences such as murder, manslaughter, rape, armed robbery, trafficking in large quantities of dangerous drugs, and complex commercial frauds, are tried by a Judge of the Court of First Instance with a jury of seven, or, when a Judge so orders, a jury of nine. The Court of First Instance also functions as an appeal court for criminal cases heard in the Magistrates' Courts and for cases heard in the Labour Tribunal, the Small Claims Tribunal, the Obscene Articles Tribunal and the Minor Employment Claims Adjudication Board.

15.8 The *Competition Tribunal* is a tribunal set up under the Competition Ordinance (Cap. 619), as part of the Judiciary, to hear and decide cases connected with competition law in Hong Kong. The Tribunal has jurisdiction to hear and determine:

- (a) applications made by the Competition Commission or Communications Authority with regard to alleged contraventions, or alleged involvements in contraventions, of the competition rules;
- (b) applications for the review of reviewable determinations;
- (c) private actions in respect of contraventions, or involvements in contraventions, of the conduct rules;
- (d) allegations of contraventions, or involvements in contraventions, of the conduct rules raised as a defence;
- (e) applications for the disposal of property;
- (f) applications for the enforcement of commitments;
- (g) any matter related to a matter referred to in paragraph (a), (b), (c), (d), (e) or (f) if the matters arise out of the same or substantially the same facts; and
- (h) cases transferred from the Court of First Instance.

15.9 The *District Court* has jurisdiction over civil claims of the value over HK\$75,000 but not more than HK\$3 million, unless otherwise provided for by statute. Where claims are for recovery of land, or the title to an interest in land comes in question, the annual rent or rateable value or the annual value must not exceed HK\$320,000. Apart from the general civil jurisdiction, the District Court has exclusive jurisdiction over claims brought under the Employees' Compensation Ordinance (Cap. 282), tax recovery claims under the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112) and distress of rent under the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance (Cap. 7).

15.10 區域法院具有刑事司法管轄權，可審理除最嚴重的刑事案件如謀殺、誤殺和強姦等以外的所有可公訴罪行案件，亦可審理由裁判法院移交的附有可公訴罪行的簡易程序案件。區域法院判處的監禁刑期最長可達7年。區域法院的審訊，不設陪審團，由法官單獨審理。

15.11 區域法院也根據多項條例，如《差餉條例》（第116章）、《印花稅條例》（第117章）、《肺塵埃沉着病及間皮瘤（補償）條例》（第360章）和《職業性失聰（補償）條例》（第469章）等，行使有限的上訴管轄權，審理不服各審裁處和法定團體的決定而提出的上訴。

15.12 家事法庭負責處理離婚、領養、家庭暴力和其他與家事有關的事宜。所有婚姻訴訟，即使經濟濟助的申索額超過區域法院的民事訴訟權限，家事法庭仍有權審理。

15.13 裁判法院的刑事司法管轄範圍廣泛，有權審理多類可公訴罪行和簡易程序罪行。一般而言，裁判法院有權判處的最高刑罰是監禁2年及罰款港幣10萬元，但有一些法例條文賦予裁判官更大的權力，最高可判監禁3年，罰款可高達港幣500萬元。

15.14 少年法庭有權審理對兒童和未滿16歲的少年提出的刑事控罪，但兇殺罪除外。少年法庭也有權為未滿18歲的少年頒布照顧或保護令。

15.15 死因裁判法庭調查須予報告的死亡個案或為公眾利益而應調查的死亡個案。若有人於官方看管時死亡，或高等法院原訟法庭發出死因研訊指示，又或律政司司長要求進行死因研訊，死因裁判法庭便須對有關個案進行死因研訊。進行死因研訊的主要目的是就某宗死亡個案查明死因及導致死亡的情況。法庭可在適當的情況，提出建議以防止類似的事件重演。

15.16 土地審裁處具有司法管轄權，可以審理和判定下列幾大類案件：

- (a) 收回管有權的案件
土地審裁處有權力裁定業主根據《業主與租客（綜合）條例》（第7章）或普通法而提出的收回樓宇管有權申請。在這類申請中，審裁處除了可以作出收回管有權的命令外，也有權作出繳納租金及中間收益的命令，處置租客遺留在樓宇內的任何財物，及就違反租賃或分租租賃的條件作出支付損害賠償的命令。

15.10 The criminal jurisdiction of the District Court includes all indictable offences, except the most serious ones such as murder, manslaughter and rape, as well as summary offences transferred to it together with an indictable offence from the Magistrates' Courts. The maximum term of imprisonment that the District Court can impose is 7 years. Trial in the District Court is by Judge alone without a jury.

15.11 The District Court also exercises limited appellate jurisdiction in hearing appeals from Tribunals and Statutory Bodies conferred on it under various ordinances, e.g. the Rating Ordinance (Cap. 116), the Stamp Duty Ordinance (Cap. 117), the Pneumoconiosis and Mesothelioma (Compensation) Ordinance (Cap. 360) and the Occupational Deafness (Compensation) Ordinance (Cap. 469).

15.12 The Family Court has jurisdiction over divorce, adoption, domestic violence and other family related matters. The Family Court may exercise the matrimonial jurisdiction notwithstanding that the amount of financial relief claimed is beyond the civil jurisdiction of the District Court.

15.13 The Magistrates' Courts exercise criminal jurisdiction over a wide range of indictable and summary offences. In general, the jurisdiction is a maximum of 2 years' imprisonment and a fine of HK\$100,000. There are a number of provisions which empower Magistrates to impose sentences up to 3 years' imprisonment and fines up to HK\$5 million.

15.14 The Juvenile Court has jurisdiction to hear charges against children and young persons under the age of 16, except for homicide charges. It also has jurisdiction to grant care or protection orders in respect of young persons under the age of 18.

15.15 The Coroner's Court is empowered to investigate reportable deaths or deaths which should be investigated in the public interest. An inquest must be held in respect of deaths in official custody, or as directed by the Court of First Instance of the High Court or requested by the Secretary for Justice. The prime purpose of an inquest is to ascertain the cause and circumstances surrounding a particular death. The Court may make recommendations to prevent the recurrence of similar incidents in appropriate circumstances.

15.16 The Lands Tribunal has jurisdiction to hear and adjudicate the following main categories of cases :

- (a) Possession cases
The Tribunal can determine applications by landlords for possession of premises under the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance (Cap. 7) or under the Common Law. In such applications, apart from making orders for possession, the Tribunal also has power to make orders for the payment of rent, mesne profits, disposal of any property left in the premises by the tenant and payment of damages in respect of any breach of a condition of the tenancy or sub-tenancy.

- (b) 建築物管理案件
土地審裁處有權力裁定建築物管理的爭議，包括有關《建築物管理條例》（第 344 章）及公契解釋和執行的爭議、委任或解散管理委員會、召開業主大會及委任管理人等事宜所引起的爭議。
- (c) 補償案件
當政府因進行公共發展而根據有關條例強制收回某些人士的土地，或令他們的土地減值，審裁處有權力裁定政府須支付的補償款額。
- (d) 強制土地售賣案件
多數份數業主根據香港法例《土地（為重新發展而強制售賣）條例》（第 545 章）為售賣土地作重新發展而提出申請，審裁處有權力作出裁定。
- (e) 上訴案件
任何人士根據《差餉條例》（第 116 章）、《地租（評估及徵收）條例》（第 515 章）和《房屋條例》（第 283 章）提出上訴，審裁處有權力作出裁定。

15.17 土地審裁處在行使司法管轄權時，具有與高等法院原訟法庭相同的權力，可以授予衡平法或普通法的補救及濟助。

15.18 勞資審裁處提供省時、簡單及廉宜的途徑，解決僱主和僱員之間的金錢糾紛。在勞資審裁處所申索的金額必須在港幣8,000元以上，但沒有任何上限。如果申索人在同一宗申索中，每人申索的金額為港幣8,000元或以下，並且申索人數不超過10人，則由勞工處轄下的小額薪酬索償仲裁處處理。勞資審裁處聆訊有關在香港境內違反僱傭合約和學徒合約的案件。此外，有關在香港境內訂定但在香港境外履行的僱傭合約也在其審理範圍之內。申索種類包括：終止合約時須給予的代通知金、終止僱傭金、欠薪、遣散費、長期服務金、法定假日薪酬、疾病津貼及產假薪酬等。勞資審裁處的聆訊不拘泥於程序，多以中文進行，雙方當事人均不得由律師代表。

15.19 小額錢債審裁處採用簡單、廉宜及不拘形式的程序審理港幣7萬5千元或以下的申索。該處審理的申索主要類別有：追收欠債、追收服務費、財產損毀要求賠償，以及與貨物銷售或消費權益有關的追討。審裁處所進行的聆訊，多以中文進行。各方當事人均不得由律師代表，訴訟人可以親自出庭，或授權獲審裁處認可的代表出庭。

- (b) Building management cases
The Tribunal can determine building management disputes such as the interpretation and enforcement of the provisions of the Building Management Ordinance (Cap. 344) and deeds of mutual covenant, the appointment or dissolution of management committee, convening owners' meeting and appointment of administrator.
- (c) Compensation cases
The Tribunal can determine the amount of compensation payable by the government to a person whose land has been compulsorily resumed or has suffered a reduction in value because of public developments pursuant to the relevant ordinances.
- (d) Compulsory sale cases
The Tribunal can determine applications made by majority owners of a land for the sale of the land for redevelopment purpose under the Land (Compulsory Sale for Redevelopment) Ordinance (Cap. 545).
- (e) Appeal cases
The Tribunal can determine appeals brought under the following ordinances: Rating Ordinance (Cap. 116), Government Rent (Assessment and Collection) Ordinance (Cap. 515) and Housing Ordinance (Cap. 283).

15.17 In the exercise of its jurisdiction, the Lands Tribunal has the same powers to grant remedies and reliefs, legal or equitable, as the Court of First Instance of the High Court.

15.18 The *Labour Tribunal* provides a quick, simple and inexpensive means to resolve monetary disputes between employers and employees. It handles claims of over HK\$8,000 in amount. There is no upper limit on a claim. Where a claim per claimant is HK\$8,000 or less and the total number of claimants in a claim is not more than 10, it will be handled by the Minor Employment Claims Adjudication Board of the Labour Department. The Tribunal hears cases involving breach of employment contract or apprenticeship contract in Hong Kong. It also has jurisdiction over employment contracts entered in Hong Kong but performed outside the territories. The types of claims include wages in lieu of notice of termination, terminal payment, arrears of wages, severance pay, long service payment, statutory holiday pay, sickness allowance and maternity leave pay. Hearings are informal and are mainly conducted in Chinese. Legal representation is not allowed.

15.19 The *Small Claims Tribunal* provides a simple, inexpensive and informal procedure to deal with monetary claims not exceeding HK\$75,000. The common claim categories include debts, service charges, damage to property, sale of goods and consumer claims. Hearings are mainly conducted in Chinese. Legal representation is not allowed. A party may appear in person, or by an authorised representative approved by the Tribunal.

15.20 *淫褻物品審裁處* 有權裁定有關物品是否屬於淫褻或不雅。該審裁處亦有權將有關物品分為第一類（既非淫褻，亦非不雅）、第二類（不雅）或第三類（淫褻）。交由該審裁處進行裁定或分類的物品主要是雜誌、漫畫書、影像光碟和數位視訊影碟。作者、印刷人、出版商、製造商、進口商、分銷商或版權擁有人，或設計、生產或發布的委託人，都可以將物品呈交該審裁處評定類別。淫褻物品審裁處由一位裁判官連同兩位或以上的審裁委員共同主持。如覆核分類、或就已分類物品重新考慮，則會由一位裁判官連同至少四位審裁委員進行全面聆訊。

懲教服務

(表 15.8 – 15.12)

15.21 *懲教院所* 包括監獄、戒毒所、教導所、勞教中心、更生中心及中途宿舍，全部由懲教署根據《監獄條例》（第234章）的規定，予以管理。

15.22 經法庭判處監禁的犯人，均囚禁於監獄。任何因觸犯刑事罪行而被判監的人士，可被判處有期或無期徒刑。

15.23 《戒毒所條例》（第244章）規定，因觸犯可被判處監禁的罪行而被法庭定罪的吸毒者，法庭有權判他入 *戒毒所* 接受治療，時間最短是2個月，最長是12個月。實際的治療期須視乎囚犯的健康狀況和進展，以及獲釋後不再吸毒的可能性而定。

15.24 《教導所條例》（第280章）規定，介乎14歲至20歲的年輕男犯或女犯，刑事罪名一經成立，可被判入 *教導所* 接受教導，為期由最短6個月至最長3年不等。

15.25 《勞教中心條例》（第239章）規定，被定罪的年輕男犯，可囚禁於 *勞教中心*。如年齡介乎14至20歲，囚禁期由最短1個月至最長6個月；如年齡介乎21至24歲，囚禁期則由最短3個月至最長12個月。

15.26 根據《更生中心條例》（第567章）的規定，被定罪時年齡介乎14至20歲的男女青少年犯可判入 *更生中心*。更生中心計劃分為兩個階段，第一階段為2至5個月的紀律訓練，之後是為期1至4個月以社區為本的融入計劃。

15.20 The *Obscene Articles Tribunal* has jurisdiction to determine whether an article is obscene or indecent. It also has power to classify an article as Class I (neither obscene nor indecent), Class II (indecent) or Class III (obscene). Articles received by the Tribunal for determination or classification are mainly magazines, comic books, video compact discs and digital video discs. An author, printer, publisher, manufacturer, importer, distributor or copyright owner, or any person who commissions the design, production or publication of an article may submit a copy of the article to the Tribunal for classification. The Tribunal is presided by a Magistrate, who sits with two or more Adjudicators. A minimum of four Adjudicators are required at full hearings to review the classification of articles, or to reconsider previous classifications.

Correctional services

(Tables 15.8 – 15.12)

15.21 *Correctional institutions* include prisons, drug addiction treatment centres, training centres, detention centre, rehabilitation centres and half-way houses managed by the Correctional Services Department in accordance with the provisions of the Prisons Ordinance (Cap. 234).

15.22 *Prison* is for the detention of convicted persons sentenced to imprisonment by the court. Any person convicted of a criminal offence may be sentenced to a prison for a determinate or an indeterminate period.

15.23 Under the Drug Addiction Treatment Centres Ordinance (Cap. 244), the court is empowered to sentence a drug addict found guilty of an offence punishable by imprisonment to detention in a *Drug Addiction Treatment Centre* for treatment for a minimum period of 2 months to a maximum of 12 months. The actual length of treatment is determined by the inmate's health and progress, and the likelihood of his remaining free from addiction to any dangerous drugs after release.

15.24 Under the Training Centres Ordinance (Cap. 280), a male or female young offender, aged between 14 and 20, upon conviction of a criminal offence, may be sentenced to a *Training Centre* to undergo an indeterminate period of training ranging from a minimum of 6 months to a maximum of 3 years.

15.25 Under the Detention Centres Ordinance (Cap. 239), a convicted young male offender can be detained in a *Detention Centre* from a minimum period of 1 month to a maximum period of 6 months if he is between 14 and 20 years of age, or a minimum period of 3 months up to a maximum period of 12 months, if he is between 21 and 24 years of age.

15.26 Under the Rehabilitation Centres Ordinance (Cap. 567), a convicted male or female young offender, aged between 14 and 20, may be sentenced to a *Rehabilitation Centre*. The Rehabilitation Centre Programme consists of two phases – a 2-5 months' disciplinary training followed by a 1-4 months' community-based reintegration programme.

15.27 接受善後監管的獲釋人士，如需要一段短時期作過渡性適應，可獲安排入住 *中途宿舍*，於日間出外工作或上學，夜間則返回宿舍。中途宿舍的設立，目的是讓釋囚在一個經妥善規劃並具支援性的環境下，培養自律的精神和積極的工作習慣。

感化令、社會服務令及監護服務 (表 15.13 – 15.15)

15.28 根據《罪犯感化條例》(第 298 章)，法院可作出 *感化令*，規定違法者在該命令所指明的期間接受感化主任的監管，而監管期不得少於 1 年或超過 3 年。在感化期內，感化主任會與受感化者定期會面、透過家訪、小組及其他活動，提供監管、個別指導及輔導。感化主任會與其家庭緊密合作，及安排受感化者接受改過自新的服務。法院亦會規定有需要的違法者在感化期間接受住院照顧及訓練。

15.29 根據《社會服務令條例》(第 378 章)，法院可向 14 歲或以上干犯可判監禁罪行人士判處 *社會服務令*，服令者在感化主任督導下須於 12 個月內完成不超過 240 小時的無薪社會服務工作，以補償他們以往對社會造成的損害，並透過社區服務和感化主任的輔導，改過自新。

15.30 根據《少年犯條例》(第 226 章)，社會福利署可為年滿 10 歲但未足 16 歲的男童及女童提供 *監護服務*，以等待出庭或警方調查，或根據《感化院條例》(第 225 章)，由法院判令為他們提供住宿照顧及訓練。

法律援助服務 (表 15.16 – 15.17)

15.31 *法律援助* 由法律援助署推行。任何人士，不論是否香港居民，只要法律援助署署長認為他在經濟上符合資格，以及具備充分理由在香港的法院提出訴訟，便可獲法律援助。

其他有關刊物

社會福利服務統計數字一覽，社會福利署編製

15.27 Following release, discharged offenders under aftercare supervision who are in need of a short period of transitional adjustment may be arranged to take up residence in a *half-way house* from which they go out to work or school during daytime and to which they return at night. It seeks to cultivate a sense of self-discipline and positive work habit within a structured and supportive environment.

Probation orders, community service orders and custodial services (Tables 15.13 – 15.15)

15.28 Under the Probation of Offenders Ordinance (Cap. 298), the court may make a *probation order* requiring an offender to be under the supervision of a probation officer for a period to be specified in the order of not less than 1 year nor more than 3 years. Offenders who are put on probation order are given supervision, personal guidance and counselling through regular interviews, home visits, group work and other activities during the probation period. The probation officer works closely with their families and arranges for treatment or services necessary for the successful rehabilitation of the probationers. Some offenders may also be required by the court to receive residential care and training during the probation period.

15.29 Under the Community Service Orders Ordinance (Cap. 378), the court may make a *community service order* requiring a person of or over 14 years of age and convicted of an offence(s) punishable with imprisonment to perform unpaid work for a number of hours not exceeding 240 hours within a period of 12 months under the supervision of a probation officer. The offenders are required to perform community services as reparation for the harm they have done to the community and helped to reform themselves through community service and guidance of the probation officers.

15.30 The Social Welfare Department provides *custodial services* for boys and girls aged 10 to under 16 who are pending court appearance or police investigation under the Juvenile Offenders Ordinance (Cap. 226), or sentenced by the court under the Reformatory Schools Ordinance (Cap. 225) for residential care and training.

Legal aid services (Tables 15.16 – 15.17)

15.31 *Legal aid* as administered by the Legal Aid Department is available to both residents and non-residents in Hong Kong who satisfy the Director of Legal Aid on financial eligibility and justification for taking legal action in the courts of Hong Kong.

Further reference

Social Welfare Services in Figures, published by the Social Welfare Department

表 15.1 按罪行類別劃分的舉報罪案
Table 15.1 Reported crimes by type of offence

舉報個案數目(另有註明除外)
Number of cases reported (unless otherwise specified)

| 罪行類別 | Type of offence | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 暴力罪案 | Violent crime | | | | | | | |
| 強姦 | Rape | 112 | 70 | 71 | 65 | 63 | 50 | 64 |
| 非禮 | Indecent assault | 1 448 | 1 068 | 1 019 | 1 077 | 1 099 | 982 | 682 |
| 謀殺及誤殺 | Murder and manslaughter | 35 | 22 | 28 | 24 | 48 | 24 | 22 |
| 意圖謀殺 | Attempted murder | 2 | 3 | 3 | 13 | 3 | 1 | 2 |
| 傷人 | Wounding | 1 884 | 1 236 | 1 156 | 964 | 1 008 | 1 030 | 1 049 |
| 嚴重毆打 | Serious assault | 5 256 | 4 124 | 3 868 | 3 647 | 3 585 | 3 902 | 3 514 |
| 襲警 | Assault on police | 462 | 426 | 359 | 308 | 202 | 724 | 217 |
| 綁架及拐帶兒童 | Kidnapping and child stealing | 4 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 虐待兒童 | Cruelty to child | 297 | 269 | 253 | 223 | 291 | 244 | 300 |
| 刑事恐嚇 | Criminal intimidation | 2 343 | 1 736 | 1 734 | 1 668 | 1 512 | 1 180 | 1 401 |
| 使用槍械行劫 | Robbery with firearms/arms | 0 | 2 | 2 | 3 | 0 | 1 | 1 |
| 使用類似手槍物體行劫 | Robbery with pistol-like objects | 10 | 3 | 3 | 3 | 4 | 6 | 5 |
| 其他行劫 | Other robberies | 768 | 218 | 255 | 157 | 143 | 203 | 258 |
| 嚴重爆竊 | Aggravated burglary | 5 | 5 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 |
| 勒索 | Blackmail | 328 | 1 366 | 994 | 579 | 635 | 415 | 1 399 |
| 縱火 | Arson | 592 | 339 | 358 | 354 | 290 | 927 | 473 |
| 總計 | Total | 13 546 | 10 889 | 10 103 | 9 086 | 8 884 | 9 690 | 9 391 |
| 非暴力罪案 | Non-violent crime | | | | | | | |
| 爆竊 | Burglary | 4 538 | 2 574 | 2 428 | 1 871 | 1 574 | 2 393 | 2 092 |
| 搶掠 | Snatching | 351 | 228 | 207 | 137 | 119 | 181 | 163 |
| 扒竊 | Pickpocketing | 1 400 | 1 109 | 876 | 682 | 740 | 559 | 432 |
| 店舖盜竊 | Shop theft | 10 095 | 9 722 | 9 792 | 9 556 | 7 804 | 7 008 | 7 756 |
| 車輛內盜竊 | Theft from vehicle | 1 752 | 999 | 879 | 878 | 853 | 1 290 | 1 366 |
| 擅自取去交通工具 | Taking conveyance without authority | 961 | 581 | 451 | 527 | 440 | 673 | 886 |
| 其他盜竊 | Other thefts | 19 784 | 14 873 | 13 423 | 12 026 | 11 353 | 11 050 | 9 711 |
| 接贓 | Handling stolen goods | 85 | 57 | 92 | 63 | 50 | 41 | 67 |
| 詐騙及偽造 | Deception, fraud and forgery | 6 784 | 10 339 | 8 335 | 7 978 | 9 146 | 8 997 | 16 506 |
| 色情罪行(強姦及非禮除外) | Sexual offences (other than rape and indecent assault) | 806 | 711 | 724 | 631 | 625 | 460 | 595 |
| 嚴重毒品罪行 ⁽¹⁾ | Serious drug offences ⁽¹⁾ | 2 196 | 1 891 | 1 712 | 1 553 | 1 399 | 740 | 1 149 |
| 嚴重入境罪行 | Serious immigration offences | 487 | 355 | 438 | 569 | 555 | 466 | 415 |
| 刑事毀壞 | Criminal damage | 6 814 | 5 920 | 5 272 | 5 071 | 4 860 | 7 489 | 6 432 |
| 非法會社罪行 | Unlawful society offences | 538 | 365 | 303 | 238 | 232 | 157 | 180 |
| 藏有槍械/彈藥/攻擊性武器 | Possession of arms/ammunition/offensive weapon | 594 | 969 | 886 | 804 | 655 | 967 | 671 |
| 其他罪案 | Other crimes | 5 234 | 4 857 | 4 725 | 4 347 | 4 936 | 7 064 | 5 420 |
| 總計 | Total | 62 419 | 55 550 | 50 543 | 46 931 | 45 341 | 49 535 | 53 841 |
| 合計 | Grand total | 75 965 | 66 439 | 60 646 | 56 017 | 54 225 | 59 225 | 63 232 |
| 整體罪案率 (按每10萬名人口計算) | Overall crime rate (per 100 000 population) | 1 081 | 911 | 827 | 758 | 728 | 789 | 845 |

註釋： (1) 只包括向警方舉報的案件。

Note: (1) Refer to cases reported to Police only.

資料來源： 香港警務處

Source: Hong Kong Police Force

表 15.2 按罪行類別劃分的偵破罪案
Table 15.2 Detected crimes by type of offence

| | | 偵破個案數目 Number of cases detected | | | | | | |
|-----------------------|--|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 罪行類別 | Type of offence | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 暴力罪案 | Violent crime | | | | | | | |
| 強姦 | Rape | 106 | 70 | 67 | 60 | 61 | 46 | 59 |
| 非禮 | Indecent assault | 1 043 | 834 | 786 | 846 | 861 | 752 | 515 |
| 謀殺及誤殺 | Murder and manslaughter | 32 | 19 | 28 | 23 | 48 | 23 | 21 |
| 意圖謀殺 | Attempted murder | 2 | 3 | 3 | 13 | 3 | 0 | 1 |
| 傷人 | Wounding | 1 119 | 830 | 751 | 642 | 693 | 573 | 640 |
| 嚴重毆打 | Serious assault | 3 600 | 2 907 | 2 767 | 2 542 | 2 507 | 2 234 | 2 227 |
| 襲警 | Assault on police | 459 | 425 | 353 | 306 | 202 | 317 | 203 |
| 綁架及拐帶兒童 | Kidnapping and child stealing | 4 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 虐待兒童 | Cruelty to child | 280 | 252 | 240 | 220 | 282 | 231 | 287 |
| 刑事恐嚇 | Criminal intimidation | 1 376 | 921 | 878 | 863 | 824 | 560 | 544 |
| 使用槍械行劫 | Robbery with firearms/arms | 0 | 2 | 0 | 3 | 0 | 0 | 0 |
| 使用類似手槍物體行劫 | Robbery with pistol-like objects | 4 | 3 | 2 | 3 | 2 | 3 | 5 |
| 其他行劫 | Other robberies | 201 | 104 | 126 | 88 | 92 | 74 | 160 |
| 嚴重爆竊 | Aggravated burglary | 2 | 3 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| 勒索 | Blackmail | 207 | 144 | 121 | 134 | 108 | 75 | 141 |
| 縱火 | Arson | 89 | 104 | 98 | 113 | 102 | 85 | 111 |
| 總計 | Total | 8 524 | 6 623 | 6 220 | 5 857 | 5 786 | 4 974 | 4 917 |
| 非暴力罪案 | Non-violent crime | | | | | | | |
| 爆竊 | Burglary | 427 | 493 | 454 | 483 | 418 | 433 | 580 |
| 搶掠 | Snatching | 86 | 76 | 73 | 56 | 50 | 38 | 43 |
| 扒竊 | Pickpocketing | 242 | 180 | 222 | 158 | 165 | 141 | 147 |
| 店舖盜竊 | Shop theft | 7 407 | 7 170 | 7 113 | 6 791 | 5 554 | 4 390 | 5 345 |
| 車輛內盜竊 | Theft from vehicle | 212 | 160 | 166 | 213 | 187 | 178 | 335 |
| 擅自取去交通工具 | Taking conveyance without authority | 155 | 192 | 160 | 185 | 143 | 170 | 236 |
| 其他盜竊 | Other thefts | 4 436 | 3 844 | 3 651 | 3 329 | 3 192 | 2 291 | 2 446 |
| 接贓 | Handling stolen goods | 80 | 55 | 85 | 55 | 48 | 40 | 65 |
| 詐騙及偽造 | Deception, fraud and forgery | 1 762 | 2 239 | 2 014 | 1 957 | 1 963 | 1 416 | 2 089 |
| 色情罪行（強姦及非禮除外） | Sexual offences (other than rape and indecent assault) | 722 | 653 | 675 | 591 | 568 | 402 | 516 |
| 嚴重毒品罪行 ⁽¹⁾ | Serious drug offences ⁽¹⁾ | 2 192 | 1 884 | 1 705 | 1 548 | 1 398 | 738 | 1 148 |
| 嚴重入境罪行 | Serious immigration offences | 458 | 342 | 412 | 548 | 512 | 407 | 363 |
| 刑事毀壞 | Criminal damage | 1 377 | 1 607 | 1 605 | 1 432 | 1 464 | 1 427 | 1 524 |
| 非法會社罪行 | Unlawful society offences | 394 | 307 | 238 | 191 | 191 | 96 | 132 |
| 藏有槍械／彈藥／攻擊性武器 | Possession of arms/ammunition/offensive weapon | 579 | 955 | 871 | 787 | 645 | 912 | 647 |
| 其他罪案 | Other crimes | 3 495 | 2 956 | 3 013 | 2 824 | 2 929 | 3 912 | 3 400 |
| 總計 | Total | 24 024 | 23 113 | 22 457 | 21 148 | 19 427 | 16 991 | 19 016 |
| 合計 | Grand total | 32 548 | 29 736 | 28 677 | 27 005 | 25 213 | 21 965 | 23 933 |

註釋： ⁽¹⁾ 只包括被警方偵破的案件。

Note : ⁽¹⁾ Refer to cases detected by Police only.

資料來源： 香港警務處

Source : Hong Kong Police Force

表 15.3 2020年按罪行類別及年齡組別劃分的犯罪被捕人數
Table 15.3 Persons arrested for crime by type of offence and age group, 2020

| 罪行類別 | Type of offence | 年齡組別 Age group | | | 人數 |
|-----------------------|--|----------------|-------|--------|-------------------|
| | | | | | Number of persons |
| | | 10-15 | 16-20 | ≥21 | 總計 |
| 暴力罪案 | Violent crime | | | | |
| 強姦 | Rape | 4 | 11 | 44 | 59 |
| 非禮 | Indecent assault | 36 | 37 | 407 | 480 |
| 謀殺及誤殺 | Murder and manslaughter | 0 | 5 | 21 | 26 |
| 意圖謀殺 | Attempted murder | 0 | 0 | 5 | 5 |
| 傷人 | Wounding | 56 | 124 | 761 | 941 |
| 嚴重毆打 | Serious assault | 165 | 176 | 1 991 | 2 332 |
| 襲警 | Assault on police | 3 | 9 | 112 | 124 |
| 綁架及拐帶兒童 | Kidnapping and child stealing | 3 | 2 | 2 | 7 |
| 虐待兒童 | Cruelty to child | 0 | 2 | 275 | 277 |
| 刑事恐嚇 | Criminal intimidation | 24 | 23 | 523 | 570 |
| 使用槍械行劫 | Robbery with firearms/arms | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 使用類似手槍物體行劫 | Robbery with pistol-like objects | 0 | 0 | 7 | 7 |
| 其他行劫 | Other robberies | 28 | 66 | 247 | 341 |
| 嚴重爆竊 | Aggravated burglary | 0 | 0 | 4 | 4 |
| 勒索 | Blackmail | 26 | 27 | 157 | 210 |
| 縱火 | Arson | 37 | 33 | 87 | 157 |
| 總計 | Total | 382 | 515 | 4 643 | 5 540 |
| 非暴力罪案 | Non-violent crime | | | | |
| 爆竊 | Burglary | 6 | 25 | 419 | 450 |
| 搶掠 | Snatching | 4 | 13 | 30 | 47 |
| 扒竊 | Pickpocketing | 0 | 0 | 144 | 144 |
| 店舖盜竊 | Shop theft | 184 | 163 | 4 795 | 5 142 |
| 車輛內盜竊 | Theft from vehicle | 0 | 7 | 181 | 188 |
| 擅自取去交通工具 | Taking conveyance without authority | 5 | 19 | 140 | 164 |
| 其他盜竊 | Other thefts | 89 | 167 | 2 423 | 2 679 |
| 接贓 | Handling stolen goods | 1 | 6 | 83 | 90 |
| 詐騙及偽造 | Deception, fraud and forgery | 19 | 179 | 2 325 | 2 523 |
| 色情罪行（強姦及非禮除外） | Sexual offences (other than rape and indecent assault) | 55 | 65 | 370 | 490 |
| 嚴重毒品罪行 ⁽¹⁾ | Serious drug offences ⁽¹⁾ | 42 | 276 | 1 506 | 1 824 |
| 嚴重入境罪行 | Serious immigration offences | 1 | 9 | 361 | 371 |
| 刑事毀壞 | Criminal damage | 120 | 182 | 1 526 | 1 828 |
| 非法會社罪行 | Unlawful society offences | 22 | 35 | 86 | 143 |
| 藏有槍械／彈藥／攻擊性武器 | Possession of arms/ammunition/offensive weapon | 46 | 79 | 426 | 551 |
| 其他罪案 | Other crimes | 242 | 1 029 | 6 120 | 7 391 |
| 總計 | Total | 836 | 2 254 | 20 935 | 24 025 |
| 合計 | Grand total | 1 218 | 2 769 | 25 578 | 29 565 |

註釋：⁽¹⁾ 只包括被警方拘捕的人數。

Note: ⁽¹⁾ Refer to persons arrested by Police only.

資料來源：香港警務處

Source: Hong Kong Police Force

表 15.4 按年齡組別劃分的犯罪被捕人數
Table 15.4 Persons arrested by age group

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|--------|-------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|
| 年齡組別 | Age group | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 10至15歲 | 10 - 15 years | 3 576 (820) | 1 309 (402) | 1 074 (335) | 928 (295) | 928 (283) | 1 140 (335) | 1 218 (343) |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 4 255 (981) | 2 826 (726) | 2 292 (626) | 1 804 (522) | 1 841 (574) | 3 128 (1 035) | 2 769 (961) |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 30 125 (532) | 29 643 (493) | 29 876 (491) | 27 634 (449) | 26 197 (421) | 23 790 (379) | 25 578 (408) |
| 總計 | Total | 37 956 (581) | 33 778 (502) | 33 242 (491) | 30 366 (446) | 28 966 (422) | 28 058 (405) | 29 565 (427) |

註釋： 括號內數字是該年齡組別按每10萬名人口計算的犯罪被捕人數。
 Note: Figures in brackets denote number of offenders arrested per 100 000 population of the corresponding age group.

資料來源： 香港警務處

Source: Hong Kong Police Force

表 15.5 警隊的實際人數及每年財政開支
Table 15.5 Strength and annual expenditure of the police force

| | | 人數(另有註明除外) Number of persons (unless otherwise specified) | | | | | | |
|-----------------------------|--|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 正規警隊實際人數 ⁽¹⁾ | Strength of regular police force ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 督察級或以上人數 | Inspectorate or above officers | | | | | | | |
| 男 | Male | 2 014 | 2 018 | 2 023 | 2 017 | 2 046 | 2 075 | 2 068 |
| 女 | Female | 573 | 749 | 776 | 810 | 854 | 897 | 910 |
| 員佐級人數 | Rank and file | | | | | | | |
| 男 | Male | 21 601 | 21 980 | 22 140 | 22 273 | 22 209 | 22 111 | 21 508 |
| 女 | Female | 3 470 | 3 764 | 3 825 | 3 924 | 4 112 | 4 211 | 4 239 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 男 | Male | 23 615 | 23 998 | 24 163 | 24 290 | 24 255 | 24 186 | 23 576 |
| 女 | Female | 4 043 | 4 513 | 4 601 | 4 734 | 4 966 | 5 108 | 5 149 |
| 輔助警隊實際人數 ⁽¹⁾ | Strength of auxiliary police force ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 督察級或以上人數 | Inspectorate or above officers | | | | | | | |
| 男 | Male | 143 | 107 | 94 | 86 | 98 | 90 | 109 |
| 女 | Female | 30 | 30 | 26 | 24 | 28 | 21 | 29 |
| 員佐級人數 | Rank and file | | | | | | | |
| 男 | Male | 2 953 | 2 647 | 2 495 | 2 366 | 2 215 | 2 187 | 2 060 |
| 女 | Female | 779 | 814 | 805 | 791 | 754 | 751 | 735 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 男 | Male | 3 096 | 2 754 | 2 589 | 2 452 | 2 313 | 2 277 | 2 169 |
| 女 | Female | 809 | 844 | 831 | 815 | 782 | 772 | 764 |
| 正規警隊實際人數相對人口的比率(按每10萬名人口計算) | Ratio of regular police to population (per 100 000 population) | 394 | 391 | 392 | 393 | 392 | 390 | 384 |
| 每年財政支出(百萬元) | Annual expenditure (\$ million) | 12,855 | 17,065 | 17,855 | 18,785 | 20,036 | 23,701 | 23,407 |

註釋： (1) 指當年7月1日的數字。
 Note: (1) Figures refer to 1 July of the year.

資料來源： 香港警務處

Source: Hong Kong Police Force

表 15.6 貪污投訴及被檢控人士
Table 15.6 Corruption complaints and persons prosecuted

| | | 數目 Number | | | | | | |
|------------------------|--|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 按機構類別劃分接獲 | Number of corruption complaints ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 貪污投訴的數目 ⁽¹⁾ | recorded by sector | | | | | | | |
| 政府部門 | Government departments | 729 | 459 | 451 | 529 | 435 | 401 | 400 |
| 公共機構 ⁽²⁾ | Public bodies ⁽²⁾ | 160 | 106 | 112 | 111 | 126 | 124 | 106 |
| 私營機構 | Private sector | 1 770 | 1 391 | 1 426 | 1 495 | 1 454 | 1 214 | 951 |
| 與選舉有關 | Election related | 34 | 566 | 809 | 491 | 84 | 590 | 353 |
| 總計 | Total | 2 693 | 2 522 | 2 798 | 2 626 | 2 099 | 2 329 | 1 810 |
| | | (4) | (0) | (1) | (0) | (0) | (0) | (0) |
| 按機構類別劃分因貪污 | Number of persons prosecuted | | | | | | | |
| 及相關罪行而被檢控 | for corruption and related | | | | | | | |
| 的人數 ⁽³⁾ | offences by sector ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 政府部門 | Government departments | 26 | 16 | 10 | 12 | 13 | 13 | 5 |
| 公共機構 ⁽²⁾ | Public bodies ⁽²⁾ | 14 | 3 | 4 | 5 | 10 | 8 | 7 |
| 私營機構 | Private sector | 347 | 188 | 182 | 172 | 126 | 113 | 141 |
| 與選舉有關 | Election related | 6 | 6 | 2 | 4 | 1 | 23 | 1 |
| 總計 | Total | 393 | 213 | 198 | 193 | 150 | 157 | 154 |
| | | (1) | (0) | (1) | (0) | (0) | (0) | (0) |

註釋：數字包括所有廉政公署處理的可追查投訴，但並不包括由警務處處理的貪污案件。後者處理的貪污案件數目於括號內顯示。

- (1) 由2010年起，提供貪污投訴數字（以取代舉報數字，由於單一貪污舉報可能包含多宗涉及不同政府部門／公共機構／行業的投訴）從而更清晰地反映貪污情況。2010年以前是以舉報數字為統計單位，因此未能提供貪污投訴數字。
- (2) 「公共機構」是根據《防止賄賂條例》（第201章）來定義。
- (3) 上表所顯示的為檢控數字。倘若同一名人士在不同案件被檢控，上述數字亦會按其被檢控的次數計算。

Notes: Figures include all the pursuable complaints handled by the Independent Commission Against Corruption, but exclude corruption cases handled by the Hong Kong Police Force. Corruption cases handled by the latter are shown in brackets.

- (1) Starting from 2010, the corruption complaint figures (instead of corruption report figures, as a corruption report may contain multiple complaints in respect of different government departments/public bodies/industries) are presented to reflect more clearly the corruption situation. Corruption complaint figures prior to 2010 are unavailable, statistics having been computed on report basis in that period.
- (2) "Public bodies" is defined in accordance with the Prevention of Bribery Ordinance (Cap. 201).
- (3) Figures refer to the number of prosecutions. If a person is prosecuted in different cases, the figures will take into account the number of prosecutions made against that person.

資料來源：廉政公署

Source: Independent Commission Against Corruption

表 15.7 司法機構統計數字
Table 15.7 Judiciary statistics

(A) 終審法院
Court of Final Appeal

| | | 數目 | | | | | | |
|--------------------|--|--------|------|------|------|------|------|------|
| | | Number | | | | | | |
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 不服高等法院判決而提出的上訴許可申請 | Applications for leave to appeal from the High Court | | | | | | | |
| 刑事 | Criminal | 101 | 71 | 61 | 65 | 67 | 67 | 53 |
| 民事 | Civil | 47 | 56 | 68 | 47 | 127 | 426 | 289 |
| 總計 | Total | 148 | 127 | 129 | 112 | 194 | 493 | 342 |
| 不服高等法院判決而提出的上訴 | Substantive appeals from the High Court | | | | | | | |
| 刑事 | Criminal | 14 | 9 | 19 | 11 | 29 | 8 | 2 |
| 民事 | Civil | 17 | 22 | 13 | 15 | 11 | 8 | 11 |
| 總計 | Total | 31 | 31 | 32 | 26 | 40 | 16 | 13 |
| 雜項程序 | Miscellaneous proceedings | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |

(B) 高等法院
High Court

| | | 數目 | | | | | | |
|---------------------|---|--------|------|------|------|------|------|------|
| | | Number | | | | | | |
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 高等法院上訴法庭 | Court of Appeal of the High Court | | | | | | | |
| 刑事 | Criminal | 484 | 441 | 394 | 416 | 382 | 371 | 225 |
| 民事 | Civil | 284 | 279 | 246 | 298 | 611 | 597 | 653 |
| 判刑覆核 | Review of sentences | 14 | 1 | 6 | 4 | 6 | 5 | 16 |
| 總計 | Total | 782 | 721 | 646 | 718 | 999 | 973 | 894 |
| 雜項程序 ⁽¹⁾ | Miscellaneous proceedings ⁽¹⁾ | — | — | — | 83 | 204 | 321 | 263 |
| 高等法院原訟法庭 | Court of First Instance of the High Court | | | | | | | |
| 上訴案件 | Appellate | | | | | | | |
| 刑事 | Criminal | | | | | | | |
| 不服裁判法院判決而提起的上訴 | Appeals from Magistrates' Courts | 980 | 777 | 702 | 659 | 620 | 603 | 428 |
| 民事 | Civil | | | | | | | |
| 不服勞資審裁處判決而提起的上訴 | Appeals from Labour Tribunal | 26 | 47 | 27 | 45 | 30 | 23 | 23 |
| 不服小額錢債審裁處判決而提起的上訴 | Appeals from Small Claims Tribunal | 51 | 76 | 44 | 66 | 63 | 45 | 48 |
| 不服小額薪酬索償仲裁處決定而提起的上訴 | Appeals from Minor Employment Claims Adjudication Board | 17 | 3 | 2 | 5 | 3 | 4 | 2 |
| 雜項上訴 | Miscellaneous appeals | 4 | 2 | 5 | 3 | 3 | 4 | 5 |
| 小計 | Sub-total | 98 | 128 | 78 | 119 | 99 | 76 | 78 |
| 總計 | Total | 1 078 | 905 | 780 | 778 | 719 | 679 | 506 |

表 15.7 (續) 司法機構統計數字
Table 15.7 (cont'd) Judiciary statistics

(B) (續) 高等法院
(cont'd) High Court

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--------------------------|--|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 原訟案件 | First instance | | | | | | | |
| 刑事管轄 | Criminal jurisdiction | | | | | | | |
| 刑事案件 | Criminal cases | 444 | 503 | 497 | 449 | 421 | 424 | 366 |
| 機密雜項案件 | Confidential miscellaneous proceedings | 96 | 402 | 405 | 382 | 402 | 340 | 440 |
| 釋放申請 | Application for discharge | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 雜項程序 (刑事) ⁽¹⁾ | Miscellaneous proceedings (Criminal) ⁽¹⁾ | – | – | – | 374 | 789 | 684 | 772 |
| 小計 | Sub-total | 540 | 905 | 902 | 1 205 | 1 612 | 1 448 | 1 578 |
| 民事管轄 | Civil jurisdiction | | | | | | | |
| 高等法院訴訟 | High Court actions | 1 907 | 3 125 | 3 448 | 3 041 | 3 010 | 2 431 | 2 200 |
| 雜項程序 | Miscellaneous proceedings | 2 626 | 3 471 | 3 617 | 2 778 | 2 274 | 2 385 | 2 378 |
| 破產及公司清盤訴訟 | Bankruptcy and companies winding-up | | | | | | | |
| 破產程序 | Bankruptcy proceedings | 9 089 | 9 869 | 9 107 | 7 797 | 7 518 | 8 138 | 8 687 |
| 申請臨時命令 (破產) | Applications for Interim Order (Bankruptcy) | 1 038 | 767 | 668 | 638 | 611 | 663 | 632 |
| 申請將法定要求 償債書擱置 | Applications to set aside statutory demands | 46 | 43 | 65 | 42 | 52 | 52 | 64 |
| 公司清盤程序 | Companies winding-up proceedings | 507 | 408 | 458 | 403 | 369 | 419 | 448 |
| 小計 | Sub-total | 10 680 | 11 087 | 10 298 | 8 880 | 8 550 | 9 272 | 9 831 |
| 人身傷害案件 | Personal injuries actions | 706 | 1 418 | 1 447 | 1 394 | 1 307 | 506 | 540 |
| 其他案件 | Other cases | | | | | | | |
| 憲法及行政訴訟程序 | Constitutional and administrative law proceedings | 137 | 264 | 244 | 1 167 | 3 023 | 3 902 | 2 516 |
| 海事訴訟 | Admiralty actions | 196 | 173 | 114 | 115 | 80 | 118 | 98 |
| 領養 | Adoptions | 0 | 0 | 0 | 5 | 7 | 9 | 13 |
| 賣據登記 | Bill of sale registrations | 2 | 2 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| 帳面債項登記 | Book debt registrations | 19 | 6 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 商業訴訟 | Commercial actions | 21 | 18 | 21 | 6 | 8 | 13 | 9 |
| 建築業及仲裁案件 | Construction and arbitration cases | 73 | 63 | 62 | 74 | 77 | 69 | 94 |
| 婚姻訴訟 | Matrimonial causes | 11 | 2 | 8 | 3 | 5 | 4 | 1 |
| 遺產訴訟 | Probate actions | 20 | 37 | 30 | 27 | 43 | 46 | 37 |
| 禁制通告 | Stop notices | 3 | 6 | 4 | 6 | 5 | 9 | 9 |
| 根據《精神健康條例》 提出的申請 | Applications under the Mental Health Ordinance | 82 | 85 | 93 | 102 | 114 | 125 | 106 |
| 機密雜項案件 ⁽²⁾ | Confidential miscellaneous proceedings ⁽²⁾ | – | – | – | 2 | 2 | 4 | 0 |
| 知識產權案件 ⁽³⁾ | Intellectual property cases ⁽³⁾ | – | – | – | – | – | 78 | 73 |
| 小計 | Sub-total | 564 | 656 | 579 | 1 507 | 3 365 | 4 380 | 2 957 |
| 小計 | Sub-total | 16 483 | 19 757 | 19 389 | 17 600 | 18 506 | 18 974 | 17 906 |
| 總計 | Total | 17 023 | 20 662 | 20 291 | 18 805 | 20 118 | 20 422 | 19 484 |
| 遺產申請 | Probate applications | 14 350 | 19 127 | 18 368 | 20 477 | 20 797 | 21 005 | 16 521 |

註釋： (1) 由2017年7月1日起編製。

Notes: (1) Figures are available from 1 July 2017 onwards.

(2) 由2017年6月26日起編製。

(2) Figures are available from 26 June 2017 onwards.

(3) 由2019年5月6日起編製。

(3) Figures are available from 6 May 2019 onwards.

表 15.7 (續) 司法機構統計數字
Table 15.7 (cont'd) Judiciary statistics

(C) 競爭事務審裁處
Competition Tribunal

| | | 數目 Number | | | | | | |
|------|---------------------------|--------------|------|------|------|------|------|------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 覆核申請 | Applications for review | – | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 執行訴訟 | Enforcement actions | – | 0 | 0 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| 訴訟 | Actions | – | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| 雜項案件 | Miscellaneous proceedings | – | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | – | 0 | 0 | 2 | 3 | 1 | 3 |

註釋： 競爭事務審裁處於2015年12月14日開始運作。

Note : The Competition Tribunal commenced operation on 14 December 2015.

(D) 區域法院
District Court

| | | 數目 Number | | | | | | |
|---------------------|---|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 刑事管轄 | Criminal jurisdiction | 1 404 | 1 118 | 1 215 | 1 156 | 1 188 | 961 | 1 119 |
| 民事管轄 | Civil jurisdiction | | | | | | | |
| 民事案件 | Civil actions | | | | | | | |
| 民事 | Civil | 4 570 | 5 950 | 6 269 | 5 815 | 6 067 | 7 053 | 7 037 |
| 稅款申索 | Tax claim | 6 506 | 1 585 | 1 679 | 1 658 | 1 831 | 1 564 | 778 |
| 小計 | Sub-total | 11 076 | 7 535 | 7 948 | 7 473 | 7 898 | 8 617 | 7 815 |
| 欠租扣押申請 | Distress for rent | 4 933 | 3 658 | 4 265 | 3 623 | 3 424 | 4 783 | 4 923 |
| 僱員補償申索 | Employees' compensation | 1 606 | 2 799 | 2 929 | 2 939 | 3 038 | 3 046 | 2 659 |
| 其他民事案件 | Other civil cases | | | | | | | |
| 雜項程序 | Miscellaneous proceedings | 3 369 | 3 455 | 3 848 | 3 587 | 3 662 | 4 227 | 4 302 |
| 印花稅(條例)上訴案 | Stamp Duty (Ordinance) appeals | 8 | 31 | 118 | 84 | 403 | 888 | 210 |
| 平等機會訴訟 | Equal opportunities actions | 10 | 10 | 13 | 14 | 19 | 17 | 12 |
| 人身傷害案件 | Personal injuries cases | 2 256 | 2 858 | 2 781 | 2 828 | 3 008 | 4 364 | 4 232 |
| 職業性失聰 (補償)上訴案 | Occupational deafness (Compensation) appeals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 肺塵埃沉着病 (補償)上訴案 | Pneumoconiosis (Compensation) appeals | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 |
| 地產代理上訴案 | Estate agents appeals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 雜項上訴案 | Miscellaneous appeals | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 禁制通告 ⁽¹⁾ | Stop notices ⁽¹⁾ | – | – | – | – | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 5 645 | 6 354 | 6 760 | 6 515 | 7 093 | 9 496 | 8 756 |
| 家事管轄 | Family jurisdiction | | | | | | | |
| 婚姻訴訟 | Matrimonial causes | 17 359 | 16 652 | 16 966 | 17 006 | 16 458 | 15 393 | 12 363 |
| 雜項程序 | Miscellaneous proceedings | 270 | 284 | 273 | 266 | 275 | 262 | 215 |
| 共同申請 | Joint applications | 3 490 | 4 815 | 4 988 | 6 296 | 6 540 | 6 681 | 4 939 |
| 領養申請 | Adoption applications | 99 | 83 | 70 | 66 | 72 | 50 | 68 |
| 小計 | Sub-total | 21 218 | 21 834 | 22 297 | 23 634 | 23 345 | 22 386 | 17 585 |
| 小計 | Sub-total | 44 478 | 42 180 | 44 199 | 44 184 | 44 798 | 48 328 | 41 738 |
| 總計 | Total | 45 882 | 43 298 | 45 414 | 45 340 | 45 986 | 49 289 | 42 857 |

註釋： ⁽¹⁾ 由2018年9月3日起編製。

Note : ⁽¹⁾ Figures are available from 3 September 2018 onwards.

表 15.7 (續) 司法機構統計數字
Table 15.7 (cont'd) Judiciary statistics

(E) 裁判法院
Magistrates' Courts

| | | 數目 Number | | | | | | |
|--------------------------------------|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 刑事案件 | Charge case | 37 896 | 33 299 | 31 440 | 30 860 | 30 221 | 25 798 | 22 436 |
| 小販案件 | Hawker case | 10 911 | 7 710 | 4 988 | 1 963 | 1 628 | 1 216 | 1 192 |
| 傳票 | Summonses | | | | | | | |
| 部門傳票 | Departmental summonses | 189 695 | 179 423 | 181 666 | 179 753 | 175 738 | 170 156 | 144 034 |
| 交通違例扣分傳票 | Driving-offence points summonses | 2 609 | 2 086 | 1 786 | 2 333 | 2 240 | 2 277 | 1 631 |
| 定額罰款(交通違例)傳票 | Fixed penalty summonses (Traffic) | 905 | 606 | 611 | 606 | 532 | 468 | 480 |
| 定額罰款(公眾地方 潔淨及阻礙)傳票 ⁽¹⁾ | Fixed penalty summonses (Public cleanliness and obstruction) ⁽¹⁾ | 451 | 115 | 112 | 115 | 72 | 97 | 89 |
| 定額罰款(吸煙 罪行)傳票 | Fixed penalty summonses (Smoking offences) | 89 | 15 | 29 | 34 | 24 | 21 | 11 |
| 定額罰款(汽車 引擎空轉)傳票 ⁽²⁾ | Fixed penalty summonses (Vehicle idling) ⁽²⁾ | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 定額罰款(強制 驗窗)傳票 ⁽³⁾ | Fixed penalty summonses (Mandatory Window Inspection) ⁽³⁾ | — | 1 | 6 | 8 | 13 | 21 | 27 |
| 定額罰款(塑膠 購物袋)傳票 ⁽⁴⁾ | Fixed penalty summonses (Plastic Shopping bag) ⁽⁴⁾ | — | 0 | 3 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| 定額罰款(聚集 罪行)傳票 ⁽⁵⁾ | Fixed penalty summonses (Gathering Offence) ⁽⁵⁾ | — | — | — | — | — | — | 108 |
| 私人傳票 | Private summonses | 1 | 2 | 4 | 0 | 0 | 0 | 6 |
| 小計 | Sub-total | 193 750 | 182 248 | 184 217 | 182 851 | 178 619 | 173 040 | 146 386 |
| 雜項程序通知書 | Miscellaneous proceedings | 11 932 | 11 212 | 11 213 | 11 379 | 11 052 | 10 869 | 9 131 |
| 部門通知書 | Departmental notice | 653 | 613 | 810 | 677 | 676 | 636 | 655 |
| 定額罰款令(交通違例) | Fixed penalty notice (Traffic) | 59 387 | 78 978 | 98 383 | 107 958 | 115 045 | 117 497 | 133 975 |
| 定額罰款令(公眾地方 潔淨及阻礙) ⁽¹⁾ | Fixed penalty notice (Public cleanliness and obstruction) ⁽¹⁾ | 3 003 | 2 169 | 2 142 | 2 455 | 2 388 | 2 542 | 2 402 |
| 定額罰款令(吸煙罪行) | Fixed penalty notice (Smoking offences) | 1 019 | 775 | 846 | 823 | 861 | 723 | 514 |
| 定額罰款令(汽車 引擎空轉) ⁽²⁾ | Fixed penalty notice (Vehicle idling) ⁽²⁾ | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 定額罰款令(強制驗窗) ⁽³⁾ | Fixed penalty notice (Mandatory Window Inspection) ⁽³⁾ | — | 1 | 4 | 11 | 122 | 425 | 236 |
| 定額追討令(塑膠購物袋) ⁽⁴⁾ | Fixed penalty recovery order (Plastic Shopping bag) ⁽⁴⁾ | — | 1 | 5 | 0 | 0 | 0 | 2 |
| 定額追討令(聚集罪行) ⁽⁵⁾ | Fixed penalty recovery order (Gathering Offence) ⁽⁵⁾ | — | — | — | — | — | — | 175 |
| 總計 | Total | 318 551 | 317 006 | 334 048 | 338 977 | 340 612 | 332 746 | 317 104 |

註釋：(1) 案件類別名稱由2016年9月起作出更改。

(2) 由2011年12月起編製。

(3) 由2012年6月起編製。

(4) 由2015年4月起編製。

(5) 由2020年3月起編製。

Notes: (1) Case type renamed from September 2016 onwards.

(2) Figures are available from December 2011 onwards.

(3) Figures are available from June 2012 onwards.

(4) Figures are available from April 2015 onwards.

(5) Figures are available from March 2020 onwards.

表 15.7 (續) 司法機構統計數字
Table 15.7 (cont'd) Judiciary statistics

(F) 死因裁判法院
Coroner's Court

| | | 數目 | | | | | | |
|------|----------------|--------|------|------|------|------|------|------|
| | | Number | | | | | | |
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 死因研訊 | Death inquests | 190 | 93 | 83 | 131 | 167 | 117 | 98 |

(G) 審裁處
Tribunals

| | | 數目 | | | | | | |
|--------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | | Number | | | | | | |
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 土地審裁處 | Lands Tribunal | | | | | | | |
| 上訴案件 | Appeals | 335 | 227 | 252 | 482 | 313 | 1 472 | 789 |
| 補償案件 | Compensation cases | 12 | 9 | 17 | 6 | 11 | 1 | 2 |
| 建築物管理案件 | Building management cases | 340 | 386 | 297 | 281 | 269 | 298 | 203 |
| 租賃案件 | Tenancy cases | 4 592 | 4 098 | 4 047 | 3 811 | 3 663 | 3 910 | 3 391 |
| 強制售賣土地申請 | Lands compulsory sale applications | 21 | 18 | 11 | 15 | 40 | 37 | 36 |
| 雜類申請 | Miscellaneous proceedings applications | 10 | 2 | 5 | 58 | 3 | 3 | 11 |
| 總計 | Total | 5 310 | 4 740 | 4 629 | 4 653 | 4 299 | 5 721 | 4 432 |
| 勞資審裁處 | Labour Tribunal | | | | | | | |
| 案件 | Cases | 4 670 | 4 006 | 4 326 | 4 015 | 3 955 | 4 323 | 3 533 |
| 覆核 | Reviews | 79 | 79 | 78 | 86 | 94 | 78 | 56 |
| 小額錢債審裁處 | Small Claims Tribunal | | | | | | | |
| 申索 | Claims | 57 837 | 49 775 | 49 169 | 51 012 | 55 007 | 55 879 | 39 821 |
| 覆核 | Reviews | 202 | 311 | 216 | 223 | 208 | 189 | 162 |
| 淫褻物品審裁處 | Obscene Articles Tribunal | | | | | | | |
| 就呈交的物品作出決定 | Articles for determination | 37 677 | 3 459 | 0 | 0 | 9 073 | 21 081 | 14 024 |
| 就呈交的物品評定類別 | Articles for classification | 671 | 819 | 226 | 174 | 167 | 82 | 107 |
| 就決定或類別評定進行覆核 | Articles for review | 2 | 5 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 |
| 就決定或類別評定重新考慮 | Articles for reconsideration | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 總計 | Total | 38 350 | 4 283 | 226 | 178 | 9 240 | 21 163 | 14 131 |

資料來源：司法機構

Source : Judiciary

表 15.8 接受懲教署管轄人士類別及性別劃分的平均每日人數
Table 15.8 Average daily population under management of Correctional Services Department by type of person and sex

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|--------------------|---|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 受管轄人士類別／性別 | Type of person under management/Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 監獄囚犯 | Prisoners | | | | | | | |
| 男 | Male | 5 778 | 4 723 | 4 724 | 4 749 | 4 570 | 4 294 | 3 641 |
| 女 | Female | 1 543 | 1 182 | 1 279 | 1 305 | 1 260 | 1 182 | 961 |
| 戒毒所所員 | Drug addiction treatment centre inmates | | | | | | | |
| 男 | Male | 611 | 526 | 499 | 447 | 358 | 252 | 199 |
| 女 | Female | 171 | 170 | 154 | 135 | 112 | 70 | 53 |
| 教導所所員 | Training centre inmates | | | | | | | |
| 男 | Male | 175 | 121 | 114 | 90 | 57 | 54 | 33 |
| 女 | Female | 20 | 15 | 12 | 7 | 3 | 5 | 2 |
| 勞教中心所員 | Detention centre inmates | | | | | | | |
| 男 | Male | 95 | 52 | 47 | 47 | 30 | 15 | 22 |
| 更生中心所員 | Rehabilitation centre inmates | | | | | | | |
| 男 | Male | 120 | 40 | 38 | 28 | 15 | 18 | 23 |
| 女 | Female | 42 | 12 | 8 | 9 | 7 | 4 | 4 |
| 還押人士 | Persons on remand | | | | | | | |
| 男 | Male | 1 279 | 1 283 | 1 351 | 1 419 | 1 594 | 1 548 | 1 666 |
| 女 | Female | 239 | 288 | 322 | 292 | 296 | 295 | 296 |
| 中途宿舍宿員 | Residents of half-way houses | | | | | | | |
| 男 | Male | 38 | 28 | 23 | 18 | 14 | 12 | 9 |
| 女 | Female | 8 | 2 | 3 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| 羈留者 ⁽¹⁾ | Detainees ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 男 | Male | 44 | § | § | § | § | § | 1 |
| 女 | Female | 33 | § | § | § | § | § | § |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 男 | Male | 8 140 | 6 774 | 6 795 | 6 800 | 6 638 | 6 193 | 5 594 |
| 女 | Female | 2 055 | 1 669 | 1 778 | 1 750 | 1 680 | 1 559 | 1 318 |

註釋：⁽¹⁾ 包括羈留在懲教院所及青山灣入境事務中心等待遣返的人士。該中心於2010年4月15日交還入境事務處。

Note: ⁽¹⁾ Including persons detained in correctional institutions and the Castle Peak Bay Immigration Centre pending repatriation. The latter centre was handed over to the Immigration Department on 15 April 2010.

資料來源：懲教署

Source: Correctional Services Department

表 15.9 按性別、判刑類別及年齡劃分的監獄囚犯／所員收納人數
Table 15.9 Reception of prisoners/inmates by sex, type of sentence and age

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|------------|---------------------------------|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 性別／判刑類別／年齡 | Sex/Type of sentence/Age | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 男 | Male | | | | | | | |
| 監獄 | Prison | | | | | | | |
| 21歲以下 | Under 21 years | 345 | 201 | 168 | 130 | 116 | 105 | 67 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 9 108 | 6 897 | 7 242 | 7 118 | 6 599 | 5 670 | 4 351 |
| 戒毒所 | Drug addiction treatment centre | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 12 | ** | 0 | ** | 0 | 0 | 0 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 232 | ** | 46 | ** | 19 | 19 | 14 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 838 | 651 | 666 | 545 | 416 | 259 | 231 |
| 教導所 | Training centre | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 12 | 14 | 8 | ** | ** | 4 | 6 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 85 | 44 | 51 | ** | ** | 16 | 12 |
| 勞教中心 | Detention centre | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 32 | 15 | 11 | 10 | 8 | ** | 6 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 116 | 50 | 57 | 41 | 30 | 18 | 39 |
| 21至24歲 | 21 - 24 years | 21 | 19 | 16 | 12 | 12 | ** | 8 |
| 更生中心 | Rehabilitation centre | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 36 | 14 | 9 | 7 | ** | 9 | 10 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 150 | 43 | 39 | 33 | ** | 28 | 35 |
| 總計 | Total | 10 987 | 7 998 | 8 313 | 7 952 | 7 253 | 6 134 | 4 779 |
| 女 | Female | | | | | | | |
| 監獄 | Prison | | | | | | | |
| 21歲以下 | Under 21 years | 206 | 61 | 47 | 45 | 32 | 26 | 11 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 4 686 | 3 195 | 3 401 | 3 074 | 2 989 | 2 586 | 1 723 |
| 戒毒所 | Drug addiction treatment centre | | | | | | | |
| 21歲以下 | Under 21 years | 57 | 16 | 13 | 9 | 6 | 4 | 4 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 220 | 191 | 192 | 149 | 120 | 79 | 69 |
| 教導所 | Training centre | | | | | | | |
| 21歲以下 | Under 21 years | 11 | 7 | 4 | ** | 3 | ** | 0 |
| 更生中心 | Rehabilitation centre | | | | | | | |
| 21歲以下 | Under 21 years | 64 | 14 | 10 | ** | 9 | ** | 8 |
| 總計 | Total | 5 244 | 3 484 | 3 667 | 3 291 | 3 159 | 2 699 | 1 815 |

資料來源：懲教署

Source : Correctional Services Department

表 15.10 按罪行類別及性別劃分的監獄囚犯／所員收納人數
Table 15.10 Reception of prisoners/inmates by type of offence and sex

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|---------|--------------------------|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 罪行類別／性別 | Type of offence/Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 違反合法權力 | Against lawful authority | | | | | | | |
| 男 | Male | 380 | 322 | 345 | 308 | 273 | 200 | 230 |
| 女 | Female | 144 | 88 | 99 | 94 | 98 | 62 | 49 |
| 違反公眾道德 | Against public morality | | | | | | | |
| 男 | Male | 544 | 333 | 346 | 319 | 305 | 288 | 174 |
| 女 | Female | 38 | 22 | 72 | 24 | 28 | 27 | 9 |
| 侵害人身 | Against the person | | | | | | | |
| 男 | Male | 694 | 471 | 487 | 435 | 417 | 358 | 320 |
| 女 | Female | 85 | 68 | 45 | 51 | 57 | 48 | 47 |
| 侵害財產 | Against property | | | | | | | |
| 男 | Male | 3 003 | 2 495 | 2 474 | 2 312 | 2 002 | 1 746 | 1 826 |
| 女 | Female | 951 | 679 | 735 | 707 | 613 | 556 | 476 |
| 違反刑事法 | Against the penal code | | | | | | | |
| 男 | Male | 766 | 414 | 446 | 504 | 442 | 424 | 253 |
| 女 | Female | 620 | 310 | 338 | 386 | 300 | 291 | 183 |
| 違反本地法律 | Against local laws | | | | | | | |
| 男 | Male | 3 361 | 2 296 | 2 416 | 2 333 | 2 385 | 1 872 | 1 255 |
| 女 | Female | 3 006 | 1 965 | 1 970 | 1 673 | 1 801 | 1 520 | 933 |
| 毒品罪行 | Drug offences | | | | | | | |
| 男 | Male | 2 239 | 1 667 | 1 799 | 1 741 | 1 429 | 1 246 | 721 |
| 女 | Female | 400 | 352 | 408 | 356 | 262 | 195 | 118 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 男 | Male | 10 987 | 7 998 | 8 313 | 7 952 | 7 253 | 6 134 | 4 779 |
| 女 | Female | 5 244 | 3 484 | 3 667 | 3 291 | 3 159 | 2 699 | 1 815 |

資料來源：懲教署

Source : Correctional Services Department

表 15.11 按性別、年齡及刑期劃分的監獄囚犯收納人數
Table 15.11 Reception of prisoners by sex, age and length of sentence

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 性別／年齡／刑期 | Sex/Age/Length of sentence | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 男 | | Male | | | | | | |
| 21歲以下 | | Under 21 years | | | | | | |
| 有期徒刑 | | Determinate sentence | | | | | | |
| 3個月以下 | Less than 3 months | 76 | 43 | 47 | 36 | 37 | 18 | 13 |
| 3個月至不足12個月 | 3 months to less than 12 months | 67 | 24 | 18 | 15 | 17 | 13 | 14 |
| 1年至不足3年 | 1 year to less than 3 years | 89 | 46 | 34 | 24 | 26 | 28 | 18 |
| 3年至不足6年 | 3 years to less than 6 years | 90 | 50 | 31 | 40 | 25 | 25 | 19 |
| 6年及以上 | 6 years and over | ** | 38 | 38 | 15 | 11 | 21 | 3 |
| 無期徒刑⁽¹⁾ | Indeterminate sentence⁽¹⁾ | ** | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 345 | 201 | 168 | 130 | 116 | 105 | 67 |
| 21歲及以上 | | 21 years and over | | | | | | |
| 有期徒刑 | | Determinate sentence | | | | | | |
| 3個月以下 | Less than 3 months | 2 994 | 2 813 | 2 916 | 2 627 | 2 572 | 2 044 | 1 556 |
| 3個月至不足12個月 | 3 months to less than 12 months | 3 430 | 2 155 | 2 257 | 2 234 | 2 035 | 1 605 | 1 451 |
| 1年至不足3年 | 1 year to less than 3 years | 1 934 | 1 322 | 1 487 | 1 602 | 1 408 | 1 346 | 937 |
| 3年至不足6年 | 3 years to less than 6 years | 532 | 335 | 337 | 357 | 343 | 435 | 261 |
| 6年及以上 | 6 years and over | 206 | 264 | 235 | 292 | 226 | 233 | 140 |
| 無期徒刑⁽¹⁾ | Indeterminate sentence⁽¹⁾ | 12 | 8 | 10 | 6 | 15 | 7 | 6 |
| 小計 | Sub-total | 9 108 | 6 897 | 7 242 | 7 118 | 6 599 | 5 670 | 4 351 |
| 總計 | Total | 9 453 | 7 098 | 7 410 | 7 248 | 6 715 | 5 775 | 4 418 |
| 女 | | Female | | | | | | |
| 21歲以下 ⁽²⁾ | | Under 21 years ⁽²⁾ | | | | | | |
| 有期徒刑 | | Determinate sentence | | | | | | |
| 3個月以下 | Less than 3 months | 127 | 40 | 30 | 32 | 27 | 18 | 8 |
| 3個月至不足12個月 | 3 months to less than 12 months | 15 | 4 | 5 | ** | ** | ** | ** |
| 1年至不足3年 | 1 year to less than 3 years | 49 | 9 | 5 | ** | 3 | ** | ** |
| 3年至不足6年 | 3 years to less than 6 years | 10 | 5 | 3 | 4 | ** | ** | ** |
| 6年及以上 | 6 years and over | 5 | 3 | 4 | 3 | ** | 3 | ** |
| 小計 | Sub-total | 206 | 61 | 47 | 45 | 32 | 26 | 11 |
| 21歲及以上 | | 21 years and over | | | | | | |
| 有期徒刑 | | Determinate sentence | | | | | | |
| 3個月以下 | Less than 3 months | 2 664 | 1 864 | 1 936 | 1 682 | 1 793 | 1 486 | 851 |
| 3個月至不足12個月 | 3 months to less than 12 months | 1 080 | 699 | 773 | 626 | 577 | 482 | 396 |
| 1年至不足3年 | 1 year to less than 3 years | 856 | 525 | 558 | 629 | 510 | 516 | 409 |
| 3年至不足6年 | 3 years to less than 6 years | 47 | 45 | 52 | 65 | 56 | 65 | 38 |
| 6年及以上 | 6 years and over | 36 | ** | ** | 72 | ** | 37 | ** |
| 無期徒刑⁽¹⁾ | Indeterminate sentence⁽¹⁾ | 3 | ** | ** | 0 | ** | 0 | ** |
| 小計 | Sub-total | 4 686 | 3 195 | 3 401 | 3 074 | 2 989 | 2 586 | 1 723 |
| 總計 | Total | 4 892 | 3 256 | 3 448 | 3 119 | 3 021 | 2 612 | 1 734 |

註釋： (1) 包括在有關統計年份內被判終身監禁的人士、因觸犯藐視法庭而被拘禁的人士，以及根據《精神健康條例》(第136章)被拘禁的人士。

(2) 在有關統計年份內沒有被判無期徒刑的人士。

資料來源： 懲教署

Notes: (1) Including persons admitted for life sentence, persons detained for Contempt of Court, and those detained under Mental Health Ordinance (Cap. 136) in the reference years concerned.

(2) No person was admitted for indeterminate sentence.

Source: Correctional Services Department

表 15.12 按性別劃分的還押人士收納人數
Table 15.12 Reception of persons on remand by sex

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|----|--------|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 性別 | Sex | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 男 | Male | 8 510 | 6 249 | 6 191 | 5 682 | 5 427 | 4 241 | 4 284 |
| 女 | Female | 2 378 | 1 748 | 1 878 | 1 606 | 1 501 | 1 150 | 1 089 |
| 總計 | Total | 10 888 | 7 997 | 8 069 | 7 288 | 6 928 | 5 391 | 5 373 |

資料來源： 懲教署
Source : Correctional Services Department

表 15.13 按罪行類別與違法者年齡組別劃分的感化令
Table 15.13 Probation orders by type of offence and age of offender

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|-----------|---------------------------|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 罪行類別／年齡組別 | Type of offence/Age group | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 違反合法權力 | Against lawful authority | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 22 | 5 | 3 | 3 | 6 | 1 | 3 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 49 | 30 | 38 | 37 | 23 | 6 | 7 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 46 | 15 | 31 | 29 | 22 | 15 | 22 |
| 違反公眾道德 | Against public morality | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 22 | 12 | 10 | 11 | 4 | 4 | 10 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 58 | 30 | 26 | 31 | 25 | 32 | 23 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 62 | 52 | 93 | 79 | 93 | 87 | 100 |
| 侵害人身 | Against the person | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 87 | 14 | 16 | 4 | 20 | 14 | 50 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 79 | 48 | 40 | 13 | 21 | 23 | 38 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 121 | 123 | 126 | 125 | 125 | 114 | 124 |
| 侵害財產 | Against property | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 188 | 52 | 43 | 39 | 21 | 18 | 39 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 170 | 109 | 89 | 57 | 67 | 59 | 82 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 354 | 330 | 349 | 369 | 376 | 380 | 368 |
| 其他嚴重罪行 | Other serious offences | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 17 | 10 | 4 | 5 | 3 | 3 | 5 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 149 | 48 | 36 | 26 | 39 | 23 | 36 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 201 | 171 | 101 | 196 | 182 | 139 | 180 |
| 輕微罪行 | Minor offences | | | | | | | |
| 16歲以下 | Under 16 years | 76 | 21 | 15 | 12 | 10 | 9 | 26 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 209 | 89 | 70 | 30 | 39 | 26 | 50 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 341 | 209 | 215 | 230 | 219 | 186 | 204 |
| 總計 | Total | 2 251 | 1 368 | 1 305 | 1 296 | 1 295 | 1 139 | 1 367 |
| 16歲以下 | Under 16 years | 412 | 114 | 91 | 74 | 64 | 49 | 133 |
| 16至20歲 | 16 - 20 years | 714 | 354 | 299 | 194 | 214 | 169 | 236 |
| 21歲及以上 | 21 years and over | 1 125 | 900 | 915 | 1 028 | 1 017 | 921 | 998 |

資料來源： 社會福利署
Source : Social Welfare Department

表 15.14 按罪行類別與違法者年齡組別劃分的社會服務令
Table 15.14 Community service orders by type of offence and age of offender

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|--|--|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 罪行類別／年齡組別 Type of offence/Age group | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 罪行類別 Type of offence | | | | | | | | |
| 違反合法權力 Against lawful authority | | 88 | 98 | 75 | 76 | 73 | 42 | 52 |
| 違反公眾道德 Against public morality | | 87 | 56 | 74 | 82 | 74 | 79 | 80 |
| 侵害人身 Against the person | | 229 | 194 | 201 | 221 | 193 | 144 | 222 |
| 侵害財產 Against property | | 624 | 495 | 388 | 337 | 384 | 308 | 389 |
| 其他嚴重罪行 Other serious offences | | 280 | 164 | 127 | 103 | 90 | 79 | 84 |
| 輕微罪行 Minor offences | | 429 | 467 | 591 | 569 | 680 | 455 | 688 |
| 年齡組別 Age group | | | | | | | | |
| 16歲以下 Under 16 years | | 5 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 3 |
| 16至20歲 16 - 20 years | | 157 | 91 | 55 | 54 | 32 | 32 | 62 |
| 21歲及以上 21 years and over | | 1 575 | 1 383 | 1 401 | 1 333 | 1 462 | 1 075 | 1 450 |
| 總計 Total | | 1 737 | 1 474 | 1 456 | 1 388 | 1 494 | 1 107 | 1 515 |

資料來源：社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 15.15 按監護類別劃分的兒童院、男童院與女童院的入院人數
Table 15.15 Admissions to children's, boys' and girls' homes by type of custody

| | | 人數 Number of persons | | | | | | |
|---|--|-------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 監護類別 Type of custody | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 羈留服務 ⁽¹⁾ Detention ⁽¹⁾ | | 2 768 | 1 198 | 945 | 758 | 695 | 866 | 1 044 |
| 感化院令 School Order | | 23 | 11 | 10 | 5 | 10 | 7 | 5 |
| 感化令 Probation Order | | 92 | 33 | 28 | 21 | 31 | 20 | 48 |
| 照顧或保護令 Care or Protection Order | | 148 | 158 | 123 | 90 | 88 | 76 | 84 |
| 總計 Total | | 3 031 | 1 400 | 1 106 | 874 | 824 | 969 | 1 181 |

註釋：⁽¹⁾ 包括入住屯門兒童及青少年院的羈留院和收容所。

Note : ⁽¹⁾ Including admissions to remand home and place of refuge in Tuen Mun Children and Juvenile Home.

資料來源：社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 15.16 法律援助申請
Table 15.16 Applications for legal aid

| | | 個案數目 Number of cases | | | | | | |
|--------|-----------------------|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 類別 | Type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 民事案件 | Civil cases | | | | | | | |
| 接獲的申請書 | Applications received | 16 124 | 15 165 | 14 733 | 15 373 | 15 091 | 12 922 | 11 286 |
| 發出的證書 | Certificates granted | 8 263 | 7 058 | 6 878 | 6 340 | 5 888 | 5 406 | 4 754 |
| 刑事案件 | Criminal cases | | | | | | | |
| 接獲的申請書 | Applications received | | | | | | | |
| 審訊 | Trials | 2 086 | 1 808 | 1 940 | 1 810 | 1 765 | 1 654 | 2 364 |
| 上訴 | Appeals | 1 285 | 1 201 | 1 069 | 1 145 | 976 | 954 | 686 |
| 交付審判程序 | Committal proceedings | 477 | 597 | 530 | 490 | 536 | 513 | 437 |
| 發出的證書 | Certificates granted | | | | | | | |
| 審訊 | Trials | 2 015 | 1 742 | 1 893 | 1 750 | 1 677 | 1 589 | 2 155 |
| 上訴 | Appeals | 240 | 202 | 230 | 236 | 175 | 222 | 154 |
| 交付審判程序 | Committal proceedings | 474 | 574 | 510 | 476 | 504 | 503 | 405 |

資料來源：法律援助署

Source : Legal Aid Department

表 15.17 按類別劃分的申請法律援助的民事案件
Table 15.17 Applications for legal aid in civil cases by type

| | | 個案數目 Number of cases | | | | | | |
|---------|---------------------------------|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 類別 | Type | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 交通意外 | Traffic accident | 783 | 716 | 626 | 648 | 577 | 614 | 616 |
| 僱員補償 | Employees' compensation | 1 946 | 2 135 | 2 076 | 2 157 | 1 989 | 1 915 | 1 718 |
| 雜類人身傷害 | Miscellaneous personal injuries | 2 369 | 2 640 | 2 568 | 2 691 | 2 600 | 2 428 | 2 268 |
| 婚姻訴訟 | Matrimonial | 8 366 | 6 564 | 6 592 | 6 557 | 6 138 | 5 373 | 4 284 |
| 土地及租務糾紛 | Land and tenancy disputes | 354 | 551 | 502 | 515 | 502 | 480 | 394 |
| 勞資糾紛 | Employment disputes | 89 | 166 | 129 | 86 | 62 | 49 | 235 |
| 入境事務 | Immigration matters | 118 | 136 | 175 | 144 | 139 | 63 | 89 |
| 追討工資 | Wages claims | 171 | 68 | 64 | 37 | 31 | 26 | 42 |
| 其他 | Others | 1 928 | 2 189 | 2 001 | 2 538 | 3 053 | 1 974 | 1 640 |
| 總計 | Total | 16 124 | 15 165 | 14 733 | 15 373 | 15 091 | 12 922 | 11 286 |

資料來源：法律援助署

Source : Legal Aid Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

16 文化、娛樂及康樂

Culture, Entertainment and Recreation

概念及方法

(表 16.3, 16.7)

16.1 政府為市民提供各類文康設施及舉辦不同的康樂活動和文娛節目，藉此提高市民對藝術、文化和體育的興趣。

16.2 場地的 *使用率* 是指使用總日數佔場地可供租用的總日數的百分比。可供租用日數並不包括維修日和場地因社會事件或 2019 冠狀病毒病疫情而暫停開放的日數。活動日指場地租出的日子，不論其是用作佈置、表演或是拆除有關設備。

16.3 *戶外及水上活動* 包括露營、獨木舟、旅行、遠足、騎馬、風箏、野外定向、堆沙、風帆、滑浪風帆及運動攀登。

16.4 *舞蹈及健體* 包括兒童舞、中國舞、器械健體、健步行、健體舞、普及體操、柔道、爵士舞、現代舞、八段錦、社交舞、太極、土風舞、瑜伽、東方舞、小領袖計劃及身心伸展。

16.5 *個人活動* 包括箭藝、羽毛球、單車、劍擊、滾軸溜冰、壁球、乒乓球、網球、小型網球、棋藝、高爾夫球、草地滾球、圍棋、橋牌、美式桌球及英式桌球。

16.6 *隊際活動* 包括籃球、手球、曲棍球、足球、欖球、排球及門球。

16.7 *特殊組別* 包括殘疾人士、長者、邊緣青少年及領取綜援人士。

16.8 *田徑及水中活動* 包括長跑、跳水、拯溺、游泳及田徑。

16.9 *其他康體活動節目* 包括普及健體運動、分齡體育比賽、全港運動會、全民運動日、工商機構運動會、先進運動會、體育嘉年華、競技遊戲、體趣同樂、學校體育推廣計劃及園藝活動。

其他有關刊物

康樂及文化事務署年報，康樂及文化事務署編製

Concepts and methods

(Tables 16.3, 16.7)

16.1 The government has been providing a wide range of leisure and cultural facilities and organising diversified recreational activities and cultural programmes to enhance public interest in arts, culture and sports.

16.2 The *usage rate* of a venue is expressed by the total number of function days as a percentage of the total number of days available for booking, excluding maintenance days and venue closure days caused by social incidents or the COVID-19 pandemic. Function days refer to those days for which the venue is hired, disregarding whether it is occupied for setting up, performance or dismantling.

16.3 *Outdoor pursuits and water sports* include tent camp, canoeing, excursion, hiking, horse riding, kite-flying, orienteering, sand sculpture, sailing, windsurfing and sports climbing.

16.4 *Dance and fitness* include children dance, Chinese dance, fitness (multi-gym), fitness walking, aerobic dance, gymnastics for all, judo, jazz, modern dance, baduanjin, social dance, tai chi, western folk dance, yoga, oriental dance, play leadership scheme and body-mind stretch.

16.5 *Individual games* include archery, badminton, cycling, fencing, roller-skating, squash, table-tennis, tennis, mini-tennis, chess, golf, lawn bowls, go, contract bridge, American pool and snooker.

16.6 *Team games* include basketball, handball, hockey, soccer, rugby, volleyball and gateball.

16.7 *Special groups* include persons with disabilities, elderly, youths at risk and recipients of Comprehensive Social Security Assistance.

16.8 *Athletics and aquatics* include distance run, diving, life-saving, swimming, track and field.

16.9 *Other projects of recreation and sports activities* include Healthy Exercise for All Campaign, Age Groups Competitions, Hong Kong Games, Sport For All Day, Corporate Games, Masters Games, sports carnivals, tele-games, fun games, School Sports Programme and horticulture programmes.

Further reference

Leisure and Cultural Services Department Annual Report, published by the Leisure and Cultural Services Department

表 16.1 公共圖書館主要統計數字
Table 16.1 Principal statistics for public libraries

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|---------------------|--|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 服務/設施 | Service/Facility | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 圖書館 | Libraries | 76 | 80 | 82 | 82 | 82 | 82 | 82 |
| 圖書館館藏 | Library stock | 12 576 738 | 14 153 235 | 14 358 392 | 14 905 868 | 14 998 458 | 15 124 390 | 15 096 730 |
| 書籍 | Books | 10 888 054 | 12 344 746 | 12 528 802 | 13 044 650 | 13 141 677 | 13 292 184 | 13 303 967 |
| 多媒體資料 | Multimedia materials | 1 688 684 | 1 808 489 | 1 829 590 | 1 861 218 | 1 856 781 | 1 832 206 | 1 792 763 |
| 登記讀者 | Registered borrowers | 3 894 227 | 4 372 380 | 4 454 451 | 4 532 565 | 4 609 564 | 4 682 082 | 4 709 764 |
| 外借資料 | Materials borrowed | 60 063 865 | 51 344 099 | 50 503 898 | 50 251 016 | 48 008 905 | 45 017 837 | 23 852 197 |
| 書籍及期刊 | Books and periodicals | 57 160 805 | 49 614 782 | 48 932 600 | 48 751 516 | 46 654 724 | 43 854 537 | 23 308 660 |
| 多媒體資料 | Multimedia materials | 2 903 060 | 1 729 317 | 1 571 298 | 1 499 500 | 1 354 181 | 1 163 300 | 543 537 |
| 要求唯讀光碟搜尋 和多媒體服務 | Requests for CD-ROM search and multimedia services | 3 720 247 | 3 829 367 | 3 778 041 | 3 712 364 | 3 664 556 | 3 583 592 | 644 950 |
| 推廣活動 | Extension activities | 21 010 | 21 461 | 22 396 | 22 882 | 23 608 | 23 278 | 4 316 |
| 參加人次 | Attendance | 19 557 588 | 19 593 959 | 19 260 940 | 19 419 241 | 19 683 732 | 18 619 585 | 4 166 999 |
| 互聯網服務 | Internet services | | | | | | | |
| 香港公共圖書館 網頁瀏覽的次數 | Visits to homepage of the Hong Kong Public Library | 152 364 886 | — | — | — | — | — | — |
| 網上搜覽 ⁽¹⁾ | Virtual visits ⁽¹⁾ | — | 23 755 006 | 24 156 238 | 26 193 910 | 25 922 789 | 25 481 220 | 18 507 840 |
| 經互聯網續借 的資料 | Library materials renewed through Internet | 16 300 671 | 16 654 861 | 18 452 408 | 19 283 767 | 18 954 558 | 17 131 456 | 10 518 231 |
| 經互聯網預留 的資料 | Library materials reserved through Internet | 705 815 | 830 802 | 922 525 | 973 957 | 949 962 | 861 309 | 442 997 |
| 多媒體資訊系統 使用次數 | Usage of Multimedia Information System | 2 178 002 | 5 006 032 | 4 885 745 | 5 286 788 | 5 555 617 | 5 649 411 | 7 087 059 |

註釋：⁽¹⁾ 為了顯示圖書館使用模式的轉變，自2014年起改以「網上搜覽」反映香港公共圖書館相關網頁／網上服務的單次搜覽（時段）數目（不計算瀏覽網頁的數目）。

Note: ⁽¹⁾ To show the change in usage pattern of the libraries, the “virtual visits” is used as from 2014 to reflect the number of single visit (session) to the relevant websites/online services of the Hong Kong Public Libraries, regardless of the number of web pages viewed.

資料來源：康樂及文化事務署

Source: Leisure and Cultural Services Department

表 16.2 參觀博物館人次
Table 16.2 Attendances at museums

| | | 參觀人次 Number of attendances | | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|
| 博物館 | Museum | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 香港藝術館 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Hong Kong Museum of Art ⁽¹⁾⁽²⁾ | 326 417 | 185 420 | – | – | – | 64 764 | 238 738 |
| 香港科學館 ⁽¹⁾⁽³⁾ | Hong Kong Science Museum ⁽¹⁾⁽³⁾ | 1 839 197 | 1 169 368 | 1 153 669 | 2 052 502 | 1 276 247 | 1 149 279 | 124 257 |
| 香港太空館 ⁽¹⁾⁽⁴⁾ | Hong Kong Space Museum ⁽¹⁾⁽⁴⁾ | 791 917 | 691 067 | 225 588 | 422 122 | 807 916 | 879 310 | 90 103 |
| 香港文化博物館 ⁽¹⁾⁽⁵⁾ | Hong Kong Heritage Museum ⁽¹⁾⁽⁵⁾ | 422 008 | 484 226 | 723 437 | 1 106 419 | 733 811 | 666 162 | 111 888 |
| 香港歷史博物館 ⁽¹⁾⁽⁶⁾ | Hong Kong Museum of History ⁽¹⁾⁽⁶⁾ | 606 888 | 749 714 | 855 810 | 1 597 896 | 1 203 870 | 932 353 | 151 456 |
| 香港海防博物館 ⁽¹⁾⁽⁷⁾ | Hong Kong Museum of Coastal Defence ⁽¹⁾⁽⁷⁾ | 130 009 | 119 796 | 164 513 | 160 056 | 98 830 | – | – |
| 茶具文物館 | Flagstaff House Museum of Tea Ware | 175 119 | 228 463 | 188 744 | 208 828 | 201 281 | 147 749 | 34 126 |
| 李鄭屋漢墓博物館 | Lei Cheng Uk Han Tomb Museum | 33 001 | 37 010 | 39 191 | 38 472 | 40 481 | 43 120 | 12 026 |
| 羅屋民俗館 | Law Uk Folk Museum | 13 959 | 13 769 | 16 403 | 18 570 | 16 341 | 13 145 | 3 508 |
| 上窰民俗文物館 | Sheung Yiu Folk Museum | 52 908 | 39 419 | 41 879 | 38 549 | 40 177 | 39 638 | 20 984 |
| 三棟屋博物館 | Sam Tung Uk Museum | 94 862 | 92 059 | 102 770 | 102 992 | 111 265 | 95 632 | 13 142 |
| 香港鐵路博物館 | Hong Kong Railway Museum | 205 326 | 220 732 | 251 538 | 312 123 | 274 903 | 257 563 | 86 804 |
| 香港電影資料館 ⁽⁸⁾ | Hong Kong Film Archive ⁽⁸⁾ | 254 872 | 177 024 | 169 329 | 181 854 | 156 121 | 127 530 | 29 144 |
| 孫中山紀念館 ⁽¹⁾ | Dr Sun Yat-sen Museum ⁽¹⁾ | 88 925 | 59 715 | 86 659 | 94 888 | 90 736 | 76 337 | 13 765 |
| 葛量洪號滅火輪展覽館 | Fireboat Alexander Grantham Exhibition Gallery | 80 636 | 92 785 | 77 711 | 77 814 | 64 727 | 51 341 | 22 613 |

註釋：除特別註明外，數字是指參觀博物館展覽的人次。

Notes : Figures refer to attendances at the exhibitions held at the museums unless otherwise specified.

2020年博物館的入場人數有所減少，主要是由於2019冠狀病毒病疫情令公共博物館及場地暫停開放所致。

The decreases in the attendances at museums in 2020 were mainly due to the temporary closure of public museums and venues arising from the COVID-19 pandemic.

(1) 2016年8月1日起，公眾人士可免費入場參觀香港藝術館、香港文化博物館、香港歷史博物館、香港海防博物館和孫中山紀念館的常設展覽；香港科學館和香港太空館的常設展覽亦免費開放予全日制學生參觀。

(1) With effect from 1 August 2016, all visitors can enjoy free admission to the permanent exhibitions of the Hong Kong Museum of Art, Hong Kong Heritage Museum, Hong Kong Museum of History, Hong Kong Museum of Coastal Defence and Dr Sun Yat-sen Museum. The permanent exhibitions of the Hong Kong Science Museum and Hong Kong Space Museum are also open to full-time students free of charge.

(2) 香港藝術館於2015年8月關閉進行翻新工程，並於2019年11月30日重開。

(2) The Hong Kong Museum of Art was temporarily closed in August 2015 for renovation and re-opened on 30 November 2019.

(3) 2017年的數字包括香港科學館於2017年6月2日至10月18日展出之「永生傳說 — 透視古埃及文明」展覽的參觀人次。

(3) The figure for 2017 includes the attendance to the “Eternal Life – Exploring Ancient Egypt” exhibition at the Hong Kong Science Museum from 2 June to 18 October 2017.

(4) 香港太空館的總人次包括展覽參觀人次及天象廳入場人次。香港太空館於2015年11月起暫時關閉，以進行翻新工程。天象廳於2016年3月2日重開，展覽廳則於2018年4月25日重新開放。

(4) The total attendances at the Hong Kong Space Museum include attendance at its exhibitions and Space Theatre. The Hong Kong Space Museum was temporarily closed for renovation since November 2015. The Space Theatre was re-opened on 2 March 2016, while the exhibition halls were re-opened on 25 April 2018.

(5) 2017年的數字包括香港文化博物館於2017年4月26日至7月24日展出之「羅浮宮的創想 — 從皇宮到博物館的八百年」展覽及2017年11月18日至2018年3月5日展出之「彼思動畫30年：家+友+加油！」展覽的參觀人次。

(5) The figure for 2017 includes the attendance to the “Inventing le Louvre: From Palace to Museum over 800 Years” from 26 April to 24 July 2017 and the “Pixar 30 Years of Animation: Hong Kong Celebration of Friendship and Family” from 18 November 2017 to 5 March 2018 at the Hong Kong Heritage Museum.

(6) 2017年的數字包括香港歷史博物館於2017年3月2日至5月15日展出之「香港玩具傳奇」展覽的參觀人次。

(6) The figure for 2017 includes the attendance to “The Legend of Hong Kong Toys” exhibition at the Hong Kong Museum of History from 2 March to 15 May 2017.

(7) 香港海防博物館自2018年9月17日起暫時關閉，以進行更新工程。

(7) The Hong Kong Museum of Coastal Defence has been temporarily closed since 17 September 2018 for renovation.

(8) 參觀香港電影資料館的總人次包括其展覽、資源中心及電影院的參觀人次。

(8) The total attendances at the Hong Kong Film Archive include attendances at its exhibitions, resource centre and cinema.

資料來源：康樂及文化事務署

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 16.3 按地點劃分的主要文化場地使用率
Table 16.3 Usage rates of major cultural venues by location

| 場地 | Venue | 百分比 | | | | | | |
|----------------------|------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 香港大會堂 | Hong Kong City Hall | | | | | | | |
| 音樂廳 | Concert Hall | 99 | 97 | 99 | 100 | 100 | 99 | 94 |
| 劇院 | Theatre | 99 | 100 | 99 | 99 | 100 | 100 | 96 |
| 香港文化中心 | Hong Kong Cultural Centre | | | | | | | |
| 音樂廳 | Concert Hall | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 大劇院 | Grand Theatre | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 劇場 | Studio Theatre | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 99 | 100 |
| 香港體育館 | Hong Kong Coliseum | | | | | | | |
| 表演場 | Arena | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 伊利沙伯體育館 | Queen Elizabeth Stadium | | | | | | | |
| 表演場 | Arena | 93 | 98 | 100 | 99 | 96 | 98 | 88 |
| 香港科學館 | Hong Kong Science Museum | | | | | | | |
| 演講廳 | Lecture Hall | 89 | 91 | 91 | 88 | 90 | 86 | 75 |
| 香港太空館 | Hong Kong Space Museum | | | | | | | |
| 演講廳 | Lecture Hall | 94 | 95 | 91 | 80 | 88 | 83 | 79 |
| 牛池灣文娛中心 | Ngau Chi Wan Civic Centre | | | | | | | |
| 劇院 | Theatre | 97 | 99 | 100 | 99 | 98 | 99 | 86 |
| 西灣河文娛中心 | Sai Wan Ho Civic Centre | | | | | | | |
| 劇院 | Theatre | 99 | 99 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 上環文娛中心 | Sheung Wan Civic Centre | | | | | | | |
| 劇院 | Theatre | 96 | 99 | 100 | 100 | 100 | 100 | 96 |
| 大埔文娛中心 | Tai Po Civic Centre | | | | | | | |
| 演奏廳 | Auditorium | 92 | 66 | 73 | 92 | 79 | 85 | 74 |
| 黑盒劇場 ⁽¹⁾ | Black Box Theatre ⁽¹⁾ | – | – | – | 41 | 64 | 79 | 42 |
| 北區大會堂 | North District Town Hall | | | | | | | |
| 演奏廳 | Auditorium | 72 | 77 | 86 | 96 | 97 | 90 | 74 |
| 沙田大會堂 | Sha Tin Town Hall | | | | | | | |
| 演奏廳 | Auditorium | 98 | 99 | 99 | 99 | 99 | 100 | 80 |
| 文娛廳 | Cultural Activities Hall | 95 | 96 | 98 | 99 | 96 | 97 | 96 |
| 荃灣大會堂 | Tsuen Wan Town Hall | | | | | | | |
| 演奏廳 | Auditorium | 97 | 98 | 100 | 100 | 100 | 100 | 86 |
| 文娛廳 | Cultural Activities Hall | 90 | 96 | 96 | 94 | 98 | 96 | 92 |
| 屯門大會堂 | Tuen Mun Town Hall | | | | | | | |
| 演奏廳 | Auditorium | 92 | 98 | 98 | 100 | 98 | 98 | 97 |
| 文娛廳 | Cultural Activities Hall | 95 | 99 | 99 | 100 | 99 | 96 | 96 |
| 高山劇場 | Ko Shan Theatre | | | | | | | |
| 劇院 | Theatre | 98 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 新翼演藝廳 ⁽²⁾ | New Wing Auditorium ⁽²⁾ | – | 100 | 99 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| 葵青劇院 | Kwai Tsing Theatre | | | | | | | |
| 演藝廳 | Auditorium | 99 | 99 | 100 | 100 | 99 | 100 | 99 |
| 黑盒劇場 | Black Box Theatre | 76 | 92 | 97 | 95 | 100 | 100 | 72 |
| 元朗劇院 | Yuen Long Theatre | | | | | | | |
| 演藝廳 | Auditorium | 89 | 95 | 94 | 99 | 98 | 94 | 84 |
| 油麻地戲院 ⁽³⁾ | Yau Ma Tei Theatre ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 劇院 | Theatre | – | 100 | 100 | 100 | 100 | 99 | 97 |
| 香港視覺藝術中心 | Hong Kong Visual Arts Centre | | | | | | | |
| 陶瓷室 | Ceramic Studio | 100 | 98 | 100 | 99 | 98 | 99 | 96 |
| 展覽廳 | Exhibition Hall | 97 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

註釋：數字包括康樂及文化事務署舉辦的節目、資助活動和合辦活動，以及場地租用者舉辦的活動。

Notes: Figures include departmental presentations, sponsored events and co-organised events of the Leisure and Cultural Services Department, and events organised by hirers.

因應2019冠狀病毒病疫情，康樂及文化事務署轄下所有表演場地於2020年1月29日至5月31日、7月15日至9月13日（香港大會堂和伊利沙伯體育館關閉至9月16日）及12月10日至2021年2月18日關閉。

Due to the COVID-19 pandemic, all performance venues under the management of the Leisure and Cultural Services Department were closed from 29 January to 31 May, 15 July to 13 September (Hong Kong City Hall and Queen Elizabeth Stadium were closed till 16 September 2020) and 10 December 2020 to 18 February 2021.

(1) 大埔文娛中心的黑盒劇場於2017年3月啟用。

(1) The Black Box Theatre of Tai Po Civic Centre was opened in March 2017.

(2) 高山劇場的新翼演藝廳於2014年10月啟用。

(2) The New Wing Auditorium of Ko Shan Theatre was opened in October 2014.

(3) 油麻地戲院於2012年7月啟用。

(3) The Yau Ma Tei Theatre was opened in July 2012.

資料來源：康樂及文化事務署

Source: Leisure and Cultural Services Department

表 16.4 按節目類別劃分在選定場地舉辦的文娛及體育節目
Table 16.4 Cultural, entertainment and sports presentations at selected venues
by type of event

| | | 表演場數／放映場數 Number of presentations/screenings | | | | | | |
|------------------------|--|---|------|------|------|------|------|------|
| 場地／節目類別 | Venue/Type of event | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 香港大會堂 | Hong Kong City Hall | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 272 | 324 | 347 | 299 | 303 | 308 | 71 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 54 | 54 | 66 | 77 | 74 | 45 | 1 |
| 戲劇 | Plays | 187 | 115 | 126 | 127 | 108 | 116 | 28 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 8 | 6 | 14 | 6 | 21 | 7 | 9 |
| 電影 | Film shows | 47 | 42 | 43 | 41 | 35 | 33 | 15 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 44 | 47 | 40 | 42 | 46 | 34 | 10 |
| 香港文化中心 | Hong Kong Cultural Centre | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 216 | 219 | 189 | 207 | 210 | 208 | 38 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 89 | 65 | 84 | 90 | 64 | 49 | 6 |
| 戲劇 | Plays | 215 | 235 | 205 | 150 | 183 | 174 | 78 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 118 | 112 | 100 | 110 | 135 | 109 | 17 |
| 電影 | Film shows | 28 | 23 | 28 | 34 | 28 | 18 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 82 | 52 | 67 | 63 | 46 | 18 | 2 |
| 香港體育館 ⁽²⁾ | Hong Kong Coliseum ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 文化 | Cultural | 7 | 3 | 0 | 4 | 0 | 0 | 0 |
| 娛樂 | Entertainment | 151 | 109 | 136 | 122 | 130 | 107 | 19 |
| 體育 | Sports | 6 | 14 | 16 | 15 | 16 | 15 | 2 |
| 其他 | Others | 15 | 13 | 11 | 5 | 6 | 6 | 0 |
| 伊利沙伯體育館 ⁽²⁾ | Queen Elizabeth Stadium ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 文化 | Cultural | 27 | 36 | 42 | 25 | 32 | 37 | 0 |
| 娛樂 | Entertainment | 66 | 54 | 44 | 59 | 56 | 38 | 7 |
| 體育 | Sports | 55 | 65 | 64 | 62 | 67 | 88 | 3 |
| 其他 | Others | 148 | 112 | 112 | 93 | 102 | 75 | 16 |
| 大埔文娛中心 ⁽³⁾ | Tai Po Civic Centre ⁽³⁾ | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 17 | 25 | 40 | 22 | 47 | 83 | 6 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 37 | 49 | 42 | 27 | 44 | 40 | 6 |
| 戲劇 | Plays | 4 | 8 | 7 | 27 | 83 | 91 | 4 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 8 | 14 | 9 | 14 | 6 | 10 | 5 |
| 電影 | Film shows | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 238 | 117 | 130 | 120 | 296 | 382 | 134 |
| 北區大會堂 | North District Town Hall | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 27 | 28 | 22 | 15 | 3 | 9 | 3 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 36 | 29 | 25 | 36 | 54 | 54 | 4 |
| 戲劇 | Plays | 46 | 40 | 19 | 33 | 40 | 25 | 6 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 1 | 2 | 0 | 0 | 1 | 3 | 0 |
| 電影 | Film shows | 0 | 0 | 8 | 60 | 87 | 26 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 146 | 172 | 155 | 221 | 188 | 190 | 45 |
| 沙田大會堂 | Sha Tin Town Hall | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 206 | 133 | 102 | 103 | 123 | 103 | 5 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 159 | 205 | 172 | 182 | 177 | 165 | 45 |
| 戲劇 | Plays | 72 | 111 | 148 | 161 | 108 | 123 | 15 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 36 | 37 | 49 | 66 | 50 | 61 | 0 |
| 電影 | Film shows | 4 | 8 | 13 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 165 | 140 | 135 | 170 | 169 | 132 | 69 |
| 荃灣大會堂 | Tsuen Wan Town Hall | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 177 | 230 | 192 | 185 | 162 | 150 | 20 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 38 | 65 | 53 | 53 | 61 | 47 | 7 |
| 戲劇 | Plays | 62 | 72 | 43 | 56 | 113 | 71 | 32 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 52 | 47 | 41 | 48 | 34 | 36 | 0 |
| 電影 | Film shows | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 388 | 395 | 421 | 397 | 299 | 280 | 34 |
| 屯門大會堂 | Tuen Mun Town Hall | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 141 | 96 | 102 | 144 | 95 | 126 | 12 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 141 | 167 | 166 | 213 | 167 | 116 | 27 |
| 戲劇 | Plays | 41 | 98 | 96 | 101 | 118 | 129 | 7 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 44 | 38 | 42 | 28 | 34 | 23 | 1 |
| 電影 | Film shows | 16 | 1 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 527 | 575 | 486 | 477 | 427 | 310 | 67 |

表 16.4 (續) 按節目類別劃分在選定場地舉辦的文娛及體育節目
Table 16.4 (cont'd) Cultural, entertainment and sports presentations at selected venues by type of event

| | | 表演場數／放映場數 Number of presentations/screenings | | | | | | |
|---------------------|--------------------------------|---|------|------|------|------|------|------|
| 場地／節目類別 | Venue/Type of event | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 高山劇場 ⁽⁴⁾ | Ko Shan Theatre ⁽⁴⁾ | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 11 | 15 | 16 | 26 | 15 | 14 | 2 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 268 | 541 | 517 | 515 | 555 | 518 | 108 |
| 戲劇 | Plays | 4 | 23 | 27 | 26 | 17 | 0 | 0 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 40 | 36 | 35 | 39 | 51 | 49 | 18 |
| 電影 | Film shows | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 21 | 20 | 15 | 16 | 18 | 44 | 4 |
| 葵青劇院 | Kwai Tsing Theatre | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 32 | 36 | 31 | 38 | 38 | 25 | 2 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 93 | 83 | 62 | 55 | 55 | 33 | 17 |
| 戲劇 | Plays | 174 | 287 | 319 | 228 | 250 | 224 | 53 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 57 | 54 | 76 | 62 | 55 | 68 | 4 |
| 電影 | Film shows | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 86 | 55 | 86 | 58 | 146 | 82 | 18 |
| 元朗劇院 | Yuen Long Theatre | | | | | | | |
| 音樂會及獨奏會 | Concerts and recitals | 26 | 28 | 33 | 34 | 36 | 30 | 6 |
| 戲曲／歌劇 | Operas | 44 | 66 | 72 | 75 | 75 | 52 | 31 |
| 戲劇 | Plays | 56 | 40 | 34 | 32 | 20 | 33 | 1 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | 39 | 37 | 49 | 60 | 67 | 35 | 5 |
| 電影 | Film shows | 2 | 3 | 15 | 4 | 11 | 3 | 0 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | 120 | 126 | 143 | 162 | 169 | 123 | 12 |

註釋： 數字包括康樂及文化事務署舉辦的節目、資助活動和合辦活動，以及場地租用人舉辦的活動。

2020年表演場數／放映場數有所減少，主要是由於2019冠狀病毒病疫情導致節目取消所致。

(1) 數字包括綜合表演、時裝表演、流行音樂會、鐳射及激光唱片音樂會、社交舞及的士高晚會、香港校際音樂／朗誦節各項目及學校活動、宗教聚會、土地拍賣、演講、會議及研討會。

(2) 在香港體育館及伊利沙伯體育館舉行的活動可分為下列類別：

- 文化： 古典音樂會、芭蕾舞等；
- 娛樂： 流行音樂會、音樂表演及合家歡娛樂節目（例如馬戲）；
- 體育： 比賽及體育項目（例如國術、籃球及排球）；以及
- 其他： 會議、學校活動及展覽。

(3) 大埔文娛中心的黑盒劇場於2017年3月啓用。

(4) 高山劇場的新翼演藝廳於2014年10月啓用。

Notes : Figures include departmental presentations, sponsored events and co-organised events of the Leisure and Cultural Services Department, and events organised by hirers.

The decreases in the numbers of presentations/screenings in 2020 were mainly due to the cancellation of programmes caused by the COVID-19 pandemic.

(1) Figures include variety shows, fashion shows, pop concerts, compact disc and laser disc concerts, social dance and disco nights, Hong Kong Schools Music/Speech Festival events and school functions, religious meetings, land auctions, lectures, conferences and seminars.

(2) The functions at the Hong Kong Coliseum and the Queen Elizabeth Stadium are classified as follows :

- Cultural : classical concerts, ballet, etc.;
- Entertainment : pop concerts, musical shows and family entertainment events (e.g. circus);
- Sports : competitions and performances of sports events (e.g. Chinese martial arts, basketball and volleyball); and
- Others : conferences, school events and exhibitions.

(3) The Black Box Theatre of Tai Po Civic Centre was opened in March 2017.

(4) The New Wing Auditorium of Ko Shan Theatre was opened in October 2014.

資料來源： 康樂及文化事務署

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 16.5 按節目類別劃分的戶內文化節目舉辦場數、觀眾人次及入座率
Table 16.5 Presentations, attendances and attendance rates of indoor cultural programmes by type of event

| 節目類別 | Type of event | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|
| 管弦樂、器樂演奏會、演唱會及歌劇(1) | Orchestral, instrumental concerts, vocal and operas (1) | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 303 | 296 | 263 | 324 | 332 | 318 | 30 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 171 634 | 168 726 | 149 000 | 215 321 | 175 686 | 155 954 | 12 028 |
| 入座率(%) | Attendance rate (%) | 76.8 | 74.4 | 71.7 | 76.8 | 75.3 | 62.6 | 64.6 |
| 戲劇(2) | Plays(2) | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 271 | 331 | 281 | 259 | 246 | 329 | 61 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 60 467 | 58 103 | 53 045 | 56 460 | 47 042 | 56 839 | 8 913 |
| 入座率(%) | Attendance rate (%) | 73.1 | 75.9 | 73.4 | 71.0 | 83.6 | 70.9 | 89.6 |
| 芭蕾舞及其他舞蹈 | Ballet and dance | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 154 | 134 | 137 | 170 | 138 | 130 | 16 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 72 437 | 59 566 | 44 778 | 55 922 | 52 747 | 39 039 | 822 |
| 入座率(%) | Attendance rate (%) | 72.6 | 77.5 | 66.6 | 77.8 | 76.0 | 71.6 | 60.7 |
| 電影(3) | Film shows(3) | | | | | | | |
| 放映場數 | Number of screenings | 713 | 718 | 601 | 474 | 521 | 527 | 82 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 87 517 | 90 563 | 86 195 | 82 613 | 71 494 | 73 032 | 14 499 |
| 入座率(%) | Attendance rate (%) | 75.7 | 81.0 | 70.4 | 77.9 | 63.8 | 67.9 | 53.0 |
| 中國戲曲 | Chinese operas | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 172 | 165 | 142 | 152 | 116 | 155 | 30 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 108 805 | 99 329 | 88 733 | 95 359 | 65 929 | 76 534 | 10 806 |
| 入座率(%) | Attendance rate (%) | 70.4 | 82.5 | 74.8 | 72.4 | 67.9 | 68.5 | 70.2 |
| 跨媒體藝術 | Multi-arts | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 271 | 182 | 242 | 213 | 276 | 157 | 25 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 64 053 | 54 873 | 68 299 | 58 138 | 48 873 | 34 921 | 2 357 |
| 入座率(%) | Attendance rate (%) | 73.8 | 82.5 | 80.8 | 84.0 | 78.2 | 69.8 | 64.3 |
| 觀眾拓展活動 | Audience building activities | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 1 355 | 1 023 | 1 101 | 1 144 | 1 211 | 1 287 | 275 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 379 406 | 292 001 | 305 418 | 404 897 | 398 843 | 539 398 | 39 252 |
| 入座率(%) ⁽⁴⁾ | Attendance rate (%) ⁽⁴⁾ | 90.5 | 93.0 | 91.2 | 95.7 | 97.2 | 90.7 | 95.5 |
| 其他 ⁽⁵⁾ | Others ⁽⁵⁾ | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 389 | 340 | 342 | 284 | 326 | 235 | 20 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 98 077 | 127 948 | 123 862 | 106 204 | 91 330 | 76 786 | 4 091 |

註釋：數字包括康樂及文化事務署舉辦的節目、資助活動和合辦活動，但不包括場地租用者舉辦的活動。

由於中英劇團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港管弦樂團、香港小交響樂團及進念二十面體已於2007年4月1日由民政事務局資助，因此由2007年4月起，數字並不包括以上主要藝團所舉辦的節目。

2020表演場數和觀眾人次有所減少，主要是由於2019冠狀病毒病疫情導致節目取消所致。

(1) 數字包括中樂團及中國器樂演奏會。

(2) 數字包括話劇、默劇、音樂劇及其他舞台藝術表演。

(3) 從2008年開始，電影節目辦事處再沒有直接贊助香港國際電影節，因此由2008年起，數字並不包括電影節的場數及觀眾人次。

(4) 由2007年起，用作計算入座率的觀眾人次並不包括在學校／社區會堂及體育館等座位數目不固定的場地。

(5) 數字包括綜合表演、皮影戲、藝墟、獨奏會、雜技表演、魔術表演、座談／研討會、校際朗誦節、校際音樂節、流行音樂會、鐳射及激光唱片音樂會、社交舞會、的士高晚會及展覽。

Notes : Figures include departmental presentations, sponsored events and co-organised events of the Leisure and Cultural Services Department but exclude events organised by hirers.

Owing to the full subvention of Chung Ying Theatre Company, City Contemporary Dance Company, the Hong Kong Ballet, the Hong Kong Philharmonic Orchestra, the Hong Kong Sinfonietta, and Zuni Icosahedron by the Home Affairs Bureau on 1 April 2007, figures from April 2007 onwards exclude programmes organised by the above major performing arts groups.

The decreases in the numbers of presentations and attendances in 2020 were mainly due to the cancellation of programmes caused by the COVID-19 pandemic.

(1) Figures include Chinese orchestral and instrumental concerts.

(2) Figures include drama, mime, musical drama and other theatrical performances.

(3) Starting from 2008 onwards, the Film Programmes Office no longer provides direct sponsorship to the Hong Kong International Film Festival (HKIFF). Therefore, the figures for 2008 onwards do not include the programmes and attendances of the HKIFF.

(4) Attendance rates from 2007 onwards do not take into account the attendances at flexible seating places in school/community halls and sports centres.

(5) Figures include variety shows, shadow shows, arts fairs, recitals, acrobatic shows, magic shows, seminars/discussions, school speech festivals, school music festivals, pop concerts, compact disc and laser disc concerts, social dance, disco nights and exhibitions.

資料來源：康樂及文化事務署

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 16.6 按節目類別劃分的社區節目辦事處舉辦場數及觀眾人次
Table 16.6 Presentations and attendances at Community Programmes Office by type of event

| 節目類別 | Type of event | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------|--------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-------|
| 管弦樂演奏會 | Orchestral concerts | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 61 | 65 | 63 | 60 | 81 | 60 * | 12 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 9 905 | 12 430 | 10 020 | 8 360 | 14 080 | 8 680 * | 1 430 |
| 舞蹈 | Dance | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 89 | 87 | 66 | 65 | 81 | 60 | 12 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 18 085 | 17 670 | 13 750 | 12 260 | 14 330 | 9 650 | 1 610 |
| 粵劇及粵曲 | Cantonese opera and operatic songs | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 110 | 120 | 124 | 113 | 109 | 95 * | 15 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 22 484 | 23 200 | 22 650 | 18 220 | 20 205 | 14 140 * | 2 260 |
| 魔術及雜技表演 | Magic and acrobatic shows | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 82 | 99 | 89 | 98 | 76 | 94 * | 12 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 15 625 | 14 100 | 13 140 | 12 500 | 9 300 | 11 600 * | 860 |
| 節慶／嘉年華 | Festivals/Carnivals | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 20 | 18 | 16 | 17 | 18 | 14 | 3 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 692 400 | 743 260 | 892 210 | 905 400 | 936 900 | 1 094 820 | 6 120 |
| 其他 ⁽¹⁾ | Others ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | 283 | 258 | 275 | 276 | 270 | 230 * | 41 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | 86 800 | 52 410 | 51 350 | 79 590 | 65 154 | 70 652 * | 2 490 |
| 社區演藝計劃 ⁽²⁾ | Community Arts Scheme ⁽²⁾ | | | | | | | |
| 表演場數 | Number of presentations | - | - | - | - | - | 58 | 63 |
| 觀眾人次 | Number of attendances | - | - | - | - | - | 8 696 | 5 249 |

註釋： 2020年表演場數和觀眾人次有所減少，主要是由於2019冠狀病毒病疫情導致節目取消所致。

(1) 數字包括綜合表演、現代及流行音樂會、合唱團演唱會、木偶表演、京劇、越劇、兒童節目、劇場表演及贊助／合辦活動。

(2) 社區演藝計劃數字包括演出、工作坊及其他延伸活動。

資料來源： 康樂及文化事務署

Notes : The decreases in the numbers of presentations and attendances in 2020 were mainly due to the cancellation of programmes caused by the COVID-19 pandemic.

(1) Figures include variety shows, modern and pop concerts, choral concerts, puppet shows, Beijing operas, Yue operas, children's programme, theatre and sponsored/jointly presented activities.

(2) Figures of Community Arts Scheme include performances, workshops and extension activities.

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 16.7 按活動類別劃分的次數及參加人數
Table 16.7 Programmes and participants by type of event

(A) 康體活動
Recreation and sports activities

| 活動類別 | Type of event | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------|---------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|
| 戶外及水上活動 | Outdoor pursuits and water sports | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 5 507 | 5 718 | 5 518 | 5 281 | 4 916 | 5 114 | 1 437 |
| 參加人數 | Number of participants | 47 828 | 53 407 | 52 550 | 60 165 | 55 109 | 59 847 | 14 680 |
| 舞蹈及健體 | Dance and fitness | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 8 798 | 9 549 | 9 665 | 10 067 | 9 614 | 9 718 | 2 992 |
| 參加人數 | Number of participants | 376 597 | 420 006 | 441 761 | 463 515 | 465 077 | 458 362 | 93 832 |
| 個人活動 | Individual games | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 4 450 | 4 269 | 4 360 | 4 464 | 4 500 | 4 535 | 1 657 |
| 參加人數 | Number of participants | 94 038 | 90 166 | 99 055 | 101 548 | 96 597 | 98 550 | 23 222 |
| 隊際活動 | Team games | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 306 | 417 | 436 | 468 | 457 | 485 | 44 |
| 參加人數 | Number of participants | 41 747 | 39 221 | 36 703 | 36 481 | 34 730 | 37 873 | 3 331 |
| 特殊組別 | Special groups | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 5 375 | 6 221 | 6 274 | 6 401 | 6 578 | 6 843 | 1 854 |
| 參加人數 | Number of participants | 457 291 | 540 048 | 562 510 | 587 446 | 593 042 | 646 798 | 108 903 |
| 田徑及水中活動 | Athletics and aquatics | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 2 539 | 2 684 | 2 659 | 2 582 | 2 562 | 2 346 | 632 |
| 參加人數 | Number of participants | 55 584 | 45 665 | 50 805 | 50 746 | 48 153 | 43 313 | 8 640 |
| 其他活動 | Others | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 9 571 | 9 120 | 8 876 | 9 224 | 9 369 | 9 359 | 1 150 |
| 參加人數 ⁽¹⁾ | Number of participants ⁽¹⁾ | 942 685 | 1 285 868 | 902 869 | 1 414 521 | 966 683 | 1 048 792 | 323 908 |
| 總計 | Total | | | | | | | |
| 活動次數 | Number of programmes | 36 546 | 37 978 | 37 788 | 38 487 | 37 996 | 38 400 | 9 766 |
| 參加人數 | Number of participants | 2 015 770 | 2 474 381 | 2 146 253 | 2 714 422 | 2 259 391 | 2 393 535 | 576 516 |

註釋：⁽¹⁾ 2015、2017及2019年的參加人數增加，主要是由於每兩年舉行一次的全港運動會。

Note: ⁽¹⁾ The increase in the number of participants in 2015, 2017 and 2019 was mainly due to the Hong Kong Games which was held once every two years.

(B) 體育資助計劃
Sports Subvention Scheme

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|------|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 活動次數 | Number of programmes | 10 775 | 10 610 | 10 678 | 10 699 | 10 740 | 10 825 | 4 572 |
| 參加人數 | Number of participants | 725 428 | 732 716 | 749 104 | 749 179 | 750 000 | 753 650 | 287 060 |

資料來源：康樂及文化事務署

Source: Leisure and Cultural Services Department

表 16.8 按設施類別劃分的主要康樂及市容設施
Table 16.8 Major recreation and amenity facilities by type of facility

| | | 數目(另有註明除外) Number (unless otherwise specified) | | | | | | |
|-------------------------------------|---|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 設施類別 | Type of facility | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 體育館 | Sports centres | 89 | 96 | 97 | 99 | 100 | 101 | 102 |
| 壁球場 | Squash courts | 290 | 294 | 294 | 292 | 289 | 292 | 292 |
| 網球場 | Tennis courts | 256 | 256 | 256 | 256 | 252 | 252 | 252 |
| 草地足球場 ⁽¹⁾ | Turf pitches ⁽¹⁾ | 81 | 82 | 82 | 82 | 83 | 83 | 84 |
| 硬地足球場 | Hard-surfaced soccer pitches | 231 | 235 | 235 | 234 | 233 | 234 | 234 |
| 籃球／排球／ 羽毛球場 ⁽²⁾ | Basketball/Volleyball/ Badminton courts ⁽²⁾ | 1 287 | 1 382 | 1 397 | 1 404 | 1 432 | 1 444 | 1 457 |
| 運動場 | Sports grounds | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 |
| 草地滾球場 | Bowling greens | 10 | 10 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 |
| 障礙高爾夫球場 | Obstacle golf courses | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 高爾夫球練習場 | Golf driving ranges | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 滾軸溜冰場 | Roller skating rinks | 29 | 28 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 |
| 緩跑徑／健身徑 | Jogging tracks/Fitness trails | 95 | 107 | 108 | 108 | 110 | 109 | 113 |
| 泳灘 ⁽³⁾ | Beaches ⁽³⁾ | 41 | 41 | 41 | 41 | 41 | 41 | 41 |
| 游泳池 | Swimming pools | 37 | 43 | 43 | 44 | 44 | 44 | 44 |
| 水上活動中心 | Water sports centres | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 度假營 | Holiday camps | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 騎術學校 | Horse riding schools | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 公園及花園 | Parks and gardens | 1 533 | 1 567 | 1 575 | 1 588 | 1 588 | 1 604 | 1 672 |
| 兒童遊樂場 ⁽⁴⁾ | Children's playground ⁽⁴⁾ | 695 | 630 | 634 | 640 | 645 | 648 | 662 |
| 動物園／鳥舍 | Zoos/Aviaries | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 轄下公共休憩用地 總面積 ⁽⁵⁾ (公頃) | Total area of public open space administered ⁽⁵⁾ (hectares) | 2 175 | 1 994 | 1 985 | 1 981 | 1 985 | 1 973 | 1 997 |

註釋： (1) 數字包括足球場、曲棍球場、欖球場、足球兼其他球類場及欖球兼其他球類場，門球場則除外。

(2) 數字是指在有關設施中(包括多用途場地)，可以劃分為籃球場、排球場及羽毛球場的最高數目之總和。

(3) 數字指憲報公布的泳灘數目。

(4) 兒童遊樂場的定義現已修訂。由2015年起的數字反映「設有兒童遊樂場的場地數目」而非「兒童遊樂處的數目」。如一個場地設有多於一個兒童遊樂處，則該場地的數目只計算一次。因此，數字不能直接和較早年份的數字作嚴格比較。

(5) 數字包括由康樂及文化事務署管理的路邊美化市容地。

Notes : (1) Figures include soccer pitches, hockey pitches, rugby pitches, soccer cum other ball games pitches, and rugby cum other ball games pitches, except gateball courts.

(2) Figures refer to the summation of the maximum number of basketball courts, volleyball courts and badminton courts that can be demarcated individually on relevant facilities (including multi-purpose courts).

(3) Figures refer to the number of gazetted beaches.

(4) The definition on children's playground has been revised. Figures since 2015 reflect "the number of venues provided with children's playground" instead of "the number of children's play area". A venue with more than one children's play area will only be counted once. As such, the figures are not strictly comparable with those of earlier years.

(5) Figures include roadside amenity areas maintained by the Leisure and Cultural Services Department.

資料來源：康樂及文化事務署

Source : Leisure and Cultural Services Department

17 環境、氣候及地理

Environment, Climate and Geography

概念及方法

(表 17.2 – 17.6, 17.11)

17.1 *都市固體廢物* 包括來自家居及工商業活動所產生的固體廢物，這類廢物會運往堆填區處理。建築廢物、化學廢物及特殊廢物則不包括在內。

17.2 *建築廢物* 包括來自建築、裝修、拆卸、土地挖掘及修路等工程所產生的惰性廢物。惰性廢物可用作填海物料。

17.3 *化學廢物* 指《廢物處置（化學廢物）（一般）規例》中所列出對人類健康及／或環境構成潛在危險的物質。

17.4 環境保護署全年定期在所有憲報公布的泳灘收集水質樣本。在泳季期間（即 3 月至 10 月），每月在每個泳灘最少收集樣本三次；於非泳季期間（即 11 月至 2 月），收集樣本的次數較少，約為每月一次。有些全年開放的憲報公布泳灘則每月收集樣本最少三次。每個水質樣本會以薄膜過濾方法測試大腸桿菌的含量。大腸桿菌可用作顯示水中糞便所造成的污染程度的指標。在泳季期間收集的所有數據，均用作計算泳灘的大腸桿菌的全年幾何平均數。

17.5 *水質指數* 指在河溪特定站位收集樣本，按溶解氧、五天生化需氧量及氨氮的水平得出的河溪全年平均水質指數。

17.6 氣象觀測的統計數字是根據香港天文台、京士柏和橫瀾島的天氣記錄匯編而成。各氣象要素的平均值乃根據 1981 年至 2010 年期間錄得的數據編製。

17.7 *最高及最低氣溫* 指每日連續 24 小時所錄得的最高及最低氣溫。

17.8 *全年平均最高氣溫及最低氣溫* 分別指該年的每日最高及最低氣溫的平均數。

Concepts and methods

(Tables 17.2 – 17.6, 17.11)

17.1 *Municipal solid waste* comprises solid waste from domestic, commercial and industrial sources, which is disposed of at landfills. This excludes construction waste, chemical waste and special waste.

17.2 *Construction waste* includes inert waste arising from such activities as construction, renovation, demolition, land excavation and road works. Inert waste can be used as fill in reclamation sites.

17.3 *Chemical waste* comprises substances specified under the Waste Disposal (Chemical Waste) (General) Regulation as posing a possible risk to health and/or the environment.

17.4 The Environmental Protection Department collects water samples from all gazetted beaches regularly throughout the year. During bathing seasons (March to October inclusive), each beach is sampled at least three times a month, and during non-bathing seasons (November to February inclusive), at a lower frequency of about once a month. For a few gazetted beaches staying open throughout the year, sampling frequency is maintained at least three times a month for the whole year. Each water sample is analysed for *Escherichia coli* (*E. coli*) bacteria density by the membrane filtration method. The *E. coli* bacteria is used as an indicator of faecal pollution in water. All data collected during a bathing season are used to calculate the annual geometric mean of *E. coli* density of a beach.

17.5 *Water Quality Index* refers to the annual average index of a river/stream course sampled at specific sampling stations based on the measurements of dissolved oxygen, 5-day Biochemical Oxygen Demand and ammonia nitrogen.

17.6 Statistics of meteorological observations are taken from the records of the Hong Kong Observatory, King's Park and Waglan Island stations. The normals for the various meteorological elements are based on data recorded during the period of 1981 to 2010.

17.7 The *maximum and minimum air temperatures* refer to the highest and lowest temperatures respectively attained during the continuous time interval of the 24 hours for each day.

17.8 The *annual mean values of maximum and minimum air temperatures* refer to the mean daily maximum and minimum temperatures in the year.

其他有關刊物

香港空氣質素，環境保護署編製

香港固體廢物監察報告，刊載於環境保護署網站
(www.wastereduction.gov.hk/chi/assistancewizard/waste_red_sat.htm)

香港泳灘水質年報，環境保護署編製
(www.epd.gov.hk/epd/tc_chi/environmentinhk/water/beach_quality/bwq_index.html)

香港海水水質年報，環境保護署編製
(www.epd.gov.hk/epd/tc_chi/environmentinhk/water/hkwqrc/waterquality/marine-2.html)

香港河溪水質年報，環境保護署編製
(www.epd.gov.hk/epd/tc_chi/environmentinhk/water/hkwqrc/waterquality/river-2.html)

香港環境保護，環境保護署編製

香港氣象及潮水觀測摘要，香港天文台編製
(www.weather.gov.hk/tc/publica/pubsmo.htm)

每月天氣摘要，香港天文台編製
(www.weather.gov.hk/tc/wxinfo/pastwx/mws/mws.htm)

熱帶氣旋年刊，香港天文台編製
(www.weather.gov.hk/tc/publica/pubtc.htm)

Further references

Air Quality in Hong Kong, published by the Environmental Protection Department

Monitoring of Solid Waste in Hong Kong, published on the website of the Environmental Protection Department
(www.wastereduction.gov.hk/en/assistancewizard/waste_red_sat.htm)

Beach Water Quality in Hong Kong, published by the Environmental Protection Department
(www.epd.gov.hk/epd/english/environmentinhk/water/beach_quality/bwq_index.html)

Marine Water Quality in Hong Kong, published by the Environmental Protection Department
(www.epd.gov.hk/epd/english/environmentinhk/water/hkwqrc/waterquality/marine-2.html)

River Water Quality in Hong Kong, published by the Environmental Protection Department
(www.epd.gov.hk/epd/english/environmentinhk/water/hkwqrc/waterquality/river-2.html)

Environment Hong Kong, published by the Environmental Protection Department

Summary of Meteorological and Tidal Observations in Hong Kong, published by the Hong Kong Observatory
(www.weather.gov.hk/en/publica/pubsmo.htm)

Monthly Weather Summary, published by the Hong Kong Observatory
(www.weather.gov.hk/en/wxinfo/pastwx/mws/mws.htm)

Tropical Cyclone Annual Publications, published by the Hong Kong Observatory
(www.weather.gov.hk/en/publica/pubtc.htm)

表 17.1

2020年按地區類別及路邊情況劃分的空氣質素

Table 17.1

Air quality by area type and roadside condition, 2020

微克(每立方米計)
Microgram/cu.m.

| 地區類別/路邊 | Area type/Roadside | 全年平均空氣污染濃度 Annual average air pollutant concentrations | | | |
|--------------------|-------------------------|---|--------------------------|---------------------------------------|--|
| | | 二氧化硫 Sulphur dioxide | 二氧化氮 Nitrogen dioxide | 微細懸浮粒子 Fine suspended particulates | 可吸入懸浮粒子 Respirable suspended particulates |
| 市區 ⁽¹⁾ | Urban ⁽¹⁾ | 5 | 37 | 14 | 26 |
| 新市鎮 ⁽²⁾ | New town ⁽²⁾ | 5 | 32 | 16 | 28 |
| 郊區 ⁽³⁾ | Rural ⁽³⁾ | 4 | 9 | 14 | 25 |
| 路邊 ⁽⁴⁾ | Roadside ⁽⁴⁾ | 5 | 70 | 19 | 31 |

註釋： (1) 包括葵涌、中西區、深水埗、觀塘、東區、荃灣及將軍澳。
(2) 包括大埔、沙田、元朗、東涌及屯門。
(3) 包括塔門。
(4) 包括銅鑼灣、中環及旺角。

Notes: (1) Includes Kwai Chung, Central/Western, Sham Shui Po, Kwun Tong, Eastern, Tsuen Wan and Tseung Kwan O.
(2) Includes Tai Po, Sha Tin, Yuen Long, Tung Chung and Tuen Mun.
(3) Includes Tap Mun.
(4) Includes Causeway Bay, Central and Mong Kok.

資料來源： 環境保護署 Source: Environmental Protection Department

表 17.2

按種類劃分的平均固體廢物量

Table 17.2

Average solid waste quantities by type

公噸(每日計)
Tonnes/day

| 種類 | Type | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|---------------------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 於堆填區棄置的固體廢物 | Solid waste disposed of at landfills | | | | | | | |
| 都市固體廢物 ⁽¹⁾ | Municipal solid waste ⁽¹⁾ | 8 963 | 9 782 | 10 159 | 10 345 | 10 733 | 11 428 | 11 057 |
| 家居 ⁽²⁾ | Domestic ⁽²⁾ | 6 015 | 6 418 | 6 464 | 6 391 | 6 404 | 6 712 | 6 554 |
| 工商業 ⁽³⁾ | Commercial & industrial ⁽³⁾ | 2 948 | 3 364 | 3 694 | 3 954 | 4 329 | 4 716 | 4 503 |
| 整體建築廢物 ⁽⁴⁾ | Overall construction waste ⁽⁴⁾ | 3 121 | 3 942 | 4 200 | 4 422 | 4 207 | 4 081 | 3 946 |
| 特殊廢物 ⁽⁵⁾ | Special waste ⁽⁵⁾ | 1 243 | 1 135 | 743 | 565 | 575 | 587 | 635 |
| 總計 | Total | 13 326 | 14 859 | 15 102 | 15 332 | 15 516 | 16 096 | 15 637 |
| 已回收的都市固體廢物 ⁽⁶⁾ | Municipal solid waste recovered ⁽⁶⁾ | 8 716 | 5 625 | 5 569 | 5 225 | 5 015 | 4 870 | 4 491 |

註釋： (1) 都市固體廢物包括運往棄置設施的家居廢物及工商業廢物，但不包括建築廢物及已回收的都市固體廢物。
(2) 家居廢物包括在住宅及公眾地方所產生的廢物，包括住宅大廈、公共垃圾桶、街道、本港海域及郊野公園收集的廢物。
(3) 工商業廢物包括商店、食肆、酒店、辦公室、私人屋苑街市及所有工業活動產生的廢物，而建築及拆卸廢物、化學廢物或其他特殊廢物除外。
(4) 建築廢物包括由建築及拆卸活動所產生的廢物，但不包括可運往公眾填土區作填海用途的物料。在堆填區棄置的整體建築廢物包括來自建築地盤的建築廢物，以及在建築地盤以外設立的混凝土配料廠和水泥/砂漿生產廠所產生的廢棄混凝土。
(5) 特殊廢物包括棄置於堆填區的動物屍體、屠房廢物、報廢貨物、濾水廠及污水處理後的污泥、污水處理廠的隔濾物、禽畜廢物、醫療廢物及化學廢物。
(6) 都市固體廢物回收後會在本地或香港以外地方循環再造。

Notes: (1) Municipal solid waste includes domestic waste and commercial & industrial waste delivered to disposal facilities but excludes construction waste and recovered municipal solid waste.
(2) Domestic waste covers solid waste coming from households and public areas, including waste collected from residential buildings, litter bins, streets, marine areas and country parks.
(3) Commercial & industrial waste covers solid waste coming from shops, restaurants, hotels, offices, markets in private housing estates as well as all industrial activities, but does not include construction and demolition waste, chemical waste or other special waste.
(4) Construction waste covers waste arising from construction and demolition activities but excludes material delivered to public filling areas for land reclamation and formation. Overall construction waste received at landfills includes construction waste from construction sites and waste concrete that is generated from concrete batching plants and cement plaster/mortar manufacturing plants not set up inside construction sites.
(5) Special waste includes animal carcasses, abattoir waste, condemned goods, waterworks and sewage treatment sludge, sewage works screening, livestock waste, clinical waste and chemical waste delivered to landfills.
(6) Municipal solid waste recovered will be recycled locally or in places outside Hong Kong.

資料來源： 環境保護署 Source: Environmental Protection Department

表 17.3 被棄置的都市固體廢物成分
Table 17.3 Composition of municipal solid waste disposed of

| | | 千公噸 Thousand tonnes | | | | | | |
|----------------------|-----------------------------|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 成分 | Composition | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 紙張 | Paper | 753 | 702 | 824 | 821 | 924 | 986 | 987 |
| 塑膠 | Plastics | 622 | 736 | 797 | 780 | 775 | 855 | 847 |
| 籐料/木材 | Rattan/Wood | 119 | 126 | 145 | 119 | 120 | 165 | 139 |
| 金屬 | Metals | 62 | 76 | 86 | 88 | 92 | 102 | 94 |
| 玻璃 | Glass | 117 | 104 | 134 | 120 | 106 | 110 | 92 |
| 紡織品 | Textile | 92 | 107 | 112 | 126 | 135 | 143 | 124 |
| 易腐爛廢物 ⁽¹⁾ | Putrescibles ⁽¹⁾ | 1 356 | 1 517 | 1 430 | 1 566 | 1 555 | 1 432 | 1 334 |
| 其他 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Others ⁽¹⁾⁽²⁾ | 150 | 203 | 180 | 165 | 210 | 378 | 419 |
| 總計 | Total | 3 271 | 3 570 | 3 708 | 3 786 | 3 918 | 4 171 | 4 036 |

註釋： 都市固體廢物包括運往棄置設施的家居廢物及工商業廢物，但不包括建築廢物及已回收的都市固體廢物。

(1) 自統計年份2018年起，個人護理棉製品已不被計算為「易腐爛廢物」，改為計算為其他廢物。

(2) 其他廢物包括體積龐大的物品及其他種類物料。

資料來源： 環境保護署

Notes : Municipal solid waste includes domestic waste and commercial & industrial waste delivered to disposal facilities but excludes construction waste and recovered municipal solid waste.

(1) As from reference year 2018, cotton personal care products have been excluded from Putrescibles and included under Others.

(2) Others include bulky items and other miscellaneous materials.

Source : Environmental Protection Department

表 17.4 已回收的都市固體廢物成分
Table 17.4 Composition of recovered municipal solid waste

| | | 千公噸 Thousand tonnes | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------------|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 成分 | Composition | 2009 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| 紙張 | Paper | 1 027 | 948 | 896 | 806 | 792 | 695 | 532 |
| 塑膠 | Plastics | 1 211 | 99 | 94 | 126 | 116 | 64 | 77 |
| 木材 | Wood | 17 | 6 | 1 | 4 | 1 | 6 | 7 |
| 金屬 | Metals | 834 | 921 | 948 | 880 | 834 | 916 | 892 |
| 玻璃 | Glass | 3 | 8 | 9 | 9 | 11 | 15 | 21 |
| 紡織品 | Textile | 16 | 4 | 5 | 4 | 3 | 6 | 7 |
| 橡膠輪胎 | Rubber tyre | 9 | 5 | 7 | 13 | 9 | 6 | 7 |
| 電器及電子設備 | Electrical and electronic equipment | 64 | 56 | 59 | 55 | 49 | 42 | 47 |
| 廚餘 ⁽¹⁾ | Food waste ⁽¹⁾ | — | 7 | 14 | 16 | 15 | 27 | 46 |
| 園林廢物 | Yard waste | — | — | — | — | — | 1 | 2 |
| 總計 | Total | 3 181 | 2 053 | 2 033 | 1 912 | 1 831 | 1 778 | 1 639 |

註釋： 都市固體廢物回收後會在本地或香港以外地方循環再造。

(1) 環境保護署自2009年起與工商業團體開展「廚餘循環再造合作計劃」。

資料來源： 環境保護署

Notes : Municipal solid waste recovered will be recycled locally or places outside Hong Kong.

(1) Environmental Protection Department launched the “Food Waste Recycling Partnership Scheme” with commercial and industrial sectors since 2009.

Source : Environmental Protection Department

表 17.5 按區域劃分的憲報公布泳灘的水質
Table 17.5 Water quality of gazetted beaches by district

| | | 每100毫升海水大腸桿菌的含量 <i>Escherichia coli</i> count/100 mL | | | | | | | |
|-----------|------------------------------|---|------|------|------|------|------|------|--|
| 區域／泳灘 | District/Bathing beach | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| 南區 | | Southern | | | | | | | |
| 大浪灣泳灘 | Big Wave Bay Beach | 149 | 21 | 78 | 36 | 34 | 103 | 37 | |
| 春坎角泳灘 | Chung Hom Kok Beach | 9 | 13 | 6 | 6 | 4 | 6 | 9 | |
| 深水灣泳灘 | Deep Water Bay Beach | 9 | 19 | 24 | 14 | 11 | 19 | 13 | |
| 夏蔴灣泳灘 | Hairpin Beach | 33 | 8 | 17 | 5 | 8 | 7 | 5 | |
| 中灣泳灘 | Middle Bay Beach | 12 | 13 | 20 | 14 | 9 | 18 | 11 | |
| 淺水灣泳灘 | Repulse Bay Beach | 7 | 14 | 10 | 5 | 4 | 4 | 5 | |
| 石澳後灘泳灘 | Rocky Bay Beach | 50 | 35 | 47 | 18 | 29 | 47 | 10 | |
| 石澳泳灘 | Shek O Beach | 19 | 29 | 26 | 16 | 19 | 25 | 7 | |
| 南灣泳灘 | South Bay Beach | 4 | 9 | 5 | 3 | 2 | 4 | 3 | |
| 聖士提反灣泳灘 | St. Stephen's Beach | 4 | 6 | 7 | 4 | 4 | 5 | 6 | |
| 赤柱正灘泳灘 | Stanley Main Beach | 20 | 20 | 23 | 8 | 11 | 7 | 6 | |
| 龜背灣泳灘 | Turtle Cove Beach | 8 | 5 | 11 | 5 | 3 | 9 | 8 | |
| 離島 | | Islands | | | | | | | |
| 下長沙泳灘 | Lower Cheung Sha Beach | 11 | 17 | 47 | 19 | 9 | 25 | 10 | |
| 上長沙泳灘 | Upper Cheung Sha Beach | 4 | 3 | 7 | 3 | 4 | 7 | 4 | |
| 洪聖爺灣泳灘 | Hung Shing Yeh Beach | 4 | 4 | 6 | 5 | 4 | 4 | 5 | |
| 觀音灣泳灘 | Kwun Yam Beach | 8 | 12 | 12 | 9 | 8 | 7 | 8 | |
| 蘆鬚城泳灘 | Lo So Shing Beach | 3 | 4 | 6 | 6 | 4 | 3 | 4 | |
| 貝澳泳灘 | Pui O Beach | 14 | 24 | 29 | 34 | 19 | 22 | 21 | |
| 銀礦灣泳灘 | Silver Mine Bay Beach | 31 | 59 | 119 | 141 | 36 | 106 | 37 | |
| 塘福泳灘 | Tong Fuk Beach | 5 | 4 | 9 | 3 | 4 | 5 | 4 | |
| 長洲東灣泳灘 | Cheung Chau Tung Wan Beach | 12 | 19 | 9 | 18 | 9 | 8 | 11 | |
| 西貢 | | Sai Kung | | | | | | | |
| 清水灣第一灣泳灘 | Clear Water Bay First Beach | 10 | 14 | 31 | 20 | 19 | 23 | 19 | |
| 清水灣第二灣泳灘 | Clear Water Bay Second Beach | 13 | 17 | 32 | 16 | 13 | 17 | 14 | |
| 廈門灣泳灘 | Hap Mun Bay Beach | 3 | 2 | 4 | 3 | 3 | 2 | 3 | |
| 橋咀泳灘 | Kiu Tsui Beach | 13 | 6 | 10 | 5 | 8 | 8 | 11 | |
| 銀線灣泳灘 | Silverstrand Beach | 28 | 18 | 63 | 56 | 24 | 40 | 28 | |
| 三星灣泳灘 | Trio Beach | 6 | 4 | 13 | 7 | 7 | 9 | 6 | |
| 荃灣 | | Tsuen Wan | | | | | | | |
| 釣魚灣泳灘 | Anglers' Beach | 134 | 77 | 76 | 45 | 143 | 88 | 105 | |
| 近水灣泳灘 | Approach Beach | 124 | 143 | 78 | 114 | 92 | 97 | 133 | |
| 更生灣泳灘 | Casam Beach | 102 | 52 | 42 | 43 | 94 | 79 | 84 | |
| 雙仙灣泳灘 | Gemini Beaches | 137 | 56 | 40 | 39 | 120 | 79 | 101 | |
| 海美灣泳灘 | Hoi Mei Wan Beach | 87 | 90 | 65 | 63 | 92 | 112 | 84 | |
| 麗都灣泳灘 | Lido Beach | 87 | 52 | 39 | 34 | 76 | 65 | 66 | |
| 汀九灣泳灘 | Ting Kau Beach | 141 | 151 | 140 | 75 | 101 | 102 | 93 | |
| 馬灣東灣泳灘 | Ma Wan Tung Wan Beach | 17 | 20 | 32 | 29 | 74 | 46 | 84 | |
| 屯門 | | Tuen Mun | | | | | | | |
| 蝴蝶灣泳灘 | Butterfly Beach | 30 | 98 | 131 | 81 | 39 | 91 | 129 | |
| 青山灣泳灘 | Castle Peak Beach | 63 | 71 | 106 | 65 | 70 | 128 | 112 | |
| 加多利灣泳灘 | Kadoorie Beach | 45 | 29 | 48 | 31 | 28 | 52 | 55 | |
| 新咖啡灣泳灘 | Cafeteria New Beach | 31 | 30 | 38 | 31 | 18 | 40 | 37 | |
| 舊咖啡灣泳灘 | Cafeteria Old Beach | 34 | 41 | 70 | 50 | 30 | 64 | 53 | |
| 黃金泳灘 | Golden Beach | 37 | 31 | 45 | 37 | 22 | 41 | 45 | |

註釋：數字指在泳季內每100毫升海水中含大腸桿菌之幾何平均數值，少於25為水質良好，25至180為一般，181至610為欠佳及610以上為極差。

Note: Figures refer to the geometric mean of *Escherichia coli* count per 100 mL of sea water during bathing season, with less than 25 meaning good quality, 25 to 180 meaning fair, 181 to 610 meaning poor and over 610 meaning very poor.

資料來源：環境保護署

Source: Environmental Protection Department

表 17.6 主要河流及溪澗的水質指數
Table 17.6 Water quality index of major rivers and streams courses

| 河流／溪澗 | River/Stream | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-------|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|
| 蠔涌河 | Ho Chung River | 3.9 | 4.5 | 4.4 | 4.2 | 3.9 | 3.9 | 3.8 |
| 錦田河 | Kam Tin River | 12.0 | 12.0 | 10.9 | 11.4 | 11.7 | 10.9 | 10.9 |
| 林村河 | Lam Tsuen River | 4.2 | 4.1 | 3.6 | 3.9 | 3.6 | 3.6 | 4.1 |
| 梅窩河 | Mui Wo River | 3.8 | 3.7 | 3.2 | 3.6 | 3.8 | 3.4 | 3.6 |
| 雙魚河 | River Beas | 6.4 | 6.6 | 5.1 | 5.6 | 6.4 | 5.7 | 6.9 |
| 平原河 | River Ganges | 6.8 | 6.4 | 4.5 | 5.7 | 6.8 | 6.8 | 7.1 |
| 梧桐河 | River Indus | 6.1 | 5.9 | 5.8 | 5.9 | 5.6 | 5.0 | 5.5 |
| 三疊潭溪 | Sam Dip Tam Stream | 3.3 | 3.3 | 3.0 | 3.1 | 3.1 | 3.1 | 3.1 |
| 城門主河 | Shing Mun River (Main Channel) | 3.8 | 3.8 | 4.0 | 3.8 | 4.4 | 5.0 | 4.1 |
| 大埔河 | Tai Po River | 3.2 | 3.7 | 3.8 | 3.7 | 3.2 | 3.0 | 3.0 |
| 屯門河 | Tuen Mun River | 5.8 | 6.6 | 6.1 | 6.4 | 7.1 | 7.1 | 7.5 |
| 元朗河 | Yuen Long Creek | 12.1 | 12.0 | 11.2 | 11.5 | 12.9 | 11.5 | 12.8 |

註釋： 數字代表該河流／溪澗全部監測站全年水質指數的平均值。水質指數在3.0至4.5的水質屬極佳，4.6至7.5為良好，7.6至10.5為普通，10.6至13.5為惡劣及13.6至15.0為極劣。

Note : Figures represent the average of the annual water quality indices of all stations in each river/stream. Rivers with water quality indices of 3.0 to 4.5 are classified as excellent quality, 4.6 to 7.5 as good, 7.6 to 10.5 as fair, 10.6 to 13.5 as bad and 13.6 to 15.0 as very bad.

資料來源： 環境保護署

Source : Environmental Protection Department

表 17.7 2020年香港的海水水質
Table 17.7 Marine water quality of Hong Kong, 2020

| 參數 | Parameter | 后海灣 Deep Bay (DM3) | 維多利亞港 Victoria Harbour (VM5) | 吐露港 Tolo Harbour (TM4) | 南區 Southern Waters (SM6) | 大鵬灣 Mirs Bay (MM4) |
|-------------------------------------|--|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| 水溫 (攝氏度數) | Temperature (°C) | 25.4 | 24.2 | 25.6 | 24.0 | 24.4 |
| 鹽度 (psu) ⁽¹⁾ | Salinity (psu) ⁽¹⁾ | 21.5 | 30.9 | 30.8 | 30.8 | 32.7 |
| 溶解氧 (飽和百分率) | Dissolved oxygen (% saturation) | 83 | 79 | 88 | 86 | 84 |
| 酸鹼度 (酸鹼值) | pH (pH value) | 7.8 | 7.9 | 8.0 | 8.0 | 8.0 |
| 透明度板深度 ⁽²⁾ (米) | Secchi Disc depth ⁽²⁾ (m) | 1.4 | 2.5 | 2.7 | 2.9 | 4.4 |
| 混濁度 (NTU) ⁽³⁾ | Turbidity (NTU) ⁽³⁾ | 9.5 | 3.2 | 2.5 | 3.8 | 2.9 |
| 懸浮固體 (毫克/升) | Suspended solids (mg/L) | 15.3 | 7.7 | 8.5 | 7.0 | 3.6 |
| 五天生化需氧量 ⁽⁴⁾ (毫克/升) | 5-day Biochemical Oxygen Demand ⁽⁴⁾ (mg/L) | 1.0 | 0.8 | 1.4 | 0.8 | 0.7 |
| 總無機氮 ⁽⁵⁾ (毫克/升) | Total inorganic nitrogen ⁽⁵⁾ (mg/L) | 0.95 | 0.33 | 0.05 | 0.23 | 0.04 |
| 總氮 (毫克/升) | Total nitrogen (mg/L) | 1.21 | 0.82 | 0.57 | 0.51 | 0.47 |
| 正磷酸鹽磷 ⁽⁵⁾ (毫克/升) | Orthophosphate phosphorus ⁽⁵⁾ (mg/L) | 0.061 | 0.018 | 0.005 | 0.010 | 0.008 |
| 總磷 (毫克/升) | Total phosphorus (mg/L) | 0.10 | 0.05 | 0.03 | 0.04 | 0.04 |
| 葉綠素- <i>a</i> ⁽⁶⁾ (微克/升) | Chlorophyll- <i>a</i> ⁽⁶⁾ (µg/L) | 2.8 | 3.0 | 5.2 | 3.8 | 2.3 |
| 大腸桿菌 (每100毫升含量) | <i>Escherichia coli</i> (count/100 mL) | 22 | 490 | 5 | 3 | 1 |

註釋： 數字為分布於香港各海域內定點收集樣本站所取得數據 (水深平均數) 的全年平均數。

- (1) 「psu」指國際實用鹽度單位。
- (2) 較高透明度板深度表示海水透明度較高。
- (3) 「NTU」指混濁度，其數值隨海水混濁度增加。
- (4) 五天生化需氧量顯示水中有機污染物的含量。
- (5) 總無機氮及正磷酸鹽磷為促進水中藻類生長的其中主要營養物。
- (6) 葉綠素-*a*水平顯示水中藻類的生物量。

Notes: Figures are the annual mean (depth-averaged) data of samples collected from specific sampling stations in different marine waters in Hong Kong.

- (1) "psu" denotes practical salinity unit.
- (2) Greater Secchi Disc depth indicates higher transparency.
- (3) "NTU" denotes nephelometric turbidity unit, which increases with turbidity.
- (4) 5-day Biochemical Oxygen Demand level indicates the amount of organic pollution in water.
- (5) Total inorganic nitrogen and orthophosphate phosphorus are major nutrients promoting algal growth in water.
- (6) Chlorophyll-*a* level indicates the amount of algal biomass in water.

資料來源： 環境保護署

Source: Environmental Protection Department

表 17.8 2020年香港主要避風塘的水質

Table 17.8 Water quality of major typhoon shelters in Hong Kong, 2020

| 參數 | Parameter | 香港仔(南) Aberdeen (South) (WT1) | 香港仔(西) Aberdeen (West) (WT3) | 銅鑼灣 Causeway Bay (VT2) | 筲箕灣 Shau Kei Wan (ET2) | 油麻地 Yau Ma Tei (VT10) | 長洲 Cheung Chau (ST1) |
|----------------------------------|--|--|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 水溫(攝氏度) | Temperature (°C) | 25.2 | 24.9 | 25.3 | 24.1 | 25.7 | 25.5 |
| 鹽度(psu) ⁽¹⁾ | Salinity (psu) ⁽¹⁾ | 30.9 | 31.2 | 30.3 | 32.3 | 28.9 | 30.4 |
| 溶解氧(飽和百分率) | Dissolved oxygen (% saturation) | 89 | 87 | 73 | 79 | 66 | 85 |
| 酸鹼度(酸鹼值) | pH (pH value) | 8.0 | 8.0 | 7.8 | 8.0 | 7.7 | 7.9 |
| 透明度板深度 ⁽²⁾ (米) | Secchi Disc depth ⁽²⁾ (m) | 2.7 | 2.2 | 2.1 | 3.2 | 2.1 | 1.8 |
| 混濁度(NTU) ⁽³⁾ | Turbidity (NTU) ⁽³⁾ | 3.4 | 5.1 | 4.6 | 2.6 | 3.9 | 6.6 |
| 懸浮固體(毫克/升) | Suspended solids (mg/L) | 7.5 | 8.6 | 8.3 | 6.9 | 6.3 | 9.7 |
| 五天生化需氧量 ⁽⁴⁾ (毫克/升) | 5-day Biochemical Oxygen Demand ⁽⁴⁾ (mg/L) | 1.0 | 1.0 | 0.7 | 0.7 | 1.3 | 1.2 |
| 總無機氮 ⁽⁵⁾ (毫克/升) | Total inorganic nitrogen ⁽⁵⁾ (mg/L) | 0.15 | 0.15 | 0.40 | 0.22 | 0.62 | 0.28 |
| 總氮(毫克/升) | Total nitrogen (mg/L) | 0.55 | 0.60 | 0.81 | 0.55 | 1.12 | 0.74 |
| 正磷酸鹽磷 ⁽⁵⁾ (毫克/升) | Orthophosphate phosphorus ⁽⁵⁾ (mg/L) | 0.006 | 0.006 | 0.025 | 0.012 | 0.034 | 0.014 |
| 總磷(毫克/升) | Total phosphorus (mg/L) | 0.04 | 0.04 | 0.07 | 0.05 | 0.09 | 0.06 |
| 葉綠素-a ⁽⁶⁾ (微克/升) | Chlorophyll-a ⁽⁶⁾ (µg/L) | 5.7 | 6.1 | 0.7 | 2.2 | 1.0 | 7.1 |
| 大腸桿菌(每100毫升含量) | <i>Escherichia coli</i> (count/100 mL) | 294 | 276 | 2 037 | 2 229 | 16 957 | 160 |

註釋： 數字為於香港主要避風塘內收集樣本站所取得數據(水深平均數)的全年平均數。

- (1) 「psu」指國際實用鹽度單位。
- (2) 較高透明度板深度表示海水透明度較高。
- (3) 「NTU」指混濁度，其數值隨海水混濁度增加。
- (4) 五天生化需氧量顯示水中有機污染物的含量。
- (5) 總無機氮及正磷酸鹽磷為促進水中藻類生長的其中主要營養物。
- (6) 葉綠素-a水平顯示水中藻類的生物量。

Notes : Figures are the annual mean (depth-averaged) data of samples collected from sampling stations in major typhoon shelters in Hong Kong.

- (1) “psu” denotes practical salinity unit.
- (2) Greater Secchi Disc depth indicates higher transparency.
- (3) “NTU” denotes nephelometric turbidity unit, which increases with turbidity.
- (4) 5-day Biochemical Oxygen Demand level indicates the amount of organic pollution in water.
- (5) Total inorganic nitrogen and orthophosphate phosphorus are major nutrients promoting algal growth in water.
- (6) Chlorophyll-a level indicates the amount of algal biomass in water.

資料來源： 環境保護署

Source : Environmental Protection Department

表 17.9 按性質及來源劃分的處理污染投訴
Table 17.9 Pollution complaints handled by nature and source

| | | 個案數目 Number of cases | | | | | | |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 性質／來源 | Nature/Source | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 空氣 | Air | | | | | | | |
| 車輛廢氣 | Vehicle emission | 4 929 | 6 136 | 5 584 | 5 580 | 5 616 | 6 471 | 4 040 |
| 船舶廢氣 | Ship emission | 4 | 3 | 4 | 3 | 5 | 3 | 6 |
| 都市垃圾焚化爐 | Municipal incinerator | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 商業活動 | Commercial activities | 2 268 | 2 029 | 1 812 | 1 944 | 2 087 | 2 063 | 1 662 |
| 工業活動 | Industrial activities | 665 | 464 | 439 | 570 | 641 | 572 | 453 |
| 公用事業廢氣 | Utilities | 6 | 3 | 4 | 6 | 3 | 4 | 1 |
| 建築事業滋擾 | Construction nuisance | 1 117 | 886 | 931 | 979 | 996 | 900 | 754 |
| 其他 | Miscellaneous | 1 964 | 1 078 | 837 | 998 | 980 | 891 | 956 |
| 小計 | Sub-total | 10 953 | 10 599 | 9 611 | 10 080 | 10 328 | 10 904 | 7 872 |
| 噪音 | Noise | | | | | | | |
| 建築噪音 | Construction | 1 480 | 1 239 | 1 394 | 1 512 | 1 437 | 1 578 | 1 849 |
| 鄰近環境噪音及 公眾地方噪音 | Neighbourhood and public areas | 1 370 | 630 | 236 | 704 | 695 | 586 | 714 |
| 交通噪音 | Transport | 218 | 149 | 100 | 145 | 114 | 142 | 143 |
| 工商業噪音 | Industrial and commercial | 3 282 | 3 072 | 2 736 | 2 742 | 2 956 | 2 726 | 2 510 |
| 警鐘誤鳴 | Intruder alarm | 449 | 214 | 227 | 13 | 13 | 13 | 16 |
| 其他 | Miscellaneous | 28 | 41 | 43 | 76 | 63 | 54 | 55 |
| 小計 | Sub-total | 6 827 | 5 345 | 4 736 | 5 192 | 5 278 | 5 099 | 5 287 |
| 水 | Water | 1 772 | 2 084 | 2 353 | 2 684 | 2 731 | 2 654 | 3 026 |
| 廢物 | Waste | 3 438 | 3 119 | 3 225 | 3 855 | 3 994 | 3 491 | 2 905 |
| 其他 | Miscellaneous | 688 | 456 | 555 | 565 | 709 | 603 | 579 |
| 總計 | Total | 23 678 | 21 603 | 20 480 | 22 376 | 23 040 | 22 751 | 19 669 |

資料來源：環境保護署

Source : Environmental Protection Department

表 17.10 按類別劃分的環境計劃建設開支
Table 17.10 Capital expenditure devoted to environmental projects by type

| | | 百萬元 \$ million | | | | | | |
|-------------------|----------------------|-------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 計劃類別 | Type of projects | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 空氣 ⁽¹⁾ | Air ⁽¹⁾ | 175 | 87 | 222 | 457 | 723 | 740 | 454 |
| 噪音 ⁽¹⁾ | Noise ⁽¹⁾ | 174 | 14 | 146 | 238 | 336 | 333 | 201 |
| 污水 | Sewage | 4,043 | 3,238 | 2,707 | 2,557 | 2,446 | 2,718 | 3,639 |
| 廢物 ⁽²⁾ | Waste ⁽²⁾ | 550 | 911 | 1,018 | 843 | 1,852 | 4,193 | 2,795 |
| 總計 | Total | 4,942 | 4,250 | 4,093 | 4,095 | 5,357 | 7,984 | 7,089 |

註釋： 數字指根據基本工程儲備基金列出的建設開支。

Notes : Figures refer to the capital expenditure listed under Capital Works Reserve Fund.

(1) 數字包括特定改善計劃的開支，但不包括列入一般發展及公共工程計劃的消滅措施開支。

(1) Figures include expenditure for specific improvement programmes but exclude that for abatement measures incorporated in general development and public works projects.

(2) 廢物包括都市固體廢物、化學廢物及禽畜廢物。

(2) Waste includes municipal solid waste, chemical waste and livestock waste.

資料來源： 環境保護署

Source : Environmental Protection Department

表 17.11 氣象觀測摘要
Table 17.11 Summary of meteorological observations

| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 平均值 ⁽¹⁾ Normals ⁽¹⁾ |
|-------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| 平均海平面氣壓 (百帕斯卡) | Mean pressure at mean sea-level (hPa) | 1 013.0 | 1 013.5 | 1 012.8 | 1 013.3 | 1 012.6 | 1 012.6 | 1 013.5 | 1 012.9 |
| 氣溫 (攝氏度) | Air temperature (°C) | | | | | | | | |
| 平均最高氣溫 | Mean maximum | 25.8 | 26.6 | 26.1 | 26.4 | 26.6 | 27.1 | 27.2 | 25.6 |
| 平均氣溫 | Mean | 23.2 | 24.2 | 23.6 | 23.9 | 23.9 | 24.5 | 24.4 | 23.3 |
| 平均最低氣溫 | Mean minimum | 21.2 | 22.4 | 21.7 | 22 | 21.9 | 22.6 | 22.5 | 21.4 |
| 平均露點溫度 (攝氏度) | Mean dew point temperature (°C) | 19.4 | 20.1 | 19.9 | 19.6 | 19.4 | 20.4 | 20.1 | 19.0 |
| 平均相對濕度 (%) | Mean relative humidity (%) | 80 | 79 | 81 | 78 | 77 | 79 | 78 | 78 |
| 平均雲量 (%) | Mean amount of cloud (%) | 70 | 69 | 72 | 70 | 71 | 68 | 71 | 68 |
| 總雨量 (毫米) | Total rainfall (mm) | 2 371.7 | 1 874.5 | 3 026.8 | 2 572.1 | 2 162.9 | 2 396.2 | 2 395.0 | 2 398.5 |
| 總日照時間 (小時) | Total bright sunshine (hours) | 1 709.3 | 1 769.6 | 1 567.8 | 1 873.3 | 1 875.0 | 1 902.9 | 2 013.5 | 1 835.6 |
| 總蒸發量 (毫米) | Total evaporation (mm) | 1 216.2 | 1 278.9 | 1 104.2 | 1 126.6 | 1 199.3 | 1 105.7 | 1 173.9 | 1 227.3 |
| 盛行風向 (度) | Prevailing wind direction (degrees) | 030 | 060 | 060 | 070 | 070 | 070 | 070 | 080 |
| 平均風速 (公里/小時) | Mean wind speed (km/h) | 22.6 | 21.5 | 22.0 | 24.4 | 23.2 | 23.6 | 23.6 | 23.3 |

註釋： (1) 1981年至2010年的標準氣候平均值。

Note : (1) Climatological standard normals for 1981 to 2010.

資料來源： 香港天文台

Source : Hong Kong Observatory

表 17.12 按區議會分區劃分的香港陸地面積
Table 17.12 Land area of Hong Kong by District Council district

| | | 面積(平方公里) Area (sq. km) | | | | | | |
|-------------------|---------------------------|---------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 區議會分區 | District Council district | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 香港島 | Hong Kong Island | | | | | | | |
| 中西區 | Central and Western | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| 灣仔 | Wan Chai | 10 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 東區 | Eastern | 19 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 | 18 |
| 南區 | Southern | 39 | 39 | 39 | 39 | 39 | 39 | 39 |
| 小計 | Sub-total | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 | 81 |
| 九龍 | Kowloon | | | | | | | |
| 九龍城 | Kowloon City | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 觀塘 | Kwun Tong | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 | 11 |
| 深水埗 | Sham Shui Po | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 黃大仙 | Wong Tai Sin | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 |
| 油尖旺 | Yau Tsim Mong | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 小計 | Sub-total | 47 | 47 | 47 | 47 | 47 | 47 | 47 |
| 新界 | New Territories | | | | | | | |
| 離島 | Islands | 176 | 178 | 178 | 178 | 178 | 178 | 180 |
| 北區 | North | 137 | 137 | 137 | 137 | 137 | 137 | 137 |
| 西貢 | Sai Kung | 136 | 136 | 136 | 136 | 136 | 136 | 136 |
| 沙田 | Sha Tin | 69 | 69 | 69 | 69 | 69 | 69 | 69 |
| 大埔 | Tai Po | 148 | 148 | 148 | 148 | 148 | 148 | 148 |
| 荃灣 | Tsuen Wan | 63 | 63 | 63 | 63 | 63 | 63 | 63 |
| 葵青 | Kwai Tsing | 23 | 23 | 23 | 23 | 23 | 23 | 23 |
| 屯門 | Tuen Mun | 85 | 85 | 85 | 85 | 85 | 85 | 87 |
| 元朗 | Yuen Long | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 | 139 |
| 小計 | Sub-total | 976 | 978 | 978 | 978 | 978 | 978 | 982 |
| 總計 ⁽¹⁾ | Total ⁽¹⁾ | 1 104 | 1 106 | 1 106 | 1 106 | 1 106 | 1 106 | 1 110 |

註釋： 2014年前的數字是該年6月底的數據，而2014年起的數字是該年10月底的數據。

數字是根據地政總署測繪處提供之1:10 000比例地圖數據庫計算。

2010年的數字是根據2007年區議會地區界線計算，2015年至2018年的數字是根據2015年區議會地區界線計算，而2019年至2020年的數字則是根據2019年區議會地區界線計算。

⁽¹⁾ 面積包括不在區議會分區內的落馬州河套。

Notes : Figures prior to 2014 are as at end-June of the year while those for 2014 onwards are as at end-October.

Figures were computed with reference to the 1:10 000 Mapping Database of the Lands Department.

Figures for 2010 were computed in accordance with 2007 District Council boundaries. Figures for 2015 to 2018 were computed in accordance with 2015 District Council boundaries, while those for 2019 to 2020 were computed in accordance with 2019 District Council boundaries.

⁽¹⁾ Figures include land area of Lok Ma Chau Loop which is not covered in District Council districts.

資料來源：地政總署

Source : Lands Department

表 17.13 土地用途的分布情況（截至2020年年底）
Table 17.13 Land Usage Distribution (as at end-2020)

| | | 平方公里 sq. km |
|----------------|--|--------------------------|
| 類別 | Class | 大約面積 Approximate area |
| 住宅 | Residential | |
| 私人住宅(1) | Private residential(1) | 27 |
| 公營房屋(2) | Public residential(2) | 17 |
| 鄉郊居所(3) | Rural settlement(3) | 35 |
| 商業 | Commercial | |
| 商業／商貿和辦公室 | Commercial/Business and office | 5 |
| 工業 | Industrial | |
| 工業用地 | Industrial land | 7 |
| 工業邨／科技園 | Industrial estates/Science and technology parks | 3 |
| 貨倉和露天貯物 | Warehouse and open storage | 17 |
| 機構／休憩 | Institutional/Open space | |
| 政府、機構和社區設施 | Government, institutional and community facilities | 25 |
| 休憩及康樂(4) | Open space and recreation(4) | 28 |
| 運輸 | Transportation | |
| 道路及運輸設施 | Roads and transport facilities | 47 |
| 鐵路 | Railways | 4 |
| 機場 | Airport | 13 |
| 港口設施 | Port facilities | 4 |
| 其他市區或已建設土地 | Other Urban or Built-up Land | |
| 墳場／殯殮設施 | Cemeteries/Funeral facilities | 9 |
| 公用事業設施 | Utilities | 9 |
| 空置／正在進行建築工程的土地 | Vacant land/Construction in progress | 18 |
| 其他 | Others | 12 |
| 農業 | Agriculture | |
| 農地 | Agricultural land | 49 |
| 魚塘／基圍 | Fish ponds/Gei wais | 16 |
| 林地／灌叢／草地／濕地 | Woodland/Shrubland/Grassland/Wetland | |
| 林地 | Woodland | 289 |
| 灌叢 | Shrubland | 254 |
| 草地 | Grassland | 183 |
| 紅樹林／沼澤 | Mangrove/Swamp | 6 |
| 荒地 | Barren land | |
| 劣地 | Badland | 2 |
| 岩岸 | Rocky shore | 4 |
| 水體 | Water bodies | |
| 水塘 | Reservoirs | 25 |
| 河道和明渠 | Streams and nullahs | 6 |
| 總計(5) | Total(5) | 1 114 |

註釋： 數字為該年年底數字。

Notes : Figures are as at end of the year.

有關的土地用途數據已根據2020年12月的衛星圖像（©AIRBUS DS(2020)），截至2020年年底由規劃署內部調查所得的資料，以及各政府部門的其他相關資料而更新。由於部分土地用途分類的定義和方法不時更新，所以年內的數字未必能與往年的數字直接比較。

The land use data was compiled using satellite images dated December 2020 (©AIRBUS DS (2020)), in-house survey information of the Planning Department up to 2020 year-end and other relevant information from various government departments. As definitions of some land use classes and methodology are updated from time to time, the figures this year may not be comparable directly to those provided in previous years.

(1) 包括私人發展商發展的住宅用地（村屋、資助房屋和臨時房屋區除外）。

(1) Including residential area developed by private developers (excluding village houses, subsidised housing and temporary housing area).

(2) 包括資助房屋和臨時房屋區。

(2) Including subsidised housing and temporary housing area.

(3) 包括村屋和臨時搭建物。

(3) Including village houses and temporary structures.

(4) 包括公園、運動場、遊樂場和康樂設施。

(4) Including parks, stadiums, playgrounds and recreational facilities.

(5) 包括高水位線下約4平方公里的紅樹林和沼澤。

(5) Including about 4 km² of mangrove and swamp below the High Water Mark.

資料來源： 規劃署

Source : Planning Department

18 雜項統計

Miscellaneous Statistics

概念及方法

向申訴專員公署提出的投訴 (表 18.1)

18.1 申訴專員公署（公署）是於 1989 年根據《申訴專員條例》（第 397 章）成立的獨立機構，專責調查那些被指為行政失當的情況。

18.2 公署所處理的投訴中，最常見的五大原因是：

- (a) 出錯、意見／決定錯誤；
- (b) 延誤／沒有採取行動；
- (c) 監管不力；
- (d) 沒有回應／答覆投訴或查詢；以及
- (e) 其他（例如：投訴內容欠清晰、一般的批評或意見）。

18.3 *查訊* 是公署處理一般性質的投訴個案時採用的程序，旨在較迅速地解決投訴事宜。在適當情況下，公署會要求被投訴機構同步回覆公署及投訴人。公署會審研有關機構的回覆、投訴人對回覆的意見，以及任何其他相關資料或公署所搜集的證據。在完成對投訴的查訊後，公署會把結果告知投訴人，如有需要，亦會建議所涉機構採取補救行動或改善措施。若認為有必要更深入及全面地調查投訴事項，公署會展開全面調查。

18.4 *全面調查* 是指深入的查訊，通常就較複雜或性質嚴重的投訴展開調查。如有需要，公署在完成全面調查後會提出改善建議或補救措施。

18.5 *調解* 是指投訴人與被投訴機構在自願的情況下，同意以會面或電話方式討論投訴個案，尋求雙方均願意接受的解決方法。公署的調查主任會以中立調解員的身分，促成雙方達成和解。

18.6 *主動調查* 是指儘管沒有接到投訴，但公署基於公眾利益而決定主動進行的調查。主動調查通常針對某些涉及行政體制的事宜或受市民關注的課題。

Concepts and methods

Complaints lodged with the Office of The Ombudsman (Table 18.1)

18.1 The Office of The Ombudsman (the Office) was established in 1989 according to The Ombudsman Ordinance (Cap. 397) as an independent authority to investigate into alleged acts of maladministration.

18.2 The five most mentioned causes for complaints processed are :

- (a) error, wrong advice/decision;
- (b) delay/inaction;
- (c) ineffective control;
- (d) lack of response/reply; and
- (e) others (e.g. unclear allegation, general criticism, opinion).

18.3 *Inquiry* is the procedure the Office uses to handle general complaint cases, with the aim to resolve complaints more speedily. The Office asks the organisation under complaint to respond to it and, if the Office sees it fit, the complainant in parallel. The Office will examine such response, and the complainant's views on it where applicable, together with any other relevant information or evidence it has collected. It will, in conclusion, present its findings to the complainant and make suggestions to the organisation for remedy or improvement where necessary. Where deeper and fuller probing is needed before the Office can conclude the case, it will start a full investigation.

18.4 *Full investigation* refers to an in-depth inquiry, usually into complex or serious complaints, with recommendations for improvement or remedy, where warranted, upon conclusion.

18.5 *Mediation* is a voluntary process carried out where the complainant and the organisation under complaint agree to discuss the complaint at a meeting or through the telephone, and to explore mutually acceptable solutions. Investigation officers from the Office act as impartial facilitators.

18.6 *Direct investigation* is an investigation initiated in the public interest even in the absence of complaint and generally on matters of a systemic nature or issues of community concern.

大眾傳媒 (表 18.2)

18.7 於 2021 年 6 月，電台廣播服務共有 13 條頻道，其中香港商業廣播有限公司佔 3 條頻道，新城廣播有限公司佔 3 條頻道，餘下 7 條頻道屬香港電台。

18.8 本地免費電視節目服務共提供 9 條數碼頻道，其中電視廣播有限公司佔 5 條頻道，香港電視娛樂有限公司及奇妙電視有限公司各佔 2 條頻道。由於此類電視節目服務最普及，對社會的影響力也最大，因此受到較嚴格的規管。

18.9 於 2021 年 6 月 30 日，本地收費電視節目服務共提供 366 條頻道，其中香港有線電視有限公司佔 135 條頻道，電訊盈科媒體有限公司佔 231 條頻道，與滲透率接近 100% 的本地免費電視節目服務相比，本地收費電視節目服務的普及程度和影響力均較低。由於是否成為訂戶完全出於個人選擇，加上該等服務必須提供鎖碼裝置，保障措施十分足夠，因此這類服務所受的規管亦較為寬鬆。

食物環境衛生 (表 18.3 – 18.4, 18.6)

18.10 暫准牌照是發給那些已符合各有關部門對衛生、通風設施、樓宇及消防安全各項基本規定的食物業處所，包括食肆、食物製造廠、烘製麵包餅食店、冰凍甜點製造廠、工廠食堂、新鮮糧食店、燒味及滷味店、奶品廠、凍房及綜合食物店。暫准牌照的有效期為 6 個月，持牌人可在這段期間符合有關規定，以便獲發正式牌照。

18.11 固定攤位小販牌照授權持牌人在固定攤位內販賣。

18.12 流動小販牌照授權持牌人以流動形式及在牌照所指定的地方販賣。

18.13 臨時小販牌照准許持牌人在某些條件的規限下販賣，為期不超過 1 個月。

18.14 替手許可證 — 持牌人如離開或擬離開香港超過 8 天，或因患病而喪失工作能力超過 8 天，可在事先獲得食物環境衛生署署長（署長）的書面准許，以及在繳付訂明的費用後，委任任何有資格持有小販牌照的人，在其本人離港或喪失工作能力期間作其替手。如給予准許，署

Mass media (Table 18.2)

18.7 As at June 2021, sound broadcasting service had 13 radio channels, of which 3 were operated by Hong Kong Commercial Broadcasting Company Limited, 3 by Metro Broadcast Corporation Limited and 7 by Radio Television Hong Kong.

18.8 Domestic free television programme services were providing 9 digital channels, of which 5 were provided by Television Broadcasts Limited, 2 by HK Television Entertainment Company Limited and 2 by Fantastic Television Limited. Due to their pervasiveness and their power to exert great influence on society, such services are subject to more stringent regulation.

18.9 As at 30 June 2021, domestic pay television programme services were providing 366 channels, of which 135 were provided by Hong Kong Cable Television Limited and 231 by PCCW Media Limited. Compared to domestic free television programme services of which the penetration rate is close to 100%, they are less pervasive and influential. Given that subscription to the service is voluntary, and the provision of a television programme service locking device is a mandatory requirement, sufficient safeguards are in place so as to allow a more relaxed regulatory regime.

Food and environmental hygiene (Tables 18.3 – 18.4, 18.6)

18.10 Provisional licence is issued to food premises including restaurant, food factory, bakery, frozen confection factory, factory canteen, fresh provision shop, siu mei and lo mei shop, milk factory, cold store and composite food shop which have satisfied all essential health, ventilation, building and fire safety requirements imposed by Departments concerned. It is valid for 6 months, during which the licensee may comply with the relevant requirements for the issue of a full licence.

18.11 Fixed-pitch hawker licence authorises the licensee to hawk at a fixed pitch.

18.12 Itinerant hawker licence authorises the licensee to hawk in a mobile nature and in such places as specified in the licence.

18.13 Temporary hawker licence permits the licensee to hawk for a period not exceeding 1 month under certain conditions.

18.14 Deputy Permit – Where a licensee leaves or intends to leave Hong Kong, or is incapacitated by illness, for a period of more than 8 days, he may, with the prior permission in writing of the Director of Food and Environmental Hygiene (DFEH) and on the payment of the prescribed fee, appoint any person eligible to hold a hawker licence to be his deputy

長會向該名替手發給許可證。

18.15 為確保供應香港的食物可供安全食用，食物環境衛生署（食環署）不斷監察和測試食物，以及採取執法行動。在食物供應流程的每個階段，即由進口、製造以至批發和零售，食環署都會抽取食物樣本測試。食物樣本經由微生物檢驗、化學分析及輻射測試，以評估食物是否符合法例訂定的標準和標籤規定。

18.16 *進出口食物檢驗* 數字包括檢驗從中國內地進口／出口往中國內地的食物的數據。

破產呈請及破產令 (表 18.9)

18.17 《破產條例》（第 6 章）提供一個法律架構，以便：

- (a) 債權人向法院提交破產呈請，起訴拖欠債項的個人、公司或公司合夥人；以及
- (b) 無力償債的債務人向法院自行提交破產呈請。

其他有關刊物

申訴專員年報，申訴專員公署編製

食物環境衛生署年報，食物環境衛生署編製

破產簡介，破產管理署編製

during the absence or incapacity. If permission is given, DFEH will issue to the deputy a permit.

18.15 Continuous monitoring, testing and enforcement performed by Food and Environmental Hygiene Department (FEHD) are the keys to ensuring the safety of Hong Kong's food supplies. Food samples are tested at every stage of the supply process: from import and manufacture to the wholesale and retail stages. FEHD takes food samples to undergo microbiological examination, chemical analysis and radioactivity tests, allowing an assessment of whether or not they conform to legal standards and labelling requirements.

18.16 Figures on *inspection of imported and exported foods* include foods imported from/exported to the mainland of China.

Bankruptcy petitions and orders (Table 18.9)

18.17 The Bankruptcy Ordinance (Cap. 6) provides the legal framework to enable :

- (a) a creditor to file a bankruptcy petition with the Court against an individual, a firm or a partner of a firm who owes him/her money; and
- (b) a debtor who is unable to repay his/her debts to file a bankruptcy petition against himself/herself with the Court.

Further references

The Annual Report of The Ombudsman, published by the Office of The Ombudsman

Food and Environmental Hygiene Department Annual Report, published by the Food and Environmental Hygiene Department

Simple Guide on Bankruptcy, published by the Official Receiver's Office

表 18.1 向申訴專員公署提出的投訴

Table 18.1 Complaints lodged with the Office of The Ombudsman

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|----------------------------|--------------------------------------|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010-11 | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-20 | 2020-21 |
| 查詢 | Enquiries | 12 227 | 12 159 | 11 564 | 11 424 | 10 403 | 8 581 | 7 505 |
| 投訴 | Complaints | | | | | | | |
| 須處理的投訴 | For processing | 6 467 | 6 112 | 5 732 | 5 587 | 5 808 | 20 737 | 30 713 |
| 接到的投訴 | Received | 5 339 | 5 244 | 4 862 | 4 829 | 4 991 | 19 767 | 29 814 |
| 由上年度轉入 | Brought forward | 1 128 | 868 | 870 | 758 | 817 | 970 | 899 |
| 已完成的投訴 | Completed | 5 437 | 5 242 | 4 974 | 4 770 | 4 838 | 19 838 | 30 021 |
| 已跟進並終結 ⁽¹⁾ | Pursued and concluded ⁽¹⁾ | 3 232 | 3 100 | 2 907 | 2 724 | 2 912 | 2 807 | 2 826 |
| 查訊後終結 ⁽¹⁾⁽²⁾ | By inquiry ⁽¹⁾⁽²⁾ | 3 070 | 2 740 | 2 556 | 2 292 | 2 502 | 2 418 | 2 480 |
| 全面調查後終結 ⁽³⁾ | By full investigation ⁽³⁾ | 155 | 226 | 218 | 195 | 205 | 240 | 167 |
| 調解後終結 ⁽⁴⁾ | By mediation ⁽⁴⁾ | 7 | 134 | 133 | 237 | 205 | 149 | 179 |
| 已評審並終結 ⁽¹⁾ | Assessed and closed ⁽¹⁾ | 2 205 | 2 142 | 2 067 | 2 046 | 1 926 | 17 031 | 27 195 |
| 已完成的投訴個案百分比 ⁽¹⁾ | Percentage completed ⁽¹⁾ | 84.1% | 85.8% | 86.8% | 85.4% | 83.3% | 95.7% | 97.7% |
| 已完成的主動調查數目 | Direct investigations completed | 6 | 8 | 11 | 12 | 12 | 10 | 9 |

註釋： 自每年4月1日至翌年3月31日。

Notes : From 1 April to 31 March of the next year.

(1) 統計數字是按新分類方法編列。

(1) Statistics are presented according to new classification.

(2) 根據《申訴專員條例》(條例)第11A條跟進的一般性質的個案。

(2) Pursued under section 11A of The Ombudsman Ordinance (the Ordinance), for general cases.

(3) 根據條例第12條跟進的較複雜的個案，當中可能涉及嚴重的行政失當、行政體制上的流弊等。

(3) Pursued under section 12 of the Ordinance, for complex cases possibly involving serious maladministration, systemic flaws, etc.

(4) 根據條例第11B條跟進的個案，當中不涉及行政失當，或只涉及輕微的行政失當。

(4) Pursued under section 11B of the Ordinance, for cases involving no, or only minor, maladministration.

資料來源： 申訴專員公署

Source : Office of The Ombudsman

表 18.2 大眾傳播
Table 18.2 Mass media

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|------------|--|---------------|------|------|------|------|------|------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 報紙 | Newspapers | | | | | | | |
| 中文 | Chinese | 21 | 26 | 28 | 37 | 50 | 53 | 61 |
| 英文 | English | 13 | 12 | 11 | 13 | 12 | 12 | 15 |
| 雙語 | Bilingual | 7 | 10 | 10 | 13 | 14 | 13 | 15 |
| 日文 | Japanese | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 4 | 3 |
| 其他語言 | Other languages | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 小計 | Sub-total | 46 | 53 | 54 | 68 | 80 | 82 | 94 |
| 期刊 | Periodicals | | | | | | | |
| 中文 | Chinese | 415 | 442 | 417 | 400 | 373 | 368 | 352 |
| 英文 | English | 94 | 101 | 95 | 100 | 94 | 84 | 76 |
| 雙語 | Bilingual | 121 | 129 | 116 | 97 | 80 | 69 | 64 |
| 日文 | Japanese | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 2 | 2 |
| 三種語言 | Tri-lingual | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 其他語言 | Other languages | 6 | 4 | 5 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 小計 | Sub-total | 642 | 683 | 640 | 607 | 557 | 529 | 500 |
| 電台廣播 | Sound broadcasting | | | | | | | |
| 經營商(1) | Operators(1) | 4 | 4 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 電台(2) | Channels(2) | 13 | 28 | 18 | 13 | 13 | 13 | 13 |
| 本地免費電視節目服務 | Domestic free television programme service | | | | | | | |
| 經營商(3) | Operators(3) | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 電視台(4) | Channels(4) | 16 | 15 | 8 | 11 | 12 | 12 | 9 |
| 本地收費電視節目服務 | Domestic pay television programme service | | | | | | | |
| 經營商(5) | Operators(5) | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| 電視台 | Channels | 335 | 390 | 416 | 374 | 399 | 368 | 359 |

註釋： 數字為該年年底數字。

Notes : Figures are as at end of the year.

(1) 行政長官會同行政會議於2011年3月批出新聲音廣播牌照予三家公司（包括兩家當時的持牌機構），以提供數碼聲音廣播服務。除商營持牌機構外，公營廣播機構亦於2011年開始提供數碼聲音廣播服務。上述三家商營持牌機構於2015年及2016年交還其數碼聲音廣播牌照。該公營廣播機構亦按照行政長官會同行政會議的決定於2017年停止其數碼聲音廣播服務。

(1) The Chief Executive in Council granted new sound broadcasting licences in March 2011 to three companies, including two incumbent licensees, for provision of digital audio broadcasting services. In addition to commercial licensees, the public service broadcaster also commenced its digital audio broadcasting service in 2011. The three commercial broadcasters surrendered their licences for providing digital audio broadcasting services in 2015 and 2016. In 2017, the public service broadcaster also ceased its digital audio broadcasting service in accordance with the decision of the Chief Executive in Council.

(2) 商營及公營廣播機構於2011年開始提供數碼頻道，及後於2015年至2017年期間終止其數碼頻道（見註釋(1)）。

(2) Commercial and public service broadcasters commenced providing digital channels in 2011 and ceased the digital channels between 2015 and 2017. (Note (1) above refers).

(3) 由於行政長官會同行政會議決定一家營辦商的本地免費電視節目服務牌照不獲續期，該營辦商由2016年4月2日起終止其廣播服務。

(3) In the light of the Chief Executive in Council's decision not to renew its domestic free television programme service licence, an operator ceased to provide its broadcasting service from 2 April 2016.

行政長官會同行政會議於2015年4月1日及2016年5月31日分別向兩家新營辦商批出本地免費電視節目服務牌照。當中一家營辦商於2016年3月31日開始提供服務，另一家營辦商則於2017年5月14日開始提供服務。

The Chief Executive in Council granted domestic free television programme service licences to two new operators on 1 April 2015 and 31 May 2016 respectively. Of them, one operator launched its service on 31 March 2016 whereas another operator launched its service on 14 May 2017.

(4) 除了模擬電視頻道外，本地免費電視節目服務營辦商於2007年年底開始提供數碼頻道。

(4) Domestic free television programme service operators commenced providing digital channels at end of 2007 in addition to analogue television channels.

一家營辦商於2016年4月2日起終止八條模擬及數碼頻道。

One operator ceased to provide eight analogue and digital channels from 2 April 2016.

一家新營辦商分別於2016年3月31日及2017年3月31日推出一條數碼頻道。

One operator launched a digital channel on 31 March 2016 and 31 March 2017 respectively.

一家新營辦商於2017年5月14日推出一條模擬頻道及一條數碼頻道，並於2018年7月30日推出另一條數碼頻道。

One operator launched an analogue channel and a digital channel on 14 May 2017, and another digital channel on 30 July 2018.

香港已於2020年12月1日實施全面數碼電視廣播，三家營辦商共提供九條數碼電視頻道。

Hong Kong implemented full digital television broadcast on 1 December 2020. Three operators are providing a total of nine digital television channels.

(5) 由於行政長官會同行政會議決定批准一家營辦商終止其本地收費電視節目服務牌照，該營辦商由2017年6月1日起終止其廣播服務。

(5) In the light of the Chief Executive in Council's decision to approve the termination of its domestic pay television programme service licence, an operator ceased to provide its broadcasting service from 1 June 2017.

資料來源： 通訊事務管理局辦公室；
電影、報刊及物品管理辦事處

Sources : Office of the Communications Authority;
Office for Film, Newspaper and Article Administration

表 18.3 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 18.3 Municipal services licences and permits in force by type

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|-----------------------|--|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 牌照及許可證類別 | Type of licence and permit | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 牌照(1) | Licences ⁽¹⁾ | | | | | | | |
| 食物業 | Food business | | | | | | | |
| 烘製麵包餅食店 | Bakeries | 794 | 643 | 614 | 595 | 578 | 575 | 573 |
| 凍房 | Cold stores | 34 | 43 | 48 | 53 | 57 | 63 | 65 |
| 工廠食堂 | Factory canteens | 447 | 463 | 466 | 474 | 479 | 481 | 489 |
| 食物製造廠 | Food factories | 5 141 | 6 459 | 6 733 | 7 140 | 7 671 | 8 275 | 8 898 |
| 新鮮糧食店 | Fresh provision shops | 2 701 | 2 556 | 2 528 | 2 529 | 2 468 | 2 557 | 2 717 |
| 冰凍甜點製造廠 | Frozen confection factories | 600 | 485 | 492 | 467 | 490 | 504 | 514 |
| 普通食肆 | General restaurants | 8 354 | 9 718 | 10 192 | 10 576 | 11 173 | 11 448 | 11 799 |
| 小食食肆 | Light refreshment restaurants | 3 053 | 3 420 | 3 546 | 3 665 | 3 820 | 3 927 | 4 059 |
| 水上食肆 | Marine restaurants | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 奶品廠 | Milk factories | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 燒味及滷味店 | Siu mei and lo mei shops | 420 | 388 | 354 | 356 | 356 | 366 | 384 |
| 綜合食物店 ⁽²⁾ | Composite food shops ⁽²⁾ | 0 | 7 | 6 | 6 | 3 | 3 | 3 |
| 小計 | Sub-total | 21 557 | 24 195 | 24 992 | 25 874 | 27 108 | 28 212 | 29 514 |
| 其他行業 | Other businesses | | | | | | | |
| 商營浴室 | Commercial bathhouses | 81 | 61 | 61 | 58 | 55 | 51 | 51 |
| 屠房 | Slaughterhouses | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 2 |
| 殯儀館 | Funeral parlours | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 殮葬商 | Undertakers of burials | 98 | 113 | 121 | 123 | 124 | 125 | 127 |
| 厭惡性行業 | Offensive trades | 11 | 10 | 10 | 11 | 7 | 7 | 7 |
| 泳池 | Swimming pools | 1 065 | 1 178 | 1 205 | 1 246 | 1 277 | 1 309 | 1 333 |
| 酒牌 | Liquor | 5 291 | 6 901 | 7 271 | 7 656 | 7 977 | 8 218 | 8 320 |
| 會所酒牌 | Club liquor | 491 | 436 | 425 | 419 | 422 | 413 | 403 |
| 公眾娛樂場所 | Places of public entertainment | 210 | 201 | 202 | 209 | 220 | 251 | 265 |
| 桌球室 ⁽³⁾ | Billiard establishments ⁽³⁾ | 72 | 53 | 48 | 50 | 54 | 51 | 49 |
| 公眾保齡球場 ⁽³⁾ | Public bowling alleys ⁽³⁾ | 8 | 8 | 7 | 6 | 6 | 6 | 5 |
| 公眾溜冰場 ⁽³⁾ | Public skating rinks ⁽³⁾ | 7 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| 小計 | Sub-total | 7 344 | 8 976 | 9 365 | 9 793 | 10 157 | 10 446 | 10 574 |
| 牌照總計 | Total licences | 28 901 | 33 171 | 34 357 | 35 667 | 37 265 | 38 658 | 40 088 |
| 許可證 | Permits | | | | | | | |
| 限制出售的食物許可證 | Restricted food permits | | | | | | | |
| 涼茶 | Chinese herb tea | 447 | 389 | 403 | 398 | 402 | 417 | 411 |
| 冰凍甜點 | Frozen confections | 2 226 | 2 448 | 2 514 | 2 563 | 2 638 | 2 656 | 2 752 |
| 奶類 | Milk | 1 610 | 1 798 | 1 804 | 1 974 | 2 017 | 2 045 | 2 066 |
| 非瓶裝飲品 | Non-bottled drinks | 743 | 618 | 634 | 623 | 640 | 634 | 662 |
| 食物售賣機 | Food vending machines | 43 | 29 | 33 | 58 | 102 | 205 | 356 |
| 其他 | Others | 1 030 | 1 266 | 1 563 | 1 807 | 2 153 | 1 908 | 2 312 |
| 食肆內的卡拉OK場所許可證 | Permit for karaoke establishments in restaurants | 70 | 80 | 81 | 74 | 73 | 65 | 76 |
| 許可證總計 | Total permits | 6 169 | 6 628 | 7 032 | 7 497 | 8 025 | 7 930 | 8 635 |
| 牌照及許可證總計 | Total licences and permits | 35 070 | 39 799 | 41 389 | 43 164 | 45 290 | 46 588 | 48 723 |

註釋： 數字為該年年底數字。

Notes : Figures are as at end of the year.

(1) 數字不包括小販牌照、暫准牌照及臨時牌照。

(1) Figures exclude hawker licences, provisional licences and temporary licences.

(2) 食物環境衛生署自2010年8月1日起開始接受綜合食物店牌照的申請。

(2) The Food and Environmental Hygiene Department started to accept application for the Composite Food Shop Licence from 1 August 2010.

(3) 康樂及文化事務署負責簽發及延續桌球室、公眾保齡球場及公眾溜冰場的牌照，上表所列其餘的牌照／許可證則由食物環境衛生署負責。

(3) The Leisure and Cultural Services Department is responsible for issue and renewal of the licences for billiard establishments, public bowling alleys and public skating rinks while the rest of the licences/permits presented in the above table are under the responsibility of the Food and Environmental Hygiene Department.

資料來源： 食物環境衛生署；
康樂及文化事務署

Sources : Food and Environmental Hygiene Department;
Leisure and Cultural Services Department

表 18.4 按類別劃分的有效小販牌照
Table 18.4 Hawker licences in force by type

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|--------|-------------------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 小販牌照類別 | Type of hawker licence | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 固定攤位 | Fixed-pitch | | | | | | | |
| 理髮 | Barber | 43 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 |
| 擦鞋 | Boot-black | 7 | 6 | 7 | 7 | 6 | 6 | 5 |
| 熟食／小食 | Cooked food/Light refreshment | 256 | 182 | 161 | 145 | 117 | 80 | 94 |
| 報紙 | Newspapers | 558 | 434 | 417 | 403 | 386 | 370 | 355 |
| 工匠 | Tradesman | 195 | 172 | 166 | 161 | 166 | 168 | 164 |
| 靠牆攤檔 | Wall stall | 364 | 313 | 309 | 302 | 291 | 278 | 268 |
| 其他類別 | Other classes | 5 226 | 4 567 | 4 407 | 4 294 | 4 153 | 4 114 | 4 331 |
| 小計 | Sub-total | 6 649 | 5 703 | 5 496 | 5 341 | 5 148 | 5 045 | 5 246 |
| 流動 | Itinerant | | | | | | | |
| 冰凍甜點 | Frozen confections | 71 | 66 | 64 | 64 | 64 | 62 | 62 |
| 流動車 | Mobile van | 16 | 15 | 15 | 15 | 15 | 15 | 15 |
| 報紙 | Newspapers | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 1 |
| 其他類別 | Other classes | 433 | 347 | 334 | 318 | 302 | 291 | 270 |
| 小計 | Sub-total | 522 | 430 | 415 | 399 | 383 | 370 | 348 |
| 總計 | Total | 7 171 | 6 133 | 5 911 | 5 740 | 5 531 | 5 415 | 5 594 |

註釋： 數字為該年年底數字。

Notes : Figures are as at end of the year.

數字不包括臨時小販牌照及替手許可証。

Figures exclude temporary hawker licences and deputy permits.

資料來源： 食物環境衛生署

Source : Food and Environmental Hygiene Department

表 18.5 公眾街市及按類別劃分的街市檔位
Table 18.5 Public markets and market stalls by type

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|-------|--------------------|---------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 檔位類別 | Type of stall | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 公眾街市 | Public markets | 103 | 101 | 101 | 101 | 99 | 97 | 98 |
| 檔位 | Stalls | | | | | | | |
| 魚類 | Fish | 1 553 | 1 500 | 1 503 | 1 501 | 1 462 | 1 461 | 1 453 |
| 家禽 | Poultry | 217 | 197 | 197 | 211 | 206 | 191 | 192 |
| 肉類 | Meat | 1 156 | 1 133 | 1 133 | 1 131 | 1 109 | 1 107 | 1 112 |
| 濕貨 | Wet goods | 5 713 | 5 606 | 5 555 | 5 507 | 5 364 | 5 351 | 5 249 |
| 乾貨 | Dry goods | 4 581 | 4 553 | 4 554 | 4 593 | 4 483 | 4 482 | 4 511 |
| 燒味及滷味 | Siu mei and lo mei | 128 | 119 | 119 | 119 | 117 | 116 | 117 |
| 其他 | Others | 206 | 310 | 315 | 328 | 328 | 333 | 336 |
| 熟食 | Cooked food | 1 027 | 1 021 | 1 021 | 1 019 | 1 019 | 973 | 973 |
| 總計 | Total | 14 581 | 14 439 | 14 397 | 14 409 | 14 088 | 14 014 | 13 943 |

註釋： 數字為該年年底數字。

Note : Figures are as at end of the year.

資料來源： 食物環境衛生署

Source : Food and Environmental Hygiene Department

表 18.6 按食物類別劃分的進出口食物檢驗

Table 18.6 Inspections on imported and exported foods by type

公噸(另有註明除外)
Tonnes (unless otherwise specified)

| 食物類別 | Type of food | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 進口食物 | Imported foods | | | | | | | |
| 檢查批數 | Number of consignments inspected | 112 130 | 110 934 | 105 701 | 104 446 | 106 645 | 95 230 | 85 911 |
| 批准食物數量 | Quantity of food approved | | | | | | | |
| 肉類及家禽 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Meat and poultry ⁽¹⁾⁽²⁾ | 277 268 | 333 026 | 281 071 | 253 706 | 230 139 | 237 451 | 260 426 |
| 牛奶及奶類飲品 | Milk and milk beverages | 53 903 | 85 795 | 87 424 | 101 006 | 124 029 | 97 059 | 131 275 |
| 冰凍甜點 | Frozen confections | 4 549 | 6 182 | 14 960 | 6 053 | 6 354 | 9 191 | 7 566 |
| 蔬菜 ⁽³⁾ | Vegetables ⁽³⁾ | 170 265 | 237 286 | 235 501 | 196 028 | 170 905 | 82 873 | 59 066 |
| 其它 | Others | 168 354 | 158 504 | 130 769 | 279 901 | 279 345 | 339 358 | 249 971 |
| 小計 | Sub-total | 674 339 | 820 793 | 749 725 | 836 694 | 810 772 | 765 932 | 708 304 |
| 出口食物 | Exported foods | | | | | | | |
| 檢查批數 | Number of consignments inspected | 260 | 352 | 384 | 497 | 465 | 418 | 275 |
| 批准食物數量 | Quantity of food approved | | | | | | | |
| 肉類及肉類製品 ⁽¹⁾⁽²⁾ | Meat and meat products ⁽¹⁾⁽²⁾ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | § |
| 水果及蔬菜產品 | Fruit and vegetable products | § | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 水產 | Aquatic products | 8 | § | § | 0 | 3 | 13 | 4 |
| 其他 | Others | 863 | 1 793 | 1 830 | 3 209 | 3 387 | 2 911 | 1 974 |
| 小計 | Sub-total | 871 | 1 793 | 1 830 | 3 209 | 3 390 | 2 925 | 1 978 |
| 進口及出口食物總計 | Total of imported and exported foods | | | | | | | |
| 檢查批數 | Number of consignments inspected | 112 390 | 111 286 | 106 085 | 104 943 | 107 110 | 95 648 | 86 186 |
| 批准食物數量 | Quantity of food approved | 675 210 | 822 586 | 751 555 | 839 903 | 814 162 | 768 857 | 710 282 |

註釋： (1) 數字包括野味。
(2) 數字只包括冰凍及冷藏產品。
(3) 經文錦渡檢查站入境的蔬菜。

Notes : (1) Figures include game.
(2) Figures refer to chilled and frozen products only.
(3) Vegetables imported via Man Kam To Check Point.

資料來源：食物環境衛生署

Source : Food and Environmental Hygiene Department

表 18.7 火警召喚、特別服務召喚、涉及人數及救護車召喚
Table 18.7 Fire calls, special services calls, persons involved and ambulance calls

| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|-------------------------|---|---------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 火警召喚 | Fire calls | | | | | | | |
| 大火 ⁽¹⁾ | Major fire ⁽¹⁾ | 16 | 8 | 9 | 3 | 7 | 7 | 4 |
| 一般火警 ⁽²⁾ | General fire ⁽²⁾ | 6 768 | 6 321 | 5 827 | 6 295 | 6 341 | 7 328 | 5 762 |
| 虛報火警／警鐘誤鳴 及指定範圍內燒雜物 | False/Unwanted alarms and controlled burning | 33 820 | 27 991 | 32 276 | 27 636 | 27 115 | 30 271 | 27 866 |
| 小計 | Sub-total | 40 604 | 34 320 | 38 112 | 33 934 | 33 463 | 37 606 | 33 632 |
| 特別服務召喚 | Special services calls | | | | | | | |
| 一般特別服務召喚 ⁽³⁾ | General ⁽³⁾ | 11 492 | 16 196 | 17 815 | 17 279 | 19 157 | 17 258 | 15 199 |
| 虛報個案 | False alarms | 10 561 | 12 621 | 13 586 | 13 838 | 13 502 | 12 711 | 12 042 |
| 救護車個案 | Ambulance case | 4 806 | 4 866 | 5 192 | 5 209 | 5 156 | 5 315 | 5 117 |
| 小計 | Sub-total | 26 859 | 33 683 | 36 593 | 36 326 | 37 815 | 35 284 | 32 358 |
| 總計 | Total calls | 67 463 | 68 003 | 74 705 | 70 260 | 71 278 | 72 890 | 65 990 |
| 涉及人數 | Persons involved | | | | | | | |
| 死亡 | Fatalities | | | | | | | |
| 火警 | Fire | 11 | 23 | 26 | 21 | 17 | 14 | 24 |
| 特別服務 | Special services | 746 | 824 | 843 | 821 | 856 | 860 | 927 |
| 受傷 | Injuries | | | | | | | |
| 火警 | Fire | 302 | 320 | 290 | 335 | 307 | 295 | 307 |
| 特別服務 | Special services | 1 860 | 2 370 | 1 995 | 2 045 | 1 466 | 1 836 | 1 438 |
| 獲救 | Rescues | | | | | | | |
| 火警 | Fire | 1 518 | 9 254 | 9 196 | 9 231 | 14 775 | 7 304 | 9 848 |
| 特別服務 | Special services | 25 207 | 34 506 | 36 164 | 35 467 | 45 004 | 43 262 | 26 109 |
| 救護車召喚 | Ambulance calls | | | | | | | |
| 緊急召喚 | Emergency | 646 733 | 710 041 | 726 286 | 734 310 | 748 777 | 766 679 | 640 236 |
| 非緊急召喚 | Non-emergency | 40 400 | 47 860 | 47 036 | 52 000 | 55 908 | 55 471 | 49 552 |

註釋： (1) 「大火」指發生三級及以上火警。
(2) 「一般火警」指發生一級及二級火警。
(3) 數字包括交通意外、船舶失事、有人被困升降機內或被鎖室內、氣體洩漏、樓房倒塌、水浸、山泥傾瀉、工業意外和有人企圖從高處跳下的召喚等。

Notes: (1) “Major fire” refers to fire incidents of No.3 Alarm and above.
(2) “General fire” refers to fire incidents of No.1 and No.2 Alarm.
(3) Figures include calls of traffic accidents, shipwrecks, people trapped/shut in lift or locked in rooms, gas leakages, house collapses, flooding, landslides, industrial accidents and attempts by people to jump from heights, etc.

資料來源：消防處

Source: Fire Services Department

表 18.8 食水供應及用量
Table 18.8 Water supplies and consumption

| | | 百萬立方米 Million cubic metres | | | | | | |
|----------------------|---|-------------------------------|--------|--------|--------|----------|--------|----------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 期初存水量 ⁽¹⁾ | Storage at beginning of period ⁽¹⁾ | 407.64 | 378.43 | 398.46 | 426.10 | 400.92 | 412.77 | 400.04 |
| 水塘集水量 | Natural yield in reservoirs | 228.02 | 226.32 | 385.44 | 303.64 | 288.10 | 271.95 | 215.27 |
| 廣東省供水量 | Imports from Guangdong Province | 680.78 | 766.38 | 629.14 | 651.24 | 736.06 | 717.89 | 802.43 |
| 用水量 | Consumption | | | | | | | |
| 總計 | Total | 935.56 | 972.71 | 987.22 | 979.80 | 1 012.59 | 996.14 | 1 027.12 |
| 每日平均數 | Daily mean | 2.56 | 2.66 | 2.70 | 2.68 | 2.77 | 2.73 | 2.81 |

註釋： ⁽¹⁾ 數字不包括上一年度被排放及濾水廠驗收期用作試驗的原水。

Note: ⁽¹⁾ Figures are net of discharges and raw water used in commissioning test of water treatment works in the preceding year.

資料來源： 水務署

Source: Water Supplies Department

表 18.9 破產呈請及破產令
Table 18.9 Bankruptcy petitions and orders

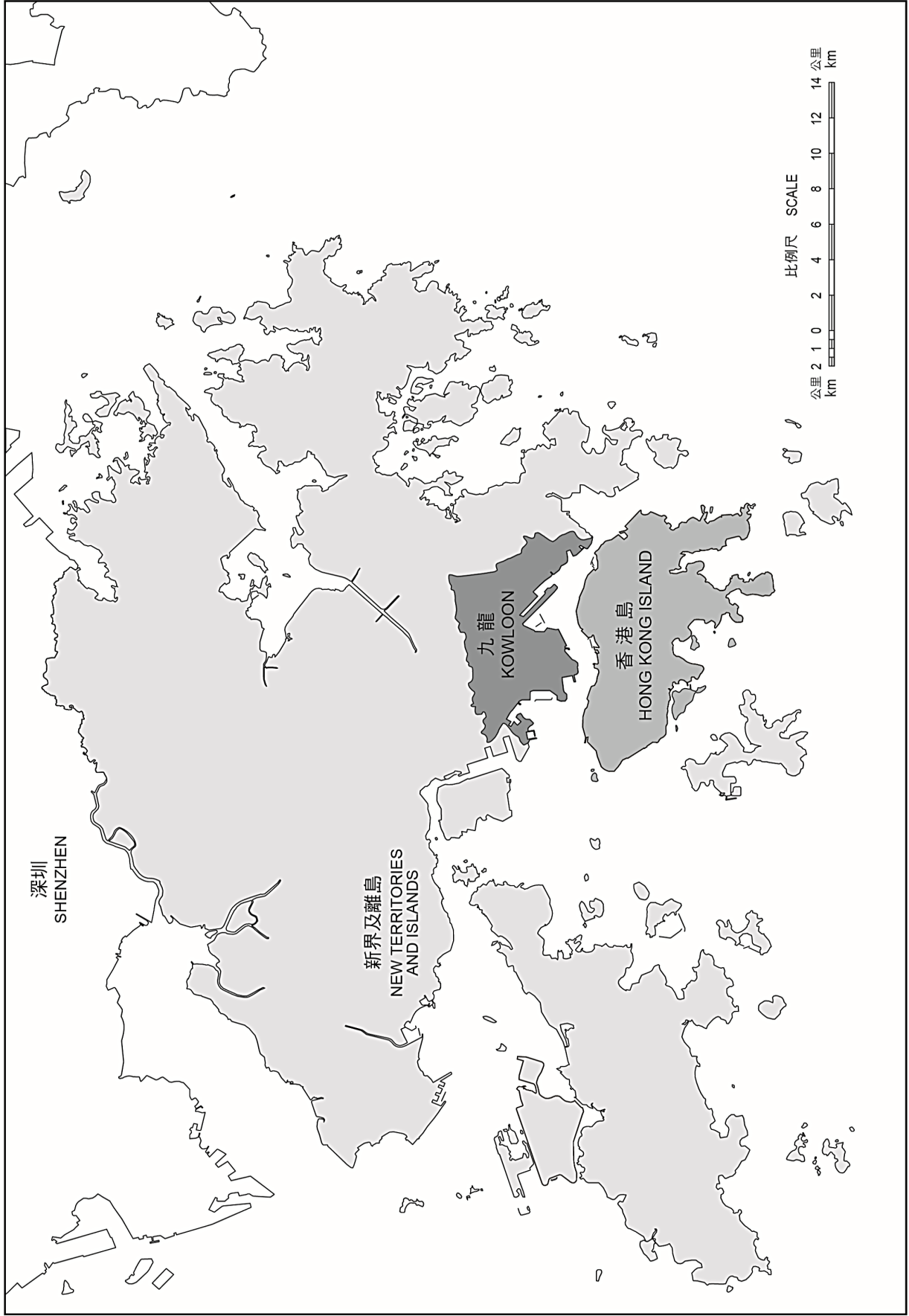
| | | 數目 Numbers | | | | | | |
|------------|------------------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | 2010 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
| 破產呈請 | Bankruptcy petitions | | | | | | | |
| 債務人提出 | Presented by debtors | 8 353 | 9 343 | 8 543 | 7 219 | 6 893 | 7 618 | 8 202 |
| 債權人提出 | Presented by creditors | 749 | 532 | 508 | 636 | 587 | 533 | 491 |
| 總計 | Total | 9 102 | 9 875 | 9 051 | 7 855 | 7 480 | 8 151 | 8 693 |
| 破產令 | Bankruptcy orders | | | | | | | |
| 應債務人的呈請而發出 | Made on debtors' petitions | 8 531 | 9 353 | 8 532 | 7 169 | 6 664 | 7 363 | 6 354 |
| 應債權人的呈請而發出 | Made on creditors' petitions | 632 | 397 | 387 | 458 | 482 | 399 | 331 |
| 總計 | Total | 9 163 | 9 750 | 8 919 | 7 627 | 7 146 | 7 762 | 6 685 |

資料來源： 破產管理署

Source: Official Receiver's Office

香港特別行政區地圖

MAP OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION (HKSAR)



香港特別行政區包括香港島、九龍和新界及離島

HKSAR comprises HONG KONG ISLAND, KOWLOON and THE NEW TERRITORIES AND ISLANDS

MM/318/C&SD

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

統計資料來源

Sources of statistical data

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|----------------------------|---|-----------------------|----------------------------|---------------------|
| 1. | 人口 Population | | | |
| 1.1 - 1.9 | 政府統計處人口統計組（一） Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department | 3903 6943 | population@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 1.10 | 司法機構 Judiciary | 2869 0869 | enquiry@judiciary.hk | www.judiciary.hk |
| 1.11 | 政府統計處住戶統計分析組 Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department | 2887 5508 | ghs@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 1.12 | 政府總部保安局 Security Bureau, Government Secretariat | 2867 1079 | sbenq@sb.gov.hk | www.sb.gov.hk |
| 2. | 勞工 Labour | | | |
| 2.1 - 2.6 & 2.18 - 2.19 | 政府統計處住戶統計分析組 Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department | 2887 5508 | ghs@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 2.7 | 政府總部公務員事務局 Civil Service Bureau, Government Secretariat | [2] | [2] | www.csb.gov.hk |
| | 政府統計處就業統計及機構記錄組 Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department | 2582 5076 | employment@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 2.8 | 政府總部財經事務及庫務局 Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat | 2810 3658 | hdiv@fstb.gov.hk | www.fstb.gov.hk |
| 2.9 - 2.11 | 政府統計處就業統計及機構記錄組 Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department | 2582 5076 | employment@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 2.12 - 2.13 | 入境事務處 Immigration Department | 2824 6111 | enquiry@immd.gov.hk | www.immd.gov.hk |
| 2.14 - 2.17 & 2.20 | 政府統計處工資及勞工成本統計組（一）及（二） Wages and Labour Costs Statistics Section (1) & (2), Census and Statistics Department | | | |
| | • 工資及勞工收入 Wages and labour earnings | 2887 5550 | wage@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 中層經理級與專業僱員薪金 Salary for middle-level managerial and professional employees | 3105 2369 | mpes@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 每小時工資中位數及每周工作時數中位數 Median hourly wage and median weekly working hours of employees | 3105 2369 | aehs@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 從事公營建築工程的工人的每日平均工資 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects | 2887 5207 | wages_pscp@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|---------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| 2. | 勞工(續) Labour (cont'd) | | | |
| 2.21 | 強制性公積金計劃管理局 Mandatory Provident Fund Schemes Authority | 2918 0102 | mpfa@mpfa.org.hk | www.mpfa.org.hk |
| 2.22 - 2.23 | 勞工處 Labour Department | | | |
| | • 職業傷亡 Occupational injuries | 2815 0678 | enquiry@labour.gov.hk | www.labour.gov.hk |
| | • 停工 Work stoppage | 2852 3545 | lrd-hq@labour.gov.hk | www.labour.gov.hk |
| 3. | 對外貿易 External Trade | | | |
| 3.1 - 3.7 & 3.9 - 3.10 | 政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department | | | |
| | • 對外商品貿易 External merchandise trade | 2582 4915 | trade@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 貿易指數 Trade index number | 2582 4918 | trade@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 3.8 | 政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department | 2582 2126 | ops@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 3.11 - 3.14 | 政府統計處服務貿易統計組 Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 7415 | tis@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 4. | 國民收入及國際收支平衡 National Income and Balance of Payments | | | |
| 4.1 - 4.8 | 政府統計處國民收入統計科(一)及(二) National Income Branch (1) & (2), Census and Statistics Department | | | |
| | • 按開支組成部分劃分的本地生產總值 Gross Domestic Product by expenditure component | 2582 5077 | gdp-e@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 按經濟活動劃分的本地生產總值 Gross Domestic Product by economic activity | 3903 7005 | gdp-p@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 4.9 - 4.17 | 政府統計處國際收支平衡統計科(一)及(二) Balance of Payments Branch (1) & (2), Census and Statistics Department | | | |
| | • 本地居民總收入及對外初次收入流量 Gross National Income and external primary income flows | 3903 7054 | gni@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 直接投資頭寸及流量 Position and flow of direct investment | 3903 7024 | di@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務 Balance of payments, international investment position and external debt | 3903 6981 | bop@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|-------------------------|---|-----------------------|--------------------------------|---------------------|
| 5. | 物價 Prices | | | |
| 5.1 & 5.3 | 政府統計處消費物價指數組 Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department | 3903 7374 | cpi@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 5.2, 5.5 & 5.7 - 5.9 | 漁農自然護理署 Agriculture, Fisheries and Conservation Department | | | |
| | • 批發價格、蔬菜市場及家禽市場 Wholesale prices, vegetable market and poultry market | 2150 6709 | mailbox@afcd.gov.hk | www.afcd.gov.hk |
| | • 本地食品生產量 Local production of foodstuffs | 2150 7043 | mailbox@afcd.gov.hk | www.afcd.gov.hk |
| | • 魚類統營處所銷售的海魚 Fresh marine fish sold through the Fish Marketing Organization | 2150 7066 | mailbox@afcd.gov.hk | www.afcd.gov.hk |
| 5.4 | 工業貿易署 Trade and Industry Department | 2398 5570 | enquiry@tid.gov.hk | www.tid.gov.hk |
| | 漁農自然護理署 Agriculture, Fisheries and Conservation Department | 2150 6709 | mailbox@afcd.gov.hk | www.afcd.gov.hk |
| 5.6 | 政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department | 2582 4915 | trade@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 5.10 | 政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 7247 | ind-production@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 5.11 | 政府統計處物流及生產者價格統計組 Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 7257 | services@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6. | 業務表現 Business Performance | | | |
| 6.1 - 6.6 | 政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department | | | |
| | • 主要統計數字 Principal statistics | 3903 7246 | manufacturing@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 工業生產指數 Index of industrial production | 3903 7247 | ind-production@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6.7 | 土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department | [3] | [3] | www.cedd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|----------------------|---|-----------------------|-----------------------------------|---------------------|
| 6. | 業務表現(續) Business Performance (cont'd) | | | |
| 6.8 & 6.18 - 6.23 | 政府統計處商業服務統計組 Business Services Statistics Section, Census and Statistics Department | | | |
| | • 業務收益指數 Business receipts indices | 3903 7274 | business-receipts@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 主要統計數字 Principal statistics | 3903 7268 | business-services@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6.9 - 6.14 | 政府統計處經銷服務統計組 Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department | | | |
| | • 零售業銷貨額 Retail sales | 3903 7400 | mrs@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 食肆的收益 Restaurant receipts | 3903 7401 | qsr@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 主要統計數字 Principal statistics | 3903 7399 | asw@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6.15 - 6.17 | 政府統計處物流及生產者價格統計組 Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 7256 | transport@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6.24 - 6.27 | 政府統計處建造及雜項服務統計組 Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department | | | |
| | • 名義總值 Gross value in nominal terms | 3903 6965 | building@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | • 主要統計數字 Principal statistics | 3903 6964 | building@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6.28 | 公司註冊處 Companies Registry | 2867 4570 | crenq@cr.gov.hk | www.cr.gov.hk |
| | 破產管理署 Official Receiver's Office | 2867 5413 | eli@oro.gov.hk | www.oro.gov.hk |
| 6.29 | 公司註冊處 Companies Registry | 2867 4570 | crenq@cr.gov.hk | www.cr.gov.hk |
| 6.30 - 6.31 | 政府統計處業務展望統計組 Business Expectation Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 7263 | regional-offices@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 6.32 | 政府統計處國民收入統計科(二) National Income Branch (2), Census and Statistics Department | 3903 7005 | gdp-p@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|---|--|-----------------------|--------------------------|---------------------|
| 7. | 創新及科技 Innovation and Technology | | | |
| 7.1 - 7.2, 7.8 - 7.11 & 7.14 - 7.17 | 政府統計處科技統計組 Science and Technology Statistics Section, Census and Statistics Department | | | |
| | <ul style="list-style-type: none"> 本地研究及發展總開支和人員數目及高科技產品貿易 Gross domestic expenditure on research and development and personnel, and trade of high technology products 工商業使用電腦、互聯網及具有網絡存在的情況，以及工商業採用電子商貿及電子商業的情況 Business use of computers and the Internet and web presence, and business adoption of electronic commerce and electronic business | 3903 7290 | stb1@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| | | 3903 7291 | itsurvey@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 7.3 | 創新科技署 Innovation and Technology Commission | 3655 5725 | enquiry@itf.gov.hk | www.itf.gov.hk |
| 7.4 - 7.5 | 知識產權署 Intellectual Property Department | 2961 6901 | enquiry@ipd.gov.hk | www.ipd.gov.hk |
| 7.6 | 世界知識產權組織統計資料庫 World Intellectual Property Organization Statistics Database | [4] | [4] | www.wipo.int |
| 7.7 | 大學教育資助委員會秘書處 University Grants Committee Secretariat | 2844 9919 | ugc@ugc.edu.hk | www.ugc.edu.hk |
| 7.12 - 7.13 | 政府統計處社會統計調查組(一) Social Surveys Section (1), Census and Statistics Department | 2887 5103 | thematic@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 8. | 能源 Energy | | | |
| 8.1 | 中華電力有限公司 CLP Power Hong Kong Limited | [5] | [5] | www.clpgroup.com |
| | 香港電燈有限公司 The Hongkong Electric Company, Limited | [5] | [5] | www.hkelectric.com |
| 8.2 | 中華電力有限公司 CLP Power Hong Kong Limited | [5] | [5] | www.clpgroup.com |
| | 香港電燈有限公司 The Hongkong Electric Company, Limited | [5] | [5] | www.hkelectric.com |
| | 香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Company Limited | [5] | [5] | www.towngas.com |
| 8.3 - 8.4 | 政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 7246 | energy@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 9. | 房屋及物業 Housing and Property | | | |
| 9.1 | 政府統計處建造及雜項服務統計組 Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department | 3903 6964 | building@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|---|--|--------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 9. | 房屋及物業(續) Housing and Property (cont'd) | | | |
| 9.2 - 9.4 & 9.7 - 9.8 | 屋宇署 Buildings Department | [3] | [3] | www.bd.gov.hk |
| 9.5 - 9.6, 9.13 - 9.14 & 9.16 - 9.22 | 房屋署 Housing Department | 2712 2712 | hkha@housingauthority.gov.hk | www.housingauthority.gov.hk |
| 9.9 | 地政總署 Lands Department | 2525 6694 | landsd@landsd.gov.hk | www.landsd.gov.hk |
| 9.10 | 政府統計處普查策劃組(一) Census Planning Section (1), Census and Statistics Department | 3903 6958 | cp1@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 9.11 - 9.12 | 政府統計處住戶統計分析組 Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department | 2887 5508 | ghs@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 9.15 | 房屋署 Housing Department | 2712 2712 | hkha@housingauthority.gov.hk | www.housingauthority.gov.hk |
| | 香港房屋協會 Hong Kong Housing Society | 2839 7888 | enquiry@hkhs.com | www.hkhs.com |
| 9.23 - 9.30 | 差餉物業估價署 Rating and Valuation Department | 2150 8903 / 2150 8901 | enquiries@rvd.gov.hk | www.rvd.gov.hk |
| 9.31 | 土地註冊處 The Land Registry | 2867 4838 | csa@landreg.gov.hk | www.landreg.gov.hk |
| 10. | 政府收支、金融及保險 Government Accounts, Finance and Insurance | | | |
| 10.1 & 10.6 - 10.13 | 香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority | 2878 8222 | hkma@hkma.gov.hk | www.hkma.gov.hk |
| 10.2 - 10.5 | 政府總部財經事務及庫務局 Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat | 2810 3658 | hdiv@fstb.gov.hk | www.fstb.gov.hk |
| 10.14 | 香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority | 2878 8222 | hkma@hkma.gov.hk | www.hkma.gov.hk |
| | 香港銀行同業結算有限公司 Hong Kong Interbank Clearing Limited | [3] | [3] | www.hkicl.com.hk |
| 10.15 | 香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority | 2878 8222 | hkma@hkma.gov.hk | www.hkma.gov.hk |
| | 政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department | [6] | [6] | www.censtatd.gov.hk |
| 10.16 | 恒生指數有限公司 Hang Seng Indexes Company Limited | 2877 0704 | info@hsi.com.hk | www.hsi.com.hk |
| | 香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited | 2840 3895 | info@hkex.com.hk | www.hkex.com.hk |
| 10.17 - 10.19 | 香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited | 2840 3895 | info@hkex.com.hk | www.hkex.com.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|---------------|--|-----------------------|-------------------------------|----------------------|
| 10. | 政府收支、金融及保險(續) Government Accounts, Finance and Insurance (cont'd) | | | |
| 10.20 | 金銀業貿易場 The Chinese Gold and Silver Exchange Society | 3678 0000 | cgse@cgse.com.hk | www.cgse.com.hk |
| 10.21 - 10.23 | 證券及期貨事務監察委員會 The Securities and Futures Commission | [7] | [7] | www.sfc.hk |
| 10.24 | 保險業監管局 Insurance Authority | 3899 9983 | enquiry@ia.org.hk | www.ia.org.hk |
| | 香港精算學會 Actuarial Society of Hong Kong | 2147 9278 | info@actuaries.org.hk | www.actuaries.org.hk |
| 10.25 - 10.26 | 保險業監管局 Insurance Authority | 3899 9983 | enquiry@ia.org.hk | www.ia.org.hk |
| 10.27 | 強制性公積金計劃管理局 Mandatory Provident Fund Schemes Authority | 2918 0102 | mpfa@mpfa.org.hk | www.mpfa.org.hk |
| 11. | 運輸、通訊及旅遊 Transport, Communications and Tourism | | | |
| 11.1 | 香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited | | | |
| | • 城際直通車 Intercity Through Train | 2947 7888 | icuc@mtr.com.hk | www.mtr.com.hk |
| | • 高速鐵路(香港段) High Speed Rail (Hong Kong Section) | 2120 0888 | [3] | www.mtr.com.hk |
| | 民航處 Civil Aviation Department | 2910 6355 | enquiry@cad.gov.hk | www.cad.gov.hk |
| | 香港海關 Customs and Excise Department | 2815 7711 | customsenquiry@customs.gov.hk | www.customs.gov.hk |
| | 海事處 Marine Department | 2852 3662 | st-sec@mardep.gov.hk | www.mardep.gov.hk |
| 11.2 - 11.3 | 海事處 Marine Department | 2852 3662 | st-sec@mardep.gov.hk | www.mardep.gov.hk |
| 11.4 | 香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited | 2947 7888 | icuc@mtr.com.hk | www.mtr.com.hk |
| | 民航處 Civil Aviation Department | 2910 6355 | enquiry@cad.gov.hk | www.cad.gov.hk |
| | 香港海關 Customs and Excise Department | 2815 7711 | customsenquiry@customs.gov.hk | www.customs.gov.hk |
| | 政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department | 2582 2126 | shipping@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 11.5 | 民航處 Civil Aviation Department | 2910 6355 | enquiry@cad.gov.hk | www.cad.gov.hk |
| | 政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department | 2582 2126 | shipping@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 11.6 - 11.7 | 政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department | 2582 2126 | shipping@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|--|--|-----------------------|-------------------------------|-------------------------|
| 11. | 運輸、通訊及旅遊(續) Transport, Communications and Tourism (cont'd) | | | |
| 11.8 - 11.11 | 運輸署 Transport Department | 3842 6068 | tdenq@td.gov.hk | www.td.gov.hk |
| 11.12 | 路政署 Highways Department | 2926 4111 | enquiry@hyd.gov.hk | www.hyd.gov.hk |
| 11.13 | 香港警務處 Hong Kong Police Force | 2860 6246 | so-stat-traffic@police.gov.hk | www.police.gov.hk |
| 11.14 - 11.16 | 通訊事務管理局辦公室 Office of the Communications Authority | 2961 6333 | webmaster@ofca.gov.hk | www.ofca.gov.hk |
| 11.17 | 香港郵政 Hongkong Post | 2921 2264 | msd@hkpo.gov.hk | www.hongkongpost.hk |
| 11.18 - 11.19 | 入境事務處 Immigration Department | 2824 6111 | enquiry@immd.gov.hk | www.immd.gov.hk |
| 11.20 - 11.24 | 香港旅遊發展局 Hong Kong Tourism Board | 2807 6543 | research@hktb.com | www.partnernet.hktb.com |
| 12. | 教育 Education | | - | |
| 12.1 | 政府統計處住戶統計分析組 Household Statistics Analysis Section, Census and Statistics Department | 2887 5508 | ghs@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 12.2 | 政府總部教育局 Education Bureau, Government Secretariat | [7] | [7] | www.edb.gov.hk |
| | 大學教育資助委員會秘書處 University Grants Committee Secretariat | [7] | [7] | www.ugc.edu.hk |
| 12.3 - 12.7, 12.11 - 12.14, 12.16 - 12.17 & 12.20 | 政府總部教育局 Education Bureau, Government Secretariat | | | |
| | • 院校數目, 學生人數及日校數目 Number of institutions, number of enrolment and day schools | 3509 8442 | edstat@edb.gov.hk | www.edb.gov.hk |
| | • 補習班、職業訓練及成人教育課程學生人數 Enrolment in tutorial, vocational and adult education courses | 3509 8443 | edstat@edb.gov.hk | www.edb.gov.hk |
| | • 教師人數及學生與教師比率 Number of teachers and pupil/teacher ratios | 3509 8441 | edstat@edb.gov.hk | www.edb.gov.hk |
| | • 教育方面的政府開支 Government expenditure on education | 2892 6267 | aoirm@edb.gov.hk | www.edb.gov.hk |
| 12.8 & 12.18 | 大學教育資助委員會秘書處 University Grants Committee Secretariat | 2844 9919 | ugc@ugc.edu.hk | www.ugc.edu.hk |
| 12.9 - 12.10 & 12.19 | 香港都會大學 Hong Kong Metropolitan University | 2768 6015 | info@hkmu.edu.hk | www.hkmu.edu.hk |
| 12.15 | 香港考試及評核局 Hong Kong Examinations and Assessment Authority | | | |
| | • 香港中學文憑考試 Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination | 3628 8860 | dse@hkeaa.edu.hk | www.hkeaa.edu.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|---|--|-----------------------|----------------------------|---------------------|
| 13. | 衛生 Health | | | |
| 13.1 - 13.5 & 13.18 | 衛生署 Department of Health | | | |
| | • 生命統計數字及死因 Vital statistics and causes of death | 2961 8569 | enquiries@dh.gov.hk | www.dh.gov.hk |
| | • 衛生署提供的胸肺科服務 Tuberculosis and chest services provided by Department of Health | 2961 8582 | enquiries@dh.gov.hk | www.dh.gov.hk |
| | 政府統計處人口統計組(一) Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department | 3903 6943 | population@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 13.6 - 13.7 | 衛生署衛生防護中心 Centre for Health Protection, Department of Health | 2125 2270 | enquiry_chpweb@dh.gov.hk | www.chp.gov.hk |
| 13.8 | 衛生署衛生防護中心 Centre for Health Protection, Department of Health | 2125 2270 | enquiry_chpweb@dh.gov.hk | www.chp.gov.hk |
| | 政府統計處人口統計組(一) Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department | 3903 6943 | population@censtatd.gov.hk | www.censtatd.gov.hk |
| 13.9 - 13.10, 13.14 & 13.20 - 13.22 | 衛生署 Department of Health | | | |
| | • 住院病人出院人次及死亡人數及開支 Numbers of inpatient discharges and deaths and expenditure | 2961 8569 | enquiries@dh.gov.hk | www.dh.gov.hk |
| | • 衛生署提供的放射服務及設有病床的 醫療機構數目 Radiological services provided by Department of Health and number of medical institutions with hospital beds | 2961 8582 | enquiries@dh.gov.hk | www.dh.gov.hk |
| | • 註冊醫護專業人員數目 Number of registered healthcare professionals | 2961 8568 | enquiries@dh.gov.hk | www.dh.gov.hk |
| | 醫院管理局 Hospital Authority | 2300 6555 | enquiry@ha.org.hk | www.ha.org.hk |
| 13.11, 13.15 - 13.16 & 13.19 | 衛生署 Department of Health | 2961 8582 | enquiries@dh.gov.hk | www.dh.gov.hk |
| 13.12 - 13.13 & 13.17 | 醫院管理局 Hospital Authority | 2300 6555 | enquiry@ha.org.hk | www.ha.org.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|---------------|--|-----------------------|-----------------------|-------------------|
| 14. | 社會福利 Social Welfare | | | |
| 14.1 - 14.8 | 社會福利署 Social Welfare Department | | | |
| | • 社會保障及開支 Social security and expenditure | 2892 5242 | rsenq@swd.gov.hk | www.swd.gov.hk |
| | • 康復服務 Rehabilitation services | 2892 5140 | rehabenq@swd.gov.hk | www.swd.gov.hk |
| | • 綜合家庭服務中心 Integrated family service centres | 2892 5159 | af1@swd.gov.hk | www.swd.gov.hk |
| | • 幼兒中心 Child care centres | 2892 5230 | rsenq@swd.gov.hk | www.swd.gov.hk |
| | • 安老服務 Services for the elderly | 2892 5236 | rsenq@swd.gov.hk | www.swd.gov.hk |
| 15. | 治安 Law and Order | | | |
| 15.1 - 15.5 | 香港警務處 Hong Kong Police Force | 2860 8448 | [8] | www.police.gov.hk |
| 15.6 | 廉政公署 Independent Commission Against Corruption | 2826 3267 | crd@icac.org.hk | www.icac.org.hk |
| 15.7 | 司法機構 Judiciary | 2869 0869 | enquiry@judiciary.hk | www.judiciary.hk |
| 15.8 - 15.12 | 懲教署 Correctional Services Department | | | |
| | • 按受懲教署管轄人士平均每日人數 Average daily population under management of Correctional Services Department | 3971 0434 | email@csd.gov.hk | www.csd.gov.hk |
| | • 監獄囚犯／所員收納人數及還押人士人數 Reception of prisoners/inmates and reception of persons on remand | 3971 0432 | email@csd.gov.hk | www.csd.gov.hk |
| 15.13 - 15.15 | 社會福利署 Social Welfare Department | 2892 5233 | rsenq@swd.gov.hk | www.swd.gov.hk |
| 15.16 - 15.17 | 法律援助署 Legal Aid Department | 2867 3476 | ladinfo@lad.gov.hk | www.lad.gov.hk |
| 16. | 文化、娛樂及康樂 Culture, Entertainment and Recreation | | | |
| 16.1 - 16.8 | 康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department | 2601 8034 | enquiries@lcsd.gov.hk | www.lcsd.gov.hk |

統計資料來源(續)

Sources of statistical data (cont'd)

| 表 Table | 資料來源 Data source | 電話[1] Telephone[1] | 電郵 E-mail | 網址 Website |
|--------------|--|-----------------------|-----------------------|-------------------|
| 17. | 環境、氣候及地理 Environment, Climate and Geography | | | |
| 17.1 - 17.10 | 環境保護署 Environmental Protection Department | 2838 3111 | enquiry@epd.gov.hk | www.epd.gov.hk |
| 17.11 | 香港天文台 Hong Kong Observatory | 2926 8444 | climat@hko.gov.hk | www.hko.gov.hk |
| 17.12 | 地政總署 Lands Department | 2231 3187 | landsd@landsd.gov.hk | www.landsd.gov.hk |
| 17.13 | 規劃署 Planning Department | 2231 5000 | enquire@pland.gov.hk | www.pland.gov.hk |
| 18. | 雜項統計 Miscellaneous Statistics | | | |
| 18.1 | 申訴專員公署 Office of The Ombudsman | 2629 0555 | enquiry@ombudsman.hk | www.ombudsman.hk |
| 18.2 | 通訊事務管理局辦公室 Office of the Communications Authority | 2961 6333 | webmaster@ofca.gov.hk | www.ofca.gov.hk |
| | 電影、報刊及物品管理辦事處 Office for Film, Newspaper and Article Administration | 2594 5832 | enquiry@ofnaa.gov.hk | www.ofnaa.gov.hk |
| 18.3 | 食物環境衛生署 Food and Environmental Hygiene Department | 2923 5302 | enquiries@fehd.gov.hk | www.fehd.gov.hk |
| | 康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department | 2601 8034 | enquiries@lcsd.gov.hk | www.lcsd.gov.hk |
| 18.4 - 18.6 | 食物環境衛生署 Food and Environmental Hygiene Department | 2923 5302 | enquiries@fehd.gov.hk | www.fehd.gov.hk |
| 18.7 | 消防處 Fire Services Department | 2733 7717 | stat@hkfsd.gov.hk | www.hkfsd.gov.hk |
| 18.8 | 水務署 Water Supplies Department | 2829 4463 | wsdinfo@wsd.gov.hk | www.wsd.gov.hk |
| 18.9 | 破產管理署 Official Receiver's Office | 2867 5413 | eli@oro.gov.hk | www.oro.gov.hk |

註釋：[1] 如果在香港以外地方致電的話，請在電話號碼之前加撥地區號碼「852」。

Notes : [1] For those calling from places outside Hong Kong, please dial the area code "852" before the telephone number.

[2] - [7] 有關統計資料的查詢，請聯絡政府統計處：

[2] - [7] Enquiries on the statistical data can be directed to the Census and Statistics Department:

[2] 電話：2582 5076
電郵：employment@censtatd.gov.hk

[2] Telephone number: 2582 5076
E-mail: employment@censtatd.gov.hk

[3] 電話：2582 4738
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

[3] Telephone number: 2582 4738
E-mail: gen-enquiry@censtatd.gov.hk

[4] 電話：3903 7290
電郵：stb1@censtatd.gov.hk

[4] Telephone number: 3903 7290
E-mail: stb1@censtatd.gov.hk

[5] 電話：3903 7246
電郵：energy@censtatd.gov.hk

[5] Telephone number: 3903 7246
E-mail: energy@censtatd.gov.hk

[6] 電話：2582 4918
電郵：trade@censtatd.gov.hk

[6] Telephone number: 2582 4918
E-mail: trade@censtatd.gov.hk

[7] 電話：2582 4068
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

[7] Telephone number: 2582 4068
E-mail: gen-enquiry@censtatd.gov.hk

[8] 有關統計資料的查詢，可以透過香港警務處互聯網(www.police.gov.hk)內的「申請索取資料表格」提出。

[8] Enquiries on the statistical data can be made via the "Application for Access to Information" from the website of Hong Kong Police Force (www.police.gov.hk).

政府統計處刊物一覽 (截至 2021 年 10 月 16 日)

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 16.10.2021)

| 名稱 | Title | 最新期號 Latest issue |
|----------------------------------|---|----------------------|
| 綜合性統計刊物 | General Statistical Digests | |
| 香港統計月刊 | Hong Kong Monthly Digest of Statistics | 10/2021 |
| 香港統計年刊 | Hong Kong Annual Digest of Statistics | 2020 |
| 香港統計數字一覽 (年刊) | Hong Kong in Figures (annual) | 2021 |
| 人口與住戶 | Population and Households | |
| 人口估計 | Population Estimates | |
| 按區議會分區劃分的人口及住戶統計資料 (年刊) | Population and Household Statistics Analysed by District Council District (annual) | 2020 |
| 香港人口趨勢 1986-2016 (特刊) | Demographic Trends in Hong Kong 1986-2016 (ad hoc) | - |
| 人口特徵 | Demographics | |
| 香港人口生命表 2014-2069 (特刊) | Hong Kong Life Tables 2014-2069 (ad hoc) | - |
| 貧窮情況 | Poverty Situation | |
| 香港貧窮情況報告 (年刊) (1)(2) | Hong Kong Poverty Situation Report (annual)(1)(2) | 2019 |
| 2016年香港少數族裔人士貧窮情況報告 (特刊) (1)(3) | Hong Kong Poverty Situation Report on Ethnic Minorities 2016 (ad hoc)(1)(3) | - |
| 住戶開支 | Household Expenditures | |
| 2019/20年住戶開支統計調查及重訂消費物價指數基期 (特刊) | 2019/20 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices (ad hoc) | - |
| 人口及住戶推算 | Population and Household Projections | |
| 香港人口推算 2020-2069 (特刊) | Hong Kong Population Projections 2020-2069 (ad hoc) | - |
| 性別 | Gender | |
| 香港的女性及男性 – 主要統計數字 (年刊) | Women and Men in Hong Kong – Key Statistics (annual) | 2021 |
| 人口普查/中期人口統計 | Population Census/By-census | |
| 2016年中期人口統計 (特刊) | 2016 Population By-census (ad hoc) | |
| 主要結果 | Main Results | - |
| 簡要報告 | Summary Results | - |
| 統計圖解 | Graphic Guide | - |
| 技術報告 | Technical Report | - |
| 主題性報告：香港的住戶收入分布 | Thematic Report : Household Income Distribution in Hong Kong | - |
| 主題性報告：少數族裔人士 | Thematic Report : Ethnic Minorities | - |
| 主題性報告：內地來港定居未足七年人士 | Thematic Report : Persons from the Mainland Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years | - |
| 主題性報告：居於分間樓宇單位人士 | Thematic Report : Persons Living in Subdivided Units | - |
| 主題性報告：單親人士 | Thematic Report : Single Parents | - |
| 主題性報告：青年 | Thematic Report : Youths | - |
| 主題性報告：長者 | Thematic Report : Older Persons | - |
| 2011年人口普查 (特刊) | 2011 Population Census (ad hoc) | |
| 主要報告：第一冊 | Main Report : Volume I | - |
| 主要報告：第二冊 | Main Report : Volume II | - |
| 簡要報告 | Summary Results | - |
| 統計圖解 | Graphic Guide | - |
| 主題性報告：香港的住戶收入分布 | Thematic Report : Household Income Distribution in Hong Kong | - |
| 主題性報告：少數族裔人士 | Thematic Report : Ethnic Minorities | - |
| 主題性報告：內地來港定居未足七年人士 | Thematic Report : Persons from the Mainland Having Resided in Hong Kong for Less Than 7 Years | - |
| 主題性報告：青年 | Thematic Report : Youths | - |
| 主題性報告：長者 | Thematic Report : Older Persons | - |
| 主題性報告：單親人士 | Thematic Report : Single Parents | - |
| 勞工與工資 | Labour and Wages | |
| 勞動人口、就業及失業 | Labour Force, Employment and Unemployment | |
| 綜合住戶統計調查按季統計報告 | Quarterly Report on General Household Survey | Q2/2021 |
| 機構就業人數及職位空缺 | Persons Engaged and Job Vacancies in Establishments | |
| 就業及空缺按季統計報告 | Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics | Q2/2021 |
| 建築地盤就業及空缺按季統計報告 | Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites | Q2/2021 |
| 香港標準行業分類 2.0 版 (特刊) | Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 (ad hoc) | - |

政府統計處刊物一覽 (截至 2021 年 10 月 16 日) (續)

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 16.10.2021) (cont'd)

| 名稱 | Title | 最新期號 Latest issue |
|--|--|----------------------|
| 工資及勞工收入 | Wages and Labour Earnings | |
| 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資 (月刊) | Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors (monthly) | 7/2021 |
| 工資及薪金總額按季統計報告 | Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics | 6/2021 |
| 經理級與專業僱員薪金及僱員福利統計報告 (高層管理人員除外) (年刊) | Report of Salaries and Employee Benefits Statistics – Managerial and Professional Employees (Excluding Top Management) (annual) | 2020 |
| 收入及工時按年統計調查報告 | Report on Annual Earnings and Hours Survey | 2020 |
| 經濟 | Economy | |
| 國民經濟核算 | National Accounts | |
| 本地生產總值 (季刊) | Gross Domestic Product (quarterly) | Q2/2021 |
| 本地生產總值 (年刊) (1) | Gross Domestic Product (annual)(1) | 2020 |
| 本地生產總值統計特刊 | Special Report on Gross Domestic Product | 9/2012 |
| 國際收支平衡 | Balance of Payments | |
| 香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計 (季刊) | Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (quarterly) | Q2/2021 |
| 香港對外直接投資統計 (年刊) | External Direct Investment Statistics of Hong Kong (annual) | 2019 |
| 業務展望 | Business Prospects | |
| 中小型企業業務狀況按月統計調查報告 | Report on Monthly Survey on the Business Situation of Small and Medium-sized Enterprises | 9/2021 |
| 業務展望按季統計調查報告 | Report on Quarterly Business Tendency Survey | Q3/2021 |
| 對外貿易 | External Trade | |
| 商品貿易 | Merchandise trade | |
| 香港對外商品貿易 (月刊) | Hong Kong External Merchandise Trade (monthly) | 8/2021 |
| 香港商品貿易指數 (月刊) | Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers (monthly) | 7/2021 |
| 香港船務統計 (季刊) | Hong Kong Shipping Statistics (quarterly) | Q2/2021 |
| 香港進出口貨物分類表 (協調制度) 2017年版 (特刊) | Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System) 2017 Edition (ad hoc) | |
| 第一冊：第一至第十類貨物 | Volume One : Commodity Section I – X | - |
| 第二冊：第十一至第二十二類貨物 | Volume Two : Commodity Section XI – XXII | - |
| 服務貿易 | Trade in Services | |
| 香港服務貿易統計 (年刊) | Hong Kong Trade in Services Statistics (annual) | 2019 |
| 物價 | Prices | |
| 消費物價 | Consumer Prices | |
| 消費物價指數月報 | Monthly Report on the Consumer Price Index | 8/2021 |
| 消費物價指數年報 | Annual Report on the Consumer Price Index | 2020 |
| 生產者價格 | Producer Prices | |
| 工業按季生產者價格指數 | Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector | Q2/2021 |
| 行業 | Industry | |
| 服務業概況 | Overview of Services Sector | |
| 服務行業按季業務收益指數 | Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries | Q2/2021 |
| 服務業統計摘要按季補充資料 | Quarterly Supplement to Statistical Digest of the Services Sector | Q2/2021 |
| 服務業統計摘要 (年刊) | Statistical Digest of the Services Sector (annual) | 2021 |
| 製造業 | Manufacturing | |
| 工業生產按季指數 | Quarterly Index of Industrial Production | Q2/2021 |
| 工業的業務表現及營運特色的主要統計數字 (年刊) | Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Industrial Sector (annual) | 2019 |
| 建造、地產及相關服務業 | Construction, Real Estate and Related Services | |
| 公營建築工程的工資及材料成本指數 (月刊) | Index Numbers of the Costs of Labour and Materials used in Public Sector Construction Projects (monthly) | 7/2021 |
| 特選建築材料平均批發價格 (月刊) | Average Wholesale Prices of Selected Building Materials (monthly) | 7/2021 |
| 建造工程完成量按季統計調查報告 | Report on the Quarterly Survey of Construction Output | Q2/2021 |
| 屋宇建築、建造及地產業的業務表現及營運特色的主要統計數字 (年刊) | Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Building, Construction and Real Estate Sectors (annual) | 2019 |
| 零售業 | Retail | |
| 零售業銷貨額按月統計調查報告 | Report on Monthly Survey of Retail Sales | 8/2021 |
| 進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字 (年刊) | Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors (annual) | 2019 |

政府統計處刊物一覽 (截至 2021 年 10 月 16 日) (續)

List of Publications of the Census and Statistics Department (as at 16.10.2021) (cont'd)

| 名稱 | Title | 最新期號 Latest issue |
|--|--|----------------------|
| 膳食及住宿服務業 | Food and Accommodation Services | |
| 食肆的收入及購貨額按季統計調查報告 | Report on Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases | Q2/2021 |
| 運輸業 | Transport | |
| 運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字 (年刊) | Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector (annual) | 2019 |
| 資訊及通訊業 | Information and Communications | |
| 資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字 (年刊) | Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors (annual) | 2019 |
| 金融、保險、專業及商用服務業 | Financing, Insurance, Professional and Business Services | |
| 二零零九年檢測及認證活動統計調查報告 (特刊) | Report on the 2009 Survey of Testing and Certification Activities (ad hoc) | - |
| 駐香港的境外公司 | Foreign-affiliated Companies in Hong Kong | |
| 有香港境外母公司的駐港公司按年統計調查報告 | Report on Annual Survey of Companies in Hong Kong with Parent Companies Located outside Hong Kong | 2020 |
| 創新及科技 | Innovation and Technology | |
| 研究及發展 | Research and Development | |
| 香港創新活動統計 (年刊) | Hong Kong Innovation Activities Statistics (annual) | 2019 |
| 資訊科技的使用 | Use of Information Technology | |
| 資訊科技在工商業的使用情況和普及程度統計調查報告 (雙年刊) | Report on the Survey on Information Technology Usage and Penetration in the Business Sector (biennial) | 2019 |
| 香港－資訊社會 (年刊) | Hong Kong as an Information Society (annual) | 2021 |
| 社會與環境 | Society and Environment | |
| 主題性統計調查的課題 | Topics Covered in Thematic Surveys | |
| 主題性住戶統計調查第72號報告書 (特刊) : 受僱於短期或短工時的僱傭合約的僱員 | Thematic Household Survey Report No. 72 (ad hoc) : Employees engaged under employment contracts with short duration or working hours | - |
| 聘請家庭傭工 | Employment of domestic helpers | |
| 主題性住戶統計調查第73號報告書 (特刊) : 資訊科技使用情況和普及程度 | Thematic Household Survey Report No. 73 (ad hoc) : Information technology usage and penetration | - |
| 能源 | Energy | |
| 香港能源統計 (季刊) | Hong Kong Energy Statistics (quarterly) | Q2/2021 |
| 香港能源統計 (年刊) | Hong Kong Energy Statistics (annual) | 2020 |
| 其他 | Others | |
| 香港的發展(1967 - 2007)－統計圖表集 (特刊) | A Graphic Guide on Hong Kong's Development (1967 - 2007) (ad hoc) | - |

註釋：所有政府統計處刊物均備有下載版，用戶可以在政府統計處網站(www.censtatd.gov.hk/tc/page_1273.html)下載統計刊物。部分刊物亦備有印刷版，可供購買。

Notes: All publications of the Census and Statistics Department (C&SD) are available in download versions. Users may download publications from the website of C&SD (www.censtatd.gov.hk/en/page_1273.html). Some publications are also available in print versions and are offered for sale.

除另有註明外，所有刊物均以中、英文對照形式出版。

Unless otherwise specified, all publications are published in bilingual format.

- (1) 分別備有中文版和英文版。
- (2) 報告與政府經濟顧問辦公室合作編製。
- (3) 報告與前經濟分析及方便營商處合作編製。

- (1) Available in separate Chinese and English versions.
- (2) The report is compiled in collaboration with the Office of the Government Economist.
- (3) The report was compiled in collaboration with the then Economic Analysis and Business Facilitation Unit.

有關政府統計處刊物及其他統計產品的最新資料，請瀏覽本處網站(www.censtatd.gov.hk/tc/search.html)或致電本處刊物出版組查詢(電話：(852) 2582 3025)。

For up-to-date information of the publications and other statistical products of C&SD, please visit the website of the department (www.censtatd.gov.hk/en/search.html) or call the Publications Unit of the department at (852) 2582 3025.

獲取政府統計處刊物的方法 Means of Obtaining Publications of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/tc/page_1273.html) 下載統計刊物。

政府統計處刊物出版組

政府統計處備有其少數過往期號刊物的印刷版，市民可親臨政府統計處刊物出版組購買。

政府統計處刊物出版組亦設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。市民亦可於該閱讀區瀏覽政府統計處網站。

刊物出版組的地址是：
香港灣仔港灣道 12 號
灣仔政府大樓 19 樓
電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

「按需求印製」的服務

用戶除可於政府統計處網站下載本處刊物外，亦可選用本處提供的「按需求印製」服務。該服務為用戶印製電腦列印本，並酌收費用。用戶如需要這項服務，可透過有關刊物首頁上的聯絡方法與政府統計處聯絡。

Website

Users may download statistical publications from the Census and Statistics Department (C&SD) website (www.censtatd.gov.hk/en/page_1273.html).

Publications Unit of C&SD

A few past issues of C&SD publications are available in print version for purchase at the Publications Unit of C&SD.

The Publications Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various C&SD publications on display or through the C&SD website.

The address of the Publications Unit is :
19/F, Wanchai Tower,
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708
E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Print-on-demand service

While all C&SD publications can be downloaded at the C&SD website, C&SD provides a print-on-demand service, under which a computer print-out copy of a particular publication will be produced at a charge. Users may approach C&SD through the contact information on the title page of the relevant publications for such service.

